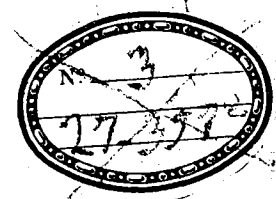
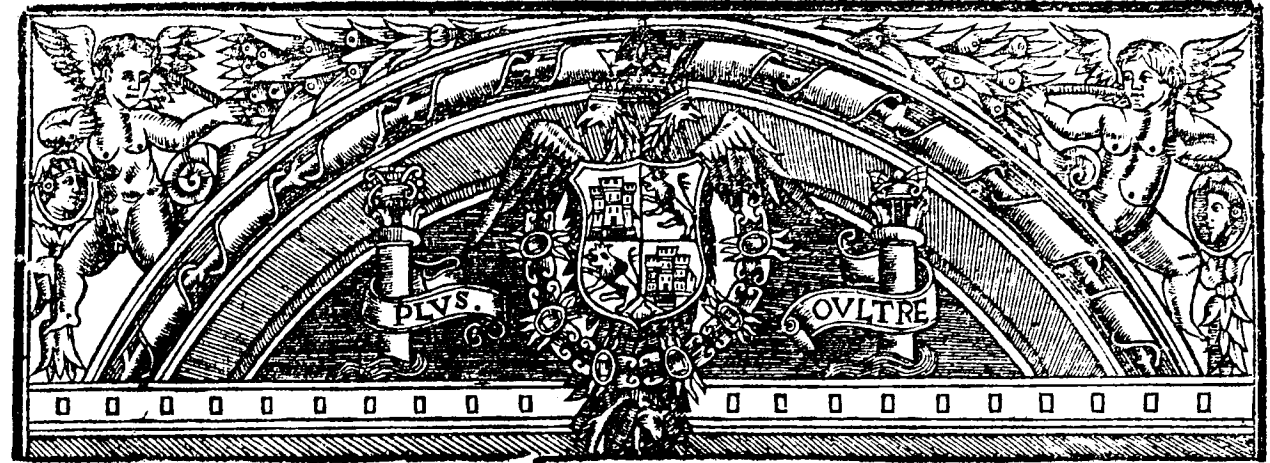


Sal: A
Zona: 5
Tabla: 31

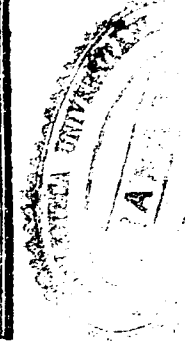
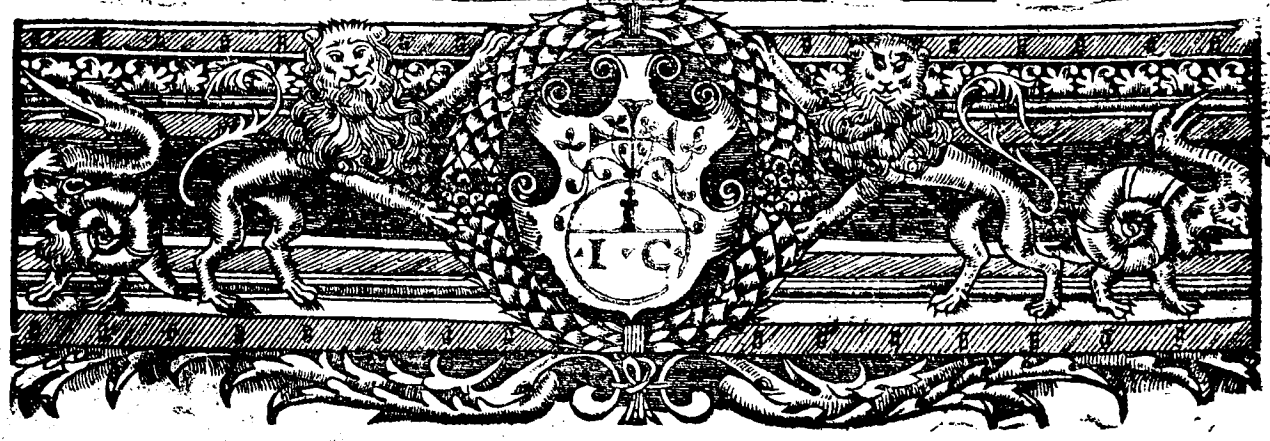


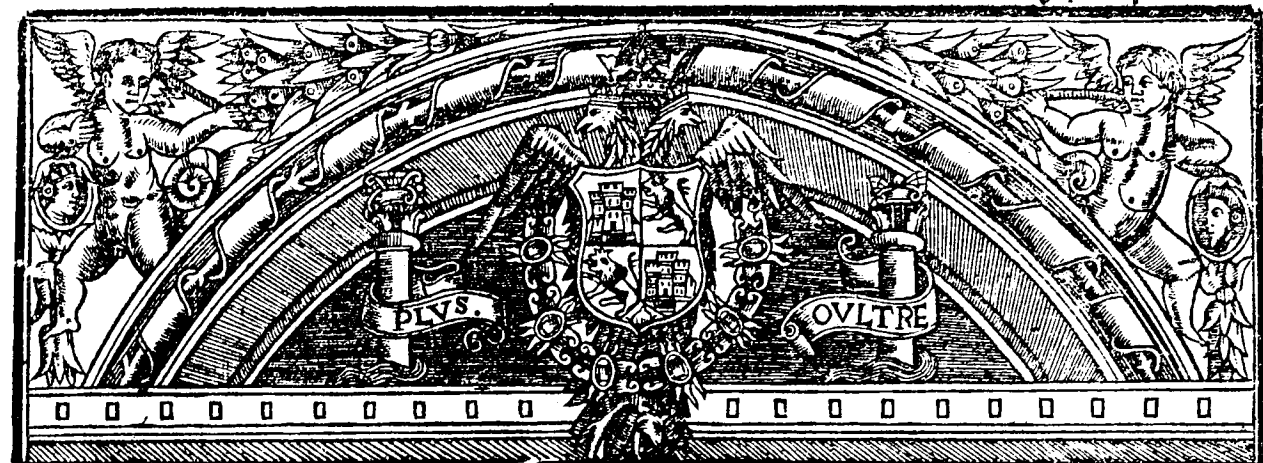
Handwritten signature or scribble

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27



La segunda parte
del vita christi
carturano.





La segunda parte
del vita christi
cartuxano.



Siguiese la tabla de los capitulos q se contienen en esta segunda parte. E comieça en el cap. xli. porq la primera parte acaba en el capitulo. xl.

Cap. xli. de como alimpio nro redemptor a vn leproso barando del monte. fo. ii.
Cap. xlii. de como sano el saluador al siervo del centurio. fo. vi.
Cap. xliii. de como curo el seño a vn endemoniado y ala suegra d sa pedro. f. xij.
Capitulo. xliiiij. de como el saluador resucito al hijo dela biuda. fo. xv.
Cap. xlv. de lescruano egañoso y de dos otros q querian seguir a christo. f. xviiij.
Capitulo. xlvj. de como los discipulos despartaron al seño en la naue. fol. xxiij.
Cap. xlvij. de dos hōbres tomados de vna legiō de spiritus malos. fo. xxvj.
Cap. xlviii. de como xpo sano al paralitico q colgaron por el tejado. fo. xxx.
Cap. xlix. de como xpo sano ala muger del fluo de sangre fol. xxxiiij.
Capitulo. l. de dos ciegos y vn mudo que christo sano. fo. xxxviij.
Cap. li. de como fueron embiados los apōstoles a predicar. fo. xl.
Cap. lii. de la paciencia q se ha de tener en las aduersidades. fo. xlviiij.
Cap. De como no se deue temer la muerte. fo. liiiij.
Cap. liiiij. de algōs impedimentos que ay pa seguir la perfeccion. fo. lviiij.
Cap. lvi. de la consolaciō que el seño dio a sus discipulos. fo. lxxiiij.
Cap. lvij. de la pregunta q sant juā baptista embio a hazer a christo. fo. lxxvj.
Cap. lvij. de la reprehēsiō q christo dio a los judios infieles. fo. lxxiiij.
Cap. lviii. de como los apōstoles boluieron dela predicacion. fo. lxxviiij.
Capitulo. lix. del hombre que despojaron los lazones. fo. lxxxiiij.
Cap. lx. de la cōuersiō d la magdalena. f. xc.
Cap. lxj. del ministerio de maria magdalena y de martha. fo. xciiij.
Cap. lxiiij. de la muger samaritana. fo. c.
Cap. lxiiij. del hijo d l regulo q sano xpo. cviiij.
Cap. de quatro parabolās que christo diro a las compañías. fo. cxij.
Cap. lxv. d como el seño vio a nazareth. cxviiij.
Cap. lxvj. de como fue degollado sant

Juan baptista. fo. cxviiij.
Cap. lxvij. Como el seño harto cinco mill hombres. fo. cxviiij.
Cap. lxviii. de la desordenada cobdicia de algunos ecclesiasticos. fo. cxviii.
Cap. lxix. como el seño anduuo sobre la mar. fo. cxlvij.
Cap. lxx. de ciertas palabras q viro el seño: por las qles algunos discipulos lo deraron. fo. cli.
Cap. lxxi. d como el seño y sus discipulos passarō por los sembrados. fo. clv.
Cap. lxxii. d l hōbre q tēia la mōo seca. clx.
Cap. lxxiiij. del hombre endemoniado: ciego sordo y mudo. fo. clxiiij.
Cap. lxxiiij. de la seña del cielo que de mandaron los judios: for clxxiiij.
Capitulo. lxxv. de la voz que alçola muger delas compañías. fo. clxxix.
Cap. lxxvj. de la reprehēsiō que dio christo a los phariseos. fo. clxxiiij.
Cap. lxxvij. d l hō q pidio a xpo q ptiēse cō el otro su hō la heredad. fo. clxxviiij.
Capitulo. lxxviii. de la probatica piscina: y del paralitico. fo. cxccij.
Cap. lxxix. del arbol ifructuoso. fo. cxccix.
Cap. lxxx. del ydropico q sano xpo. ccvj.
Cap. lxxxj. de los que fueron combidados a la gran cena. fo. ccxj.
Cap. lxxxiiij. de como no qso christo subir a la fiesta delas cabañas. fo. ccxiiij.
Cap. lxxxiiij. de la muger que fue tomada en adulterio. fo. ccxx.
Cap. lxxxiiij. de las palabras que hablo xpo porq lo qsierō apedrear. fo. ccxiiij.
Capitulo. lxxxv. del que nascio ciego y fue alumbra do por christo. fo. ccxxix.
Cap. lxxxvi. d l buē pastor d las ouejas. ccxxiiij.
Cap. lxxxviij. de la fiesta d las ēcenias. ccxxviiij.
Cap. lxxxviij. de las superfluas ordenaciones de los phariseos. fo. cccliiij.
Cap. lxxxix. de la muger cananea. f. ccclviij.
Cap. xc. d l mudo y sordo q sano xpo. f. cclj.
Cap. xcj. de como xpo harto a qtro mill hōbres d siete panes y d dos peces. cclvj.
Cap. xcij. del ciego alumbra do en Bethsaida. fo. cclx.

De como alimpio nro redemptor a vn leproso abarado d l mōte. Cap. xli. fo. ii.

Siguiese la segunda parte del Vita Xpi Cartuano interpretada de latin en esta lengua familiar de castilla por fray Ambrosio montesino de la orden de los frayles menores del sanctissimo y bienaventurado sant francisco por mandamiēto de los xpianissimos principes el rey dō fernado y la Reyna doña ysabel reyes d espana y d Sicilia. A hora y gloria d la scñssima trinidad: y d la muy soberana y gloriosissima Reyna del cielo nra seño a la virgē Maria. E liguiese primero el capitulo quarta y vno: porq la primera parte acabo en el capitulo quarta: y esta segunda haze continuacion en los capitulos. El qual tracta de como nro saluador alimpio y sano a vn leproso: segun se contiene en el capitulo otano de sant Mattheo: y en el quinto de sant Lucas: y canta se en la segunda dominica despues de la epiphania. E contiene cinco paraphos.

Siguiese el capitulo quarta y vno del segundo libro.

El primero es q los

miraglos confirmā la doctrina d la fe y la fazē ser creyda. Y como el saluador sano a vn leproso. Y q de cinco maneras cuēta la escriptura que fue curada la lepra. El segundo es q l tañimēto d la mano de xpo es ē tres maneras. Y q su virtud diuina se estēde a las obras de los siete dones del spūctō. Y q no fue menor la humildad d l seño en llegar al leproso: q la potēcia con q lo sano. Y q por tres razones llego a el aunq lo defendia la ley. El tercero es de la razō porq el saluador mado al leproso q callasse el miraglo. E de como ay tres māeras d mādamiēto. Y que por cinco razones embio xpo a este leproso a los sacerdotes. Y q el peccador aunq por la cōmiciō se apdonado: es obligado ala cōfessiō sacerdotal. Y q la confession ha de tener qtro condiciones. El qtro es q por este leproso se figura el linaje hūano. E por la lepra el peccado original y esfigurado el peccador por cinco razones. E de como no tien otro remedio el tal leproso: sino socorrerse de jesu xpo. El quinto es q el que d sus pecados se halla limpio: deue ofrecer a dios sacrificio d alabāça. Y que tres cosas guardo dios pa si mismo: q son la gloria: la vengança: el poder del iuzzio: E de como el leproso publico el miraglo y no peco. y de la causa por que el seño despues de la gloria d sus maravillas buscava la soledad.

Siguiese el capitulo. xli.



Es dada la ley euangelica en el monte por consiguente se pone a gorra sucōfirmacion por los miraglos que luego se figueron.

La del buen maestro escōfirmar su doctrina por hechos esclarecidos. Por lo qual se sigue en el terto. Pues como acabado su sermon se abarasse el saluador del monte: figueron lo muchas compañías para edificaciō y cōsolacion delas qles: y para la deuocion del pueblo que lo rogaua se mouia a hazer miraglos. Sobre lo q l dize sant Jeronimo. Despues de la pdicacion y de la doctrina passada se ofrece agora ocasion para hazer xpo maravillas: porque por los miraglos de su virtud soberana fuesse creydo el sermon passa do y confirmado en los corazones de los oyētes. E san crisostomo dize. Despues d l sermō luego pcede el seño ē fazer maravillas porq las palabras passadas diessen autoridad con los miraglos. E porq el que era maravilloso ē la sabiduria parecief se maravilloso ē las obras. Y theophilo dize. Alla doctrina quiso el saluador meç clar maravillosas señaes: porque sino

hiziera miraglos: y no fuera de avocredito a sus sermões. Y assi tu despues de la doctrina haz biẽ porque tu palabra no sea eñi vazia. Epiritualmente hablãdo como descendiese el seño del monte (cõuenie saber) de la cõbre de la diuinal excelẽcia al valle de la humanidad: quedãdo lo que era: y tomando lo que no era: que otra cosa hizo sino abarar del môte pues que se humillo tomãdo forma de seruo. Sigue se en el terto. Y eñonces despues del descendimietõ si guieron lo muchas companias. Por significar que si dios no vuisse decẽdo nunca el hombre viera subido niã dado en su seguimieto: ca muy grãde gloria y dignidad es al hombre seguir a este seño. E segun dize sant Augustin. En abarando el seño del monte: lo primero que hizo fue alimpiar al leproso: porque en isto peciel se el nueuo testamento auer se dado en el monte. Y la gracia de euãgelio ser mayor: y de mas virtud q la ley q dese chãua al leproso y no lo sanaua. Algũã cõtra riedad pece en este passo auer entre sant Matheo y san Lucas. La sant Matheo dize q curo rpo a este leproso como decẽdiessẽ del môte. E san Lucas dize q lo curo estãdo en vna de las ciudades: y a esto se responde segũ la glosa: que despues q el seño abarã del monte passo al gũ en rreualoãtes que entrasse en la ciudad y eñonces lo alimpio: lo q pone san matheo en su lugar. Mas san lucas dize q esta sanidad acaecio estãdo el saluador en vna ciudad: y esta fue capharnaõ por q quando lo curo estãua cerca desta ciudad q si legua y media cõtra la parte de ouiete. y esto es lo q en el testo dize. E luego vino a el vn leproso y derribãdo su cara en tierra adorãua lo diziendo. Seño si qeres puedes alipiar me. Pnes venia este leproso no con solo seruo: d passos corporales: mas aũ con inflamacion de fe y de coraçõ. (E puestas las rodillas eñ tierra y derribãdo su cara delãte del) adorãua lo cõ abatimieto d su cuerpo y rogãua con deuota ora

Sefo e spiri
tial.

Augustin.
infirmo
montis.

Glosa in.
vii. ca. ma

Augustin.
de concor
dia euan
gelista.

Abat. viij.

cion de su boca: q lo sanasse. Pnes a dõ de estas tres cosas se aciertã (cõuenie saber) fe: humildad: y oraciõ: ninguna gracia q se pide es negada de dios. E dize q derribo su cara en tierra: por q se entienda q era humilde pues q no ecubria sus mãzillas y disformidad: mas publicãua: y cõfessãua su passio. E assi merecio ser oydo y alipiado. Pnes humilla te tu por q merezcas ser oydo y curado de tu lepra. Sobre lo q dize sant Ambrosio. La er como cayõ este leproso sobre su cara: de hũildad y de verguẽca fue y por significar q cada vno ay a verguẽca de las mãzillas y fealdad de su vida: mas la verguẽca no le fue estoruo de la cõfessio. En seño su llaga y demãdo remedio. Pnes adoraualo como dicho es diziẽdo. Seño si qeres biẽ puedes alipiar me: como si diera. E seño por q en todas las cosas fontechas bien puedes alipiar me: ca tu volũtad sola es obraverda dera y todas las obras obedecẽ a tu volũtad. Nota q no diro este leproso alipiame seño: mas dero en su volũtad diuina su remedio y atribuyo a el como a dios el poder y autoridad d curar: y diõle to do el cuytado como si mas claro diera. Seño q lã qera cosa q qeres puedes como todo poderoso. E tito dize. Deprentãmos de las palabras del leproso no buscar melezina e las enfermedades corporales: mas de rar to do nuestro remedio ala volũtad diuina: cõ la q lã dispõe como dios todo poderoso todas las cosas y conoce todos los fines d las y to to los remedios q mas nos cõuenẽ: y todo lo dispone y ordena cõ su infalible y discreto iuzio. Pnes cõfessãdo en christo el leproso la potẽcia diuina y la plenaria auctoritãd del poder y mostrãdo su fe y deuociõ merecio ser curado. E auitẽdo el seño mia del estendiendo su mano: llego a el diziendo. Quiero. Alimpiãdo seas. A q dize que estendio el saluador su mano: lo q fue cosa de liberalidad cõtra los auarrietos. E dize q toco eñ: y fue cosa d hũildad cõtra los soberuios. E dize q di

Ambrosio.
us super la
ca. li. v. xij
ca.

Titus sup
Matthe.

liij. reg. v

Luci. xij

exo. iij. cap

Cij.

ro: qero: lo q lã fue cosa d piedãd cõtra los iudicios. E dize q diro: alipiãdo seas q fue palabra de grã poder contra los incredulos y infieles. Sobre este lugar es de notar q en cinco maneras lemos e la selcrituras auer se cura do la lepra corporal. La primera por lauatorio de agua como parece en la lepra d Na amãnel caualle ro de Siria: y significa el drrãmamiẽto y bãro de las lagrimas q alimpiã la lepra d pecado. La segũda por demostracion de las llagas: como parece en los diez leprosos que ptiẽdo se de rpo pa mostrar su lepra a los sacerdotes fuerõ alipiãdos eñ el camino: y significa la cõfessio q purifica: las aias. La tercera por aptamiento como pesce en Maria la hĩa de Adoy sen: que estando aptada por ser leproio de los reales de Isra el fue curada por el reconocimiento de su hũildad y por la ofõn de sus hermanos: y significa la descomuniõ q como cauterio d fuego es medicinal para salir de pecado. La q rta es por encondimieto assi como parece e la mano de moy sen q sacada del seno aparecio leprosa y buelta al seno fue curada y lipia: como muchos que erã eñ el siglo leprosos d la lepra spũal d torpes y demuy feos pecados: mas son alipiãdos quãdo se retraẽ al seno d la clausura d la religio. La quinta es por tocamiento: o por algũã conjũcion de vna carne a otra assicomo parece aqui que como la mano d redemptor christo llego ala carne de este leproso: fue luego alimpiada. Es a q mucho d notar q en tres maneras es el tacto d la mãõ soberana d dios muy vtuoso y miragloso. El vno es corporal: el otro es spũal: el tercero es en parte corporal: y en parte spiritual. El tocamiento que es corporal: es quãdo lo que se toca es cosa corporal: y este tal fue muy virtuoso en nuestro saluador Jesu xpo: porque a todos saluãua con el de toda efermedad: como parece d muchos eñ el santo euãgelio. El tocamiento en parte corporal y en parte spũal: es quãdo el sujeto a que llega es spiritual como es el ani

ma: mas lo q lo toca es corporal o spiritual: y este es el açote de la tribulaciõ. Y este assi mismo es muy vtuoso: por q vale para deshazer la dureza de los pecados y para refrenar la cobdicia de la carne: y para prouar la paciẽcia de los justos. En tocamiẽto que del todo es spiritual es quãdo el principio que toca: ofaze el tocamiento: o la pre que es tocada y tãgida es spiritual. Y este es el tocamiento o golpe de la ispiracion diuinal: qndo dios toca con su sanctissima gracia eñ el anima que es spiritual. Y este tocamiento es tan virtuoso que se estiende a siete obras segun los siete dones de el spiritu sancto. El primero es la ispiraciõ del buen proposito: y este ptenecẽ al don del temor: d qual se concibe el spiritu de la salud. El segundo es el perdon de los pecados mediante la grã: y este se puede apropiãr al don de la piedãd: segun aquello que Daniel dize. Redime tus pecados cõ limonãas. El tercero es el ensemiamieto de las cosas necessarias y prouechosas para la salud: y esto se apropiã al don de la sciencia que nos enseña biẽ biuir. El quarto es el fuerço pa ofar entrar en la vida perfecta para biẽ obrar las cosas altas y dificles: esto se entiendo al don del consejo que tiene principal acatamiento alas obras de perfeccion. El quinto es conlõlacion e las tribulaciones: por la qual el anima se fortalece y arma para sufrir las aduersidades: y esto quanto al don de la fortaleza que principalmẽte consiste eñ su frimieto de las cosas contrarias y terribles. El sexto es inflamacion de la caridad y del amor de dios: y esto quanto a el don del entendimieto que nos enseña eñ tender y leer dentro en el anima los beñficios de dios por los cuales es encendiãda y inflamada en su sancto temor. El septimo es subimieto del coraçõ de las cosas de la tierra: ala contẽplacion d las celestiales: y esto quãto al don de la sabiduria que es conocimiento d las cosas eternas: q son de arriba y se gusta en perfeccion en el cielo: y apenas se puedẽ sentir.

en la tierra. Siguefe en el texto. El luego fue sano a aquel leproso de la lepra: ca por el mandamiento del señor luego le sucedio la obra y la limpieza que dessea. **Segun que dize Cirilo/ esta palabra/ luego/ mas tarde en pronunciarse o en dize que la lepra tarde en ser sana. Pues como quiera que en este miraglo parece ser muy grande el poder del saluador: no parece por cierto menor la virtud de la humilddad que en el respládece/ pues que al leproso que la ley antigua mandaua echar fuera de los reales israelitas/ y al quicios sabios y los phariseos a penas querian mirar/ no osó deo de tocar con su mano el cleméntissimo empador. Y luego a el no solo por el cerrado misterio que es a aquel pecho se figuraua: mas aun por dar nos forma de ser humilde y exemplo de auer compasión de todos los que padecen/ o padecieren algunas angustias o necesidades. Y porque ninguno quanto quier que sea generoso y delicado aborreciese ni menospreciase al hombre por qualquiera plaga/ o manzilla corporal que padezca/ ni por qualquier linaje de enfermedad por la qual sea aborrecido de la gente. Y se puso sus manos mundísimas en el por mostrar este mismo cleméntissimo saluador nro que no era sujeto a la ley/ mas que era señor de toda ella: la qual defendia que ninguno llegasse al leproso/ y esto pareció no ser seruo de la ley: mas tener sobre ella jurisdiccion y plenario poderio/ el qual aunque segun la ley andaua y conueruaua: quiso declarar en esto que sobre toda la virtud de la ley sanaua a los que los remedios de la ley no pudieron sanar. Y se quiso llegar el redemptor a este leproso por que la lepra que solia contaminar y plagar al que tocaba en ella: fuese por contraria disposicion por el tocamiento de su santa mano desterrada y de toda raziya perciesse. y su mano diuina que en la lepra toco no remanecio plagada ni contaminada: mas antes el cuerpo de aquel asito y apasionado que estaua todo leproso/ fue a desora purificado y sano/ y dorado de frescura y**

de su conuenible y natural color y vigor. Y la ley porque nunca pudo hazer que la lepra no en susiasse al que la tocasse: defendio que ninguno tocalle en ella. E no mandaua esto porque los leprosos no fuesen sanos: mas porque los sanos tocando en ellos no fuesen en susiados y llenos de lepra y de viscosidad. E assi parece que no pudo ser en susiada de la lepra la mano imperial: por la qual fue alimpiada la lepra tan aborrecible. E por ende aunque el señor ay a quebrantado en este caso la letra de la ley: no fue contrario al cumplimiento del que la dio: ni quebranto el proposito della: por que en la ley no era defendido llegar al leproso/ al que por su tocamiento lo pudiera curar de la lepra como parece en los scros varones Elias y Eliseo: que no hizieron contra la ley llegando al muerto para lo resuscitar/ aunque la misma ley defendia que las tales personas no llegassen a los muertos. Y aunque el señor pudo fiesse por sola su palabra curar al leproso/ quiso poner sobre el su bendita mano y preciosa: porque su sancta humanidad era quasi instrumento de su poderosa diuinidad. E por ende assi como el maestro mediante su artificio y instrumentos obra/ bien desta manera el arte eterna de dios que estaua en Christo obrava algunas cosas miraglosas por mano y aplicacion de su humanidad/ por declarar que estaua conjunta a la persona diuinal.

Y siguefe en el texto. Y mando el señor que no lo dixesse a ninguno dizen. **Et dicitur que te digo que no digas a nadie que yo te sane. Y esto le mando el rey del cielo porque no publicasse con vanagloria que lo auia sanado: y aun por que se oyesse exemplo que no amemos las apariencias vanagloriosas ni la honra temporal que destruye el merito de los hechos virtuosos y que los bienes que hazemos que no sean publicados/ mas callados por que solo no nos abistegamos de la merced temporal: mas aun del fauor de la gracia y de la vanidad de la gloria del siglo/ y por**

iii. reg. iiii

iiij.

que no busquemos en nuestras obras tales vanidades ni alguna mano y quierda se ayute ala derecha. E por esto dize sant Crisostomo. Mandando el saluador al leproso que no publicasse su marauillosa purificacion enseñandonos quanto el fuesse ageno de la vanidad ayre de la gloria y pompa de las transitorias alabanzas. E bien tenia conosciendo que no auia de callar el que recibio tanta grande beneficio: mas que en todo lugar lo auia de publicar: mas en quanto conlucio no quiso que vanamente se mostrasse la marauilla que se hiziera. E como quiera que en otros lugares de los sanctos euangelios parece que esse mismo señor mando ser publicados otros tales miraglos: no yua contra si mismo aunque agora defiende la publicacion deste: mas quando mando a otros leprosos que sano que se descubriesen y publicassen no lo mando/ sino por que fuesen agradescidos los que con tanta marauillosa clemencia auia sanado. E aun entonces no mando que predicassen ni alabassen a el mismo/ mas que fuesse dada gloria a Dios como a padre y fuente original de todas las misericordias. Y assi parece que en este miraglo del leproso da a entender que no seamos vanagloriosos mas que de uemos renunciar toda jactancia y vanidad de la gloria deste mundo. Y esto mismo parece por el otro hombre que libro de la legion de los demonios: lo qual hizo porque uos enseñasse no de uer ser de agradecidos: mas que en todos los beneficios de uamos dar gracias a nuestro señor Dios: y que de uemos siempre confesar sus grandes misericordias: y aun para mostrar tambien que siempre de uamos de sus marauillas alabar a solo dios/ y no a otro alguno. Pues porque los hombres quando son de alguna enfermedad molestados: de continuo le acuerdan de dios: y quando sanos/ luego son cercados de pesada pereza y por ende mandado que los enfermos y los sanos cada dia nos acordemos de dios/ dire al hombre

Crisosto. sup mar.

Abat. y. ca

que curaua de la captiuidad de los demonios quando ya lo uo librado de ellos: da gloria a dios. Lo de suso es de Crisostomo. Es aqui de notar que ay tres maneras de mandamiento vno es de cautela/ otro de prouacion/ otro de obediencia. En el primero no se defiende la obra que es buena/ mas la vanagloria que se puede tomar en ella/ que es vn vicio que se mezcla como yerua mala en todas las obras virtuosas y honestas/ y tal fue este mandamiento que Christo aqui mando al leproso. La con cautela le mando no publicar el miraglo de su lepra por lo apartar de la vanagloria que le pudiera nascer de auerlo la virtud diuina curado por algun buen gemido suyo o por su oracion. En el segundo mandamiento que es de prouacion que es quando dios manda alguna cosa tentatiuamente/ no quiere que se ponga por obra/ mas que parezca la virtud que esta encubierta es aquel a quien lo manda. E tal mandamiento es prouechoso al que lo quiere obrar: y aun aprouecha a otros la declaracion de su virtud/ como parece del mandamiento que se dio al patriarcha Abraham del sacrificio de su hijo: al qual dize el angel habiendolo en persona de dios. Agora conozco que temas a dios (esto es) agora dize conocer a los otros que conozcan la virtud de tu obediencia: porque estaua secreta en ti: y que temas el mandamiento del señor/ pues que ya por su mandado estendias el cuchillo por la garganta de tu hijo y nro genito. En el tercero mandamiento que se llama aqui de obediencia/ quiere dios la voluntad y la obra/ como parece en los diez mandamientos morales que dio en el monte Sinar. E puede se dezir que mando el saluador a este que callasse su saluador miraglo: porque los que creen la fe de su propia voluntad/ mayor prouecho configan del creer: ca los que creen libre y voluntariamente sin esperar beneficios ni ver miraglos: mucho son mejores y de mayor fe y merecimiento que los otros

Gene. xxiij

Exo. xx.

creyentes. **¶** Puede ser asi mismo decir que le mando Jesu christo que no lo dixesse a nadie: no para que siempre lo callasse: mas para que no lo publicasse antes que cumplierse todo lo que mandaua la ley fazer cerca d'los sacrificios y diligencias que auia mandado a los leproso quando sanaua: ca primero auia de sobreuenir el iuzio d'los sacerdotes a los quales segun la ley pertenecia juzgar de la lepra. Sobre lo qual dize sant Crisostomo. Puede ser que no defende el Señor de todo en todo al leproso que no diga el miraclo: mas defende que no lo diga antes que se muestre al sacerdote: por que porventura si lo manifestasse antes a alguna otra persona y lo oyessen los sacerdotes pu dieran tener ocasion a quello de echar lo fuera del pueblo como a leproso: por mas sano que estuuiere por la enemistad que tenian contra Christo: y no rescibirán de su mano el sacrificio que era mandado en la ley. Siguese en el testo. Pues anda muestrate al sacerdote y ofrecele por tu alimpiamiento el don quemido Moysen en testimonio de la limpieza. **E** asi parece con quanta humildad lo embio el señor a los sacerdotes por que les pertenecia discernir si era sana la lepra o no. **E** mandole ofrecer el don que la ley mandaua por cinco razones. **¶** La primera porque aunque estaua ya sano no era tenido por tal: ni deuta ser segun la ley restituído a morar entre los sanos: si primero no fue se determinado por el iuzio de los sacerdotes ser limpio: y no ofreciesse al Señor el don que mandaua la ley por su alimpiamiento. **¶** La segunda es por que el aduozio sacerdotal era apartado de las ciudades: asi no se le daua licencia de boluer a la compañía de los sanos sin su mandado. **¶** La tercera es por que la honrra de los sacerdotes: por que no pareciesse que robaua la gloria y honrra dellos: y por mostrar que se les deuie dar reuerencia. **¶** La tercera

es por manifestar que no era quebranta do de la Ley: lo qual era muchas vezes acriminado: mas que aun andaua y biuia segun la Ley: y que curaua y sanaua las enfermedades sobre toda virtud de la ley. **¶** La quarta es por que los sacerdotes entendiesen que aquel leproso era curado sobre toda virtud natural: y no por la orden y costumbre de la ley: mas por sola la gracia y operacion diuina. Y que el era de mayor virtud que la ley: y que los sacerdotes: pues que aun que conoscián la lepra: no la podian curar. **¶** La quinta es por que curar los coracones de los sacerdotes a creer: y por quitar toda escusacion a los no creyentes: quiso que fuesse ofrecido el don que la ley mandaua de uerse ofrecer a ellos. **¶** Puede ser decir que se mandaua ofrecer este don en testimonio a ellos. **¶** Que quiere decir contra ellos si visto el miraclo no creyessen. **¶** Mas entonces se ofrece el don en testimonio por ellos en señal de salud: si por ventura creyessen: por que si mirado ser sano el leproso creyessen ser Dios el alimpiador: asi fuesen saluos y fuele a los creyentes aquel testimonio causa de salud: y si no creyessen no se pu diessen escusar de pena: pues que auian visto clara razon para creer: y no creyeron. **E** asi el miraclo fuele acusacion contra los no creyentes: y testimonio de su condenacion. **E**n embiar el señor al leproso curado a los sacerdotes quiso figurar que el peccador que por el leproso es entendido: es obligado (aunque sea alimpiado de la lepra del peccado por la contricion) a mostrarse al sacerdote por la confession: y a sojuzgarse por su consejo a la satisfacion. **E** por esto el Saluador en llegando a este leproso lo alimpio y despues le mando que se presentasse al sacerdote y ofreciesse su sacrificio. **E**ntonces por cierto el leproso es tanido y tocado de Dios: quando el peccador se compunge y quebranta. Y entonces se representa al sacerdote: quando me-

nifesta su peccado confessandose. Y entonces ofrece sacrificio quando se cumple la penitencia y satisfacion. **E**l leproso no se confiesa hasta que el sacerdote lo busca: mas tu busca primero a el: y manifiesta le la lepra de tu anima por la confession de la boca: que ha de tener quatro condiciones. **¶** La primera es que sea voluntaria: por lo qual dize. Anda ve: por donde parece que el que se confiesa no ha de ser induzido: ni arraydo: ni forçado: asi como el que confiesa sus peccados a fuerza de tormentos: o por temor de la muerte al tiempo del poquear: quando esta en el articulo postrimero. **¶** La segunda es que la confession deue ser desnuda y abierta. **E** por esto dize christo al leproso. Anda ve: muestrame al sacerdote: como si le dixera. Muestrame lo que heziste: lo que pensaste: lo que hablaste. **¶** No tiro el condele tu vida con escusaciones o conuolamento de palabras: o mintiendo: o de manera que a penas se pueda oyr: o no relutando cumplidamente todos los peccados con sus deuidas circúntancias. **¶** La tercera es que la confession deue ser pura y por esto dize. Mustrate (esto es) a ti mismo y no a los otros. **E** contra esto peccan algunos relutando los hechos de los otros: o reuelando las personas con que pecaron. **¶** La quarta es que la confession ha de ser ordinaria: por lo qual dize. Mustrate al sacerdote: ca no se dene el Cristiano confessar con qualquiera persona: mas con solos los sacerdotes que tienen la llau de la ciencia: y la llau de la authoridad. **¶** **¶** Pues hablando agora segun se fue espiritual: el leproso significa el linage humano contaminado de la lepra del peccado original: y por este peccado nene ya inclinación y apareja para caer en diuersos peccados. **E** por la lepra que es vna enfermedad torpe: asquerosa y que se pega es significada la culpa de Adam que fue heredada y contrayda en todos sus descendientes por generacion carnal: la qual (tocada de la mano de Jesu Christo) luego

sana: porque por la virtud suya es alimpiada: por la satisfacion del baptismo la culpa figurada en ella. **¶** Por el ofrecimiento del don: y por la publicacion de la obra es figurado que el baptizado es obligado a seruir fielmente a Dios y a cada barcada dia. **¶** Por lo qual dize Beda. Este leproso es figura del linage humano: todo flaco y doliente y contaminado de peccados y lleno de lepra: porque todos pecaron: y han menester la gracia de Dios. **¶** Segun el apostol dize. Y esta gracia de la qual estaua el siglo necesitado: fue la gracia de la encarnacion: por la qual estendida la mano (esto es) el hijo de Dios encarnado: ayudando a su diuinidad la naturaleza humana fuesen todos alimpiados de la diuersidad de las culpas que nacieron del peccado de Adam: y ofreciesen por su alimpiamiento los cuerpos a Dios en lugar de hostia biva. **E**ste mismo miraclo no dexa el señor de obrar cada dia por su gracia: porque todas las vezes que justifica al peccador cura vn leproso. **¶** Hablando segun moralidad por este leproso es significado el peccador por cinco razones. **¶** La primera es porque la lepra es enfermedad sucia y mal que se pega: y es gran daño mora con los leproso. **¶** Y asi los peccadores son plagados y pegan sus plagas a otros haziendo los peccadores: y es muy dañosa su participacion. **¶** La segunda es porque la lepra es peligrosa: porque cunde todo el cuerpo. **¶** Y asi el peccado es peligroso: porque en sucia y corrompe los cuerpos y las animas: por lo qual se deue mucho huyr y temer. **¶** La tercera es porque la lepra es de mal olor y torpe y abominable: y asi los peccadores huelen muy mal y son aborrescibles a Dios y a los angeles. **¶** La quarta es por que los leproso son apartados de la gente y aposentados fuera de la comun conuersacion de los hombres. **¶** Y asi los peccadores son puestos fuera de la gra de Dios y de la comunion de los fieles de la yglesia: y son apartados de los buenos en esta vida quanto al merecimiento: y en la otra quanto

Beda sup lucam.

Ad rom. 4

Chrisost. sup Matt.

Ciii. Esto mps. nro.

Esto moral.

la compañía: y quanto al lugar: y quanto al gualardon. La quinta es porque assi como la lepra obra diuersos colores en el cuerpo: assi el pecado tiene diuersas maneras de vicios en la anima / ca toda anima es leprosa que es contaminada o soberuia: de yza: de auaricia: de accidia: de gula: de inuidia: y de pecados carnales. La en el feo hinchamiento de la carne del leproso es signifiada la soberuia. En el escozimiento y ardoz de la lepra la yza. En la sed la auaricia. En la pesadumbre la pereza. En la podre dumble material la inuidia. En el rascar la gula. y en el heruor del resfallo la delectacion de la carne. Pues el tal leproso como este so corase con buena confianza o Jesurpo vaya corriendo al medico: no desesperere: haga verdadera penitencia: y desee ser alimpiado: y con el leproso deuoto y fiel derribe su cara e tierra por humildad y verguença: y aya empacho de las manzillas y torpedades de su vida. Mas la verguença no embarace la confession / o descubra su lepra y reconozca se con lagrimas y con gemidos por pecador. Y mostrada la llaga busque remedio y implore y llame a la misericordia del señor con coraçon herido y lastimado y demande remedio. Humillese a dios y rueguele que con su gracia llegue a el y lo sane. Confesse que es lleno o inmudicia: y que solo el clementissimo Christo es poderoso de lo sanar. Llame delante del con el leproso y diga. Señor si quieres bien me puedes alimpiar. E si esto hiziere: sea cierto de la misericordia: y no desesperere del perdón: ca muy manso es el señor: y tan piadoso que nunca desecha a ninguno que a el viene: mas a todos abre y estiende el seno de su misericordia. No ha menester largos años ni largueza de tiempos en la penitencia: mas requiere coraçon contrito y humillado: y luego relaxa y perdona por su clemencia los pecados a los que dignamente se arrepienten. E a tal leproso o pecador como este es luego estendida la mano de la misericordia de chris-

to: por cuyo imperio y tanimiento todos sus pecados son perdonados: ca entoces estiende el señor su mano quando da el socorro de su indulgencia: y luego se consigne el perdón de sus pecados: mas no deue el tal ser reconciliado a la yglesia sino por el iuzio del sacerdote. **¶** El que fuere alimpiado de sus pecados deue ofrecer a dios sacrificio de alabança y alabarlo en todo lugar: porque le due ser mucho agradecido: dandole su empregracias y haziendo a los hóbres todos los bienes q̄ pudiere guardado cerca de dios y de los proximos verdadera caridad: ca ninguna cosa deuenos atribuyr a nosotros por vanagloria: mas todas las auemos o apropiara a dios pues que de todas nuestras obras quiere que tégamos todo el prouecho y q̄ el primo reciba buen exeplo: mas el solo q̄ere tener la gloria y alabança de ellas. Tres cosas son las q̄ dios en el especial reserua para si: y a ningua criatura las quiso comunicar q̄ son: la gloria: la vègança: el poder del iuzio. La gloria le quitan los vanagloriosos. La vègança le quitá los furiosos y soberuios q̄ coboician vengarse de las injurias q̄ les son hechas. El iuzio le quitá los osados y p̄sumptuosos q̄ querren juzgar de los secretos agenos. E por que como dize aqui Tito conuiene que el que rescibe el beneficio sea agradecido: y que haga gracias aun que el bien hecho no las aya menester: por ende aun que el señor ouiesse mandado al leproso ya alimpiado que callasse y no dixesse a ninguno el miraglo de su alimpiamento no cure dello: mas antes hizo segun dize sant marcos lo q̄ aqui en el texto se sigue. **¶** Como salio sano de la presencia del saluador començoa p̄dicar y publicar lo que auia hecho con el y la palabra que le auia mādado de tal manera que ya r̄p̄no podia entrar de manifestó en la ciudad: mas conueniale estar fuera e los desiertos lugares por la mucha gente que a el venia de todas partes. De donde parece que

¶

Titus sup
Abathe.

Abarcia

este leproso q̄ antes fuera p̄gonaua como bie agradecido las obras y las palabras del señor: por lo q̄l dize sant Lucas en el texto. E andaua mas crescida en toda parte la platica y sermones del redemptor y venian a el muchas compañías por oyrllo y por ser curados o sus enfermedades. Y esto acaccio por que quanto mas el hombre huye la fama y la gloria: tanto mas la gloria: y la fama se van tras el. Porque como dize sant Bernardo. Esto solo tiene el especial glorioso la gloria del mundo que huye o todos los que la siguen: y se va en pos de los que huyen de ella: y por esto es comparada a la sombra que es tal: que si la siguieres no la alcançaras: mas si ella fuere tras ti no te escaparas della. Y este leproso usando oficio de euangelista començoa publicar q̄ lo auia el señor sanado o anima y del cuerpo de manera q̄ la salud o un solo leproso constrenia ya a muchos que se boluiesse a dios. E tanta gente venia a buscar a x̄po: que segun en el texto es dicho: yano podia entrar en publico a la ciudad a orar: por la gran compañía de los hombres que venian a buicar remedios para sus enfermedades y a ver los miraglos que obraba: y por esto se retraya al desierto para orar en mas secreto. Sanaua como dios: mas oraua como hombre. E venian a el de todos los lugares compañías diuersas por su doctrina: y a rescibir salud en sus enfermedades incurables. E mira como el saluador huye del estruendo de la gente: y como busca los secretos lugares por mostrar q̄ ama mas la vida quieta y apartada de los cuydados del siglo: y q̄ se desuia del ruido del mudo y de los carnales coraçones y que visita las animas q̄ se dan a la deuocion secreta y se apartan de los cuydados del mundo: en lo qual da tambien a entender que los predicadores de la palabra de dios deuen huyr del fauor del pueblo: y que algunas vezes se deue retraer de la multitud de las gentes por darse a

Bernar.
ad euge-
nium.

oracion. Sobre lo qual dize sant Jeronimo. Lo que aqui dize el euangelista que el señor no podia manifestamete entrar en la ciudad: mas que estaua de fuera en los desiertos lugares: significa que no se manifesta a los que firuen y se dan a las publicas vanidades de las alabanças humanas y a las proprias volūtates: mas que se da a los que con sant Pedro salen fuera y se retraen en los desiertos lugares los quales elige el para orar y para dar refecion y recreacion al pueblo: y desamparan los deleytes del mundo y todo lo que poseen. Porque puedan dezir con el propheta. Solo el señor es mi parte y miracion. Mas la gloria del señor a los aquellos se manifesta q̄ de toda parte vienen a el: y estos son los que abraçando las cosas arduas y difficiles vien a su seruiçio: cuya virtuosa firmeza es tal que ninguna cosa los puede apartar de la caridad de christo. Y el venerable bedada dize. Lo que aqui dize que haze el señor miraglos en la ciudad: y q̄ en el desierto o en el monte se desuela orando: misterio es en q̄ nos dio a entender q̄ nos deuenos exercitar en la vida actiua y en la cõteplatiua: de manera q̄ por el estudio de la contemplacion no menos precie algũo el cuydado de sus proximos: y porque estando obligado en estremida o en el cuydado o llos no desampare los estudios de la cõtemplacion: porque al menos el amor del proximo no haga perjuizio al amor de dios: ni el amor de dios haga impedimento al amor del proximo. Pues orar en el monte no es otra cosa sino de rados todos los cuydados y los pensamientos enfermos y vanos: que cada vno con todo su coraçon se suba a los gozos perdurables de la soberana contemplacion. Y retraerse en la soledad del desierto a orar no es otra cosa sino reprimir y refrenar el bulicio o estruendo interior que se leuanta de los desseos de la tierra: y buscar dentro de su anima un secreto apartamiento para si mismo con el señor a don de con silencio hable con el por desseos entra-

¶

Bedada sup
Lucam.

Bregor. in moralib.

Barci. i Luce v.

nables cessante el ruydo muy confuso de las cosas defuera. E san Gregorio dize nuestro redemptor haze miraglos en las ciudades de dia: mas por el estudio de la oracion toda la noche se desuela enl mōte: porque deprendan los predicadores perfectos del euangelio que no deuen del todo desamparar la vida actiua: por ocuparse en la contēplacion: ni deuen menospreciar los gozos de la vida cōtēplatiua por los grandes exercicios de la vida actiua mas contēplādo con todo reposo y suauidad gusten primero lo qhā de sembrar y pōdicar a sus hermanos. Lo de suio es d gregorio. Y lo que aq dize san Marcos y sant Lucas q el seño no podia de manifesto entrar en la ciudad: mas q se fue al desierto do se entiede d aq̄ dia enq̄ curo al leproso: porq̄ como lo vuo curado ē este mismo dia entro en la ciudad de Lapharnao: la q̄ estaua dos millas de alli: antes q̄ esta famosa marauilla fuesse publicada. E de aq̄ es q̄ sant Matheo pone y p̄sigue este miraglo del leproso con el que sigue del sieruo de Centurio.

¶ Siguese la oracion del auctor.



Enor Jesu xpo que del monte dela cūbre paternal y del talamo del viētre virginal descendiste por sanar la lepra del linage humano: mira como yo soy leproso y de diuersas māsillas de pecados maculado y todo lleno: pues adozote seño porq̄ si tu q̄eres me puedes muy biē alipiar: estiēde la mano d tu gracia y piedad y tañe y toca las entrañas de dētro y la carne defuera deste leproso q̄ te llama. Que me misericordia de mi peccador arrepetido y mādā la enfermedad d mi peccado q̄ me dere dios mio y misericordia mia: porq̄ no quieres la muerte d el peccador: mas q̄ se cōuertā y biva. y haz esta perfeccion en mi peccador que no sea yo muerto en el anima: mas q̄ me conuertā y pourablemēte biva contigo. Amen

¶ Sumario del interprete.

¶ Capitul. xliij. del sieruo paralitico de Centurio: segū q̄ lo cuenta sant Matheo en el capitulo. viij. y sant Lucas en el. viij. E sant Juā en el. iij. y cātase en la dñica tercera despues de la epiphania. Y cōtine quatro parrafos segun que se siguen.

¶ El primero es: de como centurio por humildad y por ser gētil puso a los judios por intercessores de la salud de su sieruo para con el saluador: y despues de vencido grante el mismo demādo la salud del criado. Y de como escusado se de recibir al seño en su casa: no se pudo escusar d lo recibir enl coraçō. Y q̄ a las vezes es mas deuociō de dar la comunion q̄ recibirla.

¶ El segundo es q̄ en este cauallero respaldacen: humildad: fe: y prudēcia. Y te como se marauillo Lhristo de la fe suya y la alabo. Y de como se entiede lo q̄ alli dixo: no halle tanta fe en israel.

¶ El tercero es: de como por la fe deste ceturio profetizo el seño la fe de los gētiles: y la infidelidad de los judios: y de lo q̄ segū moralidad se etiēde por oriēte y por occidente. y de la salud q̄ consiguio el sieruo de Centurio. Y q̄ el seño en las mercedes q̄ haze mas mira ala necesidad y ala fe que ala generosidad de las personas.

¶ El quarto es: q̄ en el sieruo de Centurio es figurado el peccador por q̄tro males que todo peccador tiene. Y q̄ esta palabra que Centurio dixo (seño no soy digno) fue de tanta virtud q̄ la yglesia vsa della para que sus hijos sean dignos de rescebir en el pecho al verdadero dios q̄ Centurio mereció rescebir en el anima.

¶ Siguese el capitulo. xliij. ¶



¶ Despues desto començo el saluador a se acercar ala ciudad de Lapharnao (q̄ como es dicho) estaua muy cerca de alli. Y como etrasse en ella llegose a el Centurio rogādole que sanasse a su criado. Este ceturio se puede llamar por otro nōbre tribuno o principe de cien caualleros q̄ estaua puesto alli por los rō

Crisosto. sup math.

manos pa coger los tributos de lempador y para guar da d galilea por si por ventura quisiessen ser rebeldes ala jurisdicion romana: ala q̄l toda aquella tierra estaua subjeta: por lo qual moraua siempre en capharnao que era la ciudad principal de aq̄lla prouincia: y por entoces ciudad gloriosa: annq̄ agora es menospreciada y miserable. Segū esto bien pece que este Centurio se lleo a rpo no por solos passos de p̄sencia corporal: mas aū con fe y deuocion. Sobre lo qual dize Origenes. Llegose el ceturio estrāgero d linaje: mas domestico de coraçō: age no era segū la nacion: mas muy cercano era por la fe. Era p̄ncipe d los caualleros y compañero de los āgeles: este no era judio mas gētil: y por esto no osō por si mismo p̄mero llegar ala p̄sencia corporal del rey d la glia teniēdose por indigno de estar ante su impial acaramiēto: mas q̄ so llegar por los mas ācianos de los hebreos assi como por mas familiares y mas amados d: a los q̄ les el ebio al clemētissimo saluador: y por esto dize san Lucas. Que como ceturio oyelle las cosas de Jesu xpo embio a ellos mas ācianos de los judios rogādole que viniessen y sanasse a su sieruo: y esto hizo por la bōca de ellos diziēdo. Seño mir moço yaze paralitico en mi casa: y es muy mal atormentado. Sobre lo q̄ les d notar que ceturio llama aq̄ seño a rpo por dar a entender q̄ cree que en su diuino poder es la ēfermedad y la salud y la muerte y la vida: y llamo a su criado moço: por la edad y por la familiaridad mas q̄ por la cōdicion: lo q̄ les cōtra los soberuios q̄ d soñan a sus seruidores. E dize yaze paralitico en mi casa: lo q̄l es cōtra los señoeres crueles y ihumanos q̄ echā d sus casas a los enfermos y los ebibā a los hospitales: y dize: es muy mal atormentado: por los muchos daños q̄ padece. Assi q̄ estas palabras: yaze paralitico y es atormentado. Dize por mostrar la sāgustias de su anima: y por iclinar al seño a misericordia. Onde sã

Origenes sup mar.

Brisostomo dize. Centurio declaro y puso solamēte la enfermedad de su criado: mas el remedio d la salud deo enl poder d la misericordia del redēptor. E mira q̄ por la diuina puidencia los judios fueron ebidos a hazer este ruego pa el moço de ceturio: porq̄ no pudiessen escusarse del peccado de la infidelidad si visto el miraglo y creyendo el p̄ncipe pagano ellos no creyessen. Este ceturio oydo los miraglos de Jesu xpo con toda firmeza creyo q̄ podia sanar a su sieruo q̄ mucho amaua q̄ estaua pa morir si rpo no le diera perfecta salud: y por esto tenia grā cuidada d su sanidad. P̄ues en este hecho de Centurio q̄ tāta sollicitud tenia de la salud de su sieruo deuenos tomar exemplo de auer misericordia d nuestros seruidores y de tener puidencia de sus necesidades. No era este cauallero como muchos que ay agora que q̄ndo ven enfermar a los q̄ los firuen luego los menospreciā y mucho mas curan de si mismos aū q̄ estā sanos q̄ de sus criados por mas q̄ estē enfermos: y mejor y mas ay na respōden a sus pprias delectaciones que al remedio d los que con ellos bien q̄ndo caen y vienē en dolēcias y necesidades. P̄ues rogaua ceturio y desseaua q̄ el seño viniessen a su casa: mas no lo rogaua tā cūplidamente por la grande angustia que tema de su criado q̄ se le q̄ria morir y por el desseo q̄ fuesse curado recelando se tā bien con grā reuerencia de ponerē su casa ala magestad de Jesu xpo. P̄ues dize agora el euāgelista que: conociendo el saluador su deuocion que respōndio por manos de los mēfajeros diziēdo. Yo verne y lo curare: En d̄sir yo verne se manifesta su hūildad: y diziendo yo lo curare se declara su piedad. Y deuese aqui saber que el seño vino aq̄ ala casa deste ceturio por virtud y potēcia de sanar: mas no por corporal p̄sencia. Siguese en el terro. E yua el saluador cōellos: de otra manera era este fisico q̄ otros muchos q̄ ay q̄ no se disponē pa visitar a los pobres mas a los ricos.

Como ya no estuuiese le roso de la casa e bio ael ceturio aciertos de sus amigos diziendo e. Señor no quiere trabajar más. Hora q este Centurio pefando en los misterios de dios que cõrratua dẽtro ẽ su anima y dios le yua reuelado: y cõuertido se por la lumbze d la fe a la imperial excelẽcia y magestad de Christo: allegose a el y creyo en el antes q boluiesse con la respuesta los pme ros amigos que le auia embiado. Y esto que dize aqui q ceturio se allego a el en tiẽde tu q no se allego a su ppia pñencia mas e biano de ael otros amigos mas do mesticos y familiares a le suplicar q no uiesse: diziẽdo le lo q el euangelista dize. No quieras señor tomar mas trabajo: porq no soy digno q tu entres debaro de mi tejado: mas mada lo por sola tu palabra y sera sano mi moço. Mira q no dirõ debaro d mi palacio: ni debaro de mi casa aunq era pñcipe: mas dito tejado por su grãde pñdad y por la cõsideracion que tenia de la grãdeza de Jesu xpo. Este cauallero re mia offeder a xpo: porque creya ser verdadero dios: y aunq era quãto ala vida passada pagano y a tenia remoz dimien tos d cõciẽcia y temia y no se hallaua di gno q el clemetissimo señor entrasse por corporal pñencia en su casa mas (segũ di ze sant Augusti) diziẽdo le indigno se hi zo digno: porq no auemos de mirar den tro de quales paredes: mas e cuyo cora con Jesu christo entra. E sant Grisosto mo dize. Porq se hizo indigno ceturio d recibir a Christo en su casa fue fecho digno de ser recibido en el reyno celestial y pa representar que tenia grandissima fe en el poder todo poderoso de christo y en la virtud de su palabra diron. Mandalo cõtu palabra: y sera sano luego mi moço. E aun para humillar se mas diron. Como quieres señor tu venir a mi casa como yo aya pefado dẽtro d mi q no soy digno de venir a tu pñencia? E quiso rã to dezir: como si diera. Porq yo no soy digno que vgas ami moza da: e rrepuse

e baradores entre mi y ti que te suplicas sen q remediasse mi necesidad: porẽde mandalo por tu sola palabra sin q ayas devenir a ella por tu presencia corporal pues q por solo tu mada miẽto son todas las cosas criadas regidas y sanas: y luego sera sano mi moço. La e crito es. En la hora q el señor hablo luego todas las cosas fuerõ fechas. E como aq dize Beda. Grãde es la fe del q cree que el dezir es fazer. y el chãtre parisiẽse dize. De aq te toma argumẽto ser mejor cosa abstener se el hõbre d las ordenes sacras y d cõsa grar o de recibir el cuerpo d jesu christo si para lo vno y para lo otro no lo effor care y animare mucho labuẽa cõciẽcia porque mas vale abstener se el sieruo de dios de tal dignidad q cõsagrãr o resce bir el cuerpo scõ con conciencia (no di go daña da: porque ya esto seria peccato mortal) mas cõ conciencia dudosa el que la qual yo dudo si sea sana: como el que assi se allega ala sacra comunõ mas a grauo haga a su anima q prouecho ni q cosa q le pueda dar socorro. E porque la irregularidad priua a todo christiano d la administracion y vno deste sacramen to: porẽde nunguno deue dexar de saber d q culpas nace este defecto pues que el hõ bre se atreue y dispone a tratar tan alto sacramento: mas en todo caso deue sa ber las letras que cumplen a su estado. En el misterio deste ceturio tres ma rauillosas virtudes se nos muestrã y son humildad/fe/ y prudẽcia. Grãde humil dad por cierto tuuo/ pues que como el se ñor estuuiese aparejado para venir a el se manifesto por idigno pa que entrasse debaro de su tejado. Tuuo assi nũmo pfecta fe: porque como fue se gentil por so la su palabra creyo que podia Christo como verdadero dios dar salud a su cria do. y no fue pequeña su prudencia: porq debaro de la carne visible conocio el star la diuinidad escõ di da. y pues al que vi do corporal mẽte andar/ creyo estar pre sente e todas las pres por su diuinidad. Pues caridad no salto a este buen cana

Ps. cxlvij. Beda sup Lucam.

Ci.

llero: porq como muchos llegassen a ro gar al señor por su propria salud y por la de los suyos y de sus amigos no rogo si no por la salud de su sieruo. Y de aqui es que perseverado aũ en la cõstancia de la fe nos enseña q por sola palabra lo pue de sanar diziẽdo: Sano lo señor por so la tu palabra: porque yo señor hom bre soy debaro d poderio ageno el tablecido: y tengo caualleros d ba: ro d mi mado: y digo a este ve a tal parte y va: y digo a otro ven a mi y viene: y digo a mi sieruo haz esto y hazelo luego. Y esto dezia Centurio: porque era sujeto a otro mayor señor. Y porque tenia como capitan del cesar otros caualleros y sieruos que hazia su mandado. Y por esto que dize. Yo digo a este cauallero ve a tal pte y va: quã to a cumplir algun negocio en mi auen cia. E digo a otro ven a mi y viene. Esto es a cumplir algun officio en mi pñencia. E digo a mi sieruo: haz esto y hazelo sin resistencia. Destas cosas cõ cluye ceturio que si por su dicho vno va y otro viene y otro haze lo que mada: que mucho mas si christo que es verdadero dios y señor dixere ala enfermedad vete luego seza: y ala sanidad vente: y luego vendra: y al paralitico haz esto luego lo hara: o si a los angeles que lo firuen ma dare que administrẽ y hagan estos mira glos que luego los haran. Y esta razõ es fuerte y valedera porq procede y arguye dlo meor a lo mayor. Y pcede de tal ma nera. Mejor se deue cõplir la palabra d dios que no es sujeto a nadie que la pa labra del hõbre sujeto a otro: pues co mo mi palabra es luego cõplida que soy hombre y no Dios: y soy subdito y no se ñor soberano: si guese que mejor se cõpli ra la tuya que eres dios y soberano señor. Assi que si yo que soy hõbre y de peque ño poder y subdito al emperador: por so la mi palabra obro lo que dero por ma no de los que biuen conmigo: y puedo ma dar a mis sieruidos: que en hablãdo yo

todos me obedecẽ: mucho mas tu q eres dios y estas en todo lugar pñente: y eres poderoso sobre todos los poderosos: y se ñor de todos los señores y a quiẽ todos los principes de mayor poder firuen ya quiẽ los angeles y todas las cosas obe decen: tienes poder cõ sola tu palabra y sin tu corporal pñencia para sanar a mi sieruo. Y porẽde no es necesario que va yas señor a mi casa ni q te fatigues. Si guese en el terto. E oyẽdo el saluador estas palabras de ceturio de tãta fe y que conocio debaro del velamento ya bito d la carne la de ydad y la excelẽcia d ñu magestad: maruillo se mostrando sem blãte y manera de persona que se mara uilla y cara d maruillado. Marauilla uase Christo de la fe de ceturio: la qual auia el admirablemente plantado en su coraçon: y alabo en el las grandezas de dios: no porque hablando segun catho lica verdad auia algũa cosa de que el se deniesse marauillar: porque el es el que obro todas las marauillas: mas q como strar que se marauillaua: por nos e ñeñar q nos de uemos marauillar en los bene ficios de Dios: y q de uemos alabar su maruilloso poderio. Sobre lo q dize sant Augustin. Lo que aqui dize que el señor se maruilla: no es otra cosa sino q nos da a entẽder que nos de uemos ma rauillar de la fe de tal hombre. E por estõ es menester que qndo tales marau ilas vieremos: nos maruillemos d el po der del hazedor. E qndo tales mouimie tos son dichos e la escriptura sancta de dios no creamos que son seña les de cora çõ p turbado ni alterado por nu euo co noscimiẽto de miraclo acaescido: mas q son seña les d maestro en seña dor. Pu es maruillãdo se el señor de la fe de cen turio y alabãdola. Dize el euangelista que diron a los que y uan tras el aprouã do su fe y ofreciẽdo a los creyentes y no creyẽtes el exẽplo y dechado de otra tal. En verdad os digo que no falle tã ta fe en Israhel. Esto es. No halle seña l

Augu. de verbis do mini in ser mone. vj.

Lu. de ver bis dñi ser mone. vj. Grisosto. sup. Matt.

de tanta fe: o persona de tanta fe en creer o que tan presto tanta fe aya tenido en el pueblo d'israel. Mas esto se entienda en el tiempo presente: ca bienallo christo mayor fe en los Patriarchas antiguos: assi como en Abraham y Isaac y Jacob: y en otros patriarchas y prophetas q' fuero principio de nuestra fe. Mira que si prehas de sacar a la madre de dios bendita reyna del cielo quando se habla d' merecimientos o de pecados: pues que de toda manera d' pecados fue agena y en todo linaje de merecimientos fue sobre todos los angeles y los hombres de soberana manera auentajada. E no duemos tener esta palabra de christo: conuene saber: no falle tanta fe en israel ser dicha de todos los presentes: porq' se sacan de aqui los apostoles que lo seguian como tales hablaua. Y esto parece segun el uso comun de hablar. Como si alguno entra en alguna casa con compania: y sino hallare alli a nadie: dice no halla alguna persona en esta casa: ca en tal manera d' hablar no cuenta a los que vienen con el. Y es auida tal palabra por verdadera: por los muchos que esta auentes. E segun dice sant Chrysostomo: si queremos anteponer la fe de Ceturio a la fe d' los apostoles: y dezir ser mayor q' la fe de los discipulos auemos lo de entender segun que cada cosa buena y loable de alguno es alabada: segun la qualidad y natural condicion de aquel hombre: assi como quando vn rustico dice alguna cosa delgada y discreta: dezimos que es gra cosa lo que dice: y que nunca hombre tal cosa diera la q' la agudeza no es maravillosa en el filo sopho. Y assi auemos de entender la fe d' Ceturio ser grande en el presente: porq' sito segun la qualidad de su persona poco abituada en las cosas d' la fe: porq' no era cosa y qual creer el judio y creer el gentil. E segun el mismo sant Crisostomo dice esto se deue entender quanto al nacimiento del creer: porque los otros creyeron y vistas p'mero muchas maravillas: y este

creyo sin ver miraclo alguno: mas por la fama sola y por lo que auia oydo de christo. E sant Jeronimo dice. Por los presentes dice el seño: no halla tanta en israel: y no por los patriarchas y profetas antiguos: sacando si por ventura la fe d' los gentiles no sea antepuesta a la fe d' israel en Ceturio: assi como en cercana figura Y el venerable beda dice. Es la fe de Ceturio loada por mayor que la fe d' los presentes: porque aquellos eran enseñados en la fe por los amonestamientos d' la ley y d' los pphetas: y este creyo d' muy buena voluntad y libremete: no lo enseñando alguno. Lo de suso es d' beda. Pues marauillaua se el saluador de la fe de Ceturio hombre pagano y gentil: y mucho la alabo: porque del seruo y alabaca d' este sean confusos y ayan verguenca los israelitas. Assi que marauillaua se de la fe de los gentiles: porque la vey a crecer sobre la fe d' los judios. E no solamente la fe de los gentiles fue en este cauallero Ceturio alabada: mas aun fue figura de la fe de las naciones que auian de creer. E por esto auida ocasion de la fe deste gentil concluye y profetiza el seño: la conuersion y llamamiento de todos los gentiles: y por el contrario apunta la inuidia y reprobacion d' los judios en el dize. En verdad vos digo q' muchos veyan de oriente y de occidente y se asentaran con abraham y Isaac y Jacob en el reyno d' los cielos: mas los hijos del reyno seran lançados en las tinieblas de fuera. E dice esto como si por otras palabras diera. Fielmente y antes que venga la hora vos lo digo que a exemplo deste en cuya fe y deuocion es figurada la fe d' muchos gentiles: aunque no la d' todos: porq' no obescer todos al sagrado euangelio: vernan de oriente y d' occidente: y de la parte del medio dia y d' Aquilon que es de la parte d' el cierco y d' todas las partes del vniverso mundo: y de todo linaje y diuersidad de genes: a la fe y a la vnidad d' la sancta madre y glesia

Ciiij.

Segun q' dice sant augustin. Por estas dos partes: conuene saber: oriente y occidente: todo el mundo es entedido. Onde debaro de vna figura en q' se representaua la yglesia / fue dicho al patriarca Jacob. Seras dilatado a las partes d' oriente y a las partes de occidente: y a las partes d' norte y del medio dia. Hablando segun moralidad: de oriente vienen los q' se humillan por la consideracion d' su propria naturaleza y nacimiento: o los que hazen penitencia en su iuuentud. Y de occidente vienen los que se conuerten a dios por memoria de la muerte: o los que hazen penitencia en el cabo de su vida. De la parte austral o del medio dia vienen los que en tiempo q' en prosperidad les da fauor se ocupan en obras de piedad: y entre las prosperidades guardan templanca. De las partes de Aquilon o del cierco vienen los que se conuerten y compungen con estreñidos y forçados de alguna necesidad y guardan paciencia entre las aduersidades. De todas estas partidas sin alguna duda se saluara algunos. E dice: q' se asentara. Como si dixese holgaran en toda prosperidad no cayendo ni se entremetiendo en vicios carnales: mas recibiendo espiritual recreacion con Abraham Isaac y Jacob: de la fe de los quales estuieron semejanca y seran entre los fieles y amigos de los justos: a donde resplandece gloria y largueza de vida perdurable: y todo el bien consiste. Son aquien especial nombrados / Abraham Isaac y Jacob: por que a estos fue hecho especial prometimiento de la tierra de promission: por la q' era significada la cibdad y gloria de los bienauenturados. E dice: q' los hijos d' el reyno seran lançados fuera: entendiendo por ello los Hebreos: en los quales dios reynaua: o porque fueron assi llamados por llamamiento no por possession: o por que fueron hijos segun su propria estimacion: no segun la verdad: los quales por la mano de dios fueran hechos hijos para que heredassen el reyno: mas hizieron se

indignos para lo heredar: porq' sera lançado en las tinieblas de fuera / q' no es otra cosa sino q' seran lançados de la cara y de la vision de dios en la carcel de las tinieblas exteriores: porq' ya tienen en sus animas las tinieblas interiores. Las tinieblas deste mundo son dichas tinieblas de culpa: y llamase tinieblas d' dentro por q' estan en el coracon. Otras tinieblas ay q' son del infierno y llaman se exteriores o corporales: porq' pertenescerán a los ojos de los malauenturados: que sera aneras a los ojos materiales. Y segun dice sant Gregorio. Tinieblas interiores o d' parte de dentro / son la ceguedad del entendimiento. E tinieblas exteriores y de partes de fuera / son la noche de la eternal dānacion. E por tanto se dice alli auer tinieblas exteriores / o de fuera: porq' aunque ay a allifuego / no luze para mostrar a los condenados alguna cosa para su consolacion: mas para acrecentamiento d' su infierno y perdurable tristeza. E sant ysidoro dice. El fuego del infierno resplandece a los malauenturados para acrecentamiento d' su miseria: porque vean algunas orribles y muy espantables figuras de las q' ay alli: mas no porq' vean alguna cosa de consolacion con q' se gozen. Sigue se en el testo. E alli aura lloro: esto es: lloro corporal de los ojos d' el fumo y d' el calor d' el fuego. E esto sera: porq' la eterna muerte entro por los ojos: pues q' no conuenia mirar lo q' sin pecado no se pudo cobdiar. E alli aura estremecimiento y temblor de dientes (conuene saber) por el frio intolerable y infufrible: porq' aqui gozauan de grades vicios en el comer. E puede se dezir q' aq' lloro pcedera de la grade angustia del coracon. Y el temblor de los dientes pcedera de la passion y indignacion de los malauenturados: porq' se arrepintieron tarde de su pecado. Y en esto se manifiesta la grandeza d' los tormentos. Sigue se en el testo. E dize el seño a Ceturio. Esto se enuia q' dize a los mensajeros q' auian venido a el hablado con ellos como si hablara a el dize. Anda vete y assi como crey

bb

Crisost. super mat.

Crisost. super mat.

Gregorio in homel. xxxviii.

Ysidoro de summo bono.

Adro. x. ca.

te assi se hazalo que demandas. Y quiso tanto dezir como si le diera. Bueltue te seguro a tu casa q pues pfectamēte creyeste yo quiero q sea luego sano tu siervo. Mas auemos de entender q assi como se allego al señor no en persona: mas mediante los melajeros: q assi se entienda auer se buuelto por mano d'ellos. Sobre lo q' dize rabano. Por el merecimiento d'la fe muestra el saluador auer alcanzado centurio saluado para su siervo: porque la virtud dela fe tanto mas fuere en el acrecētada qnto mas viesse q por ella podia alcanzar todas las cosas que quisiere. Sigue se en el texto. E luego fue sano el moço desde aqlla hora. Adira que tan grande fue la virtud de xpo q estando abiete cōsola esta palabra q dize sea secho: fue luego sano el moço: y no es d' marauillar pues q con aqlla mesma fuerō todas las cosas sechas y criadas. Assi q fue sano el moço: porq' la fede Centurio fuere verificada: y la potēcia d' xpo q centurio auia confessado se manifestasse por la cōsequēcia que se siguió dela obra: porq' centurio auia dicho. Señor tan solamēte tu palabra y sera luego sano my moço: y por esto el clementissimo señor dize su palabra y cumplió la por obra. Y sant crisostomo dize. Marauilla te aq' dela ptez dela salud: porque no solo se mostro la virtud de xpo en curar la enfermedad: mas aun en hazer esto a desora y en vn momēto d'tiēpo. E q' lo sanar el saluador en el camino: porq' no pensassen q yua a su casa por que le faltaua poder dello curar absente y q no yua alla por humildad. Es aqui d' considerar que la fe ppria muy preciosa es y mucho vale al q la tiene: pues q tātō vale y tātō fruto haze la fe agena pues q por la fe de centurio fue dada sanidad al su siervo. Deue se aqui tãbiē considerar la humildad d' el señor que se aparejo y dispuso sin serrogado pa y al siervo d' centurio: mas al hijo del regulo d' qual adelante se dira: no quiso y aun q lo suplico su padre: q si como quien huye la pōpa tēporal porq' el muy alto señor siēpre mira

las cosas hūildes de de cerca: y las altas y las soberuias menospcia y mira de de leros. Ento q' segū dize sant Gregorio nra soberuia es reprochada y maltrayda: porq' aceptado y temēdo p'icular afección a algūas p'sanas no hōramos en los hōbres la naturaleza: por la qual son hechos ala ymagē de dios: mas solamente hazemos cuēta delas honras y delas riquezas. Adira q vino d' el cielo el q no menospcia y de su ppria voluntad ala casa d' el siervo. E nosotros menospciamos ser humillados en la tierra aunq' no somos naturales d' ella. Que cosa puede ser ante dios de mayor culpa ni de mayor menospcia: q' pcia la honra en p'sencia d' los hōbres y fazer grā cuenta della: y no temer los ojos d' dios en los coraçones: el q' nos mira como entrañable testigo: y segū sant Ambrosio dize. Al hijo del regulo no q' lo el señor y: porq' no pareciesse hazer mayor cuēta delas riquezas: q' lo y al aposentamiento del siervo: como aq' parece: porq' no pareciesse en el seruidor de Centurio auer el clementissimo rey menospciad o la condicion de los siervos. E neste cēturio es figurada la fe d' las naciones y se señalan las p'micias y los electos de los gentiles q' como cercados y ceñidos de cētenario cauallero: esto es de capitā q' tienē ciē caualleros d' baro de su vādera: son muy altos por la perfección d' las virtudes creyēdo en Jesu xpo y trabajado en el cōuertimiento de los otros. E sant Remigio dize Por centurio son figurados los p'meros q' creyēro d' los gentiles: y los q' fuerō perfectos en las virtudes. Centurio era llamado capitā decien caualleros: o d' cien hōbres de armas. Y el numero deciento es cuēto p'fecto: porq' bien cōuiene q' centurio ruegue por su moço: por significar q' las p'micias: o los p'meros d' los gentiles suplicarō a dios por la salud d' toda la gētilidad. E si algūo arguyere q' los reyes orientales q' p'mero adoraron al señor de uā ser dichos p'micias d' los gētiles: puedē responder q' mucho mejores q' digamos q' centurio fue el p'mero d' los gētiles por

ps. cxij. Grego. in homilia. xxxvij.

Ambrosio sup. luc. li. xxvij. cap.

Seso alegorio.

Remigio sup. mat.

Seso moral.

liij. Seso mo.

Joā. viij. c. ij. petri. ij. cap. Augusti su canon. capi.

que fue el p'mero q' creyó no enseñado de algūo sino del espū sc̄to: ca los reyes magos si fuerō los p'meros q' creyēro: fueron enseñados por los libros de Balā: y por la señal dela nueua estrella: mas a los gētiles no fue dada ni comunicada la p'sencia corporal de xpo: mas solamente les ebio por mano d' los ap'tes la verdad dela fe: y assi los sano dela infidelidad. Hablando segun moralidad: por este moço de Centurio es figurado el peccador por q' tro males en que cae q' son figurados en quatro cōdicionēs q' deste moço aqui se escriuen. El p'mero es la seruidumbre d' el pecado q' es la inclinaciōy aparejo que tienen de pecar deligero: y por esto se dize q' era siervo. On de sant Juā dize. Todo aquel que haze pecado: siervo es del pecado. E sant pedro dize. Cada vno es siervo de aqlla passion dela q' es vencido. E sant augustin dize. De tātos señores es el peccador: siervo de quantos vicios es ofuere en señorea do. Pues el peccado quando se en señorea d' el hōbre del todo lo inclina y dispone a peccar sin dificultad: porq' siēpre vaya de vn peccado en otro. Y assi mismo a otra mayor seruidumbre lleva el pecado: q' es ala captiuidad del diablo: ca el soberuio es siervo de lucifer: y el auariento es siervo d' otro demonio q' se llama Adamon: y el q' se da a los vicios d' la carne: es siervo d' otro que se llama Almodeo. El segundo mal es la flaqueza para biē obrar: q' es significada por la cama en que yazia: y assi dize el euāgelista q' este moço estaua echado en su cama. Pues los q' estā echados ninguna cosa obran ni pueden obrar. El peccador algunas vezes esta echado en el fuego dela yza: otras vezes en el Lodo de los vicios carnales: y a tiempos yaze en espinos de auaricia. E bien dize aq' el euāgelista que estaua echado: por significar que el peccador nungun bien merito puede obrar. El tercero mal es temblor y temor: porque se entienda que siēpre biue el peccador en temblor: que es figurado en la perlesia: dela qual se causa

una dissolucion y desmādamiento temblor de los miembros. Y bien parece ser verdad: porque si al peccador se dize que d' limosna: o q' haga restituciō dello mal ganado: no lo quiere hazer porque teme que le ha de fallecer el mundo. E si le dizen que ayune no d'ere: porq' teme auer hambre. E si le dizen que cōfiesse sus peccados: no quiere porque teme la vergüēca. E si le dizen que haga penitēcia y satisfacciō dellos: no la quiere hazer: porq' teme del trabajo y aficiō d' el cuerpo. Pu es mira como este paralitico tiēbla y del sonido dela Hoja se espanta. El quarto mal es afligimiento de espiritu: lo qual es figurado por esto que se dize d' este moço: que es mal atormentado. E assi es ca sin duda todo peccador padece tormento dentro en si mesmo por el gusano dela conciēcia q' siempre lo remuerde y come. Por lo qual dize sant augustin. Adāda ste señor: y assi es que todo coraçon d' los denado por algun peccado: sea pena ppria para si mesmo. Y el sabio dize. Siēpre p'sume y temela confusa y perturbada consciēcia que le han de venir males crueles. Y por otra parte es assi mismo el peccador atormentado quando se fatiga y congora por buscar las hōrras y las riquezas del mūdo y los blados regalos: y d' leytes corporales. Padece tambiē tormentos entre las prosperidades: por los cuydados importunos y sobrados q' tiene: y entre las aduersidades y p'secuciōes por el p'omimento dela paciencia. Y tē es mal atormentado quando comieça a considerar la torpedad y fealdad de los vicios en que esta captiuo: y las penas infernales: a cuyas p'durables cadenas esta obligado. Mas o cosa lamētable y mucho digna de sospirar: q' ni por todo esto nūca el miserable se remedia por penitēcia: mas al tal algunas vezes cura y sana el señor: y aun viene a el por el suffragio y merecimiento de los sc̄tos. Pues o tu q' e quier a q' seas y te d'sseas saluar: si tienes tu aia paralitica y sientes en ti tales males: ruega a los sc̄tos y embia los portus

Augusti in confessi. Sapiete. xvij. cap.

Rabanus sup. mat.

Crifosto. sup. mat.

De como sano el saluador al fieruo de centurio.

Intercessores al saluador: como fueró aq
llos honrrados d' Israel a procurar por
Centurio: y llamalo con deuocion dize
do. Señor mi moço esta éla cama paralitico
en mi casa y es muy mal atormenta
do: y no soy digno por mi flaqza natural
y por el aborrecible hedor de mis culpas
y por la gran diuersidad d' mis miserias:
que tu entres debaro de mi tejado tá an
gosto/ tan torpe/ tan caydo: mas manda
lo/ q con sola tu palabra sera luego sano
Y porq esta palabra de Centurio fue de
táta eficacia: que (como arriba es dicho)
lo hizo digno para q christo morasse en
su coraçon: porq para recibir el cuerpo
d' su magestad en el sanctissimo sacramen
to dela hostia biua ninguno es digno/
sucedió q quando ala sancta mesa del al
tar nos llegamos y cósi deramos nra fla
queza q enieñados de estas palabras d'
centurio cada vno de nosotros diga. Se
ñor no soy digno q tu entres debaro d' mi
pecho: ni de rescibir tu cuerpo/ y tu san
gre por mi boca. Y esto digamos/ porq
por la virtud destas palabras seamos di
gnos d'lo recibir. Origenes dize. Algo
ra qndo los sc'tos y muy aceptables p
lados dela yglesia entran debaro d' tu ca
sa: allí entra dios en sus psonas. Y tu de
tal manera deues estimar su étrada/ co
mo si en ellos rescibieses al señor dios se
ñores. Y quando rescibes el cuerpo y la
sangre del saluador/ cree q entra su diui
na real y corporal presençia debaro d' tu
pecho. Y tu en aqlla sc'ta hora humillan
do te hasta el pfundo dela tierra/ es bié
q digas. Señor no soy digno que tu en
tres debaro de mi moza da: ca adonde in
dignamente entra/ a iuzzio y códenaçio
del q allí lo rescibe entra. Por este cén
turio es figurada tábiéla razon o el enten
dimieto: cuyo fieruo es el apetito sensitiuo
o la sensualidad q deue siépre obedes
cer ala razón: mas por el corrompimieto y
cayda dela naturaleza hūana q cayo en
Adam/ es enferma para obedecer ala re
critud dessa mesma razon: por lo ql el hō
bre q por iuzzio de buen entendimieto

conoce estar esta enfermedad en su apeti
to sensitiuo: deue rogar a dios por si mes
mo y por mano d' otros q sane a su fieruo:
y desta manera sanara luego por la vir
tud del muy alto. Item assi como aq'l sé
turio d'zia yo hōbre soy y sujeto a otro
y teniendo d'baro de mi obediencia cau
llos: digo a este ve a tal pte y luego va:
y mando y digo a otro: vente para mí/ y
luego viene: y mádo a mi fieruo haz esto:
y luego lo haze: bié desta manera (como
dize Cassiano) La pfecta razón q por cē
turio es entēda/ puesta debaro del po
der d' dios se enseñorea d' todas sus fuer
ças menores y tiene poder de alçar lo
dos los p'samiētos empecibles: y d' ocu
par se largo tpo é muy buenos y muy sa
ludables p'positos y desseos: y entonces
podemos dezir a los q son malos y defa
forados. Partios luego de aq' y luego se
partiran: y diremos a los buenos. Venid
y luego verná: y diremos a nro fieruo: es
to es al cuerpo que deue siépre seruir al
spū: refrena te delas delordenaçiones q
sueles o desseas tener cerca d' las delecta
ciones de tu carne: y luego se refrenara.
Y assile podemos dar cargo delas cosas
q pertenecē ala castidad/ y ala honesta
continencia: y sin cótradiciō algña obe
decera/ ofreciēdo y dando al espíritu to
da perfecta seruidumbre.

Signese la oracion del auctor.



Señor jesu christo yo no
soy digno q tu entres de
baro del tejado llone di
zo d' mi carne: por ql mo
ço d' la sensualidad yaze é
cama paritico: dissoluto
y rebelde por la enfermedad d' el pecado en
la casa de mi cuerpo. Y es muy mal ator
mētado por los mouimētos d' las cobdi
cias d' ordenadas: mas vé señor por el ro
cio y d'ramamieto de tu gra. Edí y má
da por la palabra de tu hōdad q sane este
moço y q se leuāte d' los pecados. Y otor
ga clementissimo dios a mí pobrezillo/ y
miserable puesto debaro del yugo y po
der de tu gra q possēa por virtud de ella d'

Cassian⁹
incollatio
nib⁹ p'us

o como rpoláço el demonio d' vn hōbre y sano ala suegra d' sāt pedro Ca. xliij. fo. ri.

baro d' mi libre aluedrio fuerças y virtudes
naturales q tēgo poder de aptar d' mi to
dos los p'samiētos y mouimētos q me
puedā ofender: y q me pueda exercitar é
muchos bienes y de enseñorear la rebel
dia de mi cuerpo: porq pueda sin dificul
tad seruir al espíritu. Amen.

Sumario del interprete.

Caplo. xliij. d' como curo el saluador
aun en demoniado y ala suegra de sāt pe
dro segū que lo cuēta sant marcos en el ca
pitulo primero y sant lucas en el quarto:
y sant Matheo en el octauo: y cáta sc'la
primera pte del el jueues despues d' la do
minica tercera d' qrcima: y la segūda par
te el sabado d' despues del dia de p'erecostes.
E cōtiene cinco p'arrafos segū q se figuen
El primero es q segū el seso moral la
ciudad de Capharna es el aia del rei
gioso/ que es como parayso en esta vida.
Y d' la doctrina de tpo q allí publico: y q
orçmissa es de obligacion natural. Y re
como los demonios confessauan la sacti
dad de tpo: y de como alcançauā por có
jecturas q era hijo de dios.
El segūdo es d' la razón porq el diablo
se llama espū suzio: y el señor no d'raua a
los demonios q lo alabassen. E porque
qndo el espíritu malo sale del hōbre por
la gra d' dios: entōces tiēra cōmas crua
porfia. Y de como curo al en demoniado
Y ql pueblo d' israel era figura d' en el q
d'etro d' el tēplo estaua tomado d' el enmigo
El tercero es de como a suplicaciō de
los discipulos sano el saluador ala suegra
de sant Pedro. Y que sant pedro/ aunq
era natural de galilea: por causa d' la mu
ger tenia casa en capharna. Y dela mo
ralidad desta casa: y dela moralidad d' la
salud desta suegra.
El quarto es de como hizo tpo muchos
miraglos otros pa cōfirmacion d' la fe q
predicaua. Y q la mano con que tocava
a los enfermos era organo d' el spū sancto
Y q la hora de puestto el sol qndo curava
era figura de su passion: éla ql sano todo
el mūdo y d' la razón porq huyo de ser ala
bado del diablo. Y que los verdaderos

Este es
el jueues
despues del
domingo
tercero de
quarcina.

perlados siempre deue remediar lo mas
quebrado.



Segue se el capitulo xliij.
Espues desto segun que
sant marcos dize. Entra
ron ala ciudad de Ca
pharna: y luego tpo
entro ala casa dela ora
cion: y todos los saba
dos les predicaua: y marauillauāse
d' la doctrina: porque assi enseñaua
como señor de absoluto poder: y no
como los escriuanos y los phariseos
Capharna quiere dezir campo de gros
tura/ o villa de hermosura y de consola
cion: y significa el anima del deuoto reli
gioso que deue tener gozadura d' caridad
y de deuocion y de contēplacion. A esta
villa descien de buena volūta d' tpo y
por esto es dicha villa de hermosura y d'
consolaciō. Desta villa dize pedro rabe
nas. Segū la sentēcia de mi coraçō si al
gun parayso ay en el mundo no cōsiste si
no en la clausura del monesterio: o en las
escuelas delas letras. Y qlquiera cosa q
ay fuera destas dos: todo es lleno de con
gora y de amargura: de miedo y de dolor
Asas esto q dize d' las escuelas no lo en
tiēdas por las escuelas d' las sciēcias va
nas: mas por los estudios d' las letras d'
uinas. Y hugo dize. Ningūa cosa es au
da en este siglo por mas dulce/ ni se toma
con mas cobdicia: ni táto aparta el cora
çon del amor del mūdo: ni táto esfuerça
la virtud cōtra las rētaçiones: ni táto d' s
pierta al hombre para toda la obra é bié
y para sufrir todo trabajo/ como el estu
dio d' la sacrada escriptura. Y por esto d
ze que luego como el saluador entro éla
ciudad y qn no en el sabado todos los ebre
os o los mas se ayūtana: y cessando d' las
obras corporales se ocupauā en lo spiri
tual/ étro en la casa de oracion adōd los
letrados dela ley se ayuntauā a enseñar
y el pueblo comun a oy: y les predicaua
Y el sc'tissimo señor administrauales sus
palabras en tal tpo y lugar: porque eran
muy cōuenibles a su doctrina: por la gra

Cl.
ab. j. c.

Esto mor.

Petrus ra
benas.

Hugo in
li. de arr
sponte.

Origenes
sup mat.

Sefo my
tico.

gente que entonces se iuraua alli. Y assi agora todo christiano es obligado todos los domingos del año a venir ala yglia a oyr missa entera. Es de notar que la missa es en alguna manera de obligacion segun la ley natural y segun la ley diuina y euangelica: porque la ley natural quiere que cada vno por algun entrealo o tiempo se aparte a orar a dios. Y la ley de escriptura mandaua q todos los sabados se ocupassen en oracion. E los sacros canones ordenaró que el tiempo dela missa fuesse aplicado para esta oracion: porque en aquella hora se contyene en el sacro altar el que es vdo dero dios y hombre. E por ende como dize la glosa los q no oren missa en los domingos mortalmente pecan: porque es mandamiento si necesidad no los escusa. Mas en los otros dias no es d má damiéto mas de consejo. E dize el euangelista que se espátanua y marauillaua de su doctrina: assi por que no auia deprendido la ley ni los prophetas al parecer dellos/ como por los muy altos secretos que enseñaua y declaraua: como porq confirmaua su enseñanza con grandes marauillas: por la q se sigue. Y estaua enseñando los quasi como señor que tenia absoluto poder: porque enseñaua con demostració de señales/ y de miraclosa virtud: y también porque no escubria ni callaua la verdad por algú temor. E dize q no enseñaua como los escriuanos y phariseos que solamente enseñauan de palabras y auian miedo de dezir la verdad: y auia verguença dela predicar porq no la guardaua. Por lo qual dize Beda la palabra del predicador entoces esta llena de poder quando obra la doctrina que enseña: ca el que con sus hechos destruye sus dichos el mismo seme nospacia. E puede se dezir que enseñaua como quien tenia poder y no como los escriuanos: porq los escriuanos y sabios daua a los pueblos y declaraua los mandamientos que auian deprendido por la ley: mas el saluador assi como principal hazedor y cúplido de la ley establecia y or

denaua sin temor algúas cosas cótra las que parecian menos bié declaradas o ordenadas. Y esto fazia o mudado algunas o acrescentado otras: Lo de suso es de beda. Pues porque Christo nuestro señor confirmaua su doctrina por obras marauillosas: los otros predicadores y doctores que esto no pueden hazer deue cõfirmar su enseñanza por obras virtuosas. Y no há de ser como los escriuanos/ y los phariseos q dizen y no hazen: antes enseñan con vanagloria: y tota la firmeza d su enseñanza es presumpcion y palabras. Y de aqui es que luego manifiesta el euangelista el poder d redemptor/ por este marauilloso hecho q se sigue diciendo y estaua en la casa de oración vn hombre q tenia espú malo: y imitando. E por ventura este hombre fue traído al sancto lugar para que fuesse alli librado de aq dmonio q lo tenia cercado. E dio vna gran voz el espú malo hablando por el hombre y diciendo. Que tienes q ver con nosotros Jhesu nazareno/ veniste a destruirnos antes de tiempo: bien se q eres el sancto de dios. Como si dixerá. Veniste a disminuir/ y qtar el poder q tenemos de mepecer a los hombres y a nos atormentar: Y porq el diablo mouido por envidia dela saluacion de los hombres es atormentado. y dolia se y pesaua le dela doctrina d Jhesu christo q era medicina y salud d las animas: por esto daua tales bozes. Por lo ql dize Theophilo. Salir el demonio del hombre dize el maldito spiritu malo q era su perdició: porque no tiené los demonios misericordia alguna con los hombres/ y quando no los molestan y figuen piensan que padescen nuevos y grandes males. Pues dezia el demonio. Bien se por conocimiento de cosas conjeturas q tengo que tu eres christo el sancto d dios enviado para la saluación de los hombres: ca por las prophecias de christo que determinaua el tiempo y la manera y el lugar de su venida: y por otras circunstancias sabia ser el redemptor christo p

metido en la ley: mas no conocido q era dios/ ni lo pudo conocer Lucifer quando lo tento en el desierto: porq por aquella tentacion nunca pudo saber si era hijo de dios natural: aunq por solo este fin lo tento de tres maneras: por que si los demonios conosciéran que xpo era verdadero dios nunca uierá prouocado a los Judios a crucificarlo. Segun aquello q el apostol dize. Si los principes d el siglo lo conociéran/ nunca al señor dela gloria crucificará. Pues mira de quata puerfidad son muchos hombres que en sus aduersidades blasfeman de dios/ como los demonios temblando y tremiendo lo alabé y prediquen. Sobre lo ql dize el venerable beda. Esta voluntad con que el demonio alaba y cõfiessa a christo no es de merecimiento alguno: ni le sucedio corona de galardón por su confession: mas fue vn torcimiento y testimonio forçado d necesidad que constriñe y fuerza a los demonios aunque les pese a dezir aquello. E bié assi como quando los siervos fugitiuos q despues de muchos tiempos venia a su señor ninguna otra cosa sospechan sino de los acotes que temen: assi los demonios mirado a desora al señor a dar en las tierras creyá auer venido pa los juzgar/ porq la preléncia d el saluador no fue otra cosa para los demonios sino tormento. El demonio es dicho spiritu imundo por lo que obra: porq haze torpe y suzio a todo hombre q poslee: assi como es dicho spiritu sordo/ o spiritu mudo: porq haze al hombre sordo y mudo. E segun dize cristotomo. Imundo y suzio es dicho por la maldad y por el grãde apartamiéto q de dios tiene: y porq en todas las cosas suzias y en las obras malas/ y deprauadas se entremete. Sigue se en el testo. E amenazo al spiritu malo el señor diciendo. Calla no hables y sal del hombre. E assi parece que el señor mando a este spiritu malo aunque dezia y testificaua del cosas verdaderas/ ser mudo y callar: porque con las verdaderas no mezclasse falsas: y porque no pareciesse bus

car testimonio d alabanza d su boca. E mayormente porque los phariseos dezian que el clementissimo señor lançaua los demonios en virtud de Belzebuch. E también bien porque no se declarasse y descubriese tan ayua el prouecho dela cruz: y d su passió. En lo ql nos es dado por saluabile enseñanza que nunca creamos a los demonios: porque todos son mentirosos y nunca permanecieron ni permanecen en verdad quanto quier q digan verdad porq si hallaren algunos que los crean siempre mezclaran ala verdad mentira/ porque siépre conuerten en mêtira la verdad: y diciendo algunas cosas verdaderas se esfuerçan en quãto puet d a traer en error d ydolatria: y en pecados a los q los creen. Por esto que aqui dize el euangelista que christo maltrato y reprehendio al demonio q confessaua su poderio/ y su sanctidad: poniédo le silencio nos enseña huyr delas alabanzas delas torpes personas. Por que: segun dize Seneca: por tan reprehensible y por tan torpe cosa deuenos tener ser alabados dios malos como si fuésemos alabados d cosas feas. Sigue se en el testo. E dissipando lo y quasi como despedaçandolo el spiritu imundo: y dando muy altas bozes salio del. Pues mira como este spiritu malo luego como Christo le mando que saliesse deste hombre lo echo en tierra en medio de todos y despedaçando lo quanto al afligimieto que el hombre sentia: salio del y ningua cosa le empecio qnto acortamiéto de algun miembro. E de sant Hieronymo dize. El espú malo dissipando y despedaçado al hombre salio del: por nos dar a entender q acercando se nos la salud dela anima luego se nos acerca la tentacion. Pharaon desamparado de Israel luego persiguio a Israel. E bié assi el diablo como se veemenospreciado: en esse punto trabaja por poner al anima que lo dero en mayores escandalos. Lo de suso es de hieronymo. Y esto mismo acaece spiritualmente: ca muchas veces el diablo descubre en medio de to

Beda sup lucá.

i. cor. i.

Beda sup lucam.

lij.

Cristotomo sup mar.

Seneca ad lucillum.

Bar. i. c.

Luce. iij.

Hieronymo sup mar.

Exodi. x.

Sisto mytico.

dos el pecado de alguno por lo diffamar
E como el peccador se ve confuso dexan
do el pecado / entonces es costreñido el
malvito a duerfario alo dexar y salir del
segū aquello que al psalmista dize. **Min
che** las caras dellos de cofusion y de ver
guença r buscaron siempre señor tu nom
bre. La verguença que el peccador pa de
ce d su peccado es algūas vezes muy pro
uechosa para ser perdonado. E por esto
dize Seneca que deue ser siempre nutri
da y conseruada en hōbre la verguença /
porque quanto tiempo durare en el cora
con tanto lugar aura en de buena espe
rança. Por esto que aqui dize que que
riendo lo despedaçar salio el dmonio del
hombre / se entiende que ningūo es libra
do del demonio / sino el que se qiere ha
zer pedaços por compungimiento y con
tricion saludable: y en especial se entien
de esto de los vicios dela carne que no se
curan sino por aflicion del cuerpo. E assi
lo quiere razon que por aqllas cosas que
el hombre pecca: por aquellas sea atorme
tado. Sigue se en el testo. E fue hecho
aqll hōbre como muerto y de tal ma
nera q muchos dezian q ya es muer
to. Sobre lo q dize sant Gregorio. Assi
como muerto parece el que del poder d
spiritu malo es librado: porque qualquie
ra q ya sojuzga en si mesmo los desseos
terrenos este tal mortifica y consume la
vida carnal r parece al mundo muerto:
porque carece ya del poseedor malo / q
lo comouia y alteraua: trayendo lo acar
alla / por desseos immundos r tor pes: al
qual muchos dizen q ya es muerto: por
que no saben biuir vida espiritual: r aqll
piensan que es ya del todo muerto q no
sigue los desseos carnales ni se cura d los
bienes transitorios. Pnes si del spiritu
malo fue librado el hōbre muerto / sigue
se que aquel que no es muerto quanto al
mundo no es aun libre del spiritu mali
gno / que es palabra muy terrible de oyr
alos amadores del mundo. Sigue se en el
testo. Y el Saluador tomando lo por
la mano algo lo y leuanto se. En lo q

parece q el clementissimo señores el que
alos verrocados estiene de su mano de fo
corro: y el que endereça a los lisiados. Y
sant Ambrosio dize. **Hablado** segū espi
ritual entendimiento. Este que en la Si
nagoga tenia espiritu malo es el pueblo
d los judios q atado en los lazos del ene
migo en suziua la Limpieza fingida d
cuerpo con la suziedad interior del cora
con. Y bien dize que aquel hōbre tenia
espiritu suzio / porque se entienda que ya
auia perdido la virtud del spiritu sacro
porque ya el diablo auia entrado al cora
con del q christo auia salido. Y **Theo
philo** dize. Es de saber que muchos
ahora que tienen demonios: y estos son
todos los que cumplen los desseos d los
espíritus malos: como crā los phariseos
que tenian el demonio dela yra r assi de
los otros: mas entōces viene el señor ala
casa de oracion qndo el coracō d hōbre
fuere recogido en si mesmo r dixer al te
mōnio que alli mora. Enmudece te espū
malo: y luego sale del. Sigue se en el testo.
Y luego en saliendo el señor de aque
lla casa de oracion. Despues de su pre
dicacion y dela cōfirmacion que hizo de
su doctrina por la expulsion d el enemigo
entro en la Casa de sant Pedro para to
mar alli refection despues de tātō traba
jo. Es de notar que como nuestro salua
dor viuesse tomado cuerpo passible pa
ra nuestra redempcion: algunas vezes se
retraya en los lugares y casas de sus fa
miliares y deuotos para recibir alguna
recreacion y reposo corporal despues de
sus trabajos. Y desta manera vino (segū
aqui dize el euangelista) ala casa de sant
Pedro. Por lo qual dize Cirillo. **Adi
ra** como christo nuestro señor se queda r
reposa cō vn varō pobre: el q siēdo rey q
so padecer por nosotros voluntaria por
breza: porq tengamos vida familiar con
los pobres: y porq no menospreciemos
alos desfauorecidos / y menguados. Y
sant crisostomo dize. **Lō** todo cuydado
piensa quales erā y quan pobres las ca
sas de estos pescadores: r como no desde

ps. lxxxij.

Seneca in li. de virtu ti. morali. Seso mo

Sapiē. xj.

Abard. j. Luce. iij. Sego. in moralib.

ps. cxij. Ambrosio sup lucā. xvij. cap.

Seso ale. goico.

Theo. philo. sup mar.

Ciij.

Abard. j.

Cirillus sup marci.

Crisosto. sup mar.

no el rey de los Cielos entrar debaro d
vnas cabañas y colgadizos tan desecha
dos d pescadores / mostrando nos sobre
todas las cosas acocear la soberuia / y la
psumpcio. Y por esto nunca entro en ca
sa cauallerosa ni esclarecida / mas en ca
sa de publicano o de principe d publica
nos: r agora en casa de pescador: detādo
los palacios reales y la compania de to
dos los que visten blandas vestiduras.
Pnes si tu lo qres llamar / atania tu ca
sa de limosnas y oraciones / d suplicacio
nes y de vigilias. Assi q ningūo aya ver
guença de los que casa pobre tuuieren si
de tal rapiceria como esta la entoldarē r
guarnecieren. E ningun rico piēse q tie
ne alguna gran cosa en tener casa precio
sa: mas antes aya verguença r aya embi
dia r lo spire por otra detādo aquella al
viento cuyos fundamētos tiene: porque
aqui pueda recibir a christo en esta vida
y en la otra pueda gozar de aposentamē
to perdurable. Qui dizen algūos docto
res que aunq sant pedro era d Bethsāy
da: casa tenia por causa dela muger en e
ta ciudad de capharna / como quiera q
parece cōtrario a esto lo que aqui pone
sant Marcos diziendo. E luego en sa
liendo dela casa de oracion se fuerō
ala casa de Simon pedro y de sant
andres cō sanctiago y con sant Juā.
E porēde la respuesta es segū dize. Este
phano que en este lugar no se dize esta ca
sa ser de sant Pedro por manera de pro
prieda d: mas era como casa d su retray
miento / y a donde se solia algunas vezes
aluerger por veder peces qndo en algū
tiēpo a portaua con ellos a aqlla ciudad.
E aun por esta familiaridad truro a la
muger all d la otra su casa / que tābien se
llamaua casa de sant andres por la com
pania q siēpre entrābos tenia en vno en
el trato y negociaciō d los peces. Sigue
se en el testo. **E** la suegra de sant pedro
estaua fatigada de grandes calentu
ras: y rogaron le por ella. Esto le supli
caron los Discipulos de compassiō que
tenia della / porque se ardio en terribles

fiebres. Y estando el Señor sobre ella
mando ala fiebre que cessasse / o q se
partiesse della. E tomola por la ma
no / y leuanto la: la qual luego a des
ora fue libre y sana d tal manera que
luego se leuātō y los seruia: assi al sal
uador como a los discipulos exercitando
en seruicio d su admirable sana dor las fu
ercas q auia cobrado haziendo le gras / r
no le qdando algū rastro / o molestia d la
enfermedad como de otras enfermeda
des suele qdar: lo q no pudo ser sino por
virtud diuina: porq naturaleza no pued
obrar sanidad a d fora: mas obra la cō en
treualos y sucesuamēte. De dōde pare
ce que esta cura fue propria de phisico ce
lestial. Mas el contrario a caesce en los
otros medicos que curā por arte: ca aun
que pueda por virtud natural ser el hom
bre curado de las fiebres no puede ser en
vn instante r assi a d fora / ni para q pue
da luego trabajar d los seruicios y traba
jos a costūbra dos: como aqui se dize que
fue hecho: por lo qual se muestra que to
da esta salud fue sobre toda operaciō na
tural: porque los discipulos fuessen con
firmados d la fe. Y el venerable beda d
ize. **N**atural cosa es a los q padescen fie
bres qndo la salud comiença: eflaquecer
se luego y tener alguna floredad: y sentir
la carga dela enfermeda passada: mas
la sanidad q por el mādamiēto d salua
dor se cobra toda jūta luce de d vn golpe
y aun viene a cōpañada d tātā fuerça / q
luego pueden seruir a los q pmero los ser
uian: porque segū las leyes dela figura r
la vergonçosa sensualidad para maldad
r para fructificar ala muerte siruā ala vir
tud y justicia hasta la vida pdurable. E
cirilo dize. **N**escibamos a jesu rpo: porq
quādo nos visitare y lo traxeremos a nue
stras aias amatare el estio y calor delas
passiones carnales: r hazernos ha tā sa
nos que lo podamos seruir con alegria r
podamos cumplir todas las cosas que
son a el apazibles. **E** moralmente ha
blando: por esto se da a entender q antes

Beda sup lucā.

Cirillus sup lucam.

Seso mo

Abard. j. c

que el hombre sea curado del pecado no ay seruicio ni obra en estado de gracia q̄ a dios dar se pueda: mas en el punto que el penitēte fuere curado d̄ la fiebre del pe cado luego se deue ocupar en el seruicio d̄ dios y del todo se deue captiuar a su san cta volūta d̄ segū aq̄llo que el apostol d̄.

Ad roma nos. viij. que el apostol d̄. 32. Assi como distes vuestras fuerças cor porales para seruir ala inmūdicia y mal d̄ ad pa acrcentamiēto de mayor mal/ assi ofrecio vuestras fuerças para seruir ala justicia en toda satisfaciō. ¶ Pues si tu aia esta presa d̄ algūa fiebre de vicios lla ma a los sct̄os en tu ayuda: porque por su ruego te fane la gr̄a d̄ dios: porq̄ puedas fazer seruios agradables a el y a sus s̄c̄a ctos. Segū dize beda. En esto que dize que los disciplos rogarō por ella/ nos es dado eremplo d̄ rogar a dios por los ēfer mos y por las neccesidads agenas. ¶ E hablando segū espiritual entēdimiēto: la casa d̄ sant Pedro es la yglesia del lina je de Yrael a su apostolado cometida: la fuegra es la sinagoga q̄ es en alguna ma nera madre dela yglesia dada a sant Pe dro en gouernaciō. Esta padesce gr̄ades fiebres porq̄ esta llena y trabajada d̄ fue gos de embidia/ perfigūido ala yglesia xp̄iana: la mano dela q̄l el seño: tomo qn do cōiurte sus obras carnales y cerimo nias en vso de sp̄ual entēdimiēto y assi ē dereçada siue en espū. ¶ Adozalmēte hablando/ la fuegra de sant Pedro enfer ma de calenturas es la carne apetitosa q̄ cobdicia siēpre q̄ brantar la regla d̄ la ra zon y del sp̄ritu: porq̄ quādo el hōbre pa desce fuego de passiones y d̄lectaciones carnales luego se enardece como fiebres pestilēciales: lo q̄l puede ser d̄ tres mane ras segū aq̄llo que sant Juā dize. Todo lo q̄ ay en el mūdo o es cobdicia dela car ne o d̄ los ojos o soberuia d̄ la vida. ¶ Assi tenemos tres calenturas. La vna proce de cel corōpimiēto q̄ se haze en los sp̄ri ritus. La otra del corōpimiento q̄ acae ce en los humores. La tercera pcede d̄l corōpimiēto q̄ se causa en los miēbros: y en todas ay calor desordenado y mayor

que el q̄ se causa por naturalcza. La pri mera haze la soberuia: la segūda el vicio d̄ la carne: la tercera el auaricia. ¶ Pues a cercādo se a esta fuegra el seño: vela por la Gracia q̄ alumbra: manda por la gra cia q̄ justifica: y toma la por la mano por la gracia q̄ socorre y ayuda: y assi dera la fiebre al anima enferma en la cōtriciō: le uāta se sana ē la cōfession: administra y fir ue a xp̄o en la satisfaciō. ¶ Item segū mo ralidad esto q̄ aq̄ se dize q̄ el saluadoresta ua sobre ella significa q̄ a ningūo sana ē espū sino al q̄ esta de baxo de su obediēcia portemor saludable que humilla y so juzga la soberuia humana. Sobre lo q̄l dize beda. Si moralmente diremos q̄ el hōbre que el seño: libro del demonio si gnifica el corāco alimpiado de los vicios y pensamiētos: por consiguēte diremos q̄ la fuegra de sant Pedro apassionada d̄ fiebres por mandamiēto del redēptor: cu rada significa la carne enfrenada por los mandamiētos d̄ cōtinencia delas fiebres de su d̄senfrenada cobdicia: porque toda amargura d̄ embidia y de ira y de indi gnaciō y clamor y de blasfemia: passiō y furor es q̄ pertenece al espū malo: mas los vicios dela carne y toda otra imun dicia carnalidad y codicia mala: y el auaricia: la q̄ les seruidūbre d̄ los ydolos/ en tiendetu que todas estas cosas sō fiebre dela carne deleznable y prouocadores a blanduras y deleytes d̄ honestos. ¶ Pued se tambien entēder por la fuegra de sant pedro q̄ era muger la sēsexualidad: q̄ es lla mada por la sentencia d̄ sant augustī mu ger. ¶ E por xp̄o q̄ es ymagē d̄l padre pue de ser entēdida la razon: segū la q̄l el hō bre es hecho ala ymagen de dios. ¶ Pues hablando moralmete: etōces la fuegra d̄ sant Pedro es sana quādo la sēsexualidad que por el feruor d̄ la cobdicia carnaly d̄ sordenada padesce calēturas y esta echa da/ es trayda por la razon ala deuida or den d̄ la v̄tud moral. ¶ E por esto se dize ue go desta fuegra que serua a d̄ri. 20 y a los apostoles: porque se entienda que la sēsexualidad reforma va por la v̄tud

Ad roma nos. viij.

Beda sup mar.

Sefo myliti co.

Sefo mor.

Joan. ij.

Sefo mor.

Beda in comētari. sup lucam

Augusti sup genesi ad litteram.

Chriosto. in homil.

C. iij.

Luc. iij. Act. viij. Act. iij.

Theophi. sup lucā.

moral siue ala razon. Y entōces comiē ca el hōbre a conoscer el pecado d̄l qual no tenia conoscimiento q̄ndo estaua pre fo enl: y assi es: ca luego lo comēcara a co nocer como ouiere del salido. Onde s̄at Crisostomo dize. Si quieres conoscer el hedor del pecado pienla enel despues q̄ fuere hecho: y quando fueres libra: to de su desseo: y quādo aun no te molestore ni alterarē su fuego veras q̄ cosa es peccado. ¶ Nota assi mismo cerca delas quatro en fermedades ya dichas q̄ por la lepra pue de ser entēdida la culpa original: y por la perlesia la culpa del pecado moral: en d̄ rar de fazer lo q̄ somos obligados: y por la fiebre es entēdido el pecado actual en cometer lo que no duemos: y por el ator mentamiēto del enemigo es entēdida la culpa del error q̄ acaece enl entēdimiēto delas escripturas o en las v̄tudes o ē la fe. ¶ Despues desto ponen se aq̄ pa confir maciō d̄ la ley euangelica muchos mira glos en general q̄ el seño: fizo: porq̄ oydo este miraclo dize el testo. Como el sol sepussiesse todos los q̄ tenian enfer mos de diuersa y de larga y enferme dades y atormentados de los demo nios trayan los al saluador: y el po nia sobre cada vno d̄ los sus manos y sanaua los. Esto se entēde por todos los ēfermos q̄ de aq̄lla ciudad le ofreciā para q̄ los curasse: ca entōces aun q̄ era sabado biē podia los judios ocupar se ē esto. ¶ Por lo q̄l dize Theophilo q̄ fueron p̄sentados a xp̄isto tā tarde aq̄llos ēfer mos: porque aquel dia era sabado: y por que creyan los hebreos las curas no ser licitas durāte aquel dia/ cuya celebridad se acabaua en la tarde del mesmo dia. Y por esto esperauā que se pussiesse el sol pa ra traer los dolētēs ala saludable prese cia del redemptor. Y el clementissimo se ñor poniendo sobre cada vno sus manos como dicho es curaua a todos: porq̄ no se espantaua ni le tomaua alco d̄ la enfer medad de ninguno: lo qual es cōtra mu chos medicos soberuios y d̄ cōdicion d̄f deñosa que de mala voluntad o nūca vi

sitā a los pobres y no q̄eren tocar enllos. E lançaua los spiritus immundos cō so la su palabra: en señal que quando es oy da con deuociō de se tierra el demonio d̄l corāco de los pecadores. ¶ E aunque por dia curar a todos por solo su mandamiē to: algunas vezes ponía sus manos bēdi tas sobre los enfermos por nos dar a en tēder que su humanidad era quasi como instrumento o artificio d̄ su diuinidad en la operaciō de los miraclos. Y assi como el musico obra mediāte el orgāo y las bo zes toda su armonia: assi la v̄tud diuina en xp̄isto obrava aplicando aq̄lla su san crissima humanidad ala maravillas que hazia por declarar que estaua junta a su deydad. Es de saber que los miraclos d̄ xp̄isto a dos fines se ordenan: el vno pa ra manifestar que era dios: el otro para confirmacion de su doctrina: por la qual los hombres eran traydos ala fe. E de a qui es q̄ llegando con sola su mano a los enfermos luego erā sanos y erā curados los le profos: y alumbra dos los ciegos: y por sola su voz resuscitauan los muertos: y se partian de los cuerpos humanos los spiritus malos. ¶ Por esto que aqui dize que venida la hora dela tarde ofrecieron al seño: los enfermos/ y los atormenta dos del enemigo/ es significado que xp̄i sto vino en la hora vespertina d̄l mundo/ a desterrar los enemigos y acurar las ē fermedades d̄ los hombres. E por la cay da y postura del sol es significado que su passio: en la q̄l el sol deia justicia se auia d̄ trasponer auia d̄ ser medicina d̄ todas las ēfermedades sp̄rituales. E por esto dize Beda que la trasposicion del sol se gun sp̄ritual entendimiento significa la passion y la muerte d̄ aquel que dize. En tanto que esto en el mundo: luz so del mū do. E lo q̄ dize el testo q̄ puesto el sol fue ron muchos mas en demoniados y ēfer mos y paraliticos cura dos d̄ los q̄ se auia sanado p̄mero: y dize lo porq̄ se entienda que el clementissimo seño: q̄ biviēto en la carne enseñó a pocos d̄ los judios embio despues de su passio: a todas las gentes

Sefo ale. gozico.

Beda sup lucā. Joā. ij.

De como xp̄o lançò el demonio de vn hombre sano a la suegra de sant pedro.

que estauá derramados por to do el mūdo los dones dela fe y dela salud eterna. **H**ablando segū moralidad la cayda del sol puede ser dicha la cayda ò la prosperidad abundana / despues dela qual muchos son sanos que resplan desciendo sobre ellos el sol dela prosperidad enferman de grandes males. **D**eue se considerar cerca dela letra que en pocas palabras son cōprehendidos aqui muchos miraglos: por q̄ si en particularidad fueran contados por ventura parecieran increíbles. **P**or lo qual dize s̄t Crisostomo. Entiendo agora tu quanta multitud de personas sanas de terribles enfermedades se deran aqui de poner los **E**uāgelistas: no diziendo quien / ni quantos eran los enfermos / ni quales fueron los linajes delas enfermedades: mas en vna palabra sobre passaron vn pielago inefable de maravillas. **Y** esto hizieron por q̄ la grandza del miraglo presente no trayga incredulidad / o dubda a los oyentes: si tan gran pueblo de dolientes / r tan dñerlas / r tan grandes enfermedades de fato r curo el medico soberano ē vn moymēto de tēpo. **S**iguete en el testo. **E** salia los demonios de muchos **C**uerpos llamando y diziendo. **T**u eres hijo de dios. **E** increpando los no los dexaua hablar: porque sabian por razonable coniectura ser christo. **A**bas esto no lo sabian por certidumbre de Sciencia. **P**or lo qual dize Beda. **L**os demonios confessauan al hijo de dios y sabian q̄ el era xp̄o: porque como lucifer lo viesse fatigado y ayuno p̄sava en alguna manera q̄ era hombre: mas como quando teniéndolo no lo pudo vencer dubdaua si era hijo de dios: y agora por el poder que resplandescio en sus maravillas / o entendia o: por hablar mas cierto: sospechaua que era verdadero hijo òi padre celestial: mas no lleuó a su pensamiēto q̄ con su muerte auia de ser despojado ò su violēto poder: r lançado en el infierno. **Y** deste mysterio encubierro a los siglos dize el **A**postol. **N**inguno de los p̄ncipes deste siglo lo co

noscio / que si lo conocieran nunca al señor dela gloria crucificaran. **E** la razon porque el saluador no dexaua hablar a los dmonios es: porque los que oyessen al diablo predicar al mūdo la verdad no lo creyessen de allí adelante quando predicasse la mētra. **E** la glosa dize. **D**eseñe el el señor al demonio que no hable: porque quando algūo oyere que predica alguna verdad no lo siga despues quando publicare algun error: porque el **M**astro malicioso y peruerso siempre mezcla cosas verdaderas con las falsas: porque lo color de verdad pueda encubrir la mētra peligrosa. **D**esto tienes otras razones poco átes arriba dichas: sigue se en el testo. **E** luego como amanecio otro dia salio se el saluador ò la ciudad ò capharnaon y uia se para el desierto: por huyr el fauor del pueblo: r por orar allí en mas secreto. **D**ando eremplo en esto q̄ el predicador y el q̄ haze miraglos deue huyr de toda vanagloriosa apariencia: y tornar se ala soledad ò la cōtemplacion y al secreto dela oracion despues òi trabajo dela predicaciō por hazer a dios gracias del prouecho q̄ hizo cō su doctrina: y porque se disponga para predicar otras vezes: r por sacar de nueuo del muy glorioso abismo dela sabiduria de **D**ios aguas cristalinas de su s̄cta doctrina q̄ pueda derramar despues a los pueblos. **E** segun dize **T**heophilo. **L**o su retraymiento al òsierto nos enseña christo que siempre deuenos hazer gr̄as a dios si alguna cosa de bien hazemos. **E** q̄ le deuenos dezir. **S**eñor toda obra buena / ò lo alto viene: r todo el biē p̄cede òi ti. **P**ues en el òsierto oraua el saluador no porque tuuiesse necesidad de oracion: mas por dar nos forma de todo s̄cto exercicio. **E** por enseñar nos a òschar todo estruēdo y cuydado del mūdo za buscar el secreto descāso del aīa q̄ndo deslearemos hablar o orar cō el en escōdido. **S**iguete en el testo. **E** buscauan lo las cōpañas con fe y con deuociō. **E** vinieron hasta donde estaua / por verdadera **E**sperança

Glosa oratoria sup mat.

Theophi. sup mat.

Crisost. in homil.

Seso mor.

Sesolite.

Crisost. sup mat.

Beda in comento sup mar. adar. iij.

1. corin. 1.

De como xp̄o resuscito al hijo dela bfuda. Cap. xliij. r.

E tenía lo con amor de verdadera caridad: por q̄ no se fuesse dellos: y por cōseguir de su estada mayor prouecho. **S**obre lo q̄ dize sant crisostomo. **L**ongozo la cara los recebia el señor: porque otros fuessē a puechados ò su doctrina. **A** los quales dize. **N**o me puedo detener aqui por q̄ conuiene euangelizar el reyno de **D**ios en otras ciudades. **E** quiso tanto dezir: como si diera. **L**o uiene me mostrar la carrera del reyno de dios: y esta es la penitēcia / por lo qual se alcāca la gloria. **E** theophilo dize. **P**asose el saluador de **C**apharnaon para otra gēte mas necesitada de su doctrina porque no conuiene encerrar la predicacion en vn solo lugar. mas antes estēder en toda parte los rayos della. **E** sant crisostomo dize. **B**ien podia **C**risto estando se en aquel atraer todas las gētes a su presencia: mas no lo quiso hazer / dando nos eremplo que siempre ademos a buscar los perdidos / o a los que perecen cō la solitud r cuydado que pertenece al buen pastor que busca la **O**veja perdida: r como fisico q̄ se allega al enfermo mas necesitado: ca el q̄ cobrarē vna anima perdida entonces aquel tal quitara de sobre si mismo mil delictos r mil pecados.

Sigue se la oracion del ancior.



Mestre muy soberano y clementissimo señor iesu xp̄o / quita el espū a un mūdo de mi: porque en ni gūa manera me pueda en suzar ni òrner en algūas manzillas: y porque yo sea r parezca muerto al mūdo q̄ndo fuere librado del espū q̄ nos altera y perturba por torpes desleos. **D**emādo t̄bien a ti señor saluador fisico de las animas que tēgas por bien de curar me dela fiebre delos vicios: porque leuātado me dellos / te pueda señor seruir cō la natural seruidūbre que te deuo. **E** tu assi mismo clementissimo **C**hristo cura me de todos mis enfermedades: r sana a todas ios que padescen largas dolēcias

de sus animas de manera que librados ò sus peccados te seruamos todos / r cumplamos siempre tu voluntad.

Sumario del interprete.

Capitulo quarenta y quatro ò como el saluador resuscito al hijo dela biuda / segun q̄ lo cuenta sant **L**ucas en el capitulo seprimo. **E** cāta se el iueues despues dela dominica quarta dela quaresima / y en la dominica quinta decima despues òi espū sancto. **E** contiene tres parrafos segun que se siguen.

El primero es / de como por la misericordia resuscito el señor a este hijo de la biuda / que es figura dela yglesia: y que el difuncto es figura del peccado. **Y** del maravilloso significado dela mortaja / r dela puerta dela ciudad / r delos quatro portadores del difuncto / segun el se òi espiritual.

El segūdo es / que el spiritu sancto quiso significar el peccado por la muerte: porque nos apartemos del. **Y** que òi nos deuenos doler como dela muerte. **Y** de como solos tres muertos resuscito **C**hristo. **Y** dela maravillosa moralidad y sentencias muy notables que se comprehēden en estos tres muertos.

El tercero es / de como nuestro señor no quiso resucitar al quarto muerto. **Y** q̄ no ay cosa de mayor peligro q̄ estar ē peccado y no sentir lo. **Y** que aunq̄ vno obre todas las virtudes: y se hagan por el infinitos bienes / por vn solo peccado mortal sera perdido.

Siguete el capitulo. xliij.



E ay a delante vna el **S**eñor a vna **C**iudad que se llamauā **N**ayn: r uan con el sus discipulos r otra cōpañia muy copiosa.

Esta cōpañia de gente seguia al **S**aluador por la nouedad ò sus obras / r por la suauidad de su doctrina: r por la deuociō de su s̄ctidad. **Y** esta ciudad ò nayn era ò la puēcia de galilea a dos millas òi monte de tabor: r sobre ella esta el mōte

Endor: al pie del qual corre el arroyo de Eison. Antes de la puerta desta ciudad adonde auia mayor ayuntamiento de pueblo encontro el hijo de dios a gran numero de gente que trayan difuncto a vn hijo solo que tenia vna biuda para lo enterrar. Y esto dize sant lucas en esta manera. E como se acercasse christo a la puerta de la ciudad en esta hora lleuauan a enterrar vn difuncto hijo vnico de su madre: y esta era biuda y veuia con ella gran gente de la ciudad. E salia a lo enterrar fuera de la ciudad: por que en aq̄l tiempo antiguo todos los enterramientos era fuera de las ciudades. E aun no fue sin diuina p̄uidencia venir tanta gente con el difuncto: por que el miraglo que tenia p̄ueyto de hazer de la resurreccion de aq̄l mancebo fuesse mas declarado: y assi fuesse muchos los testigos de tan gran maravilla. Y aun que aquella gente era de diuersos pecados defectuosa y culpable merecio ver esta maravillosa resurreccion por que se ocupaua en obra de tanta piedad: entendiendo en aquel enterramiento y consolando a la biuda y a la madre despojada del hijo que era su bien todo. Sobre lo qual dize Gregorio niceno. Con muy breues palabras dize el Euangelista la gran tristeza del d̄año desta madre el qual dize que era biuda y no esperaba parir otro hijo adelante: ni tenia en que pudiesse sus ojos en lugar de su marido difuncto sino en solo a aquel hijo: ca vno solo era y mas no tenia: y a solo aquel auia dado leche: y aquel solo tenia dentro de su casa por su consolable compania: y todo su thesoro mas precioso era este su solo hijo. E cirilo dize. Miserable era la passion desta dueña y bien poderosa de prouocar a lagrimas a todos. Sigue se en el texto. E como el saluador la viesse monido por misericordia de ella dirole. No quieras llorar. Ca como la vidota triste y tan affligida ouo gran piedad della: que en quanto hombre no le pudo negar la compassion: assi por que era biuda como por que no tenia otro hijo para que en

su vejez pudiesse ser sustentada si aquel no que lleuauan a la sepultura: y por esto le dize con palabra dulce y consolable. No quieras llorar: Como si direra. Luego seras consolada: dera te de llorar a tu hijo como a muerto: que agora lo veras resuscitado: y viuo. Dios consolador de los que lloran principalmente mira y conorta las lagrimas de los que lloran y se duele por los pecados y miserias de sus hermanos. Segun el venerable beda dice. El seño se meouio a misericordia por enseñarnos que deuenos seguir todo exemplo de piedad. Y sant Crisostomo dize. Mandando el seño a la biuda que se fiasse de las lagrimas: el qual consuela a los tristes: claro es que nos amonesta que nos consolem de los presentes difunctos esp̄ando la resurreccion d̄ellos por muy cierta. Los paganos y los Gentiles tienen causa de los plañir: por que no creen la resurreccion: mas los Christianos que la creen no tienen razon de llorar por ellos. Sigue se en el texto. Y allego se y tocó las andas del muerto. Esto hizo por que la obra de la Salud sucediesse por el tanimiento de su mano: y por que assi amostrasse que su cuerpo ayũta do a la diuinidad era instrumento de la potencia diuina en hazer los miraglos. Nota que este nombre Loculo que comunmente quiere dezir a d̄as o ataúd en que lleuan a enterrar los muertos: tomando lo segun diminucion quiere dezir lugar de que yaze el cuerpo del difuncto. E mirad que ceguedad y que mudança tan grande que al principe o al rey de tan grande estado que quando es viuo no le bastan muy grandes palacios y anchas y ricas casas para su aposentamiento: y a este tal despues de muerto solo vn pequenuelo espacio le abasta para vn ataúd en que q̄pa. E por esto dize vn filosofo quando murio alerando. El que en todo el mundo ayer no cabia oy lo tiene cerrado vna pequenuela arca. Sigue se en el texto. Y los que lleuaua el cuerpo del difuncto estuieron luego quedos ca no osaron andar con el mas adelante

Beda in comētari. is sup lucā Crisosto. in homel.

Gregorio niceno sup lucā.

Cirilo sup lucā.

E dize xp̄o. Dancabo lenantate. E assi lo resucito luego por su virtud impal: segun la qual era verdadero dios. E luego el mancebo que era muerto se assento sobre las andas en que lo lleuaua a la sepultura. y comēço de hablar. Esto p̄ueyto el saluador: por que pareciesse que era resucitado segun verdad y no segun apariencia. Y por verura las palabras de te resucitad o fueron dar gracias a Dios por el beneficio de la vida. Sigue se en el texto. y luego en este punto lo dio a su madre: por que no lo auia resucitado: si no por consolacion d̄ella y no por el: y por que la que auia padescido tanta tristeza de su muerte se consolasse con su vida. Sigue se en el texto. y a todos tomo esp̄anto y temor: en ver tan grande maravilla: y este temor no fue de algun mal: mas fue temor de reuerencia causado de la consideracion del poder y de la gran bondad de christo. y manifestauan lo: y llamauan a dios y predicaua lo por muy grande: ca quanto mas pesada es la cayda: tanto es mas graciosa la piedad de que la remedia: y tanto es mayor y mas cierta la esperanca de la salud a los penitentes. Y dezian. En que estays: sabed que p̄feta grande es el que se ha levantado entre nosotros. Lo mismo dixessen. No es otro sino el profeta prometido en la ley: y en las p̄fecias que se auian mas que p̄feta. Y sabed por cierto que el seño ha visitado su pueblo: embiando le al saluador para que lo remediasse como medico que visita al enfermo por lo sanar. Segun el seño espiritual este difuncto es el hombre muerto por el pecado mortal: y su madre es la yglesia que consiste en la vniuersidad de los creyentes: cuyos hijos son cada vno de los christianos. El pecador es dicho vno solo hijo de su madre: que es la yglesia: por que assi llora cada vno quando cae en pecado: como la madre llora a su hijo solo que tiene quando se muere. E es assi mesmo biuda: por que fue redimida por la muerte de su esposo: o por que en tanto que padecia de tierra y peregrinacion de la presencia de su seño: esta

Deutero. lviij.

Esto espiritual.

privada de la familiaridad de sus dulces abrazados. De la qual es escrito en el psalmo. Yo bendizire bendiziendo a su biuda. Y es lleuado a enterrar el difuncto quando lo que la sensualidad siente de dentro procede en obra por defuera. Y los quatro que lleuan a la sepultura a este muerto son las quatro afficiones o passiones de nuestro coraçõ: que son gozo y tristeza: esperanca y temor en esta manera. El gozo es del bien presente y la tristeza es del mal presente: la esperanca es del bien que se espera: y el temor es del mal aduenidero. Estas quatro passiones del anima lleuan al hombre a la sepultura infernal quando el libre aluedio v̄la bien de las. De las quales dize sant bernardo. Ama los hombres lo que no conueniente: temen lo que no es necesario: entristecen se vanamente: y gozan se con mas vanidad. Podemos dezir que estos quatro portadores del difuncto son el amor del pecado: el temor de la penitencia: la muy peligrosa esperanca de la emienda: y la presuncion de la misericordia de dios. Podemos tener que estos quatro portadores son quatro cosas que hacen el anima perleuerar en la mortaja del pecado: conueniente saber: la confianza que tiene de mas larga vida que muchas vezes nos engaña y de fatina la consciencia de la culpa agena: por la qual nos escusamos: y dilatamos nuestra propria emienda y correccion: la loca y vana esperanca de hazer penitencia en el tiempo aduenidero: y la buena confianza del perdõ que concebimos por la grandeza de la misericordia de dios: y la prosperidad o exaltacion que vemos en algun gran pecador: no corregido: ni acotado de la mano del juez eterno: de donde viene que el pecador se lanza como mas rienda suelta de los pecados. Puede ser que entendamos por estos quatro portadores los deseos carnales: las blãduras peligrosas y fallas de los miembros: y las palabras que vnta y no la estiman de los perlados mercenarios que por la renta: y no por el spiritu presiden en la yglesia: y todos qualesquier homi

psal. cxij.

Bernardus sup carica.

De como xpo resuscito al hijo de la viuda.

que por palabra o por obra fauore
en al malo para cometer males / y para
perseuerar en pecado. La puerta por la
qual sale este muerto para el sepulcro es
algũ dlos cinco sentidos dl cuerpo: por
dõde se manifesta defuera el pecado: ca
todo aquel que vee: o oye / o fabla lo que
no conuiene / muerto es q sale por la pu
erta de la vista o del oydo o dla boca: y af
si dlos otros sentidos segũ su manera. y
por ende el q desiea no salir para el sepul
cro de la muerte eterna por la puerta de
la ciudad necessario es que ponga guar
da a esta puerta dlos sctidos corporales.
Por lo qual dize el venerable beda. Yo
piẽsõ q la puerta de la ciudad por la qual
sacauã a enterrar al hijo de la viuda es al
guno de los sentidos del cuerpo: ca aquel
que siẽbra discordia entre sus hermanos:
y el q habla maldades y blasfemias con
tra la sacra magestad del rey de las altu
ras / muerto es que sale por la puerta dla
boca. Y el que viesse ala muger para co
dicar la con determinacion de pecar cõ
ella / señal da de su muerte por la puerta
de sus ojos. Y el que de buena voluntad
abre sus orejas alas hablas ociosas: y a
las murmuraciones: y a los cãtares que
prouocan a vergõcosõs desseos: clara co
sa es que las haze puertas dla muerte de
su anima. Y el que no guarda con dilige
cia los otros sentidos / aquel abre para
su cõdenaciõ la puerta dla muerte: lo de
susõ es d Beda. El oculo o las andas si
gnifican la cõciencia dl pecador: enel q
estrecho lugarejo huelga como en cama
de mala conciencia: y el q assi es muerto
por pecado mortal luego es resuscitado
d dios por los ruegos dla yglesia. Mas
aquí se nos muestra figura en q manera
es el pecador resuscitado: porque assi co
mo son tres las señales de la muerte spiri
tual: assi son otras tres las dla resurreciõ
spũal. La señal de la muerte espũal se to
ma segun la señal de la muerte corporal.
La señal de la muerte corporal es de tres
maneras. La primera es carecer de to
da operaciõ: y assi es señal dla muerte sp

ritual la impossibilidad d biẽ obrar. En
de Maria la hermana de Moyses du
ro en reproche de los pecadores. Seã fe
chos no mouibles como piedra. La se
gunda señal es carecimieto de sctido: ca
el muerto es ferido y no lo siente: y assi el
hõbre qndo no siente las heridas y amo
nestaciones spirituales / señal es que spi
ritualmente esta muerto. Y de aqui es lo
que es escrito en los prouerbios en per
sona del pecador. Acotaron me: mas no
fenti dolor. Trareron me aca y alla y no
fenti nada. La tercera señal es q el cuer
po del muerto es yerto y no tratable y tie
ne consigo vna dura rigurosidad / y assi
el hõbre quãdo tiene el coraçõ duro y no
domable de manera q no se pueda redo
blar / ni por cõpassion a su primo / ni por
obediencia a su dios / señal es de muerte
espiritual. Onde en figura desto es escri
pto: que la mano q Jeroboan estendio
desde el altar se seco. Pdes aplicãdo ago
ra estas señales de la muerte natural ala
propriedad de la muerte spiritual / halla
mos q son otras tres las de la muerte del
anima: ca la soberuia quita la facultad dl
bien obrar / y el vicio de la carne quita el
sentido: y la escasseza o auaricia es causa
de la dureza por la qual no se pueden de
semboluer las manos para las obras de
caridad. Y por el cõtrario tres son las se
ñales de la resurrecion spiritual que se ro
can en esto que arriba dize el testo del d
fũto resuscitado que se assento sobre el a
taud y q començo de hablar: y q el clemẽ
tissimo saluador lo dio a su madre. Por
esto q dize que se assento es entẽdida la
contricion: ca el hõbre en la contriciõ se
assienta y reposa ya de los mouimietos y
alteraciones del pecado. Y por esto q di
ze q començo a hablar se entiene la cõ
fession: en la qual el pecador fabla aculã
do se. E por esto que dize q el clementissi
mo seõor lo dio a su madre es entẽdida la
satisfacciõ: ca en ser el hõbre absuelto y en
aceptar la satisfaccion q le es mãda da es
restituydo a su madre q es la sancta ygle
sia y la comuniõ dlos fieles por spiritual

Beda sup
lucã.

Exo. v.

Prouer.
xxv.

ij. reg. xij

Cij.

Ambrosio
lib. v. sup
lucã.

Augustin
de verbis
domini.

De como xpo resuscito al hijo de la viuda. Cap. lliij. fo. xvi.

encorporamieto: la ql satisfacciõ se haze
por orõn / por ayuno / y por limosna. Y
esta manera de resurreciõ se apũto arri
ba qndo dize ql seõor se lleuo al ataud.
Entõces por cierto el saluador se acer
ca y llega spũalmẽte al difũto qndo po
ne enl coraçõ dl pccõr algũ adelãtamiẽ
to de grã / o quãdo le da algũ desseo de
su ppia salud. Y entõces toca enl ataud
quãdo emblãdesce la cõciencia dl pecca
dor pa q haga penitencia: y le reduce y
torna a su conosciemieto: y entõces resus
cita el q en su ppio pecado esta muerto.
Es de saber q el spũ sctõ quiso q fue
se el pecado figurado por la muerte / pa
mostrar qnto lo duamos huyr / y quãto
nos duamos doler dl qndo fuere come
tido. Onde assi como de la muerte deue
mos huyr del pecado: y assi deue mos a
uer dolor dlo auer fecho / como lo auria
mos recibiedo la muerte corporal. E assi
se deue doler el q vee a su amigo estar en
pecado mortal: como si lo viesse muerto
y aun mucho mas. Y por q assi como este
muerto es figura dl pecador muerto en
su pecado assi la resurreciõ dl es figura
dla cõuersiõ del pecado. Y por esto assi
como se due temer el pecado y se due ca
da vno doler de lo auer cometido: assi se
deue con gran fernoz dffear la cõuersiõ
del pecado / y se due gozar quãdo se cõ
uirtiere. Pdes o pecador ruega al rey ce
lestial q te resucite de la muerte dl peca
do: y restituyte ha a su santa yglia en a
labãça y gloria de su nõbre. Y sant am
brosio dize. Si tan graue es tu pecado
q cõ las lagrimas de su penitẽcia tu solo
no lo puedes lauar: sabete q llora por ti
tu madre la yglia / q etreuiene y suplica
por cada vno dlos pecadores: assi como
la madre viuda procura la vida d su hijo
qndo no tiene otro: y cõpadecese e algu
na mãera cõ spũal dolor no menos pro
pio q si la carne le fuesse natural / qndo
los vee morir de muerte spũal llagados
de vicios mortales: por q ciertamẽte en
trañas somos d sus entrañas. E sant au
gustin dize. De aql mãcebo resuscitado

se gozo la madre viuda: y dlos hõbres q
cada dia resuscita el spũ / se goza la san
cta madre yglesia: por q aquel era muer
to quãto al cuerpo: y estos qnto al aia.
Pdes hablãdo agora segũ moralidad:
tres muertos son los q xpo resuscito: el
vno fue la moça dẽtro dla casa de su pa
dre apuerta cerrada: y por esta es figura
do el q esta en pccõ mortal por solo con
sentimieto de la mala delectaciõ dentro
en su volũtad. El segũdo fue este mãce
bo q fue resuscitado ala puerta de la ciu
dad: y es figura dl hõbre muerto por la
obra dl pccõ q se comete por palabra: o
por señal / o por fecho. El tercero fue sant
lazarõ resuscitado en el sepulcro: y signifi
ca el pecador q esta en pccõ mortal por
larga costũbre d pecar: endurecido: mal
oliẽte y corõpedor d otros cõ su mala fa
ma. A todos estos resucita y sana el seõor
del cielo / quãdo se bueluen a el arrepi
tiẽdose cõ verdadero coraçõ: y tãto mas
d ligero es cada vno resuscitado por grã
qnto es menos mortificado por culpã.
Y resucito xpo ala moça delãte d pocas
põnas de la cõpañã diziẽdole. Leuãta
te moça: y al mãcebo resucito delante d
muchos: y assi como por cosa mas difficil
llego cõ su mano alas ãdas y dize. Mã
cebo a ti lo digo / leuãtate. Y a sant laza
ro por q era figura del q por larga costũ
bre era muerto en pecado / resucito con
mucho mayor dificultad quãto anõ pa
recer: por q lo resucito cõ lagrimas y cõ
solloço / y con algũa turbaciõ de si mis
mo y cõ grãde boz diziẽdo. Lazaro sal
a fuera: y q si cõ ayuda y testimonio dlos
põntes diziẽdo: defataldo y deraldo y
Y estas circũstãcias de la dificultad d la
resurreciõ de sant lazaro / no las puso el
euãgelista: por q no le fuesse al redẽptor
dl mũdo cosa tan ligera resuscitar lo co
mo le fue resucitar ala moça: como diga
sant augustin / q ningũo tan ligeramẽte
despierta en la cama: como xpo dspierta
al q esta muerto enl sepulcro: mas sus fe
chos diuinos exẽplo y figura son d otras
cosas: ca el q vna vez es preso dla larga

scõmo.

Mat. ix. c.

Luc. vii. c.

Joan. xi.

augustin
sup ioannẽ
tract. xlii.

costumbre del pecar / a penas y quasi cō trabajo puede ser resuscitado d̄ la dureza de la muerte y d̄l mal uso de aq̄l pecado en q̄ esta: y para q̄ sea resuscitado pone a xpo en cuydado d̄ llorar. Y porēde aunq̄ cōviene q̄ de todo p̄cdo nos apartemos: mucho mas d̄uemos huyr d̄l abito enuegescido y largo d̄ pecar: porq̄ sana cō mayor dificultad. Vnde sant ambrosio dize. Todo p̄cdo por el uso de la mala costūbre es tenido en poco y haze se ē los ojos del hōbre como sino fuesse nada. E assi por el cōtrario toda virtud por la buena costūbre se haze graciosa y ligera y buena de obrar: porq̄ segū dize el filosofo: y gual trabajo es alq̄ es acostumbrado alas virtudes poder obrar algū vicio: como el q̄ tiene largo uso d̄ los vicios poder obrar las virtudes. P̄ues luego de tres maneras es la muerte d̄ la culpa figurada ē la muerte d̄stos tres muertos: cōviene saber el pecado del coracon y el pecado d̄ la obra y el p̄cdo d̄ la mala costūbre: assi q̄ en la resurreciō de d̄stos se d̄clara q̄ el saluador tiene poder sobre tres muertes: q̄ son sobre la muerte natural: y sobre la muerte de la culpa: y sobre la muerte eterna d̄l infierno: y lo sobre las tres vidas: que son sobre la vida natural y sobre la vida d̄ la gr̄a d̄ dios: y sobre la vida de la gloria perdurable.

Ambz. i li. de offic.

ii. ethico.

iii.

iiii.

v.

do ni ser puesto por obra: arrepiēta se y corrija se el pensamiēto y leuātese el muerto dentro de la casa de la consciēcia. E si por v̄tura el pecado q̄ ya el hōbre p̄ solo lo determino y puō por obra: no desespere por esso: porq̄ el segundo muerto fuera de casa y en publico fue resuscitado del saluador q̄ no en apartado: ni en lugar secreto: porēd̄ leuātese el soberbio y arrepiēta se de sus presunciones y resucite p̄sto: y mire que este mancebo difunto no estaua aun en el profundo de la sepultura. Y por esto el pecador que dessea ser p̄donado: pasado el acide de su pecado no vaya ni desfēda alo barobia huessa ni q̄era recibir sobre si mismo la pesadūbre de la mala costūbre: a manera d̄ muerto enterrado: sobre el q̄ rebueluē algūa piedra muy pesada y no de ligero mouible. Mas por v̄tura yo hablo al q̄ ya padece esta dura carga: y sobre peso d̄ la piedra muy rezia d̄ su mala costūbre y al que ya esta vencido del pesado habito: y del peruerso uso de pecar que hiede ya como san lazaro muerto de quatro dias: y este tal digo q̄ no desespere: porq̄ aunq̄ el muerto es profundo por grauedad de culpa: clara cosa es ser mas alto el clementissimo xpo: por imensa piedad: ca los tales pueden muy bien si quisiessen hazer penitēcia: porq̄ en sant lazaro resuscitado d̄spues de quatro dias ningū hedor quedo en la ora q̄ fue viuio. P̄ues los q̄ biuē viuā: y los q̄ se hallarē muertos en qualq̄era destas tres muertes hagā penitēcia y con acelerado seruo busquen la vida y leuāten se ya. E sant crisostomo dize. No oygamos estas cosas los que parece que estamos firmes como si no tuiessemos necesidad dellas: mas diga cada vno a si mismo: el q̄ piēta q̄ esta firme: guarde se no caya. E si caymos no desesperemos: mas digamos en n̄ros coraçōes a nosotros mismos. Porventura el q̄ cae no se leuātara? Verdaderamente muchos q̄ subierō hasta la mayor cumbre d̄l cielo: y mostrauā en su vida toda pasciēcia: por

Criso. iho. miliario.

poco q̄ se deleznarō y pecaron: luego vieron a muy profunda cueua y abertura de malicia. E otros por el cōtrario d̄sde el profundo abismo del pecado subierō hasta el cielo y d̄sde el lugar d̄ los torpes hechos: y d̄sde el profundo lugar de la truhaneria fuerō trasladados ala cōposiciō y criança d̄ la corte d̄ los angeles: y tanta x̄tudo mostraron q̄ lançarō los demonios d̄ los cuerpos hūanos: y hizierō muchas otras marauillas. Y d̄stas cosas estā llenas las escripturas: y esta la vida hūana llena de exēplos pa n̄ra disciplina: porq̄ assi como los físicos escriuē en los libros las enfermedades mas dificiles y mas incurables: y enseñan la manera como las curarō: o como se deuen curar: porq̄ exercitandose en las dolēcias mayores d̄ ligero supiessem curar los humores: assi dios puō en medio d̄ los sc̄tos libros las gr̄ades y muy graues enfermedades d̄ los p̄cdo q̄ el por su misericordia cura y p̄dono: porq̄ vean los pecadores: que en pequeñas cosas pecarō en el perdon de las mayores culpas: quan ligeramēte hallarā la emienda y el remedio de sus pecados: porq̄ si las mayores maldades fuerō p̄donadas por dios: mucho mejor se pueden perdonar las menores. E pues q̄ assi es arremonos de virtud: y si algun pecado nos acaeciere lauemonos luego del porq̄ merezamos ser dignos d̄ biuir en esta vida a gloria d̄ dios: porq̄ d̄spues podamos gozar de la vida perdurable. P̄ues deuese aqui cōsiderar como esta viuda lloraua con tāta amargura por la muerte de su hijo: y assi tu dexados todos los otros cuydados: d̄rrama lagrimas por la muerte d̄ tu anima: porq̄ merezcas ser resuscitado d̄ la muerte esp̄ual por auer llegado a ti la mano d̄ la misericordia d̄l saluador. Haz abstinencia del rey: y de todo vergonçoso plazer pensando q̄ de todos tus hechos has d̄ dar cuēta en el juicio de dios. Vnde sant crisostomo dize. No ay cosa en el mundo que tanto ayū: te las aias cō dios: como las lagrimas

Criso. i ho. mil. super. matheus.

que por el dolor del pecado y por amor de la virtud se d̄rramā agora las llorē al gūo por sus propios p̄cdo: agora por los ajenos. Dime o tu pecador: porq̄ razón te d̄rramas en risas desordenadas y sonables: pues q̄ por tus p̄pios pecados eres causa de tantos lloros y has d̄ estar tēblado delāte de aq̄l terrible trono del juicio de j̄su xpo: y has de dar cō estrecha examinaciō cuēta de todos tus hechos: Cosa es por cierto muy peligrosa q̄ el pecador p̄manezca en sus p̄cdo y que se oluide como muerto d̄ su saluaciō d̄rādo se estar en las hezes de sus vicios y en la muerte de su aīa: no curando de remediarse por p̄nia. P̄ues yo te digo sablado cō toda x̄dad: q̄ si hablares todas las lenguas de los hōbres y d̄ los angeles: y si tantos pecados cōuertieses cō tu doctrina q̄ntos fueron d̄sde el comieço del mundo hasta oy: o tantos q̄ntas estrellas ay en el cielo: y ati mismo no purificares cō lagrimas de penitēcia: q̄ eres como el apostol dize: tal como cobre q̄ suena: o como campana q̄ retinē: ca la cāpana sirue al puecho d̄ los hōbres llamādolos ala oron: mas d̄ los golpes q̄ da d̄ cōtino cōsume a si misma. Y si tu uieres toda la sciēcia del mundo: y por tu sabiduria y por tus discretos cōsejos pusieses a todos los reyes y p̄ncipes de la t̄rra en paz: y todo el siglo fuesse por tu mano gouernado en pacifica cōcordia: y a ti mismo no reparasles por p̄nia: ningūa cosa te apuechara. E si tu uieres toda la fe: d̄ manera q̄ truxesses a ella a todos los judios: gētiles y paganos y erejes: si en vn solo p̄cdo mortal estas ninguna cosa te apuechara para ganar la vida perdurable. E si hiziessem mil monesterios y edificassem cō tu mano p̄pia mil hospitales: y esillos cōsolassem todos los pobres d̄l mūdo de tus p̄pios bienes: tē por cierto q̄ no estas en estado de saluaciō: si haziedo esto perseverares en algū pecado mortal. Item si diesses tu cuerpo pa q̄ lo quemassem como lo dio sant lorenço: y pa q̄ lo desfo-

ii. cori. xliij. cap.

ſi como fue Jeſu xpo tu fueſſes crucifica- do y murielſes en vn ſolo pccdo mortal ſa- be q̄ n̄ca ſeras ſaluo. E ſi mil millones de miſſas fueſſen por ti dichas / y ſi to- dos los ſanctos cō todos los angeles ſe derribalſen en el cielo ante lamageſtad de dios / y derramaſſen lagrimas d̄ ſan- gre haſta el dia poſtrimerō d̄l mūdo ro- gando por ti / no inclinaria ſu m̄a pa q̄ ſe cōpadeſcielſe de ti / ſi en pccdo mortal te vuielſe tomado la muerte. Y porēde mas a puecharia al pecador q̄ eſta cay- do en la muerte de ſu aīa vna buena cō- feſſion / q̄ ſi vuielſe hecho todas las o- bras q̄ aqui ſon relatadas / ni q̄ntas o- tros vuielſen hecho por el.

ſigue ſe la oracion del autor.

Lemētīſſimo ſeñor jeſu xpo / ven a la ciudad de naryn: q̄ es el aīa golpea da d̄ las muchas ondas de las tentaciōes: y acer- ca te a la puerta della / atajado q̄ por ſus corpales ſentidos no ſe pōgā en obra. Acerca te a ella mediā te tu gr̄a / y pon tu mano en mi coraçon por caſtigo. E ſten q̄dos y no andē mas los portadores del diſunto / q̄ ſon las o- caſiōes y ofrecimēto de pecar. E di al aīa muerta en pecado / q̄ lobrepoſe por la firmeza dela volūtad: y q̄ comience a hablar por cōfeſſiō: y q̄ ſe leuāte por eſ- clarecimēto d̄ buenas obras. Reſtitu- ye la ſeñor y da la a ſu madre: q̄ es tu ſan- ta gr̄a: porq̄ pſeuere enl biē cō eſtable pſeuerācia de x̄tud: porq̄ pueda viſitar a tu pueblo / q̄ ſon las fuerças y affectio- nes y penſamētos del aīa tu x̄dad por cōnoſcimēto / tu x̄tud por obra ſancta: y tu bōdad por puerfaciō p̄urable.

ſumario del interprete.

Capit. xlv. del eſcriuano engañoſo y d̄ dos otros q̄ querian ſeguir a xpo ſegun que lo cuēta ſant mattheo en el capitu- lo octauo: y ſant lucas en el noueno. Y cōtiene tres parrafos / ſegū q̄ le ſiguen. El primero es d̄ como duemos huyr

de los cuydados d̄ ſte mūdo. E q̄ lo p̄n- cipal q̄ haze el d̄monio: es cōger el cora- çō por ferir a ſu ſaluo. Y d̄ la cauſa porq̄ xpo no quiſo reſcebir a vno q̄ lo queria ſeguir no cō eſpūal intēciō. Y de la muy eſtrecha pobreza de ſu mageſtad menos conſolada q̄ las rapoſas / y q̄ las aues.

El ſegūdo es d̄ como es cōtra la or- den dela caridad hazer cuēta p̄mero d̄l biē menor q̄ del mayor. Y dela razō por que chriſto no dero y a vn ſu diſcipulo a enterrar a ſu padre.

El tercero es q̄ el q̄ d̄ere ſeguir la vi- da d̄l ſancto euāgelio: mas la d̄ue ſeguir cō aceleramēto q̄ con dilacion. Y q̄ no es pa el reyno d̄ los cielos el hōbre q̄ ſe aparta d̄ la p̄fectiō q̄ comiença / y q̄ ſera mas punido en el juizio de dios. Y d̄ co- mo parece a la muger de Loth q̄ ſe con- uirtio en eſtatua de ſal por mirar a tras y de la propia aplicacion deſta figura.

ſigne ſe el capitulo. xlv.



Cuando n̄ro ſaluador q̄ eſtaua cercado de mu- chas compañas q̄ lo ſe- guian: dize agora el euā- gelista ſant mattheo que mando a ſus diſcipu- los que fueſſen allēde el mar de gal- lilea: que es vn lugar ſecreto. Y fueſſe

el cō ellos por paſſar el agua: y por los a- partar d̄ la cōfuſiō dela gente / enſeñan- do nos en eſto q̄ el p̄dicador d̄l euāgelio y todos los ſeruos d̄ dios deūē huyr de los fauores del pueblo: y q̄ no deuen fa- zer cosas por ſer viſtos ni por recibir va- nagloria: dando a ſi miſmo a entēder / q̄ deuenos huyr d̄ los cuydados deſte mū- do: porque las muchas compañas ſegū eſpūal ſignificaciō y los muchos cuyda- dos ſon los q̄ turban y cōbaten las ani- mas de toda pte: y por eſto dize el teſto q̄ las compañas eſtauan al derredor del. Eſtos cuydados impidē y amañā la lū- bre d̄l coraçō: por parte delas eſpaldaſ: porq̄ no ſe pueda acordar d̄ las cosas paſ- sadas: y por delāte porq̄ no ſe pueda eſtē- der a cosas mejores: y dan le impedimē

Cl.

abat. viij.

Luc. xlv. c.

to por la pte dela mano derecha: porq̄ no d̄ſſee las cosas eternas y p̄durables: y ponen le eſtoruo por pte d̄ la mano y z- quierda: porq̄ no tema de los tormētos infernales. E puede ſe entēder eſte im- pedimēto q̄ de toda parte hazē los cuy- dados del mūdo en eſta manera: q̄ eſtoz uan que dela parte çaguera no ſean cōſi- derados los d̄ſſectos d̄ la vida paſſada: y dela parte delātera q̄ no cōſideremos los eſcandalos dela gloria y dela pena: dela vida del otro mundo: y dela parte d̄ la mano derecha / q̄ no proueamos de conuenibles remedios pa los peligros que ſuelen acaelcer en el eſtado dela p̄- peridad: y dela pte y zquierda eſtorua q̄ no miremos los trabajos q̄ puedē venir en el eſtado d̄ lapſecuciō. Y biē aſſi como el herrero q̄ quādo con hierro ardiendo quiere ſangrar algū cauallo le cubre los ojos / y le hiere por la parte q̄ le plaze / bien aſſi n̄ro aduerſario queriēdo herir al hōbre d̄ llaga mortal / cubre los ojos con la diuerſidad de los cuydados d̄ ſte mūdo: y entōces lo llaga por el pecado / y ſaca del el vigor y la ſangre d̄ las x̄tu- des. Y por eſto d̄ tal cōpañia como eſta ſe deue apartar el q̄ d̄ſſea ſaluar ſe: ca eſ- ta es la cōpañia y la gente q̄ no dexaua a zacheo ver a jeſu xpo. ſigue ſe enl te- ſto. E ſubiēdo por la carrera. por paſ- ſos corpales y no ſegū eſpū: vno de los eſcriuanos: q̄ era letrado d̄ la ley / di- xo. Maſtro ſeguir te he a qualq̄era lugar que ſueres. No le dize ſeguir / te he ſeñor: porque no vino por lo ſeguir mas por ſaber algo / ni venia por ſer diſ- cipulo de tal maſtro: mas por auer al- gun prouecho por la ſciēcia / o por los ſe- cretos q̄ eiperaua ſaber por la diſcipli- na de tan alto enſeñador. Aſſi q̄ eſte fin- gido diſciplo por dos cauſas q̄ria ſeguir a xpo. La vna por auer algū puecho tē- poral / y la otra por vanagloria: ca de eſ- tar eſpātado y mudado por la multitud d̄ las marauillas viſtas / q̄ria ſeguir al ſe- ñor por ſaber fazer milagros y cosas nu- euas por adquirir riquezas t̄pales / o por

cōſeguir d̄llas vanaglia: deſſeādo de re- cebir de xpo lo q̄ ſymō el mago d̄ſſe auā cōpzar de ſant pedro. ſigue ſe en el teſto. El ſaluador reſpondio. Las rapoſas tienē cueuas y las aues del cielo ni- dos: mas el hijo dela virgē no tiene lugar adonde recline ſu cabeza. Y el rey d̄l cielo como x̄vadero penetrador d̄l coraçō d̄ ſte fingido diſciplo no reſpō- dio a ſus palabras: mas a ſu intenciō: y por eſto tāto quiſo d̄zir como ſi le reſpō- diera. Las rapoſas tienē cueuas pa fol- gar y pa ſe eſconder / y las aues del cie- lo tienen ſus nidos pa reposar y ſe aco- ger: mas el hijo d̄ la x̄gē mas delicado y pobre que todos los hijos de los hom- bres / no tiene vn lugar adōde recline y ponga ſu cabeza. No taras aquí q̄ dela pte mas bara nōbra el ſeñor ſu linaje: lo q̄ es cōtra los q̄ vanamēte ſe glificā de ſu generoſidad y parentela: alegādo lo q̄ es en ella mas eſclareſcido. Y dize / que no tiene dōde ſu cabeza recline: por dar a entēder q̄ no tiene algūa caſilla p̄- pia pa ſu repoſo ni pa deſcanſar d̄ las o- cupaciōes d̄ la vida actiua: como ſi maſ claro d̄xera. Los aīales brutos tienen ſus eſcondrijos adōde pueden eſcōder ſe y holgar: mas yo ſoy aſſi pobre q̄ no tē- go vn pequeñuelo retraymēto p̄prio a dōde tomado holgāca pueda poner mi cabeza. E por eſto en vano vienes a mi teniēdo ojo al puecho tēporal. Sobre lo q̄l dize ſant criſoſtomo. Mira como el ſaluador muestra por obra la pobreza que auia enſeñado por palabra. No te- nia por cierto el clemētīſſimo rey meſa / no candelero / no caſa / ni coſa algūa de las q̄ pertenecen al uſo comun. La caſi- lla pequeñuela q̄ el tuuo: fue el viētre de la virgē: tuuo por reclinatorio y pa ſu re- poſo en q̄ ſe acostaſſe vn peſebre: y aun no ſu zo: y tuuo el madero d̄ la cruz pa ſu cama y talamo final: y aun el ſepulcro q̄ tuuo tābiē fue ageno. P̄nes aq̄ ſe entre- dize y q̄ta la codicia d̄ las cosas terrena- les a todos los q̄ q̄ſierē ſeguir a jeſu xpo. Y eſte eſcriuano q̄ cō mala intēciō que-

Actu. apo- ſto. viij. ca.

Crifost. ſu- E mat.

ria ser discipulo del rededor / o ya su po
 breza no por no mas por lo seguir ni por
 entrar en su familiar disciplina. **U**nde
 Crisost. su- p marthe. sant crisostomo dize. No dize este fengi
 do escrivano: señor seguirte he y andare
 tras ti siguiédo te como a pobre: porq si
 esto dixera porventura lo recibiera. **D**ue
 de tábíe dezir q por las raposas es figu
 rada la malicia engañosa y el fengimie
 to dlas ruides q haze los y pocritas. Y
 por las aves es figurada la vanaglia y
 la pñunció: como si por estas dos cosas el
 salvador le dixera. **D** defectuoso pcedor
 qnto es gráde la engañosa malicia y la
 presuntuosa soberuia q se esconde en tu
 coraçó: pues q por interesse y vanaglia
 me qeres seguir: y por esto no te rescibo
 en mi cõpañia: ca el hijo dla rge q s san
 cto y inocete cõtra la puerfidad y mali
 cia de los hõbres: q hũilde cõtra la pñun
 cion y soberuia del mudo no tiene en ti
 lugar adonde recline su cabeza. **L**a ca
 beça d rpo dnos es: porq segũ dize el pro
 pheta elayas: dios mora enl hũilde y
 enel q no tiene doblado coraçon: y enel
 q tiebla de sus palabras. Y esta inclina
 ciõ muy hũilde d la cabeza: y no el pñun
 tuoso y altiuo empinamieto dlla es mae
 stra d la hũilda: porq tal soberuia no tie
 ne lugar enl. **D**ues en tres cosas fue es
 te escrivano repñediõ de xpo: cõuiene
 saber: en la engañosa milicia: porq lo q
 na seguir cõ fengido coraçó y no cõ lla
 na y derecha inteciõ: y èla cobdicia inte
 relal: porq por sola ganácia t p al lo entẽ
 dia seguir: y por vna pñuncion: ca por va
 naglia cobdiciaua llegar se a el: assi co
 mo la raposa q es aial engañoso y d ma
 lignas alfechãças y lleno de rapinas. Y
 como las aves q siẽpre adã èlas alturas
 assi este qria seguir al celestial maestro:
 no pa dẽprender ruides ni pa tomar la
 ymagẽ d su pobreza y hũildad: mas por
 q pudiesse enganar como disciplo falso:
 y porq pudiesse abarcar y pcurar cõ cri
 minosa codicia debaro de habito de hu
 mildad y de pobreza: dignidades y hõr
 ras: y grãdes ruides. Y a este tal parecẽ

agora en la yglia los cobdiciosos pcura
 dores dlas hõrras y los q dñeã ser tray
 ydos a mayores y mas altas dignida
 des: y a los q cometẽ simonias buscãdo
 sus puechos y no los de jesu xpo. Y ha
 zẽ lo porq no entrarõ en la yglia pa ser
 uir mas pa ser seruidos d los hõbres. Y
 por esto son cõparados ala raposa enga
 ñosa: y a las aves bolantes de rapina. **S**efo mor.
Dor este engañoso escrivano q cõ fengi
 do desseo de ruid qria seguir a jesu xpo
 son figurados los q pcurã entrar en re
 ligiõ: o èlos monesterios q tienẽ ruides
 por auer tẽporales fauores y dignida
 des: y por dñender se d la pobreza y tra
 bajos del mudo: y no por deuociõ: mas
 por ser hechos de pobres ricos y d me
 nospreciados muy señalados èla hõra.
 Y por ède a los tales es dicho. **L**as ra
 poisas tienen cuevas y las aves d el cielo
 tienẽ nidõs: como si les dixesse. **L**os de
 monios engañosos y soberuios tienen
 en vosotros buenas posadas mas no je
 su xpo. **D**uede se dñir segũ moralidad: q
 las raposas tienẽ cuevas: por los hom
 bres engañosos q tienẽ cautelas en q se
 recogẽ porq no seã tomados en sus ma
 licias. **E** por las aves q se retraẽ a los
 nidõs son figurados los soberuios q tra
 bajã por subir en alto: mas xpo no tiene
 lugar adõde poga su cabeza èlos tales:
 y qere esto tãto dezir. **A**q q segun lo q
 mãda la razõ biue no busca estas cosas. **A**ugustin
 d ver. dñi.
Dues como dize sant crisostomo: este es
 criuano no se allegaua al salvador cõ p
 posito de creer mas cõ deuociõ fengida
 Y por esto dios q es atalaya d los cora
 çones: y conoicedor d los secretos no fin
 caua desecho al q mas lo venia a tẽtar
 q por lo seguir cõ fe vda vera: ca como
 se sant augustin. **B**ie vera xpo q estava
 entenebrecido con engañosa figura de
 ruid y puesto en alto cõ altiuo soberuia
 y cõ vñtosa vanaglia: y q no tenia algun
 lugar ni coraçó de hũildad en q pudiese
 se recibir al eñeñador qndo se qñiesse re
 clinar sobre el: porq en la disciplina y cõ
 pañia de Jesu xpo / no buscava su gra

Cij.

Rabanus
sup lucam.

ill. reg. xix
cap.

Sefo mor.

Crisost.
sup mar.

Abacuch.
capit. ij.

cia diuina: mas su glia peligrosa y vana.
Siguete en el testo. **E** dize el señor
 a otro cuyo padre sabia q era muer
 to. **S**igue me: el q respõdio. Señor p
 mite me y pmero q te siga a enterrar a
 mi padre. **N**ota q en esto q le dize señor
 manifesto q lo tenia e reuerencia: y en esto
 q dize pmiteme y mostrõ q le tenia o
 bediencia. Y en lo q dize: a enterrar a mi
 padre: biẽ parece q es palabra y obra
 de mia: porq d los discipulos q auia d ser
 suyos era: aunq por entõces no lo era so
 bre lo q dize rabano. **N**o menosprecio
 este la disciplina ni ser discipulo de xpo:
 mas dñeava pmero cõplir las obseqas
 piadosas d el enterramiento de su padre
 porq cõ mas libertad lo pudiesse seguir
 assi como Eliseo: q qndo lo llamo elias
 su maestro dize. **D**ido te por merced se
 ñor q me dres pmero besar a mi padre
 y a mi madre y luego te seguire. **S**igue
 se el testo. Y el señor le dize: no te cu
 res sigue me: lo q le dize cõ animo d lo
 corregir: como si le dixesse. **S**iguete y
 no te embarace el enterramieto d tu pa
 dre: porq no es segũ orde de caridad an
 teponer el menor biẽ al mayor. Y dra a
 los muertos: cõuiene saber: muerte d cul
 pa enterrar a sus muertos de muerte na
 tural. **E** dize: sus muertos: porq estan
 cõjutos a ellos por vinculo natural: o d
 parãtesco: y tábíe diziẽdo a / sus muer
 tos: muestra q este dñunto no era suyo /
 ni era muerto èla grã de dios: mas q era
 algũ infiel y qria q se entediẽse ser los
 q lo sepultauã muertos enl aia por el de
 fecto d la fe. onde todos los infieles son
 segũ spũ muertos: porq carecẽ d la fe q s
 vida d la aia segũ aqillo q es escripto. **E**l
 justo por la fe biue. **D**or esto parece ser
 nos aq dñendidas las afeciones d los pa
 riẽres: porq por esto q el salvador dize a
 este disciplo: sigúeme y dexa a los mu
 ertos enterrar a sus muertos: muestra
 q del todo deue dexar el amor y afeciõ d
 sus parieres todos los q sigúe a jesu xpo
 Y de aq se toma argumeto de reprehen
 der cõtra los q se excusan d entrar en re

ligiõ por el cuydado d los padres: y aun
 tomasse cerridubre q son culpables los
 q de dia en dia alargã la entrada d el mo
 nestrio / o el dñamparo d el mudo: ca si el
 salvador no dñso q se tardasse este disci
 pulo d seguir la vida euãgelica por el en
 terramieto d su padre: mucho menos se
 deue dilatar por desempachar otros ne
 gocios en muchos dias: y sant crisost.
 mo dize. **O**tro dize a xpo cõ inteciõ fen
 gida. Señor yo te seguire: mas este pidi
 endole q le fuesse dada licẽcia pa piado
 sa y scã cosa no le fue dada ni le dro par
 tirse d: porq auia otros q èterrassen a su
 padre: y no cõuenia q este se apartasse d
 las pisadas d xpo q eran necessarias y
 mas saludables. **E** mira como el señor
 menosprecio al escrivano egañoso y so
 beruio q vino pmero: porq se llegaua a
 la vida euãgelical cõ auẽssa inteciõ y co
 mo truxo a su seguimieto al segũdo disci
 pulo q a el vino: porq era duoto y venia
 cõ sano dñseo alo bulcar: sin dilaciõ mã
 do q lo siguiẽsse y no pmitio q èterrasse
 a su padre: al q por vñtura no auria dñe
 dido ocupar se en la sepultura: sino vñe
 ra otros q lo enterrarã: y qñso le tãto dñir
 Veniste ala vida y quieres tornarte a la
 muerte: yo soy la vida: yo soy tu padre y
 tu criador: sigúeme y dra a los muertos
 enterrar a sus muertos. **S**iguete el testo.
E tu aca ve y pdica el reyno d dios
 como qen dize. **N**o pdiã hablas ni va
 nidades seglares: ni vñrosas. **N**o niego
 yo q dar sepultura a muerto no sea vñ
 delas obras de misericordia: ni digo q
 las obras de piedad no se deuan comu
 nicar al proximo: mas digo q por las o
 bras de mayor pfectiõ se deue dexar es
 tas como menores: por ède pdica el rey
 no de dios y resucita los q està muertos
 qnto al aia. **A**qui se nos enseña q por el
 mayor biẽ duemos drar el menor: ca aũ
 q sea obra de merecimieto enterrar al
 padre: cosa es d mas pfectiõ enseñar las
 palabras d la vida. **S**induda cosa era d
 piedad la sepultura q qria este disciplo
 dar a su padre: mas el maestro dela ver
 cc iiii

Crisost. su
mar.

Ambroſio
lib. vii. ſup
incam.
xlii. cap.

dad le moſtro q̄ es lo que d̄uia tener en
mas: ca mejor merito es relucitar p̄dicã
do las aias d̄los muertos pa la vida p̄
durable q̄no abrigar el defunto d̄baro
d̄la t̄rra. E mayor coſa es ſin cõparaciõ
viuificar y relucitar p̄dicãdo a vno lo
que enterrar a todos los muertos del
mũdo. Onde ſant ambroſio dize: como
ayamos tomado officio religioſo de en
terrar el cuerpo hũano: q̄s eſto q̄ eñſte lu
gar deſſe de x̄po al hijo el enterramiẽto
de ſu padre: ſino porq̄ entiẽdas q̄ los ne
gocios hũanos ſe deue poſponer por dar
lugar a los diuinos: ca aunq̄ el enterra
miẽto ſea loable exercicio cierto es q̄ pa
ſeguir al ſalvador era mayor impedimẽ
to: porq̄ el q̄ parte en dos coſas ſu amor
y affectiõ: no ay q̄ dubdar ſino q̄ deſtru
ye y derrueca el feruor del coraçõ: y el
q̄ diuide y reparte el cuydado: dilata y
alera el prouecho. Pues ſegun eſto pri
mero ſe deue buſcar las coſas que en ſi
mimas ſon mayores y mas excellẽtes/
que ſe reparta el coraçõ a las menores.
Pues como puede los muertos enter
rar a los muertos: ſino ſe entiẽde aq̄ a
uer dos maneras de muerte: La vna es
natural y la otra es de culpa: y aun ay o
tra muerte tercera en la q̄l morimos q̄n
to al pecado: y buuimos quanto a dios.
Pues no ſe deſſe de aqui del todo la ſe
pultura del padre: ni entender en ſus o
bſequias: mas mãda ſe abraçar por coſa
mejor la vida d̄la religio: y eſto vale mas
q̄ reſpõder alas amigables affectiones
delos pariẽtes ni que ſeguir lo q̄ requie
re el vinculo del parenteſco: ca curar de
los enterramiẽtos d̄los muertos no pte
nace ſino a los que ſon de ſu ſuerte: y to
mar cõ acelerado feruor la p̄ficiõ d̄lenã
gelio: mandamiẽto es muy loable: que
pertenece a los eſcogidos: y ſant criſoſ
tomo dize. No era coſa cõuenible: q̄ el
que vna vez creyo en el hijo de dios: y el
que ya auia tomado por padre al biuo/
y celeftial empador: tuuiſſe cuydado d̄l
padre muerto. Y por eſto moſtro el ſalua
dor d̄uerſe tener en mas que todas las

coſas ſu ſancta fe: y el conoſcimẽto del
euãgelio: y q̄ entender en tales officios
de piedad pues q̄ por ſu ſanto amor nos
mãda la ley euangelica dexar a los pa
dres biuos. Aſſi que deſſe dio chriſto
aq̄l diſ. ip̄lo q̄ no ſe entremetteſſe en el
enterramiento de ſu padre: no mandãdole
por eſto no curar de la honrra que es d̄
uida a los q̄ nos engendraron: mas qui
ſo nos enſeñar que ningũa coſa nos cõ
uiene ſer mas neceſſaria que los nego
cios celeftiales: y q̄ a eſtos nos d̄mos de
todo en todo cõ ſaſtudio y menor precio
de todos los fechos q̄ tan perfectos no
ſon. Y para entender en las coſas diui
nas y en la ſalud d̄las aias ſolo vn p̄uro
no nos d̄uemos tardar por mucho q̄ pa
rezcan coſas de neceſſidad las q̄ ſe nos
offrecen: y por mas q̄ ſean incitadoras
las coſas del mundo que nos inclinã: y
atraẽ en ſus entremetiẽtos: porq̄ ſin
dubda mucho es mejor ſin cõparacion
predicar el reyno d̄los cielos y apartar
a los malos de la muerte p̄durable que
enterrar al muerto q̄ en ningũa coſa tie
ne prouecho: y mayormente q̄ndo viue
re otras perſõnas que lo puedan ſepul
tar. Pues ninguna otra coſa deprende
mos aqui: ſino q̄ no conuiene perder el
tiẽpo quãdo fuereſmos del ſeñor llama
dos: mas es bien que lo ſigamos luego:
pues q̄ tan perfecta vida ſe nos ofrece:
y que ſi fuerẽ diez mil las coſas del mũ
do: o delos pariẽtes que nos puocan a
d̄rar tã alta carrera a todas ellas y mu
cho mas las q̄ mas neceſſarias parecie
ren d̄uemos d̄amparar por anteponer
y abraçar los remedios eſp̄iales. Se
gun ſeñõ moral los muertos entierran a
los muertos: quãdo los pecadores ſe re
crean y ayudã y cõſuelan vnos a otros
en ſus pecados: y vnos a otros ſe encu
bren. Y ſegũ dize ſant criſoſtomo. Por
los muertos puede ſer entẽdidos los li
ſonjeros que fauorecen a los pecadores
en ſus culpas: y mas los eñtierrã apretã
do la t̄rra de las liſonjas terrenales ſo
bre ſus cabeças: q̄ ſi echãſſen t̄rra mate

ſeñõ mor

Grego. m
moralib.

Crif. in ho
m. el. ſuper
mat.

Cij.

Chriſtoſto.
in homel.

Ecd. v.

rial ſobre ſus cuerpos: porq̄ ſean exerci
tados en vicios: atãdo les los pies con
las vendillas que ſe ſuelen las manos d̄
los defuntos atar porq̄ no ſe d̄ſembuel
uan ni anden por las carreras de dios.
E ſiguete en el teſto. E dixo otro al
ſalvador. Yo ſeñor te quiero ſeguir
mas da me lugar q̄ lo ſaga primero
ſaber a los q̄ eñtan en mi caſa. Y eſte
diſcipulo queria hazer ſaber eſto a los d̄
ſu caſa porq̄ por v̄tura nolo andũieſſe
a buſcar: como fuele acaer. Y porq̄
les q̄ria pedir licẽcia y dezir les queda
os a dios. Y queria tambiẽ diſponer d̄
ſu familia: y aſſi hizo Eliſeo: el q̄l reãri
do que ſiguieſſe a Eliſas dixo. Ruegote
que des lugar a que primero vaya a be
ſar a mi padre y ami madre: y luego te ſe
guire. Aſſi hazen oy endia muchos que
dilatan y diſieren ſin prouecho alguno
la entrada dela religio: y la execucion y
mudãca de mejor vida. E dize dexadme
diſponer primero de mis amigos: o de
mis coſas. y deſpues entrare en religio
o emendare mi vida: y eſto reprehẽdio
ſant hieronymo a vno: al qual reuoco d̄
la dilacion peligroſa q̄ ponã en entrar
en ordẽ d̄ziẽdo. Lorta la cuerda ala na
uezilla q̄ eſta atada a la orilla del mar: y
no eſperes ala deſatar. Y ſant criſoſto
mo dize. No dire quãdo me determina
re ſeguir la carrera dela religio: d̄fata
re primero mis negocios: ca eſta tarã
ca es p̄ncipio primero dela pereza: por
que ſathanas cõ todas ſus fuerças per
turba la entrada deſta ſctã vida: q̄ dies
cõ tan amigable amor acepta y reſcibe.
E ſi por v̄tura eſte aduerſario n̄õ co
noſciere q̄ ponemos algũa pequeña di
laciõ en poner en obra n̄ra vacaciõ: lue
go el ſe entremetera en poner grãdes
impedimẽtos y pereza en tan ſctã obra:
por eſto amoneſta el eccleſiaſtico d̄ziẽ
do. No tardes de dia en dia d̄ cõuertir
te al ſeñor. Y eſta dilacion ſe quita por
muy cõuenible palabra q̄ ſe ſigue. E d̄i
xo le el ſeñor: ningũo q̄ pone la mão
al arado y acatare a tras: es conue

nible para el reyno delos cielos: co
mo ſi direſſe. Ningunoq̄ pone mano al
arado dela penitẽcia: por la q̄l el coraçõ
ſe deſembuelue para q̄ ſea ſembrado d̄
virtudes: poniẽdo la mano en arrepetir
ſe: auiendo propueſto: o comẽgado a ſe
guir a x̄po: y acatare a tras tornãdoſe al
eſtado paſſado por obra: o por deſſeo: es
conuenible para el reyno de dios: eſto
es para predicar ni para reſcebir la glo
ria celeftial. Y de aqui es que ſan pablo
el qual auia de morar en el reyno celes
ſtial: y lo auia de predicar a otros dize.
En oluido pule todas las coſas q̄ eran
del eſtado paſſado. E quiſo tãto d̄zir el
ſeñor a eſte diſcipulo: como ſi por otras
palabras le dixera. Llãmate el ocidẽte
y tu hazes roſtro al ocidẽte. Aſſi q̄ aqui
no es q̄tada la dilacion ſin puecho q̄ ſe
pone en la entrada d̄la religio: ca mu
chas vezes q̄ndo a los padres carnales
hazẽ ſaber los hijos el p̄poſito q̄ uenẽ
de mudar la vida ſcglar: acaece q̄ por la
ternura d̄l amor q̄ ſe tienẽ y por la triſte
za q̄ mueſtrã los pariẽtes: ſe mudã los
hijos de ſu ſctõ p̄poſito. E l q̄ ara q̄ndo
mira a tras ſiẽpre haze el ſurco tuerto y
d̄ordenado y ſin puecho: y deſta mane
ra el q̄ toma eſtado de mejor y mas p̄fe
ta vida y tiene deſſeo d̄ tornar ſe a la vi
da ſcglar: no es abile ni merecedor d̄ ga
nar el reyno de dios. Y tal es el religio
ſo q̄ d̄ſamparo el mũdo y por la volũtad
ſe torna cada dia a el: reboluiendo en ſu
coraçõ agora eſtos hõbres: agora aq̄
llos: y a las coſas q̄ p̄mero poſſeya y los
negocios en q̄ ſe entremetia: y iñitiãdo
ſu amor a la vida paſſada. E ſant mar
mo ob̄iſpo dize: todo hõbre q̄ ara y mi
ra a tras o haze el ſulco tuerto y ſin pue
cho: cierto es q̄ dañara ſu labor: y q̄ ce
gara las piſadas d̄ ſus bueyes. Y aſſi el
q̄ por d̄recha carrera va a dios: rõpien
do a mãera d̄ ſulco los vicios con la reja
ſp̄ial: ſi cõuertiere ſu viſta alas coſas va
nas d̄l mũdo q̄ p̄mero aborrecio: cierto
es q̄ llagara ſu par de bueyes: eſto es ſu
cuerpo y ſu aia: y tãbien le ſera forçado

Ad phill.

maximus
ſup mat.

Delestruano engañoso y de otros dos q̄ q̄ria seguir a christo

Augu. iii. q̄stionū no ui z veres. testamēti.

bernar. ad fratres de mōte dei.

Cris. in bo mel. super matt.

Ad gala. iij. ca. Bernard. sup. cāica.

Exodi. xvi

Bregu. in moralib.

caer en error muy peligroso del camino muy bueno: z san augustin dize. Al q̄l pone mano al arado q̄ tiene amor y d̄sseo d̄ seguir a x̄po: mas aq̄l mira a tras q̄ d̄mā da dilació pa poner en obra el buē dese feo por boluer a su casa y cōsultar cō sus amigos si deue poner por obra su p̄posito: z sant bernardo dize. Si el discipulo q̄ q̄ria seguir al saluador: por q̄ q̄lo ha zer lo saber en su casa fue d̄i rep̄hēdido: q̄ rep̄hēsiō se dara a los q̄ sin alḡua causa religiosa o sin alḡua intēciō de edifi car en la deuociō dela fe xp̄iana notemē visitar muchas vezes las casas d̄ los pa rietes q̄ derarō en el mūdo. Y esto haze cōtra los mōjes q̄ andan de cōtino ē las casas de sus padres: z participā y andā ocupados en cōbitēs seglares: z sant cri sostomo dize. En̄stas palabras muestra el euāgelista q̄ el q̄ d̄ssea seguir a x̄po y el q̄ pone la mano en el arado: q̄ es el q̄ en el p̄nca d̄ la cruz d̄l saluador z funda do en la fe del euāgelio: ha renūciado el figlo: no due mirar atras tornādo se d̄ nu euo a las cosas q̄ eran del mundo: por q̄ por el cuydado vano y por la codicia pe ligrosa dela vida transitoria: no se haga indigno d̄l reyno de dios. Y por esto no sin causa el apostol amonesta: que nos boluamos ē las enfermedades y d̄feros d̄l mūdo: y sant bernardo dize. Esto de uemos d̄ todo en todo mucho temer: q̄ alḡuo no se apte d̄ la religiō q̄ tomo: ni por d̄sseo ni por obra: ca leemos d̄ los fi jos d̄ iirael q̄ por el coraçō se boluierō a egypto: por q̄ el mar bermejo q̄ se cerro tras ellos les vedaua q̄ no pudiesse alla boluer por sus pies. Y esto es lo q̄ yo te mo h̄ros q̄ por v̄tura no ay a alḡuos q̄ si la h̄guēca les niega q̄ no seā apostatas q̄nto al parecer d̄ fuera no les cause la ri bieza apostasia d̄ coraçō: d̄ manera q̄ d̄ tro d̄l habito d̄ la religiō traygā el coraçō seglar y recibā cō alegria q̄ d̄q̄era tē poral cōsolaciō q̄ se les offreciere. P̄ues el q̄ vna vez ha drado el figlo en ninḡua manera due tornar a tras: ca como dize sant gregorio: ninḡua cosa es a los ange

les mas amable: ni a dios mas accepta: ni al hōbre mas fructuosa q̄ pmanecer y p̄seuerar ē la religiō q̄ recibio: z cūplir la h̄tudo d̄ la obediēcia. E como dize san ysidoro cō grā crueldad serā en la exami naciō del cruel iuzzio de dios acusados los q̄ menospreciarō de obrar lo q̄ en su p̄fessiō p̄metierō. E por esto de uemos tener auiso q̄ no seamos a desora enga ñados en tornar a tras venciēdo nos el mūdo de cada pte y cōbatiēdo nos pa q̄ nos ayamos de boluer a los vicios p̄me ros mirando alas espaldas cō la muger de Loth q̄ fue luego en estatua de sal cō uertida. Y due se aqui de notar q̄ la esta tua tiene figura humana: mas no sicte/ ni se mueue. Y assi las p̄sonas q̄ dela reli giō salierō almūdo remiēdo el coraçō en rerido en los negocios d̄l figlo no tienē sentido ni mouimēto pa alḡua buena o bra. Y tē la t̄rra adoes sembrada sal se haze esteril z sin puecho: z assi los ta les tornā ala cōpañia en q̄ estā viciosa y d̄saprouechada. Y tē la sal da sabor a to dos los mājares: mas da lo d̄ihaziēdo se z gastādo se en si misma: z assi los ta les son cōsumidos ē la religiō sin su p̄pio puecho y dā a otros exēplo de cōseruar las virtudes. Y segū dize beda: aq̄l po ne la mano al arado q̄ q̄li con vn instru mēto estimuloso q̄l es el madero d̄ la cruz y cō los clauos dela passiō del seño em blandece la dureza de su coraçō y lo def embuelue a manera de arado pa la pe nitēcia: y assi pa llevar fructos buenos abra la t̄rra d̄l anima cō la reja dela pe nitēcia: acordādo se de la passiō del re d̄ptor: el q̄l es arrebatado y reduzido a los vicios p̄meros delampados: es lā çado del reyno de dios con la muger de loth: por q̄ los sctōs oluidādo se d̄ las afe ctiōes d̄l mūdo siēpre se estiēde a bienes z h̄tudes mayores: z nūca desatā su par de bueyes: q̄ son el cuerpo y el aia ayūta dos en la religiō d̄ste diuino z suauē yu go: mas antes siēpre sometē sus cuellos con volūtaria blandura: porque puedā dar mas fructo. Y es d̄ saber q̄ aunque

ysidorus lūmo bo.

Sc̄i. xix.

Beda i glo sa sup. lucā.

Sc̄i. xix.

De como los discipulos despertarō a x̄po en la naue Cap. xlvj. fo. xxiij.

enterrar al pobre z disponer de los bie nes y fazer saber el nueuo p̄posito d̄ en trar en religiō a los amigos no estozuen como impedimēto p̄ncipal al hōbre de poner por obra la p̄fectiō del reyno de dios: no ay q̄ dudar fino q̄ accidental mē te: y por alḡuas cosas q̄ sobreniēne y se offrecen ay peligro de tornar a tras y d̄ boluer las espaldas a la carrera d̄ dios: por q̄ quādo el hōbre deuria cumplir su proposito de ligero se puede mudar del sctō fin q̄ p̄pulo de obrar: no mas d̄ por tornar a mirar las cosas temporales q̄ d̄iro. E puede ser reuocado d̄l tal p̄po sito por las amonestaciones d̄ los parie tes: o d̄ los otros seglares q̄ d̄era. E s̄t augustin dize. Este capitulo de p̄rēde mos q̄ a los q̄ quiso el saluador elegir a q̄llos fueron escogidos. Y bien parece por q̄ vno se le offrecio q̄ no le queria se guir y fue reprobado: z otro no lo osaua seguir y fue llamado: y el tercero dilata ua entrar en la vida euāgelical y fue cul pado. P̄ues no seas tu engañoso ni so bernio: por q̄ con el primero no seas me nospreciado por malo: mas ten por me jor de ser simple y deuoto: por q̄ con los otros merezcas ser rescebido.

Augustin. de verbis domini.

Segue la oracion del autor.



Seño jesu x̄po maestro bueno y atalaya de los coraçōes: z conoedor d̄ los secretos: aparta d̄ mi toda malicia z ypro cresia: haz me verda dero z fiel discipulo tuyo: y seguir a ti sin fengimēto como a verdadero maestro. Y otorga me seño t̄bien q̄ por ninḡua affectiō carnal de q̄lquier cosas yo pō ga dilaciō en te seguir: y q̄ no antepōga el bien menor al mayor. Concede me t̄ bien seño dios mio q̄ poniēdo yo la ma no al arado d̄ la penitēcia: z proponiēdo de seguir por estado de mejor vida no a cate a tras cō fecho o cō p̄posito tornā do me al estado del peligro pasado: por que no sea fallado inabile z indigno pa ra cōseguir el reyno de dios. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo. xlvj. de como despertaron los discipulos al seño en la mar: z man do alas tempestades z a los viētos q̄ ce sassen: segun que lo cuenta sant matheo en el capitulo octauo. Y sant marcos en el capitulo quarto. Y sant lucas en el ca pitulo octauo: y canra se en el domingo tercero despues de la octaua de la epi phania. E contiene quatro parraphos segun que se figuen.

El primero es: q̄ la naue y el desier to: y el monte eran los retraymētos y amparos de christo. Y que por quatro cosas quiso el seño dormir en la mar. E dela flaqueza y temor z poca fe que los discipulos tuierō en aq̄lla tempestad y dela imperial auctoridad y magestad de christo: q̄ mando ala mar y a los viē tos cessar su fortuna y cessaron.

El segundo es d̄ como se marauillarō las gētes de tres cosas: cōuene saber/ del hōbre durmiente: de dios imperan te: d̄l mar obediēte. Y q̄ esta tempestad fue por prouocar a los discipulos a orar. Y que la oracion es mejor que la leciō. Y q̄ esta naue es figura dela yglesia.

El tercero es q̄ por esta naue es entēdi da la cruz y por la tēpestad d̄l mar la pa siō d̄ x̄po: y por la serenidad su resureciō

El quarto es d̄lo q̄ significa esta na ue: y el mar y la tempestad: y los viētos segun el sēlo moral: segun lo qual en la naue es figurada el anima: y en el mar el cuerpo: y en los discipulos las h̄tudes y los dones d̄l espiritu sancto: y ē los viē tos las tentaciones. E notar as muy biē la moralidad destas cosas.

Segue el capitulo. xlvj.



Espues desto derādo el seño las cōpañias: segū dize agora el testo. E co mo fuesse ya tarde su bio en vna nauezi la: por passar navegando el lago: o el mar d̄ genesareth: o por yase a vn lugar aprado por las cauias y adichas en̄l p̄ncipio d̄l caplo p̄cedēte cō sus disci

Cl.

De como los discipulos despertaron a christo en la naue.

pulos: sobre lo q̄l dize remigio. Lee se auer tenido el señor tres abrigos después de sus trabajos: y estos fueron / la naue / el monte / y el desierto. Y todas las veces q̄ era fatigado las gētes se retrayā en algun lugar de estos. **Origenes** dize. Como muchas maravillas y grandes ouiesse el saluador del mūdo hecho en la tierra passose a la mar: por manifestar a illi tres obras mas excellētes: porq̄ assi pareciesse ser el verdadero señor de la tierra y del mar. sigue en el testo. **E** siguen lo sus discipulos navegādo cō el dentro en la naue: y no siguiēdo solas sus pisadas: mas aun siguiēdo / segun q̄ cada vno mejor podia / su sanctidad. Y seguian lo: porque de tal manera los tenia viciados la suauidad de sus palabras y las maravillas de sus obras y de su muy amable cōuersaciō / q̄ les era cosa muy difficil apartar se de l. Sigue en el testo. **E** luego adolora fue fecho grā monumento en la mar q̄ no fue natural ni por causas naturales: mas por el impio y virtud del rey xpo: porq̄ el milagro pareciesse mayor. Sigue en el testo. **Y** de tal manera era grande la fortuna / q̄ el nauio era poco menos q̄ cubier to de las ondas. **E** biē dize era cubierto: y no era sumido: porq̄ se entiēda q̄ la naue pequēnuela de sant pedro biē puede ser cōbatida y golpeada de las ondas: mas no puede ser sumida: cuya figura fue mostrada en la arca de Noe. Sigue en el testo. **Y** el señor dormia en la postera pte de la naue cerca del gouernalle sobre el ceruigal della. En esto mostraua / segun dize sant crisostomo su grande humildad. **Y** no es de maravillar si dormia: porq̄ el velaua mucho de noche en oraciones. Dormia segun el cuerpo: mas velaua segun la deydad: segun aquello q̄ el dize en los canticos. **Y** o duermo y mi coraçō vela: y sant crisostomo dize. Subio ē vna naue pequēnuela a navegar el q̄ a todo el mundo gouierna por su diuina h̄tud. **Q**uerme en buē sueño el q̄ guarda a su pueblo ē vigilia eter

Remigio super mat.

Origenes super mat.

Gene. vi.

Crif. in bo mil. super matheus.

Zan. v. Crifost. super mat.

na. **Y** por muchas cosas q̄ lo el señor dormir. **L**a p̄mera por mostrar en si la verdad de la naturaleza hūana: ca en los milagros de christo siempre se pone algūa cosa para que parezca la verdad de la humanidad: y algūa para declaracion de su diuinidad. **L**a segūda por prouar la fe de los discipulos: no porque el no supiesse sus coraçōes: mas porq̄ ellos fueren conoçedores de simismos. **L**a tercera porq̄ temiesse mas / y assi los prouocassen a orar: porq̄ si como dize sant crisostomo: velado xpo sobreuiniera aq̄lla tempestad por v̄tura. no temierā / o no rogaran. **L**a quarta es porq̄ se mostrasse la verdad de su diuina potencia: que mas se declaro en q̄ luego como después mando a los vientos que se amansassen y luego lo obedescierō. Sigue en el testo. **P**ues temiendo los discipulos por el peligro en q̄ estauan puestos allegaron se a el / y sorrierō de del y despertaron lo diziendo. **S**eñor salua nos que perecemos / como si dixeran. **Q**ue merced de n̄ro peligro: ca tu solo eres el q̄ lo puedes hazer: y nosotros lo auemos menester pues q̄ pecemos: y estamos puestos en tāta necesidad. **S**obre lo qual dize **Origenes**. **Q**verdad de los discipulos teneys cō vosotros al saluador y teneys peligro: **L**a vida esta presente y de la muerte teneys cuydado: **A**ssi d̄zir salua nos: fue palabra de cōfianza: y d̄zir porq̄ perecemos fue palabra de flaqueza y de pequēno coraçōn. **Y** lo que dize que lo despertaron: fue palabra de poca fe: por lo qual les diro reprehendiendo los. **P**orque estays temerosos hōbres de poca fe: en lo q̄l quisierdes: y amariades a los vientos y a la mar: sobre lo q̄l dize cirilo. **N**o causa temor la venida y aceleramiēto de las tētaciones: mas la flaq̄za de coraçō: porq̄ como el oro se prouea en fuego: assi la fe se esclarece en las tētaciones. **D**os cosas reprehēde en illas el señor. la p̄mera es

Crif. in bo mil. super mat.

Origenes in homel. super matheus.

Cirilus super mat.

Y de la tempestad que amanso en la mar. Cap. xlvj. fo. xxiij.

que erā de pequēno coraçō: porque no denieran temer estādo el presente: pues que le auian visto hazer tantas maravillas: pues q̄ el que a el se allega no puede percer. **L**a segūda es la poquedad de fe: ca no creyan poder xpo tāto durmiēdo como velando / o poder tanto en la mar q̄nto en la t̄rra. **D**e aq̄ tenemos argumēto y cerridūbre q̄ aquel es de poca fe: q̄ en las aduersidades de la h̄bre y de la p̄secuciō de otros trabajos murmura y teme y soporta la pena sin paciencia algūa. **Q**nde la fe principalmete es necessaria en los peligros: porque la victoria q̄ vence el mūdo y todos sus trabajos / es la fe n̄ra. **E** por esto dize sant ambrosio. **E**n los ap̄stoles esta guardada y resplādece como en verdadera pintura la ymagē y el fructo de las tribulaciones q̄ el corō de los justos en esta vida padesce: porq̄ sepamos q̄ ningūno puede passar de este erro desta vida para la otra sin tētaciō y fatiga: porque el verdadero exercicio de la fe no es otro sino cōtiēda y batalla. **P**ues luego segun esto sujetos estamos a las tēpestades de la malicia esp̄ual del enemigo: y pues q̄ assi es de perremos al muy diestro y muy soberano gouernador / como despiertos marineros. Sigue en el testo. **Y** entōces enato se el señor y mando a los vientos y a la mar / que rugian y bramauan: y hablo con ellos bien como el q̄ era señor de toda criatura diziendo. **C**allad como mudos: y no soneys mas: y ceso luego la tempestad / y fue hecha tranquillidad: y muy grāde serenidad: y de tal manera q̄ no parecio señal en la mar ni rastro de algūa tribulaciō. **Y** assi el señor tuuo por biē de declarar aq̄lla verdad de sus dos naturalezas diuina y humana: porque como hōbre se subio de la naue: y como dios p̄turbo las aguas: como hombre dormia sin cama: y como dios mādaua a los vientos y a las mares: y cō sola su palabra rep̄me y sojuzga la furia y braueza de los elemētos: los quales sientē ser verdadero dios el q̄ los mād

Ambrosio super lucali. vj. c. xxxvj.

da aunque parece insensible la naturaleza de los. **Q**nde las cosas no animadas y q̄ carecen de razon son dichas obedecer a dios: porq̄ cō sola su palabra haze de ellas todo lo que quiere: y segun esta manera de hablar se suele d̄zir materia obedeciēte / o no obedeciēte a la medicina qual quiera material q̄ sirve en las enfermedades a la salud de los hōbres. Sigue en el testo. **Y** maravillaron se los hombres diziendo. **Q**uales este quien os vientos y el mar obedecen. **L**os q̄ esto dezian segun dize sant hieronymo / no erā los discipulos: mas los marineros y los otros q̄ estauan en la naue. **Y** maravillō se conociendo por obra la h̄tud de su deydad: por lo q̄l dezia esp̄tandose y cōfessando la h̄tud y potēcia de aq̄l señor: qual es este y q̄n grande: quan poderoso y de q̄nta dignidad y potēcia: como si dixesse. **N**o es hōbre puro mas dios verdadero: sobre lo qual dize sant crisostomo. **E**l uenio mostraua que era hombre: y la serenidad de las ondas que era dios: por lo qual dize **Q**ual es este que assi como hōbre duerme: y assi como dios haze maravillas: **P**ues de tres cosas se esp̄ntauā: cōuiente saber de dormir como hōbre y de mādard con absoluto poder como dios: y de ver que toda criatura lo obedece: y por esto dezia / que los vientos y los mares que son insensibles lo obedescen y haze su mādado y seruicio / segun su queir como deue servir y obedecer la criatura a su hazedor. **E**n este hecho son biē reprehendidas las criaturas racionales que no obedescen al q̄ las cria / como las cosas insensibles no le salgan de mādado. **P**ues el q̄ primero auia hecho maravillas en la tierra / q̄so hazer las en la mar: porq̄ pezca ser verdadero señor de la mar y de la t̄rra: y en señal q̄ toda la grādeza y cōposiciō del mundo lo sirve: y q̄ todas las cosas fuerō criadas por su solo mādamiēto. **P**or esto q̄ aqui dize q̄ fue christo despertado de los discipulos: y q̄ por su ruego los libro: se muestra q̄ q̄ere ser

Crif.

hieronymo super mat.

Crifost. super mat.

De como los discipulos despertaron a christo en la naue.

rogado nos otros. Muchas vezes por cierto nos pone el señor angustias: porq quiere que le roguemos: y q por la oracion seamos libres dellas. De dode paresce que es mejor la oron que la licion. Y segun dize sant crisostomo. **C**hristo fi 30 en la mar grã tempestad: porq la grã turbacion pufiessa gran temoz en los discipulos: y el gran temoz los prouocasse a clamorosa oracion: y la clamorosa oracion inclinasse al saluador: ala grã obra del milagro: y el gran milagro cobidas se a los hõbres a creer y a espãtar se òla maravilla. **S**ant augustin dize. **L**a razón porque son puestos en necesidad los justos es: porq quando fueren atormentados llamen: y quando llamaren sean oydos: y quando fueren oydos glorifiquen a dios. **E**ste clamor no se ha de hazer cõ sola la voz sonable y corporal: mas con el coraçon y cõ la obra: de manera q importunẽ a dios con ayunos y limosnas: y abstinẽcias: y aflagimiẽto del cuerpo. **E**sto se puede assi milimo espiritualmente entẽder en diuersas maneras: la pme ra segun el seso alegorico: segun q pertenece este misterio a todo el cuerpo òla yglesia: y segun esto a questa nauezilla es figura òla yglesia òlos cielos q como naue fue en el pncipio estrecha: porque tuuo pocos christianos. Y en el tiempo òl antichristo sera angosta: porq entõces aura pocos q creã: y en medio es açha: porq la fe agora en todas ptes esta muy dilatada. **E**n esta naue se cõtienẽ los fieles de Jesu christo que nauegan con el por el mar òste siglo hasta dar en el puerto del reyno òlos cielos. **A**ssi q en esta naue sube el clemẽtissimo redẽptor por gouernacion: porq el es gouernador de la yglesia: en la qual los discipulos se cõtienẽ. **E**n esta naue subio en el baptismo: que es puerta òlos iacramẽtos. **A**ssi q en la yglesia estamos como en naue y el señor esta cõ nosotros por la virtud y presencia de sus sacramẽtos. **M**as contra esta yglesia soplan y combatẽ diuersos viẽtos y muy fuertes ò malos y de rra

nos. Y leuãtan se grandes tempestades cõtra ella: en tãto grado q quasi esta cubierta òlas ondas: mas no se puede sumir. Y entre todas estas pece q duerme christo y que no mira: porque segun dize Origenes: el es el que eipera la paciencia òlos buenos: y la penitencia òlos malos. Y el dormir de jesu christo es su secreta pmissiõ en las tribulaciões: pues que como dormido y como q no ve permite q seã los buenos atribulados: mas despierta qndo es llamado por las oraciones ò sus siervos. **P**ues alleguemos agora a el diziedo. **L**euãtate: porq duermes señor: leuãtate y no nos oluides hasta la fin. Y luego se leuantara: y mãdara a los viẽtos q son los demonios q cõmueue y alterã las ondas òlos tiranos òeste mudo pa reboluer psecuciões a los sanctos: y harã grã tranquilidad y reposo: dãdo paz ala yglesia: y ierendad al siglo por fenecimiẽto òla tribulaciõ: ò dãdo paciẽcia a los atribulados. **D**e esta naue dize sant crisostomo. **N**o es du bda fino q esta naue fue figura òla yglesia q agora discurre y anda por todo lugar: nauegãdo en ella los apõstoles: y gouernandola el señor: y haziẽdo le ayre el espũ sancto con la palabra òla predicaciõ: lleuando consigo el precio y los inestimables thesoros òsu sangre cõ q merco la vida y repaciõ de todo el mundo. **E**n el mar por cierto es entendido este siglo q hierue y se embravece por diuersos pcõs y por muchas tentaciões como si fuesse cõbatido ò ondas furiosas. **L**os viẽtos son las malicias spũales y los spiritus suzios y malos que bramã y se encruelescẽ por diuersas tẽtaciones que se causan òl siglo y son como soberuias ondas y mar tempestuoso: porque padezca naufragio: y se suma la yglesia. Y entõces se entiende dormir el rey òel cielo en esta naue: qndo para examinacion òla fe pmitte q seã su yglesia tentada por las pressuras y persecuciones òste mudo. Y el despertar q los discipulos lo despertarõ y el loco ro q le demanda

Crisost. super mat.

Augustin i sententijs prosperi.

seso espirital.

Origenes super mat.

ps. xliiij.

Cris. in ho mel. super matt.

liij.

De la tempestad que amanso en la mar. Cap. xlvj. fo. rliij.

ron pa ser saluos significa los ruegos ò todos los santos. Y annq por la cõrrariedad òl enemigo: ò por la tẽpestad òel siglo la scã yglesia trabaje y padezca grãdes golpes òlas ondas brauas òlas tẽtaciones no puede padecer naufragio: ni muerte ò tẽpestad: ni ò fortuna: ni a negarse ni sumirse: porq al hijo de dios tiene por su gouernador òtre todos los tormellinos y psecuciões òel siglo: y tãto mas gana de glia y de virtud: quanto mas costãte pmanece ò firmeza ò òdad y ò lealrad no dissoluble ni mudable. **N**auegãdo òderamẽte guiada por el gouernante òla fe cõ biãuẽturado viaje por el mar òeste siglo teniẽdo a dios por gouernador: y a los òngeles por remadores: lleuãdo por mercaderia los corazos de todos los scãos: y el mastil òbrecho òla es el arbol òla cruz q tiene en medio: y colgãdo òlla las velas òlos scãos euãgelios es guiada: haziẽdo le viẽto el spũ sancto hasta llegar al puerto òl parayio y a la seguridad òla holgança p durable. **E**n otra mãera se puede esto mismo òclarar y aplicar segun el seso alegorico y como ptenece ala cabeza òla yglesia: q es rpo: ò mãera q la nauezilla en q el redẽptor subio: se entiẽde ser el arbol òla cruz: cõla q se passa el mar òste mudo sin peligro: cõ cuya òtud focorridos los fieles llegan seguros ala glia celestial nauegãdo sin peligro: òdradas a tras y vẽdas todas las tẽpestades y ondas òl mudo. **E**n esta naue subio rpo el dia òl viernes scãos con sus discipulos: mediãre la q se passo el mar òl siglo òlente: no porq los discipulos padeciesen entõces: mas porq en aq dia lei òro exẽplo òp padecer. **O**nde subiendo el en e. ta nauezilla los discipulos lo siguierõ segun dize el testo por significar q todos ellos le pareciarõ: y siguierõ hasta los tormetos y hasta la muerte. **P**ues como rpo fuesse puesto en la cruz gran tormiẽto se hizo en la mar: porq los corazones òlos discipulos se alterarõ y se mouierõ: pues q cãzerõ òla firmeza òla fe. **E**teromo

to grande fue becho: porque las piedras se pterõ por medio y otras señaes ò maravillosa nouedad acaecierõ en aqlla ora: de manera q podemos biẽ dezir q la nauezilla q es la cruz fue bien cubierta ò ondas: porq toda la fuerza òla psecuciõ fue por destruyr el fauor òla cruz de christo: y los corazones ò todos contra esta misma cruz: onde anã como tẽpestuosas ondas: y se cõmouia a vna pte y a otra: y assi la cruz òel hijo ò dios fue a los judios escãdalo: y a los gentiles locura. **M**as entre estos mouimẽtos y alteraciões el saluador dormia muriẽdo en la cruz: ca su dormir en este lugar fue morir: mas los discipulos lo despiertan muy turbado qndo ò coraçon le pide cõ clamores y desseos muy grãdes y cõ importunidad q resuscite diziedo. **S**eñor salua nos: leuãtando te òlos muertos: que perecemos: por la turbaciõ ò tu muerte. **E**l redẽptor òel mudo leuãtando se y despertando òla muerte por la resurreciõ: reprehendia los diziedo. **O** hõbres de poca fe: porq teniades temoz: **E** assi fue q despues q resuscito mucho reprehendio la incredulidad òllos y la dureza ò sus coraçones. **E** mãdo a los viẽtos y a la mar: que es derrocando y poniẽdo por tierra la soberuia òel diablo como la òrroco: y refrenãdo la ceguedad y la locura en q cãyerõ los judios: y fue fecha serenidad ò muy grande consolacion: porq vista su scãa reurreciõ fueron luego amansados y gozosos los discipulos. Y nosotros los hõbres conociẽdo estas cosas dezimos. **Q**ual es este q los viẽtos y la mar obedescen: y a quien la soberuia y potẽcia òlos gentiles: y la embidia y malicia òlos hebreos q hierue como la mar no puede negar obediẽcia. Y pues q assi es los discipulos y todos los fieles xpianos lo deuen seguir: segun aqillo que el dize en el euangelio. **S**i algũo quiere venir empos ò mi megue a si mismo y tome su cruz: y siga me. Y porq por la penitẽcia se lleva la verã

1. corinthj.

Abel. xliij.

2. pet. ij.

De como los discipulos despertaron a xpo en la naue.

Selo mor. da vera cruz podemos segun seso moral enteder por esta nauezilla la xtu y la crameto dela penitencia: porq por ella son traydas las aias al puerto de saluacion. Y toda persona que fuera desta nauezilla fuere fallada nūca llegara al puerto dīa vida eterna: mas sera sumida dīa tēpestad infernal. Y por esto fue este sacrameto figurado enel arca de Noe: porq todos los q enella entrarō fueron saluos: y todos los q enella no entrarō fueron sumidos y perecierō. Entōces el seño sube enesta naue quādo algūo cōdeseo de su saluaciō haze volūtaria penitēcia. E muchas vezes acaece q quādo algūo comieça esta penitēcia lo combate algūa muy grāde y fuerte tentaciō y dios entōces no lo libra: mas esconde le por algun tiēpo su socorro. Y por esto deue recorrese en tal necesidad a dios por oracion feruiente y con toda perfeuerancia lo deue importunar hasta q alcance el beneficio de su mīa. E muchas vezes es dada al tal penitente tanta y tan maravillosa grā / q el mismo despierta en gran admiraciō reconosciēdo la grādeza dīos ēlas maravillas y nouedad que dētro de su anima fiēte. Onde el venerable beda dize. Quando bien armados dīa señal dela cruz dī seño disponemos de dexar el figlo luego subimos cō jesu xpo ala naue y cō el nos esforçamos a passar el mar. Y el q negandola infidelidad dīos dīseos leglares crucifica sus miēbros: y enla misma cruz enclaua sus vicios y sus desordenadas cobdicias y aqī al qī el mundo es crucificado: y el tā bien al mundo: este tal quasi subiēdo en la naue con el saluador dessea passar el mar deste figlo: mas nauegādo nosotros quasi entre los estruēdos y bramidos dīa mar: el seño duerme quādo creciēdo la fuerça y la hueste dīos spūs malos / o de los hombres peruersos / o de nros pēsamietos / se escurece el reiplando dīa fe y la altura dela esperāça se enflaque y encojete: y la llama dī amor se resfria: mas entōces duemos recorrer al seño para

Sefi. vij.

Beda sup lucam.

que refrene y dīsembrauezca la tēpestad y estiēda la pacifica serenidad: y para q nos haga merced dī puerto de la salud. C. iiii. Selo mor. Puedēse tābiē esto de otra manera enteder y declarar segun el sobredicho seso moral: de manera que por la nauezilla se enrienda toda fiel anima. Esta nauezilla es puesta en la mar: porq es ayū tada ala compañía del cuerpo / y verda deramēte nuestro cuerpo mar es: porq todas las obras del tienē grande amargura anera. Y en esta nauezilla sube xpo quādo mora enella mediante su grā. E siguen lo sus discipulos: esto es las tres virtudes theologales: y las quatro cardinales: y los siere dones dī spū sancto. Pues mira quā hermosa compañía es esta de xpo: la qual siēpre lo acompaña y cada día le tiene cōpañia qndo subiere enel aīa fiel. Mas a esta naue cōmueuen y alterā los viētos delas tētaciones esto es los golpes y cōbates dīos dīmonios q la golpeā por dīfuera: y las ondas y tēpestades dīas passiones: esto es los tormētos q le dan por de dentro las tentaciones carnales: las qles en menudo se leuātā cōtra los q quiere piadosamente biuir en xpo. Y muchas vezes son tā grandes las auenidas y aguaduchos dīas tētaciones q quasi es el aīa cubierta de ondas: delas quales deuenos temer q las virtudes y dones no padezca peligro enella. Mas xpo entōces duerme en nosotros qndo pmitte tales alteraciones: porq algūa vez parece dormir largo sueño en nosotros y tāto q parece auernos dīamparado: mas no es assi ātes el pmete lo cōtrario: diziēdo en el psalmo Yo esto cōel q fuere cōbatido y atribulado qndo lo fatigare el cōbate dīa tribulaciō. E porēde tornādo el aīa sobre si las xtu y los dones dīspierā al seño llamado lo cō grāde voz y diziendo Salua nos seño q perecemos. Entonce xpo mitiga y serena toda la turbaciō y dīsembrauece y refrena los viētos este riores dīos dīmonios: y amāsa las alteraciones y ondas dīa carne q se leuantan

C. iiii. Selo mor.

Psalm. c.

y de la tempestad q amanso en la mar. Cap. xlvj. Fo. rrv.

contra el anima: y assi es hecha por partes de fuera gran calma y seguridad qndo la turbaciō y las tentaciones cessan o por parte de dētro qndo el dador dī todos los bienes da buena paciēcia. Y esta tranquilidad y pacifico sosiego dīa virtud: mejor es q la pacificaciō corporal como fue dicho a sant Pablo enel cōbate de sus tētaciones. Bien te abasta pa esse cōbate el tesoro q tienes de mi gracia: por lo qī dīro luego el sacratissimo apostol. De buena volūtad me glorificare yo en mis enfermedades / tribulaciones / tētaciones y peleas: porq more en mi la virtud de jesu xpo. Y tā grande sosiego y trāquilidad hizo el seño despues desta batalla / q esse mismo hōbre interior y exterior: q son el aīa y el cuerpo / ola sensualidad y la razō se maravillā y dize. Qual es este muy misericordioso y muy poderoso / y muy fuerte seño: ca el mar y los viētos dīas tētaciones y dīas passiones le obedecē a toda su volūtad. Pues q cosa puede ser dī tāta benignidad como tener dios por sus pprios deleytes venir desde el cielo a esta nauezilla y estarse cō los hijos dīos hōbres: y q cosa puede ser de tā admirable puecho como estar dios cōjuto al aīa y mouerla y puocarla al desseo dīa perdurable salud. El qī subiēdo enella entōces es dicho dormir: qndo quitada la grā spūal / se leuantan cōtra ella los mouimiētos y cōbates dela tentacion. Y entōces es dicho velar y ser despierta quādo la lūbre dela grā ya se siente ser presente: ala presencia dela qī todos los linajes delas tētaciones se amāsan y reposan. Cerca desto dize sant Augustin trayendo exemplo quasi dello vno solo. Entrā los viētos en tu coraçō q es el lugar pprio en q nauegas y passas esta vida como por vn peligroso mar lleno dī tēpestad. Allí estan los viētos y alla haze mouimiēto y alteraciō las ondas y turban la naue. Quien son estos vientos? O yste vna injuria y tienes yza. La injuria es el viēto: la yza es la onda y pades

ij. cor. xij. c.

ij. cor. xij. c.

Augustin de ver. dīi.

ces peligro. Dispones te a dar maldiciō por maldiciō y ya la naue anda cerca dī naufragio y de sumirse. Pues entōces despierta tu a Jesu xpo q duerme ca porq xpo duerme en la naue: por esto aparejas tu dar ondas por ondas / y males por males. Y sabe q la oluidāça dīa fe en tu coraçō es el sueño de Jesu xpo: mas si tu despertares este pñcipe y redēptor / q no es otro sino desador mecer la fe q tienes dormida / y q dize a tu coraçō como ya despierto y velādo. Y ovi a mis enemigos q direrō cōtra mi. El dīmonio tienes y ruego por ellos. E yo esta injuria el seño y padesciala cō paciēcia: o yola el fieruo y todo se idigna. Pues quādo segū el apetito y desseo yzascible tu quieres vengāça y dētro en tu coraçō dizes: que me aproueçhā la vengāça / ya y o me tengo por vengado: cree q si assi te habla y te respōde tu fe / que ya quasi māda el seño a los vientos y alas ondas y se haze trāquilidad y serenidad en tu anima. Y por esta manera entiēde esto mesmo delas otras cosas q nos tietan y atribulā cada vna en su modo: por que de toda parte sea desechada y vēcida la mala cōdicion: porq assi como por vn pequēuelo agujero que tenga la naue toda se pone en peligro si luego no se betuma y cierra: assi el anima esta en peligro de pdiciō y de condēnaciō por vna sola mala passiō o vicio / sino fuere destruido della. Esto es lo q Salomō dize en los prouerbios. Cō toda custodia y diligēcia guarda tu coraçō. Y el ecclesiastico dize. Cerca tus orejas de espīnas: y haz puertas para tu boca y cerrajas pa tus oydos. Pues qndo somos atribulados y tētados deuenos ser constātes en la fe y muy fuertes: ningūa cosa dubdādo della: porq aunq parezca el seño dormir en nosotros y en nros hechos: muy diligente es cada día sobre nra guarda. E aun q agora ya no duerman enel cielo de sueño corporal: guarde monos q no duerman quanto a dissimular y poner en oluido nro remedio co

Pro. iij. c. Ed. xxviii capi.

De como rpo despertado en la nave amanso la tēpestad dela mar.

mo quie duerme / o que no duerma permitiendo q nos durmamos en nuestros defectos: porq sin dubda duerme quando cessamos delas oraciones / o de biē hazer. Y deuemos lo entōces despertar cō diuersas y cō deuotas suplicaciones luego el nos dara la serenidad q se desea: porque haze que dela tentaciō sueda prouecho. Mas los locos hazen q el saluador duerma: pues que mas se lo corren del cōsejo humano que del diuino. Y sant Augustin dize. No ay engaño q mas pōga en nuestros coraçones los spiritus malos que de cōtino lo cōbatē: sino dar a entender que Dios no es ayudador de ninguno; y hazē lo por q los que buscarē otros locōros: teniēdo los de Dios por vanos / se hallē flacos y sin remedio: y de fuerça sean vencidos de los mismos enemigos. Pues el q desea llegar se al seruicio de Dios: segū el cōsejo del sabio: aparejese para las tentaciones / ca luego lo combatirā. Pues quādo alguno se quiere apartar de pecados / porque pueda seruir a solo Dios y con el solo entēder / luego se haze en el mūdo / q es significado en el mar: gran mouimēto y alteracion de perfecciones de diuersas maneras: y la causa desto son estas tres cosas. La turbaciō del mar q es la tentacion del mūdo. El comouimēto y alteraciō muy soberua dela tēpestad / y esta es la tentacion dela carne. Y el combate de los viētos: y esta es la tentaciō del enemigo. Y todas estas tentaciones siente el seruo d Dios q se leuantan contra el: ca la tempestad dela tentacion que procede dela enuidia del diablo / siēpre desea q tar de buē proposito todos los buenos deseos del varō justo. Y esto haze alguna vez leuantādo las persecuciones de los malos: cō las quales guerra por partes de fuera / y algunas vezes por el cōbate que da al justo cō los malos pensamientos de partes de dētro: y aun muchas vezes guerra su parte el apetito vicioso dela carne por natural de los de-

naciō y flaqueza: porq quāto mas alguno quisiere acercarse a Dios / y mas aprouechar en su seruicio: tātō mas halla alguna dificultad q le sea mas dura sufrir / a exemplo de los Israelitas que entōces fueron con mayor dureza asigidos del rey Faraō / quādo por Moysen / y por Aarō fueron llamados para poseer la tierra sancta de promission. Y esto mesmo mostro el hijo de Dios en si mismo / qndo despues d el bapritmo y del ayuno sufrió tātās tētaciones del enemigo: el qual siēpre por mayor parte tienta cō mas crueldad a los seruos de Dios / que los tentaua de primero: porq los ve apartarse de su seruidumbre. Mas aquel que no se adormesce / ni duerme: y es guarda poderosa de Israel / quasi duerme en la nave / quando permite que el coraçō del varō justo sea muy fatigado entre las tēpestades procelosas delas tētaciones. Mas como el justo siente q por su propria virtud no puede vencer las tentaciones: allegase y socorrese dela potēcia infinita de Dios y desperta lo como a saluador verdadero / quando allegandose a el por deuociō / reconoce con humildad su flaqza: y no cessa de implorar muy deuotamente cō todas sus entrañas la potēcia y misericordia del Emperador celestial: hasta tanto q despierte para su socorro su marauilloso fauor. Y entonces leuātandose manda a los vientos y ala mar q cessen de su tempestad / porq haze q esten quedos y en sosiego las tētaciones del diablo q se leuantan cōtra el varon justo: y permite que libremente se ocupe en sancto seruicio. Y luego es becha grāde trāquilidad y paz. Porque destruydas las rayzes delas malas tentaciones / comiēça despues a guardar por buena costumbre las virtudes del anima: y todas las cosas q primero no guardaua sin grā temor: gozandose con el profeta y cantando. Aparta os d mi los malignos / y escodmāre los mādamientos de mi Dios. E assi nave-

Augustin^o
de natura
demonū.

de. ff. ca.

de. ff. ca.

ps. xxx.

ps. cxix.

De dos hōbres tomados de vna legiō d spūs malos. Cap. xlvij. fo. rrvj.

gando por el mar: vēcidas las ondas de este siglo: llegara con prosperidad al puerto del parayso.

¶ Sigue se la oracion del autoz.



Memētissimo Jesu rpo mada a los viētos y a los mouimētos d los engaños y delas tentaciones q estē quedos y se amāsen. Ven y anda sobre las ondas del coraçon: porq todas mis cosas seā serenas y pacificas. Muelgue en ti Dios mto mi coraçō: el qual porq es vn mar grāde mas hinchado y soberuo q brauas ondas: te suplico que duerma: porq como dormido no cure d cosa alguna de quātas son de baxo del cielo: mas en ti solo vele: porq pueda abraçar y poseer a ti vnico bien mio: y contemplar a ti lūbre propria d mis ojos: y por q pueda todo lleno de spiritual alegria cantar y dezir. Yo duermo y mi coraçō vela: porque assi mismo merezca cantar con el profeta y dezir. En paz y en el mismo dormire y holgare. Amen.

¶ Summario del interprete.

¶ Capitulo. xlvij. de dos hombres que libro el saluador que estauā tomados d vna legiō de demonios: segun que se escriue en el capitulo octauo de sant Mathheo y en el quinto de sant Marcos: y en el octauo de sant Lucas. Y cōtiene quatro parraphes segun que se siguen.

¶ El primero es / q los demonios embarrā la carrera dela vida a los q quieren andar en ella: y que todos ellos creē y temen a christo. Y que son como ellos los que firuen a Dios mas por temor d el infierno / q por amor de ser justos. Y q los demonios saben que en el dia del iuzio han de ser atormentados.

¶ El segundo es / q los demonios qn do no puedē dañar en la persona: desea dañar en la hacienda. Y q por el prouecho de los buenos los permite el señoz morar entre los hombres. Y q por siete razones dio lugar a q entrasse en los puercos la legiō de los spiritus malos

que salio de aquellos dos apassionados Y notaras bien todo esto.

¶ El tercero es / q no cōdena Dios al pecador antes q sea merecedor de su pena. Y que los demonios mas spirituales reprocā los pecados carnales y viles. Y q en solos los puercos y en la serpiente y en los hōbres se lee entrar el enemigo: y porque razones. Y dlo que esto significa segū se lo spiritual. Y que el señoz a vezes destruye las haciendas por saluar las animas.

¶ El quarto es / q Christo no rescibio a su compañia a los que libro del enemigo por cōseruar la limpieza de su doctrina y la fama de sus milagros. Y q la moneda cō que se pagan los beneficios es el agradescimiento. Y q la magnificencia de Dios haze de los vasos del enemigo vasos del spiritu sancto y predicadores del reyno de los cielos.

¶ Sigue se el capitulo. xlvij.



¶ Es como ouiesen pasado el mar de Galilea llegaron a la tierra de los Berasenos q es enfrente de Galilea.

¶ Nota q Jersala es vna ciudad notable de Arabia / tras el Jordā assentada cerca del mōte Balaad / adōde Laban cōprehendio a Jacob en el tribu de Manasses / no leros dela mar Liberiano / y en derecho de Galilea / y solo el mar esta ē medio: y dsta ciudad tomo nōbre esta region de los Berasenos. Y como saliesen de la nave a tierra vinieron se para christo todos hōbres endemoniados muy crueles: y tanto que en si mesmos y en otros hazia cosas de crueldad: y esto no porq los demonios puedā alguna cosa hazer mas d lo q Dios les permite q haga. Y de tal manera erā feroces y crueles q ningūo osanta ni podia passar por aquella carretera: ca lo que mas procuran los demonios muy crueles cōtra nosotros es cerrar nos la via dela vida. Y estos salian

¶

Ben. xxxi. 6

De los sepulchros de los muertos. Y la razón de esto es: porq̄ de tro de los moraua: y allí hazia sus manidas: y moraua en las sepulturas de los gentiles: adō de los cuerpos de los estauā sepultados por dar a entēder q̄ despues dī iuzzio a uia de tener iurisdicō sobre sus cuerpos y sobre las aias: de los q̄les ya tenia entero señorio. E tãbiē morauā algūas vezes los endemoniados en los monūtos: por poner cō aq̄llo espāto a los hōbres de las aias de los difunctos: y por significar q̄ se deleytā y se gozā en las obras muertas dōs pecados. Y estauā atados cō cadenas y cō grillos: y hechos pedacos los aramiētos los lleuauan los spūs malos al desierto. Al estos parecē los malos religiosos quādo el sancto yugo de la obediēcia no los puede tener q̄ no salgā de los monesterios q̄ son como carceles: en los q̄les de uē de buena razón ser muertos al mūdo. Y lo q̄ muy peoz y muy mas feo parece es q̄ salē a los negocios seculares sin algū prouecho spūtal: y aun a las vezes vā a negociar algunos males: y algūos negocios del mūdo. Y sintiēdo estos endemoniados la virtud de dios: q̄ estaua en christo: y de temor muy grāde y no por humildad / Derramarōle en tierra de late de este mismo christo y adorarōle yllamādo cō boz grāde dixerō. Que tienes q̄ ver con nosotros: ni nosotros cōtigo: o Jesu hijo de dios. Es de notar q̄ no cōfessauan esto de su propia volūtad: mas padesciēdo fuerza dīa virtud diuina: ca como dize sant Ylarīo: no es cōfessō esta d de uociō ni de volūtad: mas es verdad declarada por retorciēto de necesidad: porq̄ temē estos spiritus malignos de la potēcia del redemptor: y por esto dizen. Que tienes q̄ ver cō nosotros: ni nosotros cōtigo: o Jesu hijo de dios: como si dixessen. Ninguna cosa ay de cōueniencia: ni de semejaça entri ti y entre nosotros: ca tu eres dios y nosotros diablos tu eres humilde y nosotros soberuios /

Sefo spūal

Sefo liter.

Homelia sup mat.

tu veniste a saluar / y nosotros a destru. 22. Por lo q̄l dize el apostol. Que cōuēciō o participaciō es la de xp̄o cō la del diablo: Ciertamēte ninguna: porq̄ xp̄o todas las cosas haze biē: y el demonio todas las haze mal. En los mysterios d arriba dīro el demonio dubdando de la deydad de xp̄o. Si eres hijo de dios / dī q̄ las piedras se cōuierā en pā: y agora por tormētos afirma q̄ lo es: enseñando y diziēdo. Jesu hijo d dios / q̄ has cō nosotros: porq̄ se entienda q̄ la pena abre los ojos que cerro la culpa. Es tãbiē de notar q̄ los demonios no conosciēro de cierta sciēcia ser jesu xp̄o hijo d dios: mas pensauan q̄ lo era por algunas cōjecturas: mas no erā ciertos de su diuinidad: por lo q̄l dize sant Augustin. Es to q̄ los demonios dize a xp̄o: q̄ tienes q̄ ver cō nosotros: ni nosotros contigo: o Jesu hijo de dios / mas es de creer q̄ lo ayā dicho por sospecha q̄ por sciētifico conosciēto: porque si de verdad lo conosciēra nunca permitieran q̄ el señor de la gloria / como el Apostol dize / fuera crucificado. Al estos endemoniados q̄ por solo temor del señor adorauā y cōfessauā su sanctidad: parecē todos los que por temor dī inferno: mas que por ser justos siruē a dios: los cuales tienē mas el ojo yzquierdo al inferno: o al puecho trãstorio: q̄ el ojo drecto al cielo y al biē incōmutable / no honrado a dios de graciosa uolūtad. Sigue se en el testo. Veniste antes del tpo denido a nos atormentar. Bien sabiā sin dubda estos demonios que auiā de ser eternalmēte cōdenados y puestos en el abismo y atormentados en el día del iuzzio: mas ya deziā que comēçaua su tormēto: porq̄ / segun dize sant Hieronymo / la presencia del saluador tormēto es de los demonios. Y sant Crisostomo dize. No ay q̄ dubdar sino q̄ los spiritus malos eran achorados y con inuisibles puntas y muy lastimeras enclauados / y q̄ intolerables tormētos padesciā de sola la presencia corporal dī señor. O pue

ii. cor. vi. c.

Abat. iiii. c.

Augustin ix. de ciuitate dei.

i. cor. ii. c. Sefo mystico.

Hierony. sup mat. Crisost. in homilia

de se dezir que eran atormentados: porq̄ sospechauan ya q̄ serā cōstrefidos a salir de los cuerpos de aquellos malauenturados pacientes: y q̄ cessarian ya de hazer les daño: porque: segun dize sant hieronymo: grā tormēto es a los demonios retraer se y cessar de atormentar a los hōbres por la malq̄rencia q̄ les tienē: y tãto cō mas grauedad los dexā: q̄nto mas largo tēpo los possēyerō: pues guarde se el q̄ fuere atormentado dī enemigo: y quebrante presto su yugo: porq̄ tãto mas de ligero se libra el hombre dī su iurisdicō: quanto cō mayor aceleramiento lo procura. Sigue se en el testo. Y preguntaua el señor del nōbre q̄ tenia. No lo preguntaua por ignorācia q̄ tuuiesse de aq̄l nōbre: mas porq̄ pareciesse por la cōfessō de ellos ser grāde multitud d demonios la q̄ dētro de aq̄llos dos hōbres estaua: y porq̄ fuesse mas creyble testimonio estar tantos spūs malos en dos hōbres: y porq̄ cōfessada la pestilēcia / mas miraglosa pareciesse la virtud del saluador. Sigue se en el testo. Y respōdieron: legiones nuestro nombre: porq̄ muchos somos. E tãbiē se dize: segun verdadera propiedad: legiō vn numero q̄ ay determinado de hōbres de armas e las huestes y en los reales dōs pncipes q̄ contiene se ys mil y seys cientos y setenta y seys varones: y por esto se dize legiō en los demonios: porq̄ pelean de cōtino cōtra nōs. Y porq̄ sino nos puedē empecer en las personas: dessea alomenos epecer nos en los bienes. Dize agora el esto. Y rogauāle mucho estos spūs malos q̄ no los lacasse fuera de aq̄lla region: y q̄ no los mandasse yz a los abismos: si por vētura los uiessē d echar: fuera d aq̄llos cuerpos. E dize region / por la habitaciō que tenia en los cuerpos de aquellos hōbres: y dize abismo / por el inferno: porq̄ el lugar del inferno es deuido y cōuenible a los diablos: como q̄era que permite dios q̄ mozen algūo de ellos entre los hōbres fa

Hierony. super mat.

Cij.

Luce. viij. Abat. viij.

Chisost. sup mat.

De como xpo despertado en la nave amanso la tēpestad dela mar.

q̄ contra los hombres tienen: y que mucho peores cosas querian de affigimēto fazer cōtra ellos si pudiessen no esforuādolo la virtud diuina. Y porque la clemencia de Christo no podia sufrir que se mostrasse en los hombres esta su indignaciō diabolica y cruel: permitiōles entrar en los puercos: porq̄ en ellos se viesse la muy terrible fuerça y saña cō que atormentan. La tercera es/segun dize sant Crisostomo/ porq̄ sepā todos que los demonios no osan ni pueden impedir aun a los puercos/ si Dios no lo permitiere. La quarta es/ porq̄ se conuassē la vida dōs hombres: porque les fue dada en aquella ocasion de salud/ y porque los moradores de aquella tierra conosciessen la virtud de Dios y viuiessen en su conocimiento: por lo q̄l dize el texto. **E visto esto buyeron los pastores y contaron todas estas cosas a los de la ciudad de Jerala. La quinta es/ porque se mostrasse la dignidad del hōbre/ y quanto mas sea digno que los otros animales / pues q̄ por la salud de solos los hōbres permitiō dōs q̄ peresciessen dos mil puercos. De dō de parece que pecan mucho los que no tienē temor de cortar algun miēbro del cuerpo humano/ o los que tienē atreuimiento de lo matar. La sexta es por la deshonra y injuria dōs demonios: ca el puercos es animal suzio y quisierō elegir entrar en los puercos: porq̄ pensauā que esto les seria mas de ligero permitido/ y esto conuenia mas: porq̄ los puercos por su inmundicia/ y las serpientes por su astucia y malicia tienē mayor propriedad y conueniencia con los spiritus malos. **E sant Remigio dize. No demandaron los spiritus malos ser lançados en los hombres: porque aquel por cuya virtud eran atormentados y lançados: veyan tener humana figura/ ni demandarō que fuesen embiados a entrar en vacas ni ouejas/ porq̄ animales limpios eran q̄ se ofrescian en el templo: mas pidieron q̄ pudiessen entrar en los puer-****

Remigius
super mat.

cos: porque ninguno de todos los animales es mas vil ni de mayor suziedad y los demonios siēpre se deleytā en las torpedades y inmundicias. La septima es/ por significar mysterios: ca los puercos no tienen la cabeça leuātada al cielo: mas inclinada ala tierra/ y se deleytā en rebolcarse y en estar echados en el lodo: y son figura de todos los q̄ no tienen a Dios delāte de sus ojos: mas son ensuziados en vicios: y estos son dados en el poder de los demonios: y con ellos son finalmente sapuzados en el infierno: y agora son ahogados en las aguas cenagosas de los deleytes torpes de este mūdo: y entōces seran sumidos en los abismos del pozo dōl infierno: onde la glosa dize. Si el hōbre no biuiere a mane- ra dō puercos el diablo no terna poder en el: y si por vētura lo tuuiere/ tenerlo ha para prouarlo / mas no para destruyrlo. Y sant Augustin dize. Dero el hijo de Dios a los demonios q̄ entrassen en los puercos/ por mostrar q̄ el diablo se enseñoza de los q̄ biuen y traē la vida de los puercos y de los q̄ se rebueluē en el cieno de los vicios carnales. **Sobre esto dize san Ambrosio. De uemos aqui mirar la clemēcia del seño: segū la qual a ninguno condēna antes q̄ el condēnado sea pprio auctor y merecedor de su pena. Leman pues los que en las torpedades de los deleytes carnales biuen/ q̄ no sean traydos en poder del enemigo en esta vida: mandandolo: o permitiēdolo el seño: pa ser despues sumidos con el en los infiernos. Dize se tambiē que los demonios mas nobles y mas spirituales/ cō mas abominable odio aborrescē los pecados torpes y viles. Pues quanto mas los deue el hōbre reprochar y aborrescer: Parecese tambiē aqui quā aborrescible sea el que brantamiēto dela castidad y la delectaciō dōla carne: ca no se lee el diablo auer entrado en algū cuerpo/ o en algun organo dō animal: sino en los cuerpos dōs puercos y dela serpiēte/ y del hombre.**

Ambrosius
lib. vi. su-
per lucam.
xxxviii. ca.
August. de
q̄stionibus
di. xxxviii.
testamēt.

De Cii.
Ambro. ll.
vii. sup luc.
xxxviii. ca.

Crisosto.
sup mat.

De dos hōbres tomados de vna legiō despūs malos. La. xlvij. fo. xxviii.

Onde sant Crisostomo dize. Quando los hombres son suzios como los puercos/ de ligero pueden ser conosciōdos en sus obras: ca como puercos por cierto son los que comen con desordenado feruor por seruir ala gula/ y alas feas/ y muy torpes delectaciones dela carne: y los que hazen en el Lodo por el vicio dō la pereza: y cauan en la tierra por auaricia/ y hazen espuma por la Yra. **Por los puercos son assi mesmo significados los murmuradores que dizē mal en ausencia de sus proximos: y los que reprentan y cuentan los vicios agenos/ y los que se mantienen de las hezes y inmundicias de los otros/ como puercos: recontando lo que veen/ y lo que oyen: y roen la vida dellos/ en los quales entran los demonios/ y los capuzan en el infierno. **Pues o mezuino aue verguēza deste oficio detestable/ y vituperable turbador de la paz / y sembrador de discordia: y aun teme del peligro de tu anima: ca el diablo ha tomado poder en ti en la ora que a tal oficio te puedo traer. Y el que agora te sumio en este vicio/ despues te ahogara en el infierno. Tema tambiē y guardese el que oye estas cosas/ no sea hecho tal como estos dandoles orejas y consentimiento: por que assi como se assienta el enemigo sobre la lengua del maldezidor: assi se pone sobre las orejas del que lo oye/ por que sino ouiesse oydoz no auria maldezidor. **Onde la glosa dize / sobre aquella palabra de los prouerbios. El viento ciërgo destruye las lluias/ y la cara triste destruye la lengua maldeziente. Si con cara alegre oyeres al maldezidor/ tu le das materia y ocasion de murmurar y de maldezir: mas si lo oyeres con gesto triste: deprendera no dezir de buena voluntad lo que viere que no le fue oydo con buena cara. **Pues quita seño el denuesto de tales hombres peñilenciales dela region de tus siervos. **Pues hablando segun seño espiritual/**********

Glos. ordi-
sup prouer
xxv. capi.

por el endemoniado es figurado el diablo que mora en los sepulchros y en los montes / que son figura de los demonios suzios y soberuios. Su nombre es dicho Legion / porque se acompaña con muchos para el mal. Y auer lançado Christo esta Legion de los cuerpos humanos / significaua que por el mismo seño auia de ser vencida la multitud de los demonios / y la Legion assi alañada de los cuerpos de los hombres/ y entrar ēlos cuerpos/ no es otra cosa sino figurar que los demonios vencidos y lançados por mano dō aquellos que para la vida perdurable son priedeñtinados por gracia / se enseñozean de los que biuen mal/ y de los que entienden en las cosas terrenas: lo qual no hazen si el seño no lo concede: porque aun a los malos no pueden tentar si la potencia diuina no lo permite. **Y la manada de los puercos entonces se lanço en la Mar dela legion que dentro de ellos estaua / quando es llamada por los demonios la vniuersidad de los malos alas infernales amarguras. **De uelese aqui notar que no repugna alaverdad lo que sant Bartheo dize/ que estos hombres eran dos. Y sant Marcos y sant Lucas dize que era vno: por que/ segun dize sant Augustin. Mas de entender que el vno dellos era persona mas esclarecida/ y mas hermosa: y por esto sant Marcos y sant Lucas no hizieron cuenta del otro. **Segun dize Sant Crisostomo / el vno dellos era muy mas cruel y de mas rauiosa locura del qual se dolia / y padescia mas daño toda a quella tierra/ y queriendo significar esto los dos Euangelistas: hizieron memoria de este solo / la fama del qual/ consideradas sus crueldades / y hechos de mayor dolor/ andaua por todas partes mas estendida/ y mas notificada Sigue se en el testo. **Los hombres de aquella ciudad salieron fuera/ y vniieron al saluador. **Sobre lo**********

Seso myt-
tico.

Seso liter.

Augustin^o
dō concordia
euāgelista
rum.

Chrisosto.
sup mat.

De como xp̄o despertado en la naue amanso la tēpestad dela mar.

qual dize Tito. La necesidad del daño q̄ padescian / hizo venir a estos al saluador: porq̄ muchas vezes Dios nuestro señor empesce a los hombres en las cosas que posee / y haziedo esto / dales mayor bien para sus animas. Siguese en el texto. Y rogauale q̄ se partiese de sus terminos. Y esto hazia considerando la clemēcia del señor / y sus grandes maravillas: y como conoedores de su propia flaqueza / y pecados: y como no vidos de ver tan alta perfectiō en persona alguna deste mundo q̄l era la vida del saluador: y como no dignos de su admirable presencia. Y suplicauā le esto por su profunda humildad / y por que estauan vécidos de grāde temor de admiracion y reuerencia: porque no se tenian por dignos de tan gran doctor / ni de su participacion: como Lenurio que se tenia por indigno de tan sancto huesped: y como sant Pedro que acordandose de su propia flaqueza y pecados diro. Sal de conmigo señor / y vete ca hombre pecador soy. E por v̄tura estos ciudadanos Yerascenos espantados de sus pecados / temian ofender la presencia de Christo: y auian miedo d̄ incurrir en mayor pena que la passada: y que serian dānificados por el saluador: mas q̄ fueron en la perdida de los puercos si llegassen al arca de Dios: como lleo 3a. Esto es al cuerpo de Jesu christo: o si familiarmente v̄lassen de su amigable contraccion.

Ciii. Siguese en el texto. Subio christo en vna naue para partirse / por dexar aquella gēte que aun estaua flaca en la fe: porque consideraua que tenia pena cō su estada / y que les era penosa su presencia. Sobre lo q̄l dize sant Crisostomo. Mira biē la humildad d̄ Christo. Y como despues que les ouo dados tales y tan grandes beneficios no lo querian tener en su tierra / y el no lo cōtradiro: mas partiose / y desamparo a los que publicarō que eran indignos de su do-

ctrina / dandoles por enseñadores a los que libro de los demonios / y a los apacētadores de los puercos: porq̄ viesse el nueuo oficio d̄ enseñar q̄ aquella mudança era dia diestra del muy alto. Siguese en el texto. E como el señor subiese ala naue rogauale el hombre q̄ libro de la legiō de los spiritus malos q̄ lo dexasse estar en su cōpañia. Esto rogaua el por deuociō / y por ser agradescido del beneficio q̄ le fue dado. Y el señor no se lo cōcedio ni lo quiso llenar consigo / ni lo rescibio para ser su discipulo por la qualidad abominable d̄ la passiō passada: y porq̄ no fuesse atribuydas al enemigo las maravillas que hiziera si fuera discipulo d̄ christo. Y deste lugar se toma y se guarda por costūbre en la yglesia / q̄ los edemoniados y los locos aun que seā curados no son promovidos / ni tomados de ligero para los officios y dignidades dela yglesia. Y aun puede se dezir que no lo quiso llevar cōsigo aun que lo sano: por enseñarnos a quitar de nos toda causa de vanagloria: y por el fructo q̄ auia de hazer en su propia tierra con la predicaciō. Por lo qual se sigue en el texto. Y embiolo a los suyos / para que por su mano procurasse saluaciō a otros / y fuesse exēplo a los infieles. Y no lo aparto del todo de su seguimiēto: mas hizo solo predicador de las grādezas d̄ dios diziēdo. Vete a tu casa / y a los tuyos: a los q̄les eres mas obligado por el officio dela charidad. Ediles quātas maravillas ha hecho dios cōtigo: y como ouo misericordia de ti / y sanandote en la aia y en el cuerpo. Onde Theophilus dize. Mira la humildad del saluador q̄ no diro aqui. Manifiesta a los tuyos todas las maravillas q̄ hizo cōtigo: mas todas las cosas q̄ Dios te hizo: y assi tu q̄ndo algun cosa buena obras: no la atribuyas a ti: mas a dios: y sant Crisostomo dize. Como quiera q̄ a los otros q̄ el señor sanaua mado q̄ a

1. Paralipome. xliij

Ciii.

Crisostomo super mat.

Theophi. sup mat.

Crisostomo super mat.

De dos hōbres tomados de vna legiō de spūs malos. Ca. xlvij. fo. rxi.

ninguno dixessen q̄ los auia sanado: a este mando que lo publicasse / porque toda aquella legiō era enseñoreada d̄ los demonios y permanescia sin Dios. E sant Augustin dize. Esto que el euangelista dize que este endemoniado que el señor curo codiciaua andar en su euāgelical compañía / y le fue respondido por el. Vueluete a tu casa y cuenta quātas cosas hizo Dios contigo. Assi se entiende que entienda cada vno despues del perdon de los peccados de uerse tornar a su buena consciencia como a su propia casa / y seruir al Euangelio por la salud de los otros: porque despues huelgue cō Jesu christo / porque no me nosprecie el mysterio dela predicacion establecido para alumbzamiento y redempcion de las animas: por mas acelerado desseo q̄ tenga de biuir ya y conuersar con Jesu christo. Y sant Gregorio dize. Quādo gustaremos q̄nto quier q̄ sea en pequeño grado algun agota d̄ la suauidad de Dios: luego nonos plazera tornar mas alas ocupaciones humanas: mas buscaremos la holgāca dela contēplacion: mas el señor mando q̄ primero trabaje / y se exercite el hōbre en las obras de las virtudes / y que despues deue ser recreado y cōsolado en la vida contemplatiua. Siguese en el texto. E fuesse / no apartandose de Christo por el coraçō: mas por sola la presencia corporal / y predico en la tierra de Decapolis / que es vna region de diez ciudades quantas cosas y quā grandes el señor auia hecho por el: y todos se maravillauan / por ver sumara uillosa salud: y como por su predicacion eran todos edificados y se conuertian a la fe. Esta es la mudança dela diestra del muy alto / pues q̄ de infiel endemoniado / fue hecho aquel hōbre predicador fiel y deuoto / obrandolo el señor. Y verdaderamente fiel: porque a gloria d̄ Dios y a prouecho del proximo fue hecho tal. Y lo q̄ aqui es dicho de vno so-

Gregor. in morali.

lo / entienda se tambiē del otro q̄ con el estaua. La entrādos queriendo seguir a Christo: fueron embiados a sus naturales / y entrambos predicaron la salud que les fue dada / y las grandezas de dios. E por este exēplo se da doctrina q̄ cada vno d̄ue manifestar a otro la salud q̄ dela mano de Dios le fuere dada: y q̄ lo ha librado del poder del enemigo / y q̄ esto deuenos tractar por palabras: y por obras / y prouocando a los otros a rescebir la mesma salud. Pues estudie mos hermanos si no somos aun librados del aduersario cruel d̄ salir de su poder. E si por ventura ya sentimos auer nos librado / prediquemos a nosotros mesmos la salud: la qual nos gozamos auer alcançado: acordando nos bien q̄ es escripto en el sancto Apocalipsi. El Apoca. ca. q̄ oye / diga v̄. Como si dixesse. El q̄ oye / y los secretos y maravillas dela boca o por la inspiracion de Dios / manifieste las a otros: y llamelos y cōbide los al seruicio del muy alto y a su saluacion. Mas muchos no siguen este exēplo: ca son mas sollicitos de procurar entre sus amigos las cosas que pertenescen a los cuerpos / y de aq̄llas preguntan: mas de las q̄ cumplen para la salud de las animas ningun cuydado tienen.

Siguese la oracion del auctor.



Le mērissimo Jesu christo amador de los hombres benignissimo: con lagrimas y con sospiros suplico a tu soberana bondad q̄ me libres de todas las inmundicias de mis peccados / y de todas las contrariedades de los demonios. Guardame señor sano y saluo despues de me auer por tu misericordia librado dellos hasta la fin / por que pueda a gloria tuya y a prouecho d̄ los hombres contar con palabras y mostrar por obras / quantas maravillas y grandezas ayas hecho a mi Anima. E librame por tu gracia / porque a lo me-

nos conociendo los otros que esto es mudança de la diestra del muy alto sean todos por mi exemplo prouocados a tu seruicio: y por tu misericordia se conuertan a obras mejores. Amen.

Summario del interprete.

Capitulo quarenta y ocho de como fue curado el Paralitico que colgaron sus parientes o intercessores / lacando lo por un tejado abierto / segun que lo pone sant Mattheo en el capitulo nono: y sant Marcos en el segundo: y sant Lucas en el quinto: y cantase en la dominica decima octaua despues de Penthecostes. Y contiene quatro parraphos / segun que se figuen.

El primero es / de la razón por que christo no usó siempre de milagros. Y de la razón por que Lapharnao es dicha ciudad de christo. Y que por la fe agena puede alguno auer corporal salud: mas que sin la fe propia nunca se perdona el pecado. Y de como sano el señor al paralitico. Y de la definición de la blasphemía: y de las maneras en que se comete.

El segundo es / de como la gente glorifico a dios considerando el gran poder de christo. Y que por tres cosas hazia milagros: y que en los milagros mas miraba a la salud de las animas / que a de los cuerpos. Y de como muchas vezes el pecado es causa de las enfermedades. Y que el principio de la cura de ellas deue ser confesion.

El tercero es / que este Paralitico fue figura del pueblo Gentil y del hombre pecador. Y de lo que significa auer el señor curado tres paraliticos. Y que quatro cosas son las que lleuan a sanar el paralitico.

El quarto es / que quatro cosas manda el señor al que hizo penitencia. Y del seso espiritual muy maravilloso deste paralitico. Y de la misericordiosa magnificencia de Dios / que muchas vezes da y haze mayores mercedes que le son pedidas.

Siguiese el capitulo quarenta y ocho.



Como el salvador su-
biessse en vna naue pe-
queña en la pabouer-
se a Galilea de la tier-
ra de los gerasenos.
Por que de Galilea auia
veído allí. Cino a su propia ciudad
segun sant Crisostomo. Por nauio pas-
sava el mar / el que andando sobre el lo
pudiera passar sin el: mas no quiso mos-
trar siempre su potēcia en hazer mara-
uillas / por que no empesciessse al mysterio
sanctissimo de la Encarnacion. Y por que
por ventura no pensassen las gentes que
aquel sanctissimo cuerpo que tomo / fue
sse mas fantasia o composicion de ayre /
que cuerpo o verdadera naturaleza hu-
mana. Mas el contrario desto hazen
los hombres deste mundo si algun po-
der tienen que siempre quieren vsar di-
mas que de la verdad de la justicia. Y
tambien no quiso passar la Mar sin que
la Naue lo llevassse / por enseñar nos a
vsar de la Naue y del socorro de la peni-
tencia en la mar deste siglo / para que por
ella podamos llegar a la ciudad celesti-
al: por que cierto es que esta es la naue que lle-
ua a los hombres a la ciudad de paraíso.
Y por esto dize el texto / que vino a su
ciudad de Lapharnao adonde muchas
vezes solia conuersar y hazer milagros
segun dize sant Crisostomo. A caphar
nao llamo aquel euangelista ciudad de
señor / porque el la auia hecho suya / no
nasciendo en ella: mas fauoresciendola:
y esclareciendola con muchos milagros
ca en vna ciudad nascio / y esta fue Be-
thle: y en otra se crio / y esta fue Haza-
reth: y en otra habitaua mucho tiempo
y esta fue Lapharnao / en la qual fue
su conuersación mas tiempo: y mas mila-
gros hizo: por que / segun dize sant Augu-
stin. Lapharnao era ciudad metropoli-
tana: y como cabeza de toda la prouin-
cia de Galilea: y conuersaua xpo en ella:

Crisosto.
sup mar.

Crisosto.
sup mar.

porque por las muchas gentes que allí
venia se publicasse mas su fe y su doctri-
na: y assi confirmada por milagros vinie-
sse desde allí a noticia de muchos. E
puedese dezir que participaua mucho en
ella: por que / como arriba es declarado /
Lapharnao quiere dezir villa de her-
molura y de grossedad / y de consolación
que son tres cosas que haze pecar a muchos
Y por esto para su conuersacion auia me-
nester que se hiziesse en ella muchas ma-
rauillas: y que a menudo participasse en
ella. Puede ser assi mesmo dezir que La-
pharnao se llama ciudad del serbié assi
como dezimos ciudad nuestra a la ciu-
dad que es cabeza de alguna prouincia /
con tanto que seamos naturales de alguna
otra que sea subjecta a ella o de su jurisdic-
ción: y assi era Lapharnao: ca era metro-
politana y cabeza de Hazereth y de Ga-
lilea / donde christo era: ca estava assen-
tada entre Hazereth y entre aquel mar /
o está que de los Gerasenos. E assi se llama
Lapharnao ciudad del señor / aun
que fue en Hazereth concebido y criado.
Siguiese en el texto. Y como doctri-
nasse dentro de casa a las compañías / tra-
xerō quatro varones a un parali-
tico en un lecho: y como hallarō cer-
rada la puerta por la gran multitud
de la gente: y no pudiesse entrar por
ella para lo poner delante del subie-
ro sobre el tejado: y abrierōlo: y por
debaro de las tejas lo entremetierō
y lo colgarō con su lecho: por en me-
dio de la sala: y assi lo pusierō delante del
Y porque esto fue gran señal de la fe: lue-
go mostro el señor la operaciō de su gran
poder sobre el anima / y sobre el cuerpo
deste Paralitico. Y esto fue de tres ma-
neras. La primera en la remission del
pecado. La segunda en el conosciēto
de los peccados. Estas dos cosas perte-
necē al anima. La tercera es la sanidad
que le dio de la enfermedad corporal sin al-
gū entremeto. Por lo que dize el texto. E
mirando el salvador la fe de ellos / assi la
fe de los que lo ofreciā como la del mesmo

paralitico ofrecido / el que no se detara
lleuar ni colgar por debaro del tejado si
no tuuiera fe que lo podia curar / perdo-
no le sus peccados diziēdo. cōfia hi-
jo que perdonados te sō todos tus
peccados. E no tiro yo te pongo: mas
te sō perdonados / por mostrar su piado
sa humildad. E por esto parece que el pa-
ralitico tenia fe: porque aunque dios cō-
ceda a alguna persona por la fe agena
salud corporal o alguna otra cosa: nunca
otorga el perdon del pecado a alguno que
tenga edad de discreciō / sino por la fe
propia. E por esto Christo lo llama hi-
jo: porque ya creya. Sobre lo qual dize
san Hieronymo. E maravillosa humil-
dad del Redēptor: que al menos precia-
do de todos y al que de todas las cōjun-
turas estava dissoluto y desmādado llama
hijo / aun que los sacerdotes de la ley
no lo querian mirar. E puede ser dezir que
le llamo hijo porque le era ya perdonado
sus peccados. Siguiese en el texto.
Y algunos de los escriuanos dezian
dentro de sus corazones. Este blasfe-
ma: como quiera que por la boca no lo
osauan dezir por temor del pueblo que
tenia deuociō en el: ca palabra intrinseca
es lo que el anima piensa / y cōcibe de-
tro de si mesma: como si dixerā. Este vsur-
pa y apropria para su gloria lo que pro-
priamente pertenece a dios: ca blasphe-
mar es hazer o poner injuria en la propia
magestad de dios: lo qual se haze en tres
maneras. La primera quando es atri-
buydo a Dios lo que no le cōuiene / se-
gun su naturaleza diuina. La segunda
quando le es quitado lo que a el solo con-
uiene. La tercera quando el hombre a-
tribuye a si mesmo lo que a solo dios per-
tenesce. Y en esta tercera manera juzga-
uan los fariseos que blasphemaua chris-
to: porque pensauan ser hombre puro / y
no dios: y perdonar los peccados cōue-
ne a solo dios. Mas el con biē conueni-
ble prudencia los redarguye y confunde
mostrado ser verdadero dios en dos ma-
neras. La .i. por que respōde a sus peccados

Hierony.
super mar.

mientos / el conocimiento de los quales por certidumbre a solo dios pertenece diziendo. Porq pensays maldades en vuestros coraçones. Como si dixesse. Porq me culpays cõ falsedad de blasphemias / diziendo q no puedo perdonar los pecados: y que vsurpo y apropio a mi lo q a solo Dios conuiene. Y quiso tanto dezir como si dixera. Por el poder con q veo vuestros pensamientos por aq̃l puedo tambien perdonar los pecados: ca los pensamientos son fuente del bien y son cimientos del mal: y por ende como nuestro salua dor viessẽ las malas intenciones de los escriuanos: porq no procediessen en peoz crimẽ: luego los reprehendiõ diziendo: para q pensays maldades en vuestros coraçones: dando nos doctrina q luego como conocieremos q somos estimulados de los malos pensamientos: enesse pũto deue cada vno reprehenderse a el mismo diziendo estas palabras q dixo Christo: conuiene saber / porq piensas males en tu coraçõ: Despues de esto muestra ser el verdadero Dios en lo segundo que fue sano este paralitico por su propia auctoridad y mandamiento: y por su propia virtud: lo quales de la mesma potencia / q es perdonar los pecados / porque aun que el paralitico pueda alguna vez ser curado por virtud natural / no se puede sanar a desora / ni assi en perfection que pueda luego llevar en sus ombros su cama como aqui parece que se hizo: por lo q̃l se sigue en el texto. Qual destas dos cosas es mas ligera. Dezir perdonados te son tus pecados / o dezir: levantate y anda. Y hazer q por sola palabra le sean perdonados los pecados / o hazer que por sola palabra el paralitico se levante sano y q̃ ande: Quiso tanto dezir como si dixesse. Si os parece mayor / y mas clara maravilla o cosa mayor la salud acelerada d los cuerpos q la de las animas / dezid vno parecer / pues si yo puedo destas dos la primera q es dar la salud a los cuerpos / luego

mejor puedo la segunda / q es justificar / y sanar las animas: porq de ygual poder es lo vno y lo otro: y cada cosa destas es de virtud infinita. Y de aqui se concluye y declara la virtud d su diuinidad por la obra q se sigue diziendo. Pues porq sepays q el hijo de la virgen tiene poder en la tierra de perdonar los pecados: dize el euangelista q dixo al paralitico: levantate sano y lleva contigo la cama en que largo tiempo has estado echado y enfermo: porque la miseria q fue testimonio d tu enfermedad: sea argumento y señal de tu salud. Y vete a tu casa por tu pie sin que ayas menester otro que te lleue. E hizo lo assi magnificando a dios q lo sano. Grande es la virtud por cierto a donde sin tardança alguna la salud respõde y acompaña al mandamiento: y quando tan presto es hecho el miraclo como es mandado: y por esto ya ninguno dudaua que el salua dor auia ya perdonado al paralitico los pecados. Pues que mandado al mismo paralitico andar y llevar auestas su lecho: y luego lo hizo: por lo qual con euidente razõ todos los que presentes estauan espantando se y maravillando se de tan admirable obra / se convirtieron / dexadas las blasphemias / a la gloria y alabança de tanta magestad: por lo qual se sigue en el texto.

Cij. Emirando la gente este marauilloso hecho temieron: teniendo a Christo en admiracion y reuerencia. Y glorificaron a dios q tal poder dio a los hombres: pues que le dio poder de perdonar los pecados / y de curar por sola palabra los enfermos para la salud de las gentes. Y segun dize la glosa: glorificaron a dios / porq tal hombre dio entre los hombres / obrador de cosas tan poderosas. Y este poder dio Dios padre a christo pa q como causa principal vsase del: y dio lo a los hombres por manera de administraciõ / y de rescebimiento. Cerca d lo qual es de saber q Christo por tres causas hazia miraclos. La

primera por el provecho d las personas q sanaua: porque los curaua en cuerpo y en anima. La segunda por la conversion de los infieles: ca muchos se conuertian ala fe cõtemplando sus grades maravillas. La tercera por la gloria y honra de Dios. Y estas tres causas se tocã aqui. Mas en esto q dize: q temieron parece q no tenian de xpo cumplido conocimiento: porq crean que era hombre puro: y q solo dios le podia dar este poder. Y d aqui es q dize sant Ambrosio en la glosa. A aquellos incredulos esperan para creer que se levantasse libre y sano aq̃l paralitico y maravillarse q̃n do lo vieron sano: y q se yua por sus pies: y mas quisieron auer temor de los miraclos de la obra diuina: q creellos: porque si creyeran no temieran: mas antes amaran: porque la perfecta caridad fuera d̃ pide y alança el temor. Deue se aqui tambien considerar que el salua dor curado al paralitico: començo la cura de la enfermedad (spiritual: porq sola ella era la causa: y rãz de la dolencia corporal: ca primero perdonos sus pecados que era verdadera causa del mal / a manera de buen medico: q primero quita la causa d la pasiõ y despues entiende en la cura della: y èlo q se requiere para etroduzir la perfecta salud / ca esta enfermedad fue dada por agote al paralitico por sus pecados y porque fuessen purgados: y por esto primero remouio la causa del accidente por q cessante la causa luego cessasse el efecto que della procedia: ca ningũ aduersidad nos puede empecer: si ningũ maldad se nos es nõrea. Onde segun dize la glosa: por cinco causas acaecẽ las enfermedades: o los agotes. La primera por que sean acrescentados los merecimientos de los justos por la paciẽcia d los trabajos / como acaescio a Job. La segunda por guardar de las virtudes: porque la soberbia no tiẽte assi como acaescio a sant Dabla. La tercera para corregir los pecados / como fue la lepra de Maria la hermana de Moyses: y como fue

la enfermedad deste paralitico. La quarta paglia d dios / como fue la ceguedad del q nascio ciego: y la muerte de sant Iazaro. La quinta para començo de la pena infernal. Como fue la enfermedad d Herodes agripa: porq aqui sea esperimẽtado el tormẽto q hã de padecer los malos en el infierno para siẽpre. Pues segun dize sant Hieronymo aqui se da a entender q muchos acõdẽtes y dolores corporales vienẽ por los peccados. Y por esto primero christo perdonos las culpas a este paralitico que lo sanasse por que quitadas las causas de su dolencia le fuesse la salud restituyda: y hizo el salua dor esta marauilla visible: porq se proouasse su deydad inuisible: por lo qual dize beda. Queriedo christo curar al hombre de la perlesia: primero desato los atamientos de los pecados / por mostrar q era cõdenado ala desolucion y temblor de los miembros por los ligamientos de sus maldades: y q no podia ser sano / ni cobrar la libertad de sus manos: si primero no fuessen relaxados nudo los lazos de sus delictos. Mas ay dolor que el contrario desto hazemos: ca mas queremos curar del cuerpo que del anima. E por esto siempre somos de lamparados d̃ vno y del otro ala hora q menos tememos. E sant crisostomo dize. Si alguna mala disposicion corporal padece: mos luego nos esforçamos por echar el mal q nos empece: y quando algũ pecado se recrece al aia: dilatamos tpos en proouer su remedio: y por esto permite q no sanemos en los dolores q el cuerpo padece quando enferma. Assi que cortemos la fuere de los males y cessaran los fluxos y acõdẽtes de las dolencias. Pues como sea cosa cierta q algunas vezes enferma el hombre por los pecados q hizo: necessario es q el fisico q visitare al enfermo: primero le amenesse y prouea a penitencia y acõfessiõ: porq no sea cosa sin puecho poner el èplasto èla llaga q dando se lançado dentro della el pecado cruel como dar do lastimero y por esto pe

Ambrosio lib. v. super lucam. ix. capitu.

J. Joã. iij.

Glosa super mat. ix. ca.

Job. j.

ij. corin. xj.

Mat. xij.

Joan. ix. i. Joan. xj.

Actum a. post. xij.

Hierony. super mat.

Beda in glosa super lucam.

Crisosto. super mat.

De cómo xp̄o sanó al paralítico

can los físicos q̄ ponen la medicina material en el cuerpo si p̄mero no administrá al ánimo el remedio espiritual no sabiendo la causa de la enfermedad: o si por ventura aya por el pecado del anima padecido tal dolencia el cuerpo.

Cii.
Sefo sp̄ial

Sant crisostomo dize sobre este passo porque estos hechos de nuestro señor cōtinen dentro de sí mismos razón de cosas sp̄iales: deuenos biē mirar de q̄n trayga o tenga figura este paralítico: ca biē conoscemos ser nos mostrada en la figura del pueblo de los gētiles: el q̄l cō grādes pecados dissoluto en su corazón y plagado d' incurable enfermedad y azia echado como en torpe cama en todas q̄tro partes del mūdo. **Q**nde en este paralítico: al qual fuerō p̄donados los pecados fue esto biē mostrado: ca el pueblo d' los gētiles q̄ estaua muy trabajado de grādes pecados: auiedo se le ya dado remission d' todos ellos por la medicina celestial: recibio libertad ētera y p̄fecta d' salud p̄durable: al qual no sin causa despues q̄ le fue dado este perdō: y le fue restituyda la salud: se le dize. **B**uelue te a tu casa q̄s ala casa de parayso: d' la qual **A**dam muchos tiempos antes fuera lançado como el q̄ fuera causador desta enfermedad: d' cuya causa se sigue en el testo **Y** esto visto temierō las cōpañias y magnificaron a dios q̄ tanto poder dio a los hōbres. **E**ngrādecido es por cierto dios: pues que dio a sus apóstoles poder de p̄donar los pecados: y a los hōbres cōcedio tanta grā q̄ despues d' perdōn de sus culpas: recibā por el merecimiento de la fe y d' la justicia poder d' volver al parayso. **E**sant ylarío dize: como vieron este miraglo las gentes temierō y cosa es sin dubda de gran temor y peligro: q̄ sean los hombres condēnados para la muerte p̄durable sino fuerē p̄donados de **J**esu xp̄o: porque ninguno ha buuelto ni ha de boluer ni ha de entrar a la gloria del cielo sino le fuere dado perdō de sus pecados. **P**ues cessando el temor honra es a dios dada porque se ha

Bilarius
super mat.

dado tal poder en esta vida a los hōbres por mano de su hijo: por el qual se consigue la remission de las culpas y la resurreccion de los cuerpos: y la entrada en el cielo. **H**ablando segū moralidad: por el **S**efo mo. **P**aralítico que es priuado del uso d' los miembros corporales: es figurado el pecador despojado d' las obras meritorias y enmagrecido de torpe ociosidad porq̄ es priuado de los passos de las afeciones virtuosas: y del sentimiento de la buena obra y del gusto de la suavidad celestial: y de la vista de la diuina cōtemplacion y del oyr de la palabra de dios: y d' el olor d' la consolacion soberana. **Y** entōces yaze en la cama: quando la mala costūbre q̄ sobreuiene y cōvierte estos pecados en abito muy durable: lo tiene echado y captiuo en la cama d' sus passiones incurables. **L**ama se puede d'zir en este lugar el abito y la mala costūbre. **E** aun este mesmo pecado haze a manera de perleña al hombre temblar por el temor que tiene del mal: y haze lo insensible por la obstinacion y embaraca la habla: por la desesperacion. **E**n este lugar es de saber que assi como se lee que el señor resuscito tres muertos como quiera q̄ otros muchos aya resucitado: assi se lee auer curado tres **P**aralíticos: aunque sean mas los que curo: y estos tres fueron: el paralítico que curo dentro de la casa: y el que curo cerca de la laguna q̄ se llamaua p̄ **J**oan. y. batica piscina: y el que curo en su grabato o lecho como es este de quiē aora hablamos. **E** porque el **P**aralítico como dicho es: es figura d' el pecado: es d' notar que tres son los linajes de pecadores: y estos son: oculto / publico / y euegecido por mala costūbre. **E**l paralítico curado dentro de casa: es el pecador oculto: el paralítico curado cerca d' la laguna: es el pecador máfiesto: el q̄ fue curado en el grabato es el pecador endurecido en el abito malo. **Y** este pecado que es dicho pecado de vieja costūbre cō mayor dificultad se derax: y por esto es dicho aqui que este paralítico y azia en el lecho: por

que colgaron por el tejado. Capitulo. xlviii. fo. xliij.

que se entienda / que esta forma de estar assi echado: es figura de yazer en la perseverancia y continuacion del peccado. **Q**uatro cosas son las q̄ sacan a los pecadores fuera de la casa de la propria conciencia: y fuera de la yglesia: assi militante como triunphante. **L**a primera es la tibieza del biē / quando el hōbre comieça por pereza a entibiarse en el bien comieçado: ca entonces dexa a dios y es de dios dexado. **L**a segunda es la delectacion del mal: la q̄ se agūta como propria compañera a la tibieza / porque como dios es tenido en poco quādo pecamos: luego en este pūto el anima se dexa en el mal: y estas dos cosas q̄ son tibieza en el bien: y delectacion en el mal que son dos compañeros / o dos adelantados que andan juntos matando la vida del anima. **L**a tercera es / la operacion del mal / quādo el consentimiento y la delectacion que estaua en el secreto del corazón se pone por obra. **L**a quarta es la mala costūbre de los pecados / quādo el mal es mucho tiempo frequentado y visado. **Y** estas dos cosas / como otros dos cōpañeros se siguen de los otros dos: y trae al pecador fuera d' los sufragios o socorros de la yglesia: de los q̄ les es priuado. **Y** son otras quatro cosas q̄ retornan al pecador a buena conciencia / y lo reconcilian con **D**ios. **L**a primera es la breuedad d' la vida: de manera q̄ el hōbre deue tener cōsideracion como esta vida presente es breue y incierta. **L**a segunda es temor de la pena infernal / considerando la crueldad y la diuersidad / y la eternidad de las penas y tormētos infernales. **L**a tercera es la consideracion de la culpa / considerando el hombre quāta pesadumbre / quanta suziedad: quāta malicia aya en los pecados. **L**a quarta es la esperanca del perdōn: considerando que aun que ayamos ofendido en muchas cosas: que no deuenos por esto dexar d' esperar perdōn: por que mas aparejado esta dios para nos perdonar q̄ para nos condēnar ni punir

Y el que estas quatro cosas tuuiere sera llevado ante **D**ios / y cōfigurara misericordia. **Q** podemos tambien dezir q̄ estos quatro portadores que llevan al paralítico a la presencia de christo nuestro señor q̄ lo sanasse: son / segun se lo figuratiuo / quatro procuradores d' su saluo / conuiene saber / el q̄ corrije en secreto: y el q̄ predica en publico: y el q̄ por el ora con spiritu: y el que lo combida con exemplo: y assi lo ofrecen a nuestro redēptor sollicitado su remedio. **Y** el mesmo pecador es ofrecido / quando se conforma con ellos cōsintiendo en el biē: y no poniendo cōtrariedad a sus merecimientos. **Y** entonces contempla en la fe de ellos / quādo oye sus ruegos. **Y** entōces es curado el paralítico quando se le perdona su pecado: y se le da gracias por la restituydo d' las obras meritorias. **Y** entonces el paralítico lleva la cama de su mala costūbre / quādo se parte d' ella por el exercicio del biē: y assi procedido de virtud en virtud / va a su casa quādo por fazer biē trabaja por subir a la tierra celestial. **Y** el pueblo glorifica al señor de la tal mudança: porq̄ ciertamēte es mudança de la diestra del muy alto. **Y** todos los q̄ desto murmuran / son figuras de los demonios q̄ se duelen mucho de la saluacion de los hombres.

Cliij.

Y quādo nuestro saluador cura las animas quatro cosas manda al penitente. **L**a primera es: que confie y tēga esperanca d' conseguir perdōn: al qual también ya llama **H**ijo por adopcion / y por gracia. **D**espues desto queriendo lo sanar / manda le la segunda diziendo que se leuante. **E** la tercera es que le manda llevar su lecho o grabato. **L**a quarta es q̄ le mada leuatar del pecado y de la caída del anima: porque el pecador delectado se mal / y con desordenada passion en el peccado: quien duba sino que esta como en vna cama caydo. **Y** el anima d' tal manera esta derr ocada y triste por el pecado q̄ nunca puede estar alegre: porq̄ como es escripto: siēpre la mala y

De como rpo sano al paralitico

Sapiencie .
xvij.

la perturbada cōciencia presume y teme los males crueles q̄ le pueden venir. **L**levar el grauato o el lecho: no es otra cosa sino q̄ el pecado q̄ le solia ser delectacion y holgāça empieça ya a le ser carga y dolor. Y t̄bien no es otra cosa yz a su casa / sino q̄ sin embaraço alguno se vaya al cielo por pensamiētos sanctos: y por diuina cōtemplacion / o q̄ desembuelua y discuta su cōciencia q̄ es la casa propia del anima. **E** si alguna cosa hallare en ella suzia / la lāce por la boca por verdadera cōfessiō como si la echasse por vna puerta dela q̄l es el hōbre d̄ tal manera enojado por la multitud de sus pecados: q̄ casi del todo la pierde / y aun a si mesmo no se conosce. **P**ues el hombre paralitico q̄ es el pecador desmādado y mal regido por la blandura y por las feas delectaciones dela carne y por la torpe sensualidad del siglo: y todo entorpecido: y q̄ no puede ver a dios por la grā cōfusiō y multitud de los pēsamientos y de los negocios del mūdo: des pues q̄ ouiere subido sobre el tejado de la carne para q̄ el espíritu se enseñoree della / ve a dios y se torna al verdadero conoscimiento de su magestad: y entōces lo sana por su sancta gracia de todo lo q̄ peccō / y lo llama hijo por preuilegio de la iustificaciō. Y entonces mādā q̄ se leuante dela tibieza dela negligēcia y q̄ se enderece por virtud dela penitencia dela tortura d̄ los desseos carnales: y mādā alçar en alto el cuerpo / y q̄ este ala volūtad y obediēcia dela razón y del espíritu / en cuyos carnales desseos estaua echado y captiuo esse mesmo espíritu y que se enseñoree dela carne / por la virtud dela continēcia: y q̄ vaya derecho por buena obra / y por vida honesta a su casa / cōuiene saber / al parayso dela felicidad eterna q̄ fue la primera casa del hōbre / o ala casa dela buena cōciencia apartándose d̄ las cosas terrenales y guardándolo d̄ no pecar otra vez / pa ser mejor defendido d̄ las perturbaciones del enmigo. Y el venerable beda dize. **L**e

uantarse algūo en spiritual manera d̄ lecho es retraerse y apartarse el anima d̄ los desseos carnales en q̄ estaua echada como enferma. Y llevar sobre los ombros el grabato o la cama: no es sino a partar d̄ los deleytes del mūdo cōla esperāça de los galardones d̄l cielo a essa mesma carne corregida por los frenos dela cōtinēcia: y este es verdaderamente el estrado q̄ por cada vna de las noches lauaua y regaua el rey **D**auid cō lagrimas por significar q̄ castigaua y purificaua su carne por las mājillas de cada culpa cō el rio digno d̄ la penitēcia. Y tomar el lecho yz ala casa / no es otra cosa sino boluer al parayso / del q̄ por el pecado figurado en su grauedad el peccador estaua desterrado / ca el parayso es la verdadera casa q̄ primero rescibio el hōbre y no la perdio por derecho / mas por engaño: mas al fin fue restituyda por aq̄l sanctissimo rpo / q̄ ningū pecado ouia al enemigo engañador. **S**ant Anselmo dize. **N**oes razon q̄ te oluides de aq̄lla casa a dōde fue por entre las tejas lāçado el paralitico āte los pies del señor: en la q̄l la piedad humana y la potencia diuina se encontraron adonde el saluador dixo al paralitico. **H**ijo perdonados te son todos tus pecados. **O** maravillosa clemēcia / o misericordia inefable / rescibio este bienauenturado la remissiō de sus pecados q̄ no demandaua: ala q̄l no precedio ni ante uino confession / ni la auia aun merecido su satisfacion / ni la demandaua su uida contriciō. **S**alud del cuerpo pedia que no del anima: y rescibio la salud del anima y d̄l cuerpo. **V**erdaderamente se ñor toda la vida esta en tu voluntad. **S**i d̄terminares saluar nos / ningūo lo puede estoruar: y si otra cosa tuuieres por biē no ay quiē ose dezir porq̄ no hazes assi. **O** phariseo porq̄ murmuras / por ventura tu ojo ha de ser malo porq̄ dios es bueno. **C**ierto el ha misericordia d̄ qualquiera que el quisiere. **P**ues lloremos / y oremos porque quiera: y mejor

Beda in
cōmē. luce

ps. vij.

Anselmo
in specul.
euangeli
sermone

Mat. xij.

que colgaron por el tejado. Capitulo. xlvij. Fo. xxxij.

rese nuestra oracion y crezca en deuociō y grossura de buenas obras. y acrecientense los sanctos pensamiētos. **D**espier te se y enardezca se la caridad / y leuante se nuestras manos limpias en la oracion al muy alto y tales que no las aya ensuziado sangre de inmundicia / ni cōtaminado algū de onesto lugar / o encogimiento de auaricia. **L**euatēse el coraçō sin ira y sin cōtiēda: al qual hizo pacifico y más la tráquilidad serena / y cōpuso la paz: y la pureza de sancta cōsciencia: mas ninguna destas cosas se lee auer lleuado este paralitico cōsigo y leese auer recebido remissiō de todos sus pecados. **E**sta es por cierto la virtud dela misericordia inefable de nuestro dios: ala qual assi como es cosa de blasfemia contradezir ni d̄lla d̄esperar: assi es cosa muy abominable y loca que el hombre quiera sin hazer bienes y haziendo de continuo males / vanamente della p̄sumir. **P**uede por cierto el señor dezir a qualquiera que el quisiere. **P**erdonados te son todos tus pecados / como lo dixo al paralitico: mas el que espera que sin su trabajo / o cōtriciō o confession / o sin oracion se le pa de dezir esto: nunca para siempre le seran perdonados.

Signe se la oracion del autor.



Sñor iesuchristo q̄ en tu passion subiste en la nue de la cruz: y en la resurreccion passaste el mar / y en tu ascension veniste a tu ciudad: mira que el temor de los pecados: y dela yza de dios: y del peligro dela enfermedad q̄ puede sobrenir: y el miedo d̄ la muerte incierta y necessaria te ofrecē al aia mia dissoluta y desmādada por la enfermedad d̄l pecado. **D**iseñor al q̄ yaze en pecados q̄ cōfite dela gracia del perdon y q̄ se leuante por la contricion y por la confession: y q̄ quite su grabato por la satisfacion: y que ande por crecimiento de virtudes y que vaya a su casa / que es la eternal bienauenturança: porque las compañas de los fie

les vean estas maravillas y teman y glorifiquen a dios que tal poder dio para el prouecho de los hombres. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo quarta y nueue dela emoroyta: esto es d̄ la muger que padescia flujo de sangre / y dela resurrecion dela hija de Jazro principe dela sinagoga: segun que lo cuenta sant **M**atheo en el capitulo nono / y sant **M**arcos en el q̄nto: sant **L**ucas en el octauo: y cātase en la dominica veynete y tres despues de pentecostes. **E** contiene cinco parrafos segun que le figuen.

El primero es q̄ el mayor cuydado d̄ esta vida ha de ser dela salud d̄l anima y de quan buena voluntad **C**hristo entēde en la resurrecion della. **Y** d̄ como se lle go a el la emoroyta no menos llena de fe que del flujo d̄ sangre que padescia. **Y** d̄ como **C**hristo con el tañimiento d̄ su vestidura la sano. **Y** dela virtud de su ropa y de su humanidad.

El segundo es / q̄ por seys razones d̄scubrio el señor la sanidad q̄ esta muger auia recebido en secreto. **E** de como apro uo y alabo la fe della: y que segun de terminaciō de sant ambrosio esta muger fue santa marta. **E** de como en memoria del beneficio q̄ rescibio puso su diuina y magen en vn huerto: cuyas yeruas sanauā todas las enfermedades.

El tercero es que segun se so alegorico esta muger fue figura dela yglesia. **Y** que segun se so moral es figura d̄l anima pecadora.

El quarto es d̄ como el señor resuscito la donzella hija del principe. **Y** que la diuersidad delas melodias despierā diuersas passiones. **E** de como la virtud comēçada d̄ los buenos no la deuē derar por mas que la escarnezcā los malos. **E** d̄ como es pecado llorar por los buenos difunctos: y d̄ tres razones porque dela te de tres discipulos la resuscito.

El quinto es: del significado spūal delas circunstancias desta difunta. **Y** q̄ los lisonjeros son figurados por las serē

nas / y de la discrecion de Alirez / quando se libro dellos. E de las qualidades de la resurreccion espiritual. Y de como mayor grandeza es huz: la gloria en las cosas grandes que hazemos / que fazer las cosas que mas maravillosas parecen.

Signe se el capitulo xlii.



Epues de un principal de los hijos de Yirael q auia por nombre Jayzo llego al Señor / no por solos passos corporales: mas aun por passos de deuocion. Y adoraua lo haziendo le reuerencia deuida / y derribandose delante de aquellos diuinos pies / còlos qles el clementissimo redèptor lleuaua en si mesmo a toda parte y para todos la salud pourable / y rogauale por vna sola hija que tenia de edad de doze años / diciendo. Señor mi hija se acaba agora de morir. Es de notar que este pñcipe diro esto segun su pensamièto: porque ya no tenia esperança que pudiesse hallar a su hija biua: y por esto hablaua della como si fuera ò funta: desseado o q la sanasse como ala que estaua en el postrimero articulo ò la muerte / o que la resuscitasse como a muerta. Estambi en de notar que sant Marcos dize que esta donzella estaua en los cabos postrimeros dela vida / y tã cercana ala muerte que la tenian ya por muerta. Onde segun la comun manera ò hablar siempre dizen del que tan cercano esta ala muerte muerto es: o baldo por muerto: porq la cosa q en poquito desfallisce para llegar al punto: quasi por cosa acabada es tenida. Sigue se en el testo. Epues que assi es ven señor y acercate a ella / por tu misericordia / y pon tu mano / ayudadora / sobre ella / y biuirá / restituyda a la salud y ala vida. Dos cosas demanda este pñcipe por amor dela tercera (conuiene saber) que venga / y que ponga sobre ella la mano: porque assi la pueda resuscitar mas junto con esto tenia gran temebia de ygnorancia / ca creya que no

la podia Christo librar / ni resuscitar si no estuiesse presente. Bien desta manera como cada vno de los hombres no tenga mas de vna sola anima: mas deue curar dela salud della que de todas las cosas criadas: porque si la pierde toda la pierde. Hablando segun se lo espiritual / viene dios en el anima quando viene a ella por la gracia preueniète que mueue el coracon del hombre para hazer el bien antes q lo haga. Y entonces pone el Señor sobre la Donzella difuncta la mano quando infunde en el anima en pecados muerta la gracia que se llama còcomitãte: que es la que haze que perseveren siempre y duren los buenos prepositos para que se pongan por obra. Y entonces bieve quando resplandisce en ella la gracia cooperãte / q no es otra cosa sino la gracia que destierra la tibieza del coraçõ al tiempo del bie obrar y haze q cõ alegria se obre. Sigue se en el resto. Y leuãtose el señor y seguiãlo aqñ pñcipe y uan con el sus discipulos y otra mucha compaña. En esto es dada a los subditos regla de obediencia: y a los yguales forma de complazer se vnos a otros / y a los perlados industria de resuscitar las animas muertas. Onde Remigio dize. Marauillosa es por cierto la humildad y más edumbre del rey del cielo: y cosa es muy digna que en quãto pudieremos le parezcamos en ella: pues que en el punto que fue rogado / començo de seguir al intercessor. Y en esto dio doctrina a los subditos y a los perlados: a los subditos dio exemplo de obediencia / y a los perlados mostro que han de tener instancia y importunidad y solitud en la doctrina: porque quãdo oyerẽ que alguno esta muerto en el anima: luego se trabajẽ por estar presentes. E sant Grisostomo dize. Como fuesse rogado el señor de Jayzo / que viniessse a resucitar su hija: no se de tuuo / mas leuãtando se luego lo siguió / en lo qual nos dio a entender que auemos de ser muy diligentes y no perezosos en todas las obras de Dios. Sigue se en el

Secoñ
ritual.

Secoñ
ral.

Remi
math.

Crifosto
sup marc.

Remi. su
per marc.

Rabanus
sup marc.

sto. y como el saluador anduiesse su camino / pa la casa de aqñ pñcipe: vi no vna muger. E morosã q se llamaua assi por la grande enfermedad del fluxo de sangre q padescia. La qual auia doze años q padescia aqñ fluxo de sangre / y auia gastado en físicos toda su hacienda / y allegose al Señor por parte de las espaldas. Y esto hizo ella assi porq auia verguença de parecer delãte del: como por el empacho de su enfermedad torpe y de mal olor: y tambien porq segun la ley era reputada por no limpia y tãbien porq no pudiera llegar ante su cara por la mucha gète: y tãbiẽ por razon del misterio (esto es) por la cõfusiõ la qual el hombre due tener por su culpa. Ellego ala baldada de su vestidura. Y no tã solamente hizo esto por tãñmiẽto corporal: mas por deuocion de fer en lo qual es digna de alabança su fe: porque se tenia por indigna de tocar en los pies del Señor / ni en el medio / o en la mayor parte dela vestidura. Tenia segun aqui parece Christo nuestro señor faldas segun la costumbre de los israelitas: y por que assi lo mandaua la ley. Pues mira q el señor no tenia porteros ni apartadores dela gète / ni maceros: ni tenia alguno q diessse bastonazos / ni varapalos a los q lo apretauan: y a los que mucho se le allegauan. Y por ende libremẽte se llego a ella muger / y las compañas lo comprimã y apretauã. Sobre lo qual dize remigio. En esto parece que la fe desta es cosa de que nos deuenos marauillar / pues que desesperando de recibir salud por mano de los físicos: còlos quales auia gastado toda su hacienda / entendio que en tener pñsente al medico celestial seria sana: y en el coloco y puso toda su intenciõ: y por ende merecio ser sana y salua: sobre lo qual dize rabano. Esta muger nos enseña qñ excellentes cosas es el cuerpo de Jesu christo pues que nos enseña que la falda de su vestidura sancta es perfecta salud de los q con fe llegan a ella. Pues que auemos de esperar / o que auemos de fazer /

los que no solamẽte llegamos al cuerpo del señor: mas aun cõsagramoslo: y lo recibimos? Ella por cierto rescibio melezina dela llaga: mas ay de aquellos a los quales esta celestial melezina seles conuierte en llaga: Sigue se en el resto. Y dezia dentro de si: creyẽdo cõfirmeza perfecta. Si yo llegasse tan solamente ala orilla de su vestidura se re salua De mi enfermedad. Y esto no era porque las vestiduras tuuiesse alguna virtud de sanar: mas porque por esto se declaraua la virtud ò aquel del qñ son las vestiduras. Como ella le toco en la falda / luego fue sana de su enfermedad y plaga. Y es cosa notable que se allego y allegãdose diro las sobredichas palabras: y diziẽdo las llego ala vestidura / y tocãdo en ella rescibio salud: esto fue por significar que con estas tres cosas (conuiene saber) con palabras / con fe / con obra se alcança toda la salud espiritual dela mano del dador de todos los bienes. Sigue se en el resto. Y conosciẽdo el señor que auia salido virtud del diro. Quien ha llegado ami? No preguntaua esto ò ygnorãcia ni por ser enseñado: mas porq la muger que fue sana confessasse la marauillosa salud que le fue dada y por que por su deuotissima confession pareciessse su fe / y fuesse de Christo mas encomendada y alabada / assi por el merecimiento de su cõfession humilde / como por que rescibiesse los q estauã presentes buen exemplo y se prouocassen a creer los discipulos: y tambien por la gloria y alabança de dios / y no menos por a crecẽtar la esperança a Jayzo / padre dela donzella que era principal entre los mayores de Ysrael / y por darle seguridad y confiança q seria resuscitada su hija. Sigue se en el resto. Y direrõ los discipulos: y en especial sant Pedro: las gètes señor te aprietã: como dizes tu: quien halle gado ami: y diro el señor. Cierro alguna persona ha tocado è mi: ca yo he conosci do auer salido ò tu: d è mi. Y algũa influẽcia: ò efecto de grã virtud

Luce. viij.

Luce. viij

De como sano xpo a la muger del flujo de sangre.

en la cura de la enfermedad desta muger / porque aunque las compaņas que cayã sobre el por la gran deuocion que tenian de orar sus palabras admirables lo apretassen y llegassen a el: no llegauã con tal deuocion y fe como esta muy deuota muger auia llegado. Assi que de tal forma de llegar a el con fe: preguntaua xpo si auia a el alguna persona llegado en singular. Sigue se en el testo. **E mirandola muger q no se podia ya encubrir: como de temer en su coraçõ y de temblar en el cuerpo por la magestad dela diuinidad cuya virtud auia ya experimentado en si mesma. Y vino y derroco se enterra delante de sus pies y manifesto en presencia de todo el pueblo por q causa auia llegado a el / y como en el punto que llego fue sana. E assi cofesso la verdad de la grandeza y plititud dela enfermedad / y del recibimieto de su entera salud / ca esto quiso el señor q fuese sabido para gloria de Dios y para prouecho de todos los que auia de creer en el y de sus discipulos.**

Cij. Crisost. sup math.

Genitid. xij. ca p. 11.

Quando pregunta sant Grisostomo por que quiso publicar dios a esta muger como ella uiesse tocado en el encubierto. Respondiendo ala question pone para esto seys razones. La primera es porque la muger sanguinaria llegando ala ropa material de Christo no tuiesse de aquello remordimieto de consciencia: por que segun la ley defendido era alas mugeres de tal enfermedad apasionadas tal atreuimiento de llegar a cosa alguna. La segunda es por emendar ala muger y por la endereçar en la fe / que tenia que el tanimiento se podia encubrir al saluador. La tercera es por q se manifestasse su fe a todos por exemplo de creer en el sin tardança alguna. La quarta es por mostrar q era concedor de todas las cosas. La quinta es por enseñar su potècia: pues que como Dios quita y reprime a desora el flujo tã proliro dela sangre. La sexta es por endereçar en la fe al pñcipe jayro. Sigue se en el testo. Y el señor conuer-

tió su rostro a ella / y mirãdola y aprobando y autorizando su fe. Dixo le confia hija q tu fe te hizo salua vete en paz. Como si le dixera. La muy grande fe tuya te mereció la salud que tienes. **P**ues como la operaciõ de los miraglos sea sobre toda potècia natural q lo el saluador atribuyeste miraglo ala fe / por q la fe es de las cosas que son sobre naturales. Sobre lo qual dize san Hieronymo. **N**o dixo aqui el hijo de Dios / tu fe te ha de hazer salua / mas dixo tu fe te hizo salua. Como si dixera. Por esto que creyeste ya eres salua. E sant Grisostomo dize. **P**orque esta muger tenia gran temor y temblaua / le dixo el Señor. Confia y por esto la hizo hija. E hija la llamo despues de sana por la fe / porque la fe de nuestro redemptor Jesu christo presta tanta dignidad / que haze a todos los creyentes en el hijos de dios. Es tambien de notar que el señor no dize. Yo te sane / mas tu fe te sano / por mostrarnos desterrar todo ayze y demonstracion de vanagloria / y por enalçar el merecimiento dela fe. **E**nde sant Grisostomo dize. **E**l señor dixo ala Emoroyia que su fe la hizo sana / no queriendo apropiarse el beneficio de la sanidad ala virtud della: mas a sola su fe mostrando en esto que en los actos virtuosos que hizieremos siempre deuemos buscar y predicar la gloria y alabança de dios y no la nuestra. Assi que quiso Christo dezir. **V**ete en paz / y tu que primero estauas en perturbacion por tu larga enfermedad corporal / vete agora sana del cuerpo y del anima. Y sant Grisostomo dize. **D**iro le el señor / anda vete en paz por significar que la embiaua propria para cõseguir el fin de todos los bienes que es la paz: porque en paz mora Dios / y por que conociesse esta sancta muger que no solo fue curada del cuerpo: mas aun de todas las causas dela corporal passio (esto es) que le erã perdonados los pecados / de donde se causan muchas vezes las enfermedades. **S**igue se en el testo. Y fue hecha sal-

Hieron. sup mat.

Crisost. sup mat.

Crisost. sup mat.

Crisost. super m.

ps. lxxv.

y resuscito ala hija del pñcipe. Capitulo .xliv. fo. rrrv.

ria la muger del de aquella hora. Sobre lo qual dize la glosa. **E**sta hora se deue entender desde el punto q llego ala falda del Saluador del mundo / y no desde la hora quando boluio la cara a ella / ca entonces ya era sana / como se puede entender de las palabras que el clemetissimo Rey alli dixo quando preguntõ / que quien auia en el tocado: diziendo. **Y**o conosci que agora salio virtud de mi. **A**lgunos parece por las palabras que sant Ambrosio dize / que esta muger era sancta Martha / el qual en vn sermõ entre los beneficios que recueta de nuestro señor Jesu christo dize assi. **M**ucho deue ser adorado el señor pues que en scã Martha seco el grande flujo de sangre: y alanco los demonios de maria su hermana / y torno a componer y reparar el cuerpo con calor de spiritu tornador de vida en sant lazaro. **P**ues por estas palabras de sant Ambrosio bien claramente parece que sancta Martha fue curada del señor del flujo dela sangre / mas que esta muger que aqui el euangelista recueta sea sancta Martha no parece por las palabras susodichas de sant Ambrosio. **Y** que esta muger no aya sido santa martha / parece por esto: porque desta muger dize el mesmo euangelista: quando dize: que toda su hacienda auia gastado en ficos: y sancta Martha era rica: y aun parece esto por Eusebio que dize: esta muger auer sido vna ciudadana de la ciudad de Cesarea de philipo. **Y** segun este mesmo Eusebio dize: esta muger Emoroyia despues que fue sana / fizo en esta ciudad de Cesarea (dela qual ella era natural) labrar vna figura de rico metal cõforme ala ymagen de nuestro señor Jesu Christo con las faldas dela vestidura / y teniala en grandissima reuerencia / y deuotamente la adoraua / y hizo en frente de ella su propria ymagen / puestas las rodillas en tierra y juntas las manos y cruzadas como si estuuiesse orando: contra la qual estendia la mano. **Y** acaescio que debaro desta ymage del saluador crecio vna

Glosa ordinaria. sup mat.

Eusebio in historia scolastica.

perua q en otro tiempo no era de algũa virtud / q como llegasse ala falda dela ymage: fue de tanta salud y melezina: que todas las enfermedades sanaua. **Y** sant Hieronymo: dize q como juliano apostata conociesse que en la ciudad de Cesarea de philippo estuuiesse esta ymage q auia fecho la muger q fue librada dela passion dela sangre: fue luego alla / y la quitõ y puso en lugar della la suya: sobre la qual cayo luego vn rayo dentro en vn relãpago muy espantoso que la hizo pedaços. **A**qui tienes vna cosa muy notable para guarda dela humildad como sant Bernardo la introduze diziendo. **C**ada vno que biere serue al señor puede ser llamado fimbria / o falda / o orilla / o quasi la postrera parte de su sancta vestidura por su baxa y humilde estimacion. **P**ues el q a tan alto estado llegare / q conozca que es ordo de Dios en sus dñseos y oraciones: y en dar salud por sus mãos a otros enfermos y en otros miraglos: no se enralce por ello: porque no proceden de tales cosas: mas solo el señor las haze. **P**ues aunque esta muger llegasse ala orilla de la vestidura por el tanimiento dela qual confiava que auia de ser luego librada: y assi lo fue: la virtud dela sanidad no procedio dela fimbria / o dela falda: mas de la virtud del redemptor. **E** por esto dixo el Yo he sentido auer salido virtud de mi. **N**otese pues muy bien esto / y ninguna cosa de bien apropiarse en algun tiempo a ti mesmo: porque todo desciende de arriba: y todo es dela mano del muy alto. **S**egun el seño alegorico la muger apasionada deste flujo de sangre / y curada del Saluador es la yglesia ayuntada de los Gentiles / que fue toda amanzillada antes de su conuersion del derramamiento dela sangre de los sanctos martyres / del enuziamiento dela ydolatria: y de las dlectaciones carnales: la qual toco en la vestidura de Christo / quando creyo la fe dela encarnacion: porque su muy sancta humanidad vestidura es de su diuinidad: del qual dize el Apostol que fue he-

Hieron. sup mat.

Cij. seño algo.

Ad philip penics .ij. capitu.

cho en semejanca de hombre / y fue ha llado en habito como verdadero Hombre. Y entonces la yglesia delas gentes fue curada del flux o dela sangre: quando se derro de derramar la sangre de los catholicos: y quando fue sana delas delectaciones dela carne / y dela muerte de los sanctos / y del peccado dela ydolatria: y quando cesso de todas sus fealdades. Es tambien de notar / que yendo el señor a resuscitar la hija del principe dela sinagoga fue sana la muger enferma dela passion dela sangre: porque se entienda que de tal manera fue ordenada la salud del mundo: que primero fuessen saluos algunos del pueblo de Ysrael / y despues entrasse a salvarse la gente vniuersal de los gentiles: y assi todo Ysrael se saluasse. Y tambien es de notar que en la hora que fue sana esta muger sanguinaria / se publico que era muerta la hija del que era principal en el ayuntamiento de los ebzeos por figurar que quando la nacion de los gentiles se convirtiese a Dios: luego qdaria muerta en su posion de creencia y embidia la nacion Ysraelitica de judea por la mayor parte. Y esto fue tambien significado en la Parabola de los dos hijos que el Señor pone en el Euangelio de los quales el mayor se entristecia de la cõuerfion del menor. Onde sant ambrosio dize. Quien pensamos que es este principe dela sinagoga: sino la ley por cuya cõtemplacion el Saluador no desamparo del todo ala gente de Ysrael. E quando el hijo de Dios recibida carne humana se apresuro y acerco para sanar la hija d este principe: agrauiose le la enfermedad porque se entienda que estaua muy enferma la casa de Ysrael de pecados puestos en costumbre antigua y mala de sus pueblos carnales: y estando en esta disposicion sobreuino la muger / que fue figura dela yglesia de los Gentiles que perecia por deleznamiento de sus interiores crimines y estaua apartada dela compania de los fieles: y estando assi / traxo tanta fe que arrebatõ con discreto a delatami

ento la salud que estaua aparejada para los otros. Pues que quiere dezir aqui: o que es lo que significa que a esta hija del principe tomo la muerte de edad de doze años: y que esta muger del flux o defangre auia otros doze que trabajaua en su enfermedad: sino que se entienda que todo el tiempo que la casa d Ysrael tuuo salud / fuerça / y vigor: padescio trabajos / tormentos y disfauores la yglesia. Onde sant Hieronymo dize. En aquel tiempo esta muger que es figura del pueblo de los gentiles auia comenzado a enfermar en el q̄l creyo el linage d los ebzeos por que cierta cosa es que no se puede saber que tan grande sea algun vicio / sino por la comparacion que se haze de aquel a otros crimines y pecados. Segun moralidad por la muger que padescia flux o defangre puede tambien ser entendida el anima pecadora de largo tiempo y de larga costumbre que cae d pecado en pecado / que buscar remedio dela mano del señor diziendole. Librame d las sangres dios dios d mi salud. El saluador cada dia sana ala muger q̄ tal flux o defangre padescie: quando por su sancta gracia cura al coracon corrompido en diuersos vicios. Despues desto / como los mensajeros vniessen al p̄ncipe y le dixessen q̄ ya su hija era muerta: dixole el señor / cõfortádolo pa creer. No quieras temer / dudádo en la fe: cree solamente y sera salua / d la muerte / tu hija. Y como vniessse ala casa d el principe hallõ q̄ su hija era ya muerta. E como fallasse alli ciertos oficiales de tañer añafiles y trompetas de tristura / y viesse grã gente que bazia ruydo lamentable dezia. Por cierto nõ es muerta la moça mas duerme. Estos tañedores alquilauan los Judios en aquel tiempo / porque con sus sonidos y cantos llorosos prouocauan a llorar a todos / ca las diuersas melodias diuersas maneras de passion despiertan en el hombre. Algunas dellas prouocan a osadia como perescen en las trompetas de las ba

Hieron super m

Sco m

Pa. l.

Ciii.

Sco III ral.

Ambrosio. sup luc. ii. vj. esp. xxxv.

tallas y algunas despiertan a deuocion: como parece en los Lanticos ecclesiasticos. Y otras disponen los coracones en alegria / segun que parece en diuersos instrumentos musicales: y otras prouocan a tristeza y a deuota lamentacion: y destas vsauan los antiguos en los enteramientos y obsequias de las grandes personas porque fuesse prouocada la gente a quebratamiento y a lloro. Mas a los chistianos no cõuiene tener tales instrumentos y endechadores porque no duen llorar con tanta desconsolacion: ni desesperacion a sus defunctos. Y esto es lo q̄ el texto dize que hallõ el saluador la compania haziendo gran ruydo en lloros y lamentaciones y aullidos muchos / que era vn estruendo de dõde se causaua son muy confuso: y este mesmo estruendo acaesce en el aparejo d las obsequias. Y lo que el señor dezia: no querays llorar que no es muerta la moça. Tanto quiso dezir / como si dixera. No permanecera ni durara mucho la muerte en ella. Y lo que dize q̄ duerme / tãto es como si dixera. Duerme quanto a mi cuenta: porque tan de ligero la puedo resuscitar dela muerte: como la puedo despertar del sueño. Sobre lo qual dize Beda. A los hombres era muerta porque no la podian despertar: mas dormia quanto a dios: en cuya disposicion el anima que recibio era biua y la carne que auia de resuscitar folgaua. Onde la costumbre d los chistianos es que los muertos que no duedan auerse de leuatar: sean llamados durmiẽres. Siguese en el texto. Y escarnecianlo / pensando que hablaua de sueño corporal y que no sabia que la moça era muerta. Pues mira como el Señor escarnecido en las cortes de los principes no tiene yza ni arguye contra ellos: porque quãto mayor fue re el escarnecimiento: tanto se seguira d pues mayor demonstracion dela virtud. E sant Hieronymo dize. No fueron por cierto dignos de ver el misterio dela donzella resuscitada los que escarneciã al rey

Beda sup lucam.

Hierony. super mat.

que la resuscito. E aunque christo era escarnecido dellos / no se dexo del bien comenzado. En lo qual son enseñados los buenos que quando fueren escarnecidos de los malos: no deuen por aq̄llo apartarse del bñe principiado. Siguese en el texto Y como el señor lançasse fuera toda la gente y a los q̄ llorauã y danã alaridos / y a los escarnecedores: que por su escarnio y incredulidad nõ erã dignos de ver el miraglo. Entro ala camara d la defuncta con el padre y con la madre della: a los quales queria confortar en la fe con tan grande marauilla / y con sant Pedro y con Santiago / y sant Juan / que en especial queria que fuesen enseñados en este misterio. E assi parece que a estos cinco quiso tener por testigos del miraglo: porque en la boca de aquellos dos padres dela donzella: y d estos tres Apõstoles estuiesse firme la palabra y testimonio d aq̄lla marauilla. En este hecho nos muestra christo que a los blasfemadores y escarnecedores nõ se han de descubrir los misterios dela fe mas a los fieles / para que los honren y tengan en acatamiento. E segun sant Hieronimo dize. En esto que dize q̄ fue echada fuera la gente y que solos los discipulos entraron en la casa y aun estos nõ todos: nõ ensena el señor de echar la uana gloria que nõ puede ser dada de muchos. Y Theophilo dize. Resuscitado el saluador ala muerta a todos lanço fuera dela casa. Quasi ensenando nõs que todas sus cosas hazia sin uana gloria y que ninguna fazia por ser mostrado: ca el clementissimo y humilde Christo nõ queria cosa alguna obrar para publicacion uana gloriola: y por esto permitio que solos estos tres discipulos se acertassen a su transfiguracion: y ala muy congozosa oracion de su agonía y a esta resurreccion. Y esto hizo por quatro razones. La primera por la dignidad dellos. La segunda por significar la fe dela trinidad. La tercera / por q̄ aq̄l numero de testigos era

Hieron. sup mat.

Theophi sup mat.

fuficiente para testimonio d qualquiera verdad. La quarta por significacion z figura z comendacion de todos los estados dela yglesia / que son figurados en estos tres apofstoles: porque por sant pedro que fue casa do / son figurados los catados / por san Juan que fue virgen / los virgines / por Santiago que no se sabe auer sido virgen / es figurado el estado dela continencia vidual. Y permitio el señor al padre y ala madre que entrassen / porque creyan y porque fuessen testigos del miraglo. Siguefe en el testo. Y teniendola mano dela moça dixole. Donzella ati lo digo lenantate. Ahora que por llegar el señor có su mano a ella z por su voz la resuscito: por manifestar q su humanidad era instrumeto dela diuinidad en las maravillas que su inefable grãdeza hazia. Onde sant Crisostomo dize. La mano de Jesu Christo poderosa d dar vida: resuscito el cuerpo dela moça z su voz resuscito la carne muerta y tãdida. Siguefe en el testo. Y luego en esse punto se lenanto la moça y andaua / por que ninguna tardãca vuo entre la palabra del señor y entre el recobro dela nueva vida. Onde sant crisostomo dize. En el andar dela doçella no solo se dmuestra ser verdadera su resurrecion: mas que d todo quedo sana.

Chrisost. super mat

Crisost. super mat.

Cv.

Seso mytico.

tiffechos en los vicios z placeres d la carne que muy de ligero se acabau: para llorar despues para siẽpre en el infierno en tormento perdurable. Mas no otros q caminamos para la tierra celestial: pãlle mos con aceleramiento por el mar deste mundo z con orejas sordas nos defendamos de los cãtos mortales delas serenas. Emiremos en Alires q se hizo atar en el mastel dela naue / y cerro fuertemente sus orejas: por q engañado delas armonias d stas serenas / no faltalle en la mar z muriesse. Las compaņas lametantes son las afeciones o los amigos carnales. Los escarnecedores son los seculares: o los maldizientes. Mas toda la gẽte fue lançada fuera para que resuscite la moça: porque se entienda que el anima esta dentro en si mesma muerta: sino son primero lançadas z sino perecen del todo las afeciones dela carne y los cuydades del siglo por que estas dos cosas impide que ninguno se retrayga y se disponga para proueer z procurar su espiritual salud. Los que tocã los añafiles z trompetas có armonia de tristes en dechas / deue tambien ser lançados fuera / pues que como maestros d muerte peligrosa detiene có falaguena dulçura a todas las aias en errores. Los escarnecedores assi mesmo se deue lançar: por q en ninguna manera se deue hazer cuenta dellos. Y entonces la donzella es resuscitada: quãdo xpo entra en la casa del coraçon lleuãdo consigo a sant Juã que es figura d la gracia / a sant Pedro q es figura del conosciemento y del verdadero alũbramiento / y a santiago / q es figura d la prudencia: z cautela que se deue tener para engañar y vcer los vicios. Pues el que fuere resuscitado dela muerte espiritual de los vicios no solo se deue levantar delas torpezas z inmundicias delas maldades: mas aun deue andar y aprouechar en muchos bienes: y luego en esse punto tiene necesidad de ser mantenido del pan celestial dela palabra de Dios y del sacramento

Gregorio. in moral.

del altar. Y pueden se aqui notar tres cosas maravillosas. La primera el peligro del peccador en la bija (esto es) en el anima peccadora que muera. La segunda el remedio del penitente en el principe: esto es en la yglesia que como madre piadosa ruega de contino a dios por sus hijos. La tercera el beneficio de nuestro hazedor en Christo que de todos se compadisce. El peligro dela muerte eipiritual procede en esta manera. Entõces el peccador se acerca ala muerte quãdo concibe en su anima alguna cosa illicita y desonestã que lo deleyta. Y entõces trabaja en la postrera agonã quando llega al consentimiento della. Y entõces es muerto del todo quãdo con determinacion la consiente: z assi son luego las obras mortificadas. El remedio desta muerte se busca quando el principe se allega a Christo creyendo: z lo adora amando: z lo llama señor temiendo. El beneficio es dado quãdo el redemptor Jesu Christo se levanta oyendo los ruegos. La compaņa se lança fuera quando se desechan los peccados remouiendo todos los impedimentos que puedan estoruar la venida dela gracia de Dios. Y entonces entra el señor ala casa quando derrama z infunde su gracia: porque primeramente se despi de la culpa: z assi entra la gracia. E por enseñar nos ser humildes y mostrando Christo que deuemos huyr de toda publicacion vanagloriosa de los bienes esclarecidos que hizieremos: dize agora en el testo el euãgelista. E mando el señor a qros. amete z con toda diligencia al padre y la madre dela moça que no dixesse a nadie el marauilloso hecho de aquella resurrecion. Y esto mado segũ dize sant gregorio por mostrar q es dador d los bienes z no codicioso d gloria z da lo todo z no rescibe nada. Estãto esta fama por te da la tierra dela puincia de Galilea: por q se manifestasse la grãdeza z la verdad del miraglo en todo lugar. Es de saber que

defendio el señor la vanagloria: mas no defendio la manifestacion dela marauilla: porque ella se publicaua d suyo y era manifestadora de si mesma: mas aquello mado: como si dixera. No qray s glorificaros en vuestras buenas obras pues q yo nõca me glorifico en las mias. Sobre lo qual es de saber que Christo defendio algunas vezes que sus miraglos no fuesen publicados por condenar la honrra del mundo y las alabancas de los hombres. E otras vezes permitio que se publicasse / por q fuesse glorificado dios en ellos y la fe aprouada z confirmada q era el fin por que obrãua todas sus cosas / y desta manera no defendio q no se publicassen. Onde los padres desta donzella guardaron este mandamiento del señor: no publicando el miraglo de su resurrecion por fauor humano: mas no fueren contra el defendimeto de dios predicãdo lo a gloria de su magestad. Y esto mesmo hizieron los dos hõbres ciegos que Christo sano dela ceguedad / de los quales se tratara presto. E otros muchos q se hallan auer lo hecho assi.

Siguefe la oracion del anctor.



Enõr Jesu christo adoro los pies de tu misericordia y de tu verdad. E ruegote clementissimo señor: que sanes por la imposicion dela mano de tu gracia mi anima muy amanzillada de sangre / y de diuersos peccados muy fea: z resuscita la dela muerte y dela mala voluntad y de todo proposito pessimo z oculto. Y restituye me a Dios tu padre / al qual me diste por hijo adoptiuo por priuilegio de gracia entre tus herederos. E no te acuerdes buen señor de tu justicia contra mi / ni de yr contra este tu culpado: mas acuerdate de tu clemencia y mansedumbre y del vso muy antiguo dela piedades que coneste tu siervo miserable señor dios mio siempre heziste. Amen.

Suntario del interprete.

Capitulo cinquenta / delos dos ciegos y vn mudo que Christo curó segun q̄ lo cuenta sant Matheo en el capitulo nono. Y sant Marcos en el vij. E cõ tiene quatro parrafos segun que se figuen.

El primero es / que para alcançarla lumbre delos ojos corporales y la dela razon / se requiere primero tener la lumbre dela fe: y dela virtud infinita de christo que a desora curaua cõ su mano o cõ su palabra / lo que no se podia curar segun naturaleza. E de como no pecaron estos dos ciegos en publicar la marauilla dela vista que rescibieron aunque el señor la mando callar.

El segundo es / que estos dos ciegos fueron figura del pueblo gentil y del Israelitico: y son figura del entendimiento y dela voluntad. Y de como sano el saluador a vn hombre endemoniado y mudo. Y dela blasphemia delos phariseos contra christo apropiando a beelzebub el miraglo hecho por la virtud de dios.

El tercero es / que este endemoniado y mudo fue figura del linage humano y del hombre que esta en peccado mortal. Y de como el señor vencía con el bien el mal. E dela causa porque los euangelistas hablaron en general muchas marauillas que hazia el saluador.

El quarto es / de como en las tierras que visitaua nuestro redemptor procura ua siempre el bien comun y nunca el suyo proprio. Y que algunas vezes permite dios venir tribulaciones: y que no respõde con los remedios / porque oremos de continuo: y porque conozcamos quien somos. E notarás sobre esto lo que dize sant Grisostomo.

Siguese el capitulo. i.

Passando se el señor a la casa del principe / siguieron lo dos ciegos demandando a bozes misericordia en la carrera y oziendo. Ayas

misericordia de nosotros Hijo de Dauid. Publica fama era entre los iudios que Christo auia de nacer del linage de Dauid segun la carne. Y porque creyan ser el Christo prometido al mesmo Dauid / lo llamã agora estos ciegos hijo de Dauid. E dauan bozes: porque segun dize el Euangelio no veyan / como quiera que estauan bien cerca del. Sobre lo q̄l dize sant Grisostomo. Adira el deseo que tenian estos dos ciegos en el clamor y en la suplicacion / porque no se allegaron al Saluador con tibieza / ni con simple deseo: mas llamando con grandes bozes / y no demandando otra cosa sino misericordia / y nombrauã lo hijo de Dauid / porque parecia ser nombre de honrra. Siguese en el testo. **E como vino** se ala casa que era su aposentamiento en aquella tierra. **Dixoles Creeys que puedo yo fazer esto:** Como si dixera. Ya vosotros cõfessays mi humanidad / llamando me Hijo de Dauid: pues dezidme si crecys que puedo fazer esto como verdadero Dios: ca esta obra es de diuinidad. No pregunta esto el señor como ygnorante dela fe dellos. Ca todas las cosas sabia por certidumbre clara / mas preguntó lo porque la confession dela boca se ayuntasse ala fe del coraçon / y assi fuesen mas dignos de ser alumbrados y de merced mas copiosa. Porque segun dize el apostol. **Lõ el coraçon auemos de creer para ser iustos / y con la boca auemos de confessar la fe para ser saluos.** Onde Rabano dize. No preguntaua el saluador como no sabidoz delo que preguntaua / mas porque la confession dela boca manifestasse por defuera la fe: y porque la virtud dela fe acompañasse ala confessiõ dela boca y la salud corporal respondiessse ala virtud del saluador. Siguese en el testo. **E dixerõle los ciegos:** confessando la fe. Si creemos señor. Onde sant Grisostomo dize. No lo llaman ya hijo de Dauid: mas mucho mas en alto buelan y se

estienden porque ya confessan que esse ñor / que es nõbre de poderio. Y despues de esta fiel cõfessiõ / llegó xpo a los ojos dellos. Segun dize Rabano / la confession dela boca merecio que la clemencia diuina llegasse a los ojos dlos ciegos con su mano. E bienauenturada mano por cuya virtud se siguió tanta melezina. **E dixo /** hagasse lo que pedis segun vuestra fe. Como si dixesse. Assi como vuestra fe alumbro vuestro entendimiento: assi la mesma fe os haga restitucion a la lumbre de vuestros ojos. **E luego fueron alumbrados y libres de su ceguedad.** Pues mira quanta es la virtud dela fe delos que sin error creen: pues que merece rescibir tan preciosos dones ya crecentamiento de gracias y aun en tanto grado / q̄ todas las cosas son posibles de alcançar al creyente. E mirã q̄ no los curó en el camino: por mostrar nos a bõr rescer las alabanças delos hõbres y la vanagloria. Sobre lo qual dize sant Grisostomo. Muchas vezes nos da el señor doctrina de huyr dela gloria q̄ delas muchas geres nos puede venir. E porq̄ esta ua cerca la casa lleuolos alla por los curar en apartado. E como fueron restituydos ala vista / dize el euãgelista que por su grande humildad los amonestó y amonesto que no lo dixessen a nadie. Por nos enseñar a tener en menosprecio toda jactancia del siglo / ca (como dize sant Grisostomo) quando el justo es alabado en la cara: entonces es acotado en el coraçõ. Siguese en el testo. Y ellos salieron ya alumbrados dela casa y ozi famaron el miraglo y publicaron la virtud del señor y diuulgaron su fama por toda aquella tierra / ca por la memoria dela gracia no pudierõ callar el beneficio. Onde sant grisostomo dize. Si parece que en otro lugar el señor dize a vno a quien auia por milagro sanado / anda ve y dilo a todos / y predica la gloria de dios: no es contrario delo que aqui manda a estos ciegos que callen el miraglo que con ellos hizo: mas antes es

cosa biẽ conuenible: porque en ello nos enseña que nunca digamos cosa alguna que se pueda atribuyr a vanagloria / y q̄ deuenos estoruar que no hablen los q̄ nos quierẽ alabar por nosotros mesmos sin mirar a dios como a causa principal de todos los bienes. Mas si por ventura aquello de que nos alaban lo refieren y apropiã a su gloria soberana: no solo no deuenos defender que se hable el bien que alguno ouiere rescibido: o las marauillas que supiere / mas aun le deuenos mandar que las publique / porque (como arriba es dicho) no defiende el hijo de Dios sino que no se publiquen los beneficios / para rescibir el hombre dela publicacion dellos alabança humana: mas no defiende ser cõtados para gloria del muy alto. Sobre lo qual es de saber que algun mãdamiento es dado por tres fines / o para poner en obra lo q̄ se mãda / o para que se conozca la virtud y obediencia de aquel a quien se mãda / o para q̄ sea conosciado el que rescibe el mãdamiento. Lo primero obliga a poner se por obra todo lo que se contiene en el mãdamiento. Lo segundo obliga para cumplir la intencion del que lo manda. Lo tercero obliga para que aq̄l a quien es dado de prenda alguna cosa exemplar q̄ esta escondida ala qual se endereça el tal mandamiento. Y desta tercera manera amonestó el Señor a estos ciegos que a ninguno dixessen la restituciõ de su vista. Y aqui parece que no fue entero el defendimiento que les puso para que no lo dixessen: mas fue vna moral doctrina para que por su exemplo diuino quieran esconder los hombres los bienes que hazen / mas porque aprouechen a otros / bien es que los manifesten alguna vez haziendo se fuerça. Y por esta razón no traspassaron estos el mãdamiento del saluador porque no hizierõ cosa alguna cõtra la intencion del imperante. Onde nõ señor jesu xpo no mãdo absolutamete que se callasse el miraglo: mas que se callasse por la gloria humana q̄ dela publicaciõ

Rabanus sup mat.

Bara. ix.

Chrisosto super mat.

Chrisosto in homel.

Ad rom nos. i. Rabano sup mat.

Chrisosto super mat.

Chrisosto super mat.

Ci.



se podia seguir / mas no se pudo callar. Y esto es verdad que no se ouo callar: por que el silencio era dañoso por la salud de otros porque (segun derecho) aquello se oize no deuerse fazer que prouechosamente no se puede obrar. Y desta materia se hablo arriba en el capitulo de la cura del leproso.

Cij. **S**egun el seso alegorico. El pueblo de los gentiles y de los judios estava sin luz de verdad: y passando el Señor por este siglo / si el vno y el otro no entraren ala casa a donde el Señor se aluerca que es la sancta Yglesia y no creyeren ala palabra de Dios: no merecen recibir luz: porque en la sancta yglesia ala qual Christo vino vestido de carne / son alumbrados los ciegos por la fe del mismo Christo encarnado. Sobre lo qual dize Remigio. Segun alegoria: por estos dos ciegos son figurados el pueblo Ebreo y el gentil. E del vno y del otro alumbro Christo nuestro señor a los que en el creyan dentro en la casa por la qual se entien de la yglesia / y aquellos que creyeron su venida luego la pregonaron por todo el mundo. Hablando spiritualmente / estos dos ciegos son el entendimiento y la voluntad. Y el entendimiento tiene dos ojos: el derecho es la fe de la diuinidad: el izquierdo es la fe de la humanidad. Y la voluntad tiene otros dos ojos: el derecho es el amor de la bondad o de la gloria diuina: el izquierdo es el temor de su justicia / o del infierno. E assi parece que la ceguedad es de quatro maneras en quatro ojos. La primera es errar cerca de la diuinidad. La segunda es errar cerca de la humanidad. La tercera es malicia que menosprecia la bondad o la gloria perdurable. La quarta es presuncion que no ve el infierno ni teme la justicia de Dios. Siguese en el texto. E como salieron de casa los ciegos ya alumbrados / ofrecieron los hombres de aquella tierra vn hombre mudo. Y lo que peor es / que estava tomado y oprimido de vn demonio. Este hombre segun dize san Briso

stomo no era mudo de su natural / mas auia lo hecho mudo el enemigo que lo enseñoreaua y le detenia la lengua. Y por esto dize el texto: que lançado el demonio por mano del Señor / luego hablo el mudo (quitado el impedimento de la lengua) luego recibio la habla como la tenia primero. En lo qual dize sant Ylario. Viése guardo en este miraclo la orden de las cosas: por que primero se ha de lançar el demonio y luego viene en vso todos los otros officios del cuerpo. E marauillaróse las compañías por la nouedad de las marauillas diciendo. Nunca tal cosa fue vista en y Israel. Onde san Crisostomo dize. Bien parece por cierto que estas compañías por mayor tenian y por mas poderoso a Christo que a todos los presentes y antepassados: porque no solo sanaua las enfermedades por su sanidad: mas porque curaua otras infinitas y incurables dolencias y passiones de ligero y a desora con sola su imperial palabra. Siguese en el texto. E dixerón los fariseos. En el principio de los demonios lança los demonios: como si dixessen. No es esta potencia suya / ni le viene de Dios / mas del diablo. Onde san Hieronimo dize. Por que no puede negar la virtud / poner vituperio y calumnia en la obra. Y Remigio dize. Los escriuanos y los fariseos negauan las marauillas del señor que podia negar con qualquier color: y las que no podia negar juzgauan las en mala parte / mas las compañías y las deuotas y llanas personas confessauan que eran obras de Dios y con toda reuerencia y alabanza se marauillauan dellas. E los fariseos embidiosos y malignos inuestigadores atribuyan la expulsion del demonio al principio de los demonios / y ponian blasphemias y malicia en las obras del muy alto / ca el odio y la embidia hazen que los hechos sean juzgados en la peor parte y que el iuzio de la razon se escurezca / y peruierta. Y los fariseos aborrescian a Christo por que reprehendia con aspereza sus vicios

Chrisostomo super mat.

Illylario super mat.

Crisostomo super mat.

Ciii. Seso mystico.

Hieronimo super mat. Remia mathe.

Cij. Seso alegorico.

Remi. super mat.

Seso mystico.

Seso literal.

y desta causa dezian que sus miraclos fechos por caridad y por arte y virtud diuina: que eran por arte magica y diabolica y desta mesma manera dezian que los demonios que desterraua de los cuerpos humanos que los lancaua por virtud de vn demonio superior que el sacratissimo señor traza por su familiar y priuado que llamaua beelzebub: al qual los menores demonios obedescian a toda su voluntad quando Christo los echaua de los cuerpos. Mas esta blasphemias y maldad destruye y reprobua el redemptor con muy excellentes razones como parecera adelante sobre otro endemoniado que curo. **Ciii.** **S**egun seso mystico en estas compañías es figurada la fe y la confession de las naciones: y en los fariseos la infidelidad de los judios. E assi como en los dos ciegos fueron figurados el pueblo ebreo y el gentil: assi en este hombre mudo y endemoniado se figura e general todo el linage humano. E de aqui es que los predicadores ofrecieron al señor al hombre mudo / que fue figura del linage humano mudo de la confession de la fe: enseñoreado del enemigo y dado todo ala ydolatria: mas lançado del espiritu malo / y desamparado la ydolatria hablo el mudo y confesso la fe y la virtud de Jesu Christo: por este mudo es figurado todo hombre que es poseydo del demonio por algun peccado mortal. Y es dicho mudo / por que no puede hablar cosa que sea merecedora de la vida perdurable. Mas es ofrecido a Dios que lo cure / quando ruegan por el los Justos. Y entonces el demonio es lançado / quando su peccado es perdonado por la infusion de la gracia del muy alto y es luego desatada su lengua para publicar las alabanzas de Dios. E quando alguno es poseydo del demonio por el peccado: si se conuertiere a Dios por penitencia luego veras hablar al mudo / y veras que alaba a Dios y que acusa a si mismo / y que predica la verdad. Y los phariseos que las cosas diuinas atribuyan al principio de los demonios: son figura de los hom-

bres malos que ponen estudio en deprauar y destruir los bienes agenos. Y el saluador no se dexaua de la predicacion: ni que los fariseos estuuiessen poidos y deprauados / enseñando nos en esto no dar a nuestros acusadores mal por mal: ni acusaciones por acusaciones: mas beneficios. Y sant Crisostomo dize. Quiso el señor con las buenas obras que luego hizo redarguyr y desfazer la maldad y acusacion de los phariseos que dezian contra el. En el principio de los demonios lança este los demonios: ca el demonio quando padece alguna injuria nunca es bien hecho de aquel que lo amengua o maltrata / mas antes empece a los que lo deserran: mas el hijo de Dios por el contrario haze: el qual despues de las blasphemias y de uuestos que ha recebido no solamente no destruyo a sus malhechores ni aun los reprehendio: mas antes les hizo beneficios. Y esto es lo que en el texto se sigue. Y cercana el señor destruyendo la negligencia de todos todas las ciudades y castillos (esto es) todos los lugares mayores y menores: lo qual es contra los aficionados a vnos lugares y personas mas que a otras. Por lo qual dize Theophilo. No solamente predicaua el señor en las ciudades / mas aun en los castillos: por que aprendamos no menos preciar los pequeños pueblos / ni buscar siempre las grandes ciudades / mas sembrar la palabra de Dios quando fuere menester en los barrios desechados y viles. Y predicaua en sus ayuntamientos: que es en los lugares comunes y deuotos / a donde aua congregacion de hombres: y no en los escondrijos como lo tiene por costumbre los erages. Predicaua publicando el euangelio del reyno / que es la ley nueva que luego sin medio / o embargo alguno lleva al que la guarda al reyno celestial / lo qual no hazia la Ley vieja: y no predicaua fabulas sin prouecho. E curaua todo languor proliro. Languor se llama aqui ansia larga: que aun que no sea muy aquerosa ni aguda

Chrisostomo super mat.

Seso literal.

Theophilo super mat.

Delos dos ciegos y vn mudo.

Mat. x. c. en grauece mucho y apassiona al paciēte por su larga plixidad. E curaua tambien toda enfermedad por mas que fu esse penosa y afflictiua por la crueldad y agudeza del dolor: porq̄ no solamēte trabaua: en p̄dicar / mas aun ganaua las animas con obras miraglosas y de toda caridad. Por lo qual parece q̄ muchos son los miraglos que quiso el euāgelista concluir y ayuntar aqui de baxo de vna generalidad / que fueron hechos d̄ christo para confirmacion dela ley Euangelica. E assi parece que son aqui puestos en general los miraglos: porque los euāgelistas no pudierā en particular escreuir todos los hechos de Jesu christo: ca (como dize sant Juan) muchas otras señales y marauillas hizo Jesus que no son escriptas en este libro. Y esto parece alo que en la yglesia se canta en el calendario quādo ala hora de prima se pronūcia la luna y las fiestas del dia siguiēte / que pronūcia algunas / mas en cabo dizen. Sin estas fiestas ay otras muchas por todas las partes del mūdo de otros muchos sanctos martyres y confesores y virgines. Y esto haze la sancta madre yglesia porque son tantas las festiuidades / que no se pueden pronūciar sino d̄ baxo de generalidad. E por cōsideraciō desto Carlo magno hizo con toda diligēcia que fuessen buscados y puestos en cuenta los gloriosos triunfos y notables hechos y muertes d̄ los martyres y d̄ los otros sanctos: y fue hallado que para cada dia ocurriā mas de trezientas fiestas por lo qual fue establescido que en fin d̄l martillo sea añadida aquella clausula: porque alomenos se haga memoria en general d̄ los sanctos en el dia que passaron desta vida. E bien desta manera los euangelistas porque no podian escreuir en particular todos los miraglos de christo concluyen algunas vezes algunos d̄ ellos en vna generalidad como aqui y en otras partes parece.

Ciii. P̄des dize agora el euāgelista q̄ āda naxpo por toda aquella tierra / no a

destruyr la gente della: mas pa llevarles grādes beneficios. El vno dellos era el euangelio del reyno: y el otro la salud de todas las enfermedades. Y en el p̄mero se manifesta la saluacion delas animas y en el segūdo la salud delos cuerpos / ca a los que daua sanidad corporal tambiē los sanaua en el aia / porque dellēaua la salud de todos y procuraua el biē comū mas q̄ el proprio. Mas ay q̄ en nuestros dias mas se busca el bien proprio q̄ el comun y por esto se destruye por la mayor parte el mundo: y este daño procede por defecto de caridad q̄ es virtud q̄ no busca lo q̄ es suyo y a ella sola p̄tense: mas lo q̄ es de dios y delos otros. Sobre lo qual dize sant Grisostomo. La perfecta grā dela caridad es: q̄ndo alguno procura de ser a otros mas prouechoso que a si mismo: pues de tan pia d̄so samaritano y guardador y de tan saludable pastor y medico nos duemos en toda necesidad siēpre socorrer: y no se le due demādar la salud sola delas aias / mas aun la delos cuerpos: y ē solo el se due pener toda nra esperanca / ca el conofce bien lo q̄ acada vno cūple. E san augustin dize. Buēa cosa es q̄ no te esfuerces en poner grā diligēcia por la salud del cuerpo / sino en q̄ la demandes dela mano d̄ dios: porque si sabe q̄ te ha d̄ aprouechar el tela dara y sino te la diere cierto no te d̄uiera ser p̄ uechosa: ca el conofce bien lo q̄ mas nos cūple. Una sola cosa hagamos y esta sea que nro coracon este siēpre sano sin pecados: y q̄ndo por v̄tura somos aq̄otados de corporal passio humilmente le supliq̄ mos que amanse su yza. Estas cosas hermanos por tanto las digo: porq̄ ningūo busque otra cosa en sus penas fuera del socorro de dios. Sobre lo qual es de notar que permite dios que nos vengā tribulaciones y tentaciones: y sabe que tāto tiempo han de durar / porque conofce el principio y la entrada dellas y su fin y su salida / y por ende todas las cosas suframos con paciencia y arrimando nos a el solo / cometamos le todos los tra-

Christo super mat.

Christo super mat.

bajos. E sant grisostomo dize. Entendamos cō diligēcia en remediar cō ofones nuestras aduersidades: y si luego no recibieremos socorro: hagamos nra oraciō mas proluxa porq̄ lo rescibamos / ca por esto d̄fiere y tarda algun tanto de tiēpo el clemētissimo dios de otorgar consolacion a los q̄ le ruegan: y permite q̄ de golpe caygan las tribulaciones sobre sus hijos: porq̄ de continuo recorramos a el por nro amparo y melezina: y porq̄ en ningū t̄po no nos apartemos del: mas si quales en la tribulaciō somos / fuēsemos siēpre en la prosperidad / en ningūa manera terminamos nescellidad de ser disciplinados en las aduersidades: ni de cobrar la lumbrē del coracon cō los aq̄otes q̄ndo conellos somos d̄ la mano d̄ dios affligidos. E q̄ dire de vosotros: ca verdaderamēte todos q̄ lesquier q̄ en algun tiempo fueron esclarecidos: todos fuerō cō coronas mas claras coronados por las tribulaciones y por las tentaciones fueron auidos por famosos: y conociēdo esto no nos congozemos en el t̄po dela persecuciō del mal / mas seamos en seados y discretos en q̄ sopoztemos cō coracō esforzado y como varones todos los trabajos y golpes de la contraria fortuna: en que nūca mouamos q̄stion a manera de seglares contra dios sobre las passiones q̄ nos acaecen: diziendo. O seño porq̄ fiziste esto: ca q̄ndo cōuiene que las tribulaciones sean d̄ fata das: y quando deuan tener fin: a solo dios q̄ permite q̄ vengā pertense: mas solamēte conuiene a nuestra buena voluntad sufrirlas / haziendo le grās quando nos fuerē dadas y si esto se hiziere: todos los bienes se nos seguirā dellas. Pues para que sigamos estas victorias y estos bienes y para q̄ seamos aq̄ mas fieles: y en el cōbate dellas mas esforzados rescibamos q̄lq̄er trabajo q̄ sobreuiniere cō coracon esforzado: dando grās al que es muy terrible y muy secreto en los cōsejos de su eternal sabituria sobre los hijos d̄ los hombres: y sabe mejor lo q̄ mas nos conuiene: y es el q̄ mas nos ama que los

padres q̄ nos engendrarō: y refrenemos y vengamos la tristeza contra todas las dificultades de nros trabajos acaesci miētos cantando y gozādo nos d̄tro en nosotros mismos por estas dos cōsideraciones y glorifiq̄mos a dios q̄ todas las cosas haze y dispone en nro fauor y todas las puce para nro bien. E desta manera de ligero destruyremos todas las acechāgas q̄ ala virtud son contrarias y conseq̄uiremos corōas d̄ flores incorruptibles.

Segue la oracion del auctor.



Señor Jesu xpo lumbrē de caridad perdurable alumbra los ojos de mi coracon: porque nunca mi anima se duerma en la muerte / porq̄ alūbrado por tu gracia: pueda ver todas las cosas q̄ se deue fazer: y socorrido por tu clemencia me pueda esforçar para cumplir las q̄ yo viere q̄ se deuen cōplir: porq̄ pueda despues cōtar tus beneficios pa gloria tuya y pa exemplar prouechoso d̄ los fieruos. Abre t̄biē seño mi boca muda relaxando mis pecados por el derramamiento de tu grā: y desatando mi lengua para publicar tus marauillas: porq̄ recibida la graciosa libertad de hablar ami mesino acuse: y a ti dios alabe: y tu sancta yglesia edifique y pueda en toda parte predicar la verdad. Amen.

Sumario del interprete. Capitulo cinquenta y vno / de como fueron embiados los apostoles a predicar con poder d̄ sanar las enfermedades segun que lo dize sant Matheo en el capitulo. x. y sant Marcos en el. vi. y sant Lucas en el. ix. E cantase en las fiestas delos euāgelistas / sant Marcos y sant Lucas: y de algunos apostoles. Y cōtine ocho parraphos segun que se siguen. El primero es / q̄ no embio xpo a los discipulos a p̄dicar hasta q̄ conocierō fir sanctidad y marauillas. E delas causas porq̄ seguia al seño las cōpañas. E que los plados dela yglesia hā de poner p̄dicadores y inq̄sidores en ella cō diligēcia.

¶ El segundo es de como el Saluador llamo a los doze ap̄stoles y les dio cumplida auctoridad sobre los cuerpos: y fa- bria las animas de todo el mundo/ pa o dar les perfecta salud. Y de la razon por que los embio de dos en dos/ y les mando que no predicassen a los gentiles ni a los Samaritanos.

¶ El tercero es de la forma que Chri- sto dio a los ap̄stoles de predicar el rey- no de los cielos. Y de las cosas que se en- ticndē por esta palabra reyno de los cie- los. Y de como los miraglos fueron ne- cessarios en el comienço de la yglesia. Y de como les mando a administrar de gra- cia los mysterios y dones que de gracia rescibieron. Y del despojo d̄ todas las co- sas temporales que les mando tener por la limpieza de la predicacion.

¶ El quarto es de la causa porque en la yglesia primitiua los varones perfe- ctos no possen cosa alguna de b̄ro d̄l cielo. Y que por tres razones mando es- ta pobreza el sēor. E que licito es a los predicadores del euangelio/ mantener se del euangelio.

¶ El quinto es de como no van cōtra el euāgelio los religiosos y predicadores que del trabajo de sus manos se mantie- nen quando no quierē encargarse de los socorros agenos. Y de lo que se deue entē- der en lo que manda Chriſto d̄ no tener dos tunicas/ y del baculo/ y d̄l calçado/ y d̄ no saludar a nadie por la carrera: y d̄ no salir los euāgelizadores d̄ la casa q̄ en- trarē: y determina q̄ algunas destas co- sas se deuā entender spiritualmēte.

¶ El sexto es de como mando Chriſto por tres razones q̄ los predicadores del euāgelio no se mudē de la primera casa d̄ dōde fueren acogidos. Y de como la paz es el fin de todas las predicaciones. Y q̄ por tres razones m̄do el sēor sacudir el polvo de las Sandalias o del calçado a los ap̄stoles: contra la casa o ciudad q̄ no los quisiere recibir.

¶ El septimo es de las cosas de q̄ se d̄ uē guardar los p̄dicadores y los platos

Y que mayor culpa que fue la d̄ s̄dema es la culpa de los que no recibē la p̄di- cacion del euangelio. E que de derecho natural: diuino y humano son obligadas las gentes a m̄tener los predicadores. Y que aquellos pecados son a dios mas aborrecibles que son menos naturales.

¶ El octauo es de como por los pecca- dos contra natura perescio el mūdo en̄ diluuiο: y se sumierō despues quatro ciu- dades. Y d̄ como la soberana diuinidad por este vicio pessimo quiso dexar la en- carnacion.

¶ Sigue se el capitulo. ij.



Esta y dada la ley euā- gelica y escrita su confir- macion por la operaciō de los miraglos que el se- ñor obraua: p̄o se a gora la publicaciō d̄ la mesma ley por la y da q̄ los discipulos fuerō em- biados a p̄dicar. Sobre lo qual dize san

Grisostomo. Mira biē en quan cōueni- ble tiempo fuerō embiados los discipu- los a p̄dicar por auctoridad del sēor: d̄s- pues q̄ le vierō resucitar los muertos y re- prehēder ala mar y otras cosas d̄sta qua- lidad: pues que los embio despues q̄ ya auia rescibido bien suficiēte testimonio de su virtud por palabras y por obras: y la glosa dize. No embio Chriſto deſte el comienço a sus discipulos a predicar mas despues que vieron curados los pa- raliticos. E resucitados los muertos.

Pues porque muchos seguian al hijo d̄ dios: assi por oyr su p̄dicaciō / como por recibir salud de sus enfermedades/ y el era tā pobre que no tenia vn retraymiē- to pequeño lo ni aun vna piedra en q̄ re- clinasse su cabeza: las gentes q̄ lo seguia- canſadas y atormentadas d̄ andar tras el/ echauan se de b̄ro d̄ alguna sombra sobre la tierra: y mirando el clementissi- mo rey con ojos de amor tantas gentes ayuntadas por lo seguir: estendio les sus entrañas de misericordia y cōpadeçio se della ca estauan atormentadas del tra- bajo corporal que padescian: y aun de la

Merony. per mar.

Critic in b̄ro

Estor diuini: sup̄

ocupacion spiritual andando como oue- jas que no tienē pastor que las encami- ne: en lo q̄ reprehēder a los pontifices d̄ los Judios que eran mas lobos que pa- stores. Onde sant jeronymo dize. La ve- racion y tormento del ganado / y de las ouejas/ y de las cōpañas culpa es de los pastores y vicio es d̄ los maestros: ca los sacerdotes y los doctores de aquel tiem- po ocupados ē auaricia no se exercitauā en deuida manera en su doctrina: mas era como lobos robadores q̄ despojauan el pueblo d̄ los bienes temporales y por su mal exemplo los apartauan de los espiri- tuales. Mas el saluador del mundo co- mo pastor bueno apascenaua de cōrino a su s̄cta grex spiritualmēte por la pa- labra de su doctrina/ y alguna vez les da- ua corporal sostenimiento de p̄a y demā- jar temporal: mas como quiera que en a- quel tiempo auia cerca deſto tāta perdi- cion: bien assi en el dia de oy por n̄ro gr̄a- dolo: no falta otro tal daño y otros mu- chos perlados que les pareçē/ que se lla- man pastores y no han verguença de ha- zer rapinas y crueldades de lobos: por q̄ no solo no emiendan a los subditos: mas por su negligencia y malos exemplos en- pecen a los buenos q̄ aprouechan. Em- bian cojedores de los diezmos y cōfiscadores de los bienes tēporales: mas no in- quisidores d̄ las heregias ni arguydores de los vicios: de lo qual succde q̄ ay tātas espinas de vicios/ y nascen y crescen en̄ el huerto de la yglesia tantos errores que a penas se pueden destruyr. Assi que la ve- racion y tormento de las ouejas y las ne- gligencias de los pastores fue ocasion d̄ embiar el sēor a los ap̄stoles a predicar al pueblo y a sanar los ēfermos: porque no fuesse necessario que las gentes cor- rriesen con tanto trabajo empos del. E aun q̄ ya uuiesse el clementissimo rey da- do algunos mandamientos a los ap̄sto- les y despues a los setenta y dos discipu- los quando los embiava a euangelizar: porque parece que todos aquellos man- damientos se estiēdē/ no solamēte a estos

doze ap̄stoles/ mas aun a los setenta y dos discipulos: y aū no a solos ellos: mas aun a sus sucesores y a todos los q̄ les parecieren en la vida y costūbres: poneti se en el proceso que se sigue d̄l euangelio en vn comun ayuntamiento y por su or- den cōuenible. Pues cōsiderando el rey d̄l cielo el trabajo d̄ las ouejas y la negli- gencia de los pastores podia muy biē de- zir a sus discipulos lo que se sigue. Ver- daderamēte la mies es mucha y los obreros pocos/ esto es la multitud de los creyentes q̄ estaua aparejada pa ser por la fe cogida pa ser puesta ē las troxes de la yglesia. Onde en otra pre d̄l euāge- lio dixo a sus discipulos. Leuātad v̄ros ojos y mirad la regiō y los cāpos y como ya las mieses estā blācas y biē curadas y buenas para segar. Assi q̄ los obreros son pocos. Como si dixesse. Los docto- res y los p̄dicadores verdaderos son po- cos en comparacion d̄ tanta diuersidad y numero de gentes como se auia de con- uertir: por q̄ aun no auian predicado los discipulos al mūdo los misteries de chri- sto. La mies es la cōpañia de los creyen- tes en que agora estan los granos cō las pajas que son los buenos con los malos: mas en la mies que se espera seran apar- tados los vnos y los otros: por q̄ mies se dize en dos maneras. En la p̄mera quie- re dezir recogimiento d̄ los hōbres para la fe. En la segunda recogimiento de los fieles para la gloria celestial. Los obre- ros en la yglesia son los q̄ buscan la obra de las virtudes y no la ociosidad/ la car- ga y no la honrra / las animas y no las decimas/ aprouechar y no enseñear: y d̄sta manera pocos son los obreros y mu- chos los alquilados/ pocos son los obre- ros: mas muchos los mercenarios/ po- cos son los obreros sollicitadores d̄ la sa- lud de las animas: mas muchos son los questuarios y interessales que buscā los bienes del siglo: y por ende rogado deue ser el sēor que multiplique los buenos obreros y que los embie: porque si ay mu- chos que puedā oyr los bienes deſaltes

Estose can- ta en las efes- tas de los euangeli- tas sant lu- cas y sant marcos. Joan. iijc.

cen los q los predicar: por lo q dize Ro-
gad pues al señor de la mies / cõuene
saber a mi mesmo / q segun q soy dios soy
señor de los panes / q poga obreros en
su mies / esto es predicadores para ense-
ñar el pueblo : por q ninguno es abil pa-
la predicacion de la fe / sino por la grã de
dios: r sino fuere embiado de su mano / o
de otro en su nombre que tẽga su poder.
Pues ved como esta orões muy buena
y necessaria / y tal q cada dia la duemos
hazer r mirar q rpo manda q roguemos
al señor d la mies q embie obreros a ella
por dar a entender que no tengamos por
obrerros a los q sin ser ebiados se entreme-
ten en las labores agenas: como la hazẽ
los ladrones. E mira q dize / a su mies:
lo q dize: por la obra d la salud de las ani-
mas: por q para esto son embiados / mas
muchos pone su hoz o guadaña e la mies
agena q es en las cosas tẽporales: a las q
les no son embiados por mano de dios.
Es tãbiẽ de notar q el señor p pone d em-
biar estos obreros: mas qere ser rogado
y esto por dõspertar la caridad d los inter-
cessores: r por acrecetar sus meritos: por
q alomenos sus fieles no solo seã remune-
rados por la buena obra / mas aũ por la
buena volũtãd cõ que la hizierõ o la des-
fearõ hazer: de dõde parece q aun q dios
quiere algũa grã fazer: qere q la causa se-
gũdaria della seã las oraciones de los ju-
stos: y por esto qere ser rogado dellos.
Sigue en el testo. E llamo a los do-
ze discipulos / r dioles poder de lan-
çar los espũs malos y de curar los
endemoniados / y de sanar todo lã-
gor: r toda efermedad / de los cuerpos
y de las animas q son cosas q rpo haze
por su absoluto poder: r los discipulos las
hizierõ por la inuocacion de su nombre: r
por su virtud. Por lo q dize beda. E l cte-
mentissimo señor no dexa de comunicar
sus virtudes r maravillas a sus siervos:
dãdo les poder para q ellos las hagã fin-
guardar como ebidioso esta facultad en
si mesmo: r assi como el auia curado las
largas dolencias r otras enfermedades.

Cij .
abat. x. c.

Beda in
glosa sup
masbeun.

assi dio a sus apóstoles poder pa curar to-
do lina ge de passiones r langores / mas
grã distãcia ay entre tener y dar el poder
y recibirlo los discipulos: ca todo lo que
el redẽptor haze / hazelo por su ppria au-
toridad: y los apóstoles si algũa cosa ma-
rauillosa hazẽ confiesan su ppria flaque-
za quãdo la hazẽ: r atribuyen la marauil-
la ala virtud d dios: diziendo al paciẽte
Leuãtate en el nõbre de Jesu xpo: r an-
da. Por este numero dozenario d los apo-
stoles q se cõpone de diez y d dos es figu-
rado q los apóstoles r sus sucesores de-
uen cõplir cõ mas perfeccion q todos: los
diez mandamiẽtos de la ley y los dos mã-
damientos de la caridad. Sigue en el te-
sto. Y embiolos de dos en dos en se-
ñal d la caridad q se requiere en los predi-
cadores: r por q el vno con el otro tuies-
sen amigable cõsolaciõ r compaõia: por
que aun eran flacos r no tanto espũales
mas despues del recibimieto del espõritu
sancto q fueron ya pfectos no los embio
siẽpre de dos en dos: mas algunas vezes
yuã solos r otras acõpañados: por q en-
tõces ya erã fortificados por el espũ san-
cto / y embiolos a predicar el reyno
de dios r a sanar los enfermos / q es
el euãgelio q pmete el reyno d dios: r mu-
estra como puedã y r los hõbres al reyno
de la gloria: ca por virtud d la penitẽcia q
predicauã se alcãca. E puede se entender
q los embio a predicar el reyno de dios:
como si dixesse. Embiolos a p meter en
su predicacion a los penitẽtes el reyno d
los cielos / y a sanar los enfermos de do-
lencia espũal r corporal. Esto haze tam-
bien el señor ca da dia a los predicadores
del euãgelio si hizieren todo lo q en ellos
mismos es: ca les da poder de lançar los
demonios spũalmente de los coraçones
de los pecadores: y de sanar las passões
de los vicios. E informo assi mesmo el se-
ñor a los apóstoles de las tĩras dõde fue-
sen de lo q hiziesen / y de q cosas vlassen:
y de q les se apartassen / y de q impedimẽ-
tos se guardassen / y de q dificultades no
temiesen. E assi parece por lo q dicho es

r por lo siguiente q no fuerõ embiados a
este oficio tã alto sino varones muy vtuo-
sos / pobres y d sebaraçados d l mũdo: cõ-
stãtes no pezosos / muy mãs r no parti-
cipãtes cõ los malos / ni cobdiciosos: ca so-
los los q son tales como estos deuẽ pdi-
car el reyno de dios. Sigue en el testo.
y embio a estos doze mandãdoles
r diziendo / mirad no vades por la
carrera q va ala tierra de los genti-
les. Al q parece q el señor les defendio q
no fuesen apdicar a los gẽtiles fuera d la
tierra de pmission ni alas ciudades d los
Samaritanos: ca los samaritanos aun
q estauã dõtro d la tierra d Israel en pte
erã gẽtiles y en pte Judios: por q recibie-
ron los libros d Moysen / y jũto cõ esto
hõrrauã y seruiã a los ydolos. E la razõ
por q fue defendido a los aples q no pre-
dicassen a estos gẽtiles fue por q hasta la
passion d xpo no qõaua mucho tpo y era
cosa cõuenible q su aduenimieto pmero
fuesse predicado a los Judios: a los q les
fue pncipalmẽte pmerido: r por q de el tpe
q estaua por venir hasta la passion del
mismo xpo todo era necessario pa mani-
festar a los hijos de israel por la pdicaciõ
d los apóstoles la venida d l sacratissimo
redẽptor. Y esto es lo q en el testo se sigue.
Mas y d pmero a predicar a las oue-
jas q pecierõ d la casa d israel. Y esto
mando el señor por el pecado de la ydola-
tria q los gẽtiles auian cometido r por el
traipassamiento de la ley de dios. Pues
por esta palabra parece q no niega rpo
q en algũ tpe no ayã d y r los apóstoles
a pdicara los gẽtiles: mas significa por ella
q primero r pncipalmẽte auia de pdicar
a los judios: por q no tuiesen escusaciõ
de no lo recibir y d no abraçar su santo
euãgelio diziẽdo: q embiaua a sus aposto-
les a los gẽtiles y q ellos q eran los ppos
fijos q estauan desechados. Y de aq es q
despues de la resurreciõ qndo qõo subir a
los cielos les diro y d por todo el vni-
uerso mũdo y pdicad el euãgelio a
toda criatura. Sobre lo q dize san je-
ronymo. No es contrario esto q el señor

Abac. xv. c.

Abac. xv. c.

hierony
sup matt.

dize en este lugar al mandamiento q de
pues fue mandado quãdo diro. Y d y en
señad a todos por q aq llo fue dicho antes
de su resurreccion: y esto fue mandado de
pues della y cõuenia q los aples pdicas-
sen pmero la venida de xpo a los Judios
por q no tuiesen escusa justa de no rece-
bir la fe diziẽdo q no queriã recibir al se-
ñor: por q embiaua a pdicar sus discipu-
los a los gentiles r a los Samaritanos.
E sant gregorio dize. Nuestro redẽptor
pmero quiso q fuesse predicado el reyno
de dios a solo el Reyno d Judea / y q d
pues q fuesse denũciado a todas las gẽ-
tes: por q qndo ella meno preciasse ser cõ-
uertida siẽdo llamada: los scõs predica-
dores viniessen por ordẽ a predicar a los
gẽtiles: por q alomenos qndo la predica-
cion de nro redẽptor fuesse desechada d
sus pprios naturales llamassen los tan-
tos aples a los gentiles ala vida pdura-
ble como a estrangeros. Segun te lo ipi
ritual ningũs ha de andar por la carrera
d los gẽtiles: por q se entienda q no se deue
tener ni seguir la vida dellos. E alas ciu-
dades d los samaritanos: por las q les son
figuradas las secretas y pequeñas cõgre-
gaciones d los erejes no ha d etrar ningu-
no por cõsentimieto de sus errores: por q
assi como los samaritanos en pte creyã el
testameto viejo y e pte lo negauã: assi los
erejes en algũas cosas cõfiesan la fe d je-
su xpo: y en otras la contradizen.
Despues de esto muestra les el señor e
q manera hã de en señar al mũdo: en esto q
en el testo se sigue. E quãdo fueredes a
pdicar / pdicad diziẽdo. Acercar se
os ha el reyno d los cielos. E quiso en
esto tãto dezir como si dixera. Predicad
q muy cerca viene la hora en que se ha d
abrir la puerta del reyno celestial por mĩ
passiõ: el q l estaua antes de la venida del
clemetissimo xpo muy leeros: por q ningu-
no podia entrar en el. Y este reyno d mu-
chas maneras se nõbra. Algunas vezes
es dicho reyno de dios por la ppropiedad
del q reyna en el q es el mismo dios inco-
mutable. E otras algũas es dicho reyno

Gregori
in homel.
xviij.

Serõ spõri
tual.

Cij.

delos cielos por los subditos q̄ tiene q̄ s̄o los ángeles y los s̄ctos. **Y** t̄e la yglesia es oicha reyno d̄ los cielos porq̄ esta muy cercana y dispuesta pa q̄ el rey delos cielos reyne en los subditos d̄lla y é los obediētes ala fe. **Q**uiere d̄zir esta palabra. **Y** acercarse ha el reyno delos cielos / acercarse ha x̄po q̄ es dador del reyno d̄ los cielos. **P**ues de aq̄ parece q̄ d̄lla p̄dicaciō del reyno delos cielos comēçarō iu p̄dicaciō sant̄ Juā y J̄su x̄po y sus discipulos. **E** porq̄ la doctrina no tiene eficacia si é fauor d̄lla no parece testimonio y p̄uanga de cōpliva autoridad por esto se hizo la manera cōuenible pa prouar la v̄dad desta en señaça: cōuene saber las obras y marauillas q̄ el seño les m̄do hazer por su v̄tud diziendo. **C**ura d̄ los enfermos / esto es: los q̄ son enfermos d̄ cuerpo / y de aia / resuscit̄ d̄ los muertos / esto es: los q̄ son muertos enl anima y no menos enl cuerpo / y alip̄ d̄ a los leprosos / q̄ son los q̄ est̄ cōtaminados y esparzidos d̄ manzillas enl cuerpo y enl anima. **L**ança d̄ los demonios delos cuerpos / esto es: los q̄ est̄ cōtaminados y destruy d̄ los peccados delos culpantes. **A**quí se ponen quatro maneras de miraglos para confirmaciō de la ley euangelical / y procede la ordē delos segun el processo de la enfermedad espiritual d̄ la muerte del anima: ca enfermos son los q̄ dan consentimiento a las tentaciones / y muertos son los que hazē obras dignas d̄ muerte pourable: y leprosos los q̄ por la pessima costūbre y mal abito de pecar cōtaminā a ellos mismos y a los otros: y endemoniados son los q̄ del todo menō precian la correcciō y doctrina. **E**stas cosas cōcedio el seño para hazer gr̄a a sus apóstoles: porque la obra tan eiclar escida de sus miraglos diēse autoridad y fe a sus p̄dicaciones. **E** sant̄ hieronymo dize. **N**o que ninguno creyera a los hōbres rusticos y agenos del ornamento d̄ la eloquencia y ignorantes y sin letras quales eran los discipulos del seño q̄ndo p̄metiessen el reyno delos cielos como lo pro

metiā dioles gracia de hazer marauillas porq̄ la gr̄adeza delos reynos celestiales que le promete en su doctrina seacertificada por la grandeza de las señaes que hiziesen. **E** sant̄ Gregorio dize. **F**ue dada a los sanctos predicadores la facultad d̄ hazer miraglos: porq̄ la virtud q̄ los manifestasse diēse fe alas palabras: y por que nuevas cosas hiziesse los q̄ nuevos misterios p̄dicassen. **Y** dize mas san Gregorio. **N**ecessarias fueron en el principio de la yglesia estas señaes: porq̄ para que creciesse la fe d̄ los creyētes menester era que esta misma fe cō marauillas se criasse. **E** sant̄ Crisostomo dize. **D**espues q̄ fue plantada la creencia de la fe en todo lugar / luego cessarō todos los miraglos y si despues algūos fueron hechos muy pocos fuerō. **D**espues desto q̄tando el seño d̄ los ap̄les toda tēporal codicia dize. **D**esgr̄a y sin precio recibistes el don y gracia y sin precio lo administras a otros. **C**omo si dicesse: sin precio os fue dado (esto es: el poder de hazer miraglos y la gracia del predicar y la administraciō de los sacramentos y otros muchos dones que de la mano de Dios os fuerō dados: por el d̄o de gracia y sin precio los dad a los otros / y por la misma manera q̄ los recibistes los administrad porque no deren de ser gracia: y porque no parezcan ser obra q̄ se compra: y por que el don inextinguible no sea cambiado por precio de cosa vil que tal pareciera si fuesse medido o dado por precio. **E** quiso áto d̄zir como si dixeran: segū dize sant̄ Hieronymo. **Y** o siēdo maestro y seño os di estos dones sin p̄cio: y por esto sin precio los dad. **E** sant̄ Crisostomo dize. **P**or que no pareciesse que estos dones que auian de repartir los apóstoles fuesen algū beneficio que viessen de dar como si fuesse proprio iuyo quiso atajar la soberbia que les pudiera nacer diziēdo. **L**os bienes q̄ de gracia recibistes: que es vuestra dignidad y dones / de gracia los administrad a todos. **E**n estas palabras parece que los quiso disponer para q̄ fuesen

Grego. in hom. xxxi.

Grego. in hom. xxxi.

Crisost. in hom.

abar. vi. c.

Grego. in hom. xxxi.

Crisost. in hom.

abar. vi. c.

sen limpios d̄ todo apetito y amor de pecunia. **E** quiso christo significar t̄to como si dixeran. **N**inguna cosa days de vuestro a los que rescibē de vuestras manos los bienes espirituales: ca cosa cierta es q̄ no rescibistes este tesoro por algū precio ni por vuestro trabajo: mas toda la causa fue mi liberalidad y mi diuina gracia: y pues que cō tan graciosa franqueza la recibistes no la comuniquays a otros cō mano mendiga / porque si por precio la vuerades d̄ auer / y por precio la vudieses de dar / cierto no se puede hallar enl mundo precio alguno ygual a su precio / fidad. **P**ues organ bien estas cosas los que cometen la simonia: organ los q̄ no han temor de veder y comprar las cosas espirituales pues que por la administraciō de los sacramentos y por la predicaciō o por la operaciō de los miraglos: y por otras tales cosas no se deue recibir algūa cosa como por precio: porque ninguna cosa criada se puede hallar digna para q̄ sea dada por ygual precio dellas. **D**espues desto haze el clementissimo seño libras a los apóstoles de todo cuydado del siglo porq̄ toda su ocupaciō sea en la palabra de dios: y porq̄ toda su diligencia se cōvierta é la predicaciō d̄ euāgelio: diziēdo. **N**ingūa cosa lleuareys por la carrera q̄ndo fueredes ap̄dicar: ni oro ni plata: ni dinero algūo en v̄ras cintas para proueer la necesidad d̄ v̄ro camino. **N**il leuareys alforja / para llevar cosas de comer o pa por mas necesario que parezca ser a los caminantes entre las otras cosas / y mucho menos otros manjares delicados. **N**il tengays dos tunicas / o dos vestiduras sobradas. **T**odas quantas vestiduras son necessarias pa la sustentaciō d̄ la persona s̄o auidas por vna sola. **N**il leuareys los pies calzados / que quiere d̄zir cubiertos y calzados d̄ todo: ca los apóstoles vsauā traer sandalias en lugar d̄ çapatos: que es vna manera de calçado que cōserua la suela o la planta del pie y d̄scubre el tēpene y lo llano por la parte

de arriba. **N**il leuareys palo o baculo / q̄ es el cayado obordon que suele dar ayuda al cansancio delos caminantes: ca el q̄ tiene el socorro d̄l seño para q̄ ha de buscar aliuio d̄ palo sustentador ni de otra cosa. **M**as si el seño defiende a los apóstoles que no lleuē por el camino palo ni otras cosas que parecen muy necessarias: q̄ diremos delos caualllos y d̄ sus guarniciones y de las otras demasias. **P**ues quando se quita delos euāgelizadores toda cobdicia y ocasiō de auaricia y toda la sollicitud de las cosas temporales: biē parece que les es negada toda cosa superflua: pues q̄ no se les conceden sino solas las cosas necessarias. **A**si que auida consideraciō a lo q̄ dicho es bien delembaraçada queda de impedimētos la carrera delos q̄ han de predicar el euāgelio: y bien claro es que huye el temor d̄ los tales euāgelizadores y que ay raziō para que crezca en ellos la cōfiança y seguridad que el seño les promete. **E** por esto dezia Juuenal poeta satirico. **E**l caminante pobre y desnudo no temera del ladrō: mas cantara bien seguro de ser salteado quando lo encōtrare por la carrera. **P**ues todo esto dize el saluador por apartar de la predicaciō de la palabra d̄ dios la cobdicia y cuydado d̄ las cosas temporales: porq̄ los bienes engañosos deste mūdo de las cosas se desasossegan y molestan el coraçon humano quando se buican: y aun mucho mas lo turban quando los poseē: porque ya son como vnos miembros en corporados en el dueño que los tiene / de cuya causa traen con de medida estremidad las animas ala desordenada affectiō dellos. **E** por que esto ahoga la palabra de dios nunca deue estar tal cobdicia y cuydado en los predicadores d̄ euāgelio. **P**or lo qual dize sant̄ Gregorio. **T**anta confiança due tener el p̄dicador en dios que aunque no tenga por raziō del predicar prouidencia o cuydado d̄ lo que ha d̄ gastar: crea por cosa certissima que nunca le han d̄ desfallecer para su sostenimēto estos bienes temporales: y esto

Grego. in homelia. xxxiiij.

esto literal.

hieronymo super mat.

De como fueron embiados los apóstoles a predicar.

es necesario al predicador: porque si se ocupasse en las cosas temporales no proueeria tanto en la contéplacion y predicació d'los bienes eternos: o los pueria menos de quanto ellos merecen ser proueydos. E segun dize Gregorio nazanzeno. Toda la suma destas cosas es y toda la intenció de nuestro redemptor para que tanto virtuosos sean los discipulos / q no menos aproueche y sea fructoso el euangelio ni menos sea recibido por la perfeccion dela vida de los q lo predicaren que por la palabra de los mesmos predicadores. Onde sant Crisostomo dize. Mandado aqui el señor a los Apóstoles que por el abito de fuera mostrassen que ya estauan del todo apartados del desseo delas riquezas. Y segun dize Theophilo. También les mado esto: porq diessen las gentes fe a sus palabras quando los viesse predicar pobreza: porq los q verdaderos aples son / ninguna cosa téporal tienen. La razon porq tan estrechamete les defendio la possession de los bienes temporales: es porq en aquella manera conuenia biuir en la yglesia pmitiua y d' nueuo fundada y porq mostrassen todas las cosas della ser gobernadas por la dispensacion y prouidencia del cielo: y porque se declarasse la virtud de la fe cõtra los errores de los hõbres que creyan guiarle y gouernarle todos los hechos humanos por curso y mouimiento de las estrellas o por la fortuna. Y este menosprecio de las riquezas pertenesce aun agora a los apostolicos varones y a sus sucessores: mas algunos son en este tiempo que quieren succeder a ellos en el poder: mas no en la pobreza / y no miran que no es prometido el Reyno de los cielos ala dignidad del Estado / mas ala pobreza de la vida. Pues tres son las razones porque christo mando este menosprecio d'los bienes del siglo a sus discipulos. La pmera por que no fuesse cobdiciosos y ambiciosos desseando hõras y preeminencias transitorias. La segunda porque no fuesse sollicitos d' buscar las cosas temporales co

mo personas de flaco coracon. La tercera porq se mostrasse la virtud del que los embiava quando ninguna cosa les fallasse. Si alguno preguntare si los otros Christianos fuera de los Apóstoles son obligados a esta pobreza / deue se dezir que no son obligados a ella por mandamiento: porque esto no es sino consejo del euangelio que no obliga sino a los que la tal pobreza prometen: mas cierto es que ningunõ osaria menospreciar el consejo sano y prouehoso en presencia del q lo da pues quanto mas no se deue desechar el consejo que dio xpo al angel de gran consejo. E qualquiera q a este consejo cõtoda confianza se allegasse no ay dubda si no q dios lo proueeria cõtoda abastança de todas las cosas temporales. E quando fueron embiados los apóstoles a predicar sin alforja y sin prouision algua de las cosas necesarias en muy cõplida abundancia fueron por la clemencia diuina proueydos de manera q ninguna cosa les faltaua: mas luego como este alto consejo se relaro y buscarõ con prouidencia cuydadosa los hõbres las cosas necesarias pa su camino padescierõ muchas necesidades: y esto fizo el saluador para dar confianza a los pobres predicadores para exercitar cõtoda cõtancia y sin embargo algunõ el oficio del predicar. Sobre lo qual se nota vn hermoso exemplo de dos religiosos q fueron allende el mar ala tierra sancta: que como en la yda y en la estada y buelta para su tierra estuuiesen y anduuiesen entre las gentes no conosciadas toda via tenia en solo dios esperanza y no les faltaua nada d' quanto auian menester: y como llegassen al muy deseado suelo de su naturaleza / estando entre sus amigos y familiares diro el vno al otro. Agora te digo q auemos pasado los peligros y necesidades pues que ya estamos en tierra etre los conocidos. E como assi pusiessen la esperança en el hõbre comencaron a padecer terribles necesidades de las cosas necesarias y mal por falta sufrieron en las tierras proprias

Gregori. Nazanzen. sup lucam.

Crisost. in homel.

Theophi. sup lucam.

Ciii.

2. cor.

1. cor. ix. e.

1. ad timo. vi. capitu.

1. ad timo. v. capi. Gregori. in homel. xvii. 2. in glosa sup lucam.

con poder de hazer miraglos.

Capitulo. ij. fo. liiij.

q antes padescian en las aguas. E porq en algua manera auia embiado el señor sus discipulos a pdicar desnudos y d'spojados de toda recreació téporal quiso replar el rigor y aspereza del mädamiento cõ la siguierte sentécia: diziendo digno es por cierto el trabajador / esto es / el pdicador q obra la obra d' dios por el prouecho de la yglesia / de su mandamiento y merced / que es de la copia d' las cosas necesarias para la vida corporal: ca en el manjar es tambien entendida la veftidura y la casa / sin las cuales ningunõ puede biuir conueniblemete. E quiso tanto dezir como si dixesse. Tanto tomado de lo temporal quãto para vestir y para comer es necesario. Onde el apóstol dize. Ordeno dios que los que predicen el euangelio que del euangelio biuã. Y en otro lugar dize. Teniendo cõtoda pobreza que comer y que vestir desto somos cõteteros. Y d' aqui es que el diacono recibe autoridad del sacerdote: porque se entienda que es embiado d' el señor a predicar el euangelio: al qual el subdiacono trae el atril en que se sustenta el libro: por significar que los otros del pueblo deuen sustentar y mätener de sus facultades al predicador del euangelio. Assi q esto q dize el señor en el testo digno es el obrero d' su galardõ y merced / No solo se ha de entender de la merced d' la vida perdurable que es deuida en el cielo por remuneracion y paga que se da a los justos: mas aun de la merced temporal que les es deuida para sustentacion conuenible d' sus personas quanto al comer y vestir: y qn to ala casa en que moren. Y esta es la hora doblada que sant Pablo dize de la q son dignos los que bien gouernã y alubran y rigen a los otros. Porque segun dize sant Gregorio. El galardõ de la predicacion aqui comiença: y en el cielo se acaba: porque aunque es vna sola nuestra obra / dos son los galardones que se le deuen: el vno de los le es deuido para en esta vida: con el qual se nos sustenta nuestro trabajo: y el otro para en el cielo

que nos sera dado en la resurreccion general por principal galardõ. Pues segun esto el que no obra ni trabaja no es razon que coma: como dize el apóstol: ni que quiera que le sea dada temporal racion o mantenimiento. Assi que mado el señor a los apostolicos varones que ningun socorro ni d' comer lleuassen para su mantenimiento: porq se entienda q todas las cosas les son deuidas por su trabajo ca d' derecho natural y humano les es deuido que seã proueydos los euangelizadores d' las comunidades d' todas las cosas temporales y necesarias: pues que bien sirven ala republica en lo espiritual como es en el culto diuino y en la predicacion. Pues no defendio el señor a sus discipulos traer por camino el bastimento que cumple para sostenimiento desta vida para que pareciesse de hambre: mas defendido lo por mostrar que estas cosas son deuidas a ellos de los pueblos a qn predicassen / ni les fuerõ mädadas d' todo: mas para apartar sus afeciones del amor desordenado de las riquezas temporales y porque no buscasen las cosas demasias: mas que les abastassen solamente las necesarias: las cuales el señor ordeno que no les fallasse d' d' les poder de las tomar y recibir de aquellos a los quales euangelizauã: y assi pu diessen recibir las que pertenesce al sostenimiento del cuerpo pues q sembrauan tesoros espuales para la vida del espiritu. No deuen ser auidos por desobedietes los que de su derecho y preuilegio no querren gozar. Porque segun dize sant Augustin: no parece auer el señor mandado de tal manera y con tanto estrecho estas cosas que no deua los euangelizadores biuir d' otra parte y de otros mätenimientos que d' los q les dieran aquellos a los quales predicen el euangelio: porque d' otra manera contra este mandamiento auia ydo el apóstol el qual buscava y tomava el mantenimiento corporal de los trabajos de sus manos por no ser graue a ninguno: mas buemos de enteder en lo suso

Ad roma nos. iij. ca.

Augustin. d' qõibus noui y veteris testamenti.

dicho auer dado el señor poder a los apóstoles para que conosciessé serles duidos estos mantenimientos: porque quando alguna cosa es có absoluta dterminacion má dada del saluador: culpa ó desobediencia es sino se cumple: mas quando da poder para que alguna otra se haga bien conuiene y es licito a cada vno no vsar sino qñiere de tal facultad o poder: ca bié puede el qñquiere no vsar dela licencia que le pertenece por su derecho. Es también de notar segun dize sant Crisostomo y segun escriuen sant Matheo y sant Lucas que el señor no permite que sus apóstoles traygá calçado ni baculo: lo qual parece ser cosa pfectissima: mas san marcos escriue que esse mesmo señor les mandó llevar baculo / o bordó y que se calçasen ó sandalias: mas a esto se responde qñ mas les fue dicho esto por via de permission que por via de mandamiento: y por cumplir con algunos de los discipulos qñ no podian aun abraçar todas las asperezas dela euágelical perfeccion. Y de aqui es que aquello qñ el señor dize de no traer algñ dos tunicas / nos lo declara san jeronymo segun el tenor dela letra: mas que re que toda la ropa o vestidura que es al fieruo de Dios necesaria sea dicha vna saya o tunica / y que por la segunda se entienda toda vestidura superflua: porque vestidos ó la vna no guardemos la otra con temor de padecer las necesidades qñ adelante nos pueden venir. Pues si por miedo que nos ha de faltar adelante ropa que vistamos no duemos guardar la vestidura sobrada / mucho menos la deue mos guardar por parecer mas gloriosos que los pobres con algñ demostracion vana: enel qual pecado son comprehendidos los que componen pierregas ó ropas colgadas y hinchén las arcas ó arca uios y los que cargan los caualllos de ropas y vestidos para mudar. Y tambien dize sant Augustin. Esto que el señor dize delas dos tunicas se ha de entender / porque ninguno de sus discipulos tuuiese cuydado de llevar otra sino aquella qñ

Chrisost.
super mar.

Augusti-
d cócordis
euágelista
rum.

tuuiese vestida: porque no le hiziesse carga llevarla: y porque ya entonces pudiera parecer tener el discipulo euágelico alguna possessiõn o jurisdiccion sobre ella. E tambien enel euangelio de sant Matheo y enel de sant Marcos el baculo o el bordó se toma segun equiuocacion qñ es por cosa de otro significado: ca en san Matheo se toma en metafórica y figuratiua manera de forma qñ el entendiemto desta palabra / no lleuareys palo / sea como si dixesse. No lleuareys algñas cosas ó sustentacion por menudas y pocas qñ sea / ni os esforceys confiando en algñ téporal socorro: assi como el cuerpo se sustenta sobre el cayado con qñ se aluian los caminantes quando van cansados. Mas enel euangelio de sant Marcos adóde el señor dize / no lleuareys por la carrera sino vara / o baculo auemos de entender qñ por baculo o por vara: segun qñ la letra lo suena / se entiende el centro o la vara que en aquel tiempo vsauá llevar por el camino los sabios de los Judios: por la qual tenian poder de tomar los mantimientos: del qual pudieron los apóstoles vsar y no vsar segun que quisieron: ca los doctores de Israél en señal de su doctrina trayan vn as varetas en las manos como dicho es: porque era su costumbre que fuessen pueydos los que las trayan de todo su mantenimiento por mano del pueblo que enseñauan. E por esto Christo nuestro Señor quiso que esta sola vara bastasse a sus Apóstoles en lugar de otra prouision: porque en esto se muestra ua que el pueblo a quien predicauan los deuián proueer. Pues segun esto bié parece que el saluador no defiende a los predicadores del euangelio qñ resciban la necesidad del comer: mas que no tomé la demasia: y solamente les ófiende que no tengá cuydado de demasia de las cosas temporales / porque no lleuassen por la via otras prouisiones mas ó las necesarias: temiendo que les vniessé de faltaria clemencia diuina: y porque se muestre con quánta festinacion y seruo deuen los sier

Abat.
Abat.

uos de dios y a predicar. Sigue se enel resto. E no saludareys anadie por la carrera. Es de notar que no defendio aqui el señor absolutamente la salutaciõn amigable que se deue a los caminantes / mas la salutacion y habla que es contar vança: ca esta tal no quiso que se dicsse / porque por la ocasion della no se les impidiessé la buena carrera ó la predicaciõn. E puede se dezir que defendio el señor qñ no saludassen sus discipulos a ninguno por la carrera / hablando palabras prolixas y cortesanas / como algunos hazen que acostumbrian habar y saludar a los que encuentran no con estudio de les desear salud eterna: mas no defendio dñer se hazer esto por caridad y para consolar y desear salutacion a los que hablassen. E assi parece con quanta priessa y diligencia el predicador ó la palabra ó dios deue exercitar su oficio sancto / pues que por ningñ familiaridad se ha de detener con algñ / ni poner en tardança tá celestial oficio. E por ende mucho deue llorar el tiempo que dexa de administrar el fructo dela predicacion. E assi mesmo óuen los pueblos inspirar por todos los espirituales exercicios que pierden pertenecientes al estado ó dios. Item abriendo les el señor las casas de todos: les dio cófiança que no les faltaria el mantenimiento necesario diziendo. En qualquiera ciudad o castillo que entraredes / o en cualesquier lugares mayores o menores preguntad quien es alli el mas digno. Esto es mas fiel y de mayor fama y que no sea sospechoso é la fe el ni su lugar y alli reposad. E mádolo assi / porque por la infamia del que los rescibiesse no fuesse amanzillada la fama y la dignidad de sus predicadores y la predicaciõn y doctrina dellos fuesse desautorizada y offendida y como sospechosa embaragada. Onde sant Hieronymo dize. Por el testimonio dela vezindad y la fama se ha de elegir el huésped: porque por la infamia suya / la predicacion no resciba daño. Pues luego mucho con mayor estu-

Hierony.
super mat.

dio se deue elegir tal el compañero / porque sea digno para tal mysterio. E aun dirollo porque sepan los huéspedes que resciben mayor gracia / qñ ellos dan beneficio. Sigue se enel resto y en qualquiera casa que entraredes para os hospedar en aquella mesma quedad. No saliendo ó la fin ocasion honesta: ni discuriendo en vano y sin prouecho espiritual a diuersas partes: hasta que ó allí salgays para partir a predicar a otra parte. Mas no se deue entender que por esto qñera el saluador ó el mudo de fechar las causas honestas para salir de vna posada a otra: assi como son para enseñar o para hazer alguna otra cosa de caridad como por solo el fin de predicar ay an entrada a tal ciudad o castillo: mas por esto qñ se dar a entender que se deuen aborrescer los vagabundos y desordenados diciturrimientos y sin prouecho ó vna parte para otra: porque no deuen estar enel predicador tales ó defectos: mas antes cessando la necesidad de salir fuera: deue el euágelizador ocupar se en alta contemplacion por qñ ó aquella fuente pueda sacar aguas de diuina influencia para que las pueda despues derramar en la yglesia a todo el pueblo christiano para qñ del rescibá fructo. E me amonesta el rey del cielo a sus santos apóstoles que vsen de toda templança y abstinençia diziendo. Comed y beued de las cosas que acerca dellos son. Esto es no buscando ni haziendo buscar fuera de alli otros manjares delicados y demasados que dentro ó la casa no se tengan. Mas comed las cosas que de buena voluntad os fueren puestas delante. Esto es las que fueren ofrecidas de los que os rescibieren / aun que sean pocas y pobres: no buscando otras mas sabrosas y de mayor cantidad aunque las aya dentro de casa. E ciertamente quanto los varones euágelicos vsan en su comer de menos manjares / y de viandas mas comunes y de poca precio / tanto mas cumplen lo que aqui se dize y por el hijo de Dios les es manda

De como fueron embiados los apóstoles a predicar.

do. Pues digna cosa es que allí se que-
den y de aquellos resciban los verdades
ros euangelizadores las cosas terrenas
alos quales ellos ofrecen y dan las cele-
stiales. Ca digno es el obrero de la
merced o su trabajo. E no sola son di-
gnos de la merced eterna en la gloria por
principal galardón los que tales teso-
ros de sabiduría administran: mas aun
de la recreación temporal en la carrera de
este mundo peregrino y triste para su so-
tenimiento corporal.

C Item manda que no se pasen de ca-
sa en casa con ociosa y vana ligereza: y q̄
no muden el huésped por auer cosas mas
complidas y delicadas y curiosas y esto
les manda porque lo infamarian con la
mudanza de la casa en su salida. E la ra-
zon porque tambien manda esto el prou-
dentissimo señor y maestro es segun dize
san Crisostomo. Porque no parezcan
sus discipulos vagabundos callejeros y
amadores de mejor comer y q̄ no les ba-
sta el mantenimiento necesario que les
pueda dar vn solo huésped: y porque no
pareciesse que injuriaban y menosprecia-
uan como desagradecidos al que prime-
ro los rescibió con amor. Pues dos co-
sas se mandan aqui: la vna es de la elección
de la casa: la otra es q̄ no se mudé della sí
pues q̄ fueren recibidos. E no dize aq̄
q̄ no conéga al predicador euangelico mu-
dar algũavez la posada o comer cõ otros
en especial quando se haze por no agrar-
uiar a su huésped. Mas esto se entiende
con condición que vaya a casa de perso-
nas dignas y honestas: mas sí se dio r̄po
a sus discipulos la mudanza del hospicio
por tres razones. La vna fue porque
el predicador no sea juzgado de alguna
liuidad la qual en ninguna manera
deue parecer en persona de tan alto ofi-
cio y grauedad. La segunda porque no
sea juzgado de gula: o de amor de me-
jores mesas y de otros manjares delica-
dos: ca por esta razon acostumbra algu-
nas vezes los hombres desordenados p̄-
curar nuevos huéspedes y mas magnifi-

cos y liberales. La tercera es porque no
se diesse lugar a la infamia del huésped/
porq̄ si fuesse drado: pareceria q̄ lo dera-
ron por indigno o por algun defecto. Itē
manda que quando entraren en alguna
posada que entren con bendición y salu-
dando a la familia de los que morarē en
ella. E habla d̄sta manera porque sea la
forma del hablar bien estendida / dando
la bendición a la casa que contiene a los
moradores por la estēder y dar a los mes-
mos que en ella moran: diziēdo. Paz sea
en esta casa. E manda esto porque los
que reciben el mantenimiento y las cosas
corporales necesarias: deseen para sus
biē hecporos salud y beneficio o paz: ca
el predicador siempre deue ofrecer y des-
sear paz a los q̄ moran en la casa en que ē
tra y no solamente es obligado a desear
la: mas aun de predicar el sancto euāge-
lio de christo que es euāgelio o verda-
ra paz y traerlos a la paz entrañable fra-
ternal y procurar cõ buenas palabras y
exemplos la salud de los moradores por
q̄ parezca que v̄sa de la doctrina o nuestro
saluador. Jesu christo: y que son embia-
dos en su nombre: el qual es verdadera
paz y salud de todos. E por esto a solos
los obispos pertenece como a principa-
les vicarios de los apóstoles y esclareci-
dos esposos de la yglesia saludar en el p̄n-
cipio de la missa al pueblo y dezir. Paz
sea con vosotros. La paz del pecador es
paz temporal: mas si el hombre aun que
sea pecador p̄curare esta sancta paz: go-
zara despues de la paz eterna. Assi que
la entrada de la casa con d̄seo o salud se
celebra y la salud con d̄seo de paz se al-
cança. Y estas dos cosas auemos siēpre
de desear a los huéspedes. Conuiene sa-
ber salud y p̄speridad en el agenamiento
de los males: y paz en la ganancia de los bie-
nes la salud es cõtra el peligro de la cõde-
nación: y la paz q̄nto al bien de la recõcilia-
ción. Esta m̄era de entrar en las casas y de
saludar a los moradores de las d̄o n̄ro se-
ñor por enseñarnos en esto q̄ venia a fazer
paz ya amasar las barajas y cõtiēdas. Y

con poder de hazer miraglos. Capitulo. ij. Fo. xivj.

que los predicadores no han de hablar
mētiras fabulosas: mas todas sus pala-
bras han de ser de la salud de las animas
Siguese en el testo. E si fuere aq̄lla ca-
sa digna de rescibir la paz ofrecida
y fuere p̄destinada para la vida eterna. E
alli ouiere algun hijo de paz amador
y guardador: o heredero de paz y ordena-
do para la paz durable. Q̄erna y bol-
gara sobre aq̄lla casa v̄ra paz. Con-
uiene saber la paz de vosotros p̄dicada y
para ellos deseada: porq̄ vuestra santa
oración y vuestra predicación terna allí efe-
cto y recibirán pacificamēte vuestra do-
ctrina y ponerla h̄a por obra: porq̄ esto
ctrina q̄ puoca a la paz eternal. E si por
ventura la casa no fuere digna / bol-
uerse ha v̄ra paz a vosotros. Como
si d̄riese. Sit a casa como aq̄lla no fuere
ordenada en el cõsejo de dios para la vi-
da durable: y ningũo rescibiēre v̄ra en-
señanza ni la siguiere: no p̄manecereys
sin gran fructo: ni q̄pareys priuados de
v̄ro merecimiento: porq̄ entonces v̄ra paz
q̄ es el merecimiento y merced de la paz of-
frecida se tornara a vosotros: ca dios n̄ro
señor que es satisfacion del bien q̄ dessea-
uades hazer: os dara el galardõ deuido
E aun q̄ no tenga vuestro d̄seo efecto
quãto a ellos: no dexareys de recibir mer-
ced de vuestro buen proposito acerca de
dios: del qual por el trabajo de v̄ra obra
os sera dada remuneración. Siguese en el
testo. E quando no q̄sieren recibir os
en su casa ni os dieren lo que ouieredes
menester de las cosas temporales: ni oye-
ren vuestros sermones obedeciendo
a vuestros amonestamientos / saliendo de
aquella casa / o de aq̄lla ciudad sa-
cudid el poluo de v̄ros pies en tes-
timonio o en señal contra ellos. Y
esta señal es de tres maneras: ca los judi-
os: como dize el apóstol. Señales demã-
dan: y siēpre fue su costũbre v̄sar ēsus he-
chos y obras de significaciones figura-
tiuas. Pues la primera señal es segun di-
ze sant Hieronymo ē testimonio de su tra-
bajo y p̄dicion: que entrarõ los sanctos

discipulos de la ciudad y q̄ su sc̄ta predica-
ción vino a las orejas de tan duras y cru-
eles p̄sonas. Pues sacudid el poluo: esto
es deseado y lãca de vosotros las mas
pequeñuelas cosas del camino y del tra-
bajo que por ellos soportastes: y esto se-
ra a todos ellos ocasion de mayor conde-
nación. La segunda señal es porq̄ el pol-
uo en los pies es señal del trabajo pade-
cido: y el sacudimiento del poluo significa
lo poco q̄ aprouecharõ en sus trabajos y
las cosas inutiles y sin puecho siēpre fue-
len ser d̄echadas y tenidas en poco: pu-
es sacudiēdo el poluo muestran q̄ traba-
jaron en vano: y por ende sin escusa seran
cõdenados los q̄ menospreciaõ tan grã
beneficio: y cõ justa razón serã p̄estos en el
infierno: pues q̄ no q̄sieren recibir la sal-
uación q̄ el señor les ofrecia. La tercera
señal es porq̄ mostrassen los discipulos
q̄ no buscauan alguna cosa tēporal de los
ni que querian aun recibir la mas ch̄q̄ta
cosa de todas las riq̄zas de la tierra: y aun
en tãto grado q̄ no queria sufrir q̄ el pol-
uo de su tierra se les pegasse a los pies: co-
mo ayã sido incorregibles y ayã menos-
preciado el euāgelio. Pues luego ningũ-
na cosa: ni aun las que mas necesarias
son deuen jamas los p̄dicadores recibir
de los incorregibles ni de los menosprecia-
dores del sancto euāgelio y indignos. Q̄-
d̄re dezir la cõdicion del poluo de v̄ros
pies: como si d̄riese. Sacudid y lã-
cad vosotros los pecados ligeros y pe-
queñuelos q̄ fueren nacer de tales accidē-
tes aun en los hombres mas p̄fectos. De
segun moral entendimiento manda Chri-
sto sacudir los pies a los euāgelizadores
en señal q̄ todos los seguidores de la vi-
da perfecta h̄a de aborrecer las fantasias
y alabanzas deste mundo. E assi parece
que son defendidas en los predicadores
y perlados la diuersidad y las muchas
maneras de cargas: y la curiosidad y la
blandura y preciosidad de las vidas y co-
dicias de las cosas tēporales: y la dema-
sia y supfluydad de las vestiduras: y la po-
ca cõstancia y firmeza: y la comunicacion

Chrisostomo
in homil.

ad q̄
nos.

1. cor. in. j.

De 2.º mor.

Cvij.

Hierony.
sup mat.

Rabanus
sup matt.

Luce. xij.
Beda iglo
sa sup mat.

De como fuerō ebriados los ap̄les ap̄dicar cō poder d̄ fazer milagros Capli
 de los malos. **E** porq̄ no parezca ser lige
 ra culpa no recibir a los ap̄stoles dize.
¶ En verdades digo q̄ iuzio me-
 nos fuer te y menos cruel sera fecho
 a los de la t̄rra de Sodomā y de Go
 morra en̄l dia d̄l iuzio q̄ ala t̄lci
 dad q̄ os negare el r̄scebimiento por el
 menosp̄ccio d̄ v̄ros sermones. **E** la razō
 desto es segū dize san Hieronymo porq̄
 a los d̄ aq̄lla tierra sodomitica no fue pu
 blicada la doctrina de Jesu x̄po: r̄ fue a
 la tierra d̄ judea p̄dicada mas no recibio
 el euāgelio. **E** segū dize Rabano. **T**am
 biē p̄cede la mitigaciō y menos cruel
 dad en la pena d̄ aq̄llos: porq̄ aq̄llos sola
 mēte traspasarō la ley natural: mas estos
 q̄br̄tarō la ley d̄ escriptura y los dichos
 de los p̄phetas y de los ap̄stoles. **E** sa q̄
 de notar q̄ no es fecha en este lugar cōpa
 raciō destes quāto al pecado carnal en̄l
 q̄l los sodomitas r̄ gomorreos mas gra
 uemēte pecauā: mas fazese cōpaciō quā
 to al pecado del negar la hospitalidad r̄
 acogimiēto a los discipulos del saluador
 en lo q̄ estos israelitas pecauā mas: ca d̄
 aq̄llos de sodomā es dicho q̄ no estēdiā
 la mano al pobre: mas estos despues de
 oyda la verdad d̄ la fe / reprochauā y p̄se
 guia a tan celestiales varones r̄ cō gran
 enemiga los echauan d̄ entre ellos: r̄ no
 es dubda sino q̄ mas graue pecado es ne
 gar el mantenimiento a los q̄ siēbran los
 beneficios y secretos esp̄uales d̄ la do tri
 na d̄ la fe / a los quales son obligados los
 hōbres dar mātēnimiento r̄ abrigo d̄ po
 sada de drecho natural: diuino r̄ hūano
 q̄ no dar limosna a vn pobre simple q̄ no
 administra la lumbrē de la vida: ca escri
 pto es al que mucho fue dado / mucho le
 sera pedido. **Y** el venerable Beda dize.
 Los varones d̄ sodomā si fuerō crueles
 en no acoger en sus casas a los estrange
 ros / entre las otras cosas torpes y abomi
 nables de la carne d̄l anima: no fuerō ha
 llados entre ellos algunos tales huespe
 des q̄ les los ap̄stoles fueron. **E** verda
 deramēte Loth segū lo q̄ parec̄ia en su
 aspecto r̄ figura: r̄ por lo q̄ d̄l se ha oydo

justo era: mas no se cuenta del auer he
 cho algunas marauillas alli: ni auer en
 señado los pueblos. **E** sant Remigio di
 ze. **E**specialmente haze menció el seño
 r de los de Sodomā r̄ Gomorra: por mo
 strar en esto q̄ aq̄llos pecados son a dios
 mas aborrescibles q̄ son contra natura:
 pues que por ellos perecio el mundo por
 el diluuiō de las aguas: y se sumierō qua
 tro ciudades: y el mundo es afligido ca
 da dia de diuersos males.

¶ Es denotar segū dize sant Hierony
 mo q̄ mirādo dios q̄ este abominable pe
 cado reynaua largo tiēpo en la carne hu
 mana: poco menos dero d̄ encarnar: por
 que con hedor deste vicio auian los pess
 mos pecadores contaminado r̄ cor̄opi
 do la naturaleza hūana q̄ auia d̄ tomar:
 ca la soberana lipieza por cosa muy hor
 renda y aborrescible tiene tan pfunda su
 ziedad: r̄ no la puede soportar. **E** s̄a agu
 stin dize. **L**os q̄haziēdo mal se embuel
 uen en la mala costūbre: d̄ manera q̄ esta
 costūbre del mal no les dexa ver q̄ aque
 llo es grā mal luego son defensores d̄ sus
 males: r̄ tienen y r̄a q̄ndo son reprehendi
 dos en t̄to grado q̄ los sodomitas dize
 ron en otro tiempo a Loth q̄ les rep̄hen
 dia su pessima voluntad y pecado. **A**mo
 rar veniste entre nosotros q̄ no a darnos
 leyes. **Y** esto dezian porq̄ en tanto v̄so r̄
 costūbre estaua ya puesta alli la orrible
 y nefanda torpedad / q̄ ya la malicia r̄ a
 bominaciō d̄l pecado era ētre ellos auida
 por virtud y el corretor de la maldad y el
 d̄fensor d̄ la limpieza era mas rep̄hendi
 do que el p̄petrador del crimen. **E** cō q̄n
 ta grauedad aya dios punido esta mal
 dad / bien lo manifesta el mar muerto o
 el mar que es dicho del diablo. **E** biē se
 llama muerto porque no recibe n̄c̄ria al
 guna cosa biua: r̄ llama se del diablo por
 q̄ por su r̄taciō r̄ instincto fuerō quema
 das y hechas poluo quatro ciudades cō
 fuego de alcreuite y se ahogaron todos
 sus moradores en aquel abismo. **E** aun
 llamase mar maldito / porque siempre e
 cha humo tenebroso d̄ sus pestilenciales

De la paciēcia q̄ se ha d̄ tener en todas las aduersidades. Cap. liij. Fo. xlvij

vapores / como si fuesse alguna cauerna:
 o abertura d̄l infierno: y no es muy leros
 de la ciudad de Jerico r̄ diuide a judea d̄
 arabia / r̄ tiene en ancho siet e leguas: r̄
 aun q̄ cinco ciudades fuerō destruydas
 por este pecado: no se nōbran mas de las
 dos q̄ son Sodomā r̄ Gomorra: porque
 eran mayores r̄ mas famosas en la multi
 tud del pueblo y en la torpedad d̄l vicio.

¶ Si que se la oracion del auctor.



Deroso y clemētissimo
 redemptor Jesu christo q̄
 embiādo a tus discipulos
 a p̄dicar / les diste poder
 de curar las ēfermedades
 les diste mandamientos
 de vida p̄durable y de cōuersar entre las
 ḡtes / endereca mis pies en la carrera d̄
 la paz: r̄ dame salud del aīa y del cuerpo
 porq̄ tēga ēlas obras justicia: y ēlas costū
 bres disciplina: y en todas las cosas tu te
 mor y amor. **A**dorifica en mi todos los
 vicios: reparame de d̄tro y de fuera con
 tus dones: porq̄ merezca poner en obra
 r̄ seguir todas las cosas q̄ a tus discipu
 los mādaste segū mi flaq̄za r̄ cōellos ser re
 muerado d̄ ḡlia p̄durable por tu mia. **A**

¶ Sumario del interp: etc.

¶ Capitulo cinquēta y dos de la paciē
 cia que due tener en las aduersidades: se
 gun q̄ lo cuēta sant Barthēo en̄l capitu
 lo. x. r̄ sant Lucas en̄l caplo. x. r̄ cātale
 en las festiuidades d̄ los ap̄stoles. **E** cō
 tiene siete parrafos segun se figuen.

¶ El primero es d̄ las armas d̄ que el se
 ñor armo a los ap̄les para entrar en la ba
 talla d̄l mūdo. **E** d̄ como la paciēcia pue
 de mas q̄ la potēcia. **E** q̄ de la cōcordia r̄
 vniudad d̄ los q̄ peleā nascen los v̄cimie
 tos. **E** de como por las p̄priedades d̄ la
 serpiete y de la paloma / mādō el seño r̄ a
 los ap̄les q̄ fueren simples y prudentes.

¶ El segundo es de como la mas cruel
 y pessima d̄ todas las bestias es el hōbre
 malo. **Y** q̄ todos los tormētos q̄ los mar
 tires pad̄cierō les fuerō dulces por la hōe
 stissima causa d̄l pad̄cer. **Y** q̄ la iuria es
 muy honrrada quādo dios es causa d̄lla

¶ El tercero es de la cōsolacion que xp̄o
 dio a los ap̄stoles cōtra las perfec̄cio
 nes del mūdo cōla virtud de la fortaleza
 que les dio. **Y** que la mayor p̄secucion d̄
 todas es la que se leuanta de los amigos
E que a dōde la fe es diuersa no puede
 auer amistad ni afeciō alguna. **E** d̄ la ex
 celēcia de la perseverancia.

¶ El quarto es q̄ el q̄ huze d̄ la perfec̄
 ciō / y el q̄ como fuerte le haze rostro r̄ la
 abraçā: son d̄ semejàtes en la vtud: mas
 no d̄ iguales en la voluntad. **Y** d̄ la causa
 porq̄ el seño r̄ dio lugar a los ap̄les de hu
 yz de vna pte a otra en t̄po de la p̄secuciō
Y de como en algū t̄po es licito huzy d̄ la
 p̄secucion / y en otro es pecado no morir

¶ El quinto es de como acabada la p̄e
 dicacion d̄ los ap̄stoles en judea: luego
 se siguió la passion y r̄surreccion d̄l seño r̄
E que la p̄dicacion de los ap̄stoles que
 fueron doze cabeças d̄ toda la xp̄iandad
 terna cōplido efecto cerca de la fin d̄l mū
 do. **E** que tener acatamiento a la passio:
 p̄secucion y exemplo d̄l saluador es reme
 dio para vencer todos los males r̄ para
 abraçar todos los bienes.

¶ El sexto es de la tēplança q̄ se deue te
 ner en alabar a los buenos. **E** de lo q̄ de
 ue fazer el virtuoso entre sus alabanças
 r̄ sus injurias: y q̄ alabar al justo ē p̄rele
 cia / es peligro: r̄ alabar al malo escāda
 lo: r̄ que el q̄ no ha sido p̄seguido: nunca
 ha comēçado a ser chustiano.

¶ El septimo es q̄ la cōsideraciō del iuz
 gio d̄ dios es causa d̄l sufrimiēto d̄ las ad
 uersidades: r̄ q̄ no puede algū ser fuerte
 ē la hora d̄ la p̄secuciō si p̄mero no fuere p̄
 nado ēlas vtudes. **E** d̄ la ventaja q̄ lleua
 rō los xp̄ianos passados a los presentes.

¶ Sigue el capitulo. liij.



Des porq̄ el seño r̄ aut
 q̄tado todo el cuydado
 t̄pal d̄ los d̄sciplos r̄ los
 auia armado d̄ manife
 sto esclarecimiento d̄ ha
 zer señales r̄ marauillas
 r̄ aut obrado en ellos r̄ta fortaleza que
 estauā ya como hōmbres de hierro r̄ aut

De la paciencia que se ha de tener

Seneca ad
Lucillum 7
in lib. 5. e
medijs for
taiorum.
Gregori
in morali.

endo los ya librado de todos los negoci
os desta vida: y enagenado de toda la tē
poral sollicitud y diligencia dste figlo: di
zeles agora dspues delas prosperidades
los males y penas que les hã d acaecer
en el tiempo aduenidero aparejando los
para pelear contra el mundo y contra el
diablo y informando los y disponiendo
los a toda paciencia para soportar cōel
forçado coraçon toda persecucion y tra
bajo: porque como dize Seneca. Quan
do el doloro el trabajo es forçado: el re
medio es la paciencia: y esta era muy ne
cessaria a los discipulos. Porq̄ como di
ze sant Gregorio: el que recibe el grado
y officio dela santa predicacion: no tiene
de ser causa dlos males: mas de uelos ale
grememente sufrir en paciencia: porque cō
su propria mansedumbre amanse la yza
delos crueles: y porque llagado el de pe
nosas affliciones: sane en los otros las lla
gas delos pecados. Pues dize agora el
señor yd al officio dela predicacion. Emi
rad q̄ os embio como ouejas en me
dio delos lobos. Como si diresse. Yo
soy señor y maestro vuestro que os elegi
y os enseñe. Yo el Señor todo poderoso
que os arme. Yo al qual ninguno puede
resistir. Yo que soy señor d̄l mies / os em
bio como a hombres escogidos y docto
res enseñados y caualleros armados /
medicos discretos. E biē digo que os en
bio como a ouejas simples y inocētes: y
para que no os defendays con armas: y
para que con la leche d̄vuestra doctrina
criey a los otros y los inclineys ala obe
diencia dela fe por el exemplo de vuestra
mansa cōuersacion / y tambien para que
por la salud d̄llos pōgay vuestros cuer
pos a peligros y a muerte: y mirad que
os embio como a ouejas en medio delos
lobos: esto es d̄los escriuanos y farileos
y delos otros crueles perseguidores / y
maldizientes / que son dichos lobos por
la rapina y por la crueldad que tienen: y
por la disformidad y d̄semejança que hã
de todos los fieruos de dios. E quiso en
esto tanto dezir. Sabed q̄ ys a pa d̄ser

como van los justos y mansos entre los
cruelles y malos: por ende guardad vues
tra paciencia y inocencia: y no querays
defenderos: porque ouejas soy s: en crue
lez canse ellos pues que son lobos. Ma
rauiloso caçador es el señor: pues que cō
los corderos y con las ouejas vence y ca
ça los lobos: y por la paciencia vence la
potencia. E biē dize. En medio de los
lobos porque se entienda que la pacien
cia sea quasi el centro o el punto de toda
la rueda delas injurias: y que es podero
sa de soportar y de mouer toda la rueda
delos trabajos. Item dize. En medio
Porque se entienda que auian de andar
en medio dela comun vida y conuersaci
on de todos y pa conuertir a todos a una
fe: y porque los embiaua a participar en
tre muchos lobos y entre muchos erro
res: y esta vnidad es la que principalmē
te haze vencer como causa mas cercana
dela victoria. Porque como dize Iar am
brosio. Toda batalla de gente de armas
recogida y ayuntada toda en vno es cau
sa d̄ victoria. Pues dize catad que os en
bio porque quando fuere considerado el
poder del que embia: no se tema la gran
deza d̄l peligro. Onde sant Crisostomo
dize. Pues sepamos qualera la consola
cion destos: ciertamente no era otra sino
la virtud del que los embiaua: y por esto
ante d̄ todas las cosas dixo: catad que yo
so el que os embio y pues el mandamie
to y auctoridad deste rey que los embia
ua les bastaua para cōfessar la fe catho
lica y para no temer persecucion alguna
d̄las que lobreuiuessen. Assi que cosa es
muy clara ser muy grande el poder y au
toridad del que os embia: y que su vir
tud es tã inerpunable que no puede ser
vencida. Embia (segun aq̄ parece) el se
ñor los discipulos a predicar como a oue
jas entre los lobos: mas ay dolor q̄ al tpo
de agora muchos platos ay q̄ entre los
suyos son como los lobos entre las ouejas
Siguelse en el testo. Emirad que sea
ys prudentes como las serpientes /
contra la malicia / astucia y falacia d̄los

Crist.
supra

con poder de hazer miraglos. Capitulo. liij. Fo. xlvij.

escriuanos: porque entendays y porque
os guardays de ius engaños. Y sed sim
ples como las palomas cōtra la cruel
dad y malicia delos tyranos / y para su
frir y perdonar los daños y las injurias
Assi que la prudencia es necessaria pa
guardarse el hombre delos males / y la
llaneza y sancta simplicidad es necesaria
para el exercicio delas virtudes. E q̄
so tanto dezir. Assi como las serpientes po
nen en peligro todo el cuerpo por guar
dar la cabeza porq̄ en ella tienen toda la
vida encubriendola con todo el cuerpo /
y assi lança y sacuden las aftas o los gol
pes de que pudierã rescebir llaga de mu
erte: assi vosotros guardad por entero y
sin corrompimiento alguno a mi que soy
vuestra cabeza / y guardad la fe y el aia
poniendo para esto toda la vida corpo
ral en peligro: y assi como las Palomas
sō sin hiel y sin amargura d̄ malicia y no
hazen mal: assi vosotros guardandola in
nocencia: no querays offender a otros /
ni murmurar delos absentes / mas hazo
de manera que por la prudēcia apartey
el mal: y por la claridad y llaneza d̄la vir
tud seay todos sin offēcia. Puede asy me
mo la prudencia dela Serpiente ser cō
siderada en estas cosas. La primera es
q̄ q̄ta la piel vieja entrãdo por algun agu
jero muy estrecho. La segunda que co
mo sea defria naturaliza / ama d̄ su natu
ral el sol: pues aplicãdo esta prudēcia ser
pentina al seño espiritual / dezimos q̄ et
derar dela piel pertenece a los que comie
can nueuamente el estado dela virtud: q̄
deue dexar el hombre viejo cō todos sus
hechos segun la vida passada. E lo que
la serpiente haze / que es poner el cuerpo
en peligro por la guarda dela cabeza / p
tenece a los que van aprouechar do en el
bien: o en la religion: los quales por d̄fen
der el anima que es cabeza del hombre:
traen toda la vida corporal ala muerte.
El amor del sol q̄ tiene la serpiente p̄tenel
ce a los perfectos q̄ perseveran en la con
templacion y se dã a ella / por la qual son
alumbraados y inflamados: y assi la ser

piente por dos cosas ama al sol. La pri
mera por el calor por cobrar fuerza y vi
gor. La segunda por la luz / por la q̄les
alumbraada / ca quando la Serpiente en
uejece / pierde la vista: mas pone los ojos
para que los rayos del sol reberueren en
ellos y luego la cobra. Pues en estas co
sas quiso el señor que pareciessemos ala
prudēcia dela serpiente: mas no en la pō
coñossa complission / no en el partimēto
dela lengua: no en el andar con tuertos
passos y por dificiles y asperos d̄speña
deros. La simplicidad tambien dela pa
loma deue ser en tres cosas / conuiene fa
ber en la simpleza del conocimēto en juz
gar / ca tiene biãdos los ojos: y dulce el
acatamēto: y en la simpleza d̄l d̄esseo en
amar: ca la paloma con todo ahinco y fir
meza se prende y afeciona en amor de su
linaje columbino: ca muchas vezes se be
san vnas a otras: y en la simpleza dela in
tencion en obrar: porque siempre se assu
enta sobre los claros rios delas aguas /
por guardarse delas acechancas del fal
con mirando su sombra en el rio. E segū
dize Remigio. Bien ayunto el señor ala
prudencia dela serpiente / la simplicidad
dela Paloma: porque la simpleza sin la
prudencia de ligero puede ser engañada
y la prudēcia peligrosa es para engañar
sino se templare con la llana simpleza: de
donde parece que la engañosa malicia y
astucia dela raposa es vituperable / y la
rudeza del buey: mas el medio d̄sta estre
midad se deue tener: ca deue el hōbre an
dar de manera que entre estos dos estre
mos ande por el medio. E sant Grego
rio dize. De necesidad ayũto el señor en
las amonestaciones que dio a sus santos
discipulos estas dos cosas: porque la fa
gacidad y astucia dela serpiente auisalle
ala simpleza dela paloma / y tambien la
simpleza dela paloma templasse la ressa
bida prudencia dela mala serpiente. E
sant Crisostomo dize. Pues sed pruden
tes como las malas Serpientes para en
tender los engaños: y sed simples como
las palomas para p̄donar las injurias.

Chrisosto.
ihomelia.

Mirad pues que no quiere el saluador q̄ siempre seays como palomas porq̄ por la mucha simpleza no caygas en el lazo por el engaño y malicia de la serpiente an- tigua: ni quiere q̄ seays siempre como ser pientes: porq̄ no derrameys cōtra algu no ponçoña para muerte d̄l coraçõ: mas mudad las costumbres segū el tiempo y las personas. E porq̄ diga con mas bre uedad lo que siento desta palabra d̄l sal uador: sed prudētes como serpientes: por que entēdaȳs toda cosa mala: y por que os guardeys de todo mal: y sed simples como las palomas: porque no fagays al gun pecado: ca entēder el mal loable co sa es: mas fazer mal es cosa vituperable porque no haze mal el q̄ entienda el mal mas el que lo haze es auido por malo. Lo de suso es de Crisostomo.

Cij.

Mostrando y abriendo el rey d̄l cie lo quales eran los lobos d̄ q̄ auia dicho dize agora. Guardaos de los hom bres: conuiene saber de los hōbres que son peores que lobos: y de las blandas a monestaciones d̄los q̄ cō engañosa cau tela procuran d̄ os engañar: y de los que desfean destruyros por fuerça: adōde d̄ clarandose el señor: manifiesta q̄ no dixo lobos por los animales de bruta feroci dad: mas por los hōbres caurelosos tira nos y robadores. Sobre lo q̄l dize sant Crisostomo. Assi dixo el hijo de dios gu ardaos de los hombres: como si dixesse: guardaos de los hōbres pessimos y ma los sobre todas las cosas malas: q̄riēdo mostrar que sobre todos los males es el hōbre malo y pessimo abominable mal: porq̄ si ala bestia brutal y feroz lo q̄ fieres cōparar/ fallaras q̄ mucho es peor q̄ ella porq̄ la bestia aunq̄ sea cruel porque es agena d̄ rason biē puede el hōbre apar tarse y defenderse d̄ su crueldad: mas d̄l hōbre cruel/ como sea criatura racional no de ligero se puede assi librar la perso na de su dañosa malicia. P̄ues si compa rares el hōbre ala serpiente: peor lo ha llaras que toda serpentina y mortal pō goña: ca la serpiente si tiene malicia: tiēne

natural temor del hōbre/ y filo puede morder con seguridad de si mesma y a su saluo: muere de lo: y sino puede huyr: mas el hōbre tiene astucia y malicia d̄ serpien te: y no tiene temor como ella/ y por esto quādo tiene tiempo para empecer y da ñar esconde se como serpiente/ mas quā do halla tiempo arremete con mas terri bilidad que toda bestia. Y tem la bestia quando la prouocan a saña y la enojan: ēbrauecese y muestra se muy cruel: mas sino se curan della ni la prouocan a yra: ni la offendē/ passa se y vase en silencio mas el hōbre sin ser prouocado se en sa ña y no solo cōtra los aduersarios: mas aun contra los que nunca lo ofendieron y por hablar con mas breuedad: digo q̄ cada vna d̄ las bestias orribles y cruels tiene vn solo mal pprio como cosa apro priada a su naturaleza: mas el hōbre bes tial y malo: todos los males tiene con si go. E aun digo que el hōbre malo es pe or que el diablo: ca el diablo si vee al hō bre justo no osa llegar a el/ mas el pōbre malo si viere al justo/ no solamente no le ha miedo: mas aun antes lo menosprecia porque el demonio no da alguna virtud al hōbre: mas el hōbre da a el el po der d̄l daño que haze: ca sus mas propri as armas son el hōbre malo: porq̄ assi como el hōbre sin armas no puede al gun mal hazer cōtra el enemigo: biē assi el ifernal aduersario no puede offender ni dañar a los sanctos/ sino por mano d̄l hōbre malo. E dize mas san Crisosto mo. La virtud del demonio son los hom bres malos/ ca no puedē sembrar los es piritus immundos algun mal en el mun do: sino por mano de sus ministros: ca en los sanctos no hallā lugar/ porque les ci erran la puerta d̄l consentimēto. E sant Augustin dize. Si eres christiano: sabe q̄ el mūdo es tu enemigo sin q̄ tēgas en el otras particulares enemistades: porq̄ como el apostol dize. Nuestra contienda y nuestra lucha no es contra la carne so la o contra la sangre/ mas es contra los principes y potestades y contra las hū

Christo super i

Augusti no de ne p̄p̄ ad ep̄ no. vi.

Seneca. l. i. d̄ puidētia

stes sp̄iales de maldad d̄stas tinieblas: que es cōtra el diablo y contra sus ange les: ca quādo sufrimos a los hōbres im portunos y aborrecibles/ y padecemos d̄ los trabajos d̄ficiles: n̄ro infernal ad uersario los mueue y los enardece: y los altera y los dispone como a sus pprios vasos. P̄ues cōsideremos que tenemos dos enemigos: y q̄ vemos al vno: y no al otro: al hōbre vemos y al diablo no vemos: y pues q̄ assi es amemos al hō bre y guardemonos d̄l diablo: y oremos por el hōbre y llamemos al señor cōtra el diablo. Lo d̄ suso es de sant augustin. E para esto es de saber que se le c̄la vi da de sant Columbano que como el an duuiesse por vn ascuridad muy espes sas de vna siluestre mōtaña no tratada d̄ los mortales y lleuasse sobre sus obras vn libro recolegado de las escripturas sa gradas y disputasse con si go cerca de al gunos passos d̄lla: ca yo a desora sobre su coraçõ vn pensamiēto qual d̄ dos co sas tomara por la mejor: o caer en la len gua y injurias de los hōbres: o soportar los bocados cruels d̄ las animalias: fie ras. E como por el mismo p̄famiēto fue se constreñido en d̄terminarse ser menor mal padecer la crueldad q̄ le fue sic he cha de mano de los hombres: armado y cruzando muchas vezes su frēte de la se ñal de la cruz y orando al señor d̄tro en su coraçõ: dixo ser menor mal soportar los bocados y la ferocidad d̄ las bestias sin pecado ageno: q̄ sufrir la rauia de los hombres malignos con daño y peligro de sus animas. E assi mismo pregunta do vn hōbre de vnas philosophias: por que le era mas graue y mas orrible mal de sufrir el hōbre malo y peruerso que toda otra carga: dizen que respōdio en esta manera. El hōbre orrible y inico es carga de solo el coraçõ: y las otras car gas son pesadumbre del cuerpo y d̄l ani ma: y por esto mas quiero sufrir la carga que lleuan dos/ q̄ no la q̄ padisce el co raçõ solo. Y seneca dize. Si algunome pregunta q̄l es la cosa que mas enmiga

es al hōbre: digo q̄ otro hōbre. Sigue se en̄l resto. Pues guardaos de los hom bres/ y mirad q̄ no os engañen/ esto es: los q̄ maliciosamente y por manera de assechãças se trabaja por traeros en pe cado. Como si dixesse. Sino os guarda ys trastornaran v̄ro entendimiento d̄ la derecha y firmeza de la fe cō blandas persuasiones: y por ende estado sobre au so: porq̄ otros cō amenazas y cō acotes no aparten v̄ro coraçõ de la verdad. La serays traydos a sus consejos: q̄ son los lugares priuados a dōde se juntan a sus consultas: como si obra s̄n cosas fun dadas en rason: mādando por fuerça q̄ vengays assi: o defendiendo q̄ no predi queys en mi nombre. Y despues q̄ vierē q̄ no curays de sus mādamiētos: traer vos han a sus consejos y ayuntamiē tos publicos/ adonde se ayuntan: so co lor d̄ justicia y santidad: y acotar vos han: y al fin serays traydos ante los magistrados/ q̄ es ante los principes del templo: q̄ son los pōtiffes: y serays lleuados ante los reyes de la tierra/ q̄ son los presidentes d̄ los romanos por fuerça y con furor: para q̄ seays conde nados a muerte/ lo qual no podian ha zer los judios: porq̄ eran subditos d̄ em perador. Y esto padecereys por amor de mi/ y por la causa de la sancta cōfes siõ de mi nombre. P̄ues mira que titulo es este tan bueno: y mira quan honestis sima causa d̄ padecer es esta. Ca como dize Beda. Bienauenturada es la inju ria que se padisce quādo dios es la cau sa della. E sant Crisostomo dize. No es pequeña cōsolaciõ padecer por amor d̄ jesu xpo/ pues q̄ no padesciã sus sieruos como hōbres aborrecibles y dignos de d̄stierro y mal hechores. Sigue se en̄l re sto. Y esto sera en testimonio contra ellos/ conuiene saber contra los judios por su peruersidad. Y en testimonio contra los gentiles/ porque ofarõ po ner en vosotros las manos. Y este testi monio sera para acusacion de los vnos y para dolor y correccion de los otros: y

Christo. in homel.

Chrysost. super mat.

en testimonio de la saluacion d los escogidos y de la cõdenacion de los malos por que lleuareys testimonio cõtra los vnos y testimonio en fauor de los otros. So bre lo qual dize sant Crisostomo. Delante de los reyes y presi deres/ dire christo a sus discipulos/ estareys en testimonio a ellos y a las gentes: porque se entienda que entre tãto que los apõstoles son acusados y reiponden en qualequier lugar de iudicatura/ es d fuerza que ha de ser predicada la verdad de Jhesu christo. E dize mas sant Crisostomo. La muerte de los justos: a los buenos es ayuda: y contra los malos es testimonio: porque los peruersos de aquella misma caua pe rezcã sin escusaciõ: de la qual los escogidos toman exemplo para biuir justamente/ y esfuerço para morir con coraçõ de vida perdurable.

Cij.

Pues pnuiciadas y antedichas las aduersidades q estauan por venir por la boca del seõor: porq quanto mas fuessen cõsideradas y sabidas pmero: tanto menos ñuelen dañosas: y asperas de sufrir dípues: y porq los discipulos se pudierã turbar oyndos tan grãtes espãtos: pone agora el clemetissimo rey la cõsolacion q aurã cõtra los tales terrores y acaecimietos de dolor: diziẽdo. Pues qãdo fueredes lleuados y traydos a los iudizes. Esto es quando maliciosamente pẽsaren peligrosas y mortales acusaciões contra vosotros: porq me negueys/ no querays pensar ni ser sollicitos/ padesciendo ansia/ en pensar en q manera/ o que cosas auereys de responder Como si dixesse. No tengays cuydado de la manera/ ni de la orden en q de uays pronũciar vra respuesta/ ni de hablar la verdad q de uays respõder a los q algunas cosas os preguntaren: ni tengays cuydado d lo que auereys de hablar a los q qualquier cosa quisieren depren der d vosotros: ca ser vos da dado ver daderamente del padre de las lumbres en aqõlla hora q fue determinada y conuenible para respõder: lo q de uays ha

blar/ q sera sabiduria en el enten dimiẽto: y eloquencia en la boca. E no cõfeyse de vuestra sciencia/ ni de vuestra elegãcia: mas cõfiad d la diuinal prouidẽcia: por que el spiritu sancto os enseñara entonces/ sin que proueyse/ ni pẽleyse primero cosa alguna de lo que conueniga hablar. Por que no soy por cierto vosotros los que hablays/ ni proceden vuestras palabras de solo vuestro ingenio/ mas de la gracia del spiritu sancto/ ca el spiritu de vuestro padre es el que habla en vosotros. Como en sus propios organos: porque assi como los organos espiran y lançan la suauidad y armonia: segun el arte del musico ordena y toca en las teclas/ bien desta manera es todo lo bueno que el predicador habla/ porque lo euangeliza y entona/ segun la voluntad del padre celestial que lo espira. Por esto que christo aqui habla en consolacion y fauor de los apõstoles/ dio a entender: segun dize san Crisostomo/ que traya a sus discipulos a la y igualdad y dignidad d los prophetas q hablaron por spiritu d dios. Y esto que aqui dize a los apõstoles: tanto es como si por otras palabras y como a sus miembros flacos les dixesse. No qrayse temer porque vosotros llegareys a la batalla/ mas yo pelear/ vosotros pronũciareys las palabras: mas yo soy el que dẽtro de vuestros coraçones hablare. Y de aqui es que sant pablo dize. Por vettura que reys tomar experiecia d el santissimo christo que en mi habla? Pues seguros y uã a donde quiera que los lleuassen: y seguro va ala batalla el que con tales armas y de baxo de tal principe pelea: y bien seguro va al consejo: el que con tal relator defiende su causa. E sant Crisostomo dize. Tanto quiso dezir christo/ como si dixera. Quãdo fueredes traydos ante los principes no querays tener cuydado en que manera: ni que cosas auays hablar mia es la causa: poned vosotros solamente las personas: que yo os dare el entendi miento: ca tener el hombre el coraçõ soli

Hiero. sup. marc.

Chrysost. in mat.

Chrysost. in bo.

cito congozoso y sin confiança d el socorro del muy alto rey del cielo/ antes q vega la hora de errar los discipulos en iudicio ante las potestades d el siglo e las causas de la fe: no es prouidencia ni aparejo d el remedio/ mas es desesperaciõ d dios. Pues dexad que en su causa hable dios por vosotros: el qual conofce la consciencia del q pregunta: ca no es possible que el rey que a sus caualleros ebia a la batalla no les preste armas cõtra su proprio enemigo. Pues porque padesce ansia y cuydado el hombre de lo que en fauor de la diuina verdad deua hablar: por vettura espera en su sabiduria humana que es la causa pmera d la cayda d el mudo? Pues sepa se por cosa muy cierta que en vano se busca la virtud de dios en las psecuciones: si la fe y la confiança de su diuinal fauor no anduieren delante. E sant hieronymo dize. Pues quando por amor d christo nuestro seõor somos lleuados ante los iudizes: sola nuestra voluntad due mos ofrecer por el: ca todas las otras cosas suple y habla por si esse mismo seõor que dẽtro de nosotros mora: y la gracia del spiritu sancto nos sera etõces dada para respõder. Lo de susõ es d sant hieronymo. Mas due se saber que por esta confiança q el rey de la gloria quiere que se tenga en el: no entienda quitar al xpiano el pensamiento y prouidẽcia de responder y la via d puer de respuesta si tuuiere tiẽpo para ello y fuere dotado de alguna facultad de sciencia: mas promete se les seguridad de sciencia: si estas cosas d fãllezcã: lo q muchas vezes acaescia en la yglesia pmitiua: ca entõces en hartos casos y muchas vezes los xpianos simples y sin letras erã d subito traydos a los iudizes: y dios los proueyã de esfuerço victorioso y de respuestas muy copiosas: mas no se deuen por esto cõturbar los siervos de dios si estas cosas les faltaren: porq a los hombres que de dios confian nũca desfallece el spiritu sancto en el tiẽpo d la necesidad: en especial q nõno puede por otra via ser socorrido: tambiẽ por

q en tal caso basta pa ser el hombre saluo de cõfessar con toda constancia la fe en general/ lo q puede hazer todo xpiano: qnto quier q sea simple. Pues por estas cosas parece que no habla aqui el seõor de las palabras d el predicador: ca el que euangeliza la palabra de dios siẽpre deue proueer y pensar con estudio en q manera la deue proponer/ de otra manera tentaria a dios si menospreciãsse el estudio de las letras para la predicacion: cõtãto que pueda para estudiar tener tiẽpo cõuenible. Es tambiẽ de notar que el seõor no dñiende aqui a los predicadores la prouision de las materias para la predicacion: mas los colores rhetoricos y la curiosa eloquencia y la sobrada sollicitud q consume y destruye mucho tiempo: ca ligera cosa es predicar la verdad q emblãdece y inclina los corações d los oydores: sin ornamento grãde d palabras para ser recibida en todo lugar. E porq los apõstoles no cõfien en el ayuda d los amigos: dize ser mas cruel persecuciõ la q d los amigos se leuanta: porque segun dize sant gregorio. Mas crudas llagas nos hazẽ los tormetos y golpes q padecemos de aqõllos de quien esperauamos ser defendidos: porq allẽde del daõo q el cuerpo padesce/ nos atormentan los dolores q sentimos en ver en los q nos solia amar la caridad poida: por lo q el seõor dize. E traera el hermano al hermano y el padre al hijo/ y el hijo a los padres a la muerte. Conuiene saber: el infiel al catolico: ca como dize san hieronymo. En aqõllos q la fe es diuersa: impossible es auer alguna fiel afeciõ ni lealtad d amor. E san crisostomo dize. Ningũo espere a los abogados/ ningũo cõfite a los amigos: ni pariẽtes quãdo el hermano trae a la muerte al hermano: y el padre al hijo: y el hijo al padre. Pues mira qn terrible sera entõces el ardo y llama d la psecucion quando la naturaleza d amor no pdonara assimesma. Pues como buscaras en aquel tiempo la fe entera de los patrones y amigos: qndo vieres ser mu

Gregor. in tom.

Hiero. sup. marc. Chrysost. super mat.

erta el amistad de los hermanos y aun la que estaua entre los padres y entre los hijos: porque si la amistad de falliere en esta mesma fuere de la mor: como sera hallada fuera de su mismo natural. Lo de suso es de crisostomo. Siguele en el testo. Y se reys en aborrecimiento a todos los hombres. Esto es a los que gustan las delectaciones humanas y a los amadores del mundo que son enemigos de dios: ca esta palabra hombre en este lugar: mas dize y significa el vicio de la mala voluntad que la naturaleza de la persona: por que mucho repunan y se contradizen el amor de dios y el del mundo: y mas distancia ay entre ellos que entre el cielo y la tierra. E quito tanto el señor dize como si dixera. Ser reys en aborrecimiento no a solos los enemigos: mas aun a los amigos y no solo a los estranos mas aun a los propinquos parientes y hermanos: ca los que siguen el señor muchas vezes son odiosos a los otros y aun a los hermanos carnales. E manifestando qual sea la causa deste aborrecimiento dize. E la razón por que se reys aborrecidos es por el nombre: ca delectable cosa es ser el hombre aborrecido por nombre del señor. Y que seá tenidos en aborrecimiento por el nombre de xpo causa es suficiente para soportar con paciencia las persecuciones: y gran galardón se sigue desto ca no haze la pena al hombre ser martir mas la causa. E por que no desfallezcan en las tribulaciones: como uela los agora el señor diziendo. Mas el que perseverare hasta la fin: en gracia permaneciendo y no cayendo por tentación alguna: este sera salvo. E segun dize Remigio: el que no dexare los mandamientos de la fe y de las persecuciones no dexa: alleciere: este sera salvo ca el fin es el que corona que no la batalla: por que no es virtud auer empezado el bien mas auerlo acabado: en lo qual no pequeña consolación se da entre la persecución y tolerancia de las tribulaciones: ca no se da el galardón a los que comienzan: mas a los que perseveran: segun a aquello que es escrito. No sera coronado sino el que legitima

mente pelear. Esto es significado de la letra llamada tau: que es casi la postrera letra del alfabero en que son significados todos los que se han de salvar: y dize señalada mente: este sera salvo: en señal de que distintos y apartados son los que se han de salvar de la singularidad dellos. E sant Crisostomo dize. Porque comenzar el bien es de muchos: y acabar lo es de pocos: siempre en el principio de la buena obra ay delectación y en el fin exanimación y aprobación: y el cuidado que ha de tener el que tiene buena fe: es prouocar la buena salida della: por que no es cosa gloriosa comenzar algun bien: mas acabarlo. Y el bien que por dios se haze es eterno por que no perece: assi como dios que es perdurable. Pues quando te convirtieres a dios y lo comencas a servir y hazer obra de justicia: nunca te acuerdes de los bienes passados que haziste: mas piensa en tu fin: por que la memoria de las virtudes passadas es causa de la negligencia: o de vanagloria: mas la consideración del fin es causa de temor. Onde sant Bernardo dize. La perseverancia es el esfuerzo de las fuerzas: el esclarecimiento: o consumación de las virtudes: es virtud que cria las otras virtudes por merecimiento: es medianero para el galardón: es hermana de la paciencia: es hija de la constancia: es amiga de la paz: es vinculo de las amistades y de la concordia y unidad: y defensión de la sanctidad. Assi que quita de en medio la perseverancia y luego el seruicio carecera de merced: y el beneficio no recibira gracia: ni la fortaleza a labaga: y finalmente no el que comencare el bien: mas el que en el perseverare sera salvo. Es de notar que la perseverancia es en dos maneras: la vna es la continuación de la virtud: y esta no esta en mandamiento: la otra es perseverancia de la virtud que consiste en el proposito del bien hazer: y esta es de obligación y de mandamiento. Y porque los apóstoles no eran aun tan perfectos: ni aun de la virtud de lo alto reuestidos: muestra les agora el señor a huir como a temerosos: porque a muchos pudiesen aproue

Ciij.

Chrisost. sup mar.

char diziendo. Quando fuerdes perseguidos en una ciudad huy para otra: por que mas sea divulgado vtro nombre y vtra predicación sea oyda: y porque sea prouedo a vuestra flaqueza: y de lugar a vuestros enemigos. Onde sant Crisostomo dize. Sabiendo el clementissimo señor la flaqueza que la naturaleza humana tiene en las tentaciones dize. Si alguno os perseguiere en una ciudad: huy para otra: como quien dize. Por cierto yo no menosprecio a los temerosos ni aparto para mí a solos los fuertes: ca Dios no mira a la virtud y fuerza que tienen los hombres mas a la buena voluntad que poseen: por que aquel que huye aun que es de semejanza al varón esforçado y perfecto en la virtud y en el esfuerzo: y igual es a el de la voluntad y en el deseo: ca como el que tiene mucho esfuerzo para desce por que no sea visto amar mas a su propia vida que la honra de Dios: assi el que en si mesmo es flaco huye: por que si dexalleciere en los tormentos no niegue y pierda el tesoro de la xpianidad. Y esto manda xpo: no porque peque el que estuviere firme en la persecución: mas porque el que huyere no peque en la flaqueza. En lo qual da consejo de lo que a la temerosa flaqueza humana conviene hazer en la hora de la persecución: mas por esto no de fauorece que la virtud y fortaleza de la fe no sea de mas perfección: mediante la qual esta el hombre mas aparejado para morir. Y esto de xpo para consolación de los xpianos que huyen: ca estar el hombre firme entre la rauiosa aduersidad: señal es de muy fuerte fe: y huir de la braueza del enemigo por defecto de fortaleza: obra es de gran humildad. E Remigio dize. Assi como el mandamiento de perseverar en las persecuciones pertenece por excelencia a los apóstoles y a sus sucesores como a varones fuertes: assi la pusilanimidad del huir se permite a los flacos en la fe: ca el piadoso maestro como vnos y con los otros cumple contiene saber coronando a los fuertes: y no desagravando aun que huyan la

Remigi. super mar.

buena voluntad de los flacos: porque si luego y de buen grado se ofreciesen al martirio: por ventura puestos en los tormentos negarian la fe. E cosa era mas ligera y menos culpable huir que sufrir alguna parte de tormento y negar despues la verdad de la religion christiana: ca aun que huyendo mostrassen en si menos constancia y firmeza de perfecta fe: cierto es que de mayor merecimiento eran que otros muchos menos fuertes y mas tibios: porque aparejados estauan para deamparar huyendo todas las cosas temporales que pudieron tener por amor de Jesu christo: ca si el clementissimo señor no les vuisse dando licencia de huir: dirán algunos ser los tales agenos por su flaqueza y temor de la gloria del Reyno celestial. Sobre este passio es de saber que la persecución alguna vez es de una persona sola como quando alguno es perseguido para que se le de la muerte: no por causa principal que es christiano: mas por aborrecimiento que se tiene a su particular persona. Y entóces el tal siempre deue huir del perseguidor como huyo sant Pablo quando lo buscaban en la ciudad de Damasco para lo matar. E parece por esto: ca los otros cristianos era allí dexados morar en paz y ii. cor. ij. a solo sant Pablo querian matar: y por esto los sanctos de su compañía lo sacaron fuera de la ciudad abaxando lo por el muro asido de una soga: y puesto en una espuerta: y assi huyo de la persecución que se hazia a su propia persona: no temiendo la persecución: mas apartandose por algun tiempo della: porque pudiesse aprouechar a muchos. Assi que no es caso de imperfección quando la razón lo dita y manda huir saludablemente por algun tiempo de la persecución: porque se salue el seruido de dios para hazer adelante mayores fructos. Y algunas vezes no es la persecución de sola una persona: mas es contra la fe y es ofensa de la justicia. Y entóces si el hombre conosciere con discreción que por su ausencia vuisse de venir algun escarnescimiento o menosprecio de la fe: o

Remigi. sup mar.

ad. thi. ij. c. ripto. No sera coronado sino el que legitima

algun disfauor y pdimiento de la verdad de la justicia: tal manera d' huy: y ausencia sera mala y pecado mortal: mas sino parece esto de manifesto: mas lo contrario: cõuene saber: que de huy: para otra parte puede venir grã puccho ala y glesia / y de quedar se alli: haziendo rostro a los perseguidores no se seguira otra cosa sino la muerte d' sus ministros y el abatimiento d' los articulos de la fe d' los infieles endurecidos y obstinados / entõces deue el christiano huy: / por aprouechar en otras partes: porque el que no puede en vn lugar aprouechar / aproueche pasando se a otro. Onde sant augustin dize **P**ues hagan los siervos de Christo lo que el mãdo o lo que permitio: y assi como el huyo a egypto: huyã del todo de ciudad en ciudad quando alguno d' ellos en especial fuere buscado d' los perseguidores: porque de los otros que no se buscaban: ni son alli perseguidos / no sea d' samparada la yglesia / mas puedan dar mantenimiento a los christianos q' vierẽ que no pueden biuir de otra manera / mas quando el peligro y la persecucion es comun de todos los obispos: clerigos y legos: no hã de ser desamparados los que han menester a los otros de aq'ellos que los puede esforçar y socorrer: mas o se pasen todos a los lugares mejor cercados o los q' tienen necesidad de quedar no seã desamparados de los que han de suplir y remediar la necesidad / ca gran razon es q' en vno biuan: o q' en vno padezcan los q' el padre de las cõpañas quisiere q' padezca. Lo d' suso es de sant Augustin **Q**uod si quis non dixerit uos discipulos. Señor mandaste nos no yra predicar a los gẽtiles: pues q' haremos si cercaremos todas las ciudades de judea: y nos echarẽ d' ellas: Preuiene y ataja chuf to agora este temor: diziendo. **En** verdad os digo que no acabareys de predicar las ciudades de Israel: publicando en ellas mi venida y mi fe: hasta que venga el hijo de la virgen / del otro mundo: resucitando de los inuer

ros. Y esto dize porque publicado su aduenimiento por los Apõstoles en las ciudades de judea / luego padescio / y refuscitando de los muertos aparecio a los discipulos. Sobre lo qual dize **R**abano. Segun estas palabras: bien parece q' ante dize y prophetiza el Señor q' no cõuertiran los apõstoles cõ sus predicaciones ala fe las ciudades de israel: antes de la resurreció del señor y antes: q' fue se otorgada licencia de predicar el euangeliõ: en toda la redondez d' el mudo. **E** si por vëtura esto se deue entender de la venida de christo al iuzzio: entõces se ha d' entender ser acabada la predicacion d' los apõstoles por todo el mundo quanto al efecto: o fructo de la cõuersiõ de los infieles: ca en todo lugar estã d' ramados los hijos de israel: segun la p' destinaciõ: por que aunque la predicacion apõstolica a ya discurrido por todo el mudo en su tiempo: segun lo que es escripto en el psalmo: en toda la trã salio el sonido: mas el fructo o el efecto desta cõuersion quãto a todos los q' se han de cõuertir ala fe no se cõplira: sino cerca de la fin del mudo: por lo q' dize. **En** verdad os digo: no acabareys de andar las ciudades de yrael: huyedo: o la fe p'dicãdo: y la gẽte ala fe cõuertiendo / hasta q' venga el hijo de la virgen. **Con** uene saber ala resurreció general en la gloria del padre: ca verdaderamente no seran conuertidos en general los hijos de israel ala fe xpiana fasta que sea muy cerca el fenecimiento del siglo. Y sant Crisostomo dize. **E** porq' los discipulos quasi en alguna manera pudieran d'zir. **Co**mo huyremos y andaremos d' terrados tan largos tiempos: ca mas graue cosa es sufrir el destierro prolixo q' la muerte acelerada: consolando los el señor: dize les. **N**o acabareys d' p'dicar las ciudades d' israel hasta que veã el hijo de la virgen. **P**ues si de solos los apõstoles ha d' ser entendido esto: no concuerda el tal entendimiento / como mucho tiempo antes seã los apõstoles difunctos que christo ven

Rabano
segun

psalmo

Crifostomo
supra

ga al iuzzio: mas todas las cosas que el señor habla a los apõstoles: tambien parece que las endereça a los que despues auian de creer por la p'dicacion d' ellos hasta que partiesen deste mundo: ca aque llo será doze cabeças de toda la christiãdad aduenidera: y bien assi como el mãjar q' entra por la boca al estomago: por todos los miembros del cuerpo se derrama y a todos aprouecha: assi lo que christo hablaua a los apõstoles: a toda la ueridad d' el cuerpo christiano p'tencia. **S**abia muy bien nuestro Señor que su noticia: rãta ciudades auia de ocupar: que poco menos todas las del mundo auian de ser dichas ciudades de israel: d' pues de mostrada la grãdeza de la tribulacion q' se les acercaua: prouocalos al sufrimiento della / y cõuelalos por su exemplo / y procede arguyendo de lo mayor a lo menor en esta manera. **S**i dixerõ que el maestro y el señor y el padre de las cõpañas era blasfemador / y si injurias muchas le hizieron sin causa: y las sufrio cõ paciencia y sin temor que lo pudiese retraer de la muerte / que mucho mas serã ellos perseguidos: que son como discipulos y siervos: y q' tãbien deue ellos sufrir cõ paciẽcia los trabajos. **Y** esto es lo q' dize agora en el testo. **N**o es el discipulo sobre el maestro: ni el siervo sobre el señor q' sea su señor. **E**sto se deue entender tanto quanto el discipulo fuere siervo: y discipulo. **P**ues dize: no es el discipulo sobre el maestro / ni el siervo sobre el señor segun la propiedad natural d' la honra. **Q**uiere d'zir que no deue ser el discipulo sobre el maestro / ni el siervo deue que rer ser sobre su señor / obrando cosas cõtrarias: y quasi mas poderosas que las de su señor y maestro. **E** q' so tãto el señor d'zir como si dixesse. **N**o d' soñeyr sufrir vosotros siervos y discipulos lo que yo compor to y sufro / o lo que sufrire siendo señor y maestro: ca señor soy haziendo lo que quiero / y maestro enseñando lo que se que es prouechoso. **A**dise ejemplos os sean doctrina / ami acatad / y lo que

vedes que se haze contra mi: no temays que en vosotros se haga. **L**os que no temen de ofenderme y de perseguirme: me nos temerã de ofender y d' perseguir a vosotros. **S**obre lo qual dize sant Crisostomo. **A**gora los comieça a consolar cerca de las passiões que hã de padecer con su exemplo: ca natural cosa es que si por dios padecemos injuria de algunos indignos y malos: luego tenemos y a nos dolemos / mas si oyeremos que alguna esclarecida persona padece: luego recibimos refrigerio y se relaja la soberuia de nuestra indignacion: porque de si mos. **S**i aquel varon que es mas esclarescido q' yo: ha padescido tales cosas / verdaderamente yo no duo sentir dolor d' mi injuria. **P**ues quanto mas serã consolados los discipulos en sus passiões como fuesen siervos: recordãdo se auer su señor y maestro sufrido otras tales cosas o mayores. **L**o d' suso es d' sant Crisostomo. **E** por ende los que se dessea saluar deuen seguir al señor: no solo con paciencia: mas aun con alegria: porque como dize Seneca. **N**al cauallero es y co uarde el q' a lempador sigue gimiẽdo. **E** dize mas el señor. **A**basta al discipulo que sea como su maestro y al siervo no q' sea q' fue su señor. **C**omo si dixesse. **B**iẽ basta q' resciba las injurias y que no quiera vengança: y que por mal pague bien. **Q** deuele bastar y estar contento sino fuere mas acoceado y menospreciado que fue su maestro / ca perfeto sera sin contradicion si fuere tal como su maestro y como su señor / pareciendo a el en sus obras: pues que mas perfecta es que toda otra comparacion la semeança del Buda maestro. **Y** el venerable Buda dize. **S**i el maestro que es dios no quiere vingar sus injurias: mas ha por mejor y quiere sufriendo a sus perseguidores tornar los mas mansos: necesario es que los sanctos discipulos que son hombres puros sigan la mesma regla de perfeccion que guardo su maestro. **A**dise de notar q' este dicho del señor / en este proposito es

Crifostomo
supra
matth. c.

gloriosa
supra
matth.

August. in
epistola ad
theodorum
ad. ij. c.

lv.

Joan. iij. c.

August. de doctrina xpiana.

Crisof. sup. marthea.

verdadero: a donde de si mesmo habla / porque es maestro y señor / y aun padre de todos: ca maestro y señor se puso el por nombre: mas a los apóstoles y a los otros sus fccaces: dize discipulos y siervos: y la imitacion: o semejança deste maestro consistió en que sean los hombres perfectos. **E** sant augustin dize. Toda la suma de la religión christiana es que parezcas a quien honrras. **E** tambien de notar que el señor no dize esto de todo maestro: porque si algun maestro fuere indocto: no basta al discipulo la ygnorancia del maestro. **E** segun dize sant Crisostomo. No toma christo el fundamento desta palabra segun aquellas cosas que acaescen pocas vezes: mas de las mas comunes y de aquellas que por la mayor parte se verifican en muchos. **E** añade mas el señor: diziendo. Si al padre de las compañas **E**sto es ami que tengo solicitud paternal: teniéndome muy cumplida autoridad del padre. **L**lamaron beelzebub: y dijeron: que mis obras eran hechas en virtud del demonio. **Q**uanto mas injuriaràn a sus domesticos y familiares: por de sed ciertos: que mejor diffamaràn a vosotros en esto. **Y** que los discipulos hiziesen milagros en virtud del demonio: muchas vezes lo direron los Judios y los gentiles segun que parece en diversos lugares / y de muchas maneras èlas historias de la yglesia. **P**ues los buenos no se deuen entristecer: si por ventura de algunos pesimos hombres fueren sin culpa retraydos y maltratados: ca para nuestra consolacion tuuo el Señor por bien de traer comparación de sus deueustos diziendo. Si al padre de las compañas llamaron Beelzebub / quanto mas a sus discipulos. **S**on muchos que por ventura alaban mas que deuen la vida de los buenos / y porque de tal alabança no se les levante alguna presumpción: permite el todo poderoso dios que los malos suelten su lengua en detraction y murmuracion d'ellos: porque si alguna culpa nasce en el corazón de los buenos por la boca de los que

indiscretamente los alabán: sean por la tradición envidiosa de los malos reuocados a penitencia. **M**as entre las palabras de los que alaban y de los que injurian: siempre deuenos recorrer al corazón: y si dentro en el no se halla el bien que de nosotros se dize: grá tristeza deuenos en nosotros mismos rescebir: y si en el corazón no hallamos ser verdad el mal que de nosotros se afirma deuenos rescebir muy grande alegría. **S**obre lo qual dize sant Gregorio. **E**n todo lo que de nosotros se dize: siempre deuenos recorrer a los originales del corazón y buscar el testigo y el juez invisible que es la senténcia que ètal ca toda la serenidad de la razón: porque ninguna cosa aprouechea que alabé todas: quando la cósciencia acusa: ni ay cosa que no pueda èpecer: si todos nos cótradigán y ofendan: si sola la cósciencia nos defiende. **Y** de aquí es lo que dize cató. **Q**uando alguno te alaba: acuerdate de ser tu juez de ti mismo / y no quieras mas creer a los otros cerca del bien que dizen de ti / que a lo que tu de ti mismo crees. **M**as como dize san Gregorio. **E**l que no ama la gloria / no siente la injuria. **Y** por esta manera juzgaras de las otras virtudes y vicios. **C**osa es muy peligrosa ser el hombre alabado en su propia presencia: por que le cóuernia ser ètotes muy fuerte en dios: por que no fuellè en soberuecido dentro en su corazón: ca **O**ració dize y da por consejo. **M**ira bien que les son las personas que vuides de alabar: por que los pecados agenos no te sean causadores de vguença. **P**ues en lugar de nra alabança y gloria / esto abrazemos: cóviene saber que tengamos alguna y gualdad: o al menos que tégamos en quanto pudiéremos alguna semejança có nuestro señor en la códição de las passiones y del sufrir. **Y** porque en el fuego de la tribulación son purgados los pecados: por de así como entóces el todo poderoso dios liberalmente ofreció y dio a xpo que se cabeça de la yglesia alas ondas de las passiones: así permíte que su cuerpo: que la yglesia sea atribulado para el esclarecimiento. puocacion y pur

Augustin. senténcijs.

Augustin. in homilia

gación della hasta el fin del siglo. **Y** desta manera los pfetas: los aples y los martyres: los cófessores: las vírgines y quantos a dios agradaró passaró al Reyno de los cielos por muchas tribulaciones como verdaderos fieles. **E** por esta regla y trabajo la dificultad ha de passar todos los fieles seruidores de Jesu xpo hasta el dia del juicio. **E** sant augustin dize. **N**ingun siervo de no la tener cree que no has aun comecado a ser xpiano. **E** cócluyédo agora el saluador dize: pues no los temays. **C**omo quien dize. **O** mis domesticos que soys ami semejantes en la vida / no temays a los perseguidores que son hombres flocos y pecadores: ni temays de sus blasfemias y crueldades: negádo la verdad de la fe por medio de la persecucion / mas sufrid con paciencia las injurias por amor de dios. **P**ues para sufrir en paciencia las adversidades gran socorro es pensar como christo padeció por nosotros. **E** sant Augustin dize. **N**o queras ser de flaco corazón: por que si có animo lleno cótemplares que es lo que xpo padeció por ti no desfalleceras por flaqueza de corazón: mas antes có esforçado animo soportaras qualquier daño que te acaesciere de adversidad: y así te gozaras por tener alguna semejança de las passiones de tu rey. **E** dize mas. **S**i algún rey del cielo que dize: mirad que el principe deste mundo viene: que es el diablo y ninguna cosa hallara en mi de pecado: fue dicho peccador nico beelzebub y loco: como tu siervo siervo y idigno de deñas oyr por tus culpas lo que el hijo de dios oyo sin tener algunos pecados / y vino por darte èxemplo: pues mira que qual en vno parece ra que aya padecido si tu no aprouechas èla virtud de la paciencia. **Q**ual es la razón por que el oyo cótra si tantas blasfemias sino por que quando tu las oyesses no desfallecieses. **P**ues mira curtado que las oyes y de falleces: y segun esto è vano oyo xpo tales injurias. **P**ues mira que no por el: mas por ti las oyo: ca sufrino el primero: porque depreddiessemos sufrir: y si algún que no tenia co

sa de que pudiesse ser cótradicho fue tan maltratado y có aquello tan paciéte: quanto mas lo buemos ser los que sino tenemos el pecado que el adversario nos pone: por ventura tenemos otro que có justicia due ser agotado. **N**o se yo que te dize ladrón y no eres ladrón: y si có vidad no te puede ser dicho este de nuevo y no eres ladrón: de fuerza es que ternas algun vicio que a dios desagrade. **E** dize mas sant Augustin. **C**ada vno due cósiderar su cósciencia: y si amador del mundo es: haga se amador de xpo: por que no sea anti xpo: y si alguño le dixere que es anti xpo luego recibe y ra y piésa que le fue hecha injuria: y no mira que le dize xpo: se paciéte. **E** si alguña cosa falsa cótra ti oyeste: gozate conmigo: por que yo también oygo cótra mi falsas criminations de mis cótrarios. **E** si oyeste alguña cosa de virtud de ti que sea verdad: mira bien el libro del cósciencia. **E** si temes oyr alguña fealdad teme mas que no seas aquello que oyes. **Y** sant Gregorio dize. **E**ntóces sufriremos có buena paciencia las injurias quando en el secreto del corazón recorremos a mirar los pecados que cometimos: ca muy ligera nos parecerá la llaga que padescemos de la injuria quando miremos bien nras obras y en el secreto de nro corazón veemos que es peor el mal que merecemos que el agrauio que sufrimos. **E** **D**espues desto amonestá el señor a los discipulos que tégan sufrimiento en las passiones por la cósideración del muy terrible juicio en el qual todos los pecados serán publicados y no menos todos los bienes: ca los bienes y los males de todos serán allí a todos manifestos: por que a todos parezca: lo que no podría ser si los meritos y demeritos no fuessen vistos è manifesto de todos. **P**or lo que dize. **N**inguna cosa ay tan secreta en el tiempo presente: quanto alas obras que se encubren por industria que no sea renelada: y descubierta en el juicio aduenidero: y ninguna cosa puede ser tan escondida en esta vida quanto alas cosas que se encubren en solo el pensamiento de donde reyna la naturaleza del secreto: que entóces no sea sabida: porque no solas

Grego in morali.

Cvij.

Cv.

De la paciencia que se ha de tener en todas las adversidades. Ca. iij.

*Ibero. sup
Lucam.*

las obras: mas los secretos del coraçon que a solo dios son manifestos seran entonces descubiertos a todos. **E** segun sã Hieronymo dize. Tanto quanto en esto chapito dezir: como si dixera. No querays temer la crueldad de los perseguidores: ni la ravia furiosa de los que blasfeman: ni parezcaris a los ypocritas: caverna el dia del iuzjio: en el qual vuestra virtud y la maldad d'ellos seran mostradas a todos: y a cada vno sera dada su paga: segun sus obras: assi secretas como publicas: ca en tocesera coronada la paciencia d'los martyres: y punida la perversidad d'los perseguidores. Assi que no q'ray sauer verguenca del euãgelio: mas cõ toda intencion dad obra ala p'dicacion d'el: reteniedo con memoria fuerte y fija a q' dia del postrimero gualardon quando alumbra ra dios los escõdrijos de las tinieblas: como el apostol dize. **E** manifestara los p'samientos de los corações: y entõces se reys alabados y fauorecidos de dios: y a v'ros aduersarios p'manecera pena perdurable. **E** l p'samiento de esta manifestacion deue dar grande ofadia a los euangelizadores d'la verdad en su predicacion y mouer a predicar con seguro animo la verdad. **P**or lo qual se sigue en el testo. **L**o que os digo en tiniebras dezidlo en dia claro: y lo que oys ala oreja predicadlo desde los tejados. **C**omo si dixesse. **L**o que os digo estando agora en las tiniebras del temor: y en tanto que estays v'cidos d'las passiones en el temor carnal d'zidlo y predicadlo en dia claro: y cõ confiãca de seguridad: lo qual los apostoles hizierõ despues de auer recebido el espiritu sancto: y lo que oys ala oreja de mi habla particular: p'dicadlo desde ecima de los tejados: poniendolo por obra. **Q**uiere dezir p'dicadlo sobre los tejados: como si dixesse: asientadlo sobre v'ros coraçones que son aposentamiento de v'ras animas. **Q**iere dezir. **L**o que oys en mysterio: o en sombra y semejanca p'dicadlo en mas clara y manifesta relacion y lo que oys ala oreja p'dicadlo sobre los

I. Cori. iij.

tejados: como si dixesse. **L**as cosas que os enseñe en este pequeño reyno de iudea ofadame te las dezid en todo el mundo: y lo que os digo en tiniebras y en los lugares apartados y secretos predicadlo en dia claro y en los lugares publicos y comunes. **Y** esto se puso en obra quando los apostoles predicarõ a los pueblos en manifestos las cosas que en apartado de p'dicadõ de xpo. **E** lo que oys ala oreja p'dicadlo sobre los tejados: y en publico y delante de todos no escondiendo a ninguno la palabra d'la vida. **E** habla aqui el seño segun la manera palestina a do esta asentada la tierra sancta que las casas no tienen tejados: mas vnos terrados llanos y labrillados y desde alli solian predicar al pueblo que estava abaxo. **P**ues due se aq' cõsiderar como los discipulos de xpo fueron puestos en tantas persecuciones: y como nosotros emperzamos en vna paz reprehensible y ociosa d'la vana prosperidad en que vivimos que nos haze indignos de perdõ. **S**obre lo que dize sant Grisostomo. **D**e que bien seremos dignos los que en la paz desta vida somos en las cosas de dios perezosos: no se que me diga sino que veo que somos heridos y muertos sin que ninguno pele: y somos dissolutos y deramados sin algun perseguidor: manda se nos que en paz nos saluemos: y aun esto no podemos hazer: **P**ues que perdo esperamos curados: no agotes: no carceles ni pncipes: no ayutamiento de judios: no p'secuciones de g'tiles ni otras tales dificultades se nos acercan: mas todo el contrario d'isto tenemos: nosotros reynamos y nros reyes son clemetissimos: y piadosos: y grades honores y p'uilegios se da oy a los christianos: mas ni por esto no venemos nras passiones. **P**ues si fuesse ordenada alguna batalla: o persecucion contra las ygl'ias p'fesa quanto escarnecimiento se hariade nuestra flaqueza y cõ gran razõ: por que tenemos perdido todo el exercicio de la pelea: porque quando ninguno exercita sus fuerças en la lucha en el lugar en que los esforçados varones se en

*L'ito
supa*

Queno se due temer la muerte y q'sforçado cõfessarla se d' xpo. Ca. liij. f. liiij.

fayan elas armas que se llama palestra: en que manera sera alguno esclarescido ni coronado de hõra en la cõtienda d'la lucha: **P**ues esta fuerte agora cõtra las passiones: y se porta con varonil coraçõ los dolores y asperezas del anima: por que puedas despues soportar los que son del cuerpo: ca el bienaventurado Job sino fuera bien exercitado antes de sus trabajos: no auria resplandescido: como el sol claro en sus peelas: y si estãdo en medio de la batalla no vuisse pensado con alegre coraçõ estar fuera de toda tristeza: alguna palabra culpable: o dura dixera: mas vemos que con animo y gual estubo constante y firme cõtra todas sus contiendas. **Z**e lemos pues y sigamos la m' sedumbre de este sancto: que fue antes de la ley escripta y de la de gracia: por que podemos biuir cõ en las perdurables moradas. **L**o de suso es de Grisostomo.

Sigue se la oracion del auctor.



Lemetissimo seño Je u xpo que ebiasse a tus discipulos a pelear contra el mundo y contra el diablo: como a ovejas entre los lobos: y les diste consolacion en el sufrimiento d'las tribulaciones: confirma mi flaqueza: y dame estabilidad: y firmeza cõtra los peligros del mundo: y contra las assechanças del demonio: y guardame de todos mis enemigos visibiles y inuisibiles: y dame paciencia en las adversidades: porque siempre presentia y conozca ser tu mi defensor: o poderoso criador mio: y por que sea defendido de ti en la vida presente: y vaya despues desta peregrinacion a reynar contigo absuelto de todos mis pecados. **A**men.

Sumario del interprete.

Capitulo cinqueta y tres que no se deue temer la muerte: y que en todo tiempo auemos de confessar la diuinidad: y humanidad de Christo. **S**egun que lo cuenta sant Matheo en el capitulo decimo. **E** sant Lucas en el duodécimo. **Y** cãta se elas fiestas d'los martyres. **E** cõtine

ne quatro parrafos: segun que se siguen.

El primero es: a mayor cosa es menofpreciar la muerte y morir: que seria poderse alguno escapar della: y de leys razones con que el seño quita el temor d'la muerte corporal. **Y** que la vna destas es la cõsideracion del poco daño que puede hazer el perseguidor al que padesce la muerte de su mano: y notaras mucho esta razon.

El segundo es de la segunda razõ para no temer la muerte: que es la consideracion del poder de dios. **Y** d' como solo el deue ser temido: y de muchas maneras que ay de temores.

El tercero es: de la tercera razõ para no temer la muerte que es la consideracion de la diuinal prouidencia que ordena la vida y la muerte de los sanctos: cerca de lo que notaras para no temer la muerte muchas palabras de grande esfuerço y conorte de sant Grisostomo.

El quarto es: de la razon q'arta/quinta y sexta para no temer la muerte que son: considerar la resurreccion aduenidera: y el bienauenturado gualardon: y la perdurable d'nanacion: y en cada vna destas ay cosas maravillosas: por las cuales cõ todo amor se deue abraçar el martyrio.

Sigue se el capitulo liij.



Espues que el seño sacudio de sus discipulos el temor de las persecuciones y el miedo d'la infamia: o d'la maldicion que pudieran tener d'la que cõtra ellos falsamente pudiessen d'zir: por consiguiente les quita agora el temor d'su muerte corporal: que es la cosa mas aspa y dura y el fin de todas las cosas mas terribles d'este mundo. **E** como dize sant Grisostomo. **N**o les p'mete que los librarã de la muerte: mas antes p'mite que mueran d'adoles mayores cosas que les diera sino hiziera que la padecierã: por que amõestar como xpo nuestro seño amonestaua a sus discipulos menofpreciar la muerte mayor beneficio es que librarlos de morir. **E** d' struye el Saluador: el temor d'la muerte

por seys razones que en la orden de la letra son puestas. La primera de ellas es por razón del poco poder de los hombres: ca no pueden dañar sino en el cuerpo y en muy pequeñas cosas: y así el que en el cuerpo padece daño por amor de la verdad rescibe provecho en las cosas que son mayores: así como en los bienes del aia. Por lo qual se sigue agora en el testo. **Y O** **OS** **DIGO** mis amigos: los quales ninguna cosa terrenal cobdiçias: y dueys ser a los otros ejemplo de fortaleza: que no qrayn temer a los q matan el cuerpo / porq no pueden matar sino al hombre de fuera: que es la vida corporal y fasta cierto tiempo / ca el anima no la pueden matar: ni pueden hazer q dios no la vuelva al cuerpo: y que no rescite en el mismo cuerpo. Sobre lo qual dize sant gri^{so} **OSTOMO**. No qrayn temer dize xpo a los que matan el cuerpo / porque por el temor de la muerte no dreynde dize d dia claro y con libre animo lo q oyestes en tinieblas y de predicar a todos la fe con animosa confianza: y de proseguir aqellos mysterios que ala oreja: o en apartado vosotros solos oyestes. Pues luego segun lo que de estas palabras se enseña: bien parece q no solo aqel es traydor y va contra la verdad que habla mentira: mas aun aquel lo es sin alguna excusa q libremente no la pronuncia: la qual due con toda libertad publicar: o no la dize de con toda osadia / segun q conuiene ser defendida. Así q no solo es traspasador de la verdad el q en manifesto la niega: mas aun el q por temor de los que pueden matar el cuerpo la calla. Y que esto q digo: Sabed que digo q por temor de la muerte callan los hombres la verdad: cierto si por esto fue si menos mal seria: mas ay dolor que por amor del miserable vientre y por esperanza de alguna honra vana la callan muchos y la desfavorece. Mas puedesme preguntar y dize. Si yo callo la verdad del ate d los aduersarios: por ventura consento en la mentira d ellos? E pues me preguntas esto: dime tu ami si algu capitan

Grifosto. super mat

del emperador Romano viesse la ciudad de Roma ser cobanda d los enemigos y la pudiesse librar y no quisiesse librarla ni defenderla / por ventura no seria auido por culpado: como quie fue causa que en trassen en la ciudad los enemigos: pues q la pudo librar si quisiera? E así tu quando vees que la verdad de dios es cobatida y contradicha d los aduersarios y q la puedes defender si quisiesse hablar: te por cierto q callando la cobastiste pues que diste lugar a que fuesse combatida. Pues si callar la verdad es d fallamiento de fe por el temor de aquellos que matan el cuerpo: como no sera infidelidad: o d creencia mayor callar la verdad por el vientre miserable y por la esperanza de la honra vana: y tener en mas la gracia del pan: y la honra que la gracia d la verdad de dios. Pues no querays temer a los que matan el cuerpo / porque sino fue re muerte por amor de dios d los crueles carniceros el semozira despues de poco tiempo por su propia naturaleza. Pues segun esto los que son muertos por mano de los malos quanto al cuerpo ninguna cosa pierden sino la dilacion sola que pudieran tener de alguna mas larga vida y aun no la pierden: porq si es verdad que no se cae vna hoja del arbol sin el mandamiento de dios: y que nos son contados los dias de la vida: cierto de uemos creer que los que padescen muerte d mano de los perseguidores no mueren antes d su determinada hora y q no podemos pasar de aqel dia. Mas pongamos por caso que muere antes del tiempo determinado el que muere por amor de dios. Pues si auemos de morir de fuerça sin que nadie nos lo agradezca y no por alguna honra o causa d dios que nos sea del ate puesta / porq no moriremos vn poco d tpo antes con gloria por amor y reuerencia del que nos crió y redimio: porque sea nra muerte sacrificio voluntario propuesta delante de nuestros ojos la honra de su magestad como causa pncipal de la muerte para que le ofrezcamos en dolo que en algun

Seneca i. l. d puidencia

tiempo le tenemos de pagar por deuda. Pues mira que quando tomas presta do algun buey: o cauallo: por ventura cada dia no hazes con ellos lo que has menester y dizes en tu coraçon: oy o mañana me sera quitado: porq no es mio? Pues tu que naciste en cuerpo corruptible por que no usas del para provecho de tu anima: sabiendo que despues de poco tiempo te ha de ser quitado / porque no es tuyo. Que ceguedad es esta nuestra aborrecer lo q es nro / y amar lo que es ageno: y poner estudio en guardar lo que no podemos retener: y menospreciar lo q siempre auemos de poseer? E pues que así es no querays temer a los q matan el cuerpo. Que cosa es el temor d la muerte? No es este miedo temor o dolor d salir d el cuerpo: mas es desesperacion de la vida despues de la muerte que es q aquel teme la muerte que no piensa que ha de biuir despues d la muerte. Quieres lo saber: mira que muchas veces los hombres padecen graue dolor en alguna enfermedad y no mueren / y no embargante esto: son mas contentos en padecer dolor graue y no morir. Pues mira que no el dolor de la muerte / mas la muerte es la que se teme. Ca el hombre que es de mala consciencia siempre es de coraçon flaco y temeroso. Lo de suso es de Grifostomo. Y Seneca dize. No haze otra cosa ser el coraçon couarde y temeroso: sino la consciencia mala y la vida reprehensible. Pues mira que tengas singular y soberana confianza en xpo nuestro señor y en sus prometimientos y palabras en todo peligro y dubda / y en toda necesidad asegurado de infalible certidumbre tu coraçon / por manera que si todas las huestes d los demonios y todo el ayuntamiento d los pecadores malignantes: y toda la compania de los sabios y de los principes del mundo te cercaren: a todos los tengas por vn fumo q con acelerado curso buela para su espera y por estopa y por espuma delgada y vana. E mira que si en el principio de la teta cion fueres fuerte que despues no seras de

ligero vencido. Onde sant Grifostomo **CHISTO** **SUP** **DIZE**. Toda obra y teta cion del enemigo malo es tal que en los comienços es graue y su esfuerço y cobate poco menos es intolerable: mas si alguno con fuerte coraçon se portare su encuentro a la segunda vez lo hallara mas flaco: y quanto mas el hombre fuere despues combatido: tanto mas el aduersario se enfriara y para perdiendo las fuerças. Por lo qual piense yo que en las persecuciones christianas: si los comienços quando los caualleros de Jesu christo son tomados por mucho q sean espantados de los tormentos no negare la lealtad q a la fe christiana deuen / no sera despues por algu dolor y penas que resciba quanto quier que sea terrible vencido ca el diablo no tiene en si mesmo tanta parte de virtud y fuerça / qnta tiene de espanto. La segunda razón para no temer la muerte d el cuerpo se funda en la cõsideracion de la potecia diuina: ca dios puede de poderio ordinario no recebido de otro algu dstruyr el aia y el cuerpo q es mas q matar el cuerpo solo. Onde el testo dize. Mas lo q debes temer es al que puede destruyr el cuerpo y el anima en el infierno: q es muerte pourable del anima: ca d la mano de dios todo poderoso: ningun puede huyr ni biuir ni defuncto. Onde Salomon dize. A dios teme y guarda sus mandamientos q para esto fue criado todo hombre: ca el soberano Dios que es en soberana forma piadoso a ningun pierde: mas entoces es dicho perder o dstruyr quando no salua. Así como la escriptura dize que endurecio el coraçon de pharaon / no porque se entienda que lo endurecio: mas porq no lo emblandescio **EXODI. x.** y porq permitio q fuesse endurecido. Por que como dize sant Gregorio. Brá legu ridad es no temer cosa alguna: sino solo a gregor. **III.** dios: ca temor loco es aqel q haze ser mas inoralibus. temida la indignacion humana q la diuina. Porq como dize el sabio. El q teme al hombre luego dara cayda: y el que en el señor espera sera levantado: mas ay dolor puer. **XXXIX.** que al tiempo de agora muchos ay que te

Cij.

Eccle. vlti.

men mas de no ofender al hombre que a dios: y mas es temido el daño del cuerpo que el del anima / y por esto es justo q temamos las cosas que no se deuen temer pues q no qremos temer las cosas q deuen ser mas temidas. Onde sant Grifostomo dize. Porque no tememos lo que es necessario q temamos / auemos miedo de lo q no couiene: y pues que assi es: lançando el temor del mundo seruido al señor por temor del infierno hasta que la caridad embie fuera al temor pmanesciendo en la aia el temor casto: y la reuerencia q sin fin se deue dar a dios: porq como dize el mesmo grifostomo: por via d ordenacion natural dispuso dios: q temamos los males q pueden venir ala vida corporal por q por el temor d las cosas que pertenescen ala carne temamos mas las que pueden ofender ala vida spual. Es de saber q se ys maneras ay d temor: couiene saber temor hūano: temor mūdano / temor natural: temor seruil: temor pncipiāte y temor filial: o casto. Los dos pmeros temores son viciosos y imperfectos. Los dos pstrimeros son virtuosos. Los dos de en medio: ni son viciosos ni virtuosos. Temor humano es aquel: por el qual algūo se aparta del bien y se llega al mal por librarse de algū peligro corporal / assi como sant Pedro: q por no caer en peligro de muerte nego la vida: olvidado q auia oydo de la boca de su maestro. No que rays temer de los que matā el cuerpo: ca no pueden matar el anima. Temor mūdano es aquel: por el qual algūo se desuia d el bien: y se allega al mal por desuiar de si mesmo alguna perdida: o daño temporal: assi como Herodes q por no perder el reyno mato a los innocētes padefciendo alli temor: dōde no auia causa de auer miedo. El temor natural es aq̄l por el qual todo hōbre ha naturalmēte miedo de la pena y de la muerte y teme el daño d su propria naturaleza: como Chriſto la temio: del qual se lee / que començó auer miedo y a enojar se y a entristecerse y a angustiarse en el lugar de Betsemani

quādo oro al padre. Temor seruil es aq̄l por el qual algūo teme peccar de temor del infierno y no de ra de pecar por amor de la virtud d la caridad ni por acatamiēto de la bōdad diuina / mas por el miedo de la pena refrena la mano: mas no refrena el coraçō d pecado. Y del tal temor se lee. No ay temor d la caridad: ca la caridad perfecta fuera lança el temor. El temor inicial: o principiatiuo es aq̄l: por el qual algūo teme el infierno: y junto cō esto la ofensa de dios y aparta se d mal parte con amor y dseio de ser justo y parte por el temor de la pena. Y deste tal temor se lee en el psalmo. El comienço d la sabiduria es el temor del señor y entendimiento bueno da dios a los que assi lo hacen. Todos estos temores son imperfectos: porq como dicho es la perfecta caridad fuera alāca el temor. El temor filial o el temor casto es aq̄l: por el qual algūo no encēdido por amor del bien: y de las virtudes teme pura y limpiamente ofender a dios y ser apartado del y apartase del mal: solamente por ser justo. Este temor es perfecto y no es lāgado fuerapoz la caridad: antes es acrescētado en la anima: segun que se acresciēta en ella la mesma caridad. Y dste temor se lee en el psalmo. El temor del señor sancto permanece en el siglo d el siglo. Assi q desfiende aqui chriſto que no nos apartemos d el estado de la virtud por allegarnos al estado del vicio por temor humano: o mundano / ni por corporal peligro: ni por tēporal provecho. Del temor seruil y filial: o casto dize sant Augustin. Ay vn temor que se llama seruil / y ay otro q se llama casto. El temor seruil es vn temor d padecer pena. El temor casto es vn temor para que no pierdas la gracia: ca el temor que temes por no padescer pena temor de seruo es. E digote que no es grā cosa tener el hōbre temor d la pena: mas ser el amador d la gracia: ca aquella innocēcia auctoriza y ha dios por buena que haze al hōbre innocēte no por miedo d la pena: mas por amor de la justificacion de la gracia:

porque el que por temor del daño que le puede venir no pecca: aunque no ofenda al q dēre ofender mucho empece a el mesmo: porque: aunque se aparte de la obra mala: no satisfaze a dios / pues q ya qda culpado quāto al desseo malo de la volūntad: ca en vano piensa ser algūo vicedor del pecado: si por temor de la pena no pecca: porq sino se cumple qnto alo que parece de uera el negocio d la mala cobdicia no escusa de pecado: ca el desseo malo esta ya dētro en el coraçō cumplido y se enseñorea del como violēto enemigo qnto en el es: y segū lo que dessea: y determinadamente querria q no vuisse justicia punidora del pecado: ca muy cierto enemigo es d la pfecta justiciā el q por temor de la pena no pecca: mas entōces sera amigo qndo por solo el amor de ser justo no peccare. E si el mādamiēto d dios por solo temor fuere cūplido: mas q por amor de sc̄tā cōsciēcia: no ay q dubdar: sino q entōces sera cūplido a manera de forçosa seruidūbre: y no por abito d liberal virtud. E quanto a dios en ningūa cosa es cūplido: porq no es fruto bueno el q de la caridad no pcede / y ningūo haze biē por fuerça: aunq sea bueno lo q haze: pues q es cierto q ninguna cosa aproueche el espiritu del temor: adōde no esta spiritu de caridad. E san Chriſostomo dize. El que por temor sirue a dios no se libra sino de la pena: y merced de justicia no espera: porq contra su voluntad hizo todo el biē y no lo hizo sino por estimulo de temor. E tambie dize el poeta Oracio. Aborrecē los buenos el pecado por amor d la v̄rud y los malos por el miedo d la pena. Y Seneca dize. No piēses q es causa d la virtud lo q es causa d el mucho miedo. La tercera razon pa no temer a los q matan el cuerpo es la cōsideracion de la diuinal puidencia: ca por ella se dispone y ordenā la vida y la muerte de los sc̄tōs y la vida de los animales. Luego no deuen los hōbres agora biuā: agora mueran temer la muerte corporal. Por lo q̄l dize agora el señor. Por ventura dos

pararos no son v̄didos por vn corānado: y el vno de ellos no caera sobre la tierra sin v̄uestro padre: pues quanto mas vosotros q soys mas excelētes. E no dize vendē: aunq la letra lo parece sonar: mas dize son vendidos / porq este verbo venes venes tiene seso y p̄priedad d verbo passiuo d baxo de voz actiua. E quiso t̄to dezir. Vno de ellos quāto quier q seā de peq̄no precio y valoz no caera sobre la tierra: esto es: en el lazo ni moura sin la puidēcia d dios v̄ro padre: en cuya disposiciō son todas las cosas. Y porēde no querays temer la muerte: porq no podeys morir sin la volūntad d dios padre: lo q̄l parece muy claro d las cosas menores: ca si los pararos q son entre las aues los menores y d menor precio: no pueden morir sin la volūntad y permission de dios: quanto mas vosotros que soys mas excelētes y de mayor dignidad y valor en sus ojos d magestad porq soys racionales: y comprados por grā precio y redemidos por la sangre del redēptor Chriſto no morireys sin la ordenacion desse mesmo dios todo poderoso: No ay por cierto proporciō de valor de perecer infinitos pararos a vn spiritu que perezca: y assi parece la cōparacion ser muy clara: segū el apreciāmiēto. Item puede se esto prouar segun la eternidad: y puede se declarar assi: segū dize sant Jeronymo. Si las cosas que perescen no pueden perecer sin la prouidēcia de dios: vosotros q soys eternos de parte que v̄ras animas nunca se acabaran: ni aurā fin: no deueys temer que podays biuir sin la puidēcia de dios. E sant grifostomo dize. Pues si los pararos estan en la mano de dios y no en poder del hōbre: los quales dios hizo para el v̄sio del hombre: quanto mas vosotros dize chriſto no estays en su poder / mas ēla volūntad del muy alto que os crio para su gloria: E si el pararo por algun acaescimēto que le suceda no muere ni cae en tierra porque es obra de dios: pues qnto mas el hombre justo no esta puesto d baxo de

Chriſostomo super mat.

Chriſostomo vbi supra.

Luce. xxiij.

Mat. x. c.

Mat. ij.

Mat. xv.

Chriſostomo super matthea.

Oratio iſe cūdaſatira

Seneca ad lucillum.

Cij.

Angl. canon.

Chriſostomo super mat.

Chriſostomo super mat.

los acaecimientos accidentales por ser y ma-
gen de dios: mas antes o es traydo ala
muerte por el aluedio de su magestad: o
es della librado por su diuina clemencia.
Pues si en los pararos ninguna cosa se
dispone sin acuerdo celestial: de dos dlos
quales es el precio vn comado: quanto mas
en vosotros sin el mesmo soberano dios
ninguna cosa se dispone siendo vtro pre-
cio mi sangre muy preciosa? Pues si con-
tal cuydado son mirados los pararos: co-
quanto mayor sera proueydos los hijos?
E por esto no deueys temer a los hombres
ca el poder que tienen sobre vos no es en
su mano: mas en la mano de dios: porq
los malos no pueden empecer a los san-
ctos quanto ni quando quierẽ: mas quan-
to y quando el señor les concediere facul-
tad y tiempo de los apassionar: y para que
se prouea de muy claras coronas. Pues
que sabiduria es no temer el hombre al se-
ñor que da el poder a los hombres y temer
al que lo rescibe? Así que sino eres pue-
sto en manos del perseguidor que te ma-
te sin causa temes: y si eres dado para q
con otros mueras debaro del filo del cu-
chillo menor tienes causa del temor: por
que librado te dios: el hombre no puede
empecer: y trayendo te dios a la ferocidad
del tirano: su mano raudiosa no te puede
perdonar: aunque quiera. No sabes co-
mo Pilato queria soltar a Jesu christo/
mas no pudo: porque dios lo traxo: da-
ua pa la cruz? Lo de suso es de sant gri-
sotomo. E Seneca dize. El varon bue-
no con y qual coraçon sufre todo accide-
te de auersidad q le acaesce: porque sa-
be auerle acaescido por la ordenacion y
ley diuina: dela qual todas las cosas pro-
ceden. Segun sefo místico dize sant y la-
rio: que estos dos pararos son el cuerpo
y el anima: y entonces son vendidos por

te pertenece al hombre: porque dios tie-
ne prouidencia de las cosas menores: as-
si como dlos cabellos q son la menor par-
te del cuerpo: y son dlo superfluo del ho-
bre pa los tornar a el en su deuido cueto:
pues luego no se deve tener de las otras
cosas mayores: si por amor de dios fuerẽ
dadas ala muerte. Y esto es lo q el salua-
dor aqui dize. E sobre q los cabellos
de vna cabeza todos estan cotados
ante dios: y tornaran a ella quando cum-
pliere para ornamento del cuerpo en la re-
surreccion aduenidera. Pues luego segun
esto mucho mejor tornara el cuerpo y sus
partes a su proprio y verdadero ser: aun-
que ayran sido comidos de los animales
fieros quando fuere menester para su de-
uida substancia y perfectio: y sin desfalle-
cimiento alguno reuerdecera todo ela re-
surreccion. E quiso tato el señor dñr. No
temays de morir: porq en toda perfectio
resucitareys. E la gloria dize. Veremos
ahora de hablar de toda la massa y pres-
mas principales del cuerpo humano: por
que cierto esta que ha de resucitar: mas
aun digo que hasta las mas chiquitas par-
tezillas del estan guardadas pa la resur-
reccion aduenidera. E el pensamiento de
sta resurreccion mucho haze para la tole-
rancia del martyrio: porque por la resur-
reccion tornara ellos escogidos: no solas
aquellas cosas q son de necesidad dela na-
turaliza humana: mas tambien las q per-
tenesce pa la honestidad y fermosura del
cuerpo como son los cabellos. Pues lue-
go no temamos dela cayda y muerte de
nuestros cuerpos: mas todo nuestro cuy-
dado lancemos en aquel acerca dl qual
no peresce vn solo cabello. E segun dize
sant hieronimo. No dixo el saluador que
todos los cabellos ha de resucitar: mas
todos estan contados: de donde parece
que el cuento dlos cabellos no es ignora-
do del entendimiento de dios: mas no se
muestra / que todo el mundo dellos este
cõseruado: lo qual muestra ser vniuersal
y muy cumplida la puidencia diuina cer-
ca dlos hombres: y significa el inefable

amor q nos tiene y que ninguna cosa de
las nras se ecubre a su magestad. Pues
luego bien parece que estas cosas no son
contadas todas de dios por obra ni por
orden de cuenta numeral: mas dize aqui
ser cotadas por la ligereza de su eternal
conoscimiento que todas y juntamente
las comprehende y conoce: ca en el pun-
to que son todas conocidas son todas en
sus ojos cotadas. E tambien se dize ser
cotadas todas aquellas cosas q el guar-
da: porque aquellas joyas q queremos
guardar con diligencia las cotamos / pa-
ra que esten en mejor guarda / y de aqui
es lo que el señor agora dize que son con-
tados todos los cabellos: porq se entien-
da que estan guardados para la resurre-
ccion gloriosa: assi como quando se cuen-
ta el dinero pa ser mejor guardado. Ha-
blando espiritualmente: segun dize Ire-
migio. Christo nuestro señor es cabeza
dela yglesia: del qual proceden los cabe-
llos q son todos los justos que con muy
hermosa conueniencia son dichos ser co-
tados: porque los nombres de los santos
son escritos en los cielos. Y segun dize
Cirillus. Christo: la cabeza del hombre es el ent-
dimiento: y los cabellos son los pensamien-
tos muy menudos que son manifestos a
dios y seran discutidos en el iuzio: y bien
son entedidos por los cabellos / porque
assi como los cabellos se jutan ala cabe-
ca: assi los pensamientos se allegan al co-
raçon: y cuerantie porq los buenos sean
bien pagados: y los malos sean punidos.
E assi mismo todas nuestras obras: assi
buenas como malas son a dios numera-
bles y manifestas: porq dlas buenas re-
cibamos gloria y dlas malas pena. Despu-
es desto concluyedo el señor dize. Pues
no qrays temer la muerte / ca mejo-
res soys que muchos pararos. Con-
uiene saber: quanto a el estado natural: por
que soys racionales y perpetuos / y qua-
nto al estado dela gracia: y porque soys hi-
jos por adopcion y quanto al estado ad-
uenidero: porque auerays de ser beatifica-
dos en la gloria: y soys mas en dignidad

y de mayor estimacion ante Dios / porq
soys hechos a su ymage: lo q no compe-
te ni fue dado a la criatura que es no mas
de material y q no alcanza el entedimien-
to. La quinta rason pa no temer la muer-
te procede dela consideracion del galar-
don bienaueturado q los siervos d dios
espera. Y esto es lo q en el testo se sigue.
Porque todo aquel que confessare
mi nombre / delante de los hombres. Yo
lo confessare delante de mi padre /
q esta en los cielos. Como si dixesse. El
que me confessare en presencia d los ma-
los y tiranos / no temiendo de aquellos
acerca de los quales la confession de mi
magestad es aborrecible y odiosa: ca no
es grande merecimiento cõfessar la fe de-
lante d los buenos: yo lo cõfessare como
a digno de gloria / y de vida perdurable
delante de mi padre rey soberano q esta
en los cielos dela eterna bienaueturanca
para q lo aprueue y resciba y le de el ga-
lardon deseado y prometido. Pues el q
a xpo nuestro señor aqui cõfessare con el
coraçon: y con la obra lo manifestare no
rehusando morir por amor dl y por la cõ-
fession de su nombre / y perseverare en la
guarda de sus mandamientos fiel y firme-
mente hasta la muerte / a este tal cõfessa-
ra Jesu christo: certificando dl toda san-
ctidad en el iuzio final delante de su padre
y con grande amor le dara la merced que
aca merecio el testimonio de su confesio
diziendo. Venid benditos dl mi padre y
recibid el reyno. Y que no solos los mar-
tyres: mas aun los cõfessores confiesan
a Jesu xpo. Onde sant Anselmo dize. All
señor que en otro tiempo los veneraros
confessores y doctores con sus diuer-
sas doctrinas predicaciones y obras justas
confiesaron delante los hombres / ago-
ra confiesa el a ellos delante de su padre
y de sus sanctos angeles: quanto es me-
jor dios que el hombre / tanto es mejor:
y mas excelente operacion cõfessar su de-
dad y su nombre sanctissimo con todo fa-
uor que la cõfession que se publica de so-
la su humanidad. La sexta rason proce-

Sefo myst.
Remigi.
supermar.

Cirillus.
sup lacam.

Sefo liter.

Anselmus
in bema.
iudicij.

Sefo myst.
Ihytarius.
sup mar.

C iij.

La quarta rason para vencer el temor
dela muerte procede dela consolacion de
la resurreccion aduenidera: que solamen-

De como no se due temer la muerte: y q̄s forçado cōfessar la fe d̄ xp̄o . C. liij.

de dela cōsideracion dela perdurable cō
dēnacion que sucedera de los malos: por
la qual Christo dize. El que me negare
de delante de los hombres / adōde ha
de aprouechar la confession de mi nomb
bre / no oñando confessar ami / ni la ver
dad del euāgelio / yo lo negare delan
te de mi padre / como a indigno de cō
seguir su gloria en el Cielo. Pues el que
aqui negare a Jesu christo con el coraçō
no creyendo en el / o lo negare por temor
con la boca: porque no solo es necessario
para la salud d̄l anima creer y consentir
d̄tro en el entendimiēto la fe / mas aun
confessar la por la palabra: segū tiēpo / y
lugar requiriēdo lo el caso. E aunes me
nester confessar esta fe por obra: ca el que
no obedesce a los mandamiētos aposto
licos: aunque confiese con la boca la fe:
con los hechos la niega: a estos tales ne
gara Jesu christo en el tiēpo dela postri
mera necesidad: diziendo. Andad que
no tengo conocimiēto de vosotros: y de
zirles ha. Y o malditos al fuego perdura
ble. E sant Chrysostomo dize. Todo lo
que se podia poner en obra quāto ala na
turaliza dela carne: auia el seño mādā
do y no mādō cosa impossible de poder
se cumplir: segun la flaqueza humana / y
poresto pone delante agora la pena y el
galardon que sucederan a los obedien
tes: o a los que carecieron de obediencia
porque o por el temor dela pena / o por el
deseo dela merced la virtud del anima
se focorra para bien obrar: mas primero
pone el galardon y despues la pena: ca el
misericordioso dios mas aparejado esta
para remunerar que para punir. Por lo
qual dize sant Augustin. Alma las cosas
que promete el todo poderoso dios: y te
me los males cō que amenaza / y assi te
parescera aborrescible y muy vil todo el
mundo: el qual agora prometa prosperi
dad: agora espante cō aspereza de fortu
nas: mas peligroso es con las blāduras
falagueñas que cō las penosas tristuras
y mas nos deuenos guardar del quādo
nos halaga para q̄ sea de nosotros ama

Crisosto.
sup mart.

do: que quando nos amonesta o nos cof
trine a que lo tengamos en poco.

¶ Sigue se la oracion del autor.



L emētissimo seño Jesu
christo: dame grā q̄ eral
manera menosprecie to
dos los bienes y d̄seos
terrenales y d̄lectaciōes
viciosas: q̄ ningūa cosa
tema padecer en la tierra por tu nombre:
mas q̄ assi seā tu nōbre: y tu sc̄ta passion
escritosen mi: q̄ mi anima merezca teñr
palma vencedora cōtra todas las cosas
cōtrarias y prosperas: y que assi confies
se ati con el coraçon: con la boca: y con la
obra delāte de los hōbres ēlas tierras q̄
tu: segun tu sancto p̄metimiēto confies
ses ami delante de tu padre en los cielos
adonde merezca recibir los gozos q̄ los
justos participā de ti por tu piedad y mi
sericordia cō todos tus sanctos: segun q̄
son prometidos por ti buen Jesu a los q̄
victoriosamente te confessaren. Amen.

¶ Sumario del interprete.

¶ Capitulo. liij. de algunos impedimē
tos que ay para seguir la perfeccion y vi
da de Jesu xp̄o: segun que lo escriue sant
Matheo en el capitulo decimo: y sant lu
cas en el duodécimo: y cantasse en las fie
stas de los martyres. E cōtiene seys par
rāphos: segun que le siguen.

¶ El p̄mero es como el seño quiere ser
muy amado de nosotros. Y delo que si
gnifica el fuego q̄ vino a poner en la tier
ra. Y del grā deseo q̄ tenia de n̄ra salua
cion. Y que su sancta passio es llamada
baptismo. Y q̄ la discordia de los padres
y d̄los hijos q̄ el seño puso sobre el creer
fue paz de soberana concordia.

¶ El segūdo es: q̄ el amor de los padres
es / el primero impedimento pa seguir a
Jesu xp̄o: y de vñ exēplo notable pa des
amparar los parientes y el mundo. Y q̄
el amor del pp̄rio cuerpo nos estorua to
mar la cruz de Jesu xp̄o acuestas: y delo
q̄ es esta cruz: y como se ha de tomar.

¶ El tecero es del puecho q̄ se sigue a
los q̄ tomā aspera vida por amor de Je

De algunos impedimētos q̄ ay pa p̄seguir la p̄feciō de xp̄o y de su enāg. f. lviij.

su xp̄o. Y que cosa es perder el aia en este
mundo y hallarla en el otro. Y dela dife
rencia q̄ ay entre el aia y el sp̄u. E de co
mo se entiende el aborrecimiēto d̄los pa
dres y hermanos carnales: por el sigui
miento y por el amor de Jesu xp̄o: y dela
cōcordia de sant Matheo y de sant lu
cas cerca de lo sobredicho.

¶ El q̄rto es q̄ para andar en la carrera
dela p̄feciō se req̄ere discrecion grande
Y q̄ la inconstācia es impedimento para
seguir a xp̄o. Y q̄ la cōfiança delas pro
prias fuerças es grāde estoruo dela salua
cion: y q̄ la guarda de los mandamiētos
y de los cōsejos d̄l: y de los cōsejos d̄l euā
gelio se requiere para la perfeccion.

¶ El quinto es d̄l quinto impedimēto q̄
es el amor de las riq̄zas. Y que la salida
y desamparo q̄ Abrahā hizo de su tr̄a:
fue figura de los que desamparan el mū
do para yrse ala religion.

¶ El sexto es d̄la diferēcia q̄ ay entre re
nūciar a todas las cosas. Y que ay dos
maneras d̄ discipulos: y de las cosas q̄ se
req̄ere a cada vno de estos dos discip̄los.

¶ Sigue se el capitulo. liij.



Porq̄ el seño nos amo
mucho: y q̄ere t̄abiē ser
d̄ nosotros muy amado:
porēde mostrādo agora
la estremidad del amor
cō q̄ cōuene que lo ame
mos dize. Luego vine a poner en la
tierra: pues q̄ quiero yo sino q̄ sea ē
cēdido: y arda: como si dixesse. El hue
go q̄ yo vine a poner es el diuino heruo:
de el sp̄u santo: y la caridad de dios y d̄l
p̄rimo: y este sin dubda vine por la ēcar
naciō a poner ēlos hōbres: pa fenecimiē
to de los pecados y para renouaciō de
las animas. Y que es lo q̄ quiero: sino q̄
mediāte los fuelles dela diuina inspira
cion / o dela predicacion: o d̄los secretos
y diuinos pensamientos q̄ yo r̄uelo sea
encendido y arda y sea acrecētado: y di
ze esto: porq̄ la caridad merece ser acres
cētada: porq̄ d̄spues merezca ser p̄fecta.
Sobre lo qual dize sant Gregorio. En

Gregori
in homel.

tōces el fuego es puesto en la tierra: quā
do el anima terrenal encēdida por el ar
dor del sp̄u sancto se abraza y le cōsume
con todos sus carnales desseos: y assi en
cēdida del amor esp̄ual: lloza el mal que
hizo: y entōces arde la tierra quādo acu
sando se la consciencia: el coraçō del pe
cador se abraza todo en dolor de penite
cia. Y Beda dize. Luego llama el seño
al feruo del sp̄u sancto: cuyo resplādo:
alūbrando los secretos del coraçon pro
uoca a los que assi alumbra cō mouimie
tos continos al amor de las alturas ce
lestiales: y quema los vicios dela cobdi
cia carnal: como quien quema espinas y
cardos y mejora los vasos de oro d̄la ca
sa del seño: aprouādo los por finos y cō
sume la leña heno y paja. E porq̄ yo sa
li del seno d̄l padre / y vine al mūdo por
apartar a los hombres de las cobdicias
desta vida: y por los encender en los des
seos celestiales: que quiero yo otra cosa
sino que la claridad deste fuego alūbre
a todas las partes del mūdo: y q̄ la lla
ma desta deuocion siempre crezca hasta
la fin del siglo en el coraçon de los fieles:
y que por ninguna tempestad de aguas
ni de viētos d̄los infieles se amate ni d̄
fallezca. E hugo d̄ sant victor dize. D̄o
bres de gracia son estos q̄ por inflama
cion del esp̄itu santo son alūbrados pa
que conozcan el bien que se deue haer
y porque assi inflamado / amen al q̄ mu
riendo por ellos los amo. Pues si tu te
purgares d̄ vicios: encēderas ētre el fue
go del diuino amor: y si perfectamēte gu
stares en ti su admirable suauidad: no re
curaras de los deleytes tēporales. Y po
ne luego xp̄o el tiēpo de quando este fue
go se ha de ēbiar: ca no sera enviado fas
ta que el aya padescido en la cruz: y dize
De vn baptismo tengo de ser bap
tizado: y soy muy constrenido fasta q̄
lo acabe. Segū dize beda. Esto se entie
de por el d̄rramamiēto de su propria san
gre d̄la qual ha de ser todo bañado: y co
mo si dixesse. Quando fuere assi bap
tizado inflamar los coraçones de los cre
h̄ ij

Beda sup
lucam.

hugo.

De algunos impedimentos q̄ ay para conseguir

venientes con el fuego del esp̄u sancto: y antes que este spiritu yo ay a de ebiar / me dare para ser crucificado. **E** por esto dize sant Juan. No era aun el esp̄u sc̄to da do: porque Jhesus no era aun por la victoria de la passion: y por la gloria de la resurreccion glorificado. Y porque la passion que sufrio de gran charidad por nosotros: es grandissimo fuego de charidad: por esto dize que se ha de baptizar primero: llamando baptismo al derramamiento y tintura de la sangre que en su passio bienaueturada lo bañó todo / de la qual los otros sacramentos de la yglesia tienen eficacia y virtud. **E** quiso tanto dezir el señor como si dixera. Porque este fuego sea encendido: por cuyo ardoz todas las cosas transitorias sean menospreciadas de los mios: sabed que de mi propria sangre tēgo de ser bañado: porque baptizado en ella: baptize a otros: porq̄ los pueda mas encender en caridad: ca ningūa cosa ay que tanto nos despierte y encienda a amar a dios como pensar que pade cio por nosotros: y que en su sangre nos lauo de nuestros pecados. **L**a como dize sant Ambrosio. **T**anta es la misericordia del señor: y el desseo que tiene de la fe y deuocio q̄ se ha de derramar sobre nuestras animas: y de la perfeccion q̄ en nosotros se ha de acabar: q̄ afirma tener desseo que fuesse ya llegada la hora de su passion. Y por esto dize. **E** soy mucho costrenido / entristecido y angustiado: hasta q̄ este baptismo sea acabado de la sangre de mi passion: que sera salud de los hōbres. **L**o como si dixesse mas claro. **O** con quanto amor desseo que fuesse en mi oracion y passion acabadas por la salud de la linia humana: ciertamente mucho lo desseo. **P**ues bien parece y bien se entiende en estas palabras ser grande el desseo que tiene el hijo de dios de acabar nuestra salud por su passion. Y por esto dize en otro lugar del euangelio. **C**on desseo he deseado comer con vosotros esta pasqua / porque fuessedes ayuntados a mi por caridad. **E** sant Ambrosio dize. **L**o como el

señor no tuuo algun pecado de que se pudiese doler: dolia se y angustiaua se por nuestras culpas y caydas: y en el tiempo de su passion mostraua tristeza / la qual no auia tomado por el miedo de su muerte: mas por la tardança de nuestra redempcio. Y el venerable beda dize. **L**a manera como ha de arder la tierra despues del baptismo de su passion / y de la vida del fuego espiritual: declara agora diciendo. **N**o q̄ra y se pensar / por fallo juzicio de razon ni tener opinion / q̄ vine a meter paz en la tierra / q̄ es a procurar o confirmar la paz q̄ agora tiene la tierra: q̄ es vna cōcordia de mala liga: o de carnal afecio. **C**ano vine a poner tal paz. **P**orque es causa de guerra / y haze al hombre enemigo de dios. **M**as vine a poner cuchillo. **Q**ue es cortamiento de la cōcordia peruersa / el q̄l cuchillo trae verdadera paz y ayūta los hōbres a dios. **E** aun vine a apartar el hijo contra su padre: y a la hija contra su madre. **E** y a la nuera contra su suegra. **L**o como si dixesse vine a matar las afeciones priuadas de la carne: por las qualcs assi se aman vnos a otros que sirven a dios menos: o se apartan del todo de su seruicio. **E**sto se entiende de apartamiento espiritual. **C**onuiene saber del amor de los amigos desordenado: y no del corporal quando es sin ofensa de su magestad. **S**igue se en el testo. **E** los enemigos del hombre / que assi se apartaren de los otros infieles por fe: o por religion / o por costumbres / serā los de su mesma casa. **Q**ue aunque antes del apartamiento amauan segun la carne: despues aborrescen: pues que impiden la carrera de la vida espiritual. **D**espues desto muestra el saluador en q̄ manera vino a apartar al hōbre de los amigos: y pone el primer impedimēto de la perfeccion: y de su seguimēto: que es el desordenado amor de los parientes diziendo. **E**l que ama al padre: o a la madre / o al hijo / o a la hija mas que a mi: no es digno de mi. **L**o qual se ha

ze de muchas maneras / como quando por amor de ellos no viene algūo ala fe / o de ra la fe recibida o haze algun p̄do mortal: o se pone por ellos a peligro de su estado. Y esto que dize el señor: no es de mi digno: tanto es como si dixesse. **N**o es digno de tener me por huesped en el mūdo ni en el juzicio por fauorable testigo: ni en el reyno celestial por remunerador aplazible. **P**orque segū dize sant Augustin: el pecador no es digno del p̄a que come. Y dezia esto christo como si dixesse. **A**ssi vine a apartar el hombre de su padre: o de sus amigos: no para que no ame a su padre / y para que no guarde la honrra y piedad que les deue: mas para que no tenga por mas principal la piedad y afecion de ellos que su propria saluacion: y q̄ la religio diuina / o que la honrra y culto de la fe christiana. **E** quando no puede ser guardada piedad y honrra al padre y a la madre sin ofensa de Dios: y sin peligro / o p̄dimiento de la propria salud del anima: el aborrecimēto que el hombre tiene de los suyos es piedad y lealtad que tiene con dios: y es cosa mas saludable q̄ en tal caso sean desamparados los padres: ca entonces en mas deue ser tenido el que nos crió q̄ toda criatura: y la caridad es assi ordenada / que el hōbre deue amar mas a dios que a todas las cosas / y aun mas que a si mismo. **E** por ende no se deue retardar de seguir y abrazar las cosas que pertenescen a la honrra de dios por el amistad de ninguno: quanto quier que le sea gr̄de amigo o pariente: y qual quiera persona que es amada se deue amar de nosotros en menor grado que Dios y por amor de dios. **E** sant Hieronymo dize. **E**sta ordē en toda afecion y amores necessaria. **A**ma pues despues de auer amado soberanamente a dios: al padre: ama ala madre: ama a los hijos. **E** si por ventura tal necesidad viene que el amor de los parientes y de los hijos se compare: o quasi sea y gual al amor de dios: y no pueda el vn amor y el otro ser juntamente guardado: entonces aborre

cer el hombre a los suyos no es otra cosa sino tener mayor fe con dios. **L**erca de este p̄mer impedimēto de seguir a Jhesu rpo: nota aqui vn prouehoso exemplo. **L**o como vn hombre por amor de los parientes fuesse impedido de no seguir la carrera del señor: y queriendo vna vez poner remedio a su impedimento: llamo los a vn cōbite: y en medio del comer: rogo a vno de los que creya ser sobre todos el mas fiel que si mucho lo amaua que pusiesse por amor del su dedo el mas pequēuelo en el fuego: y temiendo la pena escuso se de lo hazer / y no le respōdio cō la fidelidad y obra que todos tiempos auia mostrado: o fingido que le auia de respōder. **E** despues preguntando a todos los otros de aquēlla mesma manera si por amor del querian poner el dedo en el fuego: respōdieron que no: y lo mismo que hallo en el primero hallo en todos. Y entōces abriendo su proposito: diro a todos que por solo el amor de ellos se auia tardado hasta aquella hora de seguir al señor: etrando en religion: mas pues q̄ no hallo en ellos fe: q̄ no quēria ya detardar se mas: y pues que ellos no quisieron el mas chiquito miembro del cuerpo poner en pena de fuego breue por el que menos quēria el poner todo el cuerpo y anima por ellos en el fuego perdurable. Y saludando los a todos pariose de ellos. **D**espues desto pone aqui el señor que no se deue mas amar el proprio cuerpo q̄ esse mismo rpo: y pone el segundo impedimento q̄ es el amor de la carne: diziendo. **E**l q̄ no toma su cruz cada dia y me sigue: no es digno de mi. **L**o como si dixesse. **N**o es digno de mi compania por gracia: ni de mi cōsolacio por familiar presencia: ni de mi cōbite por soberana gloria. **P**orque como dize sant Bernardo. **D**elicada es la diuina consolacion y nunca se da a los q̄ cō ella buelue otra cōsolacion temporal y estera. **E** entonces tomamos la cruz quando por la fe de Jhesu christo padescemos martyrio pareciēdo a el mismo señor en su passion por derramamiento de sangre

Joan. vii. c.

Apoc. i. ca. Ambrosio. li. vii. c. lxxij sup lucam.

Luce. xxij.

ambrosio li. vii. c. lxxij

beda lucam

hierro. sup matt.

Bernar. in sermone p̄santici.

o quando tomamos la carga de la penitencia: reprimiendo y refrenando las codicias de la carne: por aflicción y disciplina o quando nos compadecemos de los aflitos: haciendo cuenta que la necesidad dellos es nuestra. En la cruz son figurados todos los linajes de los tormentos. Onde este nombre: cruz: viene desta palabra: cruciatio / que quiere dezir tormento. Y aquel es dicho ser cruciado: que en qualquier manera es afligido. E siempre deuenos llevar la cruz: por q̄ mostremos el amor q̄ tenemos a Jesu x̄po: y porque parezca que siempre lo amamos. E las aduersidades no se deuen temer: ni las cosas prosperas y carnales deseos se deuen seguir: porque la cruz de x̄po sea llevada y sufrida en paciēcia que de necesario en esta vida se ha de llevar. E sant Augustin dize. La cruz del señor no solamente es dicha aquella q̄ en el t̄po de la passio fue hecha de esclauada madera: mas aun cruz de Jesu x̄po se llama aquella q̄ es cōpuesta en el discurso de toda esta vida de todas las buenas costumbres y disciplinas: ca toda la vida del hombre xp̄iano: si segun el euangelio biue: cruz y martirio es. Y sant Crisostomo dize. Su cruz lleva encima el q̄ esta aparejado a todo peligro por amor de dios: si necesario fuere: hasta la muerte antes que desamparar la fe de x̄po: y aquel tal si por la misericordia de dios se elc̄pa del tormento y del martirio: quien dubda sino q̄ quāto a su proposito y buen deseo cada dia es atormentado: y por esto si ninguna dificultad de martirio padeciere: no brara de recibir merced: por q̄ la buena voluntad es la que ante dios recibe el galardō: aunque no se configa la obra: ca el d̄seo procede de nuestro aluedio: y la obra se acaba por la gr̄a de dios. Y por q̄ el tomar de la cruz puede ser con auerla intēcion: por esto d̄spues q̄ el señor dixo. El que no toma su cruz / dixo luego: y me sigue: y no dixo y seguire el mūdo por via de cobdicia ni la carne por via de deleyte: ni los hombres por fauor y gloria de vanidad: ca no

sigue a x̄po / aunque parezca q̄ lleva la cruz: el q̄ por no servir a dios: y por intencion de auer gloria eterna: mas por vanagloria: y por tēporales puechos lleva en su vida alguna semejança de la passion del señor: o aflige su carne: o se cōpadesce: segun la carne de su proximo: por dar fauor a su culpa: o el q̄ por p̄ciotrac la cruz: assi como la rueda trae el feno. **E** por que como dize sant Crisostomo. Estos mandamientos q̄ el saluador manda pareciā muy pesados: pone agora el soberano puecho q̄ de la guarda dellos se sigue diziēdo. E q̄ halla su anima y la quiere fazer salua: perder la ha: como si dixesse. E l q̄ la halla en esta vida presente: q̄ es causada de anima permaneciēte en el cuerpo: y la quiere hazer salua: auiedo por bueno negar a Jesu christo / y su nōbre: y cayendo de su amor: o desamparado q̄quiera obra de virtud: o siguiendo los deseos de la carne y posponiēdo la religion y santidad por palabra / o por obra por no p̄der la vida p̄sente: este tal la perdiera para siempre: porque perdiera la vida perdurable. Onde remigio dize. El q̄ esta presente vida y sus dlectaciones y carnalidades d̄ssea para q̄ pueda siempre viuir en ellas sea cierto q̄ perdiera esta vida que d̄ssea cōseruar: y que cōesto apareja su aīa pa la eternal dānacion. Siguese en el testo. Y el q̄ perdiera su aīa por amor de mi: este tal aya por cierto q̄ la hallara. Como si dixesse. El que p̄diere su vida corporal: y esta aparejado para la perder hasta la muerte: poniendo la en todo peligro: y posponiendo las cosas por me amar: sea cierto el tal q̄ la hallara. Y el q̄ la perdiera por cōfessarme cō la boca / y por parecerme en la obra: y no padesciendo por su p̄pria culpa como padecen los ladrones: o por fauor humano como padescen los soberuios y vanagloriosos: y no por temporal merced: como padecen los cobdiciosos y solicitadores de las cosas terrenas: este tal aya por cierto que la hallara / conuiene saber: salua en el siglo aduenidero: por q̄

hallar y rescibira por la vida transitoria q̄ d̄ra la vida perdurable que rescibe **E** sant Augustin dize. Qualquier q̄ por amor de dios menospreciare de buena voluntad esta vida corporal q̄ agora por el ayūtamiento del anima es mortal: crea q̄ en el siglo aduenidero recibira: no sola la mesma vida del cuerpo / mas aun la del anima eterna y immortal. Lo de suso es de sant Augustin. P̄ues biē parece auer puesto el saluador en este lugar su anima por la vida presente / por q̄ toda nuestra vida esta en el anima. Y es dicha anima: ē q̄nto anima y da vida al cuerpo. Es dicha espū en q̄nto espira. Es dicha mente: en quāto se recuerda: o en q̄nto retiene algo en la memoria. Y es dicha animo quando vsa de la voluntad. Y es dicha razon: quando juzga de rechamēte. Es dicha sefo: en quanto siente. Es dicha memoria: q̄ndo reduce ala memoria las cosas passadas. Es dicha voluntad: quando consiente. Estos nombres son diuersos al anima: y no le son puestos: por q̄ sea muchas animas: mas por la multitud y diuersidad de sus opaciones. Onde sant Augustin dize. Anima es dicha: por q̄ aīa el cuerpo para biuir: es espū por su espiritual naturaleza: o por q̄ espira en el cuerpo. E dize se spū por significar la substancia de anima: y anima se dize por la biuificaciō que haze en el cuerpo: mas vna misma cosa son spiritu y anima en substancia aunq̄ la p̄priedad de los efectos es diuersa: ca un mesmo espíritu por si mesmo es dicho spū: y por el cuerpo es dicho anima. Lo de suso es de sant Augustin. P̄ues el spū q̄ es la substancia de n̄ra anima si d̄ssea las cosas q̄ son del cuerpo: en ellas pierde todo su biē espūal: porque todo el bien del espū cōsiste en contradesir las passiones de la carne: y en aptarse de sus deseos: por q̄ assi se haze p̄fecto en la virtud y se ayunta a la contēplacion de las cosas superiores y viene en tanta pureza q̄ se haze sujeto de honestidad: y espejo de diuinal sabiduria: pues el q̄ halla y ama su anima q̄ es la vida p̄sente etēdida en

ella: y la ama desordenadamente cobdiçando biuir: segun la carne / segun aq̄llo que dize el apostol. El hōbre animal no entiende las cosas de dios: quien dubda sino q̄ este la p̄diera en el siglo aduenidero por q̄ todo aq̄llo se pierde q̄ no consigue su deuido fin como la melezina es p̄dida quādo no se alcanza por ella la sanidad: y biē desta manera la vida presente q̄ es ordenada para alcācar la vida perdurable se pierde: quādo no se rescibe por ella la vida eterna: lo qual acaece al q̄ cōde ordenado amorama esta misma vida de siglo. E por el contrario el q̄ perdiere la vida p̄sente: menospreciado la por amor de Jesu x̄po: es dicho perderla: no segun verdad: mas segun la opinion de los hōbres: y tal como este la hallara: rescibiēdo por vida tēporal vida eterna. P̄ues luego: segun esto biē se sigue: q̄ no due el hōbre ser apartado del biē virtuoso por la suauidad de la vida presente q̄ es breue y ordenada pa merecer la vida p̄durable: y aun las cosas q̄ son ordenadas para que dellas se siga algū fin: no son sino para q̄ se alcāce aq̄l fin: por q̄ fuerō ordenadas. Y por esto la cōsciēcia bien ordenada no cura mas de las tales cosas de q̄nto el tal fin pueda ser auido por ellas: por lo qual no deuenos mucho curar de la vida presente: mas antes cō todo cuydado deuenos tener felicitud y deseo de procurar la vida p̄durable. Onde sant Crisostomo dize. Mejor es morir por algū tiempo y biuir para siempre: que biuir algū rato y morir perdurablemente: ca si aquel murio por nosotros / que no podia morir sino quisiera: como x̄po nuestro señor murio: q̄nto mas nosotros deuenos por el morir: pues q̄ aunq̄ no queramos somos mortales. E si el señor murio por el sieruo sin esperar del galardō: cosa es mas justa q̄ el sieruo muera por el señor / esperando por su muerte tā copiosa merced. E sant Augustin dize. No tenia el señor: porque morir y murio / y tu tienes causa para morir y huyes de esta victoria pues q̄ desdēñas la muerte. E ten por

Augu. sup Joannis.

Chris. sup Joannis.

Chris. sup Joannis.

Augu. sup Joannis.

Chrisost. super mat.

bien agora con yqual coraçon de padecer la muerte por tu merecimiento: pues que tuuo christo por biẽ de padecer por librar ati dela muerte perdurable. Cerca deste segundo impedimento notarás aquí para la edificacion dlos oyentes el exemplo que se sigue. Como vn monje mouido de gran deuocion hiziesse vida muy aspera: 7 sabiendo lo los parientes vineffen a el por lo reprehender sobre tal estremitad: respondiõles esto que se deue siẽpre encomendar a la memoria. **T**ãtas y tales cosas he oydo y leydo d la vida eterna que no curo dela libertad que me cuesta/ ni de quanto por ella cõsumo y pongo en aflicion mis carnes. Y lo que sant **M**atheo dize q̄ no amemos mas q̄ a xpo al padre y a la madre: o al hijo/ o a la hija: esto mesmo refiere y dize sant **L**ucas q̄ dñemos hazer: por manera d aborrecimiento: diziẽdo. Si alguno quiere venir a mi. Esto es a creer en mi y a seguirme: creyẽdo/ o a tomar el estado d la p̄ficiõ. E no aborresce a su padre y a su madre/ 7 a la madre 7 a los hijos/ y a los hermanos/ y a las hermanas y aun a su ppria aĩa. Que dhere d̄zir la vida corporal menos p̄ciãdo la por amor de dios: y no estuniere aparejado si menester fuere a ponerse a todo peligro d muerte por la fe: auiedo por mejor morir antes que pecar cõtra dios: dando lugar y consentiendo a sus desseos carnales: no puede ser mi discipulo. Lo q̄ es grãdissimo daño: porque el es la misma verdad y en seador de verdades. E se de notar: que por estas palabras no significa el seador que de uamos aborrecer la naturaleza de nra cõdiciõ humana y los propinquos y parientes: mas quiere dar a entender: que aborrezcamos en ellos las cosas que nos perturbã el camino de dios y que sigamos a Jesu **C**hristo por fe/ y por caridad: ca ninguno deue ser tenido en aborrecimiento: aunque se malo. Y **B**oecio dize. Acerca de los sabios/ ningun lugar es dado al aborrecimiento y malquerencia de algũo por grande pas-

Boecio i li. de cõsolacione.

sion: o causa que segũ el iuzyio humano lo requiera: porque a los buenos/ quien los ha de aborrecer sino fuessẽ algun lo co incurable: **P**ues aborrescer a los malos: cosa es que carece de razon: porque tal es la viciõsidad y defecto que esta en ellos: como es la dolencia y larga passio de los cuerpos: o como la enfermedad de los corações. **P**ues como a los efermos que por las efermedades corporales en ninguna manera juzgamos ser dignos de aborrecimiento/ mas antes determinamos que son dignos de compassion/ mucho menos deuen ser maltatados: ni aborrecidos los coraçones aflitos de alguna perversidad: o malignidad de passiones que es efermedad mas cruel y disforme q̄ toda otra dolencia. Y assi parece como nos mãda aqui de sechar toda afeccion carnal/ y amor desordenado de los padres cercanos en sangre: o en amistad. Y este es vn impedimẽto arriba ya dicho: segun la relacion de sant **M**atheo que mucho empesce al que ha de seguir a Jesu christo. Sobre lo qual dize sant **A**mbrósio. **P**ues si por amor de ti el **S**eñor desampara a su sacratissima madre: y se apto dlla: y q̄ndo le dixeron q̄ estava ala puerta y lo buscava: diziẽdo. **S**eñor tu madre y tus hermanos està fuera y te buscan. **E**l dize quien es mi madre/ y quiẽson mis hermanos/ para que por ellos dexe yo de hazer la voluntad de mi padre: No se yo porque ayas tu de querer ser ante puesto a tu **S**eñor/ ni ser en esto mas prauilegiado que el. **M**as es de notar que en este mandamiento no manda christo que de uamos ygnorar y no noscõcer la naturaleza del amor paternal: mas mando que no siruamos con enagenamiento de nuestra libertad ala mesma naturaleza d l amor: y que de tal manera de uamos seruir a los padres que honremos al que los criõ: y q̄ por amor dellos nunca nos apartemos del. **E** sant gregorio dize. **E**l que cobdicia las cosas eternas por la carrera dela perfeccion: en q̄ entra y comieça: de todas las otras se deue

Christo. in homiii.

liij.

grego in mo

hazer ageno: por manera q̄ siempre se hallẽ fuera del padre: y d la madre: y d la muger: y d los hijos: y de los parientes: y de si mesmo: porque tanto mas verdadera mente conozca a dios quãto menos en su causa y por su amor a ningũo reconosce. **P**ues luego de uense amar los proximos y la caridad se deue administrar a todos assi a los parientes como a los estraños: mas por esta caridad fraternal ninguno se deue aflorar del amor de dios. **E** tambien los xpianos compadezcan se de sus proximos por la caridad/ mas guarden se que la indiscreta compassio no los desuie dela carrera de dios. **E**l segundo impedimento que arriba se puso: segũ la doctrina de sant **M**atheo es el amor dela carne: y esto se toca segun sant **L**ucas en esto q̄ en el testo se sigue. **E**l que no trae su cruz 7 viene en pos de mi: no puede ser mi discipulo. **C**omo dize sant **B**risostomo. **P**erfecto discipulo es d Jesu **C**hristo el q̄ sufre las afrentas y agravios y dificultades de todos los malos: o esta apejado pa los padecer por el mesmo xpo. **D**estos dos mãdamientos es arriba dicho. **A**ssi mesmo hallarã esta materia adelãte poco ates d la trãsfiguracion del seador: como q̄ era q̄ no sea vna mesma. **E**l tercero impedimento es no cõsiderar los hõbres la incõstancia y poca firmeza dela voluntad humana: por la qual es alguno impedido dela perseverancia dela vida nueva. **Y** esto acaece quando sin cõsideracion discreta abraça alguno la carrera que no puede acabar de adar. **O**nde a este que assi toma la via d la perfeccion necesaria es la discrecion para cõsiderar: si tiene las fuerças que para esto se requieren: d las quales es la principal la fortaleza del coraçõ para dexar todas las cosas temporales y para sufrir adueridades por dios: porque por la indiscrecion y poca prudencia no se retrayga d l bien comenzado. **Y** esto enseña el clemẽtissimo seador por la semejança del q̄ quiso edificar la torre: esto es: del que quiso comenzar la perfeccion euangelica/ y la

cumbre dela vida soberana: por la q̄l somos sus discipulos. **P**ues el q̄ desseã ser dicho y ser discipulo de Jesu xpo assiente se p̄mero y haga cuẽta cõ su coraçõ si tiene las despenas allegadas para acabar lo q̄ desseã y vea si le sera posible cõ ellas soportar la vida de los discipulos y tener paciencia y sufrir trabajos: y edificar la torre d las vtudes y pelear cõtra los enemigos y poner por obra todas las otras cosas q̄ de aqui se siguen: ca muy grã tozre comiença a edificar el q̄ menos precia d las riquezas: honrras y dignidades d l mũdo de lampa todas las cosas y promete d guardar la vida d los apõstoles y las asperezas d los mõjes. **M**as este tal p̄mero deue cõtar quã estrecha y trabajo sa sea la vida y quã difficil obra es la q̄ comiença a hazer. **P**or q̄ segũ dize sant gregorio. **T**odo lo q̄ hazemos siẽpre lo deue mos proueer con discreta cõsideracion. **P**ues assentãdole el hõbre: esto es: estãdo deto d los mouimietos dela vida vieja y de los estruẽdos y passiones del mũdo: haga cuẽta y cõ diligencia determine q̄ si ha de seguir p̄fectamẽte a Jesu xpo que ha de desamparar todos sus bienes temporales y q̄ ha de apartar todas las cobdicias dela carne y q̄ ha d aparejar su anima pa pelear contra todas las adueridades del siglo. **Y** deue assi mesmo pẽsar: si tiene algũos tesoros espirituales de vtudes: ca los dineros materiales mas se deue comunicar a los pobres q̄ ayũtar. **Y** vea si puede tener y guardar para la obra que dñea comẽçar: humildad: paciencia: obediencia: y perseverancia que es virtud que sella y acaba los edificios espirituales y virtuosos: sin las quales no puede ser acabado este edificio. **L**os gastos o costas son las cosas q̄ dñes a dios y a ti mesmo y al primo. **P**ues queriendo alguno edificar vida espiritual deue primero cõsiderar si ha hecho vida piadosa/ mesurada y justa/ porque despues q̄ ouiere puesto el fundamento que para esto es necesario que consiste en la obediencia de los mandamientos de **D**ios:

Grego in moral.

De algunos impedimentos q̄ ay para conseguir.

¶ Beda sup lucam.

entre tanto que aun somos en esta vida a ningún se da la tierra d̄ paraíso: mas solamente se muestra por revelación: o por fe. **¶** Es de notar: q̄ según dize Beda: gran diferencia ay entre renunciar todas las cosas y d̄rar o d̄samparar todas las cosas. ca d̄rar d̄l todo las cosas es obra d̄ muy alta perfeccion y p̄tense a pocos: y esto es de los varones perfectos dexando las como las dexa que es: posponiendo todos los bienes temporales y cuydados d̄l mundo y allegándose a solos los eternos: mas renunciar a todas las cosas p̄tense a todos los católicos: ca no es otra cosa esta renunciación sino éral manera guiary poscer todas las cosas q̄ son d̄l mundo q̄ no sea por el desordenado amor de las detenedidos ni p̄sios del mundo: mas vará có todo su corazón tras las cosas celestiales: d̄ donde parece q̄ a todos los q̄ licitamente usan d̄ las riquezas del mundo conuiene la renunciación y a dicha de las tales cosas: y q̄ d̄samparar d̄l todo todas las facultades y p̄dencias d̄l siglo: sin poseer algua de todas ellas es virtud q̄ p̄tense a los perfectos: como lo hicieron los apóstoles y sus sucesores. **¶** Pues luego segun esto todas las cosas renuncia aq̄l: q̄ aunq̄ algua de ellas posea no teme poder las todas si menester fuere por el nombre d̄ Jesu xpo: esto se muestra bien en estos mismos apóstoles y discípulos del señor: los q̄les por auer ya desamparado los bienes temporales no temerán: ni algunos d̄ ellos temieron de perder sus vestiduras y sus calçados o sandalias tales q̄les las tenía si necesario fuera juntamente có las vidas: por el fauor y defensión de la fe y por amor del reyno d̄ los cielos. Y esto es lo q̄ el apóstol dize: dando a entender el menosprecio y la renunciación q̄ auia hecho d̄ las cosas temporales y la pobreza d̄ la vida apostólica. Temiendo solamente pobre mantenimiento y ropa q̄ nos cubramos d̄sto somos contentos: ca esto solo es: según dize sant Bernardo: la perfección euágelica. Y según esto due se considerar que el discipulado de Jesu xpo es en dos modos. El vno es d̄ necesidad y d̄ obli-

f. ad Thi. motheum. vi.

gación: y así éla yglesia primitiua todos erán discipulos los q̄ agora se llaman xpianos. Otro es discipulo d̄ consejo: por el q̄l alguño sigue a Jesu xpo en los consejos euágelicos. Al discipulado primero es necesario renunciar todas las cosas quanto a la d̄sordenada codicia y afeción d̄llas: porq̄ ningún así se afecione a los bienes temporales q̄ por amor de los temporales los eternos y vencido del amor de los temporales por orden peruersa ame mas a las criaturas q̄ al señor q̄ las crió. Al segundo discipulado es necesario d̄samparar todas las cosas no solo quanto a la obra: mas aun quanto a las dexar de todo corazón y afeción: como lo hicieron los apóstoles q̄ todas las dexaron por vivir en voluntaria pobreza: d̄ donde parece q̄ no son todos obligados a dexar todas las cosas quanto a efecto sino solo los perfectos q̄ por el voto de la pobreza son obligados a las d̄rar: mas todos los otros son obligados a renunciar a todas las cosas: quanto a la desordenada afeción: porq̄ no sea su corazón mas esclauo de las q̄ de dios: y por semejante há de ser de samados los padres y los parientes según la carne y los amigos: según el siglo: por que de otra forma ningún puede ser perfecto discipulo de Jesu xpo: lo q̄l se debe entender quanto al primer discipulado: así q̄ no debe el hombre amar a los parientes y amigos sino: según d̄vida orden y a la hora d̄ dies. **¶** Por ende si los padres o amigos querē d̄ nosotros algua cosa q̄ sea cótra la hora diuina: d̄ aborrecer y menospreciar son mas quanto al segundo discipulado debe desamparar realmente quanto a toda compañía d̄ vivir aun las cosas licitas sino en quanto tal vida cūpliere a la hora d̄ dios. Lo tercero se due desamparar la propia vida corporal: lo qual significa xpo por el anima: segun vn entendimiento quando dize. **¶** E aun a su anima. Onde según que es dicho arriba el aia se toma por la vida animal en quanto es vivificadora d̄l cuerpo y se delecta en sí. **¶** Así segun dize sant augustin: el aia en dos maneras se debe aborrecer. La primera es q̄ el hombre no

Augu. sup Joannem.

La perfeccion de xpo y de su euangelio.

Cap. liij. fol. liij.

tema la muerte por amor de Jesu xpo por q̄ para siempre viva có el. La segunda es q̄ menosprecie la delectación de esta vida por que halle bien auenturada consolación en el reyno de dios. **¶** Cada vna d̄ estas dos cosas es necesaria: si queremos ser discipulos de xpo quanto a entrárbos discipulados: ca en el primero q̄ es ser el hombre xpiano necesario es q̄ el q̄ en la causa d̄la se fuere preguntado: no tema d̄ morir por el saluador según el aparejo d̄l corazón quanto al primero: y q̄ en ninguna manera de consensimiento a las delectaciones corporales para pecar quanto al segundo. **¶** Mas quanto al segundo discipulado q̄ es vivir d̄baro d̄ la verdadera euágelica: necesario es q̄ cada vno aunq̄ no sea requerido quanto cótra la fe se haze algua persecución: o agrauió: se ofrezca a la muerte: y esto quanto al primero. **¶** Quanto al segundo a este discipulado: conuiene q̄ alguño: no solo sea tratado y vendido élas delectaciones de la carne: mas q̄ aun el cuerpo no se recree en ellas mas de lo q̄ pide: sola la necesidad de naturaleza: y aun esta q̄ no sea por dar consolación al mismo cuerpo: mas por lo conseruar pa la hora de dios: y porq̄ lo pueda con mas libertad seruir: por manera q̄ el hombre interior: q̄ es la razón y imagine en su corazón: q̄ q̄l esta asentado: procuran do las cosas necesarias q̄ ha menester el cuerpo como pa vn seruidor: y así entienda q̄ qlquier cosa q̄ tomare d̄ comer o de beber q̄ no la tome por socorrer a su necesidad corporal sola: mas por seruir principalmente al rey d̄l cielo: y q̄ alcácese d̄l flaqueza: hambre: o desmayo y le de sostenimiento como a su domestico esclauo: y así se ha de entender de otro qlquier descáso o recreación corporal. Lo quarto se ha d̄ desamparar el ala propia tomado aq̄ anima por la mas noble fuerza: o potēcia d̄lla qual es la voluntad. **¶** Según esto no es otra cosa en este proposito desamparar el anima sino desamparar la propia voluntad y conformar la có la voluntad d̄l muy alto: lo q̄l acaesce en dos maneras: según q̄ ay dos formas d̄ discipulos. La vna es

quanto a los mandamientos de dios a los q̄les el hombre en ninguna manera due ser contrario: y esto es necesario al primero discipulado: o a los primeros discipulos que son todos los xpianos. La otra es quanto a todos los beneplacitos diuinos q̄ es quanto a todas las cosas q̄ el señor quiere con las q̄les el hombre conforma su voluntad en todo quanto haze y puede y sabe: de manera q̄ el corazón como olvidado de si mismo y de todas las cosas temporales se trasformo todo en la voluntad diuina: segun aquella palabra del mismo señor q̄ dize. **¶** El q̄ quiere venir en pos de mí niegue a si mismo. **¶** Sobre lo q̄l dize Beda q̄ el negamiento que el hombre haze de si mismo es plenario oluido de la libertad d̄la propia persona: y apartamiento d̄ todos los propios deseos y así d̄samparar el hombre su anima propia: conuiene al segundo discipulado d̄l qual son los varones euágelicos sucesores en la vida d̄ los apóstoles del señor. **¶** Es también de notar que todas estas cosas q̄ por amor de Jesu xpo se due desamparar: se comprehenden éla profesión de los religiosos en esta manera: y aun d̄ otro modo que el que arriba fue dicho: ca el dexamiento d̄ las cosas temporales y de los parientes y amigos se comprehē en voto de la pobreza voluntaria: el desamparar de la vida carnal y d̄la delectación corporal es entendido en el voto d̄ la castidad: y el negamiento de la propia voluntad es entendido en el voto d̄ la obediencia. **¶** Sigue se la oración del autor.



Señor Jesu xpo resplandor de la gloria d̄l padre embia en mí el fuego: y el fervor d̄l espu scto por que sea encendida y acrecentada y acabada en mí la caridad de dios y del proximo. **¶** Dame grā de d̄samparar el amor de la parte carnal y d̄ aborrecer d̄ todo en todas las delectaciones corporales y d̄ amar a tí sobre todas las cosas y d̄ tener discreción en todo lo q̄ ouiere de hazer: y de nunca confiar en la seguridad de mis fuerzas o mereci

mientos: mas que siempre embie ari embarada de lagrimas y de virtudes a demãdar verdadera paz. Dame tambien señor gr̄a q̄ con todo mi coraçon renũcie y dẽsampare a todas las cosas tẽporales y q̄ todas las dexe por obra: porque asẽi pueda ser tu verdadero discipulo. Amẽ.

Sumario del interprete.

Capitulo cincuenta y cinco de la consolaciõ q̄ el señor dio a los discipulos ètre las cargas que les puso de los mãdamientos: segũ q̄ lo escriue sant mattheo en el cap. x.

È cantase en algũas fiestas dlos martires: y cõtiene tres parrafos: segũ se sigue.

El primero es q̄ el que recibe al predicator d̄ el euãgelio tãto merece como si recibiese al rey del cielo. Y q̄ por dos maneras puede algũo ser recibido q̄ son la buena vida: o la sctã doctrina. Y q̄ la magnificẽcia d̄ dios paga el vaso d̄ agua q̄ se da por su amor: cõ si mismo y cõ su reyno.

El segundo es que los que deuen ser recibidos son: el propheta: y el justo: y el discipulo: en los quales son figurados todos los q̄ en el nombre del señor se deuen recibir. Y del gran prouecho que viene de or̄ a los q̄ dios embia: y de quãto peligroso es el menosprecio de su doctrina.

El tercero es del conoscimiento de la obediẽcia q̄nto es grãde: o quãto es peq̄ña. Y de quãto son grandes el bien de la obediẽcia y el pecado d̄ la desobediẽcia. Y q̄ los perlados mayores nunca deũdexar de p̄dicar: y d̄l prouecho q̄ hazian los apõtles p̄dicado por las tierras.

È sigue el capitulo. lv.



O porque el señor ha aptado cõ sus palabras a los discipulos dlos amigos y dlos bienes tẽporales segun es dicho: dãles agora por consolaciõ otros que caritativamẽte los reciban y les abran sus casas y les administren las cosas necessarias a la vida por la esperãça q̄ da a los q̄ los recibierẽ del gualardõ perdurable diciendo. **E**l que a vosotros recibe: a mi rescibe: y el q̄ a mi re-

cibe: rescibe al padre que me embia. Como si dixesse. Por que soys miẽbros míos: y ya esto en vosotros: por dẽ de el q̄ os recibe: a mi rescibe: y asẽi me mismo por q̄ yo y el padre somos vna cosa: y yo esto en el padre: y el padre en mí: sucede que el que a mi recibe en mis miẽbros: esto es: en mis pobres rescibe al padre q̄ me embia. **E** por cõsiguiẽte recibe al spũ sctõ que con el padre y cõ el hijo mora por gr̄a en l anima del q̄ lo recibe: de dõde parece ser cosa manifesta: q̄ al padre y al hijo y a toda la trinidad rescibe el q̄ honrra y rescibe al mẽlajero d̄ dios: y el q̄ al ministro y seruidor d̄ dios haze iuna a dios todo poderoso y a la trinidad no diuisa la faze. **E** ciertamẽte cosa es esta de grã gualardõ q̄ recibiendo tu a vn hõbre pobre scas por su recebimiẽto hecho morada a dõde toda la trinidad se a presente. **E** por esto amonesta el clemẽtissimo rey a los q̄ a sus discipulos y mensajeros rescibe q̄ siẽpre lo hagã mostrãr a los la grãdeza d̄ la merced q̄ por ello recibirã. **O**nde sant gr̄so super mar

Chrisostomo super mar

vdad del redẽptor xpõ hallaria agora: como otro tiẽpo la hallo: a su **M**artha: dãdo a entender: q̄ si algunos p̄dicadores fuessen como auia de ser: aun auria personas q̄ con toda deuociõ los socorriesen. Y por q̄ quãdo ca da vno de los xpianos ouiesse de rescibir a los discipulos pẽsasse q̄ rescibia al mismo redẽtor: aña de diziedo. **E**l q̄ recibe al profeta en nõbre de profeta: y al justo en nõbre de justo: merced de profeta o d̄ justo rescibe. Como si dixesse. **E**l q̄ lo recibe no por afecciõ d̄ la carne: o por algũ deudo o parentela: o por q̄ es amigo: o por q̄ es d̄ su trãra: o por algo desto: ni por tẽporal puecho: por q̄ asẽi no lo rescibe cõ pura intenciõ en nõbre d̄ propheta o de justo: mas si lo rescibe: por q̄ es ministro d̄ dios: y por q̄ p̄feriza y p̄dica la fe de **J**esu xpõ: o por q̄ haze obra d̄ justicia: merced de p̄feta o d̄ justo recibe de dios cuyo p̄feta es: el qual lo justifica por sola su bondad. **E** cerca de esto es de notar q̄ en dos maneras es algũo recibido. **L**a primera es por acatamiento de su doctrina: por esto haze el señor menciõ del recebimiẽto d̄l propheta. **L**a segunda por cõsideraciõ d̄ la buena vida: y por esto haze memoria del recebimiẽto del justo. **P**ues segun esto como si fuessẽ propheta: o varõ de sctã y de justavida rescibirã merced aq̄l q̄ en tãto grado amare la propheta y la justicia q̄ quierã servir d̄ coraçõ y de amor a todos los hõbres: en los q̄ les conociere estar p̄pheta o justicia: ca como a vnos obreros suyos los establecio el señor en la p̄pheta y en las obras de sctidãd q̄ndo por su largueza los mãtiene: por q̄ no perezcã de falta de las cosas necessarias: ca el q̄ socorre a los q̄ tienen dones espũales: el tal biẽhechor quasi tãbiẽ trabaja en los mismos dones espũales y è algũa manera es obrador cõ el q̄ los obra: y por esto es necessario q̄ resciba cõ ellos gualardõ acerca de dios y q̄ sea participãte del merecimẽto dellos. **E** por semejanza el q̄ hõrra a los sacerdotes por acatamiẽto del nõbre de **J**esu xpõ: y por q̄ son sacerdotes y los recibe

merced rescibirã de sacerdocio. **E** la mesma merced recibira el q̄ recibiere a los sacerdotes por su recebimiẽto: q̄ rescibe el p̄pheta por su p̄pheta: o el justo por su justicia: y el sacerdote por el sacerdocio. **E** aũ puede ser q̄ esta y gualdad d̄ remuneraciõ sea dada quãto a la merced sustãcial q̄ es la vista d̄ la essencia diuina si los q̄ lo reciben tienẽ tãta caridad en su recebimiẽto quanta tuuierẽ ellos en la administraciõ d̄ sus officios: y en la profecuciõ d̄ la vida exẽplar. **S**obre lo qual dize sant **G**risostomo. Los profetas son aq̄ figura dlos doctores: y por los justos se entiẽden todos los xpianos. **A**sẽi q̄ en l nõbre de profeta quiso xpõ que fuessen entendidos todos los p̄dicadores: y q̄ se entiẽda en l nõbre del justo todo hõbre xpiano entendiendo en el nõbre del propheta: el q̄ fuere profeta de **J**esu xpõ: y en el nombre *super mar* del justo el que fuere seruo de **J**esu xpõ: **C**rease pues cõ infalible certidumbre q̄ tal qual merced tiene: o espera el q̄ por amor de dios va peregrinãdo a los santuarios: tal la tiene: o espera el q̄ rescibe al q̄ por amor de dios peregrina y son y gualles aq̄l q̄ por amor d̄ dios trabaja: y este q̄ por amor de dios presta refrigerio al q̄ trabaja. **P**ues si recibiste y abrigaste en tu casa algũ sacerdote merced d̄ sacerdote tienes en l cielo a pejada. **E** si recibiste a vn lego justo: la merced q̄ es duida a aq̄l justo te esta a pejada. **L**o d̄ suso es de **G**risostomo. **P**ues luego auiedo cõsideraciõ a lo suso dicho cõsejo sano es q̄ si pa cõsolar a todos tienes facultad socorra a todo menesteroso q̄ te demãdare algo: dandole lo q̄ pudieres sin afeccionarte a vna p̄sona mas q̄ a otra: y da se lo por cõpassiõ natural: y por q̄ es hõbre como tu: ca segũ naturaleza vna mesma cõformidad tienes cõ el pobre q̄ te pide si es peccador. **O** si te pesce ser justo date limosna teniendo acatamiẽto a la grã de dios q̄ resp̄lãdece en l y nõca la des a nõgũo por la culpa q̄ en l vieres. **E** sino pudieres dar a todos da al q̄ segũ parecere esta en estado de grã: segũ aq̄llo q̄ es escripto. **S**ude la

limosna en tu mano hasta q̄ halles al justo a quien la des. Mas si menester fuerda de comer al q̄ vieres q̄ perece de hambre: porq̄ en otra manera fino lo habraste tu le diste la muerte. Y segū dize s̄t hieronimo. Porq̄ ninguno pudiesse por razon dela pobreza excusaric de hazer limosnas y dezir: la pobreza me detiene q̄ no puedo acoger ni ospedar a ningūo: q̄ to aqui el seño estā escusa con vn mādamiento muy ligero de cūplir diziendo. Y qualquiera q̄ diere vn vaso d̄ agua fria a vno d̄ mis pequenuelos en nō bre d̄ discipulo: en verdad os digo q̄ no pdera su merced: como si dixesse. El q̄ diere vn vaso d̄ agua fria: no digo otro d̄ mayor ni d̄ otras mayores psonas. E digo calizo vaso: que no cantaro: y digo de agua y no d̄ vino: y digo fria que no caliente por acatamiēto que es mi discipulo y fiel q̄ predica la fe cristiana: en verdad os digo / y con toda certidūbre pmeto q̄ no pdera su galardō: mas por la buena volūtat cō que lo dio q̄ por el valor d̄ la obra: como quierā que la merccio por la obra y por la volūtat. E no dize el seño aqui q̄ del mayor beneficio o d̄ la mayor buena obra se ha de recibir galardō: mas dela chiquitica rescebirā tābiē merced qualquiera q̄ en nombre d̄ discipulo siruiere d̄ agua al pobre. E haze aqui mēciō deste socorro de agua fria: porque ninguno se escusase saluandose del defecto de su poca piedad con la pobreza: y por esto no dixo de agua caliente: porque no se escusasse de culpa en la caliente la miseria d̄ la pobreza por falta de leña. Y por ende el que carece de leña para escalfetar el agua: dela al menos fria al que por amor de Dios la demandare. Así que todo hōbre quāto quier que sea pobre puede hazer algunas obras de piedad: pues q̄ puede bien dar vn caliz de agua fria. Es de notar q̄ en las cosas que se dā por amor de Jesu Christo no estāto pesada la q̄ntidad d̄ los dones quāto se estima la quāntidad dela buena volūtat con q̄ se dan: ca d̄ios no

mira que tāto es: o q̄ tāto vale lo q̄ das: mas de quāta affectiō lo ofreces: lo vno y lo otro por cierto mira: mas mucho mas acata la volūtat q̄ la obra. Sobre lo q̄l dize sant Crisostomo. Verdad eramente es el seño justo juez: ca el q̄ ordeno para la palabra ociosa pena / justa cosa era q̄ por el agua fria diessē merced. E d̄to / agua fria: por no dar trabajo dela escalfetar. E no rescibe merced d̄l biē hecho de esta agua: porq̄ sea de algun valor lo q̄ da: mas porq̄ es muy grāde el seño por q̄ en se da. Pues q̄ diremos si el pobre queda el agua quīto dar alguna cosa mayor y no pudo: por v̄tura es cosa justa que por ser la dadiua poca sea medida y juzgada por āgostā la volūtat d̄ larga. Mejo es por cierto que la obra se estūda: segun la volūtat q̄ no q̄ la larga volūtat sea auida por pequena / por no ser larga la obra. Pues como cōforta el seño a todos los pobres q̄ desca biē hazer: así a los q̄ no quierē biē obrar: les notifica q̄ no tienē excusa. ca el q̄ ordeno la merced o la limosna dela agua fria: pienso que sin obra dara merced ala volūtat de su da. Nota que tres diferencias pone el seño d̄ los q̄ se due recibir / cōuiene saber ppheta y justo: y el mas pequenuelo discipulo significando en el propheta el priuilegio d̄ la doctrina: en el justo la excelēcia dela vida: en el pequenuelo discipulo la dignidad y gracia dela perfecciō d̄ los consejos del euāgelio. Y segū dize la glo sa. Muy pequenitos son los q̄ ningūa cosa tienen deste mūdo: por lo q̄l serā juezes con Jesu xp̄o. Pues finalmente habla agora del recibimiēto de los discipulos: porq̄ esto es lo q̄ por mas pncipal en tēdia: quasi cōcluyr d̄ las cosas ya dichas en esta manera. Mayor es la semejaça q̄ ay entre el discipulo y el maestro que la q̄ ay entre el ppheta y el justo. Pues si el recibimiēto de aq̄llos sera remunerado d̄ Jesu xp̄o: luego mucho mas sera el que recibiere a sus discipulos. De tōde parece q̄ con gran deuocion deuē ser rescebidos por xp̄o: el q̄l no pua ni haze age

hieronim.
sup matth.

Actumna
posto. ix.

Abat. xxv.
cap.

Abat. xxv.
cap.
Chil. sup
mattheus

Blas. sup
mat. ca.

Joan. x.

nos d̄ merced a los pequeños d̄ sus beneficios: porq̄ las cosas de caridad q̄ son hechas a los fieles: haze cuēra el clemētissimo seño q̄ a el mismo se haze. Y esto mismo acaesce en los males q̄ padecē sus siervos q̄ así los siere como si a el fueren hechos: como q̄ndō fue dicho a sant pablo Saulo saulo porq̄ me pligues: como en los bienes como aq̄ parece: ca dize ser el recibido en sus discipulos. Por lo q̄l dize sant Benito en su regla. Todos los huéspedes q̄ sobreunierē seā recibidos como seria recibido Jesu xp̄o: ca el ha d̄ dezirel dia d̄ juzyio. Pues ped fuy y recibistes me: y q̄ndo vinierē: y q̄ndo se ptiere inclinada la cabeza: sea Jesu xp̄o a d̄ora do en ellos pues q̄ es recibio en ellos. Y seā recibidos los pobres / y especial los peregrinos cō todo cuydado: porq̄ en ellos es mas p̄namēte recibido el hijo d̄ dios q̄ los hijos d̄ los hōbres. El cuydado y seruiicio d̄ los enfermos ante todas las cosas y sobre todos otros h̄chos deue ser puesto en obra por manera q̄ como seruiamos a Jesu xp̄o así siruamos a ellos porq̄ el seño d̄to. Enfermo fuy y visitastes me: y lo q̄ hezistes a vno el mas pequenuelo d̄ los mios: a mi mismo lo hezistes. Pues como dize sant Crisostomo guardemonos: porq̄ si fuere duros en recibir los huéspedes: no nos sean negadas despues desta vida las moradas d̄ los santos. Despues desto fauoreciendo y alabando el seño la obediēcia dize. El q̄ a vosotros oye: a mi oye. y el que os menosprecia: a mi menosprecia. Y el q̄ a mi menosprecia en vosotros menosprecia al padre q̄ me ebio: ca yo y el padre vna cosa somos. Esto añade pa mostrar q̄ la doctrina d̄ sus discipulos due ser oyda cō deuociō y reuerēcia: al menos por acatamiēto d̄l mismo dios cuya es. E porq̄ xp̄o esta en sus discipulos y el padre en el hijo: y el hijo en el padre cierta cosa es q̄ no puede ser honrrado o menospreciado el vno sin el otro: pues q̄n do algūo oye a los p̄dicadores d̄l euāgelio: sepasse q̄ no oye a p̄sonas baras ni me

nos precia aviles mas a esse mesmo saluador y su padre celestial: ca en el discipulo es oydo el maestro: y en el hijo hōrado el padre: porēde q̄l q̄era: o d̄ q̄l q̄era estado q̄ sea q̄ menosprecias oye a los sacerdotes y no obedecer a sus palabras: al menos no menosprecias a dios: ni tēgas fastidio de los oye: y si menosprecias d̄ los oye: oye al seño q̄ habla en ellos y te amonestate reduce ala vida: porq̄ los sacerdotes y los discipulos habla Jesu xp̄o: y en ellos es menospreciado: por lo q̄l dize el ap̄ostol. Porq̄ uerura buscays erpiencia q̄ habla en mi Jesu xp̄o: Pues no q̄eras menospreciar a los discipulos y mensageros de xp̄o porq̄ no suba a el e forma d̄ q̄rella menosprecio q̄ les hayas hecho. E por hablar mas d̄ lo d̄o digo. No q̄ray menospreciar a dios en sus discipulos y en sus mensageros. Al q̄ nos enseña xp̄o q̄ obedescamos los mādamientos d̄ la yglia y d̄ los platos porq̄ no suba al trono d̄ su majestad la injuria q̄ les hizieremos. E por ende cada vno a si reciba al q̄ fuere ebido: o al plato q̄ acate en el al q̄ lo ebio: o lo hizo su p̄sidente: como en sant pedro due ser mirado Jesu xp̄o: y en el siervo y el seño: y en xp̄o el padre y en el solo engēdo o el engēdador y así obedezcā a dios y al plato no solo en aq̄llas cosas q̄ enseñan y dize mas en las q̄ conosciere ser su terminada voluntad o cōsejo. E sant augusti dize. Grāde es el puecho d̄l hōbre en seruir y obedecer a dios q̄ndo algo māda: yaū q̄ no pueda conocer la razō d̄ su mādamiento: porq̄ q̄ māda algo: todo lo q̄ q̄ siere mādar es puecho so. E no due algūo temer q̄ obedesciēdo lo no aya d̄ rescebir la vida eterna q̄ al q̄ lo obedece es pmetida. E iūto cō esto due el hōbre saber q̄ no puede ser q̄ v̄lado d̄ su p̄pa volūtat y no la captiuado d̄ baro d̄ yugo extraño q̄ con pesada carga no cayga sobre si mesmo: c̄nto mas si hiziere en r̄ca d̄le liuianamēte q̄ su volūtat pueda mas q̄ la volūtat de su mayor. E dize mas. Los hōbres haze su volūtat mas no la d̄ dios q̄ndo haze lo q̄ d̄ren y no lo q̄ el māda pa ser seruido

ij. cor. xiiij.
cap.

Aug. ff. 6
verbie d̄ni

August. de
volūtat mas no la
d̄ dios q̄ndo haze lo
q̄ d̄ren y no lo q̄ el māda pa ser seruido
euangeli.

Dela consolacion q̄ dio x̄po a los discipulos.

en q̄ se cūpla su sctā volūta d: r̄ q̄ndo assi lo hazē: aū q̄ d̄ su ppria volūta d lo hagā sepā q̄ por la volūta d r̄ puoēcia de aq̄l se haze por el q̄l se dispone todo lo q̄ los hombres hazē r̄ q̄erē. ¶ Pucs haz de buena volūta d lo q̄ te mādan q̄ hagās r̄ assi haras lo que q̄eres r̄ no faras tu volūta d mas la d̄ dios q̄ lo māda. ¶ Sant bernardo dize. ¶ No ay cosa q̄ mas amate el ipū d̄ la discreciō q̄ la ppria volūta d: r̄ digo volūta d ppria: la q̄ no es comū cō dios r̄ cō los hōbres: mas es solamēte n̄ra: y esto es q̄ndo lo q̄ q̄remos no lo hazemos a hōrra de dios ni al puecho d̄l primo: mas por cūplir cō nosotros mismos lo ponemos en obra: no entendiēdo cōplazer a dios ni a puechar a n̄ros h̄ros: mas a satisfazer a nosotros mismos: a estos tales es cōtraria la caridad q̄ es dios. ¶ Que cosa ay q̄ dios mas castigue: y q̄ mas aborresca q̄ la ppria volūta d: cesse la volūta d ppria y luego no auria infierno: ca como dize sant hieronymo: tāto acrecētaras en la virtud q̄nto q̄taras de la ppria voluntad. ¶ Pucs segū esto no es biē q̄ tēgas cōfiāca ēlas ofones r̄ obras p̄uadas en menosp̄recio d̄l mādamiēto d̄l superior: por q̄ como dize sant augustin: mas p̄sto es oy: da vna ofon de vn obediente: q̄ diez mil d̄l q̄ menosprecia el mādamiēto d̄l mayor. ¶ Sant bernardo dize: grā mal es la ppria voluntad: por la qual es hecho q̄ tus bienes no te sean bienes.

¶ Quāto la obediēcia sea d̄ mayor me-
recimiēto o d̄ menor: sant gregorio lo eñ
seña diziēdo. La obediēcia si algūa vez
tuuiere alguna cosa de suyo como q̄ndo
obedeceēdo haze el hōbre algo d̄ su pue-
cho pprio: niq̄ua es o muy pequeña: por
q̄ q̄ndo se le māda q̄ resciba alguna hōra
tēporal segū q̄ suele acaecer: o algūa di-
gnidad: o lugar superior: este q̄ obedece
en recibir estas cosas amēgua r̄ adelga-
za en si mismo la h̄tud d̄la obediēcia si
se inclina a ellas r̄ las d̄ssea cō cobdicio:
sa passiō d̄ su pprio d̄sseo ca no se endere-
ca d̄baro de la obediēcia el q̄ parecebir
las p̄speridades d̄ste mūdo: si r̄ respō-

de a los apetitos d̄la hōrra. ¶ Itē q̄ndo se māda abraçar el menosprecio d̄l mūdo r̄ q̄ las injurias se resciba sin furor r̄ cō paciēcia: si el coraçō no d̄ssea ne su ppria volūta d̄ estas dificultades: cierto el me-
recimiēto d̄la obediēcia de ellas se amē-
gua en si mismo: pucs q̄ por su volūta d r̄
no vēciō viene a tomar lo q̄ eñsta vida
es d̄ suyo aborrecible r̄ digno d̄ menospr̄-
cio. ¶ Assi q̄ la obediēcia siēpre ha d̄ tener
algūa cosa d̄ suyo en las aduersidades r̄
algo q̄ sea cōtra su volūta d en las p̄speri-
dades: por q̄ al menos tāto sea ma i gl̄io
fa en los trabajos: q̄nto mas de su desseo
se conforma cō la ordenaciō diuina: r̄ tā-
to due ser la obediēcia mas h̄da dera en
las aduersidades q̄nto mas de coraçōn
se aparta de la gloria d̄l siglo. ¶ Sant ber-
nardo dize. Tres cōdicionēs ha d̄ tener
la h̄da dera obediēcia: cōuiene saber aceli. de
leramiēto en cūplir lo q̄ se māda: alegría
en el trabajo: p̄seuerācia en la obra. ¶ Pucs
q̄n grā biē sea la obediēcia r̄ por el con-
trario q̄n grā mal sea la iobediēcia sant
augustin lo muestra diziendo. Biē claro
mostro dios q̄nto biē sea la obediēcia pu-
es q̄ al hōbre p̄uesto en el terrenal para y
so d̄ aq̄l fruto le defendio comer q̄ segū su
cōdiciō no era malo: r̄ assi pece q̄ sola la
obediēcia pudo en aq̄l d̄leytofo lugar te-
ner palma r̄ corona: adonde sola la deso-
bediēcia merecio caer ēla pena. ¶ Sant
bernardo dize. La desobediencia ofen-
de a dios r̄ a los āgeles enoja: r̄ la ca d̄la
comuniō d̄ los santos: la vida p̄durable
pierde: da plazer a los d̄monios: r̄ mere-
ce el tormēto p̄durable. ¶ Dize mas. ¶ Aū-
ca dara el seño al varō desobediente la
participaciō de si mismo: el q̄l fue tā grā
de amador d̄la obediēcia q̄ q̄o mas mo-
rir q̄ d̄ sobedecer: r̄ por no p̄der esta vir-
tud viuo por bien d̄ perder esta vida. Si
guese en el resto. ¶ Pucs como acabasse
el seño estas palabras mandando a
sus doze apōstoles: el modo de predi-
car r̄ dormir ya dicho: passose de alli
por predicar en otras ciudades de
la tierra de los discipulos: de las quales

Bernard^o
ad engeniū

Hiero. ad
the fontē.

August. ad
heremitas

Bernard^o
d̄ dispensa-
tione r̄ pre-
cepto.
¶ Iii.
Grego. in
mozalb.

Christ. sup
martheus

Bernard^o
li. d̄ discip-
tione r̄ p̄-

entre la dificultad de los mandamientos. Cap. lv. Fo. lxxvj.

no eran señores: mas auia se criado o na-
cido: o morado en ellas: r̄ fue se alla por
predicar a los hijos d̄ ȳsrael: assi que pre-
dicado eñllas a ellos r̄ no a los samarita-
nos: ni a los gētiles: puso por obra lo q̄ el
mismo auia en seña do: y mādado a los dis-
cipulos: por q̄ segū los antiguos p̄meti-
miētos p̄mero se ofreciese a los hebreos
la ocasiō d̄la salud eterna. ¶ Pucs aq̄ da
x̄po exēplo a los mayores p̄lados q̄ no de-
ren de predicar: aunq̄ embien otros a p̄di-
car por q̄ trabajādo los q̄ no son tā obli-
gados: no se hagā ellos ociosos r̄ pierdā
el fructo gl̄ioso d̄ los biens sp̄uales: mas
ay dolor q̄ muchos p̄lados son el dia de
oy q̄ buscā vicarios pa q̄ trabajen: por q̄
puedā ellos holgar teniēdo opiniō q̄ en
aq̄lla manera sus aias r̄ las d̄ sus subdi-
tos holgarā en paz. ¶ E aun lo q̄ peor es:
d̄radas las p̄dicaciones: algūos se ocu-
pā en guerras r̄ batallas r̄ los q̄ p̄dicā-
do deuria dar vida a sus ouejas: no temē
matar las animas r̄ los cuerpos haziēdo
guerras d̄scōuenibles a su estado: r̄ assi
lauadas por d̄fuera las manos: y en su-
ziados de dentro los coraçones no temē
allegarse al sacro altar. Sobre lo q̄l di-
ze sant crisostomo. Lomo acabasse el se-
ño estas palabras: q̄ diro mādādo a sus
discipulos la manera q̄ auia d̄ tener ēla
p̄dicaciō: salio el tābiē por su pte a predi-
car por q̄ trabajādo los discipulos no fu-
esse el maestro ocioso: ca el clemētissimo
seño no los auia ordenado vicarios de
su obra mas ayudadores r̄ p̄cioneros d̄
su trabajo. ¶ E porē de dādo se p̄essa los o-
breros r̄ mercenarios: necessario era q̄
cō mayor diligēcia se ap̄surasse en el tra-
bajo el padre d̄ las cōpañas. ¶ E no due pa-
rescer el misterio d̄la ȳglia a los negocios
d̄l mūdo: ca entre los seglares el q̄ es ma-
yor r̄ tiene d̄baro d̄ su poder seruidores
r̄ subditos r̄ menores: en tal manera cū-
plē todas las cosas q̄ su seño māda r̄ son
necessarias q̄ el seño se esta assētado en
su hōra r̄ p̄siēdo r̄ mādādo a los otros:
r̄ d̄ todo el trabajo permanece seguro.
¶ Mas entre los esp̄uales varones no es

assi mas el q̄ es mayor tiene mayor traba-
jo: y d̄ aq̄ es q̄ aunq̄ p̄dicauā los ap̄tos mu-
cho mas trabajāua el seño q̄ los auia em-
biado como ēbia el sol sus rayos: r̄ como
la rosa espira sus olores: r̄ assi como el fue-
go e sp̄arce sus cētellas: y esto hazia el cle-
mētissimo rey por parescer en ellos como
el sol en los rayos: y como la rosa es senti-
da en sus olores: y como el fuego es con-
tēplado en sus cētellas: y por q̄ d̄sta ma-
nera la potēcia d̄ x̄po se conociesse en las
virtudes dellos. ¶ Que p̄sona ay q̄ cōsi-
dēdo los discipulos biē en seña dos: no alā-
be la sciencia d̄l maestro: o q̄ mirādo sus
grādes obras no se maraville d̄la potēcia
d̄l principal hazedor: ¶ Obrauar x̄po mira-
glos: r̄ tābiē los obrauā sus discipulos: y
entre las obras mayores: mayor fama
crescia d̄ las virtudes. Sigue se en el testo.
¶ E p̄tiēdo se los doze discipulos: d̄la
p̄sencia d̄l seño cercauā la t̄rra euan-
gelizando por los castillos r̄ lugares
r̄ curauā las ēfermedades: ē aia y en
cuerpo: no matādo a ningūo cō mal exē-
plo. ¶ Esto hazia en todo lugar: sin ace-
pciō d̄ p̄sonas. Salierō los ap̄les d̄la cū-
bre d̄la cōtēplaciō a la obra d̄la p̄dicaciō
r̄ a curar miraglos amēte las enfermeda-
des a trayēdo a los hōbres por palabra
r̄ por exēplo pa que hiziesen penitencia
d̄ los pecados. ¶ Mas ay dolor q̄ muchos
en el dia de oy salē d̄ los escōdrijos de los
pueros pensamiētos a operaciō d̄ mal-
dades: corrompiēdo los hōbres cō pala-
bras peligrosas r̄ cō malos exēmplos.
¶ Sigue se la oracion del auctor.

¶ Lemētissimo seño j̄su
x̄po maestro bueno: da
me grā de rescibir r̄ hō-
rar por tu nōbre a los pro-
fetas q̄ cō tu doctrina te
p̄dicā r̄ a los justos q̄ cō su
buēa vida te eññā: r̄ a los discipulos r̄ me-
sageros tuyos q̄ en q̄l q̄er māera te publi-
cā r̄ d̄ hazer les seruicios r̄ abrigos d̄ ca-
ridad: d̄ māera q̄ merezca ganar cō ellos
teniēdo lo tu por biē: gualardō r̄ merced
p̄durable por los merecimiētos de sus



obras. **D**a me también señor dios mio grā q̄ pueda oyr cō toda reuerēcia a los per-
lados: predicadores: r sacerdotes: r assi
cōsentir obedeciēdo a sus amonestacio-
nes: q̄ cō los h̄daderos obediētes pueda
a cerca d̄ ti hallar gl̄ia r cōsolaciō. amē.

Sumario del interprete.

Capitulo. lvi. d̄ la p̄gūta q̄ sant juā bap-
tista embio a hazer a xpo: y d̄ como el se-
ñor lo alabo segū q̄ lo pone san matheo
en el capitulo. xi. r cātale en el domingo
segūdo de la vniēto del señor. **E** contie-
ne ocho parrafos segun q̄ se siguen.

El primero es de como sant juan no
dubd̄o ser jesu xpo el verdadero p̄me-
tido: ēbio a sus discipulos al señor p̄gun-
tando a manera de dubda si era el q̄ es-
perauā. Y d̄ como cō la respuesta fueron
los discipulos d̄ sant juā curados d̄ la em-
bidia q̄ tenían d̄l saluador y sus discipu-
los r que daron confirmados en la fe.

El segundo es q̄ las seys maneras
d̄ miraglos q̄ el señor obro ante sus disci-
pulos d̄ sant juā mucho fueron mayores
en lo q̄ significarō q̄ no en la gr̄deza q̄ de
fuera tuierō: por seys maneras de d̄fe-
ctos spirituales q̄ curo con su venida. Y
de como se entiēde ser bienaueturado el
que no se escandalizare en jesu xpo.

El tercero es de como n̄o redēptor
publico alas cōpañias la gr̄dissima santi-
dad y excelēcia d̄ sant juā cerca d̄ su fe r
firmeza: porq̄ no tomassē cōtra sant juā
algūa sinistra opiniō por la p̄gūta dub-
dola q̄ hizieron sus discipulos: r q̄ por la
caña mouida d̄l viento son significados
los h̄obres carnales r inconstantes.

El quarto es de como fue ala boda
sant juā d̄ aspeza d̄ vida. **E** q̄ en son ente-
tidos por los q̄ se vistē d̄ blādo en las ca-
sas de los reyes. Y q̄ por el desierto es fi-
gura da la religion. Y de las ppriedades
del verdadero religioso.

El quinto es d̄ como sant juā fue ala-
bado del señor d̄ la claridad d̄ su entēdi-
miēto: y d̄ ser mas q̄ profeta: por ocho ra-
zones. Y como fue alabado de la auctori-
dad de su doctrina que fue la quarta d̄

gnidad en ser llamado angel.

El sexto es q̄ la suma d̄l fauor r p̄uile-
gios d̄ sant juā se encierra en esta senten-
cia: entre los nacidos d̄ las mugeres no se
leuāto otro mayor q̄ sant Juan baptista
y del entēdiēto proprio deste dicho.

El septimo es d̄l p̄spero t̄po en q̄ sant
juan vino q̄ fue en̄l diluuiō de las gr̄as r
misericordias d̄ dios. Y d̄ como se entiēde
q̄ d̄ de los dias d̄l s̄t juā padece fuerça el
reyno d̄ los cielos. Y d̄l p̄cio cō q̄ se gana.

El octauo es q̄ la ley r los p̄fetas q̄
hablauā de la venida d̄ jesu xpo le cōsu-
mierō en la venida d̄ sant juā. Y d̄l entē-
diēto deste. Y d̄ como sant juā fue fin
d̄ los p̄metimētos r comēço d̄ la biena-
uētura. Y de otros gr̄des fauores de
sant juan. Y q̄ por tres razones dixo el se-
ñor que sant Juan era Elias.

Sigue se el capitulo. lvi.



Ant Juā baptista pue-
sto ēla carcel ē cadenas
como viēse oyrdo por
relaciō d̄ sus discipulos
mas mouidos cō estimu-
los d̄ ebidia q̄ cō simple-
coraçō: las obras r los miraglos d̄ n̄o se
ñor jesu xpo: y estado mas cōgoroso de la
salud d̄ sus discipulos que de su peligro
ēbio al señor dos de sus discipulos
d̄ los q̄ mas dubdauā: porq̄ q̄ndo bolui-
essen sanos ēla fe: r justificados ēla con-
ciēcia d̄ su presencia diuina fueren crey-
dos d̄ los otros: porq̄ como es escripto en
el d̄uteronomio d̄ la ley: en la boca d̄ dos
o de tres testigos estara firme el testimo-
nio de toda palabra. **E** dixole: mediāte
los discipulos q̄ ēbiaua como si sant juā
les d̄xiera. Si a mi no creys q̄ di testimo-
nio d̄l redēptor xpo: y d̄ a el vosotros mes-
mos y dezilde. **E** res tu el q̄ has de ve-
nir: cōuiene saber el rey xpo en la ley pro-
metido: y el que ha de saluar a ȳrael
o por ventura esperamos otro: para
que nos salue. **E**s de notar que este nō-
bre juan: quiere dezir gr̄a: y de aqui es q̄
sant juan entōces esta en cadenas q̄ndo
la gr̄a esta en algūo detenida y encade-

nada pa q̄ no aproueche ēla n̄tud pues
que pseuera en las p̄siones del mundo: o
de la carne: o d̄l pecado. **E** pues ay dolor
q̄ en muchos pecadores esta en este t̄po
sant juan: esto es: la gr̄a de dios d̄tenida
en cadenas: ca el cuerpo carcel es q̄ im-
pide r pturba al h̄obre d̄ la cōtēplaciō d̄
la verdad. **E**s de notar q̄ el bienaueturā-
do sant juā no p̄gunto lo s̄so dicho dub-
dado: porq̄ en̄l viētre d̄ su madre se auia
gozado de la p̄sencia de jesu xpo. **E** porq̄
también q̄n do vino al baptisimo le auia di-
cho. Y o señor tēgo de ser baptizado d̄ ti
r tu vienes a baptizarte d̄ mi: r assi me-
mo lo conociō en̄l baptisimo por la pala-
ma q̄ d̄scēdio sobre el: r por la voz r testi-
monio del padre: y despues lo mostro cō
el dedo: el q̄l por amor d̄ esse mismo xpo
r por su fe r justicia fue puesto ēla carcel
r alli estaua apejado pa sufrir la muerte
por el: mas no fue otra cosa lo q̄ aq̄ pare-
ce dubdar: sino q̄ p̄gūto a manera de du-
da esta p̄gunta: porq̄ pueyēdo ala dub-
da d̄ los discipulos: los cōfirmasse en la fe
de esse mismo redēptor por las marauí-
llas q̄ viessen en̄l r por la respuesta q̄ les
diēse r assi los fiziesse sus discipulos por
q̄ tenia conociēto q̄ aun dubdauā en
la fe del redēptor: r porq̄ mirado sus ma-
rauillas creyessen sus dichos como ya re-
cogidos r al̄brados: ca cierto es q̄ algū
escādalo padescian en q̄ auia oyrdo q̄ lo-
bre manera era mayor: mas ic̄to: r mas
excelēte n̄o redēptor q̄ su maestro. **S**o-
bre lo q̄l dize sant augusti en p̄sona d̄ s̄t
juā. Y d̄ r d̄zilde: no porq̄ yo: dubdo: mas
porq̄ seays en señados r lo que yo luelo a
vosotros r a todos d̄zir de su diuinidad
r santidad: oyrdo d̄ su p̄pa boca: r pues
q̄ ya aueysoydo a mi q̄ soy su p̄gonero cō
firmos cō lo que oyereys de la boca del
mismo juez. **E** sant ylarío dize. **E**n la pre-
gunta q̄ por la ēbarada d̄ los discipulos
hizo sant juā al señor: no pueyo a su pro-
pria dubda: o ignorācia: mas porq̄ supiel-
sen no auer el p̄dicado a otro algūo: sino
al señor: embio a el sus discipulos pa que
por sus pprios ojos viessen sus obras: por

q̄ por las mesmas obras marauillosas q̄
en̄l viessen diessen fe a sus palabras r as-
si no se espera se porre d̄eptor del mundo
orror: r po sino aq̄l al q̄l las obras diēse te-
stimonio. Y sant crisostomo también dize.
Sabiēdo sant juā ēla carcel q̄ estaua ya
pa partir deste mūdo: o d̄se auia ayutar sus
discipulos ala cōpañia d̄ jesu xpo como
haze el padre discreto r piadoso q̄ q̄ndo
se q̄ere morir encomiēda a sus hijos a fiel
tutor: ca el sacratissimo sant juā mucho
deseaua ver antes q̄ herodes le d̄gol:
se muy llena la fe de sus discipulos: r que
sin dubda algūa creyessen en̄l redēptor
xpo: biē assi como el padre q̄ q̄ndo se mue-
re si viere a sus hijos cōpuestos d̄ buenas
costūbres r p̄fetos d̄ toda sabiduria mue-
re q̄ si seguro r alegre: ningūa cosa teniē-
do d̄llos de se ay a delātē. Y desta mane-
ra deseaua sant juā ver a sus discipulos
abrigados cōla cōpañia d̄ jesu xpo: por-
q̄ cōmas alegre a io partiesse deste mun-
do. Y aunq̄ sant juan no era padre de sus
discipulos: ni los encomēdo como padre
assi como q̄ en los encomiēda a tutor: en-
comendo selos como vnayo: o maestro
q̄ los auia tomado por cierto tēpo para
los enseñar r q̄ria los dar al piadoso se-
ñor enseñados como a pprio padre d̄llos
r por esto le p̄guntaua mediāte sus dis-
cipulos: no porque por su respuesta de-
p̄diēse cosa algūa q̄ no aya creydo de
la magestad d̄l mismo señor: mas hizo lo
por los discipulos q̄ embio viessen con
sus propios ojos las obras d̄ su d̄ydad
en̄l. **E** pues embio sant juan sus discipu-
los a xpo: porq̄ viessen sus miraglos el q̄l
hizo alli tātos que gano muchas animas
ca mejores a cerca de dios vn justo q̄ to-
do el mūdo lleno d̄ pecadores. **L**o de su
so es de crisostomo. **A**d̄s segū dize sant
Gregorio: la intētion de sant Juan era
preguntar mediāte la boca de sus discipu-
los al señor como q̄ en le dize. **T**u q̄ veni-
ste a este mūdo nasciēdo: has de venir
alos infernos muriēdo: r por esto se pue-
de dezir q̄ no dubdo enteramēte d̄l des-
cēdiēto del señor a los infernos: mas

Abat. lvi. c.
Joan. i.

Augusti. d̄
verbis do-
mini.

Ylarío sup
math.

Christ. sup
Abat.

Gregorio
homel.

Actus apo
stolorum. l. c.

El dscendi mieto en aia y en cuerpo a ellos y luego el señor quito la dubda de estos discipulos: y mostroles pmero por obras maravillosas y despues por palabras q el era jesu xpo: segun aqillo q de les escripto en los actos dlos aples. Comeco el se ñor a hazer y a enseñar: en lo q informo a los pdicadores y doctores q no solamete enseñan por palabras mas tãbiẽ por obras. Y assi en presencia dellos y de muchos q allí estauan dio perfecta sanidad a ciertos ciegos / sordos / coros / leprosos / y fizo otros miraglos. E p dico al pueblo cuyo euangelio pmero recibierõ los pobres: ca los pobres y humildes mas creẽ al euãgelio q los ricos. Y en esto respõdio ala qstion de sant juã / o por hablar mas verdad ala de sus discipulos / mostrãdo por los miraglos q allí hizo a sola la virtud diuina posibles: q el fuesse dadera merte el rey xpo: ca estos miraglos le dauã plenario testimonio q era hijo d dios. Por q si antes de euangelio algũos hizierõ tales miraglos: fueron muy pocos y aun no los hizieron por su ppria auctoridad: mas como siervos por mãdado d dios y por ofõn humilde. Sigue en el testo. E respondio el señor / por palabras y por obras. E dize. Y dize de sid a sant juã lo q oytes / por la relacion de otros q os hablarõ antes q aca vi niessedes. E tãbiẽ le de sid lo q viste q se hizo agora e mi pñencia y por mi mãdamiento despues q venistes: y volõtro sed certificados de mi por la doctrina d las scripturas q oytes. Q quere dezir / te sid a sant juã las cosas q oytes en la predicaciõ y las q viste en la obra d los miraglos: como si dicesse. Biẽ me auẽs visto y pues q assi es: conoçed me: auẽs visto mis obras: pues conoçed en illas la virtud d hazedor: a los ciegos alũbro: a los muertos reiuscito a los pobres euangelizo y couertio ala fe: y todas las otras cosas hago q los pphetas anunciaron y dixerõ q auia yo de hazer: y ellas dan testimonio d mi. Pues si a mi no qreys creer: cred a las obras: conferid y cõcertad las

marauillas q auẽs visto en mi: cõ las reuelaciones y pñcias q leytes d los pñtas passados: por q conoçays q yo soy aqillo q en ellos pñtizã. Sigue en el testo. Los coros veẽ: por q sea cõplido aqillo dicho d l pñta esayas q dize. Entõces serã abiertos los ojos de los ciegos. Los coros andan: por q sea cõplido lo q el mismo pñta dize. Entõces saltara el coro como ciervo. Los lep. olos son alimpiados: por q se cõpla aqilla profecia d l mismo esayas q dize. El qto nuevas agustias y enfermedades: cõ cuyas heridas somos sanos. Los ordoes oyẽ: por q se cumpla aqillo q es escripto. Las orejas d los sordos serã abiertas. Los muertos se leuãntã: por q se cumpla aqilla pñcia q dize. Biuirã los muertos y leuãntar se hã mis matados. Los pobres son euangelizados: por q sea cõplido lo q fue dicho por esayas en plo. Na del redẽptor. A euangelizar y predicar a los pobres me embio el señor. Haz se aqui mas pñcial mención de los pobres q de los ricos: por q los pobres mas d ligero se conuierren. Sobre lo q dize sant hieronymo. Los pobres euangelizados entie de tu por los pobres de espũ: o por los pobres de riqzã: por q no ayã algũa distãcia ni diferẽcia entre los nobles y entre los q son d b̃ara suerte: y entre los q son ricos: y entre los meguados en la pñdicaciõ del euãgelio. Pues recõta a sant juã: dize el señor: las cosas q oytes en los pñtas q se auia d hazer por mano del rey xpo: y como agora las auẽs visto cumplidas por mi. Esto dezia el señor por q el mismo xpo hazia entonces todo aqillo q los pñtas hablan do del tpo d l merias / dixerõ q auia de hazer. Pues cõsiderãdo biẽ estas palabras / biẽ parece q respõde el señor a los discipulos d sant juã dãdoles a entie der la verdad d su dõdad por tal razõ: el q obra obras que excede dõta y facultad d naturaleza y los q d l rey xpo pñtizã los pñtas q auia d obrar: es determinadamente verdadero jesu xpo: mas assi es que yo obro

Esa. xli.

Esa. xlii. cap.

Esa. l. i.

Esa. xxx. cap.

Esa. xxxv.

Esa. l. i.

Hieroni super mat.

y hago tales obras: luego sigue se que yo soy verdadero xpo. Pues mirando biẽ este si logismo: assaz coucnible parece q respõde el señor a estos discipulos d sant juã por q mas quiso / y mejor fue respõder les por las obras marauillosas q hizo en presencia d los: q si claro les diera sabed q yo soy: ca mucho fue mejor que aqillas mesmas obras d su magestad manifestassen que era verdadero saluador q no q lo manifestassen las palabras: ca el testimonio q es d obrar y d cosas visibles / mas es de creer y mas firme es q el q es d palabras / y d mas auctoridades la boz de la obra q la boz de la palabra. Y tãbiẽ no qso el señor cõ palabras claras dezir: yo soy xpo / por darnos exemplo d menos pñciar todavan agũta mas muy claro mostro ser el aqillo del q ellos pñta uã. Pues hablãdo segun moralidad por estas seys obras d jesu christo marauillosas aq puestas por las q les libro a los pobres d los corporales defectos pueden ser entendidos seys males: de cuya captiuidad y dolores cada dia libra el señor spiritualmente las animas. La ceguedad es error y ygnorãcia d las cosas q la razõ elige. La coredad es enfermedad y tortura de la afeciõ y volũtad q mueue y mãda los actos y obras hũanas. La lepra es vituperable y dordenada cobdicia d la dlectaciõ carnal. La sordedad es malicia y dureza de la aia obstinada y endurecida. La muerte es aptamiẽto d l aia d dios por el pecado mortal. La pobreza es desfallaciõ de grã y de virtudes. Estos seys males pñtos por la mayor pte en nosotros por el pecado d l hõbre pmero qta la fe y la predicaciõ d Jesu xpo duotamiẽte rescibida por q mediante la fe salubrada la razõ y el uolũtad se rectificã: y el ardoz d la sensualidad es matado: y la dureza y obstinaciõ se qbrãta: y el pecado se fugitiua y remõta: y es dada la grã en toda suficiencia. Sobre lo qual es d notar q ay unos q son ciegos por ygnorãcia: a los quales libra xpo alũbrãdo sus entõdimiẽtos pa

Cij. l. c. moral

conoscimiento de sus misterios diuinos. Otros ay q son coros e las afeciones d lã mala volũtad q veẽ bien lo q hã de fazer y como dũia ser seguido y seruido nro se ñor: mas no lo qeren fazer o en pre qeren fazer / y en pte qeren seguir el mudo: y en pre corãdo avn estremo y a otro qerẽ servir al mismo señor haziendo rostro a dios y al mundo a los q les libra xpo disponiẽdo sus aias pa q cumplan la volũtad d l rey eterno. Y otros ay q son leprosos por diuersidad de las manzillas q en ellos hizo el vicio d la carne q es vna torpedad q llaga todo el cuerpo / y toda la virtud de la aia como qera q esta lepra tãbiẽ nasce d q lã qera otro pecado: a los quales libra nro redẽptor purificãdo el aia d todos q les quier defectos culpables. Y ay otros q son sordos por dureza d corã y por defecto de misericordia a la boz de la predicaciõ / o al clamor d los pobres a los quales libra el redẽptor inclinãdo sus corãones a oyr la palabra d dios: ya cõ padecer se d l gemido d los pobres. Otros ay que son muertos por la obstinaciõ y cõtinuaciõ del pecado mortal: a los quales libra xpo viuificãdo y renouando el hõbre d detro q es el espũ racional criado a su ymagẽ. Otros ay q son pobres d las grãas celestiales y desnudos y miserables d virtudes: a los quales xpo libra en riqciendo sus animas de grãas y d virtudes. Estos miraglos spũales mucho son sin cõparaciõ mayores q los corporales: por q mayor cosa es segũ dize sant augu August. in li. d correcciõẽ y grãa. tin: justificar al malo q criar el cielo y la tierra: y mas es justificar el aia que ha d biuir pa siẽpre q resuscitar la carne q ha d morir otra vez. Y mayor cosa es reformar en el anima la ymagẽ d dios q reformar en el cuerpo la materia d nro barro y dize mas el señor. E biẽ aueturado es el q no fuere ei cadãlizado en mi: como si dicesse. Saluo sera el q no dudare en mi passiõ d mi de ydad y potẽcia diuina creyẽdo ser yo hõbre puro por verme e carne passible: mas biẽ aueturado sera el q me viere padecer y no me negare: ni

August. in li. d correcciõẽ y grãa.

De la pregunta que sant Juan baptista hizo a xpo.

mi cruz y muerte y sepultura pusiere en su fe alguna mudança ni alteració. E d aq es que el santo ladrón fue bienauenturado porq no se escandalizo en ver morir empar del al que era verdadera vida p durable. E quiso tato el señor dezir / como si diera. Alun q yo obre maravillas como dios: cierto es q porq tengo de ser crucificado como hõbre se deuẽ mucho los hombres guardar q no menospreciẽ en mi la muerte pues q agora en tata veneracion tienen mis obras admirables. E bien dõro bienauenturado es el q no fuere escandalizado en mi: y no de mi: por que christo nunca fue causa de escãdalo ca nunca el lo hizo: mas biẽ pudo ser en alguna manera ocasiõ o materia de escãdalo / en qnto los malos padescian escãdalo de su virtud y de sus reprehẽsiones / y por esto es dicho el clemẽtissimo redẽptor en la sagrada escriptura piedra de escãdalo: ca la piedra a ningũo escandaliza ni haze q estropiece: porque haze lo que due hazer segun su naturaleza: mas el ciego o los que no miran como andan por el daño q padescen della son los que se escandaliza. Pues en esto lastima o hierre el señor a manera de piedra a los menfageros de sant Juan que no creyan que era verdadero xpo / y de escãdalo de su incredulidad los castiga. Y esta fue la causa porque Jesu christo traxo a su presencia a estos dos discipulos de baptista q se tenian por ofendidos del / porque parecõa mayor que sant juã en sus maravillas. E quiso tato dezir como si les diera. Dirad que no os escandalizeys en mi ni creays alguna cosa que aya efecto en mi.

Et. viij.

Ciiij.

Assi como sant Juan entendia qtar de sus discipulos la dubda que temian de Jesu christo: assi el saluador por le pagar en la mesma y igualdad de amor qria quitar de las compañias qualquiera opiniõ sinistra que pudieran auer tomado por aquellos discipulos que embio a el con esta pregunta porque segun el tener de la letra / parecõa dubdar sant Juan cer

ca de la fe del redemptor: y por esto el puerõrissimo rey lo alabo de muchas maneras de virtudes delante de aquellas gentes y pueblos que no sabian el misterio secreto que andaua entre esse mesmo redẽptor y sant Juan ni la causa de la pregunta: y esto hizo / porque la gente no sospechasse auerle sant Juan mouido con alguna dubda / o mudança de fe / y que por aq lo auia embiado sus dos discipulos lo qual si cõ estas alabanzas que Christo diuõ de no se uiera remediado: pudiera dubdar de aquello en los testimonios passados que esse mesmo baptista auia dado de la uenida y sanctidad del redẽptor: porque oyendo aquellos pueblos la questõ ppuesta de los discipulos de sant Juan a christo / pudiera pensar que sant Juã era liuiano en la fe y mudable en la vida: lo qual no parecõa antes que fuese encarcelado: ca entõces con toda firmeza cõfessaua la dignidad y uenida de saluador: y parecõa auer afirmado las cosas q agora puestas en la carcel parece preguntar como dubdoso dellas y como quebrantado y uerõido de su auerõsidad. E liuiandad es vn defecto que pertenece ala dubda / y al mouimiento de la razon. E la flaqueza y blandura de coraçõ es defecto que pertenece ala mala cobdicia de la carne / y al deleyte de la sensualidad. Y de estos dos defectos quiso nuestro señor Jesu christo saluar al bienauenturado sant Juan fauoresciendo lo y alabandolo en presencia de todos de las virtudes contrarias a estos dos vicios y de otras mayores. E quiso lo mas alabar en ausencia de aquellos sus discipulos que en presencia dellos: porque no parecõiese / la gloria de tan santo varon como sant Juan era: nacer de fauor humano / o de lisonja: mas que procedia de solo zelo y buen amor de la verdad / y en esto nos mostro huyr de ser notados de malos lisonjeros quãdo alabaremos la virtud de los buenos: en especial quãdo lo aremos a los reyes y alas psonas de grãdes estados en sus presencias: por

por dos de sus discipulos. Cap. lvi. Fol. lxi.

lo qual dize sant chrisostomo. Quã biẽ lo hizo el señor pues que en partiendose los discipulos de sant Juan luego lo comẽco a alabar: no como algũos que ay embian de cedores y lisonjeros q de buena voluntad alabã a los hõbres en presencia o qnto veen a los que son sus fiẽles amigos a los de su casa: porq creen que dirã a sus señores todo el bien q les ouiere oydo de ellos: mas la verdad es q el que es de poco saber se goza quãdo es alabado en su rostro: ca el varõ sabio qnto en la cara es alabado: luego es en el coraçõ herido. Pues por dos causas nõca deue ser el hombre alabado en su propria presencia. La primera es porque si lo tienes por sabio grauemente y por ofensa recibira tu alabança. Pues para que qeres cõ tus palabras ser meiesto y causador de tristeza. La segunda es porque si pienas q el que alabas es de poco haber enralçar se ha y ser le has ocasion de pecado. Pues porque cõ tus blãdas lisonjas sustẽtas y crias la uanidad y poco saber del que assi destruyes con la uanidad de tus loores. Despues desto alaba y encomienda christo a sant Juan de muchas virtudes: y primero lo alaba de la cõstancia y firmeza de la fe: por lo qual se sigue en el testo. E como los discipulos de sant juã se fuerõ de la pñencia de señor boluiedo se ala carcel para su maestro. Dixo el señor alas copãas. A quiẽ salistes a ver en el desierto: Esto es no agora / mas en otro tiempo qnto aun sant Juã estaua en el desierto: porq agora en la carcel estaua. E quiso tato dezir como si dicesse. Que tal creays q sea aquel al q en otro tiempo antes q fuese preso salistes muchas vezes a ver. Como si dicesse segun dize san Chrisostomo. Porque causa o razõ derando vuestras ciudades veniades todos iustos al desierto: por cierto no uiniera tan grãde ni tan honrado pueblo al yermo sino pensando que auia de ver en ver al baptista sant Juã algun gran varon y maravilloso y mas fuerte q la piedra. Sigue se en el testo

Chrisost. sup mat.

Chrisost. sup mat.

salistes por uentura a ver alguna caña monida del viento. E quiso en esto tanto dezir como si diera. No fue sant Juã mouible como caña para q duðasse por liuiandad de se de la fe de su señor al qual antes auia predicado / y cõ tanta cõstancia que ni por temor ni por fauor no se apartaua de la verdad. No fue por cierto caña sant Juan / mas cõ luna / no era mouido del viento: ca no sabia leuantarse ni ser aliuo con las prosperidades: ni flaco ni abatido cõ las aduersidades. Mas antes entre las cosas contrarias y prosperas siempre permanecia firme y sin mudança / guardando en las prosperidades humildad: y en las aduersidades paciencia no se quebrantaua por el temor: ni se doblaua por la lisonja: ni la gracia halagueña de los hombres lo tornaua blando: ni la yza lo hazia enojoso: ni aspero la indignacion de ninguno: y con vna mesma cara miraua a los que lo alabauan y a los que lo maltrayã y assi amaua a los amigos que no aborrecia a los enemigos y assi reprehẽdia a los poderosos y a los flacos que ni con los grãdes era de coraçõ pequeño ni con los menores de semblante soberuio. Pues segun esto no era sant Juã caña uentilada ni mouida del viento pues que ninguna variacion diuersidad de cosas redoblaua el estado de su rectitud y firmeza. E san Chrisostomo dize. La caña es vazia porõ dentro y no tiene virtud alguna: y qualquiera viento pequeño que toca en ella / luego la inclina y la mueue a ca y ella. E biẽ tales por cierto el hombre carnal y seglar: en el qual ninguna medula de fe ni de virtud ni de verdad se halla: mas qualquiera tentacion q le sucede luego lo reflexa y abate. E sant Gregorio dize. Pues deprendamos hermanos muy amados no ser caña combatida del viento: hagamos manna como el cico y fuerte nuestro coraçõ puesto entre los ayres y uientos de las lenguas: porq permanezca derecho su estado: y porque ningun mal que de nosotros se diga nos

Chrisost. sup mat

Gregorio in homer.

prouoque aya: r ningun fauor d gracia ni de hora sin puecho nos incline a rezlaració r tibieza. No nos entoberuezca las fortunas prosperas ni nos perturbé ni alteren las contrarias: porque los q en la firmeza dela fe somos afiros r fortificados: en ningúa manera seamos mouidos por la mudança d las cosas transitorias. Y dbaro de espual figura alaba aqui el señor a sant Juá / porque assi como el ni por temor dela muerte: ni por amor dela vida corpal desamparo la forma y regla dela justicia: assi nosotros no desamparemos las cosas honestas r puechosas por las vanas: ni las perdurables por las tráitorias: mas áteses bié q abrazemos la cruz mas que las lisonjas cópuestas d vanidad de palabras. **Cij.** Lo segundo alaba el señor a sant juá de aspereza d vida y de penitencia: porq no se vistio de vestiduras muelles r bládas: vso de recreaciones r deleytes corporales: por lo ql dize en el testo. Mas q salistes a ver en el desierto? Salistes por vettura a ver al qñ hombre vestido de muelles vestiduras: por cuyda do q tuuiesse de satisfazer ala carne. E qso tanto dezir. No salistes por cierto a ver tal hóbze: porq segúes dicho arriba sant Juá no vestia sino vna vestidura de pelos aspos d camellos: r su comer era langostas r miel siluestre: porq por el testimonio de su vida pareciesse q menospreciava al múdo có todos sus falsos bienes y delectaciones. Y moraua tábién en el desierto por hazer aspera r dura vida no solo en el comer y vestir: mas en el lugar por lo ql dize no se vestia assi: ca los q se visten de blando r los que vfan d deleytes no viuen en el desierto: mas en las casas de los reyes son: ca allí se vfa y se haze vida blanda r deleytosa: r muchos dizen lisonjas a los grandes príncipes y reyes r a otros de grádes estados porque puedan morar en vno r gozar d sus deleytes y d sus vidas carnales: mas los amadores dela verdad con enemiga indignacion menosprecian tales cosas

A este proposito cuenta. Valerio marino que vn hombre diro a Diogenes el gran philospho que estaua lauado las yeruas para comer. Si tu qñieses lisonjear a Dionisio no comerias esta verdura tan pobre: al qual Diogenes respon dio. Si tu quisieses comer estas yeruas no serias a Dionisio lisonjero. E sigue se luego a deláte en el valerio en fauor de Diogenes. Este fue vno dadero defensor dela verdad q tuuo por mayor bienaue turaca ser mantenido de yeruas que ser lisonjero de los grádes con indignacion de dios r cópuzio dela virtud. Mas ay dolor q en el dia de oy muchas son r aun entre ellos ay religiosos q hazen lo contrario: r por pequeño bié no há vergüença de dezir lisonjas a los grandes r a los pequeños. E bien dize el señor en las casas de los reyes no en las d los pótifices y perlados: porque se entienda q los pótifices y todos los perlados dela yglesia y toda su familia se deue vestir d vestidura simple y religiosa y no d ropa muelle y preciosa. Y d aqui es que se lee d bienaue turado sant augustin que sus vestiduras eran no mucho respládciertes ni mucho pobres ni d echadas. E san Jeronymo dize. El ornamento de hermosura d las vestiduras: r la vileza r torpe dad dellas: por y qual manera se deuen huyr: porque la vna destas cosas significa en los que las visten deleytes r pópa r la otra significa gloria vana r huele a maldita ypocresia. Pdes quádo los clérigos y los religiosos y igualmente vfan d vestiduras muelles y dleytosas no menos que los que en las casas de los reyes son: teman r guardense porque ya entó ces no son caualleros d el rey celestial ni lo firuén: mas antes tienén la caualleria d el Rey terreno que huyen d padecer por dios asperezas: r dados a solas las cosas de fuera andan a buscar la dlectacion r blandura d la vida presente. Pdes sino fuesse virtud ser los hombres vestidos de vestiduras viles: en ninguna manera auria el señor alabado a sant Juan ba

pista de la vestidura aspera r sino fuesse pecado ser el hóbze vestido d ropas preciosas: en ningúa manera quando christo ouo de hablar dela pena d el rico auarrieto se ouiera anticipado a dezir q se vestia de purpura y de bysso. E quanto sea cosa peligrosa vfar d paños finos y bládos parece por sant Crisostomo que dice. La vestidura muelle d haze y desata la firmeza r abito del anima fuerte. E si por ventura la vestidura blada abrigare r vistiere algú cuerpo que sea rezio r duro: d ligero se torna delicado r flaco: y he cho mas muelle: necesario es q el anima aya de participar su daño: ca segun que muchas vezes acaesce: siépre las obras del anima tienen consonancia y semejaça con las disposiciones d el cuerpo. Lo de suso es de san crisostomo. Habiádo segú se lo espiritual por los que se visten de blando puede ser entédidos los lisonjeros: lo ql es bien significado por la vestidura: porque como la vestidura se aplica r viene justa a quella cuya medida se hizo bien assi los lisonjeros se allegá a los malos porq son d vna medida en la conformidad del pecado: como aquellos que por miedo dela psecucion o por amor d las alabagas no repreheden los vicios de los q pecan: r aun porque pueden con seguir algunos intereses temporales no há temor d cóformarse cō ellos. Mas segun dize sant Gregorio: no esta ua sant Juan vestido de vestiduras tan muelles porq no sabia fauorecer como lisonjero los vicios mas átes los castigaua con duras increpaciones. E habiádo segú moralidad san Jeronymo y Rabano dize q aq somos enseñados q los predicadores d la rdad se de ué mucho aptar d los palacios d los señores delicados en los q les Reyna la lisonja r adó de los lisonjeros vestidos d bládo hazé su manida y de contino frecuentan y vfan sus casas y como quien trata con sabrosas rascaduras las carnes q comen: assi agrada y dan sabor a la vida r apetito d los pecadores. Antá los vicios

mas no los compügen ni los pieren cómpuntas de reprehension prouocando los a penitencia. Item es aqui de notar que la predicació dela verdad cóuene mucho con la dureza y aspereza del manjar y del vestido: y que los que sin spiritu de virtud predicari no teniendo por fin la honrra de dios: son lisonjeros y andan a buscar interesses r ganacias y pcurá riquezas y abúndancia d deleytes: y los tales assi vestidos d muelles passioes en las casas d los reyes son: esto es segú dize sant Gregorio: son desterrados d el rey no celestial y dbaro dela jurisdicció d los diablos q son reyes d las tinieblas. Por el desierto puede ser assi mismo entédida la religion: porq como el desierto fue vn medio entre Egipto y la ttra sancta de promission: assi la religion es vn otro medio entre el cielo y el mundo: y qual vna via derecha por lo qual van al Reyno celestial. E por sant Juan que estaua en el desierto se entéde el religioso que no de ue ser caña de ypocresia vana d detro r apostado d verdura por de fuera mas d ue reuerdecer por partes de fuera por honesta cóuersacion y deue ser por de dentro lleno d fe r d feruiente deuocion. Ité no deue ser flaco a manera de caña ni de ue dar lugar a todo viéto: mas ha de ser firme peleádo cótra toda tentacion r no se deue mouer dela virtud por bendicció ni por maldiccion. Itén no se deue vestir de vestiduras delicadas ni muelles: por q no ha de ser lisonjero: mas ha de tener zelo ordenado cótra los vicios r para la reprehension dellos no lo deue embarazar afeccion de ninguna persona. **Cij.** Alaba lo tercero el señor a sant juá d la excelécia d la psona r d la claridad del conocimiento q tenia cerca d los mysterios diuinos: porq fue mas q propheta dizen do en el testo. Mas q salistes a ver quádo salistes todos al desierto: saliedas por vettura a ver lo / como quien sale a ver algú profeta: pues yo os digo en verdad q mas es que profeta. Cosa es cierta que sant Juan fue mas

Ance. xvi.

Crisosto. sup. mat.

sefo spiritu al r moral

liberom super ma

Gregorio i homel

sefo moral. liberom. sup. mat. Rabano super mat.

que propheta porque prophetizo de Je su christo r lo vido primero en espiritu q lo viesse en carne. E despues desto pphetizo dl como los otros prophetas: por lo qual diro su padre Zacharias en el puto que le fue tomado la habla en dereçado sus palabras a el aunque era infante r sien nascido. Tu seras llamado ppheta del muy alto. Item fue mas que propheta por ocho razones. La pmera porque fue por el angel profetizado. La seguda porque en el vietre de la madre començo a profetizar. La tercera porque fue fin de todos los prophetas quato alavenida d Jesu xpo y en el se consumierò. La quarta porque el solo mostro con su dedo al mismo señor nuestro Jesu christo de si mismo y de los otros pphetas pzi- mero profetizado lo qual los otros no fizieron. La segun dize sant Gregorio: el oficio d propheta es predicary dezir las cosas que estan por venir: mas no most- rar las presentes. La quinta es segun di- ze sant augustin r sant Ambrosio porq los profetas profetizaron que auia el se- ñor de venir: al qual desleiarò ver r no lo vieron: mas a sant Juan fue dado por el p- cial pziuilegio que viesse r gozasse de lo que los otros no alcançarò. La sexta segun dize sant Jeronimo: es porq con el pziuilegio de la profecia le fue dado el mysterio del baptismo: de manera q me- recio baptizar al que era su señor y de to- dos los profetas. La septima es porq fue llamado angel r aunque no fue an- gel por naturaleza fue lo por oficio. La octaua es porq fue el mas cercano de to- dos los pphetas a christo r poco menos vino con el: r quato sant juan mas que los otros pphetas fue segun el tiem- po cercano al redemptor xpo: tanto mas estuu cerca dl por sanctidad r por justi- cia q todos los otros: y esto parece a al

gunas estrellas qnascen antes dela luz: que como quiera q sea muchas las que traen albicias d la venida oriental dl sol ningua dellas merecio tener nobre de luzero sino sola vna q qsi anda r proce- de co la luz: r bien assi todos los profes- tas vinierò antes dela venida d jesu chris- to publicando su sancto aduenimiento mas sant juan solo merecio ser llamado su precursor r adelantado: porque no so- lo publico q auia de venir: mas tambie lo mostro con su dedo diciendo. Mirad q este es el cordero de dios. Alabalo q r- to el señor a sant Juá de la infalible au- toridad de su doctrina y de la dignidad del oficio diziendo en el terto. Este es ver- daderamente aquel del qual es escri- pto por el profeta Malachias. Mira que yo embio a mi angel ante de tu cara: el ql aparejara la carrera de la te de ti. Como si dixera. Yo e bio a mi e barador y mesagero sant juan baptista el qual hizo vida angelical ante que tu presencia r magestad corporal sea en el mū do conocida y manifestada. Es aqui d- notar q estas palabras diro el propheta en persona del padre celestial hablado con su hijo eterno el qual auia de tomar corporal presencia en el vientre virginal ala bado r auctorizando la persona angeli- cal de sant Juá: el qual apejo la carrera de christo predicado el remedio de la pe- nitencia r baptizando: porque la gente se acostumbasse al baptismo r publicado su venida y tornando claros los coraço- nes d los oydores para que fuesse recebi- do y para que su predicacion fuesse abra- cada. Y este apejo hizo delante de ti: esto es: pmero q tu fuesse manifestado al mū do. E d aq viene que el oficio de los pre- dicadores es apejar los coraçones d los pueblos antes q el señor véga al iuzio o porqra al coraçon a tomar cuenta en la hora d la muerte. E fue dicho sant juá angel por dos cosas. La pmera por la di- gnidad dl oficio q tenia en ser mesagero de dios: ca oficio d los angeles es reuelar los diuinos secretos r assi el oficio d sant

Luce. i.

Gregori homilia. Ambro. su- per lucã. in sermone baptiste. Augustin. in sermone baptiste. Hieron. super mat. Malachi. tertio.

Crisosto. sup mar.

Dionisius de celesti. hierarchia.

Beda i co- mētaris su- glucã r ho- melia sup- machem. Joan. i. i. corin. xij.

Joan.

Malachi. tertio.

Crisosto. sup mar.

Juan era propheta r publicar los mi- serios escondidos de la encarnaciõ: por que como el archangel sant Gabriel ma- nifesto el nascimiento del saluador a po- cas personas: couiene saber a la virgen r a Joseph: r a los pastores: y a los tres re- yes de Arabia. Assi sant juá lo predico r manifesto a todo el mundo. Por lo ql dize el venerable Beda. Angel es llama- do sant Juá no por propriedad o natural mas por dignidad d oficio: dl qual nom- bre pudo ser llamado aquel hõbre q fue embiado de dios para dar testimonio d la lumbr: porque manifestasse al mūdo al señor q venia en carne. E los sacerdo- tes son llamados tambien angeles: por lo ql el apostol defiende que las mugeres no oren en la yglesia teniendo descubier- tas las cabeças por acatamiento d los an- geles de dios: esto es: por amor de los sa- cerdotes. Mas segun dize sant Grego- rio todo christiano si aparta a su primo de algua malicia o peruersidad r lo pro- uoca a virtud o a bien: o si predica el rey no perdurable: o el tormento del fuego eterno al q yerra o esta endurecido en al- gũ pecado: por cierto angeles y mesagero del señor. La seguda razones por la pu- reza de la vida angelical q sant Juan hi- zo en la soledad del desierto: y en la virgi- nidad que guardo y en la contemplaciõ. Onde sant Crisostomo dize. Bien auen- tura do fue sant juan que merecio tener al juez del mundo porregonero de sus virtudes. O ye pues bien agora y entiē- de su dignidad. Yo pienso: si no hablo al- guna osadia / que mas glorioso es sant Juan porque fue hõbre y porque por el merecimiento d su virtud fue llamado an- gel: que si fuera angel d su proprio nom- bre y d su ppria substacia: porque el an- gel en quanto es angel no es tanto gua- lardon q se deue ala virtud qnto es pro- priedad d naturaleza: mas este mucho es mas maravilloso porque en la naturale- za hũana trascedio a toda sanctidad an- gelical y alcaco por la gracia de dios lo que no era possibile alcançar se por algu

na virtud humana. E por comprender el señor en bre- ue sentencia la suma d todas las vtudes d q sant juá puede ser alabado: dize ago- ra en el terto. En verdados digo que entre los nascidos d las mugeres no se leuanto algũ mayor q suant juá baptista. E señaladamente diro nasci- dos de las mugeres r no nascidos: porq no entendiese algũ q sant Juá era ma- yor q la madre de nro señor Jesu christo ni ygual a ella quato ala sanctidad: la ql es mas excelente que todos los sanctos y despues de christo fue mas sancta q to- dos los angeles y los hombres. E mira que diro entre los hijos d las mugeres r no diro de la virgen: porq no parezca ser cõparado a christo: ca muger en esta sen- tencia no solo significa estado o condiciõ femini: mas corrupimieto: y segun este modo o entendimieto la bien auentura da virgen no es dicha muger: r si algua vez en el euangelio esta muy preciosa vir- gen es llamada muger entonces no se to- ma por muger sin d gñidad: mas por hē- bra y entiēde se assi porque se haga dife- rencia d muger a hõbre. E tambie se de- ue notar que sant juan por esto que el se- ñor aqui dize en su fauor: no es mayor q los otros. Prophetas r patriarchas: ni que todos los otros sctos r justos: mas dio a entender que es ygual al que de to- dos ellos es mas excelente: y de esta ma- nera se ha de entēder que ninguno d los mayores es mayor que el: assi como no se sigue q si los otros no son mejores que el que el sea mayor que ellos: r por esto no niega el redēptor que no se leuanto en al- gun tiēpo alguno ygual a el: mas si por vettura despues aya sido mas santo que el o esta por venir alguno q sea su ygual no es aun determinado: ni puede segun iuzio humano ser sabido. E sant Criso- stomo dize. La escriptura no dize q sant Juá es mayor q los otros sanctos: mas dize q los otros sanctos no son mayores que el: por donde parece q lo quiso el se- ñor ygualar co los otros: mas no lo hizo

Cvj.

Crisosto. sup mar.

De la pregunta que sant Juan baptista hizo a xpo.

mas excelente. Item dize el mesmo Chri-
stotomo. Lo que el señor dize de la pre-
minencia o grandeza de sant Juan tal
es como si dicesse. No pario muger algu-
na hōbre algūo mayor q̄ este: z biē aba-
sta para el feruor de sant Juan esta publi-
cación de Jesu xpo: mas si quieres cono-
cer ser esto hōda: estas virtudes q̄ a sant
Juan pertenesce lo puedes ver: z puedes
pensar su muy sancta vida z cōuersaciō
y la soberana altura de su entēdimiento
en la cūbre de la contemplaciō: el q̄l co-
mo hōbre q̄ descēdia d̄l cielo hazia vi-
da ē la tierra q̄ si no teniēdo cuydado al-
guno d̄l cuerpo tā altamēte estava su co-
raçon en dereçado z todo subido en el cie-
lo y a solo dios ayūtada. No tenia cōgo-
ra por alguna cosa d̄l mūdo: porque assi
biuia como si ya biuiera en el cielo: z po-
derosamēte se enseñoreaua d̄ todas las
necessidades q̄ son anexas a la sustēraciō
d̄ naturaleza: y andaua por vna estraña
carrera passandoy gastando todo su tiē-
po en oraciones z hymnos no hablādo
por cierto a ningūo d̄ los hōbres: mas cō
solo dios d̄ cōtino tenia lengua: el q̄l nū-
ca vido a ningūo d̄ sus naturales: ni me-
nos fue visto el de algūo de todos ellos:
nunca comio leche: ni vso de cama: no se
aluergaua d̄ baro de tejado: nūca fue vi-
sto en mercado: ni ē plaças: ni vsar: ni a-
puechar se d̄ alguna cosa deste mūdo: su
palabra era en tpo cruda y aspa ya tpos
blāda y amigable. E biē parece ser esto
verōado: porque hablaua cō el pueblo de
los judios con varonil y feruiente animo/
y porque reprehendia y afrētāua con to-
do osadia al rey Herodes: z cōferia z cō-
trataua con los discipulos cō dulce mās-
sedumbre: y finalmēte ninguna cosa ha-
zia q̄ fuesse ociosa o vana: mas todas las
ordenaua y disponia cō discreta y conue-
nible madurez. E por esto dize el señor
del. Entre los nascidos de las muge-
res no se leuāto alguno q̄ fuesse ma-
yor que sant juā baptista. E porque
entre sant juā y el hijo d̄ dios no ay cōpa-
racion alguna dize sant crisostomo que

porq̄ la grā suma de las alabāças que el
señor auia dicho d̄l no diesse lugar y oca-
sion a los judios d̄ tener lo por mayor q̄
al mesmo christo: añade haziendo distin-
cion entre la excelencia de su diuina per-
sona y la sanctidad d̄ sant juā diziēdo en el
testo. Mas aunq̄ el baptista sea tā grā-
de como he dicho: sabed q̄ el q̄ es me-
nor en el reyno de los cielos es mayor
que el: como si dicesse. El que es menor
en edad y en la opinion de muchos en el
reyno d̄ los cielos que es en la yglesia mi-
litante de los sc̄tos: mayor es q̄ sant Juā
en dignidad y magestad: lo q̄l se entien-
de d̄ solo christo q̄ entōces era en la ygle-
sia q̄ començo de se de Abel el primero de
los justos y durara hasta el postrimero d̄
los escogidos tenido por menor segun el
juizio de muchos. Mas segū dize sant
Crisostomo. No es de pensar q̄ el señor
aya dicho ser mayor el que sant juā por
alguna comparacion: ca en este caso to-
da comparacion de fallece. Porque co-
mo tambiē dize sant Ambrosio: otra es
z mas excelente esta naturaleza d̄ redē-
ptor xpo q̄ todo lo q̄ dios ha criado z no
se puede comparar a las generaciones
humanas porque no puede auer algūa
manera de cōparacion entre el hōbre z
dios: mas puede se entender esto q̄ dize
el menor d̄l reyno d̄ los cielos ser mayor
q̄ sant Juan tomando por menor el mas
baro de los angeles que ay en el reyno d̄
los cielos que es la yglesia triumphāte
d̄ arriba: o el mas pequēuelo d̄ los san-
ctos q̄ ya reyna cō dios: z assi es mayor
que sant Juan por el estado q̄ tienen d̄ la
fructuosa delectaciō y vso de la glia: por
que cada vno d̄ los bienaueturados y de
los que veen la diuina essencia quanto
quier q̄ sea pequēuelo mayores en ser:
z quanto al bien que ya posee que qual
quiera de los sanctos d̄sta vida puro via-
dor y peregrino: como quiera que algu-
no de los justos desta nra peregrinaciō
sea mayor en potencia o disposiciō: esto
es quanto al grado de la gloria eterna q̄
espera: que alguno que ya sea en el cielo

Crisost.
sup mat.

Hierony.
super mat.

Cvij.

Crisost.
sup mat.

Ambro.
sup lucan.

por dōs de sus discipulos. Cap. lvi. Fol. lxxij.

bienaueturado. E sant Jeronymo dize.
No otros simplemēte entendamos que
todo sancto q̄ ya reyna cō dios es mayor
que el que aun esta en la batalla d̄sta vi-
da: ca otra cosa es poseer la corona del
vencimēto: y otra es pelear aun en la ba-
talla: mas esto se deue entēder quāto a la
seguridad del galardō que ya posee el
menor de los q̄ en el cielo son: z no quan-
to a la grandeza del merecimēto q̄ pue-
de tener alguno de los sieruos de dios q̄
aun esta en la tierra: ca bien puede algu-
no de los que agora viuē en la carne mor-
tal ser despues en el cielo d̄ mayor gloria
que alguno de los sanctos que agora es
alla de mayor seguridad.
Despues d̄sto quasi declarando que
sant Juan era mas q̄ propheta alabolo
el saluador del muy puechoso tpo en q̄
vino que fue el tiempo de la gracia q̄ fue
fructuoso al linage humano. Por lo qual
dize el testo. De los dias d̄ sant juā
padesce fuerza el reyno de los cielos
z los forçadores se lo lleuan z arreba-
tan por fuerza. Como si mas claro di-
cesse. Desde los dias de sant Juā q̄ es d̄
pues q̄ comēço a p̄dicar el reyno celestial
se alcanza el reyno d̄ los cielos por peni-
tēcia hasta agora: tomādo esta palabra
hasta agora: por la obra postrimera del
fenescimiento del mundo: ca el tpo d̄ la
ley de gracia q̄ comēço de se de la predica-
ciō d̄ sant Juan siempre durara hasta el
postrimero p̄to en que el mūdo hiziere
fin: el qual reyno d̄ los cielos entōces pa-
dece fuerza q̄n do de los penitētes vence-
dores de si mesmos: y q̄ con gran fuerza
resiste a todas las rētaciones es ganado
z por esto dize q̄ los violentos z forçado-
res q̄ son los q̄ no parece tener derecho
al cielo: como son los publicanos z peca-
dores lo arrebatā y se lo lleuan en las ma-
nos de secha dos fuera los hijos del rey-
no: que son los q̄ segun el parecer erā vi-
stos por la ypocresia z por el fingimēto
de las virtudes pertenescer al reyno ce-
lestial. Y esto es dicho a manera d̄ seme-
jāça: biē assi como si algū reyno fuesse da-

do a los estrangeros pareceria ser hecha
fuerça al mesmo reyno. E sant Hieronimo
dize. El reyno d̄ los cielos padesce fuerza
porque se entienda que la gloria d̄ dios
es deuida a los padres de Israely porq̄
siendo denunciada z publicada de los
prophetas. y ofrescida d̄ Jesu xpo a los he-
breos: es ocupada y recibida la fe d̄ los
gentiles quādo por la penitencia q̄ sant
Juan predico los fieles christianos cam-
minando cō feruor para la patria cele-
stial penetrarō sus altas puestas perma-
neciēdo en ella para siempre quasi como
quien ocupa el lugar ageno. E sant cri-
stotomo dize. Mira q̄ tan grande varō
es sant Juan en cuyo tpo tanta gracia
fue derramada por la tierra: que lo que
en los dias de los prophetas no se hizo en
su tiēpo fue celebrado: y el fue por la pro-
uidēcia del muy alto escogido para que
fuesse ministro desta gfa. Lo de suso es
de crisostomo. Pues de los dias d̄ sant
Juā fue abierto el reyno de los cielos a
los penitētes de los q̄ les padesce fuerza
z por fuerza victorial se gana: ca sant
Juan fue el q̄ primero predico esta peni-
tencia: por cuya aspereza afluigien do nos
como con vna fuerza loable que nos ha-
zemos: y satisfaziēdo a dios por los peca-
dos arrebatamos con zelo so el fuerço el
reyno celestial: y entramos en el q̄ si como
forçadores y no perezosos: porq̄ tāto es
q̄ si como arrebatat buscar y tomar aque-
llo alo q̄l ningū d̄recho tenemos y lo q̄ es
legitima possession de los angeles: ca no
puede el hōbre nascido en la ttra ganar
el cielo sino hiziere fuerza muy cruel a su
ppria sensualidad domādo y reprimien-
do el pprio apetito de todas sus delecta-
ciones ilicitas z sojuzgando los desmā-
damientos de la carne al spiritu. E sant
Jeronymo dize. Brāde violencia es ser
nosotros engēdrados en la tierra z bus-
car estado en la silla d̄ los cielos z pos-
seer por virtud lo que no tenemos por na-
taleza. E sant Ambrosio dize. Haga
mos pues que assi es fuerza al reyno de
los cielos: ca todo aquel que haze algūa

Hierony.
sup mat.

Crisost.
sup mat.

Hierony.
super mat.

Ambro.
sup lucan.

Dela pregunta que sant Juan baptista hizo arpo.

fuerça con cuydado de estudio se apressu
ra ala hazer y no se entibieze por passio
de pereza: y por ende la fuerça que haze
mos a nuestro natural porque no se su
ma en las hezes de los bienes dela tierra
mas antes se enderece y leuante cõ todo
esfuerço alas cosas d arriba. **E** sant gre
gorio dize. Quando los pecadores buel
uen a penitencia quasi en lugar ageno en
tran y por fuerça arrebatan el reyno de
los cielos. **P**ensamos pues d cõmo los
males q hezimos y quebratemonos si
pre cõ lloros y arrebatemos por penitẽ
cia la heredad de los justos pues q no la
tuuimos por buena vida: ca el todo pode
roso dios es seruido en padecer de nosõ
tros tal fuerça: porque quiere que el rey
no de los cielos sea arrebatado por nras
lagrimas aunq no sea deuido a nuestros
merescimientos. **E** tambien dize Eusebio.
No se puede hazer sin q se haga fuerça
el coraçõ q ningunopueda trocar la yza
por penitencia y la soberuia por hũildad
y que por amor de la pobreza y de la neces
sidad vença la copia y abastaca de las ri
quezas: y que mude la fuerça y de masia
por la mesura: y los vicios de la carne por
la castidad: y q el hõbre sea adofora mu
dado en otro varõ. **P**ues desta manera
el reyno de los cielos es auido y probado d
los tales por forçosa violencia. **E**nde en
la colaciõ d abãd Abraham es dicho.
El reyno de los cielos verdadera mente no
serõba de los perezosos ni de los flojos y
delicados ni de los tiernos: mas robãlo
los violentes y forçadores q no a otros
mas a sus propias aias hazemuy cla
ra fuerça enagenãdo las delas falsas de
lectaciones de la vida presente: y en esta ma
nera aq los son tenidos por loables for
çadores q hazẽ fuerça a su perdiciõ / ca
el hõbre segun se escripto: en dolores y en
sudores trabaja pa si mesmo y hazefuer
ça a su perdiciõ. **N**uestra pociõ es vsar
de los vicios vergõcosos desta vida y po
ner en obra los malos d seos q si algũ
los apartare de su aia y los manifestare
crea que gloriosa fuerça y muy puecho

fa para a su pdiciõ negando le solamen
te las volũtades y cosas q tiene por muy
amables y por mas alegres. **S**egun dize
sant Bernardo: vnos ay q mercã el rey
no de dios como son los q se exercitã en
las obras de misericordia. **E** otros ay q
hurtan el reyno: como son los que hazen
secretas penitencias. **O**tros ay q son cõ
pulos y forçados entrar en el: como son
los pobres q de necesidad d fortũa son
pobres y no de su ppiavolũtad. **O**tros
ay q lo arrebatan: como son los pobres
volũtarios q son pobres de espũ. **A**mas
si aun dudas d ganar este reyno d glo
ria por defecto de merescimiento o socorro
oye lo q sant augustin dize. Si preguntã
como puede ser esto o cõq meritos o con
que ayuda: oye. **E**sta gloria toda esta pue
sta en poder d lã obra: ca el reyno de los
cielos fuerça padece: y este reyno o hom
bre no requiere para alcãgarle otras co
sas mas de las que estã puestas en mano
d lã obra: ca es reyno que padece fuer
ça. **E**l reyno de los cielos o hombre no re
quiere otro precio sino a ti mesmo: ca tã
to vale qnto eres: da por el a ti mesmo y
luego sera tuyo. **P**orq te turbas del pre
cio? **N**o miras q rpo dio su vida por bus
car y ganar a ti para que fuesses reyno a
dios padre? **P**ues assi deues dar le tu a
ti mesmo porq seas reyno suyo: y porque
no reyno el pecado en tu cuerpo mortal
mas pueda reynar Jesu rpo en verda
dera ganancia de vida. **E** dize mas sant
augustin en psona d dios eterno y a ma
nera de dialogo que es habla entre dos
Una joya tengo muy preciosa y qero la
vẽder. **Q**ue joya es esta seõor? **E**l reyno
d el cielo. **P**ues porqnto lo das seõor? y
cõ que se compra? **T**en por cierto q este
reyno se compra cõ pobreza: y el gozo d lã
se compra con dolor: su holgança cõ tra
bajo: y su gloria cõ deshonra: y su vida
perdurable cõ muerte temporal. **E** sant
Chrisostomo dize. **E**l q dio su vida a los
hombres como no les dara la compãia
del reyno? **P**ues segun esto no es d curar
q ni quãto sea lo que cuesta en esta vida

Gregorius
sup. mat.
y moral.

Eusebius
cesariensis
sup. matth.

Augustinus
y. r. b. i. d. e.
m. i. l.

Chrisostomus
sup. mat.

por dos de sus discipulos. Capitu. lvi. Fo. lxxij.

este reyno: o q d qnto puedas padecer
de daños tẽporales: pues q es cierto q
puedes y a ganar aq reyno d lã q son di
chas tã gloriosas libertades y las pue
des poseer. **S**iguete en el tertõ.
Cvii. **T**odos los profetas y la ley dura
ron hasta sant Juã / como si dixesse.
Todos los q auia pferizado y figurado
las cosas de Jesu rpo aduenidero dura
rõ hasta sant Juã. **E**sto es hasta el tiẽpo
de sant Juã y de rpo: porq rpo nro se
ñor y sant Juã fuerõ en vn tiẽpo: y des
de entõces cessarõ las cerimonias y sa
crificios dela ley vieja: y los oficios de
pferizar: de dõde parece ser ya cõplido
el tiẽpo en q el redẽptor rpo auia d venir
pues q aq lã q los mesmos pphetas dire
ron q vernia al mũdo: sant Juã le mo
stro auer venido. **Y** no se deue entender
por esto q fuerõ entõces anulados ni de
hechos los prophetas ni la ley: mas an
tes fuerõ cõplidos porq fue quitada la
imperfeciõ dellos: porq desde entõces
comẽço a ser pãdicada la perfeciõ d lã euã
gelio: y assi sant Juã fue comiẽço d lã euã
gelio y cabo de la ley y de los pphetas: por
q la ley y la pfcia alli se acaba a dõde
se cõple lo q fue pphetizado y primero
figurado: ca hasta la pãdicaciõ d sant juã
la ley y los profetas figurauã y pmetiã
al redẽptor: mas d alli e adelãte succie
rõ en lugar de las figuras las cosas figu
radas y las verdades pmetidas: ca e la
ley y en los pphetas estaua la verdad d
Jesu rpo de barõ de figuras y semejan
ças: mas por la doctrina d sant Juã fue
manifestamete mostrado: porq aq lã al
q lã ley y los pferas mucho tiẽpo antes
publicaron q auia de venir: sant juã mo
stro ya auer venido diziẽdo. **V**edes aq
el cordero de dios. **Y** aun q despues d
sant Juã vuo algunos pferas: como fue
el profeta Agabo / y las qtro hijas de
san philippo como parece e los actos
de los apostoles: no fuerõ sus profecias
endereçadas ala venida d Jesu rpo en
la carne humana: como fuerõ las ante
passadas: de las qles se haze aq menciõ.

Cvii.

Joan. i. ca.

Actuum
ap. l. xj. ca.

Ende el venerable Beda dize. **L**a ley y los pferas durarõ hasta sant Juã: por
q no pudo ser mas tiẽpo pferizado q auia
de venir el q por su pãdicaciõ ya parecia
ser venido. **E** sant Augustin dize. **E**ntre
todas las auctoridades diuinas el cuã
gelio es cõ mayor razõ mas excelẽte: por
q lo q la ley y los pferas mucho tiẽpo an
tes dixerõ q auia de venir: todo se mue
stra ser dado y cõplido en el sctõ euãge
lio de la ley de grã. **P**ues no curamos d
guardar los sacrametos q en la ley y en
los pferas fuerõ mãdados: porq ya son
mudados en otros mysterios mas cla
ros: y no los guardamos porq ya tene
mos la verdad de la fe q en ellos estaua en
cerrada: y auemos ya rescebido en ver
dad las cosas q alli fuerõ primero pferi
zadas en figura. **E** sant Crisostomo di
ze. **D**esto se sigue q el fin d lã pmetimie
to antiguo es d sant Juã: y si el es el fin
a quẽ se ordenauã los pmetimientos: lue
go el es el comiẽço de la biẽaueturaca q
se esperaua: y todas qles qer cosas q a es
te siglo fuerõ pmetidas se le pmetierõ
fasta q viniẽsse el biẽaueturado san juã
y despues q vino ya no se pmetẽ cosas
aduenideras: mas cõplente las pmeti
das: ca hasta q fue venido ouo esperaca:
mas despues q vino todo fue gozar del
rescebimiento y possessiõ de las cosas pme
tidas. **D**ela dignidad y alabaca d sant
Juã dize sant Bernardo. **S**ãt juã en to
do lugar es mayor y todas las virtudes
y grãas es singular y maravilloso sobre
todos. **Q**uẽ fue tal como el por el angel
anũciado cõ fauor d tãta gloria? **Q**uẽ fue
assi como el tã lleno de la grã del spũ sctõ
en el viẽtre dela madre: segun se lee. **D**e
q lã de los nascidos leystes auer se gozado
dẽtro delas entrañas de la madre: **Q**uã
do vistes q la yglia ayã celebrado la na
tiuidad de algũo d todos los sctõs sino
la suya? **Q**uẽ assi como este cobdicio el
yermõ y entro en lã desde q era moçuelo?
De quẽ se lee d todos los d lã mũdo auer
cõseruado y hecho vida tã alta y tã pfe
cta? **Q**uẽ fue el pmero q pãdico el reme
lo

Beda sup
lucan.

Augustin.

sup. Joan.

Chrisostomus
sup. mat.

Bernardus
i. sermone
baptiste.

De la pregunta q̄ s̄a Juá baptista hizo a r̄po por dos d̄ sus discipulos. C. lviij.

Abat. iij. c.

dio d̄la penitencia y el reyno d̄los cielos sino este: Quié baptizo al rey d̄la gl̄ia? Al quié se manifesto primero y con tanta claridad se reuelo toda la trinidad? Al quié dio tal testimonio n̄ro señor Jesu r̄po? Al quié honro d̄ tal manera la ygle sia vniversal? S̄a Juá fue patriarcha: y aun fin y cabeza de todos los patriar cas. S̄a Juá fue p̄feta: y aun mas q̄ p̄pheta porq̄ al q̄ denunciava q̄ auia de venir: cō su d̄do lo mostro. S̄a Juá fue angel y aun fue entre los angeles muy electo afirmado el saluador q̄ndo di ro. Mirad q̄ yo embio ami angel. S̄a Juá fue apostol: aun el primero de los apostoles y el p̄ncipal: porq̄ fue aq̄l h̄o bre muy n̄brado q̄ fue embiado d̄ dios de quié habla el euāgelio. Sant Juá fue euāgelista: y aun el primero p̄ncipiador y predicador d̄ euāgelio del reyno. S̄a Juá fue virgē y aun fue regla y forma de virginidad: y titulo de limpieza de vergüença: y exēplo de castidad. S̄a Juá fue marit̄ y aun l̄bre de martirio y forma muy firme de los martires / el q̄l pade cio entre el nascimiento y la muerte d̄ Je su r̄po. El es la voz del q̄ llama en el de fierro: el es el precursor y adelatado del juez y el p̄gonero de la incōprehensible palabra. El es Elias en sp̄u / y la ley y los p̄fetas durarō solamēte hasta q̄ el vino y en el fenescierō. El fue cādelar diere y resplādesciēte y amigo d̄l esposo y aparejador d̄la esposa: y porq̄ quiero passar en silencio otras muchas maravillas q̄ a su dignidad p̄tense: esta en fin no caulo: q̄ assi esta ētrepuerto en los nue ue coros d̄los angeles: q̄ segū su perfe ción esta colocado en la mayor dignidad y altura d̄los serafines. Lo de suso es d̄ bernardo. Siguele en el texto. En q̄re ys biē mirar este mesmo sant Juan es Elias / no en p̄sona mas en sp̄u porq̄ fue semejāte a Elias. Esto en tres cosas. La p̄mera en aspereza d̄ penitencia ca de helias es scripro q̄ era varō vello so y traya vna vestidura entuta / o aspe ra: y tenia ceñidos los lomos d̄ vna cin

Abalochie capi. iij.

ij. regū. i. c.

ta de pel: y d̄ sant Juá se dice q̄ andaua vestido de pelos de camellos: y q̄ traya ceñida vna cinta cerca d̄ sus lomos. Lo

segūdo en la firmeza d̄la cōstācia: ca de helias se escriue q̄ cō todo el fuerço y cō stācia reprehēdio al rey A cab / y al rey Ochozias. Y assi sant Juá reprehēdio cō esforçado rostro y fortaleza a Hero des. La. iij. porq̄ assi como Helias ha d̄ venir a publicar el segūdo aduenimē to de Jesu r̄po por su p̄dicaciō: assi sant Juá segū q̄ arriba es dicho vino antes d̄ aduenimēto p̄mero. Y segū dice sant Hieronimo. Esto q̄ r̄po dice q̄ sant juá es Helias sp̄uālmēte se deue entēder. E q̄ esto requiera otro entēdimiēto: la pa labra d̄l mesmo señor q̄ se signe lo mues tra diziēdo. El q̄ tiene orejas pa oyr oyrā / como si dixesse. El q̄ tiene orejas sp̄uāles para entēder / oyrā: y entēda q̄ no dixo sant Juá q̄ era el helias en p̄sona mas en sp̄u. O puede se entēder de esta manera. El q̄ tiene orejas para oyr la voz corporal oyrā en sp̄u ponēdo di ligēcia en las cosas q̄ digo y dire arriba. Y v̄sa r̄po desta manera d̄ palabras q̄n do p̄pone algūa cosa ardua y muy alta: o q̄ sea figura de otra: y esto haze porq̄ mueua el entēdimiēto del q̄ oye ala in telligēcia della / o por cōbidar la volun tad a poner por obra lo que assi dize.

Siguele la oracion del auctor.



Edēptor Jesu r̄po porq̄ q̄ tu eres el q̄ has d̄ ve nir a saluarnos y no es pa mos a otro: oro organos q̄ p̄fos de tu amor y temor y algames d̄l castañeral d̄la vanidad y d̄la vestidura blāca y de leznable d̄la sensualidad al desierto d̄la penitencia: y relaranos por el efecto d̄ tu misericordia d̄tro en n̄ro coraçō la ver dad y virtud q̄ tu eres: ca tu eres verdad y caridad cō q̄ los q̄ son cores en tu san cto amor andā / eres humi: dat: por la q̄l los q̄ son leprosos de soberuia y d̄ otros vicios son alimpiados: eres palabra q̄

Abat. iij.

iii. regum.

v. viij. capi.

Abat. vi. c.

Abalachie

v. iij. c.

Joan. i. c.

Hieron.

super mat.

De vna reprehēcion q̄ r̄po dio a los judios infieles. Capi. lviij. Fo. lxx iij.

alos sordos haze oyeres vida q̄ resusci ta los muertos: eres virtud por la q̄l son euāgelizados y alūbrados los p̄bres / porq̄ todos se conuiertan a ti. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo. lviij. de la reprehēcion y cō denaciō de los infieles judios segun que lo escriue sant Matheo en el capitulo. xi. y sant Lucas en el septimo. Y contie ne tres parraphos segun que se figuen.

El primero es / d̄ como el señor repre hēde a los judios d̄ dueros y obstinados porq̄ no se cōformarō cō sant juā en los llozos d̄la penitencia: ni cō el mismo r̄po ē los gozos de la misericordia: y esto haze cōparādolos a vna manera de querella q̄ los moqueros d̄ Yerusalē solia dar vnos de otros en vn juego q̄ acostumbrauan.

El segundo es / de la reprehēcion q̄ el señor da en particular alas tres ciuda des de Chozayn / Bethsai da / y La pharnao. Y q̄ en la ciudad de Chozayn se criara el antichristo. Y de la graue dad del pecado del desagradesimēto. E q̄ la sciencia y la dignidad haze q̄ sea grauissima la culpa de la ingratiud.

El tercero es / q̄ los xpianos son di gnos d̄ mayor pena q̄ndo son ingratos a dios. Y d̄ otras cosas d̄las q̄les el xpia no se reprehēde y d̄ muchas q̄ deue ha zer: y de los iuzios d̄ dios secretissimos cerca de los h̄bres q̄ salua y condena.

Siguele el capitulo. lviij.

1.



Es acabada como di cho es la copia: muy ma ravelosa alabāça d̄ sant Juá reprehēde agora y cōdena el señor la sober uia de los judios q̄ no se mouierō ala deuociō y se de esse mesmo redēptor por la predicaciō de sant Juá: mas antes lo menospreciarō. Y cōpara la generaciō de los peruersa y obstina da por tal cōparaciō q̄ cōprehēde assi a los predicadores como a los oydores cō parādola a los moqueros repartidos en dos partes en el mercado q̄ dā bozes a sus yguales y se injuria y maltrae vnos

Abat. xi. c.

a otros y esto es lo q̄ dize. Aquie como parare / o a quien dire q̄ parece esta generacion: tal es por cierto como los moqueros q̄ e assientā en el mer cado y llamando a sus yguales di zen. Cantamos a vos otros y no sal tistes / lamentamos y no plāstistes. Es aqui de saber q̄ los moqueros de los judios para exercitarse en juegos hone stos que prouocauan a virtudes y retra yan de vicios: acostūbrauā tener tal jue go como aqui dize: ca repartiase en me dio de la ciudad en dos partes y guales: y los q̄ erā de la vna parte cātauan vn cāt ar de alegria / y los q̄ eran de la contra ria cantauā otro llozo y lamētable es carnesciēdo de la mudāça y trasmutaciō acelerada de la vida presente / y despues reprehēdiā se vnos a otros. Y otra vez gozādose deziā los del vn choro a los del otro / que porq̄ no se gozauan con ellos: y por el cōtrario deziā los otros q̄ porq̄ no se angustiaban y dolian cōpadeicien dose cō ellos. Y esto se hazia para repre sentar la vana alegria de los h̄bres: y el defecto de la cōpassion y amistad q̄ en es te mūdo ay entre vnos y otros / como ve mos muchas vezes q̄ acaece en vna mes ma ciudad / barrio o casa: adōde vemos q̄ algunos se gozā y otros se entristece y aun a penas se cōpadece vnos de otros. A esta infantil manera de juego es seme jante el negocio: y la reprehēcion q̄ el se ñor tiene cōtra los judios: y aun q̄ passo aq̄l estado ebreo / p̄manesció algo desta semejāça en tiēpo de r̄po y aun agora no es del todo curado este defecto: ca mu chos de los p̄phetas assentados por au toridad q̄ tienē de enseñar y de jugar / en el mercado / o en el lugar publico: es to es en la yglesia a dōde la ley y los d̄re chos se manifiesta: y cantādo por el p̄mie timiēto de los gozos eternos q̄ predicā uan / amonestarō a los judios q̄ se goza sen por la esperança q̄ les dauan de aq̄l los bienes aduenideros: y no se quisie rō gozar / y assi mesmo muchos lamētan tes y llozofos por las amenazas d̄ los

Abalochie de tira sup mat. iij. ca.

mēros perdurables q̄ denuncianā / les amonestaron q̄ se deurian dolo por los pecados / y no quisierō. P̄ues desta causa pudieran muy bien los prophetas reprehender a los judios diziendo. **Cantamos y no saltastes. Levantando vuestros coraçones alas alabanças de dios. Lloramos delante de vos otros y no plañistes.** **Plañistes de hazer penitēcia en nuestra presencia: como si mas claro dixerā. Cobidamos avos otros a gozo y alegría cō los bienes espirituales y no quisistes gozar sino dōs trāsitorios. Y tãbiē os amonestamos q̄ hiziesdes penitēcia y no la hezistes ni os dolistes.** Y desta manera acaescio en el tiēpo de xp̄isto: ca sant Juā ayunādo y haziendo abstinēcia los cobidava a q̄ se doliesen de sus pecados / y no quisierō dolo / y el seño comiendo y beuendo con ellos combidavolos a gozarse por las gracias y beneficios q̄ recibian. Ca la costumbre de los que comē es alegrarse / y no lo quisieron hazer. P̄ues luego por cōuenible figura los reprehede xp̄isto debaro desta semejança / porque ni tuuieron llanto de arrepētimiento por la penitēcia q̄ predico sant Juā / ni cato / ni salto de delectura / ni de alegría por la misericordia que les dio: ca sant Juā predicava llozos de penitēcia / xp̄isto publicava alegría de misericordia. Mas ay dolor q̄ la generaciō ebrea no llora cō sant Juā lamentante: ni se goza cō Jesu xp̄o q̄ del reparatimiento de sus misericordias tenia plazer excelente. P̄ues por el coro de los q̄ llaman son entēidos sant Juan y xp̄isto: los q̄ les predicarō / y por los otros sus yguales a quiē llamauan se en tiēden las gētes a quien predicauan / ca lo que dize: **lloramos y no plañistes / a sant Juan pertenesce** cuya abstinēcia de comer y beber significava el plāto de la penitēcia. Y lo q̄ dize: **cantamos y no saltastes / pertenesce a esse mesmo seño** que vsando cō los otros de vna cōformidad en el comū mātenimiento figurava el go-

zo del figlo y del reyno aduenero / por que sant Juā precedio y fue figura de la vida presente q̄ se deve toda gastar en la mētable tristeza / xp̄isto sucedio del pues del en figura de la gloria q̄ esta por venir q̄ sera toda en gozo. Y de aqui es lo q̄ el psalmista dize. **Los q̄ siembran en lagrimas cogeran cō alegría.** Mas los perversos judios / ni por las asperezas de sant Juā se mouierō a penitēcia: ni por cōsideraciō de la suavidad de xp̄isto se inclinārō despues a piedad. Por lo q̄l dize sant Hieronymo. **P̄ues biē dize el texto: cantamos a vos otros y tãbiē vos ouimos prouocado a q̄ al son de nuestro cato hiziesdes buenas obras y no quisistes.** Lloramos y a penitēcia os prouocamos / y aun esto no quisistes hazer / menospreciado la vna y la otra predicaciō: alli la q̄ es de amonestaciō para las virtudes como la de la penitēcia q̄ se deve hazer despues dōs pecados. Lo d̄ suso es de sant Hieronymo. **Entonces el docto** o el p̄dicador cato / q̄ndo en seña la materia d̄ las virtudes y la copia infinita d̄ los gozos perdurables / y entōces de uē saltar los oydores fuera de los vicios como quiē salta y se enagena deste mundo. Y por q̄ algūas vezes el p̄dicador llora q̄ndo reprehede los vicios y tiēbla y teme d̄ los dolores del infierno: entōces de uē los oydores plañir y hazer penitēcia. Espiritualmente por estos moços son entēidos los predicadores y los doctores q̄ son como moços por la humildad de su cōuersaciō: y por su simplicidad colubina: y por la pureza de la vida. **Biē es dicho aq̄ dellos por el euāgelista** que estan asentados en el mercado: por q̄ se entienda q̄ los predicadores y los maestros son vencedores de riquezas y joyas celestiales / son juezes de las aias y presgoneros d̄ los mādamientos reales: y dā bozes predicado y dando con ordenada discreciō a beber la doctrina a sus yguales segū la capacidad de los oydores: cātando la misericordia q̄ dios haze cō los pecadores / y la gracia que participa cō

pa. cxxv.

hierony. sup. mat.

señal. m.

los justos: y manifestado la gloria de los bienauenturados. P̄ues el catar que cātano es d̄ tres maneras. Cōtine saber: canto de bodas por la vniō de dios y del anima / y canto familiar / por la morada de la diuina presencia en nosotros: y canto triūphal por la cōsumaciō y cabo de la victoria. Y los malos no saltā por salto de cōuersiō del mal para el bien q̄nto alo primero / ni por salto de deuociō q̄ es de tibieza en feruor del spiritu q̄nto alo segūdo: ni por salto de cōtemplaciō que es de las cosas baras al cōosci miēto y gusto de las altas q̄nto alo tercero. Y lamētan los predicadores mostrādo culpa de muchas maneras assi como son la miseria de la vida presente: y la pena de la muerte perdurable: mas los malos no llorādo lagrimas de dolor por la culpa / ni lagrimas de cōpassiō de si mesmos por la miseria de q̄ padescē: ni lagrimas de oraciō / para librarse de la pena. Despues desto aplicādo el saluador su semejança o cōparaciō al proposito / pone dos razones en q̄ se funda la reprehēsiō q̄ les da: la vna es por q̄ no creyeron a sant Juan q̄ predicava que se arrepintiesen: la otra es q̄ no se curaron del saluador que llamava misericordia: y assi ni la predicaciō del redemptor / ni la penitēcia del precursor los inclino a llorar / ni la predicaciō / ni la vida muy perfecta de Jesu xp̄isto les fue agradable: mas remanescieron obstinados y duros en sus pecados: menospreciado la predicaciō de entrābos y juzgado a mala pte la vida d̄l vno y d̄l otro. P̄ues dize mas el seño en el texto. **Quo sant Juan no comiedo ni beuiedo y deziā q̄ tiene el demonio.** Equiere dezir q̄ vino en grādissima abstinēcia: ca el q̄ poco come es dicho no comer: segū la comū manera de hablar. **Puede se entēder q̄ sant Juā no comia ni beuia / por q̄ no comia cosas delicadas: o por q̄ no comia p̄a ni beuavino ni rridra.** Y segū dize sant Augustin: d̄ sant Juā es dicho en el euāgelio q̄ no comia ni beuia: por q̄ se entienda q̄

Augustin^o cōtra faust.

de aquella vianda q̄ los judios vsauan / el no vsaua. P̄ues si de lo que los judios comiā / el seño no acostumbzara comer no le llamarā los phariseos en cōparaciō de sant Juā: y por murmurar de su sc̄tāvida comedoz y beuedoz. P̄ues segū esto biē parece como era este el vno de los moços q̄ lamentauā y vno de los prophetas q̄ procurauā a penitēcia por la palabra y por exēplo / mas no le dieron credito los malos: mas dixerō cōtra el el demonio tiene / como si dixesse. **A manera de los demonios no comē este hōbre ni beue / o es endemoniado y no d̄ sano entēdimiento: atribuyēdo al demonio su penitēcia y aspereza.** Y esto deziā por q̄ los endemoniados pueden muchas cosas fazer y padecer q̄ no pueden los otros. **Q̄rian tãto dezir como si dixerā. Este hōbre no es de dios puz q̄ tã aspero es p̄a si mesmo y p̄a los otros como el seño sea tã suave y tan m̄sō.** Siguese en el texto. **Evino el hijo d̄ la virgē y comia y beuia / segū su onestissima rēplança y familiaridad amigable comiedo y andādo en el mūdo y ē publico como los otros hōbres haziedo vida comū en tre todos.** Y esto deuia el clementissimo rey hazer por q̄ era medianero entre dios y los hōbres: por lo q̄l es razō q̄ hiziesse tal vida por q̄ los pecadores q̄ por la mayor parte biē vida comū pudiessen tener mas familiar cōuersaciō cō el. P̄ues este es el otro d̄ los moços q̄ se gozauā: q̄ quiere d̄ dezir d̄ los p̄fetas q̄ p̄menā alegrías: mas los otros moços. Esto es / los hijos de la generaciō de los fariseos mal interpre tado y juzgado: diziēdo en el texto cōtra el seño. **Dirad como este es vn hōbre comedoz de carnes / y beuedoz de vino / y amigo de los publicanos y de los pecadores: y comē y beue cō ellos.** Equiere dezir tanto en esto como si mas claro dixeran. **Este hōbre no tiene cosa alguna de deydad / y es comedoz de carne por apetito de gula: y beuedoz de vino por mala costūbre: y amigo d̄ los publicanos q̄ son los q̄ publican: ē**

te pecan: y de los q̄ pecan por la mala co-
pañia: y por mala costumbre: y es también
amigo de los q̄ pecan en secreto comiendo
y beuiendo con ellos: lo qual Christo no
hazia como amador de sus vicios: mas
andaua entre ellos por los curar: y por
los traer a su doctrina y fe con halago y
con blandura: y por los conuertir a penitencia
ca atraia y ganaua a los hombres: as-
si por la conformidad del comer: como por
mostrarfe a ellos familiar. Onde sant
Hieronymo dize reprehendiendo a los fariseos.
Pues si el ayuno os agrada: por
q̄ os ha descotrentado sant Juā? Si la
hartura y el comer os aplaza: porq̄ el hi-
jo de la virgē no es agradable en vros o-
jos: dices q̄les al vno llamastes endemo-
niado: y al otro comedor y delimitado
en el vino? Lo de suso es d̄ Hieronymo.
Pues mira de q̄ntas perversidades es
la lengua pessima: q̄ juzga a los q̄ comen
y a los q̄ no comen. Lorta de entrabas par-
tes: ca maldize a dios y a los hombres: y
no ay quē se pueda esconder de su saña
venenosa. Sobre lo q̄ es de saber q̄ la
abstinēcia d̄ sant Juā a vnos fue exēplo
de aspereza y de penitēcia: y el comer d̄
redemptor x̄po fue a otros exēplo de fami-
liaridad y de misericordia. Por aq̄llos
q̄ el comer y abstinēcia juzgā a mal: son
figurados los maldiziētes q̄ deprauan
malamente las buenas obras d̄ los otros
porq̄ ay algunos perversos h̄bres que
parece a estos q̄ de todas las cosas juz-
gan mal: por manera q̄ si alguno se ocu-
pa con estudio en las cosas de humildad
luego dizen q̄ es ypocrita: y si es pacie-
te y manso: dizen q̄ es temeroso y couar-
de: y si se da a las obras de justicia y d̄ ze-
lo: dizen q̄ es impaciēte: y si buie simple
y llanamente dizen q̄ es bouo: y si se da a
los hechos de prudēcia: dizen q̄ es ma-
licioso: y si haze las cosas con grauedad
y madurez: dize q̄ es flematico: si mues-
tra alegria dize q̄ es dissoluto: si se apli-
ca y allega a la religiō dizen q̄ es singu-
lar: y si es comunicable a las personas: dize
q̄ es seglar: si le agrada el silencio y la paz

Hierony.
sup math.

dizen q̄ es malencioso o dissimulador:
si entiendo en la correcciō de los vicios di-
ze q̄ es turbador de la paz y presumptuo-
so: si dissimula dize q̄ es negligēte: si per-
seuera en vigiliās y orōnes: dize q̄ es in-
discreto: y si duerme t̄to como otros di-
ze q̄ es soñoliento: si se exercita en la p̄di-
caciō y en la salud de las aīas dizen q̄ es
aperitoso de alabāga: y si dera della dize
q̄ es remiso y floxo: y si tiene gr̄a a colas
gentes dizen q̄ es lisongero: y si dera de
dezir lisongias dize q̄ es soberbio. E assi
juzgan con loca y atreuida osadia en mu-
chas cosas interpretado los hechos q̄ se
pueden biē y justamente hazer a mala par-
te. Y el q̄ con tales personas mora puede
biē dezir lo q̄ dezia el sc̄to Job. *Derma* Job. xxi.
no hay dios dragones y compañero d̄ los
auestruses. Y assi parece quāto el se es-
forço por su exēplo y doctrina y por la pre-
dicaciō de sant Juā a poner a los iudios
en la posesiō d̄ el reyno d̄ los cielos: como
si dixesse con el p̄feta *Esayas*. Que puede
y o mas hazer con mi viña: q̄ es con mi pue-
blo: q̄ no lo haze: Y segū dize sant Crisostomo:
si el seño con su pueblo como fa-
ze los cazadores q̄ por dos vias cōtrari-
as enredan algū aial: porq̄ por la vna p̄-
te o por la otra cayga y sea p̄so: y por esto
embio a sant Juā con vida muy aspera y
dura: y vino despues con vida muy ami-
gable y comū: mas ellos menospreciarō
el biē q̄ les ofrecierō: y la vna y la otra
via de saluaciō aborrecierō: porq̄ ni qui-
sierō llorar con sant Juā: ni gozarse con
Jesu x̄po. A estos infieles y malos pare-
ce muchos q̄ ni por acotes ni por benefi-
cios se pueden apartar d̄ el mal: ni puocar
al biē: y assi padescerā con los siervos y p-
uersos iudios penas eternas: y atados
con ellos: y hechos manojuelos serā pues-
tos en el fuego perdurable: y como quiera
q̄ Jesu x̄po q̄ es sabiduria d̄ dios padre
aya sido assi reprobado d̄ los phariseos
y d̄ los sabios d̄ la ley q̄ menospreciarō el
cōsejo d̄ dios y los enseñamientos d̄ la vi-
da: no ay q̄ dudar sino q̄ como agora dize
el testo. Fue justificada la sabiduria

Job. xxi.

Esayas.

Crisosto.
sup mat.

de sus hijos. Que quiere dezir q̄ el mes-
mo redemptor x̄po que es sabiduria del
padre eternal fue conosciado y aprouado
por justo de sus hijos los apostoles: y d̄
aquellos que tomā y alcançan el reyno
de los cielos por la justificaciō de la fe:
los q̄les son hijos del saluador por ado-
pciō: y por gracia de privilegio confes-
sando ser justa la obra de la encarnaciō
que es propia obra de la eternal sabidu-
ria: y aprouando y confessando la dispo-
sicion y doctrina de dios.

Cij.

Despues de la comun reprehension q̄
dio el seño a los iudios: reprehēde ago-
ra a tres ciudades de Galilea nōbrādo
las q̄ estan asentadas en la ribera d̄ la
go de Benesareth: en las q̄les auia mu-
cho predicado y hecho maravillas: mas
no queriā conuertirse: por lo q̄ se sigue en
el terto. Y entōces: q̄ es despues q̄ vno
reprehēdo a los iudios en comū y los
vidos obstinados: comēço a increpar:
y dezir a manera de reprehēdor los ma-
les q̄ estauā por venir: alas ciudades
en q̄ fueron hechas grandes virtu-
des y milagros por su mano: porq̄ a-
lomenos deuerā creer la gr̄adeza y mul-
titud de las obras q̄ auia hecho en ellas
y reprehēndialas porq̄ no auian hecho
penitencia. Y quiso tanto dezirles en es-
ta reprehēsiō: como si dixera. Querō
mi doctrina y vierō mis maravillas y no
quisierō creer: mas antes remanecierō
peores q̄ los gētiles. Y reprehēdia el se-
ño estas ciudades para enmienda de las
y amenazala con la pena de la eternal cō-
denaciō: diziēdoles las cosas q̄ estauā
por venir antes q̄ vengan no desseando
les mal: biē assi como q̄ndo es escripto.
Y o mal dezire a los q̄ te maldixerē: q̄ es
palabra: q̄ quiere dezir. Sobre los que
mal te direren porne pena: y la razón de
esto es: porq̄ la maldiciō en la escriptura
nūca viene por desseo del q̄ la pronūcia
mas quando algun propheta maldize a
las gentes: mas estiēde la maldiciō o as-
pereza de sus palabras al mal q̄ ve que
la p̄uidēcia d̄ dios tiene ordenado q̄ les

vēga: q̄ a la passiō d̄ aborrescimēto q̄ en
su coraçō tēga: ca ningūo tiene. Sobre
lo q̄l dize sant Crisostomo. Lora el se-
ño por darnos exēplo: porq̄ el derrama
miēto d̄ las lagrimas y el amargo gēmi-
do q̄ da los justos sobre los peccadores
insensibles y duros de coraçō no es pe-
ña m̄zilla: assi pa correcciō de los penitē-
tes como pa remedio de los q̄ lloran y gē-
men sobre ellos. Pues dize agora el seño:
Ay de ti Corozayn: y ay de ti Beth-
sayda: ca si en las ciudades d̄ thyro
y de Sydonia se hizieran las virtu-
des y milagros q̄ en otro t̄po se fizie-
rō en vosotras: cierto es que aurian
hecho penitēcia vestidos de cilicio
y cubiertos de ceniza. E quiso tanto
dezir como si dixera. Ay de ti ciudad de
Corozayn por el dolor d̄ la condenaciō
perdurable que te viene. Cerca desta
ciudad entra el Jorodā en el mar de Ga-
lilea: y en ella sera criado el antichristo.
E ay d̄ ti Bethsayda. Desta ciudad fue-
ron sant Pedro y sant Andres: S̄tia-
go y sant Juan: y esta de la ciudad de
Cesarea quatro millas. Porq̄ si en thy-
ro y Sydonia q̄ fuerō ciudades de gē-
tiles y dadas a ydolatria y a vicios: y no
teniā sino sola la ley natural: se hizieran
los milagros y sermones q̄ fuerō hechos
muchas vezes en vosotras: ya auria he-
cho penitēcia en aspereza y tristura d̄ ci-
licio y de ceniza: doliēdose de sus peca-
dos de temor de la muerte tēporal: y por
la cōsideracion del peccado pungitiuo.
Puede tambien dezir q̄ en la ceniza se
entiēde la humildad interior: y en el cili-
cio la q̄ es d̄ parte d̄ fuera. Y hablo x̄po
en este modo: porq̄ los antiguos teniā de
costūbre hazer assi la penitēcia. Sigue
se en el terto. Mas yo os digo que a-
las ciudades de Thyro y de Sydonia
aun que sus ciudadanos no son conuer-
tidos. Sera hecha mas misericordia
en el dia del iuzio que a vosotras.
Porque serā menos punidas que voso-
tros obstinados y infieles: ca menos pe-
caron sus moradores q̄ los ebreos por

Crisosto.
sup mat.

Los gentiles: ni rescibieron ley scripta ni tuieron predicacion/ ni vieron miraglos/ mas tã solamete traspassarõ la ley natural/ mas los judios oyerõ la doctrina z vieron los milagros del saluador/ y despues ðla trasgrefion dela ley natural y escripta/ menospreciaron la ley de grã z sus marauillas. Y por ende por su desagradescimiẽto serã sentenciados de mas cruel sentenciã: y los gẽtiles menos culpados y punidos: porq̄ muy mas graue delicto es desechada la fe p̄dicada y oyda: q̄ morir en la ydolatria dela gẽtilidad los q̄ nunca la oyerõ. Y ð aqui se toma argumẽto z firmeza q̄ mayor sera la pena delos xp̄ianos q̄ la delos infieles: y mayor la delos clerigos q̄ la delos leigos: y mayor la ðlos sabios q̄ no la ðlos simples: y mayor sera la pena delos plados q̄ la ðlos subditos: porq̄ a quiẽ mucho fue dado mucho le sera pedido y los poderosos poderosamete padecerã tozmetos: ca como el seõor dize. El siervo q̄ sabe la volũtad ð su seõor y no la haze: ð muchas plagas sera herido. Despues desto reprehẽde agora en particular ala ciudad de Lapharnao/ porq̄ muy mas cruel sera la justicia y el iuzzio de q̄ sera juzgada y punida q̄ el ð todas las otras: porq̄ mayores bienes auia rescibido ðl seõor. Itẽ porq̄ alas otras dos ciudades auia rep̄hẽdido dela negligẽcia y floxedad q̄ auian tenido en hazer penitẽcia/ mas a esta arguye y reprehẽde ð menos precio y soberuia. Y parece en esto: ca alas ciudades de Corozayn y Bethsayda amenazo cõ pena general diziendo. Doloz verna sobre vosotros: o ay ð voiostras: a esta amenaza cõ especial particularidad de pena: lo q̄l parece ser mayor mal. Pues dize agora. Dime tu Capharnao/ ala ciudad habla/ mas ende reça su intenciõ a sus moradores como arriba hizo. Pielas por vẽtura: segun tu opiniõ q̄ has de ser enralçada hasta el cielo? Como si dixesse. No seras enralçada: mas antes por el pecado ðla soberuia z ingratiud seras abaxada ha

Luce. xij.

Luce. xij.

sta el infierno: ca elq̄ se enralça sera humillado: porq̄ si entre los varones de la ciudad de Sodomã fuerã hechas las virtudes y marauillas q̄ fuerõ hechas en ti: no ebargate q̄ fuerõ hõbres pessimos y abominables: por ventura no se p̄dierã: mas hasta el dia de oy ouierã p̄manescido: porq̄ auria fecho penitẽcia como la hizierõ los ninuitas por la p̄dicaciõ de jonas el p̄fera. E dize por vẽtura: no pa denotar dubda de pte ð su diuina bõdad: q̄ en q̄nto en si es no desecha ningũo q̄ ðerevenir a penitẽcia mas dize lo pa denotar la variaciõ y mudança ðl librealuedrio de pte ðl hombre. Mas yo os digo verdaderamete q̄ a los ðla t̄rra de Sodomã sera fecha mayor p̄tidad en el dia del iuzzio q̄ ati ciudad ð capharnao. Como si dixesse. A q̄llos ciudadanos de Sodomã padecerã menor pena por razõ ðla incredulidad: q̄ es en ellos menos culpable como q̄era q̄ la rescibirã mayor q̄nto ala grauedad y abominaciõ z disformidad ð su crimẽ. Por estas ciudades en q̄ xp̄o auia muchas vezes p̄dicado y fecho milagros son significados los q̄ ð cõtinoo yẽ la palabra ð dios: y veẽ los exẽplos ð las virtudes: y p̄manecẽ endurecidos y obstinados en sus pecados: por lo q̄l serã cõ mas graues penas punidos q̄ todos los otros en este caso. Por estas tres ciudades se figurã tres cosas q̄ ðlos hõbres en grauecẽ el p̄cõ dela ingratitud. La. i. es la sabiduria y copia ð letras q̄ es por Corozayn entẽdida: q̄ ðere ðzir secreto ami: o misterio mio. La. ij. es la ordẽ o la dignidad eclesiastica: q̄ es entẽdida por Bethsayda: q̄ ðere dezir casa ð ganado o de caçadores: o de mieffes: ca los plados son asoldados ðla casa ðl seõor: y abrigo ðlos ganados: esto es: ðlos subditos y ðlos otros. La. iij. es la religiõ/ q̄ se entẽde por Lapharnao: q̄ quiere dezir villa ð fermosura o de cõsolaciõ: o valle ð grossura. E ya dios tuuiesse por biẽ q̄ esta grossura o fermosura/ o cõsolacion fuesse de parte de dentro/ como es

Luce. xij. ca.

Sci. xij.

Gene. ij. c.

Seto mo.

ral.

ð pte ð fuera. Y estos tres estados si fueren hallados negligẽtes o pecadores o desobediẽtes a jesu xp̄omas duramete q̄ todos los otros serã redarguydos y cõ mas cruel fuego punidos. E podemos dezir q̄ por Corozayn son figurados los sabios deste siglo: y por Bethsayda los ricos: y por Lapharnao los carnales q̄ especialmete destierra de si mesmos a jesu xp̄o como a q̄llas ciudades lo hizierõ. Onde sant Crisostomo dize. Cõsiderado xp̄ianos q̄ algunos milagros fueron hechos en corozayn y otros en bethsayda: y otros en Lapharnao: mas todos son hechos en spiritu a cerca de nosotros los chistianos: ca los q̄ se hizierõ en Corozayn: por vẽtura no los conosciõ Bethsayda y los q̄ se celebraron en Bethsayda: por vẽtura no los sabia Lapharnao: mas nosotros los chistianos q̄quier cosa q̄ christo ayã obrado en q̄quier lugar biẽ sabida la tenemos por la relaciõ del euangelio. Pues si assi lloza xp̄o por a q̄llas ciudades porq̄ no hizierõ penitencia: las q̄les vieron no todas las marauillas: como pensã q̄ lloza cada dia sobre nosotros q̄ de continuo leemos z oyamos sus virtudes en la yglesia: mas no hazemos penitẽcia de nros pecados: Pues si xp̄o viera venido en tiẽpo delos sodomitas y tales milagros y tal doctrina les amonestara por vẽtura ellos fuerã cõuertidos: y por no auer oydo estos a Loth q̄ era hõbre justo fueron quemados cõ piedra çufre y fuego. Pues es q̄ tormentos se nos esperan a los q̄ cada dia menospreciamos a esse mesmo sãctissimo redẽptor? E mira q̄ el euangelista no diro entõces reprehendiõ alas ciudades: mas diro entõces comẽço a maltraer: y a reprehẽder alas ciudades. Pues si entõces comẽço a improperar no lo ha derado: porq̄ hasta agora cada dia reprehẽde y maltrae a los tales. Y q̄ntas vezes se lee en la yglia q̄ reprehẽdiõ el seõor a algunas p̄sonas por algunos vicios particulares tãtas vezes maltrae a todos los q̄ en la yglesia son tales

Cij. Crisosto. sup mat.

como a q̄llos fuerõ. Pues ay ð vosotros xp̄ianos: a los q̄les cada dia dã todas las scripturas bozes: y vosotros assi como aspides sordos cerrado vras orejas no las oys. Sobre lo q̄l es ð notar q̄ ay algũos q̄ dizẽ: auemos verguẽca de cõfesar nros pecados: p̄ues o hombre q̄ les peoz hazer el mal o ðzirlo: pues si no tuuiste verguẽca ð hazer el mal ante el ascamiẽto de dios: como has verguẽca de dezir el mal q̄ feziste delãte la cara ðl hõbre? No te vicio temor ð despertar a dios a yza: z tienes dubda ðlo inclinar a misericordia? Lo ð suso es de Crisostomo. Pues cõuiene q̄ el hõbre se de cõto do entẽdimiẽto ala liciõ ðlas scripturas: porq̄ pueda aprouechar en la grã ð dios y en toda mejoria: y esto es lo q̄ el mesmo sant crisostomo dize. Quemos escudriñar las scripturas cõ diligẽcia y no simplemente porq̄ si de cõtino las tractamos y en ellas nos ðtenemos: ligera cosa sin dubda nos sera gozar ð nra salud p̄durable. E si algũo fuere tã duro q̄ ningũa cosa ganare en los otros t̄pos: ganara alomenos el t̄po q̄ gastare en leer en ellas y rescibirã algũ puecho. E si por vẽtura dizes q̄ me a puecha leer o oyr las sc̄tas scripturas puesno obro lo q̄ leo ni lo q̄ oyrigo? A esto te digo q̄ no es peq̄ña ganãcia reconocer el hõbre asi mesmo por meza no y desaprouechado en el espejo dellas: y q̄ este temor y conosciẽto no es sin grã puecho: porq̄ si gimieres y sospirares solamete porq̄ no hazes o no puedes fazer el biẽ q̄ en las scripturas ð dios oyes o lees: itẽ por cierto q̄ ð todo en todo vernas en algũ t̄po ala poner en obra: porq̄ no es possible q̄ el q̄ leyẽdo en ellas habla cõ dios z oye a dios hablar: no aproueche en el remedio ð su salud. E dize mas sant Crisostomo. Todo lo q̄ se busca para la salud del anima todo se ha cumplido en las scripturas: de manera q̄ el que es ignorãte halla en ellas cosas q̄ pueda saber: y el que es pecador y muy duro allí halla los agotes ðl iuzzio aduenidero q̄ pueda temer/ y el q̄ trabaja allí halla la

Chrisosto. sup mat.

Chrisosto. sup mat.

gloria del prometimiento de la vida perdurable / y son tales q̄ el que las gusta / re y dentro en su coraçon las tractare sea cierto q̄ sera muy prouocado y dispierto para la obra. El q̄ es de coraçõ flaco y enfermo en ellas halla razonables y biẽ tẽplados mãjares d̄ justicia: los quales aun que no hagan al anima muy gruesa alomenos no permitẽ que muera. Y el que es magnanimo y fiel y desseoso d̄ mas asperezas alli halla mas spirituales viãdas de vida mas abstinẽte q̄ quasi lo traygã a parecer a los angeles. Y el q̄ herido del diablo se siente llagado en pecados: alli halla remedios y mãjares de spiritual melezina q̄ reparen y recobren su salud por penitẽcia. Lo de suso es de Crisostomo. Y segun dize Beda. La razon porq̄ no fue euangelizado el mysterio de Jesu christo en otro tiempo a los gentiles q̄ pudieran creer y fue manifestado a los judios q̄ no quisierõ creer: a aquel solo dios pertenesce saberia: cuyas vniuersales carreras son misericordia y justicia: porque segun dize sant Anselmo. En otra manera cõdena el seõor con justicia a los malos: y otra perdona justamente los peccados: ca q̄ndo cõdena a los malos obra con ellos segun su justicia: porque assi cõuiene a sus culpas y quãdo los perdona tambien es justo: no porque sus merecimientos lo requierren: mas porq̄ es cosa cõuenible a su diuina bõdad. Pues perdonãdo a los malos es justo segun quien el es: y es misericordioso segun quien somos y no segun quiẽ el es: ca es dios dicho misericordioso: no porq̄ tenga coraçõ passible o mifero: mas porq̄ muestra o haze cõlos que han menester piedad obras d̄ misericordia. El q̄ tambien: segun dize sant Augustin: ha merced d̄ quiẽ quiere no por desfallecimiento de justicia: mas por sobrepunjança de gracia: y a quiẽ quiere endurecer: no porque v̄se de maldad en el endurecimiento: mas v̄sa de justicia y de verdad en la vengança. Y en tal manera la misericordia y la justicia se encuentran y se abra

gã en Dios q̄ la misericordia embaraga a la justicia por la q̄ es castigado dignamente el que peca: ni la justicia empuja de ala misericordia por la qual es perdonado el indigno. Y sabiendo Dios eternamente q̄ la vida de los hõbres auia de ser mala: y q̄ no podian ser saluos por sola aspereza de justicia / y q̄ menos podia venir por sola misericordia el prouecho de los merecimientos determino el remedio que deuiẽsse ser predicada en cada vno de los tiẽpos: permitiẽdo a cada vno gouernarse por su iuzio: esto es por la ley natural: la qual dize al coraçõ de cada vno. Lo q̄ no quieres para ti no lo hagas cõtra otro. Mas porq̄ la ley natural se escurecio y padescio tibieza en los coraçones humanos por mala costumbre del pecar: fue publicada la ley vieja porq̄ su rigor y dureza refrenasse a los peccadores. Y porq̄ otra vez el hombre se tornaua a los vicios passados y no se quitaua del pecado por la crueldad y castigo de la ley: antes por el entredicho y defendimiento q̄ ella ponía en atajar a los atreuimientos del pecar cada dia el hõbre la traspassaua era mas culpado: fue predicada la misericordia d̄ la ley de gracia para q̄ saliesse a los que se fozcorriessen a ella y para cegar a los q̄ la desechassen metiẽdo a los gẽtiles en lo que fue prometido a los judios: porque alomenos ellos mismos debres auiendo embidia de la gracia y de la fe y saluacion de los gentiles se conuertiesen. Y esta es la no escudriñable celsitud d̄ el secreto cõsejo d̄ dios por el qual cõ maravillosa prouidencia reduzio a los judios y a los gentiles a la vida que auian perdido en Adam.

Signese la oracion del auctor.



Seõor Jesu r̄po que por palabra y por exemplo nos puocaste a tener dolor d̄ los pecados: y a gozarnos d̄ los bienes sp̄uales dame gr̄a d̄ lagrimas y haz abũdosa y frutifera la tr̄sa sea d̄ mi coraçõ cõfluẽcia d̄ agua celsital.

porque llora cada dia a mi mesmo en toda mi vida: de manera q̄ mis lagrimas se me tornẽ panes de saludable esfuerço de dia y de noche: y mi coraçõ olvidado de toda vanidad y miseria arda en tu amor en tal grado que saltando a las buenas obras cõ diligẽcia: y leuantandose a las alabanças de Dios me pueda en esta vida alegrar cõ esperança: y finalmente alabãdote seõor de cõtinuo me pueda gozar contigo sin fin. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo cinquenta y ocho de como los doze ap̄stoles tornaron de la predicaciõ: y de como el seõor embio luego a predicar a los setenta y dos discipulos: y como boluierõ tambien de la predicaciõ: segun que lo pone sant Lucas en el capitulo decimo: y cantase en la fiesta de los confesores. Y contiene seys parrafos segun que se figuen.

El primero es de la bienauenturança del tiẽpo de la ley de gracia. Y q̄ despues de la predicaciõ conuiene al seruiçio de Dios tornarse a la cõtemplaciõ. Y de como embio christo otros setenta y dos discipulos sin los ap̄stoles a predicar: y de la significaciõ deste cuento. Y q̄ la lengua hebrea fue la primera de todas las lenguas: y de la causa porq̄ los embio de dos en dos.

El segundo es de como tornarõ de predicar los setenta y dos cõ gozo. Y de como el seõor reprimio la vanagloria cõ q̄ venía por exẽplo de la cayda d̄ Lucifer. Y q̄ ninguno se deue preciar de los dones agenos: mas q̄ se deue alegrar de ser escripto en el libro de la vida.

El tercero es de la propiedad del libro de la vida. Y de como se entiẽde ser escriptos los nõbres en el libro de la vida. Y de como el seõor se gozo haciendo gr̄as al padre de la cõuersiõ de las aias. Y q̄ la sabiduria deste mũdo es vana y loca. Y mayor conosciẽto alcançã de dios los christianos humildes q̄ todos los sabios del mũdo judios y gentiles.

El quarto es q̄ la causa d̄ elegir dios

a vnos: y reprouar otros es su voluntad abuelta. Y que sus iuzios no se deuen escudriñar. Y de como todas las cosas puso el p̄ore eterno en mano del hijo: y del perfecto conosciẽto que se tienẽ entrambos.

El quinto es q̄ en el abrigo de Jesu r̄po todo apassionado rescibe conuelo. Y del yugo pesado de la ley del mũdo y del pecado. Y de la mansedũbre y humildad excelentissima de christo / q̄ fue la liciõ y doctrina d̄ todas sus escuelas.

El sexto es q̄ tanta fue la humildad de xpo en su encarnaciõ quãto es incomprehẽsible su magestad en la diuinidad. Y q̄ biuir solo la caualleria de Jesu r̄po es el mas seguro estado de q̄ntos iõn. Y q̄ el galardõ de sus seruiciõs es la paz del coraçõ: y de la suauidad del yugo de la fe.

Signese el capitulo lxxij.



Como boluieron los ap̄stoles de la predicaciõ para el seõor: con tarõle las cosas q̄ auia enseñado predicando: y las que auia becho assi de milagros como d̄ doctrina mostrãdo que auian fielmente puesto en obra su mandamiento haciendo le gracias por el poder y dones que auia del rescibido.

Pues mira como los ap̄stoles vienẽ al saluador como vienẽ los rios quando se retraẽ a la fuente: segun aq̄llo q̄ Salomõ dice. Al lugar de do los rios salẽ se tornã: para q̄ corra otra vez. Assi parece q̄ los animales q̄ vido Ezechiel q̄ mouia las ruedas cerca del rio de Lobar q̄ vuã y tornauã son estos sanctos Ap̄stoles q̄ yuan partiẽdose de la holgança de la cõtemplaciõ para el trabajo de la predicaciõ y se boluian otra vez al reposo de la vida cõtemplatiua. Signese en el terço.

Y lleuolos en alto a vn lugar desiertõ: cõ padesciẽdo de ellos por sus fatigas y para que holgassen vn poquillo despues del trabajo apartados del estruẽdo de los pueblos y se recogiesse en oraciõ: por quãto auian andado de

Eclesiast. i.

Ezechiel. i.

De como boluieron los apostoles a predicar.

ramados en la predicación: ca verdade ramete no tenían espacio de comer por las muchas gētes q̄ veniā y tornauan a el. Por lo q̄l dize Beda. Alqui se muestra q̄nto fue grāde la biēa venturança de aq̄l tiempo pues q̄ del estudio y del trabajo de los enseñadores y de los que oyen y depreñan resplandescē. La qual bienaventurada ocupación dios tu uiesse por bien q̄ boluiesse a nuestros tiempos: porque tanta fuēsse la frecuencia de la gente de los fieles q̄ siguiēsse y importunasse a los predicadores de la palabra de la vida q̄ la sembrassen que no les diesen espacio libre de entēder en la recreación o mantenimiento del cuerpo. Y deuen aqui mirar los euāgelizadores que pues les es negada la hora necesaria de curar del cuerpo q̄ mucho menos deuen entēder en los delectos y recreaciones de su carne viciosa: mas antes estos euāgelicos enseñadores q̄ son requeridos y importunados del pueblo christiano q̄ publiquē la palabra de la fe y el mysterio saludable: oportuna y importunamente deuen tener el corazón encēdido para hazer siēpre y pensar las cosas celestiales porq̄ no contradigan cō sus hechos no buenos las cosas que cō palabras santas enseñan. Segū dize sant Hieronymo: y a lugar apartado lleua y tube el señor a los q̄ elige: por dar a entēder q̄ los buenos que biuē entre los malos no deuen ocuparse ni entēder en males. E biē dize el texto q̄ los aparto porq̄ reposen vn poquillo: porq̄ se entienda que muy pequeña ha de ser la holgāça que aqui hā de tomar los sanctos: y el trabajo grande porq̄ despues les pueda ser dicho lo q̄ oyo sant Juan en el apocalipsi que les dezian. *Quelguē ya de sus trabajos: porque sus obras van empos de ellos. Y sant Gregorio dize. Tanto entōces recibira el sieruo de r̄po mayor holgança quanto agora por amor de su hazedor ningun descanso rescibiere. Y por el contrario entēde tu o perezofo q̄ tanto rescibiras menor holgāça en el cielo*

quāto agora por amor de la carne tiene mayor reposo en la tierra. *Pues porq̄ puedas alla gozar de la suauidad de aq̄lla paz no aborrezcas agora el gusto y amargura del trabajo cōsiderādo las palabras de Boecio q̄ dize. El panal de las auejas es muy mas dulce si ha p̄mero algun amargo sabor enseñoreado la boca. *Pues christo nuestro señor haze a sus discipulos holgar: porq̄ sepan todos los q̄ mandan y presiden q̄ los q̄ trabajan en obra y palabra son los q̄ merecen holgança. E por esto assi mesmo se da a entēder que los predicadores despues del discurso de la predicación deuen tornar al secreto de la contemplación y discutir sus obras delāte de Dios: y examinar las cō diligēcia porq̄ le den gracias de los bienes: y le demandē perdon de los males. Assi q̄ somos aqui amonestados en los hechos del saluador q̄ holguemos algun tātō del tiēpo del trabajo de la vida actiua: y q̄ nos passemos al secreto de la contemplación: porq̄ con la ocupación de las obras corporales quātoquier que seā de linage de virtud no podemos bien cōtēplar. Y la vida cōtemplatiua es dicha aq̄ desierto: porq̄ de muchos es desechada y pocos pueblā en ella en la qual holguemos algū poquillo: porq̄ que por nuestra flaqueza y por entēder en las necesidades del proximo que pertenescē a los ejercicios de la vida actiua no podemos largo tiēpo llegarnos ala visió diuina. *Pues deues callar a tiempo derantote de edificar con la predicación a tu hermano: porque callādo depreñdas en que manera en su tiempo conuenible puedas hablar los mysterios muy prouechosos de la escriptura rogādo siēpre a Dios q̄ por si mesmo suplica espiādo al corazón de los pecadores las cosas de q̄ por entōces te abstienes y te refrenas domādo tu lēgua por sc̄to y cōtēplatiuo silēcio. Y sant Gregorio dize. Nūgūo deue por ocuparse en la cōtemplación de dios posponer del todo la necesidad de su hermano: ni por ella menospreciar la***

Beda sup lucam.

Selo myst.

Apoca. ca. xiiij.

Grego. in moralibus

Grego. in moralibus

y embio r̄po a los setenta y dos discipulos. La. lviij. fo. lxxij.

contemplación de dios: ca ninguna cosa aprouecha si amādo a nosotros mismos desamparamos a nuestros hermanos. Y assi mesmo q̄ aprouecha si amando o zelādo el bien de los hōbres destruyamos a nosotros mismos. *Segue se en el texto Y despues destas cosas establecio el señor otros setenta y dos discipulos sin los otros doze ya dichos: enseñal q̄ despues de la resurrección y ascensió de Jesu r̄po al cielo se auia de predicar la fe christiana a las gētes de setenta y dos lenguas: assi como se auia p̄mero predicado a los doze tribus de israel: segū el cūeto de los doze apostoles. Cerca de lo q̄l es aqui de notar que la primera lengua de todas fue la lengua Hebrayca: q̄ despues fue diuisa en setenta y dos lenguas. Y como los apostoles mostrauā ser forma y figura de los obispos que son la primera ordē y los mayores sacerdotes: assi estos setenta y dos discipulos eran figura de los sacerdotes de la segūda ordē q̄ son los menores sacerdotes: como agora son los curas: como quiera que en los primeros tiempos de la yglesia los vnos y los otros se llamauā algūas vezes presbyteros y otros obispos: y pues que son obispos cierto es que son sucesores de los apostoles. Y que pues que gozan de la honrra apostolica: q̄ t̄bien deuen parecer a ellos en el trabajo. Es tambien de saber q̄ este numero de setenta y dos se leuanto del cūeto de diez: cōtandolo siete vezes: y por esta razón los discipulos significā la guarda de los diez mādamiētos con los siete dones del spiritu sancto Y por el cūeto de dos q̄ se acrescenta sobre setenta es figurada la caridad doblada que se tiene cō Dios y cō el proximo q̄ deue estar en los predicadores del euāgelio. *Segue se en el texto. Y embiolo a predicar de dos en dos. E assi parece q̄ tambié fuerō los doze apostoles embiados de dos en dos segū dize. Origenes super mat. Abatt. x. cōtados segun q̄ lo muestra sant Athanasio q̄ndo escriuio los nōbres dellos.**

Luce. x.

Origenes super mat. Abatt. x.

Y embiolo de dos en dos por siete razones. La primera pa significar q̄ auia de cōuertir dos pueblos: el de los indios y el de los gentiles. La segūda por mostrar q̄ su predicación se ordenaua para la salud del cuerpo y del anima. La tercera porq̄ auian de predicar ala caridad de dios y del proximo q̄ han de resplandecer en el predicador del euāgelio. La quarta por la perfección doblada de la vida y de la sciēcia q̄ es necesaria a los euāgelizadores. La quinta por la guarda y seguridad de entrābos: y porq̄ el vno fuēsse guarda de la castidad del otro: y teftigo de los otros bienes. La sexta porq̄ fuēssen cōsolados por la recreación y solaz de la cōpañia. La septima por la cōfirmación de la verdad q̄ auian de predicar y por el testimonio de la: ca como es escripto. *En la boca de dos o de tres testigos estuuiēse firme toda palabra. Si guese en el texto. Embiolo delāte de su cara: q̄ quiere dezir antes que su presencia imperial llegasse alas t̄rras y ciudades adōde ellos se adelantauā: y porq̄ q̄ la venida de su magestad no fuēsse encubierta: y porq̄ le aparejassen la carrera y habitación en los corazōes de los hōbres. Y entranan a toda ciudad y lugar. Y esto dize el euangelista porq̄ sin diferēcia alguna christo y sus discipulos predicauan en las ciudades pequeñas y grādes adōde el señor auia de venir / q̄ fue en iudea y en toda aq̄lla t̄rra de Palestina: como quiera q̄ despues de su resurrección y ascension fueron embiados a predicar a los gentiles. Segun dize sant Gregorio. La predicación dispone la voluntad: y assi dispuesto luego el señor viene a el como a su propia morada: porq̄ las palabras dias amonestaciones y la doctrina sc̄ta primero discurrē por el corazón adelāte: y por este discurso es rescibida la verdad en el entēdimiēto. *Segue se en el texto. Y deziales. La mies por cierto es mucha y los obreros iō pocos. Estas cosas y otras q̄ se figuen q̄ cōtiēne el modo de predicar y de biuir de los**

Deut. xvij.

Gregorio in homilia

De como boluieron los apóstoles a predicar.

Cij.

Beda sup lucam.

discipulos arriba son dichas en el tractado de la vida de los apóstoles a predicar. Y por esto no es necesario repetir las aq. Acabado pues el oficio y misterio de su predicación: dice agora el texto: que se tornaron los setenta y dos discipulos con gozo: así por el fruto de su predicación: por la que auia edificado el pueblo como por la obra de los milagros por los quales auian lançado los demonios glorificándose: diciendo que en el nombre de Jesu Christo los auian obedescido no solas las enfermedades y largas dolencias: y los hombres malos: mas aun los demonios que son de tan gran poder que no ay poder en la tierra que se compare a ellos. En Beda dice. Bien confessaron los apóstoles la virtud de Jesu Christo trayendo delante la honrra de su nombre: mas aun esto no les bastaua pues que como personas de enferma fe y de virtud no confirmada se gozauan en los milagros glorificándose en alguna manera de ellos. Y por que el señor los vido algu tanto presumptuos de las maravillas que auia hecho y se glorificauan mucho de ellas como hombres imperfectos y inclinados a recibir gloria de tales cosas: fueles luego aqui reprimida y atajada su presunción: diciendoles su celestial maestro. Qui a sathanas que caya del cielo como relápagos. Y esto dize por que estaua presente quando cayo y aun el mismo lo derroco. Sobre lo que es de notar que el relápagos cae con aceleramiento y de manifesto y con hedor y inflamación. E así cayeron los demonios del cielo impureo cayendo en un instante y a vista de los santos angeles con hedor del proprio pecado: y aparejados para inflamar los hombres por el fuego de las tóraciones: y la causa de su caída fue la soberuia y presunción que tuuieron de su excelencia. E quiso tanto el saluador decir como si dixera. Deueys guardar con diligencia que por el poderio que os es dado sobre los demonios no seays leuátados en soberuia para que de fuerza ayays de caer. Pues mira como con el

exemplo de la caída de sathanas son espantados: reuocados y traydos los discipulos a humildad: por que quando se acordassen que por la soberuia cayo aquel del cielo: mucho mas creyessen que siendo ellos formados de tierra seria derribados y humillados si se ensoberuescien. Y esto les dezia por que por este exemplo se guardassen de su propria caída. E por ende el que piensa que esta firme guardese no caya: ca si aquel cayo por la soberuia del cielo no es posible que pueda subir alla el soberuio: por que como en otro lugar es dicho. Mas fea confusión es ser el hombre derribado del muy alto y noble lugar que nunca ser en el recebido. E sant Gregorio dize. Con maravillosa discrecion traxo Christo a proposito por quitar y reprimir la soberuia del corazón de los discipulos el juzio de la caída que en si mismo recibio Lucifer el maestro primero de la presunción: porque deprendiessen en el hazedor de la soberuia lo que deueniesen temer cerca deste pecado. E sant Ysidoro dize. Qualquiera que ya començo a ser mejor de peor: guardese que de las virtudes recibidas no se altiuezca: por que no cayga en mas profunda grauedad por la vanagloria que por el deleznamiento de los otros vicios estaua primero caydo. Así que nunca confies en la dignidad de tu naturaleza: no te ensoberuezcas de la sabiduria: no de la honrra: no del estado: no del poderio: ca en todas las cosas excede la codición del angel: mas cayo por la soberuia y fue lançado del cielo y fue puesto de baxo de tus pies. Por que como dize sant Augustin: mejor es en los hechos malos la confessión humilde: que en los buenos la glorificación soberuia: y mas agrada a dios la humildad en las obras malas que la soberuia que se tiene en las buenas: mas no es alabada sola aquella humildad que de la conciencia a del conocimiento de los pecados nace: mas aquella humildad es amada y acepta a dios que de sola la virtud desciende. Pues no deue el hombre glorificarse de la gracia gratis dada así como es el recibí

1. cor. 11. 22

Gregorio in homilia

Beda sup lucam.

Theoph. sup lucam.

y embio rpo a los setenta y dos discipulos. Ca. lviij. fo. lxxx.

nimiento de algunos dones: como son haber milagros: y hablar diuersas lenguas y profetizar: y predicar / por que la gracia de estas cosas muchas vezes es dada a los malos y injustos: mas deue ser glorificado de sola la gracia que en los ojos de dios lo haze justo y digno: por la qual es scripto en el libro de la vida. Y deue con humildad en todas las cosas hazerle gracias. Siguese en el texto. Catad que os di poder de acocear y poner el pie sobre las serpientes y escorpiones: conuene saber el pie espiritual. E dios poder sobre toda fuerza y virtud del enemigo: y ninguna cosa os empecera. E quiso en esto tanto decir como si mas claro dixera. Poder os di contra todos los empecimientos espirituales del enemigo: y para alancar todo linage de espūs malos y iuzios de los cuerpos en señorea dos de ellos. Y segun Beda dize: por que las serpientes con el diente: y los escorpiones con la cola empecen: de aqui es que estas serpientes con el bocado de la boca: y los escorpiones con las picadas de la cola derraman el venino: y por esto las serpientes mostrándose crueles: y los escorpiones acechando en secreto significan los hombres y los demonios. E puede decir que las serpientes son aquellos que contraponen la pocaña de su mal consejo a las virtudes que estan para poner se en obra: y que escorpiones son los que procuran que las virtudes quando estan en el cabo de su perfección sean contaminadas para que carezcan de su perfecto fin. Y segun dize Theophilo. Serpientes son los que claramente empecen: así como es el demonio quando tieta de la fornicación: y luxuria y del homicidio: y los que por inuisible manera empecen son llamados escorpiones: así como acaesce en los vicios espirituales que son envidia: y ira y otros tales. En fin se puede tambien decir que no es otra cosa acocear la serpiente sino souzgar la sensualidad a la razón la qual segun dize sant Augustin: es significada por la serpiente: y acocear el escorpio es reprovar al maldiziete: y traer

de baxo de los pies toda la virtud del enemigo es acocear toda la ocasión del pecado mortal. Siguese en el texto. Mas así que esto así sea no queays gozaros de los sujetos: mas por que apremiar: lançar y costrenir a los demonios y hazer otras maravillas: algunas vezes es otorgado aun a los hombres malos: no por amor de ellos mismos: mas para confirmación de la fe de rpo predicada por ellos: y algunas vezes no es por merecimiento de aquellos que obran las tales maravillas: mas favelas por la invocación del nombre de rpo o para mayor condenación de aquellos que lo invocan: o para el provecho de los que veen y oyen aquello en que Dios es honrrado por cuyo nombre son hechos los milagros aun que sean menospreciados los que hacen. Y sant Crisostemo dize. Alancar los demonios es cosa común entre los siervos de dios y los seruidores del diablo mas confessar la verdad de la fe: y hazer la justicia de ella: obra es apropiada a solos los santos: pues el que tu vieres que alanca los demonios si en su boca no se confiesa verdad: ni parece claridad y virtudes de justicia en sus manos: no creas que el tal es hombre de dios: mas si vieres que confiesa la verdad y que haze la justicia: este tal aun que no alance los demonios reconoce que es hombre de dios. Y dize mas. No demandes maravillosas señales: mas demanda a dios la sanidad del alma: y si quieres hazer milagros librate primero de los pecados: y haz cuenta luego que todos los milagros obraste juntos: por que sin duda gran demonio es el pecado. E si alancas los mayores vicios de ti: haz cuenta que alancaste diez mil demonios: ca muchas vezes los milagros aprouecharon a otros y dañaron a los que hazian: por que leuantauan en presunción y soberuia a sus hazedores y los puocauan a vanagloria o en algun otro atreuimiento o altitud: mas es obrar los hombres hechos virtuosos ninguna cosa tal se halla ni se puede sospechar: mas antes aprouechan a si mismos obrando

la virtud y a otros muchos que partici-
pan con ellos. Assi q̄ con gran diligencia
es bien que obremos estas cosas q̄ son
marauillas de mayor merecimiento: por
q̄ si de la dureza inhumana eres trásmu-
dado en hazer limosna: sabe q̄ estiendo
la mano q̄ estaua encogida y seca. E si
derado de yr a los torneos y a las fiestas
juglares fueres ala yglesia: sabe q̄ re-
cogiste y endereçaste el pie q̄ corquea-
na. E si por ventura apartares tus ojos
de la desonesta muger y de la hermosura
agena: conoçe q̄ abriste los ojos q̄ esta-
uan ciegos. E si en lugar de las carreras
de sathanas: o en lugar de sus vicios de
prendieres y cátares psalmos spiritua-
les: sabe q̄ despues de mudo has cobra-
do la habla. Estas cosas por cierto son
milagros muy grâdes: estas son señales
no peladas: y si tales marauillas nos
otros hizieremos: seamos ciertos q̄ por
ellas seremos grâdes y perfectos varo-
nes y prouecaremos ala virtud a todos
los desperdiçados y mas vituperables
pecadores: y assi gozará de la vida q̄ es
sin trabajo en el siglo aduenidero. Lo d̄
suõ es de Crisostomo. Desta materia
tiene râbien cosas notables cerca del fin
del sermõ del señor en el mote. Pues si
no se deue algũ gozar porq̄ los spūs in-
fernales le seã sujetos: mucho menos
se deue gozar quando los hõbres fueren
sus subditos: y aun muy mucho menos
quando las cosas tẽporales estuuerẽ a su
mãdar: de los q̄les por cierto mucho se
gozã aun aquellos q̄ pareçẽ mas spiri-
tuales y deuotos. Sigue en el terço.
Das gozaos porq̄ vuestros nõbres
son escriptos en los cielos. Y estã as-
sentados sin oluidãça de memoria en el
libro de la vida como quiera q̄ segun la
opinion de los hõbres sean quitados y
alaçados assi como cosa vituperable
del fauor humano en las tierras: y por el
cõtrario los nombres de los malos son
escriptos y engrãdescidos en el fausto d̄
los fauores terrenos. Mas no por esto
son escriptos en los cielos.

En el libro de la vida algũos nõbres
se dize ser escriptos en dos maneras. La
primera es segun la presente justicia y a
q̄lla tal scriptura es mouible y se puede
q̄tar de tal libro: y entõces se escriue al-
gun nõbre en el: quando la persona esta en
estado de gracia: y esto se llama presen-
te justicia: y entõces es raydo el nõbre
quando el pecado pierde por algũ pecca-
do la gracia de dios. La segunda es quan-
do esta assentado el nõbre en el libro de
la vida q̄ es la mête y memoria eterna d̄
dios segun la eternal predestinaciõ: esto
es segun aq̄l eterno y no escudriñable cõ-
sejo d̄ su magestad: en el q̄l determino q̄
se saluasse algũ: y esta scriptura es fixa
y para siẽpre no mouible. Y por la vna
y por la otra manera los nõbres de los
apostoles y discipulos estauã escriptos
en los cielos: porq̄ erã predestinados: y
jũto cõ esto teniã la gracia de dios: ca es-
ta glorificaciõ q̄ tuuierõ de auer lãça-
do los demonios no fue pecado mortal.
Pues si tu quierẽs q̄ tu nõbre sea escri-
pto en los cielos trabaja d̄ obrar biẽ y no
mal: porq̄ quales obras hazes cõ tales
letras es scripto tu nõbre: y dellas sera
determinado y hecho el iuzio. Segun
aq̄llo q̄ en el Apocalisi es escripto. Fue-
ro juzgados los muertos por las cosas
que estauã escriptas en los libros segun
sus obras. Y el venerable Beda dize.
Por cosa saludable se deue entender q̄
ahora haga alguno obras celestiales o
obras de pecado y terrenales que por
ellas esta notado assi como scripto cõ le-
tras: y q̄ en la memoria d̄ dios esta eter-
nalmente fixo y assentado. Mas ay do-
lor: q̄ segun dize sant Jeronymo: algu-
nos ay por cierto q̄ no son escriptos en
el libro de la vida: mas son escriptos en el
poluo de la tierra. Porque segun esto se
entiẽda que ay dos maneras de scriptu-
ra: y destas la vna es pa vida: la otra es
para perdiçõ. Y lo q̄ de algunos se di-
ze en el psalmo: q̄ seã quitados del libro
de los viuiẽtes: entiẽdese de aquellos q̄
segun la reputaciõ humana pensauan q̄

Ciiij.

Apo. iii.

Beda in
lucam.

ps. lxxviii.

eran dignos de ser escriptos en el libro d̄
dios: lo q̄ parece q̄ no fueron por el discu-
brimiento que despues parecio d̄ sus pe-
cados. Y segun esto se dize ser hecha mu-
dable la escriptura: conuene saber: quan-
do de la virtud nos deleznamos en el pe-
cado: o quando del pecado nos mudamos
para la virtud. Lo de susõ es de Beda.
Pues gozen se los discipulos de rpo no
por auer se abaxado por su manola sober-
uia d̄ los demonios q̄ por ella mesma per-
dieron la silla del cielo: mas gozen se con
humildad de su enraçamiento: pues q̄ fue-
ron escogidos en lugar de ellos: porq̄ al lu-
gar d̄ dõde ellos cayerõ por ser soberuios
ellos suban como verdaderos humildes
porq̄ aq̄l gozo de hazer miraglos: vano
y tẽporal es: mas el gozo de la humildad
y de las vtudes es muy prouechoso y per-
durable: y el vno tiene acatamiento a va-
nagloria: y el otro tiene respecto ala glori-
a eterna: y aq̄l gozo pueden por cierto te-
ner los malos y los buenos: y este no lo
puedẽ tener sino los buenos y no otros. Y
porq̄ quando los discipulos tornaron de la
predicaciõ: de dos cosas se gozauã. La
primera porq̄ aq̄llos a quien fuerã embia-
dos auã recibido supdicaciõ. La segun-
da porq̄ se les sojuzgauan los demonios:
peor de repmida y atajada la soberuia en
los discipulos y oyda la fe de ellos y de aq̄-
llos a quien auã p̄dicado la palabra de la
salud: gozose el señor en los dones del
espūs sancto q̄ auian recibido los suyos
y hizo gr̄as a dios padre por la salud de
los hõbres. Onde Theophilo dize. Assi
como el padre benigno y piadoso se goza
quando vee q̄ sus hijos andan derechos
ela virtud: assi nro redemptor se gozaua
porq̄ los discipulos eran dignos de tãtos
dones. Y Cirilo dize. Miraua el hijo d̄
dios que muchos se auian ganado y ad-
lante se auian de ganar para el gremio y
caualleria de la yglesia: por la virtud del
espiritu sancto que auia dado a los apo-
stoles. Y por esto dize aqui q̄ se gozo en
espiritu factõ que quiere dezir que se go-
zo en los efectos y marauillas que por el

espiritu sancto vienen: porque assi como
amador de los hõbres estimaua como te-
soro muy amable la cõuerfion de los erra-
dos y perdidos: y aquella tenia por prin-
cipal materia d̄ gozo: y por esto hizo gra-
cias al padre. Lo de susõ es de Cirilo.
Pues hizo el clementissimo rey gr̄as: di-
ziẽdo. Confieso a ti: esto es: gracias te
hago y te alabo: padre: por eternal gene-
raciõ señor del cielo y de la tierra: esto
es: d̄ las cosas visibiles y inuisibiles por tẽ-
poral criaciõ: porque escõdiste: y san-
do de secreta justicia: estas cosas conue-
ne saber: los mysterios de la fe y los secre-
tos de tu sabiduria: los quales en la veni-
da de tu hijo son cõplidos: de los sabios
y de los prudentes: segun su reputaciõ
y en sus ojos: como son los escriuanoes y
fariseos y otros soberuios: sabios por cier-
to en las cosas diuinas: assi como en la ley
y en los profetas: y prudentes en las mũ-
danas: y sabios segun la philosophia de
los hombres: de la qual dize el apostol. i. cor. i. 6
Hizo dios escura y loca la sabiduria de
este mundo. Esta sabiduria es de tres ma-
neras. La primera es terrena por la afe-
ciõ y cobdicia de las cosas transitorias.
La segunda es animal por la afeccion y
deseo q̄ se tiene de los deleytes carnales.
La tercera es diabolica por el deseo y
afeccion del exalçamiento vano d̄ mũdo.
La sabiduria de la tierra esta en los cob-
diciosos y auarietos: la animal esta en los
hombres blandos y carnales: la diaboli-
ca esta en los soberuios y ambiciosos y
cobdiciadores de honrras. Sigue en el
terço. En el iste estos secretos a los
pequeños: y a los humildes q̄ capti-
uan su entendimiento en seruicio de la fe q̄
son los pecadores y a los simples que no
sabẽ exalçar se: porq̄ los humildes vega-
a ti: y los soberuios se aparten. Christo
nuestro señor en quanto dios: y gual es
al padre: mas en quanto es hombre con-
fiesa y haze gracias a dios padre: y por
mejor hablar: digo q̄ las haze a toda la
Trinidad. Cerca de esto es de notar que
no sin muy hermoia prouidencia no qui-

Theophi.
sup lucã.

Cirilus in
lucam.

fo aqñ señor q los ygnorantes pcedieffe en esta reuelació a los sabios: ni a los puidetes: mas solamete los humildes y los pequeños: porq pareciesse segñ dize sãt gregorio: q cõdenaua la psumpcion: mas no la delgadez d l ingeio ni la sabiduria. Y segñ dize sant crisostomo: tãbien lo hizo por enseñar que sobre todas las cosas nos deuemos librar de toda altuez y soberuia: y desfiar la humildad. Grande honrra por cierto les nace de aq a los verdaderos humildes: pues q por este dicho del señor son del secreto cõtejo del soberano rey: y sõ llamados y traydos al conõcimieto d la saludable verdad: porq como dize el venerable beda: la humildad es llave de la cõciencia: por la q el hõbre puede venir al claro conõscimieto d la vdad de xpo. E sant crisostomo dize. Eñas haze el señor al padre porq son alũbrados los rústicos y los simples hombres: los quales qualquiera cosa que hazen de bie todo lo atribuyẽ al haze dor muy alto: y no fuerõ alũbrados los sabios de los ysrãelitas q pmero parecian ser sabios e las escripturas diuinas: como qera q en la vdad no erã sabios: ca sabiduria verda de ra es no saber las reuelaciões y hablas de dios: mas viuir segñ las hablas y mandamientos diuinos. Y deue se aq mirar q a qlesqer psonas q tu qñeres puedes endereçar este tratado teniedo por cierto q a todos los sabios q segñ el seio de la carne son sabios: y no segñ el espíritu del coraçõ: esconde dios siempre el misterio de la verdad y lo reuelay d scubre a los pequeños. Pdes mira q iuzio fue este d dios tan secreto: que los iudios que cada dia pensauan y piẽsan con estudio la ley d dios: no pudieron hallar en ella la vdad prometida que es Christo: y los peccadores y los rústicos la hallaron no tratando otra cosa cada dia sino redes en sus manos. Lo de suso es d Crisostomo. Es tambien de notar que nuestro redemptor no se alegra porque fue el secreto de la fe encubierto a los sabios del mundo: mas alegra se porque fue reuela

do a los humildes: porque la tal reuelacion: es cosa digna de grande alegria assi como ser encubierta la verdad de la fe a los sabios soberuios: es cosa digna d toda tristeza. Onde sant Crisostomo dize. Que cosa es esto: alegre se prouetura el señor en la perdicion de los sabios: y por que no supieron aquellos lo que fue reuelado a estos: nunca Dios lo quiera: mas digo que es cosa digna de alegria auer reuelado este secreto de la encarnacion a estos pequeños: y q ser encubierto a los sabios del mundo no es cosa de auer plazer mas ates es mal digno de la grimas: porque esto mismo hizo el señor cerca de los cabos de su vida llorãdo sobre la ciudad de Jerusalem porque no conocio el tiempo de su visitacion. Assi que bien se puede dezir que no haze gracias ni se alegra porque los mysterios de la fe se encubrian a los escriuanos y phariseos: porq la perdicion dellos no era materia d alegria: mas de gemido: mas gozaua se en espíritu y hazia gracias al padre: porque lo que los sabios no conosciere por su culpa: conosciere y alcanzaron los humildes por su gracia. Lo de suso es de crisostomo. Esta confession se toma aqui por gracia y por alabanças: porque como dize sant jeronymo: la confession no significa siempre confession de penitencia sacramental: mas muchas vezes se toma por las gracias que el hombre da d los beneficios recibidos. Y sãt augustin dize. La confession no es de solo el peccador: mas algunas vezes es tãbiẽ del q a dios alaba pues etõces cõfessamos qndo alabamos a dios: qndo a nosotros mismos acusamos. Lo d suso es d sant augustin. E assi parece q la causa d parte de los creyetes quedispuso a recibir la fe y la sabiduria fue la humildad dellos: porq como es escripto en los Proverbios. Adõde estala humildad all reposa la sabiduria. Y como dize tholomeo philosopho. El que entre los sabios es mas humilde: entre los que mas saben es mayor sabio. Y de la parte de los no creyetes fue cau

Gregori
i homilia.
Crisosto.
sup mat.

Christi sup
matheuz.

Crisosto.
sup mat.

Ciiiij.

Gregori.
in homil.

Crisosto.
sup mat.

Augusti.
de vera
falsa pnia.

Proverbi
ozũ.

sa q no creyessen la soberuia dellos que d su natural ciega el entendimieto: mas d parte de dios fue la causa su diuina voluntad absoluta. Y esto es lo q en el testo se sigue. E hizo se padre desta manera: porque assi fue agradable delante d tu acatamiento: en cuya presencia ninguna cosa injusta puede aplazer. Ninguna otra razon quiso el hijo dar porque el padre aya reprobado a aqñlos y escogido a estos: sino sola la dterminada voluntad del mesmo padre: por dar nos doctrina q no escudrimos los secretos de dios: pa cõfesion de aqñlos q quieren buscar causa o razõ en los diuinales iuzios. E sãt gregorio dize. Por estas palabras d redemptor recibimos doctrina de humildad porq no psumamos discutir cõ loca osadia los soberanos cõsejos en llama mieto y saluaciõ d algũos y en d secho y cõdenaciõ de otros: porq como el señor vuisse hablado d la saluaciõ de los discipulos y del escurecimieto y perdicion de los fariseos y sabios: no dio luego la razon ni causa del bien de los vnos: ni dõ dã ño de los otros: mas dõ q assi era agradable a dios: dãdo a enteder q no puede ser injusto todo lo q quisiere hazer el que soberanamente es justo: porq en todas las cosas que son dispuestas y ordenadas de dios en los hechos q defuera parecẽ: la causa manifesta de la razon es solo el iuzio secreto de su voluntad. Y sant crisostomo dize. No dize el redemptor porq razõ tu no por bie de plazer le a dios aqñlo: mas solo haze gracias al padre porq assi le ha plazido: y assi tu nõca de embueluas los cõsejos de dios en sus obras: diziendo como hizo esto: o por qñ razon lo hizo: mas antes por qñquiera manera q aya qñido ordenar sus cosas: le da gracias: porque assaz abasta a ti pa testimonio d ser bie fechas: conõscer que la diuina naturaleza no pued errar: ca dios ningũa cosa haze sin razõ y sin justicia: el qñ no te crio para discutir su cõsejo: mas pa su hõra: ni qñso que fueses juez d sus hechos: mas que fuelles su sieruo y verdadero guardador

de sus mandamientos: porque pprio es del buen señor proueer todas las cosas q para el prouecho del sieruo pertenesen. E tãbiẽ es ppria cosa del sieruo obrar cõ fidelidad lo que le mãdan y no escudrimar los hechos de su señor. E sãt augustin dize. No quiera s juzgar sino qeras errar: porque causa trae dios a vno a saluaciõ y no trae a otro. Porq como dize psper. Dios no trae al q resiste a su llamamiento: ni haze fuerça al q no qere venir: mas al q no quiere venir: haze q por su voluntad vega: y inclina la infidelidad d l que resiste: de manera q el coraçõ del q oye su palabra o scãt inspiraciõ: egedrãdo en el delectacion de obedescer: alli se leuante adõde de impedido y de pesado no se podia leuãtar: y de alli qera venir de donde no se qria leuãtar. Lo d suso es de psper. E como quiera q en especial no se pueda dar razon porq dios qera escoger a vno y dexar a otro sino sola su absoluta voluntad: mas bien puede ser señalada causa e general de parte de Dios: por lo q algunos son escogidos y otros reprobados: y esta es por razõ q en los escogidos se teclare y parezca la misericordia d dios y e los otros respãdezca su justicia: porq assi como pa la gloria y hermosura del rey le pa a hermosura de su reyno: no solo pertenesce el palacio: o la sala real: e la qual los nobles y los buenos son honrrados mas tãbien conuiene que aya horca e la qual los malhechores sean punidos: assi para la gloria d dios no solo pertenesce la remuneraciõ y paga de los buenos: mas conuiene que seã castigados los malos. E porque ya es dicho del llamemieto de los humildes: por consiguiente se pone a goza el medio desta vocacion: y para esto es de saber que como Christo nuestro señor sea medianero entre dios y los hombres: y el deuido y conuenible modo es q se proceda y vaya de vn extremo a otro por el medio: por esto todo processõ o influencia de gracia nos viene por mano d Jesu Christo: y esto es lo que el mismo señor dize. Todas las cosas son da

Das a mi del padre: y habla así porq̄ segun la naturaleza diuina xp̄o tiene y recibe el ser del padre: y por configúete el poder: aunque tenga vn mismo ser y vn mismo poder en numero cō el mismo padre. Y desta manera todas las cosas fueron dadas a xp̄o nuestro señor: eternalmente del padre. Y segun la naturaleza humana todas las cosas son tambien dadas y puestas en el poder y señorio de christo: d̄ Dios padre en dos maneras. La primera quanto a tener autoridat sobre todas ellas: y así le fueron dadas desde el p̄nto de su concebim̄to: porq̄ en aq̄l mom̄to que la naturaleza humana fue ayūta da al verbo eterno le fuerō dadas todas las cosas criadas. La segunda es quanto al efecto o. execucion: cōuiene saber para q̄ por experiencia y clara noticia viesse todos los siglos q̄ todas las cosas le erā sujetas: y que las disponia y mādaua como absoluto señor d̄ todas ellas. Y desta manera en el iuzio general serā todas sujetas a sus pies porq̄ entōces sera su voluntad perfectam̄te complida en todo quāto Dios ha criado. E porq̄ segun la naturaleza diuina el santissimo christo es vna misma cosa con el padre: por esto dize. E ninzuno conosciō al hijo sino el padre: ni al padre conosciō ninguno sino el hijo: y a quien el hijo lo quiere reuelar. Mas mira q̄ por esta palabra no se desecha ni saca d̄ este conosciōto el espíritu sancto: porq̄ aqui es hecha excepciō esencial y no personal: porque el espíritu santo no es d̄ otra esencia que es el padre. E porque el redemptor xp̄o es medianero d̄ Dios y de los hombres: por ende el conosciōto de los secretos de la diuina majestad por mano d̄ christo descende a nosotros: por lo qual dize. Y a quiē el hijo lo quisier reuelar: mas por esta palabra no entiēdas que estos a q̄ es hecha reuelacion de dios mediante el hijo: tengan tan grande noticia y alūbramiento que puedan conosciō y comprehendē a Dios así como el mismo hijo lo comprehendē: porque esto es cosa im-

posible a la criatura: porque aquello q̄ se cōprehende: de todo en todo y perfecta m̄te es conosciō: y no ay cosa criada en el ciclo ni en la tierra: angel ni hōbre q̄ puedan comprehendē ni alcāçar todo lo q̄ es dios y lo q̄ ay en el: ca esta comprehēcion o manera de conosciōto en solas las personas de la sanctissima trinidad cōsiste y permanece: del qual conosciōto todas tres se conosciō y comprehendē en p̄fectissima manera.

Y porq̄ como dicho es xp̄o es medianero de dios y d̄ los hōbres por configúete muestra q̄ q̄lq̄era persona puede llegar se a el cōsegura familiaridat y combidatō nos a esto dize. Venid a mi todos los q̄ trabajays y estays cargados q̄ yo os dare cōsolaciō. Como si mas claro dicesse. Venid creyendo y obedeciēdo no por pies: mas por costūbres: no por cuerpo mas por fe: porq̄ este es vn allegamiento sp̄ual: por el q̄ cada vno se acerca a dios mas vda veram̄te. E dize: venid a mi: esto es: a orar por fe y a me acōpañar y seguir por semejanca d̄ vida: y a gozaros de ver me glificādo. Venid pues a mi los encerrados q̄ soy puerta d̄ la vida: venid los enfermos al medico d̄ la salud: venid los q̄ padecays naufragio y fortuna en la mar a mi q̄ soy puerto d̄ holgāca. Quā biē auerurado es el termino a d̄ donde hā d̄ aportar: y quāto es malauerurado el lugar d̄ donde hā de partir. Y dize: todos los q̄ trabajays como si dicesse. Venid a mi los q̄ trabajays d̄ trabajo d̄ la naturaleza passible y mortal en q̄ nascimos: o d̄ trabajo q̄ es la carga de la culpa quādo traspassamos la voluntad d̄ dios: o d̄ trabajo q̄ es segun la pena en que morimos. Mas en especial habla aq̄ d̄ dolor y d̄ trabajo q̄ tienen los isieles cerca d̄ la hora de los ydolos: y aun puede se entender d̄ trabajo q̄ tiene el amador de los vicios carnales para conseguir la delectaciō de los q̄ es trabajo muy grande: y d̄ q̄ el auariēto tiene d̄ las cobdicias: y d̄ lo que padesce el apetiōso d̄ la honrra por conseguir las dignidades. E dize: estays

lv.

cargados: porque se entiēda que este peso era d̄ tres cargas. La p̄mera de la carga de la vieja ley. La segunda de la carga d̄ las ordenaciones phariseas. La tercera de la carga de la serbidumbre del demonio. O maravillosa bōdad de nuestro Dios: el qual tiene por bien de ser tan familiar a los que le son tan enemigos: o caridad tan inefable: o palabras dulces: o palabras de yficadas. No mirays como cobida a los aduersarios: amonestay y ruega a los culpados: y prouoca a que pidā merced los ingratos. Sobre lo qual dize sant crisostomo. No dize: venid a mi y a aquel: mas venid todos los que estays en cuydados: en tristezas: y en pecados: y no veyays pensando que os llamo para cosas que os den congora: mas para que os absuelua y desate de vuestros pecados. Venid: no porq̄ he menester vuestra gloria: mas porque quiero vuestra salud: por lo qual dize: E yo os dare refecion: y consolacion. Como si dicesse. No solo os quitare la carga: mas aun cōsolar os he de manjar de tres maneras q̄ es de doctrina y de hostia sacramental y de gloria perdurable: o quiere dezir tanto: yo os dare refecion: como si dicesse. Daros he hartura y recreaciō de entrañable alegria aqui en la vida p̄sente por gracia y en la aduenera por gloria. Sobre lo qual dize sant Crisostomo: Ni dize: yo el señor salvar os he solamente: mas dize lo que mucho mas es: yo os dare refecion: que es establecer vuestro estado en toda holgāca: ca a el por cierto ha de venir toda criatura como al que es holgāca para los que trabajan y aliuio a los que padecen carga: refecion para los hambrientos: y esfuerço para los que pavelcen de mayno: pues que no vino a llamar a los justos: mas a los pecadores a penitencia. E sant bernardo dize. El mundo llama y dize: yo de fallere: la carne llama y dize: yo matare: xp̄o llama y dize: yo refecionare: pues dime o hōbre sin sentido a quien yras: o a quien respōderas: a quien te allegaras: Pues desechad her-

manos el yugo de la ley y del pecado: y de la solitud de las cosas temporales q̄ son muy trabajosas y pesadas: y así tomad: esto es: rescebid de buena voluntad el yugo del euangelio: y de la doctrina de la ley de gracia que es d̄cho yugo por la proprie dad q̄ tiene de ayuntar: y porque ayunta a los gētiles y a los judios en vna fe el qual es yugo de amor y de caridad: y yugo de cruz y de mortificaciō: porque sujuga la carne al espíritu. E dize mio: porque primero lo traro esse mismo clementissimo rey por nosotros lo primero enseñando: lo segundo amando: lo tercero padesciendo. Y dize: sobre vosotros porque pongays en obra la doctrina d̄ el euāgelio que se representa en el: y porque tengays en veneracion los mandamientos de dios: porque por ventura poniendo lo debaro de los pies y menospreciandolo: no sea acoceado entre las passiones de los vicios. Sobre lo qual dize sant crisostomo. O yugo bienauenturado: tu solo eres entre todas las cosas d̄ peso la carga mas graciosa: y la que mas conforta a los que la lleuan: porque el yugo muy pesado del señorio y seruiciō que las gentes traen sobre sus hombros de los grandes y terrenales señores: poco a poco quebranta las fuerças de los que los firuen: mas la carga de Jesu christo no quebranta ni fatiga: antes ayuda y aliuia al q̄ va cargado della: porque nosotros no lleuamos a la gracia que en la carga se cōtiene mas la gracia lleva a nosotros: ni nosotros somos dados para ayudar a andar a la gracia: mas antes la gracia nos es dada para nuestro aliuio y socorro. Sigue se en el testo. Y deprended de mi que soy manso y humilde de coraçon. E q̄to dezir en esto t̄to como si dicesse. Deprended de mi que soy maestro que enseñō por palabra y por exemplo: y soy manso en las costumbres quanto a lo que parecedes fuera: y en las afeciones del coraçon q̄nto a lo que teugo de dentro: y que no soy fingido por alabāças humanas. Soy malo: porq̄ a ninguno hago daño.

Crisosto. sup mat.

Crisosto. sup mat.

abat. ix. c.

Crisosto. sup mat.

foy humilde: porq̄ a ninguno menospre-
cio: z aun foy humilde d̄ coraçõ: porque a
ningũo engaño. P̄ues aq̄ se ponẽ tres co-
sas en q̄ auemos d̄ parecer al seño: cõue-
ne saber: manse d̄ bre el açõuerfãciõ / hu-
mildad en l̄ p̄samiẽto: verdad elã intẽciõ
por las q̄les elã mas p̄ncipal manera se
engendra y se cria: z pone las el seño: co-
mo si dixesse. Depreded d̄ mi q̄ seays m̄
fos en las costõbres d̄ manera que no ha-
gays daño a ninguno: humilde s̄ elã a las
porq̄ ningũo menospreçies: y esta manse
d̄ bre sea d̄ coraçõ: porq̄ lo q̄ parece por
d̄ fuera en la obra este tãbiẽ de d̄tro en la
voluntad: porq̄ no se ecubra la serpiẽte e
figura d̄ paloma. P̄ues luego cõ mucha
razõ se deue tomar y traer este scitõ yugo
porq̄ manso es y humild̄ el redẽptor: p̄po:
z porq̄ de mejor volũta d̄ esta alguno de-
baro d̄l yugo z juridiccion d̄ seño: manso
y humild̄: que de seño: aspero z soberuio.
P̄ues deue se cõsiderar aq̄ q̄ el hijo d̄ di-
os entre todas las otras virtudes suyas
ala humildad nos remite: para q̄ esta de-
predamos del: porq̄ es rayz z fundamen-
to de todas las virtudes. Onde sant am-
brosio dize. No diro el redẽptor d̄ preded
d̄ mi que soy poderoso: no diro de preded
q̄ soy glorioso: mas diro: de preded q̄ soy
humilde: porq̄ la humildad es p̄ncipal
virtud elã q̄l me podeys parecer. E sant
augustin dize. Hermanos miõs toda nue-
stra melezina es esta palabra q̄ nuestro
maestro dize: de preded de mi q̄ soy m̄so
z humilde de coraçõ. Depreded diro d̄
mi: no fabricar el mundo: no criar todas
las cosas visibiles: no hazer miraglos elã
tierra: no resuscitar los muertos: mas de
preded q̄ soy m̄so z humilde de coraçõ.
E tãbien dize sant Bernardo. Que es lo
que dize el hazedor y el dador d̄ las virtu-
des Christo en quien todos los tesoros
dela sabiduria y d̄ la sciencia son escondi-
dos: y en quien mora toda plenitud y per-
fecciõ dela diuinidad: P̄orventura el no se
glorifica d̄ la humildad assì como de vna
suma de su doctrina y de todas sus virtu-
des: E es por cierto el q̄ dize de preded

Augusti. s
ver. dñi.

d̄ mi no que soy mesurado ni casto o pru-
dente: o alguna cosa destas vtudes teme-
jãtes: mas q̄ soy humilde d̄ coraçõ. E di-
ze de preded de mi: como quiẽ dize. Pa-
ra esta liciõ no os embio yo alas doctri-
nas delos patriarcas: ni os remito a los
libros delos P̄phetas: mas a mi mis-
mo me do en exẽplo y en forma de humil-
dad. Yo no se hermanos en q̄ manera ni
porq̄ razon la diuinidad suele siẽpre alle-
gar se con mas familiaridad ala humil-
dad: sino porq̄ se entiẽda que en especial
nos duemos guarnecer d̄lla: y aun en fin
se vistio della porq̄ pudiesse aparecer a
lo hombres: y truxo substancia z forma y
abito humilde en comẽdandonos en esto
la excelencia desta virtud: la q̄l quisõ hõ-
rrar con su especial p̄sencia. E sant grego-
rio dize. Para esto por cierto el vnigeni-
to hijo de dios recibio la forma d̄ nuestra
flaca humanidad: y para esto el inuisible
no solo q̄ lo aparecer visibile: mas aun me-
nospreçiado: y para esto sufrio los escar-
neciẽtos delas injurias y tormẽtos de
passiones: porq̄ nos mostrasse q̄ el hom-
bre no fuesse soberuio. E quã grande es
la virtud dela humildad: pues q̄ por mo-
strar la excelẽcia de sola ella: aq̄l Dios i-
comutable q̄ sin cõparaciõ algũa es grã-
de se hizo peq̄no z humilde hasta la muer-
te. P̄ues mira como conosco auer es-
te rey d̄ cõdido d̄ de la cõbre d̄ su cellitno
a estas p̄fundas t̄ras por d̄ gloria allĩ
naje hũano: y porq̄ la soberuia d̄l diablo
dona scimiento a n̄ra p̄dicion: la humil-
dad d̄ dios fue hallada por instrumẽto d̄
n̄ra redẽciõ. P̄ues porq̄ n̄ro redẽtor rige
el coraçõ delos humildes: y Leuiatanes
dicho rey delos soberuios: claro conosco
mos q̄ la seña mas cierta z mas esclares-
cida d̄ los q̄ hã d̄ ser p̄ditos z cõdenados
es la soberuia: y por el cõtrario la humil-
dad es la seña delos escogidos. P̄ues co-
mo d̄ manifesto se conoce que seña tray-
ga cada vno: deligero se halla y ve de-
baro de que vndera z capitan pelea: de
donde parece que cada vno de todos los
hombres d̄sta vida trae en las obras que

Eregorio
ita dñi.

haze quasi vn titulo: por donde parece
sin dificultad lo cuya juridicciõ: o regimie-
to viue: o a q̄ malicia o gouernador p̄te-
nezcan sus seruicios. E Casiodoro dize.
Tanta fue en la santa encarnacion d̄l
hijo de dios la humildad: quãto es incõ-
prehensibile la magestad en la diuinidad
P̄ues escoge por cosa mejor militar z vi-
uir debaro del reyno del cielo: que no an-
dar debaro dela capitania d̄l p̄ncipe d̄
las tinieblas que es el aduersario. Y tẽ-
por mejor seruir debaro del Imperio de
dios: que de baro dela tyrania del mũdo
E pa hazer mas de ligero esto nota aqui
vn enremplo muy prouehoso. Como
vn cauallero vuisse largo tiẽpo seruido
a toda su volũta d̄ en toda destreza de ca-
ualleria a vn marques biẽ como a legitimo
seño: supo: en fin vino el cauallero en
vna enfermedad dela q̄l murio: y el mar-
ques visita uale mucho en aquella enfer-
medad: y ofrescio se para todas las co-
sas que pudiesse hazer por el: diziendo q̄
ni por oro ni por plata no deraria de pro-
curar su salud: el cauallero haziendo le
gracias: diro que no le podia ayudar en
cosa alguna porque ya el veyã que auia
de morir segũ el iuzio delos físicos: y des-
pues el mismo cauallero: llamando a to-
dos los nobles z a los otros que cerca d̄l
marques estauan: diroles. E muy ama-
dos seño:es pues q̄ vedes q̄ el marques
mi seño: a quien tanto tiempo yo serui se-
gun su volũta d̄: ya no me puede ayudar
en esta necesidad en q̄ estoy puesto aun-
que quisiesse: z assi he perdido en vano:
delo qual me pesa: el cuerpo y el tiempo
z mi seruicio: yo seño:es os ruego z amo-
nesto q̄ a tal rey querays seruir que pue-
da focorreros en todas vuestras necesi-
dades. Despues que el seño: ha manife-
stado la cõdicion de su yugo: pone el ga-
lardon que sucede a los que lo traen: co-
mo si dixesse. Si porventura tomaredes
mi yugo y de prededieredes obedeciendo:
seõ ciertos q̄ hallareys holgança pa-
ra vuestras animas en la vida presente
y en la aduenidera: y esta tal holgança se

emiteca aqui z acabase en parayso. E
sant crisostomo dize. No diro el seño: ha-
llarays holgança z callo lo d̄ adelãte: mas
añadio para vuestras animas. E s̄ no
tar que los mandamientos de Christo
en este siglo son de seãcio y holgança de
las animas y no delos cuerpos: por que
si los que los guardan trabajan y se en-
tristecen en el cuerpo: cierto es que de seã-
fan z huelgan e espíritu y en el esperança
Y por esto en otro lugar del euangelio vi-
ze el seño: Estas cosas os he hablado por
que tengays paz conmigo: z porq̄ se p̄ays
que en este mundo padecereys tribulacio-
nes. E porque del yugo dela ley e ange-
lica algunos no se espanten ni teman assì
como de yugo graue y pe sado: z porque
debaro del yugo del seño: hallan holgã-
ça para sus animas: añade diziendo. El
yugo mio suauẽ es. Y esto dize porque
era graue el yugo dela ley vieja: porque
los mandamientos cerimoniales eran d̄
muchas maneras z muchos en cuẽtro p̄-
lito: z por el rigor y aspereza delos man-
damientos judiciales: z por el defecto de
los sacramentos justificantes que a nin-
guno justificauã: mas no era assì el yugo
deleuangelio: z por esto se sigue. E mi
carga es muy liuiana. E dize esto por
q̄ sola la caridad en la q̄l se funda el yugo
dela fe es suficiẽte para el aliuio d̄sta car-
ga: por lo qual dize sant jeronymo. Nin-
guna cosa es dura a los que aman: z nin-
gũ trabajo les parece difficil. P̄ues amẽ-
mos a iesu christo z parecer nos ha muy
blando todo lo que parece duro. Y quin-
tiliano dize. Ninguna pena se padece si
no de solo aquello que contra nuestra vo-
luntad acaesce: z ningun dolor padece-
mos: si no del mal sufrimẽto y dela impa-
ciẽcia con que lo recebimos: porque solo
el miedo haze q̄ algũa cosa sea cruel. Aq̄
se p̄gũta en q̄ manera el yugo d̄leuãgelio
sea mas suauẽ que el yugo d̄la ley: como
en la ley sea punido solo el adulterio pue-
sto en obra: y en el euãgelio es punido la
cobdicia y el d̄seo interior d̄ los deleytes
carnales: y en la ley es punido el homici-
o

Crisosto.
lug. mar.

Jeronymo.
super mar.

Hieronymus
sup. mat.

dio: y en el euangelio se pune el dñe d' ma-
tar: y la p'ra: Responde se a esto segun s'at
jeronimo dize: porque en la ley se reñian
obras para conseguir las b'ediciones cor-
porales q' prometia a sus guarda dozes/
y en el euangelio por sola la buena volun-
tad que el hombre tenga de obrar lo que
por falta de facultad no puede hazer: me-
resce el galardón de la vida perdurable.
Item: como dize el señor q' el yugo d' euā-
gelio es carga liviana pues q' arriba d'í-
ro ser angosta la puerta y estrecha la car-
rera que lleva ala vida: Ea esto se respō-
de segun dize sant Augustin y s'at Hieronimo.
Que estrecha o angosta carrera es dicha
porq' parece angosta y se les haze estre-
cha en los p'ncipios a los q' comieça a vi-
uir en esta bienauenturada ley de gracia:
y porque es cosa d' grande angostura de
par la costumbre antigua: mas en el pro-
c'esso d' tiempo se dilata por vna dulcura
inefable de caridad: como los que tienē
vn poco de d'etera: en el principio sienten
trabajo y grauedad d' comer: mas d' p'ues
da delectació. P'ues suauē y ligera es la
obediencia y cumplimiento del euāgelio
al que ama a J'esu x'po: y al que tiene cari-
dad: o al q' se va acostumb'ado en la disci-
plina y guarda euangelica: o en cōpara-
cion de las obras de la ley: o en respeto d'
la esperança que se tiene d' la merced d' la
vida perdurable.

Si se la oracion del auctor.



L' emētissimo señor J'esu
x'risto dame por la san-
ta predicacion d' tus disci-
pulos lumbre para ser
d' tal mañ'ra enseñado cō-
tu gracia q' no me deley-
en qualesquier vanidades que me pue-
dan traer vanagloria y vano enalcamie-
to: mas que con gran suauidad me cōuen-
ga gloriar en tu cruz y en todas las cosas
que me puedā despertar a humildad: y es-
ta santa doctrina euāgelica confirme y es-
fuerce siempre mi coraçon en profunda hu-
mildad y en todas las v'rtudes: porq' pur-
gado yo de los vicios y adornado de san-

cras y virtuosas costumbres: merezca ha-
llar en la vida presente y en la aduentura
holgança pa mi anima: ca d' as'ossegado
esta mi coraçon y todo mouible hasta q'
repose en ti J'esu bueno. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo cinquenta y nueue d' hom-
bre que hirieron y despojaron los ladro-
nes: y del samaritano que lo curó: segun q'
lo pone sant lucas en el capitulo decimo
y cāta se este euāgelio en la dominica duo-
decima despues de p'etecostes. Y cōtiene
cinco parraphos segun que se siguen.

El primero es de como los discipulos
fueron mas bienauenturados que los que
fueron en tiempo de la ley natural y de la
ley de escriptura por ver y oyr al redem-
ptor J'hu x'risto. Y que no son de menor me-
recimiento los que agora creen que los q'
entonces lo vieron. Y d' quatro maneras
en que J'hu x'risto pudo ser visto.

El segundo es de la excelencia y perfe-
cion d' mandamiento de la caridad segun
que lo declaro J'hu x'risto para confusion
de vn letrado de la ley que lo t'eraua. Y d'
como es necesario que las potencias d'
anima se ocupen en el amor de dios.

El tercero es d' la parabola q' el señor
puso para conoscer q' en es el primo: y d'
hombre q' llagaron los ladrones y le des-
amparó el leuita y fue curado de vn Sa-
maritano. Y de los maravillosos myste-
rios assi de n'ra redempció como de la vida
mortal q' debaro d' sta pabola resplandecē

El quarto es q' la misericordia es la q'
haze al hombre ser verdadero hermano
q' no las palabras ni la afeciō d' la carne.

El quinto es. De como muchas cosas
nos prouocan al amor del proximo. Y d'
peligro en que viuen de su saluacion los
que huelgan del mal de sus hermanos/
y los que no se alegran de su prosperidad
dellos.

Si se el capitulo lix.



Porque el señor auia dicho q'
los misterios d' la fe y los secre-
tos de la sabiduria erā escondi-
dos a los soberuios: y reuela

dos a los humildes: por consiguiente de-
tado agora a parte la seguedad de los ju-
dios: en seña que fueron alumbrados los
discipulos: por mostrar que son los peq'
ñuelos a quien el padre reuelo los miste-
rios de la uenida del mesmo redēptor: y
por esto los llama bienauenturados: por
que se cūplio en ellos lo que a los padres
antiguos fuera prometido. E por esto di-
ze. Bienauenturados son los ojos q'
veen lo que vos otros vedes. Ella
ma los bienauenturados: porq' lo merecie-
ron ver en carne humana cō sus ojos: y
mētalmente con ojos spūales: y assi es: ca
los q' veen a j'hu x'po por se abiuada y for-
mada de caridad: son bienauenturados
aq' por esperança: y si p'seueraren en la fese-
ran bienauenturados por cūplida experi-
encia y gusto q' rescebirā d' la gloria pdu-
rable: sigue se en el testo. En verdad os
digo que muchos prophetas que
resplandescieron en noticia y clari-
dad de secretos: y muchos reyes qui-
sieron verlo q' vedes y no lo vieron
y oyr las cosas q' oys y no las oyeron
Como si dixesse. Muchos prophetas
y reyes y justos que resplandecieron en san-
tidad: ca a los q' sant Lucas llama aqui
reyes: nombra sant Matheo justos: por
que grādes reyes son los que no sabē ni
quieren caer en pecado: consintiendo a
los mouimietos de las tentaciones: mas
antes con toda constancia saben o supie-
rō rigiendo a si mismos: regir y gouernar
a los otros: quisieron verlo que vos otros
vedes: y no lo vieron: y oyr las cosas q'
oys: y no los oyeron. Dessearon por ci-
erto verlas y oyr las en la manera que los
discipulos las vieron y oyeron: mas no
las vieron ni oyeron assi: porque no las
vieron por los ojos corporales: como qe-
ra que las vieron en espiritual reuelaciō
mas los discipulos por entrambas vias
las vieron y oyeron: ca de partes de fue-
ra vieron la presencia corporal y los mi-
raglos de J'hu x'risto: y con la inteligē-
cia interior alumbrada del rayo de la fe/
vieron y entendieron la diuinidad escon-

da: y tambien oyeron la voz corporal
d' el señor en su doctrina: y la oyeron de par-
tes de dentro con spirituales orejas: por
el consentimiento que dieron ala fe: mas
los prophetas y los reyes mirando estas
cosas: d' se leros vieron y oyeron por fi-
guras: o por ymaginarias visiones por
sola fe al redemptor del mundo quasi co-
mo quien lo vee por espejo: o en alguna
sombra o semejança: mas los discipulos
vieron las teniendo lo presente: porque
eran enseñados de todas las cosas q'
le querian preguntar: alas quales el res-
pondia por si mismo abiertamente: no
por angeles: o por otra diuersidad de re-
uelaciones y visiones: ni ē sobra de escu-
ra semejança. Es aqui de notar que ver
la presencia corporal de J'hu x'risto no
haze bien auenturados a los q' assi lo veē
y no espiritualmente con ojos de fe como
lo vieron los judios que permanescieron
incredulos: pues que al señor que corpo-
ralmente vieron no lo acataron con los
ojos del coraçon ni con rayo de fe: por lo
qual los ojos de aq'ellos no fueron ni son
bienauenturados: mas malditos: mas a
solos aquellos llama el señor aqui bien-
auenturados: que lo mirauā con ojos de
clara fe: no solo acatando las faciones d'
fuera: mas entēdiendo la virtud que esta
ua escondida de su diuinidad debaro d'
su corporal presencia: cuyos ojos espiri-
tuales fuerō muy bienauenturados: por
los quales mereciō ver lo tambien pre-
sente cō los ojos de fuera. Viero por cierto
los apostoles la gloriosa presencia del
generoso rey en la humanidad recibida
vieron la sanctidad de la vida en su cōuer-
sacion: vieron su poder en la grādeza de
los miraglos: vieron su gloria en la trans-
figuracion. E assi mesmo son bienauentu-
rados aquellos que aunque no vieron
segun p'sencia corporal a este señor: lo vie-
ron y creyeron por los ojos del entendi-
miento por se: al qual veran en algun tie-
po por vista familiar y de cara a cara: los
vnos y los otros fuerō bienauenturados
porq' lo vieron por se: mas esta bienauentur-

curaca fue por esperanza de verlo despues en el cielo: mas aquellos que no lo vieron en corporal presencia fueron muy bienaventurados por el muy dificil consentimiento que dieron a la fe de las cosas que no vieron. E aun son dichos bienaventurados los que lo vieron / porque lo vieron con familiar presencia y en su propia humanidad / en la qual vista consiste mayor delectacion. **On de sãt Crisostomo** dize **La verdad del testamento viejo y nuevo** esta clara / de manera que lo que los padres del viejo vieron como cosa que esta ua por venir y cobdiciaron ver: esto fue cumplido en el nuevo: y los antiguos vieron de un mismo espiritu / y de una misma fe al mismo redetor del mundo q auia de venir al q los apostoles vieron p se te / y nosotros creemos auer venido: porq una misma fe sea pua da y conocida ser la q ay agora en nosotros: y la q ellos tpos antiguos auia ellos padres: porq un mismo hazedor / y no diuersos ni contrarios fue el q hizo el vno y el otro testamento **Cerca d esto es de notar q en q tromaneras se vee jesu xpo.** La primera con ojos corporales con que fue visto en la carne y esta vision no haze bienaventurados a todos los que lo veen: porque desta manera tambien lo vieron los judios y infieles. **La segunda es visto de vision espiritua:** de la qual nasce vna maravillosa vision dentro en el anima con que el coracon cree que es hijo de dios. **On de el seño dizo a sancto Thomas.** Porque me viste con la vista del cuerpo / me creyste: viendo me con ojos de fe: y esta vision no haze al hombre bienaventurado del todo / mas es un precioso modo con que se compra la bienaventuranca: y por el qual la merecemos: **La tercera manera en que Jesu xpo puede ser visto / es vna vision que nasce de la fe / por la qual es visto por la libze de la cotemplacion intellectiua:** y esta vision es ya alguna participacion de la bienaventuranca perfecta: ca en la tal vista se vee y seguita que es muy suauel seño. **La qrtta vision es aqlla segun la ql es vi-**

Crisosto. in bomil.

Joã. xx.

sto en la libze de la gloria: y esta haze bien auentura do al entediemento / bien assi como la perfecta caridad haze a nuestra voluntad ser bienaventurada. **Sigue se en el testo.** **Leuanto se luego un letrado de la ley tentando al seño.** Letrado era por sabiduria de letras muertas: mas no por alubramiento de spual intelligencia. **Tenia noticia de las palabras de la ley / mas no sabia en q esta ua la fuerza y virtud della.** Y leuanto se: porq mejor pudiesse ser oydo: o por parecer bueno. **E dize q se leuato tẽtando al seño porq se entienda q no se leuanto por d preder / mas por repreheder lo en algo: y por ver si de su respuesta pudiesse tomar alguna ocasion para formar la reprehensio y direle.** **Maestro q haria yo para poseer la vida pdurable?** maestro le dize / mas no seño porq qere saber y no seruir / qere oyr y no obedecer. **Maestro llama al sabio cuyo discipulo no qere ser: y significa a los q alaban a los sc̃tos: y no figue sus pifadas.** **E bien dize este fariseo / diziendo al seño q hare: porq se entienda q no sera justificados los oydores de la ley / mas los obradores: y q el rey no de dios no esta en palabras mas en ṽtud sigue se mas.** **Y el seño le dize.** Que es lo que esta escripto en la ley / y en q manera lees lo q esta escripto cerca de poseer la vida eterna. **Esta ley diuina del mandamiento de la caridad es ley de las leyes / de la ql se de mada para cueta en la examinacion del muy cruel iuzzio: segun aqillo q el apostol dize: los q contra la ley pecaron / por la ley seran juzgados.** **Pues cerca de esto duemos poner estudio / porq podamos della bien responder como lo haze el varon q es justo / del ql dize David.** **En la ley del seño pensare de dia y de noche / entediendo por esta ley la caridad.** **Ma s como dize sant jerony mo: mucho mas amamos agora los establecidos de los reyes y como temoz los guardamos / como si fueren mayores q las leyes de jesu xpo / menos p̃ciãdo lo q se mada ellos sc̃tos euãgelios.** **Segun dice beda. Este fariseo tẽtando al redetor**

Cl.

Ed rom.

Psal.

Beda in Lucam.

Bene. ij. Blosa sup genelin.

fizo lepguta de la vida eterna: si por ventura diria e respuesta alguna cosa contra moyse **E por de respodio se tpo y por las palabras de moyse lo confundio: dando a entender en esto q los escarnecedores de la fe catolica se due cofutar y veder por las cosas q ellos mismos tienẽ en sus setas por muy ciertas y determinadas: couiene saber los juicios por las escripturas ebraycas / los moros por el alcorã de Mahomad.** **Sigue se en el testo.** **Y el respondiendo dize.** **Amaras al seño y a los tuyos como tu coracon y de toda tu aia y de todo tu etedimieto y de todas tus fuerzas y de toda tu fortaleza y de toda tu virtud.** **Y esta respuesta dio segun lo q auia leydo / mas aun no lo auia etedido.** **E dize amaras al seño: porq por su potecia te crio.** **E dize a los tuyos: porq por su sabiduria te enseño.** **E dize tu yo porq por su bondad se qso tuyo hazer y assi te redimio.** **E dize de todo tu coracon: como si dicesse de toda tu voluntad: porq como el coracon nace el mouimiento para las otras ptes del cuerpo: assi la voluntad mueue todas las potecias de la aia.** **E dize de toda tu aia por el apetito sensitiuo q son todos los sentidos y fuerzas corporales q se mueuen y se mada por la voluntad.** **On de la pte del hombre sensitiuo / q es toda la vida corporal y la materia de los cinco sentidos puede ser aq etedida por este nõbre aia: no tomado aia por entedimiento ni por razõ / ni por cosa spual segun aqillo q es escripto en el genesi.** **Fue hecho el hombre en aia biuete: como si dicesse: segun dize la glosa.** **Fue hecho e vida aial: o como si el sp̃u sc̃o diera por la boca de Adoyse en forma perfecta de cuerpo biuo q tenia vida aial: por la ql se tia y se mouia.** **E dize de toda tu mente como si dicesse.** **De todo tu entedimieto el ql assi mismo se mueue por la voluntad para cofentir a las cosas q son de la fe y para cofentir las maravillas de dios despues q de la voluntad ya fuere amado: y dize de todas tus fuerzas y de toda fortaleza y de toda tu virtud porq se entienda q todo esto es vna cosa: y en esto se nota las potecias**

cias y vtudes naturales de la aia q se llama mouedoras y essecutoras / por las qles el hombre se mueue y va de vna pte a otra y se mueue a obrar por el ympio de la voluntad qndo es inflamada de diuino amor: y entoces las tales potecias obra con viril y muy esforcada virtud y no con floredad ni tibieza. **Sobre lo ql dize sant marino** **La ley diuina trata q de tres maneras de uemos tener amor a dios con itecio de nos aptar de un abito malo: segun el ql nos tiene de tres maneras el mundo captiuo de cuya causa vnõs mira a las possessiones: otros ala gloria transitoria: otros a los deleztes carnales q son tres cosas de q fue tpo tentado.** **Sigue se en el testo.** **Y amaras a tu primo como a ti mismo: como si dicesse.** **Amaras a todo hombre del mismo amor q a ti mismo tienes o por el mismo fin q tu te amas q es para q le de dios gloria e la vida presente y gloria e la aduenera.** **E sãt basilio dize.** **Pues segun esto el mandamiento del amor de dios: es el p̃mero y el mas principal de todos los otros mandamientos: el segun do q es del amor del primo es p̃feciõ y cumplimieto del p̃mero y cumple se en su virtud / es amar a dios: por el ql nos mouemos a amar al primo.** **E sant crisostomo dize.** **Adira bien como poco meos con vna misma estremidad de manda y redere el seño q seã guardados etrabos estos mada mandamientos: del amor de dios dize: q se ame de todo su coracon: y del amor del primo dize q lo ames como a ti mismo: lo ql sicõ diligencia fue guardado ni auria ser uoni libreni vcedor ni vcedo ni rico ni pobre: ni e a lgun tpo se daria cofentimiento al dmonio: porq mas ayna sufriria las pajas el rigor y abrasamieto del fuego / q pudiesse el demonio sufrir el feruor de la caridad: porq todas las cosas vece la p̃stacia y firmeza de la caridad: y sãt gregorio dize. **Como sea dicho amaras al primo como a ti mismo como puede ser piadoso a otro el q biuete do males malos y cruel para si mismo: de sta materia se trata como larga relacion late en el martes de la semana sc̃ta: sigue se e el resto.** **E dize el seño al fariseo: bien****

Abaxim in quodam sermone.

Basilio sup mathen 3.

Crisosto. sup mat.

Grego. in moralb.

respondiste haz esto y viuiras: por ed ama a dios y al primo. E dize haz esto porq no basta amar: si la caridad no fuere mostrada por obra: porq la prouea del amor es la manifestaci6n de la obra. E dize y viuiras: como si dicesse: viuiras de vida perdurable: porque es la mas excelente carrera d yzala vida eterna. Mas tu phariseo y sabio bien hablas y dizes estas cosas: mas no las hazes y por ende no vas camino de la vida eterna.

C.ii.

Si guese en el testo / Y el sabio q rre duse justificar dixo al se6or. Quien es mi proximo? E dixo esto queriendo mostrar q era justo seg6 el parecer de fuera p6sando q tpo no era mas q h6bre y q no alc6caua cono cimi6to sino d las cosas de fuera: ca no creya que era dios que vee todos los secretos d l cora6on y esta es la razon porque dixo: quien es mi proximo en lo qual se mostro vazio del amor del primo: pues que no lo cono scia. E por v6tura p6saua este entenebre scido letrado que le auia Christo de dezir: el hebreo es tu proximo: y que entonces respondiera el: pues assi lo hago yo que a dios amo y al y sraelita q es mi proximo y assi pareciera justo. Siguese en el testo. E mirando al cielo el se6or: propusole la parabolade del hombre q aqui dize el euangeli sta diziendo. Fue vn h6bre que descendia de Jerusalem ala ciudad d Jerico y cayo en manos de ladrones. La razon porq mira christo al cielo fue porq auia de hablar de cosas altas y gr6des: conuene saber: de aqlla alta celsitud y soberana c6bre de honor: d la qual el linaje humano auia descendido quando cayo por el pecado. E notaras q seg6 dizen algunos: esto que aqui dize christo parabolade fue: o semejan6a que el compuso para dar a entender otras cosas d baxo della: como quiera que seg6 oros doctores quieren: no es parabolade ni figura: mas cosa que passo en hecho de verdad: ca entr6 la ciudad de Jerusalem y la de Jerico auia vna gran soledad a donde muchas vezes los hombres que passaua

er6 despojados / salteados y muertos de los ladrones que en aqll desierto se escondian. Segun el se lo alegorico: este hombre significa el linaje humano como si todo junto fuesse vn hombre: el qual estando en la subst6cia d los primeros padres descendencia de Jerusalem que quiere d zivision de paz: esto es del parayso: y de la paz: y de la vision de la soberana bienaenturan6a. Y este h6bre descendia ala ciudad de Jerico que quiere dezir luna: y significa de fallecimiento y mudan6a: porque se entienda que d scendio al defecto y miseria desta vida mudable y y ronea: porque de la cont6placion de la soberana y pacifica vida que tuuiera en el parayso: cayo y vino por su ppria culpa en la mutabilidad y variacion deste destierro y de miseria terrenal. E cayo 6 manos de ladrones que es en poder d los 6nemi gos o en diabolicas o humanas t6taciones: en las quales no auria caydo si primero no se en soberueciera d t6ro d si mismo: ca verdadera es la sent6cia del sabio que dize. Siempre se enal6a y al t6nece el cora6on antes d la cayda. E dize que lo despojaron los ladrones: porque se entienda que le fue quitada la vestidura de la innoc6cia y d la costancia no mudable de la virtud o de la vida no mortal la qual le despoj6 por malicioso enga6o: y assi perdida la estola p6mera de la innocencia: luego cono scio que estaua desnudo: y perdida la gloria de la vida inmortal: vistiose vna vestidura de pellejos que es vestidura mortal que significaua la necesidad que auia ya contraydo de morir. E de aqui es que luego como ouier6 pecado nuestros padres / los vestio dios en se6al que eran ya mortales: d dos tunicas d pieles d aiales muertos. E puestas sobre el diuersas plagas: esto es: d pecados y llagados los dones naturales: y en la q scidos por el pecado fueron se los ladrones: esto es: no cessando de las acechan6as: mas vsando de las encubiertamente: ca primero enga6o en figura de serpiente el diablo en forma visible al

Sefoale
Golica.

Beda sup
luc6.

Theoph.
sup luc6.

Agust. d
qstionibus
euangeli.

Philo
Evil.

Ad Gala. ij.

Benefis. f.

h6bre: mas d spues lo t6to y tienza en encubierto. E deraronlo medio biuo porq se enti6da q si la vida imortal le pudo ser q tada q nto al cuerpo: q siempre q da al h6bre la l6bre d la raz6 por la q puede d dios ser c6ocido. Por lo q l dize el venerable beda. Medio biuo lo derar6: por d de la bi6 au6tur6ca de la vida imortal lo pudier6 despojar: mas no lo pudieron despo scer d l se lo d la razon: ca d la parte que puede cono scer a dios / es llamado el h6bre biuo: mas d la parte por la qual se c6tamina en sus pecados y de fallece 6 la miseria d la carne es muerto y es de lla ga mortal maculado. E theophilo dize. Medio biuo es dicho el h6bre despues d l pecado: ca el aia es imortal y el cuerpo mortal: d manera q la media pre d l hombre es la q cae. E s6t agustin dize. El h6bre medio biuo alg6 mouimieto tiene de vida porq tiene el libre aluedio llagado por el qual no era suficiente de tornar ala vida eterna que auia perdido: y por esto dize eleuangelista que el hombre llagado y azia en tierra porque se 6 i6da q las pprias fuer6as ya no le bastauan pa poderse leu6tar pa q pudiesse buscar al fisco pa ser sano: esto es: a dios. E puede se dezir q lo deraron los ladrones medio biuo: porq permanescio en la vida de naturalaleza y de fallecio la vida d la gracia: seg6 aq llo q el apostol dize. Yo v6dadera mente biuo: conuene saber: vida seg6 curso natural: y ya no biuo yo vida de culpa: mas biue en m tpo / seg6 vida de gracia: ca seg6 dize la escriptura: auia dios fecho al h6bre a su y mag6 seg6 el ent6 dimi6to y a su semejan6a segun el amor: porq por entrambas ppriedades que son la intelig6cia y el amor se allegasse a dios: y allegandose fuesse bienaenturado: mas el diablo auiendo embidia de la bienaenturan6a humana: causo contra estos dos bienes dos males p6cipales al hombre en el pecado original: ca en qu6to era hecho ala y magen de dios segun el ent6 dimi6to / llagolo por la ignorancia del bien: y en quanto era hecho ala y magen d

dios seg6 la caridad: llagolo por la cobdicia desordenada del mal. Puese este h6bre llagado fue derado y desamparado medio biuo: porque se entienda que en la naturaleza humana puede ser corrompida del todo la semejan6a diuina que consiste en el amor: mas la y magen de dios q en la razon y en el entendimiento permanece no puede en manera alguna ser quitada: porque aun que tanta malicia pueda estar en vn pecador que ninguna cosa ame de bien no pued con tanta y gnorancia ser ciego: que no entienda alg6a cosa d verdad. Siguese en el testo. E descendiendo por aqlla carrera vn sacerdote y vn leuita vieron como estaua aq l h6bre en tierra despojado y llagado y passard e. E dize esto porque los varones d aquel tiempo aun q biu6do en facta vida excedieron el com6 estado d la vida presente: no pudieron sanar al linaje humano llagado por la culpa original: ca el cacerdocio d la ley y todo su mysterio y ceremonias no sanaron los pecados: mas solamente los mostraua: por que cosa imposible era por la sangre de los bezeros y de los corderos y de los cabrones ser quitadas las culpas d los h6bres. E el sacerdote y el leuita podemos entender que sean la ley y la prophecias: que no curaron al hombre: mas mostraron los pecados y reprehendieron los. Siguese en el testo. E acaecio que vn samaritano passaua por aq l camino. Por este se entiendo Jesu xpo nro se6or ca t6to qere d s6r samaritano como guardador: y assi tpo si6pre nos guardo por su clem6cia and6do seg6 su humanidad entre nosotros por esta vida: ca por nuestro amor fue hecho h6bre en el m6do. E vino empar d l que assi estaua llagado: por que se enti6da que en semejan6a de hombre hecho: fue fallado 6 abito como verdadero hombre. E mirando lo con ojos de clemencia mouiose todo a misericordia por natural compassi6. E acerc6dose a el: esto es: por dones y por obras d compassi6nato le en artificiosa

Ad hebre
09. ix. ca.

manera sus llagas porque se entienda que reprehendiendo los vicios atajo y refraño cóvedas de bláda doctrina la sangre de los pecados y que los ato con ataduras de gracia derramando en cima de las llagas olio y vino / etendiendo por el olio bláadura de mitigació y de aliuio: pmetiendo a los penitētes espáca d ppon y entendiendo por el vino que es pūgitiuo el espáto de la pena q láca el señor en la coraçó de los pecadores. Assi que étóces ata rpo las llagas: quãdo manda y dize: hazed penitēcia: y derrama sobre las heridas azeite: quãdo dize: acercarse o ha el reyno d los cielos y esparze y derrama sobre ellas vino qndo dize. Todo arbol q no haze fructo bueno sera cortado y d' pues sera láca do en el fuego: en lo qual nos enseño la manera como de uamos curar a los éfermos q vienen a penitēcia. Assi q las llagas atamos / qndo mádamos que el pecador cesse d pecar: azeite derramamos: qndo có misericordiosa bláadura le pmetemos cósolació y indulgēcia: y sobre todo esparzimos vino qndo rep'hēdiendo los vicios con aspereza: mádamos al pecador q ayune y q enmagrezca y poga en affligimiēto su carne. P'ues d aq se cócluye q nūca en la cura de las llagas d' anima deuemos poner azeite sin vino / ni vino sin azeite. E sant gregorio dize. Siēpe se deue mezclar la blandura de la piedad có el rigor del zelo: y d'lo vno y de lo otro se deue hazer vn téperamēto o remedio de salud de forma q con la mucha aspereza no seá mal tratados los subditos / ni corra sangre de sus llagas: ni por la mucha benignidad se derramē y se pierdá. E sant bernarde dize. Siēpre castigar cosa es d'ferocidad: siēpre perdonar cosa es de coraçon flaco y d'fectuoso: mas tener el medio entre estos dos extremos: obra es de eqdad y justicia: y tener mas d' amargura q d' suauidad / zelo es dañoso y reprehēbile: y tener mas parte d' suauidad y de misericordia que de aspza estremo es muy loable: y téer lo vno y lo otro cosa es tolerable. Siguese en el testo E

leuātandolo el samaritano de tierra puso encima de su mula / y lleuólo a vn meson y hizo q tuuiesen cargo y cuydado del y lo curasen. mula el animal significa aq la carne de rpo en la ql tuuo por bien d venir desd el cielo a nosotros. E puso sobre esto aial o jumēto al llagado y mal herido / inspirándole la fe d su sc'ta encarnació: y lleuando en su cuerpo sobre el madero d la cruz nuestros pecados: y reportado sobre sus ombros la oueja p'dida é por el mesmo fallada fasta ponerla con las otras de la grex segū lo cuēta otra parabola. E dize q lo lleuó al meson por significar q lo puso dentro del abrigo de la sc'ta yglesia adonde lo colocó: y adonde derada la carga de los pecados / todo camināte por mas cáfado q sea / es bien refecionado y así cósolado de saludable sostenimiēto / q dare para do del todo. Es de notar que no llama el señor aqui al meson casa / mas establo: por el ql nóbze significa los hedores y las miserias desta p'sente vida: porque el hombre en el destierro de este mūdo no se goze como si fuesse su ppria tierra. E como buen medico y necessario tuuo cuydado del y todo el tiempo q en esta vida estubo có el / fue muy solícito y cuydado de su salud como lo haze el buen físico qndo tiene entre manos algū peligroso enfermo. Siguese en el testo. E otro dia dio dos dineros al mesonero y dixole. Ten cuydado del / y toda cosa que allende desto q yo te do gastares: yo te la pagare quando por aqui yo boluiere. Nota q por otro dia se entienē el tiempo q sucedio despues q fue acabado el misterio d la redēpció: q fue despues de la resurreció del saluador q es dia d mayor resplādor que todo el tiempo pasado: ca el primer dia segun el proposito de que hablamos fue el dia de la muerte y de la passion: y el segundo fue el dia de la vida impassible y immortal quando el resplādor de la luz eterna nos resplāndesció / q fue quãdo Christo resuscito. Y entienēdenle por estos dos dineros dos testamē

Abaci. i.

Mat. vii.

Gregorius in homil. xxxiiij.

Bernardus ad eugeni.

Lucan.

Matthaeo nicētes. ij. h. cor. xi.

Abaci. xxy.

Ephe. sic. ij.

tos en los qles se cōtinen el nóbze y la ymagē del rey eterno por cuyo precio se curadas nuestras llagas. E dize q los dio al mesonero porq se etiēda que dio el señor al colegio de los apóstoles sciēcia de los dos testamentos viejo y nueuo y gracia de p'dicar: y q abrio sus entēdimiētos para q entēdiessen las escripturas. Esta mesma auctoridad dio a todos los perlados los qles há de gouernar la yglesia: por q tuuiesen mas cuydado del mal herido. Deue también en esta cura el perlado d la yglesia dar alguna cosa d masiada: porq se entiēda q no solamente há d poner estudio é p'dicar los secretos q se cōtinen é los dos testamētos / mas aun há d trabajar de manifestar a los otros en la p'dicació otras muchas segū q son escriptas. Itē mas da de lo que deue el que sin costa de los pueblos p'dica segun que lo hazia el apóstol: y no recibe mátenimiētos ni cosa alguna de las gentes a quien predica. Itē mas da de lo q deue el q no obra solo los mádamiētos d dios: mas aun cūple y p'dica lo concejos de leuangelio. E en el dia del iuzio qndo el señor boluiere: todo lo q ouiere pmetido pagara como fiel deudor quãdo dira al siervo fiel. Siervo bueno pues que en pequeñas cosas fuyste fiel / sobre muchas te dare señorio: entra al gozo de tu señor. Luego segun esto todo pecador q pecando mortalmente se aparta de aquel soberano dios q es nuestra paz: parte de Jerusalem y desciende a Jerico: que quiere dezir al d'fecto culpable. E así decien de d'biē incommutable al bien cómutable y d'leznable: y sin firmeza alguna. P'ues al hombre así caydo en mando de ladrones y d'spojado y llagado y desamparado / que otra cosa le resta sino suplicar siempre / que aquel Samaritano que es Jesu christo verdadera guarda de los coraçones haga el camino de su clemencia por el lugar en que esta echado en tierra lastimado y herido para que huyan del los ladrones y para que aya de restituyr a los despojados el don de la gracia que perdieró y para que

ante n'ras llagas: y para abilitar y reforzar mar a los medio biuos / hasta los reduzir a la vida eterna porq así los lleue a la cibdad celestial d jerusalem. E hablado agora segū moralidad: por Jerusalem es figurado el estado de la virtud: y por el hombre q descēdia de jerusalem a Jerico es figurado el pecado: que descēde d el estado de la Justicia al cieno del pecado mortal: el qual cayendo en poder de ladrones que son los demonios es despojado por ellos d los dones de la gracia y llagado en los naturales y dexado medio bino / porque le fue quitada la vida de la gracia: que dando se le la vida de naturaleza. El sacerdote y elleuita que passaron por allí y no dexarón los malos ministros de la yglesia. Y el samaritano es el cófessor o el predcador q se muene por caridad: el qual a talas llagas del herido có las vėdas d' sano consejo / derramado sobre ellas azeite de misericordia y vino de Justicia. E entóces lo pone sobre su jumēto o cauallo qndo no solamente le da socorro en lo spūal mas aun socorrelo en qnto puede é todo lo q perte necē a las necesidades del cuerpo que es jumēto o cauallo del anima sobre el qual anda y lo lleua al meson / a donde se da el verdadero mantenimiēto d la palabra de dios y del sacramēto d la hostia bina. Y otro dia despues q lo ouo traydo al meson dio dos dineros en q se figuran la gracia que se da en la vida presente: y la gloria que se dara en el siglo aduētdero y d'lo al mesonero / que quiere dezir q declaro q se deuia dar al q tiene cargo d las aias cótāto q sea bueno y p'fecto pa q haga todo lo q es obligado d hazer có el q le fuere dado por sudiro. Y é comēciolo q tubiese cuydado del diziēdo tē del cuydado poniēdo por obra todo lo q eres obligado: y todo lo de malia do q gastares faziēdole algū bien allē d'lo q deues y fueres obligado: yo te lo pagare: y diro esto: como si d'lera: yo te manifiesto q te sera biē pagado p'ometiēdo

Solo mo.

Del hombre que hirieron los ladrones

le en esta figura o manera de fablar la vida perdurable por salario. Preguntado el letrado de la ley por el señor q̄l de estos dos sobredichos le parecia q̄ auia sido verdadero proximo a este hombre q̄ cayo en poder de los ladrones / respondió / El que hizo misericordia con el que es su proximo. Sobre lo qual dize cirilo. Por cierto ni el sacerdote ni el leuita fueron proximos del paciente: mas aquel q̄ ouo piedad d̄l fue su proximo: ca cosa sin prouecho es la dignidad d̄l sacerdocio / y la sciencia d̄l la ley: sino fuere confirmada por la buena obra. Onde beda dize. Segun la letra de euangelio manifesta es la sentencia del señor conuiene saber: que ninguno es nuestro proximo sino el que se compadesce de nosotros / y por esto no los ciudadanos d̄ jerusalem el sacerdote no el leuita que de vna mesma gente eran / y aun eran d̄ vna mesma ciudad nascidos / y criados / mas solo el morador natural de la gente estrãgera porque se compadesco mas que ellos fue hallado ser verdadero proximo. Del que pues que el señor ouo la respuesta de la confesion del letrado de la ley / muestra agora que solo el hombre que haze misericordia es verdadero proximo: y que especialmete lo era este mesmo hijo de dios: pues que hazia con todos misericordia: y concluye diziendo: ve: conuiene saber: de virtud en virtud: y haz tu otro tanto: conuiene saber / misericordia con tu proximo assi como el samaritano la hizo con el hebreo: y piẽsa que todo hombre aun que sea tu enemigo / es tu proximo / y con afecion / y blanda habla / y con efecto le deues prestar misericordia aliviando sus necesidades porque parezca que amas a tu proximo como a ti mesmo. Sant crisostomo dize. El señor diro esto: como si mas claramente direra. Si alguno vees agraviado / y maltratado / no digas: malo es este hombre mas agora sea gẽtil: agora sea judio: si tiene necesidad de tu socorro / no pongas cauilaciones ni excusas porque derecho tiene d̄ ser ayudado qualquiera que

Ciii.

Beda in homil.

Crisosto. in homil.

padeciere trabajos. Pues d̄ la respuesta deste que era letrado de la ley / concluye el señor que la muy cercana parentela d̄l linaje no haze al hombre ser proximo / mas solamente lo haze proximo hazer obras de misericordia. E quiso tãto dezir en las palabras suso dichas / como si le direse. Pues ama me tu / y ten estudio de cõplir en mi entrambos estos mandamientos d̄ la ley: conuiene saber: el amor d̄ dios / y del proximo: porque soy dios: / y soy aq̄l proximo tuyo figurado en este buen samaritano que ouo piedad del plagado / y haz todo quanto pudieres en remediar la necesidad de tu hermano como varon deuoto agora sea necesidad corporal / agora sea espiritual: porque seas auido por primo / y sant bernardo dize. Entonces tengo yo el amor de dios / y del proximo quando ati señor. Jesu amo: ca tu eras mi primo pues eres hombre / y heziste conmigo misericordia. Pues por lo que el señor concluye en la vna / y en la otra conclusion / es conuencido el sabio de la ley: que no amaua a Jesu christo dios / y hombre que es su proximo: el q̄l rescibiendo nuestra carne fue hecho nuestro verdadero hermano por la humanidad / y dio a todos muchos dones / y hizo grãdes obras d̄ misericordia: de donde parece que con gran razon deue ser amado. E para q̄ el amor de dios sea en nosotros d̄spertado / y esforçado / y para poner por obra por su seruicio lo que el verdadero amor requiere / ninguna cosa vale tanto como considerar decentino la grandeza de sus beneficios. Grande es por cierto la misericordia q̄ nos haze proximos con los estrãños / y no conocidos / y la que nos haze poseer la vida perdurable. E aquel solo es tu proximo / al qual te acercas auiendo misericordia d̄l mas el que de ningũo se compadesce: ningun proximo tiene. De aqui se concluye que por aquel mandamiento que dize a maras a tu proximo: entienda el señor que tengamos por proximo a todo hombre: mas aqui en este lugar a solo aquel tiene xp̄o por proximo que cumple la ley natu

domini.

ad phi. ii. c.

1. cor. ix. c.

Del samaritano que lo curó. Cap. lix. fo. lxxxix.

ral / como es aq̄l que haze con otro lo q̄ d̄ere q̄ sea fecho con el. Onde san ambrosio dize. Como ningũo sea mas primo que aq̄l admirable Jesu xp̄o que curó nras llagas: deuenos lo amar como a señor / y como a verdadero proximo: porq̄ no ay ningũa cosa tan prima / y cercana como es la cabeza a los miẽbros / y amemos tambiẽ al q̄ en la mia pareciere a jesu xp̄o: / y al q̄ por la vanidad del cuerpo místico q̄ es la yglesia se compadesce de la necesidad del miserable / y del paciente: ca la parãtela no haze al hombre primo: mas sola la mia que es al hombre natural: ca no ay ningũa cosa que sea tãto segun naturaleza / como ayudar / y socorrer al q̄ es conforme a nra compassiõ natural. Para fazer esto nos amonesta assi mismo san augustin diziendo. En tãto q̄ estamos en esta vida ayudemonos vnõs a otros a llevar nras cargas: porq̄ podamos venir a aq̄lla vida q̄ carece d̄ toda pesadũbre: ca el oficio d̄ la caridad es q̄ los vnõs ayude a llevar los trabajos a los otros. E ningũa cosa ay q̄ tãto declare quiẽ es el verdadero amigo: como llevar sobre los ombros los trabajos d̄l amigo / ni ay algũa cosa q̄ assi faga tomar libremete este trabajo: como pensar quantas penas padesco el señor por nos dar descanso. Y d̄ aq̄ viene lo q̄ el apostol nos amonesta: diziendo. Alq̄llo mismo sentid en vosotros q̄ sentis en jesu xp̄o: / y aun a este pensamieto se allega pensar q̄ somos hombres: / y q̄ la passio o defecto d̄l aia o d̄l cuerpo q̄ vemos en otro hombre la pudieramos nosotros tener: o q̄ por vettura andãdo el tpo la padesceremos. Pues con esta caridad le respõdamos a aq̄l cuya enfermedad / y carga q̄remos llevar: cõla q̄l d̄sseamos ser compadescidos / y ayudados d̄l si tal angustia padesciẽsemos / y el no la tuuiese. Y a esto prenece lo q̄ el apostol dize. Al todos soy hecho todas las cosas / porq̄ pudiẽsse ganar a todos. Y deue el hombre pensar q̄ el mismo pudiera auer caydo en aquel vicio d̄l qual desseaua librar al otro. Y d̄ues pensar des

ambrosio. sup. lucã. li. vij. xlvij. capi.

Augustin. de verbis domini.

ad phi. ii. c.

1. cor. ix. c.

pues desto q̄ no ay algun hombre que no pueda tener algũa grã / o algũ biẽ q̄ tu no tienes aunq̄ este escondido en el q̄ te pareciere mas vil: en lo qual puede ser mayor q̄ tu. Onde el apostol dize. Ningũa cosa hagays por cõtienda ni por vanã gloria mas con toda humildad d̄ coraçon se aya vnõco otro: pensãdo q̄ el q̄ parece menor: es mayor que el q̄ por mas principal se tiene. Estos pensamietos q̄ reprime / y ataja la soberuia del coraçõ / y abiuã la caridad: hazẽ las cargas d̄ los primos ser soportadas entre los vnõs / y los otros: no solo sin dificultad / y con yqual coraçõ: mas aun d̄ muy buena / y d̄ muy feruiente voluntad. Y san gregorio dize. Si cada vno q̄ere considerer sus propios defectos / y como son con tãta paciẽcia sofridos d̄ los otros: de ligero sufrira las penas q̄ el padesce d̄ sus offensas. E dize mas. Porq̄ aq̄lla vision entrañable / y no corrompida d̄ la paz de parayso de la cõgregaciõ d̄ los sc̄ros ciudadanos se cõpone dize David / q̄ la celestial hierusalem es como ciudad biẽ edificada: q̄ tanto es mas labrada d̄ piedras d̄ buenas esquinas / y q̄dradas: q̄nto en esta peregrinaciõ es cada dia mas cõbatida d̄ tribulaciões / y mas herida con açotes: la q̄l tiene aq̄ en las costũbres de los sc̄tos gran pre de su edificio. Pues cierta cosa es q̄ en todo edificio vna piedra sostiene a otra: / y la piedra q̄ tiene a otra aq̄lla misma es sufrida / y sustentada d̄ otra. E biẽ assi acaesce agora en la sc̄ra yglesia: porq̄ cada vno d̄ los iustos soporta / y ayuda a otro / y es socorrido d̄ otro: ca siẽpre vemos q̄ fielmete se ayuda / y se soporta entre si mismos los verdaderos primos: porq̄ por ellos se leuãte en alto el edificio d̄ la caridad: / y toda la carga d̄ la labor sufre el fundamieto: ca nro redẽptor del q̄l sant pablo dize. Ninguno puede poner otro fundamento sino a quel q̄ esta puesto que es Jesu christo / todas nuestras pesadumbres soporta: / y no vno enõl defecto ni mal q̄ deuiẽsse ser sufrido. Lo de suso es de gregorio. Pues destas pala

ad phi. ij.

Bregio. in moralib.

ps. cxlij.

1. cor. iii. iij.

bras d̄ sant gregorio se recolige q̄ q̄nto mayores trabajos y cargas algūo suiriere por dios: tāto sera mas cercano a es se mismo fundamēto/ que es nuestro señor J̄su ch̄risto: y que quāto menos penas lleuare y menos dificultades padesciere: tanto sera deste fundamēto mas apartado. Pues todo esto deue el hōbre bien considerar porq̄ pueda sufrir y cōportar de buenavoluntad y con paciēcia las enfermedades/ pasiōes cargas y defectos de sus h̄ros. Unde sant aniel mo dize. El q̄ de los bienes del proximo muestra plazer: cō todos los sanctos tiene cōformidad: mas el q̄ ha embidia de ellos: a los demonios haze rostro y buen semblāte: y piēto q̄ por mas cierta se deue esperar la saluaciō d̄l q̄ poco biēfaze y fauorece a los hechos y obras buēas de los virtuosos/ auiedo plazer dellas: que la saluaciō del que haze grādes bienes y ha embidia y le pesa d̄los q̄ otros tales hazen: y dize mas. La caridad q̄ recoge y viuifica todos los miembros d̄ la yglesia quando viere q̄ nos gozamos de la cayda d̄l proximo: luego nos corta del cuerpo y vnio ecclēsiastica a quiē la misma caridad comunica el ser y la vida. Mas por v̄tura no nos dolemos de la cayda de nuestros hermanos: porq̄ estamos cortados d̄l cuerpo: ca si h̄dades ramēte estuuiessimos ayūtados enl̄ sin dubda nos doleriamos: pues que tanto tiempo duele el miembro: quāto es en el cuerpo contenido: mas si fuere cortado nūca mas sentirā dolor. Assi que destas cosas puede el hōbre entēder si es miembro de J̄su ch̄risto/ o si esta cortado d̄l cuerpo mystico de su sancta yglia. Y lo que es dicho de la compassion q̄ deuen vnos auer d̄ otros y del cōgregamiento que deuen los vnos tener del bien q̄ los otros hazē: esto mismo entēde de tu cerca de la comunicaciō d̄los bienes/ en el cuerpo humano que vn miembro comunica su officio a otro menesteroso y le participa el mājor q̄ recibe: y assi en el cuerpo de ch̄risto/ q̄ es la yglesia/ cada vno

Anselmo
homel.

deue comunicar a otro la gr̄a que de su mano le fue dada: y aun el mantenimēto corporal y de todas las cosas temporales recibidas de dios. Esto mismo se deue entender de la cōsideraciō y paz q̄ ha de auer entre los hijos d̄la yglesia: porq̄ como los miembros entre si mismos se ayudē cō tāta concordia de amor q̄ por ningūa razon/ ni por alguna ocasion se pueden desauentir: assi se haga entre nosotros. Y esto mismo le deue entēder enl̄ sufrimiento y paciēcia q̄ deuenos tener los vnos cō los otros: porque assi como vn miembro sufre litiō y dolor porq̄ otro sea curado y defendido: y si padescer daño de otro sin v̄ganca algūa lo sufre: assi deue ser en nosotros mismos.

Siguese la oracion del auctor.



Le mērissimo señor J̄su ch̄risto guarda nos q̄ndo descēdieremos de la contemplaciō diuina a obrar las cosas que cōuenē ala necesidad humana de los proximos: porque no cayamos en manos d̄los ladrones/ que son los apetitos d̄la sensualidad y d̄los sentidos exteriores: porq̄ no seamos despojados de los dones de tu gr̄a/ ni llagados en los que nos dio n̄ra madre la naturaleza: y el sacerdote y el leuita/ que son la parte mayor y menor de la razon: no delciēdan por vna misma carrera cō sintiēdo en el peccado/ mas antes te suplico q̄ subā a lo alto/ y que se nos acerque el samaritano/ q̄ es la gr̄a de la predestinacion: y q̄ ate con vendas de amor las llagas de n̄ros pecados: derramando sobre ellas azeite/ q̄ es la esperanza del perdōn/ y vino q̄ es el temor d̄la justicia: y ponganos sobre el cauallo orde nando y assentādo la razon sobre la brutal y desmādada sensualidad: y nos lleue ala casa del reposo/ q̄ es la cōsideracion de nuestros pecados/ para q̄ otro dia/ q̄ sera enl̄ dia de la resurreciō general ayā d̄ dar dos dineros q̄ son la estola y la glia del anima y del cuerpo. Amen.

Sumario del interprete

Capitulo. lxx. d̄la penitencia d̄la muy gloriosa señora sancta maria magdalena/ segū lo cuēta sant lucas en el caplo septimo: y cāta se este euāgelio en su dia y el jueves antes d̄ ramos: y cōtiene cinco parraphos segun q̄ se figuen.

El primero es/ d̄l fin porq̄ n̄ro redēptor algūas vezes comia cō pecadores y cō personas t̄pales. Y de la confianca con q̄ se fue pa el la magdalena y de las discretas y deuotas circunstancias y aparejos con q̄ fue pa q̄ la remediasse.

El segūdo es d̄lo q̄ significā los pies del señor. Y la verguenca y lagrimas y los cabellos de la magdalena. Y de como le offrecio tantas maneras de sacrificios/ quantas ocasiones tuuo de deleytes y pecados.

El tercero es q̄ el fariseo de falsa justicia y de verdadera soberuia juzgauā a ch̄risto de ygnorācia y de indrecta clemencia. Y de como fue figura d̄los ypo critas: y de como Ch̄risto por su diuinidad conosciō su mal pensamēto/ y cō su bondad fauorescio la caridad y penitētia de la Magdalena.

El quarto es/ q̄ entre muchas cosas de que el saluador alaba a la magdalena: la principal es el amor diuino/ que es cō mayor razon causa d̄los dones/ q̄ no son los dones causa del amor. Y d̄lo que significa la palabra de los dos deudores del logrero. Y de las gracias q̄ alcāgo la magdalena: y como por la se fue perdonada.

El quinto es/ q̄ la paz del coraçō es el sello del perdōn de los p̄dores: la q̄l se conoce quādo la cōsciēcia no remuerde. Y q̄ el peccador deue tener para no ser perdido la penitēcia de la magdalena por escuela. Y de la misericordia de dios que recibe a todo peccador a penitencia. Y q̄ los virtuosos no se deuen inclinar a los que son captiuos del mūdo como paresce/ por el exemplo del philosopho Diogenes.

Siguese el capitulo. lxx.



Epues destas cosas subio el señor d̄se galilea a iudea: adōde algūno de los fariseos: como era Simon el prosolito: queriēdo se justificar y vanagloriar d̄ su virtud y justicia: le rogo mucho q̄ comiesse cō el: cuya h̄tud fingida el piadoso medico no deshecho: mas antes la q̄so curar. Pues dize el texto. Y entro ala casa del fariseo y assentose. Lee se x̄pon n̄ro señor auer cōmido con los publicanos y p̄dores por los puocar y atraer a p̄nia: como q̄ndo comio en la casa de sant matheo con los publicanos. Itē comio con los justos q̄ mucho lo amauā: por cōtinuar y acrecētalar el amor y la deuociō q̄ en ellos auia puesto: como es escripto q̄ comia en la casa de scrā martha y d̄ su h̄ra maria. Itē comio con los parietes pobres/ por su plir su pobreza y mēgua/ como es escripto q̄ comio en las bodas a do cōuirtio el agua en vino. Itē comio con los fariseos soberuios por reprehēder sus vicios como lo haze agora en este lugar. Algūas vezes tābiē rescebia los cōbites cō humildad haziēdo gr̄as segū la cōueniencia del lugar y d̄l t̄po cōstreñido a lo hazer por su grādissima pobreza: ca era pobre y temia poco d̄la sustācia deste mundo. Pues no sin grā merescimēto deue ser cōbidado tā grāde huesped como este: y aun q̄ndo el mismo se cōbida: d̄ mejor voluntad deue ser recibido: ca h̄dade ramēte. todos los bienes entrā y vienē j̄tos cō el. E oyēdo esto la magdalena q̄ por v̄tura auia ya oydo su p̄dicaciō y tocada y lastimada de dolor de coraçō: hasta las entrañas por sus p̄dos: y cōtrita y q̄brātada por ellos de p̄fecta cōtriciō/ y abrasada y encēdida d̄l fuego d̄ su amor/ vino al lugar del combite con vn vaso de alabastro lleno de vnguento hecho a manera de vn bote. Y esto es lo q̄ el euāgelista relato diziēdo. E vino vna mugere en aquella ora q̄ estaua

Luce. v. c.

Luce. x. 6.
Joan. ij.

en la ciudad en fama de pecadora: 7 como conosció q el señor se assento a comer en la casa del fariseo / traxo vn vaso d'alabastro lleno de unguento. Nota como dize beda q alabastro es vn linaje d marmol bláco entremisto y mezclado de diuersos colores: del q l suelē cauar y fazervalos y botesillos pa cōseruar los unguētos p̄ciosos: ca segū se afirma sin algū cor̄ōp̄uēto se cōier nā los unguētos p̄ciosos y aromaticos en ellos. Este fariseo algūa vez se llama enl euāgelio symō el leproso: cuya lepra no sin causa es aq̄ puesta en memoria. por lo q̄l dize s̄t̄ crisostomo. No sin causa el euāgelista haze memoria d la lepra de symō: mas traxo la a memoria: porq̄ muestre q̄cō cōfiāca se llego esta muger al saluador: porq̄ como la lepra sea vna passiō muy torpe: orrible y abominable y vuisse visto q̄l señor ania curado aq̄l hōbre dlla: confio esta bien auenturada penitēcia q̄ mas de ligero alimpiaria la orzura de sus peccados y la imūdia de su anima. Lo de iuso es de crisostomo. Y como la muger yniēse al lugar dōde el señor estaua / iclinada la cabeza: y los ojos enderecados y puestos en tierra paslando por delāte d los cōbidados: no folgo hasta q̄ llego en par d l: y entōces d r̄ ribose luego / no ante la cara a sus pies: ca no osaua ponerse d lāte por la verguēca de sus p̄cdos: derribādo su cara sobre s̄q̄llos diuinos pies cō vna grā confianca porq̄ lo amaua cō grā feruor sobre todas las cosas y ardia en su amor: comēgo fuertemēte a derramar llozos: corriēdo della lagrimas: y a lauar cō ellas los pies del señor: en lo q̄l parece la grādeza de su contriciō: por la qual derramando lagrimas de penitēcia / y sangre d l coraçon / llozo tanto que pudierōn sus lagrimas lauar los pies del redēptor: y final mēte cessando d llozar alimpio le los pies lauados y a cō el rio de sus lagrimas: con sus cabellos: y creciendo el amor en ella besaua los con amable aīo muchas vezes y no se podia hartar desto: y porq̄

estauā de los caminos los bēditos pies maltratados y cāsados: vntaua los tan bien cō precioso unguēto / para refrigero del calor y pa mitigaciō y alivio del dolor que padeciā. Esto es lo q̄ el euangelista recuēta diziēdo. Y estandopoz la pte delas espaldas cerca de sus pies / començo de regar los con sus lagrimas: y alimpiāualos con los cabellos de su cabeza: y besaua le los pies y ungiālos con el precioso unguento. Es de notar q̄ estas cosas que dichas son se haziā por d̄ fueras mas q̄ reboluia dētro en su coraçō q̄ solo dios las miraua mucho eran más feruētes. Por lo qual dize sant gregorio niceno. Mostrando su insuficiencia / y falta de dignid ad estaua esta penitēte gloriosa tras las espaldas d l señor cubiertos los ojos de verguēca: y estendida vna grā suma de cabellos / abraçando los pies y regādo los cō lagrimas: mostraua coraçōn triste entre los cōbites alegres / implorando y pidiēdo perdon ala fuēte dela misericordia. Y en esto que aqui dize que esta bendita muger estaua / no d lāte d la cara dela diuina magestad mas a sus espaldas se conoce la deuociō y humildad della. Y en lo q̄ dize que regaua cō sus lagrimas los pies / se muestra su verdadera penitēcia / y la contricion de su coraçōn. Y porque escōde estas lagrimas / alimpiādo las cō los cabellos: o a limpiādo las assi y doliendo se cō amargura de coraçōn d sus peccados: manifesta no ser ella de aq̄llos que hazen sus obras por ser vistos de los hōbres. Y en la forma honestissima y vergōcosa d lbe sar de los pies mostraua esta bien auenturada muger la paz / amor y caridad que se trata entre dios y el anima transformada y cōuertida en el. En el unguento de su auidad: significaua las blanduras entrañables q̄ ay entre el anima y dios / quando despues del perdō del pecado persevera en santa familiaridad: y también significaua la duociō afectuosa d la buena obra d l seruicio. Y por el alabas

Beda i cōmētari sup lucam.

Chrisost. in homel.

Grego. cennio lucam.

Grego. in homelia. xxxiiij. sup lucam.

Cij. De somp̄st.

tro podemos entēder el pecho desta muger y el secreto retraymiento d l coraçō lleno d fe y de caridad: ca en este linaje d piedra siēpre estuuu en costūbre de guardar el unguēto de su auē cōposiciō. Sobre este passo dize sant gregorio. Quando yo pienso en la pñia de Maria mas me cōuiene llorar q̄ hablar alguna cosa della. Qual pecho puede ser tan duro q̄ las lagrimas desta p̄cdora muger no lo emblādezcā y puoquen a exēplo de penitēcia: la q̄l por cōsiderar bien el mal q̄ hizo no q̄so tēplar los llozos / ni la pñia q̄ deuia hazer. Entro se sobre los conbidados y sin q̄ la mādassen alli venir: ella se vino: y entre los mājares ofrecio sus lagrimas. Deprēded agora / o p̄cdores de q̄ dolor ardia la q̄ entre las dulces viadas no tiene verguēca de llorar: mas porq̄ miro las mājillas de su vituperable defecto: apressurose y corrio alas lauar en la fuēte d la mīa. Y por esto no vuo hōguēca de los q̄ estauā en el cōbire: porq̄ padeciēdo cōfusiō de p̄sar sus p̄cdos dētro en si / ningūa cosa creyo auer de pres de fuera de q̄ pudiesse sufrir verguēca. Dablando segū sefo espūal / los pies del cuerpo d l señor son los pobres: porq̄ son la mas bara pte del cuerpo de la eclesiastica vniō por el menosprecio en q̄ son tenidos. Y son enclauados ē la cruz por las afliciones q̄ padescē. P̄des el rico / o el p̄cdor q̄ dessea alcanzar p̄don en la vida p̄ente: y la gl̄ia del reyno q̄ es d los pobres en el figlo aduenidero: deue estar en par de los pies por sctā familiaridad: y por fe de amistad hōdadera: y d̄ ue los regir cō lagrimas por cōpassiō / y alimpie cō los cabellos el lodolo poluo dela pobreza: y deue les dar recreaciō / por el d̄corro d las cosas temporales q̄ son figuradas por los cabellos y por algū aliuio d su miseria y necesidad: y d̄ ue los besar por affable y dulce fable: y por comun hermādad: y deue los vntar cō unguēto por alegria de misericordia y por dulçor d coraçō piadoso: y por su auio ad de consolaciō: ca de otra manera

segū sant augustin dize: no puedē los ricos dezir a dios / padre n̄ro: sino se recōder. d̄n̄i. nocierē por h̄ros de los pobres: mas ay q̄ al tiēpo de agora muchos hazē el contrario desto: y por esto temo q̄ no ayā de carecer con el fariseo de grā y de gloria: y sant Gregorio dize. P̄des a nosotros porcierto: a nosotros digo q̄ no a otros. Bre go. in aq̄lla muger quiso señalar pa q̄ conozcamos si parecemos a ella en los llātos de la pñia / y si nos tornamos al señor de todo coraçō despues de los peccados. Y q̄ otra cosa por el unguento se figura sino el buē olor d la fama: P̄des si hazemos obras derechas: cō las q̄les aromatizamos y henchimos por olor d buena opiniō de su auē fama la ygl̄ia: q̄ otra cosa drramamos en el cuerpo d l señor sino unguēto: Y entōces auemos estado cōtra los pies d l saluador q̄ndo puestos en peccados poniamos embaraço a sus caminos: mas si despues nos cōuertimos en pñia vōdadera / ya no estamos cōtra los pies mas empar o detras dellos: porq̄ seguimos las pisadas de aq̄l al q̄l p̄mero repunauamos: y la muger riega cō las grimas los pies: lo q̄l nosotros t̄biē hazemos si nos inclinamos a q̄les d̄er d los mas pobresillos como a pies y miēbro: del señor cō entrañas de cōpassiō. Y cō los cabellos alimpiamos los pies d xp̄o q̄ndo socorremos a sus sctōs: y por caridad nos cōpadecemos d los por misericordia dādo les las cosas q̄ nos sobrā. y como q̄era q̄ esta muger besa los pies q̄ alimpia: esto mismo hazemos nosotros: si estudio samēte amamos a los q̄ por la caridad tenemos de baxo de n̄ro abrigo. Lo de iuso es de sant gregorio. Por esta muger pecadora q̄ se allego a los pies d l señor es significada q̄ q̄era p̄sona q̄ haze pñia verdadera de sus peccados: para lo qual se requiere q̄ como offendio a dios por la culpa assi lo sirua por la penitēcia / segū aq̄llo q̄ el apostol dize. Como ofrecistes y distes vuestros miēbros a seruir ala imūdia y torpedad y ala culpa pa cometer y a crecēt̄ mal

augustin. ver. d̄n̄i. Bre go. in homel. xl. sup lucam.

Ad ro. vi.

dad: assi los ofreced agora pa seruir en toda justicia y sanctificaci6 a dios: y assi lo hizo esta muger sancta y penitete. Y sant gregorio dize. Bié claro pece hermanos q quando esta muger estaua en el tiempo pasado muy ocupada en hechos feos q vso de vnguetos por seruir y contentar de suaué olor ala codici6 de su carne: pues lo que c6 dsméida regla auia gastado: bié parece ya que aqillo ofrecce a dios loablemente. Con los ojos auia codiciado los bienes dla tñra: mas menospreciado los por xrud dela pnia ya los llora. Auia se pciado de los cabellos para composicion y hermosura d su cara: mas ya enruga con ellos las lagrimas de sus ojos tornados fuétes. La boca auia hablado palabras soberuias y vanas: mas besando los pies del rey d el cielo la ponía y aptaua en sus diuinas pisadas. Assi q quantas ocasiones en si misma tuuo de carnales deleytes: tatos factiñcios y remedios hallo pa satisfacci6 de sus males: y couertio al numero d las virtudes el cuéto d los pcdos: porq todo siruiesse a dios en la penitencia qua to por su psumpci6 auia menospreciado en la culpa: lo de suso es d sant gregorio. Y parece a esto lo q trae sant hieronimo escriuiendo d la bié aueturada paula y di ziédo. Como muchas vezes fuéste amonestada de nosotros q diésse algú sueño a sus ojos porq los pudiesse guardar pa leer élos euágelios: dezia. Sea deuo yo hazer la cara q contra el mandamiéto d dios yo pinte de falso color: pues afigir se dñe porcierto el cuerpo q se ocupo en muchos deleytes: y la risa luenga medir se deuen con lloro perdurable: y las blá das camisas y los atauios de seda preciosos: mudaríe deué ya en aspereza de filicio: assi q yo q tãto c6tamiato di a los h6bres y al mudo: sabed q ya dñe c6plazer a xpo: lo de suso es de hieronymo. Pues aq tenemos la forma como se deue hazer la pnia: y es q por lo c6tra rio q algúo pecare se justifique: porq de las cosas q le dieron plazer reciba yo

Grego. in bo. xxxiiij.

lutarío y demasido dolor: como si alguno pece en los desmedimietos d la gula: su xodadero remedio sea q haga de los diñeros y suaues májares abstinencia y así de los otros vicios en su máera. Pnes mira bié en esta muger q es exéplio de todos los q dñeá venir ala familiaridad y fauor d el reyno eterno ya sacar d la fuéte dela vida las aguas d la mia d dios y mira bié en su admirable deuoci6 y piensa c6 algúa tardança sobre estas cosas: ca este hecho fue muy soléne. E c6tépla tã bié al señor c6 qua dulce y amigable familiaridad la recibe: y c6 qnta paciéncia sufre y toma todo lo q haze: y como huelga hasta q el mysterio de aqil negocio fue se cumplido: y como dexan tãbien de comer los combidados: y como todos se marauillan sobre esta nouedad.

Seraph. eius dicitur vltim.

¶ Mas el fariseo q auia llamado al saluador aunq no c6 fe: lo q l fuera mejor q no ser falsaméte justo y soberuio xodadero: no mouido por algúa c6passi6 natural: mas olvidando la flaçya y los pecados é q el pudiera caer: o ca yo murmurado dñta familiar desemboltura c6 q a xpo se allegaua esta llorosa y qbratada muger y remurmurando tãbien contra su hoesped q c6 toa serenidad y suffrimiéto aceptaua no c6 menor c6tamiéto sus lagrimas ardiétes q sus vncióes pciolas: dezia dentro en su coraçon. Este si fuéste propheta: c6niene saber xodadro y sabidoz d los secretos: sabria porcierto quien es esta muger / en su plona. Y qual es / en su vida q assi llega a el: y por c6siguiente no permitiria ser tocado ni tratado della: ca peccadora es: y por esto no deuria rescebir su vngüeto. Este puerfo fariseo muy mal juzgaua y peor reprehendía a la enferma en lugar de auer della c6passi6: porq la reprehéde y maltrae en aqlla sancta hora quando mas deuiera ser fauorecida y alabada: porque buscava el ppriore medio para su passi6 y pecado d mano de tan grã medico: al q l assi mismo este phariseo reprehéde d la misericordia q

Cij.

hizo a esta muger: por lo q l le dñiera fazer gracias / porq la sanaua y pdonaua en su casa: y porq el tãbié por su malavertura estaua enfermo d llaga d soberuia mal domada: mas ni por esto no buscava para su remedio al físico saluador. Pnes como no sabes o loco fariseo / ni te acuerdas / ni entiédes q este otro dia te alimpio este señor dela lepra: el qual agora no crees ser p feta: porcierto profeta es y muy bien sabe q la muger q le besa los pies es peccadora: y pa esto vino a el: y pa esto descendio el d los cielos ca no vino a llamar a los justos: mas a los peccadores a pnia: testimonio suyo es este y estas son sus palabras: assi q no se espanta de los peccadores el q por los pcdos fue fecho h6bre. Onde san gregorio dize. Necesario es siempre / que quando veemos q lesquier pcdos / pmero lloremos nosotros mismos en su miseria y cayda: ca bien puede ser q ayamos caydo en otros tales defectos: y q en ellos estemos / o por ventura podemos ser en ellos delezados: si auen ellos no somos caydos. Por este fariseo q noto a xpo de ygnoracia / y ala muger de imúdia: es significado el ypocrita q de falla justicia plume y menosprecia a los otros: porq legú dize sant gregorio: la xodadera justicia c6passi6 tiene: mas la falla es desdeñosa y tiene indignaci6 por lo q l este fariseo es reprehédo d negligencia de piedad en las pequeñas cosas que auia de proueer pa refrigerar a xpo segun lo q deuiera mirar pa la c6solaci6 y seruicio q se le deuia: y la muger es alabada de vtudes y dñes mayores. Onde el saluador no oyédo las palabras del fariseo: porq c6 solo el coraç6 las dñia mas penetrado y mirado sus pensamientos: resp6dio alo q dñtro de si mismo pensaua pa su confessi6. Y por esto quel señor resp6dio a su pensamiéto que a solo dios es manifesto mostro q era mas que propheta y señor d los prophetas / y ppuso le vna parabola de dos deudores: porque dela respuesta propia q die

Mat. ix. c.

Grego. in homelia. xxxij. sup lucam.

Sesomor.

Grego. in bo. xxxiiij.

re mejor la confunda: y como el fariseo de su propia senténcia y respuesta se vence: claro es q parece al frenético q trae la cuerda c6 que se a te. Estos dos deudores eran / esta sctã muger deuadora de la justicia de dios en suma de quiniétoz dineros y el fariseo que deuia cincüeta: porque creya el auer menos peccado: y por esto a mayor amor era obligada la penitenta / porque mayor perdon auia recibido y mas amaua: por lo q l administraua mayores piedades y seruicios a xpo. Pnes por el exemplo destos dos deudores y del vsurero c6uencio xpo al phariseo que esta muger deuia ser justificada por la gracia d diuino amor: y q era mas digna de ser amada y de ser pdonada de sus pcdos: la qual ofrecio a dios muchas cosas mas graciosas enñte mysterio de su conuersion q el soberuio phariseo ofrecio enñ c6bite: ca el amor segun el estilo y condicion humana muchas vezes se causa d los dones antepasados / o por c6siguiente se causa mayor amor d los mayores dones. Onde el señor contado los bienes desta peccadora reprehéde al fariseo de tres defectos: c6niene saber de piedad porq no le dio agua pa lauar sus pies que los traya cãfados / aflitos y poluorietos del trabajo del camino: porque andaua descalço. Como si mas claro el saluador dixera / segun dize Tito. Muy ligera cosa es seruir delas aguas materiales: mas no esta tanto en la mano el derramamiéto d las lagrimas y tu no vsaste d la agua pa mi recreaci6 teniédo tanto apejo pa lauar me: y esta derramo sobre mis pies las aguas de sus lagrimas / lauado mis pies c6ellas. Lo segúdo lo reprehéde de dñfecto d caridad: porq no le dio paz: porq el beso es señal de amistad y de amor. Lo tercero lo repñéde d defecto de alegría: la q l se significa en el nõbre del olio / o balmamo aromático: con el q l no vnto su cabeza. Estas tres cosas hazia en otro tpo los nobles a sus hoespedes: ca pmero los besauã de beso d san

Nicolaus de lira sup lucam. v. 4.

Titus sup lucam.

Dela conuersion y pñia dela magdalena.

ta paz en señal de seguridad: y luego la naua les los pies por el trabajo del camino: y despues vntaua les la cabeza con vnguento refrigeratiuo / cõtra el eñtio y fuerça del calor. Y estas tres cosas q̄ s̄o carida/piedad y alegria se requierẽ en el rescibimieto verdadero y gracioso dlos huelpedes: alo qual era mas obligado el phariseo que la muger que sobzeuino por accidente. Y deues aqui considerar/ que en mas es aqui tenido el deuoto y humilde seruicio dela magdalena/ q̄ la sumptuosa comida que se daua a chriſto ca de creer es auer dado este phariseo a xpo en su casa honorable y suficiente refectiõ. De aq̄ se puede tomar argumento y firmeza q̄ quando algũo es rescibido por huelped/ ier cosa de mayor merecimieto seruirlo cõ piadoso rostro y dulce benignidad/ q̄ dar les otras cosas de mätenimieto en abũdacia. Y por el contrario alabar el saluador a la muger d tres pfectiões cõtrarias a los defectos del fariseo: como agora parece muy claro en el testo diziendo. Y boluio el señor el rostro a la muger y dixo a symon. **Uees esta muger? yo entre en tu casa y no me diſte agua para mis pies mas esta con sus lagrimas me los rego: y cõ los cabellos me los alimpio. Y uno me diſte paz: mas esta despues que entro no cesõ de besar mis pies. Y uno vngiſte con olio mi cabeza: mas esta refrigero mis pies cõ precioso vnguento.**

¶ Delos hechos d la sancta muger parece q̄ amo mucho al señor. E por dẽ de porãdo plenario pdon de sus pcdos fue justificada: la q̄l auiedo cõsideraciõ a tantas maldades como le fuerõ pdonadas se enardescio mucho mas en su amor. E q̄riẽdo el saluador mostrar q̄ todos los biẽes se acabã en la caridad dixo a simõ por lo q̄ esta hizo conmigo te digo q̄ le son pdonados muchos pecados/ porque amo mucho. Y assi es verdaderamente: ca la caridad cubre ala mltitud delos pecados: y pues q̄ assi es ama

ta mucho porq̄ te sea pdonado mucho. **¶** E sant crisostomo dize. Todos los q̄ cõ estudio se metierõ en pcdos y males: menester es pa su remedio q̄ otra vez tornẽ cõ aquerosa presura a pleuerar en xrtudes: temiedo memoria de q̄ntas deudas se obligaron a dios por sus pcdos. Por lo q̄l deues tu fariseo saber aq̄l que menos dio perdona/ como a n/ aq̄l ama menos a dios: mas no te ensoberuecas si eres obligado a su justicia en pocas culpas: porq̄ tãbiẽ has menester p dõ dellas por pequeñas q̄ sea: ca nũgũo puede ser librado por su ppiã xrtud dela deuda del pecado/ si por la grã diuinal no cõsiguiere perdõ. **¶** Pues luego segun esta razon de crisostomo menester auemos tener aia feruiente: ca ningũa cosa puede embarazar al hõbre por grãdes pcdos q̄ tenga: no ser hecdo ante dios muy grãde/ si dexada la tibieza q̄ es pelticia d la salud spũal se redere cõ todo feruor socorrer d su mĩa. Assi q̄ ningũo d se spera por mas atado q̄ se halle en sus culpas/ ni menos se duerma el virtuoso y aun por mas pfecto q̄ sea no cõñe: por q̄ muchas vezes vna muger pcdora le lleuara d la xrtud vetaja: y el que mas peccador fuere no desconfie: porq̄ verdaderamente pueda acaescer q̄ el mas peccador exceda a los q̄ son auidos por mas pfectos. Y sant gregorio dize. Que otra cosa creemos hros mios ser la caridad sino fuego: y q̄ otra cosa creemos ser la culpa sino orin/ gastador de metales/ y llaga de fealdad: por lo q̄l es agora dicho a esta sancta penitente. **¶** Perdonados le son muchos pecados/ porq̄ amo mucho: ca el q̄ se inflama en el fuego del amor del rey d el cielo: de ligero quita y abraza la orzura y la plaga del pecado. **¶** E si es muy dura la culpa q̄ en el coraçon se cueze y abraza/ no pturba: ca el fuego dela caridad la vence: por la qual las cosas mas fuertes se consumen. Assi q̄ tanto mas el vicio se cõsume/ quanto mas el pcdor mas se enciende de caridad. Y sant augustin dize. **¶** Y algũo q̄ hizo grã

Chrisostomo in hom.

Grego. in bo. xxxij.

augustin ver. bñ.

Dela conuersion y penitencia dela magdalena. Cap. lx. fo. xciiij.

des dñitos y es dudor d la muy estrecha justicia de dios d muchas penas: y ay otro q̄ proueyendo lo de su sancta gouernaciõ y grã cometio pocas culpas pnes al señor quien haze gracias aq̄l gran peccador porq̄ lo perdono/ aquel mismo las haga este otro por lo que no offendio: ca no ay algũ pecado que el hõbre haze q̄ no pueda hazer otro si se dexasse el regidor eterno de pueer y librar a la criatura con su deffenſion: por cuya piedad fue el hõbre fecho. Y san bernardo dize. **¶** Quien no vee q̄ como cay en muchos pcdos q̄ assi pudiera y puedo caer en otros mayores/ si la piedad del todo poderoso no me guardasse: cõfesso y cõfessare/ q̄ fino porq̄ dios me guardo: ya poco menos mi aia moraria en el infierno: como si dixesse: ya seria caydo en todo pecado. **¶** Segũ esto spũal/ este vsure ro es dios q̄ por la culpa requiere y demãda: y por los dones d las grãs q̄ nos da demanda q̄ tengamos merecimietos de bienes. Sus deudores puedẽ ser dichos la magdalena y el phariseo quãto al pposito presente de que hablamos/ y el pueblo d los gentiles: y el hebreo/ o el peccador notorio y el secreto/ o el clergo y el lego: y assi los dos deudores son dos pueblos/ o dos estados d pcdores. Los primeros deuen quinientos dineros: porque mas pecan. Los segundos deuen cinquẽta/ porque peccan menos. **¶** Mas no tiene de q̄ pagar: porque ningũo dellos puede ser absuelto por sus ppios meritos sin la grã de dios. Y por ende graciosamente la otorga el a entrãbos/ dando les pdon dela deuda: porq̄ sin el don de su gracia nunca se perdonala culpa. **¶** Sigue se en el testo. **¶** Dixo el señor a la muger: Perdonados te sõ todos tus pecados: como si dixesse: no solamente te son perdonados quãto a la obligacion dela culpa/ mas aun q̄nto a la obligacion d la pena: y esto hago por el grãde amor que a dios tienes y por el aborrecimieto del peccado pasado. **¶** Bienaueturada maria: a la qual son d a

Bernar. d dispensatio. ne et pcepto.

pe. xciiij.

esto espiri. tual.

dos tãtos dones: ca primero le fue dado el pdon delos pecados: como aqui es dicho: lo segundo es fecha espũal familiar al señor segun que parescera en el siguiente capitulo. Lo tercero le fue primero manifestada su resurreciõ. **¶** Sigue se en el testo. **¶** Los que estauan asentados en el combite con el saluador dezian dentro en sus coraçones. **¶** Quien es este que aun perdona los pecados? E dezianlo porque no veian sino la humanidad/ que por defuera parecia: segun la qual no se perdonan los pecados. **¶** Mas el soberano rey teniendo en poco y menospreciãdo sus pensamientos escurecidos de ygnorancia y de malicia dixo a la muger. **¶** La fe tnyate hizo salua/ q̄ fue derramada en ti por la mano de dios. **¶** La quando es muy buena y llena de caridad/ haze al que la tiene digno de vida pcurable. **¶** Segun dize sant gregorio: la fe la hizo salua: porq̄ no dubdo de poder conseguir y rescibir lo que pidio: porque ya auia rescibido esperança dello de aquel de cuya mano buscava salud. **¶** E dixo le. **¶** Anda vete en paz. Como si dixesse. **¶** Vete en holgãca y sosiego y en dexamiento de vicios y no descordando dela gracia del amor que agora me tienes. **¶** En paz es mandada y para que perseuere en el camino d la verdad/ y no parta de allí adelante del para la carrera del escãdalo: y theophilodize. **¶** Despues que le perdono christo los pecados/ no se detiuo en la remissio de ellos/ pues que le dixo: Perdonados te son tus peccados: mas encargo le/ que biuiesse bien: por lo qual dize. **¶** Vete en paz/ esto es en justicia: ca justicia es tener hõbre paz con dios: assi como el peccador/ es enemistad entre dios y el hõbre. Como si le dixesse. **¶** Mas todas las virtudes que te encaminan a la paz del muy alto. Assi q̄ en esto que dize: ve en paz/ se da a entender/ que se fue con diligencia por los passos d las sanctas obras: y q̄ tiene paz en la cõsciẽcia. **¶** Pa

Grego. in homelia. xxxij. sup lucan.

Theophilus pulucam. v.

j. petri. iij.

De la conuersion y penitencia de la magdalena

labra dleytable y suauo de qn buena volútao la oyo esta sc̄ta penitēte / y con q̄nto desseo y alegría se partio: la q̄l cōuertida a dios cō p̄fecto coraçō y honel tidad biuio de ay adelāte honesta y sanctamēte: y luego se allego con toda p̄seuerancia al saluador y a su madre. **E** biē dize el señor vete en paz despues d̄l perdon de los pc̄dos: porq̄ se entiēda q̄ los justificados entōces tienē paz: q̄ndo la consciēcia no remuerde. **M**as ay q̄ los malos no tienē paz ni los q̄ p̄seueran en pc̄dos. **A** q̄ tienes d̄ manifesto q̄ la caridad refozma la paz entre dios y el peccador segū aq̄llo q̄ sant pedro dize: q̄ la caridad cubre la multitud d̄ los pc̄dos: sin la q̄l es imposible a plazer a dios: porq̄ es vna virtud q̄ de continuo le deuemos offrecer. y san ambrosio dize. **P**ues q̄ nūgūa cosa ay q̄ sea digna pa ser offrecida a dios segū lo q̄ el por nosotros hizo: q̄ es lo q̄ duemos offrecer por la injuria d̄ la carne reicebida: y q̄ le offreceremos pos los açotes: y por la cruz: y q̄ por la muerte y por la sepultura: ay de mi fino amare: y o oso dezir q̄ no pago s̄a pedro a xp̄o todo lo q̄ le deuia cō la muerte q̄ ē roma padecio: mas si pago: pago por lo mucho q̄ amo. **N**o pago por cierto s̄a Pablo y si pago muerte por muerte: no le pago otras cosas y dones a xp̄o: porque mucho buia. **P**ues paguemos nosotros aunque sea cruz por cruz: y mortaja por mortaja: mas por v̄tura es algo lo q̄ pagamos: pues q̄ del y en el y por el tenemos todas las cosas: **N**o tenemos por cierto otro remedio sino q̄ paguemos a mor por la deuda: caridad por el d̄o: gr̄a por el p̄cio d̄ la sangre: y miremos como aq̄ dize el señor q̄ mas ama aq̄l a quien mas dones son dados. **P**ues ningūo d̄ fespere d̄ la m̄ia de dios: ca clemētissimo es pues q̄ tā deligero se cōpadece y p̄donar: y si algūa cosa puedē las lagrimas y la cōfessiō mira tu lo q̄ puede obrar la fe y la caridad: ca puedē mucho mas: pues q̄ ē pequeño t̄po fue justificada esta biē auēturada muger y d̄ todo pc̄do alipia

1. petri. liij. Ambrosio lib. vi. sup lucam. ca. xxxj.

da estādo llena d̄ los vicios vn̄uersos y tenida por tā pc̄dora q̄ el fariseo la d̄sdeñaua mirar: pues el pc̄dor pareciēdo a esta llora agora sus pc̄dos porq̄ en algū t̄po dios alimpie sus lagrimas. **C**omo dize sant bernardo: bien auēturadas son las lagrimas q̄ ha de alimpiar la clemētissima m̄o d̄ la fazedor: y biē auēturados son los ojos q̄ eligierō y ruiuerō por biē ser derretidos en tales llozos: porq̄ cierto es q̄ fue mejor cōsejo q̄ ser leuātados en soberula: y q̄ mirar cōellos las cosas altas q̄ puedā causar apetito de soberuia: y q̄ servir cōellos y mirar las cosas q̄ son codicia y materia d̄ auaricia: **E** sant crisostomo dize. **C**omo a do h̄a venido gr̄ades aguas d̄ los grandes nublados: luego luce de clara serenidad: assi derramadas muchas lagrimas por las culpas luego apece sosiego y trāquillidad en el coraçō: y pece la tiniebla de las obligaciones y atamiētos d̄ los pc̄dos: y como por agua por sp̄u somos purgados en el baptismo: assi por lagrimas y cōfessiōmos d̄ nueuo alimpiados. **Y** sant anselmo dize: entra tu agora ya ala casa d̄ la fariseo: y mira a tu señor assentado: llegate a sus pies cō la benignissima pc̄dora: la ua lo cō tus lagrimas: y alimpia lo con tus cabellos: emblādece su justicia cō besos de sc̄ta paz: y da le recreaciō con vn̄guētos de suauo olor. **M**as por v̄tura no tienes ya penetrado el coraçō y enseñoreados los sentidos d̄ el olor sagrado de aq̄l lico: **E** si aun retrae de ti sus pies y te los mega porfia tu y ruega le q̄ te los de: y alza tus ojos pesados d̄ las muchas lagrimas a el: y cō tus gemidos sin cuēta saca por fuerza lo q̄ d̄mādas. **L**ucha cō el como hizo jacob: porq̄ se goze de ser v̄cido. **Y** como q̄ra q̄ alguna vez parezca q̄ buelua sus ojos: y cierre sus orejas: y q̄ escōde d̄ ti los pies d̄sfeados no cures de nada desto: mas imporrūna lo y p̄seuera y porfia ē t̄po y fuera d̄ t̄po: y cō alta voz d̄ sp̄u llama y dile. **H**asta q̄ndo señor llamare y no me oyras: o toz game señor jeshu buēo y dame la muy co

Bernard ad romos. Critico. miliario. Anselmo. Pedro de gely. monie.

De la conuersion y penitencia de la magdalena Cap. lx. fo. xciiij.

nozosa alegría d̄ tu saluo: ca mi coraçō siēpre te dio noticia de mi necesidad: y siēpre busq̄ tu cara ē sp̄u: y agora la buscare y no me partire de aq̄ hasta q̄ la falle en p̄sencia. **P**or lo q̄ dicho es parece q̄ ningun pc̄dor deue desesperar de la clemencia de dios: ca muy aparejado esta para soltar las deudas a todos y para renocar y traer los penitētes al reyno d̄ los cielos. **E**sto figuro el soberano dios gr̄a t̄po antes por manasses rey d̄ ysr̄ael: al q̄l traxo por su gr̄a a su seruicio: por virtud de la p̄nia q̄ hizo: el q̄l en infinitos delictos auia offendido a su magestad: ca hizo asserrar a esayas el profeta por medio d̄ el cuerpo cō vna sierra d̄ palo: porq̄ lo reprehēdia de sus pc̄dos: y d̄l pedaço a otros muchos p̄feras por las reprehēciones q̄ le dauā: y tātos varōes justos hizo matar q̄ purpuro y ensangrēto las plaças de hierl̄m d̄ la sangre d̄ los sc̄tos: y al fin fue p̄so de sus enemigos y trasportado en d̄stierro y puesto en carceles a do comēço a arrepētir se y a llorar de puro coraçō sus maldades: y con lagrimas oro al señor diziēdo. **Q**uē señor: y mas pc̄dos tēgo hechos cōtra ti q̄ ay cuēto d̄ las arenas d̄l mar: y a no soy digno d̄ ver las alturas d̄l cielo por la multitud de mis maldades. **E** auiedo dios p̄dad d̄l accepto su p̄nia y luego lo libro del captiuorio y le restituyo el reyno y le traxo a hierl̄m. **P**or este rey manasses es figurado el pc̄dor: q̄ entōces atormentado a los siervos del señor: porq̄ lo reprehēde q̄ndo rehusa de oyr a los p̄dicadores: y tāto t̄po quāto p̄seuera en el pc̄do mortal tāto esta p̄so en la captiuidad d̄l diab̄lo: mas si de p̄fecto y q̄brātado coraçō fiziere p̄nia: aparejado esta dios pa lo recebir a la dignidad y abrigo de su gr̄a. **E**sto mismo fue figurado en̄l rey dauid q̄ cometio adulterio y omecidio: y como redarguydo y rectado d̄l p̄feta **M**atan direste peq̄: luego le respōdio. **E**l señor ha pasado tu pc̄do de ti: y te ha p̄donado. **Q**uā gr̄ade es la p̄dad d̄l señor: y q̄n inesfable que ningū peccador peni

ps. xviij. liij. re. xxi. Esoliter. q. regū. xi.

tente desecha de q̄lquier qualidad que sea. **A**ssi q̄ no d̄speremos por la gr̄adeza de nuestros pecados pues q̄ tātos y tan diuersos testigos tenemos d̄ la soberana clemēcia del muy alto. **Y** de aqui adelante no siruamos mas a los pc̄dos: ca gr̄ade es la dignidad d̄ los hōbres miserables pierdē siruendo a los vicios: vn̄os siguiēdo los deleytes y desordenadas codicias d̄ la carne: otros p̄curādo hōrras y excellēcias: y otros buscando cō cuydado las facultades y riquzas del mūdo. **Y** porq̄ pocos son oyr los q̄ estos tres pc̄dos no sigan: cierto cō gr̄a razō se puedē llamar mezq̄nos: porq̄ las cosas q̄ deuria servir les a ellas mismas siruē como captiuos. **E**stos tales sin duda alguna se muestrā abatidos y viles: no por cierto nobles ni señores: mas tacaños y siervos. **Y** pa esto notaras aqui el exemplo de diogenes philosopho: del qual se lee: q̄ como vna vez por su esclarecida y muy alta sciencia y labiduria el empador lo visitasse: el philosopho no se quiso levantar a el: lo q̄l acatando el empador fue mouido a yra: y boluio sus espaldas y fuesse. **E** viniēdo sus siervos y dixerō le: **D**iogenes señor porq̄ lo heziste assi: ciertamēte no te hōrraua poco el empador: pues que siēdo el tā poderoso y tan grande y tu tan pobre: te visitaua: y en pago desto tu por el cōrrario lo deshonrraste porq̄ no te queziste levantar por el. **A** los q̄les respondio **D**iogenes. **N**o cōuiene a mi dignidad que fago yo reuerēcia al siervo d̄ mi siervo: ca este emperador sirue a mi siervo q̄ es el mundo que sirue a mi: pues que en cosa ningūa no me tiene sujeto como tiene al empador debaro de su yugo: assi es mayor q̄ el empador el mundo: y yo mayor que el emperador: pues que hago q̄ el mundo aquiē el emperador sirue: me sirua: y por esto no me conuino hazerle alguna señal de reuerencia. **B**ien enseñoreaua este la soberuia del mundo: y bien guardaua la dignidad y p̄sidiēcia de su naturaleza.

Siguese la oracion del auctor.



Jesu bueno esperação penitêtes q̄ a la peccãdora maria q̄ lloraua a tus pies y cõ lagrimas los regaua y con sus cabellos los alimpiaua y cõ su boca los besaua: abziêdo el seno d̄ tu piedad le diste p̄don de sus p̄cdos no menos precies Jesu clementissimo a mi p̄cdor derribado ante los pies de tu clemencia regãdo los cõ lagrimas de entrañable dolor y besando los cõ boca d̄uota y feruiente orõn: haz me or̄ aq̄lla tu boz llena de piedad y de suauidad: la q̄l merecio or̄ ella: porq̄ sean p̄donados a mi mis grãdes pecados por tu grã y por merecimêtos della. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo. lxxj. del ministerio y seruicio de martha: y de la ociosidad y reposo de maria segun que lo cuêta sant lucas en el capitulo decimo: y cantase este euangelio en el dia de la assumpcion de nuestra señoza. Y contiene seys parrãphos segun que se figuen.

El primero es como estãdo a los pies del señoz la magdalena: bien como valle de profunda humildad en quie dauã y corrian las aguas de la cumbre alta d̄ la diuinal sabiduria: se querello Martha d̄ su ociosidad a el: el q̄l siempre fue deffensor de la magdalena. Y como tornãdo por ella dio a entẽder ser cosa mas excellẽte la contẽplacion de dios que la piedad de los proximos.

El segũdo es d̄ dos maneras que ay de vida actiua: y q̄ estas dos hermanas son figura de la vida contẽplatiua y actiua: y capitana d̄ toda la caualleria christiana: y que algunas vezes estas dos vidas andan mezcladas: y de los officios en que se conõsce cada vna.

El tercero es q̄ al varon cõtẽplatiuõse deue ocupar q̄ndo la necesidad lo d̄mãda en el seruicio de los proximos a exẽplo de muchos sanctos que desde la cumbre de la contẽplacion descendierõ

alos exercicios de la vida actiua.

El quarto es d̄ la causa porq̄ este sancto euãgelio se cãta por diuina ordenaçiõ el dia de la assumpciõ de n̄ra señoza: la qual es castillo por siete cosas. Y que la bendita virgẽ alcanço la perfecciõ de Martha y de maria: q̄ son la vida actiua y contẽplatiua sobre toda criatura.

El quinto es q̄ nuestra señoza mas exercito en el hijo de dios y supo las obras de piedad: que ningũo de los que mejor obrarõ la vida actiua en apiadar los proximos. Y esto mismo hizo en la vida cõtẽplatiua: en la qual fue mas excellentẽ que todos los angeles.

El sexto es: como segũ moralidad este mysterio de maria y d̄ martha se aplica ala religio en biẽ apropiada manera.

Siguese el capitulo. lxxj.



Es pues de estas cosas entro vna vez el saluador en vn castillo que estava en Bethania: que quiere dezir casa de obediencia en que se da a entender q̄ de buena voluntad entra christo a la casa de la cõsciencia y a qualquier lugar en que es con deuociõ rescibido. E vino a la casa de sancta martha y de maria magdalena: a donde muchas vezes solia venir y seguramente reposaua en ella por la grãde amistad y deuocion que le tenian estas muy sanctas p̄sonas. Mas llama se aqui d̄ sancta martha la casa: por lo qual dize. Una muger cuyo nombre era martha lo rescibio en su casa: porque era mayor de edad: y porq̄ tenia el cuydado y gouernaciõ d̄ la casa. Estas dos h̄ras amauan mucho a christo: y con alegre animo con toda reuerencia lo recibieron gozandose con la venida de tan grãde y de tan precioso huesped Y la bienauenturada martha luego se dispusopa procurar muy suntuosa comida: para el y pa sus ap̄les: y trabajaua en aquel ministerio por los proueer muy bien y sin defecto: por lo q̄l dize. Y esforçaua se martha con

grã feruor cerca d̄ este seruicio porq̄ se h̄zielle cõ diligencia. E maria puso se a los pies d̄l saluador por mostrar la sollicitud y cõtinuaciõ muy sctã q̄ ponía en or̄ su palabra y la grã reuerencia q̄ le tenia: assi q̄ martha adãua cõ buẽ esfuergo y industria por dar recreaciõ a xp̄o d̄ m̄ajar corporal y maria estaua asserada y or̄ a sus palabras por ser mãtenida d̄ mãtenimẽto esp̄ual: ca claro es q̄ q̄nto es mejor el aia q̄ el cuerpo: tãto es mas excellentẽ y suauẽ el m̄ajar sp̄ual en el coraçõ: q̄ el material en la boca. E como dize sant augustin: q̄nto mas humilmẽte estaua assentada esta: tãto mas temaua de las influencias d̄ arriba: ca el agua tãto mejor corre alas p̄tes baras y al pfundo del valle: q̄nto mas alta nace d̄ las cumbres y d̄ las sierras y mõtes. Y como el señoz legũ tenia por costũbre d̄ no estar ocioso fabla se palabras de vida p̄durable: dãdo en esto exẽplo a los discipulos q̄ q̄ndo son recibidos en las casas ajenas alũbre a los q̄ los rescibẽ de sagradas doctrinas: la muy d̄uota maria toda ocupada y itẽta assi cõ los ojos como cõ las orejas: e la vista y palabras d̄ esse mismo x̄bo diuino cõtẽplaua su cara especiosissima y d̄lectable y sustentãse mejor q̄ se pudiera sustentãr d̄ muy p̄ciosos m̄ajares e la suauidad d̄ su razonamẽto y doctrina: y gozauale sobre todo lo q̄ lengua hũana puedẽ d̄zir en mirar su gesto amigable y reuerencial e sus palabras. E ningũa otra cosa p̄sãua sino en estar atẽta y ocupada e la suauidad d̄ aq̄llas palabras d̄ vida y en las obras de la vida cõtẽplatiua. Y de aq̄lla magnifica mesa d̄l señoz cogia las migajuelas d̄ la palabra d̄ la vida: y esto explica biẽ el euãgelista diziẽdo. E martha tenia vnã h̄ra: cuyo nombre era maria q̄ assentãdose assi mismo en par de los pies del señoz or̄ a su palabra. Aq̄ parece q̄ sctã martha ocupada en las obras de la vida actiua cessõ algũ poco de t̄po de la ocupaciõ del guisar como cãfada d̄l trabajo y sufriẽdo cõ alguna tristeza y p̄ca q̄ ella sola trabajasse e

las necesidades de la casa: y q̄ su h̄ra se dicesse a reposo y q̄rellãdo se al saluador q̄ lo p̄mitia d̄mãdole q̄ ap̄mãse a su h̄ra pa q̄ le ayudale a trabajar pa el atauio d̄ su comida y ospedamimẽto: mas ptraria fue a su d̄sseo la sentencia q̄ or̄o. Y esto es lo q̄l euãgelista cuêta diziẽdo. E martha esforçauase cõ aia seruiente porq̄ el seruicio del señoz le hiziesse cõ diligencia: la q̄l se puso delante y dize. Señoz no tienes cuydado q̄ mi h̄ra me dera sola ministrãr: o le pues q̄ me ayude. Es de saber q̄ maria q̄ significã la vida cõtẽplatiua ayuda y socorre a martha q̄ es figura d̄ la vida actiua: e d̄veregãdo sus obras cõ sctõs cõlejos y orãdo por ella cõ diuersos sospiros. Y estas dos h̄ras segũ aq̄ pece no teniã sierva ni tieruo q̄ las firuiesse: ni el señoz tenia coziñero ni portero q̄ puey esse en su cõsolaciõ: d̄lo q̄l tienes materia pa reprehender la soberuiã d̄ los grãdes d̄l siglo en especial el fausto y p̄sunciõ d̄ los piados. y martha q̄ rãdo se d̄ su h̄ra e p̄sona d̄ aq̄llos fabla q̄ como ignorãtes y p̄sonas q̄ no gustã aũ la diuina p̄tẽplaciõ: dize q̄ la obra d̄ la caridad y d̄l amor d̄l primo q̄ de p̄re dierõ por cosa saludable y muy buẽa es sola la q̄ a dios aplaze: y assi p̄sumẽ q̄ todos los q̄ q̄rẽ ser d̄uotos a xp̄o por la cõtẽplaciõ: deue d̄rar el reposo dia or̄on y ser atraydos a esta vida actiua y ala piedad d̄ los menesterosos. Este argumẽto y objeto d̄ los indoctos de esta sancta hieronymo en vna epla en q̄ cõbida a vna noble matrõa y rica a fazer vida en el yermo diziẽdo. Quãdo terna fin o se acabara esta seruidũbre p̄osa: por uentura no tiene el señoz d̄ do mãtega a los p̄cbres sino por tu mano? Tres vezes se falla ser acusada y reprehẽdida esta sctã muger maria. En la p̄mera fue acusada d̄l fariseo de p̄sunciõ y ofadã: porq̄ sepẽdo peccadora oso llegar y lleugo a xp̄o assentado ala mesa. la segũda fue acusada d̄ judas de p̄diga y d̄spendiciadora quãdo derramõ el p̄cioso vngũeto sobre la cabeza d̄l saluador: y porq̄ cõ el mismo lico: a or̄ma

seño esp̄ri-
tual.

Luce. vii.

Mat. xxvi

Del seruicio y solitud de martha.

tico y suave le vnto los pies. La tercera fue acusada de su h̄ra martha de ociosidad como parece aq̄. Y en todos estos lugares callo: y respōdio: pōsiē pre por ella y la escuso: mostrādo al fariseo q̄ el fecho desta penitēcia no era de p̄sunciō mas d̄ deuociō: y dādo a entēder a judas y a los otros discip̄los q̄ aq̄l derramamiēto de vnguēto no era obra de d̄spreciamiēto: mas de piedad y de mysterio: y declarando a martha su h̄ra q̄ el assentamiēto y roposo de maria no era cosa ociosa: mas q̄ estaua ocupada en mejores opaciōes. E la biēauētura muger q̄ en las palabras del seño: holgaua y estaua en ellas detenida: como vécida de maravillosa suauidad: despertādo de su holgança como de vn sueño al clamor y q̄rella d̄ su h̄ra: temio y inclinada su cara en t̄rra callo: y pues q̄ la llamauā ociosa cometio su causa a su juez: no apejādo palabra pa respōder por no afforar ni fazer intreualo ē su intēciō: ca estaua muy ocupada en oyr los saludables sercetos q̄ el saluador le fablaua al coraçō mas suaves d̄ oyr q̄ toda armonia. Y el seño: escusando a maria dixo a martha. **Marta martha grā solitud es la tu ya y cerca de muchas cosas padescēs turbaciō:** ca sola vna cosa es necessaria: y por ende yo te digo q̄ maria elijo pa si la pte muy buena: la q̄l nūca sera quitada d̄ ella. Es d̄ notar q̄ repetir x̄po dos vezes el nōbre d̄ martha señal fue d̄ amor: cō el q̄l q̄so apercebir su coraçō pa q̄ oyesse cō mas atēcion su sentēcia. Onde las obras d̄ la vida actiua siēpre traē solitud d̄ masiada ē las cosas h̄uanas y grā derramamiēto de coraçō y turbaciō. P̄des si q̄eres biuir cō alegría no cures d̄ entremeter te en muchas cosas: por q̄ en la diuersidad d̄ los negocios siēpre te hallaras menor q̄nto a la paz d̄l aia. Y dize q̄ sola vna cosa es necessaria: por q̄ sepas q̄ no es otra cosa a llegar se el aia a dios segū lo q̄ el psalmista dize: vna merced de mādē d̄ la mano del seño: esta buscar e todos los dias de

ps. xxvj.

mi vida. Y esta entēdia el p̄feta real ser la familiaridad diuina q̄ se alcāça en la p̄tēplaciō: o puede se entēder q̄ esta sola cosa vna sea esse mismo dios q̄ es vno: y se due buscar sobre todas las cosas. P̄due dese assi mismo entēder por esta vnidad o por este bien solo necessario la vnidad d̄l entēdimiēto q̄ndo se junta cō dios: ca por la vida cōtēplatiua el aia se allega al muy alto: el q̄l es essencialmēte vno: como por el cōtrario por la vida actiua q̄ entēdiēdo ē las cosas h̄uanas q̄ sō muchas: el aia se derrama y q̄nto mas se derrama menos tiene en si la razō o la verdad de ser vna. Assi q̄ muchas vtudes son necessarias a los q̄ q̄eren hallar este vnico biē: q̄ sobre todose due estimar. E dize q̄ maria la pte muy buēa tomo pa si: como si diera. Como por d̄terminada eleciō la pte mas segura y la mas dina: q̄ aunq̄ tu martha no tomaste la mala: cierto es q̄ maria tomo la mejor. Assi q̄ no te q̄relles de la ociosidad de tu h̄ra: ca mayor es por cierto el q̄ se assiēta q̄ el q̄ si rue. **Mas ē q̄ manera es dicha pte muy buēa la q̄ tomo maria: como la pte q̄ assi es muy buena: ouesse d̄ alcanzar no ē la t̄rra mas en el cielo: Y a esto se respōde q̄ ya la magdalena auia gustado a los pies d̄l seño: aq̄lla soberana mejor y bōdad d̄ la suauidad d̄l parayso: como q̄era q̄ no la ouiesse sentido cō t̄ta p̄feciō como agora la tiene en la gl̄ia celestial: mas es muy loada aq̄ esta pte por muy buēa cō justa causa pues q̄ la mejor ia cōsiste en d̄zir x̄po q̄ no sera q̄tada d̄lla pa siēpre como si d̄resse: esta por cierto tomo lo q̄ pa siēpre p̄manecera y lo q̄ en esta vida comiēça y se acreciēta y en la otra se acabara cō mayor cūplimiento: ca lo q̄ agora ve por espejo / en semejança lo vera en el cielo d̄ cara a cara: por q̄ el fuego d̄l amor q̄ aq̄ comiēça a arderse inflamara mucho mas q̄ndoviēre al seño: q̄ aq̄ ama: por q̄ la caridad nūca cae ni se pierde en la gl̄ia: ca vna misma es la q̄ aq̄ se alcāça y la q̄ en el cielo p̄manece por lo q̄l dixo esayas. El fuego d̄l seño: esta**

1. cor. 13.

1. cor. 13.

y de ocio y reposo de maria su hermana. Cap. lxx. fo. rxxvj.

ensio y es homo ardiēte pa yz al fuego q̄ arde en hierusalē: y biē desta manera la vida cōtēplatiua es vna misma aq̄ y en la gl̄ia: mas el gozo d̄l coraçō es aqui medio lleno y arriba sera p̄fecto. P̄des luego la vida p̄tēplatiua no sera q̄tada por q̄ q̄ndo feneciere la lucha d̄ste siglo p̄fete: luego sera de plenaria p̄feciō acabadā: mas la vida actiua t̄biē perecera como pecera la fe q̄ sera q̄tada en algū tiēpo por q̄ ē la gl̄ia no serā menester obras d̄ piedad en q̄ la vida actiua es exercitada. Y la biēauēturada magdalena escusada ya por la deffensio y palabras q̄ el saluador dixo ē su fauor assentose y reposo d̄ alli adelāte mas seguramēte y holgo cō mas alegria: por lo q̄l dize s̄ augustin. El seño: en fauor d̄ maria respōdio a martha: y aq̄l mismo fue fecho abogado de maria / q̄ fue llamado por juez de martha: y su sentēcia fue en fauor de la q̄ por juez lo llamaua y d̄fendio ala q̄ auia recibido debaro d̄ su amparo. **Marta estaua ocupada y muy sollicita en pueer como diēlle d̄ comer al seño: y maria estaua atēta como fuesse d̄ se mismo seño: mātēnida y recreada. de martha se apejaua el cōbite: en el q̄l ya gustaua maria sabores d̄ gozo celestial: ca sin dubda estaua llēa y vécida d̄ maravillosa suauidad por q̄ sin cōparaciō algūa mayor es la refeciō d̄l coraçō q̄ la d̄l cuerpo. Escuso la x̄po cō mas alegre fauor y assentose mas segura. **Mira pues q̄ el seño: no rep̄hēdia la obra d̄ martha: mas determino q̄l era mejor d̄o: cōtiene saber: el q̄ offrecia martha en el apejo d̄ los mājares: o el coraçō q̄ offrecia maria pa recibir la suauidad d̄ los diuinos sermōes. Y cerca d̄sto es d̄ saber q̄ vna es la theorica: q̄s la cōtēplaciō d̄ en cuya cōpaciō cō razō son menores todas las vtudes q̄nto q̄er q̄ cō grā diligēcia las pōgamos en obra. on d̄tant abrosio dize. **Leuete empos d̄ si el d̄sseo d̄ la sabiduria como lleuo a maria ca esta es mayor y mas p̄fecta obra. Y no apte el cuydado d̄ administrar piedad al menesteroso d̄l conocimēto d̄ la pala******

August. in bome. sup lucam.

Ambro. li. vij. sup lu. c. c. lxxij.

bra celestial: ni reprehendas ni por ociosos a los q̄ vieres q̄ se dā al estudio d̄ la cōtēplaciō y sabiduria: mas por esto no p̄fes q̄ martha es rep̄hēdida en el buē seruicio q̄ al seño: apejaua: mas selamēte se dio por el jnez lentnecia en q̄ se determino maria tomar pa si la mejor pte: ca el saluador muchos rezoos sp̄iales tiene sobrados: y como seño: d̄ los los repte: y los da en grā copia aq̄ en le plazē. Assi el q̄ es mas sabio tome d̄ su mano liberal y piadosa el d̄o q̄ mas p̄ncipal le parece: pues q̄ el dador cō tā y gual coraçō da lo mas excellēte como lo q̄ menos vale. y pa q̄ esto se te assiēte mira q̄ los ap̄les no p̄sarō q̄ era pte buena de fāparar la palabra d̄ dios y ministrar alas mesas. Assi q̄ la pte d̄ maria q̄ es el reposo de la cōtēplaciō: seño: y p̄ncipalidad tiene sobre el misterio d̄ maria: como cosa mas digna y vezina ala vida d̄ los āgeles y como riq̄za y cōsolaciō mas segura: y aun por q̄ es vida de mayor reposo y mas alegre y mas durable: y por q̄ por algūa violēcia d̄ aduersario ni por acidēte algūo d̄ t̄po mudable no puede ser q̄tada. y la vida actiua es mas peligrosa por el poluo q̄ se llega a los pies d̄ sus p̄fessores: cerca d̄ algūas turbaciōes y d̄rramamiētos d̄ los sentidos por los cuydados q̄ ay de fuera enlla: y es mas trabajo por la solitud y p̄gorosa ocupaciō q̄ tiene: como q̄era q̄ es a los primos mas puechosa por el socorro d̄ las limosnas y d̄ otros fechos d̄ caridad: y por la evitaciō q̄ recibē cō los buenos exēplos. Es d̄ notar q̄ la vida actiua es en dos maneras: vna es de dignidad y preeminēcia: assi como es la vida d̄ los perlados y de los predicadores: otra es d̄ administraciō y socorro d̄ las cosas tempales y de vida comū: mas si en algū lugar se lee q̄ la vida actiua es mas excellēte q̄ la p̄tēplatiua: esto se due ētēder d̄ sola la vida actiua q̄ tienē los plados y d̄l exercicio d̄ la p̄tēplaciō ca en esta māera erced la vida actiua ala cōtēplatiua mas sin impedimēto d̄sto ē algūa cosa es menor siēpre esta misma vida acti

ua del perlado y del predicador/ que la contemplacion.

Cij. Es aqui de saber q̄ en dos maneras distinguen los doctores la vida actiua. La vna cōsiste en el exercicio d̄ las virtudes morales: y esta dispone el hōbre: y la haze abile pa la cōtēplaciō. Onde sant gregorio dize. Los q̄ dessea tener la cūbre y la torre d̄ la cōtēplaciō: necesario es q̄ primero se prueuen en el cāpo do se tratā las obras de piedad q̄ son p̄pias d̄ la vida actiua: porq̄ domados los estruēdos d̄ las passiones por el exercicio d̄ las virtudes morales: como son justicia/fortaleza/prudēcia y tēperāca: dispone se luego el aīa pa q̄ libremēte pueda ser leuātada en la cōtēplaciō d̄ la virtud diuina: por lo q̄l parece q̄ esta vida actiua es y fue ordenada pa la cōtēplaciō assī como pa su p̄pio fin: ca el fin siēpre es mejor q̄ las cosas q̄ son ordenadas pa venir al mismo fin. E porē de todos los doctores cōcedē q̄ la cōtēplaciō es mejor q̄ esta vida actiua q̄ cōsiste en el exercicio d̄ las virtudes morales. La segunda manera de vida actiua es vna vida q̄ āda tras la cōtēplaciō q̄ p̄cede d̄ la grā plenitud y abūdācia d̄ la misma cōtēplaciō: como es p̄dicar y enseñar y trabajar en el regimēto de las aīas: y hazer otras obras desta calidad y de tal vida como esta dizē algūos q̄ es mejor q̄ la cōtēplaciō: y desta no habla r̄po aq̄ como parece claro a los q̄ quierē mirar en ello. Otros dizē q̄ la cōtēplaciō aun es mejor q̄ esta manera ya dicha de vida actiua por mas predicaciō y regimēto de aīas q̄ se trate en ella. Y la razon q̄ dan es esta. Toda cosa q̄ por si misma y no por otra alguna es elegida y tomada: parece ser absoluta y claramēte mejor q̄ no aq̄lla q̄ se eicoge por accidente/ o por caso/ o por amor d̄ otra: mas la cōtēplaciō es la q̄ por si misma se elije y se toma: y el cuydado d̄ las aīas/ o la predicaciō se tomā o eligē en caso d̄ la necesidad d̄l proximo y no en todo tiēpo: luego sigue se que la contemplacion es fin cō

tradicion alguna mejor y mas excellēte. Sobre lo qual dize san augusti. **O** cioso ^{Augusti} ^{home} ^{lucan.} dad sancta busca la caridad: mas la necesidad d̄ la caridad recibe todo negocio justopa aprouechar al primo. Y q̄n do ningūo pone sob̄re nosotros este cuydado de entēder ē las necesidades d̄ los h̄ros toda p̄sona deue ocupar se en la cōtemplacion de dios/ q̄ es la verdad primera: mas si por algūa causa razonable fuere el tal cargo puesto/ deue ser recibir por la necesidad de la charidad. Estas h̄ras mucho amadas d̄l saluador martha y maria: dos vidas muestran espirituales: por las q̄les es exercitada la yglefia presente. Martha significa la vida actiua: por la q̄l somos cōel primo ados en caridad: y maria significa la cōtēplatiua: por la q̄l sospiramos en amor d̄ dios. Onde el euāgelista no dize auer recibido maria al señor en su casa: mas q̄ Martha lo recibio: ca Maria no tenia casa: por significar q̄ la vida contemplatiua menos precia tener heredamiento/ o possession algūa en este siglo: porq̄ bien le basta y por cōtēta se tiene assentar se a los pies del señor/ y oyr la palabra de dios/ y hartar cō mayor estudio la mente q̄ el viētre. Y abasta le p̄uenrar cada via en diuinos pensamientos y aplicar se a liciō y oraciō aptados los cuydados del mūdo y en exercitarse en sola la contemplaciō del muy alto sospirando por el perdon de sus pecados cō cōtinua amargura de lagrimas y dādo dulcissimos gemidos hasta ver se recibida en la vida eterna. Tales fueron por cierto los prophetas y tales los ap̄les y tales fueron otros muchos que desampararon todas las cosas y huyeron del mundo a solo el señor se allegādo como pobres que no alcançauā nada y poseyan todas las cosas. Y la vida actiua es dicha actiua porq̄ siēpre esta en acto: esto es: porque siēpre tiene que obrar/ y porque siēpre esta en fatiga y trabajo y a penas puede estar en holgança. Y por esto es dicho aqui de Martha q̄ se

esforçaua de cōtino en las administraciones de piedad: ca veemos a muchos perladados d̄ la yglesia y a otros ministros discurrir con gran sollicitud y trabajar y sudar en muchas maneras en las obras de misericordia/ y en las necesidades de los proximos: porque podamos no sin causa dezir tambien que se esfuerçan con santa Martha en frequētar y vsar el misterio y administracion de las obras d̄ misericordia: por lo q̄l la escriptura dize que estaua asentada maria: porque se entienda que la vida cōtēplatiua pacificados los ruydos y combates de los vicios goza ya en christo de la holgança de seada del coraçon. E assī mesmo dize q̄ santa Martha andaua en pie siruiendo/ por significar q̄ la vida actiua cō todo trabajo pelea y suada en la batalla y contiēda de este mundo por la necesidad de esta carne mortal. Onde sant Augustin dize. En aquella casa q̄ al señor auia recibido remanecieron dos vidas en dos hēbras/ entrambas son vidas sin defecto/ y entrēbas loables. La vna es vida trabajosa: la otra es pacifica y ociosa y ninguna de las es vituperable ni vergonzosa: ca toda vida q̄ de alguna tacha o defecto se pueda reprehender deue apartar de si el que se exercita en la vida actiua llamada aqui trabajosa. E ninguna de estas dos vidas es perezosa: ca del peligro y negligencia de tal perezosa se deue mucho guardar la vida pacifica y reposada que es la cōtēplatiua. Assī que concludēdo podemos dezir q̄ en aquella casa estauā dos vidas: y en medio de las el que es propria fuente de la vida. Lo de suso es d̄ sant augusti. Estas dos mugeres prudentissimas son primeras capitanas d̄ toda la ecclesiastica y christiana caualleria y a estas siguen todas las otras vanderas y cōpañas: de las quales vnos van en pos de Martha y otros de Maria: y no ay en esta vida algunos que entren en aq̄lla gloria celestial/ sino los que siguen la vna o la otra de las vidas que representan estas dos hermanas. Mas es necesario en estas cosas q̄ cada vno mi-

re sus fuerças y que vea para qual de las es mas cōuenible/ y si hallare que es mas dispuesto para la cōtēplaciō y mas de uoto para orar seguramente haga vida en el yermo: por que alla pueda orar al señor por si y por otros. Y notema q̄ apartando se ala soledad esconde el marco del señor que el euāgelio dize en tierra: mas antes lo guarda en el seno d̄l mismo señor: aunque no predica: por q̄ a todos comunica y da el marco de la oracion que vale mas y se siente ser mejor y no puede ser dicho perezoso pues q̄ todo se ocupa en el espiritual y santa deuociō y en ayunos/ vigiliās y lagrimas. Y esto mismo has d̄ tener en su manera de la vida actiua. Mas mira q̄ no se haze diuision entre estas maneras de vida como si fuesen cōtrarias/ mas haze se apartamiento entre la vna y la otra por los officios o propiedades de cada vna de las q̄ conuenen a vnas mismas personas. mas quando alli fueite q̄ la vida cōtēplatiua o actiua estuuiesen juntas en algūa persona particular seria forçado que cada vna de las tuuiesse sus officios distintos y aptados: ca el varon que es actiuo muchas vezes es cōtemplatiuo y por el cōtrario el cōtēplatiuo muchas vezes es actiuo. Mas el que entrābas a dos las tiene/ siēpre se nombra de aque lla en cuyas obras y officios mas relplandescē. Los officios de la vida actiua son/ leer en publico/ predicar/ corregir/ y tornar a buen camino a los errados/ enseñar los ygnorātes/ sustētar a los pobres y conortarlos/ dar consejo y ayuda a los que demādan/ librar al menguado y desfauorecido d̄ la mano d̄l fuerte: tener cuydado del enfermo/ tener prouidencia como las cosas a nos encomendadas esten en buen ser/ dispensar en todas las cosas que a cada vno conuengan y exercitar todas las obras de piedad. Los officios de la vida contemplatiua son/ que lea el hōbre dentro de si mismo en secreto/ pensar ē la ley d̄ dios/ orar en apartado/ guītar y sentir cō los angeles los gozos del parayso/ allegar se a solo el deseo del haze-

Grego. in moralib.

ethico.

Augusti in homil. sup lucas.

doz tener el anima muy desnuda y agena de todas las cosas terrenales / y ayuntar la tanto quanto es possible segun la flaqueza humana con rpo de forma que ya no le couenga alguna cosa hazer mas de lo que le da acrescentamiento en el gusto y suauidad d dñs: mas acoceados los cuy dados todos se encienda el coraçõ para ver la cara de su criador / en tanto grado q la conuersaçiõ d contemplatiuo se aya como d ciudadano celestial: y ninguna cosa sepa d las cosas de la tierra: ca el contẽplatiuo y el hõbre q es verdadero varon espũal / tan fiel deue ser en toda su vida / y en todo su tiẽpo como si en todas las horas esperasse ser juzgado delante d dñs / y assi deue arder y biuir con tã en cendido de ileo como si cada hora estuuiessẽ para ser ayũtado a los coros d los angeles para gozar de dñs eternamente. Y el q tiene el anima leuantada en los tesoros de la gloria nunca quando se assienta o anda / ni qndo huelga o haze algũa cosa se aparta d dñs y a todos amonesta y prouoca al amor de su magestad / escarnesce de la gloria deste mundo y de la felicidad tẽporal / marauilla se de la ceguedad d los hõbres y muestra como es cosa muy loca tener confiança en las cosas transitorias.

Ciiij. Mas segun que lo demãdare el tiempo y la necesidad el contemplatiuo deue tomar los oficios de la vida actiua / y assi sera hecho cõtẽplatiuo actiuo. E assi mesmo el que se exercita en la vida actiua requiriẽdo lo la orden de las cosas y la conueniẽcia d el tiempo deue exercitarse en los oficios de la vida contemplatiua / en especial quãdo conuenga ala yglesia. Onde Lenomanense escriuiendo a vn gran varon tomado para ser nuevo perlado que se querellaua q le fue quitada la holganza de la contẽplacion / y que sofria cõtã su voluntad la sollicitud de la vida actiua dize. A los pies d el seõor te assentauas cõ Maria y agora me parece que lo sirues con martha. La hermosura de Rachel te prendio en amor: mas no tengas agora fastidio d Lia la d los ojos cegajolos

y turbados pues q fructifica para ella misma fructos de loable generaciõ. Maria rescibe de la boca del saluador manjares de palabras buenas. Martha le aparea y le pone delante viãda que coma y en tanto que esta lo harta y consuela / aquella su hermana es del mantenida y consolada. Martha lo sirue del pan de los hõbres / y Maria es conortada del pan de los angeles. En la mesa de Maria ningun mãjar da fastidio: mas en la d Martha muchas cosas hartan. Pues digo te hermano q si quando tu reposauas a los pies de Maria que es de la vida cõtẽplatiua / y oyras alli cãtar a los angeles y veas en espũ los lilios de las virgines / y las rosas d los martyres / y las violetas de los confesores: que agora veas al hijo de dñs abarar de los cielos y dezir. **Gozo** muy grãde tienen los angeles de dñs sobre vn peccador quando haze penitẽcia. Parece q la vida cõtẽplatiua deue ser tenida por mas excelente que la vida actiua: mas si cõ discrecion lo miras materia es la vida actiua para yzala gloria como la cõtẽplatiua q no descendiendo de periciõ ni ocasion de cayda: ca entrambas las hallaras en el mesmo seõor / y en otros diuersos varones. E bien parece ser esto verdad / pues q predicãdo rpo a algunos tiempos en los campos llanos / en otros oraua d los mõtes secretos. Hoy sen hablaua cõ dñs en el monte y en el tabernaculo en soledad: mas despues hablaua y conuersaua cõ el pueblo. E sant Pedro al qual fue dicho en el cenaculo y en secreta reuelaciõ / mata / y come / y no hazas diferencia en los manjares que la ley deñede: ca todos los tiene ya por limpios el q los criõ / despues predico al pueblo la reuelacion deste misterio. El apostol sant Pablo arrebatado hasta el parayso adõde contemplo las verdades de toda ignorãcia en la fuente de la primera verdad luego fue hecho doctor d las gentes y participaua cõ ellas. Mas sin impedimento deste se lee q Maria se assentó a los pies del seõor y que oyo sus pala

Luce. xiiij.
Luce. xiiij.
Eze. xliij.
act. xxiij.
1. cor. xiiij.

bras y no se lee auer alli socorrido a su hermana Martha que andaua por toda la casa administrando corporal consolacion para el saluador aunque auia de mandado cõ alguna querella y ansi de coraçõ susocorrido. E assi mesmo nunca se lee q Martha vniessẽ mezclado la parte de Maria en su piadoso exercicio. Y por ende como el seõor afirma: cierta cosa es que Maria se determino en elegir la parte muy buena q nunca sera quitada della. Por Maria son figurados aquellos cuya conuersacion es en los cielos: como son aquellos que dizen cõ el propheta. Mirad como me alere y apartehayẽdo y hize mi manida en la soledad. Y por Martha son figurados los sacerdotes negociadores que con ella son reprehendidos d el seõor: en los quales la confusion de los negocios de tierra y cõfunde el grado cõ el de la contẽplacion / y amara el sacrificio del coraçõ contrito: ca no puede ser en manera alguna q en ningun tiempo hable en espõritu con dñs el que negocia y trata y habla con el mudo aunque ore callando: ca siempre andara vagueando por diuersas partes: por q a los tales encuerran los negocios e enemigos del santo reposo que requiere la oraciõ: la memoria de los quales los sigue hasta los altares sagrados / y les destruye los socoros de las oraciones: y echan a perder con engaõosa importunidad en sus tiempos los oficios ecclesiasticos: ca si sancta Martha negociaua y seruia a rpo / y si andaua por su casa por el mesmo rpo andaua / mas ay de nosotros que si discurremos y nos de ramamos no lo hazemos por christo: mas por solicitar nuestras cosas / entremetiendo nos por diuersos rodeos en los hechos temporales / y cõ esto no somos Martha: mas negociadores. E por ende si alli te derramas y desperdicias justa razon tienes de llorar y de que rarte: mas si por ventura hazes con sana intencion / y con piadoso fin los negocios de Martha bien hazes. E si negocias y son tus obras en pte segun Lia: y en par

te segun Rachel que son dos mugeres del patriarcha Jacob: de las quales Lia es figura de la vida actiua / y Rachel de la contemplatiua / dando te a tiempos a la contemplacion: y a tiempos a la caridad d la vida actiua / mejor hazes. Mas si te assentares y oyeres al hijo del eterno padre con Maria mucho mejor y mas perfecta sera tu vida: ca buena cosa es sembrar lo que hizo Maria: mas mejor es coger los frutos que rescibo Maria. Y esto he dicho por q tengas por gran bien trocar o entrecãbiãr los estudios y obras destas dos vidas: y por q agora te des y apliques ala holgãza y reposo d la contẽplacion y mañana al prouecho de los proximos: ca vna misma es el escalera por la q el vido Jacob a los angeles subir y abaxar. Assi q razon es que ames a Rachel por su grã hermosura: y a Lia por el fruto de la generacion muy loable. E de donde se cõcluye que el perlado ninguna de estas vidas puede posponer ni derar: mas en ambas las deue abraçar. E qual de las deuas tener en mas yo no lo se: mas se cierto q en aq̃l dia como el seõor adelãte dize aura dos en vna cama: de los quales sera el vno tomado / y el otro derado. Lo de suso es d el doctor Lenomanense.

Ciiij. Esta hystoria q aqui se toca / aunque no parezca pertenecer ala bienaventurada virgẽ leese en el dia de su assumpcion: ca ella es el castillo en que rpo entro / o por que la gloriosissima emperatriz tuuo en pfectissimo grado en si mesma las vidas y los oficios destas dos hermanas. Y es llamada castillo: por q castillo fue el cuerpo de la virgen siempre entera: en el qual entro el saluador en su cõcebimieto. E dize se el castillo por siete cosas q hazẽ ser noble el castillo. La primera porque en su alto assentamiento sea assi representada la cumbre y altura de la vida espũal: por q que el hõbre sea alçado del desalfoffiego y amor d las cosas q en el mundo son a la celsitud de los celestiales desseos / y a la cõtẽplacion de las riquezas diuinas: y tal fue la biãuenturada virgen que tuuo en

gen. xxviii

Ciiij.

gñ. xxi.

Del seruiçio y sollicitud de Martha

si mesma la suma y muy alta perfeccion de la vida espiritual en excelentissima forma quanto a todas las cosas ya dichas. La segunda es por el muro cerrado y firme/ por el qual se entienda la firme clausura y no dormida guarda de la virginal integridad y sello q̄ sobre toda manera excelente resplandescio en la virgen bienaventurada: ala qual assi cerco el muro de la virginal pureza y integridad de toda parte que nunca toco en ella algun ayre ni mouimiento ni pensamiento de carnal delectacion ni persona alguna criada/ sino solo el que la crió: ca este llego no para desmejorar su pureza/ mas para q̄ quedasse perfecto y perdurable el sello de su virginidad. **E** assi fue viuificado y cumplido en ella aquello q̄ Salomon dixo en los cátares. **D**uerro cerrado eres tu o mi esposa y fuere sellada: y todo lo que de ti nasce es parayso. La tercera es por la torre: por la qual se entienda la humildad que leuanta al hombre en alto hasta el cielo: segun aquello que el señor dize. **E**l que se humilla sera enalçado. La assi como la torre es para la defension de todo quanto ay en el castillo: assi la humildad defiende: edifica y compone todas las virtudes en el hombre. Y esta defension y guarnescimiento es muy conuenible para el muro de la virginidad q̄ son dos cosas que vna a otra se defiende y fueró por: excelencia en la bienaventurada Reyna del cielo. La quarta es por la buena caua: por la qual se entienda la pobreza q̄ disminuye del anima todas las afeciones de la tierra: y esta padescio la preciosissima virgen/ de la qual dixo el euangelista/ q̄ en la hora de su parto no tenia lugar en el diuersorio en q̄ pudiesse a su hijo. La quinta es por ser bien proueydo de abastaca de armas para su defendimiento: por lo qual se entienda la grandeza de piedad que esta en la virgen bienaventurada q̄ defiende a los pecadores y a todos los que son combatidos del enemigo que vien en socorrer se a ella. Lo sexto fin lo qual no es fuerte el castillo es el bastimento: por lo qual se entien

de la copia del mantenimiento espiritual y esta tuuo en si mesma en muy suficiente manera la Reyna gloriosa. La sola ella poseya y contenia el pan biuo y verdadero que descendio del cielo. Lo septimo que lo haze fuerte es alguna fuerte manantial orrio que corre de dentro: por el qual se entienda la plenitud/ o sobreplusancia de gracia que da cumbre de la inmensa trinidad corrio en la celestia y purissima donzella: por lo q̄ dize sant Hieronimo. A todos los santos fue dada la gracia en partes: mas todo el cumplimiento y influencia de las gracias se derramo en la virgen gloriosa. Assi que entro el señor en vn castillo: y este fue la bienaventurada virgen en la q̄ vino esse mesmo dios para vencer desde alli todo el Reyno del diablo. Y vna muger cuyo nombre era Martha/ q̄ es la mesma señora/ recibio lo en su caia/ esto es en su viere virginal. Esta tenia vna hermana/ cuyo nombre era Maria. Cerca de estos dos nombres se deue saber q̄ la Reyna del cielo fue Martha y fue Maria/ Martha por el estudio q̄ puso en las obras de piedad. Maria por el reposo de la contemplación. Martha por cierto fue y profesora de la vida actiua en su hijo: quando exercito en el todas las obras de misericordia y todo cuidado de todo lo q̄ verdadera madre diuina hazer por hijo. E no solo fue a el piadosa: mas aun a sus fieles/ como quando fue a seruir a sanca Elisabeth su prima estado preñada: y despues parida de sant Juã baptista al qual ella mesma embolauo y con toda la piedad que aquella tierna edad requiere lo puso en cuna y hizo a madre y a hijo otras muchas consolaciones. Fue assi mesmo esta gloriosissima princesa de los cielos Maria contemplatiua oyendo al angel y al señor de los angeles: y hablando con ellos/ y guardando y confirmando las cosas q̄ auia visto y oydo en su coracon: las cuales ella no descubrio sino en su tiempo: quando comenzó el euangelio a ser escripto. La entonces hizo sabidores a los apóstoles de

Joan. vi.

Hieronim. ad paulos y eustochium.

Luce. iij.

Luce. iij.

y del ocio y reposo de maria su hermana. Ca. iij. fo. xcj.

todos los secretos q̄ auia sabido: y en especial les enseñó como a nouicios las cosas en q̄ consiste la vida actiua. E por esto es dicho aqui/ q̄ tenia vna hermana q̄ se llamaua maria: la q̄ estubo de la te: y dixo. Señor como no tienes cuidado en ver q̄ mi hermana me de la en tu seruiçio sola? Esta martha q̄ se q̄rella de su hermana es figura de la razón menor o mas baxa. E mirado que su hijo era p̄so pa padecer muerte solicita entre estas cosas de compasión natural casi esforçauase por lo librar: mas maria es la razón superior: la q̄ contemplado la voluntad de dios y mirado q̄ todo aquello hazia por su ordenación diuina y asertándose cerca de los pies del oya las cosas q̄ su hijo auia p̄mero dicho de su pasión. E como se comado con la voluntad del muy alto consentia q̄ assi se fiziesse: y assi parece como q̄ rellándose la razón menor de la bienaventurada virgen se q̄rellaua de la razón superior: mas orgamos lo q̄ xpo le respondió diziendo. **M**arta martha solicita eres/ y cerca de muchas cosas te turbas/ ca la bienaventurada virgen fue solicita quando en la persecución de Herodes huyo a Egipto quando conosció q̄ los judios perseguian a su hijo pa lo matar. Mas sola vna cosa es necesaria/ y es q̄ vno muera por el pueblo: por q̄ toda la gente no perezca. Y **M**aria/ couiene saber la razón superior/ eligio la mejor parte/ q̄ fue consentir y obedecer en todas las cosas a la voluntad de dios. E por ende no sera q̄rda de ella. Y esto dixo por q̄ assi conuino padecer xpo/ y q̄ en tal manera estrasse en su gloria. E sant Anselmo dize. Este castillo en q̄ entro el señor tenemos q̄ fue segun conuenible semejança la muy entera y scitissima virgen madre del mesmo Jesu maria. Y castillo es dicho q̄quiera torre q̄ estuviere cercada de muro q̄ son dos cosas q̄ la vna se defiende de la otra: de manera q̄ los enemigos q̄ la cercan o andan por defuera son bien arrometados y estreñidos. Pues a este castillo no sin causa la virgen Maria es comparada. La la

Eslospñal

Joan. xj.

Luce. xliij.

Ansel. in q̄ de humilitate assumptionis.

virginidad del coracon y del cuerpo como muro y cerca no combatible: assi la cerco toda q̄ nunca alguna de medida cobdicia carnal pudiesse auer estrado en ella ni su carne fuesse de algũ feo pensamiento en algun tiempo corregida. E por q̄ quando la virginidad no puede ser ofendida de los estímulos de la sensualidad luego la suele combatir soberbia: esta en la misma virginidad la torre de la humildad q̄ toda presunción alça y despide. Assi q̄ estas dos cosas/ assi el número q̄ es la virginidad como la torre q̄ es la humildad/ la vna desde la otra se defiende: de forma q̄ nunca en la virginidad muy humilde ay a jamas estado ni virginidad soberbia: ni humildad contaminada: mas siempre permanecio en ella virginidad humilde/ y humildad virginal.

Estas dos hermanas/ como los sc̄tos padres muy biẽ declararõ/ dos vidas figurã en la sancta yglesia. **M**artha es figura de la vida actiua/ y **M**aria de la vida contemplatiua. **M**artha trabaja por dar al pobre socorro en su necesidad/ y por le administrar todas las obras de piedad/ y maria reposa y vee como es muy suauel señor. **M**artha se ocupa en los negocios defuera/ y **M**aria contempla los mysterios inuisibles. Y como la gloriosa reyna del cielo **M**aria es singular madre de dios: assi los efectos y obras destas dos vidas: de las q̄les son figuras estas mugeres resplandescierõ en ella en mas culta perfección q̄ en persona desta vida: ca nunca en algũ persona/ ni aun en todas las del mundo assi obró **M**artha ni tantas cosas de caridad hizo como las hizo nra señora: y nunca tanto se dio a la contemplación su hermana **M**aria quanto se dio ella: ni en algũ tiempo a la vna o a la otra destas dos en tanta perfección exercitarõ las obras de caridad y piedad ni la contemplación. Assi q̄ estas dos vidas figuradas en estas dos hermanas como dicho es/ nunca algũ persona criada las obró con tanta perfección con quãta las exercito y cumplio la preciosissima princesa de la gloria

CV.

Del sermicio y sollicitud de Martha.

Martha. Mas veamos ya las obras desta Martha: y despues veremos la contemplación desta Maria: y porq̄ mejor las veamos traygamos a cõparación q̄ es lo que otros oõzã o obraron en la vida actiua en la edificaciõ y consolaciõ de los pobres segun q̄ se figura en Martha: y hallaremos q̄ vnõs rescibẽ o pudierõ rescibir por hoesped en su casa a qualquiera pobre o necesitado: mas esta no rescibio a qlquiera de los peregrinos mas al hijo de dios q̄ no tema a dõs ò reclinasse su cabeza: y no lo rescibio en casa de pobres paredes: mas en sus virginales entrañas. Otros vistẽ y cubrẽ a qlquier desnudo ò vestidura mudable y corruptible hecha de qlquier paño q̄ seles acierta: mas esta sanctissima dõze: la vistio al soberano rey del cielo: el ql tomo en ella mesma carne en vnidad de su eternal persona de tal ornamento q̄ para siẽpre permanecera incorruptible y no mudable. Otros dã de comer a qlquiera hambriento o sediento de mãjar y beuer material: mas esta no solamẽte mantuvo y harto a Dios hecho hõbre menesteroso: mas su criolo cõ su leche muy sabrosa. Y porque passemos y discurremos cõ breuedad todas aquellas sey obras de misericordia q̄ por muy depreciable q̄ sea vno de estos pequenuelos: al qual son administradas: dios nuestro señor cõfiessa q̄ a el mesmo fuerõ hechas: cõsideremos q̄ esta señora no a qualquiera de los pequenuelos abugo y conorto mas rescibio por hoesped al hijo ò dios soberano: al ql cubrio de carne: y q̄ndo lo vido en tierra rezie nascido y desnudo lo emboluiõ cõ limpios paños: y despues quando lo vido hãbiẽto siempre le quitõ la hambre: y quando lo vido sedieto o ganoso ò mamar siempre le dio de la q̄lla su dulce leche venida a sus pechos por influẽcia y operaciõ del cielo. Y quando lo vido lloroso: o q̄ndo padecia alguna necesidad de las q̄ son anexas ala delicadez de los niños: o q̄ndo estaua reclinado en tierra no solamẽte lo visito: mas

bañandolo cõ rayos de su leche: y rocãdolo con licor de su auidad: y abrigandolo con el huelgo saluadable q̄ salia por su boca y de sus entrañas: y trayẽdo lo muchas vezes en brazos lo cõsola y pacifico: porq̄ con mucha razõ se puede dezir: por ella q̄ Martha cõ toda diligencia se esforçaua cerca del frequẽte misterio: esto es: en seruir cõ mucho estudio al señor y en aparejarle cõsolaçõ. Y despues desto q̄ndo fue preso y crucificado: bien como a hõbre desesperado puesto en la carcel de la cruz lo visito y acõpañõ: como es scripto que estaua cerca òla cruz del señor su madre. E assi parece como entre aq̄llas cosas estaua sollicita y turbada: y no menos lo estaua q̄ndo huyã cõ el a Egipto de la cara de Herodes: y quando conõscia q̄ los judios le ponian asechãças y le queriã dar la muerte. E finalmete se turbo mucho quando lo vido siendo tã scto ser preso / ser atado y acõtado / ser escupido y ò espinas coronado y ser escarnecido y abofeteado ser crucificado y muerto y sepultado. Assi q̄ muy bien se puede dezir por ella. Martha Martha sollicita y cuydadosa estas: y turbaciõ padeces cerca ò muchas cosas. No dubda por cierto ninguno sino q̄ la bienauenturada virgẽ queria librar a su hijo de toda tribulaciõ y q̄ queria ser socorrida de la diuinidad: la ql ella cõ firmeza de fe creya estar ayũtada a su mesmo hijo por la theorica: q̄ es por la sabiduria y cõtemplaciõ q̄ ella tenia: q̄ es la parte de Maria. Y esto es de lo q̄ Martha se querellaua diciendo q̄ su hermana la dera administrar sola: y demãda con toda instãcia su ayuda y socorro. En el misterio esto abasta assaz y para dar cõclusiõ ala parte de Martha. Mas la parte ò Maria q̄ se tiene y predica por parte mejor y mas excelẽte: que tan grande y de que calidad ayã sido en la bienauenturada Reyna del cielo: quien lo hablara con digna suficiencia: tales como auemos dicho: y aun mucho mejor q̄ se puede dezir la parte de Martha en la bien-

Y del ocio y reposo de maria su hermana. Cal. lxi. Fo. c.

uenturada señora: la qual parte aũque del señor no es alabada no se sigue q̄ fue reprehendida. Pues qual es esta parte q̄ por muy buena la q̄so elegir Maria q̄ assi es loada q̄ afirma el señor que para siempre no sera quitada della. E quan grande copia de la suauidad de dios estaua en la sanctissima virgẽ quando el espiritu sancto sobreuino en ella: y la virtud del muy alto la socorrio y le presto refrigerio: y concibio del mesmo spũ. Pues que cosa ay de los secretos del rey del cielo que no su pie se a quella en cuyas entrañas se escondia la sabiduria de dios: y en cuyo vientre aparejaua y cõponia cuerpo para su deydad. Parece me por cierto que esta señora no solamẽte a los pies mas empar òla cabeza del señor se asentaua: y oya ala palabra òla vida òla propria boca de la fuente de la vida. Esta es la que cõseruaua todas las palabras de los angeles: de los pastores: y las de los tres reyes de Oriente: y las de su hijo poniendo las: y trayendolas siempre en cõraçõ. Ninguna persona gusto como esta quan suaua es el señor. Ciertamente ella padecia muy sancto sobre salimieto de los licores y abundancia de la casa de dios: y del arroyo de su honestissimo deleyte era siempre satiffecha su sed. E no es de marauillar por que no solo cerca della: mas aun dentro en ella estaua la fuente de la propria vida de la qual manaua tanta perfecciõ òla vna y de la otra vida actiua y cõtẽplatiua q̄ se ocupaua cerca ò muchas cosas como martha y se deleytaua cerca ò vna sola como maria / aũq̄ vna sola es necessaria q̄ es la contemplaciõ de dios por que las muchas por tiempo son quitadas y se pierden y vna sola que es llamada vna permanece. Assi que con singularidad soberana nra señora obrõ la parte de Martha: y con gran excelencia quiso elegir la parte muy buena de Maria mas ya la parte de Martha le es quitada: por que no tiene cuydado de seruir a su hijo como a infante menesteroso pues q̄ todas las ordenes de los angeles lo sir-

uen como a señor triũphante: ya no estara triste huyendo cõ el a Egipto de la cara de Herodes: por que el subio al cielo y herodes abaxõ al abismo despedido para siẽpre de la gloria de su cara. Ya no sera turbada de los muchos tormetos y injurias que dieron a su hijo: por que ya todas las cosas son a el sujetas. Ya su hijo no sera de los siervos de Pilato acõtado ni muerto: por que el Apõstol dizẽ. Jesu christo se leuanto de los muertos y ya no puede morir: ni la muerte se en señoreara del para siempre. De donde parece que la parte de Martha sera quitada de la santa virgen: y por su bien: pues q̄ la parte de Maria respaldase con soberana perfeccion en ella: la qual nũca le sera quitada: ca enralçada esta sobre los coros ò los angeles: y allí donde esta en trono de gloria asentada fue cumplido su desseo en perdurables bienes. Vee a dios de cara a cara como el es: goza se con su hijo para siempre. Esta es la parte muy buena que no le sera quitada: de la qual seamos partioneros por los merecimientos y ruegos della: por Jesu christo nuestro señor. Amen. Lo de suso es de Anselmo. E assi mesmo podemos dezir que esta bienauenturada reyna tomo la mejor parte allí en la gracia como en la gloria. En la gracia la tomo por la soberana copia de las virtudes que en esta vida rescibio: porq̄ como dizẽ sancto Hieronymo: como en la comparaciõ de dios ningun hõbre ay bueno: allí en cõparaciõ de la madre del señor ninguna muger es hallada perfecta quãto quier q̄ sea aprouada en las virtudes por persona muy excelente. E por esto cãta biẽ la yglesia della. Esta es aquella que en su comparaciõ ninguna fue semejante antes ni despues. Y en la gloria assi mesmo q̄so elegir la mejor parte y parte ò tal qualidad q̄ ninguna criatura esta en el cielo tan alta: porq̄ esta asentada cerca del trono de la majestad de dios: ca con mayor gloria que lengua de mortales puede dezir esta asentada como reyna sobre todos los coros ò los an-

Luce. i.

Luce. ij.

ps. lxxij.

1. cor. xv.

1. Hieron. ad paul. 2. eustochi.

geles / y esta parte muy buena nunca le se-
ra quitada para siempre. **D**esta parte muy
buena dize sant agustin habi'ado cō ella.
Esta gloria tan grande tu virgen gloriosa
eres trayda en tã subido grado de honoz
q̄ no tienes sobre ti alguna cosa criada si
no al soberano rey en las partes y dones
mas altos d' parayso / y tu sola eres aq̄lla
q̄ traciendo tambiẽ la dignidad de los
angeles eres sublimada hasta ser assenta
da en vn talamo en par d' soberano reya
dōde esse mesmo empador tu hijo puso la
carne q̄ de ti tomo / y alli puso a ti madre
tuya singular d' la q̄l tal p̄ncipe pudo na-
cer. ca no es por cierto cosa justa de creer
estar tu en otro lagar q̄ en aquel proprio
en q̄ esta el cuerpo hūano q̄ de ti se tomo
¶ Pues habi'ado agora segū sefo moral
este misterio d' martha y de maria se puede
entēder del estado d' los religiosos: de ma-
nera q̄ el castillo de martha sea la religio
y los muros los doctos plados / las cauas
son la pobreza q̄ el d' monio por poder to-
mar el castillo se esfuerça a hēchir de abū
dacia d' riq̄za: el agua q̄ lo cerca todo: es
la fuēte de lagrimas: los bastimētos son
las vigili'as / y el ayuno / y la disciplina: cō
las q̄les la carne se enmagrece: mas el aia
se esfuerça cō ellas: y la torre es la cōtēpla-
cion. En este castillo esta **M**artha con-
uiene saber: los oficiales q̄ son diligentes
y se turbã cerca de muchas cosas. Y esta
tambiẽ maria: por la q̄ se entēdē los encer-
rados en la claustra assentados cerca de
los pies del seño. **A**l este castillo viene se
sus quando alguno viene al monesterio
por aposentar se. y entōces es el seño res-
cebido quando es alguno consolado en
su nombre: assi que entōces entra christo
en sus pobres en el castillo quando algu-
no entra en la religion. **E** vna muger por
nōbre **M**artha lo recibe en su casa: con-
uiene saber / la confesion / y significa que
los oficiales deuen ser mansos y diligen-
tes cerca d' recibimēto d' los huéspedes.
Y esta tenia vna hermana q̄ se llamaua
Maria / la qual no era señoza ni era sier-
ua: porque se entienda que los oficiales

Agustinus
infernus
monachum
p̄ncipis vir-
ginis.

¶
Sefo mo-
ral.

en los monesterios encerrados no han d'
ser señozes de los monjes: y por el contra-
rio los monjes no han de mādaz con pre-
sunciō / ni como seño: es a los oficiales del
monesterio mas como hermanos se hã d'
auer todos: porq̄ vno solo es el maestro
Xpo / y vno es el padre de todos / y vna
es la regla: bien assi como verdadera ma-
dre. **E** dize mas q̄ **M**aria estaua assenta-
da empar de los pies del seño. En estas
palabras se no tñca el officio de los reli-
giosos encerrados q̄ es estar assentados
y callar y pensar / y oyr al seño q̄ habla
en la escriptura y en sus coraçones. **M**as
dize que **M**artha se quera diziendo. **S**e-
ño: no tienes cuydado ni miras como mi
hermana me dera seruir sola: porq̄ se en-
tenda q̄ los religiosos q̄ estã ocupados e
las cosas tēporales no deue ser d' los reli-
giosos encerrados q̄ son ordenados pa la
cōtēplaciō: mas deue ser d' otros q̄ ay en
los monesterios establecidos pa la vida
actiua / y pa entender en las necessidades
piadosas d' la sustētaciō humana: y estos
se deue q̄rellar a manera d' martha desleã-
do la paz y reposo de la cōtēplaciō / huyē-
do del ruido y de los derramamiētos de
los negocios d' l' mūdo. **P**or lo q̄l dize sãt
bernardo. Bienauenturada es la casa / y
bienauenturada es la cōpañia adōde mar-
tha se quera de **M**aria: porq̄ querer se
y auer embidia **M**aria de **M**artha: y
el q̄ esta puesto para cōtēplaciō de seer
el derramamiēto de la vida actiua y en-
der con seculares: cosa es por cierto indi-
gna y vituperable: porq̄ **M**aria es la q̄
tomo la mejor parte. **E** dize esto por los
encerrados y cōtēplatiuos q̄ se ocupan
en la cōtēplacion q̄ nunca sera quitada
dellos: ca ninguno apela ni se va en el dia
de oyr para el que esta recogido y encerra-
do que quiere perseverar y residir en el en-
cerramiento: mas biẽ se va para el q̄ quie-
re ser perlado. **¶** Quiere dezir que no sera
quitada della: porque la vida actiua con
la vida presente desfallisce: mas la con-
tēplatiua crece despues deste mundo en
mayor grado: y para siẽpre permanece.

bernardo
infernus
assumptio

Siguete la oracion del auctor.



Clementissimo seño: se-
ñor xpo que por nosotros
veniste en **C**arne por la
uniō de la naturaleza di-
uina y humana: mueuan
se las entrañas de tu mi-
sericordia sobre mi pecador indigno sier-
uo tuyo: obligado a eternal pena. **E** por
la fe / merecimētos y ruegos de aquella
verdadera **M**arta q̄ te rescibio en el ta-
lamo de su vientre virginal: y de aquella
Maria que cōseruo tus palabras trayē-
do las siẽpre en su coraçon: q̄ fue la cle-
mētissima madre tuya: ven en mi coraçō
por el derramamiēto de tu grã: porq̄ nin-
gūa cosa yo ame sino ati solo: e porq̄ no
busque otro algū bien q̄ tēporal sea q̄ de
ti me aparte / ni cobdicie algū mal q̄ me
empezca: mas suplico te q̄ tu solo me seas
esperança muy segura y toda obra buena
porq̄ en esta vida pueda en algū manera
començar a gustar del dulçor sin fastidio
de tu cōsolacion perdurable. **A**men.

Sumario del interprete.

Capitulo. lxxij. de la muger samaritana
segun que lo cuenta sant Juan en el capi-
tulo. iiii. **E** cãta se el viernes despues del
tercero domingo de quaresma. **E** contie-
ne cinco parrãos segun que se sigue.

¶ El primero es del nōbre / y asiento / y
disposiciō d' la ciudad d' Sichar: y d' la fa-
tiga q̄ el seño tuuo en la hora d' sarta cer-
ca del pozo della: q̄ fue figura d' la q̄ en aq̄-
lla mesma hora de sarta auia d' tener en la
palliō. **E** de algūos d' fectos o passiones
q̄ tomo de la naturaleza hūana. **Y** de co-
mo la samaritana nego el agua al seño.

¶ El segundo es de la enemistad q̄ auia
ētre los judios y samaritanos: y dialago
q̄ passo d' p̄gūtas y respuestas ētre xpo y
la samaritana: y de como essa muger vuo
conocimiento de la sctidad d' l' saluador. **E**
de la determinaciō q̄ dio a sus p̄gūtas cer-
ca del lugar de la oron: y d' los sacrificios.

¶ El tercero es de como hallaron los di-
cipulos al seño: y ala samaritana hablan-
do y d' como d'xo su cãtaro y se fue ala ciu-

dad a evangelizar la sctidad de xpo. **Y** de
tres cosas a q̄ nos puoca xpo en la figura
de esta muger necessarias para ser saluos.

¶ El quarto es d' como la gēte de la cib-
dad salio a hazer reuerēcia al saluador: y
d' l' grã fructo q̄ fizo en ellos: y d' los mājares
q̄ le son mas amigables: y d' lo q̄ significã
los dos dias q̄ estuu ētre los samaritanos

¶ El quinto es de la cōtēplacion que
deuemos tener de la fatiga y soledad que
el redemptor tenia cerca d' aquel pozo. **Y**
del despojo / menosprecio y pobreza que
tuo en todas las cosas temporales: y de
como comio alli en tierra como pobre cō
sus discipulos cerca del agua.

Siguete el capitulo. lxxij.



Diesse otra vez el **S**e-
ño a Galilea / de la q̄l
auia venido a Judea
y auia por fuerça de
pasar por medio de
la puincia de Sama-
ria. **E** no yua cō intēciō d' morar ētre los
samaritanos: porq̄ no peciẽsse yz cōtra su
doctrina: ca el auia ya dicho a sus aples.
Catad q̄ no vads por la via q̄ va ala tier-
ra de los gētiles. **Y** esto d'zia porq̄ los sa-
maritanos ē pte erã gētiles: mas q̄so pas-
sar por la t'ra d' samaria por necessidad
d' la disposiciō d' aq̄l camino: porq̄ sama-
ria esta ē medio d' galilea y judea. **S**igue
se en el testo. **E**ino pues ala ciudad de
samaria q̄ es llamada sichar cerca d' l'
eredamiēto q̄ dio iacob a su hijo io-
seph. **E**sta cibdad era d' la regiō d' sama-
ria q̄ se llamaua sichar ē otro tpo: y despues
por el corrupimēto d' l' vocablo fue dicha
sichar: mas agora se llama neapel: y esta
a q̄tro millas d' la cibdad q̄ en aq̄l tpo se
llamaua samaria y agora se llama Seba-
ste: d' la q̄les agora nōbrada toda la puin-
cia samaria: y ay d' l' d' sichar a jerusalē. iiii
leguas cōtra la prte d' aq̄lon. **E** segū es di-
cho en el gēni: viniendo iacob d' mesopota-
mia cōpro vn cãpo d' emoz p̄ncipe d' la cib-
dad d' sichar y moro algū tpo cerca de
esta cibdad: mas como por la violēcia y in-
juria d' la vginidad d' **M**ina su hija fueron

C. l.

Matth. 23.

Se. xxxij.

gen. xxxiiij

gen. xlvij

Augustin
luz joane
tracta. xv.

Chrisost.
luz joane
hom. xxx

matados los moradores della de los hijos de jacob sus hermanos: quedo la tierra en possession del patriarca / y despues quando se quiso morir dero el señorio de aquel lugar a Joseph su hijo: mas andádo el tiempo boluio a poder de los Samaritanos. Siguefe en el testo. Y estava allí vna fuente q se llamaua fuente de Jacob q era vn pozo no leros de la puerta de la cibdad que estava ala parte del medio dia que Jacob auia cauado quando moraua allí y quedo se le siempre por nombre el pozo de Jacob: mas por los caescimientos que aqui se dirá fue llamado despues el pozo de la Samaritana / sobre el qual fue edificada vna yglesia a manera de cruz / en cuyo medio esta aquel pozo: ala parte yzquierda se muestra oy dia el solar dōde moraua Jacob y el erediamento que dio a su hijo. Y segun dize sant Augustin este pozo es llamado fuente: porque todo pozo es fuente / como q era que toda fuente no es pozo. La fuente se dize a donde siempre mana el agua de tierra: y si mana en lo llano della tiene nombre de fuente: mas si mana en el profundo llama se pozo: y no se muda ni se pierde el nombre de fuente por razon del manar mas en este lugar este nombre fuente por pozo se toma. Siguefe en el testo. Y el saluador lleo allí muy fatigado del camino: en lo qual se mostraua bien la verdad de su naturaleza humana. E asientauase sobre la fuente de muy cansado: y tambien por la disposicion que tenia el lugar para holgar y para enseñar y aun por dar alguna holganza al cuerpo: ca muy claro es que se asiento por la necesidad del trabajo segun dize sant griosostomo. Y cerca de aqlla fuente auia luzgar muy proprio para su doctrina: por que es la fuente de la agua de la sabiduria de la gracia y de la vida: así que tambien se asientaua allí porque tenia auctoridad de enseñar como por que era doctor soberano: y era quasi hora de sexta y esto se dize para mostrar la causa legitima de su fatiga: por que por gran tiem-

po y por tierra aspera y guijosa auia trabajado en andar a pie: ca no tenia bestia alguna. Mas deicalço y a pie andaua. Es de notar que esta fatiga de Christo en la hora de sexta fue señal de la fatiga q auia de tener en su passion en la mesma hora de sexta. E mira como el saluador es fatigado segun la carne / por la fortaleza del qual somos criados: y como es fatigado aquel por el qual los fatigados rescibere creacion: y es fatigado aquel q si desampara / no ay fuerte que no tenga fatiga / y si torna sobre nosotros la presencia de su fauor / luego somos fauorecidos con nueuo esfuerço. Rescibio el señor todas las cosas de flaqueza q son pprias de la condicōpūana excepto pecado y ygnoracia para librar nos del pecado y de la ceguedad de la ygnorancia que es madre de todos los yerros. E qso tomar las otras passiones y penidades de nuestra pena: la flaqueza por conortar como experimentador de nras enfermedades a nosotros enfermos: porque como nos crio por su fortaleza: así su enfermedad nos redimiese y aun no solamente tomo la naturaleza humana: mas aun los defectos aneros a ella / los qles couino que tomalie. Onde como las penas sean exercicio de virtud perfecta y testimonio de la naturaleza passible: y mediate ellas no pueda ser engida la carne que tomo. E aqui es que rescibio en si mesmo las penalidades affi corporales como espirituales que tienen acatamiento en comun a nra condicōpūana / como son hambre y sed en ausencia del mantenimiento / tristeza: y temor en presencia del daño q de su ppriedad empece: como son calor / y frio y cansancio / y otras passiones de pena de esta manera: mas no tomo todos los defectos corporales / como son diuersas enfermedades feas / ni todos los espirituales: como son pecados y ygnoracia como ya es dicho / ni rebeldia de la carne contra el espiritu. Y queriendo christo nuestro señor mostrar la verdad de la naturaleza humana permitia q ella mesma hizelle

Chrisost.
in homilia

Chrisost.
in homilia

Nicolas
de lirasug
joa. iij.

y padesciese las cosas que pertescen al hombre: y queriendo tambien mostrar en si mesmo la verdad de la naturaleza diuina obraba a tiempos maravillas que a solo Dios pertenesce. Onde quando retra ya del cuerpo la influencia de la virtud de su deydad auia hambre y padescia fatiga: mas quando soltaua o comunicaua su virtud diuina al cuerpo no auia hambre: aun q no comia ni le fatigaua con los trabajos. Siguefe en el testo. E los discipulos auian ydo ala ciudad a comprar de comer. Aquí muestra el euangelista / segun dize sant Crisostomo: la humildad de Jesu xpo en qdar en aqll capo solo como los discipulos lo dexarō: y aqll lo permitio el glorioso principe por habituarse a sus apostoles a huyr de toda soberuia. Deuele así mismo notar la pobreza y abstinencia del señor q así curaua poco de los manjares q ninguna cosa de comer traya consigo. Siguefe en el testo. E vino vna muger de samaria a la caragua / q era de la prouincia así llamada de la mesma ciudad de Sychen: q en aqll tiempo era cabeza principal de todas las ciudades de los Samaritanos. Y segun la letra venia por agua allí por falta q tenia della: mas segun mysterio venia por el defecto de la gra. de Dios y de la spiritual doctrina q era peor que carecer de agua material: entre la q y christo vno gra dialogo de razones por las muchas hablas y preguntas y respuestas q tuuierō. Pues dile el señor. Auger dame de beber. E nesta agua q le demandaua significaua q tenia sed de su fe: y q tenia sed natural: y deseaua beber agua por la fatiga del camino: y aun significaua que tenia sed de la salud del hombre por su grande amor. E la muger mirandolo con bien notable consideracion / y conociendo que en las baldas del palio era Israelita y del tribu de Juda. Dijo le. Como me demandas tu q yo te de a beber como seas de los hijos de israel: y yo sea muger samaritana: por que bien sabes tu q los varones de

Judea no participan ni se comunican con los Samaritanos: y esto dize por que por el habito q traya conosciō q no era Samaritano: mas algun varō religioso de Judea: por q así como eran los Israelitas distintos de las otras naciones en honorar a Dios y en la corporal circuncisio: así erā apartados en la vestidura: ca los hijos de israel tenia faldas en la ropa: por las qles se conociā entre los gentiles. Así q razō es q tu por el habito seas conosciō ser christiano: entediendo por el habito la medida y tēplaca de los māsares y de los edificios: y q por tales virtudes como estas seas conosciō por clerigo o por religioso. Mas ay qal tiempo de agora a penas son conosciōs qles sō clerigos ni legos: y aun alas vezes no se conoce los xpianos entre los infieles. Deuele aqui saber / q trasportados los diez tribus de isral y llevados captiuos luego el rey de los Assirios embio a Judea hōbres naturales y propios de Assiria q tenian natural enemistad a los Judios para q morassen en el reyno de aquellos diez tribus q estauan en la tierra de Samaria: y el señor embioles leones que los tragauā. E visto el estrago que el rey del cielo hazia con aqlls leones en la gente aduenidize de los gentiles q ocupauā la tierra de los Hebreos el rey de los assirios auido sobre esto consejo embio vno de los sacerdotes q auia llevado captiuos pa q estuuiesse en Samaria y mostrasse el culto diuino y las ceremonias y sacrificios del reyno de Israel a los q auia el embiado alla: y así mostrados por el consejo de aquel sacerdote Israelita rescibierō por el miedo de las bestias fieras que los comian los cinco libros de Moyses: y el libro de Josue su discipulo: y las ordenaciones legitimas de la tierra: mas no rescibierō los libros de los profetas. Y de aqui es q se circuncidauā / mas no dexarā del todo la ydolatria: por q con la ley adorauā tambien los ydolos: y así en parte erā gentiles: y en parte judios: y llamauā se primero cineos

Nicolas
de lirasug
joa. iij.

por vn río assi nõbrado q̄ esta colateral y cercano ala tierra dellos: mas entõces ya se llamauã Samaritanos: porq̄ estauan puestos entre los Judios y los gẽtiles. Pues a estos aborresciã en abominable manera los judios guardãdose de sus mãjares y vasos: y llamauan los engañadores y forcejadores muy malos porq̄ tenían robada por fuerza la heredad del patriarca Jacob su padre: d̄ cuyo nõbre son tambiẽ los Samaritanos llamados Jacobitas: y como quiera q̄ a los judios era mãdado q̄ no hiziesse cõfederaciõ o amistades cõ las naciones d̄ los gẽtiles: aborresciã en especial y teniã por abominables y por descomulgados a los samaritanos: assi porq̄ auia ocupado en parte sus tierras: como porq̄ en la edificaciõ del tẽplo y de la ciudad les auia hecho muchos daños y agrauos: y aun porq̄ adorauan y dolos: y porq̄ orauã y adorauã en el mõte de Garizin y no en el tẽplo de Jerusalẽ. Siguese en el texto. **E** respõdiõ el seõor y dixole. **E** si supiesse el don de dios q̄ es la grã del spũ sc̄to: en la q̄ se dã todos los otros dones. **E** quien es el q̄ te dice dame beuer y como es tã poderoso y tã aparejado para dar esta grã a todos los que fiel y deuotamẽte la demandan tu porventura demandarias q̄ te lo diese y dar te ya el agua biua. **E** dize: porventura porq̄ assi esta en mano del libre aluedio el demãdar: como en mano de dios el dar. **E** dize: demãdarias q̄ te lo diese: porq̄ se entiẽda q̄ la grã de dios no se da segũ ley comũ a los q̄ son ya de crecida edad y alũbrados de razõ sin q̄ la ppria volũtad se mueue a socorrerle a dios. **E** dize luego: dar te ya el agua biua entediẽdo por agua biua la grã del spũ sc̄to q̄ da refrigerio contra todo el ardoz de los desordenados desseos: y cõtra todo mouimieto d̄ la carne: y porq̄ por la grã deuociõ humedece y enternece toda la seõdad del coraçõ. **E** dize se se agua biua la grã del spũ sancto a semejaça del agua material: ca alli son di-

chas aguas biuas adõde las aguas no se apartã del principio o de la vena d̄ sus manaderos: porque aguas muertas son las q̄ se recogen en las lagũas/ algibes o cisternas: mas la gracia del spũ sancto con el mesmo spiritu sancto esta siempre junta y del mana sin quebrarse el hilo d̄ la influẽcia corriẽte: ca la grã nunca esta en el anima racional si el spũ sancto por especial infusiõ de amor no preside en ella. **E** porq̄ esta muger estaua acostũbrada alas cosas materiales y de las spũales no alcãcaua noticia entediõ q̄ la palabra d̄ jesu xp̄o significaua agua corporal. **E** porẽde sigue en el texto. **E** dixole la muger. **Seõor tu no tienes con q̄ sacar agua y el pozo esta muy alto pues de dõde tienes agua biua. E** quiso dezir tãto en estas palabras: como si diera. **Tu no me puedes dar agua biua deste pozo: porq̄ no tienes vasija para sacar y el pozo es assi pfundo q̄ no la puedes cõ tu mano alcãcar: pues d̄ dõde tienes agua biua: ca cierto es q̄ tu no me la puedes dar si por miraculosa potencia no me la diesse: lo q̄ no parece possible por q̄ entõces tu serias mayor q̄ el patriarca Jacob: lo q̄ no es assi: y esto es lo q̄ en el texto se sigue. Porventura eres tu mayor q̄ nro padre Jacob: el q̄ nos dio este pozo y se cõtento d̄ su agua por quãto el mesmo lo labro: como es dicho: lo qual no hiziera si pudiera auer agua biua por su voluntad d̄ otra pre. **Y** benio d̄ l y se siruierõ d̄ todos sus hijos y sus ganados. **E** mirãdo el saluador q̄ esta muger estaua engañada cerca deste agua desengãñola: mostrãdo q̄ no hablaua de agua material: mas de agua spũal: y esto es lo q̄ en el mesmo texto se sigue. **E** respõdiõ el seõor y dixole **Todo aq̄l q̄ bene desta agua material d̄ tu pozo de la q̄ tu entiendes a una sed otra vez: porq̄ no amata la sed sino a ratos: mas el que beuiere del agua que yo le dare que es agua sancta de la gracia del spiritu sancto nõ aura sed para siempre. Contrario pa-****

Nicolaus de lira sup joã.

Ecclesiast. xliij. Nicolaus de lira sup joã. iij.

Joã. xliij.

refece a esto aquello q̄ es escripto en el ecclesiastico: adõde el spũ sancto dize en nombre del agua d̄ la gracia y de la sabiduria. **Los que me beuiere aun auran sed. E** a esto se responde q̄ la sed se toma en tres maneras. Segũ la primera se toma por deseo de otra cosa no auida: y assi toda cosa temporal auida/ mas sed engendra que quita: porque acreciẽta cobdicia de auer otras d̄ nueuo. y segũ esto el agua corporal: porque no tiene virtud de hartar la sed sino fasta determinado tiempo conuiene que se beua otra tanta para mitigar la sed que de nueuo sucede: y assi cesa la hartura y refrigerio de la cõsolaciõ que dio el agua quãdo mato la sed pues que tras la hartura accidental que dio el agua material subcede otra sed no menos necesitada de remedio q̄ fue la primera. **E** la segunda manera se toma sed por el deseo del mesmo biẽ auido para poseerlo en mas perfecta posesiõ: y assi los q̄ tienen en esta vida a dios por gracia hã sed de tenerlo como lo poseẽ los sanctos en la gloria: y en esta manera habla el ecclesiastico d̄ su auctoridad. **E** la tercera manera se toma sed por vna cosa q̄ nõca da fastidio ni hartura: que es por algũ bien que siempre da deleyte y nunca enoja/ y por cosa q̄ tanto quanto mas se posee y mas se trata tanto mas da deleyte y tanto mas la abraça el que la gusta y la tiene: y desta manera los sanctos que en el cielo son bienaventurados dize la escriptura que tienen mas sed de dios: porque aquella sinauidad de su gloria poseyendo se gusta: y gustando se perdurablemente y sin hartura algũa se desea/ y deseãdo se se cõple y pacifica y da contentamieto al coraçõ en infinita abastãça cerca de quanto puede desfiarse. **E**sta sed tenia el profeta David q̄ndo dize. **Como desea el cierno las fuentes de las aguas: assi desea mi aia ati dios: y por esto mi aia vno sed d̄ ti dios fuẽte biua. P**ues q̄ndo aqui dize xp̄o: el q̄ beuiere desta agua nõ aura sed para siempre: entiẽde se de la sed segun la primera manera ya dicha por ra-

zon que el q̄ tiene la gracia d̄ dios tiene a dios: y porq̄ nõ desea cesa q̄ ya nõ tenga: mas solamente lo desea tener cõ mas perfecta influẽcia y seguridad d̄ la q̄ tiene. **E** porẽde se sigue en el texto. **Das el agua q̄ yo le dare sera fecha en el fuẽte de agua manante en vida pdurable. E** la razõ d̄ esto es porq̄ el espũ sc̄to mora en la aia por grã: el q̄ es nascimieto manadero y principio d̄ la mesma grã y haze al hõbre saltar y sobir hasta la vida eterna: ca cosa natural es q̄ el agua tanto puede sobir q̄nto puede abarar. **E** porẽde como el agua d̄ la grã d̄ solo dios se dirina y viene a nosotros como d̄ pprio principio: assi por la mesma grã es el anima leuãrada y sobida hasta la celsitud de la gloria eterna: y por eilla mesma grã es hecha parcione- ra d̄ la diuina naturaleza. **E** nõde sant ipe dize d̄ se. **Grãdes y preciosos dones dio a vosotros el seõor: porq̄ seays hechos por ellos parcioneros d̄ la naturaleza diuina. Siguese en el texto. E** dixole la muger. **Seõor dame esta agua. y esto dezia porq̄ auã nõ entendiele por entero las palabras de jesu xp̄o creyendo q̄ era tã buena y vtuosa esta agua demãdo la. Y** puso luego el Euangelista la causa que tenia para q̄ la demandasse diziẽdo. **Dame la seõor/ porque nõ ayã mas sed: y porq̄ nõ venga aca a sacar la a brazos: esto es: porq̄ sea librada d̄ el ardoz d̄ la sed: y d̄ el trabajo d̄ venir/ y de la sacariõ d̄ la llevar. E** porq̄ esta muger aun nõ podia enteder las palabras d̄ jesu xp̄o pceda agora cõ ella por manera de miraclo: lo primero por reuelaciõ d̄ vn secreto q̄ le reuelo: lo segundo determinado le vna d̄ bda q̄ ella y los d̄ su linaje teniã. **E** l secreto es q̄ la muger e secreto era amãcebada y tenia la vn varõ adultero cañado: el q̄ pẽsauã y creyã todos los moradores y vezinos de aq̄l lugar ser su marido: y en dezirle xp̄o este secreto se le mostro ser sabidor d̄ los pecados escõdidos. **Y** por esto le dize luego. **Anda y llama me a tu varõ y vete luego pa mi: nõ le dize esto porq̄ trãese al varõ a su p̄feciã mas porq̄**

Joã. petri. j.

por la respuesta d'la la pudiese mejor re-
prehender & arguy: reuelando el secreto
de su defonestidad: por lo qual se sigue.
Respondio la muger & dixó. Señor
no tengo varon: conuene saber legiti-
mo. E dixole el señor declarando el di-
cho della. Bien dixiste que no tengo va-
rón q' cinco varones has tenido legiti-
mos: y el q' agora tienes no es tu-
yo: segun verdad: & por ende en lo q' agora
hablas verdad has dicho. E q' tanto de-
zir como si le dixera. Lo q' otras vezes se
guste diciendo q' este hombre era tu pprio
y legitimo marido mentira fue. Pues co-
mo hablado esta muger con el saluador: co-
nocíste enel tantas señales d' magestad
y de sabiduria: y que auia conocido auer
ella tenido cinco legitimos varones y que
era manceba d' sero q' tenia / como quie-
ra que no lo sabian los vezinos de aquel
lugar: dize el euangelista q' le dixo la mu-
ger. Señor veo q' ppheta eres tu / &
veo lo por la reuelacion del secreto
de mi vida q' me descubriste. E q' so-
dezir en esto tanto como si dixera segun di-
ze san Crisostomo. En esto que me has
descubierto mi secreto / te has mostrado
ser ppheta. E como esto vido la muger
conuertiose a pedirle q' le dixesse su pare-
cer cerca de vna dubda que entre los Ju-
dios & Samaritanos andaua q' es: qual
fuese el pprio y deuido lugar pa la ora-
cion: ca los Judios dezian q' deuián orar
en vn lugar: y los Samaritanos dezian
que en otro. Y esto hizo la bienauentura-
da muger preguntando & diciendo. Se-
ñor nros padres adoraron en este mon-
te: & vosotros dezis q' Jerusalem es el
pprio lugar adonde le deue hazer
la adoracion: dime q' es lo q' te pare-
ce: y esto dezia porq' los judios afirma-
uan ser pprio lugar pa orar & sacrificar a
dios Jerusalem: & el templo edificado de
Salomó enel monte Moriano: por lo q' l-
se tenia por mejores que los Samarita-
nos. E por el contrario los Samaritanos
defendian q' el monte de Garizin q' esta-
ua asentado cerca de la fuente ya dicha d'

Sichar a la mano derecha era el proprio
lugar para adorar al señor: & para la ora-
cion: enel q' l' sus padres los patriarcas
adoraron y otros despues d' ellos: ca antes
dela edificacion d' el templo los Judios aco-
stubraron a sacrificar & adorar en los mó-
tes. Y por esto es d' creer q' Jacob y sus fi-
jos hizieron su morada cerca de aq' l' lugar
y q' hizieron sus oraciones & sacrificios en
aq' l' monte de Garizin: adonde esta aun vn
templo d' Jupiter hecho hospital para pe-
regrios d' el q' l' es dicho enel segundo libro
delos Machabeos segun parece claro al
q' lo quiere mirar. Pues por razon de
la celebracion que los Samaritanos ha-
zia en este monte se armaua de vanagloria
contra los Judios: porq' a aquel monte aun
era lugar fauorecido y honrrado. Ella
maua los Samaritanos a los padres d' el
testamento viejo sus padres: porq' auian
recibido los cinco libros de Moyses: y
en parte y en alguna manera era Judios.
Mas es d' saber q' mas pprio lugar era
Jerusalem pa el culto diuino: porq' era ele-
gido por el señor d' los señores dios para
que fue el lugar d' sacrificio y de oracion.
Siguese en el testo. E dixole el señor
A muger creeme q' viene ya la hora
quando ni en este monte ni en Jerusa-
lem adorareys al padre: ca vosotros
adorays lo q' no sabeys: & nosotros
adoramos lo q' sabemos: Ca la sa-
lud d' los judios es: mas viene la ho-
ra & agora es quando los verdaderos
adoradores adoraran al padre en spū
& verdad. Ca el padre desta manera
busca & quiere q' sea los q' lo han de
adorar: porq' dios espū es: & todos
los q' lo adoran necesario es que lo
adore en espū y en verdad. Estas
cosas respondió el señor por dar a en-
tender a esta muger ser ya venido el tiempo
dela publicacion del euangelio quando ni
en Jerusalem adoraran los hombres: ca ya ces-
sarán las ceremonias delos judios: ni me-
nos adoraran en aq' l' monte d' Garizin: porq'
tambien ceso la ydolatria delos gentiles.
Siguese enel testo. Mas cree que los

Crisost.
sup mat.

reg. vij

verdaderos adoradores adoraran
al padre en espū y en verdad porq'
dios espū es. E dize q' adorara al padre:
porq' la adoracion d' la ley no era adoracion
de padre clementissimo / mas d' señor aspe-
ro & justiciero: mas nosotros adoramos
como hijos por amor: & aq' l' los adorauan
como fieruos portemor. E dize que dios
es espū: porq' se entienda que en la ado-
racion de dios que se haze en la ley d' gra-
se destruyen las ceremonias figurales & car-
nales de la ley delos Judios. E dize que
lo adoren en verdad / porq' sepamos que
por esta palabra se desecha el error y fal-
sidad de la ydolatria que estaua en los sa-
crificios delos gentiles: porq' lo vno & lo
otro fue quitado por Jesu xpo: ca desde
el tiempo de la predicacion de xpo nro señor
vno principio la predicacion d' el euangelio
por la q' l' entro el verdadero culto & hon-
ra diuina: & delos Judios y delos Gen-
tiles fue hecho vn pueblo xpiano. Pues
luego como la sombra de la ley fue quita-
da luego la luz de la vdad de la fe reiplan-
decio: & parecio por las palabras del re-
demptor no estar dios en lugares materia-
les: mas q' estaua & moraua en los espū-
ales y en los puros corazones. E quiso tan-
to dezir como si dixesse. No fauorezco ni
tengo en mas vn lugar que otro para ser
dios adorado tan solamente en espū y en
verdad: esto es en feruor de espū y por lo
amor y caridad q' procede del espū.
E ha se de adorar teniendo los q' lo adora-
ren como lo tienen acatamiento a las cosas
que tienen vdad de ser & a los bienes eter-
nos. O que lo han de adorar en espū y
en verdad: porq' se deue adorar con las en-
trañas del corazón & por adoracion espiri-
tual y en verdad de fe y de verdadero con-
nosamiento. E ninguno piense q' es me-
jor la oracion por el lugar corporal en que
se haze: mas es mejor por el fauor del san-
cto d' d' d' como se ofrece: E dize q' lo ado-
raran en espū / porq' dios es espū: porq'
que se entienda q' como dios sea espū
& no cuerpo q' solamente busca espiritual
lugar en que sea adorado que es el cora-

con limpio y dueto & no material lugar
monte o templo en q' ayen de orar: ca el lu-
gar corporal no es de la necesidad ni de
la sustancia de la oracion: mas el proprio
templo de la es el espū puro enel qual le
supliquen & formen sus oraciones y le pi-
dan los eternos bienes y no los vanos &
transitorios: el q' l' como esta en toda parte:
en todo lugar puede & deere ser adorado.
Por lo qual dize David. Bendize a mi
ma mia al señor en todo lugar d' su domi-
nacion y señorio. Opinio era de los Sa-
maritanos q' dios se comprehendia y en-
cerraua en lugar corporal: y que enel lu-
gar q' allí se encerraua conuenia adorar a
su diuina magestad: contra los quales di-
ze aq' el saluador q' los verdaderos ado-
radores no deuen adorar ni adora a dios
como a señor en particular lugar retray-
do & concluso: mas que espiritualmente lo
adoran. Y porq' todas las verdades fue-
ron reueladas a los Hebreos en figuras
y en sombra d' cosas materiales dize que
los verdaderos adoradores no adoraran
en figura mas en vdad. Y porque dios
es espū / espirituales adoradores reque-
re y porq' es vdad verdaderos los quie-
re. Por lo qual dize sant Augustin. Anda-
uas abusar monte porventura para orar
porque mas cerca de dios te hallasses / y
esse mesmo soberano principio q' mora en
las alturas a los hūildes se acerca / pues
luego descende porq' subas: porq' como
dize el propheta: el q' humildad verdade-
ra tiene diuersos grados de enalcamien-
to halla dentro en su corazón hūillando se
enel profundo valle de las lagrimas. E si
quieres orar enel templo ora dentro d' ti
mismo: mas allí ora q' primero seas por
tu buena disposicion templo de dios: ca tem-
plo eres segun el Apóstol dize: donde el
espū sancto mora: & allí parece quan-
bien enseñó christo a esta muger la razón
del vdad de culto diuino que auia de ser
muy ayria publicado en todo el mundo:
ca los ydolos de las gentes: y las cerimo-
nias delos Judios se auian de conuertir
y trasnudar en el seruicio d' vn solo christo

Psal. cxiij

Augustin
sup ioan.
tracta. xv

cori. iij

2 dios verdadero en todo el espiritual mi-
strio de nueva ley. Siguese en el testo.
E dirole la muger. Bien se que vien
ne ya el merias que es dicho chris-
to 7 quando viniere el nos decla-
rara todas las cosas. Esto dezia porq
auia opinio entre los judios 7 los samari-
tanos q en la venida del saluador serian
enseñados pfectamente de todo lo q pte-
necse ala saluacio. E por de esta muger
no entendiendo bie las palabras del señor
dize q ella 7 otros ha de ser deitas cosas
enseñados en la venida del redemptor: 7
por esto dize: bie se q el merias viene: el q
se llama christo. Como si dixesse. Bie se
que muy presto ha de venir: porq como
dicho es los Samaritanos recibieró los
cinco libros de Moyses: 7 en el gene que
es el primero de ellos se da señal de la veni-
da de jesu xpo 7 esta es la traslacio 7 qui-
tamiento del reyno de los Judios adon-
de dize. No sera quitado el cetro 7 coro-
na del reyno de Judan ni principe que sea
de su linaje hasta que venga el rey q ha
de ser embiado: 7 ellos veyan ser esto con-
plido en tiempo del rey Herodes que no
era del linaje de juda: mas antes era gen-
til de la tierra y dumea/debaro del qual
nascio christo: 7 por esto era entre ellos fa-
ma comú que Jesu christo auia de venir
muy ayua o q era venido: 7 por esto ha-
blaua desta manera esta santa Samari-
tana: ca por la fama comun tenian certi-
dumbre de la venida del señor. E diro/ el
qual es dicho christo: que quiere dezir vn
gido: porque se entienda q christo auia de
ser rey 7 sacerdote: 7 estas dos dignida-
des era recibidas por vncio d olio santo
para esto proueydo. Pues mirando el se-
ñor la deuocion desta muger/ determino
d se le reuelar 7 descubrir dixiedo. Yo soy
el qual hablo contigo. Como si le di-
xera mas claramente. Ahora es ya tiem-
po que la verdad se declare: 7 bien auen-
turada eres tu q con tanta familiaridad
me podiste ver/ conoser/ 7 or.
E como llegaron los discipulos
con las cosas q trayan cõpradas para co-

mer: marauillaua se por ver que ha-
blaua con muger: mas ninguno le di-
ro q quieres o que le preguntas/ o porq
hablas con ella. Deue se notar q no se ma-
rauillaua por algua mala sospecha q del
tuuiesen: mas porq tal 7 tan grande do-
cto 7 señor de la redõdez de la tierra tuuo
por bien de hablar a vna sola muger por
brezilla 7 de pñesion 7 linaje d los q ado-
rauã y dolos: 7 no se marauillauan porq
hablaua con muger: porq algũas vezes
acostãbraua hablar con ellas 7 algũ tiem-
po las traya religiosamente en su compa-
nia: mas marauillauã se de su infinita cle-
mencia en ver q enseñaua a vna sola mu-
ger estrangera 7 de enemiga nascio y ro-
nea 7 seruidora de los y dolos/ no sabien-
do el mysterio segun el qual era figura d
la yglesia aduenidera de los gentiles que
este mesmo señor buscava: el qual vino a
buscar 7 a saluar los q auian perescido.
Onde sant Crisostomo dize. Marauil-
lauã se los discipulos de la sobrada mã-
sedumbre de Jesu xpo 7 de su humiload
muy estremada: ca hãdo el tã esclarecido
vuo por bie de hablar con tãta familiar-
dad ala pobre 7 samaritana. E niõno d
llos le diro/ que quieres / o q le pre-
guntas/ o porq hablas con ella sabien-
do q su habla no era vana ni sin pue-
cho aun que estos no lo alcançassen: o q
parece bien claro por el efecto siguiente.
Siguese en el testo. E de samparo lue-
go la muger su ydria o valija en q a-
uia de leuar el agua 7 fuese ala cib-
dad 7 diro a los cibdadanos della
Andad aca 7 vereys vn hombre q
me ha dicho todas las cosas q fizie.
Porventura es el xpo 7 esto fizo ella
alũbrada 7 enseñada ya d saluador con-
seruor 7 desseo q tenia de publicar las co-
sas grãdes q del auia oydo 7 por mouer/
7 cõbida a los de la ciudad a q saliesse a
ver hõbre tan marauilloso q sabia los se-
cretos d coraçõ: en lo q parece bien la d
uocio q auia ya cõcebido del/ pues q no
curando se ya d l agua necesaria para la
vida corporal/ corrio a denunciar ser de

mayor necesidad el agua d la sabiduria
para la vida espual no curando del pro-
uicho material por la salud d l anima en
lo qual seguia ya el exẽplo de los aposto-
les: los quales de samparadas todas las
cosas siguiẽro al señor. Pues depredan
aqui los que han de euangelizar a dexar
primero el cuydado 7 la carga d l siglo q
se entremetan en el misterio 7 predicacio
del euangelio. E sant Crisostomo dize.
Como los apostoles en el punto que fue-
ron llamados dexarõ las redes: assi esta
muger de samparo la ydria o cantaro 7
antes que a su noticia venga la perfecio
euangelical haze ya obras de euãgelista
7 no llama a solo vn hombre: mas otoda
vna ciudad entera. E san augustin dize.
Conuenible cosa era por cierto q creyẽ-
do esta muger a xpo renunciãse las pen-
dencias del siglo/ 7 q en la ydria o valija
de samparada d l agua mostrãse auer ya
de samparado dẽtro en su coraçõ la cob-
dicia d los bienes seculares. Pues bie se
puede õzir q esta catholica creyete apar-
to de si todo apetito 7 transitorio desseo:
7 q con gran feruor se acelero a predicar
la verdad. Deprendan pues della los q
qeren euangelizar 7 de samparen 7 echẽ
la ydria d tierra que es la cobdicia de las
cosas terrenales dentro en el pozo: antes
que saquen por la boca los mysterios de
la fe para alumbzar los creyentes. Tren
parece la deuocion desta muger: porque
no vuo verguẽca de manifestar la torpe-
dad d su vida passada por traer a sus na-
turales 7 ciudadanos ala predicacio de
Jesu christo. Por lo qual dize sant Cri-
stostomo. No vuo verguẽca esta muger
de dezir su pecado en publico: porque se
entienda que el anima quãdo fuere abra-
sada del fuego diuino a ninguna cosa d
las que son en la tierra tiene de alli adelã-
te amor ni acatamiento: ni mira a gloria
ni a verguẽca: mas solamente se rige por
aquella sola flama d l celestial amor que
la tiene en ardecida. E õzia la bẽdita mu-
ger: poruẽtura es el xpo? Como si dixera
Ciertamente segun parece por sus obras

no puede ser otro: porq mas parece dios
que hombre: ca solo dios es el que conof-
ce los pensamientos 7 los secretos de los
hombres. Es aqui de notar que xpo atra-
xo a esta muger 7 a nosotros en ella a tres
fies. El pmero a menospreciar el amor
del mundo qndo diro arriba: todo aquel
que beuiere d sta a guamaterial aura sed
otra vez aunq por algun rato la quite: ca
el amor de las cosas mūdanas les como es
el amor de las riquezas/ deleytes 7 hon-
ras no amata la sed dellas: mas antes la
acrescieta. Por lo q les dicho en los pro-
uerbios. Dos hijos tiene la sanguisuela
que siẽpre dizen: daca daca. Esta sangui-
suela es madre de la soberuia que es cau-
sa 7 comienço d todos los malos 7 tiene
dos hijas q son la cobdicia de los bienes
del mundo 7 el dleyte de la carne: ca el so-
beruio no cobdicia las hõras d l siglo so-
las: mas aun roba los bienes agenos 7
biue por la mayor parte segun la carne. E
quanto sean estas cosas peligrosas 7 sin-
fructo/ en la mucrte de alexandre parece
el qual como fuesse señor de todo el mun-
do 7 lleno de riquezas 7 dado a mugeres
7 despues de su vida estuuiessen sus hues-
fos en vn bacin de oro ayuntaron se a lli
ciertos philosophos/ 7 queriendo el vno
d ellos mostrar auer sido vano su señorio
diro. Ayer no bastaua a este todo el mū-
do 7 oy esta contento con pequeña sepul-
tura. E qriendo otro mostrar ser coia de
vanidad ayuntar oro 7 plata diro. Ayer
ayuntaua este tesoros de oro / 7 oy haze
el Oro tesoros del. E queriendo otro mo-
strar ser cosa de peligro criar el cuerpo en
vicios carnales diro. Este recreaua ayer
su cuerpo en diuersos deleytes: 7 oy se lo
comẽ los gusanos. El segũdo fin aq chri-
sto prouocaua a esta muger ya nosotros
en ella fue a desfiar el amor de dios qndo
diro. Todo aq que beuiere d l agua que
yo le dare que es la influẽcia de la grã d l
espõritu sancto no aura sed para siempre
ca el amor del espõritu sancto amata el d
sordenado apetito 7 amor d las riquezas
de los deleytes 7 d las hõras. Onde san

Crisosto.
super iuan.
homelia.

Augustin.
super iuan
tracta. xv.

Cibdad
de la
mugre

Crisosto.
super iuan
homelia.
xxxij.

Prover-
bio. xx.

Ben. xlii.

Ciiij.

Augustin.
super iuan
tra. ca. xv.

Augustin dize. El que beuiere del rio d̄ parayso d̄l qual sola vna gota es mayor q̄ el maroceano tēga se por verdad q̄ en el tal toda la sed deste mūdo q̄ dara muer ta d̄l todo. Deste rio de parayso auia gu stado algūa gota sant̄ Pablo q̄udo lue go se amato en el toda su soberuia pues q̄ d̄ lobo muy feroz se mudo en cordero mā so. Sola vna gota d̄ sterio gusto sant̄ ma ttheo y luego se amato en el toda su auari cia: de forma q̄ el que vsaua d̄ rapina en los cambios cobdiciosos se cōuertio en contemplar las maravillas del cielo: y el que primero tomaua lo ageno: cōesta go ta menosprecio lo proprio. Sola vna go ta deste rio auia puado maria Magda lena y luego amato en ella todo el fuego y la sed de los deleytes carnales: d̄ mane ra q̄ la que era en la vida como negra cor neja se conuertio en blanca paloma. Lo tercero a q̄ atraya xpo a esta muger y a nosotros en ella fue combidarnos a su co noscimiento: y assi parece porque de gra do en grado la leuāto a noticia de si mes mo: ca primero dixo q̄ era hōrador d̄ vn dios diziendo le que era del linaje de Ju da y dela professiō de los Hebreos: esto fue gran cosa: y despues le dixo q̄ era pro pheta: y esto fue mayor alūbramiento: y al fin dixo y creyo ser el xpo: y fue esto grā dissima cōfessiō de iuse. E por esto se da a entender q̄ deuenos poco apoco subir del conosciendo de las cosas barasala noticia de las mayores. Este grado es si gnificado en el euāgelio de sant̄ marcos a dōde se dize. La tierra de su pprio gra do fructifica primero yerua y luego espi ga y d̄spues fructo lleno en la espiga q̄ es segū la glosa: temor: penitēcia: y caridad. Lo p̄mero ptenece a los q̄ comieçā la vir tud o la religiō. Lo segūdo a los que van aprouechando en ella. Lo tercero a los q̄ ya son pfectos y puados. Deste tienes muchos notables escriptos en l p̄cesso d̄ adelate despues d̄l capitulo q̄ se sigue en la parabola que habla dela cizania.

Ciiij. Siguese en el testo. E salierō los hō bres de aquella ciudad y venian a el

Bar. iijc.

Stofasup
marcum.

Ciiij.

por oyr en presencia su doctrina / en lo q̄ se da a entēder que si queremos yz a chri sto conuiene que salgamos dela ciudad que es que deremos el amor dela carne: y de los pariētes y dela tierra. Entre tā to rogauanle los discipulos diziē dole. Maestro come. Y esto fue antes que la muger se partiēse de alli a predi car a los dela ciudad: y q̄ los Samarita nos viniēsen a el: porque lo veyā fatiga do del camino y auian ya traydo algūa cosa de comer: por q̄ ya era hora: y aun el lugar era muy aparejado y el tiēpo para ello por estar como estauā cerca de aq̄lla fuente y en ausencia de los otros. E auia da ocasion del manjar corporal comēgo de hablar d̄l manjar espiritual que es d̄ la cōuersion d̄ los Samaritanos q̄ por su predicacion fueron a el encorporados por lo qual dixo. Yo tengo vn manjar para comer q̄ vosotros no sabeys. Como si dixesse. Yo tēgo por la ordena cion de mi padre de encorporar en mi el mājar que no sabeys q̄ es la cōuersion d̄ los gentiles: la qual me deleyta mas que lo que me traeys d̄ comer. Onde Theo philo dize. La saluacion de los hombres dize que es este manjar mostrando quan to de lico tiene de nuestra salud: porque como a nosotros es cosa deleytable el co mer: assi es a el cosa muy deleytable nue stra saluacion. Digan pues esto los per lados dela yglesia a exemplo del Señor quando les ofrecen tātos presentes y co sas desta manera. Yo tengo vn man jar para comer q̄ vosotros no sabeys: y menosprecien los dones q̄ les dan: por que ciegan los ojos del coraçō. Siguese en el testo. E dixo les. Ni verdadero manjar es hazer la voluntad del pa dre que me embio para acabar su obra. Como si dixesse. En esto consiste mi refecion y mi firmeza y sustentacion: que no curando d̄ la recreacion corporal por la salud dela Carne haga la volun tad d̄l que me embio. En lo qual sigue as si mesmo el exemplo de los apostoles que desamparadas todas las cosas lo siguie

padrimo.

Prover
bio. vi.

Origenes
sup iuan.

padrimo.
capitū.

Theoph
sup iuan.

pro. xxxiij

ron: como si dixesse. Esto hago por q̄ se q̄ la obra q̄ mi padre quiere q̄ hagās la re dēpcion y conuersion de los hōbres: el q̄ quiere q̄ sean todos saluos y q̄ vengan a su conosciēto: y su voluntad es q̄ crea mos en su hijo: mas la obra del padre es la piadosa prouidencia q̄ tiene de nra re dempciō. Assi q̄ el mājar y el beuer y la refeció deleytable d̄ Jesu xpo no es otra por cierto sino nuestra fe y nuestra salud la qual el buscaua cō grā de lico: por q̄ se gun es escripto. Sus deleytes y recreacio nes son estar con los hijos d̄ los hombres. Pues entōces ofrecemos a dios espūal manjar quando por la gracia suya santif sima q̄ primero mueue nuestro de lico le demandamos nra saluacion: y dezimos Señor sea hecha tu voluntad en la t̄rra como es hecha en el cielo. Segū dize ori genes. Todo hōbre q̄ bien obra deue en dereçar su intencion ala honrra d̄ dios y al prouecho d̄l proximo: por q̄ el fin de to do mādamiento como el apostol dize: es la caridad q̄ cōtiene el amor de dios y de los hombres. E assi quādo algun biē ha zemos por dios: el fin del mādamiento es dios: mas si lo hazemos por el biē del proximo entōces el fin del mādamiēto es el mesmo. Assi parece q̄ haze xpo la volū tad d̄l padre enseñando las gētes a creer en el: y haze la obra del padre manifestā do el misterio dela ĩcarnaciō hasta q̄ por su passion y por los otros sus trabajos y sudores le de cabo y perfectamēte lo cū pla. E q̄ sea ya llegado el tiēpo para ha zer esto: muestra lo agora diziēdo. Por v̄tura no dezis vosotros q̄ de aqui a q̄tro meses verna la mies y estara d̄ segar: Segun en la historia eiclastica se dize: bien parece que esto acaescio en inuerno y en el mes d̄ Enero: ca en aque lla caliēte prouincia son las mie lles muy tempranas: y parece ser assi por q̄ ela fie sta de pentecostes se ofrescian las primi cias de los nuevos panes. E quiso tanto dezir como si dixera. Aunq̄ el tiempo d̄ la mies corporal no este tan cerca ya el tiē po dela mies espiritual esta en la mano.

E dize se mies material el coger de los pa nes. Ya semejança desto se llama aqui mies espiritual la congregacion d̄ los hō bres para la fe por la qual somos ayun tados en las t̄rras d̄l señor q̄ son la ygle sia q̄ es mies espiritual: por lo qual se si gue. Alçad v̄uestros ojos espirituales y mirad las t̄rras: como estā dispue stas para el fructo dela fe: y como estā ya blancas: y bien curadas: q̄ es q̄ estā vestidas de blancura de deuociō: y secas para poderse segar. Esto dezia por los samaritanos q̄ venian a el. E nōbra los panes o mie lles blancas y dispuestas pa ra las segar: por q̄ estauā aparejados pa ra creer. Siguese en el testo. E de aq̄lla ciudad q̄ era dicha Sichē: muchos de los Samaritanos creyeron en el por la palabra dela muger que dio testimonio del: diziendo que le di ro todas las cosas que ella auia he cho: y aun las que eran secretas d̄l cora çon. Pues como los Samaritanos oyda la fama d̄ Christo: y viniēsen a el rogaronle que se q̄dasse alli: y que do se conellos dos dias. E procura ron esto por ser mas enseñados y firmes en la fe: en lo qual parece bien la duociō que le tenian pues que recibida la fe des seauan ser mas informados por su doctri na para su confirmacion: y por todo esto se arguye y conofce biē la dureza d̄ los ju dios que en todo hizieron lo contrario. E sant̄ Crisostomo dize. Bien parece se gun esto que por solo el testimonio dela muger creyeron los samaritanos pues q̄ no auiendo visto otra alguna señal salie ron dela ciudad rogādo al mesmo salua dor que se quedasse conellos: mas los ju dios auiendo visto tātas maravillas tra bajaron todo q̄nto pudierō por lo echar de toda su tierra. E no solamente perma nescieron en este crimen: mas aun vistas tantas señales de admiracion siēpre que daron dueros y no corregidos: mas estos sin auer visto señal ni maravilla alguna mostraron tener fe muy grande en el. E satisfaziendo Christo ala peticiō de los

Crisosto.
sup iuan.
homelia.
xxxij.

que era honesta y buota: y porq̄ siempre fatiffaze a los devotos en su oració que dose allí cōellos por espacio de dos dias. E fueron no mas de dos por significar en ellos los dos mādamiētos d̄ la caridad / en los quales principalmente informo a los creyētes: mas el tercero dia q̄ es figura del dia dela gloria no quedo allí: por significar q̄ los Samaritanos no erā aun ydoneos para ella. E assi agora cada dia la muger q̄ es figura dela yglesia anuncia y predica a Jesu x̄po a los q̄ son d̄ fuera de su gremio y vienen al mesmo señor por fama y creen en el y esse mesmo redēptor christo se queda con ellos mediante la caridad dos dias: esto es / dādo les dos mandamientos de amor q̄ son el amor d̄ dios y d̄l proximo / en los quales consistē la ley y los prophetas. P̄ pues roguemos le rābien que se quede con nosotros estos dos dias: porq̄ al menos nos enseñe los dos mandamiētos d̄ la caridad / y amar y tener la fe de los dos testamentos. Si guese en el testo. Y muchos mas creyeron / de aquellos samaritanos / por las palabras del mismo señor / de los que primero auian creydo por el testimonio dela muger: porque las tenían como palabras de vida y en mas estimacion y reuerencia que las palabras dela muger porque nunca hombre hablo en tal manera. Y dezia a la muger. Y a no creemos en el por sola tu habla / la qual es ninguna en comparacion de lo que auemos visto y vemos. E hablaban assi en persona: porque como quiera que por la doctrina del enseñador sea el hombre induzido y prouocado a creer / no ay duda sino que las virtudes y doctrina dela fe principalmete y d̄ su propiedad en sola la verdad y virtud diuina se esfuerca para fortificar se el christiano en aquello q̄ cree y para lo certificar: y direron mas los Samaritanos ala muger. La causa porque creemos en el / mas es por el mismo que por tus palabras: porque a el auemos ya oydo grandes cosas / y sabemos que este es el verdadero

abat. xxiij.

Joā. viij. c.

saluador del mundo. Como si dixeran. No otros auemos oydo assi por las orejas de fuera como por los ordos d̄ dentro tales palabras de sabiduria de su boca propia q̄ creemos que es verdadero dios y hombre y sabemos cō toda firmeza q̄ el solo es y no otro el verdadero x̄po y esto creemos enteramente: porque en la fe siempre ay mayor certidūbre para armar se toda el anima y para dar consentimiento a la verdad que se cree que ay firmeza en la verdad que se sabe por sciēcia natural. E porq̄ no basta creer solamēte los misterios de dios con el coraçon: mas es necesario confellar la fe de ellos con la boca / por solo esto confellaron de manifeste su fe diziēdo. Este es por excelencia singular el saluador saluadable del mundo por general influencia. P̄ pues contēpla bien agora en el señor como andando camino no vsa d̄ cauallerias ni d̄ bestias en que ande ni d̄ carros en que vaya: mas a pie y descalço andaua por no ser graue y costoso a los huespedes que lo acogian / y como va fatigado andādo passo a passo / y como se pone sobre el pozo a reposar. E n̄ esto que dize que estaua fatigado del camino se nos da exēplo de no huyr del trabajo por la saluacion de los otros / y se nos da exēplo de pobreza porq̄ predicaua y estaua asseñtado: como muchas vezes acaesce: cerca d̄l pozo sobre tierra desnuda a manera d̄ vnos pobres que ay no conocidos en las tierras ajenas. E segun sant Crisostomo dize. Tanto quiso el euāgelista dezir como si dixera. No estaua el señor asseñtado en trono de realeza ni en estrado de blācos corines: mas estaua sobre su cobdo cerca del pozo los brazos sobre la piedra y parte d̄l cuerpo en tierra: y no en solo este lugar: mas otras muchas vezes recibio fatiga y toda su vida fue en pobreza y trabajo: segun aquello que el psalmista dize hablando en su persona. Sobre so yo y siēpre me vi en trabajos desde mi niñez. Y sant Crisostomo dize. Llegando x̄po a Samaria y abozreciendo la vi

Ca. v.

Crisosto super ioh. homelia. xxx.

psalm.

da blanda y viciosa / y siguiendo la muy estrecha y trabajosa: no q̄so vsar de muchas para su camino: ni de otra caualleria de llano ni d̄ presto andar: mas assi caminaua con pena y dificultad que siēpre recibio del camino fatiga por mostrar en esto y en todo lugar ser su vida exemplar y sancta: y que no demādaua para su sostenimiento recreaciones superfluas: y q̄ no auia menester muchas cosas: y assi que re el que de tal manera nos enagenemos de las demasias q̄ aun muchas delas cosas necessarias despudamos y cortemos de n̄ro vso: por lo q̄l dezia. Las raposas tienen cuevas y las aues del cielo nidos mas el hijo d̄ la virgē no tiene adōde recline su cabeza: y por esto muchas vezes se aptaua por mōtes y andaua en los d̄sertos de dia y de noche. Deue se cōsiderar que los discipulos no trayā en aquel dia virtu allas: mas quādo se acercaua la hora del comer fueron alas cōprar ala tierra de sus enemigos los Samaritanos. Por lo qual dize sant Crisostomo. Demanifesto conoicemos aqui no solo el esfuerço del señor cerca de los caminos ser fuerte: mas aun el menor precio que tenia en llevar d̄ comer: ca sus discipulos no lleuauan prouisiones grandes ni sumptuosos manjares: mas solamēte lleuauan alguna vez algunos panecillos asperos y de pobre sostenimiento / y aun otras vezes no lleuauā nada. Y esto mostro otro euāgelista quando el señor les hablaua d̄ la leuadura de los phariseos a donde dize q̄ los discipulos pensaron que dezia aquello porq̄ no trayan panes algunos para dar de comer al mismo señor sin que lo recibiesen de los phariseos. E tambiē da el mismo euāgelista a entender que ninguna cosa lleuauā de comer christo ni sus apostoles por los caminos quando escrive q̄ auiendo hābre el y ellos cortauan el pigas y desgranādo las comiā dellas como pobres. Y esto mesmo se dio a entender quando dize otro euāgelista que vino el señor auiendo hambre a vna higuera y no hallo en ella fruto alguno que pu

Crisosto super ioh. homelia. xxx.

abat. viij.

Crisosto super ioh. homelia. xxx.

abat. viij.

abat. xij.

Luce. vij.

abat. xxi. abat. xi. c.

diēsse comer. P̄ pues en todas estas cosas ninguna otra salud nos enseña el redemptor del mūdo sino menor preciar el vientre y que no tengamos estudio para que sea satisfecho de diuersos manjares y de seruios delicados. P̄ pues mira los biē en este lugar como no traen ningūa cola de mantenimiento: y sin impedimento d̄ esto mira como no fuerō sollicitos de lo comprar desde el comienzo del dia / mas fueronlo a buscar tarde y fuera del tiempo y a tal hora quando ya todos suelen comer cōprando aun entonces comida bien pobre y mesurada. Ciertamēte no parecen aquellos sc̄tos y diuinos varones a nosotros que luego en la hora que nos leuāmos de la cama entēdemos en lo q̄ auemos d̄ comer / llamamos a los cozineros y a los reposteros de mesas para el cōordinar cōellos con gran diligencia esta materia: y despues dela prouidēcia de aquellas cosas dignas d̄ todo oluido luego entēdemos en otras que assi mesmo son de nuestro corporal interesse / poniendo primero por obra las cosas del siglo que las espirituales / y todas aquellas que por su empecimiento y torpedad eran necesario tener por vanas y d̄masiadas / aquellas honrramos abraçando las como si fueren bienes muy necessarios: de dōde parece que muchas cosas andā rebueltas y cōfusas y puestas en alto como de buena razon deuan estar en el profundo: y aq̄llas estan en lo baro y en reproche que auian de estar en soberana estimaciō y cōuernia que vuisse contrario vso cerca de la desordenacion destas cosas / haziēdo gran cuēta de todas las cosas espirituales: y d̄spues que las vuicemos cumplido podemos sin gran culpa entender en las temporales. Lo de suso es de Crisostomo. P̄ pues por lo que dicho es parece biē q̄ christo nuestro rey anduuo apie hasta no poder se mudar de cansado / y anduuo sin dineros hasta padescer hābre y sin seruidores y pompas hasta administrar y seruir a los pobres: maria assi mesmo como no desdenia fablar cō vna estrā

Gera r̄ menospreciada muger / mostrádo ser grande su humildad y que no menosprecia las personas de bara fuerte: porq̄ las tales alas vezes toman mejor los secretos r̄ la doctrina dela salud que los ricos r̄ nobles. Item mira quan int̄to r̄ diligēte era en el estudio spiritual que tenia de salvar las animas. La aūque ya era tiempo de comer quiso dilatar la comida por ocupar se en la predicaciō: r̄ assi dero d̄ tomar la refeciō d̄l cuerpo no queriēdo comer hasta que vuisse predicado a todos los que vinieron a el d̄la ciudad aūq̄era hora de sexta / y estuiesse bien fatigado del camino queriendo primero entender en la conversion de los Samaritanos r̄ obrar antes las cosas del espíritu que las del cuerpo: quātoquier que tenia necesidad de comer: en lo qual dádo nos exemplo d̄ hazer esto mesmo: ensēno por palabra r̄ por obra quanto deve ser solícito el predicador del euangēlio a procurar la saluacion de los hōbres r̄ quanto deve por este solo fin posponer todo otro negocio / r̄ que el hombre due ser mas diligēte cerca de la salud esp̄itual d̄ su proximo que de su pp̄ria necesidad corporal. Contempla t̄bien como se assienta aquel principe d̄ toda criatura fatigado r̄ hambriento en tierra desnuda no sob̄re algun corin ni cosa de blandura: r̄ como come con hambre r̄ con gana cō sus discipulos como otro pobre d̄l pueblo comun / r̄ como no se va para la ciudad a gr̄ades aposentamientos como nos r̄ mos nosotros miserables: ca no se lee entōces q̄aya entrado en la ciudad por no yr contra lo que el auia mandado a sus discipulos quādo les diro. Catad que no entra reys en las ciudades de los samaritanos. E no creas tu q̄ sola esta vez el señor humilde r̄ amador dela pobreza comio en tierra: mas muchas otras q̄ndo yua por el m̄do comia en el suelo fuera de las ciudades r̄ villas cerca de algun rio o fuente: r̄ por mucho que estuiesse fatigado r̄ aflito no comia májares preciosos ni guisados cō estudio: no diuersos ni curiosos

ni en vasos d̄ pulida lauz: ni costosos: ni beuia delicados vinos / mas aḡna pura de aquella fuente o de algun rio el que se cūda r̄ haze frutificar las viñas: r̄ comia pan solo como pobre assentado sobre la tierra el que da de comer a toda criatura. Assi que compadesce te del pues que lo vees fatigado y assi humillado y menesteroso de sustentaciō corporal r̄ vsar destas cosas aun con grande abstinencia como las vsan otros d̄l pueblo. Onde san agustin dize. Quo hambre el q̄ a r̄ o des mantiene / vno / sed el que es fuere d̄ las aguas bivas q̄ p̄sta refrigerio r̄ hartura a los diētos r̄ halla se fatigado del camino el que nos hizo carrera para el cielo.

Signese la oracion del auctor.



Rementissimo señor Jesu christo / rico de todos los bienes / y dador de ellos de gran magnificencia / oroga a mi aflito r̄ fatigado en el camino de esta vida peregrina el mantenimiento que mas me cumple: porque sea festerido suavemente de tu: r̄ tu o muy abundosa fuente dela vida y d̄ todas las gracias haz q̄ mi coraçon padezca abastança de tu deleyte: porque tenga oluido d̄ todas estas cosas transitorias. O pan biuo que nunca desfalleres da me este manjar spiritual porque pueda hazer tu voluntad en todas las cosas: r̄ quedate conmigo dos dias: porque alomenos me hagas amar r̄ guardar los dos mādamentos d̄ la caridad: y la fe de los dos testamentos: por que en el tercero dia que sera dela gloria merezca para siempre quedar me cōtigo en la gloria perdurable. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo sessenta y tres d̄l hijo del regulo q̄ el señor sano: segun q̄ lo pone sant Juan en el capitulo quarto. E cāta se en la dominica que es en numero veynte d̄s pues de Pentecostes. El qual cōtiene quatro parraphos segun q̄ se siguen.

El primero es d̄ la q̄lidad que era este rey pequeño / y q̄ entre tres maneras era

llamado regulo y q̄ fue gētil y d̄fallencia en la fe. Y q̄ la bondad d̄l señor d̄hizo su defecto r̄ sano a su hijo. Y q̄ por domar la soberuia d̄ vnos r̄ por enalçar la humildad de otros fue x̄po en persona al seruo de Ceterio y no a este hijo del rey.

El segundo es q̄ en la fe ay diuersos grados. Y de como es virtud que puede crecer r̄ mēguar y q̄ de grado en grado cresce. Y que ay tres maneras de vida q̄ son contrarias a tres maneras de muerte. Y el hijo d̄l regulo es figura del linage humano: y de vna moralidad dela ora septima en q̄ sano: r̄ de otra moralidad cerca del hijo sobre el regulo del coraçon.

El tercero es d̄l significado d̄ la hora septima: y q̄ las siete horas son siete cosas que se requieren en la penitēcia. E que la abundancia delas cosas tēporales es causa d̄ la enfermedad d̄l anima. Y que a los pecadores mas los deve affligir el temor quando ningun mal les perturba su prosperidad que otra cosa de aduersidades.

El quarto es q̄ pp̄riamente es el pecado figurado en la fiebre. Y q̄ el temor r̄ la cobdicia son causa de todos los pecados Y de dos penas q̄ respōden en el infierno a estas dos causas. Y d̄ siete maneras d̄ fiebres q̄ correspōden a siete maneras d̄ pecado. Y q̄ dos cosas hazē ver el anima la presencia de x̄po spiritual / que son alegria sin tristeza / r̄ salud sin enfermedad.

Segue se el capitulo. liij.

Luego d̄spues de aquellos dos dias q̄ el Señor estubo cō los ciudadanos de samaria partio se de alli / cōfirmados ya los samaritanos éla fe: r̄ fuēse a galilea adōde se auia criado: por lo q̄l es figurado q̄ en el fin del siglo cōfirmadas las gētes en la fe y en la verdad: tornara x̄po a conuertir a los judios a su sancta fe: pues dize agora el euangēlista. E vino otra vez ala villa de Cana de galilea / adōde auia fecho del agua vino / del ate d̄ sus discipulos. Y estana alli vn rey pequeño el cu

yo Hijo estana ala muerte en Cap̄ Barnao / r̄ como este oyese que el señor venia d̄ judea pa Galilea fuēse para la Lana a donde sabia que estaua: r̄ rogauale que descēdiesse a Lapharnao que estaua en baro en respecto del lugar de Lana / adōde Christo estaua / y que sanasse a su hijo / al qual mucho amaua suplicando le que en presencia viniēse a Lapharnao alo sanar: como sino pudiera sanar lo sin estar presente. Segū dize Theophilo. Este regulo se acerto en el miraglo delas bodas quando Christo mudo el agua en vino: y entonces creyo en el: como quiera que no conosco d̄l todo el misterio d̄ su diuidad. Mas es de notar que el regulo es dicho en muchas maneras: segū la primera regulo se llama el que es pequeño rey r̄ preside en pequeño reyno: y d̄sta manera no se toma aqui: ca en aquel tiempo no auia rey en Judea: porque los romanos queriendo quebrantar la soberuia de los Israelitas quitarō les la dignidad r̄ cetro real: diuidiendo el reyno de Judea en quatro tetrarchias que es nōbre Bricgo: q̄ quiere dezir en quatro principados o gouernaciones / segun que arriba es dicho quando se trato del reyno de Herodes. Esto hizieron por proueer q̄ no fuesen rebeldes al imperio Romano. En la segunda manera es dicho regulo: segū d̄

Theoph super iuan: Joan. ij. 6

Christoff. super iuan. de melta. xxx. iij.

Mat. x. c.

Ci.

Joan. iij.

de Herodes Tetrarcha que resplandecia con alguna dignidad de principado. Así que este pequeño rey / o ydos los miraglos de Jesu christo: espero que podía alcançar del la salud de su hijo: y creyo q̄ lo podía sanar por lo qual busco la salud de su mano / mas dudo en la fe: porque requiriendo y solicitando su presencia corporal pensó que no lo podía sanar sino con su venida / y con que llegasse a el cō su sancta mano / y no creyo estar en todo lugar presente: como lo creyo Centurio que dixo. Señor yo no soy digno que tu entres debajo de mi tejado: mas solamente lo manda / y por tu palabra sanara mi moço. Pues conociendo el Saluador el coraçõ del Regulo no tener la confiança que deuia: reprehendicelo como a hombre tibio en la fe: diziendo. Sino vires des primero señales / que son mara villas comunes / y prodigios: que son miraglos mayores que son en semejaça alguna d otros passados: y tales que no se ayan visto ni oydo de su manera / nunca creereys. Por prodigio se entiende todo miraglo apartado de toda semejaça y demostracion: ca las marauillas y señales a solos los infieles se dan para cõfirmacion de la doctrina: no a los catolicos y fieles que dan credito y consentimieto a las sanctas escripturas. E no reprehendio Christo a este regulo porque pidio la salud de su hijo: mas del defecto d la fe mas porque traya su peticiõ fundada en gran deuocion boluio a suplicar de nuevo / diziendo. Señor desciende antes que semerami hijo. E mirando el señor esta deuocion aunque era defectuosa de fe q̄ lo oyó: y quedandose en la villa de Lana así por su fe medio llena: como por mostrar que no estava de ninguna pre del cielo ni d la tierra absente: mas q̄ esta su presencia diuina en todo lugar: quiso lo sanar y sano con solo su mandamiento y palabra estando absente: porq̄ el padre creyese mas la virtud del sanador diziendo. Anda ve q̄ tu hijo biue. Y esto hizo porque no quiso yz segun cor

Abatt. viij

poral presencia a Lapharnao / por q̄tar del regulo la falsa opinion / por la q̄l pensaua que no lo podía sanar sino estando presente. E quiso r̄ato dezir como si le dixeran. E te que tu hijo es biuo y restituydo a salud perfecta de la puerta d la muerte: porq̄ ya se empeçaua a morir. Sigue se en el testo. E creyo el hõbre a la palabra de Jesu. Ca la fe se requiere para alcançar el beneficio d dios. E yua se a ver a su hijo sano como el señor le dixo. E yua se sin el saluador christo creyendo q̄ en toda parte estava su diuina y poderosa virtud para curar. Pues bien parece que ya començaua el regulo a creer q̄ con sola su palabra podía xpo sanar a todos y q̄ es verdadero dios / y que esta en todo lugar p̄sente / lo q̄l arriba no creya. Aquí parece como pa nuestra informacion dio lugar a aquel rey soberuio que se fuese solo y no quiso yz cõ el a sanar su hijo / y cõcedio lo que nego a este al humilde centurio a cura casa fue a curar su sieruo. Onde sant Gregorio dize. Que cosa es que el regulo ruega que vega el señor a su casa a curar su hijo y escuso se de yz prometio de yz a curar al sieruo de centurio sin ser cõbido a que fuese: y así es: ca no tuuo por bien de visitar al hijo del rey por presencia corporal / y quiso remediar al sieruo de ceturio ofreciendose a lo curar dẽtro en su casa. Que diferencia es esta sino que se reprime y abaxa por este exẽplo nuestra soberuia: porque no honramos en los hõbres la naturaleza segun la qual son hechos a la ymagen de dios: mas de las honrras y de las riquezas hazemos cuenta / y quando estimamos y tememos las cosas d fuera cerca el estado dellos: entõces menospreciamos los bienes interiores q̄ son mas de amar: y quando miramos a solo el aiffauor y menosprecio de lo q̄ por defuera parece en los cuerpos / teniendo por esto a los proximos en menos acatamiento: entõces es cierto q̄ menospreciamos la preciosa d q̄ tienen y lo q̄ de parte de la ymagen de dios son. E nuestro redẽptor por en seña q̄ las co

Gregorio in homil. xxviii. super iuan.

sas que el hõbre tiene por altas aquellas pertenece a los santos tener en menosprecio / y que las que son bajas y de poca valoren el acatamiento humano aquellas duẽ tener por mas principales los justos no q̄ lo yz al hijo del regulo: y estuuo aparejado para yz al sieruo de centurio. Así que bien reprehendia esta aqui nuestra soberuia: la qual no quiere honrrar a los hombres / porque son hombres: mas haze solamente cuenta dellos quando los ve guarnecidos de hõrras y d riquezas accidentales. Lo de suso es de sant Gregorio. Pues luego segun esto razon es q̄ no miremos las cosas defuera que cerca de los hombres parecen estimables: mas q̄ consideremos lo q̄ de parte d l anima / y lo que en los ojos de dios valen y merecen: ca muchos ay que menosprecian d los hombres lo q̄ son segun su naturaleza espiritual busca para si mesmos gloria de otra parte. Onde sant Crisostomo dize. Muchos son hallados agora que parecen a Nabuchodonosor / porque como el entõces tuuo cuydado de reuerenciar aquella estatua y ymagen de metales diuersos olvidando el su propria dignidad personal y adorãdo la vanidad d la figura: así acaesce agora a muchos / porque vnos piensan ser mejores en la vestidura preciosa: y otros por los cauallos y carros: y otros por la grãdeza de sus casas: y otros por la hermosura de las columnas y por las pinturas d las paredes: saliendo fuera de si mesmos y procurãdo cõ demasiada afecion estas cosas: y transformãdo se en ellas y en las honrras con seruidũbre no pequeña. E la razon desto es: porque como los hõbres hã perdido lo que eran y la dignidad del claro entendimieto que tenían andan cõ toda solicitud discurriendo y vagueando aca y alla a buscar a la gũa gloria muy llena de todo escarnimieto. Así q̄ creyo el regulo a la palabra de Jesu: mas no entera ni sanamete segun dizen algũos: lo q̄l parece por lo q̄ agora en el testo se sigue. E como ya el regulo descendiese desde Lana d

Chrisostomo super iuan

galilea a Lapharnao que esta mas barã en el valle: y como sus criados y lieruos lo saliesen a recibir cõ gozo bizeronle saber q̄ ya su hijo estava biuo y p̄guntana les la hora en q̄ se auia ientido bueno: lo q̄l hizo pa certificarle el dmiraglo: ca q̄ria saber si le auia venido la salud a su hijo por accidente: o a caso: o si le auia venido por mandamiento d Jesu xpo. E dixerõle. Ayer a la hora septima lele quito la calentura. Onde san grifostomo dize. Adira cõ q̄n ta marauilla se manifesto el miraglo d l señor: ca no fue librado d peligro el hijo d l regulo poco a poco como suele succeder la salud q̄ es por via natural mas a desora: porq̄ parezca no ser la salud por cõsequencia y virtud d naturaleza: mas por sola opaciõ y virtud d xpo: por lo q̄l se sigue en el testo. E conosci luego el padre q̄ aquella mesma hora era ella q̄le dixo Jesu xpo tu hijo biue y q̄ en la mesma hora dta palabra auia sanado. E visto esto creyo este regulo y toda su casa. Y esta es la conclusion que el señor espaua porque no fue fecho este miraglo sino para que este regulo con toda su familia creyese en el: y desde entõces fue perfeto en la fe / porque creyo perfectamente. E segun dize sant agustin y Beda: aq̄ se da a eteder auer grados d la fe como d las otras vtudes: cõuiene saber: comiẽço: crecimieto y p̄ficiõ. La fe deste regulo ouo p̄ncipio q̄ndo rogo al señor q̄ descodiessery sanasse a su hijo: y etõces creyo y dudo. Creyo q̄ lo podía sanar: mas no creyo q̄ lo sanaria sin su corporal p̄sencia. Despues d esto rescibio su fe algo mas d l crecimieto q̄ndo creyo a la palabra d l saluador q̄ le dixo. Anda q̄ tu hijo biue. Adas rescibio entera p̄ficiõ su fe q̄ndo sus seruidores le fizierõ saber en el camino la salud d l hijo: ca etõces creyo d l todo y su casa toda cõ el segun aq̄llo q̄ lã lucas dize q̄ el señor hablo por la casa d zacheo q̄ndo dixo: oy es fecha por mão d dios a esta casa salud: mira pues como ya este peq̄no rey es fecho euangelista pues q̄ el mesmo atraya a los

Crisostomo super iuan homelia. xxx. liij

Agustin super iuan Beda in glosa sup iuan.

Luce. xix

Otros a creer la fe q̄ ya el auia recebido
z por ende el q̄ fue primero llamado reye
zillo en el euangelio d̄spues fue llamado
hombre por el crecimiento que tuuo en
la fe z por la fe p̄fecta fue llamado padre
Item es d̄ notat q̄ tres vezes se haze mē
cion en este Evangelio de la vida d̄l hijo
deste regulo: la primera se haze quando
d̄iro christo al padre: tu hijo biue la segū
da hizieron los sieruos quando saliendo
a el al camino le d̄ixerou q̄ su hijo era bi
uo: la tercera quando esta mesma vida z
salud conocio el padre: porque en aq̄lla
misma hora septima que fue la hora en
que el saluador le d̄iro que su hijo era bi
uo halla segū la relaciō de los suyos que
fue sano. E todo esto fue para denotar q̄
tres maneras ay de vida cōtrarias a tres
maneras de muertes. La primera es vi
da natural q̄ tiene por cōtraria ala muer
te que viene segun naturaleza. La segū
da es vida de gracia/ala qual es contra
ria la muerte de la culpa. La tercera es
vida de gloria z su contrario es la muerte
infernā. **P**ues hablando agora segū
sefo espiritual: este hijo del regulo figura
es del linaje humano que es como hijo d̄
vn rey pequeño lo decendiente de Adā
que d̄ rey gr̄de fue fecho reyezillo quan
do perdida la caridad le hizo malo: y este
hijo del regulo padescia gran trabajo d̄
fiebre: porque se entienda que abraua el
linaje humano por diuersos vicios: la sa
lud del qual reparo entre la villa de La
na z la ciudad de Lapharnao para dar
a entender q̄ fue saluo por el zelo de la mi
sericordia de dios: porque Lana quiere
dezir zelo z assi fue: ca la salud q̄ rescibio
el hombre que estaua en Lapharnao d̄
sola misericordia fue: el qual se daua a vi
cios carnales z a otras d̄ordenaciones
porque Lapharnao tanto quiere dezir
como grossura. E las siete horas son sie
te alumbraamientos con que el sol d̄la justī
cia q̄ es christo nos alūbro. La primera
hora es la hora en q̄ fue sanctificada nue
stra naturaleza en la sancta encarnaciō.
La segunda hora fue la de la visitacion

de los hombres en la humildad de su ale
gre nascimiento. La tercera es la hora d̄
la condenacion de los deleytes de la car
ne en la circuncisiō. La quarta es la ho
ra de la regeneracion o nuevo nascimien
to nuestro en el baptismo. La quinta es
la sanctificaciō q̄ndo entro por nosotros
el seņor en el ayuno. La sexta es la hora
de nuestra ensenāa en la p̄dicaciō y en
sus miraglos z obras diuinas. La septi
ma es la hora de nuestra redempcion en
la passion quando en la hora seprima el
sol se puso y la enfermedad fue sana. Y es
to fue figurado en el q̄rto libro d̄ los reyes
a donde fue dicho por el propheta Hel
seo a Naaman vn varō noble de Siria.
Anda ve z lauate siete vezes en el Jor
dan q̄re dezir corriente humildo
sa: z significa que por estas siete horas d̄
ciēde a nosotros el seņor: en cuya gracia
somos lauados hasta rescibir sanidad cū
plida. **P**uede se d̄zir que estas siete ho
ras son siete memorias que hazemos d̄
sol d̄ la justicia: ca ēla noche y en los may
tines hazemos memoria de la p̄sion del
saluador: y en la prima de como fue escar
nescido: y en la tercia de como fue en iuz
yio p̄sentado: en la sexta hazemos memo
ria de la humildad z sufrimiento con que
recibio sentēcia: en la nona de su muerte
y en las bisperas d̄ su sepultura: y en las
cumpletas de las guardas q̄ fueron p̄s
tas cerca de su sepulcro. Assi q̄ por estas
horas somos llevados a la vida z ala sa
lud. Y esto es lo q̄ el propheta dize. Siete
vezes en el dia dize tu alabāa sobre los
iuzyos de justicia. Item declarādo esto
segun moral entendimiento es de saber
q̄ este cuyo hijo estaua enfermo no se llama
en el euāgelio rey: mas reyezillo: ca co
mo salomō dize. El rey q̄ se assienta en el
trono d̄ su iuzyio destruye todo mal cō su
vista: pues el q̄ biē dispone z rige a si mes
mo afficte se en el trono d̄l iuzyio discutiē
do todas sus obras: z si por uertura tiene al
gūa cosa mezclada d̄ vicio entre las virtu
des d̄struygala luego cō el rayo d̄ la discre
ciō: ca el q̄ biē administra su reyno cō gr̄a

Luce. i.

Abat. iij.

Abat. iij.

Abat. iij.

Abat. iij.

Abat. iij.

Abat. iij.

Abat. iij.

Abat. iij.

Abat. iij.

Abat. iij.

Abat. iij.

Abat. iij.

Abat. iij.

Abat. iij.

Abat. iij.

Abat. iij.

Abat. iij.

Abat. iij.

Abat. iij.

Abat. iij.

Abat. iij.

Abat. iij.

Abat. iij.

Abat. iij.

razon es dicho rey. Por lo qual dize se
neca. Quieres tener grande hōrra y o te
dare vn imperio: y este es que se pas en se
ñorear a ti mesmo. Y el que mal gouier
na su reyno no se due llamar rey: mas re
yezillo. Assi q̄ todo peccador puede ser di
cho reyezillo amenguadamente: porque
desfallece en el regimiento de si mesmo. Y
entōces esta enfermo su hijo quādo la sen
sualidad o el apetito de las cosas corpora
les o corruptibles es cōtrario z haze guer
ra ala razón/ el qual due obedecer ala re
gla d̄ virtud como hijo a su padre. Mas
quando el hombre mediante la razon su
plica alguna cosa fielmente a Jesu christo
entōces este hijo sana por virtud del mes
mo christo por el qual el apetito sensible
q̄ es la desordenada sensualidad o el des
seo de las cosas corruptibles es puesto de
baxo de la orden de la razón: assi que la ra
zon reyes en el reyno de la cōpescion del
cuerpo y del anima: la qual razon es di
cha rey: porque todo el cuerpo del hōbre
es por ella regido z toda nuestra afecion
z voluntad es por ella encaminada y re
ctificada. E no solamente el afecto odioso
que segun este sefo mystico es dicho hijo
del regulo es en dereçado z informado d̄
lla: mas aun las hijas: cōuiene saber: las
fuerças del anima la siguen. Mas algu
nas vezes esta mesma razón es dicha reye
zillo: conuiene saber: quādo desfallece en
el conocimiento: z quando estando escu
recida sigue las passiones d̄ordenadas
z no las refrena. E por esto su hijo: esto es
el efecto o el coraçō esta enfermo: porque
se desuia del bien y se allega al mal: porq̄
si la razon fuesse rey z fuesse fuerte z infle
gible no enfermariā su hijo q̄ es el d̄seo
mas porque es reyezillo: es forçado q̄ su
hijo adolezca. Los sieruos de la razón son
las obras del hombre: ca el hombre es se
ñor de sus hechos y d̄ todo el d̄seo y atē
cion d̄ la parte sensitua: porque tambien
se enseñoza de todas las inclinaciones
z deseos q̄ la carne pueda tener cerca d̄
las cosas corruptibles: porq̄ todas obe
descen ala razon quando las quiere ella

por su propria auctoridad mandar y con
su esclarescimiento regir.
Por la hora septima en que fue el mo
do drado d̄ la fiebre son figurados los sie
te dones del espiritu sancto por cuya vir
tud todo peccado se perdona z la vida spi
ritual se cria en el anima: en el qual espiri
tu consolador cōsiste toda nuestra salud
p̄fecta del cuerpo y d̄l espiritu. E assi mes
mo las horas en que el anima se leuanta
por virtud de la penitencia pueden ser di
chas estas: la vna consiste en la cōtricion
las tres en la confesion: porque para ser
perfecta ha de ser verdadera: entera z no
cōpuesta de adornadas palabras: z las
tres en la satisfacion que cōtiene para ser
perfecta: ayūo/ oraciō/ z limosna. Estas
siete horas fuerō significadas en el quar
to libro de los reyes adōde es escripto q̄
siete vezes ressolto Heliseo cōla boca so
bre el moço q̄ resuscito z luego torno ala
vida: ca por estas siete horas se leuata el
hombre de las puertas de la muerte y se re
stituye a la vida perdurable. Sobre lo q̄
dize Theoph. reyezillo es todo hom
bre no solo porq̄ esta cercano al rey vni
uersal de los siglos segun el aia: mas por
que solo el recibio p̄ncipado sobre todas
las cosas deste mūdo. E el hijo del q̄ que
es la razón padece a menudo fiebres d̄ pes
simas delectaciones y de feos deseos. Y
entōces se allega este regulo al seņor y le
suplica que delcienda quādo le pide que
use de misericordia y q̄ le perdone sus pe
cados antes q̄ sea mortificado por la en
fermedad z habito incorruptible d̄ los d̄
leytes de la carne. E dize le el redemptor
vete: como si dixesse: cata que muestra a
todos como vas de continuo a pronechar
do en el biē z assi biuira tu hijo: mas si por
ventura cessares d̄ andar sera mortifica
do en ti el entendimiento cerca del bien o
braz. Cada dia tambien el reyezillo rue
ga que sane su hijo enfermo quādo qual
quier perlado derrama suplicaciones an
te dios por su subdito d̄ diuersas tēracio
nes z passiones de prauado y perdido:
porq̄ lo sane. Y entōces el enfermo sana

seneca ad lucilum.

Cij.

iiij. reg. iiij

Theoph. sup Joan.

Sefo my stico.

Luce. i.

Luc. iij.

quando despues de corripido por la culpa es reduzido ala caridad por la gracia. **A**ssi q̄ deuenos rogar a dios q̄ sanemos de los pecados: porq̄ ningūo puede por si mesmo tornar al estado d̄ ser justo si dios no lo sanare. Y en isto q̄ dize el euāgelista q̄ el hijo d̄l regulo estaua enfermo en **L**apharnao se notan tres cosas q̄ son causa dela enfermedad d̄l aīa. **L**apharnao se gun su cierta interpretaciō q̄ere dezir cāpo de grosedad o villa de consolacion: porq̄ que cierto era ciudad de grande honrra. **D**elo qual se cōcluye que la sobrada copia y abundancia delas cosas temporales es causa dela cayda d̄l anima: y que la sobrada consolacion de los deleytes d̄ ste mundo y el grande entalgamiento d̄ la dominacion terrena es causa dela cayda temporal y el perdimiento d̄la virtud ca las cosas p̄speras mas empecē al hōbre q̄ las auerrias. **P**or lo q̄l dize Boecio. Yo digo segū mi parecer q̄ hazemayor prouecho a los hōbres la fortuna cōtraria que quādo es prospera. **Y** Seneca dize. Quando te da fauor la prosperidad blāda dela vida: cata que te pueas en aq̄lla hora de buenos y saludables consejos: y entonces mira que tēgas cō auiso las riēdas dela prudēcia como q̄anda sobre cuestas d̄leznable y auidiada y no aremetas cō tu coraçō ni te des tanta libertad como la fortūa te ofrece: mas mira de toda parte fasta adōde deues llegar: porque mas son los que yo vi perdidos por biuir en su bienauenturança d̄ cuydados q̄ los que vi mal librados en el estado cruel y ēla cōtrariedad que a tienpos haze este siglo a los que cō buena paciēcia no quisierō ser d̄ su blandura en gañados menos q̄ quisieron ser de su persecucion vécidos. **Y** en esto que dize que era hijo de reyezillo el enfermo se da a entender que muchas vezes la nobleza del linaje es causa d̄la enfermedad espiritual ca los q̄ de grandes linajes presumē las mas vezes se leuātan en soberuia y usan de rapinas y otras muchas se sumen en el lodo delas feas carnalidades poniēdo ē

obra todos sus d̄sordenados d̄sseos: assi que mucho nos duemes guardar d̄ a do lecer spiritualmente en la prosperidad d̄ ste mundo: porque con ella mas de ligero somos arrebatados d̄las fuerças d̄l enemigo. **E** sant Crisostomo dize. **Q**uādo gozamos de alguua prosperidad biuendo en pecados entōces nos duemos mas sobre toda manera doler: porq̄ como q̄era que siēpre deuamos temer los açotes de dios quando pecamos: mucho mayor miedo deuenos auer quando no rescibimos luego por los pecados algun daño o plaga: ca q̄ndo nuestro señoz segun lo q̄ cada vno de nos peca reparte por partes ordenadas las penas / sin dificultad nos haze sufrir esta mesma correccion con que nos mira y castiga: mas quando parece q̄ con larga paciēcia dissimula nuestros delictos temamos y lloramos cō d̄sigual cuydado porque para mucho mayor pena sin comparacion nos reserua d̄ rādo nos permanecer en nuestros culpables atreuimientos. **E** dize que fue sano el hijo d̄l regulo ēla hora septima por la virtud d̄la palabra de dios: porque se encuentra que como en la hora de septima se aparta el sol d̄l medio dia y se va a poner a occidente: assi nosotros cōsiderado que el medio dia de nuestra vida es ya pasado y que andamos ya cerca d̄l cabo: que deuenos en la virtud dela predicaciō diuina desamparar la fiebre de los vicios y holuernos a dios soberano. **E** de notar q̄ biēes figurado el peccador por la fiebre. **E** biē puede ser entēdido ser peccador todo aquel q̄ della esta enardecido y sujeto d̄l fuego d̄las pasiones: ca como el que tiene fiebre a tiempos tiene calor a tiempos tiene frio y tēblor: assi el peccador a vezes tiene desordenada cobdicia del bien transitorio q̄ es vn calor vicioso del aīa: y a vezes tiene tēblor q̄ es el resfriamiento dela caridad del coraçō. **P**or lo q̄l dize sant augustin: dos cosas fazē todos los pecados en el hōbre q̄ son temor y cobdicia: el temor le causa q̄ se apre d̄ todas las cosas q̄ son molestas y

Libro in bono

Job. xxiiij

Ad ephe sios. iij.

Ciii.

Augustin super

asperas d̄ sufrir ala carne: y la cobdicia le haze dessear todo lo que le es agradable y suave: y a estas dos pasiones corresponden otras dos penas que reciben los cōdenados en el infierno: segū aquello que prophetizo Job dellos diziendo. **P**assaran los malos de las aguas de las nieues a calor demasiado. **Y** entre los otros daños que padesce el q̄ tiene fiebre es q̄ tiene el paladar desordenado: por lo q̄l las cosas dulces le parecen amargas y de las briedas. **E** biē assi el peccador d̄ tal manera tiene desordenado el gusto d̄l aīa que todas las cosas spirituales le parecen enojosas y sin sabor. **Y** es dicha fiebre porq̄ desciēde desta palabra feruor: onde toda desordenada passion ardiēte y de fuego maligno es fiebre del anima: y assi como son diuersas especies d̄ fiebres assi son tā bien diuersos los linajes de los pecados. **L**a primera es efimera que es dicha y d̄ciēde de efimero vn pescado d̄la mar q̄ en el dia q̄ nasce muere: y significa el mouimiento dela desordenada passion y en especial el subito mouimiento y alteracion dela yza que se deue acabar en el hombre antes que el sol se ponga: segun aquello q̄ el apostol dize. **N**unca el sol se ponga sobre vuestra yza. **L**a segunda fiebre es terciana que haze entrealo d̄ vn dia y acude otro: en la qual trabajan aq̄llos que quando hā pecado se duelen luego del peccado: y assi tienen vn dia de huelga que es la cōtricion: mas no llega la salud al segundo dia que es la cōfession: y por que no se cōfiesan el arrepentimiento pasado es sin prouecho por lo qual se tornā al peccado dela terciana primera. **L**a tercera fiebre es quartana en la q̄l ay dos dias de libertad y sin accidente: y assi ay algunos que despues que han hecho el peccado tomā dos dias de penitēcia que iō la contricion y la confessiō: mas porque no vienē al tercero dia dela satisfacion segun que les es mandado por el aluedio del sacerdote tornan se de nuevo ala passion del peccado. **L**a quarta fiebre es cotidiana: y esta tiene algū entrealo y son

apassionados della los que sin cōtricion alguna frequētan y usan los males / los quales cada dia firuē ala gula o alas mētras y se ocupan siempre en contiēdas y rezillas. **M**as tras esta se sigue luego la fiebre quinta q̄ es la cōtina que carece d̄ entrealo: porq̄ naturalmente tras la frequentacion de usar muchas vezes vn vicio se sigue luego cōtinuaciō y feruidumbre p̄petua d̄l tal peccado: y d̄sta fiebre estā mas enfermos los q̄ biuē d̄ continuo en deleytes carnales y los embidiosos y los auarientos: ca por la mala costūbre apenas o nunca puedē ser curados. **L**a sexta es vna fiebre de muy vicia y de muy engēdrada costumbre que se llama etica porq̄ etica quiere dezir cosa puesta en cōfirmada costūbre: ca esta palabra ethis ē Griego quiere dezir costumbre en nuestra lengua: y esta fiebre esta raygada dentro en los miembros y en todos los huesos y consume toda la humidat natural y el cūmo dela vida: significa segun. **E**special propiedad la tristeza d̄l siglo que seca los huesos y causa muerte natural porque es mal incurable: por lo qual es dicho en los puerbios. **E**l spiritu triste seca los huesos. **C**omo si dicesse. **L**a tristeza del mundo consume todo el vigor y verdura delas virtudes. **L**a septima fiebre es aguda que es la defension d̄la maldad acostumbra da / como quando algūno ya no ha verguença ni teme ni padesce embaraço ni congoxa de hazer los males en cuya costumbre esta preso: y d̄la salud deste tal enfermo duemos mucho temer: porque en tal fiebre como esta suelen los físicos desesperar. **S**iguiese en el testo. **E**re fue el segundo miraglo q̄ otra vez hizo el señoz quando vino desde judea a Galilea en la villa de Cana: a dōde auia mudado el agua en vino **J**oan. iij. y adōde agora la segunda vez sano a este hijo del regulo: porque aun que este peli groso enfermo estaua en la ciudad d̄ Lapharnao dōde recibio la salud: mas el señoz en la villa de Cana estaua quando hizo el miraglo / el q̄l estādo alli segun cō

Prover bio. xvij.

Joan. iij.

Boeci⁹ in ij. li. de consolatione: Seneca de remedijs: fortuito iij.

De quatro parabras que xpo dixo alas companias.

Sefo my
tico.

por al presencia por sola su palabra lo fa
no absente. **E**spiritualmēte hablado
por estas dos vzes que **Ch**risto vino a
cana se significā dos efectos que haze su
presencia clemētissima enl anima con su
palabra: el primero es que alegra: y esto
fue figurado en el miraglo del vino que d
su propiedad pone alegría en el coraçō
del hōbre: el segundo es q sana: y esto si
gnifica en la maravillosa cura del enfer
mo. **I**tem por esto mesmo son entēdidos
dos aduenimētos del rey dī cielo. **E**l pri
mero fue de man sedumbre para allegar
ca en su natiuidad anuncio el angel a los
pastores y a todo el pueblo gran gozo: y
este fue significado por el vino. **E**l segun
do es el aduenimiento de magestad quā
do verna aq̄tar nūestras enfermedades
y penalidades y a cōfigurarnos y hazer
q parezcamos en algūa manera al cuer
po de su claridad: y esto es figurado en la
perfecta sanidad que dio a este enfermo.

Lucc. ij

Siguiese la oracion del auctor.



Lemētissimo **J**esu chri
sto que dōe **J**udea: esto
es: desde la confession y
alabāca angelical venif
te a **S**alilea que es ala
mudable rueda dīte mū
do: porque oy enfermo y tentado dela
hermosura dīas cosas temporales: y por
que ya me comienço amozir fatigado dī
combate delas tentaciones: aue merced
de mi antes que muera de muerte de cul
pa o de muerte corporal / o de muerte in
fernal / porq̄ por la virtud dī tu palabra
y por la humildad dela confession y por
el merecimiento del ayuno y dela oraci
on y dela piedad y del sancto exemplo te
suplico merezca ser librado por tu gracia
dela fiebre delas inclinaciones carnales
y de toda enfermedad dī pecado porque
no sea derrocado de baro de ninguna de
sordenacion de passiones. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo sessenta y quatro dī quatro
parabras q̄ el seño dixo alas cōpanias
y de otras tres q̄ hablo cō solos los disci

pulos: algunas delas quales se cantā en
la yglesia en diuersos tiempos: y la p̄me
ra dellas que es del sembrador y dīa simi
ente se canta en el domingo dela sesagesi
ma: segū esta en el caplo. viij. de sant **L**u
cas: y la segunda q̄ es dīa cizania se cāta
en el quarto domingo despues dela **E**pi
phania / segū que esta en el capitulo. xiiij.
de sant **M**attheo: y las otras dos q̄ son
del grano dela mostaza sembrado y la dī
la leuadura que escōdio la muger en tres
almudes dī harina / pone sant **M**attheo
alos. xiiij. capitulos. **E** las tres siguiētes
que dixo en apartado: conuiene saber / la
primera del tesoro escondido enl campo
la segunda dīa preciosa margarita q̄ fue
hallada: y la tercera dela red que fue lan
cada en la mar / se cāta en las fiestas dīas
virgines: y estā escriptas a los. xiiij. dī sant
Mattheo. **E** cōtiene este capitulo nue
ue parraphos segū q̄ se sigue.

El primero es que segū la diuersidad
delas condiciones o defectos delos hō
bres: assi dio el seño en diuersas parabo
las diuersas enseñanças y melezinas. **E**
dela simiēte q̄ sembro el hijo dī dios y por
quātas manos y en q̄ntos tiēpos la sem
bro: y dela disposicion de aquellos sobre
q̄n sembro. **E** dīo q̄ se entiēde por la car
rera / por la piedra / y por las epiuas / y
por la tierra buena a dōde cayo el trigo.

El segundo es dela diferēcia delos fru
tos q̄ haze la tierra buena: y q̄ el mejor dī
llos es el martyrio. **E** q̄ la virginidad tie
ne el segundo grado. **Y** q̄ el matrimonio
biē ordenado tiene el menor enl mereci
miēto: y dī fructo dīa t̄rra mala y buena.

El tercero es dela parabola dīa ciza
nia que significa las heregias q̄ sembro
el diablo en la yglesia. **Y** dī tres maneras
de campo y dos de simiēte. **Y** que la ne
gligencia delos perlados es la hora del
sueño en q̄ siembra el enemigo todos los
males. **E** dela causa porque el diablo se
llama hombre enemigo: y delo que siem
bra el: y delo que siembra **Ch**risto.

El quarto es del zelo dī ordenado q̄
tienen los sanctos en vēgar las ofensas

De las tres que dixo a los discipulos. Cap. lxxij. Fo. cxxij.

de dios: y de como los refrena el seño cō
su piadosa mano. **E** de quanto deuen ser
punidos los herejes: y quanto deuen ser
tolerados. **E** de como algunas vzes los
malos son para prouecho delos buenos.
E dela orden y pena q̄ auran los herejes
en el infierno: y dela gloria delos justos.
El quinto es / que la simiēte signifi
ca la palabra dīa vida: y de su maravillo
so crecimiento: y delo que della se sigue
en la floresta dīas virtudes: y notaras el
to por cosa maravillosa.

El sexto es dela tercera parabola del
grano dī mostaza q̄ significa el crescimiē
to dela yglesia. **E** del entendimiento y si
gnificaciō dī sus ramos y delas aues que
se assentaron sobre ellos. **Y** dela q̄rta pa
rabola dela leuadura q̄ significa la pala
bra del euāglio q̄ transmuto grāpte dī
mūdo ēla fe en **A**sia / **E**uropa / y **A**frica
El septimo es q̄ las parabras son lū
bre dela verdad: y que por ellas vienē en
conoscimiento delas cosas altas los que
estā vsados ala rudeza delas baras. **Y**
que ay tres maneras dī oydos. **E** dela ca
lidad del clamor del seño. **Y** q̄ solos los
justos son dignos de saber los secretos q̄
dios no quiere reuelar a los malos.

El octauo es delo que significa la pa
rabola del tesoro escōdido en el cāpo. **Y**
q̄ las riq̄zas celestiales no se pueden pos
seer sino con daño del siglo. **E** de tres co
sas q̄ se deuen cōsiderar cerca dīte theso
ro. **E** dīa sexta parabola dīa p̄ciosa mar
garita: y dī su maravilloso seño espiritual.
El noueno es dela seprima parabola
dela red barredera lançada en el mar / q̄
significa el apartamiento delos buenos
y delos malos en el día del juyzio. **Y** que
los letrados y los perlados no se puedē
saluar no obrando virtudes / aun que en
señen los altos secretos delas escripturas
a los pueblos.

Siguiese el capitulo. lxxij.



Espues dītas cosas fuesse el
saluador ala mar a pescar a
los hōbres q̄ estauan en tier
ra: dize el testo: que por las

grādes gētes que auia venido a el /
subio en vna nauezilla / y assentado
en la las enseñaua: ca estauā con gran
deuociō ēla ribera. **E**nde sant **C**risosto
mo dize. Subio n̄ro saluador ala naue /
por no d̄rar a ninguno atras: y por tener
delāte dī su cara todos los oydos: y por
q̄ el pueblo mejor lo oyesse y viesse: y por
que la vista de su magestad deleytasse el
oydo / y el oydo conortasse ala vista. **E**

Beda dize. Figura era esta **M**auē dela
yglesia que se auia de edificar en medio
dīas naciones en la q̄l quiso cōsagrar su
muy amable manida. **E** p̄puso el seño
alas companias quatro parabras diuer
sas muy conuenibles a diuersas cōdicio
nes de hombres porque para la diuersi
dad delas enfermedades ouiesse diuersi
dad de melezinas: ca vnos ay q̄ se deley
tan en mājares azedos / otros en dulces
otros en asperos / y otros en blādos: por
que como dize sant **J**eronymo: el pueblo

nunca es de vna sentēcia / mas en cada
cosa es dī diuersas volūtades y por esto
hablo xpo cōel en muchas parabras pa
ra que segun la diuersidad delas volūta
des recibiesse diuersas maneras dī ense
ñança: bien como rico padre de compa
ñias que satisfaze a sus cōbidados de di
uersos manjares: porq̄ cada vno segū la
condicion de su estomago reciba el māte
nimiēto que mas le cumple. **L**erca de
lo qual es de saber segun el mesmo **J**ero

nymo dize / que no todas las cosas les fa
blo el seño en parabras / mas algūas
porque si todas las dixerā en parabras
partierā se de alli los pueblos sin recrea
cion: y por esto mezclaua siēpre algunas
cosas claras alas escuras: porq̄ por el sa
bor delas que entendia fuessen prouoca
dos a desear conoscer las que no alcan
cauan. **E**s de saber que en estas qua
tro parabras / y en otras tres que tras
ellas vienē se pone y figura toda la perfe
cion y prosperidad dīa yglesia y todo
su estado desde la predicacion de **Ch**ri
sto hasta la fin del mūdo. **Y** en la p̄ince
ra que es dela simiēte que cayo en tierra

Crisosto.
in homel.

Beda in
homelia.

Jeronym.
sup mat.

Jeronym.
sup mar.

De quatro parabras que xpo dixo alas companias.

cuya quarta pte hizo fructo y no las otras se muestra la predicación del salvador y de sus Apóstoles que predicaron a los Judios buenos y malos sin diferencia alguna: de los cuales creyeron muy pocos en comparación de los que no creyeron: ca por la mayor parte permanecieron infieles. Pues la primera parabola es de la simiente de la palabra de dios: y dize que esse mesmo verbo eterno del padre quando de su seno inuisible y paternal apareció visible al mundo sembró la simiente de su padre en el mundo y cayó en quatro lugares con uiene saber: en tierra de tres maneras mala y que no lleuo fructo: y en tierra buena la qual hizo fructo de tres diferencias el qual en los tiempos passados auia sembrado muchos linajes de simientes. La primera sembró la ley natural en el corazón del hombre: la qual dize a cada vno lo que no quieres que sea hecho contra ti no lo hagas contra otros: y el bien que quieres que te sea hecho: aqullo haz a los otros. Item sembró por mano de los angeles revelaciones: y por mano de moysen la ley escrita que consiste en mandamientos y verdades: y por mano de los prophetas sembró prometiendoles y amenazas. Mas dize agora el texto que esse mesmo hijo de dios salio en su propia persona como buen sembrador a sembrar / y sembró la ley euangelica en todos los fieles: y aun no cessa de sembrar en nuestras animas no solo quando las enseña por alumbraamiento inuisible: mas aun quando cria en ellas simientes buenas de virtudes y dones muy saludables: y salio del seno del padre no segun la diuinidad: porque assi en todo lugar esta: mas salio segun la humanidad: y segun el recibimiento de la carne. Por lo qual dize sant Crisostomo. Salio a sembrar el que en todo lugar esta / no como quien parte de lugar a lugar: mas como el que en toda parte estaua inuisible: hizo visible por la encarnación: y ya por la cobertura de la carne es muy conforme y mas cercano a nosotros. Pues dize agora. Salio el sembrador para sem-

Chrisost. super mat.

brar su simiente: como si dixesse. El que tiene officio: ciencia y gracia de sembrar sembró la palabra de doctrina. Nota que propriamente es Christo el sembrador: mas el predicador no es sino cofin o espoutilla de que siembra y quando siembra derramando la doctrina en las orejas de todos sin hazer diferencia alguna de gentes cayó parte del grano cerca del camino / esto es: sobre el corazón desencaminado por errores: vago por carnales concupiscencias: y quebrantado por feas afeciones: y destruydo por los malos pensamientos que le ponen los Demonios: y hollado por diuersas tentaciones de vicios: y de famparado por los deseos de la carne: y deruido a manera de camino a todo accidente y maltratamiento. E por el passo muy continuo de todas estas cosas y por la huella muy usada fue siempre acocada la simiente de la palabra de manera que no pudo nacer. Sigue se en el texto. E como la simiente fuesse tan maltratada y niñerón las aues del cielo y comieron se la. Es de notar que los demonios son aquellos llamados aues del cielo por la morada que tienen en el ayre caliginoso y porque siempre discurren y andan por los vientos: o porque tienen naturaleza celestial de causa que son de substancia espiritual o por la ligereza que tienen para fazer mal. La en esto entienden siempre. E dize que se comieron la simiente o lo sembrado: por que se entienda que por los malos pensamientos que entereponen en el corazón de los oyentes arrebatan el grano y destruyen el fruto que auia de dar: por que en tal manera quitán la palabra y la memoria de la palabra del corazón que ni la memoria ni el entendimiento del hombre retiene la doctrina que me nosprecio poner por obra: por que assi destruyda se impida y perezca la fe. Sigue se en el texto. E haze esto el diablo por que los creyentes no sean saluos / ca la fe: segun dize el apóstol / del oyo nasce. Assi que los que son figurados por la tierra que esta cerca del camino cuya simiente secomieron las aues son los que oyen la pa-

y de las tres que dixo a sus discipulos. Ca. lxiij. fol. cxliij.

labra de la predicación: mas no tienen amor a la virtud de ella: y no nace de causa que el diablo la quite de sus corazones. Pues el remedio de esto es que las palabras de dios sean conseruadas en el anima: y como la simiente ha de estar debajo de tierra para que pueda fructificar: assi la palabra de dios ha de ser puesta en la memoria para que fructifique: por lo qual dize sant gregorio. Como el fisico dese para de la vida del que por flaqueza de estomago: y por desfallecimiento de la virtud natural no retiene los manjares: assi de ue temer el peligro de la muerte eterna el que no retiene ni conserua en su memoria las palabras de la vida que son alimentos y manjares de virtud. Sigue se en el texto. Y otra parte de la simiente cayó sobre la piedra y luego como nació seco se. Por la piedra se entienda el corazón de duro y seco por soberbia. E dize que se seco: por que se entienda que con el feruor de la tentación perdió el corazón la verdura de la fe: por que no tenia humor. Esto es sulco de profunda tierra en que hiziesse raíces que son la estabilidad de la penitencia: y el humor de la deuoción y de la gracia. Y estos son los que oyen la palabra de dios: y en alguna manera se affectionan a ella: mas no proponen de hazer lo que en ella se dize: onde la palabra no haze raíces en ellos por el buen proposito: ca en los corazones duros alguna vez nasce muy presto por algun arrebatado tiempo alguna verdura de arrepentimiento quando oyen las amenazas de la escriptura y algunas palabras de temor: mas luego se seca con el feruor de la persecución y de cualquiera tentación: y entoces por el mal sufrimiento son desconsolados y desfallecen: por que la palabra de la predicación sin humor de gracia y sin amor de la virtud no aprovecha: y de estos tales dize el texto que no tienen raíces: conviene saber: de profunda flaqueza y de firme deseo: y de esta causa a tiempos creen: mas que en el tiempo de la tentación huyen: por que menosprecian la palabra que primero recibieron: ca co-

Grego. in homelia. x. sup luc.

mo el arbol que a menudo se muda nunca tiene raíces fijas: assi estas que muchas vezes se alteran de bien en mal no son de puecho: y por esto nunca hazen en el bien raíces. Lo las tentaciones por cierto se puenen que la palabra de dios se dilata en raíces: como con la fuerza de los vientos pece si el arbol esta bien estable: mas la verdura que todos los tales assi flacos y inconstantes todos son de la familia del rey Saul que entre los prophetas era profeta y entre los locos loco. Sigue se en el texto. Y otra parte de la simiente cayó entre las espinas: que quiere dezir que cayó en corazones de codiciosos de riquezas y despedaçados del sobrado cuydadado de las por auaricia: y muy dados a los deseos terrenales. Y nascieron con el pan espinas y ahogaron lo: como si dixesse. Las riquezas figuradas en las espinas por su multitud impidieron el fruto de la predicación / ocupando el corazón: por que no pudiesse aprovechar en lo espiritual. Y estos dize el texto que oyen y se affectionan a la palabra de dios: y proponen de hazer bien / mas no lo ponen por obra: por que se ahoga con ellos el buen proposito: por que pualectiendo en ellos los cuydadados y las riquezas y los deleytes de la vida no dan fruto: partiéndose de la predicación para las cosas del mundo: y assi se ahogan con los cuydadados y ocupaciones temporales que naturalmente traen en ellos de si inuenciones de auaricia y ahogan se también con el cuydadado que resciben por conseruar las riquezas: y no menos les dan estoruo para crescer y fructificar los deleytes de la vida carnal que importan transformación vergoçosa de vicios y assi no dan fruto: por que estas tres cosas no dexan fructificar a la simiente espiritual: bien como las espinas que por su espesura ahogan el trigo que cae entre ellas. pues bien parece aqui que las riquezas y las honrras son espinas: ca como las espinas con sus estimulos ensangrientan el cuerpo y lo afean: assi el desordenado amor de las riquezas y de las honrras rasgan el anima

De quatro parabolās q̄ christo dixo alas compañas

ēōlas puntas d̄sus cuydados y desaffos
fuegos importunados / q̄ son esperanca
de ganar / temor de p̄der / cuydado d̄ cō
feruar / y la traē hasta dar cō ella en la fi
ma del pecado: y entōces como cō llaga
recebida de furiosa mano la ensangriē
tan y hazen malaventurada ante dios.
Mas muchos piensan / y aun tienenlo
por v̄dad q̄ debaro destas espinas estā
los verdaderos deleytes: y q̄ndo comiē
gan a pensar de las cosas sp̄uales luego
se entremeten en los bienes t̄pales:
y assi v̄didos d̄la blandura dellos pier
den el rigor d̄las virtudes: r̄ son como la
ouaja q̄ quando anda entre las espinas
siēpre vera en ellas alguna parte d̄la la
na: y assi el q̄ se da a los cuydados d̄l mū
do muchos bienes pierde. Sobre lo q̄l
dize sant crisostomo. Como la espina d̄
qualquiera parte q̄ se tome lastima con
la punta al que la trata: assi las cosas d̄l
figlo de qualquiera manera q̄ en el cora
çon esten represadas entristecē al q̄ las gu
arda: mas las cosas sp̄uales no son tales:
mas antes parecen alguna perla / o Es
meralda preciosa q̄ de qualquiera preq̄
se boluere siēpre deleyta los ojos. Lo
de suso es de sant crisostomo. Son d̄i
chas espinas las riquezas: porque lasti
man el aia: y en el mūdo tienen tres ma
neras de pungir: la p̄mera es de traba
jo en las buscar: la segūda de temor ēlas
posseer: la tercera de dolor q̄ndo se pier
den. En el iuzio t̄abien lastiman el co
raçon quando dira christo a los auariē
tos. Que h̄bre y no me distes a comer:
v̄ue sed y no me distes a beber: y estos
pungimētos serā assi penosos q̄ los mis
mos auarientos codiciará entōces no
ser nacidos: r̄ diran a los mōtes: caed so
bre nosotros: y a las altas tierras cobri
dos. En el infierno lastimarā t̄abien el
aia por q̄ dellas se apareja el fuego: en el
qual se quemara pa siēpre. Y nota bien
la orden destas tres maneras de simien
te infructuosa. La p̄mera no nasce: mas
es acocada de los caminantes: r̄ co
mida de las aues: la segūda nasce / mas

Crisost. su
p̄marthe.

Mat. xxv.

no crece porq̄ no tiene humor: la tercer
ra leuante y haze caña: mas no haze
fructo porq̄ las espinas la ahogan. Si
guese en el testo. Otra simiēte / que es
la quarta: cayo en tierra buena: porq̄
era t̄rra negra por menor precio d̄ si mis
ma / gruessa por derretimēto de amor /
bien labrada por exercicio de v̄tudes: r̄
assi dotada de tal preñez: hizo fructo:
de buenas obras: sobre lo q̄l dize beda
La buena tierra es la cōsciēcia d̄los ju
stos: lo q̄l haze fructos cōtrarios a estas
tres tierras: porq̄ recibio de buena vo
luntad el trigo q̄ le fue encomendado d̄
la palabra saludable r̄ assi rescibido cō
seruio hasta dar fructo cō toda cōstan
cia entre las aduerlidades y p̄sperida
des d̄l figlo. Siguese el testo. Y este fru
cto q̄ dio vno fue fructo de ciento
y otro d̄ sessenta y otro de treynta.
Esta diferēcia de frutos d̄ tres m̄aras
puede ser primero considerada quanto
a los tres estados de los christianos / q̄
son dichos p̄ncipiātes / aprouechātes /
y perfectos. Los q̄ comiēgan son como
la tierra que da fruto de treynta por ha
nega: ca bien les abasta pa poderse sal
uar que tengā la fe de la trinidad / con la
guarda de los diez mandamētos. Los
que aprouechā son como la t̄rra q̄ da y
fructifica por vna hanega sessenta: porq̄
no tan sola tienē la fe d̄la trinidad r̄ gu
ardā los diez m̄adamiētos: mas aun ha
zē las siete obras de misericordia. Los
p̄fectos son como la tierra buena / q̄ da
en fructo ciēto por vna hanega: porq̄ tie
nen dos p̄fectiones guardando los m̄a
damiētos de la ley: r̄ los cōsejos de euā
gelio. Estos tres grados de vnos q̄ co
miēgan la virtud: y de otros q̄ van aprou
echando en ella: y de los q̄ son en ella p̄
fectos se tocan en la letra d̄l euāgelio en
la segunda parabola a donde dize el se
ñor. De su p̄pia naturaleza la t̄rra fru
ctifica p̄mero yerba y luego espiga y d̄i
pues haze fructo cūplido en ella. Lo se
gūdo se puedē cōsiderar estos tres gra
dos de fructificar quādo a tres estados d̄

Bedu
mā.

C. II.

Theophi.
sup mat.

y de las tres que dixo a sus discipulos. Ca. lxxij. fol. cxxij.

los que se h̄ de saluar / q̄ es quanto al
estado de la virginidad y de la cōtinēcia
vidual y d̄l matrimonio: porq̄ el vni esta
do de estos hizo fructo d̄ ciēto en la virgi
nidad: porq̄ las virgines no quieren ser
multiplicadas por succiō carnal en o
tros q̄ dellas desciedan: mas quierē ser
multiplicadas en si mismas por virtud r̄
crescimēto espiritual: y por esto son sig
nificadas por el numero cētenario que
es cuento hecho por crescimēto del nu
mero d̄ diez hasta llegar a ciēto. El otro
estado hizo fructo de sessenta: q̄ es en el
estado d̄las biudas y cōtinētes: ca el nu
mero d̄ sessenta se cōpone d̄l numero de
diez multiplicado seys vezes: en lo q̄l se
significa la guarda d̄los diez m̄adamiē
tos / con las seys obras de m̄ia. El otro
estado haze fruto d̄ treynta d̄ los casados
por la fe d̄la trinidad cō la guarda d̄los
diez mandamētos. Assi que aqui se to
can tres grados de castidad. El p̄mero
es castidad cōjugal / o matrimonial: por
el q̄l se condena todo ayuntamēto de
honesto r̄ illicito / quādo entre los casa
dos honesta facultad para vsar de la cō
federaciō matrimonial por fin d̄ seruir a
dios en la reglada generacion de los hi
jos. El segūdo grado es la castidad de
las biudas: por la q̄l se ataja d̄ allā de
te todo ayuntamiento porq̄ puedā me
jor seruir a Dios: como quiera q̄ pueda
qualquiera plona que permanece en la
honestā bindez contraer matrimonio d̄
nuevo. El tercero grado es estado virgi
nal / q̄ es mayor q̄ todos: r̄ por esto se d̄i
pide del todo qualquier ayuntamiento
carnal y todo linaje y relabio de fea d̄
lectaciō: porq̄ el anima sea ayūtada por
amor a solo dios como a su esposo. Por
lo qual dize Theophilo. Los q̄ enciē
to fructifican son los q̄ hazen vida perfe
cta / como las virgines / y los hermita
ños: y los q̄ en sessenta fructificā son los
que en la p̄nia tienen mediana abstinē
cia: como son los continentes y los do
nados q̄ siruē en los monesterios: r̄ los
q̄ fructificā en treynta son los pequeños

que segū su p̄pia virtud dan fructo / co
mo son los legos y los casados. Y sant
augustin dize. El fructo de ciēto p̄tenece
ce a los martyres por la sanctidad de la
vida y por el menor precio de la muerte.
El numero d̄ sessenta p̄tenece a las h̄gi
nes por la cōtēplaciō q̄ d̄tro en sus co
raçones tienē de la suauidad y d̄los d̄ley
tes de la pureza diuina: porq̄ no se ocu
pan en los p̄samiētos y p̄dēcias de la
carne. El fruto de treynta p̄tenece a los
casados: porq̄ esta es la edad p̄pia pa
ra pelear: y assi es q̄ ellos tienē gran cō
flicto y cōbate por no ser v̄cēdos de los
vicios carnales. Podemos dezir q̄ fru
cto de treynta da el que padece agrau
no de bienes t̄pales / y lo suffre cō toda
constancia: y que aquel da fructo de se
senta q̄ndo suffre algū trabajo de su pro
pio cuerpo de persecuciō / o de carceles
o de otras dificultades: teniendo acata
miēto a algūa virtud: y q̄ aq̄l da fructo d̄
ciento quādo menor precia toda su vida
por el martyrio. Sant crisostomo dize.
Tierra buena son los q̄ se abstienen de
mal / y segun sus fuerças hazen biē: y el
te es el fructo d̄los de treynta en cuēto
mas si menor preciarē todos sus bienes
y desamparando los se allegan a seruir
a dios / tienē fructo de sessenta. E si por
v̄tura manare algū m̄adamiēto d̄ sen
tencia imperial para q̄ padezca muerte
tienē fructo de ciēto. puede se t̄abiē dezir
que si algūo biuiere biē en el matrimo
nio y vsare bien de los bienes tempora
les / que este tal da fruto de treynta: r̄ si
por v̄tura fuerē dissipados sus bienes:
y muertos sus hijos: r̄ lo suffriere en pa
ciēcia / q̄ entōces dara fruto de sessenta:
mas si algūa enfermedad corporal le a
caeciēse dara fructo d̄ ciēto: ca Job an
tes d̄la t̄taciō fruto d̄ treynta dio biuie
do justamēte en sus r̄q̄zas: y despues d̄
los daños de la h̄ziēda y d̄los hijos dio
fruto de sessenta: mas despues d̄la plaga
del cuerpo fructo centenario hizo r̄ dio.
Mas es d̄ notar q̄ el que tiene en si mis
mo fructo de ciento tambien tiene el de

August. in
q̄stio. cūa.

Crisost. su
mat.

De quatro parabolâs q̄ christo dixo alas compañías

sessenta y el d̄ treynta: mas por el cōtra-
rio es: ca el q̄ tiene fruto d̄ treynta no tie-
ne el de sessenta: y el q̄ tiene el d̄ sessenta
no tiene el de ciēto: ca siēpre el numero
ma yor cōtiene d̄tro de si al nūero me-
nor: mas el cuēto q̄ menos es no cōtiene
el q̄ mas es: lo d̄ suso es d̄ crisostomo. Y
como sant remigio dize: el grano d̄ la pa-
labra d̄ dios entōces haze por vno tre-
ynta q̄ndo engēdra en el aia d̄ l̄ q̄ la oye
buē p̄famieto: y entōces fructifica por
vno sessenta q̄ndo engēdra buenas y s̄a-
ctas palabras y fructifica por vno ciēto
q̄ndo se estiēde fasta el fructo d̄ la buena
obra. Sigue se en el testo. Estos son los
q̄ en coraçon bueno y perfecto dan
fructo en paciēcia: como si dixesse mas
claramēte el seño. Estos q̄ son signifi-
cados por la t̄rra buena y oye en la pala-
bra d̄ dios en el coraçō bueno y p̄fecto y
la retienē en la memoria: son los q̄ dan
fructo en paciēcia: esto es: esperādo cō pa-
cifico sufrimieto los galardones q̄ les
tiene aparejados el seño pa d̄spues de
sta vida. Edize: coraçō bueno: porq̄ to-
da su intenciō es oye la palabra diuina
sin algū d̄rramamieto d̄ cogitaciōes. Y
dize: coraçō perfecto: porq̄ se estiēde a
obrar lo q̄ oye en la doctrina. Porq̄ se-
gū dize sant gregorio: quādo los siernos
de dios cō ygal coraçon sufrē los ma-
les q̄ les son hechos y los padescen con
hūildad: y recibē los açotes d̄ los homi-
bres aq̄ en sta vida d̄spues son recibidos
con alta p̄speridad en los abrigos de la
holgança pourable. Mira q̄ la buena
t̄rra tiene las cōdiciōes del todo con-
trarias alas otras en q̄ cayo el trigo: ca
lo q̄ dize: que oyendo estos de buena
voluntad al predicador: retienen en
el coraçon la palabra cōtra a q̄ illos es
q̄ estan cerca de la carrera: y tiene el
diablo y quitales la palabra diuina
raçones. Y lo q̄ dize q̄ lleuā fructo de
s̄ctas opaciones: contra aq̄ illos es
que son espinas q̄ abogā la palabra
de dios. Y lo q̄ dize que hazen fructo
en paciēcia: cōtra aq̄ illos es que reci-

bierō el trigo como sobre coraçones de
piedra: q̄ a tiēpo creen: y en tiēpo de
la pelea de fallacē. Pues la tierra ma-
la assentada en lugares colacterales: y
juntos a los caminos: y pedregosa: y
llena de espinas es la que en si misma es
ta diuina: mas la tierra buena no se diui-
de: ni se escriue ser notada de tales pro-
priedades: porque se entienda que vna
es la yglesia: y assi lo dize el seño en los
cantares. Vna es la mi paloma como
quiera q̄ los fructos y las s̄ctas d̄ las
se distinguen y reparten por deuida oye
den en fructo de ciento y d̄ sessenta y de
treynta: y assi t̄biē son diuersos los ga-
lardones: ca diferēcia ay de vna estrella
a otra en la remuneraciō assi como en el
merecimieto. Assi q̄ tres ptes son las q̄
pecen: q̄ es dolor d̄ dezir del trigo que se
siēbra: y vna sola se salua y aprouechar:
y aun esta quarta parte no se salua ni fru-
ctifica por ygal medida: mas con gran
diferēcia. Y como quiera q̄ la simiēte de
la palabra de dios de su propiedad: y
naturaleza sea fecūda y llena de preñes
haze se segū es visto infrutuosa de tres
maneras: por lo qual dize Theophilo.
Mira como los malos son muchos: y
saluā se pocos: pues q̄ sola la quarta pte
de la sembradura se halla q̄ fructifica: por
lo qual parece q̄ a exēplo de christo no
deue el p̄dicador d̄ la palabra diuina ces-
sar de la predicaciō aunque vea que ha
de aprouechar a pocos: por q̄ haziendo
lo q̄ es en si no pierde su merecimieto.
Y nota aqui segun dize Theophilo: q̄
no dixo christo: q̄ el sembrador sembro
vna pte del trigo cerca d̄ l̄ camino: mas
dixo. El trigo cayo: y esto dixo assi porq̄
el q̄ siēbra la palabra d̄ dios: palabra d̄
recha derrama: mas la palabra d̄ diuer-
sas maneras cae en el coraçō d̄ los oye-
dores: porq̄ todo grano es recebido segun
la manera y disposiciō de la tierra en q̄
se siēbra: q̄ si fuere fructifera y biē la-
brada dara buē fructo: mas si es mañe-
ra y mal grājeada lleuara espinas y car-
dos: o por v̄tura no haze fructo. Assi q̄

Grego. in
homelia.
suplucam.

Cantō
vi. cap.

Theoph.
supperu.

Theoph.
supperu.

iiij.

August. in
q̄sto. euā.

y de las tres que dixo a sus discipulos. Cap. iiii. fo. cv.

segun la diuersa disposiciō d̄ las tierras
assi haze fructo todo lo q̄ se siēbra en las
Y desta māera caece en nosotros: ca se-
gun la disposiciō diuersa, de n̄ro coraç-
on se recibē en el los granos q̄ christo
el verdadero labrador nos truro del cie-
lo. De dōde parece q̄ primero duemos
oye la palabra de dios con deuociō y re-
cebir la con gozo y cō buen desseo: y des-
pues entender la y cōseruar la con dili-
gēcia prouechosa y cō todo esfuerço en-
tre las p̄speridades y aduersidades por
q̄ podamos hazer frutos o en grado de
ciento por vno / o d̄ sessenta y d̄ treynta
En la segunda parabola q̄ es de la zi-
zania, que pone sant Mattheo alostre
se capitulo se escriue el estado q̄ la ygle-
sia tuuo despues d̄ la muerte de xp̄o y de
los ap̄les: ca el diablo auiedo embidia
del crescimieto de la sembrada en los
coraçones d̄ los fieles luego q̄ d̄ sta vida
passaron mouio a algunos entre los fie-
les xp̄ianos a peruersidad y tiniebra d̄
eregia q̄ si sembrando zizania: q̄ es vna
yerua negra y mala en medio d̄ l̄ trigo pa
su perdicion y d̄struyimieto. Y puede ser
entendida toda imūdicia de yeruas sin
puecho: en sta mies o yerua d̄ la zizania
assi como es la neguilla: auenas: o esca-
ñas: o otras tales. Pues como la zizania
se sobre siēbra: o entre nasce cōta buena
simiēte: assi la eregia se mezcla a las fue-
nas escripturas y se rebuelue con ellas:
por lo q̄ dize sant augusti. No nacē por
cierto las eregias ni otras infieles ense-
ñanças que enlazan y derruecan las ani-
mas pa el profundo infernal sino q̄ndo
las escripturas no son bien entendidas:
y quādo lo q̄ en las no es bien entēdido
es con loca osadia afirmado. Y deuese
notar q̄ christo tiene tres campos pro-
prios: en q̄ siēbra tres maneras de pan
El primero es el mundo adon d̄ sembro
el grano d̄ la palabra de dios y la doctri-
na de la verdad. El segūdo es la yglesia
en que sembro hōbres fieles: q̄ son los
hijos d̄ l̄ reyno celestial: y estos son varo-
nes muy sanctos que son cōtados entre

los hijos d̄ l̄ reyno. El tercero es el ani-
ma: en la qual siēbra dos buenas simiē-
tes: la p̄mera es la buena volūtad: y esta
due dar fructo de buena obra: la segūda
es el conoscimieto de si misma y d̄ l̄ mun-
do y de dios. De su proprio conoscimie-
to le nasce dolor como de simiēte frutuo-
sa: segun aq̄ llo que es escripto en el ecclē. Ecclē. i. ca:
fiastico. El q̄ añade de sciencia añade do-
lor. Del conoscimieto del mundo le nas-
ce temor: considerando q̄ anda el homi-
bre en medio de lasos. Del conoscimie-
to de dios le nasce amor: temiedo q̄ el es-
criador: redēptor y glorificador. La p̄-
mera destas simiētes siēbra dios en el
campo de la volūtad: la segūda en el cā-
po del entendimieto: mas el diablo nue-
stro enemigo siēbra sobre estas zizania
q̄ son errores y cogitaciones malas en el
entendimieto y propósitos malos en la
voluntad. Mas esto que siēbra de tres
maneras se puede amatar y d̄struyr. La
primera cō fuego de contriciō. La segū-
da por cortamieto de cōfession. La ter-
cera por a catamieto de satisfaciō. Estu-
die pues el anima fiel q̄ lo q̄ en la siēbra
dios florezca con s̄ctos desseos d̄ obras
virtuosas. Este campo q̄s el anima san-
cta cerca se cō fe: ara se cō predicaciō:
riega se con pluuia de gr̄a y con rocio d̄
misericordia. Assi que la segūda para-
bola es destas zizantias y malas yeruas
sobre sembradas y mezcladas entre la si-
miēte buena que figuran y representan
la cōpañia de los erejes. Pues dize ago-
ra el testo. Parece el reyno de los cie-
los: q̄ es el estado de la yglia militante:
al hōbre q̄ sembro en su cāpo buena
simiento: como si dixesse. Mucho pa-
resce la yglesia a xp̄o que haze reynar a
los hōbres de la t̄rra en las alturas del
cielo: y al qual servir es reynar: el por cier-
to por si mismo y por los ap̄stoles sem-
bro en su cāpo: q̄ es el mūdo: o ēla ygle-
sia labrada cō su propria sangre: buena
simiēte: q̄ es doctrina sancta y se catho-
lica: y aq̄ llos q̄ por nōbre biē auentura-
do llama el muchas vezes hijos del rey
pp iij

o. Es aqui de notar que en estas parabolās no se haze comparaciō de persona a persona: mas haze se de negocio a negocio / o de hecho a hecho: como si dicese. El negocio q̄ se haze cerca del reyno de los cielos y de la yglia semejante es a tal hecho o a tal negocio. Sigue se en el testo. Y como durmiese los hombres. Por estos hombres dormidos se entiēde las guardas de dentro q̄ son ordenadas para el deffendimiento de la yglia: y son figura de los plavos por cuyo sueño y negligēcia viene el demonio cō acelerado feruor: y siebra sobre el trigo zizania / o neguilla. De tres maneras duermē los plavos: lo primero quando tienē natural pesadumbre y pereza en sus officios: lo segundo quando de espūales se relaxan y se conuertē en los delectes carnales y feos: lo tercero quando los confunde la ygnorācia / o alguna otra grande culpa. **A** las este dormir no significa la negligēcia sola de los superiores en la guarda de la greg: mas t̄biē en la negligēcia de cada vno cerca de la guarda spūal: y de su propia salud: ca el enemigo entrābas estas dos negligēcias espia y procura: y por los entremetimientos de los malos penlamientos q̄ pone en los coraçōes humanos siebra la zizania: con la qual pece todo el trigo biē sembrado. **P**ues dize agora el testo. y como así durmiese vino su enemigo / y sobre sembrō zizania en medio del trigo y fue se. Este enemigo es el diablo q̄ en lugar de zizania sembrō los errores de la yglia y todas las eregias y maldades q̄ se figueron despues q̄ passaron deste mūdo los ap̄les: y sembrō por el mūdo muchos peccados q̄ el señōr interpreta ser hijos del maligno: y estos sembrō en medio del trigo q̄s en medio de los buenos / mezclādo diuersos erējes entre los catholicos. Este nōbre zizania por otro nōbre es dicho loto: q̄ quiere dezir neguilla / q̄ es vna yerua pretequela a manera de lantejas redōdillas / q̄ nasce entre el trigo: y este nōbre zizania es de genero fe

menino en singular: mas en el plural es de genero neutro / o femenino: como parece por vn verso que cerca de esto tienen muy comū los gramaticos. **P**ues velēbiē los plavos de la yglia y los subditos: porq̄ por la negligēcia de ellos no pueda el enemigo sembrar zizania entre el pan celestial q̄ christo sembrō quando salio a sembrar desde el cielo. sigue se en el testo. **E** como creciese la yerua y ziziel se fructo aparecieron las zizanias. **E**sto dize por lo q̄ yuā a puechādo y creciedo la fe: y por el efecto y claridad de las buenas obras q̄ resplandecia en la yglia: ca la fe sin las obras es muerta: y dize q̄ aparecieron las zizanias por la manifestaciō de los errores y torpedades q̄ se vieron del p̄do y por la p̄secuciō de los fieles de Jesu x̄po. Sigue se en el testo. **E** allega tōse los siervos al padre de las compañías: y dixerō le. Señor por ventura no sembraste simiente buena en tu cāpo: pues de donde tienen nacida zizania. **E** dixo les. El hombre enemigo hizo esto. **H**ombre enemigo es dicho aq̄ el diablo: porq̄ de bajo de semejança de razon humana engaño al hombre primero / o porque desde el comienzo fue siempre enemigo del hombre. **E** llama se enemigo hombre: porque fue vencedor del hombre: como es Cipion llamado Africa: no: porque descende deste nōbre Africa: y porque vencio a Africa. **E**stos siervos son los padres antiguos y los xp̄ianos primeros que fuerō en la yglia primitiua / q̄ maravillando se de la perversidad de las eregias que se leuātarō en ella allegarō se a dios por la oraciō: y preguntārōle que de donde auia nascido tanto mal. **A** los q̄ les fue reuelado / q̄ esto sucediera por obra del diablo permitiēdo lo dios. **Y** esto dio lugar porque fuesse prouocada la constancia y firmeza de los fieles: ca el diablo auia sembrado en el mūdo tres simientes peccatorias / q̄ fuerō: ygnorācia escureciēte: culpa esfrīate: y miseria y gōgosa: por lo q̄ vino del cielo el labrador celestial

Cii.

x̄po trayendo tres simientes cōtrarias a estas q̄ son / alūbrante sabiduria / inflamante gr̄a / enralcāte gloria. **Y** sembrō así mismo Jesu x̄po sancta doctrina / y fe Catholica: y sobre esto sembrō nuestro aduersario errores y maldades de muchas maneras: sembrō x̄po en el mundo paz y caridad fraternal: y sobre sembrō el diablo embidia y malavoluntad: sembrō dios en el cāpo de fuera / q̄ es en el cuerpo mundicia y pureza: y sobre sembrō las thanas torpeza y carnalidades. **S**igue se en el testo. **E** dixerō le sus seruidores. Quieres q̄ vamos y arranquemos estas zizanias / o malas yeruas? **P**or estos seruidores se entiēde los sctos padres q̄ bulcarō por oron lo q̄ cerca de esto disponia el cōsejo de dios como si dicese. Quieres señor que echemos a p̄der a los erējes figurados por las zizanias aptādo los de la comunidad de la yglia por descomuniō mayor y entregādo los a la justicia seglar pa q̄ los destruyā por muerte. **E** dixo no quiero: porq̄ por ventura por coger la zizania no arranqueys con ella el trigo: esto es: aquello que es trigo quanto a la verdad: aunque no le parezca ser: como si algū fiel christiano fuesse condenado por solo sospecha: y tambien lo dize por lo q̄ es trigo q̄nto al peccar de los otros: como si mataſsen a alguno por erēje no siendo primero cōuencido por derecho y por testigos dignos de fe: ca entōces los otros fieles se escandalizan: porq̄ no se guarda la ordē del derecho: y así se arrāca el trigo / q̄ quiere dezir los verdaderos christianos por el escādalo / o lo q̄ auia de ser trigo: ca puede ser q̄ agora sea algū malo q̄ mañana sera bueno. **Y** aqui se defiēde el arrancamiento / o la execuciō de la justicia acelerada y dañosa y sospechosa. **A**celerada es q̄nto no p̄cede antes della amonestamiento saludable. **D**añosa es quando ay multitud de personas en la causa / o en el crime: o q̄nto el p̄ncipe es parcialero en el p̄do sino fueſse ya la causa tan manifesta q̄ redundas

se en injuria de la fe y de la yglia. **P**or lo qual dize sant augustin. **A**lgunas vezes se deuen tolerar los malos por la paz de la yglia / mayormente quando se teme q̄ de q̄stioni. **S**ol pechosa es quando no ay entera certidumbre de la eregia / o del pecado de algū: así que los tales no deuen ser apartados ni muertos: ca en estas tres maneras se defiēde aq̄ ser hecha la justicia: o el castigo: y por esto dixo christo lo que se sigue. **D**exad q̄ lo vno y lo otro crezca hasta el tiempo del segar: como si dicese. **D**exad q̄ biuā los malos entre los buenos hasta el fenecimiento del siglo y hasta el dia del juzgιο. **Y** esto se due entēder de aquellos q̄ no son erējes / o peccadores notorios y puros: y quando por los tolerar no viene daño vniuersal a la yglia. **Y** así parece q̄ el señōr da aq̄ lugar a los tales criminosos de hazer p̄nia: y da a los principes y perlados exēplo de discrecion pa no ser acelerados en la punición de los malos: y en esto se nos amonesta que no viurpemos el juzgιο de las cosas secretas: mas que lo reseruemos para dios que da a cada vno segun sus obras. **Y** no es esto cōtra lo que el apōstol manda hablādo de la correccion de los malos q̄nto dize. **Q**uitad al malo de entre vosotros: porq̄ el mandamiento del señōr no se entiēde sino de los pecados dudosos: mas lo q̄ el apōstol dize se entiēde de los manifestos. **Y** aqui se da a entēder ser muy grande la paciencia y mansedumbre diuina: con la qual espera a los peccadores: ca cō muy largo sufrimiento sufre que las zizanias esten en el trigo / q̄ son malos con los buenos. **E**s de notar que por tres causas espera: y sufre dios que los erējes y los malos hagan voluntaria penitencia y q̄ no seā punidos por muerte acelerada. **L**a primera porq̄ se conuertan si quisieren y seā ayudados de los buenos. **L**a segunda es porq̄ los justos agradezcan mucho a dios que son electos y apartados por su sancta gr̄a del cūeto de los q̄ perescen: y porq̄ mas

De quatro parabolos q̄ christo dixo alas compañías

se esfuerzen para el bien por cōparaciō dellos. La tercera es porq̄ aprouechē a los buenos y porq̄ crezcan sus merecimientos por la persecuciō que parecen delos malos: ca cierto es que los malos a puechan a los buenos purgando los: porque si algūa escoria de pecados esta en ellos: sea limada: y a puechá les exercitando los: porque la virtud que en los buenos esta escondida/ sea manifesta a todos: y aun a puechan les estimuládo los: porq̄ no se hagan perezosos en la carrera deste dñtiero: mas q̄ se den p̄fesa por llegar p̄sto a su tierra la celestial: y aun son les ocasion de corona: porque por las tribulaciones en q̄ los ponē no hazē otra cosa fino poner piedras p̄ciosas en las coronas de gloria q̄ les estan apercebidas en el cielo: assi q̄ porq̄ los malos aprouechan a los buenos en esta manera p̄mitte la prouidencia diuina q̄ biuan con ellos. Siguese el testo. Y en el tiempo dela mies y del segar/ que sera en el t̄po del iuzio final: dire a los segadores: por los quales se entiēde los angeles. Coged primero las zizanas y malas yeruas/ q̄ son los malos apartando los dela cōpañia delos buenos: y esto quanto a la pena del daño/ que es no ver la cara de dios. Et aldos ē hazes pequeñuelos pa quemar. Y esto se entiende quāto a la pena corporal/ q̄ segū theologos es dicha pena de feso/ ca por mysterio dlos angeles será apartados entōces los malos d̄ en medio d̄ los justos: y seran lãcados en el infierno: el q̄l se cree ser en el centro dela t̄ra: y q̄ esta todo cercado de tierra por toda p̄te. Y bien dize que seã a rados en manojuelos y no en vn haz: porque se entienda q̄ cada vno sera pumdo iegun la manera y medida de su culpa/ y de su peruersidad: ca estaran los suzios cō los suzios/ y los golosos cō los golosos: y los auariētos cō los auariētos: y los soberuios cō los soberuios: y assi d̄ todos los otros porq̄ los q̄ fueron compañeros en la culpa sean en vno atormentados en la pena.

Y quāto a la pena de suso/ que es dicha pena de corporal sentimiento aura muchos hazcillos o manojuelos: mas vno solo aura q̄nto a la pena dela prouacion d̄ la cara d̄ dios q̄ es dicha pena d̄ daño. Edize luego. Allí aura lloro y tēbloz de dientes/ el lloro es dolor aqueroso: por el daño de carecer d̄ la visió de dios. Y algunos theologos declará que este lloro se toma aqui por tristeza y por dolor: porq̄ por v̄tura no aura allí corporales lagrimas. Edize que aura tãbiē tembloz de dientes: que quiere dezir p̄sion atormentadora por la pena y tormento corporal y sensible/ que causara grãdissimo sentimiēto por la dureza y crueldad d̄ la diuersidad d̄ las penas: en la q̄l se manifesta ser de dos maneras la pena del infierno: la vna es de p̄te dela aia/ y esta es tristeza muy aquerosa q̄ es por el lloro significada: y la otra es de p̄te d̄ el cuerpo en: edida por el tēbloz y crurir d̄ los diētes. Puede ser assi mismo q̄ se cause el lloro por el calor que desatara todo el humor q̄ es natural materia de lagrimas: bien assi como quādo el yelo/ o la nieve se desata y cōuierde en agua cō la fuerza d̄ el calor y el crurir y tembloz de los diētes se causara del frio q̄ de su propiedad natural reprime y aprieta. Y de aqui es lo que dize Job. Passara el mal d̄ las aguas frias d̄ las nieues al calor demassiado. Siguese en el testo. Mas el trigo ayuntado y poneldo en mistroxes: q̄ son las māsiones y cabidas d̄ las cortes celestiales. Y llama Christo trigo a los justos que son en la Era d̄ este mūdo trillados cō açotes/ affligimiētos y tentaciones diuersas: de manera que nigūa paja/ ni defecto quede en ellos. Siguese en el testo. Y entōces resplandesceran los justos como el sol: y esto por el dote dela claridad q̄ redūdara y procedera al cuerpo desta gl̄ia del anima. Vnde sant crisostomo dize. No resplandescerã los justos como el sol: mas mucho mas q̄ el sol: mas porq̄ no conocemos erra estrella/ o otro cuerpo mas

y de las tres que dixo a sus discipulos. Cap. Ixiii. Fo. cxvij.

resplãdesciēte ni mas estremado en resplandor q̄ este sol que resplandescē en el mundo/ vsa el señor con nosotros delos erēplos mas conocidos y familiares a nuestra vista. Y es comparada la gloria delos justos al sol quāto al cuerpo y no mas: porq̄ el anima glorificada mucho sera mas hermosa que el sol. Es de notar q̄ en el sol se muestran q̄tro dotes d̄ el cuerpo glorificado: que son. El primero claridad: porq̄ en las criaturas inferiores ningūa cosa ay tan clara como es el sol. El segūdo es ligereza: porq̄ nasciendo d̄ oriēte/ luego aparece y llega a occidēte. El tercero es fortaleza: porq̄ passa por el vidrio y dera lo ileso/ y sin corromiēto algūo. El quarto es impossibilidad: ca su rayo no rescibe daño ni corrupcion d̄ los lugares corrompidos y torpes por dōde passa. Edize: en el reyno del padre dellos: porq̄ entiendas que como hijos d̄ rey recebirã el reyno d̄ la hermosura. Quã glorioso es el reyno en el qual resplandescē tan sancta cōpañia: ca dize que resplandesceran los justos y a donde p̄manece tan perfeta claridad: ca dize que resplandecerã: y adōde concede tan plenaria y cūplida delectacion: porque dize que resplandecerã como el sol: ca ciertamēte cola es muy d̄ letable la ciudad llena de lūbre: y a dōde se escōde tan alta dignidad: pues que dize: que resplandeceran en el reyno y adōde arde tã soberana y paternal caridad: ca dize/ que resplandecerã en el reyno del padre dellos. Esta parabola segūda pone san marcos no haziēdo memoria sino d̄ la simiēte buena/ q̄ a solos los justos p̄tenece: los quales será cogidos como trigo abastante a buenos: y repuestos ē las trores dela eternal bienaueturanga quādo la zizania o nequilla sera lãcada en el horno del fuego: por lo qual cōpara el reyno d̄ los cielos/ que es la yglesia/ que es de dios regida: y ella rige a los hōbres: al sembrador que sembro el trigo en la tierra. Por el trigo/ o por la simiēte es

entendida la palabra de la vida q̄ el hōbre x̄po sembro en los coraçones humanos: y durmiōse por la muerte: y la simiēte cresce en alto denoche y de dia: y creciendo fructifica en abastãça: porq̄ se entienda q̄ despues dela muerte de x̄po el cuēto delos creyentes florescio y fructifico entre p̄secuciones y p̄speridades en la fe: y crecio en la obra/ no sabiēdo lo el: q̄ quiere dezir q̄ no lo sabe: porq̄ haze el q̄ no sepamos q̄ fructo damos/ o llevamos hasta la fin del mundo/ adonde se conocerã las obras de cada vno. La tierra de su natural/ o de su voluntad: esto es: sin ser labrada fructifica: porq̄ le entienda q̄ por su voluntad es el hōbre atraydo pa q̄ haga fructo. Edize q̄ primero haze yerua y luego espiga/ y al fin haze fructo lleno: porq̄ se entienda en esto q̄ deste trigo recibido en algū coraçō primero se concibe temor delos iuzios d̄ dios: lo q̄l significa por la yerua q̄ es verdura impfeta. Y porq̄ por el temor cessa el hōbre d̄ mal/ y se comienza a exercitar en biē/ sucede q̄ en el segundo grado se cōcibe la espança d̄ los bñficios d̄ muy alto/ q̄ se figura por la espiga: ē la q̄l esta ya biē clara la certidūbre d̄ el grano aduenidero. Lo tercero es dado despues desto el caritatiuo amor q̄ tiene p̄feta obra: y por esto es significado por el fructo/ o por el grano lleno: ca como dize el apostol. La p̄feciō plenaria d̄ la ley es la caridad. Puede se dezir q̄ Ad la t̄ra p̄mero fructifica yerua y luego espiga/ y despues fructo lleno: q̄ quiere dezir/ temor/ p̄nia y caridad. Allos q̄ fructifica yerua q̄ es temor/ son los q̄ comienzan la vida x̄tuosa q̄ hã de hazer su principio en temor: porq̄ como la yerua es fundamento d̄ la espiga: assi el temor d̄ el señor es principio d̄ la vida y comienzo dela sabiduria. Y aquellos q̄ hazen espiga/ q̄ quiere dezir penitēcia dura: son los q̄ en la vida x̄tuosa van aprouechando: porq̄ como se delectarō en los pecados: assi se deuen aflegir en la penitencia. Y aquellos que producen y dan plenario fruto

Cv.

De quatro parabolos q̄ christo dixo alas companias

que es caridad z cõplimiẽto de buenas obras son los pfectos q̄ tienẽ la caridad de dios y de sus hermanos: porq̄ como dicho es el plenario cumplimiento d̄ la ley es la caridad: y entonces esta el hõbre dispuesto para passar d̄l estado de la gracia al dela gloria. E porẽde entõces el seõnor pone la hoz q̄ es la muerte en la mies quãdo corta a los justos dela vida presente. por los passar a la gloria: porq̄ aq̄lla es la hora verdadera en q̄ se junta la mies espirital q̄ es el ayuntamiẽto de los justos en parayso. Y segun dize sant gregorio. Entonces el hõbre d̄rrama el trigo en tierra / q̄ndo entrepone en su coraçõ algũa intencion buena. E dize que despues q̄ el hombre ouiere sembrado el trigo duerme: porq̄ se entienda que ya huelga en la esperança la buena obra q̄ tiene de hazer. E dize q̄ d̄ noche y de dia crecio: y q̄ ygualmẽte nacio assi con la tiniebla como con la luz: porque se entienda en esto q̄ el justo siempre aprouechara assi en tiẽpo de persecuciõ / como en estado de prosperidad. E dize q̄l pan lança sus verduras y crece quãdo el que lo sembro no lo ve ni lo sabe: porq̄ se entienda q̄ como aun no pueda el justo medir lo que crece / o aprouechar el ayntud q̄ ya vna vez ha concebido y tomado en proposito para obrar / que no conoce sino que va perseverando y apuechãdo en illas: mas q̄ no sabe en q̄ grado / o medida aprouechara. Y entõces la tierra de su proprio grado z sin ser labrada fructifica q̄ndo el anima del hombre preueneda y mouida dela gracia de dios se leuãta de buena voluntad a hazer fructo de virtudes. Assi q̄ quando concebimos los buenos desseos / entõces derramamos el pan en la tierra. Y q̄ndo comẽcamos a biẽ obrar entonces somos yerua: mas quando traemos la obra en algũa perseverãcia fasta aprouechar en razonable crecimieto en ella entonces llegamos a fructificar en grrado de espiga. Y quãdo permanecemos firmes y confirmados en la perfectiõ del bien: entõces damos ya

Grego. in ho. xxxiiij.

cõ plenaria abastãca trigo en la espiga. Y el todo poderoso dios / granado ya / y pfecto el fructo / pone la hoz z liga su mies: porq̄ se entienda q̄ q̄ndo por su sancta grãa traxere a cada vno a estado de obras muy pfectas q̄ luego corta su vida temporal con la hoz de su determinada sentẽcia por traer su pan bien granado z lipo alas troxes celestiales. Pues mira bien q̄ no seas sino yerua o espiga y q̄ no ayas de esperar la pfectiõ q̄ te falta para ser buen trigo en el fuego / y pena d̄l purgatorio: ca dios nõca aynta en su camara fructo algũo sin sazõ: mas nõgũo deue ser menospreciado si por ventura se conõce d̄l q̄ en la ternura d̄ su voluntad tiene algũas nõduras de buẽ proposito: aunq̄ en obras no ayã parecido perfecto: porq̄ el trigo y frumẽto de dios de yerua comiença pa ser hecho grano. En la tercera parabola q̄ es d̄l grano de mostaza se escriue el estado d̄ la yglia q̄ se siguió luego despues d̄ la resurrecciõ del seõnor q̄ fue vn estado enq̄ se recreció rõ muchas eregias: porq̄ cõtra los errores ereticos assi iniquamẽte leuãtados leuãto xpo en su sancta yglia muchos y grãdes doctores sanctos y letrados pa q̄ por escriptura y razõ cõfutasen y viciessen a los erejes: y como q̄era q̄ pmeiro ouiesse sido estos varones sabios y scõtos / hũildes y menospreciados mucho fueron despues por la disposiciõ diuina mas enalçados. Assi q̄ la tercera parabola es el enalçamiẽto d̄ la yglia y del fauor d̄ la p̄dicaciõ d̄ la fe y del euãgelio: en la q̄ se cõpara el reyno d̄ los cielos al grano de mostaza. Pues dize el testo. Semeiante es el reyno de los cielos al grano de la mostaza q̄ tomandolo el hombre lo sembro en su campo q̄ aunque es mas chiquito que todas las otras simientes / quãdo crece es mayor que todos los ramos de las otras yeruas. Entiẽdese aq̄ reyno d̄ los cielos por la p̄dicaciõ del euãgelio q̄ es dicho reyno porq̄ enseña a regir la mão cuyos ciudadanos son los p̄samiẽtos

y de las tres que dixo a sus discipulos. Cal. iiii. fol. cviiij.

y desseos. E dize q̄ parece al grano d̄ la mostaza: porque se entienda que la p̄dicacion dela fe inflama en amor: porque destruye la p̄coõna y todo error y heregia: z porq̄ purga la cabeza q̄ es la mente / o la razon a la mãera del grano dela mostaza material q̄ tiene en si mismo estas propiedades. E dize que tomado lo el hõbre lo sembro en su campo: porq̄ se entienda q̄ el hombre xpo procediente del padre lo sembro por su mano p̄pia: y por la de sus discipulos en el mundo: z dize que es menor q̄ todas las otras simientes: porque se entienda que la fe es tenida d̄ los infieles por la mas pequeña y menospreciada de todas las sciẽcias z disciplinas / o porq̄ a penas es creyda en el p̄ncipio algũa grãdeza / o altura q̄ d̄lla leuãtar se puede / o porq̄ enseña las cosas que en el mũdo son auidas en menosprecio. Y esto acaece porq̄ no se esfuerça a puar su nõdad cõ vanidad y compoziõ de palabras. E dize mas: q̄ quãdo el granillo crece q̄s mayor en su crecimieto q̄ todos los linajes delas yeruas: porque se entienda q̄ la fe q̄ndo fuere publicada sera mayor q̄ todas las sciẽcias naturales y poeticas / q̄ son dichas aqui yeruas de ortaliza: porq̄ luego le marchitan y no dan fructo eterno: mas tẽporal y breue. Y hazese arbol tã alto q̄ las aues del cielo vienen z moran en sus ramos: como si dixesse. Alq̄l grano pequẽuelo de mostaza / alto arbol se haze por su grã subimiẽto y fructifero en su puecho / en tanto grado q̄ las aues del cielo / q̄ son las aias de los creyentes y de los q̄ desseã la glia celestial vienẽ por fe y fazẽ manida por stõ amor en sus ramos / q̄ q̄ere dezir en sus enseñanças. E podemos d̄zer q̄ las aues d̄l cielo son los p̄dicadores / q̄ como nubes buelã segũ dize y sayas: z vienẽ estudiãdo y hazen assiento / contemplando z obrãdo en sus ramos / q̄ es elã diuersas declaraciões y sentẽcias q̄ la santa fe cõtiene. Quatro ramos son porcierto los deste grano / q̄ es figura d̄ la fe sembrada

Isaias. xl.

en el vergel dela sacra escriptura: y estos son / hy storia / moralida / alegoria / analogia q̄ quiere dezir spũalidaõ de entẽdimieto q̄ leuanta el coraçõn alas cosas eternas dela corte de parayso. Y segun esto por el reyno d̄ los cielos se puede aq̄ entẽder la yglia primitiua por su humildad y pobreza: z por la poca cõpania q̄ tenia: la q̄l parecia ser menospreciada / mas en la vtud muy grãde era. E puede por el reyno d̄ los cielos ser entẽdida la yglia p̄mitiua por el feruor d̄ la fe q̄ tenia la qual parecia ser pequeña por el escãdalo dela cruz q̄ es porq̄ se escandalizãuan las gentes y los judios de adorar a christo crucificado: mas era muy grãde y feruiente por el calor dela caridad y porẽde a pequẽuelo grado de mostaza se cõpara que como sea mas chiquito en cantidad es mayor de vtud y calor: la qual creció hasta ser arbol grande: porq̄ en todas las ptes d̄l mũdo esta estẽvida y tiene su pie d̄brecho fortificado por rayzes de fuerte esperãca: z tiene sus ramos muy altos por la caridad cõ que al tamẽte ama a dios: y estendidos por la caridad cõ q̄ ama a todos: y es alta por que leuanta a sus hijos al cielo: y es ancha: porq̄ toda la redõdez del mundo ocupa. Al este arbol subio Jacheo para ver bien a jesu christo: porque no se puede ver este p̄ncipe sino en el arbol de la yglia y d̄ la fe: y las aues del cielo / q̄ son los p̄ncipes deste mũdo q̄ demandã altas cosas: y los que son de altos entẽdimietos: como son los sabios d̄l siglo morã en sus ramos z sujetos a ella por solo su cõsejo son regidos. E por las aues del cielo se puedẽ entẽder los sanctos q̄ con alas de virtud suben a las alturas: y se esfuerçan a bolar hasta merecer la gloria celestial: y reposan y moran como en alcandara en los ramos de sus diuersas sentẽcias espirituales. Los ramos del arbol euangelical son las diuersidades delas doctrinas: porque segun las muchas differẽcias d̄ las enfermedades seã diferẽtes las medicinas: assi que en

De quatro parabolos q̄ christo dixo alas companias

las ramas deste arbol huelga las aues
das animas justas: ca aues dl cielo son
las animas delos sanctos que leuantá
do el coraçõ dla tierra/buelá por el des
seo ala gloriabl cielo: y menospreciadas
las cobdicias delas cosas tēporales tie
nen el coraçon transformado arriba en
solo el desseo de para y so y elas escriptu
ras delos sc̄tõs: y respirá y huelgan cõ
las consolaciones q̄ de aq̄lla espiritual
cõtratacion sientē y gustá de todas las
fastigas deste mundo: por lo q̄l es dicho
enl psalmo. Quien me dara alas como
a la paloma y bolare y folgare. Puesto
memos alas de paloma: porq̄ boiando
a las pres mas altas/ podamos mozar
en los ramos dste arbol y hazer en el ni
dos de doctrina pa nuestro abrigo/ r hu
yendo delas cosas terrenas nos demies
pessa a hazer manda elas celestiales r
tengamos s̄bien gr̄de y feruete des
seo de enralçar nra fe: porque nuestro se
ñor jesu christo sea de todos temido/ co
noscido y amado. En la quarta parabo
la/ q̄ es de la leuadura se esc̄rine el esta
do dla yglia q̄ se siguió de grande enral
camieto por las puechelas doctrinas
delos sc̄tõs pa dichos: ca por la diligen
cia q̄ ellos pusieron en la predicaciõ esta
pa la fe enralçada y publicada en todo
lugar. Pues en esta parabola cõpara el
señor el reyno dlos cielos a la leuadura
q̄ la muger escõdio en tres medidas de
harina/ o en tres s̄tatos: y s̄tato es vn ame
dida q̄ se vsa en la t̄rra de palestina q̄ ca
be vn modio y medio: q̄ es como aca en
nuestro v̄lo hanega y media. El reyno
delos cielos es la yglia militate: en la q̄l
dios reyna por se/ o es la doctrina dla fe
q̄ predica el reyno dlos cielos. La mu
geres la sabiduria de dios/ o la diligē
cia dlos sc̄tõs en p̄dicar en toda pre la fe
catholica. Y los tres modios/ o s̄tatos d
harina son las tres ptes dl m̄do: cõue
ne saber. Asia/ africa/ europa: o son las
tres lenguas/ q̄ son hebreá/ griega/ r
Latina: porque son las principales del
m̄do. Y la leuadura como quiera que

ps. lxxij.

en la sc̄ra escriptura se toma algũas ve
zes por cosa que significa corrompimiē
to/ o mal: porque corrompe todo lo que
con ella se mezcla sin impedimēto desto
porq̄ vna es la leuadura dla zizania/ y
otra la dl trigo: toma se aq̄ en significa
do de biē y de otra manera: r por la vir
tud q̄ tiene de alterar significa la pala
bra del euangelio/ que transformo enl
cuerpo dela yglesia gran parte del m̄
do: y aun lo ha mas d tranimudar: porq̄
lo ha todo de cõuertir. Y de aqui es que
en figura desto en la fiesta de pentheco
stes: q̄ aun se celebra delos hebreos dõ
de quiera q̄ los ay por el beneficio dela
ley que fue dada cincuenta dias despues
dela salida de egypto/ que fue figura dl
euangelio: erã ofrecidos dos panes de
muy delicada harina mezclada de leu
adura. Pues la muger: esto es la sapiēcia
de dios/ o la diligēcia dlos sc̄tõs tomo
la leuadura: la q̄l por el calor secreto/ q̄
dentro della esta encerrado significa la
ley euāgelica: q̄ es la ley d amor y el her
uor dla fe. Y esto es lo que el testo dize:
Parece el reyno delos cielos ala le
uadura q̄ escõdio la muger en tres
medidas de harina/ hasta q̄ toda la
masa fue leudada y bien sazónada
Esta leuadura fue puesta en tres partes
del m̄do desde el tiēpo delos apõstoles
r mucho mas sera puesta andãdo el t̄po:
fasta q̄ cõella se cundã todas las gētes/
y sea mltiplicada la fe dla trinidad por
toda la redõdez dela t̄rra: ca desde el tiē
po y doctrina delos apõstoles/ vemos
poco menos todo el m̄do ser ya ferment
ado/ sazónado y biuificado: y auer cres
cido en el cuerpo dla yglia: como vnale
uadura q̄ cõuierne gr̄a massa de harina
en la t̄tud de si misma hasta la tornar d
su qualidad: y la biuifica y haze crescer.
Segũ dize beda: la muger que es el ani
ma sancta escõde por/ sancta intēciõ de
las alabancas del m̄do la leuadura: q̄
es la caridad en tres medidas d harina
q̄ son en tres maneras de amar a dios.
cõuene saber: de todo coraçõ y de toda

Beda
mel.
sup mat.

De las tres que dixo a sus discipulos. Cap. lxxij. fo. crif.

anima y de todo entēdimiēto/ o en tres
fuerças dl anima/ q̄ son en la racional a
quien pertenece la gouernacion de los
hechos humanos: y en la concupicible a
quien ptenece el officio dl dessear las co
sas que pueden venir a nuestra noticia:
y en la irascible aquiē ptenece dessechar
r sufrir y abozrecer todas las cosas dõ
cõformes ala cõsolaciõ dla vida: en las
q̄les la caridad/ o la doctrina se escõde
hasta q̄ conuierta r mude toda el anima
en su perfecciõ que es obra que aq̄ se co
miēca y en la gloria se acaba. Y segũ di
ze sant Hieronimo: la harina es el pueblo
ayuntado de diuersas psonas: las tres
medidas son los tres estados dlos fieles
figurados en Noe y en daniel y en job.
Porque delos tres hijos de noe pro
cedio todo el linaje humano: al q̄l la sa
biduria de dios encomiēda en la vida p
sente la fe y la caridad y la sana dotrina
hasta q̄ todo sea biē sazónado d leuadu
ra: que quiere dezir hasta q̄ en la fin del
mundo cumplido el cuento delos justos
vengan los fieles ala glia dela resurre
ctiõ: ca entõces serã enardescidos en ca
ridad perfecta: porque agora es peque
ño el huego del amor/ q̄ sera en aquella
hora postrimera muy grande.
Cvij Siguese enl testo. Todas estas co
sas habio el saluador a las cõpañias
en palabras: r sin parabola r figuras
no les habiaua: porque se cumpliēse lo
que fue dicho por el propheta diziendo
Abrire en semejaça mi boca r pronũcia
re cõ feruor los secretos escondidos des
de el establecimēto del m̄do. Y como
q̄era q̄ otras gr̄des dotrinas ouiesse fa
blado alas cõpañias claramēte y no en
parabolas: entõces ningũa cosa les di
xo sino debaro dellas: y esto hizo porq̄
se mouiesse a pregũtar le algũa cosa so
bre las parabolos oydas: ca como ha
blaua dl reyno d dios cõ hõbres rudos
menester era q̄ con tales semejanças de
cosas corporales q̄ a ellos eran manife
stas y familiares fuessen traydos al cono
cimēto delos secretos diuinos: porque

Hylarius
sup mat. in
glosa.

Cvij

ps. lxxvij.

por las cosas q̄ de su natural el anima
conoce se leuãte a conocer los misterios
dela fe q̄ por su hūanal razon no alcan
ga: y que por el exemplo delas cosas visi
bles/ q̄ sientē se alce alas inuisibles q̄ no
entiēde: y que por aquello q̄ sabe por la
vista sepa amar lo que por humana fa
miliaridad no cõprehende: y assi los q̄
no podiã comprehender la disciplina y
marauillas celestiales las entēdiēsen/
oyēdo las por alguna comun semejaça
ca parabola es nõbre griego: y en latin
q̄ere dezir semejaça: por la q̄l se muestra
la h̄dad en mas familiar conofcimēto:
pa q̄ sea sin dificultad entēdida/ so cuyo
velamēto siempre se entēde otra cosa
dela q̄ segun el tenor dla letra suena/ o
parece. Por lo q̄l amonestando los chri
sto pa oyr otras altas cosas: dize agora
el euangelista: q̄ diziendo el saluador
estas cosas llamaua con alta voz/ r d
zia. El q̄ tiene orejas pa oyr oyga.
Esta amonestaciõ y manera d hablar
o apcebimēto v̄la el señor en muchos lu
gares dela escriptura euāgelical. Por
q̄ segũ dize sant hieronymo: dõde quie
ra que se ponē estas palabras siēpre se
da a entēder que lo q̄ tras ello se sigue/
trae consigo el p̄ual/ o secretissimo. entē
dimiēto: que debaro delas parabolos fi
guratiuas se ha de buscar otra intelligē
cia dela q̄ por defuera representan. Y se
gun dize el venerable beda. Las orejas
para oyr son las orejas del coraçon r los melia.
se los interiores/ q̄ son orejas espiritua
les para entender y obedecer las cosas
que son justas. Pues segun esto tres ma
neras de orejas da christo a entēder/ q̄
deuen tener los oydores de su doctrina
q̄ son las orejas para oyr corporales pa
labras/ y pa las entēder y pa poner las
en obra. La p̄mera es oreja corporal y
de partes d fuera: dela q̄l dize. El q̄ tie
ne orejas. La segũda es inuisible den
tro en el aia: dla q̄l dize: para oyr. Y la
tercera cõprehende a entrãbas: dela q̄l
añade esta palabra imperatiua/ oyga:
la primera oreja es del aia sensitua: la

hierony.
sup mat.

Beda
ho

De quatro parabolass q̄ christo dixo alas compañas

segūda es d̄la potēcia inteleuiua: z la tercera dela virtud affetiua/que pertenece ala voluntad. Destas tres orejas es dicho enel psalmo por orden. **¶** Ve hija y ve z inclina tu oreja. **¶** Ve hija es q̄nto a la primera: y ve q̄nto a la segunda z inclina tu oreja q̄nto ala tercera. Y el sancto Job dize. **¶** Conel oydo de mi oreja te oy señor. Pues enesto q̄ christo diziēdo estas cosas llamaua en alta voz se muestra la grandeza del feruor q̄ tenia eni p̄dicar: y d̄ste clamor dize sant augustin. **¶** Con muy altas voces y cō muy sonable tono predicaua nuestro señor. Y esu christo llamando por palabras z por obras cō voz y con vida con su decendiēdo y cō su subida: porq̄ nos conuirtamos a el. **¶** Llana y estuende su voz a los sordos para q̄ velen: llama a los caminātes para que esten a rentos: llama a los ignorantes/porq̄ entiēdan: llama a los que van perdidos pa los poner enel camino: llama a los pecadores/ para q̄ se arrepiētan: y llama a si mismo predicādo/ z orando/ y resucitando a sant Lazaro: z finalmēte llamo muriēdo: z aun agora estādo en los cielos ala diestra d̄l padre nos estiēde su voz y llama diziēdo. **¶** Venid a mi todos los q̄ trabajays y estays cargados: z yo os dare d̄cālio: z nosotros me z̄anos no auemos aun vergūca d̄ menospreciar tātos clamores. **¶** Sigue se el texto. **¶** Entonces dexadas las compañas vino se ala casa adōdese acogia. **¶** Assi parece q̄ se aparto de aq̄l estruēdo y cōfusio de gētes q̄ por entonces ningūa cosa le preguntarō. Y retrajo se en apartado: porque los discipulos como mas dignos tuuiesen ocasion de le preguntar alguna cosa sobre las parabolass ya dichas: y esto es lo q̄ agora el euāgelista dize. **¶** Acercaronle a el los discipulos: como mas familiares no solo por estar mas cerca d̄l, mas por d̄seo de saber: preguntando le porque fin hablaua en parabolass y semejancas alas gētes como ellas no lo entiēdiesen/ ni alcançassen el significado de aq̄llas figu-

ras. Y demādaronle que declarasse a ellos solos las parabolass/ cuyo entiēdimiēto auia encubierto d̄los pueblos. Y esto pcurauan porq̄ veyan q̄ hablaua mystica y cerradamēte: y por esto solicitauā q̄ por la boca dela propria sabiduria y no desfalleciēte verdad les fuese declarado el secreto de aq̄llas figuras: el q̄l respondiēdo dixo. **¶** A vosotros es dado conocer los mysterios del reyno y no a ellos: como si dixesse. **¶** A vosotros pertenece saber este secreto como a verdaderos creyentes: z a vosotros como a humildes: z a vosotros como a obedientes: y a vosotros como a amados y allegados: y a vosotros como a desechados y aborrecidos del mūdo: y a vosotros porq̄ desseays saber las cosas diuinas con coraçō derecho como a verdaderamēte dignos de saber las: z a v̄ros sucesores/ y a los q̄ por vuestra doctrina se allegarē a mi/ es dado por gr̄a de dios y no por v̄ro merecimiento conocer abiertamēte z sin emboltura y escuridad de parabolass los mysterios d̄l reyno d̄ dios: esto es los secretos z inteligēcia d̄la sagrada escriptura/ q̄ contiene los establecimētos y secretos d̄la vida: y aun las cosas de aq̄l reyno z la honoura dela verdad euāgelica que lleva al creyēte al reyno celestial. **¶** Puede se entiēder el mysterio d̄l reyno de los cielos por el reyno d̄la yglia militante/ o triumphante: porq̄ los ap̄les eran q̄si fundadores dela yglia: despues d̄ xpo por lo q̄l a ellos p̄tenecia saber los secretos de la yglia: de los quales auia de nacer el processō de la Yglia presente hasta la fin del mūdo: ca estas cosas q̄ estauā por venir ordenadas estauā enel secreto d̄la puidēcia eterna y en la diuina disposicio: asi q̄ puede ser aq̄ dicho mysterio d̄l reyno d̄los cielos el secreto d̄la yglia. sigue se el texto. mas a los otros no es otorgado entiēder estas cosas. **¶** Esto dize por los q̄ son fuera d̄l cuerpo la yglia como si dixesse. **¶** A los q̄ son fuera de v̄ra congregaciō no se puedē d̄cla-

ps. xliij.

Job. xliij.

Augustin^o de q̄stioni. euange.

Joan. xij.

Mat. xij.

Lu. xxiiiij.

ps. lxxxiij.

y delas tres que dixo a sus discipulos. Cap. lxxxiij. fo. cxx.

rar pues q̄ por tener cerrados los sentidos no curas de entrar enel collegio de v̄ra fe a conocer la v̄dad: como son alas compañas vulgares y aun a los escriuanos/ y phariseos d̄screydos no es dado ni otorgado entiēder estas cosas. **¶** Hablaba cō ellos destos secretos altos en parabolass encubiertas: porq̄ los q̄ veē no veā: esto es: porq̄ los q̄ piensan que veen no vean segun verdad. **¶** E los q̄ oyen no entiēdan. Como si dixesse. **¶** Porque los q̄ se piensan entender no entiēdan la sentēcia interior q̄ consiste debaro delas figuras. Y esta fue vna de las causas porq̄ el salvador hablaba en tales parabolass: porque hablando en tal manera fuesse encubierta la v̄dad a los malos: y los buenos fuesen exercitados en buscar el entiēdimiēto verdadero en ellas: por lo q̄l se sigue enel testo. **¶** Al q̄ tiene sera le dado mas de lo q̄ tiene/ que quiere dezir: q̄ al que tiene amor y desseo d̄or̄ la palabra de dios cō sana intēcion q̄ le sera dada mayor inteligencia dela palabra que ama y q̄ abundara en sefo y facultad de entiēder: z dize lo porq̄ a los que tienē deuocion: y fe siempre se les da verdadero entiēdimiēto y gracia para entiēder la sancta escriptura. Y assi es escripto enel euāgelio d̄ sant Lucas q̄ les abrio el señor el entiēdimiēto para que entiēdiesen las escripturas: y cō esta gran claridad de inteligencia les fue reuelado el processō d̄la yglia. **¶** Item esta palabra q̄ dize: al q̄ tiene sera dado mas/ puede se entiēder/ como si dixera. **¶** El q̄ tiene la obra d̄las virtudes y dela obediēcia de mis mandamētos recibira el entiēdimiēto d̄ mis palabras y el de mis escripturas: y crecera en grande prouecho. **¶** Itē puede se entender/ q̄ el q̄ tiene gr̄a aq̄l rescibira p̄seuerācia en la v̄tud y rescibira gr̄a corona en la yglia: ca escripto es. **¶** V̄ra y gloria dara el señor. **¶** Sigue se enel testo **¶** E al q̄ no tiene/ aq̄llo q̄ parece tener le sera quitado: como si dixera. **¶** El q̄ no tiene amor d̄la palabra: aq̄lla parte,

zilla de conosciēto q̄ parece tener de natural ingenio/ o de estudio de letras le sera q̄tada: porq̄ no puede gozar d̄algūa delectacion de v̄dad verdadera sabiduria. **¶** Onde a los q̄ no tienē fe y deuocio a la doctrina de iesu xpo siēpre les es quitado el v̄dadero entiēdimiēto d̄las escripturas del testamēto viejo por su incredulidad/ y es dado a los gentiles por su fe. Y aun puede se entiēder desta manera **¶** El que no tiene obra aq̄lla pte que parece tener de entiēdimiēto le sera quitada: porq̄ la fe sin obras muerta es. **¶** Itē como el auariēto tiene muchas riquezas y por otra parte no tiene ningunas: assi el q̄ tiene muchas letras si cō ellas no tiene la sapiēcia diuina/ ningū saber alcanza: porq̄ segun dize sant Hieronymo: no sabe letras el que padesce ignorācia de las sc̄tās escripturas. **¶** Sigue se enel testo **¶** Y declaraua ē secreto a sus discipulos todas las cosas: cōmēte saber dentro en casa. **¶** De dōde parece que no solo les declaraua las parabolass q̄ le preguntauan: mas aun otras cosas muy excellentes/ como quiera q̄ no se haga aqui mencion dela declaracion dellas.

¶ Entonces hablo assi mismo en figuras en sus discipulos: z p̄puso les tres parabolass sin las q̄tro de arriba. **¶** En la primera: delas q̄les que es el thesoro escōdido enel campo se manifesta el estado dela yglia q̄ se figuro despues d̄l estado ya dicho: porq̄ diuulgada la fe en todo el mundo por la predicacio de los sanctos muchos letrados varōes excelētes se cōuertierō a ella: como sant augustin y otros tales: y comēçarō a exercitar toda su sciēcia enel puecho d̄las aīas. **¶** Pues cōpara agora el señor/ y haze seme jāte el reyno de los cielos/ q̄ es la corte celestial d̄l thesoro escōdido enel cāpo q̄ v̄di das todas las cosas es cōprado: porq̄ el thesoro fallado enel se aya z possēa d̄l q̄ lo hallo. **¶** Este cāpo es el trabajo q̄ se toma enel exercicio d̄la vida actiua y en todas las obras de misericordia y enel regimiēto dela yglia: y el thesoro escō-

Jacob. ij.

¶ viij.

De quatro parabolos q̄ christo dixo alas compañías

ps. lxxx.

vido es el galardón que espera la ygle-
sia: cuyas riquezas aun no son manifi-
estas a todos: segun aquello que en el psal-
mo es escripto. Señor quan grãde es
la multitud de tu dulcor: el qual tienes es-
condido para los que te temen. Y halla se
este thesoro aunque no del todo quando
se halla la doctrina y predicacion de los
santos: y entõces se conoce en alguna
manera de q̄ qualidad y que tan grãde
sea: y este thesoro assi escondido aquel so-
lo lo halla q̄ despues de auer conocido
de q̄nta preciosidad sea lo guarda den-
tro en su anima y lo ama con todo su co-
raçon y no se puede perder del la memo-
ria en algũa manera. Esto todo concluye
el resto quando dize. Parece el reyno de
los cielos al thesoro escondido en el
campo q̄ quando el hombre lo halla lo
esconde y por el grã gozo va: esto es/
cõ los pies del coraçon y cõ desseo de lo
posseer. Y vede todas las cosas q̄ tie-
ne: menospreciado todos los bienes ter-
porales y los dleyres de la carne: y todos
los desseos desta vida. E compra aq̄l
campo: todas las otras cosas dexadas
trabajando por auer la corona celestial
y allegando se totalmente a los thesoros
celestiales. Pues menospreciar due los
bienes del siglo el q̄ quiere posseer todas
las cosas del siglo: y porq̄ tenga poder
de usar del thesoro cõ todo el campo: por
que las celestiales riquezas nunca se pue-
den posseer de ningunõ sino cõ daño des-
te siglo. A gloria y alabãça de las virgi-
nes se declara y propone esta parabola
y assi el thesoro en el campo es la yginidad
en la carne. Cerca deste thesoro se deue
considerar tres cosas. La primera es q̄
el thesoro se halla. La segunda que ha-
llado se esconde. La tercera es que des-
pues de escondido es tenido en mas q̄ to-
das las otras riquezas. Este thesoro no
se halla en los carnales: y no es tenido en ma-
yor preciosidad q̄ todas las cosas en los
auarietos. Y assi tenemos tres virtudes
que son h̄tud de yginidad / de humil-

dad y de pobreza. La yginidad sabe fa-
llar el thesoro pa que se possea. La humil-
dad lo sabe esconder: porque no se pierda.
La pobreza lo sabe tener en mayor pre-
cio q̄ todo otro biẽ: porq̄ no sea menos
preciado. En la segunda parabola que
es de la perla / o margarita / se declara el
estado q̄ siguió en la yglia despues deste
susõ dicho: ca despues del estado ya re-
latado comẽçaron algũos a entẽder en
la vida contemplatiua: como fue el biena-
uenturado sant Benito / y otros que lo
siguieron en diuersos grados y estados
y religiões: y este es figurado por la mar-
garita q̄ se halla dentro en vnas cõchas
del mar: en figura q̄ la religiõ se funda y
cria en el humor de la vnciõ. Y esta mar-
garita es dicha vna y preciosa: vna porq̄
ayunta al hõbre con dios por la contem-
placiõ que se tiene en el monesterio figu-
rada en esta margarita: ca la vida actiua
no allega tanto las criaturas al seõor: y
por esto es dicho en el euangelio. Que
marta estaua ocupada en muchas cosas
y q̄ maria cerca de sola vna tenia todo su
cuydado. Y es dicha assi mismo la mar-
garita piedra preciosa / por significar q̄ la
vida contemplatiua absolutamente es me-
jor q̄ lo actiua: como q̄era q̄ en algũ ca-
so la vida actiua sea mas fructifera: por
lo q̄ es dicho en aq̄l euãgelio. Maria
la mejor parte tomo para si. Pues com-
para dize agora en el seõor. Parece el reyno
de los cielos q̄ es la yglesia presente al
hõbre negociador que anda a bus-
car buenas perlas: porque assi como el
tal hombre por el desseo q̄ tiene de vna
piedra preciosa todas las cosas vende y la
cõpra: biẽ assi fallada esta piedra preciosa
q̄ es la suauidad de la vida contemplatiua lue-
go va el hõbre al mercado de las sp̄iales
mercaderias y vende todas las cosas q̄
tiene por el menosprecio q̄ haze de los bie-
nes transitorios y cõpra la por el esfuer-
ço y desseo cõ q̄ procura la preciosidad de los
d̄scãos eternos. Y esto es lo q̄ dize el re-
sto. Y hallada vna preciosa margari-
ta vende todas sus cosas y cõpra la.

y de las tres q̄ dixo a sus discipulos. Cap. lxiij. Fo. cxxi.

señal moral

Pues hablado agora segun moralida-
de: en esta parabola tres cosas son pue-
stas delante que de uamos seguir y estas
son el oficio de los santos / el estudio de las
costumbres: y el desseo de la gloria. El ofi-
cio de los santos se nota en el negociar. El
estudio de las costumbres se muestra en el
buscar / y el desseo de la gloria en el obrar.
Quã bienauenturado es el que sabe ne-
gociar espiritualmente: agora sea quanto
al estado de la vida actiua entendiẽdo en
las obras de misericordia: agora quanto
al estado de la perfecciõ contemplatiua de
amparando todas las cosas del mundo:
por amor de Jesu xpo en la entrada de la
religiõ: agora sea quanto al grado de la mas
excelente perfeccion ganando las animas cõ
la libere de la predicacion para el seõor.
Item bienauenturado es el negociador
que sabe buscar no mercaderias y facul-
tades empecibles como las buscan mu-
chos cobdiciosos: y no cosas sin puecho
y para perdiõ de sus animas como las
buscã los cortesanos: mas saludables y
honestas ganancias / como lo hazen los
santos. Item bienauenturado es el que
cõ las buenas mercaderias que halla sa-
be bien ganar: y se va partiẽdo de su car-
ne propia por la mortificaciõ de ella y ven-
de la tierra por cõprar el cielo por el d̄spre-
cio que haze de todas las cosas visibiles:
ca entõces se compra la margarita pre-
ciosa quando se juzgado el hombre su pro-
pria voluntad en mano del perlado que
en lugar de dios preside / aparta su cora-
çon de todas las cosas temporales.
C. Porque este estado ha de durar ha-
sta la fin del mundo / do se pone aqui otra
parabola despues desta sino aquella q̄
significa el fenescimiento del mundo que
es de la red barredera lançada en el mar.
Pues porque de barto de la parabola del
thesoro y de la preciosa margarita nos cõ-
bido christo al amor de la eterna bienaue-
nturãça: atrae nos agora por consiguiẽ-
te de barto de la parabola de la red: a espã-
table temor porque nos guardemos de
los males y pongamos por obra las vir-

tudes dize. Parece el reyno de los
cielos / del q̄ es aqui figura la yglesia
presente / a la red / ca a los pescadores fue
la santa yglia encomendada: y por ella es
cada vno traydo al reyno eterno de las
ondas y r̄pesta des del presente siglo por
q̄ no se suma en el profundo de la muerte
por durable. Esta red fue lançada en la mar.
Esto es en el mundo q̄ es dicho mar por su
grandeza y por la diuersidad de sus peli-
gros y amarguras / y ayũto dentro de
si misma todos los linajes de pesca-
dos. Que quiere dezir de hõbres buenos
y malos: porq̄ lançada esta red en las on-
das deste siglo a ningunõ desecha / mas de-
tro en ellos caben buenos y malos: ca la ygle-
sia de q̄n es figura esta red: llama a per-
do a todos los hombres de q̄quier linaje
que sean. Sigue se en el resto. E como
fuese llena: segun q̄ acaescera en el fin del
siglo quando la suma de todo el linaje hu-
mano sera encerrada y cõclusa en el va-
lle de Josaphat y el cueto de los electos
cumplido. Los pescadores que la sa-
can y traen a fuerça de manos a la ri-
bera. Que es a la otra vida del profundo
de las ondas del mar deste siglo presente
porque segun dize la glosa: como el mar
es figura del siglo: assi la ribera / o la ori-
lla de la mar es figura del fenescimiento
del siglo. E los q̄ estauan asentados
cerca de la ribera / que son los que allí
seran inmortales y agenos de toda cor-
rupcion / apartaron los buenos pes-
cados: y pusieron los en sus vasos / y
lançaron los malos a fuera. E dize esto
porq̄ agora la red de la fe a los buenos y
a los malos cõtiene en comunidad como
peces mezclados: mas la ribera muestra
quales son los que traen la red de la ygle-
sia escogidos por mejores: ca como no es-
tan apartados los buenos peces de los
malos en rãto q̄ esta la red dentro en las
aguas: assi en esta yglesia tẽporal y mili-
tate bueltos / y iũtos estã los buenos con
los malos: mas en el iuzio final sera la
red trayda a la ribera de valled Josaphat
por manifesta sentẽcia: porq̄ allí sera pu-

De quatro parabolae q̄ dixo x̄po alas compañías.

blucados los secretos d̄ los coraçones por lo q̄l dize. Y desta manera acaescera en la cōsumaciō del siglo. E dize se cōsumaciō o cabo por tres cosas. La primera porq̄ entōces sera cūplido el cuēto de los justos. La segunda porq̄ allí se acaba ra el estado d̄ los merecimētos hūanos porq̄ ya el hōbre carecera de tiēpo para merecer o para remediar se porq̄ perdera toda la liberrad̄ d̄ su aluedrio para aq̄llo. La tercera porq̄ cessara entōces la suceñsiō r̄ q̄lidad de las cosas mudables ca cessara el mouimēto d̄ los cielos: r̄ por cōsiguiente todas las causas que se can san agora d̄l segun natural suceñsiō. Si guese en el testo. E saldran los angeles y apartarā a los malos de en medio de los justos. Estos saldran del cielo. E m̄pireo a llamar el pueblo vniuersal d̄ todo el mundo: de todos los sepulchros para que sean juzgados los viuos r̄ los muertos. O quan duro llamamiento/ o quan espantable apartamiento/ o cosa tā sin remedio. O fētēcia tā no mudable. E lançar los ban en el horno del fue go infernal para que se quemē per durablemente. E assi la yglesia purifi cada sera ofrecida a dios padre toda re nouada r̄ compuesta como esposa sin mā zilla r̄ sin ruga: y entōces los buenos se ran puestos en las celestiales māñones y abrigos / y los malos sera apartados y encerrados en el infierno: r̄ assi puestas d̄tro en los talamos de parayso: las vir gines p̄u d̄tes y lançadas fuerade allí las locas/ sera cerrada la puerta d̄l reyno celestial. Y cerca de la pena de los malos dize: allí guralloro/ por el crudelissimo ardor/ y tēbloz y cruximēto de dientes: a causa d̄l estremo d̄frio. Y entōces los malos aunq̄ tarde r̄ sin prouecho se arrepētiran r̄ gemurā y estaran furiosos r̄ indignados contra si mesmos/ porq̄ cō tā endurecida obstinaciō y peruersidad peccarō. Es d̄ notar q̄ muy claro y en muchos lugares d̄ la sagrada ecri tura habla el saluador de los tormentos de los malos/ porq̄ ningūo se escuse por

ignozancia de los peccat os que haze/ y por esto son tantas vezes en memoria las penas infernales: porque tengamos sed d̄ la vida eterna: y porq̄ tomemos aliēto y alas para subir a los gozos d̄l parayso. Despues d̄sto pone agora el señor la cō clusiō principal que se sigue de estas figu ras parabolicas: ca no fue escripto en ellas el processo de la yglesia militante: si no para que los apóstoles que eran fundadores de la d̄spues d̄ j̄su christo lo supiesen: por lo qual dize. E n̄ tēd̄itee todas estas cosas: como si d̄resse. Aue ys entendido todas estas parabolae. Catad que avo d̄tros pertenescē enten derlas. O de la gloria dize. A los aposto les se endereça esta parabolae: los quales no solo quiere que oygan la doctrina como la oyen los pueblos: mas aun quiere que la entiēdan. Y de aqui se toma argumēto r̄ firmeza que no abasta a los ma yores y a los perlados la predicaciō no mas de para ponerla en obra/ mas aun cōuicne que la entiēdan para lo poder enseñar y predicar a otros. E d̄xeron le. Señor si entēdenios. Despues esto amonestales a que enseñen y alūbrē a los otros diziendo. Porē de todo es criuano enseñado en el reyno de los cielos: es como el hombre que es padre de las compañías que da de su thesoro cosas nuevas r̄ viejas. Como si mas claro d̄resse. Todo es criuano o todo maestro y doctor: ca como dize san Augustin. Los Apóstoles son escriuanos y notarios de J̄su christo/ los quales escriuen su santa palabra en las ta blas d̄l coraçon enseñado/ por veritate ro alumbriamiento r̄ inspiraciō en las cosas que son necessarias a el y a los otros en el reyno d̄ los cielos/ que es la yglesia militante/ adonde tres cosas dize. Con uiene saber q̄ sea enseñado por habitō d̄ sciencia: y que sea escriuano por officio d̄ doctrina: y que sea de la yglesia que es reyno de los cielos: por merecimiento d̄ vida: este es semejante al hombre que es padre de compañías: como si d̄resse. E l

Gregoriū
homil. xj.

lo. o. o.
supra

Augu
sant
cuan
tum.

y de las tres q̄ dixo a sus discipulos. Cap. lxxij. Fo. cxxij.

q̄ es tal a mi mesmo parece: y entien de se de semejaça de parecerle en algūa ma nera en la vida que no de semejaça de y gualdad natural: que da d̄ su tesoro: esto es en la sciencia que tiene en el coraçon es codida cosas nuevas r̄ viejas. Que quie re d̄zir auctoridades d̄l nueuo r̄ vieio tē stamento: d̄ los quales es entretērida la red de la yglesia. E segū sant Gregoriū dize. Por nuevas cosas se entiēde toda aq̄lla doctrina que publica y declara la suauidad d̄l reyno: r̄ por viejas se entiē de la enseañca que predica el esp̄to el tormēto infernal: porque las graues pe nas espantē a los que los gualardones no combidan. E por nuevas cosas pue den ser entendidas las amonestaciones que se hazē: la indignacion y zelo con q̄ se reprocha para venir a las virtudes/ y por las viejas la captiuidad d̄ los vicios por lo qual parece que los obispos que son sucesores de los apóstoles deuen tener cumplida noticia y sciencia del testa mento nueuo r̄ vieio y h̄ de ser muy en seña dos en ellos y en todas las sagradas escripturas/ en seña delio qual traen la mitra en la cabeza con dos punta s vna sobre lo alto d̄ la frente y otra sobre lo alto del cerebro. E bien se compara aqui el verdadero perlado al padre de compañías porque assi como el padre de las compañías es obligado a mantener sus hijos de pan corporal: assi este es obligado a mantener los hijos fieles del p̄ espiritual de la doctrina. P̄ues mira como el Señor amonesta a sus discipu los que entiēdan las parabolae porq̄ que sepan enseñar a los otros: ca en esta manera pareceran a el/ si en no ense ñar a los pueblos no perdieren su seme jança.

Sigue se la oracion del auctor.

Señor J̄su christo haz me salir de la vida vieja porq̄ la simiēte d̄ tu pala bra q̄ sebraste en mi en tēdimiēto: y la d̄l buē p̄posito q̄ sembraste ē mi



volūdad y la d̄ las virtudes q̄ sembraste en mis hechos: no se a comida d̄ las aues d̄ la vanaglia/ ni a coceada en la carrera d̄l menospicio/ ni se se q̄ en la piedra de la dura obstinaciō/ ni se ahogue entre las espinas d̄l cuydado d̄ esta vida: mas antes en la tierra buena r̄ muy perfecta d̄l coraçon humilde de misericordia y alegre lleue y d̄ fruto de ciēto por vno en toda paciēcia y hazme señor en tēder todos los secretos d̄ tus santas palabras: y q̄ cō aquella lumbre de tu gracia cō que me las dieres a entēder cō aquella las pue da obzar y enseñar a los otros por pala bras/ o al menos por exemplo. Amē.

Sumario del interprete.

Capitō sesenta y cinco de como el sal uador vino a Nazareth y entro en el tē plo/ y los ciudadanos lo quisierō despē ñar/ segun que lo pone sant Lucas en el capitulo quarto. Y canta se este euange lio el lunes d̄spues del domingo tercero d̄ quaresma. Y cōtiene cinco parraphos segun que se siguen.

El primero es de como christo abrio el libro d̄ Esayas y leyo vna prophecía que comprehendē su diuinidad su huma nidad y su venida y los prouechos d̄ ella. Y de seys condiciones que deuen tener los predicadores y perlados. Y que los libros d̄ la sacra escriptura deuen ser tra ctados con toda reuerēcia r̄ como reli quias sanctas.

El segundo es d̄ como todos estauā espantados de ver al señor tā hermoso r̄ tan letrado. Y de como publico ser cum plida en la aquella p̄phēcia. Y de como aprouo y cūplio en si mesmo los quatro officios de los clerigos q̄ comunmente se dize grados. Y despues los officios d̄ sub diacono: y d̄ diacono/ y sacerdote. Y del fauor que allí le dieron los pequeños del pueblo. Y d̄l disfauor r̄ injurias que allí padescio de los grandes.

El tercero es d̄ la causa porque chri sto no q̄so hazer miraglos en su ciudad de Nazareth. Y que la razon principal fue la infidelidad d̄ los moradores de ella.

El quarto es que a exemplo de Elias y de Eliseo que hizierō maravillosos beneficios entre los gentiles / no quiso el señor obrar maravillas por entōces entre los suyos. Y de la nobleza de la biuda de Sidonia: a la qual con solo Elias. Y el beneficio que hizo Eliseo a Naamā el leproso de Siria.

El quinto es de como quisierō despear aquellos de nazareth al señor de vna muy alta peña. Y como se escapo inuisiblemente de sus manos / y lo recibio otra durissima piedra a dōde se escōdio. Y que de quatro maneras le fue procurada la muerte.

Si guese el capitulo. lxx.



Espues desto como el señor acabasse estas parabolās: partio se de allí y fuese adelante cō sus discipulos por q̄ aq̄lla t̄rra de galilea. Que era su patria natural / y predicaua en todas las cosas de oraciō de aq̄lla prouincia. Assi por la mucha gente q̄ a ellas venia: cuyo puecho y saluaciō tenia por principal fin / como por que la doctrina fuesse de mayor auctoridad por la dignidad del lugar. Y era magnificado de todos / por la excelēcia de su enseñaça y de los miraglos: y esto hazia muchas gentes de todos los estados / mas no todos en vn iuerſal: ca algunos dellos lo menos preciauā y cōtra dezian. Siguese en el testo. **E vino a Nazareth** adonde se auia criado / y entro segū q̄ lo tenia de costumbre en vn dia de sabado en la casa de oraciō adonde se juntauan. **Porque** se allegauā muchos: y aun por q̄ era lugar ordenado pa la doctrina de la ley / y para entēder en lo espiritual / q̄ erā cosas en q̄ eran obligados de ocuparse en los sabados segū el mādamiēto de la ley. **E le uantose** en medio dellos a leer. Y esto hizo por no predicar las cosas que a su mesma p̄sona tocauā por su palabra sola / mas t̄bien por el testimonio de la sa

grada escriptura. Y de aqui se tiene por costūbre biē loable que en la yglesia ninguno ha de leer en los sacros libros sino estando en pie / como quiera q̄ podamos cantar estando assentados. **E fuele dado el libro de Eiasas** propheta. **E dio se le cerrado** por los ministros del sancto luzar / cuyo officio era poder tomar los sanctos libros: el qual propheta habla mas claro que todos los misterios de Jesu christo / porque segun dize sanct hieronymo. **Eiasas** no es t̄to propheta quanto deue ser dicho euangelista. **E hablando segun sefo espiritual / la glosa dize** que fue dado a Christo el libro prophetico: porque fuesse mostrado ser el que hablo por boca de los prophetas / y que todas las profecias se endereçan y pertenescen a el / y que en solo el se cūplē y por el se declarā: y aun fuele puesta en las manos: porque en esto se mostrasse q̄ todos los prophetas a solo el estēdieron sus libros / y q̄ a el como a principal fin los endereçarō / y que su yo fue todo quanto dixerō. **Siguese en el resto.** **E como reboluió el libro / hallo vn passo adonde era escripto el spiritu del señor es sobre mi.** **En abrir el libro** dio a entender q̄ el es el que auia de abrir los secretos de las escripturas cerradas: y en lo que hallo escripto / el spiritu del señor es sobre mi: ha s̄ saber que no lo hallo por acaecimiēto accidētal: mas porque tenia proposito de lo hallar / y porque sabia el bien los passos de la escriptura q̄ del habluau. Y esto que dize el spiritu del señor es sobre mi / es segun la trasladacion de los setēta interpretes y son palabras de gran substācia: segū que a de late parecera. **Cerca de lo qual es de saber** que los Judios esperan que las cosas q̄ en esta propheta son prometidas que se hā d̄ cūplir por el merias: al qual esperan vana y falsamente: y tienen que ha de enseñorear de tēporal dominaciō todo el mundo / y que los ha d̄ sacar d̄ captiuidad / y que los ha de poner en soberana honrra y gloria sobre todas las gē

tes: mas por q̄ el tiempo de la venida de Jesu xpo es ya pasado / cō grā discreciō nro redēptor declaro ser ya cūplida esta propheta en el mesmo diziēdo. **El espū del señor / q̄ es el spiritu del padre / esta sobre mi.** **Esto es huela en mi como guia** do y maestro / cuyos amonestamientos yo siēpre figo y obedezco / por lo q̄ me quisio vngr̄: el mesmo spiritu sancto d̄ soberana plenitud de gracia d̄ de el primer punto d̄ mi cōcebimiēto en rey pontifice y en ppheta para q̄ fuesse tēplo de la diuinidad. **A euangelizar a los pobres me embio.** Como si dicesse. **Embíome a denunciar las buenas nuevas** cōsolaciones del reyno de los cielos a los humildes: a los quales aprouecha la doctrina: ca no me eb̄io a los soberuios mas a los pobres y temerosos q̄ el fauorecicio diziendo. **Bienaventurados son los pobres d̄ spiritu:** ca d̄ ellos es el reyno de los cielos. **Y embíome a melezinar y a sanar a los contritos de coraçon:** para q̄ no solo les diessē yo melezina quāto al cuerpo: mas aun para q̄ espiritualmēte los sanasse / y para q̄ curasse a los llagados de diuersos pecados. **Y embíome a predicar remisiō a los captiuos / q̄ es a dar perdon verdadero de los pecados y libertad de la carcel y atamiētos del enemigo:** llamādo los a penitēcia. **Y embíome a dar vista a los ciegos.** **Esto es / a dar verdadero conosciēto a los gētiles escurecidos por el error de la ydo larria.** **Y a soltar los cōtrechos y quebrantados / q̄ son a los q̄ estauan apremiados de la carga incōportable de la ley:** aliuiaōdo los de ella por el maravilloso beneficio de la ley de gracia. **Y embíome a p̄dicar el año del señor a el accepto; y agradable y el dia del gualardon.** **Este año se llama año de misericordia y mansedumbre:** por q̄ como dize el apostol. **Algoza es tiempo acceptable / y agoza es dia de salud.** **Este año durara t̄to q̄n to durare todo el t̄po de la yglesia / y en especial fue el año de la passion de xpo:** en el qual el padre celestial fue satisfecho y

contento de todo el linage hūano pagada la deuda del pecado p̄mero. **Es de notar q̄ el dia del gualardon que dize nuestro redemptor que vino a predicar segū aqui dize se entiene por el dia del iuzio postrimero:** del qual muchas vezes hizo memoria amenzādo a los malos con la espantable sentēcia de aquel dia que se ra da da segū los merecimientos adōde cada vno recibira segū sus obras. **Aqui se tocā seys cosas q̄ ha de tener el predicador: o el perlado.** **La primera es q̄ sea consolador de los miserables y de los tristes:** y esta se apunta adonde dize. **Embíome a euangelizar a los pobres.** **La segunda han de ser cōfortadores de los penitentes** porque dize. **Embíome a sanar a los contritos.** **La tercera es q̄ hā de ser remedio de los captiuos:** por q̄ dize. **Embíome a predicar libertad a los captiuos.** **La quarta han de ser enseñaça a los ygnorātes:** porque dize. **Embíome a dar vista a los ciegos.** **La quinta han de ser aliuiaōdores de los que padecen trabajos y cargas** porque dize. **Embíome a soltar a los cargados y apremiados.** **La sexta han de ser d̄spertadores de los perezosos:** por q̄ dize. **Embíome a predicar el año del señor accepto y agradable y el dia del gualardon.** **¶ Pues bien parece que leyo el señor como el euāgelista dize el libro de emboluiendo sus hojas / por dar a entender que hablaua manifestamente los secretos q̄ se contenian en el y que enseñaua toda la h̄dad.** **Siguese en el resto.** **Y despues cerro el libro / y como lo vno cerrado boluió lo al ministro d̄ cuya mano lo auia recibido y assentose.** **En lo qual dio a entēder q̄ todas las cosas no se deue predicar a todos.** **Y aun hizo lo por mostrar que los libros de la sagrada escriptura se deue tratar cō grandissima reuerēcia.** **Y de aqui es q̄ los judios t̄ta reuerēcia hazē a los libros del testamēto viejo:** que en ninguna manera se assentarian empar de ellos si los libros no estuuiesen mas altos: y

Abat. v. c. 40. vij. ca.

mucho mas de uemos dar nos otros reuerencia a los libros del euangelio que es de tanta reuerencia: q̄ seḡn dize sant grifosto mo: si fuesse necessario q̄ uiesse el hōbre de tomar el libro de los euangelios nunca lo ha de tomar el proprio xpiano sino con manos muy lauadas: por lo q̄ parece q̄ los xpianos son mucho de reprehēder: porq̄ no solamēte los libros del testamento viejo: mas aun los del nueuo y de los euangelios sacro strata sin acatamiento alguno: y aun muchas vezes los tratan con menor reuerencia q̄ los libros condenados de los gētiles: y aun peor q̄ tratā las vestiduras: o otras cosas teporales. **E** biē dize el euangelista q̄ reboluito p̄mero el libro y despues q̄ lo torno a coger y no dīto / abriolo y cerrolo: y dize lo assi porq̄ los libros d̄ los judios son hechos a manera de retulos largos. **E** dize q̄ dio el libro al ministro cogido / por dar a entēder q̄ encomēdo a otros el oficio d̄ euāgelizar y les dio facultad d̄ dīpensar y pponer la palabra segun la capacidad y disposiciō de los oyētes. **E** dize q̄ se assento / por declarar cō reposo lo q̄ estādo en pie auia leydo cō grā reuerencia y deuocion. **P**ues estādo en pie leyó porq̄ q̄ndo nos abrio las escrituras: cierto es q̄ las declaro estādo en la carne pasible mas d̄spues q̄ lo uio leydo se assento por significar q̄ se restituyo d̄spues de su resurreciō al reposo d̄ la holgāca soberana q̄ eternalmēte tuuo. **Y** somos aq̄ enseñados q̄ p̄mero nos auemos d̄ assētar y llorar por humildad d̄ penitēcia: y lo seḡndo nos duemos leuātār d̄ los vicios por ferēnidad y reposo d̄ consciēcia: y lo tercero duemos leer q̄ quiere aq̄ tāto dezir como bien obrar. **E** si es plado deue assi mesmo predicar y despues reposar esperando por gualardō la holgāca perdurable: porq̄ al fin tales recreaciōes recibamos: en las q̄ les pa siempre holguemos. **S**igue se en el testo. **Y** los ojos de todos los q̄ estauā alli estauā p̄puestos en el. **P**or la virtud y suauidad d̄ sus palabras y por su p̄sencia humilde y gran

hermosura: ca resplādescia en su cara y resplādor d̄ grā q̄ puocaua los ojos de los q̄ lo mirauā a su vista y amor: porq̄ era muy hermoso biē como el q̄ era virgē y fijo de virgē no por fabrica d̄ varō engendrado / mas por uirtud d̄ dios cōcebido y fue assi mesmo muy eloq̄nte: ca d̄ su eloquēcia y hermosura dīto en el sp̄u el rey dauid. **A**hā hermoso eres en hermosura q̄ todos los hijos d̄ los hōbres d̄rramada fue la grā en tus labios. **S**igue se en el testo. **Y** mostrādo ser cūplida en la profecia q̄ auia leydo: dīto les. **C**ōsiderad y entendēd q̄ oy es cumplida esta escriptura en v̄ras orejas / en mi mismo. **E** dize ser cūplida: porq̄ o das las cosas q̄ en ella estauā ponia el por obra / como si dixera. **M**irad como es cūplida en mi: ca cō v̄ros ojos podeys ver q̄ los ciegos veē los coros andan: los pobres son euāgelizados: o enseñados. **Y** aū podeys ver ser esto verdad cō las orejas d̄ aia pues q̄ ya en v̄ra p̄sencia he declarado q̄ esta p̄fecia se due a p̄pariar y referir a mi. **P**ues mira la grā y mās edūbre del seño: como tomādo cō tanta humildad en si mesmo oficio d̄ lector: lee entre ellos cō cara de clemēcia y cō semblante diuino y agradable. **L**a como dize sant Ambrosio. **A**ssi se abaro el seño a todos los misterios baros / q̄ aū el oficio d̄ lector no quiso menospreciar: y mira assi mismo como manifestādo se humilmēte a todos dize. **Q**ue es cūplida esta escriptura en v̄ras orejas. **C**omo si dixera. **Y**o soy aq̄l de q̄n habla esta p̄fecia. **A**ssi q̄ biē pesce q̄ cō su p̄prio exēplo autoriza y p̄mueua el oficio d̄ lector en este lugar / y aprouo tābiē el oficio d̄ portero quādo echo fuera del tēplo a los q̄ vendian y cōprauā: y aprouo el oficio de erozista / q̄ gere dezir d̄ lācar los esp̄us malos echādo los de los cuerpos a tormētados / y el oficio d̄ acolito / o ceroferrario q̄ es oficio de llevar los cirios encēdidos al sacro altar q̄ndo dīto. **Y**o soy luz del mūdo / y el q̄ me sigue no āda en tinieblas. **E** assi pesce auer p̄uesto en obra el saluador: los

cuatro oficios d̄ las ordenes menores en estas quatro obras luyas q̄ comūmente se llama agora ēla yglesia grados: por lo q̄l ningūo q̄nto q̄er q̄ sea grāde due d̄rar de recebir estas ordenes menores / ni d̄ exercitar los oficios d̄llas. **Y** la ordē y oficio d̄ subdiacono exercito q̄ndo se ciño d̄ vn liēgo blanco y mundissimo y lauó los pies de los discipulos. **Y** de la ordē d̄ diacono vfo quādo en la cena a ministro su cuerpo y su sangre a los discipulos. **L**a ordē d̄l sacerdocio exercito quādo en la cena cōuertio el pā y el vino en su proprio cuerpo y sangre: y q̄ndo d̄spues a la hora festa d̄l dia siguiēte se ofrecio al padre como p̄rifice y sacerdote mayor en la ara de la cruz. **S**igue se en el testo. **E** todos le dauā testimonio. **E** dize todos porq̄ muchos d̄ todo el pueblo afirmā q̄ esta escriptura fue enl cūplida: y q̄ el era aq̄l d̄l q̄l **E**sayas y los otros p̄feras escriuēro / y esto era grā señal d̄ verdad: porq̄ como dize seneca: argumētoy certidumbre es d̄ ser vna cosa hōdad: q̄ uido a todos parece ser hōdad lo q̄ por ella se afirma. **Y** marauillauāse en las palabras de su grā: seḡn q̄erā tā p̄fundas y graciosas las razones / q̄ de su boca p̄cediā. **L**a el hōbre bueno / d̄l buē tesoro de su corācon muchas cosas habla buenas / d̄ d̄o de para se q̄ iusta cōsequēcia era q̄ d̄l tesoro de la grā manassen palabras graciosas: que q̄ en solo el estaua el tesoro d̄ la grā de dios y assi estaua lleno della y de toda hōdad de cuya plenitud y sobrepunjanca todos nosotros recibimos algūa parte. **D**espues d̄l testimonio q̄ los peq̄ños y simples d̄l pueblo dierō d̄ la hōdad de jesu xpo: sigue se luego en el testo la embidia y la maliciosa d̄tractaciō por lo q̄l los escriuanos y fariseos escarneciēdo lo por manera d̄ menosprecio deziā. **D**e d̄o de le vino a este esta sabiduria: q̄ en su doctrina y palabras resplādesce: y d̄ donde le suceden estas virtudes tā grādes: ēlas obras marauillosas q̄ haze. **Y** esto deziā porq̄ no auia visto q̄ndo ni como auia deprendido letras: y porq̄

ningūo le auia visto estudiar en la ley: como si diressen. **E**ste no tiene estas letras d̄ p̄re d̄ dios: ni por estudio humano mas las tiene por familiaridad q̄ tiene con el diablo: lo q̄l afirmāuan por el disfauor y pobreza q̄ teniā sus parētes. **E** de zian por v̄tura no es este hijo de vn carpintero? **L**o qual deziā por Joseph q̄ era oficial d̄ labrar madero cuya hijo p̄sauan q̄ rpo era: y q̄ maria desposada cō Joseph lo auia egēdo. **E**ste era su p̄samiēto / mas no la hōdad porq̄ en su infabile generaciō mas fuerca tuuo la obra del sacramento q̄ la operaciō de la carne: fue engēdo por solavirtud d̄ sp̄u sc̄to: y no por generaciō hūana. **E** deziā tābien. **P**or ventura no llama a su madre Maria / y no ion sus hermanos Jacob y Joseph / y Simō y Judas? y por ventura sus hermanos / y sus primos y primas: no estā entre nosotros? **S**eḡn la costumbre de las escrituras los primos y parientes mas cercanos de rpo se suelen llamar sus hermanos y sus hermanas: y assi lo v̄sauā los yfraelitas. **Y** d̄ zian mas. **P**ues de d̄o de le han venido a este todas estas cosas? **C**omo si cōcluyēdo diressen. **P**ues q̄ no las tiene por exercicio ni le vienē de linage: sigue se q̄ las tiene por facultad del d̄monio: y por esso se sigue. **Y** escādalizauāse enl / y cō: urbauāse cō indignaciō muy grāde cōsiderādo en el la pobreza y menosprecio d̄ sus parientes como si el sabio y el uirtuoso no pudieffen venir de personas pobres y humildes: y estauā engañados en esto: porq̄ aq̄lla q̄ menospreciā en la causa pa q̄ se deuiēra mas marauillar d̄ sus cosas y pa q̄ lo deuiēra tener en mas acatamiento porq̄ mayor miraglo y cosa d̄ mayor esp̄ato era q̄ decēdiēdo de tā pobre y desfauo rescida parētelā hablaste y hiziesse tales cosas: ca manifesto pecia no ser aq̄llo de diligēcia hūana: mas de grā diuina: porq̄ el seño: las cosas humildes acata de muy cerca: y las altas y soberbias mira d̄ de leros. **P**ues no teniā razō los de nazareth de mouerle contra

Joā. xlii. c.

Luce. xxi.

Seneca in li. de prouidentia.

Ambr. sup. l.

Abat.

Luce.

Cij.

el ni delo menospreciar por la pobreza y humildad del linage: ni de atribuyr a la virtud del demonio lo que se deuia apropiari a la virtud de la diuinidad: por que David que fue la raza y cepa de los reyes de ysrail: y el mas excelente de los profetas: fue pastor de las ouejas y hijo de jesse que era un labrador de la campo pobrezillo: y aun Moyses el dador de la ley fue hijo de un padre en gran manera menor que el y de barta fuerte: y en otros muchos fallaras esto mesmo: mas la malicia de estos malauenturados fariseos no miraua esto mas antes de las cosas por que de rason deuia marauillar del señor: de aqui las tomaua materia de menospreciarlo. Y aqui es que esto que es obra de virtud y de honra trae por vituperio diziendo que es hijo de carpintero: o que el mesmo lo era: mas no carecio esto de misterio por que assi como el padre en el principio todas las cosas fabrico por el hijo assi este mesmo hijo por el que todas las cosas son fechas: fue verdadero fabricador de todas ellas: bien como arte y sabiduria del padre: ca bien puede ser dicho hijo de fabricador y fabricador por si mesmo. Assi que en el error de aquellos gradeñado estaua escodida: por que sin duda alguna hijo era de fabricador: mas no de aquellos que se auia mas de que fabrico todas las criaturas ca fabrico como el salmista dize la mañana y el sol que dize dezir la yglia primitiua y la que agora tenemos: grade por cierto era la ceguedad de ellos: por que como en sus admirables palabras y hechos pudierá bien conocer a rpo meospreciauo lo por que conoçia bien su linaje: y por la humildad de su parentela y por la pobreza de la carne que rian menospreciar en el la potecia de la magestad. **C**on esto por que oydos los famosos miraglos que muchas vezes auia hecho en la ciudad de capharna: aquellos de nazareth estauan indignados contra el y no creyá ser verdaderas sus obras y conoçiendo el redemptor por virtud de su deydad todo lo que dentro en sus coracones se trataba: puso contra si mesmo una question que ellos se auia de le fazer por responder a ella como mas conueniencia. **E** dixo a los criuanos y phariseos

Joan. 1.

Jo. lxxij.

Ciij.

Bien se que me direys: por auer yo curado a muchos en capharna: esta semejanza que es esta contradiccion que se toma de parecer el fisico corporal al medico spual / fisico cura primero a ti mesmo / y a los de tu tierra y a tus naturales ciudadanos a quien eres mas obligado de comunicar el beneficio de la caridad: por que como el medico verdadero mas presto y de mejor voluntad cura a si mesmo quando adolece: y a los otros que algo le toca en sangre o en amor que a los extrangeros: assi dezia que lo deuia el hazer: como si le diressen. Si tu hizieses verdaderos milagros: mas ayria los fariseos en tu ciudad y mucho mas entre tus parientes y entre tus conocidos y cercanos que entre los estranos y por esto le dezia. De quantos miraglos auemos oydos que has hecho en Capharna haz agora algunos aqui en tu tierra / y en tu ciudad adonde te concibio tu madre y adonde te criaste. Y sea tales tantos que creamos que las cosas que hazes entre los agenos son verdaderas: ca mas obligado eres a las hazer entre los tuyas. Como si diressen. Muchas marauillas auemos oydos que se hiziesen en capharna: mas no creamos lo que la fama cierta ha publicado como entre nosotros ninguna cosa tal ayas hecho por que como rason deuias dar a nosotros tales beneficios que a otros. Y respondioles rpo que no deua de fazer entre ellos miraglos por aborrecimiento que tuuiese a su tierra: ni por defecto de su poderio: mas que por la incredulidad y malicia de ellos lo deua: ca no hazer miraglos en nazareth no era por menospreciar a su tierra / pues que la auia honrado en ser en ella concibido y criado ni menos por que el no era poderoso para los fazer mas por que ellos no era dignos de los ver: y por esto trae exemplos de la sagra escritura diziendoles en el resto. En verdad os digo que ningun profeta es acepto en su tierra: donde nacio segun la carne: y esto acaesce por la mayor parte: ni es tenido en mucha honra y reuerencia entre sus naturales. Elias y los otros profetas menos fueron honrados en sus ciudades que en otras: y el

Magister in historia scolastica super. liij. l. regum.

Genes. lxxij.

vas aserrado fue en su tierra por mandado del rey Manasses: y jeremias encarcelado y otros vituperados. Costumbre es y que si cosa natural y no sciudadanos auer ebidia de otros y no tener consideracion de las obras y virtudes presentes que el hombre haze quando es varo / mas acordarle de la flaqueza de la infancia y de los defectos de la niñez como si ellos no viessen venido por aquellos mesmos grados a la edad madura ca quando el ciudadano y el que es de un mismo tribu sube al mayor grado de alguna virtud y crece su fama: luego los otros ciudadanos o parientes que no son tanto alabados se fiere muy llagados de ebidia y pietan que son menospreciados por que el tal sea tenido en mayor alabanza que ellos quanto a la fama y nobleza: en especial si es menor en linage. Esto tenemos bien visto por claro exemplo en josph hijo del patriarca Jacob en comparacion de sus hermanos. Y de aqui es que mas ayria son promovidos y tomados los hombres por honras y dignidades de las tierras agenas que en la propia. **P**ues por estas cosas pudo bien el señor dezir. No quero yo curar los enfermos de mi patria / por que no lo bien quisto en ella: y por que no fallo fe en ella: y por que los moradores de ella no me creen como los extrangeros: y por que tanto menos me conoçen tanto mas familiar me tuuieró a otras tierras. **P**ues por que no creyá en el dize el resto. **N**o podia hazer alli marauillas algunas: y esto no de falta de poder como dicho es: mas por que no conuenia: por que no era digno y poe luego la causa diziendo. **N**o las hazia por la incredulidad de ellos por la que tambien el mesmo señor se marauilla por que teniendo ellos tan presente al redemptor del mundo rpo y dándole el conoçimiento de si mesmo como miraglos y palabras tan trascendentes permanescian siempre incredulos como si nunca le conocieran: y en esto pece que la principalmente obra quando algunos miraglos han de ser hechos pues que por su incredulidad el redemptor no los quiso fazer entre aquellos nazarenos mas algunas marauillas hizo alli segun dize sant marcos: curado algunos

pocos enfermos fieles y dueros poniendo sobre ellos sus manos scias lo que parece por esto que arriba dixeró de donde le vino a este esta sabiduria y facultad de hazer estas virtudes y miraglos. **E**s de notar que lo que el euangelista dize que no podia rpo hazer miraglos alli: no lo dize por que carecia de poder para los fazer: mas por que no quiso fazer los: por que no conuino por la incredulidad de los ciudadanos de nazareth por que como rason les fuesse negada la potecia diuina: no la que dioses dicha potecia absoluta: mas la que es de poderio ordinario: y la potecia que es dicha decete y conuenible por lo que auia ordenado no hazer miraglos entre gente tan incredula: ca no conuenia que los fizesse por que la fe de los creyentes es causa meritoria y de razonable conueniencia para que se haga: y si algunos hizo en aquella ciudad hizo los por confirmar en la fe algunos dueros: y por que los fieles no tuuiese escusacion de su pecado quando viesse respaldar en las obras de diuinidad y no hizo muchos: por que los infieles no fuesse condenados con mayor pena y fuesse punidos por el menosprecio que el como dios sabia en que los a **C**hrisostomo. **U**na de tener por lo que dize sant crisostomo: in homil. algunas señales y marauillas hizo el señor aun que pocas en nazareth por que no dixessen como enemigo se ha con nosotros y a sus propios naturales menosprecia ca si ouiera fecho algunos miraglos: nosotros auriamos creydo: y esta es la causa por que los hizo: y aun por que hiziesse para la saluacion de aquellos todo lo que en ella era: mas retraxose de hazer muchos por no los condenar despues a **C**on esto para excusar se el (mas crueles peas. **C**iiij. señor que no hazia muchos miraglos en su tierra por no ser en ella aceto y bien que esto trae por exemplo los hechos de elias y de eliseo por que tambien los profetas antiguos en mayor estimacion era tenidos entre los estranos que entre los naturales: y mas marauillas fazia a los agenos que a los suyos: y pece bien en elias que fue de los judios desterrado y menospreciado y fue de los gentiles muy honrado y recibido y entre ellos obraba miraglos: el que como fuesse embiado de madamiere

l. reg. 1. 28

d dios ala noble biuda dela ciudad d sa
repta: ciudad q era dela puincia de sidonia: fue recibido cõ grãde veneracion / z
alli hizo dos miraglos z fuerõ: q nunca
desfallecio harina ni azeite ala deuora
muger: y resuscito al hijo dela biuda q se
gũ algũos dizẽ era jonas el pfeta. Pues
en ysaerel adõde muchas biudas auia no
hazia miraglos Elias mas hazia los en
Sidonia: porq las biudas de ysaerel no
erã tã deuotas como aqlla muger sarepta
tana: y porq Elias pa descia persecuciõ
en la tãra de ysaerel q le deuiera ser agrã
decida. Sarepta es vna ciudad de sidonia
asientada e la ribera dl mar: ante la
puerta d la q se muestra el lugar a dõde
vino elias ala biuda d la mesma ciudad:
z luego esta vna capilla adõde estaua el
cenaculo en q elias ho!go y resuscito al fi
jo d la biuda. Y la razõ porq tanto tpo se
cerro el cielo y no lloiuo por la oraciõ de
Elias z vino tã grãde hãbre muestra la
Basilio diziedo. Como elias cõsiderasse
q por la grãde hartura no era pequeño
el menõspcio de dios q se engõdaua e la
gẽre: acõrdo d traer les ayuno por hãbre
muy plira z cruel cõ q se reprimo la cul
pa de aquellos q sin medida algũa cres
cia. Pues no se marauillẽ agora los hõ
bres si por sus pecados y dleytes carna
les recrezca hãbre e las tierras. Y eliseo
tãbien escarnescido y menõspreciado d
los judios: partiõse d los z fue de Naamã
cauallero de siria buscado cõ grãde
uociõ: al q el mesmo Eliseo curo dela le
pra porq conocio su deuocion y porq fue
buõ antes q lo curasse: y porq por amor
d! orozgo el señor salud a toda siria: y aũ
d! pues de cura de fue mejor z muy agrã
decido a dios y a eliseo. Assi q curo eliseo
al q era de estraña naciõ / mas no quilo
curar a sus pprios ciudadanos por el des
agradeciõ q teniã cõtra dios / porq
ya el reyno d ysaerel auia dclinado y veni
do e ydolatria adozãdo los bezerros de
oro q auia fecho Jeroboã. Pues si estos
muy famosos pfetas no fueron aceptos
a sus pprios naturales no por su culpa:

Basilio
sup lucam.

iiij. reg. v.

iiij. reg. xij

mas por la embidia y malicia de sus ciu
dadanos: mucho cõ mayor razõ los pfe
tas menores no fuerõ bie qstos ni accep
tos en su tãra: dlo q l pece ser verdad lo q
el señor direra q ningũ pfeta es acepto o
estimado en su tãra. Todo esto dio el se
ñor en respuesta a los d nazareth e las pa
labras del testo q se sigue diziendo. En
verdad os digo: q muchas biudas
auia e los dias d elias e ysaerel qndo
fue cerrado el cielo tres años y seys
meses qndo auia grãd hãbre en toda
la tãra: z a ningũa d las fue enbiado
elias sino a sarepta ciudad de Sidonia
a vna muger biuda / z a un mu
cho leproso auia e ysaerel d baro d
la iurisdiccion de eliseo pfeta z nin
gũ d ellos fue alpiado d lino Naamã
de siria. Pues hablãdo segũ mora
lidad: esta biuda significa el aia pecadora
puada d la familiaridaõ de su esposo
rpo: z agora muchas biudas tales en este
mũdo: mas a ningũa d las es ebiado elias
sino ala q esta en sarepta d sidonia. Sa
repta qere dñir incendio o inflamaciõ
angustia d pã. Sidonia qere dñir caca
sin puecho z significa el aia pecadora. Y
porq tiene cõsideraciõ q todo lo q se bus
ca en este mũdo es caca sin puecho: ago
ra seã rãzas: agora dleytes carnales: an
gustia se porq pido aq l pã d dadero q es
su rpo d l q lolia ser sostenida y recrea
da: q dize en el euãgelio. Yo soy pã biuo q
descendi d el cielo: y es encõdida por menõ
spcio d todo lo dela tierra: y por el desseo
dela consolacione d arriba. A tal aia
como esta viene el verdadero Elias rpo
pa la sustentary cõsolar con sus hijos: q
qere dezir cõ sus pefamientos y afectio
nes. E assi mesmo Naamã sirio signifi
ca el pecador: ca el peccado como lepra
entorpecey en suzia al hõbre. Y esiste tpo
muchos tales ay en el mũdo: mas a ningũ
no viene eliseo sino a naamã siro. Naamã
qere dñir fermofo o mouedor d m: siro
qere dñir muy alto: y es figura d el peca
dor q altera z comueue assi mesmo por cõrri
on z corre pa el jorã q qere dñir rio d iur

iv.
soliteral.

Ambro.
sup lucam.
li. iij. cap.
xxvi.

zio. Esto es pa la confessiõ z alli se viste
la hermosura dela gracia d dios: y es fe
cho muy alto porq leuanta su coraçon al
rey dl cielo: y entõces a tal como este vie
ne el verdadero Eliseo que es rpo.
Siguete en el testo. Etodos los que
esto oyerõ dõtro en la ca a d oraciõ.
Cõuene saber q los tenia por indignos
pa hazer miraglos entre ellos: indigna
rõse contra el z fuerõ llenos de yza
z sin causa: ca por su scã doctrina se dñie
rã ya retraer d su malicia. Por estos son
figurados los q psiguen a los p dcaõdores
y a los defensores d la verdad porq sablã
cosas q les desplazẽ y son contra sus pas
siones. E por esto se prueua la palabra d
Jesus rpo q arriba fue dicha ser verdad.
Cõuene saber: q ningũ pfeta es acepto
en su propia tãra: porq como oyese los
de Nazareth q se llamaua profeta y q se
cõparaua a los pfetas y q los notaua d
incredulidad / y q alabaua ala deuociõ
d los gẽtiles q ellos aboreciã como a per
ros en abominable manera y q la tenia
en grado d mayor acatamiẽto q la deu
ociõ dellos: crescio el zelo: crescio la yza: z
crescio la embidia: y lo q el señor auia di
cho dellos por su palabra: esto enseñan
agora z afirmã por fecho rãdo le males
por bienes. Por lo q l se sigue en el texto
y leuãtarõse y lãgaron lo fuera de su
ciudad. Y esto hazian bie como si fuera
digno d muerte: y por lo matar. Sobre
lo qual dize sant Ambrosio. No es d ma
rauillar si p dierõ los ciudadanos d Na
zareth la d dadera salud pues q de den
tro d sus casas echarõ al saluador: mas el
señor q por su exemplo auia enseñado ser
hecho cõ todos d la cõformidad d todos
no desdẽña a los q lo qeren seguir ni ha
ze fuerça a los q no lo qere / ni porã por
estar con los q lo desechã: ni a los q le rue
gan desfallece. Siguete en el testo. Y lle
uaron lo hasta vna peña alta de vn
monte sobre el q l estaua asientada a
qlla su ciudad pa lo despeñar de allí
abaxo. Esta ciudad de nazareth estaua
edificada sobre mote: mas no en lo alto de

la cõbre: z por esto lo trarẽro fuera dela
ciudad avn rãcomas alto que alli esta
ua pa derrocar lo fasta el pfundo. En lo
q l segũ dize el venerable beda. Los ebre
os d discipulos dl diablo peores se mostra
Bedã sup
rõ aq q su maestro: ca el diablo d sola pa lucam.
labra lo tẽro y le dno. Si eres hijo d dios
echa te de aq abaxo: mas estos d fecho
d despeñar d d el risco muy alto dl monte.
Y el señor passando por medio de
ellos fuesse de sus manos. Y esto hizo
por virtud dela diuinidad cõla q l podia
guardarse de toda lisiõ qndo queria: z a
barõse dl mote sin ser visto de los q ya el
desamparaua quedãdo cada vno de los
furiosos z locos mudado a desora dela
mano d dios z muy cortado z palmado:
porq qndo el señor quiere ser tomado o
detenido: es dtenido o tomado: z quãdo
no qere vase d entre manos: y qndo qere
ser colgado en la cruz no pcede dl po
der d los crucifitõres: mas dl q les da el:
y qndo qere no ser dtenido dellos / no lo
preden: mas caẽ en tãra. Assi q qndo de
pocos se dtiene y se pcede: d su diuina vo
luntad nãce: y qndo el pueblo lo qere des
peñar y se passa y va saluo d sus manos o
bra es d su magestad. Pues mira como
en esta hora no resiste ni cura d tomar vẽ
gãca de los q lo quierẽ despeñar y hazer
pedaços enseñando nos en esto q nunca
busquemos vẽgãca d las injurias q nos
fuerẽ hechas: mas passando el clemẽtissi
mo cõrdero por medio d sus enemigos /
menõspcio los como a canes q ladraua
d vna parte y de otra: auiedo por mejor
santar los cõ su paciencia: que matar los
cõ su justicia: porq quando ellos viessem
fer qbrantado y saliren vano su malicia
se derassien d dẽe allí en adelãte de su mu
erte. Y por entõces quiso escapar se el in
nocẽtissimo señor de sus manos: porque
aun les daua lugar de penitencia: y por
que aun no era venida la hora de su pas
sion: y aun porque no estaua entõces en
Hierusalem que era lugar dterminado
para el sacrificio de su muerte: z tambie

Bedã sup
Abath. iij.

porque este linage d muerte no le estaua prophetizado: ni lo auia elegido para su glorioso triumpho: mas antes estaua pgonado por figuras muy propias y por bozes d pphetas que auia de ser crucificado. Ahora que hasta el dia de oy se muestra alli en la ciudad de nazareth este lugar que es dicho el despeñadero: o el salto del señor q estavna milla de nazareth a la parte dl medio dia y hazerostro a jerusalem. Adode segun dize Beda. Como el señor se ouiesse ya librado d las manos dellos: y se decediessede alli por medio de todos y quisiessese escoderse en aqlla peña: luego como llego a ella su santa vestidura: a dora se abrio por medio: y se regalo a manera d cera y se hizo detro della por fabrica diuina vn seno de muy holgada concavidad en q se retraro y se encerro el clemetissimo señor de tanta hoqueda y largura qnta era menister segun la medida dl cuerpo. Adode hasta el dia d oy parecē las pisadas de sus pies y todos los plieges y rugas d la vestidura segun q estauan entonces en las espaldas della tā propias como si fuerā cauadas cōpico por mano d pedrero. Cosa admirable y nūca de olvidar q la dureza d la piedra huye y se retraro debaro de su señor que sobre ella descendia: y diole lugar quasi como quien no queria hazerle daño y pollada dbaro de su pie: tornose blanda como cera. Marauilloso misterio la piedra se embladesce: y el hombre miserable para el seruicio d xpo no sabe que cosa es bladura: mas antes se enourece. La piedra conoce a su señor: y el hombre de qen auia d ser mas conocido estaua mas fuerte que las peñas. Es de notar que en quatro maneras trabajaro d dar la muerte al señor. Vnos pēlaron de lo matar con cuchillo assi como herodes otros por despeñamiento: assi como estos nazarenos: otros por apedreamiento assi como los judios en el tēplo: otros por enclauamiento d cruz: assi como acaescio en la passio quando lo mataron los judios. E aun tambie el dia de oy segun spūal

Beda sup lucam.

Abath. ij. Luce. iij. Joan. viij. Luc. xxij.

significado es crucificado: quando tornamos a pecar: es apedreado en nuestra duresa de coraçones: es despeñado en nuestra desesperaciō: y muerto con cuchillo quando lo blasphemamos.

Segue se la oracion del auctor.



Señor Jesu christo que assi te humillaste a todos los officios baros: y no ddenaste recibir officio d lector: y finalmente d pue d beneficio q diste d tu sctā doctrina a los Nazarenos rescibiste cō toda paciencia males por bienes quando permitiste ser lleuado sin resistencia alguna de los que te querian despeñar hazme tanta misericordia o buen Jesu que por parecer a ti yo me quiera inclinar a todos los officios de humildad: y que con todo gozo siempre este aparejado para los poner por obra. E otorgame sufrir cō paciente animo las injurias: y no buscar vengança dellas: y amar a todos mis aduersarios en entero coraçō: y junto con esto me da gracia q siempre les haga bien. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo sesenta y seys de como fue d gollado sant Juan baptista segun q lo pone sant Marcos en el capitulo. vi. y cantasse este euāgelio en el dia q la yglesia celebra este su descabeçamiento. E contiene cinco parraphos segun que se figuen.

El primero es de la malicia con que Herodes ordeno la muerte de sant Juan y de como fue d gollado en secreto en la carcel: y que vn pecado menor siēpre es causa de otro mayor.

El segundo es: d como los discipulos de sant Juā sepultarō su cuerpo que estaua desnudo y descabeçado. Y d la causa por q Herodias enterro la cabeza en los palacios de herodes apartada dl cuerpo. Y de como fue despues hallada: y d la paciencia que sant Juan tuuo en la hora de la muerte. Y de ciertas marauillosas sentēcias que sant chrisostomo y sant Gregorio dizen sobre su muerte.

El tercero es de como sant Juā murio por la verdad y por christo. Y que por muchas causas puede acaescer el martyrio. Y de la diuersidad de las tentaciones de esta vida: y de las consolaciones para ellas: y del grā esfuerço que se deue tener en las aduersidades.

El quarto es como tres cosas cauando el merecimiento: q son la dificultad d la obra: el buē apejo: y voluntad: y la grandeza d la caridad. Y q cōsiderar la vida y trabajo d los sctos passados haze q d ligero suframos las passiones presentes.

El quinto es q las hystorias de los martyres y de los sanctos deuen ser tenidas en grā reuerēcia. Y de como es grā señal de ser los hōbres catholicos quando se deleytan en leer las victorias d los caualleros de Jesu christo. Y q bien parece no querer pelear los que no quierē leer el triumpho de los vencedores.

Segue se el capitulo. lxxi.



Despues d esto acercado se la pascua d cordero: siguiose luego la passio y muerte de sant Juā baptista: y ponesse cerca d este mysterio la intenciō que el falso herodes tuuo cōtaminada d muchas culpas: y el caso es q herodias temiedo q por la pdicacion de sant Juan Herodes se arrepētria del adulterio q con ella cometia y q la bolueria a su hermano cuya muger era: conel qual no pudiera estar sin peligro: a cordo de pensar vna forma como pudiesse matar a Sant Juā sin escādalo del pueblo. Y herodes fue sabidor de esta malicia y crueldad en gañosa. Pues como este herodes tetracha q algūa svezes es dicho rey: no por dignidad: mas por officio d regir celebrafse el dia d su nascimiento delāte los pncipales caualleros y mas hōrados varones d galilea baylo en su pñencia en aqlla fiesta herodias y dāgo en medio de todos a muy grande contentamiento d los circūstātes cortesanos: y esto se hizo por cō

sejo de su madre y de herodes: y agrado mucho la grā y ayre de su dāca a Herodes: de lo q deuiera el auer verguença: por q aqll baylar era seña d hija de suerogonçada y dissoluta y de dōzella q tenia podido el pudor y encogimiento d la condiciō virginal: y dāgo y salio cō juramento y pñencia q el rey le hizo antes q baylase d darle en pago del baylar q quierera cosa q le demādasse: y esto es lo q dize el testo. Herodes buscava acechanças contra sant Juā: y q rualo matar y no podia: y Herodes auia miedo del: porque sabia que era varo justo y sancto: y guardaualo: y muchas cosas d bien fazia por su amonestaciō: y de buena voluntad lo oya: y como vino el dia q Herodes fizo la fiesta d su nascimiento a los principales caualleros y tribunos de galilea: y herodias su fua ētrasse a baylar y cōtē tasse mucho a herodes y a los q estauā conel ala mesa: dixo el rey ala dōzella: demāda me todo lo q quisieres q yo te lo dare: y bizole juramento dello: diziēdole. Todo lo q me demādares te dare aun q sea la mitad de mi reyno: y como ella saliesse fuera dixo a su madre: q demādares: y ella le dixo. Demāda la cabeza d sant Juā. E como entrasse luego cō toda pesa a la pñencia dl rey dixo le: señor yo quiero que luego en esta hora me des puesta en vn plato la cabeza d sant Juā baptista. Y en tristecio se mucho el rey por el juramento q tenia fecho: y por los q estauan assentados conel no la quiso entristescer. Segun dize sant hieronymo. Por vñtura hizo Herodes este juramento por tener ocasiō de matar a sant Juā: y por atajar el escādalo del pueblo q se pudiera leuatar: si por otra manera lo matara: y por q pareciesse q lo hazia no pudiendo el mas fazer: mas hazia lo d muy buē voluntad: y amonestada la hija pñero d la madre demādo por merced al rey q le fuesse dada en vn disco o plato la cabeza d sant Juā baptista. En

Abat. vij.

hierony. super mat.

este lugar se toma disco por plato redondo y estendido al derredor y algo profundo en medio y alguna vez se toma disco por mesa rodada y baxa y otra vez se toma por máteles segun parece en los actos de los apostoles adonde dize auer aparecido a sant Pedro todos los animales inmundos que la ley vieja vedaua comer en vn disco: que en los mismos hechos de los apostoles se llama por otro nombre lieco. Y sant crisostomo dize. Esta mugeres aquella malicia antigua que lanço a nuestro padre adam de los deleytes del parayso: esta es la que haze a los hombres celestiales ser materiales y terrenos esta es la que lleva al linage humano al infierno: esta es la que quito la vida al mundo por sola la mançana de vn arbol: esta es la que hizo el mal que lleva a los hombres a la muerte: esta hallo el verdadero trabajo y la falsa holgança y esta mesma es la que agora mato y degollo al santissimo baptista: esta destruyela mocedad y pierde la iuuetud: de la foliega los coraçones: y dispone los a vergoçofas pasiones: y en edades de pocos dias haze vejez de infinitos pecados. E dize que se entristecio el rey: mas la tristeza fingida fue y falsa: por que parecielle despues que contra su voluntad madaua cumplir lo que tenia ordenado de poner por obra. Pues dize aqui que se entristecio: mas no quiso dezir el euangelista sino que mostro cõtrahecha tristeza: porque segun dize Beda. El cruel tirano como el que queria ceslar la maldad de su coraçõ: mostraua tristeza en la cara: mas llena tenia su anima de alegria: y escusaua su malicia con el juramento por que lo color de religion fue: se hecho mas cruel y malo. Y por esto por esse mesmo Herodes son significados aquellos que lo color de honestidad religiosa y con estudio hazen obras malignas: y por Herodias es significado el pecado de la carne y por su hija la dançadora y juglaressa es figurada la dissolucion deste pecado: por los que se es procurada muchas vezes la muerte espiritual

del hombre justo en sant Juã figurado y aun algunas vezes la muerte corporal. Y lo que dize que el rey no la quio entristecer por amor del juramento que le tenia hecho: no es cosa de culpa al inicio rey: ca no era el obligado a guardar en tal caso el juramento: porque segun dize sant Ysidoro. No se deue guardar el juramento quando sin guarda de la conciencia se promete: porque en los malos prometidos cosa sancta es que se quebrante la fe. E quiso tanto dezir herodes: como si mas claro dixera. No es de malicia esto que hago: mas por amor del juramento que no conuenie traspassar. E assi parece que fue Herodes engañoso cruel y malicioso en lo que prometio: y fue omicida y cometio sacrilegio en lo cumplir. E dize el Euangelista que cumplio el juramento por amor de los que estauan con el essentados: de late de los quales auia jurado. Porque se entienda que todos ellos eran compañeros y sabidores de su perversa maldad y no castigadores della. Pues mira quan de ligero passa el pecado de vno en todos. Y tambien los que miraua aquel juego y abominable espectaculo fueron parcioneros del orrendo crimen con los que lo hizieron. Porque segun dize san Chrysostomo. Si nunca ouiesse quien mirasse los juegos y danças y los vanos plazerres: no auria oficiales que en tales cosas se exercitassen: assi por que ay muchos que se deleytan en ver estas cosas: forçado es que los tales ay a de pa decer la pena y la cayda que esta aparejada para los que las tales cosas hazen. O quantos lubditos padeçe de peligro en sus animas por los hechos menos justos de sus perlados: Y lo que dize que embio Herodes vn spiculado: por el que nosotros llamamos verdugo lo dize: el qual de su oficio trae el espiculo que es vna manera de espada ancha y cortay muy aguda con que cortaua las cabeças a los que estauan codenados a muerte: y cõ ella degollo a sant Juã en la carcel y en secreto por que tar el escandalo y alboroto

Actus apo. fo. x.

Chrysost. sup. mat.

Beda sup. marcum.

Ysidoro de summo bono.

Chrysost. sup. mat. in bono.

Ecclesiasti. xi. xix.

Remigi. sup. mat.

del pueblo y trato luego su cabeza en vn disco o plato como es dicho: llano en el cerco y algo profundo en el medio: que no fue otra cosa sino májares sangrientos para carnal y detestable combite: indigno por cierto de cabeza tan digna: y diola a la moça en precio de su baylar: y la doze: ella diola a su madre: con escarnio y vengança: y para que escarnesciese muerto al que reprehendia su incestuosa carnalidad quando erabiuo: y para que tuuiesse debaro de su poder la lengua que acusa na las bodas ilicitas y de honestas. Pues mira bien agora quatro cosas crueles que acaescierõ aqui. Gran crueldad fue por cierto ser cortada tan santa cabeza: y mayor fue ser trayda y presentada no con dolor del hecho tan aborrecible: mas glorificãdo se del omicidio criminoso: y tambien fue mayor: porque cabeza a la qual por su diuina auctoridad todo el reyno se inclinara: fue dada a vna moça juglaressa: y fue muy mayor e estremidad: por que fue puesta en poder de vna abominable muger adulterina. Pues estando en su cobite herodes vn poco antes de la hora nona del dia fue degollado sant Juan baptista en la carcel: diziedo con otras y muy tristes bozes: antes que passasse el cuchillo por su garganta. Señor Dios mio a ti encomiẽdo mi espiritu: y assi fue descabeçado: y quando el cuerpo en tierra y desnudo al ayze drado a libertad de quantos lo quiesse ver: y para que fuesse materia de escarnescimiento a todas las gentes que quiesse del burlar hasta que fue: se de allí quitado por sus discipulos. Por esto que en combite tan desordenado y disforme fue mandado sant Juan degollar a petición de vna salta doza o juglaressa y de su madre a dultera: se muestra que muchos males se hazen por la indignaçion y por la incorregible: y por la malicia de las mugeres por lo qual es dicho en ecclesiastico. El vino y las mugeres haze caer a los sabios en apostasia. Segun dize sant remigio. El peccado menor fue en Herodes causa de otro peccado mayor:

y assi fue pues que por no atajar su desordenada sensualidad vino a caer en crime de adulterio: y por no domar aquel vicio cayo en la culpa del omicidio y derramamiento de la sangre tan innocente. Mas contra la crueldad y maldad de herodes que a sant juã auia degollado por la verdad y lo auia drado desnudo y no sepultado: se alaba mucho a la piedad religiosa de sus discipulos: por lo qual se sigue en el testo. E como oyese los discipulos la muerte de su maestro vinieron luego y llenaron su cuerpo de la carcel: el qual el rey les mando dar y sepultaronlo con gran reuerencia como conuenia y despues de sepultado vinieron se y hizieron saber al señor xpo la passio y muerte de sant Juã y sus obras y su doctrina. Pues bien muestrã por cierto los discipulos en todas las cosas la deuocion que tenia a su maestro y en venir como vinieron tan presto y en llevar el cuerpo con tanta reuerencia: y en darle sepultura con muchas lagrimas y humanidad: y en lo hazer saber al saluador con gran passion: y estos discipulos que eran de sant Juan luego se passaron a la disciplina y compania de Jesu christo: lo que merecieron por el officio de la piedad que administraron a su maestro. Es sant chrysostomo dize. Mira pues como yo lo miro: como los discipulos de sant Juan fueron luego mas familiares del señor que solian ser: ellos por cierto son los que le notificaron la muerte de su maestro: y derado a todos: a solo el se fueron: como a mas favorable abrigo y socorro. Segun dize sant hieronymo y Josepho: sant Juã fue degollado en Sebastia ciudad de palestina que fue en otro tiempo dicha Samaria: adonde Herodes auia hecho vna casa real: y fue sepultado en Machberuta villa de arabia tras el Jordã en la fuerte de las tierras de los dos tribus y medio: aun que esto parece contrario a lo que el maestro dize en la hystoria ecclesiastica: que la qual afirma que fue muerto en Machberuta y sepultado en Sebastia. Y herodias hizo que la cabeza de

Cit

Chrysost. sup. math.

Josephus de antiq. tribus.

Magister. hystoria.

sant Juá fuesse trayda a jerusalé y enterrola allí cerca del palacio de herodes cautelosa y secretamente temiendo que el bienaventurado profeta y baptista se levatasse si la cabeza estuviere enterrada con el cuerpo: la qual despues hallaron por revelación del bienaventurado sant juá dos mojes embuelta en vnos sacos de silicio los quales segun piadosa opinion se cree que era las vestiduras de quando andava vestido en el desierto: y fue despues dada sepultura en jerusalé entre helias y abdias profetas creyentes. Fue degollado sant juá no en aquella dia que se celebra la fiesta de su muerte que es a. xxii. dias de Agosto: mas cerca de la pacua del cordero de los ebrios que es en el mes de marzo vn año antes de la pasión de xpo auiedo ya estado encarcelado vn año entero. Fue cosa conuenible que por los sacramentos de la pasión y resurrección de jesus xpo fuesen celebrados sin embaraço de otra fiesta alguna: que el menor diessse lugar al mayor: esto es que la pasión de sant juan diessse lugar a la pasión de xpo: y por esto fue establecido que la fiesta de su descabeçamiento fuesse en otro tiempo celebrada y que fuesse en el dia que fue hallada la cabeza y levantada de tierra. E sant augustin dice. Bien se cumplio en sant juá lo que el auia primero dicho de si mismo quando diro de nro señora el conuene crecer e aminorar: y assi fue: ca sant juá de creció en la cabeza y el Salvador creció en la cruz. Segun dice sant gregorio: el descabeçamiento de sant juá: significa que tenia menor fama que nro redemptor: cerca de ser creydo del pueblo que era xpo. pmetido de la ley como el enraçamiento del señora en la cruz fue señal del fructuoso crecimiento que auia de suceder en la fe: ca el glorioso redemptor que primero era creydo de los gentes ser ppheta: fue despues creydo de todos los fieles ser señora de los profetas: y hijo de dios verdadero. Y de aques que sant juá al qual conuenia el descabeçamiento de aquella fama segun la qual estaua tenido del pueblo por verdadero xpo: nascio quando comença a discreter el dia y el salvador nascio quando las noches co-

miença a ser menores. E sant hieronimo dice. Esto suso dicho acaescio como la letra euagelica lo dice: mas nosotros hasta el dia de oy vemos que en la cabeza de sant juá el profeta perdieron los judios a xpo que es cabeza de los profetas. E dice mas por esta cabeza cortada de sant juan es figura de la cabeza de la ley que es propia de los coraçones de su cuerpo propio. Esto es el pueblo ebrio. y es dada a la moça de nacimiento estragera que es la yglia romana y luego la moça diola a su madre adultera: que es la sinagoga por que se entienda en esto que la gente de ysrail ha de recibir la fe catholica y que ha de creer en ella en la fin del mundo. El cuerpo de sant juá es enterrado y la cabeza es puesta en plata a dar a entender que la letra muerta de la ley es enterrada: y que el espíritu de ella es honrado: y que se recibe en el altar con toda veneración. E aun entonces alguno encarcela a sant juá quando consume los dones que recibio de la gracia de dios en las cosas terrenas: y entoces le quita la cabeza: quando presume que los bienes que tiene no le vinieron de la mano de dios muy alto mas de la suya propia. Pues como tépla agora con toda reuerencia a sant juá y mira como al madamierto de vn vilverdugo y carnicero apeja su cuello: y como se pone de rodillas con admirable humildad: y como haziedo gracias a dios: estende su garganta: y como estaua esperando como sobresaltos de coraçon a todas las manos con gran paciència el golpe de la espada y el cortar plinto de su garganta: resollado por ella hasta que del todo le sea la cabeza cortada y aptada del cuerpo. E mira como el scro precursor y a celatado del señora que delate de su cara auia apejado su bautismo en agua baptizado: y nome nos el bautismo de arrepentimiento en la grimas predicando: apeja agora el bautismo en sangre con tanta crueldad. Assi que mira como va y passa deste mundo sant juá el amigo entrañable y el primo de nro señora jesus xpo y el mayor y mas principal secretario de dios: y como el varo tal y rá diuino y rá grande madado lo la malicia y la tor-

pedad de los dleytes carnales hizo fin y murio como si fuera a lgun torpe y vilissimo malhechor. E dureza y de fallacimientro de fero crueldad sin medida: es de gollado del justo: y su cabeza reuerenciada de los angeles es dada en precio de vna daga de vna nidad: es trayda en vn plato puesta a los cobidados carniceros. Grande fue por cierto el manjar: mas no fue menor el orrible espanto de ver lo en la mesa. Estaua la cabeza amarilla y con semblante de que rrelofa y que boçando: y las mugeres hechas vasos de carnal torpedad estaua entre los cobidados burlado y riendo della con el tirano rey. Por lo qual dice sant Crisostomo. Quando en el dia de oy se recuenta la virtud de sant Juá y la ferocidad de herodes las entrañas se estremecen: y los coraçones tiemblan: la vista se escurece: y el entendimiento se confunde: y los oydos se cierran: y ninguna cosa que sea firme y sin alteración en los sentidos humanos: pues que a la grandeza de las virtudes de sant juá cubre y véce la inmensidad de los crimines de herodes. Sant Juan era por cierto escuela de las virtudes: magisterio de vida: forma de santidad: regla de justicia espejo de virginidad: titulo de casta y firmeza: y de castidad: carrera de la penitencia: podo de los pecadores disciplina de la fe. Sant juá era mayor que hombre y ygal a los angeles: suma y cabo de la ley: establecimiento del euagelio: voz de los apóstoles: silencio de los profetas: era cádelo del mundo: precursor y adelantado del juez: mediador de xpo: testigo del señora: medio de toda la trinidad. Y este tan grande varon fue dado y dado de en manos de vna muger que era vaso lososo de virtud carnal y fue entregado a vna cruel adulterina y amancebada: y fue presentado a vna juglaressa: por causa y consejo de las quales el tirano rey lo descabeço: pues con gran razon digo yo que las entrañas se estremecieron oyendo esto y que los coraçones temblaron. E dios nro señora permitio esto: porque del sufrimiento pacifico deste agrauio se recreciesse a sant juá mayor corona: y porque de la pmissio y paciència

de esto drasse para que los que en los tiempos aduenideros a via injustamente de padecer muertes y plecuçiones: saludable remedio y mitigación contra el rigor de las penas. Pues oygamos estas cosas con buen espíritu y atención todos los que en habito de virtud biuimos: y todos los que padecemos agora males y agrauios y pdimiento de bienes: y alteraciones de fortuna: y otros diversos daños de los hombres puerfos y detestables. E miremos como dios sufrio entoces que aql sanctissimo varo que fue deico abitador y perfecto hora dor del yermo y el que fue ceñido de aspera y broznacinta de piel mortezina: y el que andaua vestido de silicio aspero y a todo vso humano incorpactable: y el que era ppheta: y mayor que todos los profetas: y el que la tierra no tenia ninguno que fuesse mayor que el: y el que no era desigual a los angeles del cielo: fuesse muerto a causa de vna moçacha vil y sin continencia: y de vna mala muger que no fue menos corripida en la razón y en la anima: que lo era en la carne y en la desuergueça seyendo la tal muerte defendida por todas las leyes diuinas y humanas. Assi que pesando estas cosas razón es que soportemos todas nras penas y todo quanto padecemos varonilmente. Quien ay que no se espezuzasse: y por muy esforçado que fuera que no temblasse: mirado aquella sagrada cabeza distilar sangre en medio de la melia y abierta la boca y los ojos medio bueltos y quebrados y no cerrados del todo estar puesta en medio de la cena hecha a talaya de los májares: y testigo del rey de sus escarnecedores. Pues si agora oyendo nosotros estas cosas apenas podemos sufrir el espanto de ellas: que cosa digna pudieron obrar sin caer de sus estados los que entoces por sus ojos vieron aql cruel presente y dolorosa hazaña: como lo vieron muchos: y que es lo que pudieron padecer dentro de sus coraçones los que allí estaua asentados con herodes mirado manar y correr sangre en medio del combite a vna cabeza fresca y rezien degollada: Mas o inmemorable y muy cruel dureza nunca

Crisosto. in homil.

pero alegorico.

Gregorio moral.

Gregorius in mora.

digna de olvidar / e siépre digna de aborrescer que el rey inico e tirano Herodes ma quella muger mas abominable que el: nūca satisfecha ni harta de vergonçofas carnalidades / e siempre sediēta e tragadora de sangre: no se alterarō ni padecierō algūa verguença ni mostraron algūa señal de cōpassion de ver ante sus ojos este espectáculo inhumano e llozofo presente: el qual por cierto no fue menos grande en crimen que d viera ser en penitēcia. E sant gregorio dize. No puedo considerar sin grauissima admiraciō como aquel principal d los profetas sant Juan que dentro del vientre de la madre fue lleno de spiritu sancto e tal que por su alta vida e santidad ningūo entre los nascidos d las mugeres se leuāto mayor que el fue lançado en la carcel por mano de los malos: e porque salto bien en vna bayla vna moça le fue dada en precio su cabeça. De dōde parece que varon d tāta sanctidad muere porque puedā reze cō su cabeça los miembros del diablo entre sus torpes placeres. Porquētura creemos auer auido algun defecto en su vida o alguna culpa pequeña que a limpiasse aquella su muerte tā cruel e menospreciada: Mas ay de nosotros e quando peccamos el enel comer que no comia sino lāgostas e miel siluestre: Quando pudo ofender a ninguno con su conuersacion que nunca se partio del yermo: Pues q es esto que el todo poderoso dios con tanta instācia menosprecia en este mundo a los que quisieron escoger pa su reyno ātes d los siglos: fino que lo permite porque sea manifestō a la piedad d los catholicos e fieles q atormenta a estos justos en esta vida por que se vea la certidūbre que tiene d los coronar por su paciēcia en el cielo: e por esto los desecha segun lo que parece d fuera hasta ser menospreciados muertos e perseguidos: porq esta es la carrera por dō de los lleva e trae alas riquezas eternas e incomprehensibles d dentro. Pues de este juzzio e sentēcia deue coger cada vno que tal e que tan grāde sera el mal muger

terrible que padeceran en su juzzio espātable los malos que el señor cō justa causa alli condena: si en tal manera atormenta aqui a los que terrenalmente ama. Bien parece que sant Juā murio por xpo pues que murio por la verdad. Por lo qual dize sant gregorio. Cierto es que el baptista sant Juan no murio porque cōfessaua la diuinidad e grādeza de xpo: mas porque predicaua contra Herodes la verdad de la justicia: mas porque Jesu christo es la verdad / por esto dezimos que fasta la muerte peleo sant Juan por el pues que murio por la verdad la qual es el mismo Christo. De donde parece que no solo es alguno marty: quando padece por la fe: mas tambien lo es quando padece por la vdad de la justicia. E sant Augusti dize. La muerte haze martyres a los hombres quando se recibe por la verdad d la justicia / por: q entōces todos los que assi padecen son cōfessores de la verdad. Y esto es lo q el ecclīastico dize. Esta la muerte pelea por la justia / de donde se sigue que la pena no haze al hombre marty: mas haze lo la causa por quē la muerte se recibe: e esta causa es la muerte recibida por xpo o por la verdad de las sanctas costumbres o por la justicia. Deue se aqui notar que por ocho causas puede ser vno marty. La primera por ser justo e santo en su persona: assi como lo fue Abel / al qual mato cayn su hermano d embidia de su innocēcia. La segunda por defension de la ley: assi como los Adacabeos que murieron por su ley. La tercera por cōfessar e afirmar la verdad / como la confesaron Esayas cōtra los reyes Alchaz e Danassies / e Jeremias contra los judios. La quarta por reprehēder el pecado e por vituperar la deluerguença humana en los delitos publicos: assi como lo hizo sant Juā baptista contra Herodes como aqui parece. La quinta por la salud del pueblo / assi como lo hizo Christo nuestro señor: el q quisio morir por todo el linage humano. La sexta por la fe christiana / assi como

Ciii.

Gregorius in mora.

Gregorius in homil. sup lucā.

Gregorius in mora.

Bernardus ad eugeniu.

Christost. sup mar.

Bernardus in quodam homelia sup mat.

Abat. iij.

actu apo. stolo. vij.

Abat. iij.

Gregorius in homil. sup lucā.

Gregorius in mora.

Bernardus ad eugeniu.

Christost. sup mar.

Bernardus in quodam homelia sup mat.

Abat. iij.

fue el martyrio de sant Estuā. La septima es quando alguno padece muerte en lugar d la muerte que se ordena a nuestro señor Jesu christo / o por el odio que los malos tienen al mesmo christo como murieron los innocentes. La octaua por la libertad d la yglesia: assi como murio sant thomas arçobispo cāturiēse. E no solo haze al hōbre bueno marty: la muerte recibida por la verdad: e por estas causas ya dichas: mas aun tambien lo haze marty: la verdadera paciēcia en las aduersidades. Por lo qual dize sant Gregorio. Dos son los linajes del martyrio. El vno es en el anima / e el otro es en el anima e en el cuerpo sin apartamiēto. Assi que sin cuchillo podemos ser martyres: si guardamos en el coraçon paciēcia verdadera en las aduersidades. Y segun el mesmo Gregorio dize. Paciēcia verdadera es sufrir cō fuerte coraçon las injurias: e d spues de sufridas no buscar vengança dellas: mas perdonar de buē coraçon al que nos offendio: de manera que no nos indignemos contra el por algun estimulo: o dolor: porq aquel es verdadero paciente que al mesmo perseguidor: cuyos daños sufre / ama de buē coraçon: ca sufrir e aborrecer no es virtud d mansedumbre: mas es saña encubierta / porque como dize sant Bernardo. Verdadera paciēcia es padecer o hazer el hōbre contra lo q le agrada: mas no es verdadera paciēcia hazer ni padecer alguna cosa que sea fuera de lo que conuiene: e de lo que es licito. Y sant chrosostomo dize. No solo es pfecto martyrio quando la sangre se derrama: mas aun tambien cōsiste el martyrio en la verdadera abstinēcia de los pecados: e en el exercicio e guarda de los mandamiētos de Dios. E sant Bernardo dize. Siempre padecē persecuciones los christianos / e todas las cosas q en el mundo son los persiguen / por que si yo como algun poquillo demasado / e fuere mi cuerpo algo mas rezio d lo que suele ser: luego la sanidad de mi cuerpo pfigue ami ania: e a qquiera parte q

me boluere me sigue la persecucion por que si viere mi ojo alguna muger / luego la vista cobdicia la muerte de mi spiritu si mirare riquezas / si oro / si heredades: si corporales deleytes / si hermosas vestiduras / todo quāto viere es persecuciō d mi anima. Al que es moço la carne persigue con vanos pensamientos e con alteraciones vergonçofas. Y pues q assi es no pensemos que esta el martyrio entre los xpianos e religiosos en el drrama miēto d la sangre sola. Es tambien de notar que si ay martyrios el tiempo de paz tambien ay flaqueza de la virtud: e de los propositos buenos: e esto digo por mi q oy parezco religioso: mas si mañana quierero qbrantar mi proposito bueno / clara cosa es que negue a Jesu xpo: pues si en tiempo de paz yo niego a mi señor / q haria en la persecucion: Esto digo porq en todo tiempo ay martyrios / e cada hora se ofrecen psecuciones. Lo de suso es de Bernardo. Pues assi como con paciente año deuenos sufrir las injurias que nos hazē nros contrarios: tambien es necesario q sufframos con paciēcia las tribulaciones de las enfermedades: e d las penas q nos acaecē: ca los coraçones de los buenos siépre son combatidos de diuersas tētaciones del enemigo: como q era que no los tienta mas de lo que la voluntad de dios permite: e aū muchas vezes los tiēta: no queriēdo los tentar por que conosce q lo han de vencer: mas esto aprouecha mucho a los buenos: pues q con sus tentaciones no los engaña: mas antes los enseña para q esten mas apercebidos cōtra el cō armas conuenibles quando otra vez los cōbatiere. Algunas vezes los tienta con affligimiento de pobreza: e quando con ella no los puede mouer: pone e la red el ceuo de las riquezas para egañar: e quando no puede vēcer con ellas a los siervos de dios: añade alabanzas e gloria salud e prosperidad: e si con esto no los puede drrocar: procura les enfermedades: e quando no los puede engañar por las dolencias ni por las delecta

ciones de la carne: trabajasse por los defruy: por muchas angustias q les vienē cōtra su volūdad sin estar temerosos de ellas. Y otras vezes añade algunas grādes y prolixas passiones de enfermedad contra los que ha de tentar: porque haziendo los porcellas de pequeño coraçon: cōturbe la caridad q tienen cō dios mas aun q el cuerpo sea mouido: y inflamado de fiebres y sobre esto sea afligido de insufrible qbrāramiēto / cara q quien quiera q tu seas el que estas cosas padesces que te acuerdes de las penas dī siglo aduēdadero: y del fuego eterno: y dī las timblas perdurables / y pēlando en ellas no desfallerā los males q te acacieren de presente: y aun sobre esto gozate / porque te visita dios: por q al q dios corrige: cierto es q lo ama: y aun a todo hijo q rescibe a çota: segun la dterminaciō de la sagrada escriptura. Pdes gozate quando te cercaren tales penas mirādo a çen parece porcellas: por q tal don mereciste recibir q el apostol sant Pablo recibio quando dixo. De buena volūdad me glorificare yo en mis enfermedades: porque more en mi la virtud de Jesu xpo: ca quando yo esto enfermo: entōces esto mas fuerte. Pdes si eres castigado con fiebres y con frios: acuerdate q la escriptura dize: pasado auemos por el fuego y por el agua: mas tu señor nos llamaste a refrigerio. Llama t̄bien con el propheta y di. Señor: tu eres el q ē la tribulaciō en sançaste mi coraçon con alegria. Perfecto seras del todo por el sufrimiento de tales tribulaciōes. E si por v̄tura pierdes los ojos no lo sufras con dificultad: mas piēsa que perdiste los instrumentos de tu soberuia y que los perdiste: porque pusistes mas estudio en contemplar la gloria de dios con los ojos interiores. Y si padeses so:dedad no te entristezcas: mas piēsa que perdiste el oyo vano. Y si tus manos se te han enflaq̄cido por alḡua passion: tē aparejadas las manos y fuerças interiores contra las s̄taciones del enemigo. Y si la enfermedad comprehende

todo tu cuerpo / mira q con la paciēcia dīlla se augmēta la sanidad para todo el hombre interior: ca no es otra cosa la enfermedad del cuerpo: sino sanidad verdadera del anima. E si tal enfermedad te sobreniere que no puedas estar en el coro para orar y cantar: no te entristezcas por que entōces la mesma enfermedad ruega por ti. E si ayunas: no tomes por ocasion dezir que agraviado de ayunar mucho cayste en la enfermedad: por q los que no ayunan en tales enfermedades caē / y aun en otras peores. E si comēgaste alguna cosa de bien / no te retraygas dīlla por muchos impedimentos q se te otrezcan del enemigo: ca los ayunos y trabajos fuerō establecidos para no iotros cōtra las torpes delectaciones q se levātā de la carne / y las tales cosas mucho nos aprouechā para destruyr los deseos dī cuerpo: y por esto es bien q sepa no murmurar el que algun trabajo padesce: sino sabe la causa porque lo padesce: y q piēse que padesce con razon lo que dios juzga que padesca: cuyos juzyios nūca son injustos. Assi que el que murmura en los acores q dios le da: sepa que acusa a la justicia del juez: mas el que reconoce q por mano de justo juez padesce: aunque no sepa el peccado o la causa por que padesce / por esto solo es ya justificado / pues q es ya acusador de si mesmo: y pues que a la ha ala justicia de dios que lo açota. De donde parece que deuenos pelear hasta la muerte como varones por el principe soberano xpo: y por la fe: y no menos por la verdad y por la justicia / y aparejemonos cada dia para sufrir por dios con paciēcia aduerh̄dades: y miremos a los santos martyres q por las grandes persecuciones que sufrieron por dios contra las cosas: alas q les estaua inclinada la sensualidad humana: son tenidos en soberana reuerēcia. Onde en el libro de los m̄cabeos es escripto q como Eleazar fue: se atormentado hasta salirsele el anima con diuersas plagas: gimió en la hora de la muerte y dixo. Señor: tu q tienes scie

Prover. iij ad. hebr. 2. ca.

1. corint. 2. ca.

Ps. lxxv.

Ps. liij.

ps. xlvij

C. iij.

Gregorio i homilia. iij. lxxv.

1. cor. xix.

Augustino sup eptam ad corint.

1. mach. vi. ca.

tia facta sabes bien que como yo pudiel se ser librado de la muerte si quisiese conformarme cō tus enemigos mis atormentadores: no me quiero librar dellos mas sufro manifestos tormentos corporales y segū al aia: y los padezco de buena volūdad por tu amor. Y es d̄ cōsiderar q en el martyrio no se da corona por el tormento q el martir recibe por fuerça dī la mano violēta y cruel dī atormentador: mas da se segun la caridad y determinaciō de la volūdad con q el q padesce recibe la muerte por Jesu xpo. La no merecemos sino por la virtud del libre aluedio q esta dentro en nosotros: y no por lo que esta fuera de n̄ra volūdad: bien assi como no des merecemos sino por lo q esta en n̄ra mano. E q̄nto mas el trabajo q alguno padesce por su ppria volūdad es mas dificil de sufrir / t̄nto la volūdad q por xpo a quello sufre se muestra estar mas fuerte y fira en el mesmo señor: y por esto mas excelente gloria le es deuida.

Tres cosas aprouechā para q̄l merecimiento sea verdadero. La p̄mera es la dificultad dī la obra la q̄l parece en el martyrio. La como dize sant Gregorio. Lo fa es de mayor merecimiento sufrir con paciēcia la persecuciō hasta la muerte q̄ darse el hombre a otras buenas obras. La segūda es el buē aparejo de la voluntad. Por q̄ segun dize el apostol. Aducho ama el señor al q̄ haze o da la buena obra con alegre coraçō. E segū dize sant Augustin. Ningūo puede hazer bien por fuerça por mas bueno q̄ sea el bien que haze. La tercera es la grādeza de la caridad con q̄ se hazē las virtudes: ca la caridad es todo el peso del santuario segū el qual eran pesadas todas las cosas q̄ estauan en el tēplo: y por d̄ t̄nto pesa la obra en el acatamiēto del juez / q̄nto pesa el amor d̄ donde pcede. Y las obras buenas y meritorias son de tres condiciones: ca unas son merecedoras de la vida eterna: otras merecē acrecētamiēto de grā / y otras de p̄don de la pena. E l̄ p̄mer galardō sustancial q̄ es la vida perdurable: responde ala

raz de la buena obra q̄ es la caridad. Y el segundo galardō acidental q̄ es el acrecentamiento de la grā respōd al linaje de la obra: ca por las obras excelētes y por las obras de alta p̄feciōn merecemos mayor acrecētamiēto de grā q̄ por las otras obras. Y el tercero fructo o galardō que es perdon de la pena: respōde ala penalidad de la obra: por q̄ las obras en q̄ el hōbre recibe mayor trabajo: mas merecedoras son q̄ por ellas les sea p̄donada la pena. Y por esto en la sc̄ra theologia se tiene por regla q̄ vna pena resuelue y desfaze a otra. Esto es / q̄ la pena q̄ el hombre d̄ su voluntad toma por su peccado desfaze la pena q̄ le tenia por el ap̄cebiua la diuina justicia pa estavida o pa la otra. Assi que pōgamos delāte de n̄ros ojos la batalla y la paciēcia de los sc̄tos: por q̄ hagamos por amor de Dios de mejor voluntad todas las cosas que nos sōmas cōtrarias y molestas. E sant Gregorio dize. Al cor demonos de los trabajos dī los sc̄tos āte passados y no ternemos por dificiles las penas q̄ sufrimos p̄sentes. Y sant Crisostomo dize. E scriuamos en n̄ro coraçon las luchas dī los sc̄tos como ē tabla: y p̄semos las cada dia contra toda hueste y armadura de todos los enemigos sp̄uāles: y pōgamos delāte d̄ n̄ros ojos su paciēcia pa exēplo d̄ virtud no v̄cida por q̄ pareciēdo a q̄ a ellos en su fortaleza: podamos ganar en el cielo su corona / y quāta paciēcia ellos mostrarō ellos peligros corporales: t̄nta cōtinēcia y freno mostremos con el temor de dios combatidos ē las passiones aiales y v̄gonçofas y contra la yraz avaricia / y cōtra la cobdicia de la vanaglia y cōtra las tales delordes naciones q̄ son passioēs q̄ repunā a n̄ros sentidos destruyēdo en nosotros mesmos los edificios lodosos del diablo: ca si v̄cieremos los fuegos de estos vicios y cobdicias como ellos vencierō el ardor encendido dī los tiranos: cierto es que seremos estables cidos y coronados como ellos ē y igualdad de gloria. E dize mas. E espejo sp̄uā es la memoria dī los buenos varo

Gregorio i. l. iij. moral.

Crisost. sup mat.

nes / y la historia de su vida bié aventura da / y la lición dlas escripturas: y los mádamientos q son dados dela mano de dios. **E** si sola vna vez q fieres mirar élas ymagines de aqillos scíos / luego conosceras los defectos de tu aia y mirando los bié deninguna otra cosa rernas necesidad pa remediar tu torpedad. Y en esto parece quá puecho so nos es este espejo: pues q luego como enel nos miramos: muy de ligero ie traspone nra fealdad en otro gesto mas claro: porq no solo nos muestra la diformidad y mázilla de nra cara mas aun traspone la si q fieremos en inefable hermosura. **E** sat Augustin dize. **M**ira bien conel coraçõ a Jesu xpo / mira a los apóstoles / y mira rãtos millares de martyres: y alli veras no varones solos / mas aun delicadas mugeres y moças y dõzellas de nierna edad no ser vencidos por imprudencia ni ser trastornados de su fe por la maldad d sus molestadores / ni ser qbãtados por temor de los peligros / ni ser corrompidos por el amor del siglo. **E** assi a ti q no hallas cõ que poner el cusa a tus defectos no solamete te cercara la rectitud necesaria d los mádamientos d dios mas aũ cercar te ha la multitud d los exẽplos de los sanctos. **M**as ay de nosotros miserables q ni por mádamientos nos humillamos ni por los exẽplos d los scíos nos mouemos porq como dize sant Gregorio: solas las palabras asperas o duras del perseguidor nos aprã muchas vezes d la buena obra / y nõca los tormentos d los tiranos pudierõ que bñantar ni apartar a los scíos varones d su derecha intenciõ: nosotros no queremos dar por amor de dios las cosas q tenemos sabradas por mas q nos lo mãda a los sanctos no solo le dieron sus facultades: mas su su ppria carne le ofrecierõ é memorable sacrificio. **C**õ grãde alegría v daderamente hizierõ esto muchos y esparõ aqlla hora cõ mas alegre disposiciõ q esperã los manjares plazer los q son cõbidos a bodas. **O**nde ysaac el abad d Siria d la persecuciõ y del martyrio dize. **D**e mu

Augustin^o
la quodas
sermo. mar
tyrum.

chos martyres se lee q enl dia q espetauã recebir corona d martirio si por algũ tpo antes sabia la hora o por reuelaciõ o por relacion de algũ lu amigo q no gustauã é aquella antecedente noche ni comia cosa algũa / mas desde la tarde de aqll dia hasta la mañana siguiete del cõflicto estauã velãdo en ofon gũficando a dios cõ psalmos: y cõ hymnos espũales espauay con gran gozo aqlla memorable hora como los q estan aparejados pa entrar en talã mos matrimoniales dscãnto salir a recebir al vdugo cõ deuociões y arunos. **D**ues nosotros tambien q somos llamados al martyrio inuisible d las psecuciones espũales velemos pa recebir las coronas y en ningũa cosa mostremos señal de flãqza a nros enemigos: d: negar a jesu xpo. **P**or aq parece segũ el cõsejo d los doctores q siẽpre deuemos poner delãte de nros ojos los trabajos y martyrios d los scíos para nro exẽplo: pues ay de aqillos q menospreciãdo los hechos de los scíos como cosas apocrifas y si aucrozidad no solamete nõ las qeren leer: mas en quãto enellos es no pmitẽ q entre los otros seã leydas: y porẽde como hijos no legitimos y muy aptados dela semejaça de los santos pãdres y dela xpiana religiõ: no merecẽ suerte d ere dar en tre los hijos d dios ni los merecimẽtos de los scíos que por dios pa decierõ les pueden pstar socorro: cõtra los qles se dize en vn prologo d la passio d scã Anastasia. **S**i algũo qsiere buscar con diligencia todas las cosas q de los scíos fuerõ hechas o se hazen / se pa que a si mesmo y aun a otros muchos dara fruto d edificaciõ y q sera auido por tal como es el arbol fructuoso q esta plantado en la tãra / guarnecido y apuesto eto do el tpo q biue d sus pprias mãçanas / y aun todo aqll q gusta del fructo d las tales escripturas recibe salud y de toda sta qra sana. **D**ues por esto escreuimos segun q en las historias lo fallamos lo q hizieron y lo q hablaron los scíos y los tormentos que padecieron: y creed q muy claro mostrays ser catholicos todos los q de bues

na voluntad leays las victorias d Jesu chusto: y los que las oys con animo no cansado. **D**ues a vosotros pregunto los que burlando destas cosas juzgays que las victorias triumphales de los martyres y de los otros sanctos deuen ser tenidas entre las escripturas apocriphas por cosa de menosprecio por q les varões tiene firmeza el canon y mysterio de todas las sanctas escripturas: por ventura no tiene fuerza y vigor por aquellos q por el se mesmo sacro canon deslearon / y quisieron mas morir q ser vencidos. **D**ues que es lo que los martyres tuieron: no tuieron ciertamente otra cosa sino se cierta: la qual se contiene en los sacros volumines determinada en cierto cuẽto d libros: y las mesmas letras sacratissimas hazen gracias a estos varones excelentes: por q por la perseverãcia que ellos tuieron en los trabajos / perseveran ellas en los libros: y por esto quieren q sus hechos sean escriptos: porque enel acatamiento de dios y de los hombres seã siẽpre los sanctos alabados y fauorecidos: los qles en pñencia d los incredulos por defensiõ de su diuina autozidad y por hõra d la menor jota dellas padescierõ tormentos muy crueles: assi q no queriendo que rescibays cosa alguna para que por fuerza se crea de las historias escriptas si no solas las sagradas escripturas canonicas: con gran diligencia escriuimos los hechos hazãñosos que estos victoriosos caualleros hizieron en defension dela fe y mostrando la diuina y catholica enseñanza ser por los santos martyres guardada: damos en ello exemplo a los siglos aduenideros y edificaciõ a los pñentes: y enseñamos a los creyentes y a los caualleros de Jesu chusto el arte d la batalla bien parece sin dubda q no pelearian en los combates que se esperan quãdo la necesidad lo demandasse: los q no quieren leer agora las peleas de los vencedores. **D**ues tengan silencio como infieles en hablar con menosprecio en las gloriosas coronas de los santos / y tengan aca

tamiẽto ala gente de armas y a los capitanes feroces del diablo los que menosprecian leer y contemplar los triumphales caualleros del seõor: ca nosotros las virtudes diuinas hablamos: predicamos y escriuimos: segun que resplandescierõ en aquellos illustres varones. **D**efiendã lo quanto quisieren los emulos y embidiosos: y callen los temerosos q no osan hablar: açoten y maltratẽ los menospreciadores a los santos que tenemos en pñencia la reuerencia los gloriosos martyres: reprehẽdan a los que los leen de buena voluntad: y acusen quanto quisieren a los q estas cosas oyen: pues que gloriosos haze a los caualleros las llagas recibidas por la hõra del Emperador / por cuyo amor desleamos: aun poner en peligro d muerte de buena voluntad nuestras vidas: y por esto publicamos y ofrecemos en claro escriptos el triunfo de Jesu chusto: y la victoria de su trabajosa caualleria: sacando la de los lugares en que estãna callada y secreta: porq sabemos verdaderamente que las cosas que ellos padecieron por defuera que aquellas mesmas se despiertan cada dia en nros animos en forma inuisible / y que peleando con negligencia: somos heridos cõ mas crueldad y nõca coronados. **D**ues si qeres bien vsar de las armas: mira cõ todo estudio a los que bien pelearõ: y da tu coraçõ a los discretos auisos: porque el enemigo te aya miedo. **D**ues no miras o dñuergonçado murmurador de los sanctos y aduerario contrastador dela religion xpiana: q segun las palabras ya dichas ocupas la tierra como arbol desaprouechado y sin fructo: biuiẽdo como buees è oluido y menosprecio de los exẽplos y d las victorias de los santos. **C**iertamente no pareces catholico: mas antes demuestras ser infiel: y õues temer q no seas cõ justicia cortado y lãgado enel fuego / y cõfigas tu galardõ cõ los infieles. **D**ues da o tu miserable gloria a los sanctos por que merezcas tener parte conellos.

Siguete la oracion del auctor



Dienauetura do precur
tor sancto baptista rami
go grãde de jesu xpo sant
juã: cãdela resplãdõsciete
rardiẽte / ruega por mi
pecadorz miserable a di
os padre delas misericordias para que
a lumbze y encienda mi coraçõ tenebro
so y frio de tal manera que pareciendo a
ti pueda sufrir con paciencia todos los
trabajos y aduersidades por Jesu xristo
por la fe / por la verdad / y por la justi
cia / y que no tema pelear con animo vir
ril fasta la muerte: porque despues desta
flaca vida entreueniẽdo tus merescimie
tos y supplicaciones / pueda con prospe
ra felicidad venir alas Reales bodas de
aql cordero sin mãzilla q tu con tu santo
dedo al pueblo mostraste. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo. lxxvij. de como el señoz har
to a cinco mil hõbres: segũ q lo cuẽta sant
juã enl. ca. vi. y sant matheo enl catorzeno:
y sant marcos enl sexto y sant lucas enl no
no: y cãtase el domingo q̄rto de q̄resma.
Y cõtiene. v. parraphos: segũ q se sigue.

El p̄mero es de como el señoz y da la
muerte de sant Juã se fue al desierto por
no dar lugar ala malicia d herodes. Y d
como recibio cõ amor alas gẽtes que lo
siguieron / y los harto por miraglosa po
tencia de cinco panes y de dos peces.

El segundo es de como su virtud diui
na multiplico aq̄llos panes y peces. E
de como las gẽtes vinierõ en conõcimie
to de su magestad.

El tercero es del gozo que el señoz te
nia en ver comer tãta gẽte en tãta conõs
lacion. Y dela pobre vitualla y despensa
que tpo tenia / y dela razon: porq̄ hizo es
te miraglo en el desierto: y de lo q̄ signifi
can estos panes: segũ se lo espũal.

El q̄rto es dlo q̄este misterio significa
segũ se lo moral alegorico y anagogico.

El quinto es d como el saluador hizo
acabada esta refeciõ q se fuesen sus disci
pulos por mar ala ciudad d Bethsãy da
y se q̄do solo para despedir las gentes: y

como despues se fue al desierto solo a orar
porq̄ sabia q lo q̄rian alçar por rez.

Sigue se el capitulo. lxxvij.



Es como xpo oyese
le la muerte d sant juã
y q le fue dada por la do
ctrina d la verdad q̄ auia
p̄dicado contra herodes.

Como sus doze disci
pulos y subio con ellos en vn ane
peq̄ña y fuesse allẽde del mar de Ga
lilea: a vn mote q es vn lugar d sierto biẽ
alto y apartado: y biẽ pp̄rio para la dõ
ciõ y doctrina: y escerca d la ciudad tibe
rina de galilea: y estaua allẽreposando y
assentado con ellos y ensenaualos: segũ
dize sant Crisostomo. El señoz subio al

mote dãdonos enseãça q nos deuemos
retraer delos estriedos y dela cõfusiõ de
ste mundo. Assi q̄ retraro se el redemptor
del mũdo en tan aptado lugar / y aptose
dela tirana crueldad d herodes: no de te
mor d la muerte: mas sin porq̄ no era ve
nida la hora d su passiõ: y por dar lugar
a sus enemigos: y porq̄ herodes no ayũ
tasse el homicidio d su muerte al descabe
camieto de sant juan: y por mostrar q es
licito e algũ tpo dar los hõb: es pfectos
lugar ala malicia hũana: y q es dada licẽ
cia a los fieles de Jesu xpo huyr en el tpo
dela psecucion: porq̄ segũar dẽ para la sa
lud d muchos. E quito se tãbiẽ absentar
por nos dar exẽplo de aptar de no lotres
la ofadia loca y mal cõsultada q algunos
tienen de ofrescerse con vana inaduertẽ
cia y de su grado a los perseguidores y a
las penas: porq̄ no pseueran todos los
termetos cõ la mesma cõstãcia q se ofres
cen a los atormentadores. Y absente se af
si mesmo por puar la fe delos creyentes:
y porq̄ se viesse: si por vẽtura lo siguirian
cõ toda pseuerãça: por lo q̄l se sigue enl te
sto. E como viniesse a noticia delas
cõpañas sup̄tida siguierõlo. Y estos
q lo siguieron: fuerõ los buenos y la gen
te sin malicia y hãildes / no los sabios de
ste mũdo: no los poderosos ni ricos / no
lo segũã a cauallo ni en mulas / ni en car

Ch.

Ch. lxxvij.
sup. bõn.

ros / mas segũã lo andãdo a pie / por mo
strar el ardor y la fe de sus coraçones y el
deseo q̄ cada vno tenia d su salud. Auia
por cierto verguença de seguir al señoz q̄
andaua a pie en cauallõs / o en otras for
mas de caualleria: los menores lo segũã
y los mayores lo psegũã: y aun en estos
tiẽpos de agora los pobres y la gente co
mun mas sigũe los sermones q̄ los pode
rosos y ricos. E aparecio etõces la beni
gnidad del redemptor en muchas mãeras
cerca dellos: el q̄l les abrio sus entrañas
de misericordia en aq̄l desierto: sigue se en
el testo. E como alcasse sus ojos y vie
se q̄ venia a ei: del cõto del monte y
recibio los rãuẽdo misericordia d
llos curõ los / dãdoles salud los cuer
pos y las aias: porq̄ la fe tan plenaria q̄
trayã: plenario beneficio recibiesse: ca es
ta era su cõdiciõ q̄ a todos los q̄ sanaua e
el cuerpo: sanaua y justificaua en la aia.
Segũ dize Beda: por esto q̄ ei en angelis
ta dize auer el señoz alcado sus ojos: se da
a entẽder q̄ no los boluia aca ni alla: mas
q̄ con honesta y diuina cõposiciõ se assen
taya estando atento y puesto en la doctri
na q̄ cõtratava con sus discipulos. Y se
gun dize sant Crisostomo / no se assenta
ua con ociosidad: mas hablando con di
ligencia con ellos en los mysterios celesti
ales y cõuertiendo los assi mesmo. Qua
tro son los beñficios q̄ el señoz hizo a los
que lo segũian en este d sierto: el primero
es que recibio a los q̄ venian fatigados:
el segundo que alumbro a los que no sa
bia. El tercero que sano a los enfermos.
El quarto q̄ harto a los hãbrictos: dãdo
a entender enlto que se alegra mucho en
la deuociõ delos creyentes. Estos son fi
gura de otros q̄tro beñficios espũales
que el mesmo señoz fazẽ a los q̄ lo siguen.
El p̄mero es q̄ los recibe a penitẽcia fati
gados d sus pecados. El segundo es que
los alũbra con su grã como a ciegos en
tenebrecidos de muchas culpas. El ter
cero es q̄ sana por justificacion a los que
estãn llagados de diuersos golpes y sac
tas de malicia. El quarto es q̄ harto por

Esto se can
ta el quar
to domingo
de q̄resma.

Beda glo
la sup̄io anẽ

Ch. lxxvij.
sup. bõn.

entrañable cõsolacion a los enflaqueci
dos y descõsolados por la dmasiada car
ga de sus culpas. Y esto mesmo deue ha
zer el buen perlado con sus subditos / ca
los deue rescebir con amor: y ensenarles
los mysterios dela verdadera sabiduria:
y sanarlos de todo trabajo y darles refe
cion corporal y spiritual: segũ la necesi
dad de cada vno. P̄ues los que entre los
desiertos buscan al señoz Jesu xristo y
no tienẽ del fastidio: estos son rescebidos
a su familiar amistad: y son curados si lo
han menester corporal y spiritualmente.
Adas es de notar que ninguno rescibe
mantenimieto de su auidad d la mano d
clemẽtissimo rey: sino fuere sano primero
porq̄ se entienda q̄ despues del perdo de
los pecados se cõcede el mãjar dela cõsõ
lacion celestial. Sigue se enl testo. E ve
nia muy cerca la pascua / q̄ era el dia
dela muy gran festiuidad delos Judios.
Y esta era la segunda pascua dela predi
caciõ y cõuersacion del señoz: contando
desde el tiẽpo de su baptismo: y en esta no
estuuõ el en hierusalẽ / porque como gua
ardando la ley mostraua ser verdadero
hõbre descendiente del linaje de israel se
gun la carne: assi algunas vezes verãdo
la de guardar daua a entẽder q̄ era ver
dadero dios y sobre toda ley / no curãdo
dela obseruancia y cerimontas dlla. Es
tambiẽ de notar aqui que este euangelio
dos vezes en el año se canta en la yglesia
la vna en el quarto domingo de quares
ma: y esto por el principio del euãgelio q̄
dize q̄ era muy cerca la pascua d la fiesta
muy grãde d los judios: y cãtase assi mes
mo en el postirero domingo antes del ad
uieto d el señoz: segũ estilo d algũas yglesias
y esto por el fin d el euãgelio q̄ dize. Este es
xõdaderamete el profeta q̄ ha de venir al
mũdo. Sigue se enl testo. E venida ya
la tarde: y passada la hora conueni
ble del comer y de boluer a las tier
ras fue necesario q̄ se les diesse refe
ciõ. En lo q̄l parece el d seõ q̄l saluador
tenia dela salud delas animas pues que
por la reparacion dellas alargaua su ser

mon hasta cerca del sol puesto. E assi me
me parece la denoció que le tenía las có-
pañias pues que estaua suspenso y olui-
dadas de si mesmas por la suauidad del
sermon de su señor: y no se podian partir
del ni por q la noche les daua en rostro:
ni por q les auia faltado los mantenimie-
tos: ca táto lo desseaua oy q se olvidaró
de traer vitnalla: por lo qual era forçado
q se hiziesse miraclo. Onde sant Crisosto-
stomo dize. Bien muestra aqui el euange-
lista la fe de las compañías pues q pade-
ciédo hábre no curauan della por q la
doctrina del señor hasta la tarde. Sigue
se en el testo. Pues como el saluador
alçasse los ojos d su misericordia y mi-
raíse con cópassion q auia venido a el
tá grá multitud de gētes: las quales erá
figura de la diuersidad y multitud de los
pueblos de las naciones q de todo el mū-
do auia de venir a la fe: dixo a sant Feli-
pe. De dōde cōpraremos panes pa-
que comā estos? Segun dize sant gri-
sostomo: esto se pregunto a sant Philip-
pe: por q era menos alūbrado q los otros
y tenia mas necesidad de ser enseñado q
todos. Y respōdio y dixo. Señor el pan
que se pudiesse comprar por doziē-
tos dineros no abastaria / aun q ca-
da vno no comiesse sino vn poqto.
Esto dixo desconfiádo del remedio y no te-
niédo acatamiēto a la potēcia del redem-
ptor. E respondio sant Andres her-
mano de simō pedro. Señor aq es-
ta vn moço q tiene cinco panes de
cenada y dos peces: mas q ay en
esto para tantos? Y esto visto luego
xpo mádo q los traxessen del áte del y hi-
zo se assi. Es d saber: q por la spirital re-
feciō q de cōtino los discipulos rescebiá
de su maestro: no curauan mucho de pro-
ueer delo q auian de comer: y por esto son
bien dignos de reprehension sus suceſso-
res q son los obispos y los otros plados
por q nūca cessan de pcurar de leyres cor-
porales y manjares diuersos. Onde san-
grisostomo dize. Depredamos con estu-
dio esta philosophia de los discipulos d

Chrisosto.
sup ioanē.
homilia .i.

Chrisosto.
vbi supra.

Chrisosto.
vbi supra.

señor: y miremos con quánta diligēcia me-
nospreciaron las demasias del máteni-
miento corporal y como siēdo doze no te-
nian sino cinco panes y dos peces. Mu-
cho tenía por cierto en menosprecio todas
las recreaciones d el cuerpo: por q era pos-
seydos y vencidos de las espirituales de-
lectaciones. E aun cōuiene aq q seamos
enseñados por exēplo d estos discipulos
que por poco q sea el biē q tuuiéremos es
necesario q lo reptamos cō los meneste-
rosos. Pnes como el señor mádo a los di-
cipulos q le traxessen los cinco panes: no
dixeró de dōde o de que hartaremos nue-
stra hábre q no nos qda bocado que co-
mamos / mas antes obedecieron luego.
Siguele en el testo. E dixoles el señor
Haced a los hombres que se assientē y
dixó esto porque auia en aq lugar
mucho beno / y assentaronse luego
por ordē a comer sobre aquel beno
verde: quasi número de cinco mil
varones. En lo qual parece q era bien
pprio lugar aq para assentar: y tambié
se manifiesta aq la fe de las cópañias: las
quales sino creyeran el miraclo q el sal-
uador qria fazer no se assentarā a comer
Assi que assentaronse cinco mil varones
sin los hijos y sin las mugeres que no
se cuētan: y aun tambié se assentaró y co-
mieró: porque segun la costumbre ebrea
solos los varōes de veynete años arriba
se cuētan: mas los mocuelos y las muge-
res se callan. E dize esto el euangelista:
porque parezca mayor el miraclo.
Siguele en el testo. Pnes tomo el se-
ñor los panes y alçó los ojos al cie-
lo y hizo grās al padre y reptió los
alos q estauā assentados y dioxles assi
mesmo d los peces todo qnto qrian.
Mora q las manos venerables d el señor
tenía virtud d multiplicar todo lo q toca-
uā y por esto luego como llego a ellos cō
ellas fueró multiplicados. Y dize q alçó
pmero los ojos al cielo por mostrar q to-
do don bueno y pfecto viene de arriba: y
por hōrrar a su padre: y por significar que
la marauilla q qria hazer no se causaua

Chrisosto.
sup ioanē.
homilia .i.

Chrisosto.
sup mat.

por alguna virtud de los elemētos / mas
por solo principio celestial. E dize que oro
haziēdo grās al padre por en señar qnto
plazer el tiene de nras cōsolaciones y p-
uechos. E segun dize sant Crisostomo.
Tambien oro por mostrarnos q siēpre de-
uemos dar grās a dios por todo el tpo q
somos máteni dos de sostenimiero corpo-
ral: y qndo somos cōsolados en el ánima d
alguna espūal recreacion y q no llegue-
mos ala mesa antes q le demos grās por
que nos dio de comer y nos da de cōtino
sustentacion nutritiua en tiempo cōueni-
ble. E assi mesmo bendixó estos panes y
peces por q fueren multiplicados por su
bēdicion: y desta manera en el pncipio d
la creaciō d las cosas bendixió a todas
las criaturas les dio natural virtud pa q
entre si mesmas fueren multiplicadas /
por cuya bendiciō vna sola vez rescebi-
da no cessan hasta oy de crescer y multipli-
cariēdo q da exēplo q en el pncipio d la
mesa deuemos ofrescer el pan a dios y su-
plicar q la bendiciō celestial d scienda so-
bre ello: y q no deuemos ala mesa llegar
ni recibir májar alguno sin la bēdezir. Y
creese q tpo pronūcio entōces esta bendi-
cion con algunas palabras por las qua-
las santifico y multiplico aqlla materia
d pan y de peces: mas los euāgelistas no
ponē q palabras fueró aquellas: por q por
vētura las dixo en secreto: E dize q despe-
daxo los panes y los peces en gruēllas
partes y q los reptió / ca no los desmenu-
zo en menudos pedacuelos / por en señar
nos q deuemos copiosamente reptir nro
pan y darlo a los pobres: y assi fue multi-
plicada aqlla materia entre las manos
de Jesu xpo q la partia por q esto se fazia
por virtud de la diuinidad / cuyo organo
y instrumēto es su humanidad. Segun di-
xe san grisostomo: multiplico el señor los
panes y los peces para significar q era se-
ñor de la tierra y del mar. Pnes ptió los
y partiēdo los multiplicolos: y assi mul-
tiplicados dio los a sus discipulos para
q los pusessen delante a las cópañias: en
señal q las cosas tēporales son dadas a

los plados pa q con ellas máte ngā a los
pobres: y assi hizo q los mesmos discipu-
los reptiesen este pá y estos peces por mi-
raglo multiplicados a las gētes q ya esta-
uan assentadas: por q se entienda q el ofi-
cio d plado es ad ministrar y feruir y no
ser feruido. Y de tal manera acrecēto el
saluador estos panes y peces q todos co-
mieron quāto quisieron ē toda abastāca
y aun sobzaron muchos pedacos: por lo
qual se sigue en el testo. E como fueron
hartos: dixo el señor a sus discipu-
los: Loged los pedacos q sobzaron
por q no perezca. De donde pece ser ci-
erta cosa q todos comieró y fueró hartos
por q esta abastāca significaua la hartu-
ra celestial éla qual será cōplidamēte los
scōs y hartos satisfechos d el gusto y frus-
to d la gloria p durable. E mádo tpo coger
aqllas reliqs pa q diessen d spues de co-
mer a los pobres. No lo hizo assi el rico
gloton y auariēto cuyas migajas comian
no los pobres mas los perros: al qual pa-
recē muchos en este tpo haziēdo esto mes-
mo: o otra crueldad mayor. E nesto q el se-
ñor harto esta cópañia / nos dio exēplo q
toda vía p seueremos élas obras de mīa:
y aun q esto sea difícil: no nos pene pues
q es cola de táto fruto. Siguele en el testo
E cogieron y fueró llenos de los pe-
dacos doze cofinos q son doze grādes
canaſtos fechos a máera d grādes cestas
q se traē de las casas atraueſſando el bra-
ço por debaro de las: de manera q cada
vno de los aples pudo henchir su cofin /
por q leuādo cada vno d los vno sobre el
ombro fuesse mas conosciado el ineffable
miraclo: ca mucho parecio la obra mas
esclarecida ē auer sobzabo estas doze ca-
naſtas llenas. Bran de miraclo por cier-
to fuera si de cinco panes y de dos peces
se hartaran cinco mil hombres y no so-
brara nada / mas mayor fue y mas se ma-
raullaron las gentes: porque no solo se
hartaron cinco mil hombres: mas aun
sobzaron tantos pedacos que fueron lle-
nos doze escriños. Y esto lo haze aun
tambien mas admirable auer quedado

Luce. xvi.

De como nro redemptor harto a cinco mil hombres.

mas pan en el cabo q auia en el principio
segun dize Cirilo. Todo aquello sobro:
porq se mostrasse por manifesta certidũ
bre q por muy grande q sea la obra de ca
ridad q con los primos hazemos: q muy
mas sobrada merced se alcaga de dios d
la q por su amor dimos. Y segun dize theo
philo: estos pedaços sobrarõ en tanta abas
taca porque supiessemos qua sobrado se
ra el merecimieto de los que reciben a los
pobres y les dapa de misericordia: y qua
to sera nros bienes acrecetados quando
cõellos socorriremos a los menesterosos
E dize mas. E aqillos hombres como
viessẽ esta marauilla q el seõor hizo:
por la qual la potencia diuina parecio
bien puada por efecto dõde prouo ser el
verdadero dios marauillauãse porque la
multiplicacion de los paes q eliseo hizo
mucho desfallecia dõla marauilla desta: y
dezian Este es el verdadero prophe
ta q auia de venir al mundo. Y esto
dezia magnificando a dios. Mas segun
dize sant Augustin. No solo rpo es pfero
mas seõor de los pphetas. Delo q dõro:
Moysẽ. En profeta os leuatara el seõor
de en medio de vros hermanos: oyrẽys le
como a mi mesmo. E biẽ parece segun es
to q auia de venir a saluar el mundo: y de
aquella manera no vinierõ los otros pro
fetas: mas vinierõ a denũciar su venida.
E sobre esto es de saber q rpo nro seõor
era prometido e la ley como profeta mas
excelẽte q los otros. E por esto viendo el
pueblo este miraglo: luego confesso ser
el seõor el profeta de quien hablaua la es
criptura y q era el verdadero christo.
Cvii. Adira pues agora al redemptor cõ qua
ta misericordia se inclina / y socorre a los
menesterosos y cõ quanta ordẽ lo haze: y
como esta mirando a los q comen y se ale
gra en el plazer q todos tienen: como se
marauillan todos dõste miraglo: y como fa
blã vnos cõ otros: diziẽdo. Este es verda
dero pfero y otras muchas cosas de su a
labaca: alean fe y comẽdãdo infinitas
gras no solo tomãdo corpal manjar: mas
aun algunos dõllos recibian spũal refecio

Cirillus
sup lucam.

Theophi.
sup lucam.

sup reg. iij

Augusti. su
pica. trac.
tatu. xliij.
Deteroni.
pvi. cap.

Cvii.

Pues esta tu alli tãbiẽ si quiera desde le
ros: y manifesta cõ lagrimas la habre de
tu desseo: y la pobreza dõ tu aia: y estien
de tu mano como pobre por ver si mereceras
recebir de los beneficios de dios alome
nos algũa pte por pequeña que sea. De
ues tãbien cõsiderar aq dos cosas cerca
de la grandissima pobreza q padesciã en
las cosas de comer los discipulos de rpo
la primera en la calidãd: ca de pa de ceua
da se mãtenian q es manjar de animales:
la segũda en la cantidãd: porq doze varo
nes y nro redemptor cõellos y aun algũos
de los otros discipulos q los acompañaũ
no tenian sino cinco panes: dõde parece
q padecieron mucha habre con el seõor:
y q tuvierõ gran menosprecio del mante
nimiento corporal por entender cõ todo
estudio en los bienes espũales. E san gri
sostomo dize. De prendamos aqui los
en las cõsolaciones dõl cuerpo entẽdemo
q es lo q comẽ aquellos varones mara
uillosos y grandes: y la poqdad dõ los pa
nes q tenian: y la miseria dõ su mesa. Sãt
Jua dize scr los panes de ceuada: no cõ
tando esto sin mysterio: mas porq miran
do en ello seamos enseñados a traer dõba
ro de los pies toda demasia y toda pco
sidad: porq tal como aquella era la mesa
en otros tiepos de los pphetas E man
do los assentar sobre el heno: por dar do
ctrina que se deue enseñar la gente: cano
tenia por fin recrear solos los cuerpos/
mas abastecerõ doctrina las aias: pues
por la ppriedad del lugar desierto y por
los humildes estrados de heno: y por no
dar a los pueblos ningũa otra cosa mas
q pa: y aqillos peces: y por poner a todos
engeneral aql mesmo manjar / y no dar
a vnos mas q a otros: parece claro q les
enseõo humildad y abstinẽcia y caridad
por la qual todas las cosas pensassen ser
a ellos comũes: y q en otro tiepo parecia
a los ebrios en el yermo ser cosa marau
illosa / qn do dezia: por uetura puede dios
aparejar nos pa y mesa en el desierto: E
sto mostro por obra nuestro redemptor: y
por esto trayõ todas aqllas cõpañas al

sup
pica

Theophi.
sup mat.

Seco mysti
co.

De como nro redemptor harto a cinco mil hombres. La. lxxij. Fo. cxxxv.

desierto: porque sin sospecha algũa fueffe
creydo y muy esclarescido el miraglo: y
porque ninguno pensasse que de alguna
villa que cerca estuuiesse auia traydo al
guna cosa para aquella mesa. Lo dõ fuso
es de Grisostomo. E quiso tambien ha
zer este miraglo en el desierto: por signifi
car q era el el q quarẽta años eteros har
to y fofuuo al pueblo en el desierto: y el
q era a los padres prometido. Item q lo
hazer en el desierto: porque fueffe figura
de otra marauilla q estaua por venir que
auia el de hazer no menos grãde ni ma
rauillosa q esta: porq en la religion y en el
estado pfecto de muchos siervos de dios
qual es la ordẽ del sancto euãgelio no tie
bran ni cogen ni tienen cosa alguna pro
pria de baro del cielo en proprio ni en co
mun: mas pfecta y muy copiosamente mã
tiene el seõor a sus siervos biẽ como a mã
tenedores de su muy alta pobreza y vida
euangelica. E segun dize Theophilo. Del
te miraglo q el seõor hizo de prendemos
q no seamos de pequeño coraçõ ni de po
ca cõfiança qn do nos vieremos en las es
trechuras de la pobreza. Y bien dize que
los harto de panes de ceuada: porq el pa
delicado no lo ha de gustar el siervo de di
os aq: mas en la gloria pourable. Y qua
tas vezes oyimos auer el seõor hartado dõ
pocos panes muchas cõpañas de hom
bres: no nos duemos tãto marauillar de
la hartura: qn to deuenos tener el mira
glo en veneraciõ: porq no es grande ma
rauillosa: segun su infinita potẽcia la hartu
ra q dio: mas es cosa q en mayor venera
cion se deue tener la bõdad cõ q los qui
so hartar: porq el que dõ nada crio todas
las cosas: no es dõ marauillar: si cõ pocos
panes hartasse muchas compaõas. Ma
blãdo: segun seõo espũal: por los cinco pa
nes son figurados los cinco libros dõ moy
sen: y por los dos peces son etẽdidos los
pphetas y los psalmos dõ Dauid / q son
tres cosas: e las qles se cõprehẽde todo el
testamẽto viejo. Por los cinco mil varo
nes que segun al seõor se entieden todos
los q siruẽ a dios en la vida actiua y vñan

biẽ de los cinco sentidos: y dõ todas las co
sas tẽporales q posseẽ. Por las mugeres
y por los hijos pequeõelos son figura
dos los q son enfermos y flacos en la vir
tud: porq no son aun y doneos pa la bara
lla: los qles no son dignos de entrar en el
cuẽto dõ los pfectos. Pues estas cinco mil
põnas son mantenidas de cinco panes:
porq se entieda ser necesario q los tales
deuen ser estables y fundados e los
mãdãmientos dõ la ley: porq los q del todo
desamparan el mũdo / qn to mil son: segun
el cuento de los qn to mil varones que el
redemptor harto en otro lugar dõ euãgelio
y estos fuerõ de siete panes refecionados
porq se entieda en el cuẽto de siete q signi
fica pfectiõ q los tales son muy altos e la
pfectiõ del euãgelio: y muy enseñados de
la grã espũal. Pues como en este cõbite
dõ redemptor no se escriue auer se a certado
fino varones: segun espũal entẽdimieto se
nos da a entẽder q seamos fuertes cõtra
las tẽtaciones si desleamos gustar qua fia
que es el seõor: ca esta palabra varon de
sta palabra fuerza desciende: y la escriu
ra sancta debarõ deste nõbre varon vñã
siempre figurar a los q cõ varonil esfuer
ço vencierõ las tentaciones. Pues los q
comẽ en la cena de rpo varones hã dõ ser
aõlõ por la virtud del ania y por la buena
gouernacion de los sentidos: como porq
no han de ser emblãdecidos en los desie
os dõ la carne: como mugeres flacas ni hã
de tener seio pueril: aõlõ como moçuelos.
Por el assentamiento del cuerpo: es en tẽ
dida la holgança del ania: y por esto el q
dessea ser apacẽtado de dios: conuiene q
se assiere y q repose de los cuydados sup
fluos y q se retrayga dõ todas pturbacio
nes. Y segun dize Beda. Aqillos se assierã
sobre el heno: y son apacẽtados dõ los mã
tenimietos del seõor: q por virtud dõ la cõ
tinencia acoceã por tierra los dõonestos
dõseos y trabajan por oyr y cumplir las
palabras de dios. La el heno figura es
de la carne. Segun aquello que dize Esa
yas. Toda carne es heno. Y por esto no
puede assentarse cõ buena y digna cõciẽ

Mat. xv.

Beda i glo
sup mat.

Esai. xl.

cia ala mesa de dios / el q no captiua su propia carne ala obediencia del spiritu y dela razon cõ perfecta seruidõbre. **P**ues el q quiere ser refecionado del pan de la grã espiritual / justa cosa es q se affiente sobre el heno dela corruptible sensuallidad y q se enseñoree dela tirania de su cuerpo: y q mortifique todos sus sentidos. **M**ira que el saluador no crio aq nuevos panes / mas puso su bendiciõ en los que tenia presentes: porque se entiendã: q quando el vino a tomar carne no predico otras cosas sino las que la ley y los prophetas auian figurado: y q aquellas mesmas mostro estar pñadas de gracia. **D**ize el resto que alco los ojos en el cielo: por dar a entender q a solo el cielo assi como a verdadera morada dl rey eterno se deue enderecar la vista dl entendimieto: y que en aquel solo lugar se deue buscar la luz dela verdadera sciencia. **E**s de notar que por tres impedimetos no puede el hombre alçar los ojos a dios. **E**l primero es quando se ocupa mucho en las riquezas temporales: ca entõces escurece se toda la vista del coraçõ con el poluo d la auaricia. **E**l segundo es quando se ocupan en las delectaciones carnales: porq entonces padece la lumbre dl anima ce guedad causada dl huego dela torpe codicia. **E**l tercero es quando se entremete en las soberuias dl siglo y en las honras y vanaglorias mūdanas: porq luego pierde el aña la vista con el humo dela soberuia. **D**ize q tambien partio los panes: y los dio a los discipulos para q los pusiesen delante a las compaņas: porque se entienda que dclaro a los sanctos doctores los cerrados secretos: y sacrametos dela ley y de los pphetas para q los predicassen por todo el mūdo. **Y** quiso que los pedaços q sobzaron a toda la gente fuesen cogidos d los discipulos: porque se entienda qas los secretos de mayor intelligẽcia y los misterios mas sagrados q de los rudos: y ignorates no puedẽ ser entendidos ni gustados: no se deuen menospreciar / ni dñar pter por negligẽcia

mas antes deue ser preguntados y sabidos de mano de los discipulos dl seño: y de sus suceßores: y deue ser cometidos a los q son mas y doneos para que los enseñen a otros: ca por los cofinos ien figurados los doze apóstoles: y los varões apostolicos que los siguieron: los q lesal parecer d los hombres carnales erã menospreciados: mas de dentro estauan fauorecidos y muy llenos d las reliquias dl pã del saluador. **M**ora que con los cofinos: o espuertas se hazen obras de seruidõbre y rusticanas y de baros oficios: y sin impedimento desto quiso dios administrar en ellos pan de tan alta preciosidad: por dar a entender que su labiduria quiso eligir las psonas pobres y baras deste mūdo para cõfundir y vècer las que mas fuertes son. **E**s tambien de notar que cofino no es / segun dize sant Ysidoro / canastilla hecha de mimbres / de cañas o de juncos: o de hojas de palma por arte entretendida: y es proprio para alçar las menudencias que sobzan de las meías. **C**onfirmase esto porq el salmista dize. **Q**ue las manos de Joseph siruieron en egypto en su dor de hazer cofinos. **Y** como pocos panes y peces partidos en muchos pedaços: luego crecieron en gran copia: assi el pan dela palabra de dios quãto mas se distribuye y reparte: tãto mas cresce y es multiplicado. **E** no piense ninguno q fueron llenos estos doze cofinos por caso acidental: ca no fue sino por dispensaciõ diuina: segun el numero de los doze apóstoles: ni fueron dados los pedaços que sobzaron alas compaņas para q los lleuassen: mas a los discipulos: porq se viesse a entender que las partes: y las reliquias delas palabras de Jesu christo auian de ser traydas por mano d los apóstoles por todo el mundo / y por ellos auian de ser hartos los coraçones ayunos del pabulo dela fe: y biẽ se dizẽ ser doze: porq la fe d la trinidad auia de ser p̄dicada d ellos: por las q̄tro ptes dl mūdo: onde sant ambrosio dize. **E**ste pan q repte nuestro dempto: / es segun secreta intelligẽcia

Ciii. Solo moral.

Gene. iij.

Esare. xxx.

psal. xxxi.

ps. lxxij.

la palabra de dios que quãdo se reparte luego se acreciẽra. **E** assi fue q de pocas palabras a ministro el saluador a todos los pueblos muy sobzando mätenimieto / y dionos sermones como panes q ã la hora q en nra boca se gustan / florecen. **H**ablando segun moralidad: por los santos apóstoles se entienden los perlados: por los cinco panes de ceuada se entienden cinco bienes espirituales / de los quales el anima es mantemda d dios en la vida presente: porque como en la casa del que es padre d compaņas suele auer vn pan para los pobres: y otro para los siervos: y otro para los hijos: y otro para los seño: y amigos. **A**ssi en la casa d dios que es la yglesia ay ouerlos linajes de panes espūales. **E**l primero es pan d naturaleza y de abitinencia corporal: y este es pan de pobres: q quiere dezir de pecadores: y da lo dios tambien a los que pecan que son verda deramente pobres: del qual pã es escripto en el Genesi. **E**n el sudor de tu cara comeras tu pã. **Y** estas y as dize. **D**arte ha el seño pã estrecho y agua breue: este pan de uemos comunicar a los pobres si queremos que nuestros hechos sean agradables a dios por que en otra manera cosa cierta es q nras obras no aplatẽ a dios: y por esto es menester que sean guarnecidas d limosnas. **E**l segundo pan: es pan de penitẽcia llorosa / y este es pan de siervos: del qual es dicho en el salmo. **A**dis lagrimas me fuerõ panes de dia y de noche. **Y** en otro salmo dize. **A**ntenemos has seño d pan de lagrimas: y darnos has a beuer lloros por medida: y dize esto el p̄feta porq segun la cõdicion de nras culpas: assi sea el castigo de nras penas: ca quãto el hombre se deleyto en los pecados: tanto se d ue affligir en los lloros de penitencia. **E**ste pan da el seño por mano d los perlados a los que hazen penitencia atrayẽdo los a contricion y dando les penitencia saluable. **E**l tercero es pã de entendimieto y de doctrina / y este es pã de los hijos del q̄l es dicho en el euãgelio. **N**o es bu-

no quitar el pã a los hijos y darlo a los cañes: y el ecclesiastico dize hablãdo del iustito. **A**ntuuu lo el seño de pan d vida y de entendimieto. **E**ste pan administra dios a los fieles por mano de los platos y de las curas / sembrãdo su scã palabra y manteniendo della acada vno legun manera. **E**l q̄rto es pã d hostia sacramental: y este es pã de seño: del qual es dicho en el euãgelio. **Y** o soy pã biuo q del cielo descendi: y el apóstol dize. **D**ueue el hombre a si mesmo p̄mero: y d̄pues de bien examinado coma d aq̄l pan. **E**ste pã da xpo por los platos a los q son limpios d coraçõ: y no son enseñoreados d pecado porq a los suzios y a los malos no se deue dar. **E**l quinto es pã de deuociõ entrañable: y este es pã de los amigos pa q aunq el padre de las compaņas tẽga en su casa pã bueno / cõ diligẽcia busca otro mejor para los amigos q sobzeuenen: del q̄l es dicho en el ayas. **Y** sera el pan de nra tierra muy abastado y gruello. **Y** los dos peces q hazen sabrosos estos panes son la esperanza del poõ y el amor d dios: y aũ puede se entender en ellos la lumbre del entendimieto: y el sabor con q la volũta obra el biẽ: ca sin estas dos cosas ningũ pã es sabroso: y con estos cinco panes y dos peces harta el seño a las animas e la vida p̄sente como causa efficiẽte y p̄ncipal: y el plato como causa segũda: o como administrador de sus bienes diuinos. **Q**uã biẽ aueturado es aq̄l coraçõ en q fuerẽ hallados estos pães y peces porq dl se pueda dezir: aq̄ esta vn moço q trae cinco panes y dos peces. **P**or el moço se entente el aña deuota q se llama moço por la pureza dela inocẽcia: la q̄l en cada xpiano quito d q̄ sea embuelto en pecados se ha de repar por penitencia: y para cobrar tã grãde biẽ / d necesidad se reqẽre estos cinco panes: y el q los tiene es v̄daderamente moço euãgelico. **E**s tãbiẽ otro pã celestial q comeran los sc̄tos en la mesa d Jesu xpo: del qual es dicho en el euãgelio de sant Lucas. **B**ien aueturado es el q come pan en el reyno de dios. **Y** hablando

Att. xv. Ecclesiast. iij. xv.

Joan. vi. i. corin. ij.

Luce. ij. i. i. i. i. i.

Luce. xij.

Seso moral.

segun seso moral y alegorico: y anagogico hagamos otros cinco panes: los vnos sean de penitencia: los otros de doctrina y los otros de refecion eterna. Los panes de penitencia segun seso moral: son cinco. Cõuene saber pan de pungimiento de la consideracion del pecado: pan de aflicion de la consideracion de la passion de xpo: y este pan come el que considerando la muerte de su redemptor: se juzga a la cruz mortificado se en todo lo que pertenece a las passiones del anima y a los deseos nados de deseos de la carne. Y pan de compassion por la consideracion de los defectos y miserias del primo. Y pan de temor y de espanto: por consideracion del tormento infernal. Y pan de sospiro y deuocion: por que se dilata el gozo celestial. Todos estos panes son de ceuada: y por esto como margura se deuen recibir y comer. Los dos peces son la esperanca del perdõ y la suauidad de la vida eterna. Segun el seso alegorico: los panes de la doctrina son cinco libros de Moyses y son dichos de ceuada por la dureza y rigor de la letra de aquella ley: como quiera que daua alguna refecion por el spual entendiẽto que contenia y cõtienen. Los dos peces son el gusto sabroso de la pphecia y la suauidad de los salmos. Segun el seso anagogico: los panes de la refecion eterna son cinco y ellos seremos mantenidos en las alturas: por cuyo sabor agora sospiramos de los quales es vno la presencia de dios. El segundo es la hermosura de su humanidad. El tercero es la compania de los angeles: entre las suertes de los quales es la suerte de nra bienauenturanca. El quarto es la conuersacion de los sanctos que con christo reynan en los cielos. El quinto es la suauidad de la bienauenturanca entrañable que aq̃erperimẽtamos en quantidad tan pequenita. En todas estas cosas es sostenida la dilacion del que por ellas sospira. El buen sabor de los dos peces que consuelan: es la certidumbre de la propria conciencia: y la cofianza de la fidelidad diuina con que lealmente responde con la

Seso alegorico.

Seso anagogico.

gloria que promete. Item el pan primero deceuada qual cõuene al verdadero penitente: es contricion del coraçõ. El segundo es verguenca en la confesion. El tercero es ayuno en la carne. El quarto es oracion en el anima. El quinto es piedad en la obra. Y los dos peces que hazen sabrosos los panes de ceuada: son el temor que se toma en la mar muy salada: que es en las penas del infierno: y esperanca que se pesca en el dulcissimo rio de parayso: litienes que no son yguales las passiones que se padecen en este tiempo por mas que se perezcan ser de gran merecimẽto para recibir por ellas la gloria celestial que se reuelada y otorgada a nosotros. Y aun allende de esto segun seso moral: estos cinco panes significan cinco cosas que nos da el seõor para refecion espual de los cinco sesos. El primero da las cosas plenes y deste pan espualmente se consuela y refeciona la vista quando ve todos los bienes transitorios ser caducos. El segundo pan que da son las cosas passadas: del qual se harta el oyo quando oye que todas las cosas pecieron y se passaron como sombra. El tercero pan da el seõor: respesando los trabajos adueneros: del qual se sostiene en spiritu el sentido del oler quando piensa la muerte que esta por venir y los peligros del infierno: de donde viene que el hombre se retrae de sus pecados: y se guarnece de obras de virtud. El quarto pan nos da en las riquezas eternas que nos ofrece para cõtemplar que son los bienes de parayso: de los quales se harta el anima como de muy sabroso pan quando por el amor de ellos aborresce toda la gloria deste mundo. Lo quinto ofrece por pan el seõor los trabajos de acores deste destierro: y deste pan se harta el sentido de la carne quando por los acores se mueue al amor de dios y al menosprecio del mundo. Y los dos peces segun esta moral: manera de hablar: significan el conocimẽto y libere de la razõ y la caridad que inflama la voluntad. El conoscimiento da sabor a los tres primeros panes por que entie

CV.

Crisosto. sup matt.

Hiero. sup matt.

de quan caducas y vanas son las horas y riquezas presentes: y entiede que peligrosos son los peligros del infierno y la muerte que esta por venir y entiede que presto se passaron como sombra todas las delectaciones del cuerpo y todos los bienes del siglo. Y la caridad tambien como segundo pez da sabor a los dos panes primeros: porque el que ama a dios por el amor y deseo y gusto que tiene de su reyno: cierto es que se delecta en los acores que le vienen por su mano.

Y sigue en el testo. y esto hecho luego el seõor forço a sus discipulos a que subiesse en vn nauio y se fuesse al del mar primero que el: hasta que el viesse despedido las companias. E vinierõse a la ciudad de Bethsaida. De la qual eran naturales sant Andres: y sant Pedro y sant Philipe apostoles. Y despido el saluador aq̃llas gentes con palabras de alguna benedicion y con amigable y dulce despedimẽto. Y queria ir a partar de ellas: por que supo que auian de venir para hazerlo rey. E por esto se aparto de los discipulos: entre los quales lo buscauan las companias. E dize aqui el testo que los forço: por que veamos que no se podian partir de buenavoluntad sin su maestro: ca tenian diuina delectacion en su compania y doctrina. Y sant Crisostomo dize. Pues como el euangelista diga que forço el seõor a sus discipulos a que se partiesse de alli sin el bien muestra que los bien auenturados apostoles porfiarã con grande istacia por no se partir sin el: ca no podia absentarse del sin dificultad y sin sentir soledad y tristeza intolerable: y esto hazian por el muy grande amor que le tenían: y aun porque estaua cuydado de ellos pensando en que manera auia de venir a ellos solo y sin nauio: ca ninguna le quedaua para nauegar. Y sant Hieronimo dize. Bien parece en esta palabra del euangelista auer se partido los apostoles contra su voluntad: pues que por amor de su maestro ni solo vn punto de tiempo se quieren apartar del. Y con mucha razon contra toda

su volũta y porfiado de no partirse: partieron del: porque temian que con su ausencia auia de padecer peligros en la mar. Y por que christo nuestro seõor era Rey prometido que esperauan: despues que ya uieron confesado: que era el saluador verdadero: quisieron luego leuatar lo por rey: porque como decaua: que aquel mesmo seõor que los harto en el desierto los podia tambien socorrer en todas sus otras necesidades: y pareciales que debaro de tal reyno no padeceria pobreza y pesaron por ventura que auia venido a reynar en el mundo y querian que reynasse: antes del tiempo que el tenia determinado en su secreto consejo y este tiempo sera el dia del iuzio quando en publico uerna a reynar para siempre jamas. Sobre lo qual dize beda. Como las companias vieron este miraculo luego entediõ que jesu christo era piado y poderoso y quisieron lo hazer rey: por que los hombres de su natural quieren tener rey que sea piadoso para regir: y poderoso para defender. Y sant Crisostomo dize. Bien conoscia el seõor que mouibles era aq̃llos pueblos y quanto sin dificultad alguna se le auia allegado y lo seguia y conoscia tambien que pesaua que tomãdo lo por rey de tener vida ociosa y delectable: quanto a los vicios del mantenimiento: y que les auia de sobrar todas las cosas: y que biuian sin trabajo alguno: y sin costa. Y conociendo el prudentissimo seõor estar tan corrompida la intencion de estos: no dando consentimiento a su dañada ociosidad huyo de ellos: por que aunque querian hazer buena cosa en seguirlo: nolo querian seguir con intencion buena. Por lo qual dize sant Augustin. Huyo el seõor quando lo quisieron hazer rey: por que para enteder que menosprecio todos los bienes temporales y que todos era dignos de menosprecio y padescio todos los males: porque se entienda que ni en la gloria: ni en los bienes del mundo deue ser buscada bienauenturanca: ni en los males: ni en las persecuciones se deue temer las aduersidades. Sigue en el testo. Y despues que el seõor

Beda in-glosa sup ioanem.

Chrisosto. sup Ioanem homeli. ix

Augustin. up Ioan.

vno despedito todas aqllas gentes
sabiose al mote solo a orar. Esto hizo
como escudriñador dlos buenos coraço
nes: conosciendo lo que ellos queria ha
zer/ y por esto despues que mando a sus
discipulos pasar la mar/ huyo el solo/ y
desacompañado ala espesura y soledad
del monte apartandose delas companias
a orar y a hazer gracias al padre por los
beneficios recibidos: y para darnos en
remplo en esto. Y de tal manera se partio
que las companias no lo entendieron: ni
por entonces lo pudierõ hallar. Assi que
siguelo tu agora desde lexos por si por vè
tura ternia por bien de llamarte o de dar
te al menos alguna parte silla delas re
liquias de su refecion y grã diuinal. **P**ues
mira como huyo al mote y cõ quanto
aceleramiento subio. No quiso por cier
to ser temporalmente honrado: mostran
do nos por su exemplo a huyr de toda va
nagloria/ y a desechar en los bienes que
hazemos la paga del fauor humano. **S**ant
Brisostomo dize. **D**e uemos consi
derar que despues de auer obrado el se
ñor grandes maravillas dero las compa
ñas: doctrinando nos que nunca busq
mos la gloria que de muchas personas
nos pueda venir: y que no atraygamos
las gentes a nuestra alabança. Y santo
Augustin dize. **N**o quiso el saluador por
mano de los hombres ser hecho rey: por
que toda carrera de humildad enseo a
los miserables desta vida y doctrina de
humildad nos dio de huyr las honras: y
de aceptar los trabajos pues que busca
do para ser rey y para recibir honras tri
umphales huyo/ y buscado para la pas
sion y para la muerte ofreciose de su gra
do para que por su exemplo estemos apa
rejados a soportar las aduersidades y so
bre auiso para huyr dlos halagos y blã
duras. Y porq las persecuciones con su
fatiga no nos destruygan y las prosperi
dades con su blandura no nos engañen
es menester que cõ suplicas impo
tunas demandemos esto dela mano del
señor y que inuocemos con sancta hu

milidad su socorro. **P**ues mira que huy
gas de toda honrra y alabãça humana:
como de pongõña matadora: y destierra
de ti todo pensamiẽto que te ponga a pes
titos de presumpció debaro de qualqer
color de caridad en su comienço: o nasci
miento: y como a cabeza de infernal dra
gõ lo mortifica luego en el palo dela cruz
E aparejate tambien para sufrir quales
quier aduersidades y asperezas y õnue
tos por el nombre de Jesu Christo: y go
za te en tu menosprecio/ teniendo te por
tal dentro en ti mesmo que con mucha ra
zon deues ser menospreciado de todos
poniendo siempre en tu memoria/ la hu
milidad de Jesu Christo: y su muy dura
passion/ el qual huyendo de ser Rey: vo
luntariamente abraço la Cruz: no teniẽ
do en nada quanta confusio/ y menos
precio se le siguió. Assi que subio nuestro
señor al monte como a lugar mas cerca
no al cielo: dandonos a entender que de
uemos subir ala cumbre y perfeccion de
la vida por el camino alto dlas virtudes
y que cobdiemos siẽpre acercarnos al
cielo. **E** subio a orar por enseñar nos que
si queremos bien orar que leuãtemos el
coraçon dela tierra/ y lo traspongamos
en el cielo. **E** subio solo por significar que
no de uemos orar en lugar dõl assegado
y de confuso derramamiento: mas en lu
gar quieto y pacifico y que de uemos or
denar a nosotros mismos/ y todas nuel
tras fuerças a Dios con sancto recog
miẽto. **E** bien ayunta el euãgelista estas
dos cosas. **C**onuiene saber que subio so
lo/ y a orar: porque se entienda que la so
ledad siempre es amiga y prouechosa a
la oracion: segun aquello que el seño
r dize en el euãgelio/ quando tu orares en
tra te en tu oratorio/ y cerrada la puerta
tras ti: ofresce tu oracion a tu padre en el
condico. Assi que de tres cosas tenemos
aquí en remplo que son: de apartar nos
delas ocupaciones del mundo y de orar
y de entender en nosotros mismos. Y de
uese notar la orden dõllas: ca primero fue
el dexamiento delas companias q la ora

Chrisost.
supioanc.
homeli. xij

Augu. sup
Joannem.

abail.

cion: pues que derada toda la gente: y el
estruendo de los hõbres: afeciones y pẽ
famientos: subio al monte a orar y luego
se sigue por compañera la soledad: por q
subio solo con intencion de orar: y luego
sucede la ocupacion que de uemos tener
en escudriñar a nosotros mismos: porque
venida la tarde estaua el Señor solo en
aquel monte. **E**n lo qual dio exemplo q
todo hombre despues õ auer oydo el ser
mon/ õ otra buena obra que viuere he
cho: se ha de apartar dela gẽte y de todo
estruendo del siglo y tornar se al lugar so
litario para que se pueda recoger y a lim
piar de los propios desfallecimientos q
se cobran de tratar cõ los hombres: y pa
ra que si algunos prouechos hallare que
hizo los aproprie ala gloria de dios. Y õ
ues subir al mote a orar por buscar al per
durable rey orando: ca el que ora no de
ue estar abatido õ dõlicos terrenos: p ues
que segun dize Beda. **E**l que por deseo
de riquezas y de honrra õl siglo haze ora
ciõ/ en valles dodosos esta caydo y muy
viles suplicas embia al acatamien
to de dios. **D**eue tambien el que ora en
tender y escudriñar dentro de si mesmo
los misterios de dios y sus santas verda
des: porque saque contẽplando de su co
raço lo que despues pueda derramar en
señando/ õ exercitar obrando. **P**ues co
mo el saluador estãdo assentado en el mõ
te cõ sus discipulos viesse las companias
que venian a el/ descẽdio del mote: y dio
de comer en hartura a todas aqllas gen
tes cerca de lugares de muyllana verdu
ra: y despues huyendo dela honrra real
de ser alçado en rey/ subiẽdo otra vez so
lo al monte/ no se da otra cosa a entẽder
sino que hizo esto: segun dize sant Criso
stomo: por darnos doctrina que no par
ticipemos siempre entre las gentes: ni si
empre nos apartemos della: mas que
a tiempos hagamos lo vno y lo otro se
gun que lo demandare la caridad. **P**ues
mira agora al Señor de los seño
res como huye dela honrra: y se sube al monte
a orar: enseñando nos a huyr de la prof

peridad õl mundo: y a llamar a dios pa
ra defendernos della: y como busca los
lugares solitarios y se va a ellos y se afli
ge con largas vigiliã/ y desuelando se
por los montes en oraciones y humillan
dose delante del padre celestial le ruega
y suplica como pastor fiel por sus ouejas
E oraua no por su necesidad: mas por no
sotros como nuestro abogado y mediã
ro. **O**raua tambien por dar nos exemplo
de orar: y muchas vezes amonesto y ense
ño esto mesmo despues a sus disciplos/
poniẽdo el por obra todo quanto les mã
do por doctrina: el qual no oraua en quan
to era Dios: porque assi no le conuiene
orar: mas oraua en quanto hombre: y assi
le pudo la oracion conuenir porque fue
hecho nuestro abogado: por lo qual assi
de contino suplica agora al padre por el
perdon de nuestros pecados.

Sigue se la oracion del auctor. **J**oã. ij.



Rementissimo seño
r Jesu Christo fazme q pue
da yo leuãtar ari los ojos
de mi coraçon que los tẽ
go puestos en los deley
tes/ y las riquezas y en
las honras y soberuias del mudo: y que
pueda tener debaro de tus pies el heno
de los vicios carnales cõ toda la ereda
õ la gloria del siglo: porque merezca ser
mantenido dela refectiõ de los cinco pa
nes espirituales que son del temor de tu
juizio. **D**e aborrescimiento del pecado.
Del dolor dela contricion: y dela vergu
ençã dela confesion: y dela dificultad de
la satisfaccion/ y de los dos peces q son
la firmeza y deseo del buen proposito y
crescimiento en virtudes: los quales tie
ne vn moço/ que es la humildad que sue
le merecer aquella gracia/ y despues la
gloria. Amen.

Summario del interprete.
Capitulo sessenta y ocho dela ambi
cion y cobdicia desordenada de honrra y
de otros defectos de los clerigos religio
sos sobre esta materia õ como el seño
r huyo: porque no le hiziesse rey: segun que
ff ij

Chrisost.
supioanc.
homeli. xlij

es escripto por sant Mattheo en el capitulo catorze: y por sant Marcos en el sexto: y por sant Lucas en el noueno: y por sant Juan en el sexto. E contiene nueue parrafos segun que se siguen.

El primero es / de como a exemplo del señor due cada vno huyr de las honrras temporales: porque la honrra es el mayor de los lazos / y la mas pesada de las cargas para la prision y muerte del Alma. Y de como todos sin mirar esto caen en este lazo.

El segundo es que procurar las dignidades ecclesiasticas es gran peccado y peligro / y que es vno de siete principales defectos que escurecen la yglesia. Y de como sant Luys / el Rey de Francia: nunca quiso suplicar al papa q̄ proveyesse a ninguno de sus reynos de alguna dignidad quando le fue reuelado el peligro desto.

El tercero es que el que dessea la honrra y dignidad ecclesiastica: no esta en estado de gracia. Y que los principales del mundo: q̄ suplican al principe de la yglesia q̄ prouea de alguna dignidad al q̄ es cobdicioso dilla: y todos los q̄ lo eligen pecan mortalmente. Y que el segundo mal que anda en la yglesia: es proueer los platos de las dignidades a los parientes y no a los buenos.

El quarto es: que el tercero mal de la yglesia es que son proueydos de sus rentas y dignidades algunas vezes los indignos y malos y los enemigos de christo. Y q̄ todos los que son en hecho dicho o consejo culpables en la tal prouision eligen a barrabas y deran a christo. Y que los tales son para muerte perdurable de sus subditos.

El quinto es / que el quarto mal de la yglesia es ser proueydo vno de muchos beneficios. Y de como fue en paris determinado esto por todos los theologos: excepto dos maestros q̄ tuuieron el contrario el vno de los q̄les despues de muerto: salio del infierno a manifestar que por aquello fue condenado.

El sexto es q̄ el quinto mal de la yglesia es que a los que lleuan el fructo de los beneficios / y no los trabajos de las ouejas / les lleuan los demonios las animas porque son ministros de jesu christo: y firuen al Antichristo.

El septimo es q̄ el sexto mal de la yglesia es gastar en malos usos las rentas y tesoros della que salieron de tan precioso costado. Y de como estos no entraron en la yglesia para darle honrra: mas para despojarla de sus bienes.

El octauo es que el septimo mal de la yglesia es biuir los ecclesiasticos como cortelanos. Y de siete razones: por las q̄les es muy peligrosa en ellos la vida seglar. Y que mayores perseguidores son de la yglesia los vicios de sus ministros / que las armas de sus aduersarios.

El nono es de vn exemplo para poner espanto a todos los ecclesiasticos en el qual parece que el diablo reuelo a vn clergo lo que deuia predicar en vn finado de muchos obispos. Y de los peligros y desordenaciones que andan en toda la yglesia vniuersal y en las religiones. Y de como ay quatro maneras de consciencia.

Siguiete el capitulo. lxxvii.



Cerca de las cosas antes dichas duemos considerar: como el señor huyo: y se apto verdadera y no fingida mente de la honrra.

Y no como aquellos q̄ por que no sean tenidos en poco entre los hombres / no quieren suplicar y pedir lo que en el coracon mucho dessean. Esto digo porque ay algunos religiosos q̄ fingien no cobdiciar dignidades: mas quando les son ofrescidas van con manos y pies de muy buena voluntad a las rescebir: y con coracon muy alegre las toman: y aun algunas vezes se ofrescen de su voluntad a las tomar. Y de estos son tambien algunos que puestos en las dignidades: fingien q̄ no las quieren tener: mas sin impedimento desto procuran las por si mismos y por otros medianeros: y buscan con toda sol-

licitud ocasiones para permanecer en aquellos officios de reuerencia. No fue por cierto fingimiento alguno que pareciesse a este en el señor / segun que parece por lo que hizo / el qual embio segun arriba parece a sus discipulos por la mar: sin q̄ rer entrar con ellos en la nau: porque no lo buscasse la gente en su compania: y despues de ellos partidos se subio al monte y se escondio en el sin su sabiduria / y assi se libro de la mano de los pueblos q̄ lo querian hazer rey. Pues mira con quanto estudio y cautela huye: y se aparta de la honrra / el que mas la merece y el que la da a todos. Exemplo nos dio que lo hagamos assi: porque si huyo / no huyo sino para nuestro exemplo que no por su necesidad. Conosca el verdadero hombre que seria cosa de grande osadia y locura si hiziessemos rostro a las honrras: porque la honrra es vno de los lazos mayores y de las cargas mas pesadas desta vida para que perezcan las animas / agora sea honrra de dignidad ecclesiastica: agora sea honrra de poder temporal: o de sciencia: o de otra calidad: porque a penas puede ser que el que en la honrra se dleyta: no biua en peligro: o no este caydo en el profundo del infierno / o lo que es peor que no este hecho pedacos de la cayda: ca la cobdicia ambiciosa y desordenada de la honrra es vn vicio pessimo y rayz de otras muchas desordenaciones. A muchos ciega esta passio: de tal manera que las cosas que aun a los mas son manifestas ellos no las veen: y assi caen vna vez en la huesa primera de la culpa: y despues en la huesa del infierno. Pues que les aprovecha: si todo el mundo ganare por su yo: y ayvan de perder sus propias personas con dtrimento grande de su salvacion? E por ventura esto acaesce quando algunos desordenados amadores destas honrras como apasionados consejeros de si mismos determinan de las procurar solo por de ganar animas: y que pueden mejor entender en la salud de los otros: a los quales sant Bernardo responde diciendo.

Ya pluguiesse a Dios que qualquiera q̄ assi entra a las dignidades ecclesiasticas pudiesse ser que con tanta fidelidad administrasse / con quanta confianza y atreimiento se ofrecio y entremetio en la honrra y grado de ellas: del qual duiera huyr: porque cosa dificil es: y por ventura imposible que de la rayz amarga: que es la cobdicia de la honrra: proceda fructo suave de caridad. Mas ay dolor que en este tiempo la honrra y no la carga: la gloria y no la pena se mira. Y el nombre de la honrra se tiene que no el de la virtud: por lo qual dize esse mesmo sant Bernardo. Toda la clerezia corre en todo lugar y de toda edad y de toda orden: assi los señalan como los que no son sabios a las honrras ecclesiasticas y a sus cuydados como si cada vno vniessse de biuir sin congora quando llegare al grado de mayor solitud. Muchos por cierto no correrian con tanta confianza / aceleramiento y alegria a estas honrras: si sintiesen como siervos de Dios q̄ en mayor parte son cargas que aliuio: mirado esto: cierto temerian de tomar sobre sus hombros tan gran peso: y no desearian con tanto trabajo y peligro las mitras y roquetes de qualquier dignidades. Mas agora por que sola la gloria temporal se mira: quiere ha verguenca y a de ser pequeño clergo en la yglesia y todos se tienen por viles y sin gloria los que no se veen subidos en silla mas excelente. Y el mesmo sant Bernardo: quasi como burlado habla al cobdicioso desta honrra diciendo assi. Mas haz lo q̄ hazes: o presumptuoso y altiuo: ca durissimo iuzio ha de ser hecho contra los que presiden / y los poderosos poderosamente padesceran tormentos. Crezca siempre tu soberuia / no has sino seguir a tu rey lucifer: vean tus ojos toda cosa alta y aquella cobdicien. Date buena priessa en acrecentar prebendas: buela hasta ser arcediano: y no tengas reposo hasta ser luego obispo. Y no pienses que ternas alli holganza / que desde alli te nascera cobdicia de subirte

Bernar. vbi supra.

Bernar. vbi supra.

Sapic. v. 4.

Bernar. aduigent.

en las estrellas. **P**ues o miserable para donde buelas y subes? Por ventura para q̄ des de mas alto grado se te arme mayor cayda? **N**o creas que cayras poco a poco como subiste: mas cayras como relampago: con aceleramiento: y fuerza de gran golpe y como otro sathanas: y adonde foras seras derrocado. **E** sant Hieronymo dice. Si nos alegramos de la subida temamos la cayda: porque no es de tanto plazer auer el hombre tenido las altas dignidades: de quanto espanto es caer de lo alto en profundas baturas. **L**o de suso es de hieronymo. **P**ues tema el q̄ anda perdido: cobdiciando honrras tēporales y corrija se: porque enralgado ētre los hombres por breue tiempo: y floreciendo cō falsos bienes: no sea humillado y destruydo acerca de dios y perezca para siempre en tormētos verdaderos: porque quanto mas fuere sublimado alguno en mayor honrra: tanto mas obligado ha de ser a la virtud: o sera digno de mayor tormento: pues que las honrras no son sino maderos para acrescentar el fuego en la pena aduenera. **Y** sant Crisostomo dice. La grādeza y la diuersidad de las honrras a los que no bien en ellas: ayuntamiento comienza a ser de las penas perdurables: y entonces el vana glorioso y ambicioso ninguna holganza terna: como no la quiso tener aqui ē la vida presente: ca el que altriuamente dīsea la honrra: nūca huelga: mas antes o pena desieando la dignidad que no tiene: o teme de perder la que posee: y assi el diablo siempre altera su coraçō: y lo buelue de cōtino como rueda y lo trae aca y alla como a molino q̄ nunca haze pausa.

Es tambien de notar cerca de la p̄sente materia: que sin la simonia y sin otros males que muchas vezes: no sin grande escandalo se cometen: son aun otros siete males en algunas p̄sonas del cuerpo desta yglesia militante: en que en el dia de oy estan enlazados como sino fueren males: mas cosas licitas y honestas. **E**l primero es que procurā muchas vezes por

si mismos: y por otras personas antes q̄ seā llamados por la mano de dios ser promovidos y tomados para las dignidades y regimētos eclesiasticos con toda sollicitud y diligēcia: y no esperan humilmente su llamamiento: mas adelātā se cō culpable cobdicia a procurar y a recibir las dignidades. **E**stos con iniqua voluntad y cōtra consciēcia se allegan a las tales preeminencias: afirmādolo assi el apostol que dice. **N**o ay ninguno que resciba en la yglesia honrra: si la toma por sus propias manos: mas solo aquel la rescibe: q̄ es llamado para ella del seño: como fue llamado el gran sacerdote Aaron: porque quāto quier que alguno sea suficiente y virtuoso: por cierto no sera digno de la recibir si no fuere tomado para ella por fuerza: porque quādo alguno la cobdicia: en aquello solo es hecho indigno: porque no presume con deuida orden ser merecedor dīlla. **U**nde sant augustin dice. **E**l estado superior sin el qual la publica no se puede regir: aunque sea bien administrado: no es licito ser desicado. **Y** sant Gregorio dice: el que resplandee en virtudes venga contra toda su voluntad a la honrra del regimiento. **Y** el q̄ estuviere ageno de ellas: aunque le sea hecha fuerza: no acepte ni de lugar a tā grā peligro. **Y** de los que se ofrescen y procuran a entrar en el patrimonio de **C**hristo: dice sant Bernardo. **E** ye agora las que rellas del seño: y lo que sobre esta ofada locura habla. **E**llos reynaron dice por el propheta: y no de mi mano ni por mi voluntad: hizieron se principes: y yo no los llame. **Q**ue cosa es esta de tāta ofadia: que atreuimēto es este de tanta locura: **A** donde esta el temor de dios y la memoria de la muerte: a donde esta el miedo del infierno y la esperāca del terrible juzyio: **Y** de aqui es que si alguno es elegido en la sancta yglesia para grado mas excelente y para enralçamiento del primero lugar: cosa es tolerable: aunque no agena de peligro: porque segun dice el mismo Bernardo. **N**o todos los que son llama-

dos para el regimiento de la yglesia son escogidos para el reyno del cielo: segun que parece del rey Saul en el reyno: y de judas en el sacerdocio apostolico que fueron electos de dios: mas por esto no diron despues de ser poseydos del diablo. **M**as si por v̄tura alguno se ofrece procurado ser elegido: de todo en todo es cosa cōdenada y infernal: ca ninguno deue ser elegido ni promovido: o puesto en alguna presidēcia: de los oficios de la casa de **J**esu x̄po: sino aquel: del qual el spiritu sancto espirare: porq̄ de otra manera al mismo espū sc̄to es hecha injuria. **S**obre lo qual es de notar q̄ como sant luyx rey de Francia preguntasse a vn varon muy deuoto: porq̄ causa los obispos no eran ya sanctos agora como en otro t̄po respōdióle: segun se cree: por diuina inspiracion. **S**eñor los obispos eran sanctos en otro t̄po: porq̄ eran elegidos de los electores por canonicavia por inuocaciō y alūbramiento del spiritu sancto: y agora es proueydo dīllos por suplicaciones de reyes y por pcuraciones de grādes: y por otras vias no cōformes a la voluntad diuina: y por esto no son agora sc̄tos: como lo eran en los tiempos passados. **E** oyendo esto el rey dixo. **P**ues yo te digo que de aqui adelātē en ningūa manera suplicare al papa por ninguno. **E** no solo los que se entremeten a pcurar dignidades y a tener cuydado de aias estā en peligro: mas aun no estan sin el los q̄ cō delectacion reciben estos oficios quando son llamados para que los rescibā o los que de buena voluntad pseueran en ellos. **U**nde sant Gregorio dice. **T**odo soberuio plado: o regidor tāras vezes se deleznay cae en culpa de apostasia: q̄ntas se deleznay en ser plado de hōbres y q̄ntas se alegra ē la singularidad de su honrra. **D**e dōde p̄says q̄ esta rayz de pecados nasce y reuerdece en el coraçō dīlos q̄ gouierñā: sino de tener la semeiāca de aq̄l q̄ menospreciadas las cōpañias dīlos angeles dīro. **Y** o me subire sobre el altura dīlas nubes: y sere semejante al muy alto. **P**or lo

q̄l cō gran diligēcia deue mirar el q̄ es puesto por mayor para regir a otros ē la yglesia: y deue dētro de si mesmo pensar q̄ apenas es suficiēte de dar cuēta de sola su aia y de satisfazer al muy estrecho juez: y q̄ tantas aias tiene solo sobre sus hombros puestas: porq̄ assi lo diga: q̄ntos su ditostiene de q̄n ha de dar cuēta y razō a dios en el t̄po del juzyio: y acaescera q̄ el que agora tiene por bueno ser juez: este mesmo terna etōces por cosa graue y terrible ver al juez. **N**o se pueden por cierto cōtar las culpas q̄ las p̄sonas cometē q̄nto tienē amor y desseo de tener preminēcia y poderio. **L**o de suso es de sant gregorio. **E** mira q̄ no dice aq̄ este bienauenturado gregorio el q̄ agora es juez terna por cosa graue de ver al juez: mas dīxo el q̄ agora tiene por bueno: o dessea ser juez porq̄ entienda q̄ se reprehēde el coraçō cobdicioso de la honrra y no el grado de la iudicatura: ca no se tacha: y se tiene por cosa vituperable sino el aio cō q̄ se dīsea la dignidad: q̄ no el grado de la iudicatura. **Y** el q̄ no aura plazer: entōces de ver al juez: no se dubde sino q̄ sera del cuento de los cōdenados: porq̄ como entōces se gozará los justos de la vista del juez: porq̄ se acercara su redēpciō quāto a cobrar de nuevo sus cuerpos: assi los malos se dolerā de la presencia del mesmo juez: porq̄ se acercara la p̄diciō dīllos. **U**nde el seño dice en otro lugar del euāgelio. **A**y de vosotros: capdurable cōdenaciō o esta aparejada: porq̄ dīseays las primeras fillas. **N**o dice porq̄ las teneys: mas porq̄ las amays y dīseays: no reprehēdiēdo a los q̄ usan dīllas por la ordē del oficio: y quādo segun dios las poseen: mas reprehēde a los que las aman: o tienē cobdiciō de honrra soberuiosa y desordenada: lo q̄l procede de pura ambiciō y altriuidad. **Y** esta palabra ay: o guay: en la escriptura sagrada siēpre d̄nota y significa eternal dannacion y tormēto del infierno como q̄era q̄ algūas vezes q̄ndo por guay se pōe heu: significa la pegrinaciō deste siglo y el presente d̄stierro: por lo q̄l dice

Luce. x. Hiero. ad damasum papa.

Chrisoste. in homeli.

Cij.

Grego. in pasto.

Esaye. xiiiij

Crisosto.
sup inatt.

Cii.
i. ad ti. c. iij

fant Crisostomo. Esta dicion / ve: q̄ q̄e re dezir ay / o guay: siempre es dicha en las escripturas: sobre aq̄llos q̄ no se pueden escapar del tormento perdurable. **¶** Suelen los ambiciosos escusando se: alegar algunas vezes aq̄l dicho del apostol y dezir. **¶** El que dessea obispado / buena obra dessea. **¶** A los q̄les puede ser respodido que la obra es buena: mas el desseo es malo. **¶** E assi podemos dezir que el q̄ hurta oro: buēa cosa hurta: mas el hurtar es malo. **¶** Y por esto el apostol alaba la obra: la dignidad del obispado como buena y fructuosa: mas xp̄o nro señor cōdena: que es cosa mala y vana d̄searlo. **¶** Y assi parece por las palabras de nuestro saluador y por las otras escripturas q̄ el q̄ estas honrras dessea cō vanagloria: no esta en estado de gracia: ni en via de saluaciō. **¶** Parece esto tambien por algunas razones: porq̄ como quiere que por la flaqueza y por las grauissimas pashones que ay en la naturaleza humana: los peccadores se pueden escusar en alguna manera de sus culpas / ningun lugar se oera al cobdicioso d̄ la honrra para su escusaciō: y por esto gr̄a peligro se le apareja de perdicion: porq̄ muchos ay que por la flaqueza / o por ygnoracia son escusados de sus peccados en todo o en parte: mas el ambicioso que siempre dessea mandar por ninguna parte se puede escusar de peccado. **¶** No se puede escusar por la flaqueza porque de buena volūdad recibio y tuuo la gouernacion dela yglesia: o delas animas: y por esto assi como mas p̄ncipal en la grey deuio ser mas fuerte que los otros. **¶** No se puede escusar por ygnoracia pues que vuo plazer de reicebir el magisterio sobre los otros. **¶** Pues luego mucho deuenos llorar al tal ambicioso / y vano amador de honrras y doler nos de su ceguedad: porque vemos al hombre hecho ala ymagen de Dios parecer a lucifer como arriba fue dicho por sant gregorio. **¶** Y pues que el ambicioso en tanto peligro anda y biue / sepa se que los que de cierta sciēcia saben que alguno procu

ra: o ama las tales honrras y oficios: y lo eligen y toman por perlado / o lo fauorecen y deñendē en su estado q̄ grauissima mente ofenden a dios y que le hazē parcioneros con el en la culpa: por lo qual es mucho de temer q̄ los que dan el voto al tal ambicioso y consenten en su dignidad no caygan con el como cayerō los q̄ confintieron a lucifer que no fueron agenos de su cayda. **¶** Esta maldita pestilencia de cobdicia de honrra tiene a toda la rpiādad contaminada y perdida y esc̄a dalo grande pare en todo el mūdo: no solamēte en los clerigos: mas aun en los religiosos. **¶** Pues guay de los mezquinos c̄los q̄les se passarō los vicios d̄ los phariscos: cuyas soberuias y honrras nuestro señor lamentaua como cosa ya diputada para el infierno: los quales por este breue y incierto termino dela vida presente en q̄te uieron llorar sus peccados: no h̄a miedo: pospuesto el temor de dios: de poner sus fuercas en abrazar dignidades y honrras o en trabajar por ellas. **¶** El segundo mal es que muchas vezes los amigos carnales son tomados y auídos por mejores q̄ otros mas virtuosos y mas dignos en la colaciō d̄ los beneficios: alas prouisiones de los quales amenaza el propheta cō el guay d̄ la perdurable damnaciō diziēdo. **¶** Guay d̄ los q̄ edifican a sion en sangres: y afeciones. **¶** Muchos ay q̄ por ver gr̄ades perlados a sus parientes y amigos: ponen en peligro de fuegos pdurables sus cuerpos y sus animas: los q̄les por el contrario por los librar de los tormētes del infierno q̄ esperā apenas sufriran tener el cabo del menor dedo vn raro d̄ hora en pena. **¶** El diablo procura a muchos plados numero gr̄ade de amigos: por escurecer la dignidad y virtud dellos con las carnales afeciōes q̄ les tienē y cō la pusiō de los beneficios q̄ les dan / porq̄ muchas vezes los sobriños d̄ los plados y otros sus amigos q̄ no parecian ātes de la dignidad d̄ los mesmos plados: comiençan a parecer despues de su exaltaçion: como si todos j̄tos vueran nas

Abat. xliij.
capi.

Abiches.
iij. cap.

Esay. xliij.

cido en el dia de su promocion y dignidad. **¶** Mas sobre esto puede la yglia dezir aq̄ llo que es escripto en Esayas. **¶** Quiē los engendro y quiē me dio estos hijos? Yo padezco esterilidad y nunca pari: yo soy trāsportada y captiua. **¶** Pues estos quiē los crio? **¶** Yo estaua desamparada y sola pues estos adōde estauā: cōuiene saber ātes q̄ les fuesse dado el obispado. **¶** Por lo qual diro vn seruo de dios y muy biē como nro señor y hazedor d̄ todas las cosas p̄ualle d̄ hijos ala clerezia: por la procuracion de satanas sucedio en la gr̄a compania de sobriños. **¶** Estos tales q̄ puestos en dignidades tomā por p̄ncipales a los parientes y amigos para puerlos d̄ los beneficios ecclesiasticos y en todos sus hechos y dichos los tienen por mas singulares: son los q̄ dize aq̄llo: que es escripto en el psalmo. **¶** Posseamos como p̄pria heredad nuestra el santuario de dios. **¶** Por esto de mucho deuē temer la maldiciō: q̄ por tal culpa se sigue a los plados: la q̄ no solamēte la yglia y otros piden a dios que vega sobre ellos: mas aun ellos mesmos la demādan cōtra si muchas vezes q̄ndo oran diziēdo cō el psalmista. **¶** Dios mio pō los como rueda y como paja ante la cara del viēto: seā hechos como brauo fuego q̄ abraza la mōtaña: y como flama q̄ quema los mōtes: y en esta manera los p̄sequiras en tu poderio y los turbas en tu ira: confunde las caras delles de injuriosa verguença: y luego buscarā señor: tu nōbre: ay an confusion: y seā contrabados en el siglo del siglo: sean confusos y perezcā. **¶** Sobre lo qual es de notar vna vision de vn plado muy aficionado a sus parientes y amigos carnales que fue mostrada d̄spues de su muerte avn legado d̄ la yglia q̄ yua camino en esta manera. **¶** Como vna mañana este legado d̄ se pertalle d̄ el sueño y q̄ si fiesse hazer oracion como lo tenia por costumbre / vido dentro en la camara donde reposaua vna cama cubierta de tapetes d̄ oro: en la q̄l parecia que estaua medio asientado a quel perlado difuncto vestido de pontifical: y

Pa. lxxvij.

al derredor d̄l estauā muchos de su linage beneficiados y pmouidos y muy enriquecidos por el: y andauan en vna dāca cantando en dechas tristes: y clamoreādo en esta manera. **¶** Maldita fue la hora de tu enalçamiēto: y maldita sea tu dignidad / porque tu eres causa de nuestra perdicion. **¶** Y el perlado mirando a toda parte tambien los maldezia con furiosa maldiciō: diziēdo. **¶** Malditos seays vosotros de dios: porq̄ por vosotros soy cōdenado: y puesto en huego perdurable. **¶** E diziendo esto leuāto el cobertor d̄ oro y subio vna llama dela cama con vn humo de aborrescible hedor: y assi desaparecio. **¶** Y esta visiō tan espantable no fue mostrada a este legado por otro fin: segū q̄ vn angel le d̄claro: sino porq̄ el se apartasse d̄ los defectos de sus afeciones por que sino se apartaua: de fuerça seria sucesor d̄ la pena deste difuncto malauēturado y heredero d̄ otra tal cōdenaciō. **¶** Des pues desto en otro tiempo vn otro pontifice que era muy diligente en engrandecer a sus parientes y amigos con beneficios y dignidades d̄ la santa madre yglesia: y como en vna enfermedad fuesse desamparado de los físicos: y estuuiesse cercano ala muerte y se viesse ya como d̄seperado dela salud del cuerpo / y dela saluaciō del anima: diro a muchos que estauan al derredor de su cama. **¶** Los físicos me quitaron el cuerpo: y los amigos me robarō mi anima. **¶** Pues mirad que guarardō reicebio d̄ los parientes y amigos: a los q̄les assi amo y doto d̄ los beneficios ecclesiasticos. **¶** E biē assi el dia de oy algunos religiosos: siguiēdo d̄sordenadamēte el amor carnal d̄ los parientes: no gastā ni sabē las cosas q̄ son del espiritu de dios en sus elecciones: mas las que son segū la carne y segū el aduersario: y mayor cuydado tienen de proueer al cuerpo que al ania y muchos d̄llos ay q̄ mas diligencia ponē en auer vn buē cozinero q̄ satisfaga a sus aperitos: q̄ en buscar algū varō de uoto q̄ aproueche ala salud d̄ las animas porq̄ gastē sus dias en buenas recreacio

Seneca ad Lucillum.

nes: y porq̄ casi como desesperados de otra vida: recibā aq̄ el biē q̄ desseā: como si por esta via caminassen para las estrellas. Estos tales son d̄ los q̄ dize seneca. **A**y vnos hombres q̄ se lançan y sumen hasta la cabeça ē los deleytes carnales: de los q̄les no puedē carecer quādo ya estan puestos en costumbre dellos: y por esto son muy miserables: porq̄ a t̄to grado de mal d̄o h̄a llegado: mediāte la costumbre confirmada en el mal: que los vicios y passiones que en otro tiēpo pudieran dexar y aborrecer como señores d̄ su libertad: agora los tienen por vicios necesarios y incurables: porq̄ a penas es en su mano poderse d̄ ellos apartar. **E**stos tales se puede aplicart̄biē lo q̄ d̄ vn sancto padre acaescio: el qual como vna vez se consolasse y comiesse mas de la medida acostūbrada: aparesciole el diablo en la noche siguiente: y trayēdole las manos con suauē blandura por el viētre: dixole como escarnesciēdo del. **A**gora biē agora bien. **Y** el sancto padre entēdiēdo que aq̄llo era escarnescimēto del enemigo: hizo penitencia de aquel demasado exceso: y tornose al estilo de su abstinencia. **E**t̄biēse puede dezir esta palabra: agora bien: agora biē. **A** cada vno q̄ en esta vida biue en prosperidad y en vicios **E**t̄ tambien se le puede dezir la palabra q̄ el señor d̄ixo llorando sobre la ciudad de hierusalē: huela: huela en iste tu dia q̄ a ti te parece ser lleno de paz: porq̄ agora escondidos estan de tus ojos los males q̄ te cercaran en el tiempo aduenidero. **C**iii. **E**l tercero mal es q̄ muchas vezes con mala causa son promovidos y puestos en los beñficios ecclesiasticos los indignos y aun otras: los malos y los enemigos d̄ Jesu christo: y mayor cuydado y prouidēcia se tiene de proueer del patrimonio d̄l señor a las personas q̄ a las yglesias: y mas proueen al prouecho particular q̄ al bien comun. **E**t̄ passando la ofensa de la yglesia d̄sta manera: no son hechos los tales clerigos ni perlados por fin de ser uir a dios: mas por la vanidad del mun-

do. **Y** esto tal no deuriā passar los Principes d̄ste siglo en dissimulaciōe sin sentido de graue dolor: pues que tienen gr̄a cuydado q̄ en sus cosas aya oficiales discretos y prouechosos que mandē a sus seruidores q̄ siruan bien: y ponē pequeña prouidēcia en establecer la casa de dios ministros y perlados y doneos y suficientes: ca por nuestros pecados en poco es ya tenida: y casi por cosa ningūa la election d̄ los ministros del hijo de dios: como los seruidores d̄ los hombres sean siempre escogidos con gran tiēto y consejo entre millares de gētes. **M**as ay q̄ no lo podemos dezir sin dolor: porq̄ por la mayor parte son tomadas personas mas insuficiētes y inabiles para el estado de los clerigos y para los beñficios ecclesiasticos que para el oficio d̄ la carpinteria o para otros oficios de seruidumbre temporal: ca el q̄ quisiere ser carpintero: necesario es que deprēda primero todo lo que ptenesce a su oficio: mas esta diligēcia casi de cōtino d̄fallēce ē los clerigos. **P**ues como se escusarā los tales por ignorancia: en especial si fuerē promovidos y puestos ē las dignidades y beñficios y curados: **O**nde sant bernardo dize. **Q**ue ignorancia puede escusar al hōbre ignorante: q̄ quando es tomado para algūa gouernacion ecclesiastica: haze profesiō y se obliga a ser maestro d̄ los q̄ no alcāgan sabiduria y a ser enseñador d̄ los ignorantes. **P**ues q̄ diremos d̄sta vanidad: sino q̄ quando alguno de los tales es promovido y puesto en tal dignidad: d̄rechamēte es puesto por mano d̄ lucifer en el chapitel del tēplo: al q̄l et̄oces casi escarnesciēdo le: dize y habla. **S**i hijo de dios eres lāca te de aq̄ abaxo: q̄ ya entre los hijos d̄ dios estas cōtado: y ya los que no te conocen piēsan que eres otro en letras: y en virtudes: y eres visto ser lo que segun verdad no eres. **P**ues haz algūa cosa d̄ dōde seas alabado: y por la qual parezcas glorioso y los hombres te tengā por grande y d̄rribate y d̄rate caer desse tan alto lugar en tierra. **P**ues que cosa tan

Bernar. ad eugenii.

Abatt. iiii.

Seneca in prouerbis Gregorius in pasto.

propria puede ser d̄l diablo como dar o d̄e: o cōsejar que las personas indignas tomen sobre sus ombros las dignidades y cargas de la yglesia: **V**erda deramēte estos tales siempre se derriban de alto lugar en tierra: ca porque buscan solas las riquezas y gloria temporal: cada dia son hechos peores. **Y** los promouedores t̄ bien de los tales como son los principes y reyes y perlados: y otras qualquier personas que los tales beñficios y rentas y oficios les dan: tambien son constituydos y puestos casi sobre el pinaculo/ o chapiteles del tēplo y se lançan en tierra por amonestacion y consejo del enemigo quando por aficion carnal: o por otra causa mala que los ciega: promueuen y proueen: o cōsienten en las tales prouisiones condescendiendo y auiedo por buena la insuficiencia de los tales. **Y** deuriā en tal caso mirar que la rimia: o la mona que es puesta en la cumbre del tejado: y el ladrón en lo alto de la escalera delāte d̄l pueblo: no se haze para su honrra: mas para su escarnescimiento y daño. **P**ues esto mesmo acaesce y de tal escarnescimēto son dignos: quādo el indigno es enralgado en la yglesia: por lo qual dize Seneca. **E**n lugar de vergōcosa des honrra es la honrra q̄ rescibe el indigno. **Y** san gregorio dize. **N**ecesario es que el que esta puesto por perlado mire cō diligēcia los en tēplos: que es obligado de dar a los subditos: y que sepa que t̄tas maneras es obligado a tener de vida virtuosa q̄n los subditos tiene: a quiē m̄da y p̄fide. **Y** por ende no deue rescebir gouernaciō de personas el que no sabe ser mayor en virtudes que los que le son dados en regimientō: ca no es razon que sea elegido para corregir las culpas de los otros el q̄ comete el crimen que primero deue en si mismo curar: porque ciertamente cosa es muy dura: que el que no sabe tener templança: ni regla en su propria vida: sea fecho juez de la vida agena. **L**o de suso es de sant gregorio. **P**ues d̄sta manera el dia d̄ oy acerca de muchos y aun religio-

fos en sus elecciones y prouisiones: puesto y derado el temor d̄ dios: es repro uado Jesu christo: que quiere dezir el uero bueno y digno y amigo de dios: y q̄ trabaja de saluar a el y a los otros: y es elegido Barrabas ladrón notable: esto es: el malo y el indigno: y el que es enmigo de Jesu christo: y matador de si mismo y de muchos quanto a la vida d̄l anima. **Y** de aqui es que los que en las tales prouisiones tienen culpa: agora haziendo las: agora cōsintiendo las: por el mesmo hecho: o cōsintimēto: dizen con los judios. **N**o queremos a este: mas a Barrabas. **Y** por ende teman los tales q̄ enagenados de buen seso y de nuestro saluador Jesu christo no resciban su parte cō Barrabas el ladrón: ca los tales assi elegidos mas son para cayda y escādalo de los subditos: que para resurreccion o en tēplo de cosa buena. **Y** esta leuadura de los perlados es la que corrompe toda la massa de los subditos: porque quādo la cabeça esta enferma: todos los otros miembros son sin prouecho y est̄ enfermos y como quiera que padescen enfermedad nunca sanan: porque tienē la dolēcia comunmente llamada: noli me tāgere. **P**ues q̄ dando sin tener zelo: ni aspereza de buen castigo: perecen por les fallar la correccion de los que segun derecho les deuiā corregir los males. **Y** por ende graue mente nos deuemos doler: porque ya en muchas partes es tornada la cabeça cola: y es postrimero el que deuia ser primero: y el que deuia ser maestro: es discipulo. **E**t̄ ya dios tuuiesse por bien que la disciplina fuesse de Jesu christo: y no de satanas. **M**as deuen temer los hombres que en estas cosas son culpables q̄ la justicia: por ellos menospreciada no embie su querella al soberano juez: y el recibiendo las bozes de su q̄rella no haga por su justo iuzio su vengāca sobre los q̄brantadores de sus mandamētos: segun q̄ lo auemos visto en muchas cosas d̄sta calidad y aun cada dia veemos q̄ se haze afi: mas ay dolor que algunos miserables

assi son ciegos q̄ no quieren conoscer sus defectos: pues que son causa de venir los tales agotes: por lo q̄l muchas vezes les sobrevienē otros mayores.

¶

¶ El quarto males / q̄ ninguno a penas se contenta con vn beneficio solo: lo qual es en perjuizio y daño de los otros clerigos: mas antes ocupan muchos / y que dando otros hambrientos: y pobres cō gran desmideramiento se guarnecen de pōpas y vanidades y no miran que a los pobres se roba: y de sus necesidades se quita todo quanto de los bienes ecclesiasticos se gasta ē las vanidades dō los ricos / y que la multitud dō los servidores q̄ tienen los grādes: haze numero grande de pobres. Y de aqui es lo que comunmente es dicho. Todo lo que desperdicia los poderosos con vana prodigalidad: es en perjuizio de los subditos y dō los pobres. Y lo peor es que alguna vez vno que es menos y doneo para possēer vn beneficio tiene otros muchos / y el que no es para vn officio: y por pequeño que sea apenas aun lo puede cumplir / no dera de tomar la renta de otros muchos. **¶** Pues dūc se mirar quāta materia de andar vagabundos y de pecar se apareja a los q̄ tienen muchos beneficios: y que el seruicio dō dios y la hospitalidad se disminuye en los mismos beneficios: assi possēy dos y que se haze perjuizio al prouecho dō las yglesias y a la honrra dellas: pues que a causa de lo q̄ arriba es dicho se mudan muchas vezes de spirituales en temporales. **¶** Mas dado q̄ los tales tēgan dispensacion para tener diuersos beneficios: por ventura pueden la tener para hazer y cometer tales males: los quales son tātos que ellōs solos bastan para yz por ellos a perdurable dannacion: y son tales que al que en ellos cae pueden sumir en inferno. De dōde se sigue que como el hombre siēdo vno quiso tener en esta vida muchos beneficios / assi sera en el otro siglo vno: mas no sera de acompañamiento de muchos tormentos. Estos segun dize sant Bernardo: son los que el diablo sube so

bre el muy alto monte: a los quales muestra todos los reynos del mūdo y la gloria dellōs: y assi mostrados: promete de les dar la possession dellōs: si derribādo se en tierra lo adoraren. **¶** E sin dubda lo adoran despues q̄ satisfaziendo a su propria auaricia han auido beneficios en suma. **¶** E assi lo honrran y acatan / como si fuesse dios y van se tras el hasta ser lāgados en las tiniebras. **¶** E notaras aqui algunos en exemplos sobre esta materia. El primero es: q̄ Guillermo obispo de Paris: el qual regia las lecciones dō la sancta theologia hizo vn ayuntamiento de todos los maestros de la vniuersidad y propuestā la questio: si vno podia tener muchos beneficios: prouose despues de muy larga y diligente disputacio que no puede vno tener con salud de su anima dos beneficios: cō tanto que el vno sea de valor de quinze libras de Paris. Y esto determino por cōclusion definitiva aquel obispo con todos los otros maestros en sancta theologia: faciendo dos q̄ tuuierō lo contrario y estos fueron maestro Philipo chanciller de paris: y maestro Arnaldo que fue despues obispo Ambianēse. **¶** Mas oygamos agora lo que acaecio a este maestro Philipo: que como este estuuiesse en el agonia de la muerte: vino lo a visitar el seño Guillermo obispo como buen pastor: y rogole que se conformasse con todos: afirmando que cō seguridad de buena consciencia ninguno puede tener mas de vn beneficio: y que se dexasse de su peligrosa y cōtraria opinion y que resinasse todos sus beneficios en manos de la yglesia facādo solo vno: y no lo quiso hazer: ni se curo del consejo del sancto obispo: mas antes dixo que queria experimentar en el otro mundo: si seria condenado el que tuuiesse muchos beneficios. Y estando en esto murio. Y despues de pocos dias aparecio el malauenturado al seño Obispo su buen consejero en escura y muy espantable y miserable forma: y entre otras cosas muy terribles que le hablo le dixo. **¶** Sabed seño que por los

Bernar. in sermone quadragema. mat. iii.

beneficios que yo tuue: y porque contra dire ala sentencia de todos los otros maestros que era muy verdadera: soy cōdenado / y puesto en el fuego infernal para siempre jamas. **¶** El segundo en exemplos que otro clerigo de grādes letras aparecio despues de su muerte a vn su amigo y le dixo. Yo soy condenado: solamēte por que tuue dos prebēdas. Y sobre esta misma materia fue preguntado Roberto cardenal de la yglesia romana y maestro en sancta theologia ala hora de su muerte: y respōdio. Yo digo para la hora en que esto / en la qual me parto destavida para la otra que es pecado mortal y cosa digna de condenacion eterna tener vn clerigo muchos beneficios. Y esta misma sentencia en seño y dexo en escripto Pedro el famoso chanciller de paris: y esto mismo determino Gerardo obispo camaraense: el qual dixo. No querria por todo el oro de Arabia que sola vna noche me tomasse cō possession de dos beneficios: y esto por la poca certidumbre que tenemos de la vida. Sobre esto mismo dize tambien Bernardo penitenciaro / que en otro tiempo de Gregorio papa nono: que como fuesse este pontifice de bēaenurada memoria preguntado si podia su sanctidad por la plenitud y grandeza de su poderio dispensar cō los que retengan muchos beneficios: para que los tuuiesse sin cargo de consciencia / respondio. No puedo dispensar sino sobre el tormento y veracion que se sigue del retentamiento dellōs. Lo qual por vñtura dixo: por que / como es visto / muchos males y pecados graues y tales que a penas se puede escutar: se siguen de la retencion de los diuersos beneficios: o procurando los: o reteniendolos. Y para hazer estas cosas no parece que pueda auer dispensacion por que en ninguna cosa se concede a ninguno licēcia para que pueda pecar. **¶** Pues quien sera tenido por labio: si es egarñador dō si mesmo: y si se comete a tāto peligro. **¶** Assi que dado q̄ muchos digā que sin pecado se puedan possēer muchos be

neficios: y muchos otros piensen el contrario / no puedē negar que no este determinado por san augustin ser pecado mortal quādo algūo se ofresce peligro de cosa incierta y se pone en ocasiō de pecado mortal. **¶** E assi al tiempo agora muchos religiosos ay que no solo se contentan de tener hereñamientos y granjerias: mas a vn tienē sollicitud de encozpar a sus rētas las yglesias y beneficios ecclesiasticos no sin peligro manifesto dō sus animas y agrauiado de los pobres: multiplicando confed nunca satisfecha sus rentas temporales / poniendo se en peligro de dar cuenta de las animas y de las yglesias cuyos diezmos y frutos rescibieron.

Augustin. in li. de vera et falsa penitencia.

¶

¶ El quinto mal es q̄ muchos no firuen en sus beneficios: y recibiedolos frutos dellōs no pagan ala yglesia la deuda: trabajo / y seruicio q̄ por ello son obligados. **¶** Gozan se y reciben vna gloria: diziendo que tienen tantos florines: o tantos ducados de renta limpios y sin trabajo: y seria mejor que temiessen que estos florines no se les tornen demonios q̄ los lleuen al inferno. **¶** En vano se precia de tener el beneficio: o la rēta ecclesiastica el que ala yglesia no respōde con y gual trabajo y buena obra. **¶** Mas dado que los tales tengan dispensacion para no seruir sus beneficios y para ser absentes: por vñtura pueden la tener sobre los peccados y males que se cometen por su ausencia. **¶** Los quales sin excusa alguna se siguen por su negligēcia: y por no se hallar presentes para conocer la necesidad de sus ouejas / y para los socorrer cō los remedios conuenibles. Y por esto seria bueno a estos tales: si tuuiesse vicario que los escufasse de los tormentos assi como dizen quando se escusan: que buen vicario hā puesto en sus yglesias. **¶** Pues los que no quieren seruir sus beneficios deuen temer que no hagā resdēcia y asse to perdurable en los tormentos del inferno. Y en esto mas pecā los perlados q̄ tienen cargo de las animas: por q̄ por el absencia y negligēcia dō los se sigue mayor

peligro: porque verdaderamente pocos d'ellos son verdaderos pastores y muchos son jornaleros mercenarios: ca no busca el bien de las animas: mas la merced de la honrra o de la ganancia o prouecho tē poral. A estos bien les conuene aquello que dize sant Bernardo. Guay d' ti clerigo que la muerte esta en tu olla: y la muerte yaze en medio d' tus d'leytes: ca los pecados d' el pueblo comes: como si no te abastasse solo tu patrimonio. E piensas te que no es nada poseer y gastar las rētas de la yglesia: Digote que te seria mejor cauar que comer: porq' por indigno d' la leche y de la lana es auido el pastor q' no apacienta las ouejas: y el que no ve la en la guarda del ganado / en iuzio y muerte se le conuierte todo el fructo q' de ello come y recibe. Pues a que te saben o loco los deleytes y recreaciones: o para q' estas riq'zas que proscedē de tā claro y diuino costado deleytan tus ojos ciegos: pues que son precio de sangre: por el mal uso de las quales mereces tan graue iuzio: y a ti mesmo obligas a dar d' ellas tan dura y tan estrecha cuenta? Ca sin duda hasta el postrimero quilate seras preguntado y requerido d' el juez perdurable en la hora que no puedas pagar ni te puedas valer: sobre aquella palabra d' el propheta que dize. Comeran los peccados de mi pueblo. Dize mas sant Bernardo Los malos sacerdotes y los ecclesiasticos de mala conciencia demandan y recibē los preciosos sudores de los peccadores: y no ponen la sollicitud que son obligados en remediar a los que peccan. A quien me daras del cuento de los Perlados que no ponga mayor vigilancia en adelgazar y vaziar las bolsas de los subditos que en destruyr los vicios de los culpados? Adonde ay agora vno que emblandezca cō su oracion la yza d' el juez ay rado: y q' predique y d' a entender al pueblo que se tiene el señor por aplacado y satisfecho: y que manifieste ser ya venido como el propheta dize / el año pacifico y sin peligros? Los defectos menores y

Bernar.
ad engeni.
hieron. p.

Clave. llii.

mas ligeros hablamos agora por esta manera de reprehension: ca de los mas graues y mayores / mas terrible y mas graue iuzio queda. Son ministros de Jesu christo en el habito: y firuen al ante christo en las obras. Andan honrrados de los bienes d' el señor: los que son enemigos de su honrra. Lo de suso es de Bernardo. Son algunos que d' samparadas sus yglesias y sus propias ouejas firuē y predicā a otros pueblos / mas por esto no se escusan ante dios que no fueron negligentes en el seruicio d' sus subditos: ca cierto daran razon de todo ello hasta la postrimera y mas pequēuela cosa. Allegan tambien algunas vezes los ecclesiasticos que no residen en sus yglesias que ay en ellas rebeldes y tiranos y infieles: o otras personas de grandes vicios: en lo qual mas arguyen y condenā a si mesmos: porque veen el lobo y huyen: como entonces por el prouecho de los subditos y de la sancta y glesia sean mucho mas obligados a estar presentes: y a les hazer rostro de resistencia. E assi al tiempo de agora son muchos en la religion que tienen cargo de animas que huyen d' la clausura della como de carcel: y discurren / y andan al modo que Sathanas andaua quando tento al sancto Job vagabundos y sin prouecho: cercando la tierra: y Job. i. passeando la roda: temiendo muy poco que atadas sus manos y pies han d' ser lāçados en las tinieblas infernales. Los padres por cierto primeros de la religio desamparando las ciudades y palacios andauan a buscar la soledad diziēdo cō sant Hieronymo. La villa es mi carcel y el desierto es mi parayso: mas estos vagabundos religiosos y sin gusto alguno del espiritu de dios desamparando la soledad y recogimiento del monesterio: andan a buscar los palios y las cortes y ciudades: como quien dize d' otro en sus coraçones: la soledad y clausura es mi carcel: y la ciudad y la corte mi parayso. Y d' aqui es q' biē pertenece a los tales y por ellos se puede escreuir lo q' d' vn religioso

vii.

amigos d' los palacios escriuio d' p'ues d' su muerte vn versificador quasi por titulo de su sepultura. Este es aquel que en tanto que estubo en el mundo siempre andu no vagueado por el: y este dia y hora postrimera fue su holganza primera. El sexto males que muchos vsan mal de los fructos d' los beneficios y d' los bienes ecclesiasticos y no temen de conuertir y gastar en vsos supfluos y no licitos el patrimonio de Jesu christo y la hazienda de los pobres y miserables: ca quanto quier que alguno trabaje en dar buena cuenta de su beneficio: no puede cō sana cōsciencia apropiarse para si mesmo mas d' lo que es necesario para su comer y vestir: porque todo lo otro es d' los pobres: y gastarlo en otras desordenaciones es crime de sacrilegio. Onde sant Bernardo dize. Dado que algū clerigo trabaje con estudio y fructuosa sollicitud: y assi biua de los fructos del altar que se contēte con solo lo que come y cō lo que viste / no se tenga por satisfecho: pensando que ay ya cumplido con dios: mas trabaje que no se ensobernezca: ni se de alas passiones de la carne: ni le plega ser rico / ni quiera ser por la clerezia muy abundante en los bienes temporales: y no fabriq' para su morada de las rētas de la yglesia grādes palacios: ni de aq'ellos sagrados bienes le plega ayuntar gran suma de dineros: ni los desperdicie en vanidades del mundo ni en demasias vituperables. No se eralce ni de las facultades de Jesu christo quiera casar sus parietes o sobrinos. Y digo sobrinos y parietes / por no d'zir hijos ni hijas: ca las cosas de los pobres no dar las a los pobres: clara cosa es que es crimen y qual de sacrilegio: porq' dios nuestro señor no ordeno que los que firuen al euangelio: busquē y resciban del euangelio deleytes: o vestiduras de pompa trāsitoria ni multitud de cauallerias: ni diuersidad de seruidores / mas q' ere q' biuā en pobre y templada medida d' el fructo del sancto euangelio: segun la doctrina del Apostol sant Pablo / de manera

que sean contentos de tales mātamientos que mas sean para esfuerço del cuerpo: porque pueda seruir al espiritu / que no para que prouoquen a gula: o para q' sean inflamados de vicios carnales y que los atavios del vestir: mas se recibā por sola necesidad de cubrir el cuerpo: q' para que de ellos se cause ornamento ni fermosura de vanidad. Mas ay dolor que pocos veo en la yglesia que no busquen mas sus cosas / q' la honrra de Jesu christo: y esto es: porque los que auian de dar las limosnas: son los que aman y rescibē los dones: y assi no puedē amar cō ellos a nuestro h'c demptor: porque ya dieron sus manos a las riquezas mal ganadas. Pues mira agora quan vestidos y resplandescientes andan y quā ataviados y cubiertos d' diuersidades: biē como la esposa que procede de su thalamo. Por ventura si a desora vieres a algū de los tales salir d' se lexos / no te parecera ser mas la esposa que zelador y guarda de la esposa? Pues de donde piensas que les proscede la desordenada demasia de estas cosas. El resplandor de las vestiduras: la sumptuosidad de las mesas / el aparato y ayuntamiento de los vasos y piezas de plata y de oro: sino de los bienes desta esposa? Y de aqui viene q' enriquecidos y prosperados los ecclesiasticos d' los thesoros y riq'zas della / queda desamparada / pobre despojada y desnuda y con cara digna de compassio: miserable y marchita y desatauiada y toda sin sangre. Por lo qual no podemos en este tiempo dezir que los varones de la yglesia la parā hermosa: como a esposa: mas que la despojan como a enmiga: ni que la guardan: mas que del todo la destruyen. Y el modo que tienen con ella: no es para defenderla de trabajos: mas para ponerla en peligros: no es para ponerla en disciplina de sc'tas costūbres: mas en officios vergonçosos como a muger abatida: no apacentar el ganado: mas matar lo y tragarlo: por estos tales dixo el señor en el sal. Ps. llii. mo: tragāle los malos ami pueblo como

manjar de pan: porque se comieron a ja-
cob y todo su lugar destruyeron. Lo d' su-
fo es de sant Bernardo. Y desta manera
en el dia d' oy muchos religiosos no han
verguenza de vsar mal de los bienes del
monesterio: queriendo parecer al rico aua-
riente vestido de purpura y de bisso que
Luce. xvj. el euangelio codena. Busca para vestir
no la ropa que es de mas prouecho mas
la que es mas blada y mas fina: no el pa-
ño que quite el frio: mas el que prouoque
a soberuia / y quieren con el mesmo rico
ser satisfechos de manjares en esplendi-
da hartura: y en lugar d' las carnes d' las
quales hazen abstinencia: pone su estudio
en diuersos pescados y en dlicadas inuē-
ciones de sabrosos guisados. Y segun q̄
dize de algunos: mas estudian en el Sal-
mon que en Salomō. Lo qual segun di-
ze Prospero / no es rasgar los deleytes:
mas mudar la sensualidad y la gula d' un
linage en otro. E san augustin dize. Los
que de tal manera se abstienen d' comer
carne / que buscan otros manjares d' ma-
yoz precio y de mas dificil y delicado apa-
rejo: mucho y erran / porque esto tal no es
tomar abstinencia / mas incitar avicios
la carne. Y estos tales no entienden que
abueltas del ceuo tragan el anzuelo: y q̄
por cada cosa destas han d' padecer sin-
gular pena: y que quanto se ouieren glo-
rificado y perleuerado en los dleytes: tā-
to recibirán d' tormento y lloro: pues ya
dios tuuiese por bien: que cōsiderassen
estas cosas muchos mercenarios y falsos
pastores / pues que son mas sollicitos cer-
ca de sus propias gargantas y hōrras / y
vida corporal aun que estan sanos / que
no son cerca d' sus subditos quando estā
pobres y enfermos: y mas satisfazen a si
mismos en los deleytes / que a sus subdi-
tos en sus necesidades. E por ende mu-
chas vezes son castigados cō acotes crue-
les: mas no quierē entender d' que causa
procede su castigo: queriendo muchas
vezes del acote y callando la causa de su
correccion: segun aquello q̄ comunmente se
dize. Es herido el moço y quexase d' la lla-

ga mas callase la causa. E aun en algun
tiempo por justo juyzio de dios son desam-
parados los tales en sus necesidades d'
los que los pueden socorrer: porque co-
mo ellos lo hizieron con los otros: assi se
haga con ellos. E pluguiese a Dios q̄
supiessen y entendiesen estas cosas y se
enmendassen.

C El septimo mal que muchas vezes es
anexo al precedete: es el vicio mal dito
dela curiosidad del qual se deuen abste-
ner todos los siervos de dios: assi el o ha-
zer como el o vsar como de vna serpiente
poco ñoia y mortal / porq̄ los que siendo
ecclesiasticos y religiosos hazē cosas cor-
tesanas y costosas: y los que dellas que-
ren vsar: segun el mundo biuen: y al mun-
do siruen: pues que todas ellas son orna-
mentos del mundo y blasfemia de dios.
Mas el q̄ quiere: o entiende de biuir en
pureza de cōsciencia / maravilla es como
oia en suziarse en este ceno: haziendo ta-
les cosas: porque es mal muy peligroso:
y vicio muy grande: en especial porq̄ se
pierde el tiempo que es dado para alab-
rar a dios: y se gasta todo contra el mes-
mo en vanidades: ca mas tiempo se con-
sume en la obra curiosa de lo que es mene-
ster. Y que esto sea gran mal: ningun sa-
bio lo tiene por saber. Lo segundo porq̄
al que haze el bien que es desta manera
la curiosidad es causa de vanagloria / o
quātas vezes piensa y dentro de su cora-
gon rebuelue el hombre y torna a pensar
a vn despues q̄ se ha derado de su lauo:
y aun quando ha de entēder en las cosas
de Dios / que pueda hazer obra hermo-
sa y muy loable. E quantas vezes la mi-
ra y la rebuelue y piensa q̄ quiere ser de
todos auido por aquella curiosidad por
mas sabio y industrioso: y d' llo recibe va-
nagloria. Lo tercero por que tambien es
causa que aquel para quiē haze la obra
futil y curiosa sea soberuio: ca cō tal aze-
te como este se cria y crece el fuego d' la so-
beruia: y mas se enardece: porque como
las cosas rudas y grueltas son materia
de humildad: assi las hermosas y genti-

C vij.

Grego. in
moralis

les disponen a presumpció. Lo quarto
es ocasiō de apartar el hombre su cora-
gon d' dios. Porque como dize sant gre-
gorio: tanto mas el hōbre se aparta del
amor soberano del muy alto: quanto mas
se deleyta ē las cosas desta vida. Lo q̄n-
to porq̄ la obra assi curiosa y artificiosa
es cobdicia y deleyte de los ojos: ca pa-
ra ningun prouecho las cosas de tal cu-
riosidad y gentileza valē: sino para que
por ellas sean los ojos corporales satisfe-
chos: y aun tābien se derama el coraçon
en la vista y contentamiento d' ellas. Lo
sesto: porq̄ las obras que assi son curio-
sas: por la mayor pte son lazo y cayda d'
otros: ca los que las tales cosas mirā /
en muchas maneras pueden offender /
o mirā dolas cō alguna delectaciō o co-
diciando otras tales / o murmurando y
mal diziendo / o dando y trayendo escanda-
lo y mal exēplo dellas a otros. Assi que
piēsa q̄ntas vezes dios puede ser offen-
dido antes que a q̄lla curiosidad y p̄cio-
sidad / o gentileza sea quitada: y que de
todas aq̄llas offensas es causa: y aun ef-
ta en la culpa aquel que hizo la tal obra
o procuro q̄ se hiziesse. Pues mira q̄n-
tos males vienen y nace de la tal curio-
sidad. Mas aū sin esto ay otro mal muy
grande que la curiosidad derecha mēte
es contra la pobreza. Y sobre todas es-
tas cosas este mal y vicio d' la curiosidad
es indicio y señal de coraçon vano y incō-
stāte de soberuia muy asentada en el co-
raçon: y aun no se halla en los clericos
solos: mas aun ē muchos religiosos: por
que algūos dellos desamparada y qua-
si menospreciada la llaneza y humildad
de los padres antiguos / hallā vnas no-
vedades seglares cōtra muchas cosas
que pertencē al vso de la vida religiosa
y introduzen y aposentan al diablo / a-
dulterino con sus armas y oficiales de-
tro en la religio: por lo qual no parecen
hijos d' daderos ni legitimos d' ellas: mas
nascidos de adulterio: ca no pareciēdo
hijos d' los sanctos padres / son inuēto-
res d' adulterinas y ajenas novedades: y

curiosidades: y q̄les ellos sō tales obras
hazē: por lo qual dellos se puede dezir a-
quel comū refrā: q̄l era la muger tal ver-
dura cozida. Assi que ministros de sata-
nas por cierto son pues que haziendo sus
obras: no pueden ser sino sus seruidores.
Y por ende por ningun cosa deste mūdo
alguno deue hazer tal obra / ni menos
querer que para el se haga / aunque de
gracia le fuesse ofrecida / o fecha: porq̄
por ninguna causa deue el hombre con-
sentir en cosa q̄ sea peccado: y toda cria-
tura se deue abstenen de la offensa de di-
os por todas maneras y con todas sus
fuerças. Y como dize sant anselmo. Lo
do peccado por el menor precio de dios / y
por la preuaricacion y traspassamiento
con que se haze es del honrra de Dios.
Pues si pecar no es otra cosa sino des-
hōrrar a dios: no deuria el hōbre pecar:
aunque fuesse necessario q̄ perciesen
los cielos y la t̄rra y todo lo q̄ contiene
y quāto dios mas pudiesse criar. Pues
cosa es mucho d' maravillarse como el hō-
bre y por mejor hablar el hōbrezillo q̄
es ceniza y polvo: oia y p̄sume offender
a dios y a tāta magestad. Por lo qual di-
ze sant bernardo. Quādo dios toca los
montes con esclarescidos relampagos
lançan humo: y el hōbre que es vn pol-
villo que cō muy ligero viēto puede ser
derramado: y apenas / o tarde puede ser
esparzido / oia offender y puocar a sa-
ña a tan poderosa y tan tremēda mage-
stad. Pues por dar contētamiento a al-
guna gran persona no deurias hazer o-
bras delicadas y curiosas: quanto mas
offender a dios si por tu propia volun-
tad / y por dar te contentamiento las ha-
zes: queriendo mas complazer a la criatu-
ra que al criador. Assi que por las cosas
ya dichas parece algun tanto en qual y
en quāto peligro esta oy puesto el esta-
do de los clericos: y quātos escandalos
vienen por ellos: y quanta p̄secucion le-
uantā y despiertan en la sancta y glesia:
porque aq̄llos son los que la perliguen
que con vicios y malos exēmplos la fa-

Anselmus
in lib. cur
sus homo

Augu. i ser-
mone qua-
dragesimo

figan y offenden. Y aquellos derramá sangre có mayor crueldad / que matan y destruyen quáto en ellos es la vida y exemplo de christo nuestro señor sobre la tierra: onde sant bernardo dize. Si el señor Jesu christo dio su propia sangre en precio de la redēpcion de las animas / por ventura no te parece que de pierta mas graue persecuciō el que por su mal consejo y exemplo aborrecible y por ocasiō de escandalo aparta d su sancta gra las animas que redimio con la sangre que derramo? Ruegote que me digas qual de los legos ay que con mayor cobdicia procure las cosas tēporales que los clerigos las buscā: y q̄ peoz vie de las cosas ganadas / que ellos las gastan y usan? Pues como tanta desordenaciō veā los legos en el aruar y atañios d los clerigos: cierto es que sō mas combidados al amor del mūdo: q̄ al menosprecio d l. Pues medico cata que tu cures a ti mismo: porq̄ si predicas que se deue menospreciar el mundo razón es q̄ lo menosprecies tu primero: y luego cōbidaras a los otros con mayor eficacia al mismo menosprecio: da y pon a tu boz y palabra como dize el propheta / boz de exemplo y de virtud. Tenga cōsonancia tu vida cō tus palabras: y luego estara en tu boca la palabra de dios biva y llena de virtud: y mas penetradora que todo cuchillo agudo. Mas ay d nuestros peccados que ya no se vñan da desta espñalidad: mas q̄ l es el pueblo tal es el sacerdote: y tal es el clerigo como el lego: pues q̄ entrābos codician y aman al mūdo y las cosas q̄ en el son. Mas entre ellos ay alguna differēcia: ca el luego quiere possēer las cosas dsta vida cō trabajo y el clerigo sin trabajo: comiendo los agenos sudores: y los clerigos q̄erē ser comunes en la superfluidad y cobdicia: cō los hombres: mas no q̄ren ser comunes ē los trabajos. Quien pecar cō todos los que pecan: mas no quieren ser acoitados cō los peccadores: por lo qual es de temer: que no sean

punidos con los demonios. Que razón ay pa que los seglares no gasten todas sus hazie das biuiēdo en carnalidades: aunq̄ sea en presencia de los sacerdotes y como no se ocupará en las vanidades feas deste siglo: y como no será mal acostumbrados y lobermos / como veā tanto fausto y desordenaciō d torpes y malas costumbres en la religió y clerezia? Pues o espirituales varones y sacerdotes de Jesu christo por vñtura en presencia de los legos y seglares no vsays mal y sin cōciēcia de las limosnas d los pobres? No hazeyz del patrimonio d la cruz del señor librerias en las yglesias: mas ropas afforradas d pieles p̄ciosas de martas y armiños y grises: y engordayz las aues y canes: y guarneceyz y emparamētays los caualllos / derādo a los pobres pecer rotos / miserables y sin remedio. Biē se puede aqui verdadera mente dezir lo que el propheta Hieremias sospira en su lamētaciō diziendo. Despdiciadas y derramadas estā las piedras d l sanctuario en la cabeza de todas las plaças. Las plaças son āchas y tambien es ancha la carrera que guía y lleva a la muerte. Pues alumbando mas esta autoridad / dezimos q̄ las piedras del sanctuario son los sacerdotes: en las cabeças: esto es en la entrada de las anchas carreras: los q̄ les muestrā a los pueblos con sus malos exemplos a entrar y andar por las āchas carreras que los llevan a la muerte y los sumē y lançan en el profundo d l infierno. El dolor d la cabeza siempre redunda y acude en todos los miembros. Y por esto con gran razón sospira y lloza en el tiempo de agora la sancta yglesia llamādo y diziendo por la boca del rey Ezechias. Mirad que debaro desta paz que tengo esta ecubierta mi amargura d tristeza y amargura grādissima. Grande es por cierto en el dia de oy y mayor q̄ puede ser creyda la perseveracion q̄ padece la sancta yglesia / y es tal y tan fuerte a goza qual nunca fue ni la padesciō de

Ereño. iiij

Abat. viij

ps. lxxij.

Cir.

de el principio del mundo. De muchas maneras en los tiēpos passados la perseguio el diablo: mas nunca tanto como agora: ca nūca ētre los christianos vuo mayor perdicō / ni mas libre: ni mas seguro quebrantamiēto de los mādamiētos de dios: ca nuestro aduersario lucifer p̄siguio la yglesia primitiua por mano de los tiranos / y perseguio la quādo fue creciendo y aprouechando por mano de los erejes: mas agora q̄ permanece sobre la cumbre de su prosperidad cō floreciēte fauor y alegría: p̄sique la por ilicitos mouimētos y desordenadas codicias y torpes gastos y malos d̄seos. Solo vn exemplo quiero poner aqui de los clerigos para dar alguna conclusiō a la materia presente. Y es que estādo vn clerigo muy āgustiado por q̄ le fue mandado que predicasse en vn sinodo y congregacion de muchos obispos: y no sabia en el mundo que materia pudiesse proponer y predicar de late tantos perlados d la yglesia y como ya se acercasse la hora del sermō y estuuiesse reclinado en t̄rra en oraciō: vino a el el diablo e figura y abito d venerable y de anciano doctor y dirole. Porque estas āgustiado por predicar a estos clerigos: Di les esto que yo te dire y no otra cosa. Señores los principes del infierno saludan a los principes de la yglesia. E di les mas que todos nosotros quātas legiones y capitānias estamos en el infierno cō grā de alegría les hazemos y damos grās porque por la negligēcia y culpa de ellos todo el muudo poco menos / se torna a nuestro poder: pues q̄ cō las animas de estos mismos perlados nos son ofrescidas las animas de sus subditos. Contra mi volūtat te digo esto: mas no puedo otra cosa hazer: porque me costrñe a ello el mandamiento del muy alto de cuyo nombre imperio todos temblamos y esto dicho d̄saparecio: y el clerigo fizo relacion desto en publico sermō a todo el sinodo y congregacion de los Obispos y fue recebido cō grā temor. Mas

quāto sean verdaderas estas cosas: biē lomuestra el estado sin dubda de la yglesia presente: el q̄l no recibe ninguna cōparacion en los clerigos y perlados cerca de los tres males que en el mūdo ay / que son d soberuia: auaricia: y vicios carnales / sino mira a los gouernadores d l mundo y a los reyes grādes / mira a los duques / marqueses y cōdes / y a los varones illustres y poderosos: ningūa cosa veras en su seruicio y aparato cō tanta singularidad y pōpa auida: ni buscada: como veras las cosas del seruicio de los hijos de la yglesia. Pues si q̄sieres considerar tu auaricia / ninguna hallaras tal entre los mercaderes / ni ētre ningunos ciudadanos. Mas si estos ecclēsticos tuuiessen legitimos herederos menos criminosa y mas tolerable pareciera esta locura. Pues de sus vicios carnales ningūa cosa p̄sumo d̄terminar sino q̄ solo el todo poderoso la conozca / y la juzgue que es dios escodriñador de las entrañas y coraçones: a los quales los exemplos de algunos clerigos los deuria espantar: ca yo conosci algunos auer acabado a desora y sin prouidēcia alguna su vida torpe y suzia en hedor y mala vñtura: y aun a alguno conoci que el fin de su acto y vicio vergōcoso fue comiēco de su muerte perdurable: porque en la obra del pecado espiro. Pues si preguntas d la gula: la qual es materia y massa de la torpeza carnal: hallaras q̄ vna vez en l año faze el pueblo carnesto llendas / mas la clerezia las haze cada dia. E t̄bien teniā por costūbre los iudios vsar en los sabados de grandes recreaciones y d̄leptes corporales como no sabidores d l verdadero sabado y folgāca espiritual: a los q̄les parecē en esto los clerigos: pues que en los dias festiuales cō mayor abundācia comē y se cōbidan vnos a otros y no piensan ser verdadero dia de fiesta si mas de lo acostūbrado no satisfazen a su gula. Onde san hieronymo dize. Como la soberuia sea vicio muy p̄pio a los demonios / o alas

De la ambición y desordenada cobdicia de hora o algunos eclesiásticos. C. lxxviiij.

ingeres: y los vicios carnales alas bestias brutas: y la avaricia a los mercaderes: o todos estos tres vicios se hizo vn monstruo de espantosa fealdad que es el mal clérigo. E assi mesmo fallaras en los religiosos otro monstruo desta mesma torpeza compuesto de estos males: por que algunas vezes el perlado de la religion es muy soberbio y desordenado y vicioso en los apetitos de la hora: amor de mandar y de ser siempre mayor solicitado por todas maneras de remanecer en el oficio de la presidencia: y aun como esto es alguna vez dado alas passiones de la carne buscado de continuo ocasiones para cumplir su deseo: y a bueltas de esto cae que tambien lo tiene ciego la cobdicia de los ojos y el avaricia: discurriendo y gastando su tiempo en allegar limosnas vergonzosas y mal ganadas y buscando los bienes temporales de qualquier manera que la cobdicia gelos representa y recibiendo los: quando quiera que sean mal ganados. E por que este tal y tan mal aventurado perlado y religioso tiene estos tres males en su mesma persona: de los quales nascen todos los pecados: y males deste siglo: porque segun dize san Juan. Toda la malicia que esta en el mundo: o es cobdicia de la carne: o cobdicia de los ojos: o soberbia de la vida: sucede que el tal perlado o religioso sin alguna duda deve esperar por su propio galardón todos los tormentos y males del otro siglo. **P**ues si alguno por auer yo escripto estas cosas tiene ira y saña contra mi claramente confiesa que es vno de los peccadores ya dichos: porque muchos ay que no pueden sufrir la verdad sin grandissima indignacion quando les es dicha o propuesta de late. Y como en otra manera no se pueda excusar ni escapar de los estímulos y aguijones de la reprehension: responden que no hazen conciencia de las tales cosas. Y esta es la mala conciencia por que es contraria a la verdad y a la razon. **N**de es de notar que la conciencia es de quatro maneras: las

dos son buenas y las dos malas. **L**a primera conciencia es buena trácquila y pacifica: y esta es la conciencia del que castiga sus pecados passados y huye con toda esquiuidad y diligencia de no fazer otros adelante: de la qual dize el propheta en el salmo. Bienaventurado es el varon al qual el señor no hizo cargo de su pecado: ca todo vicio o delito que nuestro señor determina de no demandar: assi es como si no fuesse hecho. **L**a segunda conciencia es buena: mas es turbada la qual se levanta del ceno del pecado: mas no se levanta por suauidad del diuino amor: mas levanta se como amargura y con gran contradición de la sensualidad de forma que le parece dura la carrera derecha penosa la vida: luego la vigilia: pura la oración: la vestidura ruda y aspera: el caminar azedo y difícil: mas todo lo sufre y tiene que no carga con el freno del temor. **M**as este tal orza de nuestro redemptor Jesu christo como los apóstoles. **N**osotros loys los que permanecistes conmigo en mis tentaciones. **O**rza tambien aquello que el real propheta dize en el psalmo. **C**o el permanezco yo en la tribulación. **L**a tercera conciencia es mala y turbada que no tiene tanto temor de hazer el pecado: quanto tiene de ser tomado en: y teme menos la offensa de dios que la infamia del crimen: de la qual dize el psalmista. **E**n las obras de sus manos es tomado como es hurto el peccador. **Y** es otro psalmo dize. **D**inche las caras de los peccadores de verguença y confusion: y buscaran tu nombre señor. **L**a quarta conciencia es mala sosegada y quietas: mas por esto es ella mas peligrosa. **E**sta ni teme ofender a dios ni ha miedo de escandalizar a los hombres: la qual como dize el sabio. **Q**uando viniere a ser peccador: hasta caer y pecar en el profundo de los mayores pecados: todo lo que deve mirar y temer menosprecia: y por ende pacificamente huelga y permanece en el pecado. **M**as ninguna maldad ay por la qual tanto sea provocada y despertada la vengança del juez

ps. xxxij.

Luc. xxiij.

ps. ix.

ps. ix.

ps. lxxviiij.

Prover. xvij. ca.

De como el señor anduvo sobre la mar y salvo a sant pedro. C. lxxix. f. clxxij.

como pecar con seguridad y no se apartar el malo de los pecados. **T**al es por cierto la conciencia de algunos que quando yerran y hazen mal: de manera que pueden ser conuencidos assi por escriptura como por razon: menospreciado y despues el temor de dios: dizen que no hazen conciencia de aquellas culpas: pensando que dios en su juicio ha de seguir su fantástica opinion y ha de dexar su justicia.

Sigue se la oracion del auctor.



Soberano Jesu christo que a los soberbios resistes y a los humildes das gracia: da a todos los que resisten el estado de la dignidad y del regimiento humillamete por la virtud y bien de la obediencia y sin desordenada cobdicia de hora y a los que assi perseveran en: gracia y bendicion en la vida presente y gloria en el siglo aduenidero y que pueda resistir a los soberbios y deseosos de todo enalçamiento cercado sus carreras de espinas por que no sean prosperados en ellas: de manera que no se delecten por tener gouernación sobre los hombres ni se alegren en la singularidad de su honrra: porque assi alabados y bueltos a su coraçon se derren y aparten del vicioso y muy desordenado apetito de las honrras y derren de ser tales que por tu sancta misericordia no perezcan en el profundo abismo infernal. **A**men.

Sumario del interprete.

Capitulo sesenta y nueue: de como el señor anduvo sobre la mar y levanto a sant pedro del agua: por que no se sumiese: segun que lo pone sant Mattheo en el capitulo catorzeno: y sant Marcos en el capitulo seso: y canta se en el ochauario de los apóstoles sant pedro y sant Pablo. **Y** contiene quatro parraphos: segun que se siguen.

El primero es de como Christo se como padeçio de sus discipulos quando padeçia peligro en la mar. **Y** de quatro reparcimientos y vigiliass que ay en la noche.

Y de la razon porque permite que los suyos padezcan alguna vez trabajos. **Y** de como anduvo sobre las aguas sin sumirse. **Y** de como pensaron que era estantigua o fantasma.

El segundo es de como el salvador les quito el miedo y les socorrio y lo consoció en el organo de la voz. **Y** del feruor con que sant pedro anduvo sobre las aguas por acercar se mas ay a al señor. **Y** de como en medio del feruor temió y dubdo y se començo a sumir y lo libro su buen maestro.

El tercero es de como cesso la tempestad entrado el señor en la naue. **Y** de como nunca desampara en la tribulación a los suyos. **E** que mejor es en los trabajos ser socorridos de Christo: que en la prosperidad del reyno ser desamparados. **Y** del significado desta naue segun el sefo espiritual y moral.

El quarto es de como nuestro señor aporço a la tierra de genesareth. **Y** de las maravillas que hizo entre las gentes de ella. **Y** que este trasponimiento de vna tierra a otra: significa el assiento que hizo Christo en los gentiles. **Y** de la opinion que herodes tenia de Christo: creyendo: que obrava miraglos en el sant Juan baptista resucitado. **E** de como herodes temia a sant Juan uiuo y muerto.

Sigue se el capitulo lxxix.



Mate tanto que el señor oro en el monte solo como es dicho arriba: dize agora el euagelista sant Marcos. **Q**ue la naue en que estauan

los discipulos: estaua en medio de la mar: y era muy combatida de las ondas y trabajauan mucho en remar por que el viento les era muy contrario. **E** neste se deve mirar: quanto sea cosa de temer el ausencia de Jesu christo porque aquellos que carecen de su sancta compania son derados al peligro de las tentaciones. **A**ssi que mira bien a los sanctos apóstoles y compadece re d'ellos

Mat. vi. c.

ca en grande angustia estan a causa que la tempestad los enseñorea: ca era noche y estauan sin el conorte y defenſiõ de su señor. Pues como desde la tarde q̄ si haſta paſſada toda la noche eſtũuiessen en peligro. Al fin miro los el señor / con ojos de misericordia: y vido como tra- bajauan: y cerca dela quarta vigi- lia dela noche vino: descendiendo del monte y acerco se a ellos andan- do sobre la mar. Nota que la noche se divide en quatro partes segun que ay en ella quatro horas y repartimẽtos de ve- lar las quales acostũbran a hazer en los castillos y fortalezas los alcaydes o vela- dores por termino y distancia de quatro vezes que suceden vna empos de otra. La primera se llama conticinio / o silen- cio: porque entonces todos reposan dur- miendo y callando. La segunda se llama intempeſta: porque aun no es tiempo cõ- uenible para que se leuantẽ a obrar. La tercera se llama gallicinio porq̄ en aque- lla hora despierta el Gallo para cantar. La quarta se llama antelucano: porque en aquella hora vapareciẽdo la tiniebla y se descubre la luz. Y de aqui es que ca- da vna d̄stas velas tiene tres horas: por- que como dize sant Hieronymo: los en- treualos y vigiliã de la caualleria en di- ſtancia de tres horas se repartẽ. Pues muy claro parece q̄ quasi por toda la no- che padecierõ peligro los santos aposto- les en la mar: porq̄ poco menos al fin de- lla se vino el señor para ellos por los so- correr y no luego: ca como q̄ era que pa- rezca dilatar y diferir por algun tiempo su socorro a los atribulados: no dera por cierto de los consolar y esforzar en el tie- po mas conuenible. Onde theophilo di- ze. Permitio christo que padeciesſen pe- ligro los discipulos. Porque se acostum- brassen ala paciencia / de donde sucedio que no los visito luego / mas permitio q̄ por toda la noche eſtũuiessen en peligro por los abitar: a esperar con paciencia al celestial remedio: y porque e otras tri- bulaciones que adelante yuiessen de pa-

decer no d̄esperassen: si en el principio de la paſſiõ no les viniessen el socorro. E por esto no quiso estar con ellos en el comien- co del peligro mas en el fin. La permite verdaderamẽte nuestro redemptor que estemos desproueydos d̄ su visible fauor porque quando pelearemos en las tribu- laciones seamos mas puados y fuertes y porque a el solo nos tornemos: y del so- lo como de rey todo poderoso nos socor- ramos pues que tiene poder para nos li- brar por las vias q̄ no esperamos. Por lo qual acaece: que quãdo el hombre no puede proueer ala congoxa: o dificultad que padece: luego la salud y remedio del muy alto cõ toda destreza y aceleramien- to viene. ¶ Pues mira como estando el salvador fatigado y desuelado de luẽga vigilia y de proluxa oracion descende so- lo y de noche: los pies descalços del mõ- te por camino trabajoso y por v̄tura pe- dregoso y con todo tu coraçon te compa- dece del contemplando como entra en la mar y como vax anda sobre las aguas cõ firmes pisadas sin que se suman las plã- tas de los pies en la blandura del agua / mas assi alſentaua sus paſſos como si an- duuiera sobre piedra dura. E porq̄ mas te maravilles has de saber que no tomo aqui el dote dela ligereza del qual goza- ran los cuerpos glorificados despues de la resurreccion / mas permaneciẽdo en su propio cuerpo la grauedad natural que le pertenecia: y no perdiendo las aguas su natural blandura y fluribilidad: andu- uo sobre ellas como sobre peñas: porque la criatura conocio a su buen criador / y vno por bien aunque era agua o mar in- sensible de sostener el peso d̄ su hazedor so cuyo poder estan sujetas tambien to- das las tribulaciones del mundo. Assi que por miraculosa forma hizo esto como quando permanesciendo nuestra señora virgen / pario virgen: y como quando en el dia dela sancta resurreccion teniẽdo el señor cuerpo macizo y firme etro por las puertas cerradas a los discipulos pene- trando las y no abriẽdo las. ¶ Sigue se

en el testo. E como se fue acercado a la naue y lo viesſen los discipulos turbarõ se todos y por el grã temor q̄ tenia llamarõ y dierõ bozes: porq̄ pensauã q̄ era algũa fantasma o esta- tigua. Que d̄ere dezir algũ aparecimie- to o representaciõ d̄ cosa q̄ no es segũ ver- dade de algũ espiritu malo que los que- ria empecer y sumir como quiera q̄ los benditos discipulos no tenian razon de ymaginar tal cosa porque ya auia visto auer hecho el señor mucho mayores mi- lagros y deuiera creer q̄ podia bien an- dar sobre las aguas. E porq̄ segun aq̄ parece erã d̄ pequeña se sucede que por culpa y pena d̄ su poco creer: dize agora el testo: y q̄ria el señor paſſar se adelã- te y dexar los atras. E auia se cõ ellos a manera de mareate: que no se queria detener para les dar socorro en aq̄ nau- fragio y cõbate peligroso de ondas que padeciã. Y esto hazia d̄ la mesma mane- ra como q̄ndo despues de su resurrecciõ andando cõ los discipulos por la via d̄l castillo de Demaus fingia q̄ no se que- ria detener con ellos significando les q̄ era mas larga su jornada. Y esto acae- cio porq̄ no era conosciado dellos: ca los tales aparecimie- tos comunimẽte se ha- zẽ segũ la disposiciõ y pensamie- to inter- rior y secreto q̄ tienẽ las personas aq̄n las tales representaciones se manifiesta acerca de los que assi les pareſcẽ. Y por esta razõ mostraua el señor a sus discipu- los q̄ se queria paſſar adelante en aque- lla presente hora. E tambiẽ fingia esto porque la gracia quanto fueſſe mas di- latada y detenida / tãto mas fueſſe agra- decida / y fueſſe en mas tenida la libera- cion y remedio. E assi fingia que queria paſſar adelante por encẽder mas el de- ſeio d̄ los apõstoles para ser socorridos. ¶ Y el muy suave señor no q̄riẽdo ator- mentar los mas: y porq̄ no fueſſen con- sumidos d̄l miedo: y aun porq̄ siẽpre esta muy cerca d̄ todos los q̄ lo llama cõ ver- daderocoraçõ: dize el testo. Que luego los asseguro diziẽdo. Tened confiã

ca. Yo soy: como si dicesse. No temays q̄ sin dubda fereys librados d̄ la desespe- raciõ dela tribulaciõ q̄ padecereys al pre- sente. Yo soy v̄ro librador / q̄ no eſtãti- gua ni fantasma como p̄say: no q̄rays temer: porq̄ biẽ puedo yo libraros d̄l pe- ligro destas aguas. Segũ dize san Hiero- nymo: no dixo el señor aq̄ q̄n era / ni nõbro su nombre porq̄ por su voz q̄ a los discipulos era muy conocida lo pudierõ conocer. E aun se puede dezir q̄ dixo: yo soy: porq̄ se entẽdiessen ser el el q̄ auia di- cho a Moysen. El q̄ es me embio a vo- sotros. Onde sant Crisostomo dize. No conosciã los discipulos la p̄sona del sal- uador porque la noche era muy escura y aun el alua no rõpia las tinieblas: mas luego lo conocierõ en la voz: y el temor se d̄fato y perrecio luego. E theophilo di- ze. Quãdo algũos hõbres o demonios ponen fuerça para nos espãtar y temoz / zar orgamos a xpo n̄ro señor q̄ nos dize Yo soy: no q̄rays temer: ca siẽpre esto p̄- sente e toda parte y como dios p̄manez- co y nõca me paſſo: no perdays de mi la- fe por los falsos espãtos y miedos. Si- guete en el testo. Y entõces sant pedro encẽdido de amor muy feruiente y moni- do y alterado todo su coraçõ por diuina deuociõ y influencia / y muy cobdicioso de venir al señor y de le ser mas cercano. Dixo señor: si tu eres mada me que- yo vaxa ati andãdo sobre las aguas: como si mas claro dicesse: segũ dize sant Hieronymo. Tu señor lo manda y lue- go las aguas seran quajadas y duras: el cuerpo ligero: aunq̄ de su cõdicion na- tural es graue y pesado. Y el señor le d̄i- ro. Gen. E assi le hizo señas cõ la voz y con la mano que viniessen. E cõ el fuer- ço y cõfianza de su potẽcia diuina salto dela naue en la mar y vaxa por las agnas no nadãdo mas andando y casi corrien- do: porque pudiesse mas presto allegar a el. Bienaueturado fue este monimie- to: porq̄ significa andãdo sobre las aguas el menosprecio dela prosperidad munda- na: mas mucho es mas bienaueturado

Hierony. super mar.

Theophi. super mar.

Hierony. sup mat.

Crisosto. sup mat.

Theophi. sup mat.

Bat. xliii.

Hierony. super mat.

Cij.

el cabo y termino: porq̄ su feruiente dese-
seo fue por venir a se juntar cō jesu chris-
to saluador de las animas: ca tan grãde
era el feruor con que sant Pedro dessea-
na la compañía del señor: que no queria
esperar su venida hasta la naue: mas q̄-
ria el encōtrar lo sobre el agua: oluidan-
do el peligro de las brauas ondas por el
amor de su maestro. Es de notar que en
todo lugar parece y se muestra muy cla-
ramēte que sant Pedro fue muchas ve-
zes de fe ardētissima y muy excelēte/ ca
clara cosa es: q̄ no se pusiera en peligro
de vn mar profundissimo: sino tuuiera fe
cerrissima ser mas alta la diuinidad d̄ su
señor: ca sabia que nuestro saluador po-
dia todas las cosas y creya no tener me-
nor poderio en la mar que ē la tierra. Y
en esto parecio el miraglo mayor: porque
no solo x̄po anduvo por virtud de su dez-
dad sobre las aguas: mas por la misma
virtud vino tãbien sant Pedro andãdo
sobre ellas a el. Siguele en el testo. Y d̄
pues desto mirãdo sant pedro q̄ so-
breauo vn viento fuerte aque-
to. Y deste temor començo a se en-
flaquecer y alterar en la fe que es ppia
passiō ala naturaleza y ēfermedad hūa-
na. E porq̄ en poca cosa dubdo/ comen-
ço se algun tanto a sumir. La fe bien ar-
dia en el: mas la enfermedad humana lo
atraxa al profundo. Mas deue se aqui
notar que el señor haze que ande san pe-
dro sobre la mar: por mostrar la potēcia
de su diuinidad: mas tambiē permite q̄
se suma/ porq̄ sant Pedro reconozca su
propia flaqueza y no piense q̄ es y gual
a dios y se ensobernezca. Así que fue de-
samparado y derado algun poquillo de
tiēpo en el peligro de la tentacion: porq̄
sea su fe acrecērada por la oraciō por la
q̄l creya poder ser librado por el impio
del señor. Sigue se en el testo. E como
sant pedro se començasse a sumir al-
go la boz en alto diziēdo. Señor sal-
uame. E luego su diuina diestra lo leuã
to del agua porq̄ no se sumiesse y restitu-
yēdo lo ala naue dixole. O hōbre d̄ po-

ca fe y porq̄ dudaste: y parecio la poq̄-
dad d̄ la fe ē sant pedro porq̄ puee por el
mãdamiēto d̄ x̄po auia adãdo sobre las
aguas blãdas y claras: no deniera temer
el viēto cōtrario. Onde sant crisostomo
dize. Por mãifestar q̄ d̄l señor no se cau-
sana aq̄l peligro d̄ la fuerça d̄l viēto mas
d̄ la poca fe d̄l apostol: dixo luego. O dis-
cipulo d̄ poca fe y porq̄ dudaste? En lo
qual dio a entēder q̄ nunca el viento lo
pudiera empecer si permaneciera en la
fe muy fuerte y firme: ca de muy poca fe
era sant Pedro en cōparacion de la mu-
cha que le pertenecia tener: mas en cō-
paraciō de la nuestra fe: de fe muy ardiē-
te era. E san hieronymo dize. Si al apo-
stol sant pedro que con grandissima cō-
fiança auia rogado a Christo diziēdo.
Señor si tu eres mi saluador: mãda que
vaya yo a ti andando sobre las aguas/
porq̄ temio algun poquillo le fue dicho
por la boca del juez/ o varon de poca fe:
porque dudaste? Que se puede d̄zir de
nosotros que aun desta poca fe a penas
tenemos la mas pequeña partezilla. **¶**
Sigue se en el testo. E como el señor
subiesse y ētrasse ē la naue: ceso lue-
go el viēto y la tēpestad. E así fuerō
todas las soberuias d̄ la mar mitigadas
y pacificadas. Y en esto se mostro Chri-
sto ser señor del ayre: como en andar so-
bre las aguas se auia mostrado ser señor
de la mar: en lo qual se dio a entēder que
el señor permite q̄ por algũ tiempo sea-
mos atribulados porque sea nuestra fe
prouada: mas que al fin nunca desampa-
ra ē la necesidad: mas átes enlla se nos
acercas y socorre. Y luego por la virtud
diuina fue la naue derecha ala ciudad d̄
Bethsayda a dōde yuan q̄ es en la tier-
ra de Benesareth. Mas lo que di-
ze sant Juã que los discipulos vinierō
ala ciudad de Lapharnao/ que es tras
el mar/ no es contrario alo que aqui di-
ze sant Matheo que vinieron a Beth-
sayda: porque Lapharnao y Bethsay-
da estauã assentadas ē vna ribera y son
ciudades vezinas: y poruētur a los dis-

Chrisosto.
super mar.

hierony.
super mar.

¶

Joã. vii.

Mat. xiii.

discipulos vinierō a los terminos de entrã-
bas: y podemos dar al medio qualque-
ra nombre d̄ sus estremos. E podemos
dezir: que haziedō les fuerça el viēto: vi-
nieron primero a Lapharnao y despu-
es vinierō d̄ de alli a Bethsayda. E así
si d̄l desierto de Bethsayda q̄ pertenece
a los terminos de la mesma ciudad: en el
qual dio el señor d̄ comer por maravillo-
sa potēcia alas compañías: se partieron
y passaron hasta esta noble Libdad de
Bethsayda: porque entre la ciudad y el
desierto q̄ pertenece ala ciudad: esta la
mar en medio/ que se llama mar de Be-
nelareth: o el mar tiberiano. Muchas
vezes leemos que la naue de los discipu-
los fue combatida de vientos y ondas/
mas nunca fallamos auer se somidō: por
que siempre dios esta con los suyos en la
hora de sus trabajos: el qual prometio
de nunca desamparar en aquel tiempo
por lo qual dize sant Bernardo. Quan-
to quiera q̄ la tribulacion se embraue:
ca contra ti: no creas que eres desampa-
rado de dios: mas acuerdate q̄ dize por
el atribulado en el salmo. Loel esto en
su tribulaciō. Pues que otra cosa me-
jor puedo yo buscar para mi remedio en
mi aduersidad? Por muy buen remedio
tengo señor ser atribulado/ con tan: o q̄
te plega estar conmigo: ca mas quiero ser
fatigado no partiedō te de mi/ que rey-
nar sobre las gētes sin ti: ni que ser man-
tenido de dulces mãjares y gloriado
sin ti. Segun seio espiritual esta naue es
la yglesia o es toda anima fiel quãdo es
combatida y turbada cō ondas de per-
secuciones y con tentaciones del siglo a-
gora en los erēges: agora en los tiranos
agora en los falsos hermanos: quãdo se
ē fuerça de yz ala corte celestial: mas el
rey d̄l ciēlo mirãdo cō los ojos d̄ piedad
a los q̄ dētro della trabajã: esfuerça los
y algunas vezes los libra cō manifesto
socorro: porq̄ nunca les quita su ayuda
aunq̄ la dilata: y nūca los d̄sampa-
ra aũ q̄ algũ tiēpo los dēra padecer cogoras
y presuras. Mas es de notar q̄ acercan

Bernardus
super psal-
mũ qui ha-
bitat.
Mal. x. c.

Seco spual

do se la mañana: y andando el señor so-
bre la mar y cōprimiedō: y amansando
las p̄suras y tēpestades d̄ la fortuna ma-
rina: vino a ellos/ por significar q̄ quãdo
el hōbre leuãtare su entendimiento ala
lũbre del soberano socorro luego le sera
el señor presente: el q̄l d̄stierra todas las
timeblas como luzero d̄ la mañana y ha-
ze cessar los peligros d̄ las tētaciones:
ca estãdo presente: luego el anima tiene
paz y tranquilidad. Mas porq̄ esta naue
no trae dētro p̄sonas perezosas y negli-
gētes: mas varones fuertes q̄ trabajã y
remã es figurado q̄ ē la yglesia no los pe-
rezosos d̄licados y muelles: mas los fuer-
tes y los p̄seuerãres en obras virtuosas
tiene y llegã al puerto de la salud perou-
rable. E sablãdo segũ seio moral la mar
es el mundo: la naue es la penitēcia: o la
cruz d̄ n̄ro redēptor: y el brauo mouimē-
to d̄llaz su alteraciō es el cōbate d̄ las tē-
taciones del viēto tēpestuoso d̄ los d̄mo-
nios. Los discipulos estã en la naue por
q̄ se entiēda q̄ la penitēcia q̄ es vna par-
ticipaciō de la cruz y de la passion del se-
ñor no contiene sino a los q̄ son verdade-
ros discipulos d̄l redēptor. Mas mira
q̄ n̄ro señor no estaua ē la naue/ porq̄ no
tenia necesidad de penitēcia: por q̄nto
el solo acocēdo y sojuzgo las aguas de la
cobdicia tēporal. Y esta penitēcia figu-
rada ē la naue: segũ dize sant Hieronymo
es la segũda tabla d̄spues d̄l naufragio
y peligro de la mar passada: sin la q̄l nin-
guno viene ala ribera de la firme eterni-
dad que es la gloria de parayso. E jeim
x̄po n̄ro señor principal causador d̄ la sa-
lud: trae ala serenidad porq̄ se conozca
q̄ solo el es el q̄ amansa las tētaciones.
E las cōpañas se maravillã porq̄ no sue-
len experimētar dētro de si mesmas nin-
gũã cōsolaciō q̄ sea d̄ tal paz y seguridad
porq̄ segũ es escrito: los malos no tiene
paz cōfigo. E sant pedro andãdo sobre
el agua ningũ mal padecio d̄llo: mas d̄l
viēto el q̄l poco menos lo sumio. E bien
así los hombres/ andando sobre las a-
guas deste mundo por el menor precio y

Seco mor.

hierony.
super mar.

acoceamiēto delas riquezas:ningun da
 fio padecē dellas:mas deue temer el pe
 ligro del viento dela soberuia y presun
 cion que a tiempos se levanta por la va
 na gloria q̄ se sigue del tal menosprecio.
 Y este temor deuen tener en mayor gra
 do aquellos que biuen dentro dela reli
 gion o en estrecha penitēcia:y desampa
 raron ya los bienes dela tierra:y andā
 sobre las aguas con los pies delas affe
 ciones y desseos que son propios pies cō
 que el coraçon anda:por que no sean cō
 mouidos del viento dela soberuiay se su
 man y perezcan:por lo qual fue dicho a
 nuestro padre adam. Enseñoreaos d̄ to
 das las cosas que se mueuen sobre la ti
 erra. Y se segū se lo moral esta naue es el
 cuerpo humano:el qual enl anima es co
 mo marineroy en la naue la qual muchas
 vezes es combatida dlas ondas de las
 passiones dela yza y cobdicias carnales
 que depēden delos organos y sentidos
 corporales:y algunas vezes se la traga
 y suerue el peligro desta tēpestad: porq̄
 el mouimiento dela passion a tiēpos d̄
 barata y confunde el iuzzio dela razon.
 Mas ala hora d̄la quarta vigilia que
 se acaba en la luz d̄la mañana viene nue
 stro señor jesu christo/significando que
 quando el coraçon levanta los ojos ala
 claridad dela lūbre soberana:luego en
 esse pūto se pacifica y amansa la fuerza
 dlas passiones:y entōces se aplica la na
 ue ala tierra de genesareth: q̄ q̄ere d̄zir
 tierra q̄ engendra manso ayze:por lo q̄l
 es figurado el espiritu santo que es vien
 to de dulce armonia en la oreja tras el q̄l
 luego el señor viene y esta segun que fue
 reuelado a elias y cō este ayze son sanos
 los enfermos dela plira dolēcia del pe
 cado. Pues assi parece como se juntarō
 aqui tres miraglos:conuiene saber:an
 dar sobre la mar a pie y no somirse:y la
 muy presta serenidad q̄ sucedio despues
 d̄la tempestad:y que la naue que estaua
 muy apartada dela tierra:llegō con ace
 lerada via al puerto:por que sepamos q̄
 los fieles en los quales mora jesu chris

to tienen y enseñoreā debaro dlos pies
 la soberuia del mundo/y vencen y aco
 cean las mareas y ondas delas tribula
 ciones:y q̄ passan cō grā heruor ala trā
 delos bluiētes. Sobre lo qual dize san
 augustin. Mirad biē q̄ este siglo es q̄si
 como la mar y no es otra cosa en cada v
 no de nosotros el viento fuerte y la tem
 pestad grande:sino su propia passion y
 cobdicia desordenada. Y entōces d̄ues
 creer que andas sobre la mar:quādo tie
 nes conocimiēto que amas a dios y tie
 nes la soberuia d̄l siglo d̄barob tus pies
 mas si por vētura amas este mūdo:el te
 tragara:porq̄ no sabe otra cosa sino tra
 gar a sus amadores q̄ no sofrillos. Mas
 quādo el coraçon padece ondas d̄ algu
 na passion llama ala diuinidad de Jesu
 christo:por que puedas v̄cer los cōba
 tes y tu cobdicia desmādada. Depren
 de biē a cocear y traer debar o de tus pi
 es al siglo y acuerda te d̄lo que las escri
 pturas te dize y de lo que tu crees en nu
 estro redemptor Jesu christo. E si por
 vētura se d̄leznay sume tu pie: y si cerca
 dela fe tienes alguna flaqueza y sino en
 señoreas el agua:y si te comienças a so
 mir di cō san Pedro. Señor perezco li
 bra me. E di otra vez perezco: porq̄ no
 perezcas:ca solo aq̄l te puede librar d̄la
 muerte d̄l cuerpo/el qual por amor de ti
 quiso morir en la carne. Y Beda dize.
 No es de marauillar si cesso el viēto en
 la hora q̄ el señor subio en la naue: porq̄
 en ello se dio a entēder: q̄ en qualquiera
 coraçon que dios mora por la gracia de
 su amor:luego en esse pūto todas las ba
 tallas delos vicios y del mūdo guerra
 dor o delos spiritus malignos perescē
 y cessan comocosa v̄cida y d̄s baratada
 y segū dize Theophilo: si q̄remos rece
 bir a christo n̄ro señor en la naue d̄ n̄ros
 coraçones para q̄ more en ellos: en esse
 punto nos hallaremos en la tierra/ ala
 qual desseamos yz que es el cielo.
 C Signese en el testo. Y como n̄ro se
 ñor y sus discipulos ouiesse pasado
 la mar y uierō ala trā d̄ genesaret.

Augustin.
De verbis
d̄n̄i.

Beda in
homilia
per lucas.

Theoph.
super mat

Ciui.

Cristo.
in homil.
sup mat.

Selo moz.

Selo mpr.
tico.

Esta tierra se llamaua assi por la vezin
 dad que tenia cō aquel lugar. E como
 lo conocieron los varones de alli
 vnos por el sonido d̄la fama:y otros por
 ver su p̄sencia de admirable hermosura.
 Buscaron los enfermos de toda aq̄
 lla region y traxeron los ante el:y ro
 gauā le q̄ tuuiesse por biē q̄ llegassen
 alomenos al cabo de su vestidura/
 y todos quantos a su ropa llegaron
 fueron sanos. Y esto hazian sabiendo
 q̄ los podia curar. E cōseguiā todos grā
 des beneficios d̄ salud:assi enl anima co
 mo enl cuerpo:porq̄ a los que daua salud
 corporal tambiē los sanaua delas enfer
 medades espirituales. Onde sant Briso
 stomo dize. Nosotros no tenemos la ori
 lla sola o vestidura del redemptor cristo:
 mas aun tenemos su cuerpo cō tanta fa
 miliaridad de amor que sacramētalmen
 te lo podemos comer. Pues si todos los
 que se llegaron ala orilla de su vestidura
 tanta x̄tud y salud recibierō:mucho ma
 yor la recibirā todos los que su venera
 ble carne y santissima diuinidad recibie
 ren. Lo de suso es de Brisostomo. Ma
 rauillosa fue la fe d̄stos genesarenos por
 que no solo se contentarō dela salud de
 los presentes:mas embiaron por todas
 las tierras circunstantes a buscar los en
 fermos y cōtrechos para que todos cor
 ran y vengan al medico celestial. Pues
 corre tu tambiē cō qualquiera enferme
 dad a Jesu christo hazedor de verdade
 ra salud:por que merezcas cōseguir el be
 neficio de tu reparaciō. En este fecho de
 nuestro redemptor es figurado q̄ el pre
 dicador del euangelio deue curar con la
 melezina dela predicacion y del buē exē
 plo a los que estan enfermos. Pues ha
 blando agora segun se lo espiritual/ este
 trasponer del mar no significa otra cosa
 fino q̄ el señor auia de traspasar su ygle
 sia a los gentiles:por mano d̄los aposto
 les. Pues mira como lo primero signifi
 ca aqui que los apóstoles se auia de pas
 sar ala conversion delos gētiles:por que
 Genesar quiere d̄zir d̄fecto o vicio d̄ na

cimiento. Lo segundo enseña el conosci
 miento dela fe que se siguió porque dió
 el euangelista que todos aquellos gene
 sarenos lo conocieron. Lo tercero da a
 entender la multiplicacion delos creyen
 tes que auia de auer enl p̄ceso d̄la ygle
 sia y enel tiempo aduenidero en quanto
 diro que embiarō a que ayuntassen los
 enfermos de toda aquella comarca. Si
 gue se enl testo. Y oyo herodes terrar
 cha la fama de Jesu x̄po: assi de su do
 trina como de sus miraglos y dezia. Ci
 ertamēte sant Juan baptista es este:
 al qual yo degolle:y es agora resus
 citado delos muertos:y es el q̄ o
 bra virtudes dentro en este hombre.
 Y de tal mauera dezia esto herodes: q̄ el
 y otros muchos se marauillauan de n̄ro
 señor y creyan q̄ se auia leuātado san juā
 delos muertos. E cō verdadera firmeza
 se puede biē d̄zir q̄ se auia leuātado d̄los
 muertos el q̄ d̄la muerte d̄sta miseria cor
 poral passo segun el espiritu ala vida im
 mortal. Opiniō fue de todos los que ha
 blaron dela resurreciō y immortalidad
 del anima que despues d̄la resurreciō el
 hombre sera de mayor y de mas excelen
 te poder y virtud q̄ antes era quādo es
 taua en la carne passible y mortal. E por
 ende aun que sant Juā baptista no auia
 hecho miraglos en su vida creyendo he
 rodes que era resucitado:tenia y afirma
 ua q̄ obrana miraglos. Sobre lo q̄l dize
 Theophilo. Conociendo Herodes
 que sant Juā era justo y que lo auia des
 cabecado sin causa:creya que era resuci
 tado delos muertos y que con la resurre
 cion auia recibido virtud y gracia d̄ ha
 zer marauillas. Moralmente se da/en
 esto a entender que los que se leuātan de
 la muerte dela culpa:mayores obras de
 virtud deuen hazer que antes hazia:por
 mostrar que son agradecidos d̄la resur
 reccion que en ellos hizo la gracia d̄ dios.
 E t̄bien se puede dezir que aquel d̄sca
 beça a sant Juā que quita de alguno el
 buē proposito o en si mesmo lo mata. Y
 el rez Herodes estando dudoso como

Theoph.
super mat

Selo moz.

Sene. ij.

ij. reg. xix.

Señal.
Luce. xxij.

De como el señor anduvo sobre la mar y saluo a sant pedro. Cap. lxxij.

hombre que tiene partido el coraçon entre dubda y temor: deſſeua muchas vezes y procuraua ver a Jezu chriſto: traydo mas a eſto por vna vana curioſidad de ver ſus miraglos q̄ por deuocion: por ſi por vñtura pudiesſe conocer a ſant juã que creya auer reſucitado. Mas tambien ſe cree y por mas cierto que deſſeua y queria ver al ſeñor por lo matar. E por eſte tal herodes ſon figurados todos los curioſos que ponen grande diligencia por ver y oyr los miraglos acaecidos mas por ellos no quierẽ parecer a los ſantos que los hizieron. Es de notar que Herodes temia y temblaua de ſant juã quando era biuo: aunque el ſanctiſſimo baptiſta era pobre y deſnudo: y tambien lo temia deſpues de muerto y deſcabeçada. Por lo qual diſe ſant Criſoſtomo. Herodes no podia ver de buena gana ni conſeguro y pacifico coraçon la cabeza de ſant Juã cortada: porque aun deſpues de muerto le temia temor: y la cauſa deſto fue: porque tanta es la fuerça de la virtud que deſpues de la muerte d̄ los juſtos tiene entre los biuos mayor fuerça y tanto es la maldad flaca y ſin fuerça: q̄ aun que ſea fauorecida y honrrada d̄ los reyes y ſi de toda la potencia del mundo y del defendimiento de toda la multitud de los hombres fuere eſforçada: a todos los pecadores: en los quales eſta y perſeuerã: haze mas flacos y ſin coraçon que todas las cosas que ſon couardes y triftes: porque los pecadores agora ſepan que las cosas ſon d̄ temer/ agora no lo ſepan/ de qualquiera eſtruyendo y aun del ayre que ruge temen: y el pecado ſin que ninguno lo arguya el meſmo lo manifiſta y deſcubre: y ſin que persona alguna lo acufe: el meſmo pecado lo condena: y a todo pecador haze pauorido/ couarde y perezoſo.

Crifosto.
sup mat.

Siſguete la oracion del auctor.



Memoriffimo ſeñor Jezu chriſto: ten por biẽ de ſobir y entrar en la nauẽ pequẽña d̄ mi pecho y de amañar el viẽ

to grande de mi ſoberuia: y las tempeſtas de los vicios que contra mi ſe leuantan: porque el rouellino de las tentaciones no me ſuma ni e algũ peccadome derueque: o la onda de la turbaciõ deſta vida no me cubra. Dame ſeñor conſejo en las tribulaciones y trabajos y ayuda en la perfeccion: deſcanſo en la tribulaciõ fortaleza en las aduerſidades: eſſuerço/ y virtud en toda tentaciõ. Librame de las tempeſtades deſte peligroſo mar/ y lleva me ala ſeguridad de la holgança/ y pacifica ribera de tu reyno: dandome agora paz en el tiempo: y paz en el coraçon y deſpues deſta vida la paz de los dias perdurables. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo ſetẽta: de ciertas palabras que diro el ſeñor: por las quales algunos de ſus diſcipulos lo dexaron/ ſegun que lo pone ſant Juan en el capitulo ſeſto. E contiene quatro parrafos/ ſegun que ſe ſiguen.

El primero es/ que no es verdadero diſcipulo/ el que por las cosas temporales ſigue a Chriſto. E de la ſuauidad/ y buẽ ſabor que de las manos del ſeñor cobraron los panes de ceuada. Y que a penas ay quiẽ quiera a dios por el meſmo dios. Y que nueſtro principal eſtudyo de ue ſer en buſcar el manjar: que lleva ala vida perdurable.

El ſegũdo es/ que el amor de las cosas del ſiglo es manjar peſtilencial para las animas. Y q̄ chriſto en lugar de eſto nos da la vida perdurable. E de la ingratitud q̄ tuuieron los judios del pan ceſtial y de los peces de q̄ el ſeñor los harto. E de la diferẽcia q̄ ay entre el pan ceſtial que es Chriſto y el pan corporal.

El tercero es/ q̄ los juſtos nũca mueren ſegũ el anima. Y que el ſancto ſacramento del altar es deſcanſo admirable de los que dignamẽte lo reciben. E de muchas palabras excelentiffimas q̄ chriſto diro hablando de ſu cuerpo y de ſu ſangre. Y del entendimiento verdadero deſtas. Y de como algunos ſe eſcandaliza

De ciertas palabras q̄ diro el ſeñor por q̄ algunos diſcipulos lo dexarõ. c. lxx. f. cl.

ron deſtas. Y de como ſatiſſizo ala murmuracion y queſtiones que tenian ſecretas en ſus coraçoſes.

El quarto es de como algunos d̄ los diſcipulos imperfetos d̄ chriſto ſe le fuerõ y lo dexarõ de flacos y por no poder ſufrir ſus muy altas palabras ni las aſperezas de ſu vida. Y de la preguñta q̄ hizo el ſeñor a los doze apoſtoles y lo querian dexar. Y de la fe cõ q̄ reſpõdio ſant pedro. Y de la dignidad de la ygleſia/ y de la virtud del cuerpo de Jezu chriſto.

Siſguete el capitulo lxx.



Despues que nueſtro ſaluador ouo paſſado la mar con ſus diſcipulos partiẽdo ſe d̄ el deſierto: y mareado hasta la tierra de geneſareth

luego otro dia las cõpañas que auia el hartado de aquellos cinco panes y dos peces no hallãdolo en el lugar dõde auia fecho eſta marauilla: eſtrarõ e las naues q̄ venian d̄ la cibdad Liberiana que es cerca del meſmo d̄ſierto nauẽgando viñerõ ala cibdad d̄ Lapharnao: y como hallarõ al redẽptor marauillauan ſe como ſola vna nauẽzilla ouieſſen viſto: e la qual no auia entrado cõ los diſcipulos. E dixerõ. Maẽstro quando venite aqui: que no entra te en la nauẽ de tus diſcipulos ni en otra alguna: E reſpõdio el ſeñor. No reſpõdiẽdo a eſta preguñta q̄ le hizierõ: mas ala intenciõ. En verdad os digo que como quiera que parezays deuotos yo ſe cierto q̄ me buſcays y me ſeguis. Cõ uiene ſaber algũos aunq̄ no todos. No por palabras de vida que de mi oyſtes: ni menos por creer en mi: ni por dar ſe alas marauillas que yo hago: mas porque comiſtes de los panes en toda abanſtança y hartura. E no veniſtes por amor de mi: mas por la reſeciõ que recibistes: y porq̄ no ayays de trabajar por las viandas y mantenimiento ca por la carne me buſcays q̄ no por el eſpõritu: y por ſer otra vez hartos de aq̄llos muy ſa

broſos panes y peces q̄ eſto otro dia ouieſtes d̄ mi mano en el d̄ſierto: mas mayor cuydado deuriades tener del manjar eſpõritual por el qual el anima es ſuſtentada: porque tãto es mejor que el pan corporal: del qual el cuerpo ſe ſoſtiene: quãto es coſa conocida ſer el anima mejor q̄ el cuerpo. Pues quieras agora conſiderar de quanta ſuauidad fuerõ aq̄llos panes aunque eran de ceuada: de cuyo ſabor y dulçura vencidas y preſas aq̄llas cõpañas ſeguiã aun al ſeñor con tanta diligencia. Mas no es de marauillar porque muy ſuauẽ y dulce era el que de aquellos panes los proueyo. E aſſi meſmo cada dia buſcã muchos a nueſtro ſeñor: no por el milimo: mas porque les vaya biẽ en eſta vida preſente: y porq̄ puedan conſeguir prouechos temporales y no les venga trabajos. E aun muchos ſacerdotes ay q̄ dize miſſa no por amor de Jezu chriſto/ mas por el dinero. E ſta ſentencia encuẽtra a los q̄ entrã en la religion y toman el abito eccleſiaſtico por biuir ſin cuydado y en ocioſidad y pereza: porque aſſi puedã comer pan ſin trabajo: a los quales diſe el ſeñor. Andays me a buſcar por cobdicia d̄ ſordenada d̄ muchas rãtas d̄ la ygleſia: y por celebrar muchas miſſas por puechosos precios y por otras tales d̄ſordenaciones/ y no me buſcays porq̄ viſtes ſeñales y obras en mi en q̄ me q̄rays parecer y ſeguir. De las quales o ſeñor mio haz conmigo algũã ſeñal en biẽ: mas andays tras mi porque comiſtes de las rãtas y oblaciones: mas por mas que auẽys comido no tenẽys hartura: porq̄ ſegun el dicho comun: quãto mas ſon las aguas benidas tãto cõ mayor ſed ſon deſſeadas. Y eſto meſmo acaece d̄l pã d̄ la codicia tẽporal. Por lo q̄l diſe ſan Gregorio. De tales panes como eſtos eſtã hartos aq̄llos aq̄lles en pſona deſtos el ſeñor reprocha dẽtro en la ſanta ygleſia: porque eſtos acercãdoſe al ſoberano ſeñor por las ſacras ordenes: no buſcã en eſtas los merecimientos d̄ las virtudes: mas los intereſ

De ciertas palabras que dixo el señor.

ses de la vida presente: ni piensan a quié deuan parecer o seguir quáto ala perfeccion en la vida/ mas piensan como serã hartos y satisfechos en recibir ayútamientos de riquezas percederas. La no es por cierto otra cosa seguir hartos de pã al señor sino auer recebido los mantenimientos temporales de los propios de la santa yglesia. E no es otra coia seguir y buscar al saluador por el sabor de los cinco panes y no por sus maravillas: sino a llegar se algúo al abito y oficio de la religió/ no para exercitarse en las virtudes mas para recibir có ociosidad los bienes tēporales. E san Crisostomo dize. Sepamos siempre andar tras Jesu christo y estar con el: mas no sea có intenció de recibir del temporales dones ni recreaciones: porq̄ no seamos reprochados ni códenados del/ como lo fueró los ingratos Judios: mas miremos que les dixo. Buscays me no porq̄ visteis mis maravillas: mas porque comistes de los panes en toda abastáca y hartura por lo qual el glorioso principe no hizo de continuo este miraclo de multiplicar los panes/ mas solas dos vezes: por enseñar a su yglesia que no deue servir al viētre: mas que se deue siempre llegar a los mátenimientos espirituales: assi que a estos nos alleguemos y busquemos el pan celestial y recibiendo lo aborrezcamos todo el cuydado desta vida. E sant augustin dize. O quantos ay que no buscan a christo nuestro señor sino porque les haga bien segun la prosperidad del tiēpo. Y de esta manera quádo alguno tiene algunos negocios dificiles de despachar: haze le deuoto de los clergos y religiosos: porque le sean intercessores. E quando otro padece fuerça del que es mas poderoso: entóces huye para la yglesia. E otro alguno ay: que quiere q̄ rueguē por el al que lo tiene en poco. De manera q̄ de tales personas assi diuerfas en sus intenciones se hinche cada dia la yglesia: y a penas se busca y llama jesu christo por solo el mismo: por su santa virtud. Y el

venerable Beda dize. Aquellos que en la oració demandã bienes temporales y no riquezas perdurables y verdaderas son los q̄ buscã a christo no por el: mas por otra cosa corruptible. E porque las compañías seguian al saluador por solo el mantenimiento corporal de aquellos dulces panes: atrae los agora alas obras meritorias y a buscar espiritual manjar para consolar sus animas. Y de aqui es que esforçandose el glorioso señor a hartar sus espíritus pues que ya auia hartado sus cuerpos de tan sabroso pan: muestra les agora tambien que ay otro pan mas alto. E dize en el testo. Obrad y trabajad por no auer el manjar q̄ perece/ mas el que permanece en vida perdurable. Como si mas claro dixesse. Buscad y mercad y mereced có buenas obras no el pã corruptible q̄ perece como es el pan corporal: mas sollicitad el pã espiritual: q̄ dura fasta la vida eterna y da vida perdurable a los que lo comē. Es de notar q̄ manjar corruptible y percedero obra y busca todo aquel q̄ ordena la intenció espiritual y las cosas diuinas al prouecho tēporal: segun que lo hazian aquellos que seguia al señor por que los mantubiese. Mas el que ordena trae sus trabajos corporales a fin espiritual/ este obra y busca májar q̄ no perece: mas es tal q̄ permanece en la vida eterna. Y este májar es el gusto de la palabra de dios y de su santa gracia: por cuya deuocion lo deuieran seguir y buscar principalmete los que tras el saluador andauã. Pues ederecemos nuestra obra y todo nuestro principal estudio y intenció en buscar al pan que lleva ala vida eterna que no es otro sino los bienes espirituales: porque a los tēporales no nos deuemos allegar mas de quáto los deuemos procurar como cosa acidētal/ y por la sustentació del cuerpo corruptible: porque es necesario que lo sustentemos en esta vida. E sant Crisostomo dize. Tãto quiso dezir el señor en sus palabras como si mas claro dixesse. Vosotros

Beda in glo.

Christo. in per. l. vii.

por las quales algunos discipulos lo dexaron Cap. lxx. Fo. clj.

buscays májar y vida temporal: y yo mantuuē vros cuerpos por tal q̄ por aq̄lla suavidad del pan celestial buscase des el májar que no da al que lo come vida temporal mas eterna. Mas porq̄ algunos de los que quieren ser mantenidos biniendo ellos en ociosidad usan mal de esta palabra: no curando de trabajar có sus manos para su propio mantenimiento: solo color q̄ Christo dixo: trabajad por buscar el manjar espiritual: y no cureys del pan y manjar que desfallece: necesario es aqui traer el dicho de sant pablo que dize. El que hurtaua fasta aqui ya no hurte: mas trabaje con sus manos/ porq̄ del fructo de su trabajo pueda socorrer al q̄ padece necesidad. Y aun es se mismo apostol sanctissimo q̄ndo vino a la ciudad de Corintho: de sus manos trabajaua y hazia algunas labores morando con Aquilla y Priscila. Pues diziendo el señor no trabajays por el manjar q̄ perece: no quiere q̄ conuenga que sus siervos seã perezosos/ mas q̄ es necesario obrar y trabajar de manos y q̄ el fruto y ganãcia del tal trabajo sea socorrido el que padece necesidad. Y esto es verdaderamente el manjar que no perece. Y buscar con sollicitud el manjar/ o pan corruptible y percedero/ no es otra cosa sino affectionarse el coraçõ alas cosas deste siglo. Y esto dixo christo por que aq̄llos ningun cuydado tenia de la fe: mas solamente queria satisfacer al viētre sin trabajo algúo: y por esto llamo a la tal gula y ociosidad manjar q̄ perece. Lo de suso es de sant crisostomo. Sigue se en el testo. Y este manjar incorruptible y q̄ siempre permanece os dara el hijo de la virgen. Porq̄ siēpre esta aparejado a os lo dar por q̄nto para esto vino al mundo embiado del padre. Y a este hijo de la virgen dios padre señalo: q̄ quiere dezir q̄ pa esto mismo lo establecio/ embiando lo al mūdo y para dar vida eterna al mundo. Y de aqui es lo que el mismo señor dixo a pilato al tiempo de su passion. Para esto

ad eph. i. iij.

clj.

vine yo al mūdo para dar testimonio a la verdad. Y dar tal testimonio como es de la verdad/ tanto es como dar manjar espūal que no perece. Assi q̄ obrad de tal manera q̄ podays recibir este májar espiritual. E los q̄ me buscays por otra cosa buscad me por mi mismo solo y no por otro bien tēporal: ca yo solo soy el manjar y el pan que permanece en la vida eterna. Pues mira como el señor enseña que el mismo es este májar segun q̄ luego parecera. Pues entóces obramos la obra de dios/ y la q̄ mas a su magestad satisface: por la qual podemos conseguir este manjar q̄ nos parece: q̄nto por fe verdadera o por buenas obras nos incorporamos en el: y quádo lo hazemos májar de nuestra anima: el qual bienaventurado pan de spiritual sostenimiento: el mismo dando se nos en este sacramento nos lo da por su gracia: por q̄ pa siēpre se quede con nosotros: ca el es májar q̄ es vida de los angeles: y permanece en vida perdurable. Mas los judios como desagradescidos del pan admirable q̄ el señor les auia dado de aq̄llos cinco panes multiplicados/ tenian por mejor la manna q̄ sus padres comierõ en el desierto y dezia. Si nuestros padres comierõ la manna en el desierto: como es escripto. Pan del cielo les dio a comer: como h dixessen. Aun tu no has hecho tales maravillas como moysen hizo: ca moysen dio a los padres manna por tiempo de quarenta años y tu sola vna vez nos hartaste de pã de ceuada: sobre lo qual dize sant augustin. Considera uã estos las maravillas tan grãdes que auia fecho Moysen y queria q̄ nro señor hiziesse algunas que fuesen mayores: como si direrã. Tu pãmetes májar que no perece y no obras tales milagros quales los hizo moysen: ca el no dio a la gēte israelitica panes de ceuada: mas manna del cielo. Sigue se en el testo. E dixo les el señor. En verdad en verdad vos digo q̄ moysen no dio a vosotros pan del cielo: mas mi pa

Joã. xviii.

Augustinus sup. i. tra. ca. xxv.

Christo. sup. i. tra. bomi. l. iij.

Augustinus sup. i. tra. ca. xxv.

De ciertas palabras que dixo el señor.

dize os da el verdadero pã del cielo. Como si dicesse mas claro. El pan que os dio no fue sino pan significatiuo formado del ayze/porq̄ descendia como rocío & nunca os dio pan verdadero que abaxasse òl cielo: mas agora mi padre os da pan celestial y verdadero q̄ es ami mismo que soy el verdadero señor y redemptor christo como verdadera figura deste pan sacramental: el qual es la verdad prometida y esperada para remedio òl mudo. Mas es de notar que entre este pã nuestro diuino y sacramental / y entre aquel pã o manna que comieron los padres en el desierto no ay diferencia como entre cosa falsa y verdadera: ca aquella manna o pan del desierto verdadero pan fue que no falso: mas ay diferencia y distincion segun que la ay entre la figura / y entre la verdad. E assi aquel pan no fue propriamente pan verdadero por que fue figura del pan substancial dado a nosotros en el sacramento de la hostia: por lo qual esta sacratissima hostia es dicho verdadero pan: porque fue figurada por el pan y manna del desierto. Sigue se en el texto. Pan por cierto de dios verdadero: y no de figura es el pan q̄ descendio del cielo y da vida al mudo. Y esto dize porque la propiedad òl pã corporal es cõseruar la vida òl carne: y por ende aquel es verdadero pan espiritual cuya propiedad es cõseruar la vida del spiritu: y esto pertenesce al verbo encarnado q̄ procedio del soberano cielo. Esto es òl padre eterno / y vino para dar vida al mudo: ca el pan corporal no da vida / mas cõserua por algun breue tiempo la vida que halla en el cuerpo: mas el pan espiritual assi haze biuir / que el mismo pan da la vida / porque el anima comienza a biuir quando se allega a la palabra de dios: y por esto esta mesma palabra se llama pan de vida: por lo q̄l dize agora el señor. yo soy pan de la vida. Que quiere dezir: soy pan dado de vida por virtud òl diuinidad. Que descendio del cielo: por la humanidad re-

cebida. De donde viene que si alguno con sancta conciencia comiere deste pã y se ayuntare a el por fe y caridad: no morira quanto ala muerte del anima / mas biuira en la vida presente devida de gracia: y en el siglo aduenidero para siẽpre por vida de gloria.

Enno acaecera a los deuotos q̄ comieren este pan espiritual y sacramental como acaescio a los padres passados de la ley q̄ parecian a estos / los q̄les comieron la mãna y murieron quanto al cuerpo y quanto al anima porque no entendia sino lo que veyan en ella: y lo que veyan no lo entendian: mas los justos que no parecian a estos no murieron quanto al anima porque entendieron spiritualmente aquel pan visible. Y de aqui es q̄ los deuotos gustauan en aquella mãna todo sabor de suauidad / y a los malos era de fastidiosa: y quando la comian erã prouocados a vomito y a toda alteraciõ de estomago: y bien desta manera acaesce en el sacramento de la sancta hostia: ca a los que la recibẽ en estado de gracia es vida espiritual: y a los q̄ en mal estado / es iuzio y cõdenaciõ de muerte perdurable. Assi q̄ aquel es verdadero pan de vida y biuo q̄ descende del cielo: y que puede preseruar y librar de la muerte del anima y puede dar vida perdurable al que lo come: y tal pan como este es el verbo encarnado y no el pã que dio Moysen en el desierto: porque muchos de los que de aquel pan comieron murieron en el anima ò muerte eterna. Y entõces entre otras cosas les dixo nro saluador palabras muy altas y muy spirituales de su cuerpo y de su sangre. Y esto es lo q̄ en el texto se sigue. El pan por cierto que yo dare: mi carne es para la vida del mundo. Como si dicesse. El secreto manjar que de baxo desta señal de pan yo el sacerdote soberano dare al q̄ lo comiere sacramental y espiritualmente / o al menos segun spiritu ò caridad: cierto es mi carne verdadera escondida de baxo deste accidente de pã

Ciij.

Exo. xv.

que es precio y manjar muy suficiẽte para la vida de todo el mundo / y si en algunos que lo recibẽ con indigna cõsciencia no se siente esta virtud a culpa es dellos: y no òl sacrameto. sigue se en el testo. pues sino comiere de la carne òl bijo de la virgen: q̄ es causa de la vida de la gracia y de la vida òl gloria: y sino beuere de su sangre: q̄ rocia y refresca y repara las entrañas / sabed q̄ no teneys vida en vos otros / q̄ quiere dezir q̄ no teneys prenda ni señal de vida de gracia ni ò gloria: ca el q̄ come mi carne / que es don y prenda devida: porque en ella esta la verdad q̄ es la que da la vida: y el que beue mi sangre: segun gusto spiritual y cõ el aparejo que deue / y no solo: segun los sacramentales accidentes de fuera: mas en estado ò gracia y en spiritu de amor: este tal tiene en si mismo la vida eterna: porq̄ tiene dentro ò si el principio que biuifica eternalmente: porque la mi carne es verdaderamente manjar en quãto es ayuntada al bijo ò dios: q̄ es vida: por la qual biue los angeles: y la mi sangre es verdadero beuer: porque es sangre toda purissima: que ningua cosa tiene mezclada de contrario. Y otras muchas palabras desta materia les dixo el señor entõces: mas como las deuamos entẽder / esse mesmo rey del cielo lo declara diziẽdo. El q̄ come mi carne / como manjar espiritual / y el q̄ beue mi sangre: como licor espiritual / en mi queda / por la conformidad òl vida: y yo q̄ do en el por la morada y abitaciõ de la gracia. E assi parece por cosa cierta q̄ no es otra cosa la fe asentada en tu coraçon sino tener a christo dentro de ti. Y pues q̄ assi es cree en el y haz cuenta que lo comiste: y esta fe q̄ obra por virtud de la caridad es propria obra de dios como comiẽço y fin de todo biẽ: ca por la fe verdadera es el hombre encorporado en dios. Por lo q̄l dize san augustin. Creer en dios no es otra cosa sino amar creyẽdo y creyẽdo amar y creyẽdo y pa el y ser encorporado el creyẽte a los miembros del que son la yglesia. Y

Augustin. ò doctrina xpiana r̄tu per ioanẽ.

esta tal es la fe que requiere Dios de nosotros: la qual obra en virtud ò caridad. Assi que creer en el sanctissimo redemptor tanto es como comer el manjar q̄ permanece en vida perdurable: pues dime christiano para que aparejas los diẽtes y el vientre para celebrar este misterio: cree: y haz cuẽta que comiste. Es de notar q̄ la carne del señor es de dos maneras: la vna es spũal: y esta es la yglesia: la otra es material: y esta recibio òl virgen maria. E assi la sacra comunion se haze en otras dos: la vna es: segun spũal feruor q̄n do alguno es ayutado ala yglesia por la gracia de dios por la contricion: y en forma sacramental quando se recibe el cuerpo y la sangre del cordero sin mãzilla en el sancto altar. Y de aqui es q̄ el pã en el altar es el sacrameto del cuerpo de jesus christo que es la yglesia: y el q̄ recibio de nra señora la virgen maria. Sigue se en el testo. E como estas cosas dicesse elz tando en la casa comun de la oracion de todos / en la ciudad de Lapharnao en el lugar ordenado para la doctrina y para orar: ca aq̄lla ciudad era cabeza de todas las ciudades de galilea: de dõde parece que christo enseñaua en publico y ò manifesto como aq̄l que tenia sana doctrina y no sospechosa: y como dicesse estas palabras y nos exẽplificasse cõ su sancta caridad y nos la encomẽdasse dãdo nos su cuerpo y sangre / muchos ò sus discipulos / q̄ lo seguia y no entendiẽdo sus misterios como carnales por la ceguedad de su coraçon: mas recibiendo las segun intelligẽcia material y aborreciendo las y espãtandose dellas / murmurarõ y dixerõ en sus coraçones. Dura es esta palabra y quiẽ la puede sufrir: por quanto es muy dificil de entẽder y no menos de obedecer: porque pensauan q̄ era dura para ser entendida y dura para poder se oyr y poner en obra. Mas segun dize san augustin: esto permitio el señor con discreta prouidẽcia: por dar a los catholicos y buenos predicadores causa superioran y razon de paciẽcia y de consolacion cõ tra. xxvii.

tra los que con malicia retratan y cōdenan sus palabras: cōbidado los a q mirē: como en este lugar los discipulos p̄sumē de reprehender y calūniar las palabras de jesu xpo. Siguese en el testo. **E** conosciendo jesu xpo/ el qual escodriña los coraçones/ q̄ murmuraban en secreto algunos de sus discipulos d̄l muy alto/ y profundo secreto d̄ sus palabras declara les agora todo aq̄llo q̄ les movia a murmurar por defecto de intelligēcia: y abre cō toda claridad el mysterio de su carne y de su sangre de toda preciosidad de cuya escuridad se auia escandalizado mas bueno fuera q̄ cō toda esta declaraciō lo entēdieran. **E** la razō es q̄ ellos p̄tauan q̄l señor les auia de dar su cuerpo para comer y su sangre pa beuer corporal visible y en diuisible manera: y el les auia dicho q̄ auia d̄ subir al cielo todo entero cō cuerpo y sangre/ anima y diuinidad: de dōde parece q̄ de recebimiento y comida sp̄ual entēdio el señor la comida y recebimēto de su cuerpo y d̄ su sangre q̄ no de carnal gusto ni despedaçamēto y esto es lo q̄ agora dize el testo. **E** dixo: **les.** Esto os escandaliza: pues si vieredes al hijo d̄ la virgē subir al cielo dōde primero estaua bien conoçereys q̄ el esp̄us el q̄ da la vida. q̄ la carne poco aprouecha. Como si dixesse. Quando vieredes cō los ojos d̄l coraçon al hijo de dios q̄ sube al lugar dōde estaua antes q̄ tomasse carne: entōces d̄ cierto conoçereys q̄ su gracia no se cōsume cō bocados y q̄ no da a comer su cuerpo a los creyētes en aq̄lla manera q̄ vosotros pensays. Y esto les dezia el señor: porq̄ entēdieron y pensaron los discipulos q̄ auia de comer su carne diuina a pedaçuelos: y de la forma que se puede partir y despedaçar vn cuerpo sin vida: segū q̄ hazen pedaços vn cordero en el plato: y no de la manera como es cōseruada y biuificada la carne del sp̄u. Sobre lo qual dize sant Augustin. **E**l hijo de dios christo nuestro señor començō a ser aqui en la tierra: segun la carne que tomo de la vir-

gen Maria/ pues luego que quiere de zir esto que agora dize: quando vieredes al hijo de la virgē subir al lugar dōde primero estaua/ sino que entēdamos ser sola vna persona: christo nuestro señor dios y hombre y no dos: porque nuestra fe no sea quadernidad: mas trinidad: pues q̄ assi era hijo de la virgen en el cielo como era el hijo de dios ē la carne recibida en la tierra: y el hijo de dios estaua en la tierra en la carne recibida: y el hijo de la virgē en el cielo en vnidad de p̄sona. Y theophilo dize. No pienses por estas palabras que el cuerpo de Jesu christo aya descendido del cielo/ mas son dichas: porq̄ vno mesmo era y es el hijo de dios y de la virgē q̄ no son dos personas. **E** dize luego. **E**l esp̄us es el q̄ da la vida/ que quiere dezir que las palabras: segū el seso espirital entendidas: biuifican y dan vida: mas la carne ninguna cosa aprouecha sin esp̄u. Como si dixesse. Las palabras entēdidas: segun seso material no aprouechan: mas antes empecē: biē como la sciēcia humana q̄ sin charidad en soberuesce a los sabios y los haze altiuos mas quādo es conjunta ala caridad edifica a los creyentes. Siguese en el testo. Las palabras que yo os dixere cerca d̄l comer de mi cuerpo y d̄l beuer de mi sangre: he las hablado para vuestro puecho: y tienen espirital entendimiento y spiritalmente biuifican/ y no se deuenē entēder: segun la letra desnuda/ porq̄ como el apōtol dize: la letra mata/ mas el sp̄u biuifica: ca como la paja ecubre el trigo: assila letra es el velamēto de esp̄u. Y de aqui es: que el señor quiso dar a entēder: q̄ los que recibē su cuerpo y su sangre permanezcan conjuntos en el/ y el en ellos. **E** siguese en el testo. Desde esta oramichos de sus discipulos/ que aun no eran p̄fectos en su disciplina: y parecia q̄ seguirā a su enseyançā: mas no en verdadera disciplina y p̄seuerācia/ se fueron y tomarō atras y a no adauā con

Theoph. sup
per ioan.

1. corin. iii.

Ciii.

Augustin. super ioan. trac. xxvij.

el/ y de tal manera se le apartarō que ni creyendo en el se partierō/ ni por penitēcia de su p̄tida se le tornaron. **E** dixo entōces a los doze apōtoles. Por ventura q̄ reys vosotros/ a los q̄les yo especialmēte elegi: y vos y apartaros de mi. No pregūtaua esto el Señor como ygnorāte: mas por les mostrar q̄ no tenia necesidad de su cōpañia pues q̄ en su aluedrio puso q̄ se vaya cō los otros/ o q̄ se deren de yr. **E** sant Pedro/ q̄ era mas p̄ncipal y obediēte y assi firme como piedra y era etre todos mas aparejado y d̄ puesto para pregūtar a xpo y para le rēspoder cō todo seruo: de caridad en su nōbre y en el de todos/ respondio. Señor d̄baro cuyo señorio y poder todas cosas son puestas/ para quien nos yremos a palabras de vida perdurable tienēs. Como si dixesse. No ay otra guia d̄ la verdad sino tu y no podemos hallar en todos los siglos alguno que parezca a ti: por lo qual tu solo nos eres muy suficiente y ninguna cosa nos puede abastar sino solo tu/ por cuyo amor sabes tu muy bien q̄ auemos desamparado todas las cosas: y como no aya otro algūo que sea tu y qual no es razon que para otro alguno nos vaimos: mas que todos se vengā parati. **E**nde sant Augustin dize: señor si nos apartas de ti danos otro q̄ sea tu y qual a quien sigamos. Nota que en esta respuesta de sant Pedro se declara el grandissimo amor q̄ el tenia a nuestro señor. Por lo qual dize sant Crisostomo. Sant Pedro bien como amador de sus hermanos y conseruador de la amistad rēspondio por todo el colegio apostolico diziendo. Señor para quien nos yremos. Esta palabra porciertomanifesta doza es de grande amor y amistad: porq̄ ya christo nuestro redemptor mas honorable y suauel era q̄ padres y madres. Y señaladamēte dixo sant Pedro/ palabras tienēs señor de vida perdurable. Como si dixera. Palabras tienēs que prometen vida eterna/ y palabras que induzen y prouocan a ella/ y aun son tales q̄ quien

Augustin. super ioan. trac. xxvij.

Christo super ioan. homelia. lvi.

no las creyere perecera para siēpre: ca tu que en dar tu cuerpo y sangre prometes vida sin fin: tambie la prometes en la palabra de tu predicaciō: porq̄ la virtud de dios esta en el euāgelio: y la razō desto es porque **A**ldoy sen tuuo palabras d̄ dios y assi mismo los otros prophetas: mas a penas y pocas vezes pronunciarō palabras de vida eterna: y tu señor prometes vida perdurable. Que otra mayor cosa podemos buscar: y assi parece ē la respuestā d̄ san Pedro estar verdadera y muy clara la cōfession de la fe: porq̄ dize luego **E** nosotros creemos y auemos conoçido q̄ tu eres xpo hijo de dios. Como si dixesse. Nosotros creemos d̄ coraçō y auemos conoçido por la virtud d̄ tus marauillas q̄ eres hijo d̄ dios. **E** puede ser q̄ diga creemos y conoçemos: por que del creer p̄cede el entēder: y por esto dixo. **A**firmamos que tu eres xpo quāto ala humanidad: en la qual eres vngido d̄ la vnciō y balmado de la diuinidad como rey y como sacerdote/ y eres hijo de dios padre natural quāto ala naturaleza diuina: y por cōsiguēte eres y qual a el en eternidad y potencia: porque como dize sant Augustin/ tu eres esta mesma vida eterna y no das en la carne y en la sangre sino lo que tu propriamente erēs que es vida no finible. **E** Nota que el señor llama aqui ala cōpañia de los fieles ayuntada y vinculada en su cuerpo q̄ es la yglesia: p̄ carne y sangre suya. **E** done le nombre de pan: porq̄ la yglesia cada dia refeciona y mantiene a los q̄ recibe/ y no sustenta y harta a otro por palabra y por exēplo hasta que venga la hora de la perfecta y cūplida hartura. Y la yglesia es dicha carne y sangre de jesu xpo: porque por la encarnacion del verbo ayuntada de fe y de sacramētos biue d̄l esp̄itu de Jesu xpo: ca biē como el cuerpo d̄ todo hōbre biue de la virtud y presençia de su esp̄itu: assi las animas fieles biue del esp̄itu santo. **A**ssi que vn p̄ y vn cuerpo/ o vna carne y sangre de jesu xpo somos todos por muchos q̄ seamos. **E** tambien la conformi

Augustin. super ioan. trac. xxvij.

Augustin.
supr joan
tra. xxv.

De ciertas palabras q̄ d̄ico el. s. por las q̄les algunos discipulos lo trar̄o. c. lxx.
 dad que ay entre christo y su yglesia: carne y sangre de Jesu christo se llama por qūto la tal conformidad es proprio efecto de su sancta encarnacī y causa principal de su passion. Por lo qual dize san Augustin. Este p̄y esta sangre establecida por la misericordia del sēor para que sacramentalmente se com̄ y se beuan quiere que se entienda ser la c̄pania del cuerpo y de sus miembros que es la yglesia y el sacramento desta vnidad del cuerpo y de su sangre en la mesa del mēmo redemptor se apareja y de su mesa se recibe: y por ende el que toma el sacramento del cuerpo y de la sangre de Jesu christo que es misterio de paz y de vnidad y no tiene vinculo de c̄cordia y de amor: este tal no rescibe el diuino sacramento para su salud y fauor: mas en testimonio de su condenacion y contra su perdurable salud: de d̄o de parece q̄ no es otra cosa comer aquel diuino m̄jar y beber aquella sangre preciosa sino q̄dar el christiano atado y vnido en Jesu xp̄o y tener en si mismo aquel soberano sēor que tiene por bīe mediante este sacramento de quedar se con nosotros: y de aqui viene q̄ aquel que no queda y permanece en xp̄o: y aquel en el qual no queda ni permanece christo: sin alguna dubda no come spiritualmente su carne ni bebe su sangre aunque trae y parte con sus dientes en forma visible el sacramento del cuerpo y de la sangre del sēor y no crea otra cosa sino que come y bebe el sacramento de tanta virtud para su yugio cruel y c̄denacīo perdurable / pues esta es la sēnal del que dignamente come y beuió este diuino misterio / ver y conocer si queda el coraçon trauado de Jesu christo: y si el mismo sēor permanece en el: y si el āa mora en d̄os: o si esta en d̄os vnida / o si el espiritu racional se allega a d̄os y no es de d̄os desamparado: y entonces moramos y permanecemos en el qūdo somos sus miembros: y entonces permanece y mora el en nosotros qūdo somos su t̄plo. Todas estas cosas se dicen porq̄ amemos la vnidad y temamos

el apartamiento y diuisīo. E todo esto q̄ el sēor ha hablado de su carne y de su sangre es para que nos aprueche / porque no comamos ni beuamos su carne y su sangre e sola forma sacramental como muchos malos hazen: mas porque comamos y beuamos aquel diuino pan hasta prouar y gustar la participacīo y suauidad del espiritu sancto: porq̄ merezcamos quedar en xeridos como verdaderos miembros en el cuerpo del mismo saluador: y porque seamos biuificados y reuerdescidos de su mismo espiritu. Lo de sus es de san Augustin. Y en otro lugar dize el mismo. Aquel come y bebe en forma sacramental al sēor que rescibe aquel solo diuino sacramento sin la gra inuisible q̄ contiene: y aq̄l lo recibe en espiritu de sancto amor que llega hasta gustar la medulla y virtud interior del sacramento / la q̄l es de dos maneras. La vna es significada en los accidentes de fuera y c̄tenida de baxo dellos q̄ es christo nuestro sēor todo entero el q̄l se c̄tiene de baxo de aquellos materiales de p̄ y de vino. La otra es vna cosa y vtud significada en aquellos accidentes visibles de pan y de vino: mas no es c̄tenida de baxo dellos: y esta es el cuerpo del redemptor christo espiritual y místico que consiste en los predeterminados y en los llamados y justificados. Es de saber que algunos doctores traen y aplican algunas destas cosas al sacramento del altar por ocasīo de algunas palabras suodichas: en cuya d̄claracīo fue cosa c̄uenible tocarse algo en esta materia / mas ninguno de los doctores habla por estilo de continua declaracion en este lugar deste sancto misterio: porque del sacramento del altar propriamente se habla en el proceso de adelate en la cena del sēor quando fue establecido.

Augustin
supr joan.

Signese la oracion del auctor.



Mirable sēor Jesu christo suficiente y muy entera salud de mi anima dame por singular beneficio de sear a ti solo: y dessea dote por solo

o como el. s. y sus discipulos passar̄o por los sembrados y comian espigas. c. lxxi. fo. clv.
 tu amor que no te busque por otro fin sino por quien tu solo eres / y buscãdote q̄ te halle / y hallandote q̄ te tenga / y teniendote que te ame / y amandote que pueda redimir mis pecados / y redemidos que no los torne a hazer. Ruegote as̄i mēmo sēor que alumbres mi coraçon de la lumbre de tu gracia: porque te t̄ga por mi guiador en todas mis carreras y pa que siempre te tema mas que a todos los reyes: porque tu solo eres sobre todas las cosas: y porque te ame y cumpla tu voluntad en todos tus mandamientos: y porq̄ nunca en algun tiempo de time aparte / mas siẽpre me pueda allegar a ti: porque tu solo eres suficiente y muy cumplido te sozo y fuete de todos los bienes y solo tu pmetes la vida perdurable: a la qual t̄gas tu por bien de me llevar por tu misericordia clementissima. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo. lxxi. de como el sēor y sus discipulos passar̄o por vnos sembrados y comian espigas: segun que lo pone san Matheo en el capitulo doze. E c̄tiene cinco parraphos segun que se siguen.
 El primero es de la hambre y pobreza de los discipulos del saluador que comian espigas en sabado. E de como los phariseos lo acusauan porque lo consentia. Y de como el celestial maestro los escuso por tan excellentes razones que no se pueden contradexir.
 El segundo es de lo que segun sefo espiritual significa el misterio de estas espigas que es cosa bien de notar. Y de lo que de vemos c̄templar de la hambre y pobreza de aquel colegio apostolico de los principes del mundo. E que el sēor se c̄padea dellos: mas tambie se gozaua por el exemplo de muchas virtudes a que podemos ser prouocados.
 El tercero es que desde la criacīo del mundo hasta el diluuió que quasi fueron mil y seys ciẽtos años nũca el linage humano comio carne ni beuió vino. Y que la diuersidad de las viãdas y manjares es causa de las enfermedades y fuete de

vicios y de grandes necesidades. Y de la dignidad de la abstinencia.
 El quarto es que el d̄ordenado apetito del comer puede estar en los manemientos pobres: porq̄ la gula mas se juzga de la cobdicia que de los manjares. Y notarás aqui muchas y maravillosas circunstancias cerca de la pobreza: y q̄ a exemplo del rey del cielo deue ser abraçada y mas amada que todo tesoro.
 El quinto es que de tres maneras es el apartamiento y abstinencia de las cosas deste mundo. E q̄ ningun religioso por pobre y abatido que sea se puede ygualar con la pobreza y menor precio del sēor. Y que nuestra pobreza es muy diferente de la suya y de menor dificultad y de mas merecimiento.

Signese el capitulo. lxxi.



Despuẽs desto como el saluador passasse vn dia de sabado por vnos sembrados / a donde auia ya muchas mieses secas / como mercaron sus discipulos a coger espigas y a comer dellas / por que auian gran hambre / y hazian lo como hombres hambrientos y pobres / y por el defecto de otros manjares y de granando las y limpiando las entre sus manos comian aquellos granos consolando la fatiga de su hambre. Pues mira bien o tu que te deuelas por cuydado y desseo de viãdas agradables / quales es el plato y los guisados de los apostoles que no son otra cosa sino granos de espigas. Biẽ les pertenescia por cierto tal m̄jar: porque erã verdaderas palomas: de las q̄les es proprio comer tales granos. E los sanctos Apostoles auian hambre: as̄i por la pobreza como por la importunidad de los seglares / y por las ocupaciones espirituales en que los ponian las gentes. En lo qual se da a entender que los predicadores y los perlados deuen dexar y posponer el mantenimiento de los cuerpos por la salud de las animas. Onde be da dize

Bedain
giosa sup
super mar.

Christo
super mar.

Noteniendo los discipulos espacio de comer por la importunidad que les daua los puebios auian gana de comer como hombres: mas cortando espigas consolauan su hambre y pobreza / lo qual es señal de vida mas aspera y penitente: ca el verdadero amigo de Dios si alguna gota gustada de la suauidad de su Reyno no cura de buscar manjares compuestos: mas de los simples y asperos se contenta. Y sant Crisostomo dice. Aquí puedes pensar quanto ocupacion de doctrina tenían los apóstoles pues que aun no hallauan tiempo para comer. Bienauenturados discipulos pues que entonces les demandaua el cuerpo el comer que le pertenecia quando el anima notenia que hazer cerca de lo espiritual. Mas ay de los hombres carnales que aun no curan de lo espiritual quando ninguna cosa temporal tienē en que se ocupen. Sigue se en el testo. Como viessen esto los phariseos direron al señor / reprehendiendo lo porque les consentia coger las espigas / dando a entender que por la doctrina de su maestro y uan los discipulos contra lo que era vedado en la ley: que era no coger cosa alguna en el dia del sabado. Dira que tus discipulos hazen lo que no les conviene hazer en los sabados. No arguyen estos maluidos phariseos que los apóstoles hazian contra la ley como robadores de lo ageno: porque segun la ley licito era al hambriento entrar a los baruechos donde auia mieles / o a la uina del proximo y comer: con condicion que no pudiesen la hoz para segar / o sacar y llevar algun fructo fuera de los rastros / o de las uinas: mas acusaua los porque cogiendo espigas y entregando las y limpiado las entre las manos en sabado aparejauan los granos para que comiesen: porque era defendido en la ley que en el dia del sabado ninguno aparejasse cosas de comer: mas que se aderecasse el dia de antes. Sobre lo qual dice sant Crisostomo. Sabiendo los judios que los discipulos son quasi como vn espejo de su maestro y

en los discipulos es el maestro visto / y queriendo conuertir el error dellos en denuedo y vergüenza de su maestro dizan aquella maldad y reprehensio no doliendose de la injuria que padescia la ley: mas cobdiciando hallar ocasion de murmurar y de dezir mal contra el señor: ca no podia entristecerse ni curaua de sentir por agravios quando otros algunos hazian algo contra la ley: porque ellos mesmos pecauan en ella cada dia. Y es cosa muy cierta que el que se duele quando otro peca que es muy perfecto cerca de la virtud: sanctidad y justicia: porque no puede ninguno ser mas misericordioso a otro de quanto lo es assi mismo. Lo de suso es de sant Crisostomo. Sigue se en el testo. Edicoles el saluador. No auays leydo lo que hizo dauid quando vno habre y todos los que con el estaua y como entro en la casa del señor y comio los panes de la proposicion: los que es el mero que con el estaua no podia segun la ley comer por que a solos los sacerdotes era dado comerlos. Por esto parece que el señor confunde a los phariseos escusando razonablemente a sus discipulos / y mostrádo que no eran contra la ley. Lo primero enseña esto por exemplo: en lo qual se tocan dos razones. La primera es por via de semejanca de parte de los apóstoles que cogian las espigas en sabado: por que y qual necesidad fue la que tuuieron los discipulos ala que tuuo el rey Dauid quando comio los sanctos panes de la proposicion que a el no conuenia comer ni a los que con el estaua. Pues si Dauid fue escusado de pecado porque los como con necesidad lo qual no conuenia comer fuera della: por consiguiente son escusados los discipulos / pues que su necesidad y hambre demasiada no les dio lugar que de otra manera se pudiesen socorrer sino cortando y desgranando aquellas espigas. La segunda razon es por el atreuimiento menor quanto ala cosa tomada. La el rey Dauid sin pecado alguno comio aquellos panes en tiempo de necesi-

Christo
super mar.

dad: lo qual pertenecia a solos los sacerdotes: de donde se sigue que mucho con mas licita causa los discipulos cortaron y comieron en sabado las espigas que era comunes a todos: y pudo el señor mas claro decir. Pues si en el rey Dauid y en los suyos la necesidad no puso ni qso ni diuio guardar la ley: menos se due gnardar entre estos mios: ca la necesidad haze ser alguna cosa justa y licita que sin ella seria injusta. Y por ende auiedo hambre los discipulos pudo ser licito y justo para su remedio lo que segun la ley no era justo ni conuenible: mas hizo se honesto y licito de necesidad de la hambre: y assi agora si algun enfermo quebrantare el ayuno no es auido por culpado. Pues quando los phariseos leen estas cosas alaba la misericordia que fue hecha a Dauid y a los suyos y quando veen estas otras reprehenden el traspassamiento de la ley en los discipulos: de donde parece que estos maluidos no defienden la injuria de la ley: mas antes enseñan y declaran su malicia. Sigue se en el testo. E por ventura no auays leydo en la ley que los sacerdotes en los dias del sabado quebrantan el sabado en el templo y son sin pecado: Por aqui parece que sin las dos razones ya dichas ay esta que se sigue tercera que es arguyendo segun los logicos de vn hecho mayor otro menor en esta manera. Los sacerdotes a los quales pertenece guardar las ceremonias de la ley quebrantan el sabado muchas vezes y no tienē pecado / como acaesce quando haze en el templo algunas obras de sus manos atauia do los sacros lugares: y degollando los animales: y desollado los: y lauando las carnes que se han de ofrecer en sacrificio y coziendo las: y haziendo otras cosas de esta calidad: y tambien quando circuncidan a los niños. Pues segun esto mucho pecan menos los discipulos cortando y comiendo espigas en sabado: los quales en esto no son de ninguna orde ni ley. Sigue se en el testo. Pues en verdad os digo que mayor que el templo es este.

Despues que el señor los ha concluydo y conuenido con las auctoridades agenas concluye los agora por su auctoridad propia: y primero los vece por certidumbre afirmatiua de la verdad y es la razon tal. Mas poderoso es el templo espiritual que el templo figuratiuo: mas pues el templo figuratiuo pudo defender de pecado a los sacerdotes que en el seruan / sigue se que mucho mejor y con mayor razon puede librar y defender el templo espiritual que es Christo a los discipulos que en el creen. Del qual templo dice el mismo señor. Del templo de su cuerpo: y alli parece ser verdad lo que el mismo señor aqui dice que mayor que el templo es este: conuene haber Christo / porque es señor del templo. La segunda razon con que los conuenice es por affection de piedad y es tal. Mas ama y quiere dios la bladura de la misericordia que las ceremonias de la vieja ley: pues dar de comer a los habientes es obra de misericordia: y guardar el sabado y ofrecer sacrificio: es ceremonia legal: luego sigue se que mayor seruicio es de dios la misericordia de sustentar al pobre que la ceremonia de guardar el sabado. Y esto es lo que se sigue y el señor dice en el testo. Si supierdes que es esto que es escripto: misericordia de oro y no sacrificio: nunca aurades condenado a los inocentes. De donde parece que mas quiere dios la misericordia / por la qual alguno socorre a otro o a si mismo quando padece necesidad y lo ha menester que el sacrificio. Las obras de misericordia son a dios mas aceptas que todas las cosas y ofrendas de la ley: porque la salud de los hombres recibe dios por hostia y sacrificio suauo y muy agradable. La tercera razon por la qual el señor los ata y confunde es la manifestacion de su poder: y es tal. Todo señor puede disponer y ordenar en todas aquellas cosas de las quales es verdadero presidente y señor: y como Christo nuestro señor tiene en su mano entera jurisdiccion sobre los dis-

Joan. ij.

discipulos y sobre el sabado: figuese q̄ bien puede dispelar conellos que hagã alguna cosa è sabado: ca el es el que hizo el sabado por el hombre y para q̄ fuelgue en el y se ocupe en dios: y no hizo al hõbre por el sabado. E assi parece que christo no callo esta verdad aqui en el testo diziendo. El hijo de la virgen señor es tambien del sabado. Enocian Ambrosio dize. Como el hijo d̄ dios establescio el sabado assi lo puede tambien destruir: pues porque el hizo el sabado por el hombre: y es proprio señor del sabado: mayor curdado quiso que se pusiese en la salud de los hombres que en la guarda del Sabado: permitiendo q̄ los discipulos cortassen espigas y que matassẽ su hambre. Assi que nuestro redemptor no esta sujeto ala guarda de la ley: mas antes de toda ella se esñorea y la puede toda mudar: y no peca el que segun su divina ordenacion y mandamiento no la guarda. E si por ventura temueue lo que el apostol dize: que el hijo d̄ dios fue hecho hõbre de barto de la subjeccion de la ley: mira que este dicho no es en perjuizio de tu libertad: porque aquella subjeccion no fue sino yugo de voluntad y no de necesidad: y por esto algunas vezes este nuestro universal redemptor / se sometio ala ley por sola humildad: y otras mostro ser señor absoluto della: por declarar su señorio y auctoridad. E san Chriostomo dize. No fue ordenado el Sabado para que los hombres tuuiesen en el reprehensible ociosidad: ni para que se hiziesse en tal dia alguna cosa: mas fue establescido para que los que huelgan piensẽ ser su dios hazedor del mudo y de los mismos y para que por aquella holganca se acordassen de las cosas divinas: porque quando sea preguntado por qual razon huelgan aquel dia / se muestre por respuesta que dios fue hazedor de todas las cosas y de aqui es que dando el eterno señor la ley del sabado dize. Ninguna obra d̄ ser ni d̄umbre hagays en tal dia sino las que el anima hiziere en la contemplaciõ del

Ambrosio. super lucã.

Chriostomo. sup matth.

muy alto: de donde parece q̄ entonces es verda dera fiesta el sabado si solos los misterios spirituales son tratados de radas todas las ocupaciones terrenas y si tuuiemos exercicio en sola la holgãca spiritual. Lo de suso es de Crisostomo. ¶ Pues hablãdo agora segun sefo espiritual: por los apostoles pueden ser entendidos los predicadores y perlados: y por la hambre el desseo y congora que se tiene de la salud humana: y por los sembrados y rastrojos el mudo en el qual estan diuersos linages de hombres: y por las diuersas mieses se entienda de la diuersidad de las naciones: y por las espigas los hombres: por las pajas los cuerpos y por los granos se entiẽde las animas: porque bien como en el espiga ay grano y paja: assi en el hombre ay cuerpo y anima. ¶ Pues los discipulos predicadores y perlados auiedo hambre de la salud de los hombres: deuen andar y passar por los sembrados: esto es: por el mudo predicando y duen arrancar espigas: que no es otro sino apartar a los hombres d̄ las cosas de la tierra: alas quales auian encorporado sus coraçones: y deuen las alimpiar con las manos que es prouocãdo cõ el exemplo de sus buenas obras a los hombres a toda virtud y bien / en la qual forma de alimpiar es figurado el apartamiento del vicio y de la virtud: biẽ como se aparta la paja del grano / y assi mondadas deuen las comer: esto es: en incorporando las personas que conuierden en el cuerpo spiritual de la santa yglesia y deuen esto hazer en dia de sabado: conuiene saber: con esperanca de entrar en la holgãca perdurable ala qual quieren cõbido a los otros: y de esto tal se queran los phariseos que son los demonios y los infieles sus compañeros. Sobre lo qual dize el venerable beda. No es otra cosa arrancar o cortar estas espigas sino levantar a los hõbres de la intencion de los bienes de la tierra en la qual afirarõ y pusierõ la firmeza de su coraçon como rayz: y no es otra cosa tratar ètre las ma

Chriostomo. sup matth.

Beda in glosa sup lucam.

nos las espigas y alimpiar las sino desnudar y alisar la pureza del Anima con exemplos de virtudes de cobdicia natural de la carne: como quien saca el grano d̄ los holleuelos y valillos d̄ las aristas. E no es otra cosa ser comidos los granos purificados y limpios sino ser encorporado cada vno de los justos en los miembros de la yglesia despues que fuere por la boca d̄ los predicadores alimpiado d̄ toda torpedad y vicio de la carne y del espíritu. Lo d̄ suso es de Beda. Item por los sembrados se entienda de la sagrada escriptura que esta sembrada de simiẽte de diuersas sentencias / y por las diuersas mieses se entienden sus diuersos libros y por las espigas se entienden las sentencias. Y tem entonces andan por los sembrados los predicadores cõ el señor quando estudiãdo y pensando de sembrar en el uentoramente las sagradas escripturas / gan hambre quando dessean hallar en ellas el pan de la vida para ellos y para otros. Y entõces cortan y arrancan espigas quando ayuntan y cogen las cosas que mas prouechosas les parecen de ellas. Y entonces despues d̄ cogidas las mondan y alimpiar quando las disputã y discuten fasta que de barto de las pajas de la letra halien los granos del espíritu al entendimiento. Y entonces comen los granos quando administrando las: y dãdo las a entender a ellos mismos y a los otros las encorporan en si mismos poniendo en obra lo que contienen: y quando es fuerzan y fortifican las virtudes en los coraçones: y esto hazen en el dia de la holganca y fiesta quando holgãdo y cessãdo de las necesidades transitorias / y el tanto ya pacificos y sossegados los turbios pensamientos gastan todo el tiempo en dios: segun aquel dicho d̄ ecclesiastico que dize. Cata que escriuas y notes la sabiduria en el tiempo de holganca y reposado. Esto aprouea el señor d̄ sabado que es Jesu christo: mas los Judios o los lisongeros enemigos d̄ el anima que no saben que cosa es la refection d̄ el cora

Ecclesiasticus. ii. xxxviii.

con y la holgãca de las animas reprueua y contradizen esto sin saber lo q̄ hazen: diziendo q̄ toda folganca se deue tener alomenos en el sabado no entendiendo lo q̄ mas deuenos en este caso ver y entender q̄ es el señor q̄ es muy suauẽ y q̄ biẽ obra de deuenos buscar la holgãca celestial. ¶ Pues deuenos agora considerar y contemplar biẽ a los discipulos y cõpadece de ellos puestos en tanta necesidad como q̄ era q̄ ellos gozosa mente padecẽ esta miseria y comen de estas espigas por el amor d̄ la pobreza. ¶ Q̄ cosa es tan maravillosa de pensar ver a los principes del mundo presente el hazedor de todas las cosas traydos a tan estrecha y delgada pobreza q̄ tengã necesidad de ser sustentados de mantenimiento de asperas espigas a manera de animales del cãpo. Sobre lo q̄l dize sant crisostomo. Marauillate tu o chriano de qualquier estado q̄ seas de los discipulos del señor los quales estauan tã embeuecidos en su divina enseñaça y tã esñoreados de lo spiritual q̄ ningun curdado teniã de las cosas temporales: mas a legremẽte menos preciauã la mesa carnal y deleytable y de hãbre cõtinua eran cõbidos: y aun q̄ mucho los fatigasse el aspereza de la vida en ninguna manera se podiã apartar de jesu xpo: lo q̄l se declara biẽ en este comer de las espigas: porq̄ si hambre aquerosa y aguda no los constringiera nunca en tal mantenimiento se ocuparã. Lo de suso es d̄ Crisostomo. ¶ Quan dulce era aq̄l mãjar a los principes de la yglesia fatigados y hambrietos: deuese creer q̄ tan sabroso les era como les parecia aquella agua a los d̄ entos q̄ el señor dio a beuer d̄ la piedra biva la qual parecia tener dulcura de miel en el desierto / de la qual es escripto en el psalmo. E harto los de la piedra q̄ manaua miel. ¶ Miraualos el señor y compadecia se de ellos porq̄ los amaua mucho mas no menos se alegraua / assi por amor de ellos (ca sabia que mereciã mucho en esto) como por amor de nosotros a los quales dexaua maravilloso exemplo / y assi es por

Chriostomo. sup matth.

ps. lxxx.

cierto: ca mirando en el comer destas pobres espigas en muchas virtudes podemos aprouechar y crecer en este caso: por que resplandece pobreza: y tambien se muestra que la pompa del mundo se due meno preciar: y aun destruye se el aparato y sumptuosidad de guisar manjares sabrosos: y el vicio de la gula con su torpe inuencion de guisados compuestos y de gruesas viandas: y su apetito nunca satisfecho: se adelgaza y destruye del todo y aun codena se y confundese aqui la bestialidad de muchos hombres. Por que segun dize sant Augustin: cobdiciar los deleytes del cuerpo: y apartar se de los trabajos operaciones de vida bestial. Pues como dize sant Bernardo: cosa de burla y de verguenca es honorar a los sanctos con combites los quales agrada ron adios con abstinencias: y tãbiẽ parece ser aqui renouada la bienauenturada llaneza y simplicidad de la edad primera en la qual los hombres biuia contentos de solo los frutos de los arboles y de las yerbas y de agua fria. Por lo qual dize Boecio en el libro de la consolaciõ. Muy biẽ auenturada fue por cierto la edad primera en la qual los hombres se contentauã con el fructo fiel quedauan las tierras fieles: ca no quedaua sterile ni seca despues que auia dado el fructo: la qual solia de ayunar se bien tarde con ligera y pobre bellota: y el son de los arboles le daua saludables sueños: y los rios corrientes eran alas gẽtes su beuer mas dulce: y el muy alto pino seruia de sombra. Si roz nasien y a nuestros tiempos alas costumbres passadas: mas ay que el ser uiente amor y cobdicia de tener riquezas mas ar de agora y mas crueles q los fuegos de las bocas de los montes de Ethna.

E san Hieronymo dize. Considerãdo nuestro señor dios que el coraçon del hombre estuuiesse desde su mocedad con gran diligencia inclinado a malicia: y q su sancto espiritu no pudiesse permanecer en estas cosas: porque todas erã carnales condeno a la muerte del diluuiõ to

das las obras de la carne: y prouando ser muy desordenada y cobdiciosa la gula de los hombres dioles licẽcia de comer carne: porque has de saber que hasta el diluuiõ nunca se supo que ningũo vuisse comido carne: mas despues del diluuiõ como fueron dadas cedornizes en el yermo al pueblo. Y fraelitico que murmuraua: assi fueron dadas y traydas a nuestros dientes carnes empecibles y nerinos indigestos: porque clara cosa es que despues del diluuiõ le puso en vicio y mantenimiento de los hombres el vino cõ la carne. Y pedro damiano dize. Despues del nuevo comienço del mundo poco menos por mil y seyscientos años biuiõ el linaje de los hombres sin beuer vino: y sin comer carne: mas avnque esta abstinencia reynaua ninguno de quantos la escriptura faz memoria parece anercaydo en enfermedad. De donde parece que entonces no era el manjar compuesto: mas llano y simple: y la enfermedad era ningũna: o muy poca: y agora es por el contrario. Por lo qual dize Seneca. Ajenos eran de estos males los hombres q no se auian avn derramado en deleytes: porque cierto es que los muchos manjares hizierõ muchas enfermedades: y del manjar compuesto y discordo de su condiçion natural procede la diuersidad de las passiones y dolencias: pues no te marauillaras de ser las enfermedades sin cueto: cueta bielos cozineros y hallaras que de las inuenciones de sus guisados no nascen pocas dolencias y ligeras de curar: mas diuersas y de muchas maneras y a vn tales y tan dificiles que no se pueden explicar. E san Grisostomo dize. El deleyte de la carne: y la desordenacion de la gula muy ayna destruyen y quitã la estabilidad y firmeza de nuestra salud. E si fueres al lugar de las melezinas y allegando te a los phisicos preguntares la razon de las dolencias: alli hallaras que los deleytes carnales: y los manjares compuestos y piciosos son poco menos todas las causas de las enfermedades: ca la mesa pobre y peqũa madre

Petrus in manu.

Grifost. sup mat.

Boeci. in li. de consolatione.

iii. Hierony. sup mat.

es de la salud: por lo qual los medicos le pusieron este nombre no llamando sanado a la hartura: porque la cõuenible abstinencia y el defecto de los manjares sanidad es muy cumplida: y assi determina ron los medicos no ser otra cosa madre de la salud sino ser el hõbre mantenido que dando el estomago hambriento: pues si la breue y menesterosa hartura es madre de la salud: manifesto es q el henchimiento es causa de la enfermedad y que engendra tales passiones que vencen las artes de los mismos medicos: ca verdaderamente la rãplanga y abstinencia y la dieta honesta y philosophal no causan dolores de los pies: ni pesadumbre de cabeza: ni escuridades de ojos: ni dolores de manos: ni tãblores y dissoluciones de miembros ni ytericias y fiebres largas y muy encendidas y otras muchas enfermedades mayores: mas todas estas pueden ser engendradas del demasado comer: y del henchimiento y confusion de los muchos manjares. Pues si quieres ver quales son las enfermedades del anima que de tal gula nascen y procedẽ mira que las auaricias los deleytes carnales: las malencõnias las perezas: las incontinencias: el desfallecimiento del saber: de aqui tienen todas principio: assi q considerado todas estas cosas aborrezcamos los deleytes carnales: y la gula desordenada: y el beuer delemplado. E no tan solamente deremos la estreñidad de estas cosas en las que en las mesas resplãdesce: mas aun toda la otra que consiste en las cosas del mundo: y en lugar de ella tomemos la delectacion virtuosa que se cõtine en los bienes espirituales. E segun dize el propheta. Deleytemonos en el señor en las cosas que en esta vida lo pudieremos gustar: porque podamos usar y gozar del eterno fructo de los bienes que esperamos. Lo de suso es de sant Grisostomo. Por aqui parece que de todo en todo se deueno menospreciar los deleytes del cuerpo: porque todos empecen y traen doblados dolores. Por lo qual dize oracio. Menosprecia

Ps. cxxxv.

Oracio in quadam sententia.

las delectaciones de la carne: porque el deleyte comprado con deleytes: empece y perece con dolores: y no solamente dañan al cuerpo: mas aun matan el anima. E sant Gregorio dize. Quando la boca se deleyta en los manjares biẽ guisados perece el anima del que los come. Y por ende el varon que es sabio mude el deleyte de la consolaciõ corporal en la suauidad y alegria del anima. Y rabano dize. Si tu gustares la suauidad del diuino amor no te curaras de la prosperidad tãporal. Y Seneca dize. Qualqera que sigue y enriẽde bien las delectaciones de la anima luego menosprecia las blanduras peligrosas de todos los sentidos exteriores. Pues si esto se hiziesse en este tiempo segun que entonces los discipulos y aun comunmente los hõbres lo hazian en la primera edad no auriamos menester apartado de grandes cosas ni terminos necesidad de tan diuersos y pãpulos atauos: en los quales el linage humano esta erredado y preso sin poder se de sarreboluer. Y sant Grisostomo dize. A donde se halla que nos sea prouechosa el arte de los cozineros: en ningun lugar por cierto ha parecido su prouecho: mas antes es muy dañosa al cuerpo y al anima: y aun es madre de todas las enfermedades y passiones: y trae fea y vergonçosa cobdicia de la carne y muchos derramamientos de dar y recibir presentes y dones. Y seneca dize. Si quisiere oyr el linage humano: la bza que tan demasado le es el cozinero: como le es el cauallero: y aun digote que si buscas biuir segun manera de naturaleza nunca deslearas oficiales artificios: porque las cosas necesarias para nuestro sostenimiento siempre permanescen consimple cuydado y nunca desfallacen quanto quier que los hombres trabajen en inuencionar deleytes. E boecio dice. Si tu quisieres satisfacer a tu necesidad de solo aquello que segun naturaleza te basta: no ay razon porque deuas desleer la prosperidad y abundancia de la fortuna: ca la condiçion humana segun se

Gregori in moralib.

Rabanna sup mat.

Seneca ad lucilium.

Grifost. in home.

Seneca de prudentia.

Boeci in li. de phisicis solatione.

natural de pocas y de pequenue las cosas se contenta: cuya hartura si con las cosas demasiadas las queres cōstreñir todo lo demasiado q̄ sobre ella derramares. o se ra cosa sin placer o estremidad que le em pezca. Y de quan pocas cosas sea cōte ta nuestra naturaleza. Seneca lo enseña y dize. Pan y agua d̄ sea natura y para estas cosas ningno es pobre. Lucano dize. Deprended con quan pequeño precio y breues cosas podemos biuir largos dias: y quā poco es lo que naturaleza p̄ de q̄ no es sino agua y pan. P̄ues si estas dos cosas añadieses ala hābre en lugar de otros guisados y d̄ salsa mucho las hallaras sabrosas: las quales sin esta hābre parecen desabridas. S̄ sant bernardo dize. Al que biue con prudencia y cō mesura da templança biē le basta vn poco d̄ sal en el caldo con la hābre: la q̄ si no se espera necesario es adereçar y cō facionar otras y otras mezclas d̄ no se q̄ cumos estraños para que reparen el paladar y prouoquen la gula y despierre el apetito. Lo de suso es d̄ sant bernardo. Y Seneca dize. Inesistamos alas delectaciones dela sensualidad / porque mas d̄ ligero se pueden recibir q̄ despues d̄ res cibidas se puede soltar. Assi q̄ aborresce todas las cosas que despedaçan tu cora çon y destruye los deleytes y ten los por enemigos y por ladrones: ca no nos abra çan y prenden sino para que nos matē. Y como el mismo Seneca dize: los d̄ ley tes muchas vezes nos hazē caer en algu nar auiosa enfermedad: porq̄ qualquie ra cosa que no respon de segun d̄ sea nue stra volūdad: esta prouoca los coraçones a yza: y para vencer los deleytes carna les mucho vale huyr delas ocasiones de ellos. Onde el mismo Seneca dize. Albu cho deue ser cōtra dichas las delectacio nes carnales en los primeros comiēcos o sentimientos dellas: y no nos deuemos auer con ellas con alguna blandura: y al que esta dado a tales pensamientos con uiene le escoger lugares seguros y sc̄tos negocios: porq̄ la mucha suauidad y re

creació dela vida haze los coraçones fla cos y mugeriles: y no ay dubda sino que la religion no puede ningūa cosa pa de struyr y romper el vigor y fuerça dela vir tud. Mas algūos escusando se dizen q̄ son flacos y que no se pueden abstenen d̄ las recreaciones acostūbradas: a los q̄ les el mismo Seneca responde diziēdo. Encontrar me has en este lugar con aq̄ lla boz que dize. Cosas muy duras man das: nosotros hombres illos somos no po demos negar a nosotros y a todas las co sas / pues quieres tu saber porq̄ no lo po demos hazer: porque creemos no las po der hazer nosotros: assi q̄ el no querer es la causa que el no poder escusa es que po nes. Y dize mas. Cosa dificil y molesta dizes tu q̄ es carecer d̄ los deleytes ac o stūbrados y abstenen te d̄ comer y auer sed y hābre. Esta primera abstinencia graue es y despues la cobdicia se va en fla que sciendo y adolesce y luego el estoma go va cobrando mejor costumbre: y des pues desto tomas aborecimiento delas cosas d̄ que tu aperito fue primero cobdi cioso y muere los transitorios desseos: ca sin dubda no es cosa cruda carecer d̄ lo q̄ derares de cobdiciar / porq̄ bien como el enemigo es mas cruel quando va tras los que huyen: assi todo daño y aspereza mas molesta y afflige en la religió al que huye y buelue la cara della. Conuene pues q̄ sea quitada la co

Seneca y bi supra.

Seneca y bi supra.

Aug. ad beremita.

Augustin: contra ma nichum.

Seneca in libro d̄ vir tutibus.

Seneca ad lucilum.

Seneca y bi supra.

es hermosa y limpia. E assi mesmo Esau per dio su mayorazgo y sus primados no por gula de fayfanes ni de gallinas: mas por lanrejas. E Daniel / varon d̄ altos desseos fue llamado: porq̄ no comio pan quāras vezes lo requirio su desseo: y por que no beuio agua quantas vezes la sed natural lo demandaua / ca mas desseaua ver a christo encarnado q̄ comer los mas sabrosos y aparejados manjares q̄ en la carne pertenece. Lo de suso es d̄ sant au gustin. Y no solamēte se deue reprimir y vencer los deleytes carnales del cuerpo mas aun las passiones vituperables del anima: porque como dize sant Gregorio embalde es quebrantada la soberuia d̄ la carne si el coraçon no se refrena d̄ sus malas cobdicias y passiones. P̄ues tu agora armado y animado del exemplo d̄ los santos discipulos d̄ xpo abraçala po breza con todas tus fuerças / pues q̄ tan to resplādescio en estos principes del mū do y en jesu christo su maestro y en su ma dre y en todos los que en perfectió quie ren seguir su semejança: abraçala con tu spiritu y amala con todo tu coraçon: por que d̄ otra manera no seria meritoria: ca no es cosa digna de alabança ser el hom bre pobre: mas obra es de gloria y de co rona muy digna a mar la pobreza en ha bito de pobreza y sufrir cō alegre animo sus penas y faltas por amor de Jesu chri sto: el qual como fuesse rico: por amor de nosotros fue hecho pobre. Mas ay do lor q̄ en este tiempo muchos se glorifican de solo el nombre dela pobreza: mas d̄ la forma que se precia della es cosa de escar mo y vergonçosa de dezir: porq̄ assi se glo rifican della que delas cosas temporales ninguna les falta. Llaman se amadores dela señora pobreza / mas huyē cō todo su poder de los cōpañeros y amigos de ella que son la hābre y la sed / el frio / la mengua delas recreaciones d̄ el cuerpo: y su menor precio y disfauor y otras cosas d̄ sta qualidad. E como dize sant Bernar do quieren ser pobres: mas que no les fal te nada: y humilde sin menor precio: y pa

Grego. in homelia.

Aug. i. viij.

ciētes sin deuestos y injurias. Mas tu nunca quieras por ningū bien dañar ni ofender la preciosidad d̄ la pobreza y nin guna cosa de todo en todo quieras o des lees tener mas de lo que la necesidad re quiere: y si preguntas que necesidad de ua ser aquella: responde / que quanto mas entrañablemente amares la pobre za: tanto con mas sutil inuestigacion juz garas dela necesidad / y la satisfaras de muy pobres y pequenias cosas: porque d̄ solo aq̄llo renemos necesidad sin lo qual no podemos ser ni biuir: pues mira bien las cosas sin las quales buenamēte pue des biuir: y no las queras tener: cobdiciar ni procurar: ni aun las rescebir de los que de su propria voluntad te las dieren. En de Seneca dize. Corra de ti las cosas su perfluas y cōstrine tus desseos en toda estrechura / y te consideracion contigo quā pocas cosas te demanda la naturaleza y no cures d̄ quātas d̄ sea la desordenada voluntad: pon freno ala cobdicia y abor rece todas las cosas delicadas y blādas. Mas son muchos que son engañados en juzgar delas cosas necesarias y sup fluas y usan delas demasiadas / como si fuesen de necesidad. Por lo q̄l dize san augustin. Clara cosa es que muchas co las tenemos en desmedida quātidad en nuestras facultades si de solas las q̄ son necesarias deuemos usar: porq̄ a los q̄ buscan la gloria temporal y han de re ponder ala vanidad del mundo ninguna riqueza les abasta: por lo qual digo que es robador en alguna manera d̄ los otros el que tiene sin necesidad y sin prouecho los bienes que de razon han de ser de los pobres. Y seneca dize. Nunca podemos bien entender quāto sean las mas cosas sobradas y sin necesidad sino començaren a desfallecer. Toda la vida me mē te / porque ella me juzga ser necesarios muchos bienes / de los quales gran parte es superflua / los quales quādo algu na vez por la necesidad o por fortuna se pierdē no sentimos ser nos q̄tados. Y no se deuen menospreciar solas las cosas d̄

Seneca ad lucilum.

Aug. ad beremita.

Seneca in libro de re medijs for tuito. iiii.

tenecad
lucilam.

masiadas: mas aun algunas vezes se de
ne de deniar las necessarias. E dize mas
No te alabes si ouieres menospreciado ca
mas de oro y ropas d'piciosa bordadura
y pedreria. Dime q' virtud es despreciar
y despedir las demasiadas supfluydades
no piétes que hazes grá cosa en tener en
poco el tesoro precioso que se te ofrecio: si
puedes biuir sin aparato y sumptuosidad
mas entoces me maraillare yo de ti quá
do menospreciare el pan d'spedaçado y
moreno: y quádo por mejor te cõtentares
en comer yerua: y quádo esto hizieres co
no sceras q' no nascio el heno para solo el
ganado y para los animales: mas q' tã
bien nasce para reproche de la gula y pa
ra la sustentacion del hombre.

Bernar.
in homel
super illo
verbo ma
rhei vos q'
reliquistis
omnia.

Es denotar que el retraymiêto y ab
stinencia de las cosas del mudo segun di
ze sant Bernardo se haze en tres mane
ras. La primera es quádo alguno se cõ
tenta con solas las cosas necessarias: y te
niendose por extranjero y peregrino en
esta vida esta satisfecho cõ solo lo q' come
y lo q' viste y tiene por cosa muy dura y
graue cargar se de otras cosas: ca segun di
ze sant Gregorio: los perfectos sufren y tie
nen por cosa muy graue y intolerable que
padeçiendo importuno feruor y d'sleo por
y a la tierra celestial: ayan de yrcarga
dos en el camino d' muchas cosas. La se
gunda manera de menosprecio y aparta
miento del mudo es q' alguno no se dley
te en cosas necessarias y que en ningua
cosa se afectione a los bienes temporales
mas como muerto al mundo a todos sus
bienes reciba cõ y gual coraçon y sin q'
rella la demasiada suma de riquezas y el
defecto dellas: la alabança de los fauores
y el de nuestro de las injurias: ca si algua
cosa falta al que es muerto no lo siente: y
bien desta manera el anima mortifica da
en sus afectiones no juzga ni determina
por mejor el prouecho: ni por peor el da
ño. La tercera manera del apartamien
to del mundo es q' no solamente alguno
no se deleyte en el uso del vestir y d' los mã
tenimiêtos necessarios: mas que reciba

aflegimiêto y tormento con ellos porque
pueda dezir con el apostol. El mundo es
ya crucificado a mi y yo al mundo: por
que el tal no solo es ya muerto al mundo
porq' no siete las cosas mundanas: mas
avien crucificado al mundo: porque
todas las cosas trãitorias tiene que son
estiercol: y a este tal gran pena le es te
ner ojo a las cosas criadas por qualquie
ra necesidad: porque no se dleyta sino e
allegarse a dios por amor. Mas ni con
todas estas cosas puedes parecer al se
ñor segun perfecta semejaça en la pobre
za quanto quier que en mas estrecha for
ma te despojares del siglo y biuieres vi
da muy aspera: ca no veo razõ porq' nue
stra pobreza se pueda y gualar ala suya
por mas q' la guardemos con todas nue
stras fuerzas. Para lo qual deçadas las
otras razones que se pueden dar: conue
ne saber: que es dios y q' es muy rico y se
ñor de todas las cosas y q' es perfectissi
mo y otras tales: esta traygo por especial
y es q' el no solo tomo la miseria de la po
breza: mas aun recibio por honrra su de
nuestro: por lo qual la pobreza nuestra es
auida (por ser tomada por su amor) por
muy hõrada y virtuosa: de donde se sigue
que biuir en tal pobreza no es cosa inju
riosa ni amenguada: mas antes es vida
d' grã veneracion: y avn a cerca d' los ma
los es tenuta en reuerencia: mas la pobre
za de nuestro redemptor no fue assi: porq'
no sabian las gẽtes que fuesse pobre por
su voluntad: mas creyan que lo era por
mas no poder: y tal pobreza como esta
natural cosa es que engendra d' nuestro y
menosprecio en los ojos de los ricos: y de
los grades cõtra el que la padece como
el rey d' el cielo no tuuiesse casa ni possessio
nes ni otras cosas tẽporales: y esto sabia
todos: y por esto era menospreciado de mu
chos: ca los pobres q' son desta suerte q' si
d' todos son maltraydos: y si los tales son
sabios no son creydos: y si son nobles: y
generosos no son menos escarnecidos: y
despreciados: y avn lo que mas es la sa
biduria: y nobleza: y toda la virtud esta

Ad ga. y

Crisosto.
sup matt.

301. liij.

301. vij.

muerta y desfauorecida en ellos: segun la
estimacion y credito de las gentes: y son
desdenados de todos: en tãto grado que
las amistades antiguas: ni la razon d' la
parçela: por la mayor parte ningua co
sa les aprouechan: como todos poco me
nos aborrezcã tener los por amigos y pa
rientes. Assi q' bien vees como no te pue
des y gualar al saluador del mudo en su
pobreza: y que no le puedes parecer en l
abatimiento de tan profunda miseria: y
humildad: por lo qual no deuen ser me
nospreciados de los nobles y de los fauo
recidos y poderosos: los pobres d' el siglo
porque solos ellos son figura q' nos re
presentan la pobredad del señor. E quã
to sea nuestra pobreza apartada y difie
rente d' la pobreza de christo de muchas
cosas que toca sant Crisostomo lo pue
des considerar diciendo. Quando el re
demptor del mudo vno de nacer no buf
co casa esclarecida: ni madre rica: y que
riendo elegir discipulos: no los tomo re
toricos ni sabios: no ricos ni de altro esta
do: mas pobres y hijos d' pobres: y de to
da parte desfauorecidos: y aun tal era su
estado: que poniendo esse mesmo rey del
cielo su mesa: alguna vez por cierto puso
en ella pã de ceuada: y otras vezes en esse
mesmo tiempo del comer mandaua a los
discipulos que traxessen del mercado la
comida: y queriendo hazer silla para tu
assiento: de heno las hizo: y queriendo ve
stirse de vestiduras viles se cubrio bien
diferentes de muchas otras: segun la pre
ciosidad de los atavios que vsauan en a
quel tiempo. No tuuo cosa propia para
su recreacion y recogimiento: y si le cõue
nia passar de vn lugar a otro andando a
pie caminaua: y de tal manera andaua q'
padeçia trabajosa fatiga: y quãdo se as
sentaua no tenia necesidad d' trono ni d'
blandas almohadas: mas posaua se en
la tierra dura. Pues en esta manera chri
sto nuestro señor era pobre: el qual por ci
erto era señor muy hermoso: y rey muy
excelentissimo de todas las cosas. Lo d'
suso es de Crisostomo. Pues miremos

estas cosas y ayamos verguença misera
bles de nosotros: porque de tales aspe
rezas: virtudes y menosprecio de scõten
tos menospreciamos de parecer al rey d' el
cielo: en especial en este tiempo malo: en l q'
todo hombre que tiene pã: deuria estar
contento. E sant Hieronymo dize. Se
gun las miserias deste tiempo: y segun q'
en toda parte buelã cuchillos agudos:
y crueles: assaz rico es el q' no ha menes
ter pan: y bien poderoso el que no es con
strenido a seruir a otro.

libero. sup
mat.

Siguete la oracion del auctor.



Rey de la gloria dios to
do poderoso q' todas las
cosas q' son contenidas
d' baro del cerco d' el cielo
sometiste d' baro d' los pi
es del hõbre porq' solo el
te fuesse muy obediẽte: y sujeto: y crias
te todas las cosas visibiles y corporales
por el cuerpo: y criaste el cuerpo por el aia
y criaste el anima para ti: y porq' a ti solo
se diess y a ti amass y en ti solo se ocupa
sse: y das alas bestias el pasto q' les per
tenece: y alas aues d' el cielo: y a los peces
d' el mar el ceuo q' les cõple. Dame señor
las cosas q' me cõple en esta vida para mi
salud y para tu gloria: porq' assi prouey
do por ti mejor me pueda dar todo ati. Y
dame clementissimo rey en toda necessi
dad y pobreza paciencia: porque q' bran
tado por flaqueza de coraçõ no desfaller
ca en tu seruicio. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo. lxxij. del hombre mãco q' te
nia la mano seca: al qual sano el señor: se
gun q' lo cuenta sant Matheo en l capi
tulo. xij. y sant Marcos en l capitulo ter
cero. Y sãt Lucas en l. v. E cõtiene tres
parraphos: segun que se figuen.
El primero es de la razon: porque mu
chas vezes el señor hazia miraglos e fa
bado. Y de como sano al hõbre mãco en
sabado: aunque los phariseos lo acrimina
uan desto. Y de como los confundio y
concluyo por exemplos: prouando q' po
dia curar los enfermos en sabado.

El segundo es de quatro razones por que christo predicava y obrava maravillas en los sabados. Y algunas cosas ay q de su natural condicion son buenas que por la costumbre contraria son malas. Y que es lo que significa: segun se lo espi ritual este hombre de la mano manca. Y que quatro cosas son necesarias al vda dero penitete. Y de lo q significa este manco: segun el se lo moral q es bie de notar.

El tercero es de como los fariseos ayuntaron consejo a los herodianos para matar al seño: y de como christo les dio lugar y se fue por seys razones. Y de la ocupacion q tenian el y sus discipulos en salvar las aias q era tata q no les qdava ni empo para comer. Y de como sus parietes y otros pesaua por su feruor y alta sabiduria que estaua enagenada de se lo.

Seguele el capitulo lxxij.

Caescio despues d'isto que el seño etro en otro sabdo ala casa de oracion a predicar y predico. Segun dize Santhylario. Las cosas suso dichas acaecieron en el campo y despues de passadas etro al teplo dellos en vn dia d' sabado a enseñar: porq allí venia mas vezes la gēte. Onde el venerable beda dize. Enseña na el seño e la casa de oron e los sabados y obrava sus maravillas: no solo por mostrar ser el sabado cosa spual y scra: mas a vn porq e tal dia se iutaua mas hōrado y copioso cōueto de gētes: y se ocupaua en leer y orar scras e scripturas: ca segū la ley era obligados a cessar en tal dia d' todo corpal trabajo: porq como a qillos q tienē y sabē el arte d' caçar: allí tiēden cō mayor diligēcia sus redes adōde conocē q las animalias/ los peces/ y las aues se ayūtā en mayor numero: assi el seño d' el cielo enseñaua siēpre e los lugares serōs: o en el teplo de Jerusalē adōde todos los hijos de Israhel se ayuntauā: desleando: y qriendo que todos fuesen saluos y vi niessen en el conofcimiento de la verdad.

Ci.



Beda sup per lucam.

Beda in melia sup lucam.

Crisosto sup mat.

Les esto mesmo debaro de otras palabras diziendo. Dizeid me es cosa conuenible hazer bien o mal en los sabados o salvar o perder el aia? E como ellos a estas palabras callassen propuso la semejanca que se sigue d' la oueja diziendo. Qual hōbre de vosotros ay q tenga oueja y si cayere en sabado en vn hoyo que no la leuante. Pues d' zio me quāto mas es mejor el hōbre q la oueja: assi q cosa es licita hazer bien e sabado y entōces dixo al hombre. Esti ende tu mano. Y estendiola y fue restituyda ala sanidad pmera como la otra. Y assi declaro la pregūta pmero por palabra y mostrando tãbiē por razon ser cosa licita sanar al hōbre en el dia del sabado y la razon es tal. Alas deue ser el hōbre socorrido q el animal: mas es si es q si cayere el animal en el pozo o e la huesta en dia de sabado luego es socorrido y librado: luego mucho mas deue ser socorrido el hōbre q es mas noble y mejor/ como sea hecho ala ymagen de dios assi q si cayere en algūa enfermedad luego deue ser curado/ aun q sea sabado. Y hesto se haze por la cobdicia de las cosas tēporales/ mucho mas se deue esto hazer adōde se procura la salud de las animas. E assi fuerō vencidos estos acriminadores del redēptor por exemplo d' la vida comū y d' la ppria costūbre. Sobre lo q dize san Crisostomo en persona del seño. A vosotros cōuiene salvar y remediar a la oueja en sabado: y no cōuiene a mi salvar al hombre: a vosotros es licito sacar la cō las manos: y a mi no ptenecē curarlo con sola mi palabra. Mirad q no hago medicina algūa/ ni menos estiedo sobre el mi mano: mas cō mi sola palabra lo digo y luego sana el enfermo: y yo no traspasso la ley de vuestro sabado: mas ares sin obrar con instrumentos materiales a cabo la obra de virtud y d' maravilla perfecta. Alas los fariseos auarientos mas amā la oueja q es animal d' poco valor q al hōbre q es su primo: y alaban el socorro que se pone en la oueja: y acusan el be-

neficio de la caridad en el miserable. En d' sant Jeronymo dize. En tal manera d' fato el saluador la question q le fue pgu: hterony. tada y propuesta q condēno de auaricia super mat. a los que la preguntaro diziendo. Si vosotros trabajays por librar la oueja/ o a otro qualqer animal que cae en algū hoyo en sabado socorrido mas en vra auaricia que al animal: quanto con mayor festinacion y pressura deuo yo librar al hōbre que es mucho mejor q no la oueja: Y habano dize. Con exemplo cōuenible de fato rpo la pregunta de los fariseos/ por mostrar ser ellos quebrantadores d' sabado en la obra de cobdicia: los q les lo acusauā en la obra de caridad mal entendiendo y interpretando la ley: porq dize q deue el hōbre en sabado cessar d' hazer bie y no deuenos verar sino d' hazer mal. Porque es escripto. No hareys en sabado obra d' seruidūbre q dēre dezir d' peccado: porque el q haze el peccado seruo es del peccado. E assi en la hōlgāca perdurable de parayio no aura ociosidad sino de los males q no de los bienes. Lo segundo de fato la pregūta de hecho: sanādo al hōbre q tenia la mano seca: porq entōces le dixo. Estiēde tu mano y como la estendiese luego enisse punto fue restituyda ala primera sanidad. En lo q parese la pfeccion de la salud. Onde sant Crisostomo dize. Por esta sanidad se manifesta qual fue el intento d' la ley q los judios no entiēde cerca d' la guarda del sabado: porq si dios fuesse ofendido e las obras maravillosas que se celebrā e sabado no seria sin dubda la efermedad curada: ca la beniuolencia y piedad q el seño tuuo con aquel apassionado y manco en lo curar no era razon q fuesse con injuria de dios si del miraglo d' la salud se siguiera transgression del diuino mandamiento por lo curar en sabado. Este manco: segū dize sant Jeronymo: y segun esta escripto en el euāgelio del q lvsan los nazareos: era cimentario y aluāfir y suplicaua al seño q le ayudasse y le socorrieste con bozes desta manera. Yo era vn hō-

Rabano in glosa sup mat.

Leuitiel. xxij.

Joan. viij.

Christ. sup mat.

hterony sup mat.

bze pedrero y aluañir q cada dia con mis propias manos buscava el mátenimien to: pues ruego te señor jesu christo que me quieras restituyr la salud d my mano: por que no aya de mendigar con vergonça sa confusion lo que tengo de comer.

Cij.

Nota que nro señor mas obrava sus marañas y virtudes en sabado / r mas vezes predicava en tal dia q en otros tiempos por q rrazones. La primera por mostrar q el sabado euangelico r todo lo espiritual que sucedia en la ley de gra des pues dela ley arigua era mejor y mas fructuoso que el sabado viejo. La segunda por q pudiesse aprouechar a muchos: por que comunmente se ayuntauan muchas gētes en tal dia en la casa d oración: r assi el salvador del mundo fuesse a todos manifiesto por la vñtud de los miraglos. La tercera porque se prouasse en tal dia por argumentos infalibles q de su sabiduria infinita manaua que era el verdadero señor dela ley r del sabado. La quarta / porque quitasse el falso entendimiento d los judios dela guarda del sabado / r pñasse obrando cosas de piedad r marañas en tal dia no q brantar el por las tales obras el sabado: el qual daua sanidad en el a los males incurables. Y en esto los confundia delante de muchos sabios dela ley. Cerca d lo qual es de saber que algunos actos o hechos son buenos en el linage de su ser y segun condicion natural los qles no tienen bondad de si mesmos segun el linage d la costumbre / como edificar casa o sembrar trigo q es buena cosa segun su propia condicion: mas hazer esto en sabado no era bueno: ca no era licitas estas cosas en tiempo d la ley hazer se en sabado ni agora lo son en domingo: ni en las otras fiestas dela yglesia. E ay otras operaciones o actos q son buenos segun los mesmos actos y operaciones e el linage d las costumbres: assi como son las obras d las virtudes: r tales operaciones son licitas r honestas hechas en dia d sabado y en todas las otras fiestas: delas quales era la sanidad d la mano seca: por

que era obra de piedad: y era también cosa para q se manifestasse la gloria d dios en quanto era hecha por mano y arte diuina y sobre toda razon natural de dōde viene que tales beneficios se pueden hazer en sabado: r no solo son licitos mas a vn son gloriosos / r dignos de toda alabança. Pñes hablanco segun seso espirital / segun dize el venerable beda r rano bano: el hombre que tenia la mano seca significa el linaje humanal seco en la buena obra por la mano en adam el hombre primero esten dida ala mançana vedada mas por la misericordia del señor fue restituyda ala salud y a los frutos d las virtudes por las manos inocētes d Jesu rpo estendidas en la cruz. E bien dize el euangelista que el que tenia la mano seca esta en la casa de oracion: por dar a entender que adonde ay mayor don de sciēcia el traspasador es de mayor culpa: y que mas graue es el peligro del pecado q no se puede excusar por ignorancia. E biē dize el testo que la mano seca se mado estender para que se pudiesse sanar por significar que la flaqueza infructuosa del anima por ninguna otra orden se puede mejor curar q por el estendimiento y largueza delas limosnas. E dize que este hōbre tenia la mano seca: flaca r sin fuerça r sin desemboltura: por q se entienda que quanto al dar delas limosnas estaua ociosa y etorpecida de pereza. Y tenia la yzquierda sana por significar que en su solo prouecheo entēdia: mas veniēdo el señor fue sana la derecha como la yzquierda / por dar a entender que lo que auia ayūtando cō cobdicia / que agora lo reparte ya con caridad. Item segun seso espirital / en este mysterio muestra sant Atheo quatro cosas que son necessarias al verdadero penitēte: r son que se leuāte dela culpa por arrepētimiento / y que este en gracia por perseverancia / y que este en medio / por la caridad r por la manifestacion del buen exemplo / y que estienda la mano a muy buenas obras. Pñes estienda tu pñmero la mano a los pobres en la liberali-

Seso spirital Beda r rano bano sup mat.

Bregio. in moralb.

Seso mor.

Theophi. in glo. sup mat.

Seso spirital

dad delas limosnas: r lo segundo a dios en oracion muy feruiente: ca segun dize sant Gregorio: en vano estienda sus manos a dios el que le ha de rogar por el perdō de sus pecados si segun su poder no las estienda con limosnas a los pobres. E hablādo segun seso moral: el hōbre que tiene la mano seca es figura del pecador: porque vnos tienen el coraçon seco r sin alguna cōpassion: otros tienē la lengua seca r sin buena habla ni alabança de dios: otros tienen la mano seca: esto es / sin caridad y sin obras meritorias. Esta sequeza que es de tres maneras se toma dela semejança del arbol seco: ca entōces esta del todo seco quādo no tiene rigo ni hojas ni fruto: r assi los embidiosos tienen el coraçon seco / r los malvizientes la lengua / r los auarientos la mano. Pñes el auariēto d ue estender la mano a su prximo dando le limosna por la obediēcia del muy alto: y el malviziente deue hablar a dios cō su lengua por deuocion r oracion: y el embidioso deue alçar su coraçon al cielo por sanctos pensamientos: y desta manera sana ra el pecador. Item segun dize Theophilo: qual quiera que no haze las cosas q son dela diestra pte tiene seca la mano de recha: ca el tal no tiene poder para el biē ni dera de ser poderoso pa los males: por que dōde la hora que la mano se ocupa e las cosas defendidas / luego se seca en la obra d las virtudes: mas otra vez sera restaurada y reparada quando estante firme en la virtud se conuertiere a biē obrar. E por la mano que es organo r principal instrumento ētre todos los miēbros del cuerpo humano es entendida la obra meritoria: r por ende a qlla mano es seca que es pa tal obra flaca r sin fuerça: mas quādo por la palabra d jesu rpo el peccador se leuāta por gracia / luego estienda la mano por operacion sãcta r virtuosa: Pñes de también ser figurado el perezofo r ocioso por este hōbre dela mano seca: porque no tiene esfuerço para obrar: mas luego como por la palabra de Jesu christo esta pñesto en el medio dela virtud es sana su

mano r se exercita en las virtudes. Y en especial es aqui figurado con mayor propriedad por este hōbre d la mano seca el auariento cuya mano es muy miserable y flaca pa las obras de piedad y de largueza: la qual tiene cinco dedos. El primero es el desordenado desseo de tener riquezas. El segundo es el trabajo d las buscar. El tercero es la sollicitud r cuydado d las cōferuar: El quarto es el estudio delas acrecētār. El quinto es la infidelidad r sequeza d las reparar con piedad: mas por que este sea sano de su sequeza es le dicho por gracia estienda tu mano. La quādo por el don de dios el auariento se desembuelue y se estienda de las obras d caridad entonces es sano. Onde sant Ambrosio dize. O ystes las palabras del señor q dize estienda tu mano. Beneral r comun melezina es esta. Pñes tu q piensas que tienes la mano sana guarda no se te retrayga y se te seque por auaricia o por sacrilejo: y estienda la d continuo y abre la al pobre quando algo te ruega o te demanda: estienda la porque ayudes a tu prximo: r porque des defendimiento ala biuda: y libres dela injuria al q vees que con injusta causa padesce agrauio r calūnia: y es maltratado de achaques de acusadores: porque en esta manera sana la mano seca r retrayda. Lo de suso es de sant Ambrosio. Pñes o auariēto que tienes la mano encogida r seca q hazes: no quieres dar r quieres recibir: no quieres hazer limosna r quieres robar: estienda estienda tus manos r da limosna a los menesterosos: porque haziendo esto a ti mesmo proueeras r para ti allegaras tesoros para los cielos. E sant Crisostomo dize. Haz limosna r no menos precies a los hambrientos: ca verdaderamente a ti haras mayor bien haziendo bien a ellos: porque a estos das y ofreces los bienes presentes: mas para ti a tesoras la gloria perdurable. E assi parece q entre todas las obras d mia tiene grã priuilejo la limosna / pues que tantas vezes las escrituras de dios nos la encomiendan con tanta diligencia.

Ambrosio sup lucā

Chrisosto. i homilia.

C.iiij. Sigue se en el testo. E los phariseos llenos de insipiecia / e de ira apasionada como dixeran ser mas agradescidos al diuino beneficio / saliendo se de aquella casa de oracion / y de la presencia del señor / e partiéndose de la verdad era libre: tuuieron luego consejo como herodianos contra el inuentando en q maneralo pudiesen matar. E segun dize sant Ambrosio. Consultauan los ciegos malaturados como pudiesen perder la vida: mas no proueyan como la hallasen por que ya tratauan de su muerte. Y de aqui se a diana ya el euangelista a hablar de la procuracion de la muerte de christo / para execucion de la qual hazia entoces la consulta primera. Grande locura por cierto fue tratar estos de la muerte de aquel cuyos beneficios tenian grandissima necesidad: a los quales no movia la culpa del señor para que le procurassen la muerte: mas sola embidia los alteraua e prouocaua a tan mortal indignacion / e grande fuerá su dureza e obinacion: por que / ni por las palabras de Jhesu christo ni por sus maravillas se retrareren de su mal proposito: mas mucho mas q solian alterados de la embidia remanecieron obstinados en mal. E sant Crisostomo dize. Los phariseos tuuieron consejo: conuenie saber / con su padre el diablo para matar al señor: porque de la grande embidia que tenian de su diuina magestad e potencia no queria que hiziesse maravillas por que no se le diesse gloria: e por q no ayuntasse discipulos: mas encubrian su embidiosa torpedad con el defendimiento del sabado: porque pareciesse a prima faz de fender la justicia e religion de la ley: mas en la verdad no lo auia sino por poner en obra el furor de su embidia: Sigue se en el testo. E sabiendo xpo sus engañosos pesamiētos por q ninguna cosa se le encobria / partiose de allí con sus discipulos e dio consigo a la mar. E partiose e fue de allí por muchos fines. Lo primero por les dar lugar e por les quitar la ocasion de su cruexa e por guardar el su

Ambrosio
ll. r. sup lucā
ca. lxxij.

Crisosto.
in homilii.

vida personal para mayor prouecho de la yglesia. Lo segundo porque aun no era venido el tiempo de su passion determinada de dios padre / ni eran aun cumplidas las escrituras de los prophetas. Lo tercero porque no estaua en el lugar que era definido para su muerte que era Jerusalem / fuera de la qual no auia lugar alguno que fuesse couenible para su passion. Lo quarto por dar a los suyos exemplo de huyr en la persecucion: por q el huyr e ausencia dellos no se juzgasse por pecado. Lo quinto por mostrar su sancta humildad e paciencia / como sea cierto que el pudiera por sola su diuina voluntad mirar a sus aduersarios en el abismo. Lo sexto por mostrar por experiencia cierta su verdadera humanidad: porque aun que el no temia la muerte q se huyr como hombre temeroso della del consejo e compania de los malignates. En lo qual asu mismo nos enseña que nos apartemos de aquellos q veemos ser hechos peores con las sanctas amonestaciones de los buenos e asies: ca los hombres endurecidos e obstinados e malos apenas se pueden refrenar de su malicia con ninguna buena razon. E sant Crisostomo dize. Conociendo nuestro señor la condicion e consejo de estos malignos aduersarios no quiso contentar con ellos largo tiempo en palabras mas dāto les sola vn razon partio se de ellos por no alterar ni dēspertar mas su furia incorregible: por q no puet e ser que la malicia de los obstinados se aplaque ni satisfaga con la buena razon: ca la ygnorancia cō la razon se amaña: mas la malicia quāto es mas clara la razon que la alumbrata tanto mas se embrauece contra ella. Pues conociendo el redemptor que estauan aqellos sus aduersarios aparejados para todo mal / absento se dellos: no escodiendo se como temeroso: mas dādoles lugar como misericordioso: porque con su presencia tā aborrecida de ellos no los prouocasse e mouiesse a obra tā dura e cruel como era entender en darle la muerte: ca aū que el que esta aparejado para hazer

Crisosto.
sup lucā.

algun mal: ya este lo tenga fecho a cerca de dios: mas si alguno sabe que el tal peccador esta aparejado para hazer aquel mal e lo prouoca a lo poner en efecto dādo le ocasion de lo cumplir: cierta cosa es que es participante de su peccado. Pues por q el mal que en el coraçon del maligno esta concebido: encarrado e determinado ha de hallar salida por tu mano? Y el q nūti auia de perecer / o el que quāto a su voluntad ya estaua poído: por q se ha de cumplir por tu ayuda su perdicion? Sigue se en el testo. E muchos enfermos lo siguieron: porque auian visto curado / e sano a este hombre en demoniado e mudo: e curados a todos remunerando la fe dellos: e dio les salud tā vniuersal: por que porventura todos eran dignos de ser sanos. Pues los phariseos vistas estas maravillas / perseguian al hazedor dellas: e los simples traydos por sancta deuocion e por buena opinion se yuntaron tras el con amor / por lo qual merecieron sanar. E de sant Remigio dize. Al rey del cielo que los phariseos cō conforme consejo de todos quieren matar / sigue e adora la compania e pueblo sin letras cō caridad e vniuersal conformidad de todos sus coraçones: de dōde sucedio que luego consiguiō la sanidad que dessea de todas sus enfermedades. Pues si queres ser sano / e librado del peligro de la muerte sigue e parece segū tu poder a tu redemptor: porque no desecha a ningūno / mas antes salua a todos los que lo siguen. Ppor los phariseos que segū la interpretacion de su nombre quieren dezir diuersos e diuisos / son figurados los desheredados e disculos que hazen entre sus hermanos dissensiones e discordias Y por los herodianos / que quieren dezir gloriosos en pieles / se figuran los soberbios. Estos por cierto hazen e tienen consejo contra Jhesu christo: el qual mora con los humildes e con los que tienen caridad: e por esto se va e se parte a lexar de ellos: e a los humildes q lo siguen haze bien dando les beneficios de salud

Remigio
sup mar.

Seso my
fico e moz.

de bienes inestimables. Sigue se en el testo. E mando el señor a los que auian curado e sanado que no lo divulgasen ni lo hiziesen manifesto. E esto les mando por apartar de si mismo toda ocasion de vanagloria e por dar nos exemplo de apartar nos de tal vicio. No defendio xpo aqui que no predicassen los miraglos para el prouecho de los oydores / mas defendio q ninguno tenga el apetito de la gloria vana que los hombres suelen tener en los beneficios que hazen. E de sant Ambrosio dize. Aqui nos informa secretamente el señor que quando alguna cosa grande hazemos no busquemos la gloria de fuera. E sant Crisostomo dize. Quando el salvador curaua a los enfermos por el prouecho e por la fe que dessea q tuuiesse otros: no mādaua a los q assi sanaua que callassen el miraglo: como a caecio quando abrio los ojos del que nacio ciego / al qual no defendia que callasse la vista maravillosa que le dio. E quando sano al paralitico que auia estado en su passion por tiempo de treynta e ocho años. Mas quando sanaua a algūno no para prouecho de los otros mas por solo el merecimiento del paciente: mandaua q no se publicasse la obra maravillosa a ningūno / como lo mandō al leproso q sano: e por esto defendio a estos q no lo publicassen: por q a solos ellos los auia curado: e no caçaua colos miraglos el fauor ni estimacion de los hombres / mas dessea con ellos la salud de los creyentes. Sigue se en el testo. E vinieron a vna casa e a yunto se otra vez el pueblo para lo oyr: e seguianlo cō tanta importunidad q a penas tenia tiempo ni sus discipulos tiempo para comer el pan q solian comer: e como oyeron este feruor del señor los hombres de su parentela salieron a tomar lo: y dezian: verdaderamente loco se ha tornado este. Nota que esta casa adonde el señor vino cō sus discipulos no era suya propria / mas de algun deuoto con quien se quiso hospedar / e alli se ayunto

Seso lites

Ambrosio
sup lucam.

Crisosto.
in homilia

Otra vez el pueblo para oyr de su boca la palabra d' dios. Y entonces tanto se ocupaua r con tanto seruo en d'ia en la predicacion q' el ni sus discipulos no tenia tiempo de comer pan: lo qual es contra los que deran la sancta predicacion por el cuydado del vientre / r por la gula de comer. Onde Beda dize. O quan bien auenturada ocupacion era la del saluador / o quan bien auenturado c'curso fue el deste pueblo pues que tanta diligencia tenia de oyr la palabra de Dios y de saluar sus animas que al hazedor de la vida / nia todos los que con el estauan les quedaua libre hora de comer pa recreacion del trabajo corporal de sus cuerpos fatigados. P'ues ya tu señor tuuieses por bien de dar en nuestros tiempos tanta gracia a tus fieles que no por solo desseo de oyr y de saber reñenassen r impiadiesen cada dia a sus predicadores de la petito de los deleytes carnales: mas aun algunas vezes no les dieffen lugar para que pudiesen comer el pan acostubrado de cada dia. Lo de suso es de Beda. E como alg'nos de sus d'udos como eran los que de parte de su madre era de su parentela viessen en vn heruo r no a costubrado r oyessen tales r ta altas cosas de su sabiduria que del todo no las podian alcançar ni entender pensauan que estaua enagenado de su natural entendim'ento y que se auia tornado loco / y q' hablaua como hombre salido d' seso: r por esto dize el euangelista que salieron alo tener r a lo atar / porque no pudiesse empecer a ellos nia otros. Sobre lo q' dize Beda. Verdaderamente: como el mesmo señor dize en otro lugar: no biue el propheta sin honrra sino e su tierra: r bien parece esto aqui: porque al que lo estraños dessean oyr / r como a hazedor de la vida dessean ver r gozar d' su sabiduria: a este sus naturales r parientes quier' atar como a menguado de seso. P'ues hablando segun Allegoria / vezimos que en venir al saluador ta grandes companias / r gentes de c'otino con tanta deuocion y e

ser auido de su yfraelitica parentela por furioso: y en ser menospreciado como lo cofue figurada r aprouada la salud de los creyentes y el crecimiento de la yglefia en las naciones de los gentiles. E significa la embidia / r malicia de los Judios: de los quales dize sant Juan. El no el hijo de dios a su propia tierra: mas los suyos no lo recibier' / r assi r asmo el dia de oyr los que son feruientes r diligentes en seruir a Jesu christo son tenidos por locos de los hombres mudanos: y e quanto en ellos e p'erturban q' no se ocupen en la virtud. O quan precioso y de quanto valor seria: no digo vna medida: mas vna gota desta vino / q' pudiesse poner en nuestros coraçones esta locura o de sarine. O quanto son bien auenturados los que e tal locura trabajan: porque pueda ser dicho de ellos aquello que esta scripto en el libro de la sabiduria. Nosotros locos r sin sentido pensauamos que la vida de ellos era locura: y que su fin carciera de honrra: r vemos agora que solos ellos son contados entre los hijos de dios y que su suerte esta entre los sanctos establecida. P'ues tuuiesse agora dios por bie que yo miserable pecador merezca ser vno de aquellos locos para ser contado entre los hijos de dios r para tener e tre los sanctos su mierre.

Segue se la oracion del auctor.



Mementissimo señor Jesu Christo ruego te por las entrañas de tu misericordia que tengas por bien de sanar por tu sola clemencia a mi que esto manco / r sin esfuerzo para hazer obras virtuosas. E hazme dispuesto / r fuerte para hazer toda obra de bien / y estar en medio: en el qual consisten las virtudes / porque m'adando lo y haziendo lo tu estienda yo mis manos / no a maldad: mas a Justicia / porque exercitandome en cosas de perfeccion pueda hazer en todas las cosas tu sancta voluntad / r secandome en los males de toda ofen

Beda sup lxxi.

Beda cō mētariā su plicā:

Luce. lxxij.

Sesoale. gozico.

Del demoniado ciego: sordo y mudo q' sano el señor. Cap. lxxij. fo. clxxij. La tuya me pueda abstener. E orozgame buē Jesu q' sobre todas las riquezas y deleytes del siglo entienda en sola la palabra de tu muy alto padre: y en solicitar la salud de mi anima r la saluacion de todos mis hermanos: Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo setenta y tres del h'bre en demoniado / ciego / sordo: r mudo q' sano el señor: segun q' lo pone sant Mattheo a los doze capitulos: r sant Marcos a los tres: r sant Lucas a los onze. Y cata se este euangelio el tercero domingo d' q' resma. E c'otiene nueue parraphos principales segun que se sigue.

El primero es de la maravillosa potencia de Jesu christo q' obro cinco maravillas en este endemoniado. E de las obras q' el enemigo haze espiritualmente en el peccador. Y d' quatro beneficios maravillosos que dios restituye al que esta en peccado quando lo justifica y perdona.

El segundo es de la malicia de los Judios q' atribuy' a Beelzebub este miraglo. Y d' el fundamento de d' d' ouiero comienzo los nobres de los ydolos. Y que los demonios tienen muy ordinados sus officios cerca de la pdicion de los h'bres.

El tercero es como el señor de iherosolima tola malicia judayca quando por conclusiones altissimas no ser hecho el miraglo por la virtud de beelzebub. Y que por tres cosas el esp'ū s'cto es comparado al dedo: y q' los d'montos tienē cōcordia entre si. E q' la diuision es causa natural de la perdicion y de los reynos: y q' los ap'ostoles lançauā los demonios: y de lo que se entien de por el reyno de dios.

El q'rto es de la fortaleza del diablo y de sus armas y de su casa: de sus vasos y de sus despojos. E q' el poder de r'po en señorea todo poderio infernal. Y de la cōtrariedad tan enemiza q' ay e tre r'po y el demonio: y d' las razones sin contradiccion q' el señor prueua cōtra los phariseos auer el desterrado al enemigo por la virtud de dios.

El quinto es de como amenaço el saluador a los judios incorregibles d' su malicia cō la muerte p'durable y con el c'arcelamiento p'petuo de p'don. Y de la condiccion de la blasfemia: y del peccado en el espiritu sancto: y de la materia deste peccado.

El sexto es vna declaracion o difinicion queno tifica que cosa es peccado en el spiritu s'cto: y que por su grauedad solo el se llama peccado de muerte: y de las especies deste peccado. Y que en todas las escripturas no ay question mas escura ni mas difiçil que lo que aqui dize el señor: que es que el que pecare en el spiritu s'cto nunca sera perdonado en este siglo ni en el otro.

El septimo es como por la semejança del arbol del barata el señor el error de los phariseos. Y q' la rayz de su falsedad era la embidia r aboz recimiento q' tenia contra el. Y que el coraçon es fuente de las palabras: r las palabras son ymagen del coraçon. Y q' la intecion es tesoro del coraçon por la qual dios juzga las obras pequeñas por muy grandes: r las grandes por muy pequeñas.

El octauo es que no es pequeño vicio hablar mal r no ser castigadas las malas palabras. Y de como se conocen las palabras ociosas de como serā penitenciadadas en el iuzgio. Y que las palabras liuanas derruecan el muro y el estado de la perfeccion. Y de la causa porque s'at Crisostomo llama ala lengua cauallo de fortaleza. Y que sobre todo nos duemos guardar de las palabras que traen consigo contiendas.

El noueno es que ning'no d'ue juzgar a su hermano por palabra ni por p'elamiento: y del peligro del juzgar. Y de cinco cosas notables que se deuen considerar cerca del hablar. Y que el callar puede ser tan injurioso alg'nas vezes como la lengua furiosa. E de muchos notables y exelētes dichos cerca del hablar y del callar.

Segue se el capitulo lxxij. xx iij

Ci.



Después destas cosas dize agora el euangelista q fue ofrecido a Christo vn hombre que tenia demonio / y era ciego / y mudo / para que lo curasse / mas sant Lucas dize q no era sino mudo: y no dize que era ciego callando lo que sant Matheo dize mas claro. Es de notar que estos tales defectos como son seguedad y ser mudo / no estan segun forma onaturaliza en el dia: mas dizen se estar en el porque a los hombres en los quales esta / haze ser ciegos y mudos. E por esto d'ferrando r'p'o al demonio deste hombre: luego cobro la vista y hablaua. Y esto es lo que el texto dize. Estaua Je. u. Christo echando el demonio / y aquel demonio era mudo. E como lo ouiesse echado / hablo luego el mudo. En esto se declara que fue aquel miserable hombre curado en perfeccion y librado del demonio. E por esto dize que lo sano y curo / o manera q pudo luego ver y hablar. En lo qual parece el alumbriamiento de la seguedad y la restitucion de la habla. Onde sant Hieronymo dize. Tres maravillas fueron hechas en vn hombre / el ciego vee / el mudo habla: el poseydo del enemigo recibe libertad: lo qual en toces se hizo quanto al cuerpo segun la necesidad de aquel hombre atormentado: mas cada dia se haze agora quanto al espiritu entre los fieles: de manera que (desterrado el demonio) primero resciben la lumbr de la fe / y despues son abiertas las bocas para las alabanzas de dios que primero estauan mudas. Onde sant Augustin dize. El hombre que tiene demonio por algu pecado: ciego y mudo es / el qual no cree a dios / y subdito es de Lucifer el q no tiene ni confessa essa misma fe / o el que no alaba ni da gloria a dios. E sant crisostomo dize. Porque alguno no piense que bien basta al Christiano conocer a

dios / necesario es que junto con la fe lo confiese: y por ende al hombre ciego / y mudo curo Christo / por el qual se entienden los ojos para conocer / y la boca para confessar a Dios. Y el que conoce: y no confessa la fe o la verdad que conoce: aquel es vn mudo / quanto quiere que tenga claros los ojos del entendimiento. Asii que el que vee la verdad y no cumple los mandamientos de dios: y el que hablando no habla de la gracia y de la gloria del muy alto: a quel aunque habla y vee / mudo y ciego es quanto a dios: ca no vee a dios el que conoce a Dios / mas el que lo ama y lo teme / y el que ora y canta y no haze las cosas de que a dios alaba / aquel tal con la boca habla y con el coracon lo calla. Lo de suso es d' sant Crisostomo. Segun esto espiritual aquel tiene dentro en si mesmo demonio que persevera en pecado mortal: porque tanto tiempo quanto el pecado reyna en el hombre: tanto esta vencido y captiuo: y esta poseydo y atormentado del enemigo. Es de notar que lo principal de que el demonio atormenta es de tres maneras. Lo primero es de la soberuia q atormenta en el anima. Lo segundo es de la cobdicia de las delectaciones viciosas q aflige en la carne. Lo tercero es del desseo del mundo que apasiona en las cosas temporales: porque segun es scripto. Todo lo que en el mundo ay es cobdicia de la carne / o cobdicia de los ojos / o soberuia de la vida. Este demonio de tres maneras haze al hombre mudo / porque como lo habla sea dada ala criatura racional para a labar a dios haziendo le gracias: y para hablar de v'bad / y para edificar al proximo / y para confessar el pecado / y para demandar perdon del: la primera habla quita la soberuia: la qual vsurpa y reduce a su propiedad lo que es proprio de dios que es la gloria y la alabanza. La segunda habla quita el auaricia porque en solo su provecho entien-

Hierony. sup mat.

Augustin i homel.

Chrisosto. sup math.

Selo sp'it.

Joan. 8.

Joan. xij.

Chrisosto. sup mat.

Esto sp'it. uol.

de y no cura del proximo. La tercera habla quita el pecado en especial el que es contra la limpieza natural de la carne. E de aqui es que Sodoma quiere dezir silencio o cosa muda. Item este demonio haze el hombre ciego: porque no vee las cosas que pertenecen a su saluacion y las que le pueden ser provechosas / y que no vee aquella luz inensa que dize en el euangelio. Yo soy luz del mundo / porque no la siga / mas ande en tinieblas y perezca. Pues este endemoniado assi hecho ciego y mudo si fuere al señor ofrecido / y a penitencia se couertiere / luego lo sanara de manera que lançando el enemigo vee y habla. Grande parece que es aqui la malicia del diablo / mas mucho mayor es la clemencia diuina. Mucho fue grande en este endemoniado la malicia del diablo / porque lo tenia todo cercado y preso y lo auia hecho ciego / mudo: y aun (segun dize sant Hieronymo) tambien lo auia hecho sordo / mas la misericordia de dios vino sobre el y lo remedio en mayor consolacion que estaua apasionado porque echo el demonio deste hombre miserable y cuytado / y le restituyo la habla y le reparo la vista / y le reformo el oyo. Pues por este hombre assi curado podemos entender el peccador justificado / al qual dios concede y restituye por gracia especial los quatro beneficios ya dichos. El primero es que destierra del al diablo y la razon desto es / porque el peccador trae ala hora que comete el peccado al enemigo ala casa de su anima: mas Christo nuestro señor lo destierra / y lo lança de alli / y en lugar suyo entre el a morar en ella. Es de notar que tres aposentamientos tiene la casa del anima: vno es alto y este es el espiritu: otro es baxo / que es el cuerpo: otro esta en medio / y este es el anima. E dios mora en el sobrado alto / que es en el espiritu / quando esse mesmo espiritu se ocupa en la contemplacion diuina

Y entonces mora en el retraymiento de en medio / que es en el anima quando ella entiende en el conocimiento de si mesma y en sus entrañables pensamientos: y entonces mora el anima en el lugar mas baxo que es su cuerpo quando ella lo exercita y ocupa en seruicio de la razon / y entiende en la mortificacion de la sensualidad. El segundo beneficio es / que dios abre la lengua al peccador: y la razon desto es porque dios dio la lengua al hombre para tres cosas: que son para su alabanza y para edificar al proximo / y para que en la confession se reprehenda y acuse de la maldad de su hazedor. E porque el peccador con su lengua no vya destas tres cosas ofines: con muy conuenible razon se llama mudo. Pues quando comienza a alabar a Dios y a edificar al proximo: y a acusar a si mesmo: entonces habla y vya de su lengua que le fue dada para los officios deuios. El tercero beneficio es quando dios restituye al peccador la lumbr de entendimiento. E la señal que le sea reducida / y que ya el este alumbado es quando vee lo que esta adelante: y lo que esta atras y lo que esta ala diestra / y lo que esta ala siniestra. Pues aquel mira lo que esta atras que tiene consideracion y piensa en los peccados que hizo quando infinitos son en cuento / y quando torpes e con dicion: y quando graues en la obligacion de la pena / y destas cosas recibe dolor. Y entonces el peccador tiene los ojos delante: quando vee y piensa en el iuzio de dios espantable y por venir y rescibe del tal pesamiento temor. E aquel que tiene los ojos ala parte diestra / que vee quanto son caducas y vanas las prosperidades del mundo / y no se inclina ni se afeciona a ellas por amor / mas retraese / y de rase de ellas por voluntario menosprecio de su engañosa dulçura. E aquel mira las cosas que son de la parte y izquierda / que vee las aueridades del siglo quando sea

Del endemoniado ciego sordo y mudo q̄ sano el señor. Cap. lxxiiij.

breues y viles y vee quanta razón ay d̄ no ser que b̄antado dellas por impaciencia ni de ser vencido por falta de tolerancia. El quarto beneficio es quando dios nuestro señor restituye el oyr al pecador. La todo peccador es sordo por qūto no oye a dios quando con a mirabile caridad lo amonesta: ni quando con sus beneficios lo combida ni quando le espira lo que a su salud pertenece: ni quando terriblemente lo amenaza: y entonces el sordo recibe el oyrdo qūndo oye al que todas estas cosas le dice.

Cij.

¶ Siguese en el testo. Y espantauanse las compañías: y marauillando se d̄ la virtud diuina: dezian. Poruenturas es este hijo de dauid. Como si dixeran. Si es por cierto: ca este es Jesu christo prometido a nosotros d̄ linage d̄ dauid. Segū sefo moral el demonio es alaçado en la contrición: y el que primero era mudo: habla en la cōfession: y marauillanse las compañías en la satisfaciō q̄ es quando veē bien obrar al que no solia hazer sino males. E los escriuanos y fariseos embidiosos y llenos de maldad oyendo que las comunidades confessa uan q̄ era el verdadero y prometido christo por la manifesta claridad del miraclo: dixeran d̄tro en sus coraçones y p̄samientos. En beelzebub principe dios demonios alaçca este los demonios. E assi blasfemauan contra el espiritu santo porque al espiritu sancto cuya propia obra es lançar los demonios: y curar en perfeccion las enfermedades ofendian: y injuriauan. Y esta maldad: y blasfemia cometieron porque no podian negar este miraclo tan esclarescido. E porē de acriminauan la manera y virtud con que el redemptor lo hizo: y assi se esforçauan de infamar la obra marauillosa diziendo q̄ desterraua christo los demonios menores de los cuerpos de los hombres por a yuda de algun demonio mayor su priuado y familiar: porque (como dize sant griostomo) la embidia no busca ni prouee

Christo. sup math.

que es lo que deue dezir o hablar: mas lamente se satisfaze en que diga sin pensar quanto mal se le viene a la boca: y assi ay muchos el dia de oyr que qūndo no pueden bien reprehender las palabras o hechos de los otros trabajase por infamar y por condenar la intencioy y la manera con que se hizieron. Sobre lo qual dize el venerable Beda. Marauillandose las compañías que eran menos en señas de las marauillas y hechos del señor: los sabios y phariseos trabajauan de las negar y destruyr con falsa interpretaciō y con yzquierdo juzio como sino fueran obras de soberana diuinidad: mas de el spiritu inmundo y diabolico. Es de notar que segun dize este mesmo venerable beda: los nombres de los ydolos de Belo recibieron principio. y la razon desto es que Hano rey y hazedor o reparador de la grand cibdad de Ninive: hizo: y con sagro vn vulto: o estatua a Belo su padre despues d̄ su muerte: el qual Belo fue el primero rey que tuuieron los Assirios. Y estableció tal ley que todos los que auian cometido algū delito: por el qual mereciessen muerte: y se socorriessen d̄sta estatua entrando se al lugar donde estaua: se librasen de la muerte y mereciessen perdon. E de aqui sucedio que començaron a tener en veneraciō aquella figura: y al fin por induzimiento del diablo fue adorada de aquella mesma adoraciō la: y a sola la diuina effeçia pertenecia. E assi començo el culto y mal grande de la ydolatria. E los caldeos tomaron por costumbre de adorar y honrrar esta ymagen: y llamaron la por nombre Beel: y los palestinos la nombraron Baal: y los moabitas le dixerō por nombre Beelphegor. Y estos nombres le conuiniēron segun la diuersidad de las lenguas. E los judios honrradores de solo vn dios que adorauan: llamauan la Beelzebub por escarnio d̄ los gentiles que quiere dezir tanto: como varon o principe d̄ morcas: por la multitud de las Morcas

Beda in homil. sup lucā.

Del endemoniado ciego sordo y mudo q̄ sano el señor. Cap. lxxiiij. f. o. clxxij.

que estauan en su templo a causa de la orrura y suziedad de la sangre de los sacrificios que al Ydolo se sacrificauan: de donde las morcas nunca se partia. Y en este ydolo dezian los Judios que moraua el principe de los demonios: assi porque fue en el principio de la Ydolatria: y por que ningun Ydolo se hallaua de mayor veneracion que aquel: como porque el culto y honrra suya era general de todas las gentes: porque aunque cada vna de las naciones tenia otros dioses especiales: a este honrrauan todos como a dios vniuersal. Assi que maliciosamente y cō blasfemia dezian los phariseos: que el Señor hazia los miraclos en virtud d̄l principe de los demonios que en este ydolo moraua. E sant Remigio dize. Beelzebub tres nombres tiene: ca el se llama Beel: y Baal Beelphegor. E este Beel fue padre de ni no: rey de los Assirios: y fue dicho Baal: porque era adorado en las alturas de los mōtes: y fue dicho beelphegor por la propiedad del lugar donde era honrrado que fue vn mōte assi llamado. E de notar que Phegarzebub fue heruo de Abimelech hijo de Bedeon: el qual despues que vuo matado setenta hermanos edifico vn templo a Baal: y hizo lo sacerdote en el mesmo templo: y diole cargo de orear y ablar las morcas que alli se ayuntauan por la mucha sangre de los sacrificios que a aquel ydolo se ofrecian: porque Zebub tanto quiere dezir como morca: assi que Beelzebub varō de morcas es dicho. Y de aqui es que por la costumbre muy iuzia y abominable que tenian de lo honrrar dezian que era principe de los demonios. E los phariseos y otros puerisimos de los Judios: no hallando cosa mas torpeni mas injuriosa: de la qual falsamente acriminassen y culpassen a Jesu Christo dezian que en virtud y fauor de beelzebub alaçcaua los demonios. Y todo esto hazian de embidia. De la qual dize agora sant Grisostomo. De tanta malignidad es la embidia que ninguna

Remigius sup math.

maldad ay mas peruerfa ni mas peligrosa q̄ ella: ca como el puerco se conorta en poluo y su mayor recreacion recibe en el cieno: y como los diablos huelgan d̄ nuestra perdicion y cayda: assi el embidioso se alegra de los males de su hermano: y bien assi como los escarabajos se engorran y ceuan en el estiércol: assi los embidiosos reciben recreacion d̄ las aduersidades y contrarias fortunas de todos: y no solo de los enemigos: mas aun de sus mas familiares amigos y bien hechos. Sobre este passo es de notar que los demonios tienen sus officios muy ordenados para el mal y para empecer: porque vn demonio ay que es presidente de la soberuia y llama se Lucifer: y este tiene muchos diligentes familiares y seruidores que siempre estan delate del: y tiene tambien otros muchos soberuios por subditos: a los quales en señorea: segun aquello que Job hablando de Lucifer dize. El es rey sobre todos los hijos de soberuia: y este demonio se alaçca con la verdadera humildad de coraçon. E otro demonio ay que es presidente de los vicios de la carne que se llama Asmodeos: del qual es escripto en el libro de Tobias que mato los siete esposos de Sara: y a la hora del secretor y traymiento de la cama matrimonial estando para consumir el matrimonio. Este demonio aborrece todo legitimo casamiento: y por esto queria induzir y traer a esta donzella al vicio de la fornicacion y ala soltura de las carnalidades: por q̄ quando viesse muertos tantos legitimos esposos que b̄rntasse el virginal sello de la castidad con los varones criminosos y solteros: y este demonio tiene muchos satelites y acuciosos por seruidores y familiares que le estan siempre delante: a los quales despide y despacha para que vayan a tentar del peccado de la carne a toda gente desde la persona mas dada ala sensualidad hasta la que biue en mas limpieza: y no se destierra sino por ayuno: y por la disciplina y mortificacion del cuerpo:

Job. xli.

Tobi. iij.

Hay otro demonio tercero que es presidente de auaricia y llama se Mamona del qual diro el señor. No poders servir a dios y al Mamona qdere dezir riqueza mal ganada: y este assi mismo tiene muchos officios qle ayudaua y muchos subditos sobre los quales reyna: y estos son todos los auarietos: y vence se por el menosprecio de los bienes temporales e dos maneras: la vna derando al mudo y sus cosas del todo/ como lo hazen los perfectos: y la otra es quando los virtuosos hacen en particular de sus haciendas limosnas a los pobres. El quarto demonio es vno que preside a los pensamientos malos y a los rancores y embidias y a las malas afeciones: y este se llama Beelzebub que dera dezir como arriba es dicho varon de morcas: y bien propriamente es llamado assi: porque este es el que lanca y pone las morcas que son los pensamientos suzios y torpes: y los odios y malquerencias y las malas voluntades: las quales son dichas morcas/ porque muy presto buelan y se posan en el aia y la amanzillan toda. Y este demonio tiene grandes incitadores y familiares que le ayudan y tiene muchos subditos a quien manda y este se lanca por la confession y por la sacerdotal absolucion.

Barth. vi.

Luce. xi.

C. iij.

Si guese en el testo. E conocio el señor los pensamientos dellos. Aqui prueua nro redemptor por diuersas razones que no lanca el los demonios e virtud de Beelzebub: mas por virtud del ddo que es el espiritu de dios. E prueua tambien que sus miraglos no se podian atribuyr al espiritu maligno/ mas que de necesidad se auian de apropiari al espiritu sancto. Nota que el espiritu sancto se compara al dedo por tres cosas. La primera por la procession o dependencia como la mano y brazo dependen y proceden de la sustancia del cuerpo: y el dedo procede de la mano y del brazo y del cuerpo: assi el hijo procede del padre y el espiritu sancto procede del padre y del hijo. La segunda por la participacion/

ca como en el dedo ay muchas junturas y diuersos articulos distintos: assi son diuersos y apartados los dones del Espiritu sancto. La tercera por la operacion: porque como la mano y el brazo obran mediante los dedos: assi el hijo obra por el espiritu sancto: como quiera que el hijo es dicho mano y brazo del padre en las sanctas escripturas: porque el padre celestial todas las cosas obra por el. Y en esto que el euangelista dize que respondo Christo a los pensamientos dellos manifiesta su diuinidad: porque solo dios sabe los pensamientos y todos los movimientos del coracon: y porque assi fueren compulso y forçados a creer en el como en verdadero dios pues que por virtud de su deydad veyan los secretos escondidos del coracon: ca como dize sant Crisostomo: como fuesse cosa muy apartada de razon la sosphecha y blasfemia de los Judios que contra el redemptor pensauan y ponian diciendo que por familiaridad que tenia con el diablo lancaua el los demonios: no os auan por miedo del pueblo diuulgar ni sacar por su boca la blasphemia que pensauan. E assi prueua el señor no alancar el los demonios e virtud del diablo primeramente por tal razon. Si por ayuda o fauor de algun demonio lancaua Christo los otros demonios/ seguir se ya auer entre ellos diuision: y assi no era posible que largo tiempo durasse el poder del diablo. Y de esto se sigue la venida de Jesu Christo por el qual auia el y su Reyno de perecer: y por esto dize agora en el testo. Todo Reyno en si mismo diuiso sera destruydo: y toda cibdad o casa diuisa contra si misma no puede durar/ mas perecera muy presto. Como si mas claro dierese. Todo Reyno en q ouiere diuision esta do los vnos contra los otros: como por discordias de diuersos principes que pelean a vezes vnos contra otros/ sera destruydo y dissipado. Y toda ciudad o casa q fuere alterada por diuision o dissension contra si misma por contrarias volunta-

Christi sup mambey

des y operaciones no durara: mas perecera y sera toda dissoluta y dissipada: por que como dize sant Jeronymo: con la concordia las pequenas cosas crecen: y con la discordia perecen las que son muy grandes. En tres cosas haze aqui el señor su argumento o el fundamento de su razon y son en el Reyno/ en la cibdad/ y en la casa segun q ay tres maneras de vniidad o batalla de la qual buien las gentes: porque algunos buien debaro de vna ley o de vn derecho: y estos buien por la paz y estabilidad del Reyno: y otros buien debaro o al guna costumbre loable: y son los que buien por la prosperidad y tranquilo y pacifico estado de la ciudad: y otros buien debaro de alguna compania y mantenimiento: y estos permanecen por el ayuntamiento y concordia de la casa. Item tomo christo aqui eremplo del Reyno/ de la ciudad/ y de la casa: que quiere dezir de comunidad de grandes y medianas y pequenas por mostrar en esto su razon mas fuerte y mas suficiente. O de sant Crisostomo dize. Ninguna cosa ay en la tierra mas poderosa que el Reyno: mas por las alteraciones y diuisiones perece: pues q diremos de la cibdad y de la casa sino q agora sea grande agora sea pequena toda perece peleado en ellas los vnos contra los otros: Sigue se en el testo. Pues si satanas por me complazer o por mi mandado echa y lanca a satanas: luego el Reyno de los demonios diuiso y discordie esta contra si mismo: porque peleá contra su estabilidad o firmeza: y si assi es: luego su Reyno y el poderio de la malicia de los no puede durar ni permanecer. E assi sera la fin del mundo: por q hasta que el mundo se acabe estara entre nosotros para nosotros tentar. Es de notar que el Reyno de satanas esta en los hombres malos/ a los quales tiene por sus verdaderos subditos: y no cessara este su tirano señorio hasta el dia del iuzio: assi por la orde de la justicia diuina q quiere esto para exercitar la virtud de los hombres como por que las prophecias no son aun coplidas. Por lo q

Jeronym. super mat.

Crisosto. sup mat.

dize sant Crisostomo. Bien dize el señor que todo Reyno entre si mismo diuiso por batalla interior es necessario q perezca y sea destruydo/ lo qual parece bien toda casa y cibdad. Pues si el Reyno de satanas en si mismo esta diuiso de manera que el mismo satanas alanca de los hombres et demonio: luego sigue se que la destruycion y perdimiento del Reyno de los demonios es llegada: ca el Reyno dellos consiste en tener por subditos a los hombres: pues si son lançados de los cuerpos de los hombres no es otra cosa sino desbaratar se y destruyr se su Reyno y poderio. Pues si a vn los demonios tienen poder en los hombres cosa manifiesta es que el Reyno de Lucifer aun esta en su fuerza y que no esta contra si mismo diuiso. Pues hablando agora segun moralidad: Reyno diuiso es el anima del hombre malo/ cuya sensualidad es rebelde a la razón. Este Reyno no se destruye porque christo q es la verdad se aparta de el y entra en su lugar el demonio. Item por el Reyno assi mismo diuiso es figurado todo ayuntamiento que carece de concordia y de paz: en el qual son dos satanas de los quales cada vno se esfuerça por ensanchar y fauorecer su partido: porque assi pueda preualer contra la otra parte: y tal ayuntamiento como este sera destruydo y la concordia sera desbaratada/ porque si el vno esta diuiso del otro por contrariedad de obras no puede mucho durar: mas antes de fallar ce la casa y congregación dellos. Mas ay dolor que apenas son hallados algunos hombres que tanta concordia tengan en el bien/ quanta tiene el espiritu malo en el mal. Porque como sean infinitos y casi sin cuento/ todos concuerdan que ninguna otra cosa dessean sino mal hazer: y tuuiesse ya dios por bien que assi concordassen los hombres en hazer la virtud y en hazer bien que vnos a otros se animasse. Despues de esto prueua lo mismo por otra razon segunda la qual es tal. De vn mismo poderio es el alancamiento de los demonios por mi y por vros hijos/ mas

Crisosto. sup mat.

Esco mori

Del demoniado ciego: sordo y mudo que sano el señor.

el los: segun vos otros creys: no echá los demonios por ayuda ni por fauor del príncipe de los demonios: luego sigue se q ni yo menos. Esto es lo que en el testo se sigue. Pues si yo en beelzebub príncipe de los demonios aláco los demonios vros hijos en virtud de que príncipe los alañan? Como si dixesse. Si yo por auctoridad del diablo despiro los demonios de los cuerpos cercados: vros hijos que son los exorcistas o conjuradores/ segun dize Beda y Rabano o los apóstoles q descendian dellos: segun dizen sant Augustin y sant Hieronymo: en cuyo poder los lançan? Pues como no podays atribuyra Beelzebub los demonios que vuestros hijos echan/ mas a sola la virtud diuina: sigue se q menos podays apropiár q los demonios que yo láco pertenezcan al fauor y virtud del enemigo: mas a sola la virtud y poder de Dios. Sigue se en el testo. Por ende vros hijos seran vuestros juezes: que son los exorcistas o conjuradores como dicho es: los quales os condenaran desta blasphemía y mentira que dezis contra mi: porque si ellos en la virtud de Dios lançan los demonios mucho con mayor virtud y diuina auctoridad los distierro yo quanto quiera q vos otros có faldad afirmays q mis miraglos proceden del fauor y familiaridad q tengo con el demonio. Puede se dezir también que los apóstoles q eran de su linage que sabian muy bién no auer deprendido de xpo nuestro señor cosa alguna q fuesse de mala arte seran sus juezes en el tiempo aduenidero quando se assentará có el juez eterno: y quando aprouaren su iuzio segun q dellos es escripto que se assentará sobre doze tronos juzgando los doze tribus de Israel. Despues desto desfaze el señor la faldad de los phariseos: y introduce y afirma la verdad: porque pues no distierro los demonios en virtud del diablo sigue se q los destierra por la virtud de Dios como otro medio algúo no se puede dar y esto es lo q en el testo se sigue. Pues si en el dedo de Dios yo aláco los de

monios sigue se por cierto que ya es venido entre vosotros el Reyno de Dios: como si mas claro dixesse. Si por el espú de Dios yo echo los demonios: así destruyo y desbarato el Reyno del diablo segun q he concluydo por las cosas ya dichas y la expulsión o alañamiento de vn contrario es introdució y sobrevenimiento de otro/ sigue se por cierto q ya es venido en vosotros el Reyno de Dios q soy yo el verdadero Jesu xpo que tengo de reynar como Dios in mélo q soy en vosotros y pues q esto es verdad/ porque blasphemays de mi? Puede se también dezir que el Reyno de Dios se toma por el tiempo de la gracia para merecer el Reyno de la gloria y este nos fue ofrecido quando por las palabras de la verdad y por los miraglos de tan gran potencia es predicado. E quiere tanto dezir esta palabra: venido es entre vosotros el Reyno de Dios: como si dixera: ya es abierta la entrada del Reyno de los cielos para vosotros los creyentes.

Pues prouado que el demonio no es hazedor del miraglo: prouea luego por muchas razones el saluador no ser el ministro del enemigo: y la primera razón es tal. El seruo no es mas poderoso q el señor: pues así es q xpo es mas poderoso q el diablo: luego sigue se q no es su ministro o seruo: y esto es lo q dize en el testo. No puede ninguno entrar é la casa del fuerte quando tiene abuen recando su casa: y destruyr y tomar sus bienes si primero no entra como mas fuerte al fuerte: y entonces despues de vencido tomara y destruyra su casa y todo qnto tiene y sus armas y sus despojos. Es de notar q el diablo es fuerte de fortaleza de bienes naturales: del q es escripto en libro del scto Job. No ay poder sobre la tierra q se cópare a el: y sus armas son las astucias y los engaños de las malicias spúales y todas las maneras de los pecados. Su casa y su palacio el mundo en el q tenía tirana jurisdicció y poder fasta la venida del saluador. Sus vasallos y sus despojos son los hóbres cercados y toma

Beda sup lucā. Rabanns sup mat. Augusti. d concordia e uāgelio: u. Hierony. sup mat.

Mat. xix.

C. lxxx.

Job. iii.

Del demoniado ciego: sordo y mudo q sano el señor. Cap. lxxii. Fo. clxxi.

dos de algun demonio y todos los q son engañados de su astucia/ el q guardando bien su palacio que es el mundo: como dicho es/ adonde mora como en su casa/ poseya en paz todas sus cosas: ca ningu no le resistia: y aun agora con grā paz lo posee: que es: todos los pecadores que le obedecen y fauorecen: porque segun dize sant Gregorio: aquellos no cura Sathanas de tentar que posee con derecho pacifico: mas viniendo el que es mas fuerte que el/ que es Jesu xpo sobreveniendo y descendiendo del cielo venciólo/ resistiéndolo con varonile esfuerço a sus tētaciones y sufriendo con toda paciencia la passió que le procuro: pues que atado el mismo sathanas y desterrado en el infierno y quebrantado debaro del pie del señor le quitó todas sus armas que son los engaños y malicias espirituales: en los quales cóstaua refrenando las y descubriendo las y desbarato y quebrato todos sus vasallos que quiere dezir q libro a los pecadores de su poder: a los quales el tenía con grā tyrania sojuzgado: y distribuyo sus despojos repartiendo a los pecadores primeros presos del enemigo a diuersos officios ecclesiasticos porque como dize sant Pablo a vnos hizo apóstoles: y a otros euāgelistas: y a otros Prophetas: y a otros ordeno pastores y doctores. Segun dize el venerable Beda: nro señor distribuyo y repartio los despojos del enemigo con el Reyno de la yglesia así militante como triunfante en diuersas dignidades y galardones. Es porque christo hizo estas cosas/ sigue se que mas poderoso es q los demonios. Es por esto no es ministro ni oficial dellos: ni tiene necesidad de su fauor para desterrar los demonios: de lo qual tambien se cócluye que el sea verdadero christo: porque en la venida del redemptor estaua prophetizado que el poder del diablo auia de ser disminuydo y vencido. Pues de aq tenemos q nuestro aduersario é alguna manera es fuerte y vencedor segun que se prouea por las bozes de las escrituras/ ni menos duemos desesperar: porq

Ciego. in moral. i. li. libro.

1. cor. xij.

Beda sup lucam.

nuestro príncipe Jesu Christo sin dubda alguna es mas fuerte que el. Onde sant Crisostomo dize. No deue temer por cosa fuerte a su enemigo el que tiene a su príncipe por mas fuerte. Mas velemos y trabajemos de manera que por la confianza que tengamos del mas esfuerçado y fuerte príncipe no tengamos en poco a nuestro aduersario: porq si cótra el con todo estudio peleamos cierto es q somos mas fuertes que el: mas si nos asseguramos y lo tenemos en menosprecio terna victoria/ y sangrienta vengança sobre nosotros: ca no haze otra cosa al diablo fuerte sino sola nuestra negligencia que no su potencia. Es sant Gregorio dize. El diablo quando es contra dicho y resistido es flaco como hormiga: mas quando se recibe su cósejo y los malos pensamientos q pone es fuerte como león. Es sant Hieronymo dize. Las tentaciones del enemigo/ si a tus fuerzas miras/ muy grandes son: mas si en ellas tuieres acatamiento a Dios tu fortissimo defensor/ no son sino como juego/ o sombra. Despues de esto pone luego el señor la segunda razón q es tal. El seruo y el señor siempre cócuerda en la voluntad: mas christo y el diablo contrarias voluntades tienen: luego sigue se q christo no es ministro del diablo. Y esto es lo que aq el mismo Señor dize en el testo. El que no es conmigo ni es conforme a la voluntad en el bien contra mi es. Y este es el diablo porque Christo nuestro señor quiere saluar las animas: y sathanas las quiere perder: christo quiere apartar a los hóbres de pecados y traer los a las virtudes: y el demonio quiere traer los a los vicios y derribar los y destruyr los có diuersas malidades. Por lo qual dize sant Hieronymo. El diablo que no tiene conformidad en el bien có el señor/ contra el es: ca quiere tener captiuas las animas/ las quales desea el redemptor librar. Despues de esto pone el saluador la tercera razón que es tal. De vna mesma condicion son las obras del ministro y las del principal hazedor: esto es: del Maestro y del oficial

Crisostó. sup mat.

Gregor. 4 moralib.

Hierony. ad thes. tom. 1. v. 16.

Hierony. fuginat.

Del endemoniado ciego sordo y mudo que sano el señor.

mas las obras d' Jesu christo y de sathanas no son vnas en q'idad: luego figuese q' christo no es ministro de Belzebub en obrar: y esto es lo q' en el testo se dize. Y el que no coge y no ayūta conmigo en la vñidad dela fe y en el seno d'la yglesia despoicia y d'rama como lobo las cosas ayūtadas: y este lobo es Lucifer: el qual introduze y pone dentro del reyno dela yglesia diuerfas sectas y eregias z cismas en todo quāto puede: y assi parece q' son diuerfas las obras de xpo y d' el demonio: porque christo ayūta y coge las cosas d'ramadas: z sathanas desperdicialas cosas ayuntadas z cogidas: el predica que sean adorados los ydolos: y el redēptor christo predica la honrra y noticia de vn solo dios: el demonio trae a todo hōbre a todo mal: z christo trae a todos alas virtudes. P'ues por estas maneras y por otras es contrario Beelzebub a Jesu xpo z no es conforme a el por cōcordia en la voluntad ni en las obras: y en ninguna cosa es consentidor de q'ntas el demonio haze: ni en d'ferrar los d'monios ni ē hazer otras marauillas rescibe fauor ni socorro de la mano del enemigo. Q'ndō crisostomo dize en persona y nōbre de jesu xpo. P'ues el q' no es conmigo / ni conmigo ayūta ninguna cosa cobrara conmigo para lāgar los d'monios: mas antes el tal dessea desbaratar todas las cosas que son mias.

Crisosto
sup mat.

17.

esto entēde tu si pmaneciēdo en su dureza no se arrepintiesse de su pecado. P'or lo qual dize crisostomo. P'orque el señor auia respondido a los fariseos escusando se z tornādo por su innocēcia diuinal agora ya los espāta y amenaza: ca no solo es pequeña parte dela correcciō respōder escusando el hōbre su limpieza: mas aun responder amenazādo a los falsos acriminadores. P'ues dize agora en el testo. Yo os digo q' todo pecado y blasfemia sera perdonado a los hōmbres: mas el spū de blasphemia q' es cōtra el spū sancto nūca sera perdonado en este siglo / ni en el otro. E dize esto como si mas claro diresse. P'or q' no quereys dar credito a mis palabras / ni a mis obras: mas antes blasfemays atribuyēdo las al d'monio: por q' de mirad q' os digo por cosa muy cierta q' todo peccado / z blasfemia q' pcediere de ignorancia o d' flaqueza humana sera pdonado a los hōbres haziedo deuida penitēcia: por q' el tal pecado / o blasfemia es digno de perdon segū su qualidad: por q' no contra dize al pncipio por el q' se da la remission de los pecados q' es el espiritu sancto como repuna el pecado que es dicho peccado en spiritu sancto: del qual son seys especies o maneras: cōuiene saber. Desesperaciō dela misericordia d' dios. P'eresfuncion o perdimiento de temor q' no vñara dios d' justicia cōtra el peccador. Obstnacion y dureza en los pecados. Finaloluido y aborrescimiento de penitēcia bastante. Enidēcia que es vn linage de puerua embidia dela gracia d' dios que replādece en el proximo. Contradicion dela verdad dela fe manifestamēte conocida. P'or lo qual dize que el spiritu d' blasphemia nūca sera perdonado. Como si diresse Con dificultad / z apenas sera perdonado: por q' tarde / o nūca los tales peccadores se arrepierē. Y este pecado ninguna razon tiene d' escusaciō Y de aqui parece la diferencia que ay entre la culpa q' se llama pecado: y entre la que se llama blasphemia: y entre la q' se

Crisosto
sup mat.

Del endemoniado ciego sordo z mudo q' sano el señor. Ca. lxxij. Fo. clxxij.

llama spiritu de blasfemia: ca las dos primeras como son el pecado y la blasfemia bien recibē perdō: mas la tercera que es spiritu de blasfemia nunca lo recibe. Es de notar q' entōces el peccador es dicho propriamente peccador q'ndo el hōbre pecca cōtra si mismo / o contra el proximo y llama se pecado de blasfemia quādo es contra dios y se haze por ygnorancia / o por alguna flaqueza: mas etonces se llama spiritu de blasfemia quādo la blasfemia procede de cierta malicia y pueruñidad. Y de aqui es que la blasfemia estaua en las compañías hebreas z comunes segū aqui parece: mas el spiritu de blasfemia estaua en los phariseos: por q' siendo sabidores delas escrituras: en las quales conosciēdo la santidad z virtud d' redēptor / de pura embidia impunauā sus obras sanctas z muy marauillosas / y de cierta malicia blasfemauan a dios diziendo del falsedades muy grandes quando atribuyā al diablo los miraglos hechos por la virtud dela diuinidad / lo qual era contradiccion d'la verdad manifesta que es vna especie: como dicho es: d' el pecado contra el spiritu sancto. Es de notar que blasfemia es todo peccado por el q' se afirman / o se dizen algunas cosas falsas cōtra dios / o tales que seā ajenas de su santissima magestad. Mas segun dize sant Augustin: pocas vezes acaescera q' algunos blasfemē de dios con su lengua: mas cada dia veemos q' muchos lo blasfemā cō la vida y con las obras: ca algunos ay que blasfemā de dios cōstreñidos por temor o por tormentos: y estos pecan contra el padre por la flaqueza con que pecā la q' es contraria ala potencia del padre E son otros q' pecā y blasfemā por ygnorancia o: engañados de otras personas / y estos pecan cōtra el hijo por ygnorancia que es cōtraria ala sapiencia del hijo. E otros pecan por malicia z con estudio / y estos pecā cōtra el spiritu santo por manifesta nequicia y pueruñidad / q' es contraria ala bōdad del spiritu sancto. La p'mera y la segunda manera d' pecar que

Aug. d' ver
bio dñi.

acaccē por flaqza o por ygnorācia / p'adosamēte se perdona a los que de los tales pecados hazē digna penitēcia: por que por algūa circunstancia son dignos de perdō: por q' pecaron por enfermedad o por no saber: q' son dos cosas que adelgazā la culpa: mas la tercera manera de pecar que es por cierta malicia nūca sera perdonada ni puede ser digna de perdō: porque no tiene circunstācia para que se pueda escusar el que assi pecca: por lo qual merece sin alguna escusa tormēto perdurable pues que se pudiera librar del peccado si el q' lo hizo quisiera. Q'nde sant bernardo dize. La potencia pertenece al padre: la sapiēcia al hijo: la caridad es apropiada al spiritu sancto: y esto es lo que el señor dize en otro lugar pecar en el padre: pecar en el hijo y pecar en el spiritu sancto: ca quando pecamos por flaqueza entonces pecamos cōtra el padre: por q' pecamos cōtra la potencia que a el pertenece: z quando pecamos por ygnorācia entonces pecamos cōtra el hijo: porque pecamos cōtra la sabiduria q' es a el apropiada: y q'ndo pecamos de malicia / de malquerencia entonces pecamos cōtra el spiritu sancto: por q' pecamos cōtra su imensa caridad. Y por ende pecar contra el padre: y contra el hijo manera es d' pecar que se perdona en esta vida z aū la pena que por el tal peccado se merece se satisfaze y puede ser perdonada en el purgatorio: ca el q' por flaqueza o por ygnorancia pecca assi como tiene alguna escusaciō dela culpa: assi tambié deue tener algūa remission en la pena / agora sea en este siglo si hiziere penitēcia pa conseguir mas ayua perdon: agora sea en el siglo aduenidero si perseverare en el peccado para q' le sea mas tolerable la pena: mas los q' por malicia pecan: el peccado d' stos ninguna escusacion tiene por lo q' la culpa dellos deue carecer de perdō: porque si hizierē penitencia en este siglo han de ser penitenciados de muy cumplida satisfaccion y penitencia / z fino la hizierē de muy llena y perdurable condēnacion es forçado que

Bernar.
in tractat.
dñi cene.

sean sentenciados y aflegidos. E no se di se esto porque a los que hazen penitencia se deve negar el perdon: mas porque se entienda q̄ al pecado muy lleno y qual medida de pena le es duida. P̄des el pecado q̄ es dicho espíritu de blasfemia no sera perdonado al hombre no porque le niegue el perdon si se arrepintiere: mas porque el tal blasfemador requiriendo lo sus malos merecimientos como nunca ha de venir a estado de perdō: assi nunca viene a estado de penitencia. Por lo qual dize sant Juā. **Az vn pecado que es dicho pecado d̄ muerte: y por el que en este cae yo digo que no ruegue ninguno.**

Cvi. **Gregorius in mora.** **P**ecado de muerte es dicho: segū dize sant Gregorio: aquel pecado: cuya pertinacia y dureza y reproche d̄ la penitencia del dura hasta la muerte: por el qual ninguno deve rogar a Dios: porq̄ del pecado q̄ aqui no se corrije en vano se demanda perdō. Assi que no es otra cosa pecado en spiritu sancto sino vna obstinaciō: dureza o p̄nacia d̄ la anima endurecida en mal d̄ q̄ procede d̄ carecer el hōbre de temor de la justicia d̄ Dios: o de la desesperacion de su misericordia: ca el que presume d̄ la misericordia de Dios y no tiene algū temor de su justicia: temiendo falsa seguridad que por mucho que aya pecado nunca sera punido: y piēla que ha de depar Dios sus pecados sin castigo: por esto mismo es obstinado y por esto mismo permanece endurecido en el pecado añadiendo pecados a pecados: y assi peca cōtra la justicia del spū sancto: el q̄l assi es misericordioso en justicia que es justo en misericordia: y tiene: segū costumbre d̄ aquel caritativo samaritano del euāglio: azeite mezclado cō vino. Mas el que por la grandeza de sus maldades desespera de la misericordia de Dios: como quiē tiene que la grādeza de su pecado es mayor q̄ la grādeza de Dios: este tal es assi mismo dicho endurecido y obstinado añadiendo pecados a pecados: y cayēdo de vn pecado en otro pecado con d̄senfrenada libertad: hasta que viene al profundo d̄ la

Joan. v. c.

Cvi. Gregorius in mora.

Luce. x.

perdurable damnacion. Mas aunque toda la scr̄ssima trinidad pdone los pecados solo este pecado es por esto atribuydo al spiritu sancto: porq̄ el spiritu santo es amor del padre y del hijo y es la benignidad de entrambos: y el que desespera de la piedad de Dios: o el q̄ d̄ todo p̄sume de la sin algun temor de su justicia especial injuria haze a aquel a cuya mās d̄ ubre y benignidad es atribuydo el perdō de los peccados: porque piensa q̄ es sin misericordia: o sin justicia: ca como por lo la misericordia perdona la culpa: assi por justicia no los dexa sin castigo. Assi que conosciadamēte yerra y sienta mal de la justicia y d̄ la misericordia de espū sancto el pecador que desespera: o presume. Mas es de saber: que como es auida por enfermedad incurable la que del todo d̄spide los remedios y melezinas: por las q̄les la dolencia ha de sanar como es la q̄ quita la vtud d̄ la apetito natural y todas las fuerzas corporales: y Dios q̄ es sobre todas las cosas puede sanar la tal enfermedad: assi el pecado q̄s cōtra el spiritu sancto menosprecia y aborrece todos los remedios: por los q̄les este pecado ha d̄ ser curado: como son el temor d̄ la justicia diuinal: y la esperāca del perdō y los otros remedios q̄ son d̄ esta qualidad: y assi d̄ su propia naturaleza es dicho de pecado q̄ no puede recibir perdō: mas sin impedimento de esto Dios nuestro señor por su benignidad todo pecado pdona a los q̄ hazen penitencia. E si este pecado q̄ es dicho cōtra el spiritu sancto se llama pecado sin perdō no es dicho carecer de perdō: porq̄ no se pueda perdonar: mas por que con dificultad a penas se perdona. Desta materia dize sant Augustin. **Yo digo a vuestra charidad: q̄ por vtura en todas las sctās escripturas ningūa q̄stio se halla mayor: ni de mayor dificultad q̄ la q̄ se puede fundar sobre esta palabra que el señor aqui dize: q̄ el que blasfemare cōtra el spiritu sancto: carecera de perdō para siempre. Y no todo aq̄l sera culpado de este pecado que carece de perdō**

Aug. d̄ vii bis. ciii.

que en qualq̄era forma blasfemare: mas aquel solo que blasfemare: segun alguna manera: la qual quiso Christo que entēdiessimos y buscassimos q̄ndo pronūcio esta sentēcia terrible y verdadera. Cierta cosa es que en spiritu sancto: en el qual el pueblo de Dios es ayuntado en vna cōformidad y paz es lançado el spiritu imundo: el qual esta en si mesmo diuiso. Y cōtra este don que por sola misericordia es dado y contra esta gracia de Dios habla el coraçō duro y impenitente: de dō de viene que tal dureza y malicia agena de penitencia es: la q̄ propriamēte se llama spiritu de blasfemia: y la que no sera perdonada: ni en este mundo: ni en otro. P̄des aquel dize contra el spiritu santo palabra mucho mala y infiel: assi por el coraçō como por la boca en cuya virtud sō bautizados todos aquellos: cuyos pecados son perdonados: y al qual rescibio la yglesia para q̄ al que ella perdonare los pecados le sean perdonados: el qual como la paciēcia de Dios lo prouoq̄ y trayga a penitencia no se cura d̄ hazerla: mas segū la dureza de su coraçōn: y segun su anima dura y impenitēte ayunto para si mismo por el dolor de la yza del juez eterno para el dia de la indignaciō: quando se descubriere y reuelare el iuzio d̄l justo Dios el qual dara a cada vno segun sus obras. Assi q̄ tal impenitēcia como esta no tiene remisiō: ni en este siglo ni en el aduenero: porque la penitencia sola es la que alcanza perdon que vale en este mūdo: y que aprouecha para en otro. Mas esta impenitēcia: o coraçō impenitente no se puede juzgar por tal: biuiendo el hōbre: en esta vida: porque de ningūo deuenos desesperar en tātō q̄ la paciēcia de Dios espera y prouoca a todo pecador a penitencia: el q̄l por su clemētissima piedad sin medida no arrebatara al malo de este siglo presente: porq̄ no quiere tātō la muerte del pecador quanto ama q̄ se conuiertra y biva. Y de aqui viene q̄ todo pecado y blasfemia sera de todo en todo pdonada a los hombres: porque quādo este pe

cado no fuere de coraçō impenitēte contra el spiritu santo: por el qual son perdonados los pecados en la yglesia: todos los otros pecados se perdonan: mas para que se perdona este crimen de obstinaciō y de no querer hazer penitēcia no ay razon ninguna: porque tan nefanda culpa siempre estorua la remission de todas las otras. Assi que todos los otros pecados son perdonados a los que no tienen aborrecimiento de penitēcia: el qual nunca sera perdonado. Y aquellos en quien esta porque nunca este pecado se perdona: cosa cierta es que ni los otros les son perdonados: porque el perdon de todos se estorua con el vinculo y dureza d̄ste. Y por ende toda culpa y blasfemia sera perdonada a los hōbres en esta santa cōgregaciō d̄ la yglesia que Christo ayunta en virtud del espū sancto: y no cōtra el mismo diuiso: mas aquella blasfemia que es cōtra el mismo espíritu: por la qual acae que el hombre con coraçō nunca arrepētido siempre haga resistencia hasta el fin de toda esta vida a este tan grāde dō de Dios no sera pdonado. Solo vn socorro ay para que la blasfemia no sea pecado que carezca de perdō: y este es que se guarde el hōbre de tener coraçō duro y porfioso en su passion y pecado: y que no aborrezca hazer penitencia: porque blasfemia seria yerro manifesto creer que la penitēcia pudiesse aprouechar a alguno sin arrepētimēto y sin dolor del pecado: y sin que el pecador se abraza con la yglesia e la qual es dada la verdadera indulgencia y remission de los pecados y don de se guarda la compañía del espíritu en vinculo sancto de paz.

Cvij. **D**espues de esto para desterrar y corregir el error de los phariseos trae nuestro señor vna sentēcia d̄ baxo de semejança del arbol: mostrādo que sus miraglos no son fechos por arte maligna y diabolica mas por virtud buena y diuina: por lo q̄l dize en el testo. **Hazed el arbol bueno y luego sera el fructo bueno: o hazed el arbol malo y sera su fructo malo.**

Ad phili p̄les. j. c.

Et habla aqui r̄po: segun vulgar comū y por esto dize: hazed en lugar de d̄zid: segū que comúnmente es dicho: este haze bien: y quiere d̄zir: este dize bien. Y tomase aqui arbol por el principio: o rayz del bien obrar y los frutos son las obras. Y entre al arbol y el fructo siempre ay semejaça: ca el arbol bueno siempre haze buen fructo: y el arbol malo siempre haze mal fructo. Pues porq̄ los miraglos d̄l señor: no eran malos ni vanos como los que se hazen por arte magica: mas muy buenos y saludables: cōcluye que el principio: por el qual hazia sus miraglos: q̄ era sancto y bueno: como si cōcluyēdo direse. Considerad el fruto d̄l arbol bueno y el d̄l arbol malo: porque por el fructo conozcays si por ventura el arbol es bueno o malo: pues q̄ por el fructo se conoce el arbol: y assi mesmo cōsiderad la obra por la persona que la haze: si por v̄tura es buena: o mala: ca la buena obra procede de buen principio: y la mala del malo: y assi por la bondad de mis obras podeys entender q̄ la virtud cō q̄ las hago no es mala: mas buena: y por las obras q̄ son hechas por arte magica y diabolica: como seā malas y vanas podeys et̄der q̄ se haze por arte maligna. Pues la obra de d̄zid: y los demonios: como seā buena: claro es q̄ no es de principio malo: qual seria si fueren alaçados por virtud de Satanas: mas es de principio bueno: q̄ es el spiritu sancto. E segun esto mal dezis vosotros que yo echo los demonios en virtud de beelzebub. Sobre lo qual dize san augustin. Amonestanos el señor que seamos buenos arboles: porque podamos llenar frutos buenos: ca a dōde arriba dize hazed buen arbol y sera su fruto bueno: como cosa de mandamiento saludable lo manda y lo dize: al q̄l es necesario que se responda con obediencia: y lo que el mismo redēptor dize aq̄: hazed el arbol malo y sera su fructo malo: no es mandamiento que manda para que tal haga: mas antes es amonestacion para q̄ os guardays de lo hazer. Despues desto quasi declaran

Augusti.
d̄ ver. d̄m.

do christo y aplicado a los phariseos esta semejaça muestra la rayz de su falsedad: que era embidia y aborrecimēto: porq̄ aunque los phariseos y los sabios de la ley tuvieron en algū tiempo conosciēto de ser nuestro redemptor verdadero Christo: sucedio que porque comenco a reprehender sus vicios concibieron contra el odio: embidia y malquerencia: por las q̄les passiones y turbados y ciegos: cayeron d̄l conosciēto: ymero en error no de ligero curable: de causa que las tales passiones destruyen el juicio d̄la razon y desde entonces comencaron a juzgar a mala parte todas sus obras admirables y alo infamar. E por esto les notifica el salvador que ellos son el arbol malo y de mala rayz y dar malos frutos como en demasiada manera este crecida la ebidia y malicia ēla int̄ciō de sus coraçones diziendo. O generaciō de b̄noras: q̄ quiere dezir hijos empencañados de los Judios pestilēciales que heredastes el venino de vuestros antecesorres: los q̄les de pura embidia perseguieron a los pphetas y vosotros por la mesma razon y perversidad perseguis ami q̄ soy Christo verdadero y padre d̄ todos los hijos de salvacion: y perseguis tambien ala yglesia: q̄ es verdadera madre: como podeys hablar cosas buenas como seays malos? Como si direse. No podeys hablar d̄ mi bienes algūos porq̄ la embidia vuestra lo ataja y perturba: porque como seays arbol malo nunca podeys llevar fructo bueno. Y de aq̄ viene q̄ los q̄ de tal malignidad son perversos y malos: biē puede en alguna manera hablar a otros algunas cosas q̄ parecen de provecho: mas no son de algun merecimiento para ellos. Y sant Crisostomo dize. No puede ser que otros fructos nazcā de arbol sino de la naciō y q̄lidad q̄ fuere la rayz en la tierra: ca la voluntad de los hōbres es como rayz y las palabras y las obras son frutos d̄la voluntad: de aqui es que qual coraçō cada vno tiene: tales palabras habla: y tales obras

Christi.
sup. mar.

haze. Por lo q̄l se sigue en el testo. De la abundancia del coraçon habla la boca. E dize lo porque la palabra de fuera es significatiua de lo que el coraçon concibe o trata. E quiso tanto dezir como si direse. Nuestro coraçon esta lleno de p̄coña: y de su grā henchimēto reberuera por defuera lo que apenas puede retener o encobrir. Y veue se aqui entēder por la parte el todo: conuiene saber: que por la habla de la boca se entienda la habla d̄l coraçon y la habla de la obra: assi q̄ el señor significa por la habla de la boca todas las cosas que por obra o por pensamiento o por palabra son pferidas y pronunciadas del coraçon: ca la palabra algunas vezes se suele tomar en las escripturas por la obra. Por lo q̄l diro Esayas hablando del rey Ezechias. No ouo palabra que no la enseñasse el rey a los mensajeros del rey Merodach rey de Babilonia: como si direse. No ouo cosa digna de poderse mostrar o d̄ poner en practica que no la mostrasse el rey Ezechias a los mensajeros del rey Merodach. E sant Crisostomo dize. Mira para mayor acusaciō de los malos y para mayor fauor de los buenos que dize el señor que de la abundancia del coraçon habla la boca: porque se entēda en esto que quando el hōbre hablare algūa palabra buena o mala que no pienses q̄ no tiene mas bien o mal en el coraçon de quāto te muestra por ella: mas que tiene mucho mas de lo que representa en la palabra: ca del mal o del bien que sobra en el coraçō habla la boca: y lo que se dize por palabra exterior es la demasia de lo que d̄tro en el aia permanece. En la q̄l palabra les toco el señor de punta en punta en las entrañas de su malicia: porque si es cosa perversa esto que dixeron los phariseos que en Beelzebub principe de los demonios desterraua el señor los demonios: piēsa biē quanto es mayor y de mayor perversidad la rayz de dōde procedieron aquellas palabras d̄ blasfemia. E porēde como dize sant Gregorio: mucho cuyda do

Es. xxxix.

Crisosto.
sup. mar.

Gregori.
in homel.
sup. lucā.

se deve poner para q̄ el coraçon se guarde con guarda segura y perfecta: porque no buelan nuestros pensamientos sin q̄ los ojos de dios los vean: ni ay algunos puntos: ni momētos de tiempo q̄ no los note la diuina majestad en su libro para los juzgar por dignos d̄ pena o d̄ gloria. Y porq̄ de la abundancia d̄l coraçon habla la boca: porēde biē se sigue agora en el testo. El hombre bueno del buen tesoro da y saca buenas cosas: y quiere t̄to d̄zir como si direse. De la buena intenciō: y de la buena voluntad que como tesoro escōdido esta en secreto d̄tro en el coraçon proceden los buenos pensamientos y las buenas palabras y obras. Y si guese mas en el testo. Y el hōbre malo de su mal tesoro da y saca malas cosas. E dize esto: porque las cosas contrarias cōtrarios efectos tienen: y cōtrarias obras procedē d̄llas: como si mas claro el señor direse. Nosotros soy malos: y por ende del tesoro de vuestro coraçō no podeys sacar sino males. Segun la glosa dize: el tesoro del coraçō es la int̄ciō por la qual Dios juzga nuestras obras. Onde algunas vezes las obras menores rescibe mayor merced: y las mayores las reciben menor: ca muchos nepos acace q̄ las cosas que son mayores en qualidad: y en cantidad y en linaje son hechas con menor caridad. Y por el cōtrario las cosas menores y q̄ de su propia qualidad son pequeñas: se haze con mayor flama de amor: y por esto son mayores que las otras: porque la mesma caridad las engrādece y dignifica. Como algunas vezes algūo da vna pobrezilla limosna cō mayor caridad que otro tanta missa y ofrece sacrificio: y por esto mas merece el que cō mayor caridad da la limosna q̄ el que cō tibieza y sin tanta caridad diro la missa. Y d̄ aqui es que por la sentēcia d̄l verdadero juez christo fue ygalada la pobre biuda q̄ ofrecio para las obras del tēplo dos cornadillos con Jacheo el rico q̄ dio a los pobres tā grā copia de sus bienes: porq̄ dios nue

Luc. xix.

Del endemoniado: ciego: sordo y mudo q̄ sano el señor. Ca. lxxiiij.

Cviiij.

stro señor no mide ni pesa q̄nto es lo que
ofrecemos: mas de quãta caridad lo re-
partimos. De la semejança q̄ dicha es
del arbol y dlas otras ya tratadas tie-
nes mayor relaciõ arriba en fin d̄l sermõ
q̄ el señor hizo enel mõte: adõde se pue-
den ver mas largamente estas cosas.
Despues q̄ el señor procedio contra
la malicia y blasfemia d̄ los fariseos pro-
uãdo su sacratissima innocẽcia y arguyẽ
do cõtra la malignidad d̄ ellos: agora por
cõsiguiẽte procede contra ellos mismos
amenazãdo los: porque no creã ser peq̄-
ño vicio el mal hablar: y porq̄ sepan que
las malas palabras hã de ser punitas y
castigadas. Pues si el malo saca de su bo-
ca malas palabras no las tẽga en poco
por esto q̄ se sigue que el señor diro enel
resto. Yo os digo en verdad q̄ de to-
da palabra ociosa que hablaren los
hõbres darã raziõ enel dia del iuy-
zio. Y deuese aqui notar q̄ no diro el se-
ñor q̄ daran raziõ de sola la palabra mor-
tal y mala y drectable: mas que la darã
de la palabra ociosa: lo q̄ sera cosa muy
difícil: porq̄ de ligero: segun la flaq̄za hu-
mana puede el hombre hablar sin regla
de raziõ: lo qual es propriamẽte palabra
ociosa. Quiere dezir que de toda pala-
bra ociosa darã los hõbres cuenta / por
dar a entẽder q̄ enel dia del iuyzio rece-
birã por cada palabra ociosa deuida pe-
na: el qual iuyzio sera muy terrible: porq̄
sera iuyzio sin esperança de perdon. Y si
por vẽtura dixesse: o arguyesse alguno q̄
palabra ociosa es la q̄ carece y es vazia
de raziõ: y q̄ pues que aslly es no se deue
enel iuyzio p̄guntar ni hazer caudal d̄lla
ni della se puede dar cuenta: deue se res-
ponder que aũ que la palabra ociosa sea
vazia y agena de raziõ: q̄ es cierto que
porque toda palabra deuio ser fundada
en raziõ al tiempo q̄ se hablo q̄ sera for-
gado que enel iuyzio se requiera y d̄mã-
de cuenta della y la cuenta sera cõdenar-
la: porque al tiempo que se hablo menof
precio el q̄ la hablo la raziõ: o la puso en
oluido. Y de aqui parece q̄ mucho mas

sera pũda la palabra q̄ fue empecible y
criminosã: y sera causa q̄ enel dia del iuy-
zio seã los hõbres condenados por ella
qual es la palabra d̄ los q̄ arriba parece
q̄ caluniauã y blasfemaũ las obras del
spũ sancto diziẽdo. En virtud de beel-
zebub alanca los demonios. E pue-
de se declarar esta sentẽcia d̄ la palabra
ociosa que el señor dice en esta manera: se-
gun sant hieronimo dice. Si la palabra
ociosa no se puede hablar sin peligro de
aquel q̄ la habla: y si enel dia del iuyzio
ha d̄ dar cada vno raziõ de sus palabras:
quãto mas la darãys vosotros fariseos
malos d̄ v̄ra calũnia y blasfemia: Pues
guardẽse los q̄ dizẽ mal en ausencia de
sus proximos: amẽguãdo / r̄ infamando
sus obras buenas: y diziẽdo que son he-
chas: o q̄ se haze por ypocresia: o por va-
nã gloria: o por algun fin no deuido: cavi-
tuperando las tan embidiosa y maligna-
mente: tanto: o poco menos crimẽs: co-
mo si dixessen q̄ èla virtud d̄ Beelzebub
p̄ncipe de los demonios fuerõ hechas:
porque si en tal manera juzga dios la pa-
labra ociosa / quanto cõ mayor aspereza
juzgara la empecible y criminosã: Y de-
ue se notar que palabra ociosa es: segun
el mismo sant hieronymo dice: toda pa-
labra q̄ se habla sin p̄uecho d̄l que la di-
ze y del q̄ la oye: si d̄ rades los hechos en-
que por deuida orden deuenos entẽder:
nos ocuparemos en hablar de las cosas
vanas y sin fructo: y perdieremos tiẽpo
en recontar hystorias seculares y hablas
antiguas. Item el q̄ replica cosas d̄ tru-
haneria: y se haze dissoluto cõ donayres
que prouocan a rey: r̄ habla algũa cosa
de torpedad: estetal no sera hallado por
culpado: o por deudor de palabra ociosa
mas de palabra criminosã. E porẽde ca-
da vno sepa q̄ enel peso d̄ las pala bras cõ-
siste la estimacion y prouacion de la vida
hũana: ca todo lo q̄ no edifica a los oyẽtes
en peligro: se conuierte de los oydores.
Y origenes dice. Vana es la palabra èla
qual no se cõriene algũa cosa cõforme a
dios y a sus mãdamientos. Y sant Gre-

hieron.
sup mat.

hieron.
sup mat.

origenes
in homil.

Del endemoniado: ciego: sordo y mudo q̄ sano el señor. C. lxxiiij. f. clxxij.

Grego. in
bo. lu. lucã

Crifosto.
in homeli.

proverb.
viiiij.

Crifos. in
homilia.

Crifosto.
in homilia

goriodize. Ociosa palabra es la palabra
que carece de raziõ de justa necesidad
o de inteciõ de piadoso prouechoso. Pu-
es si de la palabra ociosa y del menor pẽ-
samiento se ha de dar cuẽta enel dia postri-
mero: mucho se deue pẽsar q̄ntos son los
pecados que siguen a muchos: ca en tal
manera dios nuestro señor penetra r̄ mi-
ra las carreras de cada vno: r̄ aslly cuẽta
sus pisadas / que los mas pequenos pẽ-
samientos y las palabras mas ligeras y
que en nuestro acatamiento fuerõ de me-
nos peso: no quedarã en su iuyzio sin ser
discutidas y penitẽciadas. Y sant Criso-
stomo dice. Palabra ociosa es: no solo la
que es mala: mas la q̄ es buena y no edi-
fica al que la oye. Pues si por la palabra
buena que quãto al prouecho fue ociosa
auemos de dar cuẽta: que esperamos pa-
deser por la q̄ de su ppriedad naturales
mala. E porẽde mucho se deue el hõbre
guardar d̄ las palabras ociosas y malas
por lo qual el señor dice. Por tus pala-
bras verdaderã: ète si fueren buenas
y cõformes ala bõdad d̄l coraçõ y dichas
con deuidas circunstancias ieras iusti-
ficado y mereceras ier saluo o ser remu-
nerado como justo. y de tus palabras se-
ras condenado si fueren malas r̄ con-
trarias a sus deuidas circũstãcias / por
las quales son buenas. Por lo q̄ les es-
cripto. La muerte y la vida èlas manos
de la lengua son. Pues luego bien dice
aqui el señor q̄ de tus palabras seras ius-
tificado: o condenado. Lo qual es la co-
sa mas justa q̄ todas / porq̄ tu sin dubda
alguna eres señor del hablar y d̄l callar.
E sant Crifostomo dice. Justo es este iuy-
zio r̄ muy ageno de passion: pues que el
juez no dara sentençia: ni tomara ocasio-
nes contra ti por las cosas que hablo o
tro de ti: mas por las q̄ tu mismo hablas
te ociosa y vanamẽte: porq̄ tu solo tienes
y no otro la llave de tu boca. E dice mas
sant crifostomo. Cada vno d̄ todos los
hombres de sola su propria voluntad es
establecido y fecho justo: o malo: y la vo-
luntad de todo peccador es conuenciã y

cõdenada por tres testimonios: cõuiene
saber: por el testimonio de los pensamien-
tos: o por el de las palabras: o por el d̄ las
obras: y aslly somos enseñados q̄ guardẽ
mos n̄ra boca de hablar palabras ocio-
sas: o malas. Porq̄ como el vaso que no
se cubre luego se enfuzia: y lo que esta dẽ-
tro enel luego se esfria y se daña: aslly el cõ-
raçõ humano: luego sera cõtaminado: y
frio si la boca q̄s su natural cobertor no
fuere cerrada cõ discreta guarda y auiso.
E sant gregorio dice. Perẽcẽ d̄ todo esta
do d̄ virtud y p̄fectiõ los q̄ se derramã en
palabras empecibles: torpes r̄ vanas.
Y porẽde oremos muchas vezes: diziẽ-
do cõ el propheta. Põ señor guarda a mi
boca y barrera de circunstancia a mi
labios. E sant Crifostomo dice. Guarda
tu lãgua si te quieres saluar / mas que es
obligada ala guardar ningũa virgẽ / ca
la lengua es vn cauallo real: la qual es d̄
ral propiedad q̄ si la enfrenares y la mo-
strares a hablar y a mouerse con buena
cõpuficion holgara sobre ella y assentar
se ha encima el rey / esto es el imperio de
la raziõ. Mas si por vẽtura te la dexares
desenfrenada: saltãdo a cay alla tornarse
ha filla del diablo y de los demonios. E
Origenes dice. Dios es el q̄ abre la bo-
ca d̄ los q̄ hablan sus palabras diuinas:
mas el diablo es el q̄ abre la boca de to-
dos los q̄ hablan mẽtira y falso testimo-
nio: y donayres y burlerias ociosas r̄ tor-
pedades: y el que abre la boca d̄ los mur-
muradores y de los maldizientes: y d̄ los
que hablan ociosidades. Peligro grãde
es por cierto: segũ esto hablar d̄ las cosas
seculares y vanas como seã muchas y muy
puechosas las q̄ se puedẽ hablar d̄ dios
n̄ro señor. Por lo q̄l dice sant Ambrosio
No es pequeño peligro como tẽgamos
entre manos tãtas y tan maravilloas es-
cripturas q̄ hablã de dios y seã tan gran-
des las obras q̄ hizo de arlarlas a parte y
hablar de las vanidades q̄ del siglo son.
E mayor mẽte nos duemos guardar de
las palabras detratorias y maldiziẽtes
porque nunca hablemos mal de otros.

Gregorio
in morali.

ps. cxi.

Crifosto.
in homilia

Origenes
in homeli.

Ambro. in
li. de offic.

Augustin. ad here.

¶ Sant augustin dize. Mira bié có quãta yza te enfañas si algũo habla mal d̄ ti y que como tienes yza r passion có algu no quãdo sabes q̄ te trata mal con su len gua assi deues tener yza contra ti mesmo quãdo dizes mal de tu hermano. E no so lo nos deuemos guardar d̄ hablar pala bras injuriosas y maldizietes e ausencia o presencia de nros hermanos: mas aun deuemos guardar d̄ las oyr: porq̄ sino ouiesse quié las oyesse no auria maldizietes que las retraressen. Por lo qual dize sant bernardo. Dezir mal y escuchar al que lo dize tan malas dos cosas son q̄ yo no determinaria de ligero: q̄l d̄ las es la mas condenable: mas bié puedo dezir q̄ se affienta el diablo en la lengua del mal diziete murmurador y en las orejas d̄ los que lo oyen. Item mucho se deue el vir tuoso guardar de conteder en palabras y de porñas riñosas: porq̄ dan ocasion a muchos males. Unde sant Crisostomo dize. Contencion es altercacion prolixa que nace dela vanagloria: la qual se llama amor de vencimiento: porq̄ ninguno contiende ni porfia mucho sino el q̄ cob dicia vencer. Tu piensas que te iera gloria si vécieses r no miras que mataste al amigo r rabié a su amistad enl mismo có tus armas y q̄ has de dar cuéta a dios como si lo ouiesse muerto có espada cruel: porq̄ aunq̄ no mataste al hõbre có cuchillo material: cierta cosa es q̄ mataste a tu amigo con cuepillo de contenciosa pala bra. Lo de suso es de Crisostomo.

Chriso. in homilia.

Cir.

¶ Allende desto nos duemos guardar q̄ no juzguemos al proximo por palabra ni por pensamiéto. Sobre esto dize sant crisostomo. Nuestro redẽptor dize. De tus palabras seras códenado. Pues o tu q̄ con ofadia juzgas a tu hermano: porque no oyes que aquel soberano fariseo d̄cua ya presumpció haze memoria el sc̄to euã gelio: hablaua verdad en aq̄llo q̄ presu mia: mas porq̄ juzgaua al publicano me recio ser códenado para la muerte perdurable. Pues no te cures de juzgar a nin gũno: ca juez tiene el q̄ peca y no quieras

Crisosto. in homeli. Luc. xix.

Luc. xvij.

tu tomar y vsurpar la dignidad del vni genito hijo de dios pa cuya magestad so lo esta reseruado el trono del iuzzio: mas si quieres juzgar yo te dire vn iuzzio q̄ te puede traer mucha ganãcia. Haz q̄ se affiente tu et̄dimiétio r discreció discerniét te sobre el trono d̄ tu cósciencia: r haz traer en medio citados todos tus pecados: y escodriña todos los defectos de tu aia: y d̄ mádale có diligencia razón d̄ tãtas culpas y dile. O aia mia porq̄ tuuiste ofadia de hazer estas y estas cosas: E si por vêtura huere de dar cuéta d̄ todos sus males: o puliere en defensió d̄ los algũa finta escusa y se ocupare en escodriñar los d̄fectos de los otros dezir le has. No te juzgo yo por los defectos agenos ni et̄raste comi go en iuzzio pa q̄ te acusasses d̄ lo q̄ los otros hizierõ. Que tienes tu q̄ ver d̄ la deu da agena: porq̄ heziste estos y estos males: Acusate: porq̄ te excusas: r mira bié las culpas q̄ son de ti misma r no las que son d̄ los otros y p̄ote de cótino enlta lar ga agonía. Y esto hecho si por vêtura a causa d̄ ser altiuua no se reconocetu anima por pecadora: r todavia afirma no tener algũa culpa y se tarda éla cófessiõ có por fiosa dureza: despedaçala y açotala como a soberuia r fornicaria el claua: y haz y establese este iuzzio cada dia y p̄ole d̄ lante de sus ojos aq̄l temeroso rio de fuego q̄ corre por medio d̄ los infiernos y el gusano remordedor dela conciencia q̄ lã ça siẽpre p̄oçõña y venino y los otros lu gares de los tormétos r nõca la d̄res tener cófederaciões có el diablo ni estar po co ni mucho d̄baxo de su señorio. E si cobzare algũ dolor dela representaciõ d̄stos males rã orribles: no apartes la mano d̄ lla: ca no morira por mucho q̄ la ayas he rido: mas átes la libraras d̄ la muerte eter na. E si por vêtura fueré peq̄ñuelas las culpas q̄ le hallares: demãdale por ellas grã paga: r acriminalas y engrauelas como si fuessen grandes: porq̄ no véga a caer élas q̄ son mayores: r si esto hizieres cada dia té por cierto q̄ te puedes p̄fetar sin cófusiõ delãte aq̄l tribunal: muy terri

1. corin. xi

Esomoz.

Ad colosse. iij.

Eccl. xxij

ble del juez aduenidero. Desta manera fue hecho sant pablo muy p̄fecto y lipio y por esto dize a los d̄ corinthio. Si nos otros juzgassemos a nosotros mismos: no seriamos juzgados del señor. P̄des ha blãdo agora: segũ sefo moral: cinco cosas se deue cósiderar élas palabras: o enl ha blar. La. i. es q̄s lo q̄ se ha d̄ hablar. La. ii. a quié auemos de hablar. La. iii. en q̄ pte auemos d̄ hablar. La. iiii. q̄ nõo auemos de hablar. La. v. es porq̄ manera y ordẽ auemos de hablar. Estas cinco có sideraciones son cinco d̄dos q̄ hã d̄ estar éla mano d̄ la légua. Lo q̄ deuemos ha blar el apostol lo d̄termina diziedo. Siẽ pre sea v̄ro hablar gracioso y en saluda ble agradamiéto y mezclado d̄ sal q̄ es de grã diuina y sea aplazible y de puecho: y sin ociosidad: ca todas las palabras son ociosas q̄ son sin vtilidad: o de honestas o empeciétes. Palabras sin puecho son las q̄ no aproueçã a los q̄ las hablã: ni a los q̄ las oyen. Palabras de honestas son las q̄ nõ cõuene aladignidad d̄l q̄ las dize ni d̄l q̄ las oye. Palabras nociuas y empeciétes son las q̄ traẽ a los hõbres en error y en puerfidad de costũbres. P̄des a q̄ p̄sonas auemos de hablar: el sabio sa lomõ lo determina diziedo. No hables mucho có el q̄ carece d̄ bñẽ sentido. P̄des el q̄ ouiere de hablar có otro deue cóside rar si ha d̄ hablar por lo q̄ toca al mismo q̄ habla: o por lo q̄ cumple ala p̄sona con quiẽ habla. E si vuiere d̄ hablar por lo q̄ cõple ala p̄sona có quiẽ habla: vea si por vêtura es tal q̄ ay a menester su correcciõ o tal q̄ nõ quiera rescebir castigo algũo. P̄des cerca d̄l lugar: o lugares adõde d̄ uamos hablar es d̄ saber: q̄ algũos lugares ay: élos q̄les en nõgũa manera cõuene hablar como son los tẽplos d̄l señor y los santuarios r oratorios. E ay otros lugares adõde cõuene hablar muy poco como élos cóbites: r ay otros lugares adõde es menester hablar có tẽplãça r sin de nãsia como son los locutorios y redes y tornos d̄ las religiones. P̄des enl t̄po en q̄ deuemos hablar el eccliasies lo d̄termi

na diziedo. An t̄po ay para callar y otro pa hablar: y esto dize salomõ: porq̄ algũas vezes due el sabio callar por la enfermedad y flaq̄za y disposiciõ de los oydores: y otras vezes por euitar el d̄sproueydo y vano arrebatamiéto d̄ los q̄ hã d̄ hablar y otras vezes es bié q̄ cessemos d̄ hablar por reuerencia de algũa p̄sona reuereda q̄ puede estar p̄sente: y aun algũas vezes d̄ uemos d̄rar de hablar q̄ nõdo los oydores nõ son dignos d̄ oyr las palabras y misterios d̄ dios. Cerca d̄ lo q̄ nõto y postremo q̄ es como: o en q̄ mãera auemos d̄ ha blar y có q̄ gesto: y có q̄ son: y có q̄ signifi caciõ: es d̄ notar q̄l gesto ha d̄ ser simple: y llano r hũilde: y el s̄o ha d̄ ser más o y su aue: r la significaciõ ha de ser nõdadera: y dulce: y la cóclusiõ y cópõdio de todas estas cosas es q̄ cada vno hable tarde y poco. Por lo q̄l dize seneca. La suma d̄ q̄ nõto se puede sumar es esta q̄ yo te mádo q̄ hables de tarde en tarde: o q̄ todo lo q̄ ouieres d̄ hablar a otros lo hables p̄me ro cótigo y despues habla con ellos: por q̄ cola es por cierto muy grãde y d̄ notar saber bié tẽplare el hablar có el silẽcio: y dize mas. Lo q̄ tu q̄eres q̄ sea secreto nõ lo digas a nadie: porq̄ cierto nõ puedes có razón q̄rarte de otro q̄ público tu secreto: si tu mesmo nõ lo guardaste. Lo d̄ suso es de seneca. Mas ay dolor q̄ algunos ay nõ solo seculares: mas aun religiosos que muchas vezes r sin causar azenable tomã y tienẽ yza cótra otros y muestrã los ojos turbados y las caras alteradas: r aũ lo bre todo esto lãgan bezes furiosas ap̄tã do y cruriédo los diẽtes cótra ellos: r af si se fazẽ mãifestadores d̄l diablo q̄ d̄tro d̄ los mora y los posseey dá ordẽ có los arrebatamiéto de su passiõ q̄ todos veã q̄ son posseeydes del enmigo. Estos tales bié parecẽ enlto a Daciano el tirano en cruelecido cótra el bié aueturado martir sant vincete: d̄l q̄l enl sermõ de su marty rio sãtaugustin dize assi. Por las bozes fu riores d̄ daciano y por los ojos turbados r crueles: y por los seblãtes y gestos amẽa zadores: y por todos los mouimientos y martyuz.

Augustin. in f. r. m. oc

alteraciones de su cuerpo parecia bié q se mostraua en el aquel su familiar mozar y diablo interior q dentro en su coraçon estaua: y por estas señales de fuera d mostraua muy claro mozar en el Lucifer bien como por vnos rincócillos del vaso rebétado de su aia malauenturada: la ql el tenia bié llena de su venino y ponçoña. Lo de suso es d sant augusti. E los tales tábíe algunas vezes refrená sus léguas agudas y callan y escódiendo se insiste y perseveran en su callar: y el silencio q los hóbres justos por obediencia de religion guardan y sacrificá a dios lo sacrifican y ofrecen ellos a los demonios por malicia y peruersidad. Y esto es lo q sant hieronimo dice en la colacion del abad Joseph: habládo de las amistades de los tales en esta mañra. Que es esto q algunas vezes pensamos y creemos q somos paciétes: porq quando somos puocados a respóder: no respódemos: mas inflamamos la yza y la reipuesta debaro del silencio im paciente: y haziendo esto en tal manera el carneamos a los q está có mouidos y alterados y có nro amargo enmudeciméto: o có el meuiméto del cuerpo / o con el gesto lleno de semblátes de burla y de escarnio q mas los prouocamos a saña y a indignació con cara callada q los pudieran incitar las injurias y de nuestros pinchados y altiuos engañando a nosotros melmos y pensando q ninguna culpa tenemos en esto ante dios pues q ninguna palabra pnunciamos por la boca / de la ql nos pudíe notar ni condenar el iuzio de los hóbres / como sea cierto q ninguna cosa nos aproueche el callar quando tenemos silencio mas por acataméto de véganca q de paciécia: y porq podamos hazer có el callar la véganca q auiamos de proseguir có el mal ózir: cótra haziendo có alguna maliciosa y propia semejáca algunos gestos: por los q les a ql cuya yza deuiéramos curar se endurezca có mas aquerosa saña. Por cierto tal silencio como este y gualméte sera dañoso: como fuera el mas descócertado furor de

palabra: porque como el silencio que de tal manera es mouedor de asperura y tristeza en el coraçon d: otro: assi no permite q en su propio coraçon la yza se amate. E ay otros que quando son molestados o tienen alguna yza se abstienen con mala pertinacia y corage de comer: en lo qual llana y claraméte incurré en culpa de sacrilegio: soportádo por la diabolica pinchazon y saña que tienen los ayúos q a solo dios se há de ofrecer para humillar el coraçon por la purificació de los vicios: lo q les crimé tan grande como si las oraciones y sacrificios no fuessen ofrecidos a dios: mas a los demonios: por lo ql me recen or: aquella reprehésion q el dador de la ley da en la escriptura diuinal a muchos de la casa de Ysrael diziendo. Sacrificaró: o ofrecieró ofrendas a los demonios y no a dios: y honraron también a los dioses q no conocía. Pues en esta manera estos miserables: assi litigando có peruersidad como callando có malicia sirué a los demonios: los quales los escarnecé y engañan entremetiendo se có maligna y cautelosa malicia en lo vno y en lo otro: en los engaños: de los quales nunca podrían caer si fuéssé verdadera y no fengida la humildad y caridad que tuuiesen: porq no sería possible entonces venir el hombre a tãta impaciecía. Y lo que aun peor es q los tales muchas vezes se allegá al sacro sancto altar sin reconciliació d el hermano ofendido y partiéndose assi d el sacrificio: iuzio: y muerte comé y beuen para su condenació. Y sobre todo cegando los el diablo algunas vezes dize escusandose q no tiené en ojo contra ninguno no entendiédo q segun el euangelio máda: deuan cósiderar: si ay alguno q réga dellos alguna queja. Pues señor quita el denuesto de los tales de sobre la tierra y de la religion de tus siervos.

Signese la oracion del anctor.



Virtud verdadera d tierra d mi el dmonio por cótradició. Palabra d padze: sañame que esto mudo por la virtud d

de la señal d el cielo q dmadaró los judios y d el dmonio q fue lágado d los. c. lxxiiij. f. clxxiiij. la confession. O entrañable luz alúbra me que esto ciego: dádome gracia de poner en obra la satisfacion. E porq el fuerte armado q es la serpiente ántigua nome possea cóierte en tu seruicio todas sus armas q son las fuerças de mi aia espúales y los sentidos exteriores d mi cuerpo. Assi mesmo desseo: o mi dios altíssimo q quãtas vezes el espú maligno pasiere y representare en mi coraçon péfamientos abominables y de blasfemia tãtas vezes te pueda yo dar y fazer gracias có todas mis entrañas y có todos mis votos y dseos con alabáca tan inefable: y duradera q perseverare hasta la perpetua ántiguedad d el siglo eterno: porque haziendo yo esto la blasfemia del enemigo se conuier ta en su perdicion. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo setenta y quatro de la señal del cielo q demandaró los Judios y del espíritu malo que fue en otro tiempo lágado de ellos: segun q lo cuenta sant Mathéo a los doze capitulos. E cáta se el miércoles dspues del domingo primero de quaresma. E contiene quatro parráfos: segun que se figuen.

El primero es de como en dos maneras murmurauan los judios de los miraglos de xpo: y de la malicia có q le demandaró q hiéssé señales en el cielo y de la virtud y sabiduria diuinal q respládecio en su respuesta: mostrádo se aspero cótra las lisonjas y bládo cótra las injurias: y d como les dio por señal la marauilla d jonas el pfeta: y d los misterios q estauá encerrados en esta señal: y del fin porq la dio.

El segundo es q los soberbios y curiosos fueron figurados en los q esta señal demandaró. Y de como el señor códeno por el exemplo d los Aniuitas y de la reyna de Saba la malicia y dureza obstinada de los Judios. Y de como se declaro en estos eréplolos el mysterio de la yglesia q fue ayúta d los gentiles. E de las causas q se figuraron en los Aniuitas y en la reyna de Sabba segun se lo spiritual.

El tercero es de como el señor arguye

el desagradescimiento de los Judios. Y de como por la ingrátitud se hizieró peores q nunca fueró. Y que la ociosidad y la presuncion de la sanctidad y el fingiméto de la virtud son tres puertas por donde el diablo étra en la aia y pocas vezes sale. El quarto es de como la yglesia due temer no le acaezca lo q ala casa de israél acaescio por sus pecados. Y q mas duen mirar los eclesiasticos ala hõra spiritual de la yglesia q a los sumptuosos edificios y ornamentos dlla. Y q la yglesia fue menor en virtudes qndo fue mayor en riquezas. Y de como se entiende auer salido el diablo d los judios y auer tornado a ellos có siete spús peores a hazer peor su estado.

Signese el capitulo lxxiiij.



Las palabras que dixo el señor contra la blasfemia de los escriuanos y phariseos algunos d los que entre ellos eran mas importunos: y

mas maliciosos: queriéndole experimentar la volúta d y poder d jesu xpo / y tomarlo en algua cótulio dixerón. Acébro que mos q bagas en nra presencia alguna señal y marauilla / y q no sea de las comunes: mas marauilla q sea hecha en el cielo o q descienda del cielo. Y esto dezian porq tenia los miraglos de xpo ser peqños: porq eran comunes y cerca d cosas baratas / como lo tenia: cósiderádo en la salud de los cuerpos: y en otras cosas d tal qualidad: y por esto le demandauá que hiziesse marauillas en los cuerpos celestiales. Y era por vétura la intécion de estos maluados demandarle q fiziesse descender mána d el cielo segun q descébio en tiempo de Moyses: q sonassen tronidos muy poderosos: segun q acaescio en tiépo d el profeta samuel: lo ql fué grã cosa en la tierra de Palestina y en el tiépo del estio por el defecto de la materia y por la potencia de la gente: cóuiene saber del sol q a quel tiempo tiene cósumidos todos los vapores de la tierra: de los quales se suelé causar los relampagos y tronidos. E por

Exo. xvi.

1. Regum.

De la señal del cielo q̄ demandaron los Judios.

yo del demonio que fue lanzado dellos. Cap. lxxiij. Fo. clxxv.

iii. reg. i.

Josue. x.

Esa. xxx. vii. cap.

Christo. sup. mat.

ventura le demãdauan que hiziesse abar fuego de las alturas: como abaro en tiempo de Helias: o que estuuiesse el sol quedo r̄ sin mouimieto algũo: como estuo por el mandamieto de Josue: o que el mesmo sol retrocediesse/ o boluiesse diez grados atras: como acaescio en tiẽpo d̄l rey Ezechias: o que hiziesse otras cosas yguales y mayores que estas: como sino las pudierã calumniar y reprehender: r̄ dezir: q̄ las tales marauillas se causaron de principios ocultos: y de diuersas causas y passiones naturales: porque el maligno que pone defecto è las marauillas que por sus propios ojos vee/ y por sus manos trata y vee ser hechas por manifesto prouecho d̄l pueblo: este tal que pudiera hazer: o dezir cerca d̄ los miraglos que vinieran del cielo: sin duda responderã q̄ eran sospechosos y falsos: ca los encantadores y magos de Pharaon hizieron muchas señales que pareciã ser d̄l cielo en Egipto: y si esto no direrã por otras vias los desfavorecerã. Sobre lo q̄l dize sant crisostomo. Como los Pharisios ouiesse visto muchas señales que christo auia hecho: demãdaronle de nuevo aquí señal del poder que tenia: como sino ouierã visto algũos miraglos muy dignos de admiracion. Y en verdad biẽ parece que no vieron: segun verdad ninguno: porque no los miraron sino con vista corporal: y no con espũal afeciõ. Sobre lo qual es de saber q̄ algunos maliciosos murmurauan de los miraglos de christo en dos maneras. La primera atribuyendo los y apropiandolos ala virtud de los demonios: como fue visto arriba en el capitulo pasado. La segũda diciendo que eran señales pequeñuelas: como aquí parece. Pues estos como sino ouiesse visto sus grandes marauillas: o como si fuerã pequeñas: o ningunas las que vieron demãdanle que haga señal o miraglo en los cuerpos celestiales. Y esto le piden/ mas por tentar hasta donde se estiende su poder que por deuociõ que le tienẽ para que creã en el: mas demã-

dauan por vana curiosidad: y aun porq̄ mas de ligero la puedan cõtra dezir que cõtra dixeron alas p̄meras. E armados de engañosa lisonja le llamã maestro pensando que seria possible atraer con blanduras a su voluntad al q̄ blasfemarõ con injurias. E sant Crisostomo dize. Grande fue la puerfidad de estos malignos tãtadores de Christo: porq̄ siendo obligados de necesidad a marauillarse de las obras de su rey y a creer en el lo contradize y desonrran/ y no se quieren dexar de su maldad: lo q̄l parece en sus palabras llenas de lisonja y de falsa cautela cõ las quales lo p̄sauã em blandecer y mudar de su rectitud r̄ firmeza: y aun en otras diuersas maneras armauan cõtra el algunos lazos engañosos: porque a vezes lo perseguiã con cautelosa blandura/ y a vezes lo injuriã con rauosa yza/ y otras lo lisonjeã con intencion puerfisa: y a tiempos lo llamã en demoniãdo: y otras vezes maestro: y todas estas estremidades de cõtrariãdad cometia cõ consejo maligno y detestable: mas el señor tãto con mas aspereza los reprocha uã y reprehendia quãto conõcia ser mas contrarias a el las formas: y palabras q̄ cerca de su persecucion tenia. E porque malignadores le demãdauã con mala intencion señal del cielo no la quiso dar. **Das respondio y diroles. Esta generacion mala y adultera señal de manda y señal no le sera dada. Como si dixesse. Es mala è las obras y adultera en la fe: de causa q̄ desamparado el proprio varõ: cõuiene saber dios ser uian a los y dolos: r̄ si entõces no los hõra uã no era desigual el pecado q̄ cometia por que del todo se engañauã del verdadero esposo xpo. E dize señal demãda d̄l cielo para calũmar y reprehender cõtra mí como si las otras marauillas q̄ vierõ no fuerã señales marauillosas. Pues mira agora con q̄nta mãse dumbre: respondio el señor quãdo los Judios lo injuriãvan diciendo: en Beelzebub p̄ncipe de los demonios alãca los demonios: desfazien**

Christo. sup. mat.

do y reprobando su maldad por razones infalibles: y como quãdo agora lo lisonjan a labandolo y llamandolo maestro/ los reprehende asperamẽte mostrando/ segun Sant Crisostomo dize: que se en señorea uã de la vna y de la otra passion/ de manera: que ni por las injurias era cõ mouido a yza: ni por las lisonjas era mudado en blandura/ en lo qual nuestro redemptor enseña: que de uemos abraçar los de uuestros y aborrecer las lisonjas. Y el mesmo sant Crisostomo dize. El varon sabio es herido en la cara quando es alabado en su presencia. No lieten ni hazẽ esto por cierto muchos grãdes señores de este tiempo: mas antes menos precia a los que les dã buen consejo y ensañãse contra ellos: como si fueren sus injuriadores y de buena voluntad oyen a los q̄ los prouocan a desuariadas cobdicias y passiones em blandescẽ se con la lisonja d̄llos: y tuuiesse dios por biẽ que mirassen y tomassen el consejo de Salomon que dize. Mas vale ser corregido del sabio: q̄ ser engañado por lisonja del loco. E lo que dize: señal no le sera dada/ tanto quiere dezir como si dixesse. No le sera dada señal del poder que yo tẽgo: ni de las marauillas celestiales: qual esta generaciõ puerfisa y mala de los pharisios la demãda: sino la señal de jonas el p̄pheta/ que fue señal de humildad y de abjecion y esto respondio Christo contra la seberuia d̄llos como si por otras palabras les dixera. O generacion mala tu me demãdas señal celestial y señal de poderio o d̄ gloria que vega de las alturas y no te sera dada sino señal terrena y de passion y de enfermedad: significa da en la señal y en el misterio de Jonas propheta. Es d̄ notar que Jonas en dos maneras fue señal a los Israhelitas que por otro nombre son llamados Assirios: conuiene saber: por palabra/ y por obra. Por palabra/ fue señal: porque este propheta les predico y significo por verdadera voz q̄ auian de perecer: sino se conuertiesse a dios de sus malas carreras. E fue señal por

obra: porq̄ estubo tres dias y tres noches en el vientre de la Ballena: en lo qual fueron tres cosas de notar: que fuerõ: el foruimiento/ y el detenimiento y el gomito. El foruimiento: o tragamiento fue señal d̄ la muerte d̄ J̄esu christo. El detenimiento fue señal de su sepultura. El gomito y alãncamiento fue señal de su resurreciõ y ser les ha dada señal y significaciõ en el miraglo de Jonas: porque se conuertan y se saluen. Y no les diro esto el señor porque no les fueron dadas otras señas antes de su preciosa muerte: mas por que esta su muerte y passiõ fue señal principal y final señal de todas las otras señas en la qual se concluyeron y para la qual se ordenaron todas las figuras y señas: y prophecias que fuerõ escriptas y dadas è la escriptura diuina: y por esto diro el redemptor que se auia de dar esta señal de Jonas a los Judios/ porque si ellos la creyessen se saluassen: r̄ sino la creyessen que serian condenados: biẽ assi como Jonas fue señal a los assirios y moradores de la ciudad de Ninive a cõdicion que si quisiesse creer fueren saluos: y si no creyessen que fueren destruydos. Y no les quiso dar el señor la señal de su diuinidad ni señal del cielo qual ellos la demãdauã: porque eran indignos d̄ la recibir y ver por su gran malicia y vana curiosidad: mas dioles señal d̄l abismo d̄l mar y del profundo del infierno: por la q̄l Jonas fue librado del vientre de la ballena y del abismo d̄ la muerte. Y en esto recibio Jonas y dio señal d̄ la encarnaciõ de christo y no de su diuinidad: y señal d̄ su passion y no de su glorificaciõ: mas a sus discipulos dio señal d̄l cielo: a los quales mostro la gloria de su eternal biẽauenturança: lo primero en figura quando delante d̄llos se trãssiguro en el mote de tabor: y d̄spues y d̄daderamẽte y claramẽte quando en p̄sencia d̄llos subio a los cielos. Pues porq̄ los judios serã terrenales y flacos no recibierõ señal d̄ celestial materia: mas d̄ cosas terrenales y baras y por esto les dio aq̄ señal del pfundo abatimieto

De la señal del cielo q̄d mandaron los Judios.

de su passion y de su sepultura diciendo. **E** como **Jonas** estubo en el vientre de la ballena tres dias y tres noches así estara el hijo de la virgen otros tantos en el coraçõ de la tierra. Y hã se de tomar aqui estos tres dias y tres noches: segũ figura de cincooches: por la q̄l se toma la pte por el todo: y así auemos õ corar la pte õl viernes sancto y todo el dia õl sabado y la pte õl dia de la resurreiõ õl señor: por tres dias y tres noches.

Cij.
Seso mo
ral.

Por estos q̄ demãdauã señal del cielo al saluador son figurados los curiosos y soberbios: q̄ quieren escudriñar las cosas celestiales: cuyo escudrinio no pertenece a sus fuerças y desembueluen cõ lo ca ofadia los secretos y iuzios de dios: disputãdo del cielo y õlas cosas muy altas y p̄sumẽ de visiones y reuelaciones: apartãdo de la carrera de los mãdamientos y de los cõsejos del señor: por los quales vienẽ en el verdadero conocimieto y possession de aquellas cosas soberanas que p̄sumẽ saber por sus propios estudios y ingenios: por lo qual seran confusos y oprimidos de la gloria. Y esto es lo que **Salomõ** dize. **E**l que es escudriñador õla magestad diuina sera oprimido y fatigado de la gloria: porq̄ por esta p̄fucion se delezna algunas vezes en cõfiamientos llenos de errores: y aun caẽ a tiẽpos en pecados sp̄nales y carnales: por lo qual les es dicho por la boca õl señor. **L**a generacion mala y adultera: señal demanda y señal no le sera dada: porq̄ p̄gũtan las cosas q̄ no se pueden cõsciẽcia hũana alcãgar ni son p̄uechosas ala fe ni alas costũbres: mas serles ha dada señal õ **Jonas** el p̄pheta y no otra: al qual trago la ballena. **E** así los engaña y lostrayga el diablo y despues desto cõdena el saluador por algunos exemplos la malicia õlos Judios: el q̄l conocio por su sciẽcia diuina q̄ auia de pmanecer en toda dureza y obstinacion / y por esto la conuersion de los **Miniuitas**: y lo que hizo la reyna de **Saba** muestra q̄ han estos de ser muy ator-

mentados y punidos en el iuzio / a dõde todos resuscitaran: así buenos como malos: y los cõdenarã: que quiere dezir mostrarã que deũ ser cõdenados: porque de la obra õstos assirios: y por la duociõ desta reyna de **Oziete** parecera ser justa la cõdenaciõ õlos **Hebreos**: por lo qual se sigue en el resto. **L**os varones **Miniuitas**: q̄ son los **Assirios**: se leuantarã en la resurrecciõ general en el iuzio aduenidero con esta generacion **bebrã**: la qual se leuantara tambiẽ entonces: y cõdenarla hã: q̄ quiere dezir que mostrarã q̄ deue ser condenada. **L**o primero por comparacion de pueblo a pueblo: porque aquellos **Miniuitas** y **Assirios** eran gẽnles y barbaros: y estos son **Hebreos** y pueblo de dios. **L**o segundo por cõparacion de predicador a predicador: ca ãla ciudad de **Miniue** predicaua **Jonas** propheta: que era hombre puro: y en **hierusalẽ** predicaua **christo**: que era señor õlos prophetas y **Dios** y hõbre: y **Jonas** era peregrino ãtre los **Assirios** de aq̄lla ciudad: y nuestro **Redemptor** era ciudadano y natural õla tierra de **Israel**. **L**o tercero por comparacion õ predicacion a predicacion: porq̄ **Jonas** no predico sino en la ciudad de **Miniue** tres dias: y **christo** predico tres años ãla tierra de promission: y **Jonas** no hizo milagro alguno: y **Christo** hizo muchos. **L**o quarto por comparacion de p̄uecho a p̄uecho: porque los **Miniuitas** hizierõ penitencia: y estos no la fizieron: mas antes acrecentaron a su infidelidad blasfemia. **O**nde sant **Grisostomo** dize. **A**quellos **Assirios** recibieron a **Jonas** el propheta: y estos malaueturados **Hebreos** reprocharõ a su mismo dios y señor. **L**o quinto: porq̄ aquellos **miniuitas** sin estar informados: ni alumbrados por alguna disciplina de p̄phetas: ni de ley se cõuertieron al señor: conosciẽdo su peccado: y estos siẽpre se apartarõ de dios: aunque fueron alumbrados por tantos enseãmientos de la ley y õlos prophetas y de las escripturas. **L**o sexto porq̄ a q̄llos q̄

Christo. sup mat.

y del demonio que fue lançado dellos. Cap. lxxij. fo. clxxj.

siempre fuerõ pueblo del diablo / dentro de espacio de tres dias fuerõ hechos pueblo de dios: y estos que siempre parecã ser pueblo de dios se tornaron pueblo de **Satanas** contra **Jesu christo** dentro de los tres dias de su muerte. **S**iguete en el resto. **L**a reyna de **Austro** se leuanta ra cõtra esta generaciõ pessima y cõdenarãla: porque vino de las partes remotas de la tierra: **O**yz la sabiduria de **salomõ**: y mira que mas q̄ **Salomon** es este: q̄ quiere dezir como si dicesse. **L**a reyna de **Saba**: cuyo reyno estaua asentado a la pte austral q̄ es la parte de medio dia: segũ el assiẽto de **hierusalẽ**: de la saluaciõ: de la q̄l no se dubda: y aun segun algunos quieren llamaua se por otro nõbre **Sibilla**: resuscitara y se leuãtara en el iuzio postrimero con esta generaciõ pessima: y mostrara q̄ merece ser cõdenada por la fe y deuocion q̄ resplandescio en su uenida: ca vino de las partes postrimeras de la tierra de **hierusalẽ**: y oyo la sabiduria de **Salomon**: el q̄l no fue sino figura de **Jesu xpõ**. **P**ues por las cosas que se siguen se agraua y parece ser muy grãde la malicia õ los **Judios**. **L**o primero porque aquella reyna era muger y estos son varones. **L**o segundo porque aquella vino õ tierras muy apartadas al rey **Salomon**: y estos tuuierõ presente al rey de la gloria. **L**o tercero porque aquella vino con trabajo de pliro caminar a ver a **salomon**: y estos sin dificultad alguna tenian ãtre manos al redẽptor del mundo. **L**o quarto: porque aquella alabo al rey extraño y ageno de su propria nacion: y estos cõdenarõ a su pprio rey y natural. **L**o quinto porque aquella vino a la presencia del rey **salomon**: al qual auia conosciõdo por sola la fama y no por vista: y estos menospreciaron al que auian visto y conosciõdo y puado por familiar conuersacion y por milagros excelẽtes. **L**o sexto porq̄ aquella vino a ver al rey **Salomõ** q̄ era hombre puro: y estos participauan con el que era verdadero dios y verdadero hõbre.

Nicolaus sup lucam.

Lo septimo porque aquella vino y presento al rey **salomon** dones y presentes: y estos atormentaron al rey de los cielos allegando se con atreuida ofadia a el cõdenuestos y dandole diuersas heridas y llagas. **P**ues mirad que mayor que **salomon** es este: conuiene saber: yo soy **Jesu christo** vuestro verdadero rey puesto en vuestra presencia: porque soy **Dios** eterno: y **salomon** hõbre transitorio. **J**te **Salomon** tenia sciẽcia de las cosas terrenales: y **christo** la tenia de todas las cosas q̄ se contienen en el cielo y en la tierra. **J**te **salomon** hedifico templo que por tiempo desfallecio: y **christo** nuestro señor hedifico el templo de la yglesia q̄ nunca desfallecera. **S**obre lo qual dize sant **Grisostomo**. **L**a reyna de **Austro** como fue se gẽtil de nacion y muger: no cessõ de venir a ver al rey **Salomon**: aunque le pudierã estoruar la uenida: la prolixidad õl camino: y la flaqueza y õlicadez femenil por ser muger: mas todavia vino: porq̄ el desseo muy inflamado q̄ tenia de oyz la sapiẽcia de **salomon** daua esfuerço y uirtud ala dificultad õ su viaje. **A** sestos sacerdotes: a los quales demera cõnecesaria propiedad pertenecer el amor õ la sabiduria menospreciarõ la verdadera fuete õlla: la qual estaua de late de sus ojos: y en medio de su gremio: y lo q̄ mas cõdena los corações endurecidos õ aq̄lla casa de **Israel** es q̄ aquella reyna vino corriendo con gran heruor a hazer reuerencia al rey **Israelita**: que es hõbre puro: y estos se apartarõ cõ enemiga indignaciõ de q̄ era dios verdadero. **E**lla presento muchos dones a **Salomon** por que mereciẽsse oyz del su grã sabiduria: y estos no quisieron recibir la gloria del reyno de los cielos para creer en la uirtud de q̄ lo da y del que lo hizo. **E** dize mas sant **Grisostomo**. **L**a reyna de **Austro** vino õl cabo del mundo a oyz a **salomõ**: y los **christianos** no quierẽ venir õla plaça a oyz a **Jesu christo**. **E** aun lo que peor es ay muchos que se salen de la yglesia y dexan en ella solo al redẽptor del mundo.

Christo. in homil.

Sego spri-
ual.

Hablando agora: segun feso espiritual: condenado el pueblo d̄ los judios/ segun parece por lo que dicho es: muy claro se manifiesta el secreto mysterio d̄ la yglesia: la qual es ayuntada: segun figura en los Miniuitas y ē la Reyna de austro/ y la fe de los Gentiles significada en̄ estos se an repone a la fe de los hijos de Ysrael. Sobre lo qual es de notar: que dos son los linajes d̄ los h̄bres que ay en la yglesia. El vno de estos pecco/ mas apartose d̄ su pecado por virtud de la penitencia/ y este es significado por los varones Miniuitas: del pecado de los quales se haze mención en la sancta escriptura. Otro ay q̄ no pecco mortalmente: y este es figurado por la Reyna de Sabba: la qual no se lecauer pecado. Onde sant ambrosio dize. La yglesia de los fieles que fue ayuntada de los gentiles: la qual alimpio los pecados passados en los Miniuitas por la penitencia: y ē la Reyna de Austro por la deuocion cō que vino a ver a Salomon que no se dubda ser saluay predestinada guarda se por la sabiduria de caer en los pecados aduenideros/ y cōdenara a esta generaciō mala en el iuzio y cōdenar la ha: no sin poderio/ y sin manifiesta causa: mas dara cōtra ella sentēcia por la claridad d̄ sus obras: ca esta sc̄ta yglesia siempre es y sera mas excelēte: y mejor libra da q̄ fue ē los tiēpos passados la sinagoga: y segū esto parece q̄ la yglesia se estiēde: o a q̄ no sepas pecar: o a q̄ te apartes del pecado: assi que por la penitēcia figurada en los Miniuitas d̄ tierra los pecados cometidos: y por la sabiduria figura da ē la Reyna de austro se guarda d̄ caer en los aduenideros. Item por los Miniuitas son figurados los pecadores q̄ hazen penitencia por la boca d̄ predicador/ y por esta Reyna son figurados los lipios que buscan deuotamēte la sabiduria de Jesu christo: cuya saluacion: segū la sentēcia del saluador: es auida por mas p̄ncipal y cierta q̄ la de aquellos que parecen ser en los ojos de los hombres justos y sabios y presumen de su justicia: y cien

Joā. j.

cia. Item Miniuitas quiere d̄zir: segū la verdadera interpretacion de su vocablo plantas de hermosura: por los q̄les pueden ser significados los m̄cebos q̄ estā en el florentissimo estado de la iuuetud y suelen de ligero caer ē los vicios y cōuertirse tambien sin dificultad por las buenas amonestaciones de los p̄dicadores o d̄ los siervos de dios a verdadera penitēcia: por lo qual diro el señor que hizieron penitencia por la predicaciō del propheta Jonas q̄ quiere dezir paloma: de donde parece ser en este propheta biē figurado el q̄ por simple palabra y sin ordenada predicaciō persuade/ y amonesta a los otros q̄ se aparten d̄ el mal y que se conuertan a dios. Y por la Reyna de Sabba se puede significar el anima racional la qual si pone buē regimēto en sus fuerzas menores es el ditamē de la ley natural y d̄ lo q̄ la razón dize es dicha Reyna mas si haze esto por seruo/ d̄ caridad: entonces es llamada Reyna de Austro por que d̄ aquella parte austral q̄ esta colateral al medio dia viene la inflamaciō del calor que significa el seruo/ d̄ la caridad: y esta Reyna viene al verdadero salemō Jesu xpo por deuociō trayendo le oro de sabiduria y piedras p̄ciosas de virtudes y olores suauissimos d̄ buena fama vñdo destas cosas para la honrra del muy alto rey. Pues segun esto biē parece q̄ del caso de estos mancebos entēdidos en los Miniuitas: y del negocio d̄l anima q̄ se rige biē y por caridad/ entendida y figurada en la Reyna de Sabba deuē ser: y parece q̄ seran condenados los viejos obstinados y endurecidos: y el ania fria y negligēte: las quales dos maneras son entēdidas y figuradas por la generaciō de los Judios.

Despues de esto trae agora el señor vn exemplo cōtra los Judios que no quisieron parecer a los miniuitas: pues q̄ predicando les el clemētissimo rey que fiziesen penitencia: no la fizierō: ni quisierō parecer a la Reyna de austro: pues q̄ alūbrando los ēl cō su diuina sabiduria nin

Ambrosio
sup lucam.

Cij.

guna cosa de p̄dieron auitendose cōuertidos los assirios y miniuitas por la p̄dicaciō de jonas/ y auitendo la Reyna d̄ austro recebido la sabiduria d̄ salomō. Y el exēplo q̄ trae es pa arguyl y reprehēder la ingratitude judayca enseñando q̄ son como el h̄bre enseñeado p̄mero d̄l d̄monio y d̄spues d̄ librado fue otra vez mas possedydo d̄l mismo d̄monio por la negligēcia q̄ tuuo en guardarse d̄l. Y la razón d̄sto es: por q̄l diablo p̄mero moraua en los judios q̄ndo estaua en egypto/ y hazia vida segū las costūbres de los egyptianos: y fue lançado d̄llos q̄ndo sacrificaron en figura d̄ Jesu xpo vn cordero/ y fueron la ley en̄l mōte d̄ sina: la q̄ destruye a todo culto y seruicio d̄ los demonios/ y atraya a los h̄bres a la hōra d̄ vn solo dios b̄no y h̄dadero: y assi lançado passose a posseder cō mas cūplida iurisdicciō el pueblo d̄ los gētiles q̄ buiā sin ley y sin doctrina y reuelaciō d̄ p̄fetas: y por esto los tenia sujetos en̄l yugo y seruidūbre d̄ la ydolatria/ mas como despues vino la p̄dicaciō d̄ xpo y d̄ sus apóstoles p̄manescierō los Judios por la mayor parte infieles: y los gētiles recibierō la fe d̄l redēptor de uotamēte: y assi el diablo q̄ fuera p̄mero desterrado de los gētiles tornose cō buē reposo a posseder el pueblo d̄ los judios q̄ ya estaua ciego en su error: y entōces fuerō los postrimeros males de aq̄l pueblo peores q̄ los p̄meros: por q̄ el estado d̄ la casa de ysrael peor es agora q̄ fue en̄l p̄ncipio antes q̄ le fuessedada la ley. Y esto es lo q̄ el señor agora en̄l testo dize. Quando el spū immūdo saliere del h̄bre anda por los lugares secos y sin agua buscādo folgāca en ellos/ y no la falla. Es de notar q̄ el diablo es dicho spū immūdo: por q̄ el es el q̄ haze suzias las cōsciēcias/ y el q̄ ama todas las cosas limpias/ y el siēpre mora en vasos suzios/ assi q̄ todos los d̄monios son dichos spū ritus immūdos: ca todos ellos amā las immūdicias: o por lo q̄ psuaden por q̄ siēpre iporrunā los coraçōes cō malas tēta

Nicolans
de lyra sup
Lucam.

ciōes a cosas torpes/ o por su abitaciō/ por q̄ siēpre morā ē coraçōes enemigas d̄ limpieza. Pues q̄ndo este spū malo saliere d̄l h̄bre cōuiene saber: del pueblo ebreo: por q̄ segū dize sant ambrosio/ por el h̄bre se entēde aq̄ todo el pueblo de los judios d̄l q̄l aua salido buiēdo auitendo d̄ la ley natural por el rescibimēto d̄ la de moysen. E anda por los lugares secos y sin agua: y dize esto por q̄ se entēda q̄ andaua por los coraçōes d̄ los gētiles q̄ careciā ares q̄ recibiesen la fe d̄ todo humor de gra y d̄ h̄dura de fe d̄ la grossura d̄l spū santo/ poniēdo en sus coraçōes el culto y seruidūbre d̄ la ydolatrya y las m̄zillas d̄ los vicios. E dize q̄ andaua buscādo folgāca en̄ los p̄petuo aposentamiēto y q̄ q̄riapmanescer siēpre en̄ los por infidelidad y señorio. E dize q̄ no la hallo: por q̄ se entēda q̄ con la venida de Jesu xpo y con la predicaciō de los apóstoles y cō el rescibimēto de la fe catholica fue lançado d̄ aq̄l pueblo gētil. Si guese en̄l resto. Y entōces dize d̄tro ē su coraçō: quierome boluerpa mi casa/ q̄ es el pueblo judayco/ de dōde sali/ dexandole por entrar en el pueblo d̄ los gētiles. E como vino hallo la casa vazia y ociosa. E dize esto: por q̄ este pueblo ebreo no se curaua d̄ guardar la ley ni se ocupaua en los exercicios de las virtudes mas antes era muy negligēte en̄ el biē/ y muy vazio de fe y de obras loables/ y no tenia a xpo por huésped. E hallo el spū immūdo q̄ esta casa esta na barrida con escobas. E dize esto/ por q̄ se entēda q̄ aq̄lla casa d̄l pueblo d̄ ysrael estaua lipia de obras de algūos vicios q̄nto al pescer de fuera: por q̄ tenia vna limpieza aparēte por algunas ceremonias sin prouecho q̄ guardaua a manera de limpieza de escoba: la q̄l no quita las suziedades q̄ penetrā y calā el suelo mas solas las q̄ son d̄ ligero mouibles como son vassura y poluo/ y mōdaduras y otras immūdicias desta qualidad/ ca no buscauā sino la limpieza q̄ pertenece

al cuerpo / y quedauan muy suzios dentro en las conciencias. E hallola ataviada y compuesta / y dize esto por las diuersas y pocresias y fingimientos de bien que aquel pueblo tenia por sola aparencia de la ley que guardaua y por muchas ordenaciones y obseruancias que auia establecido los phariseos / assi parece segun lo que dicho es: que tres cosas son las que da entrada y lugar al demonio en las animas / conuiene saber: ociosidad / presumpcion de santidad y fingimiento de virtud.

iiii.

Esto mismo deue tambien la yglesia temer el dia de oy porque el espiritu inmundo que fue otro tiempo desterrado della / no la halle agora ociosa de los mandamientos de dios y barrida con escobas segun la limpieza que es de partes de fuera y ataviada y compuesta por honra y ser ni dombre exterior y por sola guarda de las ordenaciones humanas. Muchos ay por cierto en nuestro tiempo que ponen mayor diligencia en el seruiicio corporal de la yglesia que en los mysterios espirituales: y esto digo por que veo que son en los tiempos presentes enriquecidos los altares y las paredes de los templos / y no se tiene cuidado de la limpieza espiritual ni de la composicion virtuosa de los ministros y seruidores della / deuenido mirar que en la yglesia primitiua se vsaua el contrario de esto / en la qual mayor estudio se ponía en la apostura y reparo espiritual que en otras cosas. Por lo qual dize san hieronymo. La yglesia primera de jesu christo fue ternezuela y fue creciendo y despues crecio mas / cierta cosa es que se engrandescio en el tiempo de sus persecuciones y que fue coronada por diuersos martyrios y despues que vino a que fueren encorporados en ella los principes christianos: cierto fue mayor en riquezas y en poderio mas en virtudes cosa manifesta es que fue creciendo. Si que se en el texto. Y entonces: por que con mas poderosa tyrania pueda poseer a los Judios: va este espiritu inmundo

con buen esfuerzo / y toma otros siete spiritus que ion mucho mas peores que el y entrando en ella moran allí / y luego de necesidad ion fechos los males postreros de aquel malauenturado hombre peores que eran los primeros. Bien dize el Señor aqui que el espíritu inmundo va entonces con mayor saña y indignación a poseer con mas firme señorio a los Judios y que toma otros siete spiritus / y por este setenario se entiendo de la vniuersidad de todos los demonios / y de los vicios de los quales neta Lucifer: ca muy claro es que la vniuersidad de qualquiera cosa por este numero de siete es figura da. Y estos siete Spiritus son las siete naciones que peleauan contra los hijos de Ysrael antes que ganassen la tierra prometida: y este peruerso setenario por la virtud de solos los siete dones del Espíritu sancto es destruydo. E dize que son los siete Spiritus que toma el demonio peores que el / o por el cuento o multitud porque muchos hazen mas mal que uno solo / o por la yza y ferocidad con que nentan / o por las obras malas que procuran / ca siempre hazen peores que antes solian ser a todos los que de nuevo tornan a poseer. E dize que en entrando luego moran allí / porque se entienda que adonde quiera / o en qualesquier corazones que los demonios hazen asiento / luego allí se doblan los vicios / ca esta es la principal intencion de todos los spiritus malignos no estar de corrida ni poco tiempo en las Animas: o sentidos en que entran / mas quieren permanecer allí con cautelosa / o forzosa malicia hasta la muerte. E dize que son hechos los males postrimeros de aquel hombre peores que los primeros / por dar a entender que este hombre es el pueblo de los Judios los quales fueron enlazados en peccados antes que les fuese dada la ley y poseydo del diablo / mas despues de la venida de Jesu Christo de causa que fueron endurecidos y obstinados en

Mitcolan del yza sup Lucan.

su peccado fueron hechos mucho peores y mayores peccadores que antes eran / porque por la ingrattud en que cayeron fueron sus peccados quasi doblados y peores / y muy mas abominables fueron hechos blasfemando a Jesu christo en sus ayuntamientos que fueron en otro tiempo en egypto antes que viesen rescibido la ley: ca mayor infidelidad es no recibir a Christo despues de venido que no creer su venida antes que viniessse. Despues de esto declara el señor su parabola y manifiesta a que y adonde se estiene y determina que lo que aqui es dicho de un hombre solo por semejança se deue entender de todo el pueblo hebreo segun verdad diciendo. Assi cae escera esta generacion pessima de la nacion Hebreas como es arriba dicho que cae escio a un hombre solo. Mala fue esta generacion en el yermo quando adoro al bezerro / y quando murmuro contra el señor en el desierto / y quando dixomal de la tierra de promissio. E peor fue en la mesma tierra antes de la venida de Christo quando sacrifico sus hijos y sus hijas a los demonios: mas mucho mas criminal fue y sobre toda malada pessima despues de la venida del mismo christo quando lo crucifico siendo el hijo de Dios embiado a ella. Y segun se lo moral este exemplo se puede entender de todo hombre que despues de la gracia del baptismo y de la justificacion y perdon que rescibio en el sacramento de la penitencia buelue a recaer en las culpas ya perdonadas: como perro que torna a comer la supfluyda que ha gomitado: porque cierta cosa es que el diablo sale del hombre quando en el baptismo renuciamos a sus pópas y a las blaudas viciosas de los peccados passados: o quando por virtud de la penitencia y de la confession es alimpiado de sus culpas proponiendo de apartarse de ellas: el qual assi lançado anda por los lugares secos y sin agua / porque siempre acecha para tatar todos los corazones de los justos secos y libres de todo amor de cobdi

lo moral.

cia carnal por ver si pudieffe aser ar a algunas pisadas de su nequicia y malada mas no hallando en ellos holgança como en corazones fortificados y guardados de la gracia de dios: y porque siempre se mantiene de las cogitaciones y obras pueras y ve que todas sus sotiles tétaciones ya cessan y que ya no halla lugar en los fieles / trabaja por boluerse a su casa la primera: la qual es el peccador que es su morada: como el justo es templo de dios. E hallala vazia y ociosa: y esto dize por la negligencia que el peccador ha tenido todas las obras buenas. E hallala alimpiada con el cobas. Y este alimpiamiento se entiene de las inmundicias de los vicios segun el parecer de fuera. Y hallala compuesta y afeytada. Y esto dize porque el anima del peccador que es aposentamiento del diablo siempre esta ordenada de fingimiento de virtudes: segun el iuzio exterior: mas no de virtudes verdaderas. Y entonces toma otros siete spiritus peores que el es. E dize esto porque toma todos los vicios mas pueros que el mismo demonio es: ca nuestro aduersario no entrepone ni representa al hombre sino el mal en el coracon: mas los abitros malos y las costumbres viciosas por maños a violencia y cautela haze que entren en el y lo incline al peccado. Y despues que se halla dentro hazen allí su abitacion / como en casa vacante / ociosa / y sin dueño: y toda llena de pereza. Sobre lo qual es de notar que de tantos demonios es el hombre poseydo de quatos vicios es enseñoreado: porque segun sentencia de catholicos para cada vno de los peccados es puesto por presidente permitiendo lo dios un demonio. Y entonces hazen se los postreros males de aquel hombre peores que los primeros. Y esto por el desagracedimiento del don y de la gracia rescibida: y por que los peccados que se cometten despues del baptismo y despues de la penitencia mucho mas graues son que los otros / ca como dize san Pedro en su carta

De la señal que demandaron los Judios

nonica. **De**jo es o menos mal no conocer la carrera de la vida que boluer el hombre a tras despues de ser venido en conocimiento della. **E** quiso tanto dezir sant Pedro en esta sentencia como si dixera. Loia es o menos culpa cometer algun pecado con ygnoracia que ponerlo por obra / por sciencia / y por malicia / y menor vergança de pena se padescera: ca el peccador mas crueles tormetos merece por el menor precio de la gracia que me nosprecia y despiere de su propia anima biniendo mal: y la llaga que muchas vezes se encoña o se reuerdesce / mucho mas tarde sana. **S**obre lo qual dize sant gri-sostomo. Estas cosas que el señor toca en el euangelio no se estien den a solos los Judios: a los que se direrón: mas a nosotros tambien se en dereçaró segun que la razon lo quere si por ventura despues de ser alumbrados y libres y pdonados de nuestros pecados nos hallamos de nuevo posey-dos de la mesma maldad y nequicia: por que sin alguna dubda mucho sera mas graue y difficil la pena que merecemos si boluemos a caer en los pecados de los que nos leuanto el socorro del rey del cielo: segun aquello que el mesmo dixo al paralitico en otro lugar. **M**ira amigo como ya eres sano no quieras mas peccar: por que no te acaezca de aqui adelante algun trabajo que sea peor. **A**ssi que todo hombre este sobre auiso y sepa que quando alguno fuere alguna vez librado de sus males y no se queiere mesurar ni como deuida emienda medir / mucho padescera mayores y mas dificiles tormetos que los passados / y sin alguna dubda sera la pena de los pecados postrimeros mas trabajosa en el dolor que curable en el remedio: mas si tu eres fiero del muy alto no solamente piéses la pena que te puede suceder / mas aun debes pensar el infinito sofrimiento de dios. **E** aun que sea grande su admirable paciencia tengamos del temor / y nonos engañe nuestra muy atreuida confiança / porque si el rey para o fuera disciplinado y tu uiera sentir el dolor de la primera plaga no

Christo
in homin.

Joan. v. c.

recibiera por cierto los tormetos inextinguibles y crudos de las otras nueue que despues padecio como dolorosa y desesperada experiencia ni menos fuera sumido y muerto como murio despues de tantos acotes como toda su hueste en aguas de perdición. **M**as ay dolor que los que agora perecen no passando por solo el rubro mar como perecio aquella infernal capitania: mas el peligro a cuyo profundo van a dar mas pesados que plomo / peligro es de fuego perdurable / peligro es por cierto no tal ni de tan pequeña grandeza como era aquel mar barmeo de la ribera de egypto: mas mucho es mayor y mas siluestre y de sombras mas espantables / por ende yo hermanos os amonesto que se estremezca vuestros sentidos: y se erize vuestros cabellos y corran sangre vuestros corazones oyendo estas palabras y nuevas del inferno: porque no ay en esta vida cosa mas deleytable que librar se el hombre de allí: bien assi como no ay cosa mas amarga que entrar en el. **C**osa sin dubda muy cierta es que la consideracion deste abismo de fuego conuierte nuestra anima a bien y leuanta nuestro entendimiento a pedir socorro a dios / y que remedie y desate el captiuo feo y detestable de las cobdicias carnales. **P**ues sea hermanos nuestra mezcla remediar aqui con penitencia lo que sin ella allí se ha de padecer con perpetua desesperacion. **A**ssi que pensemos bien en este remedio y metamos las manos en el principio de la penitencia y entremos por la puerta de la vida y andemos por la carrera estrecha pues que la ácha es guia de perdición. **H**asta quando nos ha de enseñorear la blandura y deleyte de la carne: hasta quando ha de vencer la peligrosa tibieza al fervor de la caridad: no estamos ya hartos de dormir y de pereza: **N**o estamos hartos de passar la vida en burlas y escarnios: **L**lama el juez cada hora a la puerta: y dilatamos cada día el como cierto de la puerta para entrar como el enjuizio. **N**o piéses que seran allí y guales como aqui son la mesa / la hartura el

Exobi.

De la voz que alço la muger de la compañía en fauor de xpo. Ca. lxxv. fo. clxxix.

estado y la copiosa abundancia de los bienes temporales / los dineros y las posesiones y los sobrados edificios. **P**ues qual sera el fin de estas cosas: cierto el fin sera ceniza / y polvo / y sepulchros / y gufanos. **P**or ende hagamos y enseñemos alguna nueva carrera: por la que andemos y demos forma como la tierra sea cielo por nuestra celestial conuersacion y armemos de todo en todo de las armas de la virtud / porque librando nos de males tan crueles podamos usar del fructo de los bienes adueneros.

Sigue la oracion del auctor.



Mirable señor jeshu christo maestro bueno haz conmigo la señal de tu gracia en bien de manera que tengas por bien de librar a mi peccador miserable por sola

tu misericordia de la boca hambrienta de aquella Gallena y de aquel Dragón antiguo y grande / el qual me sorbio y trago en peccados espirituales y carnales / y teniendo me preso tres dias y tres noches / porque me detuvo en el profundo de su vientre por consentimiento y por obra y por mala costumbre / hazme señor tambien llorar los pecados passados y guarda me de los adueneros y desnuda me de todo humor de fea cobdicia: por que no halle el espiritu malo holganza ni reposo en mí: alimpiar me tambien de las escobas de la confesión de los vicios y torpades del cuerpo / y de la aia: y afeyta me de verdaderas virtudes: por que no me halle el demonio malo desnudo y ocioso de bienes y se torne a enseñorear de mí: haziendome caer en culpas peores.

Sumario del interprete.

Capitulo. lxxv. de la muger de la compañía que alço la voz para ensalçar al señor / y de la madre / y de los hermanos del mesmo señor que lo buscaban: segun que lo cuenta sant Lucas en el capitulo onze. **E** cáta se esto todos los Sabados en la missa de nuestra señora. **E** contiene seys

parraphos segun que se siguen.
El primero es: que esta muger que alabo al señor se cree que fue santa **M**arcela discipula de santa **M**artha. y que su alabanza fue muy notable en dos cosas para confusión de los infieles. **Y** que esta muger fue figura de la yglesia catholica. **Y** de la beatitud del vientre y pechos de la virgen maria.
El segundo es: que la bienaventura de la virgen fue de mayor felicidad como cobien-do primero a xpo por se que cobien-do lo despues corporalmente. **Y** de como son bienaventurados los que oyen y guardan la palabra de dios. **Y** que poco aprouecha la nobleza de la sangre a donde desfalla la claridad de las virtudes. **Y** que toda la perfeccion de la vida celestial consiste en oír y obrar la palabra de dios.
El tercero es: que con tres condiciones se deue oír la palabra de dios. **Y** que el que la oye con gran deuocion recibirá alivio y universal en toda necesidad.
El quarto es: que los primos del saluador se llaman sus hermanos segun costumbre de la escriptura. **Y** de la malicia de los Judios con que dixerón al señor: estando predicando que estaua allí su madre / y sus hermanos. **Y** de lo que se entiende segun se lo espiritual por los hermanos y por la madre de christo. **Y** del seruo: como quien pre busco la virgen a su hijo y lo halló.
El quinto es: como son mas nobles las obras de la misericordia espiritual que las de la corporal. **Y** que los que a xpo conciben en sus corazones aquellos son sus verdaderos parientes. **Y** que en dar los beneficios de la yglesia no se deue tener acaramiento a la parétera de las personas: mas a la virtud y a los merecimientos.
El sexto es: que aquellos que mas hazen la voluntad del padre celestial son mas de verdad hermanos: madre y hermanos del redemptor. **Y** de los que son los hermanos y la madre segun se lo espiritual. **E** que aquellos es mas cercano pariente de xpo que es mejor segun la virtud. **E** ninguno deue confiar de la nobleza de la sangre ni de la parétera de los santos sino tiene copia de virtudes.

¶ Signese el capitulo. lxxv.



Como nro señor vuisse hablado estas cosas su-
fodichas alas blasfemias
as dros Judios/ algo la
boz vna muger d̄la cō
pañia r̄ d̄ d̄ro. Biena
uenturado es el vientre q̄ te traxo: y
los pechos q̄ mamaste. Edio esta mu-
ger esta boz cō toda cōstancia de coraçō/
pnuciãdolo en tono muy alto r̄ sonable
en alabãca de iesu xp̄o/ y en cōfusiō d̄ los
judios q̄ blasfemauã del. Y esta muger
no era notable ni rica: no era poderosa
ni noble segū el fausto d̄l siglo/ mas era
vna pobrezilla d̄ las d̄l pueblo comū: ca
muchas vezes fue l̄ ser las p̄sonas me-
nos p̄ciadas mas deuotas q̄ las mayores.
Y esta algo su boz en fauor y gl̄ia d̄ iesu
xp̄o cōtra el vituperio q̄ le dauū los judi-
os. Y segū se dize fue santa marcela cria-
da y seruidora d̄ sancta Maria: la q̄l
no pudo mas sufrir las blasfemias d̄ los
malos cōtra xp̄o: y por esto leuãto su boz
hasta el cielo e looz y alãbança d̄l redēp-
tor y d̄ su madre cōtra los blasfemadores
enrãlçando su v̄rginal cōcebimieto y p̄
to marauilloso: y por esto d̄ro. Bienaue-
turado es el vientre en q̄ señor andi-
uiste/ por el qual todos seremos beati-
ficados. E bienauenturados son los
pechos que te d̄iero leche. Por orde-
na da forma alaba esta muger al rey del
cielo segū parece por estas palabras: ca
d̄la excelencia y grandissima dignidad
d̄l hijo alaba y beatifica ala madre: y no
alaba d̄la demasia y sanctidad dela ma-
dre al hijo: porq̄ la gracia y la gloria co-
mo d̄ principal principio proscedio r̄ vi-
no dela ella: en lo qual parece la grã cō-
fiança r̄ osadia/ sey deuocion desta mu-
ger y en especial se muestra en dos cosas.
La primera en que no hablaua callan-
do/ ni ala oreja/ mas alcãdo la boz y no
temiēdo: de donde parece que estaua in-
flamada dela suauidad delas palabras
de iesu xp̄o. La segūda porque estã
do los phariseos tentando y blasfemã-

do al señor ella confesso r̄ d̄ro con gran
fe que era hijo de dios por desfazer la ca-
lunnia y acusacion de los Judios q̄ esta-
uan presentes y de los herejes que auã
de venir/ porque como entonces blasse-
mando del señor los Hebreos/ r̄ d̄zien-
do que en virtud d̄ Beelzebub echaua
los Demonios/ negauan ser el hijo de
dios: assi despues por el discurso d̄ los tiē-
pos sucedieron algunos ereges que ne-
gauan que era hombre verdadero/ d̄i-
ziēdo no auer el tomado verdadera car-
ne dela virgen Maria/ mas que traxo
al mundo cuerpo compuesto de ayze. Y
esta muger a los vnos y a los otros con-
funde y contra dize/ ca contra los phari-
seos que blasfemauã afirma y confessa
ser xp̄o verdadero hijo d̄ dios y de vna
misma substancia con el padre/ pues q̄
segū parece a quien la q̄ y beatifica ala
madre dela deydad r̄ virtud r̄ el hijo co-
mo de original principio por razon d̄la
diuinidad: y pues q̄ tambiē afirma que
es hijo dela virgē verdadera y no fanta-
stico ni compuesto de solo ayze: r̄ dize ser
de vna mesma substancia r̄ naturaleza cō
la madre y esto haze q̄ndo dize r̄ signifi-
ca q̄ fue traydo en el viētre y que fue cria-
do cō la leche de los pechos v̄rginales.
Hablãdo segun se lo espiritual esta mu-
ger es figura dela sancta yglesia que en
tre las cōpañias de los Judios/ y de
los Maganos/ y de los herejes confies-
sa con boz fiel r̄ firme a iesu xp̄o/
con la boz dela qual se predica verda-
ramente con otra boz r̄ osadia ser bien-
auenturado el vientre d̄la virgen Ma-
ria que merecio traer al redemptor d̄ to-
do el mūdo como ella lo afirma de si mis-
ma d̄ziēdo. Por esto me d̄iran bienaue-
turada todas las generaciones. Sobre
lo q̄l dize el venerable beda. Alcemos Beda sup
pues nosotros tambien nuestra boz con
la yglesia catholica cuya figura esta mu-
ger tuuo y leuantes el entendimieto
de medio d̄ las cōpañias r̄ digamos al
saluador. Bienauenturado es señor el viē-
tre que te traxo y los pechos que mama-

ste: y cō grãrazō es ella bienauenturada
madre: pues q̄ segū dize vn deuoto versifi-
cador se esfuerça a parir sin pena al rey
q̄rige el cielo y la t̄rra por todos los li-
glos el nōbre d̄l q̄l abraça todas las co-
sas en rueda d̄sde antes d̄l establecimie-
to d̄l mūdo cuyo imperio permanece sin fin
y tenia este rey encerrados cōsigo en viē-
tre bienauenturado los gozos dela ma-
dre cō honrra de virginitad: y era tal la
madre q̄ nunca fue vista alguna muger
tal como ella antes ni despues.

¶

¶ E nuestro señor iesu xp̄o conforman-
do la palabra dela muger r̄ autorizãdo
la beatitud r̄ dignidad d̄la virgē su ma-
dre/ y la fe r̄ la cōstancia d̄la mesma mar-
cela y d̄ otras tales d̄ro. Tambiē te di-
go yo que son mas bienauenturados los
que oyē la palabra de dios y la guarda
cō certidumbre verdadera. En esta pa-
labra significa el señor aq̄ q̄ la bienaue-
turada virgē su madre lo concibio mas
bienauenturadamēte por fe/ y por deuo-
ciō/ r̄ por soberana spiritualidad q̄ por
filiaciō corporal. E q̄ lo tanto dezire en su
sentencia como si dixera. Segū tu sentē-
cia/ o duota muger mas bienauenturada
es la virgē en cuyo vientre yo anduue/
mas segū mi determinacion no sola ella
es la bienauenturada/ mas aū todos aq̄-
llos lo son e la vida presente por esperan-
ça y en el siglo aduenidero por experiēcia
q̄ oyen agora la palabra de dios creyen-
do la en el coraçō/ y la guardan de todo
derramamiento cūpliendo la por obra.
Por lo qual te digo q̄ bienauenturada
es mi madre/ porque me traxo en su viē-
tre/ y me dio a mamar: y me crio cō su le-
che: mas mucho fue mas bienauentura-
da y llena de felicidad porque oyo la pa-
labra d̄ dios/ r̄ oyēdola: la creyo: y creyē-
dola: la guardo: porque si esto no hiziera
ni fuera bienauenturada ni pudiera ser mi
madre: por lo qual le d̄ro sancta y fabel
su pariēta. Bienauenturada eres seño-
ra que creyeste: porque serã en ti cumpli-
das todas las cosas q̄ te fueron dichas
de parte del señor assi que mas bienauē-

turada fue nuestra señoza porque conce-
bio espiritualmēte al verbo diuino en su
anima por el oyo de la fe/ y lo conseruo
en su memoria y lo guardo por obra que
por lo auer cōcebido en la carne: ca el cō-
cebimieto espiritual: por el q̄l xp̄o es
cōcebido en el coraçō mas bienauentura-
do es que el corporal/ o porq̄ cierta cosa
es q̄ la fe q̄ causa obras d̄ caridad es me-
recedora d̄la eterna bienauenturãca: mas
no lo puede merecer solo el concebimen-
to corporal ni traer lo en el vientre sin fe:
porque como dize el Ap̄ostol. Impossi-
ble cosa es sin fe a plazer a dios. Por lo q̄l
dize sant augustin. Mucho fue mas bie-
auenturada la virgē Maria en recibir/
y tener la fe de iesu xp̄o que en cōcebir
la carne de iesu xp̄o/ y mas bienauentu-
radamēte concibio a dios en su coraçō
por fe q̄ lo concibio en su vientre quãdo
tomo della carne: porque ninguna cosa
vuiera aprouechado ala virgen muy es-
clarecida la maternal parētela q̄ traxo
cō el hijo de dios si con mayor bienaue-
turança no lo traxera en su coraçō q̄ lo
traxo en su viētre. E sant Grisostomo d̄
ze. Ningū prouecho consiguiera la ma-
dre v̄rginal en cōcebir a xp̄o ni en lo pa-
rir cō tã marauilloso gozo permanecien-
do en virginitad despues de lo auer con-
pureza v̄rginal cōcebido si ella carecie-
ra d̄ virtud de fe/ r̄ ningū merito ni glo-
ria se le recreciera si en todas las virtu-
des r̄ obras que segū su estado le conue-
niã no vuiera florecido/ r̄ ningū fructo
vuiera recibido del parto: por el q̄l los si-
glos recibierō vida: si esta sancta madre
sin mãzilla no fuera mucho buena r̄ fiel.
Pues si ala sacratissima virgē Maria
en ningūa cosa le sucediera puecho auer
engēdrado de su carne a xp̄o sino fuera
esclarecida r̄ dotada dela fe y d̄ los otros
dones q̄ pertenecē al anima: mucho me-
nos a puechãra nosotros tener padres
o pariētes nobles r̄ virtuosos sino pare-
cieremos a los que fuerō mas notables
en la bondad y en los esclarecimientos
dela virtud. Y el venerable Beda dize.

Augu. di n
carnatiōe
verbi.
Chrisosto.
inhomil.
aniciatio.

Por hermosa orde cōfintio el señor alo q̄ esta bienaueturada muger confessaua d̄ su diuinidad e humanidad: la qual certifico no ser bieaueturada sola aq̄lla santissima reyna e siempre virgen que auia merecido engēdar segū el cuerpo al hijo d̄ dios: mas aun ser bienaueturados todos los que segun espiritual deuociō pusierē estudio d̄ cōcebir en sus animas: al verbo diuino por el oydo dela fe y en lo parir y quasi criaren sus coraçones: o en el d̄ sus hermanos por guarda d̄ buena obra: ca essa mesma madre d̄ dios fue bienaueturada: porq̄ fue seruidora tē poral d̄ hijo de dios: el qual auia de recibir carne humana / mas mucho fue en mayor grado mas bienaueturada: por que siempre permanescio guarda e amiga muy leal d̄ esse mesmo verbo muy digno de ser amado y seruido: con la q̄l sentēcia lastima e hiere por secreta forma el muy sabio redemptor a los sabios de los Judios como a indignos dela bienaueturaca: los quales no q̄rian oyr ni guardar la palabra d̄ esse mesmo redemptor dios: mas ātes ponia estudio en la negar y en blasfemar d̄l verbo original q̄ temporalmente la hablaua. E aun segun el mesmo beda dize. Toda esta perfectiō d̄ la vida celestial se comprehende en que orgamos la palabra de Dios / y en que la pongamos por obra. P̄nes al que da cōtentamiento o delectaciō la bienaueturanca dela virgen Maria deue oyr de buena voluntad la palabra de Dios y guardar la con grā diligencia / y sera bienaueturado. E qualquiera que oye de buena volūtad las palabras del clementissimo redemptor christo al mesmo christo concibe: e si por ventura la cumple por obra espiritual mēte lo pare / y al que traxo la bendita virgē en sus entrañas el lo trae en su spiritu. Y sant augustin dize. El q̄ lo cree en el coraçō: lo qual es necesario para ser justo aquel cōcibe a christo: y el que lo cōfessa cō la boca lo qual es menester para ser salvo aquel pare al mesmo saluador. E n̄de el señor d̄

ze en fin d̄ste euāgelio. Si algūo hiziere la volūtad d̄ mi padre aq̄l tal es mi hermano: mi hermana e mi madre. **E**sa qui de notar que como florberto fundador d̄l monasterio d̄ p̄mostraten se oyese q̄ vna muger lo alabaua por estas mesmas palabras que fue alabado christo e su madre dirole. **M**aldita seas tu e denpuse en tu boca para mi alabaca las palabras que a solo el redemptor del mundo e a su madre pertenesce. E hablo desta manera aquel varon d̄ dios: porque de pequeñas alabancas solia padescer agrauio d̄tro en si mesmo por los cōbates dela vanagloria.

CLa palabra de dios se ha d̄ oyr cō toda reuerēcia por su preciosidad: ca si algūo tuuiesse alguna partezica dela vestidura d̄l señor / o alguna d̄ las lagrimas q̄ salieron de sus ojos / o alguna gota d̄ sangre dela que derramo su santa carne no ay dubda sino que la guardaria con grā deuociō / pues luego con mayor acatamiento e diligencia se ha de recibir e guardar la palabra d̄ dios: la qual no solamente sale de su boca / mas aū delas entrañas y del profundo de su coraçō. **E**te deue se oyr cō todo reposo y paciencia e no cō enojo / o murmuraciō dela doctrina si es catholica e honesta. **E**tem ha se de oyr cō obediencia: de manera que lo que el hōbre oyere por las orejas aq̄llo confirme con las obras. **E**stā bien d̄ notar que los malos deue oyr de buena volūtad la palabra de dios porque sean corregidos: ca la palabra de dios es melzina d̄l anima cōtra la enfermedad d̄l pecado. **E**tem los buenos q̄ se cōtinen en tres estados deuen oyr la palabra de dios de buena volūtad. **E** primero los q̄ comienzan el estado primero del bien o dela virtud para q̄ sean enseñados en lo que han de hazer: e a estos tales es la palabra del señor como leche. **E** los que estā en el segundo estado de los buenos que son los que van aprouechando en la virtud: cōuiene t̄bien que quieran oyr la palabra de dios: porque sean endere-

Clij.

cados en la carrera d̄l prouecho y crecimiento spiritual. **E** assi mesmo conuiene que los perfectos q̄ son d̄l tercero e mas principal estado de los buenos se ocupē en oyr la palabra del muy alto: porq̄ seā mas aumētados y cōfirmados en su perfeccion a los quales la palabra d̄ dios es ya manjar substancial e firme. **S**obre lo qual es de notar que la palabra de dios es māna celestial e sabe a cada vno al sabor o manjar que dessea / segū aq̄llo que Origenes dize. **D**eemonos agora p̄nlesia con gran diligencia en recibir la manna celestial: porque de tal qualidad es q̄ da tal sabor en la boca qual cada vno q̄ la come dessea. **P**ues si tu recibieres con toda fe y deuociō la palabra de dios q̄ se predica en la yglesia a aquella mesma te cōuertira en todo lo que desseas en esta manera. **S**i padescieres tribulaciō con solarte ha diziēdo. **E**l coraçō contrito e humillado tu dios no lo deprecias: e si tuuieres alegria d̄ prosperidad acresentar te ha los gozos de los bienes aduideros diziēdo. **A**legraos en el señor e gozaos todos los justos. **E** si tuuieres ira la palabra d̄ dios te amenazara diziendo cō el propheta. **D**era te dela ira y desampara la s̄nia. **E** si padecieres dolores sanar te ha diziendo. **E**l señor sana todos los trabajos / y el te sera reparador de tus enfermedades. **E** si fueres cōsumido en pobreza cōsolarte han diziendo. **E**l señor leuāta dela tierra al mēgado e endereca e sacude d̄l estiercol al pobre. **E** desta manera te dara sabor la māna d̄ la palabra de dios de qualquiera sabor e suauidad que quisieres.

Pues estādo aun predicādo el señor e hablando las cosas que arriba fuerō dichas a las cōpañias dize agora el euāgelista: q̄ vniēro su madre e sus hermanos: q̄ quiere dezir sus primos e parientes a buscarlo. **E** aun que los phariseos estauā mezclados con las otras gentes principalmente predicaua por enseñar al pueblo. **E** porque la reyna gloriosa e sus hermanos: como dicho

es no podian llegar se de ligero a el por la gran gente / e tambien porque no auian gana de estoruar el fructo dela palabra de dios estauan defuera / y embiaron a el vn mensajero que lo llamasse. **E**s de notar / que son aqui nombra dos hermanos los primos del señor / segun costumbre dela sagrada escriptura que muchas vezes vsa llamar hermanos a los que son primos e parientes muy cercanos. **E** como el saluador del mundo estaua ocupado en el officio d̄ predicar dirole vno / y despues del otros muchos. **D**ira señor que tu madre e tus hermanos estan aca fuera y preguntan por ti / y te buscan. **E**stas alechancas e lazos apareiaua contra el redemptor e maliciosamente le direrō esto para tentar e conoscer / si dexaria la predicacion empeçada por la afecion dela parentela / o si haria algun entrealo en ella: por que si tuuiesse en mas respōder ala carne e ala sangre que ala obra espiritual / arguyessen que era puro hombre nacido para seguir las afeciones de sus parientes: e porque cōsiderando claramente por sus ojos el pueblo que tenia parientes carnales no creyessen que era hijo d̄ Dios / como sea cierto que a dios no le pertenece parentela d̄ generacion corporal segun su deydad / e desta causa hizieron muchas cosas que lo pudierā mouer a cessar dela predicacion diziendo. **C**ata que esta aqui tu madre: la qual la ley manda que sea honrada y tus hermanos que la ley natural e la ley escripta mādan ser amados y estan de partes de fuera / esperando te en lugar comun / en el qual es verguēca estar: y preguntan por ti buscādo te y no han venido sino por amor d̄ ti: e por ende justa cosa es que salgas a ellos. **S**obre lo qual dize sant **G**risostomo. **C**onsiderando el diablo que predicaua christo nuestro redemptor al pueblo dando a entender q̄ era verdadero hijo de Dios en las palabras que diro arriba / conuiene a saber mirad que mayor es este que **S**alomon

Cristo, dize sant **G**risostomo. **C**onsiderando el diablo que predicaua christo nuestro redemptor al pueblo dando a entender q̄ era verdadero hijo de Dios en las palabras que diro arriba / conuiene a saber mirad que mayor es este que **S**alomon

Exodi. xvij.

ps. l.

ps. xxxij.

ps. xxxij.

ps. ccl. vij.

ps. cclij.

Clij.

y temiendo q̄ si fuesse conosciado por hijo de dios el que al pueblo p̄sava que era puro hōbre que esse mesmo demonio se riapruado de su hōra en los coraçones de todos q̄so introducir con oculta y maliciosa cautela pa atajar las altissimas y fructuosas palabras de la predicaciō d̄ xpo a sus parientes carnales: porq̄ por la cōtemplaciō y vista de los escureciesse la naturaleza d̄ su diuinidad: y por esto vino en aq̄lla hora algūo quasi como abogado y traydo por Sathanas q̄ por boca humana habiassse palabras diabolicas diziēdo. **M**ira señor q̄ tu madre y tus hermanos estan fuera y quieren hablar contigo. Como si dicesse. **D**e que te glorificas o Jesu diziendo q̄ descendiste d̄l cielo: no miras q̄ tienes rayzes en la tierra? **D**era la p̄dicacion y sal fuera que ay te estā esperando tu madre y tus hermanos. **N**o puede ser hijo de dios a quel al qual los hombres engendraron. **D**e donde se sigue q̄ tu Jesu no puedes esconder en ti aquello que de fuera haze publico y manifesto la comū naturaleza. **L**o de suso es de **E**nriostomo. **P**ues desta manera procura nuestro aduersario a muchos perlados multitud d̄ parientes porq̄ pueda escurecer sus dignidades y fctid̄ d̄ cosas afeciones d̄ la carne. **E**biē fue dicho a xpo que estauā sus parientes por d̄ fuera para significar q̄ los amigos y parientes carnales de los clerigos hā de estar apartados d̄ ellos o al menos d̄ sus coraçones quanto al desordenado d̄ smediō amor. **M**as ay dolor que en muchos vemos oy lo cōtrario. **Y** segun dize el venerable **B**eda: espiritualmēte puedē ser dichos madre y hermanos de Jesu xpo los de la casa de **I**srael de los quales nascio segun la carne: y estos son aqui dichos estar de fuera predicādo el mesmo redemptor christo: porque se entiēda que recibiendo los gentiles la fe se quedo la casa de **I**srael cō los mas de sus hijos por la mayor p̄fuerza del gremio d̄ la yglesia. **E**s aqui mucho de notar que la bienaueturada virgen **M**aria

ria siēpre buscava como piadosa madre a su hijo en todo tiēpo y en toda edad. **B**uscavalo quando era moço y peque. **L**uce. ii. **B**uscavalo quando lo perdio en **J**erusalem: por que no podia sufrir su abiciencia: y busco lo quādo fue de perfecta edad: porq̄ nunca se podia harrar d̄ su p̄sencia como parece en este lugar: busco lo assi mesmo como a muy excelēte maestro puesto en la catedra de la cruz: porq̄ ya se le yua perdiēdo su cōpañia quando el euangelista dize: q̄ estaua cerca de la cruz del redemptor su madre. **M**as bien diuerfos fuer. **J**oan. iii. **R**ō los lugares y las disposiciones en q̄ esta beatissima princesa lo hallo: ca primero lo hallo en el tēplo en medio de los doctores preguntādo y respondiēdo: y despues lo hallo como parece agora en este lugar p̄dicando en medio de los pueblos: y finalmēte lo hallo p̄desciēdo en medio d̄ los ladrones: assi q̄ la p̄meravez fue hallado en el tēplo: y la segūda dentro de casa: y la tercera puesto en el madero. **L**a primeravez lo desseaua hallar y por esto trabajaua en lo buscar con toda angustia y dolor: y la segūda como aqui parece tenia desseo muy grande d̄ verlo y por esto estaua por d̄ fuera esperādo su presencia muy deseada y muy delectable: y la tercera cobdiciava cō grā feruor ser crucificado cō el: y por esto dize el euangelista que estaua su madre santa cerca de la cruz hasta el fin de su passion. **E** Jesu xpo nuestro señor: aun que fue llamado porque su madre lo buscava no quiso d̄orar la predicacion por mas q̄ se amauā y aun q̄ la hōrraua en soberana manera: porque mucho son mas nobles las obras de la misericordia espiritual q̄ las d̄ la corporal: y por significar que el puecho de la yglesia n̄ra madre segū el espiritu siempre hā d̄ ser mas solicitado y en mas tenido q̄ el provecho y seruicio d̄ n̄ra madre propria q̄ es segū la carne: en lo q̄ parecio biē el feruor q̄ xpo tenia en sus predicaciōes: y assi cōfundio a los q̄ lo acechauā cō maliciosa indignaciō: y biē como el que vido la maligna intē

Beda hōmulario.

cion que cōtra el tenia: assi d̄eseñō su palabra doblada mostrādo que las ocupaciones espirituales y las obras d̄ dios se han de p̄poner a toda afectiō carnal y a los negocios de las personas familiares: y han de ser sobre toda cosa transitoria estimadas diziēdo en el testo. **Q**uien es mi madre y quiē son mis hermanos? Como si dixera a su madre y a sus parientes. **Y** no os conozco en ningū tiēpo q̄ estuviere ocupado en mysterios espirituales: ca la predicaciō de mi padre no se hā d̄ derar por v̄ro amor. **E** luego esto dicho estēdo las manos en sus discipulos q̄ estauā assentados al deredor del: y q̄si protestando y afirmando la verdad d̄ la verdadera parentela d̄iro. **E**sta es mi madre conuiene saber: estos que d̄ntro en su coraçon me cōciben y me paren por el mysterio de su predicacion en los coraçones de los oyētes y estos son mis hermanos: los quales hazen y obrā las obras de mi padre: y serā cōmigo erederos en el cielo. **Y** dize a esto el señor como si dicesse. **E**n tanto es alguno propioco y pariente mio en quanto fuere intēto y dado a las obras espirituales y aq̄el es a mi mas cercano que en las obras espirituales es mas solcito: porque siempre yo amo y honro mas a los propiocos espirituales: que a los que segū la carne biuen: y quiero siempre mas las obras mas provechosas segun el espiritu que las que son de mayor provecho segū el mundo. **Y** esto hago y quiero en tanto grado que quādo esto ocupado en alguna cosa espiritual: p̄spongo y deroto das las afeciones parentelas a mi propioco segun la carne por no derar lo q̄ es segun el espiritu. **P**ues es aqui biē de notar: que el señor dissimulo y d̄iro q̄ no conosciā a su madre ni a los que eran parientes suyos por sangre bien cercana diziēdo que aquellos son sus parientes que son a el conjuntos segū el espiritu: por el qual exemplo nos mostro lo que en seño por palabra quando d̄iro en otro lugar d̄l euangelio. **E**l que ama a su padre o a

su madre mas q̄ a mi no es digno de mi. **E** quiso en esto tanto dezir: como si dixera. **E**l que precia mas las afeciones d̄ la sangre y parentela carnal que la ocupacion d̄ las obras espirituales: este tal no es digno de mi presencia ni de la vista de mi deydad en el reyno d̄ mi padre. **P**ues de aqui parece que el que dando los beneficios y dignidades de la yglesia se afeciona a algūas p̄sonas d̄rada toda la rectitud d̄ la conciencia y haziendo mayor cuenta de la carne q̄ del espiritu: y auentado por mejor la cosa menos provechosa: que la que segū dios trae mas provecho de lamparando y dexādo la forma por el señor establecida: cierto este tal mucho ofende a dios. **E** s̄t̄ hieronimo dize. **N**o nego aq̄ el señor a su madre: porq̄ no pensasse algūo auer el clemētissimo rey nascido segū cuerpo fantastico o d̄ ayre y no segun verda dera carne natural: mas mostro que tenia en mas a los **A**postoles segun el espiritu que a sus parientes segun la carne: y hizo esto porque quādo ouiessemos de comparar o pesar el amor siempre tengamos por cosa mas principal y por digna de mas amor la que es segun el espiritu que la que fuere segū la carne. **E** sant **A**mbrosio dize. **N**o fueron aqui injuriosamente tenidos en menosprecio los parientes d̄l señor: mas quiso mostrar el maestro de la verdad que son mas religiosos y de ocupacion muy mas provechosa y necessaria los cuydados d̄l espiritu que los del cuerpo: y aun hizo lo por que ninguno piēse ser ofendida ni menospreciada la piedad si quādo alguna vez algun caso la demanda no respondemos con ella por cumplir otra cosa mas excelente o necessaria: segun la obediēcia o mandamiento de la ley. **E** sant **B**risostomo dize. **N**o dio el señor tal respuesta: por menospreciar la generacion que recibio de su madre segun la carne: ni por verguença que padeciesse d̄ ser concebido segun el siglo de madre humilde y pobre: mas por mostrar que siempre deue mos hazer mayor cuenta de la parentela

hieron. supcr mat

Ambro. sup lucan.

bristost. sup mat.

Mat. x.

Cv.

Joan. j.

espiritual q̄ dela que es segun el cuerpo
Después desto dio el señor razón de su
dicho q̄ si diziendo. No solos los discipu
los: mas aun todos qualesquier fieles r̄
justos por eterna electiō son mi madre r̄
mis hermanos. **D**ues dize agora en el re
sto. Qualquiera que hiziere por el co
raçon y por la boca y por la obra: la vo
luntad declarada en mādamiētos y cō
sejos y exēplos de mi padre que esta
en los cielos: a quel es mi hermano
mi hermana / y mi madre. **H**ermano
y hermana de christo es todo christiano
creyēdo que es hijo de dios verdadero.
Que sant Juan dize. Dio el señor a to
dos los q̄ creen en su nōbre poder de ser
hechos hijos d̄ dios. Y es dicho herma
no y hermana d̄ xp̄o por dar a entender
en esta manera d̄ hablar q̄ de hōbres y d̄
mugeres se ayūta el conuēto dela fe. **E**s
a q̄ de notar q̄ el q̄ es hermano y herma
na de j̄su xp̄o creyēdo a q̄l mismo es he
cho madre predicādo y engendrando al
mismo redēptor glorioso en los coraçō
nes de sus hermanos por palabra y por
exemplo: y segū esto los q̄ son hijos r̄ hi
jas de dios r̄ sus herederos por gr̄a ver
daderamēte son hermanos y hermanas
y madres y herederos de J̄su xp̄o / el q̄l
es hijo d̄ dios por naturaleza. Y por esto
los llama el mismo Señor hermanos y
hermanas y madres / por q̄ los ama co
mo a hermanos y a hermanas y a ma
dres. **D**ues por estas palabras se mues
tra muy claro q̄ el espiritual amor ha de
ser siēpre auído por mas p̄ncipal q̄ el ter
renal: y q̄ auemos de tener por mas ex
cēlente la parentela que es segū la caridad
q̄ los parientes que son segun la sangre:
y que de aquel mismo amor auemos de
amar a nuestra madre y a todos nuestros
hermanos y propincos: d̄l qual Christo
amo a su madre y a sus hermanos / el q̄l
los amaua no por q̄ eran mas cercanos
a el segū la carne: mas porque con mas
estudio ponian por obra la voluntad de
su eterno padre. Y segun esto a q̄l es pa
rientes mas cercano de christo que es me

por en la caridad y en las otras virtudes:
por que como dize sant Jeronymo: no es
ta la diferēcia de los q̄ dios ama mas o
menos en que seā hōbres o mugeres /
ni en la diuersidad de los linajes: mas to
da la diferēcia esta en la caridad y noble
za de los hechos. Y sant Gregorio dize.
En la caridad del señor no es auído
por mejor el grado mas elegante y gene
roso en sangre: mas la operaciō dela vi
da mejor. **E** sant Crisostomo dize. Esta
sentēcia que dicha es pronūcio el señor
por que ningūo confie d̄ la nobleza de su
linaje ni dela parēta de los sanctos sin
que la confiança este fundada en virtud
mostrando nos en esto no menos preciar
las virtudes por ningūa confiança que
tēgamos de generosa parēta: por que
si ala gloriosa virgen Maria de ningū
puecho le fuera ser madre de dios sino
fuera toda guarnecida de virtudes / quiē
ay en el mūdo otro q̄ por preciosidad de
linaje pueda ser saluo. Sola vna noble
za ay en esta vida d̄ marauillosa dignidad
y esta es: hazer la volūta d̄ de dios: y esta
es mejor y mas principal que toda la ge
nerosidad dela tierra.

Sigue se la oracion del autor.



Dmirable Señor J̄su
christo dame gracia pa
ra que pueda oyr tu pa
labra: creyēdo la con fir
me fe / y cumplendola
por obra. **E** haz me lle
uar de dentro en mis oydos y guardar y
mejorar por vda dera guarda esta me
ma palabra de dios. **E** otorga me cle
mētissima fuēte d̄ todos los bienes q̄ nū
ca y oprecie mas: me diāte tu sc̄ra gracia
las afectiōes carnales q̄ las ocupaciōes
spūales / ni los negocios hūanos q̄ las
obras d̄ dios: ni las cosas menos puecho
sas q̄ las q̄ en si mismas son d̄ mas salu
dable puecho: y dame gr̄a d̄ hazer siēpre
tu volūta d̄ por el coraçō: por la boca:
si por la obra en todos tus mādamiētos
cōsejos y exēplos: por q̄ pueda merecer ser
tu seruidor muy agradecido: r̄ finalmēte

Hieron. ad
marcelā.
Gregori
moral.
Chrisost.
sup mac.

merezca por tu gr̄a ser contado entre los
herederos y hijos de dios. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo. lxxvi. dela reprehension q̄
el señor dio a los phariseos y a los docto
res dela ley: segū q̄ lo cuentan sant Lu
cas en el capitulo vn decimo: y sant Ma
rtheo a los veynte y tres. **E** contiene seys
parraphos segun se figuen.

El primero es d̄ como xp̄o conosció
el coraçon maligno de vn phariseo que
lo combido maliciosamente a comer / y
respōdio como dios alas malicias que
dentro pensauā. Y que de mayor necessi
dad es ante dios la limpieza del anima
que la del cuerpo. Y q̄ dentro dela ygle
sia christiana ay muchos q̄ parecen en
la vida a los phariseos.

El segundo es / que la limosna es ver
dadero baptisimo r̄ purificaciō d̄l anima
y muerte d̄ los pecados. Y q̄ la principal
limosna es purificar el hōbre su cōsciēcia
y la segunda socorrer a los pobres. Y que
dar todas las limosnas y diezmar todas
las cosas no aprouecha para saluaciō si
el hōbre no alimpia su consciēcia.

El tercero es: d̄ como el señor repre
hēdio a los Judios amenazando los cō
la pena infernal / por que curauā mucho
d̄ las aparēcias r̄ limpiezas d̄ fuera r̄ no
d̄ los principales mādamiētos dela ley.
Y d̄ la cobicia r̄ auaricia con q̄ diezma
uan la pimiera r̄ otras menudencias. **E**
q̄ la vanaglia r̄ fantasia d̄ los phariseos
es passada a muchos d̄ la yglia. Y delas
cōparaciones a q̄ el señor los cōpara.

El quarto es / del zelo muy justo con
q̄ xp̄o reprehēdio a los mayores no te
niēdo a catamiēto a sus dignidades: mas
ala desordenacion de su iuzio. Y q̄ los
principes deste mundo mas muestra su
rigor en los pobres que en las culpas de
los grandes. Y que sus leyes son compa
radas alas telas delas arañas. Y vn
respuesta que dio vn ladron cossario d̄ la
mar al emperador alexandre.

El quinto es d̄ los biens q̄ se causan
d̄ la justicia: y de los males que haze la in

justicia. Y de como es cosa muy fea que
los mayores obliguē a grandes cargas
r̄ imposiciones a los menores no q̄rien
do ellos ser yguales en la obligacion. Y
del mal que se sigue desto: y de quā terri
blemēte el señor reprehēde la ypocres
ia r̄ la sanctidad fingida.

El sexto es / q̄ el entendimēto delas
escripturas santas y la aueridad d̄ las
enseñar es dicha llauē dela sciētia. Y q̄
por dar mal entendimēto a las escriptu
ras fuerō condenados para el infierno
los letrados d̄ los judios. Y que a penas
se puede esperar la luaciō de los que se en
durecē en el mal cō la doctrina que se de
uen pronocar al bien.

Sigue el capitulo. lxxvi.



Dmo el señor ya ouiesse
hablado las cosas ya di
chas rogole vn fariseo
q̄ comiesse con el. **E** d̄
bi dauā los fariseos al se
ñor no por dar le recrea
ciō: mas por tomar lo en algūa palabra
por la q̄l lo acusassen y traxessen ala mu
erte. Y de aqui es que el sobenano señor
no entraua a sus casas sino rogado: mas
bien yua al combite de los publicanos y
d̄ los pecadores sin ser cōbido de ellos.
Auemos aqui de presuponer que salien
do el señor despues deste sermō que dixō
en el capitulo antepassado d̄ la casa en q̄
fuera ospedado hablo luego a su madre
dādole la honrra q̄ cōuenia / y desde alli
fue ala casa deste phariseo r̄ fue mas cō
intenciō de dar manteniēto a las an
mas d̄ los q̄ al combite se acertassen q̄ de
ser el recreado segū el cuerpo. **Q**ue Li
rilo dize. Christo nuestro señor el q̄l co
noscia la malicia de los fariseos con espe
cial puidencia dauā lugar a ser su cōbi
tado esforçando se a los quitar por san
ctas amonestaciones de sus proposiōes
malas a semejaça de los muy buenos si
ficos que ponen y traen los mayores re
medios de su arte para las enfermedades
mas graues. **S**igue en el texto. **E**s
luego como otro asietose ala mesa:

Ci.

De la reprehension q̄ r̄p̄o dio a los fariseos y a los sabios d̄ la ley. Ca. lxxv.

y p̄fuese en lugar y disposicion que cōuenia para comer y dexose con estudio d̄ la uar las manos por corregir el error de aquellos que creyan que aquel lauar de manos era purificacion necessaria para salud espiritual: teniēdo que se causaua por ella la limpieza interior d̄ los pecados y por mostrar q̄ no se ensuzia el hōbre interior por comer cō manos no lauadas. Sigue se en el testo. Y el fariseo començó a p̄sar d̄tro en su coraçon y a dezir. Porq̄ no se quiso este lauar antes de comer: Y tenia esto por gran culpa: porq̄ segū los establecimētos de los iudios no se auia lauido antes del comer. **Q̄** m̄rauilloso la locura y ceguera d̄ el phariseo arguya y juzgue al hijo de dios de no guardar los mandamētos d̄ los hōbres: pues q̄ por ser dios verdadero es cierto q̄ no era sujeto alas ordenaciones hūanas. Y el señor resp̄o a su maligno p̄samiēto mostrādo en esto ser verdadero dios: al q̄ son d̄ nudos y abiertos los secretos d̄ los coraçones: y arguye y rep̄hēde a ellos mismos phariseos diziēdo. **Ay** de vosotros phariseos: porq̄ alimpiays las inmundicias d̄l uaso y d̄l plato por de fuera y no curays de alimpiar la torpedad q̄ esta dentro en vros coraçones / y estays todos llenos d̄ rapina y d̄ maldad. **O** loco: por ventura el que hizo lo q̄ parece de fuera no hizo t̄bien lo q̄ d̄tro esta. **E** assi parece q̄ el saluador los acusó / porq̄ alimpiauā lo que estana fuera d̄ las animas y no las entrañas interiores d̄ las maldades d̄ rapina y de otros engaños / ca erā muy diligētes en procurar la limpieza en los uasos de seruiçio y en sus cuerpos: y eran muy negligētes cerca dela limpieza d̄ sus cōsciēcias: no curādo dela purificacion de sus animas: como cō mayor razon fueren obligados alo cōtrario: pues que la limpieza sp̄ritual es de necesidad / y la que es delas cosas de fuera solamēte es de honestidad. **De** dōde se toma por cōclusiō que no se puede dexar sin peccado

la limpieza que pertenece al anima / y q̄ la que pertenece al cuerpo se puede bien dexar sin grauedad de peccado. Y desta causa se d̄tro ch̄risto de lauar las manos con agua en aquella hora ordenada para comer por tener ocasion de reprehēder a los phariseos que no curauansino dela limpieza corporal y meno sp̄ciauā la q̄ al anima pertenece / mostrādo por de fuera fingimiēto de justicia / y temēdo los coraçones llenos d̄ maldad. **A** las o phariseo alimpia primero el mal q̄ esta de d̄tro en el coraçon de todo engaño y de todos malos d̄sires: por que sea con verdad limpio todo lo que d̄ fuera pareciere: y puedas por las obras que de fuera son mostrar sanctidad perfecta: porq̄ aq̄l Señor que crio el cuerpo y el anima del hōbre siempre dessea que sean dotados d̄ y qual limpieza. **Q̄**nde el venerable Beda dize. **E**sta reprehēcion q̄ aqui da el señor a los phariseos d̄ claro en claros es cōtra aquellos que reprehēden y cōdenan mucho los pecados carnales: como son la fornicaciō / la inmundicia / y el hurto / y la rapina y los tienē por pecados grauissimos / y tienen en poco como si fueren ligeros los pecados espirituales que el Ap̄stol condena / como son la embidia y amargura de coraçon / la ira / la indignaciō / los clamores furiosos / la blasfemia / la soberuia / y la auaricia: la qual es seruidūbre de los ydolos. **E** por esto son assi mesmo aqui reprehēdidos los q̄ hazen gran sentimiento de las culpas veniales y no se curā delas q̄ son mortales / como algunos religiosos que pesan mas el q̄brantamiēto d̄l s̄c̄cio / o algūa cosa liuitana desta manera q̄ el agrauiō q̄ padece con iniusta causa el proximo o otro q̄brantamiento de los mandamētos de dios. **Y** t̄a estos phariseos parecen los clerigos q̄ se llega al sacro altar biē rayda la corona y hecha la barua en vesttūra blanca y limpia y lauadas las manos y estā llenos por de d̄tro de auaricia y de maldad y d̄ otras diuersas inmundicias: posponiēdo y me

Beda in milario. Ad gal. 1. 10. y. ad timo. 1. 2. y. 1. 3. y. 1. 4. y. 1. 5. y. 1. 6. y. 1. 7. y. 1. 8. y. 1. 9. y. 1. 10. y. 1. 11. y. 1. 12. y. 1. 13. y. 1. 14. y. 1. 15. y. 1. 16. y. 1. 17. y. 1. 18. y. 1. 19. y. 1. 20. y. 1. 21. y. 1. 22. y. 1. 23. y. 1. 24. y. 1. 25. y. 1. 26. y. 1. 27. y. 1. 28. y. 1. 29. y. 1. 30. y. 1. 31. y. 1. 32. y. 1. 33. y. 1. 34. y. 1. 35. y. 1. 36. y. 1. 37. y. 1. 38. y. 1. 39. y. 1. 40. y. 1. 41. y. 1. 42. y. 1. 43. y. 1. 44. y. 1. 45. y. 1. 46. y. 1. 47. y. 1. 48. y. 1. 49. y. 1. 50. y. 1. 51. y. 1. 52. y. 1. 53. y. 1. 54. y. 1. 55. y. 1. 56. y. 1. 57. y. 1. 58. y. 1. 59. y. 1. 60. y. 1. 61. y. 1. 62. y. 1. 63. y. 1. 64. y. 1. 65. y. 1. 66. y. 1. 67. y. 1. 68. y. 1. 69. y. 1. 70. y. 1. 71. y. 1. 72. y. 1. 73. y. 1. 74. y. 1. 75. y. 1. 76. y. 1. 77. y. 1. 78. y. 1. 79. y. 1. 80. y. 1. 81. y. 1. 82. y. 1. 83. y. 1. 84. y. 1. 85. y. 1. 86. y. 1. 87. y. 1. 88. y. 1. 89. y. 1. 90. y. 1. 91. y. 1. 92. y. 1. 93. y. 1. 94. y. 1. 95. y. 1. 96. y. 1. 97. y. 1. 98. y. 1. 99. y. 1. 100. y. 1. 101. y. 1. 102. y. 1. 103. y. 1. 104. y. 1. 105. y. 1. 106. y. 1. 107. y. 1. 108. y. 1. 109. y. 1. 110. y. 1. 111. y. 1. 112. y. 1. 113. y. 1. 114. y. 1. 115. y. 1. 116. y. 1. 117. y. 1. 118. y. 1. 119. y. 1. 120. y. 1. 121. y. 1. 122. y. 1. 123. y. 1. 124. y. 1. 125. y. 1. 126. y. 1. 127. y. 1. 128. y. 1. 129. y. 1. 130. y. 1. 131. y. 1. 132. y. 1. 133. y. 1. 134. y. 1. 135. y. 1. 136. y. 1. 137. y. 1. 138. y. 1. 139. y. 1. 140. y. 1. 141. y. 1. 142. y. 1. 143. y. 1. 144. y. 1. 145. y. 1. 146. y. 1. 147. y. 1. 148. y. 1. 149. y. 1. 150. y. 1. 151. y. 1. 152. y. 1. 153. y. 1. 154. y. 1. 155. y. 1. 156. y. 1. 157. y. 1. 158. y. 1. 159. y. 1. 160. y. 1. 161. y. 1. 162. y. 1. 163. y. 1. 164. y. 1. 165. y. 1. 166. y. 1. 167. y. 1. 168. y. 1. 169. y. 1. 170. y. 1. 171. y. 1. 172. y. 1. 173. y. 1. 174. y. 1. 175. y. 1. 176. y. 1. 177. y. 1. 178. y. 1. 179. y. 1. 180. y. 1. 181. y. 1. 182. y. 1. 183. y. 1. 184. y. 1. 185. y. 1. 186. y. 1. 187. y. 1. 188. y. 1. 189. y. 1. 190. y. 1. 191. y. 1. 192. y. 1. 193. y. 1. 194. y. 1. 195. y. 1. 196. y. 1. 197. y. 1. 198. y. 1. 199. y. 1. 200. y. 1. 201. y. 1. 202. y. 1. 203. y. 1. 204. y. 1. 205. y. 1. 206. y. 1. 207. y. 1. 208. y. 1. 209. y. 1. 210. y. 1. 211. y. 1. 212. y. 1. 213. y. 1. 214. y. 1. 215. y. 1. 216. y. 1. 217. y. 1. 218. y. 1. 219. y. 1. 220. y. 1. 221. y. 1. 222. y. 1. 223. y. 1. 224. y. 1. 225. y. 1. 226. y. 1. 227. y. 1. 228. y. 1. 229. y. 1. 230. y. 1. 231. y. 1. 232. y. 1. 233. y. 1. 234. y. 1. 235. y. 1. 236. y. 1. 237. y. 1. 238. y. 1. 239. y. 1. 240. y. 1. 241. y. 1. 242. y. 1. 243. y. 1. 244. y. 1. 245. y. 1. 246. y. 1. 247. y. 1. 248. y. 1. 249. y. 1. 250. y. 1. 251. y. 1. 252. y. 1. 253. y. 1. 254. y. 1. 255. y. 1. 256. y. 1. 257. y. 1. 258. y. 1. 259. y. 1. 260. y. 1. 261. y. 1. 262. y. 1. 263. y. 1. 264. y. 1. 265. y. 1. 266. y. 1. 267. y. 1. 268. y. 1. 269. y. 1. 270. y. 1. 271. y. 1. 272. y. 1. 273. y. 1. 274. y. 1. 275. y. 1. 276. y. 1. 277. y. 1. 278. y. 1. 279. y. 1. 280. y. 1. 281. y. 1. 282. y. 1. 283. y. 1. 284. y. 1. 285. y. 1. 286. y. 1. 287. y. 1. 288. y. 1. 289. y. 1. 290. y. 1. 291. y. 1. 292. y. 1. 293. y. 1. 294. y. 1. 295. y. 1. 296. y. 1. 297. y. 1. 298. y. 1. 299. y. 1. 300. y. 1. 301. y. 1. 302. y. 1. 303. y. 1. 304. y. 1. 305. y. 1. 306. y. 1. 307. y. 1. 308. y. 1. 309. y. 1. 310. y. 1. 311. y. 1. 312. y. 1. 313. y. 1. 314. y. 1. 315. y. 1. 316. y. 1. 317. y. 1. 318. y. 1. 319. y. 1. 320. y. 1. 321. y. 1. 322. y. 1. 323. y. 1. 324. y. 1. 325. y. 1. 326. y. 1. 327. y. 1. 328. y. 1. 329. y. 1. 330. y. 1. 331. y. 1. 332. y. 1. 333. y. 1. 334. y. 1. 335. y. 1. 336. y. 1. 337. y. 1. 338. y. 1. 339. y. 1. 340. y. 1. 341. y. 1. 342. y. 1. 343. y. 1. 344. y. 1. 345. y. 1. 346. y. 1. 347. y. 1. 348. y. 1. 349. y. 1. 350. y. 1. 351. y. 1. 352. y. 1. 353. y. 1. 354. y. 1. 355. y. 1. 356. y. 1. 357. y. 1. 358. y. 1. 359. y. 1. 360. y. 1. 361. y. 1. 362. y. 1. 363. y. 1. 364. y. 1. 365. y. 1. 366. y. 1. 367. y. 1. 368. y. 1. 369. y. 1. 370. y. 1. 371. y. 1. 372. y. 1. 373. y. 1. 374. y. 1. 375. y. 1. 376. y. 1. 377. y. 1. 378. y. 1. 379. y. 1. 380. y. 1. 381. y. 1. 382. y. 1. 383. y. 1. 384. y. 1. 385. y. 1. 386. y. 1. 387. y. 1. 388. y. 1. 389. y. 1. 390. y. 1. 391. y. 1. 392. y. 1. 393. y. 1. 394. y. 1. 395. y. 1. 396. y. 1. 397. y. 1. 398. y. 1. 399. y. 1. 400. y. 1. 401. y. 1. 402. y. 1. 403. y. 1. 404. y. 1. 405. y. 1. 406. y. 1. 407. y. 1. 408. y. 1. 409. y. 1. 410. y. 1. 411. y. 1. 412. y. 1. 413. y. 1. 414. y. 1. 415. y. 1. 416. y. 1. 417. y. 1. 418. y. 1. 419. y. 1. 420. y. 1. 421. y. 1. 422. y. 1. 423. y. 1. 424. y. 1. 425. y. 1. 426. y. 1. 427. y. 1. 428. y. 1. 429. y. 1. 430. y. 1. 431. y. 1. 432. y. 1. 433. y. 1. 434. y. 1. 435. y. 1. 436. y. 1. 437. y. 1. 438. y. 1. 439. y. 1. 440. y. 1. 441. y. 1. 442. y. 1. 443. y. 1. 444. y. 1. 445. y. 1. 446. y. 1. 447. y. 1. 448. y. 1. 449. y. 1. 450. y. 1. 451. y. 1. 452. y. 1. 453. y. 1. 454. y. 1. 455. y. 1. 456. y. 1. 457. y. 1. 458. y. 1. 459. y. 1. 460. y. 1. 461. y. 1. 462. y. 1. 463. y. 1. 464. y. 1. 465. y. 1. 466. y. 1. 467. y. 1. 468. y. 1. 469. y. 1. 470. y. 1. 471. y. 1. 472. y. 1. 473. y. 1. 474. y. 1. 475. y. 1. 476. y. 1. 477. y. 1. 478. y. 1. 479. y. 1. 480. y. 1. 481. y. 1. 482. y. 1. 483. y. 1. 484. y. 1. 485. y. 1. 486. y. 1. 487. y. 1. 488. y. 1. 489. y. 1. 490. y. 1. 491. y. 1. 492. y. 1. 493. y. 1. 494. y. 1. 495. y. 1. 496. y. 1. 497. y. 1. 498. y. 1. 499. y. 1. 500. y. 1. 501. y. 1. 502. y. 1. 503. y. 1. 504. y. 1. 505. y. 1. 506. y. 1. 507. y. 1. 508. y. 1. 509. y. 1. 510. y. 1. 511. y. 1. 512. y. 1. 513. y. 1. 514. y. 1. 515. y. 1. 516. y. 1. 517. y. 1. 518. y. 1. 519. y. 1. 520. y. 1. 521. y. 1. 522. y. 1. 523. y. 1. 524. y. 1. 525. y. 1. 526. y. 1. 527. y. 1. 528. y. 1. 529. y. 1. 530. y. 1. 531. y. 1. 532. y. 1. 533. y. 1. 534. y. 1. 535. y. 1. 536. y. 1. 537. y. 1. 538. y. 1. 539. y. 1. 540. y. 1. 541. y. 1. 542. y. 1. 543. y. 1. 544. y. 1. 545. y. 1. 546. y. 1. 547. y. 1. 548. y. 1. 549. y. 1. 550. y. 1. 551. y. 1. 552. y. 1. 553. y. 1. 554. y. 1. 555. y. 1. 556. y. 1. 557. y. 1. 558. y. 1. 559. y. 1. 560. y. 1. 561. y. 1. 562. y. 1. 563. y. 1. 564. y. 1. 565. y. 1. 566. y. 1. 567. y. 1. 568. y. 1. 569. y. 1. 570. y. 1. 571. y. 1. 572. y. 1. 573. y. 1. 574. y. 1. 575. y. 1. 576. y. 1. 577. y. 1. 578. y. 1. 579. y. 1. 580. y. 1. 581. y. 1. 582. y. 1. 583. y. 1. 584. y. 1. 585. y. 1. 586. y. 1. 587. y. 1. 588. y. 1. 589. y. 1. 590. y. 1. 591. y. 1. 592. y. 1. 593. y. 1. 594. y. 1. 595. y. 1. 596. y. 1. 597. y. 1. 598. y. 1. 599. y. 1. 600. y. 1. 601. y. 1. 602. y. 1. 603. y. 1. 604. y. 1. 605. y. 1. 606. y. 1. 607. y. 1. 608. y. 1. 609. y. 1. 610. y. 1. 611. y. 1. 612. y. 1. 613. y. 1. 614. y. 1. 615. y. 1. 616. y. 1. 617. y. 1. 618. y. 1. 619. y. 1. 620. y. 1. 621. y. 1. 622. y. 1. 623. y. 1. 624. y. 1. 625. y. 1. 626. y. 1. 627. y. 1. 628. y. 1. 629. y. 1. 630. y. 1. 631. y. 1. 632. y. 1. 633. y. 1. 634. y. 1. 635. y. 1. 636. y. 1. 637. y. 1. 638. y. 1. 639. y. 1. 640. y. 1. 641. y. 1. 642. y. 1. 643. y. 1. 644. y. 1. 645. y. 1. 646. y. 1. 647. y. 1. 648. y. 1. 649. y. 1. 650. y. 1. 651. y. 1. 652. y. 1. 653. y. 1. 654. y. 1. 655. y. 1. 656. y. 1. 657. y. 1. 658. y. 1. 659. y. 1. 660. y. 1. 661. y. 1. 662. y. 1. 663. y. 1. 664. y. 1. 665. y. 1. 666. y. 1. 667. y. 1. 668. y. 1. 669. y. 1. 670. y. 1. 671. y. 1. 672. y. 1. 673. y. 1. 674. y. 1. 675. y. 1. 676. y. 1. 677. y. 1. 678. y. 1. 679. y. 1. 680. y. 1. 681. y. 1. 682. y. 1. 683. y. 1. 684. y. 1. 685. y. 1. 686. y. 1. 687. y. 1. 688. y. 1. 689. y. 1. 690. y. 1. 691. y. 1. 692. y. 1. 693. y. 1. 694. y. 1. 695. y. 1. 696. y. 1. 697. y. 1. 698. y. 1. 699. y. 1. 700. y. 1. 701. y. 1. 702. y. 1. 703. y. 1. 704. y. 1. 705. y. 1. 706. y. 1. 707. y. 1. 708. y. 1. 709. y. 1. 710. y. 1. 711. y. 1. 712. y. 1. 713. y. 1. 714. y. 1. 715. y. 1. 716. y. 1. 717. y. 1. 718. y. 1. 719. y. 1. 720. y. 1. 721. y. 1. 722. y. 1. 723. y. 1. 724. y. 1. 725. y. 1. 726. y. 1. 727. y. 1. 728. y. 1. 729. y. 1. 730. y. 1. 731. y. 1. 732. y. 1. 733. y. 1. 734. y. 1. 735. y. 1. 736. y. 1. 737. y. 1. 738. y. 1. 739. y. 1. 740. y. 1. 741. y. 1. 742. y. 1. 743. y. 1. 744. y. 1. 745. y. 1. 746. y. 1. 747. y. 1. 748. y. 1. 749. y. 1. 750. y. 1. 751. y. 1. 752. y. 1. 753. y. 1. 754. y. 1. 755. y. 1. 756. y. 1. 757. y. 1. 758. y. 1. 759. y. 1. 760. y. 1. 761. y. 1. 762. y. 1. 763. y. 1. 764. y. 1. 765. y. 1. 766. y. 1. 767. y. 1. 768. y. 1. 769. y. 1. 770. y. 1. 771. y. 1. 772. y. 1. 773. y. 1. 774. y. 1. 775. y. 1. 776. y. 1. 777. y. 1. 778. y. 1. 779. y. 1. 780. y. 1. 781. y. 1. 782. y. 1. 783. y. 1. 784. y. 1. 785. y. 1. 786. y. 1. 787. y. 1. 788. y. 1. 789. y. 1. 790. y. 1. 791. y. 1. 792. y. 1. 793. y. 1. 794. y. 1. 795. y. 1. 796. y. 1. 797. y. 1. 798. y. 1. 799. y. 1. 800. y. 1. 801. y. 1. 802. y. 1. 803. y. 1. 804. y. 1. 805. y. 1. 806. y. 1. 807. y. 1. 808. y. 1. 809. y. 1. 810. y. 1. 811. y. 1. 812. y. 1. 813. y. 1. 814. y. 1. 815. y. 1. 816. y. 1. 817. y. 1. 818. y. 1. 819. y. 1. 820. y. 1. 821. y. 1. 822. y. 1. 823. y. 1. 824. y. 1. 825. y. 1. 826. y. 1. 827. y. 1. 828. y. 1. 829. y. 1. 830. y. 1. 831. y. 1. 832. y. 1. 833. y. 1. 834. y. 1. 835. y. 1. 836. y. 1. 837. y. 1. 838. y. 1. 839. y. 1. 840. y. 1. 841. y. 1. 842. y. 1. 843. y. 1. 844. y. 1. 845. y. 1. 846. y. 1. 847. y. 1. 848. y. 1. 849. y. 1. 850. y. 1. 851. y. 1. 852. y. 1. 853. y. 1. 854. y. 1. 855. y. 1. 856. y. 1. 857. y. 1. 858. y. 1. 859. y. 1. 860. y. 1. 861. y. 1. 862. y. 1. 863. y. 1. 864. y. 1. 865. y. 1. 866. y. 1. 867. y. 1. 868. y. 1. 869. y. 1. 870. y. 1. 871. y. 1. 872. y. 1. 873. y. 1. 874. y. 1. 875. y. 1. 876. y. 1. 877. y. 1. 878. y. 1. 879. y. 1. 880. y. 1. 881. y. 1. 882. y. 1. 883. y. 1. 884. y. 1. 885. y. 1. 886. y. 1. 887. y. 1. 888. y. 1. 889. y. 1. 890. y. 1. 891. y. 1. 892. y. 1. 893. y. 1. 894. y. 1. 895. y. 1. 896. y. 1. 897. y. 1. 898. y. 1. 899. y. 1. 900. y. 1. 901. y. 1. 902. y. 1. 903. y. 1. 904. y. 1. 905. y. 1. 906. y. 1. 907. y. 1. 908. y. 1. 909. y. 1. 910. y. 1. 911. y. 1. 912. y. 1. 913. y. 1. 914. y. 1. 915. y. 1. 916. y. 1. 917. y. 1. 918. y. 1. 919. y. 1. 920. y. 1. 921. y. 1. 922. y. 1. 923. y. 1. 924. y. 1. 925. y. 1. 926. y. 1. 927. y. 1. 928. y. 1. 929. y. 1. 930. y. 1. 931. y. 1. 932. y. 1. 933. y. 1. 934. y. 1. 935. y. 1. 936. y. 1. 937. y. 1. 938. y. 1. 939. y. 1. 940. y. 1. 941. y. 1. 942. y. 1. 943. y. 1. 944. y. 1. 945. y. 1. 946. y. 1. 947. y. 1. 948. y. 1. 949. y. 1. 950. y. 1. 951. y. 1. 952. y. 1. 953. y. 1. 954. y. 1. 955. y. 1. 956. y. 1. 957. y. 1. 958. y. 1. 959. y. 1. 960. y. 1. 961. y. 1. 962. y. 1. 963. y. 1. 964. y. 1. 965. y. 1. 966. y. 1. 967. y. 1. 968. y. 1. 969. y. 1. 970. y. 1. 971. y. 1. 972. y. 1. 973. y. 1. 974. y. 1. 975. y. 1. 976. y. 1. 977. y. 1. 978. y. 1. 979. y. 1. 980. y. 1. 981. y. 1. 982. y. 1. 983. y. 1. 984. y. 1. 985. y. 1. 986. y. 1. 987. y. 1. 988. y. 1. 989. y. 1. 990. y. 1. 991. y. 1. 992. y. 1. 993. y. 1. 994. y. 1. 995. y. 1. 996. y. 1. 997. y. 1. 998. y. 1. 999. y. 1. 1000. y. 1. 1001. y. 1. 1002. y. 1. 1003. y. 1. 1004. y. 1. 1005. y. 1. 1006. y. 1. 1007. y. 1. 1008. y. 1. 1009. y. 1. 1010. y. 1. 1011. y. 1. 1012. y. 1. 1013. y. 1. 1014. y. 1. 1015. y. 1. 1016. y. 1. 1017. y. 1. 1018. y. 1. 1019. y. 1. 1020. y. 1. 1021. y. 1. 1022. y. 1. 1023. y. 1. 1024. y. 1. 1025. y. 1. 1026. y. 1. 1027. y. 1. 1028. y. 1. 1029. y. 1. 1030. y. 1. 1031. y. 1. 1032. y. 1. 1033. y. 1. 1034. y. 1. 1035. y. 1. 1036. y. 1. 1037. y. 1. 1038. y. 1. 1039. y. 1. 1040. y. 1. 1041. y. 1. 1042. y. 1. 1043. y. 1. 1044. y. 1. 1045. y. 1. 1046. y. 1. 1047. y. 1. 1048. y. 1. 1049. y. 1. 1050. y. 1. 1051. y. 1. 1052. y. 1. 1053. y. 1. 1054. y. 1. 1055. y. 1. 1056. y. 1. 1057. y. 1. 1058. y. 1. 1059. y. 1. 1060. y. 1. 1061. y. 1. 1062. y. 1. 1063. y. 1. 1064. y. 1. 1065. y. 1. 1066. y. 1. 1067. y. 1. 1068. y. 1. 1069. y. 1. 1070. y. 1. 1071. y. 1. 1072. y. 1. 1073. y. 1. 1074. y. 1. 1075. y. 1. 1076. y. 1. 1077. y. 1. 1078. y. 1. 1079. y. 1. 1080. y. 1. 1081. y. 1. 1082. y. 1. 1083. y. 1. 1084. y. 1. 1085. y. 1. 1086. y. 1. 1087. y. 1. 1088. y. 1. 1089. y. 1. 1090. y. 1. 1091. y. 1. 1092. y. 1. 10

Dela reprehension q̄ r̄p̄o dio a los fariseos y a los sabios de la ley. Ca. lxxvi.

Que cosa es caridad: no es otra cosa sino que ames a dios y al proximo: y si esta limosna de hacer: quanto quiera que ames ninguna cosa hazes pues que contigo no la hazes. Lo d̄ f̄ulo es d̄ sant augustin. Y porq̄ los phariseos en señoreados de puerfa y pocresia no pcurauā sola la limpieza de fuera como era lauar se muchas vezes las manos y otras diligēcias tales como estas / mas aun trabajauā se por parecer justos y buenos pagado diezmos / y haziedo limosnas por ser vistos mas justos que todos ellos ellos ojos de los hōbres: pensaron q̄ r̄p̄o fablaua vanidad des pues q̄ hablaua cō ellos como cō personas q̄ no dauan limosna: y por esto lo escarneciā d̄tro en sus coraçoes por q̄ no solo diezmauan el trigo y el vino y el azeite: mas aū diezmauā las otras cosas d̄ menos valor: como son cominos: ruda y uerna buēa: y otras tales menudēcias: y de lo que les sobra hazia limosna / lo q̄ no haze d̄ ligero q̄quiera christiano y esto hazia por parecer justos / q̄ si queriedo cumplir el mandamiento de dios en pagar los diezmos aun fasta las cosas mas pequeñas: porque fuesen por ello creydos estar mas aparejados para cūplir los otros mādamiētos de dios q̄ eran mayores: como fuesse cierto q̄ eran manifestos q̄bratadores de los mas principales. E aun hazia lo porq̄ direffen los q̄ aq̄llo viesse q̄ pagauan diezmos d̄ todas las cosas: pues q̄ no menospreciuā pagar la decima d̄ las eruezuelas y ortalizas. Siguese en el testo.

Ciiij.

E como el señor conociesse los peccados de los diables. Y de dolor de vosotros phariseos y d̄ v̄ra infernal y durable condēnacion q̄ dezmayas la perua buena y la ruda y todo linage de ortaliza / y de rays de cūplir el iuyzio y la caridad de dios y las cosas q̄ son mas principales de la ley como son la justicia / y el iuyzio q̄ a cada vno ptenesce destruyēdo el d̄recho: y menospreciando la caridad y las obras de piedad: ca haziedo lo q̄ hazeyes / no es ha

zer misericordia ni limosna: mas prime ro es necesario que hazays estas cosas: cōuene saber / iuyzio y caridad como cosas principales y necesarias / las quales no hazeyes porque son mandamientos q̄ ptenesce ala hōra d̄ dios: y despues que las ouieredes puesto en obra: cōuene que no dereyes de hazer estas otras / que son pagar los diezmos y dar las limosnas que son para la necesidad de v̄ puecho de los sacerdotes y del primo. Assi q̄ hazed aquello que es mas principal: y assi hecho proponed despues de fazer lo que menos es: ca por la limosna no se compra liberrad para q̄ningūo permanezca en su peccado. P̄ues por lo que dicho es parece que pagado diezmos los phariseos y haziedo limosnas no se justificauā sino de partes de fuera por parecer justos a los hōbres: mas por q̄ derauan de hazer justicia y caridad: cierta cosa es q̄ no purificauan sus cōsciēcias / y muy biē ayunto aqui el señor en vno el iuyzio y la caridad: porq̄ todo iuyzio q̄ es sin caridad se cōuierete en crueldad y la caridad q̄ es sin iuyzio y sin justicia / se cōuierete en escarnio: y la caridad cōel iuyzio se cōuierete en hōdadera y igualdad. Es d̄ notar que esto q̄ aqui el señor dize d̄ diezmar de los phariseos: se puede entender en dos maneras. La primera teniendo acatamiēto a los mesmos fariseos entendiēdo que los ministros del templo recebiā los diezmos del pueblo comū: mas despues q̄ los auian rescebido y passa do a su poder los diezmauā otra vez pagando diezmos de aq̄llo y de las otras cosas q̄ ellos cogian de su propio trabajo al gran sacerdote: y esto hazian vencidos de pocresia y por parecer santos: y aun dauan tābien estos diezmos mouidos por cobdicia de mayor ganancia pa q̄ por el exēplo d̄ la obediencia y deuociō q̄ mostrauā tener cerca del diezmar d̄ las cosas menores: atrarese al pueblo a q̄ pagasse a ellos los diezmos de todas las cosas mayores: y aun d̄ las mas pequeñas. La segunda se puede entender

Dela reprehension q̄ r̄p̄o dio a los fariseos y a los sabios de la ley. Ca. lxxvi. f. clxxxv.

por comparacion de los otros a los quales estos phariseos induzian y prouocauan por su exēplo / y doctrina a pagar estrechamente los diezmos. Item aq̄llo que el señor aqui dize que derauā los phariseos de cūplir las cosas mas principales de la ley: tābien se puede entender en dos maneras. La primera enderecando la reprehension a ellos mismos pues que por sus malas cōsciēcias derauā de cumplir los mādamientos q̄ eran de gran necesidad segun la ley. La segunda en comparacion de los otros: porq̄ menospreciuā de encaminar y atraer a los otros ala obseruācia de las tales cosas. Desta misma manera lo hazen agora por nuestros pecados algunos sacerdotes y per la dos de la yglesia: los quales tienē estremada sollicitud en hazer q̄ sus subditos paguen bien los diezmos y las otras cosas q̄ les son deuidas: y curan muy poco de los que estan ebueltos en muy graues crimines. E porque la honrra es galardō de la virtud: y del apento de la justicia y de la sanctidad aparente y figida se sigue el apeto y d̄seio de la honrra q̄ a los tales no es d̄uida: por esto arguye r̄p̄o y reprehēdo luego la vanagloria y fantasia y de lo ordenada cobdicia q̄ teniā d̄ ser hōrrados los fariseos amenazado los cōel guay y cōel dolor d̄ la muerte y cōdenaciō p̄urable diziēdo. Guay de vosotros phariseos / como si d̄reffe. Infernal y p̄urable cōdenaciō se os apareja: porq̄ amays las primeras sillas en los templos y en los ayuntamientos. No dize q̄ teneyes las primeras sillas: mas que amays las primeras sillas: porque cobdiciar los primeros assentamientos con desordenada passion / pecado y maldad es: mas rescebir los con humildad quando la yglesia lo mada loable obediencia y caridad es. P̄ues bien parece que en esta reprehension y amenaza rep̄me y cercena el señor todo apeto desordenado y no d̄uido de hōrra: y nos enseña que carezcamos de toda cobdicia de hōrra vanagloriosa / y que no desseemos tener primado ni seño

no en la yglesia. P̄ues guay de los mezz quinos en quien le passaron los vicios d̄ los phariseos / los quales como deuiē r̄ por todo el incierto y muy breue curio de sta vida liozar humildemente sus pecados no han temor de dessear y procurar los priorazgos y dignidades: y aun de contentar y pelear por ellos. E no solo querian los phariseos ser doctores d̄ las sinagogas pcurado ser llamados maestros de la boca de todos: mas aun procurauā que todos los saludassen cō forma reuerencial en el mercado en los lugares de las casas publicas y negocios: d̄o qual parece q̄ vnos mismos erā los maestros que preli diā en los ayuntamientos y en los templos y los abogados que se representauā en el mercado. Mas agora no conuene segun estilo y honestidad de la yglesia / q̄ contiendan ni porfien en contiendas ni en pleytos los q̄ son establecidos pa el oficio diuinal. Y esto es lo que el ap̄stol dize. Ningūo por cierto de los que se ocupā en la caualleria y seruicio d̄ dios se etremete en los negocios d̄ siglo. Sobre lo qual dize rabano: No carecen de culpa si contiē d̄ en el mercado en barajas y contiēdas los que en la cathedra de la yglesia y del pueblo de dios cobdician ser llamados maestros. E porq̄ los vicios ocultos tanto seran mas punidos quanto los tales pecadores quierē mas enseñorear se de los otros d̄ las hōrras: reprehēde luego el señor despues d̄ estas cosas la pocresia de ellos amenazando los con el guay y con el dolor de la pena eterna: porq̄ erā casi como sepulchros de hōbres muertos que no parecen por defuera quan podridos y corrompidos estan de d̄tro: ca algūas vezes estā adornatos y hermosos por lo alto: y estan llenos de hedor en lo secreto: y los que andā sobre ellos o cerca de ellos no saben quā abominables y orribles son d̄o que no parece. E assi los q̄ son engañados por las sentēcias de los phariseos y d̄ los y pocrias y parecen a ellos en las costumbres ignorantemente andan casi sobre sepulchros

ij. ad timo. ca. ij.
Rabanus sup mat.

Dela reprehensio q' p'po dio a los fariseos y a los sabios de la ley. Ca. lxxvj.

engañosos. E bien los compara a sepulchros o muerios: porque el anima siempre esta y anda muerta en el cuerpo del ypocrita y del pecador. Y de aqui es que sepulchro tanto quiere decir como semipulchro o medio hermoso: y tales son los ypocritas porque son por de fuera resplandecientes y por partes de dentro son de hedor inportable. No son por cierto tales los hijos de la esposa: esto es: de la yglesia la qual dice en los cantares. Negra lo yo: conuene saber por de fuera. Mas hermosa son por partes de dentro. Mas ay dolor que estos ypocritas malaventurados de contraria disposicion y de tal suerte qual parece ser hermosos y negros como la muerte infernal en que no parece. P'pues miremos con quan terribles palabras el señor reprehende las falsas demostraciones de sanctidad: porque nos guardemos de las. Onde cirilo dice. Porque aquellos defectos de los quales reprehende el señor a sus aduersarios hazen a nosotros mejores: el qual quiere que carezcamos de toda mala cobdicia o hōra: y que no andemos como heruora caça tras la ypocresia que tras las verdaderas virtudes: de las quales no curauan en aquel tiempo los phariseos: porque todos ellos se dauan alas apariencias o fuera y a la vanidad de la ypocresia. E sant Crisostomo dice. No es marauilla que los phariseos fueren tales: mas si por ventura nosotros que segun la estimacion de los hōbres somos dignos de ser templos del muy alto o por ventura piēsan que lo somos: fuere mos hechos a de fora simulacros y ymagines de los ydolos: no teniedo por dentro sino hedor insufrible sin duda ninguna esto tal cosa es de terrible mal y de miseria vituperable. Siguec en el testo.

Laticorum
1. ca.

Cirillus
sup mat.

Chrisost.
sup mat.

C. iij.

E uno de los letrados de la ley que riendo retorcer y tomar los dichos o r'po contra los phariseos en injuria de los sabios. diro Maestro diziendo tu estas cosas que dizes no a solas los fariseos mas aun a nosotros los letrados de la ley que somos mayores hazes injuria

Este letrado de la ley ignorante era y no sabia la ley de la verdad: porque la reprehension de la culpa no es injuria de la persona. E si por ventura alguno ha verguencado ser redarguyto o celiado pecar y no piēse que lo ofende la caridad del que lo corrige: La no lo lastima sino su propia maldad. Sobre lo qual dice el venerable beda. O quanto es miserable la consciencia que oye de la palabra de dios piensa que le es hecha injuria. E quando en la predicacion se haze memoria de la pena infernal que esta aparejada para los endurecidos: siempre piensa que ha de ser codenado de la qual sucede que solo un socorro nos que da a mi y a mis semejantes: que es suplicar al señor con el propheta y decirle. Tu uieses por bien señor que fueren en derecadas mis carreras o manera que fueren guardadas tus justificaciones: por que entonces no se reyo confuso quando acatare en todos tus mandamientos. Los escriuanos y los letrados de la ley que eran llamados legisperitos eran los doctores de la misma ley y los que de la taua las escurdades y questiones della: y los phariseos que son los sacerdotes de los Judios eran diuersos y apartados de los otros: y eran como religiosos y el señor como era muy libre corrector y reprehensor de los vicios no temia de tocar libremente en la cumbre y alta soberuia de aquellos sabios llamados legisperitos mas antes los reprehendio con cruadas palabras: porque era publicos sus pecados: y por esto no les hazia injuria reprehendiendo los e publico como este legisperito le imponia y acriminava. Mas ay dolor que no lo hazē assi el dia de oy nuestros mayores: ca quando han de corregir no corrigen como deuen: porque les perturba la correccion ser aceptadores o personas aficionadas a los que no repreheden por amor o por temor. Sobre lo qual dice sant Augustin. Nuestros principes quando peccan los pobres y los que poco pueden en publico los repreheden y confundē: mas quando los ricos y los fauorecidos come

Beda in
homill.

pa. c. vij.

Augustin.
in mar.

Dela reprehensio q' p'po dio a los fariseos y a los sabios de la ley. Ca. lxxvj. f. clxxvj.

ten mayores crimines apenas lo sienten ni hazen señal de castigo mostrando les mal rostro. Por lo qual comparaua el philosop'ho anaragozas las leyes de los principes alas telas de las arañas que prenden de las morcas y a otros menores animales y deran se de los mayores. E sant crisostomo dice. Si fuesse possible que le estandiesse y vasse justicia y venganca contra los grandes y contra los ricos: tu verias por cierto todas las carceles llenas de ellos mas entre todos los males que tienē las riquezas es el mayor que libran del rigor y venganca de la justicia a los que cometen las maldades y a los que per'neran en ellas. E tambien cuenta Valerio Maximo que como Socrates viesse que lleuauan a vno a la horca que començo a reyr y se preguntado por que reya en hora de demas se reque mostro compassion que plazer respōdio. Yo quiero reyr porque veo que los grandes ladrones lleuan a colgar al pequeño: y porque veo que los pequeños crimines y sacrilegio ion punidos los grandes son enralcados con claridados triumphos. Y sant Augustin dice. Quitada la justicia que otra cosa son los reynos sino grandes latrocinios y berrias. Y que cosa son latrocinios sino reynos pequeños. E por ende como un pirata que quiere dezir ladron cossario de la mar fuesse preso y tomado en su officio de rapina y fuesse presentado al emperador Alexander magno y le preguntase: di que es lo que ganas o que te aprouecha tener toda la mar tan contraria a ti y tan offendida. Respondio elegantemente y cō toda vdad y osadia. Y que re aprouecha a ti emperador tener tomado por uerca todo el mundo: mas quiero te dezir la verdad señor que porque yo hago la fuerza con pequeño el nauio soy llamado ladron: y por que tu la hazes con gran caraca y flota eres llamado emperador. Y verdadramēte assi acaesce el dia de oy: ca los menores y los pobres por pequeña culpa son con grauedad de penas muy punidos y los mayores y los poderosos aun

Crisost.
sup mat.

Augustin.
vii. de ciuitate dei.

que cometen grandes abominaciones y feal oades ninguna pena patescē: mas no se deuen glorificar: porque en esta vida no los toque açote ni cuchillo: pues que en el siglo a duenidero han de padecer eternas tormentos con vsura. E en tonces ningun consejo o auctoridad estara aparejada a los poderosos que aqui juzgauan peruersamente a los pobres y inocentes ni menos ternan aparejado algun tronco de iudicatura: mas estaran en aquella hora delante de aquellos: a los quales aqui este siglo no solamente juzgauan en su puerfo iuzio: mas aun muchas vezes los codenarō. O quantas injusticias son hechas el dia de oy en alguna ciudad: por donde no sera marauilla si ella y toda la patria comarcan fuesse tomada en poluo: porque de vna manera juzgan al estraño y de otra al que es de casa: y en otra al menor y en otra al mayor y mejor juzgan al pariente qual que no tiene deudo con el juez. Y de otra manera juzgan al pobre y de otra al rico: lo qual de todo en todo es contra la ley del muy alto dios: no acatā por cierto ni guardā ninguna ley de quātas son escriptas quando juzgan: mas segun las diuersas afeciones que tienen a diuersas personas pronuncian y dan diuersas sentencias diziēdo. Assi o assi me parece: mas no dizen: assi esta escripto en la ley. P'pues quātos males sean los que causa la injusticia: biē parece por los bienes que causa la justicia: de los quales dice assi Cipriano. La justicia del rey es paz de los pueblos: es seguridad de la tierra: es viuidad de la gente: y es guarnescimiento y esfuerco de la nacion: es salud de las enfermedades: es gozo de los hōbres: es sosiego de la mar: es serenidad del ayre: es preñez y fertilidad de la tierra: es solaz de los pobres: es heredad de los hijos: y e conclusion la justicia es para el que tiene esperanca de la futura y perdurable felicidad. Lo de suso es de cipriano. E lo contrario de todo esto se deue temer de la injusticia: ca muchas vezes se lee en la ley vieja y en la ley euāgelical ser punido el pue

C. v.

Cipriano
ep. viij.

blo por los malos juyzios ⁊ por la poca justicia. Mas ay dolor que la injusticia ⁊ la mala costumbre de los malos è muchos lugares ha tãto crescido q̄ a penas se puede ya corregir ni remediar. Y de aqui es q̄ porque la costumbre mala trae muchos males a costumbraron dezir comunmente las gentes d̄ Lõbardia q̄ mejor es poner fuego d̄tro en la ciudad que entremeter en ella mala costũbre: porq̄ todos corren a matarel fuego q̄ndo arde: mas q̄ndo la mala costũbre reyna todos entienden è è sanchar la: mas ya tuuiesse por bien de seguir la doctrina ⁊ consejo Seneca q̄ hablando de la mala costumbre puesta en v̄so dize assi. La buena costũbre ha de sacudir ⁊ destruir lo que la mala costũbre entrepuõ. E primero reprehende el señor a los legisperitos q̄ son los sabios de la ley de la destemplada dominacion ⁊ de la d̄ordenada aspereza q̄ tenian en su cõuersacion amenazado los conel gemido de la perdurable condenacion: porq̄ cargauã a los otros demañamientos ⁊ de cargas inportables ⁊ ellos no las queriã tocar ni mouer cõ vn dedo ni aun las curauã de cumplir en las cosas menores: ⁊ erã para los otros aspuros ⁊ crueles ⁊ para si mismos eran piadosos: ⁊ cõtra el derecho natural queniã que se hiziesse en los otros lo que no q̄ria que se hiziesse con ellos / dezian mas no obrauan: enseñauan grands cosas / mas ningunas poniã en obra. Estos teniã diuerias balanças o pesos: ⁊ con vn peso fauan sus hechos p̄prios ⁊ cõ otros los agenos. Sobre lo qual dize theophilo. Quãtas vezes el predicador haze lo que enseña tãtas aliuia la carga que pone sobre los otros dãdo a si mismo en erẽplo mas quando ninguna cosa haze de las q̄ predica entõces por muy graues sienten los haces / o las cargas los que recibela doctrina pues q̄ veen que el mismo enseñador no las quiere llevar. Por estos tales son figurados los perlados q̄ mãdan a los otros cosas penosas ⁊ grãdes: ⁊ ellos no haze algũa dellas / o si las obrã sõ

pocos. E Gregorio niceno dize. Tales son agora algunos juzes crueles contra los que pecã: ⁊ son ellos muy flacos en la batalla / son intolerables en las leyes ⁊ dan ⁊ muy stacas lo portadores de la carga: los q̄les no quieren allegar se ala honestidad de la vida: ⁊ mandan la con aspereza de penas a sus subditos. Despues desto redarguye ⁊ reprehende el Señor a los letrados de la ley cõdenãdo los d̄la fingida deuocion ⁊ de falsa religion / por que por auer el fauor del pueblo fingian q̄ aborrescian los hechos inormes ⁊ los pecados ⁊ la rauiosa crueldad de sus padres / edificando ⁊ adornando por ⁊ por cresta ⁊ no por piedad cõ magnificã sumptuosidad los sepulchros de los prophetas q̄ sus antecessores auã matado quasi como doliendo se de la muerte dellos ⁊ diziendo. A las das que si nosotros fuera mos biudos è los dias de nuestros padres que no les fueramos cõpañeros en el deramamiento d̄la sangre de los p̄phetas / ⁊ esto dezian por parecer mas justos que sus padres q̄ los mataron: mas en la mesma obra q̄ hazian testificauã quãto eran consentidores ⁊ conformes en la maldad de sus ante passados persiguiendo a Jesu xp̄o señor de los p̄phetas ⁊ prometido a ellos ⁊ de los mismos prophetas anunciado ⁊ prophetizado / ⁊ tãta era su perversidad que notauan los defectos d̄ los otros ⁊ no los suyos: porq̄ como aqui dize sant Crisostomo / cada vno mira ⁊ conoce de ligero la culpa q̄ es de su proprio: mas apenas ⁊ con dificultad puede conocer la suya p̄pria. Y segun la intencion de la letra euãgelica / esto hazian los legisperitos ⁊ maestros de la ley: porq̄ pareciesse que aborrescian la crueldad d̄ sus padres. Y esto mismo hazen agora los que reprehenden cõ duras palabras los vicios por parecer delante los ygnorantes que son agenos de los tales defectos. Despues desto redarguye el señor a estos legisperitos cõdenãdo los de la falsa inteligencia ⁊ declaracio q̄ dauã alas escripturas: porque se glorificauan que

Gregorio Niceno sup math.

Crisosto. in homil.

vi.

teni en noticia de la ley ⁊ de los p̄phetas la qual xp̄o llama a qui llauede la sciencia: porque por esta noticia pudierã bien entrar en la fe ⁊ en la v̄dad d̄l saluador: mas ellos endurecidos ⁊ fechos ciegos por su malicia echaron a p̄der esta llauede hurfãdo ⁊ sacãdo de sus p̄prios originales las prophcias de la ley ⁊ de los prophetas / o entendiendolos ⁊ declarandolos mal: ef cureciendo las enseñanças ⁊ obras d̄ jesu xp̄o por no entrar ala fe ni al entendimiento de la verdad: ⁊ porq̄ no entrassen a ser encorporados en ella los q̄ desseauan entrar: ca con la perversidad de su doctrina les defendiã la entrada: ⁊ todo esto les hablo el señor por estas palabras. Ay de vosotros legisperitos q̄ tomãtes ⁊ de trayistes la llauede la sciencia / ⁊ vosotros no entrãtes en ella: mas antes defendistes que no entrassen a los que querian entrar. La llauede la sciencia se eniende ⁊ llama aq̄ la facultad ⁊ auctoridad d̄ enseñar: por la qual le ha de abrire el entendimiento verdadero que esta escõdido dentro en las escripturas: ⁊ ellos haziã el cõtrario: ca antes escureciã ⁊ cerrauã el entendimiento verdadero d̄llas / interpretando las perversamente ⁊ trayendo a muchos otros enlazados en su error / segun que parece cerca d̄l mãdamiento de la honrra de los padres: el qual euacuauan ⁊ corropian por su falsa doctrina: ⁊ esto mismo hazian cerca de otros muchos mãdamientos del señor. Y el venerable Beda dize. Todo enseñador q̄ escãdaliza cõ su mal exemplo a los oydores q̄ primero edificaua ⁊ informaua de la palabra de dios: este tal no puede entrar en el reyno del cielo ni permite entrar en el a los que puedierã entrar. Destas reprehensiones de los escriuanos ⁊ phariseos tiene mas cõplida relacion adelante en la tercera feria que es el martes desipues d̄l domingo de Ramos / adõde se pone muchas cosas como estas: mas no son estas mismas: porque fuerõ reprehendidas ⁊ dichas en diuersos tiempos. E finalmente reprehende agora ⁊ maltrae chri-

sto la nequicia ⁊ obstinaciõ d̄ los fariseos ⁊ de los legisperitos porq̄ nõca se q̄sieron emedar por sus sc̄ras palabras / mas antes se empeoraron: lo q̄l parce porq̄ el testo dize. E como el señor les dixesse estas cosas / comẽçarõ a perseguir al enseñador ⁊ maestro del cielo como oteniores de la verdad: porq̄ luego comẽçaron a resistir ⁊ contrariar su doctrina ⁊ a cõpremir su boca / atajãdo sus hablas en muchas cosas ⁊ a poner calũnia ⁊ cõtradicion en todas sus palabras / poniendo le assenchantas diuerias / cõ maliciosa cautela ⁊ p̄guitãdo le cõperuerio estudio / diuerias questiones por tomar alguna palabra de su boca para lo acusar della / por le poner espantoso: ca los turbados ⁊ los que padecen alguna turbaciõ en sus coraçones menos prouidencia tienen en lo q̄ hablan. E assi por las diuersas preguntas que por vna parte le hazian: ⁊ por las diuersas calumnias con que por otra lo molestauan pudiesse sacar de su boca alguna cosa digna de acusacion / ⁊ lo tomassen en palabras para lo poder acular: de dõde parece q̄ estos malaueturados legisperitos ⁊ sabios con la doctrina v̄da d̄ra fuerõ peores: los q̄les a causa de la lãbre de la h̄dad q̄ en el señor resplãndia deuiẽrã ser los mejores. Por lo q̄l dize beda. Quãto ayã sido v̄daderos los crimines de la puerfãza ⁊ profiosa rebeldiã ⁊ ypocresia ⁊ infiel crueldad de estos legisperitos ⁊ fariseos aduersarios d̄l señor ellos mismos lo afirman pues q̄ auẽdo les p̄dicado ⁊ entonãdo la verdad de la fe con muy manifesto sonido la mesma v̄dad humana q̄ es xp̄o / no se quisieron retraer de sus pecados: mas antes pusieron estudio para cõbatir con assechantas al v̄da de enseñador como de hecho lo cõtrãdixeron ⁊ cõbatieron.

Beda in homilia.

Si guese la oracion del auctor. Ay soberano señor Jesu christo otorgame q̄ antes d̄l recebimiento d̄ su santa hostia biua / que es combite espiritual sea yo espiritualmẽ



Seneca in li. de prouidencia.

Theoph. upmat.

Beda in homilario.

Del hermano qpidio a Christo que partiese.

te lavado y batizado por confesión pura porq pueda ser librado por tu ofension d todas las assechanças y acusaciones de los enemigos. Da me señor gracia de aparrar de mi toda ypocresia y fingimien to malo y toda vanagloria y cobdicia d fordenada y viciosa de hōra: porque no peque contra ti ni contra mi primo: viur pando y apropiando a mi con mentiro sa apariencia la perfeccion agena: y porq no peque presumiendo de alguna excelē cia de singularidad: o por loca ofadia de juzzio injusto: o por maldad d qualquie ra mentira: porque no participe con los phariseos en vanidad: mas guiando me tu que eres la infalible verdad pueda ve nir por tu misericordia a ti que eres vida por ti mismo que eres la carrera.

Sumario del interprete.

Cap. lxxvij. del hermano que demā do al saluador que partiese otro su her mano con el la heredad. Y d rrico que que ria en sanchar sus tiores segun q lo cuē ta sār Lucas a los doze capitulos. E cō tiene cinco paraphos segun se siguen.

El primero es de la razón porque el se ñor no se entremetio a juzgar las causas temporales. Y que en las peticiones tā to se deue mirar la persona a qen suplica mos como el don que le pedimos. Y que los varones espūales deue aborrecer los negocios del siglo. Y d tres diuersas dis pōsiciones q la yglesia tuuo entres tiem pos: y del reproche de la auaricia y q las riquezas y los deleytes a cortan la vida

El segundo es de vn erēplo muy espan table que el señor traro para reprimir y cortar la cobdicia deste mūdo en la muer te de vn rico / cuya anima llevaron los d monios qndo mas desseaua biuir y mas descuydado estaua.

El tercero es que los bienes dste mū do no son bienes del hombre: porque no los puede cōfigo llevar. Y que sola la mi sericordia es compañera d los difuntos. Y que los ricos bien pueden acrescentar fructos mas no años. Y que quatro son los males que se causan de las riquezas

El quarto es que no se reprehend la laouor de los cāpos / mas el oluido d dios por la demasia da sollicitud de las labran ças. Y que la muerte viene quādo los ri cos tienen en mayor desseo la vida. Y d la declaracion d aquella espantable pa labra del señor q al rico diro. Loco esta noche te llevarā los demonios el anima: pues lo que allegaste cuyo sera?

El quinto es q muy loco es el que pa ra si solo ayunta bienes tēporales sin los comunicar con los pobres. Y que tales son las riquezas en los ricos como el an zuelo en los peces. Y de como los auariē tos osan cometer todo mal: que la auar icia es comparada a serpiente d dos ca beças. Y de vna querella que hazen los pobres contra los auarientos.

Segue el capitulo. lxxvij.



Cuño de aquella com pañia / conociendo que nuestro señor era varon justo dirole **Maestro di ami hermano que parta conmigo la ere**

dad. No auia este hombre esperimenta do quanto es buena cosa y llena de ale gria morar los hermanos en vno. E tā bien erraua porque dinādaua lo que no cōuenia: porque no era tiempo ni lugar aquel para demandar tal particiō: y por que el señor no entendia en negocios tē porales: mas āres enseñaua a todos que menospreciassen las ocupaciones deste mundo: porque tambien auia el uento a ayuntar y no a diuidir / respondi dizen do **O hombre quien me establescio juez sobre vosotros? Como si dire ra. O hōbre carnal y terreno y que no sa bes ni gustas sino lo que de la tierra es / y andas segun la sensualidad y no segun el Espiritu: quien me establescio juez de contiendas / y quien me hizo partidō: d vuestras facultades sobre vosotros que soys hermanos: ca entre vosotros no ha de ser el juez medianero: mas sola la pier dad. Y en estas palabras quiso Christo dezir. Y o no soy establa scido por juez de**

tonel otro su hermano la heredad Cap. lxxvij. fo. c. lxxvij.

1. cor. iii.

possessiones terrenales / mas celestiales / no soy dios de disension: mas de cōgre gacion y de paz y de vnidad q vine a pa cificar los hombres cō dios y cō los āge les / y para q muchos tengā vn anima y vn coraçon: porque no se diuidan en di uersas partes: mas para que sean ayūta dos en vno y tēgā todas las cosas ē cō muniado / y assi no ay entre ellos algu no q padezca necesidad: mas q se repar ta a cada vno segun que conuerna a la ne cessidad de qual quiera dellos: ca el q no ayūta conmigo destruydores de la hermā dad y causador de disension. Sobre lo q l dice Beda. **Con grā razón es llamado hōbre el que al maestro celestial q predi ca y encomiēda los gozos d la soberana paz quiere poner en cuydado de tēporal particiō y en molestia d negociacion se glar: segun aquello q el apostol dize. Lo mo ay a entre vosotros envidia y cōtien da: ciertamēte segun la carne biuis y hō bres soys agenos de la libertad de espū** **E sant Ambrosio dize. Por conuenible cōsideracion qso a qui deuiar el rey ce lestial de entender en transitorias ocupa ciones: pues que para entēder ē hechos espūales y diuinos a via abarado d el cielo: y por esto no tuuo por biē d ser juez de contiendas seculares / ni q se juzgasse por su aluedrio las haziedas de los hom bres pues q tenia el juzio d los muertos y de los biuos: y la judicatura y arbitrio de todos los merecimientos humanos** **Pues segun esto no solo se deue mirar q es el don q demandas: mas aun a quien lo demandas. E no piēses que el que cō su coraçō esta intēto y ocupado en cosas altas q seaya de empoluoizar pomēdo su cuydado por tierra ē cosas tēporales y en ocupaciones menores. Onde no sin grā razón fue del señor despedido este her mano in deuoto y no discreto pues q cob diciaua ocupar en cosas corruptibles al repartido de los tesoros celestiales. Lo de suso es de Ambrosio. Nota que por esto que aqui dize el euāgelista que chri sto no quiso entremeter se en la particiō**

Beda in homilia su p lucam.

1. cor. iii.

Ambrosio sup lucā.

de la heredad terrenal nos muestra q los predicadores del euāgelio que son esta blecidos para administrar los misterios espūales no deuen entremeter se ē los negocios del siglo: porq si en ellos se ocu passen seria forçado enfla quecer se la so licitud de las cosas diuinas. E assi lo ha zian los apostoles: porque pndiēse ocu par se en la palabra de Dios: los quales apartaron de si todo el cuydado y cobdi cia de las cosas tēporales diziēdo. No es cosa iusta que no lo tros delamparemos la palabra de dios y q nos ocupemos ē administrar las melas: mas ay q verda deramēte el dia de oylas personas eccle siasticas tāto se ocupan ē contiēdas y en causas litigiosas que no les queda tiem po alguno para darse alo espūal / pospo niendo las cosas mas prouechosas de la ley de dios: y dexando se vencer d passio nes auarientas por entender ē los nego cios del mundo. Sobre lo quales de no tar q la yglesia florecio pmero en el estra go y muerte d los martyres: y d pñes cres cio en la persecucion de los herejes: y aun agora no dera de crescer y merecer en la corrupciō de los falsos hermanos con tā tas barajas y contiēdas sin prouecho co mo p adrece: y assi parece que aun q el sal uador pudiera diuidir esta heredad no la quiso diuidir por no drrar las cosas espū rituales por ocupar se en las temporales segun que lo hazen muchos: porque no pareciesse dar fauor ala cobdicia auari ciosa del q le demandaua la diuision: el qual pedia esto por emplazar a su herma no: y auentia otro defecto este cobdicio so sollicitador: y es que no era prouocado a pedir esta particiō tanto por lo que le daua el derecho como por la cobdicia q tenia de la posseer a causa que no gusta ua ni sabia las cosas celestiales: mas las terrenales / como los hōbres carnales y terrenos lo hazen: entre los quales suele auer tal zelo y cōnencia sobre la particiō de la heredad tēporal q les pertenece. Y de aqui es que luego d pñes de esto repre hendio el señor el auaricia que es vn vi

Actuum. aplo. vi. c.

Del hermano qpidio a christo que partiese.

cio malo q aparta los coraçones de dios y enseo q todo hõbre se deue guardar dlla diziendo en el testo assi a las cõpañas como a los discipulos. Guardaos d toda auaricia porq no esta la vida de ninguno en la demasia y abudãcia d de las cosas temporales que posee. Y esto dezia porq el auaricia es vn pecado muy comũ: assi a los clerigos como a los legos: assi a religiosos como a seculares: y assi a los menores como a los mayores: porq todos ponẽ estudio en este vicio. Por lo qual segũ el venerable Beda dize: por ocasion deste loco hermano q demandaua al seõor el partimiento d la heredad con el otro su hermano / se esfuerça agora el piadoso redemptor a guarnecer y armar a sus siervos con mandamientos y con exemplos cõtra la pestilencia d este pecado: el q es rays de todos los males diziendo. Guardaos d toda auaricia: cõ viene saber: assi interior como exterior q consiste en el cobdicioso ayuntamiento d los bienes rãporales y en la dura escasseza y guarda dellos. Beda dize. El seõor dize que se guarde el hombre d toda auaricia: porq algunas cosas parecen ser hechas de los hõbres con cobdicia d barto de algun color de bien: mas dios q es el juez inuisible: porque las ve e no se le puede encobrir las juzga por la intẽcon con que son hechas. Segun dize Cirilo. De toda auaricia dize el seõor q nos guardemos por que se etienda que no seamos auarietos: elas cosas grãdes / ni pequeñas. Y esto que dize q no esta la vida de ninguno en la copia y abundancia de las riquezas d errãbas a dos vidas assi espiritual como corporal se entiede. De la espũal se entieñd principalmente por la qual el hõbre es ayuntado cõ dios: ca no de solo pan biue el hombre: y tambiẽ se entieñde d la corporal: porq la vida del cuerpo no se puede alargar por la multitud y abudãcia de las riquezas: mas a tes vemos q muchas vezes se amengua con los cuydados del coraçon y cõ los dleytes corporales q dellas nascẽ: porq la

vida rãporal no cõsiste en la demasia de los bienes deste mũdo: ca muchas vezes vemos q es mas disminuyda y abrenida en la prosperidad q en las aduersidades: y aun la vida espiritual no consiste en la multitud de las riquezas y blanduras del siglo: ca por la mayor parte se aboga y padesce peligro dellas. Sobre lo qual dize sant Crisostomo. Los deleytes corporales nos solamente empecen al anima: mas aun al cuerpo: porq de fuerte se haze flaco y de sano enfermo / y de ligero pesado / y de hermoso difforme / y d mancebo viejo antes d tiempo. Y Seneca dize. Biẽ puede nuestra prouidencia y discrecion alargar algun tãto mas la vida corporal a este nro pequeñuelo cuerpo si pudieremos regir y retrenar los dleytes carnales por los q les perece la mayor parte de nuestros dias. Pdes biẽ parece segũ lo susodicho q por la superfluydad d comer y del beuer / y por el vto dforzenado de los vicios de la carne viene la muerte cõ arrebatado aceleramiento a tes d tiempo: porque muchos mueren mas de hechimiento q de abstinencia. Por lo qual dize Ypocras q de la repleciõ y hartura se engẽoran todas las enfermedades. E aun a lãde desto vemos q ningũo cõpone ni ordena assechãcas ala vida d los pobres: mas los ricos siempre las temẽ en todo lugar comiẽdo y beuiẽdo. Y theo philo dize. Estas palabras diro el seõor queriendo dstruyr las intenciones d los auarientos que allegã riquezas como si largo tiempo uiessien de biuir. Mas dime tu o rico malauenturado puede hazer mas largos tus dias la estremada abudãcia de las riqzas o de los dleytes carnales: Pdes para q sufres males y agrauios de holgança tan incierta / pues q es cosa muy dubdosa si llegaras ala vez por cuyo fin ayuntas tesoros. Para dstruyr toda auaricia / y para dclarar su proposito trae agora el seõor vn muy terrible exemplo y vna muy espãtable semeãca. Por lo qual dize Theo philo. Despues q christo vno dicho que

Crisosto. sup mar.

Seneca in lib. de prouidẽcia.

Augusti. d mores ecclie.

Theo philo. sup mar.

Ci.

Theo philo. sup lucã.

Otro su hermano con ella heredad. Cap. lxxvij. fol. clxxx.

por la demasia d las riquezas no se alarga la vida humana pone agora vna cosa muy terrible para q se demayorte alo que diro diziendo. En cãpo de vn hõbre rico dio fructos en mucha abudãcia: esto es en mayor copia q solia segũ el curso comũ del tiempo pasado y pensaua dẽtro en si mismo y dzia. Que hare q no tẽgo dõde pãga mis fructos: E dezia esto por la grã solitud q tenia: porque la estremidad d las riqzas naturalmente trae dmasiado cuydado / y por cõsiguiente engẽora ansia y angustia en el coraçon de los ricos: porq no satisfazen ala sed desordenada que tienẽ d mas bienes / ni ala nueva necesidad / ni a los nuevos apetitos q se leuãtan en codiciar otras riquezas mayores. E biẽ dize el seõor q este rico pensaua dẽtro en su coraçon y que no hablaua lo q pensaua por la boca: porque no fuesse oydo: ca el rico auariento de todo hombre teme: por que segũ dize sant Augustin. El q es rico segun auaricia y no segun liberalidad quando ve a otro rico piensa que es robador: y quando ve algũ pobre sospecha que es ladrõn. E la cõgora que padẽcia este rico diziẽdo. Que hare que no tengo adõde pãga mis fructos Por la pena y angustia q le dauã de la opulencia fertilissima y grãdeza d sus tierras y baruechos se causaua: en cuya angustia parece q era el malauenturado d los bienes presentes: y que auia de ser mucho d mayor desventura en carecer adelante d los eternos q estan por venir. De dond parece que su cãpo o su heredad no solo le dio fructos y rãtas: mas aun fructificole mas graues gemidos y q se le recreciõ d la dañosa auaricia y hartura demasiada solitud y cõgora. Sigue se en el testo. E diro. Destruyre mis trozes y hazerlas de mayores. Poca necesidad tenia este rico loco y de proueydo de enfancharni engrãdecir sus trozes o al hollies: porq buenas erã las trozes q estauã aparejadas q erã los vientres habiẽtos de los pobres: mas no se acorzo este mal

auenturado d la comun naturaleza de sus hermanos / ni sabia pẽsar en otra cosa si no ẽ ayũtar frutos tãporales: y no se cura de recoger ni allegar en su coraçõ los frutos y panes celestiales: cuyos fillos sõ los pobres de rãpo: y dezia mas. Y repone y encerrare en estos fillos todos mis fructos: como por el contrario de uera dize. Repartire etre los pobres todas las mieles q ogaño me son nascidas. E en lo q dize ser suyos estos bienes manifiesta mẽtra dize: porq de auaricia y de maldad se leuãto esta palabra mio y tuyo: como todas las cosas fuesen comunes por derecho natural: y tãbiẽ es error q piẽsa los hõbres q sõ suyos los bienes tãporales como los pprios bienes del hõbre ẽ quãto es hõbre racional seã bienes spũales y noterrenales. Por lo q dize sant Gregorio. No es cosa ppria d hõbre la posesiõ de ningũos bienes d este mũdo: mas su heredad ppã es la tãra de los biuiẽtes. E sant Ambrosio dize. No son bienes d hõbre los que no puede cõsigo lleuar al otro mũdo: mas sola la mia es cõpañera d los defuntos. E de aq es q vn fillosofo diro despues q se vido librado de vn fuego muy peligroso auiendo se le quemado en toda su haziẽda. Y o ningũa cosa poi y conmigo me tẽgo todos mis bienes los q les lleuen mi entemiero y no ẽ mis ombros: porq nros bienes interiores sõ rãuisibles. Y seneca dize. El sabio dẽtro d si mismo acabara todo biẽ: y el mesmo seneca dize: q vno d spues q fue su tierra ganada d los enemigos y despues perdidio sus hijos en el cerco y ẽ la guerra / como saliesse d fuego publico que abria saua la ciudad y saliesse solo respõdio al vãcedor q le pãgũto si por vãtura auia algo pãido. Ningũa cosa poi: porq mis bienes lleuo conmigo. Sigue se en el testo. E dzia aq rico. Quãdo yo tuuiere mis bienes biẽ ayũtados y ẽcerrados dire amia o a mi mismo segũ q todo hombre se nombra d la pre mas digna. E aia mia muchos bienes tienes. y tienes los bien guardados: y tienes en los para

Gregoriu in homil.

Ambrosiu sup lucã.

mUCHOS años: y no d̄zia verdad: porq̄ ella era la q̄ era tenida y captiua da d̄llos mas guay d̄lla: ca ninḡna cosa le aproue chaua: porq̄ los tenia para los guardar cō auaricia y no para los reparir con liberalidad. Onde cirilo dize. El rico no puede aparejar filios ni troyes durables ni permanentes: mas d̄leznable: y lo que por cosa de mayor locura se deue no tar es que sin certidumbre alguna se ponía y daua termino d̄ larga vida. Mas orico bien puedes tu tener los fructos e tus troyes: mas dime como te sera possible ganar muchos años d̄ vida? En este lugar se reprehēde la escasseza y guarda reprehensible de los q̄ tienen fructos y r̄tas guardados para los t̄pos aduenideros allēde de los q̄ han menester para su sustentacion: y se acula y reprehende tā bien el ayuntamiento y guarda d̄ las cosas que cada año se pueden renouar con la succession del t̄po. E d̄iro. Huelga come y beue: y harta te de preciosos m̄jares. Sobre lo qual dize la gloria ordinaria. En esta palabra ayūto este rico al pecado de auaricia pestilencia de pereza: porq̄ no pueda suplicar ni hazer gr̄as a dios por los bienes t̄porales: ca en esta palabra q̄ d̄iro huelga se manifiesta la ociosidad: y en la que d̄iro como se declara su gula: y en la q̄ dize beue resplā dece su embriaguez: y ēlo q̄ d̄iro harta te de preciosos m̄jares es plēdamente y cō soberuio esta do: y con gr̄de aparato d̄ riquezas: parece q̄ a estos tres males quiso este rico d̄larinado ayūtar los torpes vicios de la carne y los otros diuersos deleytes de la sensualidad: y la celebridad del desordenado ayuntamiento de las mesas. E con esto se manifiestan aq̄ quatro males que se suelen causar de las riquezas demasadas: y esta fue la maldad d̄ la cibdad de Sodoma: segun el p̄pheta dize: soberuia en la desordenacion de los combites: hartura de pan en el comer: y abundancia de vino en la embriaguez: y ociosidad en la holganza. E Beda dize. A esto parece lo que en el eclesia

stico se lee. Y alguno q̄ se enriquece faciendose escaso y no dando a los otros: y esta es la parte y la merced q̄ espera por su trabajo: ca dize d̄tro en su coraçon: hallado he holganza y reposo para mi: y agora holgare y comere yo solo d̄ mis bienes: y no sabe ni mira que el t̄po se pasa como sombra y buela y que ha de derar a los agenos todas las cosas. Segun el venerable Beda dize: no se reprehēde aq̄ este rico porque ay a labrado la tierra y querido guardar los fructos della: mas porque puso toda la cōfianza de su vida ēla demasia de tales bienes: y porque hazia cuēta que los fructos que auian nascido por la virtud y influencia del muy alto er̄ propios bienes suyos: y porque no quiso proponer de dar parte de ellos a los pobres: conformado se cō el mandamiento del seño que dize. Dad limosna de todo lo que os sobzare: mas puso diligēcia en guardar todos aq̄llos fructos para el solo para a delante: como dize Basilio. Quando pensaua este rico que hablaua ē escōdido: entōces examinaua dios todas sus palabras: y parece que fue assi por la repuesta q̄ le fue dada a ellas siquese en el testo. E d̄irole dios. O loco en esta noche te demādarā con instācia los demonios tu aia y te llenaran a los infierros. Es d̄ notar q̄ en esto q̄ dize: d̄irole dios: se da a entender q̄ hizo el seño q̄ le acaeciese el contrario de lo q̄ pensaua: porq̄ el dezir d̄ dios es ppriamente hazer: segū aquello que el propheta dize hablādo de la eficacia de la palabra y del mandamiento de dios. El d̄iro: y por su dicho fueron hechas todas las cosas. Y en aquello que d̄iro. O loco: tanto quiso dezir como si direra. O hōbre sin sentido: como no piensas cosa alguna d̄ la prouidēcia ni de la justicia d̄ dios? Onde sant Basilio hablando cō este rico dize. O ye oye malauētura do t̄ti y mira como te es biē cōuenible este nombre de locura y d̄ ceguedad el qual no te pone ninguno de los hōmbres: mas esse mesmo soberano dios. E lo q̄ dize q̄ los

demonios te arrebatara y llevara el anima: dize lo porque son como cogedores y recaudadores del infierno: y recaudarla han importunamente: y leuar la han como propia cosa suya: y biē como hazienda que les fue vendida y le esta obligada por el pecado para que de aqui adelante no tengas t̄po de te emendar ni d̄ te reuoluir: sobre lo q̄ es escripto en el eclesiastico. Ninguna cosa ay mas mala que amar el dinero: ca por el vende el anima del q̄ lo posee o procura al demonio. E el venerable Beda dize. Tanto quiso el seño dezir en estas palabras como si direra. Tu que prometias a ti mesmo muchos t̄pos de deleytes: en esta presente noche seras cō acelerada indignacion arrebatado para los infierros antes del t̄po q̄ pensauas: y deraras para otros lo que cō sudores de pecado ayuntaste para ti mesmo. E no es otra cosa ser dichas estas palabras de dios a aquel hōbre: el qual fue figura de los malauēturados: si no refrenar y cōstreñir los peruerfos propósitos y pensamientos de los pecadores con la subita y repentina v̄gaca y muerte q̄ viene sobre algūo de ellos: ca el dia d̄ la salida deste mūdo cōprehēde y toma al pecador como la v̄o d̄ noche q̄ndo saca del cuerpo las animas de los pecadores ciegos y locos q̄ no proueen ni piensan los males aduenideros y las lacasē el abismo infernal. E sant Gregorio dize. En aq̄lla mesma noche fue arrebatado el que auia esperado para el t̄po de adelante prosperidad d̄ muchas cosas: de manera q̄ el que auia proueydo y ayūta do muchos thesoros pa binir largamente sin necesidad en el t̄po aduenitero no pudiesse ver ni viesse vn solo dia siguiente. E biē d̄iro christo que seria arrebatado el anima de aq̄l de noche como lo fue pues q̄ le fue arracada en escuridad d̄ coraçon y en tiniebra de pecado. E aū fue le quitada d̄ noche: porq̄ no quiso tener cōsideracion ni amor de la verdadera luz en su vida: y porq̄ no quiso primero proueer lo que despues padescio. Siguese

en el testo. E los bienes que aparejaste cuyos sera? Y esto d̄iro el seño como si d̄resse. No seran tuyos: porque no los llevaras cōtigo: ca solas las riquezas d̄ las virtudes lleva desta vida el hōbre. Por lo q̄ dize sant Grisostomo hablando con el pecador. Aqui deraras todos tus bienes y no solamente no recibiras d̄ ellos ningū prouecho: mas aun llevaras in bonis sobre tus propios ombros la carga de tus pecados: y los frutos q̄ aqui allegaste por uirtura entraran e poder d̄ tus enemigos y te sera demandada cuenta d̄llos. E sant ambrosio dize. En vano ayuntariques el que no sabe vsar della: por que sin dubda aq̄llos bienes no son nuestror: los q̄les no podemos al tiempo de la muerte leuar cō nosotros: sola la virtud y la piedad es cōpanera d̄ los difuntos: y sola la misericordia nos sigue y tiene cōpania quando todo el mundo y aun nuestro cuerpo nos de sampara: y sola la clemencia es la q̄ busca y cōpra a los difuntos perdurables moradas. Es d̄ notar que esta pregunta que el seño hizo a este rico malauēturado q̄ndo le d̄iro: los bienes que aparejaste cuyos sera: muy propia es pa ser hecha a las personas eclesiasticas q̄ no pueden derar los bienes de la yglesia a sus herederos. Por lo q̄ es escripto en el eclesiastico. Uno es y segūdo no tiene: no tiene hijo: no tiene hermano: mas ni por esto no cejla de trabajar: y sus ojos nunca se hartan de riquezas. E aplicando agora el seño sus palabras al proposito dize. Tal como este es el q̄ ayūta thesoros y no es rico en dios: como si d̄resse. Tā biē es loco y ha de venir a semeja te fin: y assi ha d̄ ser arrebatado de los iuzys d̄ dios de noche y sin prouidēcia q̄ndo mas descuydado estuviere todo aq̄l que allega thesoros o bienes t̄porales para su proprio prouecho: no repartiendo a los pobres pa q̄ sea recibido de ellos despues desta vida en las eternas habitaciones. E el tal siempre sera muy pobre ēla muerte: porq̄ thesauriza y no sabe para quiē allega los thesoros

Cirilo sup lucam.

Ecclasi d̄ r.

Beda sup lucā.

Luce

Christo.

Ambrosio sup lucā

Ecclasi d̄ r.

Gregori in bomi.

Cap.

Ezechiel. lvi. cap.

ps. lxxvij.

ni sabe si los allega y guarda para la polla q los consuma / o para el ladron que los caue y hurte: o para el enemigo q los robe: o para el fuego que los consuma: y este mesmo daño padecera el que no fue rico en dios. E tales todo varon q tiene riquezas temporales y carce de eipirituales bienes y de tesoro d merecimētos: cuya esperāca no es el señor ni la substancia d es acerca d dios: a que es verdaderamente rico en dios que menos precian do los bienes transitorios los da a los pobres / cuya esperāca es el señor / cuya substancia y cōciēcia es la fe: y la posesiō y riqza cō la qual se sostiene toda en dios: y no la tiene puesta ē los talogones de los dineros / ni en los escondijos d tierra. Mas ay dolor q sant gregorio dize. Lato menos duela a cada vno la falta de las cosas eternas quāto mas se goza de poseer las tēporales. Y el venerable Beda dize. Si el q allega thesoros para su proprio puecho: y el q no es rico en dios es llamado y auido por loco de la boca del juez eterno y ha de ser arrebatado para los infiernos de noche / luego el q quiere ser rico en dios / no cure d ayuntar tesoros para si mesmo: mas de y repartalos a los pobres: y assi merecera ser saluo y hijo de luz. Por lo q el ppheeta como vuisse hechomencion en el psalmo de todo rico auariēto y ouiesse por cada vno de los dicho / en vano se cōturba el rico malauēturado: porq allegathesoros y no sabe para quiē los guarda / luego mostro el lugar a donde el mesmo real propheta auia colocado el thesoro de su coraçon diciendo. Pues q es agora mi esperāca: poruētura no es toda ella el señor: E poruētura toda mi riqueza y substancia no es acercade ti: Lo de suso es d beda. Por este rico se entiēde todo hōbre q ayūta y conserua bienes temporales para biuir con ellos en vida ociosa y deleytable: y muchas vezes acaesce que muerē los tales a desora y assi son defraudados y agenos de su pposito: y con este rico ay muchos el dia de oy q dizen den-

tro ē sus coraçones. Mas tiene te y ceua te biē comiēdo buenos mājares: y alegrete y huelga q lleno estas de bienes / vfa a legremēte dellos: y assi biuiras alegre: y no curo de proueer qles seran los tiēpos que vernā despues de mi: mas procuro q ay paz tēporal y abastāca d bienes tēporales en mis dias: mas deuen d temer los tales q no vēgan a desora los demonios q sō recaudadores y alguaziles d el infierno y arrebatē sus anias cō aceleramiēto qndo mas seguros estuuiere vlando de sus plazerēs. E sant Augusti dize Goza se el pez quando traga el ceuo no veyendo el anzuelo: mas como el pelca por comēçare a tirar d el sedal o dela red por lo sacar luego es atormentado y se corōpen sus etiañas y despues es aptado d toda su alegria y traydo ala muerte por el mesmo ceuo cō el q se alegro. E assi sō todos los q piensan que sō bienauēturados cō los bienes tēporales. Los tales por cierto tomaron el anzuelo y con el andā vagueado por el mar de este mūdo aca y alla: mas tiempo verna q sientā quantos tormētos y dolores tragaron abueltas de la dlectaciō y cobdicia con q comierō el ceuo. Lo de suso es de sant Augustin. Pues quiē ay q entendiēdo estas cosas quiera poner su esperāca en las riqzas como todas ellas tā de ligero se pierda y el hōbre muera cō tanto aceleramiēto: ciertamēte el q bien considerasse esto: cō diligencia y sin tardāca se guardaria de toda auaricia: porq como sant Jeronymo dize: sin detenimiento alguno menosprecia todas las cosas el q piensa que ha d morir. Pues si te sobzare las riqzas y se te dierē en abūdācia no abras tu coraçon a ellas: y fino sete dierē no qeras ser solcito por ellas / porq no seas amanzilla de dila muy torpe cobdicia y auaricia: E sant ambrosio dize. Todos los cobdiciosos y todos los auariētos poseē abueltas d sus riqzas la lepra de giezi el cobdicoso criado de helisea. Y san griosostomo dize El que sube ala desordenada cobdicia y auaricia este tal sera pso y constreñido ē

Grego. in morali.

Beda sup lucam.

ps. xxxviii.

Beda spiri tual

August. ad heremita.

Jeronym. ad nepotianum. psal. lxxi.

Ambrosio sup lucam.

Chrisost. in bomil.

los grillos presente desta vida y puesto en ellos se apareja para los fuegos del siglo aduenidero. Dize se y aun creese auer tanto mal en el infierno q siempre han sed y nunca se hartan. Y esta pena soportan ya en esta vida los auarientos los q les tienen tanta cobdicia de buscar riqzas que en ningūa manera se puede hartar dellas. E sant Basilio dize de este rico Rebiētan los graneros y las troxes por la copia y abundancia muy grande d los frutos que en ellos estauan: y el coraçon del auariento en ninguna manera se podía henchir. Pues q cobdicia es esta tarauiosa de los hōbres / que no qere tener la templāca q tiene en su apctito la mas cruel bestia de las mōtañas qual es la tigresa o la leona: ca estas bestias orribles y muy fieras arrebatan y matā los ganados qndo han hābre / mas quando estā hartas no curan dellos / mas deran los pacer: y sobre manera es mas cruel q todas estas cobdicia y auaricia nūca iatiffecha ni harta de los hombres / porq siēpre roba y nunca se puede hartar: y es tal que ni teme a dios / ni cura de los honbres ni pona al padre / ni conofce a la madre: ni se refrena ē la necesidad d el hermano: ni guarda fe ni lealtad a su amigo y atormenta ala biuda: y aflige al huerrano. Pues que locura es esta ganar el oro y perder el cielo: E Pedro damiano dize. E la auaricia es culebra d dos cabeças que siempre acostumbra de morder con entrambas bocas y derramar con ellas su pestilencial ponçōna pues que siēpre busca y roba los bienes agenos: o siēpre posee cō delectaciō los que tiene malganados: ca segun dize sant Gregorio / conuencido y forçado es robar lo ageno el q retiene y posee mas de lo q es necesario para su razonnable sustētaciō. E sant basilio dize. Poruētura es injusto dios por que no nos repartio y igualmente las cosas deste mundo: Qual es la causa porq tu tienes abastāca d bienes y otros los andā a mendigar / sino porque tu ganas los merecimientos de buen despensero y

Basilio sup lucam.

Basilio sup lucam.

aql sea coronado de las guirnaldas muy hermosas d la paciēcia: Y tu poruētura no eres robador teniēdo por tuyos los bienes que recibiste para dar a los pobres: Mas mira cuytado que pan es del hambriento el pan que tu encieras: y tunica es del desnudo la que guardas de baro de llave y capatos son del descalço los que se ēnuegen en tus rincones: y plata es del pobre auergonçante la que sin verguēca alguna posees: de lo qual sucede que de tātas cosas hazes a dios y a los pobres injuria de quantas tienes facultad de dar por su Almo a los necessitados y no las das. E sant Bernardo dize. Dan bozes los desnudos / reclaman los hambrientos querellāse y dizen a los ricos. Pues que no nosotros perecemos con miserable dolor de hambre y de frio que os aprouechan quantos vestidos y ropas tenays pa mudar / a vezes colgadas ē las per: has: y a vezes dobladas y cogidas ē rimas / nuestro es señores lo que destruyes y derramays / y a nosotros es quitado con crueldad lo q dependays con vanidad: mirad que somos sechura de las manos d dios: y que somos redemidos con la sangre de Christo: considerad que somos vuestros hermanos: y mirad quanta crueldad es criar en regalo vuestros hijos de la parte q por fraternal juridicion nos pertenesce: y satisfazer a vuestros apetitos de los bienes que pertenecen a nuestra recreaciō mirad q nuestra vida se cōierte a vosotros en superfluydad en demasiadas riquezas: y que se roba d nuestras necesidades todo lo q en vuestras vanidades se acrecienta. E finalmente considerado que dos males proceden de vna rāz de cobdicia: el vno es q vosotros perescays con la vanidad: y el otro que despojando nos d nuestro deuido mātēnimiento nos matays corporalmente. E sant Chrisostomo dize. Todas las cosas que dios nos da: por nuestra mano las da a los otros / para que d todo lo que recibimos hagamos parte a los q poco pueden. Sigue se la oracion del auctor.

Chrisost. sup matb.



Eñor no me saques deste mundo en el medio de mis dias: ni permitas que perezca por muerte improuisa y arrebatada: mas otorgame espacio de verdadera y fructuosa penitencia la qual sea ati agradable: porque pueda menospreciar todos los bienes transitorios y quitar mis pecados en esta vida con digna satisfaccion: y merezca despues deste siglo ver sin impedimento tu cara de gloria y venir alegre y seguro a la magestad de tu real presencia. Tu señor eres toda mi esperanza: y cerca de ti es toda mi riqueza y substancia. Tu eres parte de mi heredad: y tu eres el que has de restituir a mi toda mi herencia en aquella sancta hora quando mereciere holgar con mis hermanos tus escogidos: y quando mereciere ser alegre y harto de los muy suaves manjares de tu reyno en tu acatamiento perdurable. Amen.

Sumario del interprete

Capit. lxxviii: de la probatica piscina y del paralitico: segun que lo cuenta sant juan en el capitulo quinto. E cuenta se este euangelio el viernes despues del domingo primero de quaresma. E contiene doze paraphos segun que se siguen.

El primero es de tres fiestas principales que los Judios tienen: y de otras tres que corresponden a ellas en la ley de gracia. E de la razon por que el señor se acercaba en aquellas fiestas a Jerusalem. E de la laguna o piscina que estava cerca del templo: y de los cinco portales que al derredor della estauan en los quales yzia gran multitud de enfermos esperando que se moviese el agua para entrar y sanar en ella.

El segundo es de como descendia un angel y movia el agua y sanaba el primero de los enfermos que entraba en ella. Y de la causa del descendiendo deste angel. E que debaro del agua desta piscina estava embalsado el palo de que despues se hizo la cruz. Y de los misterios que se figurauan en aquella piscina: y que el principal era el bautismo.

El tercero es de como el señor sano a

lli a un paralitico de treinta y ocho años paciente sin que enrase en la laguna. Y que el pecado de la posesion del hombre de la comunion y socorro de los sanctos y llaga la virtud natural del libre aluetro. E de la virtud del señor con la qual sano a desora al paralitico. E de lo que significa el grabato o el lecho en que yzia este enfermo.

El quarto es que la paciencia de este paralitico el qual auia treinta y ocho años que padescia a aquel tormento es ejemplo para que siempre tengan los pecadores esperanza de ser saluos. Y de unas maravillosas palabras de sant Basostomo sobre la perseverancia y paciencia deste enfermo: y que para sanar nosotros por la virtud de dios se requiere nro consentimienro.

El quinto es de lo que significa esta piscina segun se lo moral. E note se esta moralidad por cosa maravillosa: y que por una de cinco maneras se comete todo pecado:

El sexto es de como los Judios acriminaron este miraculo. Y que no se quebrantan las fiestas: mas antes se santifican haciendo miraculos en ellas. E de como este paralitico escuso de la te de los Judios a su sanador. Y de la malicia con que los Judios preguntauan por el señor: y de la terrible puerfidad del pecado de la embidia.

El septimo es como aquel paralitico no conocia a nuestro redemptor quanto a su dignidad aunque ya lo conocia quanto a la presencia corporal. Y de como se escotio el piadoio señor despues del miraculo por dar exemplo de huyr toda vanagloria. Y de como christo hallo despues en el templo al paralitico y le amonesto que pues ya era sano no quiesse mas pecar.

El octauo es que por tres razones es grauissimo mal tornar el hombre a los pecados despues que un auéz son perdonados. E que muchas vezes vienen las enfermedades corporales por el pecado: y de la causa desto: y que no padecer en esta vida por los pecados tormentos señal de condenacion perdurable. Y que la mayor ofensa de dios y el mayor pecado nuestro es tornar a las culpas perdonadas.

El noueno es de como este paralitico manifesta a los Judios que Jesus era el que lo hizo sano. Y de como los Judios lo perseguian acriminando falsamente que quebrantaba el sabado. E de las razones que el señor dio prouado que no quebrantaba el sabado haciendo miraculos. E de la necesidad que las cosas criadas tienen de ser sustentadas de la mano de dios. Y que las obras de la Trinidad son comunes e inseparables.

El decimo es que la diuinidad de christo: la qual resplandecia en sus obras fue causa de ser mas perseguido. Y que el quebrantamiento del sabado y la blasphemia eran pecados que eran punidos por muerte segun la ley vieja. E de como prouo su entencion contra los Judios. E que en el testimonio que se dio de xpo ay quatro cosas de infalible auctoridad.

El undecimo es que el aborrecimienro que los malos tienen a la verdad les impide el conocimiento della. Y que por el pecado de los Judios verna el Antichristo al mundo: y seran los que primero lo recibirán y le haran templo. Y que el antichristo guardarala a las ceremonias de la ley.

El duodecimo es de las causas de la infidelidad y dureza de los Judios: y que la principal fue de desear la gloria temporal. Y que tambien aparto de la fe christiana a los Judios no conocer el gran mysterio y sacramenro que estava escondido debaro de la pobreza y humildad de christo. E de los daños que haze la vanagloria.

Signese el capitulo lxxviii.



Espues de estas cosas subio el señor a Jerusalem a celebrar una fiesta de los Judios. Y esta era la fiesta de Penthecostes: porque en esta solemnidad era ofrecidas al señor las primicias de las mieses de los frutos primitiuos. Sobre lo que se nota que tres fiestas auia principales entre los Judios: en las que cada vno era obligado a subir a Jerusalem: e cibdad establecida de dios para la celebra

cion de estas fiestas: en la que estava en medio del templo. Auia de subir en la solemnidad de los panes azimos que comunmente se llaman cenceños: porque no tenían fermento ni leuadura: y era la solemnidad de las edomadas o semanas: y en la solemnidad de las cabañas. La primera solemnidad que era de los azimos que segun la ley es dicha por otro nombre. Phase / se celebraba cada año en el mes de Marzo en memoria del beneficio que recibieron los hebreos quando salieron libres de la captiuidad de Egipto: caphase tanto quiere dezir como tránsito / o como passar de un lugar a otro. Y esta fiesta celebramos espiritualmente quando nos passamos de sanparado los vicios a las virtudes. La segunda fiesta que era la fiesta de las edomadas o semanas es la fiesta de penthecostes: por razon que ay siete semanas desde la Pascua hasta ella: se celebraba en memoria de la ley que fue dada cincuenta dias despues que el pueblo de Israel salio de Egipto: y esta celebramos nosotros espiritualmente quando Exo. xx. obedecemos a los diuinos mandamientos. La tercera fiesta que fue la de las cabañas que segun la lengua griega es dicha cenophegia: se celebraba en memoria del beneficio del defendimienro y sostenimienro que el señor dio a su pueblo / lleuando lo por el desierto a la tierra de promission: es el qual moraron en tabernaculos de barro de sombra de ramos / para significar que por la tierra seca y aspera del yermo los lleuo a la tierra de recreacion y de prometimiento. Esta fiesta celebramos nosotros segun espual celebracion quando passamos por este mundo como peregrinos: y assi passando somos obligados a tener ramos verdes / lo cuya sombra y verdura nos amparemos aprouechando en las costumbres y mejorando nuestra vida de virtud en virtud. Adas deuese aqui notar que subio el señor a las fiestas de los Judios celebrando como hombre verdadero y obediente al padre las solemnidades de la ley con los hombres: y solemnizaua con ellos estos dias festuales: porque

no pareciesse ser contrario ala ley: y tambien se acercaua en Jerusalē en estos tiempos por que en las tales fiestas se ayuntauan allí gentes de todas partes y allí pudiesse sembrar la doctrina dela fe y manifestar el mysterio dila salud eterna / y por que mostrasse también la lumbre dela verdad: y por que publicasse su virtud entre diuerfas naciones y las atraxesse y ganasse por sus marauillas y por su enseñanza. Sigue se en el testo. **E** auia en Jerusalē cerca del templo vna probática piscina o laguna: en la qual dauan y se recojian todas las aguas pluuiales q corria de las canales y de los edificios del templo. **E** llamauase piscina por q el agua que no tiene peces cogida y ayuntada en alguna cisterna y concavada suele ser llamada piscina / casi por contrario no ouiendo se llamar allí pues que carece de los peces. **E** llamauase probática desta palabra probaron que es palabra griega: y quiere dezir oueja segun la lengua latina: así que tanto quiere dezir piscina probática como laguna de ouejas o de ganado: porque los ministros / conuiene saber los nabineos que segun nuestra lengua castellana eran los açacanes del templo o los que acarreaua agua: la uauan en ella las carnes de los animales y en especial las de las ouejas que por la mayor parte eran ofrecidas al señor en los sacrificios del templo y despues las tornauan a lauar en ciertas pilas y lauatorios que estauan en el atrio de los sacerdotes. **E** la interpretacion desta probática piscina pone aqui el euangelista en Hebrayco diziendo. **E** llamauase esta piscina segun la lengua de los Hebreos **Be bsaída** q quiere dezir casa de ganados / o casa do de se ponian los animales de gollados para ofrecer e sacrificio: por que vazian allí en vn portal los cuerpos desollados de aquellas ouejas hasta q los lauassen en la mesma piscina aqellos nabineos o aguadores. Sigue se en el testo. **E** tenia esta piscina cinco portales o entradas al derredor della / por q

por muchos lugares pudieffen los ministros descender al agua si lauar allí las carnes q se auia de ofrecer en sacrificio. Y estaua en estos portales: conuiene saber: en vnas casillas y en lugares apartados diltos aparejados y dispuestos pa holgar **G**ran multitud de enfermos de ciegos / y de coxos / y de secos / y de otros muchos enfermos: que esperaua que se mouiesse el agua.

E pone luego el euangelista la causa y necesidad deste mouimiento del agua diziendo. **Y** el ángel del señor segun tiempo determinado: esto es: en diuerlos tiempos y despues de algun entrealo descendia en la laguna y mouia se el agua por el descendimiento del ángel: el qual daua al agua de aqípielago o piscina virtud de sanar. **E** luego era lano vno de los enfermos el q primero descendia en la piscina despues del mouimiento del agua de qualquiera enfermedad q era detenida y apasionada.

E por q era incierto el tiempo en q el ángel auia de abarar en la piscina y de mouer el agua estaua y vazia de cōtinuo los tollidos y los enfermos al derredor della: por q se hallassen mas apejados pa largarse dentro en sintiendo el mouimiento del agua / y son llamados enfermos languentes los que ha largo tiempo q padescen alguna enfermedad: por q tanto quiere dezir languor como ansia larga. **E** la causa del descendimiento del ángel y deste miraclo era segun algūos dize por q dentro en aquella piscina estaua el palo dela cruz del señor: y por la presencia y reuerencia della eran hechas estas cosas: el qual salutarifero madero estaua dentro en aquella laguna sumido: y empeco de nadar allí mediante el mouimiento dela agua en su tiempo conuenible: conuiene saber / quando se fue acercando la passion del redemptor. **E** por esto se daua también a entender q la naturaleza humana auia de sanar del pecado por el palo dila cruz. **M**as porque esto no se prouea por muy ceirta auctoridad puede se mejor dezir y tener que era tenida esta

Li. ii.

laguna en reuerencia y q tenia virtud assi por los hechos que en ella se obrauan como por el mysterio que en ella se escondia. **L**os hechos era la purificación que los sacerdotes hazia alas carnes muertas de los animales que auia de sacrificar y la hospitalidad y acogimiento de los pobres que allí eran recibidos. **E**ten era tenida en reuerencia y tenia virtud de parte del misterio que allí estaua escondido: porque el spiritu santo qso mostrar en aquel agua la dignidad de los sacrificios y ostias figurales por la virtud dila passion de jesus po q en ellos fue significada / y por esto el ángel visitaua aquel lugar y era el agua mouida del para que los enfermos mirado el mouimiento del agua supieffen que estaua presente y que tenían ya entremenos la gracia y beneficio dela salud: y mouia se el agua con mouimiento fuerte: y reboluiase y turbauase y perdía en algo su claridad: porque se mezclaua en lo profundo del suelo dlla las oruras y superfluidades q quedauan allí de las carnes santas quando se lauaua con aquella bendita onda de sanctificación y de sanidad por que se significalle q el bautismo auia de ser mezclado con la passion del saluador: el qual auia de dar espiritual y perfecta vida. **E** así parece q quiso el señor mostrar en esta piscina vna manifesta figura del bautismo: la qual conuenta con el mismo bautismo en limpiar y en sanar por la virtud oculta de dios q en aquella agua obraua el mouimiento q en ella hazia el ángel: y así como el bautismo limpia el anima por la virtud secreta q consiste en la forma de las palabras con q bautizan de barto del visible elemento: y algunas vezes a bueltas de estos sana miraclosamente el cuerpo: mas por q la figura no es de tanta virtud en obrar como es la verdad q en ella es figurada: no sanaua esta piscina o laguna sino el cuerpo y no sanaua cada vez mas de a vno: mas la virtud del bautismo llega hasta sanar el aia: y sana y justifica a todos quantos a el vienen: saluo si los que allí vienē y lo

reciben no pudiesen algun impedimento de parte de no creer. **E**s aquí también de notar que esta piscina y recogimiento de aguas que sanaua las enfermedades por virtud inuisible aparecio antes del bautismo del señor para significar la virtud deste sancto sacramento: y tenia cinco portales o entradas / por las cuales se figurá la ley y los prophetas: y los libros hystoriales: y el euangelio y la doctrina apostolica. **Y** estas cinco maneras de escriptura sacra hazen mencion del bautismo de jesus christo quasi como quien da entrada para el mismo sacramento: mas las tres formas primeras de escriptura como son la ley y los prophetas / y los libros hystoriales significan y dan figuratiuamente la entrada del bautismo: y las otras dos como son el euangelio y la doctrina de los apóstoles dá por obra y por verdadera possession la entrada y puerta del sacramento baptismal. **P**or el ángel que descendia en la piscina es figurado el redemptor christo / que es llamado en la prophecía ángel del grã consejo: porque quando el descendio y entro en el jordan dio alas aguas fuerza y virtud de regenerar y de sanctificar a los que se bautizassen en ellas: y puso les esta virtud por auer llegado a ellas su sanctissima carne. **M**as porque la virtud de dios no esta atada a los sacramentos quiso para significar esto que este paralítico y languido del qual aquí se haze mencion que no fue esse sano por entrar en el agua / mas rescibio la salud por sola su diuina palabra quando le dixo. **L**cuárate y lleva tu grabato o tu cama y anda. **M**uchos eran los q allí estaua enfermos: mas solo vno sanaua: por significar que solo aquel es justificado que consiste y permanece en la vniuersidad dela fe dela yglesia: la qual honra y adora a vn solo dios / porque segun dize el Apóstol: vno solo es el señor: y vna la fe: y vno el bautismo. **P**ues guay de aquellos que aborrescen la vniuersidad y haze diuision / partes y diferencias entre los linages de los hombres.

Esto al egipto.

Cap. ii.

Ad ephe. iij.

De la probatica piscina en que sano el paralítico.

Cij. Sigue se en el testo. Y estaua allí vn paralítico tendido en vn grabato el qual auia treynta y ocho años q̄ p̄zia en su enfermedad/en lo q̄ se declara la paciēcia del enfermo q̄ tantos años espero ser librado y no dexaua d̄ venir allí y por esto parecia ser mas digno d̄ ser sano. E auia incurrido este miserable hōbre en tan penosa y prolixa enfermedad por los pecados q̄ hizo p̄mero y por ellos fue cō tan larga miseria punido: mas por q̄ cō toda paciēcia auia sufrido la p̄ca fue cosa digna y pia dola q̄ fuese socorrido/ por lo q̄ mirandolo no cōsola su vista corporal/ mas con ojos de clemencia: di xole. **Hombre que: es ser sano?** Como si le dixera. En tu m̄o esta sanar: por q̄ tu mismo fuy ste la causa de tu enfermedad por tu pecado: y por de conuier te tu voluntad a mi como a verdadero hazedor d̄ salud y seras curado. No preguntō esto el seño: como dudoso de la buena voluntad deste: mas por levantar mas su cora çon al desseo de la salud: y por que mediãte tal desseo y feruor se haze el hōbre mas digno de recibir el don d̄ dios. Sigue se en el testo. **E respōd. ole el paralítico manifestando su desseo. Seño: no tengo hombre para q̄ quando fuere turbada y mouida el Agua me ponga y me lice dentro en la piscina: porque acaesce q̄ quando yo vengo para entrar luego viene otro y desciēde primero q̄ yo: y d̄zia esto este paciēte como si dixesse. Mucho d̄sseo seño: sanar y biē tēgo voluntad de ver me libre desta enfermedad/ mas mi pobreza es tanta q̄ no tēgo quien me ayude ni quien me lleue sobre sus hōbros: y yo soy tan flaco que no puedo tan ay naver ni entrar en la piscina como los otros. Ahora que hablando segun se lo espiritual: de todo socorro humano es de lamparado el pecador: por q̄ el pecado quita y despoja al hombre de la comunon y familiaridad de los sc̄tos: por la qual auia de ser socorrido dellos/ y aun llaga a esta mesma natura por la virtud d̄ la qual deuiera tener socorro en**

si mesmo. E dezia esto el Paralítico segun dize sant Crisostomo: porque veyã que Christo era fuerte y alto d̄ cuerpo y bien dispuesto para lo llevar en sus brazos y sobre sus ombros ala laguna: y recibiera por beneficio muy grãde si le quifera ayudar en esto. Mas luego en este p̄nto le dio mayor bien q̄ fue sanidad perfecta: por lo q̄ se sigue en el testo. **E dizele el seño. Levántate y lleva de ay tu grabato y anda.** Como si dixesse. Levántate restituyde a tu primera salud/ y lleva tu grabato/ restituydo a tu fuerza primera/ y anda para declaraciō del milagro diuinal. Grabato segun la lengua de Siria desciēde d̄sta palabra graba que quiere dezir cabeza: y es vn lecho d̄ maderã portatil en el qual esta hecho lo lamēte algun aparejo de reposo para la cabeza: y sola ella huelga allí sobre alguna ropilla que esta rēdida sobre el/ como la suelen tener los pobres enfermos. Sigue se en el testo. **E luego en este p̄nto fue sano.** E fue assi: porque la virtud diuina es infinita y obra en vn instante la salud que quiere dar: y no es como la sanidad que se restituye y causa por virtud natural: porque aquella tal se obra poco a poco y por sucession de tiempo y no adorsora. E como luego y lleno de allí su grabato y andaua en Señal que ya era sano. E biē desta manera lleva el penitēte la carga del pecado: en el q̄l p̄zia primero como en lecho pequeño lo quando soporta cō paciēcia la penitencia q̄ le es impuesta por el pecado y anda assi cō passos y crecimiento de virtud en virtud como por passos corporales. El grabato en que yaze el pecador es la delectaciō d̄l pecado: ca entre tanto que es el hōbre llevado o traydo enl: o no se puede leuatar del siempre esta enfermo: mas quando se levanta del y lo lleva cō su fuerza de ombros o de brazos entōces es señal q̄ esta d̄l todo curado. Mas muchas vezes es impedido el hombre que lleva su grabato por la mala costumbre que tiene de pecar. Pues assi parece q̄ en la justificaciō

Señal
ral.
Luzost.
superjuan.

De los treynta y ocho años tollido. Capitulo. lxxvii. fo. cccij.

y perdon del pecador es hecho milagro dentro en el aña/ y por defuera en el cuerpo. Y segun la letra del euāgelio. el seño mando al paralítico que se leuantesse y que llevas se su grabato y que anduiesse porque se declaras se q̄ era restituydo en aquel enfermo sanidad perfecta. **So bre lo qual es aqui de notar/ q̄ todas las cosas que christo hizo por milagro siempre las hizo segun mayor perfeccion q̄ las puede hazer naturaleza: como parece en el vino que hizo del agua: el qual era perfectissimo y muy bueno: porque todas las obras de dios son perfectas y acabadas** **E** también se deue notar que estas tres cosas que m̄do entonces hazer al paralítico para su salud/ m̄da agora que haga el pecador en su justificaciō. Lo primero manda que se leuante partiendose de los pecados. Lo segundo que lleue su grabato soportando la carga de la penitencia por las culpas q̄ cometio. Lo tercero q̄ ande aprouechado en la caridad y andando de bien en mejor/ y perseverando/ y creciendo de virtud en virtud. **De** ue se cōsiderar aqui que treynta y ocho años auia q̄ estaua este enfermo paralítico y nunca desesperaua d̄ sanar: en lo qual se da a los pecadores exemplo de paciēcia y de perseverar cō toda instancia en la orōn con esperança d̄ conseguir merced y salud d̄ aquel seño q̄ dize. **De** m̄dad y recibireys/ buscad y fallareys llamado y aburos han. Sobre lo q̄l dize sant Crisostomo. Bien se muestra aqui la paciēcia d̄l paralítico: el q̄l auia treynta y ocho años q̄ estaua allí y mirado en cada vno de todos estos tiempos a los otros curados/ y libres/ y a el mesmo agruiado y detenido en su enfermedad nunca desespero d̄ ser sano/ ni se enojō d̄ yz y de venir y de estar allí. E con gran razón no sola la tristeza de los años passados/ mas aun la desesperacion de los aduenideros era causa sufficiēte de lo retraer d̄ aquel lugar fino porque su paciēcia no era menos grãde que la prolixiidad de su passio. Mas entōces la enfermedad era

impedimento de llegar se al agua al que queria ser curado/ y agora es ya de mayor bien auēturança nuestro tiempo: por que cada vno d̄ nosotros es seño de allegar se ala fuente de la vida q̄ es el baptismo de la yglesia: ca no es angel el q̄ mueue y turba el agua baptismal: mas el que le da la virtud y el que obra todas las cosas es el vniuersal seño d̄llas y el enseño reador de los angeles. **E** bien auenturada mudança de tiempo pues q̄ ya no puede dezir el que padesce alguna enfermedad/ no tengo hombre/ como este dezia: que trabaje y me lleue ala piscina: ca quando yo vengo y esto para entrar en el agua otro que tiene mas fuerza me desuia y se lança en ella: mas antes si la vniuersal redōdez de las t̄rras toda j̄ta viniesse y llegasse alas aguas de saluacion no se consume ni se acaba la gracia diuina: ni fenec en ellas la operacion del spiritu santo: mas siempre se queda entera: y tal q̄l era antes que sanassen las animas en aquellas aguas b̄uas. **E** como los rayos d̄l sol alumbra todos los dias del mundo y no se consume ni por mucho que se der raman por tierras y mar nunca su claridad fenec ni se disminuye: bien desta manera y aun mucho de mayor influēcia es la operacion/ gracia/ y virtud del spiritu sancto: la qual nunca se enflaquece: adelgaza ni afloza por la multitud de los que la participan/ y van della. **E** yamos pues verguēça/ o muy amados hermanos y demos gemidos doliēdo nos de n̄ra grãtibieza y pereza. **T**reynta y ocho años auia que padescia media muerte este paralítico de su incurable passio: y nunca gozo d̄ la salud que dessea: y no se la detuvo el seño: muy alto por el defecto d̄ su propria negligencia: mas por q̄ los otros que tenian mayor fuerza y fauor lo rempuarua/ y le impedia la entrada d̄ la piscina: y porque padescia agrauio y fuerza aun con este acrescentamiento de aduersidad no aflozaua su feruor. **E** nosotros si solos diez dias perseveramos con estudio en orōn sobre algũa necesidad/ y no

Compara
cion.

Joan. iij. c.

Cij.

Luz. xi. c.
abat. vij.
Luzost.
superjuan.

señal
al.

De la probatica piscina en que sano el paralítico.

fuéremos luego librados della gozando de nuestro desseo en esta mesma hora me nos preciamos la perseverancia y uso de tan noble estudio. Confunda nos pues nuestra vergüenza y vençanos en esto la razon: ca quando alguna merced esperamos / o solicitamos d los hombres: largo tiempo peleamos y porñamos por ella / y sin dificultad alguna perseveramos en requerir y buscar la presencia corporal d los príncipes temporales có mucha solitud y aflicion careciédo las mas vezes del fin de nuestra esperáça y de la merced por la q̄l perdimos nuestro tiempo y sudores: mas a penas / o nunca podemos sufrir estar presentes con feruor consentible de la nte de la presencia del eterno y clementissimo emperador de cuya mano se resciben mayores mercedes sin comparacion que las que los príncipes del siglo niegan a nuestros importunos sudores. Y quanto sea esta suplicacion mas digna bié parece: porque si ninguna cosa viésemos de rescibir d su mano assaz seria merced muy grã de hablar de continuo con su magestad invisible: la qual es no menos afable q̄ reuerenda. Y esta frequencia y continuacion de su habla mucho se deue estimar por gracia mas digna q̄ todos los otros bienes temporales por infinitos q̄ fueren. **M**as puedes mejor dezir. Cosa es difícil y muy trabajosa la oracion continua. Y a esto te digo que no te seria por cierto preciosa la gracia / o la merced q̄ recibieses si la oracion por cuya virtud la recibes no te fuesse difícil y penosa: porq̄ el anima aquellas cosas ama con mayor ardor: por las quales persevero con mas sudores. **L**o de suso es de sant Grisostomo. Deue se tambien considerar que como el señor preguntó a este enfermo si queria ser sano: assi nodara salud ni saluacion a nosotros sin nuestro consentimiento. Y de ligero cósigue el hōbre perdō de dios si verdaderamente lo quiere y dessea y si no pone impedimento de su parte. Y por esto no tienē escusa los pecadores q̄ndo no reciben perdon sino se conforman có

la volūtad de dios y no cōsientē en su propia salud: porq̄ como dize san augustin **E**l q̄ te crio sin ti: no te justificara sin ti. **A**ldoralmente hablado esta probatica piscina d ovejas: en la qual se lauauan las carnes de los animales q̄ se ofreciã a dios en sacrificio significa la cōuersacion santa y religiosa: en la qual es purificada el anima que deue ser oveja por inocencia para que merezca ser ofrecida a dios por santa operacion y buena. **T**iene esta piscina cinco portales / o entradas por los cinco sentidos del cuerpo: por los quales es trayda toda nuestra operacion a efecto / o a prouecho. Y en estos cinco sentidos y a se grã multitud de enfermos languentes por razon que es de muchas maneras el rompimiento de los sesos corporales / ca quantos apetitos dordenados tiene alguno en alguno d los sentidos tantos enfermos se contienen en el. **E**l agua en la q̄l sanauã los enfermos y tollidos significa la contricion: y el angel que la movia fue figura d el spiritu sancto: porque como el angel d el señor dícēdia en la piscina y era movida el agua y era luego vno de los enfermos sano: assi el spiritu sancto todas las vezes q̄ desciēde en nosotros d pierda y mueue gracia de arrepētimiento / y sana nuestro coraçō / o nuestro sentido d toda enfermedad en que aya estado corripido y detenido. **C**erca de estos enfermos se deue aqui notar la diuersidad de las enfermedades: ca todo pecado es hecho por vna de cinco maneras / o por pereza y tibieza / o por ynoracia / o por enfermedad humana / o por cierta malicia: o por mala y larga costumbre. **A**quellos que pecan por floxedad y pereza son los languidos que aqui dize el euāgelio los q̄les padecen langor y flaqueza por mengua de gracia y de bienes. **E** los que pecan por ynoracia son entēdidos por los ciegos: ca ciegos son los q̄ carecē d lumbre de fe / o los que no conocē al señor: ni tienē noticia de sus mandamientos. Y los que pecã por flaqueza de alguna importuna passion son entēdidos por los co-

augustin de gra d bero arto rto: l v. lero moue

De los treinta y ocho años tollido. Capitulo lxxvij. fo. rcdv.

ros: porque coros son todos los que no tienen firmeza en su passion y no enderecan sus pisadas en la carrera d la justicia o de las obras buenas / o los que no pueden obrar el bien q̄ conocen de uerse poner en obra. **E** aquellos q̄ pecan por malicia son entēdidos por los secos o ericos porque los tales siēpre estan marchitos y desfalleciētes de todo humor de gracia y de buena voluntad: ca secos son todos los q̄ obran sin grossura de caridad qualquier obras aunque parezcã buenas o los que no estienē sus manos a las virtudes / o a piadosos repartimientos d limosnas. **E** a q̄llos que pecã por costumbre vieja son entēdidos y figurados por este enfermo: el qual auia treinta y ocho años que padecia su enfermedad. **E** quiso el señor sanar principalmente a este enuegecido enfermo mas q̄ a otro languente o ciego o coxo o seco / por dar a entender que si dios sana y justifica algũa vez al hombre q̄ peccó por larga costumbre y despues d estar endurecido en sus viejas passiones y pecados que no deue desesperar el que viere pecado por pereza y floxedad como languido / o por ynoracia como ciego / o por flaqueza como coxo / o por malicia como erico. Y esto que dize el euāgelista que no era mas de vno el q̄ sanaua de toda la multitud de los enfermos significa que son pocos los que se saluã de los muchos que son llamados. **E** tambien de notar que entonces se le uanta el languete que tantos años auia q̄ estaua enfermo y lleva el grabato a su casa y anda: q̄ndo leuãtandose el aia de los vicios y endereçandose y sacudiēdo se de la mala costumbre: curada ya por la remissio d sus pecados / se da y ocupa toda có todas las fuerças de su cuerpo a la guarda interior de si mesma: de manera que no de lugar ni consentimēto a cosa alguna por la qual pueda ser otra vez herida: mas andando de virtud en virtud y aprouechando en obras de perfeccion se trabaja por venir a la bienaueturada vision de dios.

Mat. xxij:

Siguese en el testo. Y era sabado q̄l dia: en el q̄l segun la ley no era licito d hazer obras de corporal trabajo. Y dezian los iudtos al hōbre q̄ fue fecho sano. **S**abado es y dia feriado y priuilegiado no te cōniene llevar tu grabato / porque lo desende la ley. **L**o mo si dicesen. Bien que la sanidad d tu plesia no se deuo differir ni dilatar: mas por esto no se sigue q̄ el que te sano te deuo mandar q̄ lleuassen de aqui tu lecho o tu grabato. **D**esta manera hablã y dizen los malos consejeros / fiesta es no te conuiene ayunar o hazer penitēcia. **F**al samente hablauan estos porq̄ las obras corporales q̄ no son para el culto y hōra diuinal bien se pueden hazer en sabado / como los sacerdotes las hazian: los quales trabajauan corporalmete atauãdo y componiendo el templo del señor: y lauando y ofreciendo los sacrificios / y haziedo otras cosas desta qualidad. **A**si q̄ llevar aquel grabato o camilla meuediza que este paralitico lleuó por mãdado del señor no fue pecado / ni le fue mandado có intencion que se quebrantasse el sabado: mas porque se declarasse la manifestacion d el miraglo de christo: bié assi como agora a q̄llos q̄ de las cárceles / o d otros peligros son librados por manera maravillosa llevan sus grillos para manifestacion de su libertad admirable. **M**as en otra manera se escula este paralitico que el señor sano: ca luego puso delante a los q̄ calunniauã y murmurauan de la obra sancta al auctor d su sanidad / pretendiēdo y significãdo que era el el hazedor de la ley y señor: y esto es lo que el testo dize. **R**espōditoles el hōbre q̄ ya era fecho sano y dixo. **E**l q̄ me hizo sano aq̄l me dixo. **L**lena de aq̄ tu grabato y anda / en lo q̄l mostro este hōbre q̄ aquel saluador tenia diuinal virtud para sanar / y q̄ era de tanta auctoridad q̄ le pudo justamēte mandar aquello y q̄ el fue obligado a lo obedecer. **E** quiso tanto dezir en sus palabras / como si diera. **A**quel q̄ me sano por virtud admirable

Cvi.

Nicolau de lyra sua per ioanē.

De la probaticapiscina en que sano el paralitico.

aql me mando por la mesma virtud & autoridad q̄ lleuasse de aqui mi grabato / y por cōsignete yo soy obligado d̄ obedecer al que tan gr̄de es y al que me hizo & dio tā memorable beneficio: y en poner por obra su mandamiento no deuo ser dicho trasgressor de la ley de dios. E porq̄ razón no auia yo d̄ obedecer el m̄damiento: pues que de sus manos recibí la sanidad. Bien parece el agradescimiento d̄ este hōbre rezie curado pues que no da lugar ala malicia de los aduersarios: ni ha miedo d̄ predicar la virtud & auctoridad del que lo hizo sano. Mas adōde hallaremos agora persona d̄ tal esfuerzo que cōtra la ruidosa crueldad d̄ los principes y con peligro y daño de la propia vida y esta do ose predicar y engr̄decir al redēptor clementissimo y dar testimonio de la verdad: y porque los Judios no podía calunniar ni con rason dar culpa al hōbre nueuamente sano: el qual con asaz justicia se excusaua por el imperio y mandamiento del que lo curo / esforçaronse a calunniar a christo que fue el saluador y preguntauan por el / no por cierto cō buena intencion de aprouechar: mas con maligno coraçon porq̄ lo pudiesen destruir. E bien manifiestan las palabras de estos esta malicia q̄ tratauan en sus coraçones porque como el saluador viuiesse sanado al paralitico y le viuiesse m̄dado que lleuasse su grabato callaron lo vno que fue el miraclo irrefragable y ageno de toda contradicion como obra declaratoria d̄ la virtud diuina: & replicarō lo otro que fue el llevar d̄l grabato: lo qual parecia en alguna manera traspassamiento de la ley preguntando al hombre & diziendole. **Quiē es aql hombre q̄ te diro lleua tu grabato & anda?** Como si le dixerā. **Hombre malo es el que tal cosa te mando.** No ponen calunnia en el beneficio d̄ la salud: mas acriminā auer mouido y lleuado el lecho: y assi tomauā lo que segun alguna aparēcia pudiesen reprehender y no lo q̄ con mucha rason pudieran alabar. Tales como estos son los hombres

malos / y los que maliciosamente hazen guerra con sus lēguas cōtra alguno / los quales muchas vezes notā en los otros lo que pueden reprehēder y acusar: y no curān de cōsiderar lo que puede alabar en sus vidas y personas ni lo que los puede prouocar y atraer a edificaciō y a loables costumbres: & si a alguna cosa d̄ bien en ellos veen callanla: & si a su noticia viene algunos males o defectos manifiestā los: & aun muchas vezes conuierte el bien en mal. Onde sant crisostomo dize. **Veamos agora quan grande mal es la embidia / y como ciega los oios d̄l anima y destruye la salud d̄l miserable pecador que fuere preso della.** Primera mēte los embidiosos no hazen cuenta de su propia saluacion y mucho son peores q̄ las bestias ruidosas & brutales: ca las bestias armāse de furiosa indignaciō y arremetē a otros quādo han hambre / o quando las puocamos a saña: mas los embidiosos siempre destruyeron y destruyē a sus biēhechores con mayor ruidia y furor q̄ merecen ser punidos los q̄ hazen cosas injustas. **Pues biē parece segun esto que son mas dificiles y crueles a q̄llos d̄ los quales la embidia se enseñoza q̄ las bestias fieras & furiosas / & aun son yguales a los demonios y poruētura peores q̄ ellos: ca los demonios tienē contra nosotros enemistad no remediable: mas no hazē mal a los otros espiritus malos: mas los embidiosos no tienen verguēça ni compasion d̄ ofender a los que son de su propia naturaleza: ni aun a ellos mesmos perdonan: porq̄ primero q̄ atormenten las personas de aq̄llos de los quales han embidia afligē y apassionan sus animas propias plagādo las sin algun prouecho d̄ tristeza / y de todo de asosiego & ruydo. Esta passiō mucho es peor que toda torpedad carnal & adulterio: ca el pecado d̄ la carne o el adulterio solamente hazē daño en las personas que los cometē / mas la muy tirana embidia siempre destruye y ha destruydo la integridad de las yglesias / y ha dañado & siempre daña la uni-**

risosto super ioanē

De los treynta y ocho años tollido. Capitulo lxxviii. fo. cxxv.

gene. iij. c
Ech. xxvij.
Ec. xxxvij.
Apoc. iij.

uersal redōdez de las tierras. Esta es madre del homicidio. Esta mato al hermano de Layn. Esta hizo a Esau que persiguiesse a iacob. Esta hizo q̄ persiguiesse a Joseph sus hermanos. Esta haze q̄ el diablo persiga a todos los hombres & sin dubda ninguna es pecado mas graue que todos & mas difficil de curar. Y d̄ uese sobre todo notar que aunque algūa vez hazas obras de piedad / y aunq̄ veces & ayunes siempre seras mas cōtaminado y mas perdido que todos los peccadores auiendo embidia de tu hermano. **Lo de suso es de sant Crisostomo.**
Cvij. **Si guese en el testo.** **Caql hombre q̄ fuera sano no sabia q̄n fuesse jesus: conuiene saber / quanto al linaje: ni quāto ala patria aunque lo conociesse quanto ala presencia: ca porque auia largo tiēpo que estaua lāquido & paralitico / ignora la fama y los hechos de christo. Y el señor aparto de la compania que estaua en aquel lugar / no queriendo auer vanagloria del miraclo / permitiēdo q̄ no fuesse examinada la marauilla por la inquisicion de aquellos sus auctuarios: porque estādo el absente fuesse el testimonio mas sin sospecha / dando tā biē exemplo que no busque ninguno en las buenas obras alabança ni fauor de los hombres: y dando en ello a entender que nos deuenos alguna vez apartar d̄ la compania de los que nos quierē calunniar y acusar y que nos deuenos a tiempos absentar de los embidiosos en nras obras: porq̄ por el resplandor de ellas no crezca la embidia en ellos. **Si guese en este.** **Y despues manifestado ya el miraclo y derramada y partida de alli la gente d̄ la compania: hallo el señor en el templo al hombre que hizo sano / ca muchas vezes yua al templo a dar gracias a dios por la sanidad que le fue dada por ser lugar proprio para orar.** **Sobre lo qual es aqui de notar q̄ estādo este hombre entre las cōpañias no conocio a Jesu christo: mas despues lo hallo en el templo y lo conocio: en lo qual se da segun se****

so espiritual a entēder que ninguno puede hallar al redēptor del mundo entre la multitud d̄ los hōbres / ni entre el toruellino de los cuydados tēporales: porque no se halla fino en el espūal secreto y templo del coraçon: en el qual dios tiene por biē de morar. Y por esto dize sant Crisostomo. **Hallo el señor en el templo al hombre q̄ auia sanado / lo qual fue señal que era hōbre de gran religion: porque no se fue a las ferias ni a los vagabundos mercados / ni se dio a d̄yres carnales ni a ribieja / mas cōuersaua en el templo: y el que no conocia a su saluador Jesu estando entre las companias populares conocio lo en el lugar sagrado. Y sant Augustin dize. **Difficil cosa es ver a Jesu christo entre las cōpañias: de donde se sigue que es necessaria a nuestra anima vna santa soledad pa lo poder conoser & gustar / porque en sola la soledad de la intēcion puede ser visto dios: ca la compania tiene por anero el estruendo & ruydo: y esta vision dessea secreto.** **Lo d̄ suso es d̄ san Augustin.** **Pues en esto nos es dado a entēder que si queremos conoser la gr̄a de nuestro hazedor y venir a su vision beatifica q̄ deuenos huyr del toruellino de las cogitaciones y de las prauas afecciones: y q̄ nos auemos de apartar de los conuēculos & priuados ayuntamientos de los hōbres malos / y que nos deucimos retraer al templo de nuestro coraçon y de la cōracion entrañable y secreto / y al secreto de la consciēcia limpia de manera q̄ pongamos estudio de hazer a nosotros mismos templo de dios: el qual el tenga por bien por su sanctissima clemēcia de visitar por maneciēdo d̄ cōtino en nosotros. **Si guese en el testo.** **E dirole el señor / informādo lo ya para q̄ se guarde cō discreta cautela de los acaescimientos y peligros aduenideros. Mira como ya eres hecho sano / por el beneficio de Dios / no quieras ya pecar de aqui adelante / mas te volūdad firme de quitarte d̄ peccados: porq̄ todo pecado procede de la voluntad como de su propia rayz. E puso******

Crisosto. super ioanē.

Augustin super ioanē.

luego y mostro quan peligrosa es la recidivacion: que quiere dezir la recayda en el pecado despues que es el hombre perdonado dizeo esto te digo porq̄ no te acaezca otro mal que lea peoz: aqui en esta vida: o en el siglo aduenidero. **E** dixo esto: porq̄ en el q̄ se torna a su pecado los males postrimeros son mucho peozes y de mayor peligro que los primeros.

Abat. xij. c.

Cvij.

E este peligro se mira y nora primeramente de parte d̄ dios: ca el que recidivava y torna al pecado ya perdonado mucho mas peca por la ingratitud que comete: y por esto es con mas cruel pena punido de dios. Lo segundo se mira de parte del demonio: porque como el cauallero mucho mejor bastece y fortalece: y con mas cautela y auiso guarda el castillo q̄ vna vez perdio si despues lo cobra: assi el diablo con mayor fuerza se apodera del animo del que recae en el pecado perdonado y con quanta diligēcia puede la guarda y bastece de su malignidad: bien como a propia fortaleza: en la qual dessea tener perdurable possession / y luego pone en ella siete spiritus mucho peozes que el y la prouoca y trae a los siete pecados mortales. Lo tercero se mira de parte del hombre: ca el recidivante / o el q̄ buelue a pecar en las culpas que le fueron perdonadas muy ay na cae despues en el pecado y por ningūa cosa tiene ya el pecar por la mala costūbre q̄ lo tiene preso. **P**ues luego bien parece en estas palabras del señor que adelante da a entender q̄ por los pecados q̄ este hombre cometeo auia estado treynta y ocho años paralitico y que le fue dada aq̄lla enfermedad por ellos. **E** crisostomo dize. **A**qui conoscemos q̄ por sus pecados le fue a este dada esta plasia: ca muchas vezes quando el anima enferma o adolece no lo sentimos ni nos curamos d̄lla: y si el cuerpo padeciere algun pequeño daño ponemos todo nuestro estudio para ser librados d̄l: y por esto castiga dios el cuerpo por las cosas en que el anima pezo. **E** aun deprendemos que si padescieremos alguna pena muy

Crisosto. super iuan.

graue por los pecados primeros: que mucho mas graues las padeceremos si tornaremos a caer despues de perdonados y sanos en aq̄lla smesmas culpas. Y esto con justa causa: ca el que en esta vida no se emienda de sus pecados por los tormentos y acotes que padesce por ellos: razón es que de aqui adelante sea traydo como insensible y como menospreciador de la disciplina de dios a otro mayor y menos remediable tormento. **E** si por uertura vieremos como muchas vezes vemos que no son todos los pecadores acorados en esta vida por sus culpas no nos engañe esto ni cōfemos en la dissimulaciō q̄ dios cōellos tiene: mas lloremos sobre ellos y temamos y tēblemos sobre nosotros. ca no padecera aqui algū trabajo por los pecados señal es de perdurable cōdenaciō y q̄ en los infiernos padeceremos fuego de mayor trabajo: y pues que assi es guardemonos q̄ no permanezcamos assi en nuestro pecado como endurecidos menospreciando a dios en nuestras penas o q̄ no nos tornemos a deleznar en el pecado despues q̄ el señor nos viuere sanado: como lo hazen para su condenacion los delagradecidos: porq̄ por el menosprecio por la ingratitud no nos acaezcā peozes daños y dificultades siēdo mas peozes q̄ eramos de primero en las ofensas de dios: y siēdo puestos aqui y en la bismio en tormentos mas cruels. **P**or a qui parece q̄ sano christo al paralitico assi en el anima como en el cuerpo / auisando lo q̄ no pecase otra vez: porq̄ no cayese en mas graue iuzio: como si le dixeran **E**l pecado pasado te es ya perdonado: cata q̄ no te hagas mas culpante y mas obligado a penas mayores pecando otra vez. **Q**uien puede con suficiente lengua contar las maravillosas y grādes obras del señor y como son sin alguna reprehension: porque todas manan del muy alto y muy secreto consejo de su voluntad: las quales el crio para q̄ fuesen materia de su alabāça / y para uso y remedio de nuestra necesidad. **S**egun aquello que la

gene. i.

Sapic. xi.

sancta escriptura dize. **Q**uido dios todas las cosas que auia hecho y eran mucho buenas. Y en otro lugar dize. **N**inguna cosa aborrescio el señor de todas las que hizo / solamēte aborresce / perfigue y destruye el pecado el qual ninguna cosa es. Y de aquies que como con sola su palabra crio en seys dias todas las cosas: mas de treynta años trabajo en el mundo en destruir el peccado: porque solo el es el que le desplace: y el que ofiende a los ojos de su magestad: y el que de manso y muy suave nos lo haze. **A** spero y duro quanto a los efectos que defuera obra su justicia en los pecadores. **E**ste es el que hizo del angel diablo: y del amigo enemigo / y del libre siervo: y del incorruptible mortal y corruptible: y del bienaventurado miserable: y del ciudadano desterrado: y del hijo d̄ dios por gracia fijo del diablo por malicia. **E**ste es el que nunca se ha de ver sin castigo: y el que quanto mas se dissimula de la puidencia del juez: dema por pena es punido.

Cix.

Siguiese en el testo. **Y** entonces fuele a aquel hombre a publicar la virtud de Jesu christo y hizo saber a los judios que Jesu era el que lo hizo sano. **A**dira agora como este hombre q̄ ya era sano en el anima conocio al señor por fe: y despues que lo vuo conosciendo no quiso ser perezofo en lo publicar. **P**or lo qual dize san Augustin. **A**q̄l hombre despues que conocio q̄ christo era auctor de su salud no fue perezofo en euangelizar las cosas que auia visto / y manifesto a los Judios la salud: porq̄ siguiessen con amor y fe al saluador verdadero / mas ellos por el contrario lo persiguieron: por lo qual se sigue en el testo. **Y** perseguian los judios a Jesu como a quebrantador de la ley diuina: porque hazia estas maravillas en sabado. **E** dezian que las hazia cōtra la voluntad de dios el qual holgo en tal dia: y pēsauan que ninguna cosa d̄ qualquier qualidad q̄ fuesse se auia de hazer en sabado / mas auian d̄ cessar los hombres de toda obra por mas que pa

Augustin. super iuan.

reciense prouechosa y diuina: y teniendo lo assi entendian maleste mandamiēto: ca pēsauan que era pecado sanar al hombre en sabado y exercitar piedad y misericordia. **E** assi parece q̄ los judios perseguian al redemptor del mundo pervertiendo y conuertiendo su obra diuina y buena en mala y reprehensible. **E** aun hasta oy tienen muchos sucesores estos malignos Hebreos q̄ molestan y conturban de cōtino a los siervos d̄ xpo por las buenas obras que hazē. **P**ues como acifassen al señor y murmurassen deste miraglo q̄ hizo en sabado: respondiōles escusando se: **Y** dixo. **A**si padre hasta agora obra y yo obro. **L**omo si dixeran. **A**si padre el q̄ esta en los cielos aun que aya cessado en el sabado de toda la obra de la criaciō y de la disposiciō y ornamento de las criaturas hasta agora obra gouernando y reparando lo q̄ se corrompe cada dia en las cosas naturales: y ayudando en la influēcia y generaciō de todo lo q̄ por orden natural sucede: mas por esto no quebranta el sabado: de donde se sigue q̄ como yo obro restaurando y reparando las cosas corrompidas / y sanando las enfermas q̄ no quebrāto el sabado: mas antes me cōformo cō mi padre en la obra y en la manera de obrar. **E** como yo obre cō el juntamēte en el principio del mūdo criado disponiendo y ornando todas las cosas q̄ fuerō criadas: assi lo hago agora. **E** quito tanto dezir el señor en estas palabras como si dixeran. **N**o solamente en solos los seys dias primeros de la criaciō del mūdo obro mi padre como vosotros sa beys: haziendo y criado y produziendo nuevas criaturas d̄ la operacion de las q̄ les holgo al seteno dia: mas aun hasta agora y siēpre fasta la fin obra y obrara sin algū entrealo cōseruando las en su proprio ser y gouernado las en sus propios fines: porq̄ permanezcā y pēsuerē en la nouedad y viuō en q̄ fuerō criadas: ca este mi padre eternal no solo hizo todas las cosas: mas aun cōserua todas las que hizo: porq̄ no desfallezcan del ser

que les dio: ca si visiblemente se retraxese o fuese posible que se apartasse de sus criaturas y no las sustentasse con la mano de su regimieto y gouernacion: no ay que dubdar sino q̄ como fueron hechas de no nada: assi desfallerian todas y declinarian en el mismo nihil. E de aqui es que de tal manera se ha de entēder la escriptura quando dize auer dios holgado y cessado de criar todas sus obras: que se entienda que ninguna necesidad tiene de hazer ni criar alguna criatura de nuevo. Mas no auemos de creer que despues de aquella holgāca ay a cessado de sostener y gouernar todas las criadas y hechas: cōcl qual yo como su hijo natural obro agora y para siempre: porq̄ soy verbo y arte del mismo padre: por la q̄ son hechas todas las cosas y son cōseruadas en su proprio ser. Pues luego sigue q̄ buena cosa es esto que hago: y segū esto no es marauilla si sano y curo al hombre en sabado pues que soy dios: el q̄ siempre obro todas las marauillas con el padre: pues que en ninguna cosa de quantas se hazē no desfaller ni se desacompañā mi operacion de la operacion del padre: mas en todas yo obro con el / como sea verdad que la potēcia diuina ninguna cosa haze sino por su sabiduria. Assi q̄ si presumes de reprehēder me en alguna cosa de las que por mi son hechas: reprehēde a dios padre q̄ juntamente obra conmigo: del qual vosotros vos vanagloriays diziēdo que soys su pueblo apartado y familiar. E sant Augustin dize Como el padre y el hijo son en si mismos inseparables y indiuisibles q̄nto a sus personas: assi son juntas y nūca apartadas todas las obras del padre y del hijo: y no tan solo son conjuntas las del padre y del hijo: mas aun tambien lo son las obras del espiritu sancto: y como ay y igualdad y indiuisa vnio entre las psonas diuinas tambien las obras d̄llas son inseparables y ygualmēte pertenescen quātas obras resplandescē en el mundo y fuera de todas las tres personas eternas. Lo d̄ su

Augustin.
super ioan.

so es d̄ sant Augustin. Pues segū esto catholicamente se afirma q̄ las obras de toda la trinidad son comunes y indiuisas: ca todo lo que se haze por la potencia del padre aquello se ordena y modifica por la sapiencia del hijo: y aquello mesmo se concluye y fabrica por la bondad del spiritu sancto. Onde muy biē hazemos quādo en todas las cosas que comēçamos o en las q̄ suplicamos a dios que haga nōbramos ala sanctissima trinidad diziēdo En el nombre del padre y del hijo y del espiritu sancto: o en el nombre de la santa y indiuidua trinidad: porq̄ como no es diuisible ni repartible la operaciō d̄ las personas diuinas: assi la inuocacion de las sea inseparable. Por las razones susodichas parece que christo nuestro señor se escuso biē de la culpa que le acriminā los Judios por auer el sanado aquel lāguido paralitico en sabado. Mas porque desta escusacion que el señor dio de si se sigue q̄ es y gual a Dios padre: dize luego el euangelista / q̄ lo perseguian: mas cruelmente y cō animo mas rauido y cō mas inflamada embidia q̄ lo perseguian primero por el miraculo que hizo en sabado y le buscā ocaſiones de muerte: porq̄ no solo segū a ellos parecia: q̄brantā el sabado: mas aun dezia que era Dios su padre natural y de vna mesma substancia cō el y no como nosotros: porq̄ por gracia de adopciō llamamos a dios padre: haziendo se y mostrando se y gual a dios por y gualdad de naturaleza y poderio: lo qual ellos dezian ser abominable blasfemia. E porque pensauan q̄ no era sino hombre imponiāle que por forma terapina se hazia y gual al padre como fuesse dios verdadero: ca el solo es el q̄ por naturaleza nascio eternalmēte y gual al padre. Sobre lo qual es de saber que dos crimines fueron en la ley vieja punidos por muerte corporal. El vno era el que brantamiēto del sabado: y el crimen de la blasfemia. Y estos dos d̄ictos imponiā al señor: y por esto procurā su muerte.

Cr.

E porque se escuso del primero que es del quebrantamiento del sabado por confisguiente se escusa del segūdo que es de no ser blasfemo: prouādo que es verdadero hijo de dios y gual al padre. E porque no direſſen los Judios no creemos a ti mesmo y ninguno de los que dan testimonio de ti es digno de fe: trae por cōfirmacion de su proposito testimonio guarnescido de infalible auctoridad y firme ē muchas māeras: y es el testimonio d̄ sant Juā baptista / y d̄ sus propios miraculos: y el testimonio del padre celestial: y el de las escripturas / por lo qual dize en el testo. Si yo doy testimonio de mi mismo / mi testimonio no es verdadero / ni tiene eficacia segun v̄ro p̄elamiēto aunq̄ en si mesmo sea suficiētissimo. Onde segū sant Grisostomo quiere esto q̄ el señor dize / mi testimonio no es verdadero: no se entēde q̄nto a su dignidad: mas quanto ala sospecha y presuncion dellos y a esta inrēciō hablaua estas palabras. Nota que en el testimonio de nuestro redemptor ay quatro formas y maneras d̄ auctoridad: segū q̄ parece en el capitulo quinto de sant Juan adōde esta materia se explica: las cuales testifican ser hijo d̄ dios: porque en su testimonio se pueden fallar quatro cosas q̄ hazē de esto: conuene saber: la demōstracion de la verdad: la conformacion de la mesma verdad: la firmeza y estabildad de la v̄dad: y esta mesma verdad testificada de la v̄dad de la santa escriptura. La demōstracion de la verdad fue fecha y mostrada por sant Juan baptista: porque esse mesmo sant Juā al qual embiaron los Judios a saber d̄ lo que se denia tener y creer de x̄po el qual pensauan ser mas digno de fe que todos los de su tiēpo dio testimonio no d̄ si mesmo diziēdo que el fuesse christo: mas dio lo de la verdad afirmando que el verdadero rey y redemptor y señor era Jesus el hijo de Dios y de la virgē como amigo de la verdad. La confirmacion de la verdad fue hecha y se demostro por las obras d̄ sanctidad y sobrenaturales muy esclare

Chilosto
sup ioanē.

Joan. j.

cidas y fuertes q̄ hizo: porque alumbraſ ciegos como los alumbro: y abrir las orejas de los sordos: y desatar la lengua de los mudos: y lançar los demonios d̄ los cuerpos hūanos: y resucitar los muertos todas estas obras eran ſeñales admirables q̄ dauan testimonio de Jesu christo. La firmeza y estabildad de la verdad parecia por la testificaciō afirmatiua del padre: el qual dio testimonio de x̄po quādo fue oyda su boz en el baptismo en el mōte de Tabor despues de la sancta transfiguracion. E finalmēte la verdad de esta verdad se declaro por el testimonio de las escripturas q̄ no podian mentir: porq̄ procedieron del espiritu de la verdad. E assi parece que las escripturas de la ley que fue dada por Moysen: y la doctrina de los prophetas dā testimonio d̄ Jesu x̄po y assi segun estas quatro cosas q̄ guarnecen todo testimonio de verdad / se tomā estos quatro testimonios q̄ dichos son en fauor de nuestro saluador Jesu christo. E aun que fueron traydos y prouocados los Hebreos a creer por tātos testimonios agenos de toda contradiciō por los quales fueron cōuēcidos no queriā creer en el: por lo qual dize el mismo señor en el testo. E aun cō todo esto no q̄reys venir a mi / ni quereys creer en mi ni buscar de mi la verdadera salud por la malicia de vuestra voluntad / ca ninguna otra cosa os impide sino el odio que contra mi aueys cōcebido: y no quereys creer en mi para que tengays por la fe vida perdurable agora en esperanza: y despues deste siglo en verdadera possession la qual se alcanza por la fe formada y uiuificada de la caridad. Mas segū parece / ni la verdad os conuence ni el promettimiento de la vida perdurable os trae al yugo della. Despues de esto redarguye el rey del cielo la dureza de los Judios y la tardança que hazen para creer diziendo Yo vine en el nombre d̄ mi padre y no me recibistes: y se q̄ si otro viniere en su nombre q̄ aq̄ recibireys. Como si dixesse. Yo vine en el nombre y por la

Ap̄at. liij.
2. xviij.

honrra d̄ mi padre y para q̄ por mi sea el padre glorificado lo qual parece por los sobredichos testimonios y no me recibistes ni creyestes en mi: mas antes me perseguis: y esto se haze porque no teneyssamor cō d̄os: y por esto esta sera la pena de vuestro pecado q̄ recibireys a otro el qual sera el antichristo q̄ verna en su proprio nombre como ageno de los testimonios q̄ dichos son: y como solicitador d̄ su ppia gloria / al q̄l recibireys por r̄po y por verdadero d̄os: porq̄ segun el apostol dice: crean ala mētra los que no quisieron creer la verdad. Y dezia esto el soberano rey como si dixesse. Porq̄ no me recibistes ni creyestes que era yo el verdadero x̄po p̄metido: esta pena os sera dada: que recibireys teniedo perdida la lūbre del entendimiento y del conoçimēto d̄ la verdad al antichristo en mi lugar. Y por esta palabra se arguye y afirma q̄ los Judios seran los primeros que han de recibir al antichristo y se h̄ d̄ cōvertir a el: y assi es: ca ellos lo recibirā cerca dela fin d̄l mundo por su seño: y hazer le han vn templo: porq̄ hara aquel miembro d̄l diablo a los mesmos Judios que lo circuncidē: y dira que el es el q̄ a ellos fue prometido: y allegar se h̄ todas a el hasta que sea d̄scubierta su falsedad por la predicacion d̄ Bonch y de Helias. Y segun dize san Augustin: este perverso antichristo pcurara de restaurar y renouar las cerimonias d̄ la ley vieja por desatar y destruyr el euāgelio: lo qual prouocara a los Judios q̄ lo reciban por su Rey y por su verdadero christo.

Despues desto pone el seño: la causa dela infidelidad y descreçcia d̄ los dize: Como podeys creer: ca los vnos y los otros andays buscando la gloria de los hōbres y recibis la quando la hallays. Eno buscays la gloria q̄ es y viene d̄ solo d̄os. Y esto les dezia porq̄ de soberuia y de puro amor dela honrra deste mūdo aceptauā y tomauā el fauor humano y no buscauan la gloria que d̄ solo d̄os viene que es la humil

dad q̄ es verdadera gloria y no procura uā cō estudio la gloria celestial. De don de parece q̄ no d̄tarō d̄ creer el misterio d̄ la fe christiana porq̄ la verdad della no estuuiesse abierta y clara: porque los ce go la soberuia: la qual d̄ssea ser siempre alabada y subir en alto sobre todos los otros. Y la razō porque no podian creer en r̄po allende desto es: porque como su soberuio coraçon siempre cobdiciasse la gloria y alabança transitoria y se enalçaillen sobre todos: tenian por disfauor y por mengua y abatimēto creer en Jesu christo: el qual parecia segun el habito de fuera humilde y pobre: y despreciado: y por esto no podia creer en el: porq̄ aq̄l solo puede creer en el q̄ teniedo el coraçon humilde busca la gloria de solo d̄os y cobdicia de aplazer a el solo por lo qual parece que la vanagloria es muy peligrosa. Onde sant Crisostomo dize. Ninguna cosa ay en esta vida que tan disforme haga al aia como dessear el hombre la gloria temporal: ca no es por cierto possible que el que esta gloria ama pueda buscar la gloria y honrra del redēptor crucificado. Por lo qual dize Tulio. Mucho se deue desterrar del animo del virtuoso el desseo de recibir gloria d̄ los hōbres: por q̄ ella es la q̄ quita la libertad del coraçon por lo qual ha de ser toda contiēda y requesta de los varones magnanimos. E porēde segun dize la glosa: vicio muy grāde y muy disforme es la jactancia y la d̄ ordenada y viciosa cobdicia de las alabanças humanas por la qual dessea el hombre que sea estimado de otros por lo que dentro en si no tiene. Y ella es la que busca su propia gloria con oluido y menosprecio dela hōra de d̄os. Y por el cōtrario la humildad es virtud muy grāde: por q̄ ninguna cuēta faze de si mesma y todo su cuydado es buscar la gloria d̄l muy alto y a el solo agradar. E la causa porque no cumplimos los mandamientos de d̄os es porq̄ no somos humildes: mas soberuios y llenos d̄ apetitos de honrra tē por al: presumiendo d̄ nuestra industria.

ij. ad th̄ q̄ saloni. ij.

Augusti. sup episto. l̄a ad th̄ es. saloni. ij.

Crj.

Crifostomo per loani.

Beda su perlucam.

Crifostomo in boimel.

y fuerças / de forma que en ninguna manera nos podemos humillar a los cumplir Y podemos tambiē dezir que lo que impidio en parte a los Judios de no abrazar la fe de Jesu christo fue porq̄ no acatavan ni aun agora acatā ni estieden toda su intēcion lino ala gloria de la temporal exaltacion: la qual esperauan q̄ se les auia de dar por mano del merxas segun el entēdimēto perverso q̄ ellos dauan alas escripturas sagradas: y porque veyan a r̄po nuestro seño: pobre y desechado no lo recibierō / no mirādo los dichos d̄ los prophetas que habla de su sancta pobreza y de su humilde abarimiento: y que la gloria y enalçamiento que por su mano se auia d̄ dar es aquella gloria celestial la qual ellos no entendia: y por esto tiro el seño: en el testo que no buscā la gloria que es de d̄os: y assi permanescieron en su dureza y infidelidad. Pues tengamos por verdadera cōclusion que aquel solo puede creer en Jesu x̄po pobre y menospreciado que no busca su propia gloria: mas la q̄ propriamente es de d̄os. E hablando dela gloria vana dize el venerable Beda. No nos podemos en mejor manera deste vicio guardar como cōvertiēdo nuestra consideracion a nuestras cōciencias y mirādo que somos polvo y ceniza. E si por ventura viermos que tenemos alguna parte zilla de virtud no la apliquemos a nuestros merecimētos: mas a solo el dador d̄ todos los bienes. Y sant Crisostomo dize. Apartemonos con todo estudio dela vanagloria / y si me quiere preguntar en que manera la desterraremos. Digote que la vécemos si pusieremos nuestros ojos en la gloria q̄ es de los cielos: d̄ la qual este vicio malo nos quiere por fuerza echar. Pues que espora podemos tener hermanos mios de saluacion: si siendo nos mādado que seamos estraños y agenos de todas las cosas q̄ en este siglo son / estamos llenos de ellas y peregrinos y apartados de los cielos y despojados de q̄nta riquezas en ellos son: Que cosa puede ser peor ni mas

sea en algū tiempo q̄ este desfallecimēto de sentido que tenemos: como se averdad que oyēdo las cosas cada dia muy espantables del juyzio d̄ d̄os y no menos la orden y bienaventurança del reyno d̄ paraíso parezcamos a los que periclerō en el diluuiο en tiēpo de Noe: y a los que pericleron y se abrazaron en la ciudad d̄ Sodoma en tiempo de Loth. No puede ser por cierto mayor ceguedad que esperar como esperamos saber todo esto por experiencia en el tiempo que han de acaescer. Y verdaderamente todos aquellos espantosos males que acaescierō en aquellos tiempos no son por otro fin escriptos sino porque si alguno ay agora q̄ por su dureza y bestial infidelidad no cree las cosas adueneras resciba clara certitud q̄ sera puesto e obra todo lo que la escriptura dize que ha de venir por la certidumbre q̄ tiene: y las mesmas escripturas le dan de las obras cumplidas q̄ ya son hechas: pues q̄ antes q̄ se cumplieren fueron anunciadas. Pues entēdiendo biē y considerando en parte las cosas passadas / y en parte las adueneras respiremos algun t̄to y quitemos algū es lauon desta difícil seruidumbre y cadena y demos a nuestras animas alguna lumbre de razon: porq̄ podamos gozar d̄ los bienes presentes sin pecado: y d̄ los que estan por venir q̄ son bienes sin mudança. Lo de suso es de sant Crisostomo.

Gene. viij.

Eccl. xij.

Si guese la oracion del auctor.



Alto seño: Jesu christo saname q̄ esto enfermo y caydo d̄ larga enfermedad y flaçza mal atormentado / y esto paralitico por muy largo tiempo: y tēgo atormentado de penosa grauedad todo mi cuerpo y sin libertad alguna para biē / y dame gracia para leuātarme del pecado y para llevar mi grabato / soportado cō paciēcia la carga dela penitēcia q̄ por mi culpa me fuere dada / y pa q̄ ande a puechādo en la caridad y mejora

domi vida de bien en mejor andado por tus carreras de virtud en virtud. Y dame tambien gracia señor que quando me viere sano por tu beneficio que con todo estu diome abstenga de pecados de alli adelante: porque no me acaezca en estavida y en la otra algũ trabajo que sea peor. Haz me menospreciar toda gloria hũana y trãsitoria: porq̃ nũca yo cobdicie ser en xalçado ni alabado sobre los otros: mas q̃ solamente sea toda mi sollicitud en buscar tu gloria y en aplazer a ti solo. Amen

Sumario del interprete.

Cap. lxxix. del arbol infructuoso: y de la muger corcobada: segũ q̃ lo cuẽta sant Lucas a los treze capirulos. Y cantase este euangelio el sabado dlas quatro tẽporas de Setiembre. Enel qual se cõtienen seys parraphos segun se figuen.

El primero es de la causa porq̃ mato Pilato a veynte hombres de galilea de dõde vino que el y Herodes se tuieron enemistado. E que muchas vezes son punidos en esta vida los pecadores menos graues: y dera dios el castigo dlos mayores para la otra. E de lo q̃ significa Pilato segun se lo espiritual en este lugar.

El segundo es que la penitencia es atajo de los males y el mayor remedio q̃ tenemos despues del baptismo. Y q̃ muchas vezes castiga dios vnos porque sin castigo se emiẽde otros. Y de como Cayo vna torre en Siloe sobre deziocho varones y los mato subitamente: y d̃l significado de esto. Y del exẽplo que el señor puso d̃la higuera sin fructo. E d̃la indignacion diuinal contra los q̃ no se emiẽdã aniedo les dado tpo pa hazer penitẽcia.

El tercero es dlas cosas maravillosas q̃ esta higuera significa segũ se lo espiritual o segun se lo moral: porque segũ lo espiritual es figura de la casa d̃ Israel y del aia incorregible: y segun moralidad es figura de la religion por tres cosas.

El quarto es de vna muger q̃ sano el señor la qual auia deziocho años por obra d̃l diablo que estaua corcobada. Y de lo que significa esta curuacion y tolli-

miento. Y de la dignidad del hombre q̃ tiene los ojos leuantados al cielo entre todos los animales: y del fin porq̃ rescibio esta preeminencia.

El quinto es que por esta muger q̃ no podia alçar la cabeça al cielo se figura el anima auarienta. E de cinco cosas que hizo el señor quando curo a esta muger reduzida al se lo espiritual. E d̃ como fue reprehendido este miraclo d̃la embidia Judayca por ser hecho en sabado: y de como el se escuso y los confundio. Y q̃ de tres maneras se toma esta palabra/ sanctificaras los sabados.

El sexto es como algunos con diuersas y cõtrarias intẽciones quisieron abtentar a Christo de aquella tierra/ poniendo le miedo con Herodes que estaua en ella: y del esfuerço cõ que respõdio cõtra Herodes. Y que por la raposa se entiene el rey malo. E de lo que significã los tres dias en q̃ el señor dixo q̃ le conuenia obrar aqui en los quales comprehendio todas sus operaciones.

Sigue se el capitulo lxxix.



Derando el señor a estos ius aduersarios e su incredulidad boluiose otravez a Galilea: y como estuui esse alli y enseñasse y predica se: dize agora el resto que estauan en aq̃l tẽpo algunos iudios haziendo saber al señor q̃ auia matado pilato algunos dlos galileos: cõuiene saber: veynte varones estando haziendo sus sacrificios. Y q̃ mezclo la sangre dlos cõlos mismos sacrificios q̃ ofreciã: porque como les dio la muerte estãdo etremetidos en sacrificar mezclose la sangre dlos muertos cõ la sangre dlos sacrificios. Segũ dize Cirilo el toshõbres q̃ mato pilato secaces eran y discipulos dlas enseñanças d̃ Judas el galileo: del q̃ haze menciõ san lucas en los actos dlos apostoles: el q̃ enseñaua q̃ era cosa illicita y fea a los iudios reconocer e el mũdo a algũo por señor sino a solo dios. Y fuerõ tantos los q̃ consintieron en

este su partido q̃ ya defendiã que no ofreciese el pueblo las oblaciones establecidas que solia ofrecer por la salud del imperio romano. E indignado. Pilato desta nueva vino sobre ellos y hallo q̃ estauan sacrificando segũ su costumbre: y entre estos mismos sacrificios q̃ ellos peãuan ofrecer segun la cerimonia y vno d̃la ley los mato y los hizo pedacos d̃ manera q̃ pudo ser mezclada y se mezclo la sangre de los muertos ofrecientes cõ la sangre de las ofiãas ofrecidas. Y esta fue la causa de la qual nacierõ las enemistades entre esse mesmo Pilato y Herodes: porque los Galileos erã del pncipado o gobernation de Herodes. Y porque algunos del pueblo juzgauã que aquella matança fã subita y tã cruel auia acaecido por los peccados horribles dlos mismos muertos/ recontaron el caso tan desastrado al saluador: creyendo que justissimamente auian padescido sin tan mala ventura queriendo saber que es lo q̃ le parecia sobre esto. Y el señor no nego aquello: mas pone auer ellos sido pecadores y que por esto perecieron / mas no afirma que padecieron muertes tan crueles por auer ellos sido peores q̃ los que tales no las padecẽ: porque por la tal muerte no es argumento suficiente que aquellos d̃ sanctos ouiesse mas grauemente peccado que todos los otros: ca muchas vezes pune dios los peccados menos graues en esta presente vida: y d̃fiere y d̃ra los q̃ mayores y mas graues son pa los castigar y punir con mas duras penas despues de este siglo. E hablando agora segun se lo espiritual: figura fue Pilato aqui d̃l diablo: el qual siempre esta aparejado para matar las animas. Y la sangre derramada significa el pecado: y los sacrificios significan las buenas obras/ y los Galileos que quiere dezir traspassantes significan los que pasan por la carrera deste mundo. Y la muerte corporal de estos galileos significa la muerte espiritual de los que no ofrecẽ con pureza de santidad los sacrificios. Pues luego bien se sigue que

entonces se mezcla la sangre de los galileos con sus sacrificios quando el diablo en suzia las oraciones/ y las limosnas: los ayunos y las otras buenas obras de los fieles cõ la delectaciõ mortifera de la carne y de la sangre: o cõ algun pensamieto malo de odio y malquerencia: o cõ saña de embidia: o cõ mala cobdicia de la honra y a la banca deste mũdo: o con alguna auieffa intencion/ o cõ otra q̃quiera nefanda pestilencia de vicios: porque aunque parezcan ser ofrecidas al señor/ ninguna cosa aprouechen a los que las ofrecen/ mas antes seã hechas en pecado: y a esto parece lo que es escripto cõtra Judas el traydor en el salmo. Sea hecha su oracion en pecado. E prophetizo lo assi Dauid: porque estando el mala ventura do a la mesa en el jueves de la cena a la hora del sanctissimo sacrificio del cuerpo d̃l señor/ que fue dado a los discipulos en el sancto pan: comedia el y determinaua la traycion que tenia ordenada del derramamiento de la sangre de su señor.

Cl. Sigue se en el texto. Y respõdio esse ñor y dixo a los q̃ le auian hecho saber estas cosas. Delays vos otros q̃ eitos galileos q̃ mato pilato ayã sido mas peccadores que todos los galileos porq̃ padescieron muertes tan arrebatadas y crueles: No digo yo esto mas digo q̃ sino bizieredes penitẽcia todos juntos perecerẽys. E assi dio a entender q̃ no erã aq̃llos ebrecos menos peccadores y puerfos q̃ auia seydo aq̃llos Galileos q̃ Pilato hizo despedar: y q̃ sino se arrepintiesse de sus peccados q̃ pereceria e cuerpo y en aia: ca sola la penitencia libra al hõbre de peligro/ porq̃ es la segũda tabla/ segun san Die-
Luc. xiii.
Herofu per ofee.

Se lo espiritual.

Cirilo el toshõbres

Chrisostomo
in homel.

muerte arrebatada y terrible q̄ algũos padecē. **E** sant **B**risostomo dize. **E** nesto manifesta el señor que permitio que los otros muriesen tal muerte: porque el p̄tados los b̄iuos de los peligros agenos: fuesen hechos herederos del reyno de los cielos: y si algũo dixesse dentro en su coraçō. Fuerte manera es esta q̄ dios tiene el justificar de los h̄obres: y cierto es muy escuro este juyzio sup̄o q̄ sea aq̄l punido porq̄ yo sea mejor: a esto resp̄do que no pune ni mata dios a ningũo en el cuerpo: porq̄ otro reciba vida en el anima: mas es punido o muerto por otros crimines q̄ hizo: y aq̄lla muerte o acotes q̄ da por las culpas p̄prias y passadas es materia de salud a los q̄ el tal castigo veen. **D**espues desto pone otro ex̄plo de los diez y ocho ciudadanos de **J**erusalē: estado edificādo vna torre en el lugar de **S**iloe: cayo a desora sobre todos ellos y marolos: y assi fuerō punidos por el instrumento de sus culpas y ofensas: lo q̄ juzgauā algunos q̄ acaecio por la fealdad de sus d̄ictos: sobre lo q̄ dio r̄po vna sentencia como la q̄ dio en el ex̄plo primero: y dize esto el euāgelista en el testo en esta manera. **E** fino fizieredes la penitēcia que os he dicho sabed q̄ perescereys / como perescieron aq̄llos diez y ocho h̄obres sobre los q̄les cayō la torre en **S**iloe y los mato. **Y** p̄elays vosotros que murierō estos porq̄ denierō morir aquella muerte mas que todos los h̄obres que morauā en **J**erusalē: no digo yo esto: mas digo q̄ fino hizieredes penitēcia que todos juntos perescereys. **S**obre este passō dize **B**eda. **E**stos **J**erolimitas q̄ fuerō muertos por la cayda de la torre sobre ellos significā los **J**udios q̄ no quisieron hazer penitēcia: los quales perescerō cō total destruyciō de sus edificios. **Y** la torre significa al redemptor del mundo que es la torre de fortaleza: la qual biē conueniblemēte es dicha estar en **S**iloe q̄ quiere d̄zir embiado: porque significa al que fue embiado del padre y vino en el mūdo

Beda su
per lucam.

para que quebrāte y desmenuze a todos sobre los quales cayere. **L**o d̄ suso es de **B**eda. **Y** sobre todo esto les diro ch̄risto la semejança de la higuera que no dio fruto y ocupō la tierra sin puecho: la q̄ el señor de la viña quiso y mando que fuesse cortada: porq̄ quando fue al tercero año a buscar el fruto della no hallō ninguno mas rogado de q̄ tenia cargo de labrarla viña y la q̄ria nueuamēte cauar y estercolarla d̄rola de contar en esse tercero año por la esp̄aça q̄ tenia de su emiēda y de su fructificaciō. **E** concluyo el redemptor d̄sta semejança q̄ d̄sta manera serā cortados los **J**udios de la rāz y del trōco de la p̄dura ble saluaciō y de la vida presente: y q̄ assi serian punidos fino hizieressen frutos dignos de penitēcia y de buenas obras. **Y** en esta parbola se manifesta quāto sea grāde la paciēcia de dios: y quāto sea de sigual y digna de punicion la negligēcia del h̄obre. **E** todo esto dize el euāgelista en esta manera. **E**ra vñ h̄obre q̄ tenia plātada vna higuera en su viña y vino a buscar fruto en ella y no lo hallō: y diro al q̄ tenia cargo de labrar la viña. **N**o miras como ha tres años q̄ vengo a buscar fruto en esta higuera y no lo hallō: costala pues q̄ tā mal arboles y pues q̄ no haze fruto para que ha de ocupar sin prouecho la t̄rra? **E** respondiōle el labrador. **S**enor de rala este año y yo la cauare y la rebolnere de **E**stiercol: y si fiziere fruto: biē: y sino fructificare cortarla has en el año venidero. **¶** La higuera plātada en la viña es la sinagoga puesta y crescida en el pueblo **H**ebreo: los tres años de la visitaciō son las amonestaciones y los mādamientos de la ley y de los profetas: y la gracia resplandeciente del euāgelio: en los quales dios busco fruto de buenas obras entre los **J**udios y no lo hallō fino en muy pocos y estos quasi eran auidos por ningunos en comparacion de tāta multitud infructuosa. **E** aunque los que teniā cargo de su labor y cultura: la cauaron toda al

Cit.
Secom.
tico.

Grego. in
homel.

derredor de el instrumēto agudo de la reprehēsiō muy aspera / humillando la: y poniēdo le espanto de los juyzios de dios y aun q̄ la estercolaron mostrando le el hedor y abominacion de sus p̄cdos: de la memoria y vista: de los q̄les se suelē d̄sperar y leuāt̄ar humildad y contriciō en los h̄obres: y suelen hazer penitēcia de sus pecados: mas poco aprouecharō los diligētes agricultores y ortelanos: y por esto merecierō ser cortados y perdidos los **J**udios. **¶** **E**te campo y viña de dios es dicho espiritualmente el mūdo: cuyos arboles y vides son los h̄obres: y vnos dellos son fructuosos: y otros sin fruto: y los labradores deste cāpo y de esta viña son los plados y los sacerdotes y aun el anima de cada vno de nosotros es arbol / viña / puerto / y campo: y cada vno es obligado a su labor para que haga frutos. **¶** **M**as ay dolor que agora no se halla este fruto en muchos q̄ ocupan la tierra sin prouecho alguno: por lo q̄ denen temer la pena del cruel arrancamiento cō q̄ dios nos amenaza. **¶** **Y** sant **g**regorio dize. **E**l tercero año vino el señor a visitar la higuera: por significar q̄ vino a buscar con diligēcia la naturaleza humana antes de la ley y de barto de la ley: y en el t̄po de la grā euāgelical: esperādo / amostrando / y visitādo: mas q̄rellā se q̄ no hallō fruto en los tres años: por dar a entēder q̄ los coraçones de algũos malos nunca son corregidos por la inspiraciō ni por la lūbre de la ley natural: ni son disciplinados por la claridad de los mādamientos: ni q̄ jamas se conuer ten por los milagros de su encarnaciō. **¶** **Y** por esto con terrible temor de uemos orz esto que el señor de la viña mādō hazer contra la higuera diziēdo. **¶** **P**ues q̄ no haze fruto costala del todo: pa que ocupa este arbol la tierra? **¶** **D**e dōde parece q̄ cada vno segū su manera ocupa la tierra como arbol esteril y infructuoso fino da frutos de caridad. lo de suso es de **g**regorio. **L**os q̄ tienē cargo de labrar la higuera son los sc̄tos q̄ encorporados en

la r̄glia ruegan por todos los q̄ estā fuera della y suplicā a dios por la higuera diziēdo: de rala la señor siq̄era este año: y no la cortes: esto es: existe t̄po d̄barto de la ley de grā: fasta q̄ se caue todo al derredor: y se pode y se labre mediāte la reprehēsiō de los vicios. **¶** **Y** poner se ha estiercol en ella: puocādola a p̄nia por el hedor de los p̄cdos. **¶** **N**ota q̄ cauar al derredor la higuera no es otra cosa sino enseñar al pecador la humildad y penitēcia: y la paciēcia: ca no es otra cosa fuessa: sino t̄rra b̄ara y hūilde. **¶** **Y** estiercol sō las suziedades y las memorias de los pecados q̄ dan fruto a manera de estiercol: q̄ndo son pensados cō dolor. **¶** **Q**ue cosa puede ser mas suzia q̄ el estiercol: mas si bien vsares de no ay cosa q̄ te pueda ser mas fructuosa. **¶** **P**or lo q̄ dize san **g**regorio. **¶** **P**or el estiercol rebiue el arbol pa dar fruto: porq̄ entiēdas q̄ resuscita y d̄s pierta el h̄obre: teniēdo delante sus pecados pa fructificar en biē obrar. **¶** **Y** podemos tambiē dezir q̄ la t̄rra biē cauada significa el reconocimēto q̄ el penitente ha de los pecados q̄ hizo: porq̄ el pecador naturalmēte cubre cō la r̄guēca sus culpas: mas cauādo bien la t̄rra de su cōsciēcia luego vera las abominaciones de sus maldades: y aura vergūeça y temor de dios: mas q̄ de los h̄obres. **¶** **Y** el estercolizar de la higuera significa la recordaciō de la muerte: porq̄ en la muerte se torna el h̄obre estiercol y podredūbre: y la memoria de la nos guarda de pecar y nos haze sollicitos en biē obrar: y nos cōserua en la grā de dios. **¶** **¶** **E**te por el arbol de la higuera se puede segū moral entēdimiēto entēder q̄lquier plāta plātada en la r̄glia de dios pa fructificar: y por los tres años: en los q̄les no haze fruto se entiēden la edad de la iuēntud: y la edad de en medio: y la edad de la senetud por lo q̄l merecio ser cortada de la vida presente por sentēcia difinitua de muerte. **¶** **¶** **Y** por el q̄ tiene cuidado de labrar: esta higuera es entēuido el angel bueno: q̄ es guarda del h̄obre y ruega al señor q̄le d̄

Grego. in
Glosa.

Seco moro.

Del árbol infructuoso y de la muger corcobada

Seto mox.

re biuir fasta la postrimera edad d'la ve-
jes: porq se enmiéde y frutifiq por la dili-
gencia q el pusiere cerca de tal hóbze/
q fino frutificare q sea cortado y lágado
enel fuego. Puede se assi mismo moral
méte dezir arbol de higuera la religió q
el señoz q la guarda/ q es xpo tenia plá-
rada en su viña: esto es en la santa yglia
segun q parece en las ordenes de reli-
gion q establecieró sant Antonio el her-
mitaño/ r sant Benito/ r sant augustin
E vino buscádo fruto de religió r acre-
cétaméto de sanctidad en ella: r no ha-
llo fino hojas y no otra cosa algua dela
verdad d'la vida religiosa: sino palabras
y el hábito esterio: E diro al q tenia car-
go de labzar la viña: q es ala cópañia d'
los perlados y doctores: el officio de los
qles es podar los sarmientos y arrácar
los cardos y hazer las otras diligéncias:
q son desta manera. Adira como ha y a
tres años: cóuene saber/ desde el tiépo
de sant Anton y sant Benito/ y de sant
augustin q végo a buscar fruto en sta hi-
guera y no lo hallou: esto es fruto de xtu-
des: y no lo hallau: porq la higuera es-
taua muy cerca d'la carrera y d' el múdo:
y por esto no podia cóseruar los higos
hasta q madurassen r fueren de sazón.
Adas sin ningua dubda a todo religio-
so faze temblar de miedo esta palabra d'
d'finitua senténcia q el señoz aqui dio có-
tra la higuera diziendo. Corta la de su
tróco r rax: pues q siépre es infructuosa:
r pues q assi es para q ha de ocupar la
tírra: como si dixera. Para q ha de vsar
ni vsa el mal ecclesiastico d'los beñficios
téporales dela yglia pues q no da bue-
na cuéta exercitádo se en virtudes: segú
la presidécia q de pte de dios tiene: por
q como dize sant augustin: no es digno
el pecador del pan q come. Y respondié-
do: cóuene saber el plado: ca los plados
han de tornar por los subditos orádo r
suplicádo por ellos: diro. Señoz d'ra la
estar y no la cortes solo este año hasta q
la cane toda al d'redor: porq faga peni-
técia y fruti fique. Adas ay dolo: q mu-

chos ay q vsan mal del tiépo que les es
cócedido pa llorar sus pecados leuádo
do se en sobernia y nunca se enmendán-
do. E dize hasta que la cane toda al der-
redor. Como si dixesse: curare della hu-
milládo la con asperas y lastimeras re-
prehéncias y apartando la d' amor de
las cosas terrenas: ca todo aquel q caua
saca tírra y haze algua cócauidad bara
que es humildad algua. Y mezclare el
tiércol en ella: cóuene saber el estiercol
d'los males q haze/ reduziendo ala me-
moría la torpedad r abominació y vile-
za d'ellos. Es aq de notar q son muchos
que aun assi no quieren hazer penitécia
mas antes murmurá cótra todos los q
traen a memoria las abominaciones de
sus pecados: assi en la predicació como
en la leció/ o en la correpció/ o en las acu-
saciones del capitulo: y por esto deuen te-
mer no sean cortados: porq el señoz dize
en otro lugar d' el sancto euangelio: todo
arbol que no haze frnto bueno sera cor-
tado de su tronco: y sera lançado en el fue-
go. Ytem por estos tres años se pueden
significar los tres voros q son comunes
a toda religion: sobre los qles preguntá-
ra el señoz a cada vno de los religiosos
con gran requerimiento/ en que mane-
ra fueron guardados: r mucho deue tem-
er q no los halle el juez quebrátados:
o mal guardados. Ytem el buen la-
brador desta viña puede ser essa misma
razon del hóbze: la q ha de cauar al d'
redor de su cóciécia haziendo buessa de
húildad y vaziádo la de todo desseo de
ste múdo: y ha d' poner cerca d'la estier-
col: cósi derádo la miseria d' sta vida mor-
tal: porq todas las cosas mūdanas/ se-
gú el apostol dize no s' sino estiercoles
y valura: y la cósideració destas cosas y
la cauadura ya dicha hazen que frutifi-
que virtudes en abundácia la cósciécia
d' el seruo de dios. Y bié es cóparada la
religió ala higuera por tres ppiedades.
La pmera porq como la higuera deba-
ro d'la corteza d' vn higo ptiene muchos
granos en vn dulcor: assi la religion de-

Adphi.

Del arbol infructuoso y de la muger corcobada

Calix. fol. c. ij.

baro de vn modo de biuir: y debaro de
vna regla tiene muchos hóbzes que bi-
ue en vna cóformidad. La segunda porq
las hojas dela higuera tienen quasi se-
mejanga de mano de hombre: r assi las
palabras d'los religiosos q son significa-
dos por las hojas han de ser cóformes
a las obras: de manera que todo lo q di-
xeren aquello hagan. La tercera por
que los toros muy feroces y brauos: se-
gun los naturales dize: luego como los
atan del tróco de vna higuera amásan:
y assi los mácebos sueltos r disolutos
muy presto se amásan r someté sin difi-
cultad al yugo de jesu xpo qndo entran
en la religió y qndo cólas cerimonias d'
lla se atan. Adas es de notar q en la p-
fecia de hie e mias es escripto q le pre-
gúto dios y le diro. Que es lo q tu vees
hieremias: y respódió. Veo higos bue-
nos y mucho buenos: r veo higos ma-
los y mucho malos. Y fue dicho y reue-
lado esto a este sanctificado p'feta: porq
sepa q quádo el religioso q es compara-
do al higo: es bueno / no ay en la yglia
otra cosa mejor que el: y q quádo es ma-
lo no ay cosa q peor sea: por lo qual dize
sant augustin. Manifiestamente cóhief-
so que desde la hora q comence a seruir
a dios/ que como a penas/ o có dificul-
tad he visto ni experimétado otros hób-
zes que sean mejores q los que apro-
uecharó y fueró virtuosos en los mone-
sterios: assi nūca vi/ ni experiméte otros
que fueren peores q los que en la reli-
gió se relataron y desfallecieron. Pnes
aq somos enseñados y se nos amonesta
q no seamos esteriles como arboles in-
fructuosos: y que no ocupemos la tírra si
no aprouechando y fructificádo en ella
porq no seamos hallados sin fructo de
buenas obras y seamos cortados afuer-
ca de hacha d'la vida p'sente y dela rax
y tróco del libre aluedrio: r seamos lan-
çados en el fuego infernal: porq como di-
ze sant bernardo. Dos cosas son deui-
das al arbol sin fruto y estas son el d'stral
y el fuego. Puede tambien por la tírra

Augustin'
xviij. di. in
c. q'libet

Bernard'
ad engeni
m.

ocupada d'la higuera esteril r infructuosa
fa ser significada la yglia: la qual es fa-
tigada por la empecible sombra d'los pe-
lados porq no puede ver la lúbre de la
hoada q es ofuscada de sus malos exem-
plos d' forma q no se puede inflamar d' el
sol dela caridad d' dios: d'los qles se pue-
de bié dezir lo q el señoz en otro lugar d' el
euágelio dize. Buay d' vosotros cecrua-
nos y phariseos q cerrastes el reyno de
los cielos deláre de los hóbzes. Sobre
lo qual sant ambrosio dize. En vano r
sin p'ouecho ocupa la tírra el q no exer-
cita có buenas obras el lugar d' el officio
que tiene có espúal nóbre r título: y el q
con exépl'o de maldad da a los otros im-
pediméto de salud: y sant hieo nymo di-
ze. El q conosciere en si mismo no ser su-
ficiéte/ o q no aprouechea en el lugar r of-
ficio: que es obligado a administrar y
a puechar a los otros: o bligado es a d'
tar el cargo y dar lugar a qn mejor ad-
ministre: porque no ocupe el lugar del q
fuere mejor y mas ydoneo r suficiente.
Y sant augustin dize. Ninguna cosa ay
q táto deua el seruo de dios pensat có
mo saber poner los ojos en si mismo/ y
tener có estudio hoadero cónosciméto
de su propia p'sona y defectos: y q co-
nosciedo se se desembuelua r discuta/ r
discutiédo se q se busque: y buscádo se q
se halle: porq pueda destruyr r arrácar
todo lo que de si mismo le desagrada:
r assi pueda plátar lo que de si mismo le
pareciere bien: r qndo el hóbze se falla
re vazio de bienes mejores: para q que-
re ser codicioso d'los bienes de fuera/ q
son peligrosos males. Poco aprouechea
porcierto y mucho daña estar llena d' te-
soros el arca: r vazia de virtudes la con-
ciécia. Quieres tener bienes y no qeres
ser bueno: y no miras q durías auer ver-
guença si tu casa esta llena de riquezas
y tu eres possedyo d' males y d' pobreza
d' virtudes. Pnes di me que cosa es esta
que quieres tu tener mal: y q tu casa ten-
ga bié? Ninguna cosa porcierto tienes
en tener tu coraçon ageno de gra y per-

Adat. xliij

Ambro. su
per lucam.

August. de
lapu ho
minis.

díoo: porq̄ en tener tãto mal en el notie-
nes muger/ no hijo/ no sieruo/ no villa:
no tunica ni alhaja: r mira q̄ tanta es tu
p̄dicion y vanidad q̄ en todo esto quie-
res tener la vida mala. **P**ues yo te rue-
go que quieras mas tu vida cõpuesta d̄
virtudes que tu casa enriquecida d̄ jo-
yas. Todas las cosas q̄ delante de tus
ojos parecen son elegantes/ hermolas
r muy amadas/ r tu solo eres vil r imū-
do delãte dios y de ti mismo. Si los bie-
nes d̄ los quales esta llena tu casa te pue-
diessen responder: los quales desseaste
tener y temes perder: porventura no te
dirã cõ clamor. **T**u nos quieres gozar:
porque te somos amables bienes: y assi
nosotros querriamos tener en ti buẽ se-
ñor. **P**ues deues mirar que cõ callada
voz se querellan a dios r cõtienden con-
tra ti como cõtra su señor tyzano r indig-
no r dicen. **P**orq̄ señor dotaste a este d̄
tantos bienes siẽdo el tan malo: **P**ues
que le aprouecha al q̄ tal es todo lo q̄ al-
cança quando no tiene al señor: q̄ le dio
todas las cosas. **L**o de iũdo es de sant
augustin. **P**or estas palabras cõuirtio
a dios sant augustin en vn sermõ supo
a vn pecador muy endurecido y d̄lezna-
do en pecados carnales y en el desorde-
nado amor de las cosas deste mundo.

Ciiij. **S**igue enẽt resto. Y estaua el señor
enseñando de cõrino en los sabados
en la casa de d̄ron. **B**iẽ como en lugar
comũ a todo el pueblo: en el q̄ todos se
ayuntauã a las cosas diuinas r a oyr la
palabra de dios: porq̄ proponiẽdo el sa-
piẽtissimo maestro su parabola è lugar
tan comun diessẽ a entẽder que pertene-
cia la intelligẽcia della al ayuntamiẽto
israelitico: y que la auia hablado pa su
reprehensiō y porque viessen que lo au-
uia comparado al arbol infructuoso: ca
el corramiẽto de aquel arbol de man-
fiesto significaua el corramiẽto q̄ ya la
casa de israel tenia del fauor de la grã d̄
dios y del libro de la vida/ quãto a algu-
nos malos y reprobados que perdura-
blemente auian de ser condenados. Y

el endereçamiẽto d̄ la muger: d̄ la q̄l ago-
ra se sigue: significaua la exaltaciõ de la
yglefia y el endereçamiẽto de toda aia:
fiel pa la fe/ o pa la derecha de la grã:
o pa la bienaueturança de la glia. **P**or
lo qual dize sant ambrosio. **Q**uãdo el se-
ñor se cõpadece/ o quãdo haze sobre algũ
pecado algũa vengãça o justicia/ o quã-
to es clemẽtissimo en lo vno y èio otro/
lo q̄l parece biẽ aqui pues q̄ en figura d̄
la casa de israel mãdo q̄ corrasen el ar-
bol infructuoso: y en figura de la yglefia
fano ala hembra corcobada y tollida. y
esto es lo que agora enẽt testo se sigue. Y
estaua alli vna muger q̄ tenia espiri-
tu de enfermedad q̄ le auia durado
diez y ocho años: y era corcobada
y tal q̄ en ninguna manera podiam
mirar al cielo. **E** como el señor la vesi-
sellamola r dirole. **M**uger hãgo te
lãber q̄ eres ya sana de tu enferme-
dad: r puso las manos sobre ella r
luego en esse punto fue endereçada.
Esto que enẽt testo dize que tenia la mu-
ger espũ de enfermedad dizelo porq̄ aq̄
lla passio auia causado en ella el espũ
maligno: ca de mano de sarhanas auia
diez y ocho años que estaua atada con
el vinculo d̄ aquella corcoba r tollimiẽ-
to: y estaua a manera de brutos anima-
les encoruada y puesta la cara contra la
tierra sin poder mirar al cielo: para el q̄l
fue criada: porque como no sabia/ ni te-
nia otro conõscimiento sino el de las co-
sas que son de la tierra: solas aquellas
buscava biẽ como bienes viles y baros:
r por esto no sabia aun ni podia contẽ-
plar las riquezas celestiales. Y luego en
el punto q̄ esta muger se vido sana glori-
fico a dios por los beneficios recibidos.
De dõde parece q̄ sola la gloria quiere
dios de todas sus obras para si mismo:
y todo el puecho de las q̄ere para nos-
otros. Y rãbiẽ respãdesce en esto la hu-
mildad del señor: porque no desdenaua
llegar cõ sus manos a los enfermos q̄
toquiera q̄ tuuiesse enfermedad muy
grande. Y aunque la inclinaciõ/ o enco-

Augustin^o
supio an.

Grego: in
moralib^o.

Del arbol infructuoso y de la muger corcobada. Cap. lxxix. Fo. cccij.

traciõ desta muger se entienda de corco-
ba d̄ la corporal enfermedad q̄ padecia
por operacion y tormẽto del diablo: em-
pero nosotros tenemos la agora mōral
mente: de manera q̄ ya tuuiesse dios por
bien que las mugeres trãressen la cara
y los ojos fijos y puestos en tierra: por-
que en toda su vida nunca pudiesse ver
hombre: porque la vista y acatamiẽto
dellas es de grandissimo peligro. **Q**ui
se nos da por doctrina que no sea nãavi-
da entremetida en las cosas terrenas/
porque no parezcamos a esta muger: la
qual estaua toda inclinada en t̄rra: por-
que como dize sant augustin. **Q**uanto
cada vno mas se entremete èlas òcupa-
ciones terrenales: tãto mas se retrae de
la visiõ d̄lectable de su hazedor. Y sant
gregorio dize. **E**l que cobdicia cõ desor-
denada passio estos bienes visibiles: ne-
cessario es q̄ pierda las virtudes inuisi-
bles: y aquel es verdaderamente corco-
bado q̄ inclinado por la culpa no puede
mirar è alto por justicia: porq̄ dado a los
deleyres terrenos: no piẽsa ni ama sino
las cosas transitorias ni leuãta los ojos
del coraçõ a cõtemplar los misterios ce-
lestiales: ni busca las riquezas d̄ la eter-
na felicidad: mas si el señor tocãre a este
tal por su grã y pusiere la mano d̄ su mi-
sericordia sobre el: luego en esse pũto se-
ra por justificaciõ endereçado: y se olui-
dara de todo este mundo/ y contẽplara
la gloria r libertad del parayso. **E** dize
mas san gregorio. **T**odo pecador q̄ po-
ne sus pensamientos en las cosas terre-
nas: y no tiene cuydado de buscar las re-
creaciones celestiales/ no puede mirar
arriba: porq̄ entretanto q̄ sigue los des-
seos inferiores siẽpre padecẽ comedad
de la derecha de su coraçõ: ca solamẽ-
te puede ver aq̄llo q̄ sin entrealo nĩgu-
no piensa: y porque no se leuanta ni em-
pina cõ el desseo de toda su aia a la glo-
ria: no pued tener acatamiẽto ni mirar
en alto/ biẽ como muger corcobada/ y
puesta la cara cõtra la tierra: porque la
culpa mucho vñada obliga al coraçõ a

que en ningũa manera puede leuantar
se ni reducirse ala deuida rectitud. **V**er-
dad es q̄ se esfuerça a leuãtarse: mas lue-
go se delezna y torna a caer: porque enẽt
pecado/ o en la mala costumbre en q̄ de-
su propia voluntad permanescio largo
tiẽpo/ en aquella miima cae costreñido:
aunque no quiera. **P**ues si ya tenemos
algun conõscimiento de los bienes de la
gloria celestia: desplega nos la corcoba
que tenemos y la cara tan buelta a las
hezes de la tierra: r para esto es cõsejo
muy saludable/ que pongamos delãte
de nuestros ojos la miseria que renia es-
ta muger corua: y el fin malauenturado
que hizo la higuera infructuosa: y sant au-
gustin dize. **E**l esto el d̄stroço y corramiẽ-
to q̄ se haze del arbol q̄ no da fructo: ha-
ga pũta todo hõbre que se hallare este-
ril r sin frutos de caridad: porq̄ le fructi-
fiquen los dignos frutos de su peniten-
cia frutos de vida pourable. **E** si algũo
se halla tan encoruardo y tollido q̄ siẽm-
pre mire la t̄rra y se alegra y se tiene por
derecho cõ la felicidad y p̄speridad ter-
rena: leuãtate: porq̄ tanto mas se deue
tener por p̄sido quãto menos necessidã
siente que tiene de ser leuãtado: r si por
si mismo no se puede leuãtar llame al se-
ñor q̄ le ayude. **O**bligado es porciẽto
el hombre a endereçar se: y a siẽpre an-
dar derecho: porq̄ la razõ porque tiene
la cara drecha y leuãtada al cielo es por-
q̄ mas se ocupe en las cosas celestiales
y eternas q̄ èlas terranales y corrupti-
bles: y sant augustin dize. **L**a forma r ca-
ra q̄ tenemos derecha y leuãtada pa
el cielo nos psuade y amonesta a gustar
y sentir todas las cosas q̄ de arriba son.
Crio dios alas bestias cõ caras declina-
das en tierra: porque su pasto y mãteni-
miẽto depende d̄lla: mas a tĩ endereço
y crio sobre dos pies: r quisõ q̄ tu cara
anduuiesse leuãtada enẽt cielo. **P**ues lue-
go no discuerde tu coraçõ de tu cara: de
manera que tengas la cara cõtra lo al-
to y el coraçõ inclinado ayũso. y sant ba-
silio dize. **T**odas las bestias d̄ la tierra
ne orbi-

augustin^o
d̄ ver. bñf.

Aug: st. su
per genc:

Basilius b
d̄ p̄sario:

Miran de cara al suelo: mas el hombre que es arbol celestial: quanto es mas diuerso de todos los animales en la figura de su fabrica corporal: tanto es mas diferente en la dignidad del alma: ca cosa es manifesta que la figura de los brutos animales es de tal hechura que con la cabeza y con el cuerpo tienen acatamiento a la tierra y todos ellos andan sobre el vientre y persiguen y codician de toda parte toda cosa carnal y delectable: segun su brutal apetito: mas tu cabeza o hombre sin consideracion de tu dignidad en derredor esta y puesta en derecho del cielo y tus ojos contemplando y acata las cosas altas: por que si en algun tiempo te dieres a los vicios y pasiones de la carne sirviendo al vientre y a las otras fealdades que del cuelgan sepas que eres comparado a las bestias impietas y fieras y que tienes ya la semejanza de ellas: y que otra solicitud y cuidado mas digno te pertenece que buscar las cosas que son de arriba adonde el tiempo esta y reyna: y que siempre debe estar tu coracon ocupado en lo celestial: por que puedas sin reprehension disponer la vida de ti mismo segun la orden de tu forma y figura. Pues reconoce que tienes vrbandad y honestad e zindad en la ciudad del cielo: y tu honestad e patria y principal naturaleza es la soberana hierarquia de arriba. Y bernardo dice. La coruedad y corcobada del alma es buscar y saber las cosas que sobre la tierra son. Lo que deiformidad es por cierto traer en el cuerpo humano que es de forma derecha alma bestial. Dio el señor al hombre cuerpo derecho para que esta rectitud corporal de niño barro exterior y mas vil: pueda caerse al hombre interior: que es fecho a la ymagen de dios a guardar su espiritual derecha y dignidad: y para que la fermosura exterior de la carne reprehendiese a la deformidad del coracon. Que cosa puede ser mas indecente y fea que traer el hombre animal como corvo y tuerto en cuerpo derecho. Peruersa cosa es que el vaso de lodo que es el cuerpo tenga los ojos de cara arriba y que pueda mirar libremente los cielos: y recrear su vista con las lumbzeras cele

stiales: y que la espiritual criatura: que es el animal racional trayga por el contrario sus ojos y sus sentidos y affectos en las cosas bajas de la tierra: y que la que deuo ser nutrida y abrigada en ropas de seda y de blandura: que se llegue a la tierra y se cubra con el lodo: y que abra de abrazar los estiercoles como vna de las bestias fieras del campo. lo de suso es de bernardo. Y boecio en el libro de la consolacion enderezando sus palabras al hombre dice. Tu que con cara derecha miras siempre la cumbre del cielo: levanta tu coracon a las alturas: por que disforme cosa es estado el cuerpo derecho que el alma de pesada y grossera sea costrenida a mirar y a poner sus affectos en la tierra como si fuese de codicia brutal y fiera. Y el otro dice. Como sea de la propiedad de todos los animales mirar siempre de cara la tierra: dios dio por dignidad particular a solo el hombre que tenga la cara en disposicion de mirar al cielo. Es aqui tambien de notar segun dice Aristoteles en el libro de los animales: que todas las aves cierran los ojos con la pestana baja: y todos los otros animales gruesos los cierran con la alta. Por las aves se entienden los varones espirituales: los que cierran los ojos a todos los negocios y bienes deste mundo: y abren los ojos para lo que pertenece a la vida perdurable: por los animales gruesos son entendidos los hombres mundanes que tienen los ojos cerrados cerca de los misterios del cielo: y tienen los bien abiertos para los estruendos y bienes deste siglo. Por esta muger encoruada y rollida es figurada el alma pecadora y auaricia. Y es dicha la tal alma muger: por que por la falta de la caridad se torna fememil y fria: y es dicha encoruada y rollida por que largo tiempo por la procuracion del diablo asse inclinada al desordenado amor de las cosas terrenas: que por la luzga costumbre no puede ya mirar las cosas altas como olvidada o todo en todo del cielo. Y en figura esto dice la santa

Gen. xlix.

Hierony. sup mat.

escriptura que fueron hermanos Efrayn y Manasses: y dice lo por que segun el se lo espiritual y segun la verdadera interpretacion de estos dos nombres Efrayn quiere dezir fructifero y Manasses olvidança: por que se entienda que de la posesion y del amor de los frutos de la tierra se sigue olvido de las cosas del cielo. Y dice el testo: que esta muger tenia espul de enfermedad: por que se entienda que el animal auariento es mucho enfermo y flaco para las cosas espirituales. E dice que a una de diez años que estava corcobada y tollida: por que significar que la passion y culpa de auaricia es pecado muy durable en todo coracon que reyna. La como sant hieronymo dice: todos los vicios se enuejecen quando se va el hombre enuejeciendo: mas sola la auaricia es la que entonces se refresca y cresce. Y dice el euangelista: que puso el señor la mano sobre esta muger en dia de sabado: por dar a entender que toda anima pecadora y auarienta se refrena del pecado por su diuina inspiracion y gracia: y assi de corcobada y tollida se haze derecha y suelta: y se levanta por ardiente deseo a las cosas de arriba. Es tambien aqui de notar que en la cura desta muger hizo el salvador cinco cosas. La primera es que la miro con ojos de misericordia. La segunda que la llamo con suauidad. La tercera que la sano por la diuina virtud. La quarta que lle go a ella con sus sanctas manos por su maravillosa humildad. La quinta que la enderego por su sabiduria admirable. Y bien desta manera quando el señor quiere curar al animal pecador: primeramente la mira con clemencia: y lo segundo llama la por entrañable y secreta inspiracion: lo tercero sana la por la remission que le da del pecado: lo quarto pone las manos sobre ella: dando le gracia para poner por obra la satisfacion: lo quinto enderega la por que mire sin pena las alturas por el feruor y deseo y amor que le da de su sancto reyno. Y por el archisnagogo que quiere dezir el principal de la igna

goga: del qual luego se hara mencion se entiende el y pocrita que se enralca y alaba sobre los otros: el que murmura de esta buena obra y de otras tales quando la juzga a malos fines: por lo que es reprehendido con justa causa de la tal murmuracion: ca mayor cuidado se debe poner en remediar la necesidad de los hombres que en socorrer a los animales brutos: y esto es lo que en el testo agora se sigue. Y respondio el archisnagogo: que es el principe de la sinagoga: el que trabaja con embidia por desfavorecer y tachar los hechos del señor: indignado se contra el que lo auia hecho en sabado este milagro: casi peciendo que tenia zelo de la ley. E dixo a todos los que alli estauan. Seys dias ay en los quales es licito obrar en la semana: pues venid en estos y sed curados y no ve gay en el dia del sabado. En estas palabras queria este principe malo acusar por malicioso rodeo arpo: por que no le oia laua acusar ni reprehender clara ni personalmente. Y respondio el señor y dixo. Y pocritis: cada vno de vosotros no desata el pesebre en sabado su buey o su asno: lo lleva adar agua. Pues con mayor razon fue cosa mas conuenible desatar y curar de su tollimiento y coruedad a esta hija de abraham: que tenia satanas atada por espacio de diez años: sobre lo que dice sant ambrosio. Ambrosio sup per lucam. quan dulce y quando breue fue esta palabra vn atamiento comparo el señor a otro atamiento: por que la ypocresia de los judios se reproche y condene con su proprio fecho: ca como ellos diatassen sus animales en sabado de los establos: reprehendieron al señor: el que librava a los hombres del vinculo de los pecados: y finalmente dios ceso y folgo de todas las obras del mundo el dia del sabado: mas no ceso ni se dero de las obras scitas: en las quales pseuera cada dia con operacion sempiterna: segun que el hijo de dios en otro lugar del euangelio respondiendole a otra tal calunia como esta. Al padre obra hasta agora y yo obro tam

bien. E dixo esto porq a la semejanca d dios cessassen en las fiestas nras obras seglares mas no las religiosas. Lo de fulo es de sant ambrosio. De dove se sigue q este archisnagogo o principal d la sinagoga entedia mal la ley / pues q no queria q se hiziesen e sabado obras de piedad: en lo q estava bie ciego: por q la ley no deffendia hazer se en sabado la obra filial: liberal y caritativa: mas la empecible y la q era de seruidumbre: figurado en esto el tpo en q han de cessar nras obras seglares: y no las religiosas / ni el officio de alabar a dios: y en señal desto curava el seño en sabado: y de aq es q la opacio d los milagros / q son ordenados pa gloria de dios: y para despartar a devocio en todos los q los vierẽ: mejor se podia hazer en sabado q en otros dias: porq aql dia era ordenado pa el culto divino y pa la devocio d el pueblo: mas los judios no auia verguenca de posponer la obra d la caridad / qual era la sanidad d el hõbre / ala obra d la cobdicia: pues q auia por mejor desatar al asno para dar le agua q desentollecir y desatar christo ala criatura racional de los atamietos del diablo: y por esto justamente los llama el seño y pocritas por q como desseassen ser auidos de los pueblos por maestros: tenia en mas alas bestias q a los hõbres. Sobre lo qual dize sant crisostomo. Justamente llama el seño y pocrita al principe d la sinagoga: porque tenia cara de guardador d la ley mas su coracon era de malicioso y d inuõdo trasgredor: el qual no se turbaua por el quebrantamiẽto del sabado: mas porque Jesu christo era glorificado en l. Lo de suso es de sant crisostomo. Muchos ay en el tiempo de agora que parecen a estos no solamente seglares / mas aun religiosos: los quales tienen mayor cuidado del ganado y de las bestias / q de sus hermanos. Y sant bernardo dize. Lae el asno y ay quien lo levante: perece el anima y no ay quien la cure. Luego el q tiene mayor cuidado del cau

Chrisosto in homel.

llo o de otra qlquier bestia: o el q de mejor voluntad gasta sus dineros trabajando q sea el cuerpo libre de enfermedad: o d otros peligros: y no los gastaria por q el anima d xpiano fuesse sana y libre de los lazos d el diablo: como sea mas obligado al amor de su saluacion que de su proprio cuerpo: este tal verdaderamente y pocrita es y muy graue pcedo comete. Es aqui de saber que quando la ley dize santificaras los sabados: q este mandamiẽto se puede enteder segun tres entediẽtos. Lo primero en general: d manera q cessemos en las fiestas d vicios y de pecados. Lo segundo en especial por que nos abstengamos de todas obras de trabajo corporal: las quales impiden el exercicio de las alabancas de dios / y su culto y honrra: assi como son las obras de carpinteria / y de las labranças de la tierra y de mercaderias: y las negociaciones de la plaça / y otras tales. Lo tercero se entiede en manera d mucho mayor especialidad: como acaece en los varones contemplatiuos q de todo en todo se apartan en aquellos sanctos dias de todas las obras mundanas: por ocupar se muy entera y libremete en dios. La primera vacacion / o holganca es necesaria. La segunda es de vida honesta. La tercera es de perfection. **C** Siguese en l testo. Y como acabas se el seño de dize estas cosas confundida se todos sus aduersarios en ver tã desfecha y cõfusa su malicia cõ tan excelẽte razõ y respuesta como le dio: y por q no podia cõtra dezir verdad tã clara. Y todo el pueblo: cõuiene saber: los simples y los hũildes se gozauan en todas las cosas gloriosas q era fecho por su mano. Y e todos sus dichos maravillosos como amadores de la vdad. Y e aql mismo dia llegarõ se a el alguos d los phariseos: vnos cõ buẽze lo por le dar cõsejo de piedad: y otros cõ mala intecio: y por prouar si por miedo de la muerte corporal cessaria de su doctrina. Y dixerõle. Sal de aq y vete

Bernardo ad sugen. un.

esta tierra: porq herodes te quiere matar: como si dixessen. Retraete a algũ lugar dove herodes no tẽga pte: y mostrando el seño que no se espantaua de tales cosas dixo les. Y d y dezid a aquella raposa q yo alcanço a los demonios y acabo sanidad es pfectas: cõuiene saber en el cuerpo y en el aia: y ha go las oy y mañana: esto es por tpo de pocos dias: hasta la hora de mi passio. Y al tercero dia sere cõsumido. Por la raposa se entiede aqui el mal pncipe: porq raposa es animal q no anda derecho: mas siẽpre anda rodeado y atrauelfando: y es d torpe hedor: y muy engañoso: y assi el pncipe malo / qual este herodes era: es engañoso por malicioso / y por malos comedimiẽtos y pñamiẽtos de mal: y siẽpre es robador del dinero y del thesoro ageno: y anda tortuosa y no drechamete por puerfidad y juzio y es de abominable hedor por la infamia de su nõbre: el q se esfuerca a matar a jesu xpo en si mismo y en sus miẽbros: segun todo su poder y en qnto en el es. Por lo qual dize sant bernardo. Bie parece de quanto pñamiẽto sea el poderio: o el reyno en mano d los malos: pues que la cabeza mala y tirana haze cõformes a su cruel tirania a todos sus subditos. o qn miserable es el reyno o la ciudad e la q reyna herodes: porq de fuerca seran sus moradores picipates de la malicia Herodiana: y esta puerfidad d herodes fue querer matar la religio xpiana en el pncipio y nascimiẽto della. Pues qndo al guño pñigue / o estorua el crescimiẽto / o la pñcio de la vida religiosa / o de la sanidad de algũo: cierto es q este tal persigue a xpo cõ herodes. Y lo q dize el seño. Dezid a herodes q alcanço los demonios: tanto es como si dixesse. Dezid de q alãço los demonios y q no me pueden resistir: siẽdo ellos de mayor fuerca y poder q es el: y porẽde que no le deuo auer miedo / ni lo he. Y lo q dize el mismo seño que acaba las sanidades pfectas: y q las haze oy y mañana: tanto es

como si dixesse. Poco es el tiempo en q hare estas maravillas: porq no durara fino hasta la hora de mi passio. Y lo q dize al tercero dia sere cõsumido: tanto es como si dixesse. Prestamete tengo d fenecer por muerte corporal quãto ala naturaleza passible: y entõces no terna herodes poder de estoruar mis obras / pa que ay a yo de dexar de hazer lo q entiedo q se deue obrar. E quiso aq el seño significar la intecio y fin por el q dize estas palabras e los tres entredualos d tiempo que dixo. El primero cõsiste en el tiempo en q lanço los demonios: el segundo en la cura y sanidad d las enfermedades el tercero e la cõsumacio y fin d su officio en q fenecio en el madero d la cruz: adonde se acabarõ todas las cosas q estauan del pñetizadas y dichas en la ley y e los pñetas: por lo q dixo estando encerrado en ella. Cõsumatum est. Es aqui de notar q estos adverbios o palabras oy y mañana aptadamete y cada vna por si se ha d aplicar a cada vna de las palabras y sentencias sobredichas de manera q sea este el entediẽto. E y alcanço los demonios: y mañana acabo las sanidades. Y assi parece q primero fue la expulsion y alcançamiẽto de los demonios y despues fue la colacion y beneficio de la sanidad corporal: y lo tercero fue la cõsumacion y perfectio de la saluacio q fue dada. Y hablando agora segun seio es d

Seso myst.

Seso mor.

Y podemos tambien dezir q̄ estos tres dias / o jornadas / significá las tres partes dela penitencia: q̄ son cōtrición con dolor: confesion con verguença: satisfacion con trabajo. Y diro luego el señor hablando del lugar dela passion adóde auia d̄ fenecer por muerte corpal. Con uienē me y no de pequeña necesidad: mas por la volūtad d̄l padre y mia. Andar yzoy y mañana y otro dia. Esto es de aqui apocos dias al lugar d̄ la passio. cano cōniene entēdiendo lo absolutamente y no por manera de hablar. Que el propheta perezca o muera fuera de hierusalem: como si mas claramente dixesse. No me cōuiene ser muerto fuera de hierusalem: mas en ella es menester que yo muera. Y pues q̄ en ella fueron muertos mis p̄fetas / allí d̄ uo yo ser sacrificado bien como cabeza que soy de todos ellos: porq̄ de mi escriuieron todos: en la q̄l ciudad no se enseña: ni tiene jurisdicō Herodes: mas pilato. De donde parece q̄ mi muerte no esta en la mano de herodes como no esta la hora ni el tiempo. Y q̄ria el señor t̄to dezir en esto como si por estas palabras d̄xera. Yo bien se q̄ndo tengo de morir: mas herodes no lo sabe: y se bien el lugar do me sera dada passio y muerte: y el no tiene noticia desto: mas o q̄nto sera bueno que los predicadores del t̄po de agora y los plados / y los otros fieles no cessassen d̄la doctrina y d̄la cōfessio y predicacion dela verdad por temor de los principes tyranos: mas q̄riēdo parecer en el zelo a Jesu christo p̄dicassen y deffendiesen cō osado feruor la verdad delante de los hombres.

Si que se la oracion del auctor.



Al clitor muy soberano señor Jesu christo da me gracia de hazer cō heruor de caridad fructo de buenas obras y de perseverar cada dia en ellas: porq̄ no sea hallado infructuoso: y merezca ser cortado d̄la razz de tu santa yglia

como arbol desaprouechado y lançado en el fuego. Oruga me assi mismo dias mio que nunca yo sea inclinado por culpa de cara al suelo: mas que pueda mirar en alto por sanctidad y iusticia: porq̄ q̄ perdida la rectitud d̄l coraçon no sea cōstreñido a p̄sar y amar las terrenas y transitorias: mas antes pueda levantar los ojos de mi anima a la contēplacion d̄las cosas celestiales y pueda buscar las riquezas dela felicidad eterna. Pues / o señor mira me por piedad / y llama me por inspiraciō entrañable: sana me por remissio y indulgēcia de mis peccados: y pon tu mano sobre mi / por dolor de satisfacion: y endereçame a las cosas altas por feruor de amor inextinguible. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo ocipenta del yzopico y de la exortacion que el señor haze para p̄uocar nos a humildad y misericordia segun q̄ lo cuenta tant Lucas a los quatorze capitulos. Y canta se este euāgelio a los diez y tres domingos despues dela fiesta de penthecostes: y contiene siete parraphos segun se siguen.

El primero es / de como el señor entro cobidado por malicia a la casa d̄ vn fariseo a dōde le pusieron diuersas assechanças. Y d̄ como escutziando sus coraçones les hizo question de la guarda d̄l sabado: y sano vn ydropico en p̄sencia d̄llos. Y q̄ entre setenta cosas de q̄ los judios se guardauā d̄ obrar en sabado no esta vedada la cura d̄los ēfermes.

El segundo es / d̄las razones porque el señor curaua muchas vezes en los sabados. Y de siete propiedades que tienē los ydropicos / aplicadas a los siete peccados mortales. Y q̄ tambie la ydropesia es propria figura del pecado dela carne y dela auaricia / y no menos dela soberuia.

El tercero es d̄la excelēcia d̄la hūildad y q̄ mayor hōra es assentar se el hōbre en los lugares baxos de su ppria volūtad q̄ assentar se ēlos mas altos por fuer

ca. Y que la intencio pone nōbre a las cosas: y que por sola ella se deue juzgar. Y q̄ ay dos maneras de bodas: y q̄ las vnas son espūales y las otras celestiales: y q̄ cosa sea cada vna destas bodas y del fructo q̄ cōtienē: y que de la humildad se sigue el proprio entalgamiento.

El quarto es / de vn milagro q̄ se siguió contra vn soberuio q̄ blasfemo de las palabras q̄ el señor diro en fauor de la humildad: y de lo q̄ le entiende por el primero lugar q̄ el señor mada q̄ no deseamos en las bodas y negocios. Y q̄ el q̄ recibe la dignidad por obediēcia no es de menor merito q̄ el q̄ la desecha por humildad: y q̄ en tres cosas consiste la humildad meritoria.

El quinto es / de lo q̄ deue hazer el q̄ se hallare cobidado en las bodas de la yglia. Y q̄ cosa es assentarse en el postrimero lugar: y de como el señor entra en esta vida cada dia a mirar sus cobidados y los humilla / o los entalça / o a baxa segun lo q̄ merecē. Y de lo q̄ deue hazer los cobidados antes q̄ el señor venga. Y que por tres cosas no se deue cobiciar el mas honrrado lugar.

El sexto es / de lo q̄ deue hazer el que quiere ganar hōras: y q̄ tres cosas se entienden por el lugar postrimero: y q̄ por otras tres se deue elegir. Y que muy falsa es la humildad: en la qual se encubre alguna soberuia: y dela causa y razō por que la humildad merecē entalgamiento y la soberuia abatimiento.

El septimo es / del fin q̄ han de tener los q̄ cobidan: y que la misericordia deue tener primado en los cōbites. Y q̄ algunas vezes los cōbites de vnos a otros es mysterio de caridad. Y q̄ los ecclesiasticos pecā en hazer cōbites d̄l patrimonio de los pobres: y q̄ son muy agradables a dios los q̄ cobidan a los pobres: y de lo que se deue hazer: segun moralidad en el cōbite spiritual. Y que despues dela resurreccio no aura en el cielo manjares corporales.

Si que se el capitulo xxx.



Cipues desto andaua el señor p̄dicando por las cinco d̄des / y castillos de galilea: enseñando a todos sin differēcia alguna y sin acepcio de personas. Y acaescio que como entrasse en vn dia de sabado en la casa de vn principal de los p̄bariseos a comer pan. Mas por necesidad q̄ tenia por su grāde pobreza q̄ no por superfluidad ni por comer manjares delicados / ni delectables / ni viciosos: mas por nōbre de p̄ se entēde aq̄ las cosas necessarias a la vida: d̄spreciadas las superfluas: porq̄ de pequeñas y pocas se cōtētaua: y nūca era costoso a los q̄ lo recibia. Quemos de p̄suponer aq̄ q̄ entro el señor ala casa d̄ste fariseo cobidado d̄l porq̄ nūca fue cōbite d̄los fariseos: si primero no fuesse rogado d̄los q̄ le cobidauā: y cobidauā lo no por deuocion / mas maliciosamente: mas biē yua al cōbite d̄los publicanos: aunq̄ no lo llamauā. Y tenia se los fariseos por justos y por santos y por agenos d̄ físicos: mas los publicanos biē cōfessauā q̄ erā enfermos y p̄dores: y q̄ auia menester quiē los curasse: y desta causa se cobidaua el señor en casas por los alūbrar: y al cōbite de los fariseos no yua sino rogado: por los hūillar. Sigue se en el resto. Y ellos guardauālo / poniendo le assechanças / y estando sobre auiso por ver si pudiessen en sus fechos reprehēder o tachar alguna cosa: dela qual lo pudiessen acusar. Grande fue la malicia d̄stos pues q̄ por vna pre dauā al señor de comer: y por otra le buscāuā lazos d̄ muerte: comā cō el: y mejores bocados dauā en su inocēcia q̄ el daua en el p̄ de aq̄lla mesa. Sigue se el resto. Y iobrenino ē aq̄lla ora vn hōbre q̄ era ydropico y pulo se dela te d̄: espando remedio d̄ su ēfermedad. Y respondiēdo el señor. No alas palabras por que no le era propuesta alguna questiō vocal: mas respondiō a los penamientos de los p̄bariseos y de los le

giperitos: porq ellos estaua pensando en aquella hora q no seria iusto/ni licito curar de aql hobre en sabado. Y en respoder el saluador a los pensamietos inuisibles mostraua claramete q tenia en si mismo la sapiencia de dios:mediate la qual auia entedido sus coraçones. Y dixo les. Es por ventura licito curar en sabado? En tal manera preguntó esto el señor/ q los pudiesse poner en ellos callaron: sobre lo qual dize beda **Con gran razon callan los phariseos a la pregunta del saluador: porque bien veen que todo quãto pueden responder es cõtra ellos: ca si es licito curar en sabado: en vano acechan y guardã si qrra christo curar en tal dia. E sino es licito curar/veyan que ellos mismos curauã y aliuianauan a sus bestias en sabado: lo ql es de mas atreuimieto y de menos caridad que curar en sabado de los hõbres enfermos: r por esto callauã porq no sabia que pudiesen respoder a esto q el rey dela gloria les preguntaua. Es aqui de notar q este enfermo r ydropico no demãdaua al señor sanidad: porq la enfermedad hablaua por el: o por vettura porq estauan pñentes los Judios no osaua demandar ser curado en sabado. Siguese en el testo. Y entonces el señor tomo lo con sus manos y sanolo y dero lo yz libremente r sin precio: ca no lo curo sino poniendo sus manos sobre el: y retrayendolas luego dl cuerpo sobre q las puso. Y luego a el no por necesidad mas por huildad y por mostrar q estaua la diuinidad escõdida en su carne: r assi lo sano: sobre lo qual dize Ciril**

Beda sup lucam.

Ciril sup lucam.

dio diziendo a los pefamietos dlos phariseos: los ql es pefauã murmurãdo ser ilicito aql hecho y milagro tã excellentemostro: q era licito y bueo por el exeplo dl aial bruto y dero. Qual d vosotros ay q si cayere su asno/ o su buey enl pzo en dia de sabbado no lo sacara luego? Pues si es licito socorrer en sabado ala bestia bruta: lo ql es obra d codicia: mucho mas cõuene socorrer al hõbre racional pa cuyo seruicio y por el ql fuerõ hechos todos los aiales/ y es criado ala ymagẽ d dios: lo ql es obra d caridad: sobre lo qual dize el venerable beda. **Lo exeplo cõpetente y bien propio desato el señor la qstio/ mostrãdo q los fariseos son los q qbrantauan el sabado haziendo obras d codicia: los ql es arguyan q lo quebrãtã el clemetissimo rey haziendo obras de caridad. A estos phariseos parecen el dia de oy muchos platos: los ql es tienẽ mayor cuydado d la salud d las bestias q dela d los hõbres q les son dados en guarda y gouernacion espñal. Si padece/ o deffallece algũa bestia d fla qza luego buscã remedios: mas si tiene algũ dolor/ onecessidad su subdito muy poco se curan/ porq muchos ay q tienẽ cuydado muy grãde d las cosas pequeñas y delas grãdes no se dan nada. Y cosa era de marauillar q los judios acusauan al señor de las marauillas q administrãua en sabado: ca tienẽ en su talmud y en sus establecimietos setenta linajes d obras pocas o menos: d las ql es auian de cessar en el dia del sabado: entre todas estas no se deffendia el cuydado y remedio d los enfermos/ en especial el q se da por la palabra: como el señor en diuersos tiẽpos se lee auer curado a muchos.**

Beda sup lucam.

Ciril

dos d todas las enfermedades. La tercera por mostrar que algũas vezes nos deuenos retraer del reposo dela cõtemplaciõ por la salud delas animas: y esta es la causa principal porque entro a comer cõ este phariseo en sabado no tienẽdo acatamiento al buen aparejo delos mãjares/ mas a la salud delas animas: y alli curo a este ydropico assi dl cuerpo como dl anima. Siguese en el testo. Y no le podian respoder. Como vencidos y confusos con razon tan euidente. **Da blando segun espirital entendimieto/ por este pñcipe se puede enteder Ador ten/ y por su casa se entiende la synagoga. A esta entro christo quando vino al mundo a comer pan/ que quiere dezir a delectar se en la penitencia delos Judios: por lo qual el mismo señor dize en el apocalipñ. Si algũ oyerer mi voz y me abriere yo entrare a el y cenare con el y el comigo. E quiere esto tanto dezir como si dixesse. Si algũ oyerer mi voz en la predicacion y me abriere en la cõtriciõ: yo entrarẽ a el en la cõfessiõ d la boca y cenare con el y el comigo: delectãdo me en la santificaciõ de sus obras. Esto se puede tãbien enteder del plado y d la yglia que es en su casa: en la qual christo nro señor entro entonces: y aun agora entra cada dia. Es de notar q siete son las priedades del ydropico: por las quales son figurados los siete pecados mortales/ de cuya causa este ydropico es figura de todo pecador. Y lo primero q tienẽ el ydropico es hinchamieto d cuerpo y assi tiene el soberuio inflaciõ r hinchamieto de coraçon. Lo segundo tiene apretamieto delos spiritus vitales: r biẽ assi el embidiõso comprime y retrae los bienes delos pñimos: porque no salgã a luz y seã publicados. Lo tercero tiene ardor de sed: y assi el auariento quanto mas beue delas riquezas/ tanto mayor sed padece dellas. Lo q̃rto tiene indigestiõ de humores: y assi el iracundo/ y furioso diminuye y dstruye los dias de su vida por la yza. Lo q̃nto tiene pesa-**

Seco myst.

Apocalipñ. iij.

dos los pies: r assi el perezoso siẽpre ha pereza de biẽ obrar y tiene tibieza d las affectiones y pensamientos icrõs. Lo sexto tiene hinchadas las presvergẽças d la poridad: y assi el que es amador delos vicios dela carne siẽpre tiene desordenacion y desmandamieto vituperable y a penas corregible e aqllas partes del cuerpo: por las quales se causan los deleytes carnales. Lo septimo tiene muy mal olor en la boca: y assi el golofo siẽpre tiene destruyda la tẽplanca: y corropida la medida y regla en el comer. Y allẽde desto significa segun otra singularidad la ydropesia/ toda cobdicia y auaricia dl figlo: ca el ydropico q̃nto mas crecimieto tiene del humor d los denado y quãto mas beue: tanto mayor sed padece. Y assi el auariento quãto es mas cobdiciõso en las riquezas/ de las ql es no vĩa bien: r q̃nto mayores cosas ganare: tãto es mas cobdiciõso dellas y las solicita y busca cõ mayor ardor: por que como dize Juuenal: tãto mas cresce el amor del dinero: quãto es mayor el crecimieto d la misma pecunia. **Adunq fiera pestilencia es la cobdicia: la qual siẽpre suele hazer pobres a los q vna vez prende pues que nunca halla fin d buscar lo que dípues de hallado dera al inuentor mas pobre y mas sediento: y aun quanto mas esta cobdicia fuere enriqñcida/ tanto cõ mayor ansia andara amedigar. Y entonces esta este auariento d lante de Jesus/ quando se conuierte a dios/ y esta aparejado para restituyr y dispensar las cosas mal ganadas por la honrra diuina: r assi recobra sanidad/ porq es mudado de cobdicia y de escaseza en virtuosa liberalidad. Y por esto curo el sapientissimo rey al ydropico en pñencia delos phariseos: y en tal manera los confunde por el exeplo del bruto animal/ que tambien los condeno claramente de auaricia. Es comparado assi mismo el ydropico segun espirital razõ al q tienẽ capriuo y agrauado el flujo y desordenacion d los deleytes carnales.**

Juuenal d. satira.

Del ydropico q̄ sano r̄po y de la excellēcia de la hūildad. Cap. lxx.

Proberu. lxx.

Y estas son las dos hijas de la sanguisue la de q̄ Salomon habla: las quales di zen siēpre daca daca: que son el deleyte de la carne y la cobdicia desordenada. Y significa t̄bien la ydropesia el pecado de la soberuia: porq̄ como en el ydropico auia hinchazon del cuerpo: assi en el soberuio ay siēpre inflaciō y vanidad alti ua de coraçon: y por esto quiso el señoz dar delate de los phariseos salud corpo ral al ydropico pa q̄ por este milmo exē plo supiēse ellos ser ip̄u almēte curados z assi mostro por la enfermedad tempo ral desta ydropesia la dolencia esp̄ual q̄ sus aduersarios tenia en sus coraçones. **C iij.** Siguele en el testo. E dezia a los cō bidados vna parabola teniēdo aca tamiento como elegian z procura uā los prim:ros assentamientos. Y dezia assi. Quādo fueres cōbidado alas bodas no te assientes en el prin cipal lugar: porq̄ por v̄tura no sea cōbidado alzuo q̄ mas hōrado sea q̄ tu y viniēdo el q̄ a ti y a el llamo te diza: da lugar a este: entonces em pecaras con verguença a tener z ocu par el postrimero lugar. Y dezia esto el señoz: porque sabia que procura uan en los combites solennes las mas hōradas sillas: z por esto les amonesta y prouoca a toda hūildad: proponien do les este exemplo de hazer hūilmēte todas las cosas. De donde parece q̄ es reprimida y atajada la codicia z ape tiro del supio: y del mas hōrado lugar: porq̄ todas las otras cosas seā hechas con esp̄u muy hūilde a semejança de la hūildad q̄ se requiere en los assenta miētos de estos cōbites: mostrando q̄ la virtud de la hūildad es muy loable no solo a cerca de dios mas aun acerca de los hōbres. Y no era la intenciō principal del señoz eniēnar sola la hūildad de los assentamiētos de los cōbites que aquí dize en el testo: mas segū esp̄ual doctri na estēdida su intēciō a otras cosas: y de esta manera amonesta a los cōbidados se gū q̄ es dicho en el testo. Quādo fueren

llamados a las bodas no se assientē en el principal lugar: mas en el postrimero. y en el mas hūilde: segun aq̄llo que salo mon dize. Quāto mayor eres tāto te hū milla mas en todas las cosas: y sant gri sostomo dize. Ningūa cosa es tan ama da de dios como quādo el hombre se tie ne por vno de los mas pequēuelos y po strimeros: y tal estimaciō como esta p̄ncipio es de toda la vniuersal philosofia. Y deue se esto entēder no solo quan do a todos los hechos corporales q̄ parecē: mas aun de la hūildad del coraçō por que muchos ay q̄ se assientan con vana gloria y soberuia en el mas baxo lugar: no por ser hūildes: mas por parecer a los otros justos z virtuosos: no mirādo que mayor mal es la hūildad fingida que la soberuia manifesta. Y muchos ay q̄ son verdaderos hūildes q̄ se assien tan en el mas principal lugar: y se tienē de tro en sus coraçones por indignos de aq̄l assentamiēto: z aun q̄ estan allí ha zē cuēta de tro de si mismos q̄ estā assen tados en el mas baxo lugar: por lo qual dize sant crisostomo. El señoz manda q̄ si nos assentemos en el mas baxo lugar z no lo māda pa q̄ segun el cuerpo nos as sentemos en el: mas aun pa q̄ hagamos allí n̄ro assentamiēto segun el coraçō: y pa q̄ juzguemos de nosotros / q̄ somos mas baxos z indignos q̄ todos: ca ē vno no se hūilla segū el lugar el q̄ se ensober uece z quiere mejor assentamiēto segun el coraçō. Lode suso es de sant crisosto mo. Sobre este passo es de notar que ay vnas bodas sp̄uales y celestiales. Las esp̄uales son las q̄ haze dios en la vida p̄iente con el anima en el talamo de la cōf ciencia: y esta conjunciō del aia con r̄po se haze por la fe y por la caridad: de la q̄ vienē tres bienes: cōuiene saber: biē de fe y biē de generaciō: y bien de sacramē to. Biē de fe o de lealtad es: q̄ no resciba al diablo adultero y pueris en offen sa de su esposo Jesuchristo. Bien de ge neraciō es que la esposa de l hijo de dios que es el anima se exercite y resp̄lādezca

Edesta. y Criso. lib. miliario.

Chrisosto in bond.

Del ydropico q̄ sano r̄po y de la excellēcia de la hūildad. Ca. lxx. fo. cccvii.

siēpre por buenas obras. Biē de sacra mento es q̄ entre el esposo y entre la esposa nūca se haga diuisiō. Las bodas celestiales son la refeciō q̄ aura en para yso z la vision diuinal adōde aura llena hartura y abastāça de todos los bienes: a manera de abūdācia q̄ suele auer en las bodas de todas las cosas: y la carrera pa venir a estas bodas es la hūildad: lo q̄ se nota por esta palabra q̄ el señoz en el testo dize. Mas quando fueres llama do alas bodas ve y assiēta te en el postrimero lugar. E cōcluyēdo da rā zō de esto diziēdo. ca todo aq̄l q̄ se exal ca ensoberueciēdo se sera hūillado en esta vida: o en la otra. No dize todo aq̄l q̄ es entalcado por mano de otro: mas todo aq̄l q̄ entalca: asi mismo: porq̄ segū dize sant gregorio: no esta el poderio: o alto estado de los hōbres cōtaminado de p̄do: mas el defecto esta en la soberuia z altitudad: cō q̄ los hōbres vsan de la di gnidad o de estado: o de la p̄sunciō cō q̄ lo ganarō. Y el q̄ se hūillare sera entalca do: como si dixesse. El q̄ de su p̄riado lūrad se hūilla no es hūillado q̄ si por ne cessidad z cōtra su voluntad: sera ental cado en el siglo aduenidero: z aun algu nas vezes lo sera en este mūdo. Esta sen tēcia es infalible y verdadera en el aca miēto de dios: en cuyo juzyio son repro chados los soberuios: z los hūildes a p uados y fauorecidos aunq̄ en el juzyio de los hōbres se haze a r̄pos lo cōtrario de sto: de manera q̄ los soberuios estan en glia y los hūildes en menosprecio: mas si los soberuios son entalcados en este si glo: en el infierno serā hūillados: z si los hūildes son aq̄ menospreciados z aba tidos: en el cielo serā entalcados: sobre lo q̄ dize Cirilo. Esto es aq̄ dicho segū el juzyio de dios: z no segū la costūbre hu mana: segū la q̄ muchos q̄ desordenada mēte: codicia hōra: la cōfiguē z alcāça: y otros q̄ se humillan p̄manecen sin ella en el acatamiēto de los hōbres. Y theo filo dize. No es reuerēdo ni tenido ē es timaciō de late de dios el q̄ se entremete

Breg. in moralic.

Cirilo in glosa super lucam.

Theophi. in glosa su per lucam.

en procurar honrras por ser entalcado porq̄ si por v̄tura es hōrado de algu nos otros dize mal de: y aun algūas ve zes lo dizen y lo amenguan aq̄llos mis mos que lo honrran delante. **C iij.** Sobre lo q̄ es de notar q̄ como vnso beruio fuesse por su p̄ria diligēcia en talcado y puesto en hōra no duida: z o yesse cātar en la yglia estas palabras: cō uiene saber: todo aq̄l q̄ se entalca sera hūillado: y todo aq̄l q̄ se humilla sera entalcado: no creyēdo q̄ esto fuesse ver dad solto su lēgua raniosa en palabras de bleffemia z dixo: q̄ si el se ouiera hūilla do z no se ouiera entalcado q̄ no ouiera subido a tā alta cūbre ni venido a tā hō rado estado como aq̄l en q̄ estaua pue sto: z luego en esse p̄nto se cayo de su esta do en aq̄l mismo lugar dōde estaua: z a vista de todos le ahogo el diablo y el sp̄ro. Ay dolor y q̄ntos ay en este t̄po de ago ra q̄ dize esto mismo en sus coraçones: z si no lo dize por palabras dizen lo por o bras: creyendo q̄ nunca pudierā ser en talcados sino p̄curassen cō demasiada sollicitud z diligēcia su entalcamiento. Por el p̄mero: o por el principal lugar q̄ el señoz aq̄ dize q̄ no duemos desear en las bodas no se entēde solo el mas hō rado assentamiēto de los cōbites solenes: mas aun q̄quier dignidad o p̄mado en la yglia: ca ningū catholico q̄ fuere cōbi dado alas bodas de r̄po y de la yglia se due igerir ni ofrecer a los p̄mados y alas dignidades: mas ātes deue dar lugar z anteponer a los q̄ son mejores en q̄nto en si pa q̄ sean administradores de las: en otra manera el p̄ncipal cōbidador q̄s di os: en el q̄l es todo poderio lo d̄sterrara de su dignidad: alomonos esp̄ualmēte por sentēcia de dānaciō p̄urable: y aun al gūas vezes cōfunde a los tales cō pena de tēporal cōfusiō z cōdenaciō. Mas si por v̄tura recibiere el hōbre la digni dad hūilmēte y por obidiēcia huyēdo z escusando se de la cō v̄dadero coraçō co mo lo hizierō muchos de los sc̄tos pa dres: de los q̄les fue vno sant gregorio: z

otros tales: y vfare bie dlla teniedo aca
tamieto ala caridad fraternal y al bien
delos primos: este tal fin dubda gana
ra la gloria celestial: porq todo aql q se
enfalca / entremetiedo se co psuntuosa
animosidad en las dignidades / sera hu
milla do en la manera ya dicha: y el q se
huilla no co falacia y fingimieto: mas co
ddad y de todo coraço sera enfalgado:
salomó dize. El spū huilde recibira la
glia: sobre lo ql es de saber q la huilidad
meritoria: ala ql es deuida glia d enfal
camieto cõsiste en tres cosas. La pme
ra en adnichilació y diminució d la pro
pria estimacion: porq esta trae ppiamē
te al hõbre menosprecio de si mismo: de
manera q no se tiene en nada: y junto cõ
esto ha de reconocer q dios es dador de
todos los bienes q tiene: segū aqillo ql
apostol dize. Que tienes q no recibiste
y si lo recibiste de q te glorificas: La se
gūda cõsiste en el menosprecio d las di
gnidades: y este trae enfalcamiento y
hõra d dios: y este menosprecio se alca
ça qndo el hõbre puesto en grandes vir
tudes / dones y honras no se enõberue
ce cõ ellas / mas antes lo refiere todo y
lo forma al soberano pncipio / q es dios
di ql todo bie se intuye y mana. La ter
cera cõsiste en tener a todos por sus ma
yores: y esto haze q tengamos siẽpre en
mucha estimaciõ y acatamieto a todos
Mas como sera posible q guardemos
la doctrina dl apostol q dize. Cadavno
de vosotros se adelate y antcipe a hõr
rar al otro si no los ruieremos por mas
dignos q a nos en los merecimietos de
las virtudes: ca el hõbre a penas puede
hõrrar al q piensa q es menos digno y
no de tãta virtud como el: mas antes lo
menosprecia. Puede tãbiẽ esto q es di
cho dela dignidad ser entẽdido d la pre
sumpcion delos merecimientos.

Proberu.
xxx.

1. corin. iiii.

1. v.
Selo myst.
Beda i ho
mcl. super
lucan.

Hablado segun el venerable Beda
dize spūalmēte qlquiera q entrare al cõ
bite delas bodas de xpo y de la yglia: y
se hallare cõ junto por fe a los miẽbros
de essa misma yglia y no se enfalca ni al

tiuece glorificando se de sus merecimie
tos come en mas alto q todos. Y entõ
ces da lugar al mas hõrrado aun q sea
cõbidoado despues q cõbidoarõ a el: quã
do hecho mas seguro dela cõfiãça de su
vida y cõuersaciõ / halla q es vécido de
la pfection y vida de aqillos con mas li
gereza y heruoz q el figuierõ a jelu xpi
sto. Y entõces ocupa y tiene con verguē
ça el mas postrero lugar qndo conociẽ
do delos otros mejores cosas y de ma
yoz pfection q las q enl ay: humillo todo
lo q primero le parecia alto d sus obras
diziẽdo con el ppheta. Y entõces se affiẽ
ta alguno en el lugar mas humilde y po
strimero / qndo cõ el estado de la grãde
za no pierde el fundameto della q es la
huilidad / poniẽdo en obra aqillo q el sa
bio dize. Quanto quiera q seas grande
huilla te en todas las cosas: y viniendo
el señoza ver sus cõbidoados beatifica
ra cõ nõbre de amigo al q fallare huilde
y mãdara q suba al mas alto lugar: y ai
si lo afirma el en otra pre del euãgelio /
diziẽdo. Qualqera q se huillare como el
te niõ pequeño: aqles mayor en el
reyno d los cielos. E bien dize aq el se
ñoza entõces te sera glia delate delos q
estuuieren assentados contigo: porq no
empieces a buscar en este mūdo lo q le te
guarda pa el fin. Puede tãbien ser esto
entẽdido d la hõra desta vida: pues q ca
da dia entra xpo a sus bodas a ver sus
cõbidoados menospreciado a los sober
uios y dãdo a los huildes tãros dones d
la fuete de su espū q las cõpañas delos
fieles y d los q cõellos estã assentados los
glorificã cõ admiraciõ: y maravillando
se se desembueluen y saltan en alabãça
de su hazedor diziẽdo. Señoza dios quã
to estã hõrrados aq tus amigos. Assi q
qlquiera q se eleuare / o enõberuecie
re d sus merecimietos / crea q sera huil
lado y abatido dl señoza: y el q se huilla
cõ los bñficios y dones de dios este sera
enfalgado dl: lo d suso es d beda. Pues
qndo fueres cõbidoado d dios por la voz
de sus pdicadores a las bodas spiritua

1. cor. iiii.

les q consiste en el ayuntamieto de xpo y
dela yglia: a las ql eson cõbidoados to
dos los xpianos: delos ql es ay algunos
que son mayores que otros en dignidad
y son otros q lo son en merecimieto d vir
tudes: y entre ellos ay algũo q es mas ex
celente q otro en vna virtud / y es sobra
do d otro en otra virtud o grã no menos
grande: y ay otros q son de mas excelen
cia en el entendimiento delas sacras es
cripturas q algunos q tienen otras grãas
sobre estos: mira que entonces no te affi
entes en el pmero lugar agora por presu
mciõ de tus merecimietos: agora por des
ordenada cobdicia delas honrras y bie
nes deste mūdo: ni menos por apetito de
gloria vana. Y la causa porq ningũo de
ue d sear la honrra dl primer lugar pue
ua el señoza por tres razones. La pme
ra es por cõparaciõ de otro hombre que
sea mas digno quãdo dize: porq por ven
tura otro mas honrrado que tu no sea cõ
bidoado del q ati combido: porq entõces
seras obligado a le dar mas honrra que
ati: ca el q es digno de mayor honrra cla
ro es que es mas virtuoso: y por dẽ qual
quier persona: aunq resplan dezca por di
gnidad muy grande siẽpre terna vn esti
mulo incitador q le haga huyr dela hon
ra si quisiere considerar que puede auer
en el cõbite / o ayuntamieto algũo q sea
mas honrrado: ca no es deuida ala digni
dad la excelencia dela honrra sino en qui
to recibe esclarecimiento y testimonio d
la excelencia dela virtud. La segūda ra
zon es por el desecho y confusio q se ha
ze dl indigno: porq el lugar mayor y mas
alto no es firme ni estable para el q no es
digno del: ca muchas vezes es lãçado dl
con confusio: por lo ql es dicho en el testo:
y viniẽdo el q ati y a el combido te diga
cõ aceleramieto y humillãdote honrran
do al otro mas que ati. Da esse lugar a
este: dl qual tu te tenias por digno: camu
chas vezes acaesce que el q piẽta que es
digno de honrra padece engaño de su pẽ
samiento: y es priuado della. La tercera
se prueua por la cõfusio que se sigue por

lo qual dize. Y entonces comẽçaras con
verguēça a tener el postrimero lugar. E
sin alguna dubda con verguēça confusi
ble seras humillado: qndo tu q de ti mes
mo presumiste mas de lo q eras: fueres d
preciado en presençia de todos cõ penay
cõ desassosiego terrible de tu coraço / o
quãdo fueres priuado de tu oficio: o quã
do fueres abatido y lãçado en el infierno d
pues d tu muerte cõfusa y malaueturada
Despues d esto muestra el señoza q es lo
q deue guardar el q quiere buscar hõra
ca cierta cosa es q deue siempre sentir co
sas huildes de si mismo: por lo ql dize.
Mas qndo fueres cõbidoado ve / y
no te excuses / y assietate en el mas ba
to lugar / teniẽdote por menor que los
otros y por d menor merecimieto q todos
aunq seas por vettura mas excelite en di
gnidad y mas noble en linaje. Es aqui
de notar q tres maneras ay de lugar po
strimero. Conuiene saber postrimero de
los estados: y postrimero delos grados:
y postrimero delos lugares. Entre los
estados es lugar postrimero el d los que
principiã la vida virtuosa / y es lugar de
en medio el delos que van aprouechan
do en ella y es lugar principal y soberano
el delos perfectos. Entre el lugar postrí
mero delos grados es lugar postrimero
el delos subditos / y lugar mayor y mas
principal el delos platos mayores. En
tre los lugares el postrimero es el dl in
fierno: el lugar de en medio es el del mū
do: el lugar soberano y mas alto es el del
cielo. Pues assietate: o en el pmero
lugar postrimero que es en el estado de
los que comiençan la vida virtuosa: re
niẽdo de ti: q eres pecador y malo cõ ro
da sancta cõsideraciõ de humilidade: o as
sietate en el segūdo lugar q es dicho po
strimero q es en el grado delos subditos
por el temor de dios: o en el tercero q es di
cho postrimero: el ql es en el infierno por
cotidiano pensamiento de sus penas. E
trae el señoza tres fundametos: por los q
lesse deue elegir el lugar postrimero. El
primero es q por la humilidade con q se ro

1. v.

ma el tal lugar: se alcanza la gr̄a de la diuinal amistad: porq̄ merezcas que te diga el que te combido a las bodas quando viniere a visitar las animas: o quando viniere a discutir y a examinar los merecimientos despues de la muerte. **A**migo / sube al lugar mas alto: y esto por tu hūildad. **E**l segundo es la consecucion y ganacia del lugar mas digno / porq̄ te dira aquel mesmo señor en aquella sancta hora quando repartira a cada vno la honra segun lo q̄ uuiere merecido: **a**migo sube mas arriba / y asietate en lugar mas honrado couiene saber / aqui y en la hora de la muerte por gr̄a de saluacion: y en la vida aduenera q̄ despues desta otra se sigue por la gloria: porq̄ te humillaste / y tambien por que eres mi amigo. **E**l tercero es la gloria de la honra: la qual se sigue de la dignidad y de la virtud: y por esto dize. **Y** entoces sera ati gloria de honra de late de los q̄ conuio estuuerẽ asentados: holgado en la misma fe: o en la misma bien auentura: assi porque eres humilde / como porq̄ eres amigo del principe: como porq̄ eres sublimado en alto grado. **N**ota q̄ no es la intencion del señor aqui mostrar como deuamos adquirir la gloria humana: mas por el exemplo y solitud como que aqui se busca la gloria deste mundo nos enseña a buscar y a ganar la gloria celestial. **D**e manera q̄ como la hūildades virtud necessaria al q̄ desea ser enalzado en la honra ecclesiastica: assi es necessaria al q̄ codicia ser colocado en las alturas de la gr̄a y despues de la gloria. **A**mas ay diferencia: porq̄ qualquiera q̄ se humillo para ser enalzado en alguna dignidad ecclesiastica peca: porq̄ a q̄lla tal es humildad falsa: e la q̄ se encubre alta y immunda soberuia: mas el q̄ se humilla por ser enalzado de dones de gr̄as espirituales: y por galardón de gloria: este tal tiene recta la intencion: porque como dize sant Hieronimo: sancta soberuia es desleal virtud. **E** finalmente pone el señor la razón de lo q̄ ha dicho: y dize: porq̄ todo hombre: assi lego como clerigo o

religioso: q̄ aq̄ se enalca / en soberuesciendo se: sera humillado / de su voluntad o de necesidad aq̄: o en el otro siglo. **Y** el que se humilla voluntariamente / y no el q̄ se humilla: quasi de necesidad: sera enalzado: o en esta vida: o en la otra / y este enalcamiento: o sera en oficio de alguna dignidad: o en merecimiento: o en la remuneracion de la vida eterna. **N**ota que los humildes descienden segun el vocablo desta palabra / humus: q̄ quiere d̄zir tierra: en la qual estan derrocados por razon q̄ piensan q̄ no ay otra cosa mas barata que ellos sino la tierra: y porq̄ se dan: y ofrecen a todos para q̄ los pisen y maltratẽ: y por esto merecen ser enalçados: y desta causa el hombre que es hecho de la tierra deue ser humilde y no le es devido el enalcamiento sino por el merecimiento de la humildad: la qual lo lleva al gozo del plenario plazer. **U**nde sant Bernar do dize. **S**iempre has de tener en tu corazón q̄ eres pecador vilissimo y indigno de todos los dones y gr̄as del señor: y q̄ no es digno de ser oyda tu oracion. **P**or lo que dicho es parece que deuenos huir de la soberuia: la qual nos haze ser menospreciados y escarnescidos: y enmigos de late de Dios y de los hombres: y deuenos abrazar la humildad: la q̄ nos haze familiares y amigos de esse mismo dios / y de todos los que lo ama. **P**or lo que dize sant crisostomo. **N**o temas si despues de destruyda tu honra te humillares: porque assi sera mas enalçada tu gloria / y esta es la puerta del reyno celestial: porque si queremos parecer grandes / no seremos grandes: mas seremos mas deshonrados que todos: y todos los que en esta vida son auidos en escarnio: y tales q̄ de ligero pueden ser presos de los aduersarios y son rotos y sin resplandecientes atañidos: estos tales gozã de mayor gloria a cerca de dios. **Q**ue cosa ay mas deleytable / o mas bien auenturada q̄ los humildes: pues q̄ son a Dios en d̄sseo: **Y** aun en soberana forma gozan algunas vezes de aq̄lla gloria q̄ viene de los hombres

Bernar. sup. capto.

Hiero. ad marcellã.

(vii).

y todos los hōran como a padres y los saludan como a hermanos: y los abraçã como a propios miembros. **E** porq̄ el señor dio doctrina a los cobidados de sc̄ta humildad agora informa a los que los combidaren que si pretegan en sus cobites misericordia y piedad y que combiden a los pobres y a los flacos: antes q̄ a los amigos ni que a los ricos porque no hagan sus fiestas por el fauor de los hōbres y por vanidad: mas por la caridad y por la necesidad de los que poco pueden / reprehendiendo en esto a los phariseos: porque combidauan no mouidos con piedad mas con cobdicia: teniẽdo intencion en los tales combites de cōseguir intereses y honra temporal por lo qual el señor queriẽdo pagar por la refecion corporal q̄ alli le fue dada otra espiritual y mas prouechosa y toda saluifera y llena de b̄sencia. **D**eza al que lo anza cobidado / y diciendo lo a este lo dezia tambien a todos los que estauã asentados: a los q̄les no menos tocaba la reprehension: porque eran en esto culpables. **Q**uando hazes y ordenas algun yantar / o cena no quieras llamar a los amigos. **E**sto es a los q̄ son amigos por amistad seglar: ni a tus hermanos / teniẽdo acatamiento a la sangre y a la parentela / ni a tus primos / porque te son cercanos en d̄udo / ni a los vezinos / teniendo ojo a la familiaridad / ni a los ricos / esperando conseguir algun prouecho. **A**mas parece aqui q̄ esta palabra ricos deue ser entẽdida en todas las maneras de personas ya dichas que el señor desea que no sean cobidadas: ca bien puedo llamar ami combite a los hermanos / y a los parientes: y a los amigos / y a los vezinos / si son pobres como puedo llamar a los otros pobres y niengunados para repartir con ellos de la copia de mis bienes como lo repartiria a los otros pobres necesitados por amor de dios: y pone luego la causa porq̄ no se deuen combidar estos hermanos y parientes: vezinos amigos: ni ricos diziẽdo: porq̄ por ven-

tura ellos no te tonẽ a cobidar: y te sea hecha retribucion y paga de lo q̄ gastate. **E**sta es por cierto la costumbre de los hōbres carnales y amigos del mundo recombidar a los que los combidan / de donde parece que quando alguno mouido por caridad combida a algunas personas necesitadas: como dichos es: no ha de curar de la paga que le puede ser dada en esta vida de los hōbres: mas de la q̄ le ha de dar dios en su gloria. **Y** por esta paga del combite que consiste en que el cobidado recombide al que le combido: es entẽdida la recompensacion y justa paga y medida de qualquier bien temporal. **U**nde sant Ambrosio dize. **S**er el hombre acogedor y abrigador de solos los q̄ han de remunerar el acogimiento y abrigamento que se recibe en su casa: affection y forma es de auaricia: y no obra de caridad. **A**mas es aqui de saber: que si los amigos / hermanos / parientes / y vezinos / y ricos son llamados a combites por acrecentar y nutrir la caridad vnos entre otros: cosa es meritoria. **A**mas si se haze para que de ellos se cõsiga alguna carnalidad: vanagloria / o gula / pecado es: y el q̄ de tal manera cobidare padecera pena como ofensor de dios. **E** si por v̄tura cobidare por ser combidado / ya recibio su paga: mas si combidare por beniuolencia / o por liberalidad: no haze mal ni bien porque es obra indiferente: y puede ser bien y mal hecha: segun que el combite es ordenado a noble fin: ca eroces sera bueno: si fuere ordenado a malo sera malo. **Y** de aqui es q̄ tal manera de combidar como esta bien se permite entre los que son virtuosos: bien criados y liberales segun el siglo / con tanto que no sean las espensas y gastos de los tales combites y fiestas del patrimonio de Jesu christo: el qual deue ser todo gastado en las necesidades de los pobres: bien assi como del testamento q̄ nos es confiado para hazer limosna: no puedo gastar cosa alguna en otros usos. **S**iguete en el testo. **A**mas quando biziere combite / mouido por piedad

Amb. sup. Per lucam.

dad: llama a los pobres / que no tienen dinero ni renta: ni tienen cosa suya d̄ que puedan vivir / y a los flacos: que no tienen fuerza ni disposición para trabajar: y a los cojos / que no pueden andar ni ir a mendigar / y a los ciegos / de vista corporal que no veen para obrar alguna cosa artificial de que puedan vivir / y se ras bienaventurado / en esta vida presente de bienaventuración: q̄ es según esperanza: y en el siglo advenidero d̄ bienaventuración a vida en posesión. Por q̄ los q̄ así vniere cobidado: no tienen de que se puedan pagar. Y por esto ternas a dios por dador: el q̄ nunca tiene olvido d̄ lo q̄ se haze por su amor. E aun deus lo haze así: por q̄ la piedad / como el apóstol dice: para todas las cosas puecho sa: por la qual es prometida la vida temporal y perdurable. Y sant Grisostomo dice. No nos turbemos sino recibimos en este mundo recompensación y paga d̄ beneficio q̄ hazemos / mas de uenonosturbar q̄ndo lo recibimos: por q̄ si en esta vida nos fuere dado el galardón de nro trabajo: no esperemos q̄ en el reyno d̄ los cielos ayamos de recibir por ello merced: mas sino recibiere el hōbre aqui paga d̄ lo q̄ merece: dios sera el pagador cō infinita demasia: por lo q̄ se sigue en este texto. Mas ser te ha el combite remunerado d̄ el señor e la resurrección d̄ los justos. Según el venerable Beda dice: aun q̄ todos hā de resuscitar: no sin causa cō mas singularidad y propiedad es dicha la resurrección de los justos: los q̄ les han de ser mejorados en ella: por q̄ es tanta en esta vida la fe dellos: q̄ no tienen duda q̄ hā de ser despues del iuzio vniuersal bienaventurados. Y gregorio niceno dice. No menos precies a los pobres y tullidos como sino fueren dignos de algū bien: mas piensa lo q̄ son y fallaras su preciosidad. Ellos son por cierto los q̄ traen reuendida la ymagē d̄ el saluador / y son herederos d̄ los tesoros y bienes que estan por venir. Son llaueros d̄ el reyno celestial: son y dones acusadores y excusadores de nosotros:

tres: y no hablado son siēpre mirados d̄ juez. E sant grisostomo dice. Cosa seria por cierto cōuenible: orico d̄ sacor da do q̄ recibieses a los pobres arriba en la sobradura / o en la mejor parte de tu casa. Mas si esto no te plaziere: recibe al menos a Jesu xpo en ellos: en lo baxo adonde yaze los animales y tus siervos: y abrigalo: si alguna verguença: o cōpassion ay en ti como a vn pobre habriendo. Y es bien q̄ sepas q̄ en la casa dōde la limosna mora: no ofa entrar el diablo: e si te asientares cō el dale de los mājares d̄ tu mesa: mas puedes me dezir. Como participare cō el pobre q̄ siēpre anda poluozieto rasgado y sin limpieza: a esto te digo. Laualo tu y haz q̄ se asietre cōtigo e la mesa: y si tiene ropas vestiduras y sucias vistelo de otras limpias: y mira q̄ xpo nro señor es el q̄ se asietra cōtigo: ca el pobre esta allí en lugar del q̄ redimio a el / e ati: y por ende de rate de hablar excusas tan frias. Hablado según sefo moral: quando hazes cobite: esto es: quando te llegas a la oron a ser cōsolado de pan de la grima y por ser inebriado del vino d̄ la cōtrición: no q̄eras cobidar a los amigos: q̄ q̄ere dezir / no q̄eras orar por solos los amigos y piētes y ricos: esto es: por los justos q̄ son ricos e las virtudes: mas por los enmigos y peccadores q̄ son verdaderos pobres: por lo q̄ dice. Mas llama a los pobres / como si dixesse. El compaña en tu oron a los peccadores. Y estos diuide y parte el texto en tres linajes de peccadores diziēdo: llama a los flacos / q̄ son los q̄ peccan por enfermedad y flaqueza: y a los cojos: q̄ son los q̄ peccan por malicia: y tienen el pie d̄ entēdmiēto sano: y el de la volūta d̄ tuerco / y a los ciegos: q̄ son los q̄ peccan por ygnoracia. Y el p̄dicador d̄ la palabra d̄ dios haze tā bien espūal cobite: mas si lo haze por cōseguir de la p̄dicación honrra: o temporal puecho: no espere q̄ recibira d̄ dios otra merced: mas si lo haze por la saluacion de las anias recibira cō los justos vida perdurable. Hora q̄ por esta palabra q̄ el señor aqui dice q̄ el que cobidare a

Ad thimo liij. ca. Lbrisoft. In homifa.

Beda su per lucā.

Gregorio nicen. su per lucā.

Lbrisoft. su per marc.

Sefo mo tal.

los pobres y flacos les sera retribuyda merced en la resurrección d̄ los justos: mouido vno de los q̄ allí estauā asentados como morudo y carnal creyo q̄ la resurrección aduenera a uia d̄ ser resurrección de vida menesterosa de mājares corporales: y q̄ xpo p̄metia viadas materiales y de suauē cōposición en el reyno d̄ los cielos. Y diro etōces el señor al q̄ padecia este error y engaño en su coraçō bienauenturado es el q̄ come pan en el reyno d̄ dios. Sobre lo q̄ dice cirilo. Este hombre grolero y animal era y no auia erēdido cō discreta diligēcia las palabras q̄ xpo auia hablado: pues q̄ p̄sua q̄ los galardones de los sc̄tos auā de ser corporales. Mas algūos dice q̄ por este p̄ entēdia esse la bienauenturación verdadera q̄ cōsiste e la visō y eni perdurable gusto: y fruto d̄ el gozo de la deydad de jēu xpo. Y lo segundo e la cōtēplación y vista amigable y delectosa d̄ su hūanidad: el q̄ llama así mismo p̄ de vida. E sant Augustin dice. Por ventura este hōbre lospiraua por d̄ se d̄ gustar aq̄l p̄ espūal q̄ se ha de comer en los cielos de ipues de muy largos t̄pos: y no miraua q̄ estaua asentado de late d̄ este pan q̄ desleaua. Quiē es este p̄ d̄ el reyno de dios sino aq̄l q̄ dice. Yo soy p̄ bivo q̄ descēdi d̄ el cielo: y no q̄eras pa recibir este p̄ a parecer la boca / mas el coraçō. Lo de suso es d̄ sant Augustin. P̄ues biē auenturado es el q̄ ha de comer este p̄: el q̄ es refectiō llena d̄ todo sabor d̄ las animas en el reyno de dios cōtēplado su deydad d̄ cara a cara: y gozādo d̄ el fructo perdurable del biē como d̄ fin mas d̄ seado del q̄ les escrito. Los q̄ me comierē siēpre aurā s̄bre. Y el venerable beda dice. El p̄ q̄ se come en el reyno de dios: no auemos de entēder q̄ sea algū material manjar: mas aq̄l solo es q̄ dice. Yo soy pan bivo q̄ decēdi del cielo: si algūo comiere de este pan biviра pa siēpre: como si dixesse. Si algūo fuere encorporado p̄fectamente al sacramēto d̄ mi encarnacion y mereciere gustar d̄ el gozo perdurable de mi diuina magestad: este gozara de la bien-

Cirillus. In lucā.

Augu. de q̄stionibus noui testa menti.

Joan. vi.

Ecclesiā. xxiiij. Beda sup lucam. Joan. vi.

auenturança de la vida immortal. Signeie la oracion del auctor.



Et soberano señor je su xpo romame y d̄ se deme cō la mano d̄ tu mia: por q̄ no se en señoree de mi saluacion la ydropesia d̄ el deleyte carnal: o la ydropesia d̄ la auaricia: o d̄ la soberuia. Y otorgame q̄ por verdadera hūildad d̄ coraçō d̄ boca: y d̄ obra me pueda asientar en el lugar postrimero / remiēdome por menor q̄ los otros: y q̄ no d̄ere d̄ cobidar: mouido por misericordia a los menesterosos: socorriendo a sus necesidades: según mi poder. E abundantissimo dador de todos los bienes señor dios mio / otorga y da a mi pobre y miserable el p̄ celestial que tu mesmo eres para que lo pueda comer en el reyno de tu gloria: por el qual señor cada dia te seruimos y militamos de baxo de tu sancta vanderā y cavalleria cōtra todas las aduersidades visibiles y invisibiles: y por cuya virtud somos de continuo mortificados: por q̄ podamos biviр en tu vida perdurable. Amen.

Sumario del interprete. Capitulo. lxxxj. d̄ los q̄ fueron cambiados a la gran cena: según que lo cuenta sant Lucas a los. xiiij. capitulos: y cāta se este euangelio en la dominica según da d̄ spues de p̄recostas. E cōtiene quatro parraphos según que se siguen. El primero es: q̄ el q̄ en esta vida no d̄ se gastar el p̄ celestial no sera digno de lo comer en el cielo. Y q̄ e la parabola de la cena y d̄ los cobidados se d̄ clara la imensa piedad de dios: y la ingratitud d̄ los ebreos. Y de la razón por q̄ la bienauenturación se llama cēa. Y q̄ por ocho maneras llama Dios: y que la ora de la cena fue el tiempo d̄ la e carnación: y q̄ la cēa cōsiste en tres cosas. El segundo es d̄ la falsa y peligrosa excusa d̄ los cobidados q̄ no q̄sieron venir. Y q̄ la soberuia y auaricia: y el pecado d̄ la carne apartā al mūdo d̄ la cena de dios.

El tercero es d̄ la yza d̄l padre d̄ las cōpañas cōtra los menospreciadores de su cōbite. Y que la yza de dios no es passiō mas v̄ganga d̄l pecado: r̄ como por culpa de los mayores se saluan muchas ve...

El q̄rto es q̄ la bondad de dios es tā grande: q̄ por fuerza trae a su reyno los q̄ no quieren entrar por blandura. Y q̄ p̄mero entraron en la yglesia algunos pobres y simples de los judios q̄ entrasse la multitud de los gentiles. Y q̄ mayor trabajo es vencer la cobdicia en t̄po de seguridad q̄ menospreciar las r̄ichas en t̄po de peligro. Y q̄ menospreciar los llamamientos de dios es peccado terrible.

Si uiese el capitulo. lxxij.



El q̄rto es q̄ algunos dados a las cosas terrenales: r̄ a los deleytes del m̄ndo a borrecen alcanzar y gustar la dulçura d̄l p̄a celestial ya dicho: aunq̄ lo sentē y huelē: mediāte la fe: porē de pa mostrar q̄ la guersa tibieza d̄ los tales no es digna de los m̄jares celestiales: pone el señor agora vna parabola: en la q̄ se manifiesta la soberana gr̄a deza d̄ la piedad diuina: y arguye y cōtradize la ingratitude de los judios: los q̄les fuerō cōmas p̄ncipal puidencia cōbidados q̄ todas las gētes ala bienauēturança celestial: lo p̄mero por los p̄phetas: y lo segundo por el mismo redēptor: r̄po: y lo tercero por los apóstoles: mas menospreciarō lo todo y no quisierō venir creyendo: y assi fue necesario que fuessen llamados los gētiles como lo fuerō. Pues dize agora el señor en el testo. **En hōbre hizo vna gr̄a cena y llamo a muchos.** Y este fue r̄po verdadero hōbre y verdadero dios: el q̄l es dicho hōbre por la verdad de la naturaleza h̄mana. Y es dicho vno por la singularidad de la p̄sona en cōparacion de los otros: el q̄l aparejo la gl̄ia p̄durable y la refeciō d̄ la vida eterna: y la celestial

y perpetua beatitud la q̄l eternalmente dispulo para las sanctas aias. Y es aqui llamada cena: porq̄ es la refectiō postrema: ca como la cena se apeja q̄ndo se va declinando y fenciendo el dia despues de la q̄l ninguna otra mesa se sigue assi la vida perdurable es dada en el cabo del dia de la vida p̄sente d̄spues d̄ la qual ninguna cosa mas se espera. Item es dicha cena grande: y aun assi gr̄a de soberana: q̄ su immēdidad no puede caber en esta vida ni la puede comprehēder el coraçō del hōbre. Y dize q̄ llamo a muchos porq̄ nuestro señor q̄ere q̄ todos los hōbres sean saluos y bienauenturados. Nota q̄ el señor llamo a algunos por: los angeles: y a otros por los patriarchas: y a otros llamo por los p̄phetas: y a otros llamo por si mismo: y a otros por los Apóstoles: y a otros llamo por las palabras de otros p̄dicadores: y a otros por inpiraciōes estrañables y secretas: y a otros llamo por beneficios y p̄speridades: y a otros por adueridades y por açores. Y embio a vn siervo. Esto es: al p̄dicador euangelico: porq̄ aunq̄ aya muchos siervos por diuersidad d̄ p̄sonas y d̄ estados: y de abitos: vn solo siervo es dicho por vnidad d̄ fe y de caridad. **E dize: en la hora d̄ la cena:** por significar que fue en la postrema edad y en t̄po de la gracia del euāgelio. Y propriamēte la hora d̄ la cena es el fin d̄l siglo: que es esta postrema edad: ca aunq̄ los hōbres eran cōbidados ala cena d̄ la gloria perdurable en las otras edades: ningūo era recibido para el gusto y participacion d̄ ella: mas todos decēdian al limbo. Y embio a d̄zir cōel a los cōbidados q̄ viniesen: esto es: q̄ se aparejassen por buenas obras: porq̄ ya estauan todas las cosas d̄ la cena apejadas. Antes de la venida de r̄po no estaua apejada su beatifica cena: porq̄ ningūo podia por la guarda d̄ la ley vieja entrar ē la vida p̄durable mas despues q̄ fue sacrificado el hijo de dios como innocēntissimo cordero: luego fue abierta la puerta d̄l reyno celestial y

entōces fuerō embiados los Apóstoles antes d̄ los quales auia seydo embiados los p̄feras: porq̄ como r̄po fue embiado del padre pa q̄ combidasse ala cena d̄ su gloria a todos. Assi embio el mismo despues a los apóstoles sus siervos para q̄ aq̄l mismo cōbite hiziesen: y avn embia agora a los predicadores pa q̄ nos digā. **Venid ala cena q̄ ya estan aparejadas todas las cosas q̄ pertenecen a ella.** E cōsiste aq̄lla cena en tres cosas: cōuiene saber: en la bienauēturada visiō d̄ las diuinas p̄sonas de la trinidad: y en la cōpañia de los angeles y en la cōuersaciō d̄ los sanctos q̄ son como aq̄ dize aparejadas.

Sigue en el testo. **E començarō se todos a escusar: y retraerse por malas obras del cōbite:** porque mas amauā las cosas d̄l m̄ndo q̄ las spirituales. Todos se escusan: y fino por palabra: escusanse alomenos por p̄famieto: o por obra. **Dize q̄ se escusarō todos:** porq̄ se entēda q̄ se escusaron los mas y por la mayor parte. Y por significar q̄ son pocos los que se saluan en cōparacion de los q̄ se cōdenan: porq̄ segū dize sant gregorio. **Muchos son llamados y pocos vienē de los que por la fe se someten al yugo de Jesu xpo contradiçē mal biuendo a su cōbite.** **Asas ay de nosotros:** porq̄ segū el mismo sant Gregorio dize: q̄ndo el hōbre q̄ es rico cōbida: luego el pobre se apresura y va muy presto al cōbite: y nosotros somos cōbidados al cōbite de dios y escusamonos del como hijos de perdicion. Sobre lo qual es de saber que el clemētissimo rey con infinita clemēcia y liberalidad cōbida a todos: mas escusanse los q̄ no quieren venir y assi se despidē entre si mismos del eternal cōbite q̄ dios n̄ro señor ofrece a todos no rogado de ningūo mas de sola gr̄a a los q̄ lo q̄eren aceptar. Y esta escusacion es vna indiuplicaciō de la mala volūtad q̄ uenē los q̄ no se q̄eren saluar: porq̄ vnos caē en soberuia y otros en vicios carnales. Los p̄meros son figurados por la villa cōprada: la q̄l q̄ria y a ver el dueño q̄ la compro y se escuso r̄el

cōbite: y los segūdos son figurados por las yugadas de los bueyes de n̄uero cōprados q̄ q̄ria p̄uar el cōprador q̄ t̄bien se escuso: y los terceros son figurados por el reziē casado q̄ auia pasado a su poder la muger: el q̄l m̄os q̄so aceptar el cōbite de la cena d̄l rey. Y todos estos sō cōbidados ala cena del señor: y son hallados inabiles y mal apejados pa ella: por lo q̄l se sigue las causas q̄ dierō estos q̄ se escusarō d̄l bienauēturado cōbite. Segū lo q̄l dize el testo. **El p̄mero dize. Comprē vna villa y tengon necesidad de y: a ver q̄ tales: y presto yo te ruego q̄ me ayas por el escusado.** En esto se denota los soberuios amadores d̄l m̄ndo: por q̄ en ellos reyna la muy gr̄a de ambiciō y d̄sordenada cōdicia de hōras y dignidades. En la villa cōprada se denota la dominaciō y soberuia: ca los soberuios siē prequierē en señorearse d̄ los otros. **Y el otro dize. Comprē cinco pares de bueyes y tēgo necesidad d̄ p̄uarlos porē yo te ruego q̄ me ayas por el escusado.** En este son figurados los auarientos: y los codiciosos q̄ estā siēpre ocupados en solos los actos q̄ pteneçē a los cinco sentidos del cuerpo y ē las cosas terrenas en q̄ esta la codicia d̄ los m̄danos ca biē p̄pamēte son entēdidas las cosas terrenales por los bueyes q̄ rebuelue y d̄sembuelue la tr̄ra. **Y el otro dize. He me casado agora: y he n̄uamente pasado la muger a mi casa: y porē no puedo venir.** En este se figuran los q̄ son dados a los deleytes d̄ la carne en los q̄les reyna el amor d̄ passiōes viciosas y d̄sordenadas: porq̄ la muger: segū entēdimieto sp̄ual al vicio d̄ la carne preneceñsta pabola. Y segū sant basilio dize: este n̄uero casado respōdio: no puedo y a cōbite: porq̄ se entēda q̄ q̄ndo el coraçō n̄ro buelue la cara alas d̄lectaciōes torpes y carnales: luego se c̄fla q̄ se pa la cōtemplaciō y obediēcia d̄ las cosas diuinas. **Pues segū lo q̄ dicho es biē peçe q̄ todos estos fuerō indignos d̄ la cena d̄ las bodas d̄l cordero: sobre lo q̄l se fizierō los**

Ci.

Gregorius in homili. sup lucam:

Gregorius vbi supra:

Basilio sup lucam:

verfos siguiētes. La villa: los buexes: y la muger cerrarō la cena a los llamados. El mūdo la carne el mucho cuydado cerrarō el cielo a los baptizados. Nota q̄ a estos tres vicios p̄ncipales se reduzen todas las cosas q̄ d̄stierrā al hōbre d̄ la biē auētura c̄lestia!. Por q̄ como dize sant August. **¶** Quā: todo lo q̄ ay en el mūdo: es codicia d̄ la carne: o es codicia d̄ los ojos: o soberuia d̄ la vida. Por lo q̄l dize sant August. **¶** Vosotros todos los q̄ ala cena d̄ dios soys llamados y venis / no q̄rays amar el mūdo ni las cosas q̄ en l son: por q̄ el amor d̄ las cosas terrenales no es otra cosa sino ērredamiēto / o lazo d̄ sp̄iales penas ca todas las cosas q̄ son en el mūdo: codicia d̄ la carne / y codicia d̄ los ojos: y codicia d̄ l siglo son. La codicia d̄ la carne manifesta vno d̄ los q̄ se escusarō del cōbite: diziēdo. **¶** Deme casado agora con mi muger: y la cobdicia de los ojos manifesto el otro q̄ se escuso diziēdo. **¶** Cōpre cinco pares d̄ buexes: y declaro la codicia d̄ l siglo el otro q̄ dixo escusandose. **¶** No puedo yr: por q̄ cōpre vna villa. **¶** Pues q̄temes d̄ en medio las escusaciōes malas y vēgamos ala cena impial: por la q̄l seamos recreados inuisiblemēte: segū el hōbre d̄ d̄tro y no nos estorue tā admirable recreaciō algūa p̄sumtuosa alriuida: ni nos enralce la v̄tosa soberuia: ni nos catiue curiofidad illicita: no nos apte de dios el d̄leyte dela carne: ni por cosas de tanta vanidad seamos p̄uidados d̄ la delectaciō del coraçō: mas vēgamos ala sc̄ra cena d̄ l señor: y de su esp̄ial grossura nos consolēmos. **¶** Sant Bristostomo dize. **¶** Aunq̄ parezca ser razonables las ocasiōes q̄ muieron los q̄ se escusarō de yr ala cena del señor: aqui deprēdemos: q̄ aunq̄ seā de gr̄a necesidad las cosas q̄ detienē al hōbre d̄ yr a tal cōbite q̄ en nīgūa manera escusamos la yda: mas p̄mero q̄ otra cosa alguna hagamos / pōgamos por obra p̄fiosa tā sp̄iales: escusasse por cierto d̄ l m̄jar tā copioso d̄ todo sabor: todo aq̄l q̄ tiene mas amor alas cosas terrenas q̄ alas celestiales: por mucho q̄ diga q̄ sus p̄isa

das se endereçā a todo lo c̄lestial: d̄ lo q̄l puede el dia d̄ oy ser biē rep̄hēidos muchos religiosos y clerigos: por q̄ sin vuda tienē tāta solitud d̄ todas las cosas del siglo y d̄ todas aq̄llas: en las q̄ les se entremerē los legos: q̄ nīgūa diferēcia pece auer entre estos y ellos. Y s̄r Grego. **¶** Entre estas cosas podemos pensar q̄s lo q̄ n̄ros coraçōes nos dize y nos respōde de d̄tro: ca biē credo q̄ por v̄tura nos dirā. **¶** No nos q̄remos escusarōste cōbite d̄ l rey soberano como se escusarō aq̄llos malos y indignos: por q̄ mucho nos gozamos de ser llamados: y de yr a cena d̄ tā soberana refeciō: y q̄n do tales cosas nos hablā n̄ros anios v̄dad nos dize sino amā mas las cosas terrenas q̄ las celestiales: y si mas no se ocupā ēlo q̄ es: segū la carne: q̄ ento q̄ es segū el sp̄ritu. **¶** Sigue se en l resto. **¶** Et o m̄ioz el fiero y n̄zo s̄r e: estas cosas a su saloz. **¶** Nota q̄ los p̄dicadores salē d̄ l retraymiēto d̄ la vida cōtēplatiua ala p̄dicacion y tornāse ala c̄tēplaciō d̄ dios: y dizele lo q̄ fizierō por cōfessiō / y por la relaciō interior. **¶** Y entōces recibio mucha yza el padre d̄ las compaņas cōtra todos: os meno sp̄ciadores de su cena. **¶** Este padre d̄ las cōpaņas es xp̄o: cuya familia s̄o todos los angeles y todos los escogidos y fieles. **¶** Nota q̄ la rza en dios no es p̄fisiō material: ni encēdmiēto de sangre retrayda al coraçō: mas es efeto: o execuciō d̄ lo q̄ su justicia q̄ere q̄ sea corregido y castigado: ca pune como si fuesse encēdido de yr a. **¶** De dōde se sigue q̄ la yr a en dios segū sant Augustin dize: es v̄gāca d̄ l pecado: y justamēte muestra tener dios yr a por la negligēcia y maldad d̄ los hōbres por q̄ mēd̄sp̄ciā la c̄ea d̄ la vida eterna: la q̄ lestaua apejada a ellos y v̄nerō por mejor hēchir sus coraçōes d̄ viles m̄ajares. **¶** Sigue se en el resto. **¶** Pues citando assi ayzando el rey / dixo a su fiero / q̄ es el p̄dicador del euāgelio. **¶** Sal y ve luego / cōuiene saber: d̄ la helgāca y d̄ l estudio dela contēplaciō alas publicas ocupaciones y exercicios d̄ la vida actiua y

Grego. in homilia.

liij.

Augustin. contra manicheum.

J. loā. iij.

August. de verbis domini.

Christo in homil.

dela predicacion: alas plaças y barrios de la ciudad. **¶** Por los barrios y por las plaças d̄ la ciudad q̄ por la mayor p̄te son cerrados d̄ clausura: se etiende la vocaciō de los judios: los q̄ les estauā cerrados d̄ las obseruācias y cerimōias d̄ la ley y erā casi como ciudadanos d̄ dios y los q̄ temā su ley: d̄ los q̄ les algūos estauā en las plaças: q̄ q̄ere d̄zir ēla muy ancha carrera d̄ la p̄sp̄idad y d̄ la vida viciosa / y otros estauā en los barrios: esto es: en angostura de aduersidad y tribulaciō: ca el barrio siēpre es mas estrecho q̄ la plaça. **¶** E haz q̄ etre ami cōbite los pobres: q̄ son pobres por d̄feto de gr̄a y d̄ virtud y los flacos q̄ son flacos por defecto de biē obrar y los ciegos q̄ son ciegos por defecto d̄ v̄da vero conocimiēto y los coros: q̄ son coros por defecto de d̄recha intēcion: y trae a todos estos: por q̄ son hūildes y se tienē por indignos del diuino favor y dessea entrar ala cena sacramental. **¶** Nota que tales como estos / son los q̄ el señor q̄ere q̄ seā llamados a penitēcia: y q̄ seā introduzidos a su cōbite: y assi fue: ca drados los p̄ncipes y los sacerdotes y los legisptos y sabios d̄ los judios por su ingratiud y soberuia como desampados d̄ dios: solos los simples y los publicanos d̄ aq̄l pueblo fuerō llamados: como parece ēlos ap̄t̄es: y en muchos otros: segū q̄ parece en l p̄cesso d̄ l sc̄to euāgelio: por lo q̄l dize sant Gregorio. **¶** Por q̄ los soberuios meno sp̄ciā venir ala cena d̄ l rey: son llamados los pobres para gozar d̄ ella: ca las cosas hūildes y enfermas del mūdo elige dios: por q̄ p̄manezcā cōfusos los q̄ se tienē por sabios y fuertes. **¶** Y de aq̄ es q̄ los pecadores soberuios son meno sp̄ciados: y los pecadores hūildes son elegidos: y a todos aq̄llos escoje dios: a los q̄ les meno sp̄ciā el mūdo: por q̄ muchas vezes el mismo despcio q̄ dios haze del malo lo reuoca y trae a penitēcia y a q̄ mire la poiciō d̄ si mismo. **¶** Pues los pobres y los flacos: los ciegos y los coros: son llamados y vienē por q̄ todos los enfermos y meno sp̄ciados en este mūdo muchas y

vezes: tāto mas aceleradamēte oyrē la voz d̄ dios: q̄nto menos en esta vida tienē cosas tēporales en q̄ se d̄leytē. **¶** Y sant Augustin dize. **¶** Q̄n son los q̄ vinierō sino los pobres: los flacos / los coros: y los ciegos: mas los ricos y los sanos no vinierō como si anduierā por buena carrera: y como si agudamēte lo mirauā: p̄sumiēdo y cōfiado mucho d̄ si mismos: y porēde tāto fuerō mas d̄sp̄ciados d̄ l señor q̄ los enbiaua a cōbidar q̄ndo d̄tro en sus coraçones fuerō muy soberuios. **¶** Assi vengā los mēdigos y los q̄ poco puedē y los pobres: ca aq̄l cōbida q̄ por nosotros fue hecho pobre como fuesse fecho rico: segū el apostol dize: y el q̄ quiso q̄ por su pobreza mereciessemos los q̄ padecemos pobreza ser enriq̄cidos. **¶** Vengā los flacos y los ēfermos: ca no hā menester al medico los sanos: mas los q̄ padecē enfermedades. **¶** Vengā los coros: digāle. **¶** Endereça señor y cōpon n̄ros pasos en tus p̄isadas: v̄gā los ciegos y digā: alūbra señor mis ojos: por q̄ nunca duerma en la muerte. **¶** Sigue se en l resto. **¶** E dixo el fiero Señor fecho es todo lo q̄ m̄daste: y aun q̄da lugar vazio. **¶** E aun fizo lo como lo m̄daste: y assi se nota aq̄l p̄fecta obediēcia ēla obra en l modo d̄ obedcer. **¶** Q̄so tāto este fiero d̄zir como si dixera. **¶** A muchos auemos traydo pa el cōbite d̄ tu c̄ea d̄ los judios: mas aun q̄da lugar a dōde se puedā recibir y assētar los gētiles y esto tābiē se dize por significar q̄ la iglesia siēpre esta apejada pa recibir a todos. **¶** E dixo entōces el señor al fiero: sal p̄sto y ve alas carreras y fuera d̄ llas por todos los setos: esto es discurriēdo fuera d̄ judea al pueblo gētil. **¶** Por las vias: y por los setos se etiēde la vocaciō d̄ los gētiles: los q̄ les ādauā como obres agrestes y saluajcs d̄rramados y d̄sp̄ciados por las carreras y setos biē apejados y ofrecidos al d̄struymiēto d̄ los enmigos andādo por las vias d̄ la p̄sp̄idad mūdāna y entre los bosq̄s y heriales d̄ peligrosa aduersidad: y haz les fuerca pa entrar por q̄ sea llena mi casa d̄ cōbidados

August. d̄ ver. d̄ni:

liij.

Grego. in homil.

Loel fernoz acelerado y cōla importuni-
dad dila p̄dicaciō. Y assi pece q̄son llama-
dos a la saluaciō los q̄ ya son algū t̄to re-
rraydos d̄l mal cō ferniētes exortaciōes/
y son ap̄miados los q̄ nueuamēte son lla-
mados a la s̄tud cō duras amenazas. Y
d̄ aq̄ es q̄ amonesta y māda q̄ los judios
seā llamados a la cena: por manera d̄ rue-
go y d̄ cōbite: y q̄ los gētiles seā cō pulso
y forçados a venir a ella: porq̄ mas lige-
ra vocaciō deuia bastar a los ebzeos por
q̄ ya estauā disciplinados por la doctrina
d̄ la ley d̄ los p̄phetas q̄ entre ellos teniā
lo q̄l no estauā los gentiles. E dize porq̄
sea llena mi casa d̄ cōbidados: porq̄ por
la casa se ētiēda la yglia celestial: adō-
de se celebra el cōbite eterno d̄ los p̄desti-
nados: cuyo cuēto no remanescera sin su
p̄fecto cūplimiento. Podemos assi mes-
mo d̄zir q̄son cōpelidos y ap̄miados los
herejes a entrar a la cena: quādo corregi-
dos y castigados por la yglia se rerraē d̄
sus eregias: o quādo q̄lesquier otros peca-
dores se aptā de sus errores: los q̄les d̄s-
p̄tes de q̄brantados d̄ las aduersidades
d̄l mūdo se buelue al amor d̄ dios. O biē
auēturada necesidad la q̄ cōstrine al hō-
bre a seguir mejores carreras. Muchos
son por cierto q̄ biue en seguridad de p̄s-
peridad cōel mūdo: y ēbraueciēdose cō-
tra ellos las fortūas trabajosas d̄l siglo
se conuerten a dios y se fozcōrē del solo.
Por lo q̄l dize sant gr̄sostomo. Cosa es
mucho de mayor trabajo vēcer la cobdi-
cia en t̄po d̄ la seguridad q̄ poder menos-
preciar las riq̄zas en t̄po d̄l peligro: porq̄
esse mesmo temor d̄l peligro ayuda entō-
ces al coraçō y de ligero es vēcida la d̄le-
ctaciō en q̄ aq̄l t̄po le puede dar q̄lq̄era
joya: o riq̄za corporal. O quātos son q̄ en
t̄po d̄ la seguridad no fuerō cōtētos d̄ ser
pobres: y quādo vierō delāte de sus ojos
la p̄secuciō fuerō mucho mas cōtētos de
p̄der sus bienes q̄ d̄ p̄der sus vidas. Y co-
nociendo dios a los tales muchas vezes
p̄mite q̄ seā d̄spojados d̄ sus riq̄zas: porq̄
reuelados y descargados de los cuyda-
dos d̄l siglo puedā mas seguramēte y me-

joz p̄manecer en dios. P̄ues claro estā
segū sant gregorio dize: q̄ vnos son llama-
dos y menos p̄ciā venir: d̄ manera q̄ aun ^{Brege. in}
q̄ hā recibido d̄ dios dō de itelligēcia: no ^{homelia.}
se gouernā ē sus obras por lo q̄ entiēde:
y otros ay q̄ son llamados y vienē: los q̄
les ponē por obra cō p̄feta māera la gr̄a
d̄ la discreciō q̄ recibierō: y otros son ap̄re-
miados a ētrar al cōbite d̄l señor y estos
son los q̄ la yglia en esta vida aq̄ora. E fi-
nalmete cōcluyēdo el señor esta parabo-
la dize. Y o os digo ē verdad: cuyo de-
zir es ifalible hazer: q̄ n̄gūo de aq̄llos
q̄ fueron llamados amī cōbite: y se es-
cusarō: y no quisieron venir: gustara mi
cena: ni aun la vera d̄ sus ojos: mas solos
los sc̄tos la gustā y la veē a vn en esta vi-
da p̄sente: segū aq̄llo q̄ el p̄feta dize: gu-
sta d̄ y ved quā suauē es el señor. De fuer-
ça se ha de hēchir la casa d̄l señor del cuē-
to d̄ los p̄destinados y d̄ los hijos d̄ salua-
cion: mas los soberuios pecadores q̄ lla-
mados: no q̄sierō vcnir: y sin remedio nin-
guno se escusarō pa siēpre q̄ darā d̄ terra-
dos d̄ aq̄lla marauillosa cōpañia. Mu-
cho se deue temer: segū dize sant ^{Brege. in}
gregorio: esta sentēcia d̄l señor: de dōde se sigue ^{homelia.}
q̄ n̄gūo due menospreciar el cōbite de
dios: ni d̄rar d̄ venir a el: porq̄ si q̄ndo fue-
re llamado se escusare d̄ la venida: q̄ndo
otra vez q̄siere entrar serle ha d̄l todo ne-
gada la entrada. E aun ciertamēte el q̄
no ētrare crea q̄ muy hābriēto y vano re-
manecera d̄ la refeciō d̄ la gloria y d̄ eter-
no y muy gozoso y so de la vision de dios.
De aq̄ parece d̄ quāto peligro sea menos-
preciar el cōbite d̄ xp̄o pues q̄ los tales me-
recē ser d̄terrados de su sc̄rā refeciō en este
mūdo por gr̄a y en el cielo por gl̄ia. Con-
sideremos pues cō diligēcia todas estas
cosas: pa las quales somos llamados: y
menospreciado los bienes p̄sentes a peje-
mos pa gozar d̄ los aduēderos. Onde sant ^{Chrisosto.}
gr̄sostomo dize. Permanezcamos cō vi in ^{homelia.}
ctoiosa firmeza en guardar la dignidad
q̄ en el sancto baptisimo recibimos y buf-
quemos cada dia los reynos de arriba y
juzguemos y tengamos q̄ todos los bie-

Crifosto.
sup matt.

nes p̄sentes son sombras y sueños: porq̄
si algun rez tēporal ouiesse de tomar al-
gunos pa su seruicio: y entre todos ellos
adopraste y tomaste ati pebrezillo y mē-
digo en su hijo heredero: ya no ternias
acatamiēto a la vileza y d̄sfauor d̄ tu ca-
silla: ni boluerias mas a ella: y assi agora
ninguna cosa deues tener por preciosa d̄
quantas en esta vida son: porque mucho
cō mayor distācia son mayores y de mas
inestimable preciosidad aquellas de las
quales dios te ha fecho heredero: llama-
do te para que con todo estudio y fernoz
te guarnezcas del desseo dellas.

Siguele la oracion del auctor.



ñor J̄su xp̄o que
queriēdo que todos los
hombres sean saluos a-
parejaste para todos la
cena y refeciō de la ce-
lestial bienauenturāça
y llamaste para ella a muchos por mu-
chos modos: no a partes ni lances a mi
pecador miserable d̄ aquella general mi-
sericordia que veniste a repartir a todos
Y dame gracia d̄ acoçcartoda superbia
y cobdicia mala de honrras y dignida-
des y toda auaricia y toda desordenaciō
de apetitos y desseos de la carne: porque
estas cosas: o otras no me aparten d̄l cō-
bite perdurable. Mas antes te suplico
que me hagas entrar en el porque soy po-
bre en la vida / y flaco en el bien obrar: y
ciego en el verdadero conocimiento: y co-
xo en la derecha afeciō y en la derecha
ra de tus mandamientos. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo. lxxxij. De la scenophegia
q̄ es la fiesta d̄ las cabañas q̄ teniā los ju-
dios: segun q̄ lo cuenta sant Juan en el se-
ptimo capitulo: y cantase el martes des-
pues d̄l domingo de lazaro. E contiene
ocho parraphos segun que se siguen.

El primero es: q̄ por tres razones se
escōdia el señor algunas vezes antes de
su passiō: y d̄ la declaraciō desta palabra
griega scenophegia. Y q̄ los parietes de
J̄su xp̄o segū la carne son llamados sus

hermanos segū la escriptura hebrea. Y q̄
el señor no quiso seguir la volūtad d̄ sus
parientes: segun la sangre por seguir lo q̄
era mejor: segū la puidēcia de su d̄y dad.
El segundo es: que los amadores de
este mūdo en toda hora tienē aparejo pa-
ra gozar del: y q̄ los sc̄tos no tienē en esta
vida el t̄po cōforme: ni tā aparejado pa-
su desseo. Y q̄ en este mundo ay dos ma-
neras de gl̄ia: a las q̄les respōde dos ma-
neras de fiestas. Y q̄ el principio d̄ las fie-
stas de los Judios no era tan c̄sp̄itual
como el fin: por el qual xp̄o predicaua.

El tercero es que las fiestas se ḡlares
no se deue celebrar: por tres causas: y que
el tiēpo de los malos es esta vida: y el de
los buenos sera en la otra. Y q̄ aq̄el es
delicado cavallero q̄ quiere gozar d̄l mū-
do: y p̄sume con esto de reynar con xp̄o.
Y de la diferencia que ay entre el tiempo
del seruo de dios y de los pecadores.

El quarto es: de como el señor subio
a hierusalē q̄si ē fin d̄ la pasqua: y porq̄ si
nes q̄so subir: y d̄ como subio no muy pu-
blico ni biē secreto: y d̄ la razō deso. Y d̄
la esquiuidad cō q̄ se aparto en sus mira-
glos d̄ la vanagloria: y d̄ como los judios
le echaron menos en Galilea despues q̄
septio y lo buscauan por diuer los fines.

Y q̄ quanto en esta vida la virtuosa fama
esta ē mayor cūbre: t̄to esta entre los em-
bidiosos mas sujeta a mayor cōtradiciō
El quinto es: que de tres maneras
puede pecar vno cōtra la verdad. Y q̄ el
sufrimiēto del hijo d̄ dios en sus injurias
retrena la indignaciō de los hōbres pa
q̄ndo fuerē injuriados. Y q̄ la vida d̄ los
buenos se autoriza q̄ndo los malos la d̄s-
pedaçā. Y q̄ poco a prouechā las alabā-
ças quādo las cōtradize la consciencia.

El sexto es: q̄ muchas vezes los euā-
gelistas nō brauā a los siete dias d̄ la pas-
qua por nōbre d̄ solo vn dia: y q̄ la cōstan-
cia de la virtud verdadera no se n̄ueue
por las aduersidades. Y que quando la
culpa cae en los mayores siēpre resul-
tan della grandes locuras. Y de la razō
porq̄ no osarō los phariseos p̄der: ellos

en persona a xpo en aquella fiesta: mas debía ron ministros q lo pudiesen y no osaró. **¶** El septimo es: que éla voluntad sola de Christo fue ser preso / y no en la de ninguno. Y que es engaño muy grande buscar a christo adonde no puede ser hallado. Y q en solas las asperezas se halla. Y élas grâdes exclamaciones y doctrina q el señor dio el postrimero dia de aquella fiesta. Y q estos siete dias significâ siete fiestas que se celebran en el coraçon.

¶ El octavo es élas cõdicioness con q ha d venir el pecador a beber élas aguas de la vida. E como el spũ sancto y su grã son figurados élas aguas. E como se entien de q la sha d beber el hõbre cõ abundancia: y de la razõ porq el spũ sancto es llamado rio. Y de como fuerõ cõuertidos de la predicaciõ del saluador los q le viuerõ a pãder siete meses antes de la passiõ. Y de como Nicodemus lo ofendio.

¶ Sigue el capitulo lxxij.



Cespues desto andaua el señor / e aun estaua en Galilea: enseñando en los ayuntamientos de los hebreos / ca no queria andar en Judea porq procurauan los judios de lo matar. Y como quiera q christo podia andar en trellos sin peligro alguno: quiso escõderse algunas vezes: o retraer se éellos antes del tpo de la passion por algũas causas. La primera es por lo q tenia ordenado dentro de si mesmo del tpo de su passiõ q no era aun llegado. La segunda es por cõsolar nro temor y flaqueza dándonos a entẽder q podemos algunas vezes huyr y aptarnos éla psecuciõ. La tercera es por no prouocar a los judios a mayor saña y mal qriencia de su persona estãdo siẽpre étre ellos. Sigue en el testo. Y estaua muy cerca el dia éla fiesta de los Judios que es dicha scenophegia. Esta fue la fiesta de las cabañas verdes qndo los hijos d ysrãel morauã ébaro de aquellos tabernaculos frescos por espacio d siete dias é memoria élas cabañas en q

morãro sus padres qndo salierõ de egypto: y qndo andauan peregrinando por el desierto: acordãdo se en esto de los beneficios d el señor: cuyo hijo natural auia ellos d matar biẽ ayna. Cerca élo q les d notar q esta palabra / scenophegia: es vocablo griego y cõponese desta palabra scenos: q quiere dezir sombra / y desta palabra / phagin: q quiere dezir comer: ca comiã de baro éla sombra de aquellas cabañas todo el tiempo q duraua aquella festiuidad. Y celebrãuase despues de cogidos los fructos del año en el mes de senẽbre q es el seteno mes: cõtãdo: segũ costũbre de los hebreos: desde el mes de março: q es segũ la ley el p̃mero d los meses: porq fue criado en el mundo: y en el mismo mes quãdo las vuas se vedimã: salierõ los judios d los tabernaculos del yermo: e viuerõ a la tierra de promission: de la qual traxerõ los exploradores: q fuerõ embiados a conocer ciertos razimos de vuas muy grâdes en vn bastago: o sarmiento. Y morauã entõces los Judios en aquellas cabañas en memoria q sus padres morãro en ellas quarẽta años andando por el desierto. Pues como esta fiesta se acercasse dice agora en el testo. Que dixeron sus hermanos al señor. Esto es: sus parientes y no los apõstoles / mas otros ppinquos a el en sangre de parte de la virgen Maria / los quales porque vieron que no estaua aparçado para subir a aquella fiesta a la ciudad de Hierusalem cambiãuã lo a yr a alla: porque Hierusalem es cabeça del reyno de sseauan q se manifestãse en ella / y que mostrãse allí la gloria de sus miraglos: ca Christo nro señor tenia algunos parientes segun la carne que se llamauã sus hermanos segun la costũbre d los ebreos. Y estos le dixeron. Passate señor d aqui: y vete a Judea. Esto es: a Hierusalem / que es ciudad metropolitana: y cabeça principal de Judea: y deues lo fazer porque tus discipulos: y las compañas que siguen tu doctrina / o otras qualesquier personas de las que allí se ayuntan: vean tus

obras y tus maravillas: ca ninguno q haze sus obras maravillosas: en escõdido muestra q ha gana de ser auuido en publico por glorioso. Y pues hazes estas maravillas manifestate al mundo. Como si mas claro dixessen segũ dice beda. Tu hazes grâdes miraglos y pues q allí es passate ésta tierra pa la ciudad real: adõde biue los p̃ncipes: por q vistos tus miraglos recibas alabãças d ellos. Y estos erã amigos: segũ el siglo y procurauã mucho la glia d el siglo por recibir pte élla: y porq fueren magnificãdos y fauorecidos por sus obras admirables: y por esto le dauã cõsejo: segũ el mundo: y segũ la carne: por el qual nro saluador buscãse gloria tẽporal: y porq se estẽdiere su nombre en mas larga y vniuersal noticia y por esto le persuadian q no fiesse sus miraglos en escõdido / mas en manifesto: y en presencia de muchos. Es por cierto muy pprio de todos los cobdiciosos d gloria tẽporal demostrar en publico qlquiera de las cosas q hazen ellos o los suyos q sea para parecer o digna d gloria. Mas aun esto sus parientes sollicitadores de la gloria del mundo: no creyã fielmente en el / pues q pensauan q erã vanaglorioso y cobdicioso amador de la gloria de los hõbres. Así q biẽ podemos creer q le dezian. Tu señor hazes miraglos en escõdido: mustrate y date a conocer a los hõbres: porq d todos puedas ser alabado. Y esto rezia: porq pensauan: q el fauor y alabãça d el mundo fuesse solamẽte el fructo d sus virtudes y miraglos. Y porq le dauã malcõsejo en buscar gloria mūdãna: no lo qso aceptar el clemẽtissimo señor: ni se qso cõformar cõ ellos por darnos exẽplo de no curar nos de la gloria d este mudo: y dixo. El mi tiempo no es a vn venido: mas el ṽro siempre esta apejado. Como si dixera. El tpo en q se dua manifestar mi glia no es aun venido: porq despues éla resurrectiõ se ha d manifestar: mas ṽro tpo q es el tpo éla vanagloria: enl ql soy engañados y p̃fos d el fauor y alabãça del mudo

y d los hõbres y éla gloria d el siglo siẽpre esta apejado: porq siẽpre teneyss aparejada la glia del mudo q dscãys pues q no buscãys otros bienes sino los q en todas horas da el mudo: q son hõras riqzãas y dleytes: y porde como vosotros siẽpre estãys aparejados al tiempo: así el tiempo esta siẽpre aparejado a vosotros.

¶ Segũ lo suso dicho: biẽ parece q los amadores de este mudo siẽpre tienẽ apejado el tiempo de la gloria vana y tẽporal: porq no amã otras cosas sino las q el mudo ama y porq en todo se cõformã con el y por esto todo lo q buscã en el siẽpre lo hallã: mas los sc̃tos q con gran sollicitud buscã la gloria spũal: no tienẽ aqui el tiempo apejado: y porq rep̃hendey tienẽ pocas cosas vitupables todas las q el mundo ama: y porq de todo coraçõ lo menos precian: y por esto dice luego el señor en el testo. No puede el mundo aborrescer a vosotros: como si dixesse. Porq os cõcertãys cõ el y soyss fieruos d sus amadores: de dõde succede q a los q son a el cõformes en voluntad / en voto y en obra: no puede el mismo mudo tener aborrecimiento: mas antes tiene cõellos amor y amistad. Por lo ql dice sant gr̃sostomo. Lo que puede el mudo aborrescer a los q quieren todo lo q el qere: y a los q ponẽ diligente estudio en nunca se partir de su cõformidad: sigue en el testo. Mas a mi aborrece: porq do testimonio q son malas sus obras. E qso tanto dezir como si dixesse. A mi y a los mios aborrece por la desconueniencia y diuersidad q ay entre mi y el mudo qnto a la voluntad y qnto al voto y qnto a las obras. Y la causa desto es: porq yo y los q verda deramente son mios no aprouamos sus obras mas antes las redarguymos y rep̃hedemos porq son malas d cuya maldad yo do testimonio. Es de saber que como son dos glorias diuersas: así ay e son dos fiestas apartadas: ca cierta cosa es q los mūdãnos tienẽ fiestas tẽporales: como son gozos en abũdãcia cõbiten en diuersidad y copia de mãjares y otras muchas mane

lit.

Trist. su. per ioan.

ras de dleytes corporales y vicios de for
denados: mas las fiestas de los sc̄tos ro
das son espirituales: y consisten en las de
lectaciones y recreaciones del spiritu: por
lo qual dize el señor en el testo. **Gosot: Os
labi. La este dia festiual: mas yo no
subire a el: porq̄ mi tiempo aun no
es cumplido. Como si diera. Vosotros
q̄ buscays la gloria del siglo y las fiestas
de los gozos mundanales: subid a esta fie
sta de tēporal alegría/ela qual q̄reys ser
vistos: y quereys tambien ver todo lo q̄
se haze en vanidad: y segun cobdicia de
ordenada de sensualidad adonde se bus
ca toda alabanza y delectacion viciosa/
y adonde se tratan y se van sin rienda al
guna los gozos temporales: mas yo que
no me deleyto en tales cosas no subire cō
vosotros a esta solēnidad mayormente en
la manera que vosotros desicays que su
ba q̄ es a procurar gloria temporal/por
que mi tiempo: esto es: el tiempo de mi glo
ria: segun la humanidad a la qual yo ven
go de venir q̄nto a la manifestaciō della
despues que fuere cumplido el mysterio:
y humiltoad de mi passiō: a vn no es cum
plido. Y esto dize porq̄ no se le auia de re
crescer a xpo: ni de seguir el tiempo de usar
de su gloria: ni de su immortalidad sin q̄
passasse primero sobre el abatimēto de
su passion y el rigor de su muerte. **Pode
mos tambien entēder esta palabra del se
ñor como si diera en esta manera. Subid
vosotros a este dia festiual: lo q̄l dize por
el p̄ncipio desta solēnidad: ca los judios
mas se dauan a p̄ciosos manjares y a co
piosos placeres en el p̄ncipio de la fiesta q̄
en el fin dlla: y por esto dize. Yo no subire
a este festiual dia. Como si diera. No yre
al primero: o a los primeros dias porque
mi tiempo no es aun cumplido: ni es llega
da la hora en que tēgo de subir a la fiesta
Y dezia esto el clemētissimo rey: porq̄ el
tiempo conuenible para sembrar la dotri
na de la verdad: por la q̄l esse mesmo sal
uador auia venido no era tan proprio ni
tan aparejado en el principio de la solēni
dad por las cosas ya dichas: quanto era****

cerca del fin della: ca entōces estā todos
mas aparejados para oyr la enseyāca
o la predicacion/ a causa de ser ya passa
da la desemboltura de los placeres: y de
ser ya digesta la supfluydad de los man
jares que son dos cosas: por las q̄les pa
resce el recogimēto del coraçō / sin el q̄l
aprouecha poco la espiritual disciplina.
**Es de notar: que diziendo el señor subid
vosotros a este dia de fiesta: no les dio cō
sejo de subir: ni les mando que subiesien
ni los prouoco para subir a Hierusalem
a la tal celebridad: mas antes les hizo p
feticamente saber y les mostro y dio a en
tender lo q̄ ellos sollicitauan y querian: y
aun lo q̄ auia de hazer: porque aun aque
llos sus parientes a los quales la sancta
escriptura llama sus hermanos como di
cho es no gustauan: ni procurauā sino las
cosas que del mundo son: de manera que
tanto quiso el señor dezir en esta palabra
Subid vosotros a este dia de la fiesta: co
mo si diera. Vosotros subireys a esta fie
sta q̄ yo no subire a ella. **Nota q̄ a estos
que siempre querian estar en fiesta y no
en vigilia: y que siempre querian usar de
los deleytes y alabanzas de este mundo
y no q̄rian sufrir ningūa molestia ni ad
uersidad del: parecē muchos de los d̄n̄s
po de agora q̄ de cōtino q̄eren tener fies
tas: en pena de lo q̄l seran siēpre desuela
dos en el siglo aduenidero cō plantos de
dolor perdurable. **Y pues quierē agora
passar su vida en metas de opulēcia y en
comidas viciosas/ y en embriaguez y en
vanidad: tengas por cierto que despues
de su muerte siempre biuiran en hābre/
y sed: y en tribulacion y lloro.******

**Nota q̄ las fiestas cortesanas y mun
danales que mas verda deramente se pue
de dezir diabolicas: por tres causas: un
ca se deuen celebrar ni hazer. La prime
ra porq̄ esta vida es vigilia: y por esto de
uemos en ella ayunar y llorar nros peca
dos: porque merezamos despues deste
siglo entrar a la fiesta del reyno celestial:
por lo q̄l d̄ro el señor. Bienauenturados
son los q̄ lloran porq̄ ellos seran consolā**

Cvij.

Abatt. v.

Luc. vi.

dos: mas los hōbres vanos quierē feste
jar en este mūdo/ y por esto sera forçado q̄
vengan a vigilia de miseria: y mal auētu
rança: segū aq̄llo q̄ xpo dize en el euāge
lio de sant lucas: reprehēdiendo la d̄sorde
nada gula de las fiestas. **Quay de voso
tros q̄ teneys agora hartura: porq̄ tiempo
verna q̄ aureys hābre. La segunda porq̄
esta vida es d̄stierro: y loco seria por cier
to el peregrino q̄ puesto en d̄stierro q̄ si se
se hazer fiestas a ningūo/ mas due espe
rar para las hazer pa q̄ndo buelua a su
tierra: y nra tierra es la regiō celestial la
qual nos espera: mas porq̄ los pecadores
tiene por su patria natural este destierro
proliro: sean ciertos q̄ siēpre seran d̄ster
rados del reyno celestial como ēcartados
y cōdenados al p̄dimēto de aq̄lla vida
p̄durable. La tercera porq̄ toda esta vi
da es lugar de penas trabajosas: y d̄sta
causa los siervos de dios biue en cōtino
trabajo y sudor: porq̄ del trabajo vengā
a la holgança p̄durable: mas los hōbres
vanos q̄eren estar siēpre en ociosidad: y
por esto siēpre viene de la ociosidad al tra
bajo infernal. **Pues aq̄ se muestra la dife
rencia o distincion que ay entre la cōpa
ñia de los buenos y de los malos: ca el tie
po de la gloria de los malos siēpre es en la
vida p̄sente adonde los dias son malos:
por ser empleados en maldad: y adonde
los malos florecen: mas el tiempo de la gloria
de los buenos sera en el siglo aduenidero
q̄ndo reynaren con Jesu xpo: a la q̄l glo
ria van y merecen subir por passiones y
tribulaciones. **Pues digā agora los de
uotos a los q̄ los cōbidan a cōbites pro
fanos y a fiestas carnales. Subid voso
tros a este dia de fiesta q̄ nosotros no d̄s
seamos tales placeres ni tal p̄dimēto de
tiempo: no subiremos a ella: porq̄ el seruo
de Jesu xpo no se due deleytar en tales
cosas: ca muy d̄licado es el cauallō q̄ se
q̄ere gozar con el siglo y reynar con xpo/
como sea escripto en el libro de Job. **Quay
de los q̄ gastā sus dias en gozar de los bie
nes deste mūdo: porq̄ en solo vn p̄nto de
hora abaxará alas pres mas p̄fundas********

Job. xxi.

del infierno: porq̄ ya recibierō en su vida
la merced q̄ no q̄sierō espar para d̄spues
della. **Sanct Augustin dize. Seamos d̄ Augusti.
rechos de coraçon y pseueremos en biē: sup ioanē.
porq̄ aun no es venido el tiempo de nra glo
ria. **E diga se a los amadores deste siglo:
q̄les erā estos q̄ se llamauan hermanos
del señor: vno tiempo siempre esta apareja
do: mas nro tiempo aun no es venido. **Pues
ofemos nosotros d̄zir esto mesmo: y pues
q̄ somos cuerpo de nro señor Jesu xpo y
sus miembros: segun spiritual considera
cion: y pues que conoscemos con ocuidō
agra de scimēto que es nra cabeza: diga
mos lo q̄ esse mismo señor tuuo por bien
de dezir. **Assi quando se alegran y burlā
de nosotros los amadores deste siglo di
gamos les. **Quel tiempo siēpre esta apa
rejado: mas el nro aun no es venido. **El
tiempo assi mesmo de los ricos siempre esta
aparejado: porq̄ siēpre lo tiene en su ma
no: ca si haze frio vistēse bien y calientā
se mejor: y si haze calor tienen casas frias
y otros defensiuos y refrigerios pa esto
y para todos los otros defectos de los cu
erpos: por lo qual siempre esta apareja
do el tiempo de ellos: mas los pobres por
el contrario carecen de todo esto.************

C lxxij.

**Si guese en el testo. **E como el señor
vnieste dicho esto quedole en galili
lea por la razon ya dicha. **E passados
dos dias despues q̄ subierō a la fies
ta sus hermanos: subio a ella no en
manifesto/ mas q̄si en oculto y sin
ellos. **Porq̄ como no se q̄so acercar en je
rusalē en el p̄ncipio de la fiesta: porq̄ no pa
reciēse dar fauor a sus hermanos: o por
mejor hablar a sus parietes cerca de mal
cōsejo q̄ le dauā: assi no q̄so retraerle de to
do de la solēnidad ni d̄rar d̄p̄dicar en ella
la dotrina de la salud: la q̄l el auia venido
a enseñar. **Assi q̄ subio al dia festiual: mas
no lleo a hierusalē en el dia q̄ sus parietes
llegarō ni ēla manera q̄ ellos subierō de
manifesto: ni cō grā cōpañia: ni subio por
ser visto de los hōbres por no dar a los ju
dios materia de mayor eb̄dia: porq̄ el san
ctissimo Jesu xpo no cobdiciava ser glo**********

rificado de gloria temporal: mas enseñar alguna cosa saludable: y corregir a los peccadores y hablar algunas cosas de la fiesta eterna de parayso y boluer el amor que los hombres tenían al siglo en la hermosura del reyno de dios. Y mas subió quasi en escondido: dando lugar en esto a los fieles xpianos: los que por temor de la muerte se auian en algun tiempo de absentar para que sin peccado pudiesen boluer a las espaldas al perseguidor y escóderse quando la discrecion lo demandasse y quando la flaqueza humana desampada de la gracia de dios no pudiese soportar los tormentos de la persecució. Y también quiso subir en secreto: por mostrar que no yua a buscar el fauor humano: publicado se comun a todos: porque la fiesta del señor no se celebra: solamente segun lo defuera/ mas segun el hombre interior dentro en el coraçon. De la qual festiuidad es dicho en el psalmo. El pensamiento del hombre confesar a ti señor: y las reliquias de su pensamiento haran a ti día de fiesta. Pues desta manera ha de celebrar tu fiesta o seruo de dios: si quieres que vea xpo a ella: por que todos aquellos que hazen el bien en manifesto: porque seá visto y alabados de los hombres: no esperen galardón en el cielo: pues que ya lo recibieron acá en el viento de aquella gloria vana. Onde el venerable Beda dice. Espiritualmente es aqui figurado que a todos que quieren hombres carnales que procuran la gloria de este mundo se les queda el señor en Galilea: que quiere decir: segun este seño traspassamiento hecho en sus miembros que son los xpianos que pasan los vicios a las virtudes y aprouechan en ellas: y despues sube a Hierusalem: por que se entienda que los xpianos: que son verdaderos miembros de Jesu xpo: no buscan la gloria destavida: mas la de la gloria perdurable. Y subió el señor en oculto a la fiesta de hierusalem: por que se entienda que la gloria del seruo del muy alto: en la qual se glorifica el hijo de dios ha de ser secreta de partes de dentro y como el apostol dice que sea: conuiene sa

Beda sup lucam.

1. ad timotheum. j.

ber: de coraçon puro: y de consciencia buena: y de fe no fingida. Ahora que siempre nuestro señor Jesu Christo huyo de la vana gloria quando quiera que le fue necesario enseñar altas doctrinas: o fazer miraglos y en todos otros tiempos: en los que resplandescian las obras de su potècia y virtud: no queriendo testigo: ni blasonado: res de sus hechos esclarecidos ni mensajes adelatados: como parece aqui y en otros lugares: y hazien dolo assi en cada vna de aquellas cosas dezia secretamente a cada vno de nosotros. Quanto mayor fueres: tanto mas te humilla a todos. Mas estas obras de humildad bien quilo ser acompañado. E por esto viniendo a la passió embio adelante dos discipulos para que le trayessen el asno y pollino: y también quando vuo de comer el cordero pascual embio adelante otros dos discipulos que le aparejassen el lugar: mas esto hizo por causa del mysterio de tan grã sacramento: el que no se due recebir sin gran disimo aparejo de virtudes y de buenas obras. Sigue se en el testo. E los judios buscanlo comunmente: en el día de la fiesta. Esto es antes que allí se pariesse para subir a hierusalem: por que no lo auian visto estar con sus parientes. E dezian. Adonde esta aquel? Conuiene saber: tal y tan grande predicador y obrador de marauillas. Mas lo no brauan por su nombre proprio: assi los que lo buscauan con buen coraçon: como los que lo buscauan con malo: porque algunos preguntaua por el con deseo de deprender y por otra deuotamente su doctrina: y otros con deseo de maligna y ruidosa voluntad de lo matar y otros por vana curiosidad y por ver la nouedad de sus obras. Pues aquellos que lo buscauan y preguntauan por el odio y malquerencia: desdeñauan no brarlo por su nombre proprio: por que su nombre santissimo era muy graue y penoso a las orejas dellos: y los que le buscauan por deuocion no le osauan no brarlo por no ser maltratados de los principales de los judios o por vètura no lo no brauan: por que lo tenia

Joan. xij. mar. xviij.

por tan famoso y autorizado que no conuenia pronunciar su nombre proprio: y por que los que era vanos y curiosos no se curaua de su nombre. Sigue se en el testo. Y andaua grande murmuración del en el pueblo: y grã disensión por la contrariedad de las opiniones que auia del: y unos dezian: de los que lo buscauan con piadosa intención: bueno es: aprouando su doctrina y miraglos. E los otros dezian de los que preguntauan por el con mala intención: no es bueno mas en zana las compañías. Y dezian esto persiguiendo sus dichos y sus obras. Sobre lo que dice sant Crisostomo. La primera opinion de los que dezian que nro redemptor era bueno pienso que era opinion de la multitud del pueblo. E la otra de los que dezian: no es bueno: mas engañador de las compañías: opinto era de los principes y de los sacerdotes de ysrail. Pues no miras agora como por secreto iuzicio de dios tiene corrompido falsificado el iuzicio los principes y los mas sabios: y como lo tiene sano los simples y los menores que son subditos a ellos? Sigue se en el testo. En ninguno de aquellos que dezian bueno es hablaua en manifesto del por el miedo de los principales de los judios: porque no le descomulgassen y lacassen fuera de sus congregaciones. De donde parece que los principes de aquel pueblo lo llamauan engañador: mas la mayor parte dezia el contrario: quando afirman que engañaua las compañías: bien alto sonaua la murmuración: mas la boz tan barta que a penas se podia oír habluaban los que dezian: no es engañador de las compañías: mas es muy bueno. Pues mira quanto es aqui ahogada y reprimida la verdad y quan entalçada la falsedad y la mètira: ca aunque algunos estauan allí de los que creyã en Jesu christo era muy flacos y sin fortaleza y no osaua decir la verdad: y por ende cierta cosa es que en la mesma manera pecauan.

Ev.

Chrisostomo. En tres maneras puede: segun sant crisostomo dice pecar alguno en la verdad

conuiene saber: o callando la por temor o conuertiendo la en mentira: o no la defendiendo: de la primera manera de pecar contra la verdad dice aqui el testo que unos dezian bueno es: mas ninguno osaua hablar en manifesto de su fauor por miedo de los judios: por que como dice ian Augustin: el que calla la verdad: o el que dice la mètira entrábo a dos son culpados ante dios: ca el vno tiene culpa por que no se aprouechar: el otro por que desea empecer. Y de las segundas es dicho aqui: y otros dezian: no es bueno: mas engaña a las compañías: de los que dice el apostol. Comutaró y conuertieró la verdad de dios en mètira. Y de los terceros es dicho aqui: y andaua gran platica del en la compañía: y esto era por que los phariseos lo perseguia. Mas estos que assi habluaban del no lo defendian ni osauan claramente refutar a los perseguidores: como diga el sabio. Pelea fasta la muerte en defension de la verdad y de la justicia. Y esto mismo es dicho por todos los seruos de xpo. Mas no es de marauillar si algunas vezes habla mal de los hombres malos y malos: pues que de esse mismo hijo de dios tales cosas habluaua. E sant augustin dice. De todos los seruos de dios se ha de entender lo que agora aqui se dice por el señor: ca de qualquiera que resplandeciere en alguna grã espual: unos dicen: bueno es: y otros dicen: no es: mas engaña a las compañías. Assi que lo que se diro del señor mucho vale para nra consolación quando fuere murmurado de qualquiera christiano. Mas si bien quisieres considerar esta contrariedad de los malos fauor y alabanza es de los buenos. Por lo qual dice Gregorio. Mucho es cosa de locura si trabajamos por complazer a los que claramente sabemos que son ofensores de dios: ca la contrariedad que los perversos tienen a la virtud toda es prouación y sello que haze buena nuestra vida porque en la tal contradiccion se vaya mostrando que tenemos alguna cosa de perfección: en especial quando ya principiamos

Augusti. sup Joan.

Ad rom. c.

Eccl. iij.

Augustini sup ioan.

a desplacer a los que a dios no aplazē ni firuē. Pues en todo lo que de nosotros se dice siēpre deuenos recurrir cō calla da discrecion al coraçō buscādo al testi go y al juez interior q̄ es dios: ca no ap uecha nada que todos nos alabē quan do la consciēcia nos acusa. Y q̄ daño ay q̄ te pueda ofender aunq̄ todos te con tra digā: si sola la cōciencia es tu defen sora. E la filosofia dize: a boecio. In gūna cosa ay para que cō razon te pue das maravillār dlas aduersidades d tu fortuna si estando sobre el suelo desta vi da cercados por todas partes d tempe stades: seamos cōbatidos d las p̄s q̄ nuestro principal p̄posito es desplacer a los q̄ d manifesta malignidad son pel simos y incorregibles. Y Seneca dize. Tā fea cosa es ser el hōbre alabado de los hōbres viciosos y torpes como rece bir alabāca por las cosas abominables y feas: y ningūo me pece q̄ estima mas la virtud ni es mas noble q̄ aq̄l q̄ q̄so per der la fama de buē varon por no poder la libbre d la cōciencia. Honesta es por cier to la culpa q̄ se comete por buena causa

Seneca in lib. de moralibus.

Cvi. Lo q̄ se si gueba qui adclāre de ste enāge lio se cāra en la yglia ellunes d̄ pues d̄l bo mingo de lazaro:

to desto no derauā dlo guardar como si fuera dia digno d toda celebrad: enel qual cogian grādes limosnas para los pobres y pa las necessidades dela fabri ca del templo y de sus ornāmētos y ara uios. E algunos del pueblo dezia q̄ era verdadero p̄feta y el verdadero xp̄o p̄ metido en la ley: y otros dezia que tenia dmonio: lo q̄l parece d manifesto falso pues q̄ los dmonios erā lançados y des truydos por el. Y el seño no turbādo se desto: mas todo tranquilo y pacifico no dio mal por mal: mas a todas las cosas respōdio pacifica y ordenada mēte: en lo q̄l nos dero: segun dize Beda exēplo de paciēcia para q̄ quantas vezes dixerē algūas cosas de falsedad/ o algūas inju rias cōtra nosotros las soportemos cō humiload/ y para q̄ no repliquemos cō tra los q̄ las dize los d̄fetos verdaderos q̄ dellos supieremos: mas q̄ en lugar de sto les d̄mos y digamos saludables amo nestamiētos. Siguese enl resto. Y que riā lo tomar y p̄der: para matarlo/ mas fuerō reprimidos por la virtud diu na q̄ no les dio lugar pa ello. E ningū no puso las manos enel/ porq̄ no po dia hazer cōtra el mas de q̄nto su diuini dad p̄mitia: porq̄ no era aun llegada su hora/ q̄ es la hora q̄ tenia ordenada de su p̄dmiēto: el q̄l quiso nacer en nē po duido auiedo embiado primero lar ga caualleria y ordenaciō de p̄generos y de prop̄etas: y quiso t̄bien mozir d̄l pues q̄ fue predicado el euangelio en nē po conuenible. E algunos dela cōpañā humildes: pobres y mouidos y cōuertidos por su predicaciō y miraglos creyā enel: glificauan sus palabras y hechos. No dize q̄ los q̄ creyerō erā de los prin cipales: porq̄ quanto eran mayores tan to teniā mayor ceguedad y mas r̄uio la saña. E oyendo los principes de los phariseos que la compaña dezia: y hablaua del cosas muy buenas en secreto. Y que lo glorificauan: porq̄ no osauā en publico confessar la fe q̄ enl te nian. E considerādo los phariseos que

Beda in homilia.

auia dissension enel pueblo por las con trarias opiniones q̄ del andauā: y alte rados y enseñoreados de pestilēcial em bicia/ embiarō ciertos ministros q̄ eran vnos hōbres de pie del presidente del emperador: los q̄les auian para esto biē talariados q̄ lo p̄diessen. No osa rō ellos y personalmēte a p̄der lo por temor del pueblo: mas embiarō a estos oficiales como a hōbres vsados a tales peligros: ca las tales p̄sonas por los es tipēdios copiosos y buena paga q̄ reci ben no temen de ponerse en a r̄etas tan dificiles: delas q̄les no los retrae tanto el miedo quāto los esfuerça la codicia. E parecian estos phariseos en esto a los que estan seguros por la ribera q̄ no temen que se suman los que andan por el agua. E locos y desatinados q̄ oyendo q̄ el redemptor del mundo era glorifica do delas cōpañas/ y q̄ dezian del tātos bienes: delo q̄l deuterā glorificar a dios: no lo hizieron: mas antes se dolierō mu cho y buscauan manera por lo matar. Cvi. Siguese enel resto. E dixo les el se ñor: queriedo reduzir a salud cō su enfe ñança la dureza de los perversos y infie les. Aun vn poco de tiēpo tengo de estar cō vosotros: y luego me vo al padre q̄ me ebio: como si dicesse. Pa ra q̄ os days p̄ssa en matarme: esperad vn poco: cōtine saber espacio d̄ siete me ses: y entonces acabareys lo q̄ agora d̄l seays y q̄reys hazer: mas no agora por que yo no quiero. Y dezia xp̄o estas pa labras como si diera. No cūplireys a goza lo q̄ q̄reys/ porq̄ aun quiero estar algun poco de tiēpo enl pueblo para en señar y para hazer miraglos. En vano trabajays vosotros y vuestros p̄ncipes en pcurar agora mi muerte: ca no es en vuestra mano p̄derme: mas solamente esta en mi poder: esperad me hasta q̄ v̄ ga el tiempo q̄ luego os d̄tare cūplir el homicidio q̄ desfeays quāto aya acaba do todo lo que cumple al misterio d la redempcion por la qual esto cō vosotros. E luego me vo: quasi de mi volūdad por

passion y por muerte al padre q̄ me em bio. Por de forçado es q̄ tengo de com plir la dispensacion y misterio por el q̄l viene al mundo y cūplir la he predicādo y haziēdo miraglos. E assi entrare enel trabajo y batalla de mi passio cūplēdo primero eneste tiēpo el oficio dela predi cacion q̄ fue el fin porque vine de los cie los ala tierra. E dize mas el seño. E xp̄o vema q̄ me buscareys y no me ha llareys. Esto fue segun sant agustin dize despues dela ascensio de xp̄o q̄ndo mu chos d̄los infieles de aquella gēte se ar repintierō y creyerō enel por la predica cion d̄los apostoles. Y esto melimo acae ce cada dia: porq̄ muchos busca a Jesu xp̄o y no lo hallā/ porq̄ lo buscan no enel lugar donde el estamas adonde no esta. E Hora que el hijo de dios no esta en los deleytes o en las riq̄zas/ ni en las honrras: y por esto no es hallado en estas cosas. Por lo qual es escripto enl libro del sancto Job. No es hallado ē la tier ra de los q̄ inauemēte biue quanto a los viciosos y carnales. E labismo dize. No esta en mi quāto a los auariētos: la codi cia de los quales no tiene suelo. E hablo la mar y dize. No esta conigo quanto a los soberuios q̄ siempre estan altiuos y llenos de viento: mas solamēte se halla en la humildad: en la pobreza y ē la muy dura aspereza: porq̄ aquel es su propio lugar. Estas tres cosas traro conigo el rey del cielo quādo vino al mundo: y cō estas quiso nacer: por lo qual dize el an gel a los pastores. Y da Bethleē q̄ allí hallareys al infante: en esta palabra se d̄ clara su humildad/ embuelro en paños: en lo qual se denota su pobreza y puesto enel pesebre: ē lo q̄l se manifesta in terri ble aspereza. Siguese enl resto. Y enel postrimero dia d la feituad esta ua xp̄o p̄dicādo: y llamaua cō alta voz. Este dia era el seprimo que era tan solēney de tanta celebrad como el dia primero: y auia enel mayor concurso/ y ayuntamiēto del pueblo q̄ en los otros. E puede se entender q̄ este postrero dia

August. in per ioanē

Job. xviii

Luce. ii.

fea el ochauario de la fiesta: porque acabados los siete dias dlla el siguiete octauo dia era la fiesta del ayunamiento del pueblo q comunmete se llamaua dia de la colecta: y era dicho aquel dia sanctissimo en la ley: porq figuraua la congregacion dlos sctos en la soberana felicidad d parayso: y porq como arriba es dicho cogia en aql dia r ayutaua limosnas para repartir a los pobres y para gastar en los edificios y ornamentos del tēplo. Y en este dia estaua el señor cō toda firmeza: el qual nūca se mudaua ni partia de su rectitud r llamaua cō toda constācia predicādo en publico la palabra d dios cō alta voz. Llama nuestro redemptor no solo hablādo: mas aun exclamādo cō la fuerça d toda su voz q penetrāua el coracon: porque todos le pudiessen oyr: en lo qual mostraua el desseo de su feruor y la grandeza de su amor para nuestra enseñaça y saluacion. Segun sant Crisostomo dize. El primero dia de la solēnidad todos los judios entēdiā en las alabāças y sacrificios d dios: y en los otros dias entremedias r siguientes todos se ocupā en comer y en holgar delate dl señor: y en el postrimero dia oyendo con mayor feruor los misterios diuinos: por que quādo se boluiesen a sus casas lleuassen algūa claridad de doctrina y por esto trabajaua xpo en aquel dia con mayor ynstācia en la predicaciō: y les daua en ella tales mājares de la salud q los pudiessen contemplar dētro en sus coracones auiedo recebido el entēdimiēto de a qllas muy altas palabras de mano d la eternal sabiduria: y assi qdassen las aias cōsoladas fasta que recibiesen otra vez doctrina en la fiesta aduenidera. Estos siete dias significan siete fiestas dl coracon que hazemos al señor: en la primera de las qles le ofrecemos sacrificio d alabāça: y en las cinco siguietes recibimos refeciones delante dl al modo d aqllas Israelitas. Lo primero en pan d lagrimas. Lo segundo en la confortaciō d la conciēcia: y en la refeciō d la virtud. Lo

tercero en el pan de la consciēcia ya biē quieta r pacifica de las reliqas d los pecados. Lo quarto en la refecion del desseo. Lo quinto en la consolaciō r suauidad del espiritu santo. Lo sexto en la comunion del sacramento. Al septimo dia se levanta Jesu christo: y nos conozta r consueta con el pan de la palabra. **¶** La doctrina q christo enseñaua con las altas bozes era esta. Si alguno ha sed venga a mi r beua. Como si dicese. Si alguno tiene sed dētro en su coracon y dessea beuer dl agua d la gracia: y de la doctrina de la vida y la consolaciō r socorro del espū santo: yo no hago fuerça a ninguno para q sin su voluntad venga a recibir d mi mano estas cosas: mas si alguno mucho las dessea r tiene dllas feruete desseo a este tal llamo yo. **¶** Mirad que ē general habla diziēdo. Si algūo ha sed: no sacādo a ningūo de qualquier estado r condiciō que sea: mas venid todos q cada vno hallara aguas de vida que pueda beuer de la fuēte d dios segū la condiciō r diuersidad de la sed q qualqera persona tuuiere. E no vega a beuer con solos passos corporales: mas con passos de perfecta fe: y no venga cō solos pies materiales: mas con inflamados dseos: no passādo tierra: mas mudādo afeciones: y amādo me como a rey del cielo: y aptando se del amor del mūdo y beua agua de sabiduria saluable r influya y drrame sobre si al santo espiritu: no solo segū la suficiēcia y medida d lo q vuiere menister: mas aun segū sobrada medida y redūdācia muy copiosa: ca el q creyere en mi: como dize la escriptura: rios de agua biva correrā d su viētre. E dize esto porq por el merecimēto de la fe y del amor cō q se allega a jesu xpo el q de su santa mano d ere ser remediado r justificado: rescibe grā en tāta dmasia q se le torna el anima vni manadere de virtud y d sabiduria q parece rio de aguas bivas. Y es aqlla vna espūal agua q alimpia r purifica el coracon y es siēpre corriēte r obrante. Y en

Cviii

tiendē se por estos rios la doctrina sacra y los dones de las grās y la benuolēcia amigable: cuya ppiedad es qrer aprouechar a los p̄imos y darles consejo d vida perdurable: las qles cosas correrā a manera de rio y manarā con muy copiosa abundancia del viētre del hombre interior que es la consciēcia del coracon: y darā en los coracones de los otros difusamente por muy sobrada p̄icipaciō: ca la fe y la bōdad de vno d los fieles y deuotos ha de ser estēvida r diuisa sobre nosotros: porq no corrē aguas bivas dl viētre de aquel q piensa q lo q beue a si solo aprouecha: mas si se trabaja cō santo feruor por aconsejar y apuechar cō su doctrina al primo: no se seca: mas siēpre mana. Por lo q̄l dize el apostol sant Pedro amonestādo nos: Cada vno administre y comunique la grā q rescibio dl señor a su hermano assi como la recibio. Nota q el señor a aquellos llama sedientos: los qles son vazios dl amor del mūdo y llama los pa q vengā a beuer d las aguas d la grā q son el amor y la sabiduria de dios. **¶** Onde san Augustin dize. Si el amor del mundo mora en ti: no ay por dōde entre el amor de dios en tu coracon. Maso eres y estas lleno: drrama lo q tienes: porq rescibas lo q no tienes: derrama el amor del siglo porq seas lleno del amor de dios. Y es llamado rio el spiritu sctō: segū dize sant Crisostomo: porq como el rio no se torna ala fuēte: ni esta q̄do: mas siēpre corre: assi los q tienen el espū sctō no tornā a los pecados: ni estā quedos por ociosidad: mas siēpre corrē y se levantan a cosas mas fuertes y mas pfectas. Y es dicho tābien el espū sctō agua biva q̄ndo algūo tiene cōtinuaciō y perseverācia d grā sin la qual no seriā de algun valor todas las buenas obras passadas. Por lo qual dize san Bernardo. Quita la p̄seuerācia: y hallaras q el seruicio no merece merced ni el beneficio grā: ni fortaleza alabança. Sigue se en el testo. E los ministros y armados q lo auia venido a p̄der: v̄ci dos y a

de la suauidad de sus sermones: y p̄elos de las palabras de su doctrina boluierō se pa los phariseos: q los auia embiado: escusandose r diziēdo. Auca hōbre assi hablo ē y israel como este hōbre fabla: como si dicese. Tāto biē fabla q no parece hōbre puro: mas parece mas q hōbre: por lo q̄l seria osadia d lo co atreuimiēto poner sobre el las manos. **¶** Plu guiera a dios q estuierades vosotros p̄sentes y q vuerades oydo sus palabras: porq ciertamente creemos q de ningūa ofensa de alli adelate le seriadescusadores. E los fariseos mouidos d embidia: respōdierō. Poruētura venis engañados. Poruētura ha creydo en algūo d los principes o d los fariseos. Ningūo ha creydo en el si no esta gēte ygnorāte y grossera: porq no tiene noticia dl la ley: por lo q̄l todos los q dl pueblo en el hā creydo: son malditos. E la razō porq dezia q eran malditos es por aq̄llo q el señor dize en el deuteronomio. Maldito es el q no pmanece en la ley. Sobre mi vega como san Augustin dize: esta maldiciō. Assi acaee agora en la yglia: ca los simples y los legos son alas vezes mas deuotos q los otros. segū aq̄llo q Esayas dize. Conoció el buey a su poseedor: y el asno al pe febre d su señor: r y israel no conoció a mí. E porq la doctrina d jesu xpo y las alabāças q dl dezia los ministros r oficiales q lo auia ydo a p̄der y la fe d los pueblos no auia podido retraer ni aptar a los fariseos d su malicia r infidelidad. **¶** Dixo les entonces nicodemus: aql q auia venido d noche a jesu xpo: y era vno de los ministros: queriendo por autorizaciō d la ley esforçar se a los refrenar d la persecuciō r p̄sidiō de xpo: queriēdo escusar al mismo xpo y redēptor: en el q̄l el creyasecretamēte. Poruētura nra ley juzga ni cōdena a ningūo: si p̄mero no vuiere oydo cōtra el cosa por que deua ser cōdenado: r conociere el juez lo q deua hazer. Ninguno es por cierto cōdenado segun la ley si por su ppria

Chrisost. super ioa.

Selo spūal

1 pe. liii. c.

August. su per ioan 3.

Chrisost. super ioa.

Bernard ad eugen.

August. sup 3oa n.

Es. i. c.

boca no confesare el crimē: o sino fuere conuēcido por dichos conformes de testigos dignos de fe y cō condiciō q̄ este presente y no ausente: ca pa cōdenar vn hōbre a muerte no se deue pceder linia namēte: mas aun segū las leyes ciuiles se ha de hazer diligēte inq̄siciō dela verdad d̄l inocēte p̄mero q̄ se d̄ la sentēcia: mas aq̄llos fariseos p̄mero q̄riā ser puer los cōdenadores q̄ conoedores d̄ su limpieza. Creya nicodemus q̄ si q̄tierā oyr cō paciēcia y cō reposo al señor q̄ sus prudentissimas palabras fuerā d̄ t̄ta eficacia q̄ poruētura los phariseos fuerā como los q̄ fuerō embiados pa q̄ lo prendiesen: los quales se cōuertierō ala fe y amor d̄l redēptor d̄ solas las palabras q̄ le oyerō en el mesmo fecho d̄ la prisiō pa la q̄lerā embiados y q̄ creerā assi como aq̄llos creyerō. Y por esto q̄ria el mismo Nicodemus por las palabras q̄ les d̄tro indouzir y traer a los fariseos a q̄ oyessen sin passiō a Jesu xp̄o: porq̄ se conuertiesen como el se cōuertio. E los fariseos encendidos y alterados d̄ embidia y de muy encēdioa saña y no recibiedo p̄suasiō algūa ni embiādecimiēto d̄ la verdad mas antes cōtradiziēdo a Nicodemus boluierō se biē confusos cad vno a su ppia casa: vazios de fe y desesperados d̄l cūplimiēto d̄ su mal desseo no pudiēdo dar fin al negocio dela prisiō d̄l señor q̄ desseuā. **S** puede se entēder por lo q̄ dize q̄ cada vno se boluio a su ppia casa: q̄ se boluierō todos ala ppia malicia de sus coraçones: y a su infidelidad y crueldad doliēdo se mucho q̄ no pudierō cōplir por obra su mal p̄posito: porq̄ fue d̄struydo su consejo por la diuision q̄ auia ētre ellos y el pueblo. **S**iguēse enl t̄cto. Y el señor: el qual era de entrañas d̄ infinita mia: uesle pa el mōte d̄ line te: en cuyo lado estana la villa d̄ Bethania y la casa de santa Marta: en la q̄ se solia acoger y ospedar: porq̄ su costūbre era p̄dicar en el tēplo por todo el dia los dias festiuales q̄ndo estaua en ierusalē: haziedo señales y maravillas y d̄spues

d̄la p̄dicaciō boluia se ēla tarde a betania por holgar y d̄scansar alli ēla casa d̄ su hūespeda marta muy biēauēturada.

Siguēse la oracion del auctor. **R**emētissimo señor Jesu xp̄o da me gr̄a de subir por el coraçō y por el d̄sseo al dia festiuales dela solēnidad eterna d̄ tu gloria y de me aparejar siēpre para ella: porq̄ quādo llegare la hora d̄ tu visitatiō merezca subir cō bienauēturada paz al tēplo de tu reyno a cōtēplar tu hermosura de cara a cara. **S** fuēte d̄ agua biva mira como yo pecador miserable tēgo sed y desseo d̄ tu gr̄a: y como vēgo a ti buscādo la: lospirando por ella cō ansia muy ardiēte: pues dame señor a beuer della cō t̄ta abaitanca q̄ los dones d̄ las gr̄as no solo prestē y den refrigerio en copiosa estremidad a mi coraçō mas aun q̄ sea t̄ta la soberana influencia dellos q̄ puedan corer y d̄rramar se y aprouechar por ben. uolēcia y caridad ēlas necesidades d̄ mis hermanos: por q̄ considerando tu señor q̄ administro liberalmēte obra de t̄ta misericordia te mueuas a infundir y d̄rramar sobre mi mayores beneficios de gracia. Amen.

Santario del interprete. **C**ap. lxxiiij. dela muger q̄ fue tomada en adulterio: segū q̄ lo cuēta sant iuā en el cap. viij. E cāta se este euāgelio des pues del domingo. iij. de q̄resma. **E** contiene cinco parraphos segun q̄ se siguē. **E**l primero es d̄ como los fariseos p̄ntaron al señor vna muger adultera pa acusar lo d̄ cruel o d̄ ageno d̄l zelod̄ la ley si la mādasse matar. Y de como dio sentencia justa y llena d̄ misericordia. Y delo q̄ significa lo q̄ escriuio en aq̄lla hora cō su dedo en la tierra. Y delo q̄ deue guardar todo juez ē p̄nunciar sentēcia. **E**l segundo es: el q̄ esta en pecado mortal no deue juzgar a ninguno: y que cō su dedo escriuio el señor la sentēcia y despues la pronuncio por la boca. Y de las palabras esp̄tales q̄ algūos dize



que escriuio en tierra. Y dela virtud q̄ tenia aq̄lla escriptura: en la qual conosciēron los Judios todos sus pecados. Y de la razon porq̄ el señor se inclino en tierra. **E**l tercero es de como se due el hōbre auer en juzgar los d̄fectos de los primos y de como deue mirar cerca de esto tres cosas principales. Y de como se fuerō los Judios vnos en pos de otros y q̄darō solos Jesu xp̄o y la muger: y q̄ assi quedo bien acompaña da la miseria dela misericordia. **E**l quarto es de como el dulzor y blandura dela misericordia ha de tēplar el rigor dela justicia. Y delo que la muger p̄saua y temia despues q̄ respōdió al señor que no la auia condenado nadie. Y de como el señor satisfizo a sus pensamientos: y la fago d̄l temor. Y que y gualmēte pertenece ala potēcia de Dios castigar con misericordia y nūca perdonar sin justicia. **E**l quinto es: d̄ la razō porq̄ se dize pertenecer mas p̄piamēte a Dios la mia q̄ la justicia: y d̄ la razō porq̄ el sacerdote deue siēpre dar penitēcia al q̄ se confesare: por mas ignoēcia y cōtriciō q̄ parezca tēñr. Y delo q̄ significa esta muger adultera.

Siguēse el capitulo. lxxiiij.



Lo dia siguiente: vino otra vez el Señor al Templo por la mañana: en lo qual parece el zelo de las Animas que en el estaua. Y todo el pueblo vino a el: en lo qual parece la deuociō de los oydores: y asentādo se enseñaualos: cerca de las cosas q̄ perteneciā ala salud d̄ las nias. Y los escriuanos: q̄ erā los q̄ tenian noticia de las escripturas: los fariseos: q̄ eran los q̄ peciā mas religiosos q̄ los otros: auēdo embidia q̄ q̄riēdo poner assechp̄cas al señor: porq̄ sabiā q̄ era más y p̄dicador de clemēcia: y q̄ por esto tenia la gr̄a y fauor del pueblo: traxerō delāte del vna muger tomada en adulterio: q̄ merecia: segun la ley ser apedreada. **E** hizieron la estar y pusieron la en medio: para q̄ por la boca de todos fuesse condenada a muerte: y dixeron a Christo. **M**aestro esta muger

fue agora tomada en adulterio y **M**oysen nos mando en la ley apedrear ala muger que adulterasse: como esta adulterera que es lo que tu dizes? Y esto dezian tentandolo: para que lo pudiesen acusar: segun su respuesta. **E**ste motiuo y causa maliciosa cō que veniā se estēdia a q̄ si por ventura juzgasse q̄ denia ser apedreada: lo escarneciēssen como a cruel y contrario dela mia: y como a hōmbre ageno dela clemēcia q̄ predicaua al pueblo: por la q̄lla gēte lo amaua y q̄ si determinasse q̄ no la mataassen lo cōdenassen cō la misma adultera a muerte como a cōtrario dela justicia y como a p̄uicador y q̄bratador d̄ la ley: esto trayā maliciosamēte consultado porq̄ p̄sauā q̄ de fuerza: o seria misericordioso en juzgar segū clemēcia: o justo d̄terminādo se dela justicia. **D**ela justicia nose curauā mas q̄riā tomarlo ē palabras mas el elemētissimo saluador del mūdo cō maravillosa prudēcia se guardo de caer en el lazo de ningūa destas dos cautelosas carnuaesica guardo la justicia en su iuzyio y no se aparto dela mia en su determinaciō: y dio justa sentēcia sin q̄ la clemēcia padeciese agrauio: ni la justicia detrīnēto: y d̄ tal manera tēplo su palabra y difiniciō d̄ terminaciō que no cōtradixesse ala ley ni p̄diēse la piedad: mas no q̄so juzgar luego: mas inclinādo se primero y no acelerādo se cō arrebatamiēto: ni cō zelo de rigor escriuia con su dedo en tierra. Y segū sup̄ Joan. dize sant Augustin. **A**quel su escriuir en el palmo significaua q̄ aq̄llos auia de ser escriptos en la tr̄fa y no en el cielo. **E** Alcyng no dize. **P**or la tr̄fa se etiēde el coraçō humano: el q̄l suele dar fructo d̄ obras malas o buenas: y por el dedo q̄ por la cōpōsiciō d̄ sus articulos y coyūturas es flexible y inclinable es figurada la sublimidad y altura d̄ la discreciō. **A**ssi q̄ en esto nos enseña el señor q̄ oydo los males del primo no juzguemos luego ofada ni linfanamente: mas q̄ cōuertidos p̄mero cō hūildad ala cōsciēcia y al libro del coraçō discutamos cō sollicita inq̄siciō y cō el dedo dela discreciō los defectos q̄ cōtra el se dixerē. Y esen

Augustino
Alcyngus
inglofa.

oñiemas tambie a nosotros mismos de- tro en nros corazones: porq veamos si so mos sin pecado. **P**ues el juez q oye a los acusadores no deue dar luego sentencia/ mas due examinar y discutir las cosas q oye: y escriuirlas en su memoria y escudri ñar las secretamete: y puecreo sano con sejo lo q cerca d' los due d'terminar y ha zer. **E**scriuia el señor có su dedo en tr'ra co mo si les dixesse. **E**l o'tros me trae y tes timonios de la ley y me relata y las pala bras d'la: la q' no et'edey: reconoce pues q es este aq' d'edo: q' en otro n'po escriuia la ley en piedra: la q' mando apedrear la muger q' fuesse desta manera: mas no lo mádo como vosotros lo et'edey: ni q' fues se apedreada de tales q'les vosotros soys. **T**odo esto dezia el señor: porq' segun pare ce todos los q' a esta cuytada muger acu saua erá p'uaricadores y q'bratadores d'la ley y mostraua q' codiciauan guardar la. **E** como p'seuerassen en su atreuim'eto y malicia y sollicitassen q' diess'e respuesta ala pregunta: leuantose en pie el maestro cle m'etissimo pa' repremir la importunidad dellos y p'pusoles y dio sentencia de justi cia: diziendo. **E**l q' de vosotros es sin pe cado lance contra ella la primera piedra. **N**ota que bien puede alguno ser sin cri men: mas apenas o n'ca puede ser sin pe cado. **E** q' so t'ato el señor dezir en su senté cia como si dixera/ suba cada vno al tribu nal de su cociencia y h'la: para que no es age no de pecado. **P**ues o' soltad y perdonad a esta: o' recibid c'ella la pena q' segun la ley vosotros mereceys. **S**ea c'ui plida la ley q' alegays en este caso: mas no se execute por los p'uaricadores de la ley/ sed p'mero justos y d'spues punid a esta q' acusays por culpada. **A**si esta es la verda dera y plenaria justicia q' castigue el justo a los malos y q' no los castigue el q' por mas culpado merece mayor castigo. **S**obre lo q' dize sant' augustin. **N**o dize el se ñor no sea apedreada: porq' no pelc'iesse q' daua senténcia c'otra lo q' tenia mádado la ley: ni menos q' so dezir q' la apedreasen/

Auguf. su perioaney

porque no vino a destruyr lo que halla mas a buscar lo que estaua perdido. **E**l **P**ues por lo q' es dicho parece q' si al. **C**ij. **Q**u' estuviere en pecado mortal no ha de juzgar a ninguno: ca el q' juzga a otro d' aq' defecto: o de otro tal del q' el mismo es cul pado: a si mismo c'edena en el iuzzio: o mue stra q' due ser c'edonado. **P**ues luego an tes q' juzguemos a ninguno veamos n'ra c'ociencia y escudriñemos la c'ob' iusta exami naci'õ: porq' el rigor de la justicia diuinal re quiere q' ninguno arguya a otro de crim'õ o lo acuse: o diga testimonio c'otra el ni lo juzgue si el que lo acusa merece ser redar guyo: o c'edonado de y qual: o de mayor pecado: mas a nosotros muchos t'eplamos este rigor q' c'otra n'fos d'fectos deue mos tener y mas d'lo q' es justo relaxamos: oye pues lo q' cerca de esto seneca dize. **A**due strate primero bueno y assi busca otro q' sea como tu: mas si por v'etura a'ui eres ma lo p'dona y no juzgues a los q' te parecen. **E**s d' notar q' ninguno sabe de cierta cien cia q' ni q'les fuerõ las palabras q' el señor escriuio en tr'ra: porq' el eu'angelista de dize q' palabras se c'otemã e'la escriptura q' escri uio c'õ su dedo sobre la tr'ra: como quiera q' sant' augustin dize q' escriuio aq'lla mes. **M**as senténcia q' pronu'cio c'õ su voz: y lo q' les respo'dio: conu'ene saber: el q' de vosotros es sin pecado aq' l' sea el primero que lan ce contra ella la primera piedra / y assi el segun la manera judicial escriuio primero su senténcia y despues la dio y pronuncio. **M**as sant' Hieronymo dize en vna epi stola: que el señor escriuio estas palabras. **T**ierra tierra traga a estos varones ne fandos y puerfos. **E** sant' Ambrosio dize q' las palabras eran estas. **O** tierra porque acusas ala tierra. **Y** segun algu nos dize quando primero el señor se incli no escriuio estas palabras. **T**ierra tierra tierra mia es la e'õdad y derecha: mo es el iuzzio y mio es el juzgar a aq' / o a aquella. **Y** q' la seg'nda vez quando se incli no escriuio. **L**a tierra acusa ala tierra / mio es por cierto el iuzzio. **E** segun la glo sa dize escriuia los pecados dellee / por

Seneca in lib. de cle. meina.

Augustin. sup. hom.

que mostrasse ser los acusadores d' esta mu ger entredichos y improprios para po ner por obra aquella senténcia: los quales como ellos leyero' falherõse de alli de ver dy'ca: porque era aquella escriptura de tanta virtud q' cada vno dellos conõcia en ella todos quãtos pecados hizo. **N**o es crinia el señor en p'icular los pecados de cada vno: mas pudo hazer por su virtud diuina q' en alg'ua figura: o alg'uas lineas hechas por su mano viesse cada vno de los sus propios pecados: y no los de los otros. **S**iguiese en el testo. **E** inclinando se escriuia otra vez en tierra: y la escriptu ra era tornar a escriuir las mismas pala bras q' primero escriuio. **C**omo si dixes se. **S**i esta es peccadora tambie soys vos otros peccadores: y inclinãdose escriuio d' nuevo lo q' primero auia escripto por mos trar mayor firmeza en su senténcia: y q' no eran dignos de su vista ni de su amigable acatami'eto. **Y** de aq' es q' como los ouies se herido c'õ el zelo y hostigo de su justicia no tuuo por bi'õ de los mirar: mas boluio de los su cara: en lo q' nos en seño q' escu diñemos humildete a nosotros: assi de la punteio y correccio' del proximo como des pues q' fuere corregido: ca por ventura no aya en nosotros aquel mismo peccado / o otro tal q' q'remos c'edonar en n'fos her manos. **E** inclinose: y no boluio a otra pte la cara el señor q' si d'issimulãdo los la zos de la muerte y la malicia con q' sus ad uersarios venia c'õtra el: porq' mirãdo la benignidad y el sufrim'eto d' se aptassen los malau'etados de su ceguedad. **E** tã bi'õ quiso inclinar su rostro en tierra: porq' d'ãdo lugar ala vergueca y c'õfucion en q' estauã caydos les diess'e lib're facultad pa ra yse del templo: ca el vey a con ojos de veydad que aurian por mejor y'ra de alli muy ay na que perseverar en mas p'egñ tas: porque si este Rey los mirara enton ces en la cara / mucho mayor vergu'enza ouieran de salir. **P**ues haz in otro tanto y conduele te de los que vieres c'õfusos y no quistas mirar los en la cara. **E**l **Q**ui somos en señaos por lo que en este caso el hijo de **D**ios fizõ como se dua

Cij.

auer todo fiel xpiano en juzgar los defe ctos de los proximos. **P**ara lo q' les de fa ber q' p'mero deue el h'õbre escriuir delan te los ojos del coraçon todos sus propios defectos: porq' pueda juzgar a si mismo y entonces sera mas digno de juzgar a los otros. **M**as de aqui nasce vna quistion y es esta. **P**or ventura puede el peccador juzgar y reprehender a los otros: **A** esto se respõde: q' o el juez esta embuelto y en rredado solamente en pecados ligeros: y entõces no es hecho indigno y inabil pa ra corregir y juzgar: o esta en el mismo pe cado / o en otro mayor q' aquel: del qual corrige a otro: y entõces: o el peccado del juez es manifesto: si es manifesto no lo puede corregir por el escandalo que rescri biran los que lo viesse: o si es oculto: o se arrepiete del dentro en su coraçon enton ces puede con humildad corregir a los otros: porque se emienden y hagã penit'õ cia de sus pecados: o no se arrepiete: y en tõces en ninguna manera es digno de re prehender a otros / porq' la tal correccion ya no procede de charidad ni de aborreci miento que tiene al crimen: porque si assi fuesse primero lo reprocharia en si mismo que lo reprehediesse en su hermano / ni el h'õbre deue mas amar al proximo que a si mismo: mas aun en tal caso digo que èlo que este atreuido juez juzga a otro en aq'lo c'edena a si mismo. **E** assi parece q' de la consideracion que el h'õbre tiene de los defectos de los p'rimos nasce la hu mildad: y esta humildad nes enseña y se figura en esta inclinaci'õ del señor q' aqui dize el euangelista dizi'õdo que se inclino hasta la tierra quando escriuio aquellas letras para librar aq'lla muger peccado ra. **L**o segundo deue tãbien el h'õbre an tes q' aya de corregir a otro hazer inquisi cion c'õ discrecion soberana cerca de ves cosas. **L**a primera cerca de la persona q' ha de corregir: conu'ene saber: si por ventu ra sea dispuesta para rescebir emi'õda de aquel peccado: o crimen / o si sea incorre gible. **L**a segunda de la calidad y circun stancia del hecho: o del delicto como es: si por ventura el defecto que reprehende

De la muger q fue tomada en adulterio y no condenada. Cap. lxxviii.

en el otro sea cosa manifesta: vituperable y mala y entóces due lo corregir: o si por vêtura sea caso d tal q lidad q e parte pue de ser auido por malo y en parte por bueno: entóces el juez lo ha de interpretar en la mejor pte declinándose siépre a piedad. Lo tercero deue examinar la ppla intención q es: si por vêtura se mueue ala tal corrección por charidad: o por ppria vanagloria: o por alguna passió: o sospecha. Y de los tales juzzios temerarios y indiscretos dize el señor en otra pte d l euangelio. No q rays juzgar y no ser eys juzgados. **Mat. c. vi** Siguefe en el texto. Y ellos fueron se de alli vno empos de otro. Por que todos sabian fer ellos pecadores: lo qual dieron a enteder y confesaron de si mesmos cõ su yda y ausencia. E comêçarõse a yz de los mas ancianos: assi por q estauã ebueltos en mas graues peccados y crimines como por q conociã mejor la justificación de la sentècia q el señor auia pnunciado. E assi se hallarõ vanos en sus astucias y malignidades. Y quedose el Saluador solo y la muger que estaua en medio. Esto se entiede por q qdo desacõpañado de aq llos criminosos caluniadores: mas los discipulos y la otra multitud del pueblo cõ el y cõ la muger estauan. Dos qda rõ: cõuiene saber: jesus q es la misericordia: y la muger q es la miseria: y bien remanecio la mia con la miseria: por q mucho es necessaria la mia ala miseria. **Ciii.** Despues q el saluador vno pnesto a la muger temor d la justicia por cõsiguiente lo tiempla agora e con el dulzor de la mia por q dexado ya cõfusos y vencidos a los acusadores malignos dize el texto: q se leuanto otra vez xpo y dize. Aduger adõ de son los que te acusan: como si dixesse. Pareceme q los q auia venido a buscar justicia q se absentaron y huyerõ por el temor del juzzio de la misma justicia. Y entõces aq l señor q auia desterrado a sus aduersarios cõ légua de justicia leuãtado sobre la muger los ojos de su mãsedubre: preguntole diziendo. Dninguno te condena: La qual respõdio. Ninguno señor. Ya se auian ydo de alli los criminosos y

acusadores: por q cada vno dellos sabia q estaua cõtaminado y lleno de peccados. Sobre lo q l dize sant Augustin. La razón por q el señor libro a esta pecadora adúlterina fue por q no auia quiẽ echasse justamente contra ella vna piedra. Mas como auia de apedrearla el q la tenia claro conocimiento q merecía ser apedreado. E por q la muger pudiera como espantada temer q no la matasse y esse mismo señor: en el q l no auia pecado y teniendo q le pudiera ella desir. Ninguno por cierto me cõdeno: mas tu q eres sin pecado me puedes cõdenar si qeres: por q a ti solo peq si guese agora la absolució q le dio el saluador del mundo y pues q oy mos arriba la voz de la justicia / plega nos oyz agora la voz de la mia en esto q el mismo señor le dize. Ni yo te cõdenare: aun q por ventura temiste ser de mi cõdenada de causa q no hallaste pecado en mi: y no te maravilles por q a saluar vine a los pecadores q no a cõdenarles. No qeras temer mas esta seguridad: cree solamete mis cõsejos: ca yo no desoñe a los pecadores: mas recibo a los penitentes: como si dixesse. Ellos te dexarõ no cõdenada: por q conocieron q eran mayores sus peccados: y yo te absueluo por mi clemencia: vete absuelta de la culpa y pdonada d la pena y no qeras pecar de aqui adelante: como si dixesse. No qeraste ner volũtad de pecar: ca peccado es muy grãde despues del pdo q tẽgas volũtad d pecar. E pues ya estas segura d el peccado pasado / guarda te con auiso del peccado aduenidero. E pues yo q te d l libro de mi memoria el mal q cometí guarda tu agora lo que yo te mãdo por q puedas hallar lo q te pmen. Qui parece q qndo el señor cõdena no condena al hõbre: mas el peccado: por q saluando la naturaleza condena la culpa. Pues segun esto todos los q amã en el señor la mãsedubre: remiã su justicia. Por q el propheta dize. Dulce y derecho es el señor. Hora q estãdo derecho y leuãtado dio el saluador sentenciã de justicia contra los acusadores / y otra vez estãdo leuãtado y derecho dio sentenciã de misericordia cõtra la muger acusa

Augustino per loãnes

ps. xxiiiij.

Cv.

Anselmus in speculo euangelici sermonis.

De la muger q fue tomada en adulterio y no cõdenada. C. lxxviii. f. cccv.
da por dar a entender q hazer estas dos cosas es ppio de la potencia diuina y q ygualmete es ppio a dios cõdenar y pdonar. y q cosa es tã y gual a su majestad guardar misericordia: como hazer justicia el q l pune y castiga cõ justicia y pdonna cõ piedad: y como pmero pnũcio juzzio de justicia q dãdo salua la mia: assi la segũda vez dio y pnũcio juzzio y sentenciã d mĩa q dãdo salua la justicia lo q l fue pdonãdo como misericordioso los peccados passados y entrediziendo y amonestãdo como justo q no peccasse mas la muger adultera: por q todas las carreras d l señor sõ misericordia y xdad. E assi fue librada la misera mandando lo la mia. **Cv.** E aun q assi sea Dios justo como es misericordioso cõ mas piedad le dexi mos misericordioso q justo: y la razón d esto es: por q pa cõplir la obra d mĩa ningũa cosa se reqere d pte d la criatura: sino sola la volũtad d esse mismo clemetissimo dios: mas pa hazer dios obras d Justicia reqere se tãbien algũ merecimieto d parte del hõbre: y q aya de nra pte alguna cosa o razón o merito pa q dios nro se ñor vse de justicia. Sobre esta muger dize san anselmo Representese agora a nra memoria aq lla muger tomada en adulterio: y acuerde se nos lo q nro saluador Jezu xpo hizo y dize qndo fue importunado a q diesse cõtra ella sentècia / el q l puso los ojos en tierra: por q por vêtura mirãdo ala muger acusada no la confundiesse auergõçasse mucho: y como eicriuiendo e trã manifestasse ser aq llos acusadores terrenos y malos dize. El q es sin peccado d vos otros fiera la cõ la pme ra piedra. E maravillosa y inefable bondad d jesu xpo mira cõ qnta piedad y cõ qnta caridad libro a esta muger peccadora: la q l el podia justamete condenar. E como la sentècia q dio ouiesse espãtado: y aptado a todos d l tẽplo piensa qn pidosos ojos leuãto el clemetissimo juez sobre ella: y cõ quã dulce y suauemente bõdado en su fauor sentenciã y absolució. Bien se qntas vezes aya sospirado y co

mo por ventura lloro qndo dize. Ni muger ningũo te condeno: Bien auerurada fue (por q assi lo diga) esta muger / pues q de los peccados passados fue absuelta: y quedo segura d no caer en los aduenideros. E buẽ jesu quãdo tu dixeres. Ni yo te cõdenare: qen cõdenara? Si dios es el q justifica: qen ay q cõdeno? E yga se pues de aq adelante señor la postrera palabra q le dixiste. Eete y ya no qeras mas pecar. Lo d suso es de Anselmo. Hora que aun q nro señor absoluiendo a esta muger de su culpa y mandãdo le q no q se fiesse mas pecar no le impusiesse otra penitencia o pena no se deue retraer este hecho pa q por cõsiguiente faga los sacerdotes otro tãto: ni se due tomar por costũbre en la yglia. Assi q por este exẽplo del señor ningũo absuelua al peccador sin q se cõfiesse pmero y sin q el d penitencia por q aun q lo hizo xpo assi: hizo lo por q tenia excelencia absoluta en los sacrametos y pudo le dar el etero y la grã del sacramento sin q se recibiesse el sacramento / lo q l ningũ puro hõbre puede hazer: mas antes deue los sacerdotes en l fuero penitencial d spues q ouierẽ oydo los peccados de los penitentes darles penitencia saludable segũ la q lidad d l peccador y del peccado: ca no tienẽ los sacerdotes d la yglesia tal poderio y facultad q pueda a ningũo absoluer sin q pmero se cõfiesse y se le impõga cõuenible penitencia. Pudo tãbien nro redẽptor dar y dio tãta cõtriciõ a esta muger q fue suficiete: pa q le soltrasse por ella toda la culpa y la pena: el q l solo la pudo biẽ conocer lo q l no puede ser conocido d otro algũ sacerdote: por que no puede mouer ni lastimar el coraçõ con grã dolor y arrepetimieto: ni puede ver la cõtriciõ q aya dẽtro en l. Assi mismo hablãdo spũalmete: rescibe cada dia el señor a su abrigo y pdon ala muger adultera quãdo rescibe por su grã al aia corrópida del diablo por alguna culpa mortal. Jte por esta muger tomada en adulterio es figurada q qera psona despolada por se cõ jesu xpo y comete adul

Adro. viij

Augustino per loãnes

Solo spũal

terio despues cō el demonio por alguna culpa criminal. E por los escriuanos / r̄ phariseos son significados los d̄monios que son aqui dichos escriuanos: porq̄ retienē nuestros pecados memorablemente como si fueren escriptos en cartas de firmeza. E los phariseos que quierē dezir diuinos: porq̄ son apartados d̄ la compañía de christo y de los sanctos trae a la muger a iuzzio: porque se entienda q̄ los demonios figurados en ellos pcurā la condenaciō de los hombres. E porq̄ el señor no quiere la muerte d̄l pecador mas que se conuierta r̄ biva: por esto el mesmo le dize. Anda y no quieras mas pecar: ca bien basta a toda anima pecadora hazer verdadera penitencia de los pecados passados r̄ buir en cautela: r̄ sobre auiso cōtra el recaymiento en las culpas ya perdonadas para el tiempo adelante y para no caer en los pecados aduenideros.

Siuese la oracion del auctor.



ñor jesu christo clemētissimo q̄ librate por tu clemēcia d̄ sus acusadores ala muger tomada ē adulterio r̄ la embiaste d̄ tu p̄sencia clemētissima no codenada: mas libre y salua y ē toda paz: mira como esta delate de ti mi anima adulterina y mala: la q̄l t̄ntas vezes se aparto d̄ ti su r̄dadero esposo q̄nras vezes señor cōsieto alas malas amonestaciones d̄l adultero enemigo: r̄ agora q̄ la acusa la conciēcia: r̄ la confundē sus obras r̄ su habito malo y p̄uerso no entrestu saluador mio ē iuzzio cō ella ni te acuerdes d̄ sus maldades las ātiguas mas librate la por tu piedad d̄ sus acusadores: como librate a esta muger culpada y d̄ra la y r̄ paz: y absueluela: r̄ librate la del muy esp̄table iuzzio: biē como ala q̄ conoce d̄tro en si mesma su pecado r̄ miseria: porq̄ ati es muy p̄pio auer misericordia y p̄donar siēpre: y no ay numero ni medida en tu soberana clemencia.

Sumario del interprete.

Capitulu lxxiij. d̄ algunas palabras del señor / por las q̄les lo q̄rian los Judios apedrear: segū q̄ lo recuēta san juā en el capit. viij. E cāta se este en āgelio segun la primera parte del enel sabado d̄spues del viernes de Lazaro: y segun todo lo otro canta se el domingo de Lazaro q̄ es dicho d̄nica in passione. E cōtine siete parraphos segun q̄ se figuen.

El primero es que segun dos naturalezas q̄ en r̄po ay q̄ son diuina y humana es dicho luz del mūdo. Y del galardō q̄ espera el q̄ anda empos d̄l. Y que su santa passiō fue causa dela conuersiō y alūbramiēto de algūos Judios. E de tres maneras ē q̄ dios puede ser ofendido: y d̄ otras en q̄ puede ser enralçado.

El segundo es q̄ la verdad dela fe libra a los q̄ la creen dela captiuidad dela culpa: y da la liberrad dela gr̄a y d̄la gloria. Y q̄ el pecado haze q̄ el pecador sea esclauo d̄l diablo. Y q̄ por naturaleza todos los hōbres son libres aunq̄ por fuerza de armas ay a entrado la seruidūbre enel mundo. Y que la peor seruidūbre es la del pecado por los daños q̄ haze.

El tercero es q̄ ē vano se glorifica d̄ la generosidad d̄ los padres el q̄ sucede en la sangre y no ē las r̄tudes d̄ ellos. Y q̄ la ydolatria es fornicaciō esp̄ual. Y q̄ el diablo es padre d̄ la mētira: y homicida vniuersal. Y q̄ los mētirofos son dignos de gr̄adissima reprehensiō: y q̄ las mētirras desonrrā toda la vida d̄ los hōbres.

El quarto es / q̄ los innocētes aunq̄ abraçan con amor la muerte y las persecuciones siēpre desleā que parezca la claridad d̄ su innocēcia. E que oyr la palabra d̄ dios o no la querer oyr es manifestā señal de saluacion / o de perdicion perdurable: y de tres maneras q̄ ay de oydores dela palabra diuinal.

El quinto es q̄ el remedio d̄ los malos es quādo les fallecē razones: soltar y dezir palabras injuriosas. Y d̄ la razón porq̄ los Judios dixeron a christo Samaritano y endemoniado. Y q̄ el señor no nego que era samaritano: y nego te-

ner el demonio: y dela razón desto. E de las q̄ dio prouādo no tener el demonio.

El sexto es / q̄ quāto mas crece la p̄uerfidad d̄ los malos t̄nto mas due crecer la p̄dicaciō d̄ los buenos. Y el mal entendimiēto delas palabras o d̄ las efc̄pturas es causa d̄ muy d̄ficiles errores. Y dela excelēcia r̄ dignidad q̄ christo tuuo sobre Abraham: y q̄ Abraham se gozo en conocer el dia dela eternidad y dela encarnaciō y dela passiō d̄ r̄po: y de como el señor declaro a los Judios su diuina eternidad por palabras.

El septimo / es d̄ como los Judios tomarō piedras pa apedrear al señor: y d̄ su admirable h̄ildad. E d̄ la razón por q̄ r̄po algūas vezes fuya r̄ otras se ofrescia y otras se escōdia. E porq̄ tres cosas se escōdia. Y q̄ a r̄pos es licito a los plados fuyr en r̄pos d̄ la persecuciō: r̄ a r̄pos es pecado. Y d̄ como el señor se hizo inuisible en āq̄lla hora: y d̄ el exēplo q̄ dio.

Siuese el capitulu lxxiij.

Alcuy no es la gloria:



Segū dize alcuy no: por que n̄ro redēptor auia abuelto ala muger adultera de su crimen: r̄ porq̄ no duboassen sus aduersarios si poruētra el q̄ veyan ser verdadero hōbre pudi esse perdonar los pecados q̄so agora tener por biē d̄mostrar mas claramēte enl m̄ysterio q̄ se sigue la potēcia d̄ su diuinidad. Por lo q̄l dize el testo. E hablo otra vez christo a los Judios r̄ dixoles yo soy la luz del mūdo: como si d̄yessē. Yo mesmo soy luz d̄ todo el mūdo y no d̄ vna gēte sola: y porēde el q̄ a el se allega por se y por deuociō luego es alūbrado d̄l pa alcāçar saluo p̄durable: y el q̄ d̄l se apra luego es entenebrecido por defecto d̄ su gr̄a hasta entrar en las tinieblas infernales. Es āq̄ d̄ notar q̄ r̄po es dicho luz segun su naturaleza diuina r̄ humana: porq̄ segū la diuinidad alūbra inuisiblemēte las animas: y segun la humanidad alūbra conel exēplo de su vida todas n̄ras costumbres: y esto por mi

raglos: por p̄dicaciones: y por exēplos. Lo primero es obra de potēcia. Lo segundo es obra d̄ sabiduria. Lo tercero es obra d̄ bōdad: ca el solo es la luz d̄ verdadera q̄ alūbra a todo hōbre q̄ viene en este mūdo alūbrando en vniuersal a todos: y solo el es luz por essencia: porq̄ d̄l se influye y p̄cede toda noticia y toda lūbre de verdad: por la participaciō d̄l q̄l son dichos luz todos los q̄ del son alūbrados: mas no son luz por essencia como el es: porq̄ el solo es el verbo p̄cediēte y manante del padre como luz de luz. Por lo qual dize sant Augustin. La luz del mūdo (la qual es r̄po) siēpre nasce y procede del padre y segū temporal m̄ysterio es cubierta d̄ la nuue d̄ la carne: por el q̄l velamēto es tolerable r̄ visible de los flacos ojos d̄ los hōbres: de manera q̄ por la vista d̄ āq̄lla nuue de su humanidad puedā todos los creyētes venir al conociēto de su diuinidad: de dōde sucede q̄ por aquella luz alūbrada somos alūbrados agora cō el colirio r̄ vnciō d̄ su sctā fe todos los q̄ nacimos ciegos de adam obedeciēdo alas palabras r̄ a los exēplos: porq̄ d̄l hēchās las tinieblas d̄ la ignorācia y d̄ los pecados seamos d̄spues alūbrados plenariamēte enl cielo cō la visiō manifesta d̄ su deydad. Por lo q̄l dize enl testo. El que me sigue no anda en tinieblas. Como si d̄yessē. El q̄ me sigue creyēdo me r̄ amādo me r̄ apareciēdo me no anda en tinieblas d̄ ignorancia: porque yo soy verdad: ni en tinieblas de culpa: porque soy carrera: r̄ por consiguēte no verna alas tinieblas del infierno: porq̄ yo soy vida. E pone luego el fruto q̄ se recibe desta luz d̄ziēdo. Das tema lumbre de vida: conuene saber: aqui en este mundo: y despues en el siglo aduenidero: por que recibira a christo: el q̄l es sabiduria de dios y lūbre nūca d̄l falleciēte r̄ siēpre ardiēte y resplandeciēte āq̄ por se y en el cielo por verdadera experiencia r̄ gusto d̄ gloria. E assi parece que esto q̄ dize el señor: el que me sigue: pertenece alo q̄ el hōbre

Augustin per ioāne

Delas palabras q̄ hablo x̄po porq̄ lo quisierō apedrear. Cap. lxxiiiij.

August. su per ioãnes

merece ē seguir sus diuinas pisadas: su fe: y lo que dize: recibira lumbre d̄ vida pertenece a! gualardō q̄ por su fe: y por auer p̄seuerado en ella se espera. Sobre lo qual dize sant Augustin. Pues o h̄r manos m̄os porque el seño: breuemen te dize. Yo soy luz del m̄do: y el q̄ me si gue no anda en tinieblas: mas recibira lumbre de vida: y en estas palabras vna cosa es la que mando: y otra la que pro metio: hagamos lo q̄ mando porque po damos sin vençença desear lo que pro metio: y no nos ayā de d̄zir en su iuzio sino heziste lo q̄ te mande para q̄ espe ras lo que te prometí: y dira entōces ca da vno. Que es seño: d̄os nuestro lo q̄ mandaste: y ser le ha respondido. Yo te m̄ade y te dire que me siguiesses. Pues hagamos agora esto sin dificultad: figa mos al seño: quebrātemos los grillos delas passiones en que estamos presos figamos a Jesu x̄po q̄ es lūbre del m̄ do: porq̄ no andemos en tinieblas. Las tinieblas mucho se deue temer: mas de las co lumbres digo no las d̄los ojos: y no las d̄los ojos corporales: mas las de las tinieblas d̄los ojos d̄l anima: por cu ya luz se conoce: no qual es blāco: y qual es negro: mas qual es justo: y qual es in justo. Lo de suso es d̄ sant Augustin. De la excelencia desta lūbre q̄ aquinos es prometida dize assi sant Augustin. Tā ta es la gloriosa alegria d̄la luz eterna q̄ sino pudiese el h̄bze permanecer mas en ella d̄ solo vn dia: por este solo dia era razō que menospreciasse muchos años sin cuēto delos dias desta vida aun que fuesse llena d̄ d̄leytes y de abastāca muy complida d̄ todos los bienes tempora les. E despues de algunas palabras q̄ passarō estando el seño: en esta materia y comēcādō ya a prouocar a los Judios ala conuēda y batalla de su passion: d̄i x̄po les. Quando en salcaredes el hijo dela virgen entonces conocereys q̄ yo soy. Como si diresse. Quando ouier des crucificado a mi q̄ soy hijo d̄la virgē segū la carne: ēla q̄l tēgo d̄ padecer y ser

Augusti. d̄ vita bea ta.

enralçado en la cruz estādo en ella estō d̄ do y d̄snudo y puesto al ayze por lo q̄l se re enralçauo de dice padre: entōces al gunos d̄ vosorros conocereys q̄ yo soy el verdadero christo: y q̄ yo soy d̄os el cō d̄ido de haro d̄ carne manifesta. Es de notar que eueste lugar les antediror no rifico que algunos dellos auian d̄ cono cer despues de su passion la verdad d̄ su diuina magestad y el misterio d̄ su encarnacion y que auian de creer en el: notifi cando les por qual medio auia de venir ala fe y q̄ auian de venir a ella por su pas sion. Por lo qual dize san Augustin ha sup Joãnes blando en persona d̄l redemptor. Yo di fiero: dilato y detēgo vuestro conocimi ento porque pueda mejor complir y aca bar mi passion: la qual cōuenia que fues se ordenada y hecha por manos d̄ aque llos que despues auian de creer: y porq̄ fue esto: sino porque ningūo deselpera se dela misericordia d̄ d̄os: quātoquier que se hallasse pecador d̄ pecados mas abominables y terribles: considerando que fue perdonado el omicidio d̄los que mataron a Jesu x̄po: y q̄ rras el perdon les fue dada la lumbre dela fe. Lo de suso es d̄ sant Augustin. En tres maneras ofendemos a d̄os y lo humillamos: cō uiene saber ē malos pensamiētos: y ma las palabras y malas obras. E quādo nos arrepentimos y nos confessamos y satisfazemos entōces lo enralçamos d̄ tro en nuestras animas amādō lo sobre todas las cosas. E por consiguēte lo co nocemos honrrando lo sobre todas las criaturas con deuida veneraciō. Pues si quieres conocer a d̄os enralçalo por el contrario delas tres maneras ya di chas conuiene saber: por contricion del coraçon contra los malos pensamiētos y por confession dela boca cōtra las ma las hablas y por satisfacion del cuerpo contra las malas obras. Despues d̄sto d̄zia el seño: a algūos d̄ los judios q̄ creerā entōces enl. Si voso tros pmanecierd̄: ē mi palabra ēto ces serēys verdaderamente mis d̄ci

Augusti. su per ioãnes

Cij

Delas palabras q̄ hablo x̄po porq̄ lo quisierō apedrear. Ca. lxxiiiij. fo. cxxiiij.

pulos. Como si diresse. Si perseuera redes hasta la fin en la fe q̄ comēço a ser en vosotros por virtud d̄ mi palabra no apartando vuestra creēcia d̄ mi doctrina y no dando lugar a ningūas tētaciones: entōces serēys verdaderamente mis d̄ci pulos. E d̄ixo esto porq̄ algunos dellos creyan fingidamente: y los tales no eran verdaderos discipulos. Siguese enl te sto. E vosotros conocereys la ver dad: y la verdad os librara: la qual a goza os habla cubierta de carne mate rial: porq̄ aun hasta aq̄ ecubierta os es ta la verdad d̄la doctrina q̄ yo enseño: la verdad d̄la fe q̄ vosotros creēys y assi la x̄dad conocida os librara: esto es: os fa ra libres porq̄ la x̄dad d̄la fe libra a sus creyētes en esta vida p̄sente d̄la seruidū bre d̄l pecado: y da libertad d̄ gr̄a: y en tōces comiēca la verdadera libertad: y en el siglo aduientero os librara d̄ toda seruidūbre de miseria: y os dara liber tad d̄ gloria en el cielo a donde poseera con soberana perficiō la libertad verda dera. Y respondierō otros q̄ no creyan: y dixerō vanagloriādole: que erā de li naje de Abrahā y q̄ nūca siruierō a nadie: y esto dezian por mostrar q̄ eran libres: y q̄ no auia menester la libertad que el seño: prometia a los q̄ permanes ciessen ēla verdad d̄la fe. Mas manife stamente parece ser falso el dicho dellos: porq̄ primero padecierō muchos años grādissima captiuidad y seruidūbre en egypto: y otra vez en Babilonia: y en su tierra tābien siruieron al rey delos Assi rios y a otras naciones: y aun quādo di xeron estas palabras pagauā tributo a los Romanos. Y el seño: p̄puso les en tonces otra captiuidad mas difficil y du ra q̄ la seruidūbre que ay entre los hom bres diziendo. En verdad os digo: q̄ todo aq̄l q̄ haze peccado sierno es d̄l peccado. Como si diresse. De qual quiera condiciō q̄ fuere el q̄ fiziere el pe cado: agora sea noble: agora sea d̄ bato luelo: agora sea judio: agora sea griego: agora sea rico: agora pobre: agora sea ē

perador: agora vassallo: agora liberal: a goza mēdigo: sierno es del peccado. Por lo q̄l dize sant Crisostomo. Todo aq̄l q̄ sigue la voluntad d̄l diablo es sierno a: super ioãnes. Aunque segun la condiciō del mundo sea libre: y todo aq̄l q̄ obedece a d̄os es ver dadero noble: aun que segū el siglo sea esclauo ca la nobleza espiritual no se en luzia por la corporal seruidumbre: bien assi como la libertad corporal no justifi ca ni fauorece ala torpeza espiritual del peccado. Sobre lo q̄l es d̄ notar q̄ no fue introduzida en el m̄do la seruidumbre por ordenaciō diuinal: mas por la violē cia de fuerça humana: porq̄ todo h̄bze fue criado libre: al q̄l puso d̄os libre a l uedio si el no se ouiesse hecho sierno. E sant Augustin dize. El bueno aunq̄ sea sierno es libre: mas el malo aunque rey ne es sierno: y no solamente es esclauo de vn hombre: mas aun lo que es mas grā ue: q̄ de tantos señores es sierno d̄ quā tos vicios esta vēcido: y tuuiesse d̄os por bien q̄ fuesse sierno del hombre y no del peccado: porque todo aquel que comete peccado: segū la sentēcia d̄l seño: catiuo y sierno es d̄l peccado. O miserable seruidumbre: muchas vezes los siernos quā do recibē agrauio delos señores malos demandan q̄ quieren ser vendidos o sal lir de su poder: mas no procuran ni quie ren carcer de seño: mas solamente lo d̄ ren mudar: mas el q̄ es sierno d̄l peccado que hara: a quiē rogara: a quiē deman dara quiero ser vēcido: ciertamente dif ficil remedio puede tener esta mala seruidumbre. E aun allēde desto el q̄ es esclauo o sierno d̄ algū h̄bze alguna vez huye de su compania fatigado d̄los du ros mandamiētos de su seño: y huela algun rato: mas el sierno del peccado a donde huyra: no ay por cierto a donde pueda huyr por dōde quiera que huyere se lleva a si mesmo cō toda su carga y lamala consciencia no puede huyr de si misma ni ay a dōde vaya: ca ella misma se sigue y aun nūca se parte de si misma: porque el peccado que haze siempre esta

Christo.

Augusti. su per ioãnes

dentro en ella: ca si hizo algũa culpa por recibir algũ dleyte coꝝ poral passasse el deleyte y pmanece el pecado: y passo se lo q̄ le deleytauy quedo lo que lastima mala seruidũbre es esta. **D**uyamos todos pa Jesu christo y roguemos a dios que sea nuestro librador cõtra el peccado: y pidamos que nos quiera comprar porque seamos redemidos cõ su sangre. **P**ues luego solo nõ redẽptor es el q̄ libra d̄sta seruidũbre: porque solo el es el q̄ en el mundo carecio de pecado: y solo el es el que vino en esta carne sin la miseria de aq̄lla seruidumbre. **L**o d̄ su nõ es de sant Augustin. **P**ues segũ esto de tãtos señores es el pecador sierno de quãtos vicios es vécido. **E**a esto parece lo que se lee d̄ Diogenes filosofo: al q̄ como el emperador alexãdre dixesse. **D**iogenes porq̄ no quieres biuir conmigo: ca ta q̄ soy emperador de todo el vnuerio mũdo. **D**irole Diogenes. **E**n ningũa manera es assi. **A**lexãdre effo q̄ tu dizes ca no eres porcierto emperador ni señor del mũdo: mas antes eres sieruo d̄ mis señores: porq̄ la soberuia tu señora: y mi esclaua te trae al d̄rredor: y yo la he traydo: y traygo d̄baro d̄ mis pies. **I**tem la cobdicia d̄la carne y la gula son tus señoras: y mis esclauas: las q̄les te lleuã por donde quierẽ y se enseñorean de ti: y yo las r̄go biẽ sujetas y acoceadas: y las he vécido: y porẽde tu eres sieruo d̄ mis señores. **A**har auillo se alexãdre d̄ oy: esto: y d̄ro a los suyos. **A**har: o señorio es tener virtud cõ enseñoreamiẽto d̄las passiones q̄ enseñorear el mũdo: seyẽdo el empador vécido de vicios. **D**espues desto enseña el señor la pena q̄ sucede d̄ esta seruidũbre diziendo. **E**l sieruo no permanece en la casa para siempre: mas el hijo eternalmẽte esta en ella. **C**omo si mas claramẽte dixesse. **E**l sieruo del pecado no permanece en la casa d̄ la yglesia para siẽpre: aunq̄ agora esta en ella por algũ tiẽpo en q̄nto es d̄l cuẽto d̄los fieles segũ el abito d̄fuera: porq̄ agora estã mezclados en ella los malos

cõ los buenos: mas en el siglo aduenidero serã apartados los vnos d̄los otros: como son apartadas las ouejas d̄los cabritos: mas el hijo: cõuiene saber: el que es hijo d̄ dios natural todos tiẽpos permanecera en ella: porque el solo es sin pecado: y porq̄ tiene poder de librar a los otros del pecado haziẽdo los hijos de dios por gracia de adopcion y de sacramental prohibamiẽto: porq̄ mozen siempre con el en la casa de la libertad. **E** por esto concluye agora en el testo diziendo. **P**ues si el hijo os librare verdaderamẽte seereys libres. **C**omo si dixesse. **E**l hijo el q̄l es libre y poderoso en la casa d̄la libertad os librara d̄la seruidumbre d̄la culpa: entõces seereys verdadera mẽte libres: y no d̄los barbaros: mas d̄l diablo: no d̄ captiuidad corporal: mas d̄ la maldad d̄l anima: porq̄ el pecado no se enseñorea e vosotros: ca en isto cõsiste la v̄dadera libertad. **P**or lo q̄l dize san Gregorio. **A**l q̄ la consciencia vefiende libre es aunq̄ este cercado d̄ acusadores. **E** boecio dize. **L**ibre es el q̄ tiene libre consciencia. **P**ues por esto parece que la libertad mundana: dela q̄l los Judios se glorificauã no es libertad verdadera ni la nobleza sola d̄la carne es verdadera nobleza. **A**has ay dolor q̄ en el tiempo de agora son muchos q̄ procuran ser ensalcados: porq̄ son libres y de sangre generosa y no tienẽ verguença de biuir siempre debaro d̄la seruidũbre del pecado. **E** sant augustin dize. **A**q̄l es sieruo d̄l pecado que peca por amor: y por propria voluntad y no por flaqueza dela cõdicion natural ni por ignorancia ligera ca vnos son los pecados q̄ se cometẽ por flaqueza: y otros los q̄ se hazẽ por ygnorancia: y otros los que se causan por malicia. **L**a flaqueza y la ygnorãcia son cõtrarias ala fortaleza y ala sabiduria: mas la malicia es cõtraria ala bondad. **D**espues desto enseña el señor no ser los Judios hijos de Abraham: de lo q̄l vanamente se glorificauan: mas que erã rusticanos y agenos d̄ toda generosidad

Gregorio in homilia

Augustino per iohanes

Cij.

Delas palabras q̄ hablo r̄po porq̄ lo quisierō apedrear. ca. lxxiii. fo. ccc. xv. **P**ues q̄ no parecian al generoso patriarca en las obras dela fe: y porque la verdadera filiación se declara quando los hijos parecen a los padres en la cõdicion y en las obras: ca la semejança q̄ el hijo tiene cõ el padre es señal de su verda dero hijo. **A**has los Judios no parecian en los hechos a abrahã: porq̄ sollicitauã y procura uã la muerte d̄l saluador del mũdo: lo q̄l abrahã no hizo: d̄ cuya causa cõcluye el señor q̄ los Judios no eran verdaderos hijos de Abraham: aunque segũ la carne descendiesen del. **Y** de aqui es q̄ erã hijos de Abraham quanto ala suceñio corporal: mas no lo erã quãto ala semejança dela fe ni d̄las obras. **L**a carne porcierto dellos de Abraham era: mas no la vida. **D**e aqui parece q̄ en vano se glorifica el hõbre de ser segũ el abito hijo de sant Benito: o d̄ sant augustin: o de sant Francisco: sino pufiere estudio en parecer segun su posibilidad en las obras al santo bienauenturado: del q̄l segũ la religion se llama hijo. **E** considerando los Judios q̄ arguya y cõcluya el señor que por las obras se consigue la filiacion y q̄ no se deuen llamar los q̄ tienẽ las obras peruerfãs hijos d̄ padres buenos: mas de aquellos cuyas obras hazen acordaron d̄ dezir que eran hijos de dios: porq̄ guardauã su ley y sus cerimonias y que no erã como las otras gentes dados ala ydolatria. **P**or lo q̄l le dixerõ: no somos hijos ni nascidos de fornicacion: como si dixesse. **N**o somos porq̄ a vn solo dios honrramos no venimos dela adultera gentilidad: la qual anda hõrando a muchos dioses: y los adora y hõra a manera d̄ muger a adultera que q̄brãta la ley d̄la limpieza y lealtad matrimonial con diuersos amadores: **E** no andamos como andan los gẽtiles a adorar y d̄los: mas permanescemos en la fe de solo vn dios. **E**s de notar que fornicaciõ llamarõ aq̄ los Judios ala ydolatria: porque assi es muchas vezes nõbrada en la sagrada scriptura: porq̄ por este pecado es apartada el aia de dios **E** dixerõ: y vn solo padre tenemos espũal q̄ es dios al qual honrramos esto dezian: porque los Judios no honrrauã a muchos dioses como los gentiles. **E** como el saluador oyese esto luego mostro q̄ no podiã gozar desta paternidad ni ser dios padre dellos: porque no aman ni conofcen a esse mesmo r̄po su hijo embiado del. **Y** porque el amor y noticia q̄ los hombres tienend̄ Jesu r̄po es señal q̄ son hijos de dios: ca todos aquellos que proceden de vno vna y gualdad de amor y de caridad tiencn en aquel d̄l qual proceden: muestrales cuyos hijos sean diziẽdo. **N**osotros loys hijos d̄l diablo: no por criaciõ: mas por semejança de malas obras: porq̄ los d̄stos de vno padre: q̄ es el mesmo spũ malo quereys cumplir y hazer: e matar al inocẽte: lo q̄l puenã explicãdo y poniẽdo las cõdicioncs del diablo: aplicãdo las d̄spues y apropiãdo las a ellos mesmos: y toca primero vna principal cõdicion d̄l aduersario maligno diziendo. **E**ra homicida desde el comiẽco: del mũdo y d̄se q̄ fue el hõbre criado: destruyendo a los primeros padres con sus malas t̄taciones y amonestamiẽtos: y quitando les la perpetuidad dela vida porque quedassen corruptibles y mortales: ca el hõbre es atado y puesto en la especie y naturaleza hũana por la dignidad del anima. **E** por esto mas proprio homicida y matador es el q̄ mata al anima haziendo le caer en pecado mortal q̄ el que mata al cuerpo segũ que tiene cõueniencia con los animales brutos. **E**n de segũ sant Augustin dize. **N**o pienfes que no eres matador quãdo amonestas a tu hermano q̄ haga mal: ca quando le das cõsejo que peque lo matas. **E** por: que sepas que lo matas oye al propheta q̄ dize en el psalmo. **L**os hijos de los hõbres brauos son: los diẽtes d̄los armas son y saetas: y la l̄gua dellos es cuchillo agudo. **E** pone luego otra cõdiciõ del diablo y dize. **Y** el no perseverero ni estuuo e verdad: cõuiene saber: d̄ obra

August. sup per iohannẽ

ps. lvi.

poner la por obra. De dōde se concluye q̄ aū q̄ todos seā h̄jos d̄ dios por naturaleza q̄ aq̄llos son h̄jos del diablo por vicio los q̄les no oyē ni cūplen las palabras de dios ni la sc̄tā p̄dicaciō: mas todos los q̄ son d̄ dios y son regenerados por gr̄a de baptismal generaciō de sacramental santificaciō: estos son los que oyē y guardā sus palabras: q̄ndo la t̄ra esta debaro de tejado y no llouida: ociosos y embueltos estā en ella los frutos q̄ puede dar si la dispusiesen y aparejassen mas si esta al ayre d̄snuda y sin amparo y biē llouido luego parece q̄ frutos pueden nacer y venir della: pues si por ueturā la palabra de dios te es mas graue d̄ oyr que las hablas del mūdo: y suena en tus orejas cō aspereza y pesadūbre: teme que no seas p̄cito y cōdenado con los judios: sobre los q̄les llouio la pluuia d̄ la palabra de dios y ellos por su malaueturā dierō por fruto cardos y espinas: en lo q̄l parecio q̄ estaua la maldiciō de dios cōtra aquella t̄ra: la q̄l denio despues d̄ struyr y abzar el fuego como de hecho la cōsumio. Y por q̄ los judios fueron cō uēcidos por las palabras del rey del cielo q̄ no erā h̄jos de Abrahā ni de dios: mas del diablo y no sabiēdo ellos cōtra dezir ni razonablemēte respōdera palabras tā altas cōtra dixerō las cō injurias y cō denuestos y blasfemias: por q̄ no las pudierō resistir cō d̄dad alguna: ca la costumbre de los h̄obres q̄ no sabē responder es aprouechar se en lugar de respuestā de injurias y denuestos cōtra q̄en cō legitima srazones los confundio. Y por t̄to no teniēdo los judios algūa cosa razonable q̄ pudiesen a r̄po respōdero: narōse a sus lēguas injuriosas: por lo q̄l dixerō. Por ueturā no dezimos no los biē q̄eres samaritano y que tienel demonio. Y d̄zia esto por q̄ aun q̄ r̄po era segū la carne d̄ linage de juda y no samaritano llamauā lo samaritano por tres cosas. La p̄mera por q̄ los samaritanos erā d̄ naciō gētiles y erā cōtrarios y odiosos a los judios: d̄ causa q̄ pos-

seyā su t̄ra. E por esto era cosa vulgar y comun entre los y israelitas llamar samaritanos a los hombres malos y aborrecibles aū que fuesen hebreos: y tal como estos era r̄po segū la opiniō de los sanseos: por q̄ creyan que los reprehēdia por mal q̄recia: y por esto le llamauā samaritano y aduersario. La segunda por q̄ los samaritanos guardauā en parte la ley y en pte no la guardauā: y como los Judios viessen q̄ el seño: en algūa cosa guardaua la ley y en algūa la q̄brantaua llamauā lo samaritano y q̄ si ageno d̄ la ley diuina. La tercera por q̄ conuersaua cō los samaritanos: y por esto lo tenian por manifesto peccador: ca todos los ebreos teniā por perdidos a los samaritanos: y por esto no teniā cō ellos trato ni cōuersaciō alguna. Y dezia assi mesmo q̄ tenia el seño: el d̄monio por las marauillas q̄ hazia la opaciō de las q̄les a p̄riauā alas artes magicas o diabolicas: o por q̄ reuelaua los p̄samiētos y secretos d̄ sus coracones y los d̄zia muchas vezes en publico lo q̄l atribuyā al demonio: d̄ cuya noticia son escondidos los secretos de laia. Itē llamauāle endemoniado: porque algūas vezes hablaua cosas muy altas y tan sutiles q̄ ellos no entēdian: por lo q̄l creyā q̄ hablaua como q̄en estana lleno d̄ la sciēcia del demonio: y p̄suaū q̄ estaua tomado d̄l: y q̄ era instrumento por el q̄l hablaua: mas el soberano seño: puo ca nos aq̄ como en todo r̄po y lugar a tener paciēcia: por q̄ cō toda maldūbre se defendio de la injuria: y no se inflamo de yza auiedo recebido tā injuriosa blasfemia ni dio mal por mal: ni denuestos por denuestos. Por q̄ como dize el Ap̄stol. sant pedro. Quādo era maldezido nūca maldezia. Y deuese aq̄ notar q̄ aun que el saluador aya reprehēdido duramēte muchas vezes a los judios o enseñando los nūca respōdio aq̄ ni en otro lugar cō aspereza q̄ndo le dezia palabras tā injuriosas y feas y d̄ tāta blasfemia: o q̄ndo lo tratuan y le p̄segua: cruelmēte enseñando nos enlla. Segū dize sant Criso-

Nicolaus de lyra sup iohannem.

pet. 4.

Crifosto. sup iohannē.

stomo: q̄ es justa y sancta cosa vēgar y castigar zelosamēte las injurias q̄ p̄tenecē a dios: y mēnos p̄ciar y p̄donar las q̄ fuerē fechas cōtra nosotros. Y d̄ aqui es q̄ cō toda verdad pudiera el seño: respōder a estos blasfemadores y dezir: vosotros soys los endemoniados y blasfemadores y no q̄so: mas antes callo cō toda paciēcia el crimē y la blasfemia q̄ conocio estar en ellos: dādonos exēplo d̄ la paciēcia marauillosa q̄ deuenos seguir: por q̄ quātas vezes padecieremos injurias de los p̄rimos callemos cō buē sofrimēto sus maldades y sus tachas verdaderas: por q̄ si ē aq̄l tiēpo q̄ la injuria esta fresca respōdiēmos algūa palabra por corregir al injuriador no pareceria q̄ n̄ra reprehēcion p̄cediese de caridad: mas sera juzgada p̄ceder de impaciēte indignaciō: y q̄ n̄cia d̄ odio: y mal q̄recia. Y gregorio dize. Mucho se cōfunde en este passio n̄ra soberuia: la q̄l si cō liuiana ocasiō fuere cō mouida o d̄ algūa pequēnuela injuria tē tada mayores y mas crueles injurias replica q̄ fuerō las q̄ recibio: y entōces haze en su defensiō y vēgaca los males q̄ puede: y amenaza q̄ hara los q̄ no puede. Es de notar q̄ dos fueron los denuestos q̄ se dixerō entōces al seño: y en el vno dellos nego: y en el otro cōsintio callādo y no respōdiēdo cōtra el. Callo el denuesto o la injuria q̄ reconocio: y cōtra d̄tro cō toda maldūbre y paciēcia lo q̄ se d̄tro cōtra el falsamēte. Respondio q̄ el no tenia el demonio: mas no nego q̄ el no era Samaritano. Y esto es: lo q̄ el testo dize. Y no tēgo d̄monio: mas antes hōrro ami padre: y vosotros me auēys desonrado. E assi parece q̄ aun q̄ el seño: nego no tener el demonio no nego ser samaritano: por q̄ samaritano q̄ere dezir guardador: y es n̄ra p̄ncipal guarda: por q̄ no duerme ni puede dormir: como el p̄feta dize: el q̄ guarda a israel. Y por esto no nego q̄ era samaritano: y nego tener el d̄monio: por q̄ el diablo siēpre es cōtrario ala hōra d̄ dios: ca el q̄ solicita y busca la hōra d̄ dios ajeno es d̄l diablo y d̄ sus cōfederaciones. Y por d̄ r̄po el q̄l cō tā

Gregori. in boik. sup iohannē.

fo. cxx.

diligēcia hōra a su padre no tiene ēfi d̄ monio: por lo q̄l respōdio ē su d̄fēsiō la palabra ya dicha. Y o no tēgo ēmi al d̄monio: mas ātes hōrro a dios el q̄l es mi padre natural: d̄clarādo su muy alta virtud en milagros: y atribuyēdo a el la hōra y la gl̄ia en todas las cosas por la hōra d̄l al q̄l vosotros auēys d̄sonrado cō fallios denuestos y a p̄priādo al demonio lo q̄ a la virtud diuina se deue atribuyr. E auit os digo q̄ en esto en q̄ me desonrastes: d̄f hōrastes tābiē ami padre: por q̄ el q̄ no hōra al hijo no hōra al padre q̄ lo ēbiō. Itē el q̄ tiene d̄tro en si al d̄monio: el q̄l es rey: como el sc̄to Job dize sobre todos los hijos d̄ soberuia: soberuio es y el mesmo se enralca buscādo su gl̄ia: mas yo no lo fago assi. Por lo q̄l dize el testo: ca yo no busco ni p̄curo mi hōra: mas soy en ay quiē la busq̄ y quiē la juzgue: como la busq̄ los ypocritas q̄ se andā mostrādo y quierē q̄ creā d̄llos lo q̄ no sō. Y vōdaderamēte no buscaua el seño: la gl̄ia deste mūdo: mas ātes abatio a si mesmo tomādo forma d̄ seruo: ni curo d̄ p̄curar fauor ni alabāca tēporal ni algūa manifestancia: por q̄ no vino sino a enseñar el mēnosprecio d̄ toda la gl̄ia d̄l siglo. Y esto q̄ el seño: dize: y no busco mi gl̄ia: en q̄nto es h̄obre fabla: por q̄ solo dios es el q̄ puede buscar sin culpa y sin pecado su gl̄ia: y los otros no la puedē buscar sino solo dios: y lo q̄ dize biē ay quiē la busq̄ y q̄ent la juzgue: tāto es como si d̄xera. Biē ay q̄ē busq̄ mi d̄uida y vōdadera gl̄ia y q̄ē la juzgue por iuzzio d̄ discreciō y quiē segū el siglo discierna y apte de v̄ra gl̄ia h̄uana: y este es mi padre el q̄l paga muy biē ami y a mis gl̄ificadores: y cōdena a vōstros y a todos los q̄ no me gl̄ificā. Pues como el hijo d̄ dios hiziesse muchas seña les y marauillas y viēsse enseñādo infirmitas h̄tudes nūca ēellas p̄curo su gl̄ia por q̄ alūbrados nosotros d̄ su exēplo de p̄damos nūca sollicitar ni rescebir gl̄ia vana d̄l biē q̄ fazemos: y como le fuesse dada plenaria auctoridad d̄l padre pa celebrar el iuzzio vniuersal q̄so cometer las injurias q̄ le fuerō fechas al iuzzio d̄l mis

Job. xii.

Ediphilip. p̄le. ii. c.

mo padre. Y todo esto fize por enseñarnos qnto duemos ser pacietes: pues q no qlo vègarfe por su mano ni ser juez è su ppria causa. Alsi q quando ouieremos recebido algua injuria pèsemos estado èla frescura dia passio aqlla boz èla maledubre èl señor cola ql aq dixo. Yo no busco migloria: mas biè ay qen la demade r juzgue: porq segun dizela gregorio: qndo cresce la pueridad dlos males no solamèteno deue cesar la pòicaciò: mas antes ha è ser acrescètada: por ède el señor despues q le diro q tenia por su familiar al demonio. luego comunico mas y mayores bnificios asu en su sancta doctrina como è otros mrazlos: èlo ql parece ser muy gràde su clemècia y bèignidad pues q no nego el tesoro è su celestial enseñaca a los q auia dicho ptra el tatos y tà abominables dnuècos. Por lo ql dize el testo q dixo. En s dca d y fielmète os digo q si alguno guardarè mi palabra no lo crey èdola: mas ordenado la vida y còformado las obras còella no vera muerte pa sièp: èsto es no gustara pa siemp el dolor èla còdenaciò pdurable: mas recibira vida eterna. Despues desto qrièdo ellos mostrar por estas palabras ql rey èl cielo diro q tenia el demonio: dixeron. Agora conosco mos en vdad q tienes el dmonio: a brabà es muerto y los pfetas y tabiè y tu dizes si alguò guardarè mi palabra no gustara muerte pa sièp: por nètura eres tu mayor q nro padre a brabà: el ql es ya muerto y tabiè los pfetas son muertos. Al qè fazes a ti mesimo o por quiè te tienes? Toda esta razò fudaua los judios sobre falso: è tedièdo q las palabras q auia dicho el señor se entedià dela psreuaciò èla muerte tpal: y no las diro sino porq seria el ql las guardasse libre èla muerte eterna: y por esto diro luego el muy sabio maestro replicado a los dichos dlos judios. Si yo glifico ami mismo mi glia ningua cosa es. como si dixesse. Si yo solo r sin mi padre glifico ami mismo: busco migloria sin rezla èla diuina verdad como vòtros me leuantays q la busco: entòces

Gregori. in homil.

mi glia: la ql vosotros dezis q es mia ningua cosa es: y es fallia: porq aqillo es falso q es nihil y no tiene ser: y la glia del mudo toda es nihil y es fumo q muy psto passa r vn vièto arrebatado: y es glia tàpe ligrosa q sièpre trae a sus amadores al nihil èla culpa ya toda còfusiò è pecado: y despues los traspòc enl pfundo èl infierno: mas mi glia es èla mano è dios padre èla ql no puede manar cosa que sea falsa. Siguese enl testo. Y por esto os digo q mi padre es el q me glifica el ql vòtros dezis q es vro dios y nùca lo conocistes. Como si dixesse. Alsi padre substacial y natural: el ql me glifica èl èl cielo cò su boz: como pescio enl babilimo y èla tràsfiguraciò y èla tierra por operaciò è miraglos: y despues me glificara por la glia de mi resurreciò y de mi ascèciò: el ql vosotros dezis q es vro dios por semejaça de obras: mas esto era falso porq mas parecià èsus obras al diablo q a dios: lo ql el señor p auca dixièdo: y no lo conocistes: r assi fue s da deramète: ca nùca lo conocierò por se formada y vda vera: en la ql còsiste la filiaciò èlos hijos è dios por gra è sacramètal regeneraciò r porq dixièdo los judios: por nètura eres tu mayor q nro padre a brabà: como arriba dixerò: pèlaua ql señor era menor èl enseñales ser el mayor: porq a brabà es pa ua del mesmo clemètissimo saluador como è rey mayor el biè èla redècion q a el era pmetida: por lo ql dize. Abrahàm vro padre se gozo de ver mi dia: como si dixesse. Abrahàm vro padre èl ql os glificay segun la carne creyèdo è mi se gozo en spù temièdo espanca de ver mi vida r conocièdo el gràde misterio q è mi se en cierra cò èsseo è conocer el tpo è mi vida el ql me vio è spù: r assi es: ca este patriarcavido è figuray por se el dia è mi eternidad segun lo ql è eternal r inesabilmète è gèdrado èl padre y conosco a si mesmo el dia è mi nacimète tpal y el dia è mi passio qndo è figura èl tres àgeles q le apecierò: y adorado a r no solo èllos concio el misterio èla trinidad: r qndo diro enl hijo èl èdora ètifer à beditas todas las

Gen. viii. Gene. xli.

Gen. xxiij.

gères èla ttra concio el misterio è mi encarnaciò. Y en la oblaciò q qria fazer de su hijo Ysaac enl sacrificio concio el misterio è mi passio è aql lugar q fue nõbrado: el señor lo vee: r fue nõbre biè a ppria do al misterio: porq alli fizo dios q vièlle Abrahàm el misterio èl èdora èla redèciò del mudo: r gozose por el bènificio q le fue pmetido entòces è mi como è cosa pmetida è su señor r mayor. Ciertamète biè se pudo este scò patriarca gozar è gozo inesable q noo le fue reuelado q el verbo eterno: el ql sièpre pmanece acerca èl padre: auia en alguò tpo è venir en carne: no aptado è èl gremio paternal: y q auia de nacer è vna vgen real decèdiète è su carne: por el ql è bõ bõ hã anado no solo auia è ser el saluo: mas au todo el mudo auia de ser redimido: y se auia è cùplir el pmetimèto q le auia dios fecho èla bèdiciò èl todas las gères. Y como los judios còsiderassen enl rey èla glia sola la edad de la carne: y no la naturaleza diuina r ma rauillado: è è sus palabras vniessen dicho au no has cin cuèta años r has visto a abrahàm: el ql era muerto mas auia è mil años: r tu uieffè por ipossible q abrahàm y el se uieffè visto. Querièdo el mesmo señor aptar el entèdimièto èllos de lo q pèlaua cerca è su edad segun la carne r traerlos r subirlos ala còteplaciò de su eternal deydad èspò dios dixièdo. En verdad r fielmète os digo q antes q abrahàm fuesse hecho: es a saber: qnto ala generaciò èpòral yo soy eternalmète estare y pmaneciète. No dize antes q abrahàm fuesse: mas àtes q abrahàm fuesse fecho: porq se entieo a q abrahàm fue criatura: r no dize yo fuy fecho: mas yo soy: q es è bõ substãtiuo r palabra èssecial por causa q no era criatura: mas es criador è todas las cosas: èla ql muestra su etnidad cò el è bõ èpente: q es: yo soy: r còel è bõ èl pterito q dize: àtes q fuesse fecho: porq la eternidad è todo tpo es asistente èpente. Y de aq es q solo dios tiene ser pfecto porq aqillo es pfecto alo ql ningua cosa fallece fuera è si mismo: y por esto el diuino

ser como sea todo jutamète en si mismo: r ningua cosa se passa del ni se espa de cùplir por alguò actò è futuro: es pfectissimo mas nro ser porq tiene algua cosa fuera de si es impfeto porq algua pre è nro ser nos fallece q ya es passada: r algua nõs falta q esta por venir: sin la ql no es aun nro ser dotado è su diuina pfectiò. Pdes qnto ala substãcia èla diuinidad rpo es àtes è abrahàm: mas segun la naturaleza humana fue despues è abrahàm. Y è aq es q rpo vido a abrahàm cò ojos è diuinidad: r abrahàm vido a rpo cò los ojos èl entèdimièto al è bõ è con la fe q del tenia. Y los ebzeos isieles r ciegos còsiderado q la eternidad no còuiene sino a solo dios: q rpo mifestaua por la eternidad q era dios: y no pudièdo entèder ni sufrir estas palabras è su eternidad pèlaua q erà palabras de blasfemia: y q por ellas èua ser apedreado: y qrièdo lo apedrear segun el mãdamièto èla ley como a blasfemador: dize el testo: q tomaron piedras palàçar enl: como còtra blasfemador merecedor è muerte: ca no podià resistir ala sabiduria q enl fablaua ni sabià còtradzir cò algua razò a sus palabras: cò uerrièdo èlas piedras y còraditeròlo pfiguièdo èlo corpalmète: y los q no podià còtradzir ni còtrastar a nigua è sus razones ni alcàçar el entèdimièto èllas: qrià cerrar le la boca cò piedras: y esto porq erà è coraçò è piedra còtra la vdad r duros r no domables pa creer: r assi còcerta uã y tenià còsonacia sus coraçòes còel hecho. Onde pa significar esto fue scripta su ley por mano èl señor è tablas è piedra. Sobre lo ql dize sãt augusti. Al qè se auan è boluer los hòbres è tãta dureza sino alas piedras q erà duras como ellos. Mas el señor èl ql los pudiera cò sola su palabra sumir no se qlovègar èllos: porq auia venido a padecer y vècer sus enimigos no cò poderio: mas còhũildad: por lo ql dize el testo. Y entonces je iusecò dios como hòbre r como hũilde: r saliose èl tèplo: porq auia de encomèdar y derar ala yglia por erencia la paciècia: r no era

Li.

Leut. xxiij.

Exo. xxiij.

August. sup perioanne

t̄po d̄ exercitar armas d̄ d̄fensiōn̄ d̄ mo-
strar su pot̄cia: y escōdio se no d̄ temor d̄
la muerte ni por falta d̄ podr̄pa d̄fenderie
d̄las pedradas: mas q̄so dar lugar ala sa-
ña d̄llos fasta q̄ llegasse la ora d̄ su passiō
y por nos enseñar q̄ nos ap̄temos o escō-
damos ē algū t̄po: segū lo d̄mā dare algu-
na razō o causa acideral d̄la yza d̄los ene-
migos. Y lo q̄ dize q̄ se salio d̄l t̄plo y los
d̄ro fue figura q̄ auia d̄ d̄sampar a los ju-
dios: y auia d̄ fazer el affiēto d̄ su yglia en
los ḡtiles. Es aq̄ d̄ notar q̄ algunas vezes
el seño: fuya: y algunas se ofrecia: y salia a
recebir las aduersidades: y otras se escondia.
D̄uy a por cierto d̄las hōras: como
lo fizo q̄ndo conocio q̄ q̄ria el pueblo ve-
nir alo leuāt̄ar por rey. Ofrecia se q̄ndo
salio d̄late enl huerro a los q̄ lo venian a
pr̄der. Y escōdio se como aq̄ pece: el q̄ se
escōdio d̄los judios q̄ estauā cōra uiesā in
dignidad sañofos por q̄tarles la ocasiō d̄
su yza puerfa. Por estos tres exēplos nos
dio tres eñançās saluables: cōuiene sa-
ber q̄ huyamos d̄las p̄p̄idates d̄l mun-
do: y q̄ desleemos padecer aduersidades
por su amor: y q̄ nos ap̄temos d̄ todas las
cōtiēdas y r̄zillas. Mas no otros todo
el cōtrario d̄sto hazemos: ca d̄sseamos d̄l
ordenadamēte las hōras y apramonos
en q̄nto podemos d̄ sufrir trabajos: y siē-
pre nos etremetemos ē letigios: y cōtiē-
das. Quieras pues con siderar aq̄ como
gregorio dize: la māse d̄ubre d̄ n̄ro salua-
dor: el q̄l como por la pot̄cia d̄ su diuini-
dad y por la secreta volūta d̄ d̄ su coraçō
pudiesse sumir ē aq̄l p̄ito a sus p̄seguido-
res enl abismo cō penas d̄ muerte p̄ura-
ble: escōdio se cō hūilda d̄ como temeroso
y esto fizo por tres fines. Lo p̄mero porq̄
aun no era venido el t̄po. Lo. ij. porq̄ no
auia elegido tal linaje d̄ muerte como e-
ra la d̄los apedreados. Lo. iij. por dar-
nos a et̄der q̄ algunas vezes es licito q̄ nos
ap̄temos d̄los p̄seguidores: esto q̄ndo es
la p̄secuciō p̄sonal: segū aq̄llo q̄l mesmo
seño: d̄ro a sus ap̄els. Si os p̄siguierē en
vna ciudad huy d̄ a otra: mas q̄ndo la p̄se-
cuciō no es de la p̄sona d̄l plado: mas es

d̄ toda la t̄rra y d̄ toda la yglia no cōtē-
ne ē algūa māera a los plados suyos: porq̄
ē tales t̄pos el pastor q̄ es mercenario fu-
ye y no el pastor: y d̄ ad̄ro: el q̄l es obliga-
do a morir cō sus ouejas. Y t̄e el seño: se q̄
so escōder d̄los judios porq̄ ellos no lo me-
reciā ver cōel coraçō ni por la fe. Por lo
q̄l gregorio dize: de aq̄l los se escōde esta
misma d̄dad q̄ meos p̄cia creer y obrar las
palabras d̄lla: porq̄ de todo coraçō q̄ no
halla hūild̄ huye la v̄dad por la repaciō
d̄l mūdo t̄p̄almēte hūana da. Augusti
dize. Como hōbre temeroso fuye t̄po de
las piedras: mas guar d̄ aq̄llos cuyos cora-
çōes ē dureci d̄os d̄os huye. Y el mismo au-
gusti dize. No se escōdio el seño: ē algun-
ricō d̄l t̄plo como temeroso: ni se fue haz
ēdo a retraerse ē algūa casilla ni tras al-
gū muro o colūa mas fizo se invisible a sus
aduerarios por su celestia l poderio: y sa-
lio por medio d̄llos visto: y acōpañado d̄
sus discip̄los: ca todos ellos lo siguierō en
tōces. P̄ues cōeste exēplo suyo nos eñeño
el seño: q̄ demos lugar ala yza: y q̄ huya-
mos d̄la crueldad y tirania d̄los p̄siguido-
res y d̄los malos q̄nto ser pudiere sin peli-
gro d̄la fe: por lo q̄l dize gregorio. Que o
tra cosa es la q̄ el seño: enste su escōdimiē-
to nos habla sino q̄ q̄ndo pudieremos ve-
cer la yza de los soberuios por n̄ra p̄pria
fuerça no los fagamos: mas ātes les d̄mos lu-
gar retrayēdo nos hūilmēte d̄llos fasta q̄
pase aq̄lla saña. En t̄nda pues aq̄ biē el
ob̄re cō q̄nta hūilda d̄ dua huy d̄la yza d̄
su primo si el seño: d̄los seño: res se q̄so ap̄-
tar d̄la saña d̄ sus aduerarios q̄ndo esta
uā mas furiosos no v̄gā dose: mas escōdie-
dose. P̄ues n̄gūo se ebrauezca cōtra las
ijurias recibidas ni pague d̄nueftos por d̄
nueftos: porq̄ a exēplo y semejaça d̄ d̄ios
cosa es mas gliōia huy d̄la ijuia callādo
q̄ v̄cer la resp̄diēdo. Lo d̄ suō es d̄ gre-
gorio. Esō muchos q̄ rep̄hēde la durezā d̄
los judios y no mirā q̄ no es meos criminal
la suya. Por lo q̄l dize s̄a gregorio. Q̄ q̄n-
tos s̄o el dia d̄ oy q̄ cōtra dize y rep̄hēde la
dureza d̄los judios porq̄ no q̄sierō oy: la
p̄dicaciō d̄l seño: y q̄les los rep̄hēden y

Grego:
bonauctu.
ra in medi
tationib⁹
vise xpi.

Augusti
perioan
vbi sup

Gregori⁹
bonil sup
ioannem.

arguyē q̄ fuerō cerca de ser puerfos en la
fe tales son agora ellos mesmos rep̄hēdo
res ēlas obras d̄la caridad: oyē los māda-
miētos d̄ d̄ios: conocē sus miraglos: mas
biē menos p̄cian cōuertirse y ap̄tarse de
sus maldades. Lo de suō es de Grego-
rio. P̄ues cōtēpla biē aqui al rey de los
cielos: y piēsa cōentrañable dolor como
se cōd̄dio q̄riendo dar lugar al furor y sa-
ña d̄los eb̄reos: d̄ cuya p̄sencia vniuersal
no se puede escōder algūa criatura. E
mira como el: y sus discipulos se p̄t̄ian d̄
alli inclina das las cabeças como hōbres
sin valedor: flacos: corridos y desfauore-
cidos: y cōpa de cete d̄llos d̄ todo coraçō.

¶ Sigue la oracion del auctor.



¶ Aclito seño: Jesu xpo q̄
nos cōbidas a oy: la pa-
labra d̄ d̄ios: muestranos
a sufrir los d̄nueftos: y in-
jurias q̄ nos fuerē hechas
y a no buscar n̄ra p̄pria
glia: y a no desampar la v̄dad de la vida
y de la justicia y d̄la doct̄ina: por q̄tar q̄l
q̄era escādalo o p̄secucion q̄ se ofrezca:
y danos gr̄a q̄ aunq̄ se torne a doblar cō-
tra nos otros la injuria o la desonrra no
cessemos d̄la p̄dicaciō d̄ tu nōbre. O je-
su xpo soberana v̄dad: hōda d̄ justicia
mia fr̄a q̄za: l̄pieza: y melura: hūilda d̄:
caridad: q̄eres ser apedreado d̄uiēdo ser
adorado y seruido: y q̄eres ser escōdido
d̄los m̄t̄rosos: maliciosos: injustos: crue-
les: cobdiciosos: suzios: carnales: sober-
uios: y odiosos. No salgas del t̄plo de
mi aia: y haz q̄ en mis d̄fectos yo sea cor-
regible y cōforme a ti adorabile seño: de
los seño: res en todas las cosas. Amen.

¶ Summario del interprete.

¶ Capitulo lxxv. d̄l q̄ fue ciego del q̄ nascio:
segū q̄ lo cuēta sant juā a los. ir. capi-
tulos. Y canta se el miercoles despues d̄l
domingo quarto de quaresma. E contie-
ne seys parraphos segun q̄ se figuen.

¶ El primero es de la q̄stion q̄ los dis-
cipulos fizierō al saluador sobre este cie-
go. Y d̄la absoluciō d̄lla. Y q̄ los hijos al-
gūas vezes son p̄nidos ensta vida por

la culpa de los padres. Y q̄ la cegueda d̄
deste no tuuo causa en la culpa de sus pa-
dres ni en la suya. Y q̄ cōla blātura del
bien se fuele curar el rigor del mal.

¶ El segundo es d̄la virtud de la salua
del redemptor. Y de lo q̄ significa el loto
fecho d̄ aq̄lla salua: por el q̄l el ciego re-
cebio vista lauādo se en las aguas de fi-
loe. Y de la maravillosa qualidad de estas
aguas y q̄ cerca de ellas esta la fuēte a d̄o
de n̄ra seño:ra yua por agua: y a t̄ndere
frescaua los pañales de su hijo. Y q̄ no se
q̄bran: ā las fiestas haziedo enllas ma-
rauillas: mas haziedo pecados.

¶ El tercero es d̄la constancia y forta-
leza q̄ este ciego tuuo cōtra los pharise-
os. Y de la naturaleza q̄ es la verdad. Y
q̄ la maldicion que se recibe por christo
es bendicion verdadera.

¶ El quarto es d̄ como este ciego d̄spu-
es de la vista corpal recibio la vista d̄la
fe y la cōfesso por su boca. Y que siempre
bio en r̄lça a los q̄ el mūdo desd̄ña. Y
q̄ por justo iuzio d̄ d̄ios por la venida de
su hijo fuerō alumbra dos los simples y
por la mayor parte quedaron ciegos los
sabios de la ley: y los letrados del mūdo
y los q̄ pecan por malicia con dificultad
se conuerten y mas pecan.

¶ El quinto es: como la ceguedad de
este ciego y lo q̄ el seño: hizo pa dar la vi-
sta se aplica a la ceguedad d̄l linaje hūa-
no y ala lumbre q̄ cobro por la mano de
xpo. Y q̄ t̄biē se figura eneste ciego la
ceguedad d̄l pecador que es alumbra do
y que en tres maneras se causa la cegue-
dad espiritual: y q̄ otras tres se req̄eren
para cobrar la vista. y que siete cosas de-
ue el pecador con siderar pa sanar de la
ceguedad del pecado.

¶ El sexto es de las seña les en q̄ el hō-
bre ha de conocer q̄ esta alumbra do: y q̄
estas s̄on conocer a d̄ios: y a si mesmo. Y
en q̄ consiste cada vno de estos conocimi-
entos. Y de la diligēcia q̄ se deue poner
en gastar bien el tiempo. Sobre lo q̄l no
taras a sant Gregorio: y a Seneca.

¶ Sigue el capitulo lxxv.

Joan. vi. c.
Joan. xvij

Grego. in
bonil sup
ioannem.

Luce. x.



Passado por una calle el señor que quando salia del templo vido a un hombre que era ciego desde que nascio del vientre de su madre que estava asistido mediano de pedir limosna a los que entraban al templo. E dize sant grisoftomo que miro en el con diligencia como sobre persona en la qual quia alguna cosa fazer: por que en esto se mostrasse misericordioso y pudiesse castigar a los discipulos que se maravillassen de preguntar alguna cosa: y por esto le mostraron luego a preguntar de la causa de la ceguera que dize macebo diziendo. Que tonto que peccaron que peccaron sus padres por que nascio ciego: por su peccado o de sus padres: y preguntaba esto por que pesaba que no dava Dios a ninguno pena sino por alguna culpa cometida: y por esto creyeron que el peccado de aquel ciego o el de sus padres seria la causa de su ceguera. Y el señor no nego el ciego simplemente aver peccado o sus padres: mas respondió a la pregunta que le fue hecha diziendo. Ni este peccaron ni sus padres: conviene saber: por que por su peccado pro o por el de los videntes nascio ciego: como si dicesse. Nonacio ciego por su peccado pro: ca no pudo pecar antes que naciesse: el qual peccó que la pregunta de los apóstoles fue simple quanto a esta parte: y no es de maravillarse por que no era de todo alubrado antes de recibir el espíritu santo. Puede ser el que dize de la pregunta de los apóstoles tal maestro que peccó este: por que verura fue causa de su ceguera el peccado original de su propia persona: o el peccado mortal de sus padres: por que todos eramos y nacimos hijos de yra: ca el que es hijo de yra justamente puede ser punido en peccado: como todo hombre sea concebido en peccado original. Y a esto respondió que de la misericordia de Dios precede que se pida a los hombres: y quando alguno es punido aquello es obra de justicia del muy alto. Por lo que dize jeremias. De la misericordia del señor viene que no somos consumidos. Y el apóstol dice que todos pecaron y tienen necesidad de la gracia de Dios. Y desta manera fue buena la que

estuvo quanto a esta parte: ca no vino esta ceguera por el peccado de los padres deste ciego aunque vivesse en peccado mortalmente. Sobre lo que es de saber que a los dos maneras de pena de la que los hombres son punidos: la una es espiritual quanto a la alma: y desta manera el hijo es penado por el padre: por que la alma del hijo no decide de la substancia del padre: mas Dios la cria de nonada: la otra es pena corporal quanto al cuerpo: de la que el hijo algunas veces es punido en esta vida sin que aya fecho peccado: por que en quanto al cuerpo es una cosa propia del padre: y assi es punido el padre malo en el hijo bueno: por que mirado padre al hijo sea el mismo padre atornado. Mas la causa de la ceguera deste dize el señor que fue por que se manifestó a los ojos de Dios el peccado de su alubramiento maravilloso: como si dicesse. Nonacio ciego por que fue cõla ceguera punido por su peccado: mas fue leuada esta ceguera por dispensación divina: y por que manifestada la obra maravillosa de su alubramiento sea el hijo de Dios manifestado y se declare su virtud maravillosa: y assi se aya edificadas los hombres en la fe. Sobre lo que es de considerar que saliendo el señor del templo huyendo y por escoder estudio se fue a manifestar esta obra de gracia maravillosa: ca el vido al ciego y se fue para el y el ciego no vido ni se llevo a el. Por lo que dize sant grisoftomo. Salido el señor del templo curioso al ciego: y que lo mitigar con su ausencia la indignación de los judios: y que esto es bládelo por la operación de la gracia maravillosa la dureza incurable de los faziendo cernidos y fe como el miraglo se fue a los dichos pasados. Sigue en el. (de su muy alta doctrina. texto. Y escupio el señor en tierra: por mostrar que la virtud de sanar es alguna manera precedia de la huandad de su saliva es quanto a tal huandad era de gracia virtud: por que la saliva corre de la cabeza y la cabeza de Jesu pro era organo de la divinidad. E hizo un poco de lodo con la saliva por mostrar que el mismo era el que formo al hombre primero. Adá de barro de la tierra. E puso con bládelo la posición a que lodo a

Crisosto. sup joan.

adphellos ij. cap.

Treno. iij. Ad romanos.

Crisosto. sup joan.

Crisosto. sup joan.

manera de vncio sobre los ojos del ciego. E bien assi el hombre es etenebrecido y ciego por la deletación del peccado que se trae sobre los ojos de la etendimiento la vileza de sus maldades para sanar de ellas. E virole: anda y levatate e las aguas de bños de siloe que dize dize ebriado. Y esto le mudo el señor por que pasado el ciego por el medio de toda la ciudad viese todos que yuavntado de a que lodo: y por consiguiente fue el miraglo mas divulgado y mas certificado: y lo que a que dize que siloe dize de zire ebriado has de saber que el euangelista lo a nadio que dize de clarar el nombre de bños de siloe: y por significar el misterio de pro que fue ebriado del padre para salud de los hombres. Sigue en el texto. Y fue el ciego para siloe y la oye y vido y vino con vista perfecta y muy clara no por virtud de lodo ni de la agua: mas fue alubrado por la virtud divina. Es de notar que siloe es una fuente que esta al pie del monte de sion de cediendo para el valle de josaphat: la que no corre ni mana por continuación de aguas: mas bulle y nueve en ciertas oras por ciertas cavidades y venas de la tierra por ciertos estrechos y a tiempos: y mana y ebria tres o quatro veces en la semana aguas muy dulces de sus venas por sus manaderos secretos: de las que es estaua un estauo muy fermoso edificado no lejos de la fuente que se recibia a que las aguas al que recogimiento llama algunas veces la sagrada escriptura piscina o la gura y otros baños. E alli estava una fuente de la que maria de la que tomava agua para si y para su hijo y refrescava en ella sus paños: sigue en el texto. Y era sabado quando estas cosas se fazian: y conoció esto los fariseos reprehendidas: mas erraron por que las obras ordenadas para manifestar a Dios: sin peccado podian ser fechas e labados: por lo que dize grisoftomo: el rededor del mundo mejor guardava el sabado que ninguno: por que era varo sin peccado: ca guardar el sabado espiritualmente no es otra cosa sino carecer de peccado. Y esto amonesto Dios quando comienda la guarda del sabado: no harez en la cosa alguna que sea de seruidumbre

pues que cosa sea obra de seruidumbre o de lo de señor: el que dize. Todo aquel que haze peccado siervo es del peccado: mas estos fariseos guardaban segun la letra muerta el sabado y quebrantaban el espíritu de la ley. Lo de suso es de grisoftomo. Pues mira como se esfuerza a estos a guardar sus vnos establecimientos y ordenaciones: y no permite que ninguna manera la menor de ellas se quebrantasse: y no se curava de los mandamientos de Dios: cuyo cumplimiento era de absoluta necesidad: como de en esto el mojado y tragado de el camello. E assi el dia de hoy ay muchos que siguen mas sus statutos y mejor los guarda que los mandamientos de Dios que dize en esto pecar a los fariseos: mas temen que no peccaran a ellos en la paga y punición de sus peccados. E como vivesse entre ellos cisma y división sobre el miraglo: el ciego alubrado esforzada y varo de mente y con toda confianza defendio la parte del señor su alubrador contra los mayores de los judios: el que peccó bien se gradissimo agradezco. Y por esto assi mismo se muestra que cada uno que re conoce graciosa y ostentamente el beneficio divino: pues este costate y firme cauallero fecho ya de ciego claro y no muelle como fecho de la vidad confesava el beneficio que le avia el salvador fecho por no caer en la daña y peligro de la ingratitude y fue fecho publicador de la gracia y de lo euangelizar con toda libertad la vidad a gloria y alabanza de que lo alubro: y no pudo hazer esto si el señor no le fuera dada la gracia: ni pudier a fazer esto los discipulos si Dios no estimera a ellos: por lo que dize sant grisoftomo: razones que pongas tus ojos en este ciego progero de la vidad: y que mires quantas cosas de contradicción o de los comienços de su alubramiento y quantas aduersidades padecio de los fariseos assi por palabras como por obras: y como si es afino aver sido vidadra su ceguera y ser muy admirable la virtud de su alubramiento y como nunca vido de que se far su primera misericordia ni vido miedo de la furor de pueblo ni miedo de ser publico la de uetura de si mismo: por que pudiese mostrar se y ser agradecido y predicar a que tanto bien

Crisosto. sup joan.

Crisosto. sup joan.

Crisosto. sup joan.

Exod. xx.

Del quenasio ciego y fue alūbrado por christo. Capitulo. lxxxv

Crisosto.
lup. r. 103.

fizo estas cosas fō escritas porq̄ le pezcamos segū nro poder: y dize mas sāt grifostomo. Esta es la ppriedad y naturaleza dīa vdad q̄ por las cosas q̄ se piēfa q̄ ha d padecer agrauio y acechācas de los hōbres por aq̄llas se haze mas fuerte: y por aq̄lla pte recibe mayor resp̄lādo: por la q̄l su aduersario trabaja q̄ sea mas etcurecida. Y la mētra siēpre es cōtraria d si mesma: porq̄ por las vias por dōde pece dañar mas ala vdad: por aq̄llas meimas la haze y muestra mas clara: lo q̄l acaescio agora enl alūbramiēto dste ciego en cuyā firmeza y cōstācia pece d q̄nta fuerza sea la vdad: la q̄l si toma ētre manos a los muy menospiciados luego los haze y muestra muy elciarecidos. Y q̄nto sea tābiē la mētra cosa flaca y sin fundamēto biē pece: porq̄ si por uētura fiziere ashiēto entre los fuertes luego los drrueca y torna flacos y sin esfuerço. Lo de sulo es d grifostomo. Y finalmēte despues d larga y profiosa cōtiēda: y despues q̄ este ciego fue alūbrado les diro q̄ pues tāta mōsiciō faziā dī hōbre q̄ se llamaua iesus si q̄riā ser sus discipulos segū q̄ largamēte lo recuēra sant iuā: enl testo dize agora q̄ maldixerōlo y maldixerōlo ē quanto ellos peiā uā q̄ le podia ēpecer la maldiciō: como q̄ era q̄ segū vdad no era maldiciō: mas bēdiciō. E dixerōle. Tu sea s̄ndic: ipu lo q̄ nosotros discipulos o moysē iomios. Es d notar q̄ moysēn pmerio a los q̄ guardasse su ley abastāca d bienestpoles y por esto tiene mas discipulos q̄ xp̄o: el q̄l padcio pobreza y menospicio dī mūdo: y luego los judios cōdenādolo iustamēte echarōlo fuera dīa cōpañia de todos ellos como a d̄scomulgado y maldito: lo q̄l era entre ellos d̄nuestro muy grāde: como agora es ētre nosotros la d̄icomuniō mayor q̄ es dicha anatema q̄ apta al d̄scomulgado dīa cōpañia d los xp̄ianos y dīa comuniō sc̄tā d los sacramētos cosa es biē d notar la cōstācia y fortaleza dste pobrezillo y nouelo xp̄iano: el q̄l fue lāçado fuera dīa tēplo y dīa cōtrataciō de los judios por la cōfessiō dīa vdad: y por

q̄ se allego cō toda firmeza al seño: y q̄o por no meospiciā a dies ser aborrido y menospiciado d los hōbres. E nosotros mal auēturados por no padecer menospicio d los menospiciamos a Dios cada hora. **¶** Despues d isto como este ciego alūbrado fuesse d̄sterrado fuera de toda p̄ticipaciō d los judios y se viniēse panro seño: iesu xp̄o fue p̄gūrado dīa piadoso seño d algunas cosas: y fue assi mesmo iformado d otras muy saludables: y recibio despues d auer ya recibido la lūbre d los ojos la lūbre dīa fe: y esto es lo q̄ dize agora el testo. **¶** Diro el seño al ciego: tu crees en iūo d dios: y respōdiōle q̄ auia sido ciego: q̄ es pa q̄ crea en el: E respōdiō xp̄o. Y alo has visto: y el q̄ habla cōtigo q̄ les es. E diro el xp̄o yo seño: creo ē ti: y c̄. y d̄lo ē t̄ra adorolo. E assi parece q̄ la fe q̄ creyō y tenia enl coraçō aq̄lla meima cōfesiō cōla boca adorādolo d̄ribado en t̄ra d̄ adoraciō y seruidūbre tal q̄l p̄tenece a iū solo dios: mostrādo en esto la v̄rud eterna q̄ en el saluador estaua ayūtādo a' a palabra la obra dīa hūildad d̄ fuera y dīa d̄ribamiēto enl suelo: ca la tal adoraciō a lo lo dios se due como a criador ēseñal q̄ por su m̄o somos fechos d̄ nonada y d̄vereados enl ser q̄ tēmos y assi creo enl y cōfesso q̄ era vdad d̄o dios y hōbre. **¶** Pues d̄ma rauilloia biē auēturāca d̄ d̄stierro q̄ al q̄ los judios d̄sterrauā a este recibia xp̄o: porq̄ se entiēda q̄ q̄nto algūo fuere por amor d̄ dios meospiciado d los hōbres: tāto mas sera amado d̄l: y q̄nto fuere mas corrido d̄llos: tāto sera dīa clemēcia dīa muy alto mas recibido: dōde sāt grifostomo dize. Los q̄ por amor dīa vdad y por la cōfessiō dīa fe d̄ iesu xp̄o sō fatigados d̄ iuria estos sō mas hōrados: lo q̄l pecio biē agora en el ciego q̄ lāçarō del tēplo los judios: y fallolo el seño enl tēplo y recibio lo: como recibe el capitā o el seño principal d los q̄ peleā o de los luchadores al q̄ triūphātemēte se vuo en la batalla: y assi lo coronō. E assi parece q̄ xp̄o d̄l redō la no a este d̄ toda pte: sano le los ojos dan

Ciii.

Crisosto.
lup. r. 103.

Del q̄nascio ciego y fue alūbrado por christo. Capitulo. lxxxv. fo. cccxii.

do le lūbre y vista corpal q̄nto alo defue ra: y abriole el coraçō por de d̄tro pa q̄ entrasse en el el resp̄lādo de la fe: ya el seño: biē como cordero embiado pa q̄tar los pecados del mūdo: laua al q̄ auia vitado cō lo do la cara dīa aia: ya alūbra los ojos del entēdimiēto: pues q̄ el q̄ era ciego cōfessa q̄ el q̄ le dio la lūbre dīa vista corpal no solo es hijo de la virgē: mas q̄ es hōda dero hijo de dios. Y alabādo el saluador al ciego de deuociō y de alūbramiēto d̄ fe: dize el resto q̄ le diro. **¶** En iuzzio vine yo en este mundo pa q̄ los q̄ no veē v̄eā: y vine pa q̄ los q̄ piēsan q̄ veē seā hechos ciegos. Como si dire ra en iuzzio de discreciō o de aptamiēto de d̄naciō yo vine en este mūdo enl q̄l bi uē los buenos y los malos: vine por recebiēto de carne y no por mudançā d lugar ni d̄ majestad. E vine pa q̄ los simples y los hūildes: los q̄les no veē: porq̄ no se tienē en tāto q̄ les parezca q̄ veē: y cōfessan su ceguedad y buscā al medico veā y sean alūbrados por fe y por conof cimiēto de la vdad. E vine pa q̄ los que piēsan q̄ veē: como los sabios de la ley y los soberuios q̄ p̄sumē q̄ se veē y se glorificā d̄ su entēdimiēto y no conocē su ceguedad ni buscā al medico: seā mas ciegos y p̄manezcā en su ceguera: y sean endurecidos por infidelidad y q̄nto al acatamiēto y vista de la vdad no q̄riendo so stener la luz della como pece ser cūplido en este q̄ nacio ciego: y en los ap̄les: los q̄ les por su hūildad fuerō alūbrados de xp̄o: y los sacerdotes y los sabios dīa ley q̄darō ciegos por la soberuia. **¶** Itē declarase esto del alūbramiēto de los gētiles por la fe q̄ recibierō y de la ceguedad de los judios por la fe q̄ contradixerō porq̄ antes de la venida del seño los gētiles erā tenidos por ciegos: y los judios por alūbrados: y agora por el contrario los gentiles veē y los judios estā ciegos. Y de aq̄ es q̄ no se toma en este lugar iuzzio por iuzzio de cōdenaciō ni de gualardō manifesto: lo q̄l se espera pa quādo el seño venga a iuzzio vniuersal mas toma

se por iuzzio oculto de aptamiēto d los creyētes y de los no creyētes: lo q̄l acaescio ē la p̄mera venida d̄l redēptor. E q̄so tāto el seño d̄zir a este ciego alūbrado ē las palabras q̄ le diro como si le direra. **¶** En esta lūbre de los ojos q̄ te di entēde q̄ yo vine a aptar los pobres de esp̄u de los soberuios de coraçō: porq̄ ellos sean alūbrados y estos ciegos. Y due se aq̄ notar que xp̄o notifico aq̄ la verdad de la causa: porq̄ no vino finalmēte pa q̄ algūo fuesse en renebrecido q̄nto a la fe: mas notifica el fin y termino en q̄ se acabo su venida ca se acabo en q̄ los hūildes q̄ d̄as sen alūbrados y los soberuios ciegos: como la operacion y melezina dīa buēa industria d̄l físico se acaba ē los ēfermos de sepsados y incurables en muerte y d̄los biē dispuestos y curables en la vida. Si guese enl testo. **¶** Oyēdo esto los phariseos cōtradixerō lo d̄ziēdo. **¶** Por vētura somos nosotros ciegos: q̄ somos religiosos y letrados ē la ley y tenemos vista sp̄ial y alūbrada: **¶** Mas de la respuesta d̄llos los confundē el seño: d̄ziēdo. **¶** Si fuesse des ciegos y no sabidores de las scripturas y d̄las p̄fecias q̄ hablā d̄mi no terniades pecado tan grande q̄nto lo teneyis: mas agora porq̄ dezis veemos: y porq̄ os teneyis por sabidores d̄llas. **¶** Sabed q̄ p̄manezca en vosotros v̄ro pecado. Como si d̄xesse. **¶** Porq̄ la passiō del desamor q̄ contra mi teneyis vos p̄turba d̄ conocer la vdad: y sin impedimiēto desta p̄turbaciō dezis q̄ soys sabios: por esto sera v̄ro pecado cō mayor graueza punido. **¶** Delo q̄l parece q̄ los q̄ sabē las escripturas y no guardā lo q̄ en ellas se contiene: mas criminofamēte pecan: y en mayor pena incurren segū aquella que el seño dize en otra parte d̄l euāgelio. **¶** El seruo que sabe la voluntad de su seño y no la haze de muchas plagas sera herido. **¶** Due dese tambien esto entēder de la visiō corpal de los miraglos y obras de xp̄o: porq̄ sino los ouierā visto ouierā al: uia escusa de no auer creydo en el: mas porq̄ los vierō

fue mayor el pecado dellos: y será por el mas penados. Podemos entender esto como si el señor les direra en esta manera. Si fuereis ciegos segun vuestro conocimiento: y si por humildad os tuviereis por ciegos reconociendo vuestro pecado: y viniereis corriendo a buscar el perdón de mano de medico: no ternades pecado: ca yo vine a quitar el pecado: el qual se perdona por la gracia: y esta no se da sino a los humildes: y a los que no presumen de si mismos: mas agora por que dezis con soberbia que tenays buena vista: y por que presumis de sabios: y por que no buscays perdón ni físico: permanece vuestro pecado: por que no se os perdonara así: y quedareys en la ceguera de vuestra infidelidad.

lv.
respiri-
cual.

Hablando segun sefo espiritual este ciego que desde su natiuidad fue ciego el es linaje humano ciego desde adá: por lo qual todos nascemos ciegos segun el aia: y esta ceguera vino en el hombre primero: por el pecado del qual todos fuemos originados segun la sucesion natural: y no solamente nos sucedio de la muerte: mas aun el pecado. Y por esto nasce tambien ciego todo hombre concebido en pecado original: por que es de pojado y privado de la vision de dios: pues luego bien se sigue que en la hora que el señor vino a este mundo alubro al ciego que era ciego de su nascimiento que es todo el linaje humano. E dize escupio en tierra ayuntando la deydad a la naturaleza humana: y hizo un barro de saliuva y de tierra: considerando la tierra con la sabiduria diuina quando en el vientre virginal fue hecho dios y hombre. E por la saliuva que es vna deleznable materia que descende de la cabeza es significado el verbo diuino: el qual procede de dios padre: que es cabeza de todas las cosas: y es aun significada la sabiduria que salio y siempre sale de la boca del muy alto: ca la saliuva es humor salado y la sal en las escripturas significa sabiduria. E por la tierra es figurada la humanidad que rescibio por nosotros. E dize que vnto con aquel barro los ojos: por que se entienda que vnto los ojos del coracon del linaje humano

que como dicho es estaua ciego por la fe de la encarnacion de xpo quando hizo a este ciego ser carhecumino: que quiere dezir formado y es el que tiene fe: mas no es aun baptizado: y por esto lo embio a los banos de Siloe para que se laue y sea alubrado: esto es: para que sea baptizado: y para que resciba en el baptismo plenario alubramiento. Y de aqui es segun sant dionysio dize de la ecclesiastica gerarchia que baptismo tanto quiere dezir como alubramiento: la qual piscina es llamada agua o banos de Siloe que quiere dezir embiado: por que se entienda que todos los que son baptizados es necesario que se abaptizados inuisiblemente en Jesu xpo: el qual es embiado del padre: y dio entrada el de las aguas la virtud secreta que tiene de purificar: y en otros alubra al que así es baptizado: ca si xpo no fuera embiado ninguno de nosotros seria perdonado sus pecados: así que el que forma al hombre del barro de la tierra por aquel mismo linaje de barro reformo y reparo a todo el linaje humano y reformandolo lo sano: por lo qual amasando el polvo con su saliuva puso sobre los ojos del ciego como que en los vntos: y como si direra. Yo mismo soy aquel que tomando polvo de la tierra plasme al hombre. E en el hecho deste ciego alubrado es figurado el modo de reparacion de qualquier pecado justificado el qual es entendido por el ciego de causa que el pecado entenebre y ciega los ojos del animo. Sobre lo que es de notar que la ceguera espiritual se causa en tres maneras. La primera del polvo de la cobdicia terrenal. La segunda del fuego de la cobdicia carnal. La tercera del hinchamiento de la soberbia: y muchas vezes no ve el peccador su pecado: o por la mala costumbre que tiene de pecar: o por la dureza que tiene en el pecado: o por el delectable consentimiento que da al demonio: ca no lo quiere ver: y por que no tiene el pecado por peccador. Por lo qual dize sant Gregorio. Quando el hombre misero es deleznao en algun peccado graue: luego le amonesta satanas

Gregorio
moral.

que no se arrepiera ni se confiese: y afirmale dentro en su coracon que el pecado es vna cosa muy ligera: y poca: y predica le la misericordia de dios: y prometele muy largo tiempo de vida y entroponele que perseuere en el pecado: por que así lo trayga a menor precio de dios y a desesperacion de si mismo y lo destruyga y pierda. Lo de suso es de sant Gregorio. Tres cosas es necesario que concurren para el alubramiento deste ciego. La primera es el acatamiento preueniente de la gracia diuina que es: que mira dios con sus ojos de piedad sobre el peccador: antes que en su voluntad aya movimiento alguno para derar el pecado. La segunda es la contricion del coracon por los pecados cometidos. La tercera es confesion muy dura de todos ellos. Y estas tres cosas figuro el señor en la cura deste ciego. La primera significo en esto que dize que vido al ciego con los ojos de su misericordia y gracia preueniente: la qual es ante de todas las cosas necesarias para la conversion del peccador: ca el hombre puede por si mismo caer en pecado: mas no se puede levantar por si mismo sin el socorro de la gracia de dios: ca si el no lo mira con su clemencia no es posible que se pueda levantar. La segunda significo christo en esto que dize que escupiendo en tierra que hizo de la saliuva barro: con lo qual vnto los ojos del ciego. Por la saliuva que es humor que se delezna y corre de la cabeza y descende a la boca: se entienda de la sabiduria diuina: la qual mana y siempre procede de la boca del muy alto: y por la tierra se entienda el cuerpo humano: las que las dos cosas fueron ayuntadas en christo: conviene saber: el verbo eterno que se entienda por la saliuva: y la carne humana que es figurada por la tierra. Y este bendito barro así confacionado es todo el remedio de nuestra ceguera si por ventura fueren los ojos de nuestro coracon vntos con el: lo qual se haze quando el peccador por la consideracion que tiene que fue dios ofendido por el pecado: estraydo al reconof

cimiento de su vileza y desecho de causa de su culpa. Y entonces el noble barro de Jesu christo es puesto sobre el lodo vil del pecado: y luego se causa en su anima dolor y contricion. Pues entonces vnta dios con este barro lugo los ojos lodosos del peccador quando lo induze y trae a la consideracion de su diuina ofensa: y de la vileza y miseria de su peccado: y del abatimiento de su estado. Y para que el peccador sea directamente alubrado: y para que sea traydo a derechos pensamientos y verdadera contricion conviene que con el socorro de la gracia de dios queira considerar estos siete puntos que se siguen. Lo primero deue considerar el peccado que hizo para que pueda ver la multitud de sus culpas: y los bienes que dero de hazer: y los males que obro por pensamiento: por palabra: por obra: con todos los cinco sentidos: con los diez mandamientos: contra los siete sacramentos: y contra todas las obras de misericordia y diga. Señor: peque sobre el cuero de las arenas de la mar. Item deue pensar la grandeza del pecado: considerando que hizo tan grandes pecados contra el señor tan grande: y diga. Padre: peque en el cielo y contra tí: y ya no soy digno de llamarme tu hijo. Ete conozca la torpedad del pecado: considerando que hizo pecados muy torpes y feos. Lo segundo es menester que con diligente consideracion vea el tiempo que perdio: pues mira quantos dias: quantos meses: quantos años gastaste: y perdiste en vano. E mira que segun dize sant Bernardo: todo aquel tiempo perdiste en el qual no pensaste en dios. Lo tercero: es menester que vea la hermosura del anima: que fue dignissima y muy admirable: la que en suizo auiendo la dios criado a su semejanca: y así tan torpemente la afeó y destruyó y endureció. Lo quarto es forzado que vea y piense la gracia que perdio y de quantos bienes se enageno por peccado. E quan grandissima copia de gracia es la que muchos pierden: por que dios siempre esta aparejado para dar su sanca gracia: mas muy pocos la quieren recibir.

Bernardo
sup. cat. ca.

Lo quinto es necesario que vea quantas vezes puoco la indignacion yza de dios y quanto fue siempre ingrato a sus beneficios. Lo sexto conuiene que vea la pena que merecio/la qual es eterna/ a marga y diuersa. Lo septimo es necesario q tenga y aya consideracion dela gloria q desmerecio/la qual es infinita por cuyo gusto si quiera por espacio de vna hora sola: segun dize sant Augustin: se deue menospreciar todo quanto dios criou. Pues consideradas estas siete cosas bien duro ternia el hombre el coracon sino se le quebratasse de contricion y amargura de sus pecados. La tercera es la confessio pura de los pecados/la qual significa el señor por esto que dize/que embio a este ciego assi vntado d aquel barro a lauar se en los banos de Siloe: que fueron figura dela confession que se haze al sacertote: ca aun q dios perdone el pecado por la contricion del peccador: tambien lo obligo ala confession sacramental que duefa zer al sacertote dela yglesia q tiene las vezes d dios. Y la tal absolucion hecha en la confession reduce al hombre: segun dize sant Augustin ala pureza del baptismo. Acaba da estas tres cosas y a dichas luego comieça el peccador a ver/ y assi curado de su ceguedad por la diuina gra drribese en tierra humilmente y adore co deuocion haziendo gracias a dios. La señal en q se parece q el peccador esta alibrado es quando claramete vee y conosce: y este conocimiento consiste en dos cosas q son conocer a dios y conocer a si mismo. Conocer a dios en esta vida presente es tener conocimiento de potencia y de su bddad: el conocimiento d su potēcia engēdra en nosotros temor el qual haze q nos apartemos del mal: el conocimiento dela diuina bddad engēdra amor: el ql nos trae a hazer bien. El conocimiento q deuenos tener de nosotros engēdra humildad en nuestra anima la ql es madre de todas las virtudes. E assi parece q el conocimiento d dios y de nosotros es causa d toda nuestra fa-

lud: ca el conocimiento dela potencia d dios nos causa temor: el qual nos aparta del mal: y el conocimiento dela bddad de dios causa amor: el ql nos haze obrar bien: y el conocimiento de nosotros mismos y d nuestra miseria engēdra humildad: la ql nos conserua en el apartamiento del mal y en la operacion d bien. Pues no perdamos el tiempo/ y abstengamosnos delas desordenaciones y desteplancas/ porq no lo gastemos con los ciegos Judios en vanidades: y porque no permanezcamos coellos en ceguedad. Por lo ql sant grifostomo en este lugar dize. Diote dios termino de vida para curar tu aia/ y tu gastas lo en vanidades. Si por ventura gastas vn poco de plata sin mucha necesidad/ luego dizes que eres pido: y gastas todos tus dias en pōpas y no piensas q es incōueniente alguno. Quando estas en los oficios y oraciones diuinales como eres obligado a estar en el tiempo cōuenible: luego dizes q es tarde y q el mysterio es muy proliro y q se va toda tu vida en aquello: mas quando te hallas en los ruydos y derramamientos del mūdo y pierdes el sueño gastando lo en torpes palabras y en destemplada alegria: y quando consumes vanamente los tiempos y los dias en obras carnales y en deleytes vergōcosos/ procurado cō gran trabajo y sudor no sien-tes tu pōcion/ ni el peligro de tu mal: ni sabes que te seria mas necesario dar lugar al perdimiento de todas las cosas q al despēdimiento vano del tiempo: deurias mirar que si gastares todo tu oro q te sea posible q lo puedas de nuevo cobrar mas si perdieres el tiempo imposible cosa es q lo puedas redimir: ciertamente con poca diligēcia guardamos el tiempo en este mūdo: y con desordenada prodigalidad y franqueza lo perdemos/ pues si no vlsaremos del con la discrecion que conuiene que respōderemos quando nos fuere tomada cuenta de quanto mal le perdimos: y auiedo lo en tantas vanidades cōsumido/ que escusacion se hallara: que

Crisost.
sup mat.

sea d juez recibida: y seneca dize. Si nos sobrasse mucho tpo d nra edad: au escallamēte lo auiamos de gastar: pa q bastasse alas cosas necesarias. Pues q locura es ocuparnos en cosas vanas y sin prouecho siendo nro tiempo limitado con tanta angostura: Assi q yo me indigno cō grā sentimiento contra algunos de los desta edad: porq veo q el tiempo q a penas puede abastar palas necesidades dela vida: aun q sea cō gran diligēcia guardado: lo podemos por la mayor parte en cosas sobradas: seria bueno cōsiderar q no nos dio naturaleza el tiempo tan largo y tã liberal q rēgamos lugar para q sin lastimero dolor duamos perder vn solo pūto del. Pues mira qntos tiempos perecē y se pierdē aun en manos de los q mas diligentes son: y como vnos lo pierdē quando estã mas sanos: y otros lo pierden cō la salud de los suyos: y como a otros despojã del tiempo los necesarios negocios: y a otros lo quitã las publicas ocupaciones: qnto mas q sin todas estas ocasiones en q nro tpo se desperdicia sucede el sueño: el ql parte con nosotros la vida. Pues en este tiempo tã agosto y breue y tan corriente y arrebatado q nos lleva como rueda en pos de si: a q aprouecha o a q sirve gastar la mayor pte vanamente. Sigue se la oracion del autor.



Señor Jesu Christo q alibraste los ojos del q nascio ciego: ruegote alumbres los ojos de mi coraçon: porq que no offenda en las tiniebras y porque nunca me duerma en la muerte. Señor Dios de mi vida qn vanamente se hã gastado y qn sin fructo se hã delezñado todos los tpos q me diste pa hazer mi voluntad en ellos y no la hize. Quãtos años: qntos meses: qntos dias: qntas oras parecierõ a cerca de mi: en las qles se passõ mi vida sin fructo delãte d ti. Sea pues hecha o señor esta prezilla del tpo q me qda frutuosa y santificada en la gra: porq merezca hallar lugar ellos dias dela eternidad: y porq este

poco tiempo de mi vida sea contado delãte de ti. Amen.

Sumario del interprete.

Capit. lxxxvj. del pastor delas ouejas: segun q lo recueta sant Juan a los .x. capitulos. Y cãtase la primera pte de el tercerodia de pentecostes: y la otra segunda parte el segundo domingo despues d la resurreccion del señor. Y cõttiene cinco parrraphos segun que se figuen.

El septimo es q la humildad es puerta para entrar ã la gloria: y q no es verdadero pastor el q no entra por esta puerta: y q tpo es la verdadera puerta dlla. Y q el spū sancto es el portero y dlo q haze el buē pastor ã la yglesia qndo entra por la puerta: y q el comū corral delas ouejas es la yglesia catholica: y qn son los q no entran por la puerta: y porq razon los tales se llaman ladrones. Y de otros tres porteros que ay en la yglesia.

El segundo es de tres maneras q ay de recibir dones: y de como el señor declara ser el la puerta d la saluacion y d la recreacion q hallara el q por ella entrare. Y de como christo vino por el bien comū de todos como pastor bueno: y delas condiciones del buē pastor: y del malo: y q en tres maneras puede el pastor morir por la mandada de Jesu Christo.

El tercero es del tpo en q el buen pastor puede huyr de psecucion sin pecado: y d tpo en q es obligado a morir antes q a boluer el rostro y delas propiedades del pastor malo y mercenario: delas qlcs es diferente el pastor bueno.

El quarto es de como el señor prouea ser buē pastor por ciertas propiedades q en el aia: y de tres señales principales en q se conosce el buē pastor: y q tres cosas deue hazer el buē pastor con sus ouejas: las qlcs haze el señor cō nosotros: y del cuydado y trabajo q el pastor celestial Christo padescio por todas sus ouejas.

El quinto es d la experiecia en q se conoce qndo algū pone su aia por las ouejas. Y el pastor dlla es predicacion: eremplio y ofon. Y dela diligēcia y consideracion

liones q̄ due tener el plado sobre su grey: y de las cosas q̄ due guardar: y de muchas cosas notables q̄ los plades due mirar y de otras q̄ de necesidad dueen hazer.

¶ Sigue el capitulo. lxxvi.

Cj.



Porque los phariseos y los malos como ciegos y ciegos no querian llegar a la luz: que es Christo: el qual es via verdad y vida y no querian entrar en el corral del ganado para ser ovejas del señor: y aun con todas estas inabilidades se van agloriaban que tenian buena vista de entendimiento sin Jhesu Christo. Y que por consiguiente podia venir en conocimiento de la verdad sin el: por ende r̄p̄o n̄ro señor: el q̄ arriba començó a disputar contra la soberbia y vana gloria de ellos: propone agora por mas cercenar su p̄sunciõ contra ella una semejança de hũilõ: haziendo mencio del corral y de su puerta: por q̄ cada una destas dos cosas es humilde. Y assi la puerta como el corral no rescibe sino a los que se humilla: y esto haze como si les dixesse. Si q̄reys entrar por la puerta hũilõ en el corral humilde de las ovejas: comene q̄os hũilõs y q̄ no p̄sumays q̄ aya en vosotros cosas tan altas: y no solo el Señor trae esta semejança pa enseñamieto de humildad: mas aun para mostrar por q̄ puerta hã de entrar los pastores de la yglia en el corral de las ovejas. Y ponese muy clara en esta semejança la codiciõ distinta y aptada q̄ ay entre el ladrõ y el pastor de las ovejas por la diversa entrada y officio d̄llos. Pues dice agora el señor en el texto. En verdad y fielmente os digo que el que no entra por la puerta en el corral de las ovejas: que aquel tal hurta y es ladrõ: como si dixesse. No viene este tal por ningun fin del biẽ: y por esto busca entrada no deuida ni acostũbrada. Mas el q̄ entra por la puerta aq̄l es pastor de las ovejas: por q̄ busca el bien de ellas: y a este abre el portero: porque sabe que es beniuolo y amigable: y las ovejas oyen su voz: como si dixesse. Las ovejas lo co-

noscen: ca los animales brutos naturalmete reconocen a sus bien hechores. Si guese en el texto. Y llama por su nombre a sus pprias ovejas: lo q̄l no haze el ageno: y lleva las a apacentar al pasto: oer uaje necesario para esta vida: y quando las embiare al pasto el se va delante de ellas. Esto dice porque comunmente suelen los pastores y delate de los rebaños o de las manadas: y porque segun el pasto de los pastores assi andan y son encaminadas las ovejas: por lo qual se sigue. Y todas siguen a el: porque saben y conocen su voz: mas al pastor que es ageno: esto es al ladrõ: no siguen mas huyen del: porque no conocen las ovejas la voz de los pastores estranos que se fingẽ ser propios. En esto parece que r̄p̄o n̄ro señor enseñõ a los phariseos q̄ ni la sabiduria ni la guarda de la ley ni la buena vida vale nada sino por el. Y por q̄ es imposible poder ellos ver alguna luz ni venir al conocimiento de la verdad sin Jhesu r̄p̄o: dice el clemẽtissimo rey: el q̄ no entra por la puerta: esto es por mi q̄ soy el verdadero r̄p̄o en el corral de las ovejas q̄ es la yglia en el ayũtamiẽto de los fieles: aq̄l verdaderamente es hurta y ladrõ: quales son todos los infieles: y aun los malos xp̄ianos: sobre lo q̄l dice sant Augustin. Aq̄l entra por la puerta q̄ lleva las pilas de r̄p̄o en su passio: y el q̄ conoce y sigue su diuina y muy profunda humildad. Y este q̄ entra por la puerta q̄ es por la fe del mismo r̄p̄o y tiene la humildad y las otras virtudes que el tuuo al corral de las ovejas para apacentar: pastor es por cierto de las ovejas. Segun verdad no todo aq̄l q̄ entra por la puerta es pastor: ca las ovejas entrã mas la vnidad vniuersal de la yglia las apacenta cada dia por palabra y por exemplo: y a este pastor abre el portero q̄ es el espũ sancto la puerta de la verdad reuelãdo lo q̄ es menester pa entender derechamente las inspiraciones de dios y la puerta de la justicia pa biẽ obrar por q̄ las pueda biẽ apacentar: y las ovejas oyẽ la voz d̄l y rescibe la doctrina de su

perlado y el llama a ellas por su nõbre: como decediendo a los ruegos d̄los subditos y comunicãdo se con sancta familiaridad a cada vno d̄llos: por q̄ assi d̄ a cada vno ofadia de venir a el. Y trae los por su enseñamieto de las tinieblas del error a la lumbre de la fõdad: y del lloro de la seruidõ bre al reyno de la libertad. Y despues que ouiere embiado las ovejas pprias de las tinieblas de la ignorãcia a la lumbre de la vida y de la carcel de la culpa a la libertad de la grã va delante de ellas por exẽplo de virtud: y las ovejas siguen a el y todas sus pisadas por recta operaciõ por q̄ saben que es aquella la voz de su pastor y lo conosciẽ: y le deleytã mucho en ella: mas no conosciẽ al pastor ageno: ni por la vida ni por la voz: y por esto no lo siguen rescibiendo su doctrina: o exẽplos: por q̄ las palabras traen a error: y los exẽplos malos a mala vida: mas huyen del como de ladrõ y de enemigo: por q̄ no conosciõ a prouando la voz y doctrina de los agenos: ca los agenos hablan las cosas agenas: y por esto no son conosciõdos. Pues el corral comũ de las ovejas es la yglia catolica ayuntada de baro de vn pastor r̄p̄o: y las yglias q̄ cõ tienen dentro en si otras cõgragaciões particulares son assi mismo corrales: y recogimientos de ovejas como son los cõuentos de los religiosos y los otros ayuntamientos y las yglias cõuentuales y parrochiales: en las q̄les hizo dios q̄ se aluergassẽ y recogiesẽ los fieles xp̄ianos simples y malos: sujetos y hũilõs. Sigue el texto. Y el que no entra por la puerta mas sube por otra parte: aq̄l tal hurta y ladrõ es: como si dixesse. El que no viene por los principios de la religiõ xp̄iana como es el erede que no viene por los fundamentos de la verdad: y como el q̄ comete symonia: q̄ no viene por los principios de la gracia: ladrõ es. Por principios de verdad no viene el q̄ entra en las dignidades de la yglia por fuerça y armado de poderosa violẽcia: o de ruegos importunos. Y tem

por principios de simpleza no viene el engañoso: mas antes estos tales suben y entran por otra parte: por q̄ algunos ay q̄ para entrar en la yglia suben por escalas como son los desordenados codiciosos de la honrra que suben con lucifer y con Mathan y Abirõ: a los quales la r̄fra trago biuos por la cobdia q̄ tuvierõ de la honrra no deuida. Y algunos ay que rõpen la pared por entrar como los auarietes figurados en Simon el mago: y algũos ay que socauan y minan los fundamentos como lo hazen los eredes con el principal de los q̄ fue Zirrio. Y aquel tal dice que es hurta y ladrõ: por q̄ sepas que el hurta y el ladrõ en esto son diferentes: ca hurta es el que hurta de noche sin labiduria de los hõbres y toma lo ageno sin volũtad de su dueño. Y ladrõ es el q̄ toma las cosas por fuerça y las lleva de manifesto a desgrado de cuyas son: por ende hurta es el q̄ socaua y mina el corral de las ovejas: y el que se las lleva y se toma todo el prouecho de ellas en oculto sin cõsentimieto de su dueño. Y este tal es hurta y oculto y engañoso como lo es el pocrita: o erede: por q̄ cada vno de estos hurta las ovejas y el prouecho de ellas. Y ladrõ es el q̄ roba y haze fuerça: y tales son los q̄ cõ poderõia violencia se quierẽ entrar en las dignidades y bienes ecclesiasticos. Pues luego el hurta y el ladrõ no entrã por la puerta por q̄ o suben con desordenada passion de honrra por otra parte o socauan y minan las paredes con engañoso cautela: o las derruedan y rõpen por fuerça de manifesto por entrar dentro: mas el q̄ entra por la puerta a la vida y dignidad catolica: este tal es pastor verdadero de las ovejas: y la tal entrada es de fõdad y de libertad y de graciosa bondad y de llaneza simple. Assi q̄ el pastor bueno entra por la puerta de la verdad: entrando por la fe catolica: y entra por la puerta de la libertad: entrãdo por la soberana vocaciõ y llamamiento: y entra por la puerta de la grã de la bondad.

Numero. rum. xvj.

Accum a posto. viij.

Del buen pastor de las ovejas y del pastor malo.

quando por causa desta entrada no haze a ninguno algun prometimiento: y entra por la puerta de la simple llaneza quando no gana la entrada mediante algun engaño malicioso. Es de notar que jesu xpo es puerta de verdad y de gracia la bondad y de llaneza. E si por ventura alguno entrare por esta puerta por otra manera fer le ha dicho. Aligo como entraste aca no teniendo vestidura de boda: y sera lançado fuera de la congregación de las ovejas en las tinieblas exteriores y ael te pastor abren tres porteros. El primero es xpo con su exemplo. El segundo es la escriptura sancta con su doctrina. El tercero es el espū sancto con su divina inspiración que son tres porteros muy fieles a la yglesia. Christo da las llaves del poder de atar y desatar. Y la escriptura enseña como duamos viar las llaves: y abrir las cerrajas: y por esto la vna de las es el auctoridad que el sacerdote recibe para discernir y apartar la lepra de la lepra: esto es: el pecado del peccado: y esta se llama llave de la sciencia. Y el espíritu sancto da la dignidad y la ydoneidad al sacerdote para introducir y poner a los hombres en el reyno de la yglesia como portero fiel: al qual se cometela guarda de las cosas ecclesiasticas. Pues luego tal portero con el exemplo de jesu christo: y con la doctrina de la escriptura y con la dignidad del espíritu sancto abre a tal pastor. Y abre la puerta al humilde: al qual repuntan y alaçan de sus casas en esta vida los soberbios: y abre la puerta derecha por la qual no pueden entrar los auarientos: al padre de pobreza de el pū: porq quando entrare entre sin perturbación y sin estrechura: y assi reciba al que fue humilde: y al que padescio en esta vida angustura y miseria: y para que desienda a los otros la entrada a los indignos.

Mat. xij.

ii.

Es aq assi mismo de notar que en tres maneras se recibe y se toma los dones en los officios: a los que muchos corren de buena voluntad. Y para esto deue saber que ay vn do que viene o procede del co

rago y este es todo fauor o gra: y es otro don que procede de la boca como es la lisonja del pueblo. Y es otro que viene de la mano: y esto es toda donación o dadiua de algun bien material y temporal. Y todo aq que se sacudiere de estos dones y entrare sin ellos dentro en el cuerpo de la yglesia y en sus dignidades y sin intención de auer alguna de ellas sera bienauenturado: mas el que entra con intención de las recibir: hurtador es y ladrón. Siguese en el testo. Este pueblo les dixo jesu: mas ellos no lo entendieron: proberuio es dicho toda parabola o figura que se pone en lugar de palabra clara: como parece en las parabolos o semejanzas: quando por la voz que significa vna cosa se entiende otra: Mas porq no lo entendieron ni tuuieron conocimiento de lo que les dezia: declara se las mas el clementissimo rey en sus palabras diziendo. En verdad y fielmente os digo que yo soy la puerta de las ovejas: y todos quantos vinieren antes de mi hurtadores son y ladrones: y no los oyeron las ovejas: como si dixera Yo soy la puerta por doctrina y por exemplo por la qual han de entrar todos quantos vinieren: y todos quantos antes de mi vinieron no entrando por mi mano por esta puerta: mas sin mi acuerdo y sin divina auctoridad y no con intención de buscar la gloria de dios y no embiados de el: ofreciendo se de su propia voluntad a las dignidades y officios spūales usurpando los en publico y sin hguença alguna: hurtadores son usurpando y deteniendo lo ageno y las ovejas de dios y ladrones matando las en quanto en ellos es con mal exemplo y con puerla doctrina: mas no los oyeron las ovejas: esto es: los fieles permanecientes en el corral de la yglesia: que son aquellos de los que dice el apostol. Bien conoscidos tiene dios los que son suyos. Despues desto prouea el señor ser el puerta: porq el officio de la puerta es salvar las cosas que estan dentro de la casa: y dize: que por el mismo es la entrada y salida diziendo. Yo soy puerta y si alguno entrare

ii. ad rom. teum.

Del buen pastor de las ovejas y del pastor malo. Ca. lxxvi. fo. cccc.

por mi sera salvo y entrara y salira y hallara buenos eruares: y bien es esto y dado de xpo: ca por el son guardados y se salua todos los fieles y por el es la entrada para la fe y salida para la gloria. E por esta puerta que es xpo: si alguno entrare y pseuerare sera salvo: ca no ay otro nombre debaro del cielo dado a los hombres en el qual nos conuega ser salvos. E dize que entrara y salira y halla pastos: porq se entienda que entrara en esta vida a la fe y a la yglesia y porq saldra de esta miseria para la gloria eterna: y porq saldra del estado de la fe para el estado del cielo adonde vera todo lo que aq creyo en muy esclarecida y claridad en su propia hermosura. Y entrara tambien por estudio de contemplación y por secreto de oron: y saldra por exercicio de buena obra y por exemplo de responder: y assi fallara en la felicidad eterna eruares de haura que sera la miel de la diuinidad: y la leche de la humanidad: porq los bienauenturados son mantenidos dentro en el aia de la acatamiento de la diuinidad: y quanto a los ojos corporales son recreados con el acatamiento de la humanidad de jesu xpo: por la qual son salvos. Y por esto dize: hallara pastos en numero plural. Podemos entender que hallara el que entrare por la puerta: que es jesu xpo: pastos de doctrina y de gracia en la yglesia militante: y hallara despues en la triumphante pastos de gozo y de gloria. Y sant augustin dize. Pues aunq aqui no faltan pastos en esse mismo corral: que es la yglesia: despues hallara los fieles hijos de la erua y mantenimientos adonde sera hartos: que les hallo aq santo ladrón al que fue dicho. E y seras conmigo en parayso. Siguese en el testo. El hurtador no viene sino a hurtar: y para que mate y destruya: como si dixesse. No viene para salud del pueblo: mas para su destruyimiento para hurtar lo que no es suyo tomando lo por fuerza para el mismo no enseñando a sus compañeros y suditos los mandamientos de jesu xpo: mas antes los amonesta que vivan segun la forma de sus ejemplos malos: y viene para que con su vida pes-

Actuum a p. lto. iij.

August. su per ioan.

Luc. xxiiij.

suma y con su doctrina mala traxga a los otros apdicio: y viene para que destruyga y lance a el mismo con todos sus adherentes en la eterna damnación. Siguese en el testo. Mas yo vine para que tengas vida y para que la tengan con mayor abundancia. E dize esto el señor como si dixesse. Yo vine no como ladrón: mas vine embiado del padre para salvación de los hombres y para que tenga vida de gracia los que entraren en el corral de la yglesia en este siglo presente por fe y por esperança: ca el justo por la fe vive. Y vine para que quando los fieles salieren de este cuerpo mortal tengan vida de gloria con mayor excellencia en el siglo aduenidero mirando a dios de cara a cara: ca no es otra cosa gloria sino fructo de gracia consumada y muy perfecta: sobre lo que dice san gregorio. Las ovejas del señor hallaran pastos: porq qlqera que agora lo sigue con justo coraçon y derecho: aq sera consolado del pasto de la eterna verdura. Pues encendamos nros coraçones hros y inflamense nros deseos en las cosas de arriba: y ninguna auersidad nos apte del gozo de la solenidad pourable: ca si alguno desea y al bien que nos esta aparejado: ninguna carrera de la pereza entubiese ni muda su ofseo. Y por de ninguna blanda prosperidad nos engañe: y miremos que muy loco el que camina y por los prados y delectables florestas que halla en la carrera se oluida del fin o de la ciudad principal: a la qual va: ca si verdaderamente somos ovejas del celestial pastor como por su santa gracia lo somos nos hartemos de yeruas de infinita dletación quando llegaremos al termino de las pourables hduas: porq no hacemos asieto en la vida desta recreación temporal. Lo de suso es de gregorio. Despues desto enseña el salvador como es buen pastor diziendo. Yo soy buen pastor. el buen pastor pone su aia por sus ovejas. Y esto parece: ca como por el pastor se gobierna y apacietta la grey del ganado: assi por jesu xpo son regidos los fieles y son mantenidos de májar spūal y aun de su cuerpo y de su sangre. Y por

Ab acuf.

Grego: in homcl. 7 i moralib.

mostrar la diferēcia que ay entre el que es buē pastor y el q̄ es ladron malo dize q̄ el es buē pastor no solo en naturaleza y ḡra: mas en el officio y cuydado pastoral: porq̄ pone biē por obra los officios del pastor bueno: por lo q̄l dize sant gri^gostomo. **P**astor se llama el salvador y puerta y gualmēte r sin diferēcia algūa y llama se puerta: porq̄ nos lleva al padre: y pastor porq̄ nos procura la vida. Y pone agora el señor las cōdiciones del buē pastor y del malo: porq̄ el bueno y el verdadero q̄ tiene ojo al galardō dela gloria q̄ espera: ha de tener afecio a su grey en t̄to grado q̄ si fuere necesario padezca muerte por ella: y por esto dize. el buen pastor su aia da y pone por sus ovejas como si mas claro dixesse. **A** peligro se pone y la muerte corporal padece q̄ndo es menester: o esta siēpre aparejado para morir por sus ovejas: y por la salud d̄llas. **P**ues si esta es la d̄claraciō y la seña del buen pastor: mucho es de temer la mengua q̄ agora ay de buenos pastores: cae la bestia del prximo r muchos la levantan r cae el aia del justo y no ay entre sus amigos quiē la relieue / como sea cada vno d̄llos mas obligado a amar el aia de su hermano q̄ su p̄pio cuerpo. **M**as como porne yo por ella mi cuerpo: pues q̄ la cosa q̄ es tēporal no q̄ero dar por librar la del p̄cdo: y deue se aqui notar q̄ morir por la grey del señor puede ser en tres maneras. **L**a p̄mera por p̄mover r traer a esta misma grey d̄ biē en mejor r morir as̄i por ella: cosa es de consejo y d̄ voluntaria p̄fectiō q̄nto a todos los platos y no de necesidad: porque a tales obras q̄ son de volūrad y de p̄fectiō: ningūo es obligado sino lo fuesse por voto. **L**a segūda puede ser por librar del peligro q̄ le esta p̄sente o cercano. Y en esta manera todo plato es obligado a morir por ella porq̄ rescibio officio y cuydado de la cōservar r sino lo haze: d̄ su mano se ra demādada la sangre d̄lla. **L**a tercera es q̄ndo esta puesta en postrimero articulo de necesidad: y q̄ndo no puede li

Chrisost. sup ioan

brar se d̄la cōdenaciō o muerte sp̄ual / o tēporal si el q̄ tiene cargo d̄lla o el q̄ puede valer no se ofrece a morir totalmēte por ella. Y entōces la muerte es d̄ necesidad como es de obligaciō v̄der el h̄bre todas sus cosas y darlas a los pobres q̄ndo estan en la necesidad postrimera. **E**s aq̄ de saber si la p̄secuciō es general y p̄tra todo el pueblo: el pastor es obligado d̄ponerse a la muerte: porq̄ toda la grey no se despidie ni perezca: mas si la p̄secuciō es personal y no mas de cōtra el plado: entōces biē puede huyr r licita cosa es q̄ se absente a exēplo de jesus xp̄o q̄ huyō a Egipto dela cara de herodes: y a exēplo de sant pablo / q̄ fue cogido por el muro de la ciudad d̄ Damasco r huyō y encomēdaua las ovejas al pastor vniuersal q̄ estaua ala diestra del padre en el cielo: r guardaua su p̄pia p̄na ausentādose para el puecho d̄la yglia: y para otra victoria mayor. Y de aqui es lo que el señor dize en el euangelio a sus discipulos. Si os p̄siguieren en vna ciudad fuyd a otra. Y en algū tiēpo puede y deue huyr y no ha de poner su aia por la grey mas esperar cō paciēcia hasta q̄ passe aq̄l acide de p̄secuciō: cōuienese a ber / q̄ndo los tyranos p̄seguidores no lo han por las aias: mas por la lana / y por robar las cosas tēporales. **S**iguiese en el testo. Y el mercenario y el q̄ no es pastor cuyas no son las ovejas proprias vee venir al lobo y deralas ovejas r huye: porq̄ mercenario es y no le p̄tenece el cuydado dellas. **N**o ta q̄ mercenario es dicho el q̄ es cogido por p̄cio o por respeto que ha d̄ recibir merced por la guarda del ganado. **E** q̄lō t̄to d̄zir: el q̄ no es pastor no mira al galardō d̄la gl̄ia celestial: mas tiene acatamiēto al tēporal interese: y el tal segū dize s̄a gregorio justamēte pierde el noble d̄ pastor: porq̄ mas ama su puecho q̄ las ovejas y por esto dixo. Cuyas no s̄n las animas p̄prias: mas tiene las usurpadas: lo qual se prueua porq̄ vee venir al lobo: q̄ es el diablo para arrebatar las

Abat. ij.

Luc. x.

Breg. in homi.

ovejas: o vee venir el ereje para q̄ las engañe: o al tirano para q̄ las poga en corporal afficion: y teniēdo daño de sus cosas o incurrir en algun trabajo: deralas ala disposicion del destruydor o del tirano: y huye: callando o no resistiendo r quitando les el deuido socorro: porq̄ entre t̄to que busca solos los puechos d̄sta vida padece por su negligēcia diuersos defectos en la aia: y otros muchos daños de ptes d̄ fuera en la grey q̄ le esta encomēdada r cōtra estas ocasiones para el remedio dellas no se inflama con algū zelo ni se desembuelue ni despierta en algū feruor de amor: ca mercenario es y no cura sino d̄la merced interesal porq̄ no pertenece a el el cuydado d̄las ovejas: d̄la p̄diciō d̄las quales no tiene la sollicitud que due porq̄ no trabaja por ellas: mas por la paga dela temporal merced porq̄ segun sant Augustin dize: no ama en las ovejas a xp̄o cuyas son: mas la leche r la lana d̄llas. **S**iguiese en el testo. Y el lobo arrebatara y deral las ovejas. ponendolas en peligro d̄ diuersos males y apartādolas d̄ la vniuersidad d̄la charidad y dela yglia r affligiendolas. **M**as el buē pastor pone su vida cōtra estos peligros y resiste alas tentaciones del enmigo increpādo los vicios r cōtradize alas talacias d̄ los hereges predicādo verdades catholicas: y resiste as̄i mismo alas p̄secuciones d̄ los malos orādo r implorando a dios por el beneficio de su defension. **I**tem el buē pastor busca el provecho de las ovejas: mas el malo y mercenario no procura sino su propio bien. **I**tem el buen pastor quando vee venir al lobo / que es la mala r fiera tentaciō diabolica o el engaño heretico o la crueldad del tirano / luego se opone contra ellos y defiende sus ovejas / mas el mal pastor huye y d̄ra las ovejas r no resiste ni pelea cō los cōtrarios. **P**or lo qual es escripto en el profeta zacharias en reprehēsiō del mal pastor. **O** pastor r ydolo quā malo eres pues que desamparas tu grey. Como si dixesse. **N**o eres

Zacha: ij.

pastor: mas solamente tienes semejanca de pastor. **I**tem el buen pastor q̄ no busca las cosas que suyas son mas las q̄ son de J̄su christo: cō toda sollicitud vela sobre su grey: pensando cada dia en la cuenta que ha de dar a dios d̄las ovejas que le son encomēdadas. **P**or lo qual dezia sant Augustin hablando con sus subditos. **B**ien sabey s q̄ pertenecy s a nuestra prouidencia para que demos de vōsotros buena cuenta y razon. Y q̄es toda nuestra cuenta biē lo sabey s: y por esto digo siempre a dios ē mi oraciō. **S**eñor bien sabes que ame: y biē sabes que no calle: r bien sabes con quanto feruor de coracon dite lo que deuia d̄zir: r bien sabes que llorē quando dezia estas cosas q̄ pertenescē al officio pastoral y no era ordo: r toda esta piēso que es la entera cuenta r razon mia. **L**o de suso es de sant Augustin. **M**as el mercenario que busca sus propios provechos y no los que son de J̄su christo: no vela sobre la manada ni piensa cō sollicitud en lo q̄ a ella cumple: ni en la cuenta que podra dar d̄lla: porque no pelea por dios: mas por la merced temporal q̄ rescibe. Y sant Gregorio dize. **M**ercenario es el que tiene un homel. lugar de pastor y no procura el biē d̄ las animas. Y el que se allega a los puechos terrenales: y el que se goza con la honra dela dignidad / mantienese y huelga de los temporales provechos: y gozase de la reuerencia que le es dada de los hombres. **E**stas son las mercedes del mercenario: y toda su intenciō es hallar en esta vida todo aquello por lo qual trabaja ē el regimiēto de las ovejas para que por su gran daño sea despues ageno dela heredad dela grey. **D**espues desto prueua el señor q̄ es buē pastor como lo ha dicho: y prueua lo por señaes verdaderas diziendo. **Y**o soy buen pastor. **E** pone la primera seña d̄ esto r dize. **E** conosco a mis ovejas. **N**o solo por noticia vniuersal / por la qual todas las cosas son desnudas y abiertas a sus ojos mas as̄i por noticia

Augus. ad eremitas.

Bregori. in homel. sup ioan.

Ciij.

id. e. d. e. iij.

de aprouacion y de amor: segun la q̄l co-
noce no mas d̄alos q̄ son dignos dela vi-
da eterna a ellos p̄metida. Y conoce as-
si miſimo r̄po a sus ouejas por la diuina
ymagē y semejaça q̄ trae ſuya: la qual el
emprimo enllas. Y conoce las por las
armas y uisiduras d̄las h̄tudes: delas
quales guarnecio a los fieles: y por ſeña-
les delas buenas obras: delas q̄les los
hizo hermosos por ſu doctrina y en espe-
cial por la caridad con q̄ informo y iuſti-
fico a todos: las quales cosas todas fa-
llo en ellos. Y pone la ſegūda ſeñal diziē-
do. Y conocē a mi las mias: y eſto di-
ze: porq̄ los q̄ ſon catholicos y fieles co-
nocen a Jeſu chriſto por conocimiento
y por obras en virtud de la caridad. Y
por eſto no puedē ſer engaṇados. Y co-
nocen aſsi miſimo ſus beneficios: de dō-
de ſe ſigue q̄ la ſeñal del buen paſtor es
el conocimiento y qual q̄ ay entre el y las
ouejas: lo q̄l acaēce porq̄ el paſtor uifi-
ta ſolicitamēte muchas vezes ſu gana-
do. Y aſsi conoce en particular y tiene co-
noscimiento de todas ſus cōdicionēs y lo
ama. Y tambié las ouejas por la conti-
nua y maginaciō q̄ tienē del beneficio q̄
les hazen mirarlo y ponen ſus ojos do-
meſticos en el y conoſcē lo y emanlo por
eſpecial familiaridad de amor. Y aſsi es
de chriſto y d̄los verdaderos catholicos
De donde parece que es paſtor bueno
y h̄dadero. La tercera ſeñal es el amor
que muestra y tiene a las ouejas: el q̄l no
puede ſer mayor pues q̄ ſe pone a la mu-
erte por ellas. Y eſto miſimo hizo chriſ-
to por ſus fieles: por lo q̄l dize. Y pōgo
mi anima por mis ouejas. De dōde
parece q̄ a ſolās las ouejas de Jeſu chri-
ſto aprouecha ſu paſſion. Onde pedro d̄
rauena dize. D̄ira como el paſtor bue-
no da ſu anima por ſus ouejas: lo q̄l ha-
ze la fuerça del amor: ca el amor verda-
dero ninguna cosa tiene por dura y n̄gu-
na tiene por amarga: y ninguna tiene por
graue: y la que parece mas mortal: aq̄-
lla tiene por menos malicioſa: q̄ lanças:
que llagas: q̄ penas: q̄ muertes puedē

Destru-
uena.

vencer al amor perfeto: El amor es im-
penetrable arnes: menosprecia los dar-
dos: burla d̄los peligros: rieſe d̄la muer-
te. Lo d̄ ſuio es de rauena. Mas como
el h̄obre tēga tres cosas: cōuiene ſaber:
haziēda/pariētes: y la p̄pria p̄ſona: to-
das eſtas tres ſe h̄a de poner a toda mu-
erte y peligro por las ouejas. Mas cla-
ra cosa es q̄ no ponē por ellas ſus h̄aziē-
das los que a penas/ o nūca les d̄ los
bienes r̄pales/ ni ponen por ellas ſus
pariētes los q̄ hazen q̄ ſean p̄mouidos
y tomados ſus deudos y p̄pinquas car-
nales: aunq̄ ſeā iñſufficiētes para las di-
gnidades y rentas dela yglia: ni ponen
por ellas la p̄pia p̄ſona los q̄ no reſiſtē
a los malos. Mas r̄po n̄ſtro ſeñor to-
dos eſtas tres cosas puſo por ellas por
lo q̄l el dize en ſu p̄feta hieremias. Deſā
pare mi caſa y mi familia q̄ es la Jerar-
chia d̄los angeles: y dere mi h̄crevad: q̄
es la ſuſtācia y riquezas celeſtiales y di-
y puſe la muy amada anima mia en ma-
nos de mis enemigos. La quarta ſeñal
es q̄ trae todas las ouejas al corral o al
apriſco. Onde porq̄ no crey eſſe alguno
q̄ chriſto d̄uiſſe morir por ſolos los ju-
dios dize. E otras ouejas tengo d̄ li-
naje de los gentiles q̄ ſegun el ſecreto d̄
la p̄deſtinacion han ya de creer en mi:
las q̄les no ſon deſte corral de la gēte
iſraelita: mas del pueblo delas otras na-
ciones y conuiene me traer las a vna
meſma cōgregacion y vna fe y vna ygle-
ſia cōel pueblo de los ebreos: lo q̄l fue fe-
cho por los apoſtoles: obrādo como cau-
ſa principal Chriſto en la p̄dicacion de
llos. E ſegū dize ſan Criftoſtomo. Eſta
palabra q̄ el ſeñor aq̄ dize: es me neces-
ſario o cōuiene me mo es palabra q̄ con-
firma otra ſuya q̄ dixo que haria q̄ fue-
ſen ſaluas todas ſus ouejas. E dize mas
E oyran mi voz y vernan ala fe: y dize
lo porque los gentiles reſcibieron la fe
por la p̄dicacion de los apoſtoles. Y ſe-
ra hecho vn corral. Eſto es: vn reco-
gimiento de los fieles y vna yglia ayū-
tada de los judios y de los gētiles: y vn

Ed ephesi
es. ij.

ioan. xxi.

ioan. xxi.

Luce. xxi.

Luce. xv.

El qual en el cielo es chriſto: ca
el es nueſtra paz: como el apoſtol dize:
que hizo de las dos naciones vna eccle-
ſiaſtica vniudad: y eſte paſtor es en la t̄rra
el papa vicario de Jeſu chriſto. Ytem el
buen paſtor es obligado a paſcentar ſu
ganado. Onde el nombre de paſtor d̄ſi-
ciēde deſte verbo apaſcētar. Y por eſto
dixero Chriſto a ſan pedro quando lo el-
tablecio por paſtor dela yglia: apaciēta
mis ouejas. Lo ſegundo es obligado el
buen paſtor a amar ſu grex: y por eſto
quādo ſan pedro fue hecho perlado de
la yglia vniuerſal: p̄mero fue por el ſeñor
eraminado dela caridad que tenia q̄n-
do le dixo Pedro amas me? Lo terce-
ro d̄ue el buē paſtor guardar y d̄fender
ſu ganado d̄l lobo: por lo q̄l dixo el ſalua-
dor a ſan pedro: y tu cōuertido en algū
tiēpo confirma a tus hermanos: conui-
ne ſaber en las turbaciones r̄nioſas de
qualeſquier lobos. Y eſtas tres cosas ha-
ze y v̄ſa con noſotros n̄ſtro ſeñor por
manera de grandissima excellēcia: por-
que con mucha razón ſe puede dezir buē
paſtor: y aſsi lo es ſin dubda: ca el es el q̄
nos mantiene y el q̄ nos ama y nos d̄ſiē-
de. Pues por eſto que dicho es parece
que chriſto nos enſeña d̄baro deſta me-
ſaphora/ o ſemejança que el ſolo es aq̄l
por el qual han d̄ entrar ala vida todos
los que ſe quieren ſaluar: y que el es el
que d̄ue ſer ſeguido como paſtor bueno
Pues luego ſigamos lo como a paſtor
de los paſtores ſancto y bueno: y perma-
nezcamos ſiempre debaro de ſu diſcipli-
na: y oygamos la voz de ſus mandamien-
tos y de ſus conſejos: porque merezca-
mos ſer apaſcentados del. Quan grāde
aya ſido el cuy d̄ado y ſolicitudo d̄ſte muy
piadoſo paſtor cerca de las ouejas p̄di-
das y de quāta clemencia aya v̄ſado cō-
ellas. Eſſe miſmo redēptor lo manifi-
ta en la parabola del paſtor: y dela oue-
ja centeſima perdida y con mucho cuy-
dado buſcada: y deſpues de hallada lle-
uada cō gozo ſobre los ombros. Mas
aquí muy biē lo declara con palabra eſ-

preſſa quādo dize. El buen paſtor da ſu
ſia propia por ſus ouejas: y en el ſe cū-
plio verdadera y p̄feramēte aq̄l dicho p̄-
phetico. Como paſtor apaſcentara ſu
grex: y aſsi lo hizo porq̄ por dar buē pa-
ſto a ſus ouejas por las poner en p̄fero
abrigo pa deſcio muchos trabajos y cā-
ſancios y pobrezas y h̄abres: y ſufrio di-
uerſos peligros entre las acechanças d̄
los judios: y aun euangelizādo el reyno
d̄ dios cercaua y andaua las ciudades y
caſtillos y por eſto paſſaua las noches e-
oracion ſin dormir. Y por eſto ſe daua y
ſe moſtraua aſtable a los publicanos/ no
teniendo ni curādo dela murmuraciō ni
del eſcādalo de los phariſeos aſfirmādo
que por los enfermos y por los pecado-
res auia venido al mundo. E a los peni-
tētes t̄bien moſtraua maravilloſa afe-
cion moſtrando les muy abierto el ſeno
dela miſericordia d̄ dios. Pues o paſto-
res oy d̄ eſtas cosas y de p̄redo ſer bue-
nos: y lo que el hizo eſto miſimo hazed ſi
neceſſario fuere.

Como dize hugo: aquel pone el ani-
ma por las ouejas: que ſubiēdo al lugar
peligroſo del regimēto delas animas/
cerrada la puerta del ſilēcio cōſerua en
paz la grex d̄los religioſos que le fue en-
comēdada: y aquel pone ſu anima/ que
andādo el ſolo ētre los graues peligros
del mundo ſolicitādo los negocios tem-
porales procura los prouechos de ſu cō-
uento y comunidad: y aquel pone ſu ani-
ma que ſale del regimēto de ſu mona-
ſterio a ſufrir las barajas y contiendas/
por defender y mejorar la hazienda de
la orden: y el q̄ anda con paciēcia en me-
dio delas lenguas de los liſonjeros y d̄
los maldizientes: y el que trabaja por
los enfermos: y el que mantiene a los que
trabajan: y conſuela a los q̄ ſon de fiaco
coraçō: y el q̄ contiene y porſia con los
ſoberbios reprehēdiēdo los aſperamē-
te. E ſin impedimēto deſto ſan bernar-
do amoneſta al h̄tuolo q̄ lleue ſobre ſus
ombros la carga d̄l cuy d̄ado paſtoral y
que procure la ſaluacion de ſus herma-

lv.

nos: y esto haze escriviedo a vn abad / r
diziendo. El mátenimiento de tus ovejas
sea la palabra d' dios y el sancto exéplo
d' la vida y la yerua q' les dieres sea el fru
cto de las sanctas orones. Y destas tres
cosas q' tenemos entremanos: q' son do
ctrina: exéplo y oració: la mayor es la o
ració: porq' si la obra es el fructo q' haze
la palabra la oron es la q' merece y alcá
ga de dios q' sean virtuosas y hechas en
gr'a las obras: y q' sea sana y clara la do
ctrina. Pues porq' te acriminas mas d'
la cõpañia de algũos de los q' contigo, el
tan: que es la causa porque recibes
mas grauedad della q' recibirias d' vsar
dela cõsolació q' te pudiesse dar? No te
pene considerar: que q'nto mayor pena
padesces cõ ella: r'áto mas crece tu ganã
cia: y q' en quãto te sucediesse della algu
na cosa d' la q' fuesse ayudado: en tanto
se menoscabaria tu galardõ. Pues es
coge de dos estremos de hõbres q' de
ellos duas tomar: o por v'etura los q' dan
do te cõsu cõpañia grauedad y pena te
ayudã: o los q' ayudãdote dañan y priuã
d' la suerte mayor d' tu merecim'eto. He
conosce q' los q' mas te molestã son pro
curadores de tu corona / y q' los q' mas
blãdos te parecẽ son enajenadores en
gañosos d' q'nto has merecido. Cierta
cosa es q' los que agora son cõpañeros
del trabajo: q' serã despues tãbien par
cioneros de la merced. Y pues q' sabes
que eres ebiado a ayudar y no ser ayu
dado: conosce q' eres vicario de aq' sal
uador del mundo que vino a seruir y no
a ser seruido. Biãu'eturados seremos si
assi pmanecieremos siẽpre hasta la fin
del siglo buscãdo en todo lugar / no las
cosas que son n'as: mas las q' son de je
su x'po. Mas pa hazer todo esto neces
sario es q' tenga el hõbre el coraçõ bien
satisfecho de si mismo: y la cõsciencia biẽ
segura y sin querella: por lo qual dize el
mismo bernardo. En todos tus hechos
o dichos nũca el seruo de dios busque
algũa cosa q' sea suya: mas procure lo q'
fuere hõbra d' dios o salud d' los p'ximos

o el biẽ q' a esto ptenezca: porq' ninguno
puede solicitar el seruicio d' dios o el biẽ
de su h'ro si no menospreciare sus p'prias
cosas. Q' q' buena oluidança seria si a ti
mismo no conosciesses: porque a tu pro
ximo aprouechasses: mas ciertamente
en tan grãde en tã virtuoio oluido como
el hõbre deue tener de si mismo: neces
sario es q' el coraçon no t'ega relabio de
pecado y que se conosca bien por tanto
con mayor seguridad se pueda estender
a las ganãcias de fuera q'nto mas segu
ra derare la cõsciencia d'etro de si misma:
q' aprouecha al hõbre como el se'or di
ze en el euãgelio: q' sea todo el mundo su
yo y q' su aia padezca detrim'eto en el in
fierno: r' aun esto mismo req'ere la razõ
dela orden: porq' el q' es mandado amar
a su p'ximo ala medida d' amor q' tiene
a su p'pria p'sona: primero sepa amar a si
mismo. Assi q' dos cosas son las q' d'spues
de los pecados hazen buena la cõsciencia.
La vna es arrepetimiento d' los ma
les passados: y la otra es abstinencia d'
las culpas aduenideras: esto es / llorar
como dize el bienauenturado gregorio: q'nto
los p'ccõs cometidos y en hazer de nue
uo los q' despues se ayã de llorar / y la
vna destas no apuecha sin la otra. Y el
coraçon q' sabe q' esta biẽ abitinado y ve
stido destas dos h'rudes: delampare y a
seguram'ete assi mismo: yaun en alguna
mãera digo q' se pierda: porq' pueda ga
nar a otros. Lo de suso es d' bernardo.
Y guardẽ se los pastores d' escãdalizar
a los suditos y no les den ocasiõ de cay
da: porq' sobre todos aq' llos verna dolor
y lametaciõ de condenacion p'durable
q' dieren causa a los escãdalos: y por cu
ya causa procedieren los peligros d' las
aias. Porque segũ sant gregorio dize: d'
tantas muertes son dignos los plados
de q'ntos exemplos d' p'diciõ traspasan
en sus suditos: y sant augusti dize. Los
q' inflamã las aias pa pecar y las apar
tan de dios: mas pecan q' los q' crucifica
ron la carne de jesu x'po: y sant ysidoro
dize. Los q' corrompen cõ malos en x'põ

Grego. in moralib.

Grego. in registro: augustin' de yerape nitencia. ysidoro summo

Ad phil. ij.

Bernard. ad eugen.

plõs la vida y las costũbres de los bue
nos: peores son q' los q' robã y destruyẽ
las riquezas y las heredades agenas:
y no p'sumen los tales de algũas obras
justas q' ayã hecho: ni esperã q' serã sal
uos menoipreciãdo a los otros y no curã
do de otras h'rudes: porq' como dize san
gregorio: nĩgũa cosa ayuda a su justicia
o su h'rud al varõ de cuya mano sera de
mandada el aia q' perece. Y sant crisos
tomo dize Si el sacerdote ordenare biẽ
su p'p'ia vida y no tuuiere diligẽte cuyda
do d' los q' tiene en cargo / al infierno va
con los malditos y cõdenados. Miren
tãbien los plados que dios n'ro se'or cõ
mas blandura castiga las culpas de los
subditos q'ndo la pastoral negligencia
fue la causa dellas: y q' cõ pena muy mas
graue y terrible cõd'ea por si mismo los
males de los p'sid'etes y de los mayores.
Y sant gregorio dize. El todo poderoso
dios que agora no castiga / ni pune las
culpas de los suditos por mano d' los p'
lados: de cõdenacion p'durable cõdena
ra y castigara los p'ccõs y negligencias
de los mayores. E miren biẽ los subdi
tos q' no desfallezã en la victoria d' la ba
talla q' les es p'puesta por d'feto d' los pa
stores malos y negligentes: mas acatã
do en Jesu x'po espejo de todo biẽ rescibã
cõ paciencia el iuzio de los tales por
que despues no padescerã en la muerte
otro iuzio: como dios no castigue dos
vezes vna cosa: y sobre aq'lla palabra d'
Isayas q' dize. Por v'etura ha de arar
todo el dia el juguero: o el q' ara pa sem
brar: declara el gloriador Aureo: r' dize.
Del mijo ni d' las auenas no dize el tes
to p'feticos: si por v'etura se deuen trillar:
porq' se entienda que los subditos cada
dia son sojuzgados y corregidos d' sus d'
fectos por los plados: r' si cõ paciencia so
portare el iuzio p'sente y de ay adelãte
emendarẽ sus costũbres no serã mas juz
gados en el iuzio de dios aduenidero:
mas si en otra manera fuere r' aq' no son
corregidos: necesario es q' en el iuzio
vniuersal seã juzgados. Mire assi mis

Grego. fu. per ezechiel. Criso. iho. miliario.

Grego. fu. per ezechiel. elem.

Amoro. i. ca. lxxvij.

mo los subditos y humillẽ se: ca muchas
vezes los defectos y la negligencia d' los
perlados p'cedẽ d' los malos merecim'eto
d' los subditos: y p'mite esto dios por
que no merecẽ tener las malas ovejas
buenos pastores. Por lo q' san grego
rio entre otras cosas q' escrive ala clere
zia d' Babilan q' le demãdaua pastor: di
ze. Como quiera q' la int'eciõ de mi anti
gua deliberaciõ y costũbre es nũca me
entremeter por la p'sona de ningũo pa
ra q' ayã de recibir las cargas pesadas
d' el cuydado pastoral / proseguire agora
v'ra electiõ con orones: porq' el todo po
deroso dios tal pastor os de en cuya len
gua y costũbres podays hallar los pa
stos de la diuina p'dicaciõ. Mas porq'
segũ el merecim'eto de los pueblos fue
len ser por el iuzio soberano d' dios p'
ueydas las p'sonas de los pastores: pro
curad vosotros lo sp'ual y amad las co
sas celestiales / menospiãd los bienes
t'pales y fugitiuos: y tened por cosa muy
cierta q' recibireys pastor que sea con
forme a dios / si en v'ros hechos tuuiere
des cuydado de aplazer a su magestad.

Grego. in registro.

Segue se la oracion del autor.



Se'or jesu x'po bueno
que por tus ovejas po
siste tu anima en p'cio:
y les diste tu carne e mã
jar y tu sangre a beuer:
y te nos heziste puerta
pa la yglia militãte r' triumphante pa
ra que entremos por ti a saluarnos y pa
q' pmanezcamos en ti: conoce me entre
tus ovejas: r' mira se'or por tu clemencia
en nosotros encaminãdo nos e la carre
ra de la perdurable salud: porq' te conos
camos y porq' nos conformemos cõ tu
volũtad: pareciẽdo te en algunas p'fita
das de tus obras. Y assi mismo te supli
camos que nunca orgamos la bez d' los
pastores agenos / que son el mundo / la
carne y el diablo. Mas sola se'or la tu
ya obedeciẽdo tus santos mandamien
tos y cõsejos: porque merezcamos aqui
tener la vida de tu gr'a y d'spues reciba

De la fiesta de las encenias quando quisierō a pedrear arpo.

mos con infinita abundancia la vida de la gloria: porque hallemos en ti solo los pastos de la refecion pourable. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo. lxxvij. de la fiesta destas encenias: en las quales quisierō los judios a pedrear al señoz: segun q̄ lo cuenta sant Juān a los. x. captos: y canta se este euan gelio el miercoles despues del domingo de lazaro. Y contiene quatro parrafos segun que se signen.

El primero es de la declinacion desta palabra griega encenias: y q̄ tres edificaciones fuerō las del templo de Salomon segun diuersos tiempos. Y de algunos reparamientos que auia en el templo y del oratorio que hizo el rey Salomō. Y de vna maliciosa platica con que los judios cercaron alli a xpo: y de la sapiētissima respuesta que les dio.

El segundo es de como por los testimonios de la sc̄ta escriptura pece ser xpo verdadero dios y hōbre. Y de la causa porque los judios no creyeron en el. Y de las ppriedades que tienē las ouejas de dios. Y de vna palabra q̄ el saluador di xo certificando su diuinidad: por la q̄ se desfazen las eregias de Arrio y de Sabelio: y que por quatro señales se conofcen las verdaderas ouejas de dios.

El tercero es de como los judios quisieron a pedrear al saluador: y de la blanda con q̄ los reprehēdio. Y q̄ dar mal por mal es p̄do: y dar bien por bien es natural deuda. Y dar bien por mal es perfectiō de carida. Y dar mal por biē es puerfidad. Y de como prouo el señoz q̄ no era blasfemador. Y que en tres maneras se puede alguna cosa llamar dios. Y de como por la excellencia de sus obras prouo christo su deydad.

El quarto es de como el señoz se salio de las manos de los judios por v̄tud diuina y se fue tras el jordan: y de la razō por q̄ se fue alli: y de lo q̄ esto significa segun se lo esp̄ual. Y de como y q̄ntos son los q̄ agora lo apedrean. Y de quāto se deue cōseruar la presencia de christo en

el coraçō de cada vno. Y que espiritualmēte es agora a pedreado christo en quatro maneras.

Siguese el capitulo. lxxvij.



Ite agora el euāgelista sant Juān q̄ acaecio que se hizierō encenias en hierusalē: para inuier no. Es de notar que en encenias son dichas y des

ciēden desta silaba: en: q̄ vale t̄to como in: y desta palabra: necs: q̄ es griego vocablo: y q̄ere d̄zir n̄c̄uo: entreponiēdo entre la p̄mera silaba: en: y entre esta palabra: enos: esta silaba: ce: y alli cōpues tor ayūtando todo j̄to: hazese esta palabra encenias: q̄ q̄ere dezir t̄to como in nouaciōes: o v̄so n̄c̄uo q̄ es q̄ndo alguna cosa nueva es aplicada a su v̄so: o quādo es dedicada o aplicada: apartādo la del v̄so comū pa la celebraciō y v̄su del culto diuino: por q̄ lo q̄ los latinos dize dedicaciō aq̄llo llamā los hebreos incoaciō: o comiēco de v̄so de n̄c̄ua cosa: o inno uaciō: y a este mismo llama el griego encenia. Onde q̄ndo los ātiguos se vestiā de algūa nueva vestidura luego les d̄zia q̄ enceniaua: esto es: q̄ estrenauā: o q̄ comēçauā a vsar algūa cosa nueva. Assi q̄ no es otra cosa d̄zir enceniar: sino comēçar a estrenar o a vsar la p̄meravez alguna cosa nueva: y por esto se dize q̄ vestidura nueva encenia el p̄mero q̄ la trae o q̄ estrena: y el obispo es dicho enceniar la yglia q̄ndo la p̄mera vez la pone en v̄so del culto diuino y de los sacramētos. P̄ues de aq̄ se cōcluye q̄ se llama en este lugar encenias la fiesta o fiestas de la d̄dicaciō o aplicaciō del tēplo: ca ē la tal d̄dicaciō se aplico el tēplo al v̄so de los officios sp̄uales y al seruicio de dios: y esta fiesta celebrā cada año los judios muy solēnemēte y se llama esta solēnidad encenias en numero plural: por q̄ la solian celebrar por muchos dias. Y esta d̄dicaciō no se celebra ē memoria de la p̄mera: ni de la segūda vez q̄ el tēplo fue estrēado en el c̄tro diuino: mas celebrauase por la tercera: ca se lee

Nicolano de yrasup ioannem.

De la fiesta de las encenias quando quisierō a pedrear arpo. C. lxxvij. c. xxix.

iii. regum

3n. ij. lib. i. d̄re.

Amachabcorum.

auerse el tēplo puesto en v̄so del officio diuinal por diuersas p̄sonas y en diuersos tiēpos. La primera vez fue quādo lo acabo Salomon a diez dias de setiēbre: la qual se celebraua en aq̄l mismo dia todos los años hasta q̄ los caldeos lo destruyeron. La segunda fue en tiēpo de Edras por mano de Heemias y de Zorobabel: y por mano de todos los que boluieron de la captiuidad de Babilonia: y despues q̄ repararō el templo: como pudierō fue celebrada esta reparaciō a doze dias de março: y en aq̄l mismo dia se celebraua por todos los años hasta q̄ despues vino el rey Antiochus y lo enuzio y puso en el el ydolo de Jupiter. La tercera dedicaciō se celebraua por esta cōtaminacion que en el templo hizo este tyrano y fue celebrada de judas el Macabeo: el q̄ lo purifico por estar tan profanado y cōtaminado de la presencia del ydolo y del v̄so de los gētiles. Y esta se celebrō a quinze dias de deziēbre: y despues se celebra en todos los años en este mismo dia. Y esta dedicaciō se celebraua en tiempo de Jesu christo: de la qual haze agora memoria el euāgelista diziēdo. Y andaua el señoz en el templo en el portal de Salomon. Este portal era cierta pte del templo a dōde el rey salomō solia orar. Es de notar q̄ por nōbre de tēplo no se entiende aq̄ solo el cuerpo del mismo tēplo: mas aun los portales y los atrios descubiertos circunstantes p̄teneciētes a la casa del señoz: en los quales estaua el pueblo q̄ndo auia de orar: ca no ētraua alo cubierto del tēplo a hazer su oracion: por q̄ no conuenia que alguno entrasse dentro si no solo los sacerdotes y los ministros: y todos los otros orauā por pres de fuera en ciertos portales o aptamientos q̄ cenian el tēplo al rededor adōde el rey Salomō hiziera vn oratorio pa si mismo q̄ se llama aqui portal: en el q̄ puso el dia de la dedicaciō: que es el dia p̄mero que se aplico al culto diuino vna columna de metal q̄ tenia cinco estados en

largo y tres en ancho: sobre la qual hizo su oraciō puesto de rodillas. Este lugar se llamaua assi mismo oratorio de rey: sobre este passo dize Theofilo. Es fuerza te tu tambien entretanto q̄ el inuierno desta vida dura y es cōbatida de toruelino de maldad a celebrar las encenias espirituales de tal tēplo: renouando siēpre a ti mismo y disponiēdo y labrando en tu coraçō grados de diuersas virtudes y perfectiones: y entonces verna je su xpo sin tardança al portal de salomō dādo te pacifico estado de baro de su proprio regimēto: porque en el siglo aduenidero ninguno terna poder de celebrar ni de acabar las solēnidades de la renouacion. Siguese en el testo. Y cercarō los judios: allegādo se mucho a el con animo de concludir y de lo p̄seguir: por q̄ mas ay na lo tomassen en palabras: y d̄zian le. Hasta quādo has de tener sus pensamientos en tus animas: como si dixessen. Hasta quando nos has de atormentar derando nuestros coraçones suspēsos? Mucho deseamos ser certificados de ti cerca de la dubda q̄ tenemos de tu persona y de tu venida. Mas enjeramēte hablan estos queriēdo mostrar en sus palabras que deseauan saber la verdad de lo que deuiā tener y creer del. Y como si dixesse. Nuestros coraçones estan colgados por el d̄feso q̄ tenemos de saber la certidūbre de ti y de tus mysterios: hasta q̄ndo nos has de dexar en esta vida? Bien sabes q̄ la esperanza: o el d̄feso q̄ se difiere: o alarga: q̄ affige el anima: y en estas palabras dauan a entender: q̄ queriā estar y passar por su dicho y recibir lo de buena voluntad como a verdadero christo: como sea verdad que teniā el contrario de todo en sus coraçones. Si tu eres christo dinos lo sin encubierto: como si dixessen. Si tu eres verdadero rey y n̄ro vngido: ca al que nosotros dezimos rey: a aq̄l llamā los judios Christo y vngido: porque la vncion era deuida a los reyes: dinos lo manifestamente porque sepamos aquiē de uamos

Probe. xij.

De la fiesta de las encenias quando quisierō pedrear ayo.

seguir: ca en manifesto se ha dpublicar la verdad: ca mucho pecamos si tu eres xpo en la ley prometido y no te creemos. Todo esto preguntauā cō engaño y cō malicia para que si respōdiessse que era xpo: pareciesse q se fazia rey y q cōtradesia al Cesar: y fuesse luego preso y entregado a la justicia de los romanos para que lo mataassen: por lo qual dize la gloria. No desseauan saber la verdad: mas antes le aparejauā lazos de muerte. **E** por q te hablauā con engaño acozdo de tēplar y modificar su respuesta diziēdo. **H**ablo a vosotros y no me quereys creer: sabed que las obras que yo hago en nōbre de mi padre: estas dan testimonio de mi. **E** quiere tanto dezir **Y** o hablo cō vosotros como palabra q soy de dios y siēpre os digo la verdad / y prueuo biē que yo sea por mis obras no me creeyd: porēde sabed q las obras que yo hago en nōbre de mi padre / y a gloria iuya cōfessando a el y a su gloria: y no buicando en algun lugar la gloria de otro algūo: y atribuyendo a el todas las maravillas: estas dan testimonio d mi y de mi deydad: por q no pueden ser hechas sino por la virtud de dios: y por ende biē claro parece q yo vine de dios y pues quereys orz de mi si yo soy christo: yo respōdo que no es menester que yo lo diga por palabras: pues que las obras q hago ellas dā testimonio de mi: y las obras no creeyd como creereys a las palabras: **E** assi no diro claramēte que era christo: lo q̄l ellos preguntauā / mas diro algūa cosa equālēte o ygual / o mayor q̄ la que demandauan: mas no fatifizo a ellos esta respuesta: la qual el dio por respōder verdad: y por desbaratar la malicia d̄ la calūmia y del engaño que trayā peniādo: y en tal manera templo su respuesta que no dio lugar a su acusaciō maligna y pareciesse a los fieles por los quales se cuētan estas cosas q̄ el es verdadero dios y redemptor christo: y no hombre solo / como aquellos infieles y peruerfos pensauan / mas que es

Stofo. sup
Joannē.

verbo del padre y hijo de dios: ca los iudios creen q̄ el merias / que fallamente esperan que ha de venir / q̄ no ha de ser dios mas hombre puro: mas que ha de reynar sobre todos: assi que no les dio el seño: esta respuesta tan maravillosa / por solos ellos mas por amor de los fieles que estauan por venir.

U otros testimonios pone sant iuā en su canonica: por los q̄les parece que Jesu christo es verdadero dios y verdadero hombre biziēdo. **T**res son los q̄ dā testimonio en el cielo. **E**l padre: el verbo: y el spiritu sancto. **Y** tres son los que dan testimonio en la t̄rra: cōuene saber el spiritu: el agua y sangre. **Y** que iesu xpo aya sido celestial y verdadero dios: testimonio dio el padre quando diro. **E**ste es mi hijo muy amado: y testimonio dio desto t̄biē el esp̄u sc̄to q̄ndo descendio en figura de paloma el dia q̄ fue baptizado. **Y** este mismo hijo dio testimonio d̄ su deydad q̄ndo diro aqui. **Y** yo y el padre vna cosa somos. **Y** q̄ t̄biē aya christo seydo de la tierra: y verdadero hombre: tres testigos dan dello testimonio: y estos son el spiritu: esto es / el anima q̄ ē la cruz dio al padre: y el agua q̄ salio de su costado: y la sangre q̄ corrio de sus venas. **Y** pone el seño: la causa d̄ la incredulidad de estos diziēdo. **D**ad vosotros no creeyd porque no oys ni quereys ser de mis ouejas inocentes y humildes: mas soberuios y malignos: y por esto estays por jayzio d̄ dios ciegos. **D**is ouejas oyen mi voz y yo las conozco: y siguen me: y leudo la vida pdurable y no pereceran para siempre y ninguno las arrebatara de mi mano. **E** diro esto como si declarōdo mas estas palabras dixesse: mis ouejas q̄ son los hūildes: a los quales yo reuelo la verdad: oyen mi voz: creyēdo con coraçon y obedeciēdo por la obra: y yo conozco a ellas no solo d̄ noticia de vista comū: mas aun de noticia de aprouaciō: mediante la q̄l las vo por buenas figuē me teniēdo ēlas obras mi semejaça

Cij.

aba. xvij.

aba. liij.

De la fiesta de las encenias quando quisierō apedrear a Christo. La. lxxvij. f. cccli.

aqui ē la vida presente por gr̄a: y en el siglo aduenidero por gl̄ia: por lo q̄l se sigue. **Y** yo leudo la vida perdurable aq̄ en el mājar sc̄to de mi cuerpo y de mi sangre y en el cielo ē la dulce d̄bre del pourable v̄o de la gl̄ia: y por ende nunca perecerā: por q̄ la p̄destinaciō de la gl̄ia pa la q̄llas tiene Dios pueydas no les puede faltar ni ser estoruada: y por esto nigūo las arrebatara de mi mano trayendolas a culpa por fuerza aq̄ en esta vida: o en el otro mūdo: pena: lo q̄l prueua diziendo. **L**o q̄ me oye mi padre mayor bien es que todas estas cosas. **Y** hablo d̄sta manera como si mas se declarasse y dixesse. **L**a deydad que yo tengo de mi padre mayor es / y mucho mas excellēte q̄ lo dicho: por q̄ todas las cosas excede en infinita manera. **E**nde sant augustin dize: q̄ t̄to q̄so d̄zir el seño ē esta palabra: como si dixesse: diome el padre que sea yo su palabra eterna y vida: y sea su hijo vnigenito: y q̄ sea resplādor de su luz eterna: y ninguno puede arrebatat estas cosas por fuerza d̄ la mano de mi padre como sea de potencia infinita ni me nos las pueda q̄tar de la mia: la q̄l las contiene y las conserua. **S**iguete en el testo. **Y** yo y el padre vna cosa somos: conuene saber en virtud y en potēcia: como somos vna misma en esencia y deydad. **E**s de notar que desta palabra q̄l saluador dize: yo y el padre vna cosa somos se des hazen dos errores contrarios q̄ algūos erejes tuuierō cerca d̄l articulo de la sc̄tissima trinidad en esta manera. **S**abelio puso en Dios vnidad d̄ persona: assi como vnidad de esencia afirmando / q̄ como en dios no ay mas de vna esencia: q̄ assi no auia en el mas de vna persona: y esto se des haze por esta palabra q̄ el seño aq̄ dize: yo y el padre somos: porque si el padre y el hijo fuesen vna persona dixera xpo ē singular: yo y el padre soy. **Y** arrio puso por el contrario q̄ assi auia en dios diuersidad de esencia como de p̄sonas: y q̄ cada vna de las p̄sonas d̄ la trinidad tenia su p̄pria esencia distincta y aprada: y este p̄uerso error des haze y pece en esta palabra de xpo q̄ d̄

Nicolaus
de tirap
ioanez.

ze. **U**na cosa somos: ca si el padre y el hijo tuuiesen diuersas essencias no dixera xpo: yo y el padre vna cosa somos: diziendo vna cosa en genero neutro: mas dixera: yo y mi padre somos muchas cosas: pues d̄ aq̄ se cōcluye: q̄ por esto q̄ el seño dize. **Y** yo y mi padre somos: se exp̄me y d̄ clara la distinció y y gualdad de las personas: y por esto q̄ dize somos vna cosa / es entēdiendo la vnidad d̄ la substancia y de la esencia diuina: sobre lo quales de notar: q̄ en la sancta theologia siēpre se nombra por genero neutro la substancia diuina: y por el genero masculino se dize y nō brian las personas: y por el genero femenino se manifiēta las naciones: o los terminos: y vocablos q̄ p̄tencē a la p̄p̄dad de cada vna d̄ las personas: como son paternidad / filacion / generacion / comū inspiraciō y la in nascibilidad del padre q̄ no nace de otro algūo. **Y** de aq̄ parece q̄ no auemos de dezir en el hymno q̄ cātamos a la terciā q̄ndo llamamos al sp̄u sc̄to que es vno el sp̄u sc̄to con el padre y cō el hijo: mas antes dezimos. **E** sp̄u sc̄to sen por biē de ser difuso y d̄rramado en nosotros pues q̄ eres vna cosa al padre con el hijo: por q̄ el padre y el hijo no son vno en p̄sona / mas son vna cosa en esencia / por lo qual dize sant augustin. **E** yo lo vno y lo otro d̄sto q̄ el seño dize: cōuene saber: y es sup̄ Joannē y el padre vna cosa somos: por q̄te lo q̄ dize vna cosa: te libra de Arrio q̄ afirmaua q̄er ēlas p̄sonas diuinas diuersas essencias: y lo que dize somos: te libra de la eregia de Sabelio: q̄ afirmaua q̄ no auia en la naturaleza diuina mas de vna persona: assi como no auia mas de vna esencia. **P**ues luego si el hijo y el padre son vna cosa no tienen diuersas essencias: y pues dize somos: luego sigue q̄ el padre y el hijo son personas distinctas. **E**s de notar q̄ las ouejas de Dios se conocen por quatro señaes q̄ aqui se tocā por orden. **L**o primero se conocē por las buenas obras que hazē: y esta seña pone el seño de si mismo quando dize. **L**as obras q̄ yo hago: ellas dan buen testimonio de mi.

Augustin
in li. betri
nitare:

Augustin
sup Joannē

De la fiesta de las encenias quando quisieró apedrear a Christo.

Adas es aq de saber q ay algunas obras q muestrán q es el hōbre sancto: mas no lo hazē sancto: assi como son las obras dlos miraglos: los qles hazen muchas vezes aun los malos por virtud de la fe. **E** ay otras obras q hazē al hōbre sancto: mas no muestrán q es scro como son la simplicidad y la hūildad de los siervos de Dios: y otras virtudes dlos q los hazē santos de late Dios y parecen por ellas menospreciados y abandonados delante del mundo. **E** son otras obras q hazē al hōbre sancto y lo manifiestan por tal como son las obras de piedad q son hechas por caridad. **L**a segunda señal q son ovejas de Jesu xpo es qndo oyen la voz: por lo q dixo: mis ovejas la voz mia oyen. **Q**uatro bozes da este pastor a sus ovejas: la primera es la predicacion de la palabra de la vida: la segunda la inspiracion interior: la tercera es el don de los beneficios: la q̄rta es el agote teporal. **A**das porq muchas son los que estas bozes no oyen: se q̄rella nro señor en el libro de la sabiduria diziēdo. **L**ame: conuiene saber por predicacion sonable: y menospreciaste la doctrina: estendi mi mano haziēdo y comunicādo a vosotros muchos bienes y ninguno los quiso mirar: y menospreciastes todo mi consejo: con el q̄l yo os inspiraua muy buenos p̄pósitos y menospreciastes mis increpaciones: por las quales os reprehendia y pues q̄ assi es yo me reze sabié en v̄ra cayda. **L**a tercera señal q algunos sean ovejas de Jesu xpo es quando el las conoce como verdadero pastor: por lo q̄l dixo. **E** yo las conozco. **C**onozce el señor como ya es dicho a sus fieles por la ymagē y semejança de su magestad q̄ imprimio en sus aias a manera de sello: y conoce los por las armas de las virtudes con que las adorno: y compuso y por las señales dlas buenas obras cō que los doto de fermosura y por la charidad q̄ vnos a otros se tienē: ēla q̄l los informa. **L**a q̄rta señal q̄ sea ovejas de Jesu xpo es: quando lo siguen como a verdadero pastor: por lo q̄l dixo. **Y** ellas me siguen: los malos no quieren seguir a

Prober. i.

Jesu xpo: mas huyen y buelue la cara dī mas los buenos lo siguen por semejança de virtud: y tambien algunos lo siguen fingidamēte: como son los ypocritas: y algunos lo siguen con peresa: como son los tibios y los negligentes: y otros lo siguen cō toda sollicitud y diligencia: como son los feruientes en el amor de Dios. **E**stas palabras del señor q̄ndo dixo: yo y el padre vna cosa somos: no pudierō ya tolerar los judios: aunque auian sufrido las otras: mas dize el texto: que tomaron piedras para apedrearlo. **E**sto hizieron con muy dura y maligna intencio como cōtra blasfemador: mouidos de llaga de envidia y no de amor de justicia: camouianse a tan nefando atreuimiento sin ley y sin ordē: y porq̄ eran duros y no podian entēder las palabras muy altas del señor corriā y boluāse alas piedras bien como mas duros q̄ ellas. **S**iguete en el texto. **E** respōdies el señor: retrayendo los con blanda suauidad de tā criminalo hecho: mas buenas obras os he hecho y mostrado por la virtud de mi padre: cōuiene saber: enseñando la verdad y curādo los enfermos y haziendo otros milagros: y por beneficio de todas ellas me querēis agora apedrear. **C**omo segun razón se ay obligados a me bēdesir y hōrar. **S**obre este passio es de saber q̄ son algunos q̄ dan males por males: y esto es deffendiō: porq̄ Dios reseruo para si misma la vengança diziendo por el profeta. **D**erad a mi la vengança q̄ yo la hare: y otros ay q̄ dan bienes por bienes. **Y** esto es en alguna manera regla natural y no es obra meritoria: ca los publicanos hazen otro tanto. **E** son otros q̄ dā bienes por males: y esto es señal de p̄fecta charidad: assi lo hizo Jesu xpo y lo enseñó a los suyos. **Y** ay otros q̄ dā males por bienes: y esto es obra iniqua y peruersa: tales erā los judios con el Saluador: y por esto los arguye diziendo. **M**uchas buenas obras os he mostrado y fecho y agora q̄reys me apedrear: siquese en el texto. **Y** respondieron y dixerō le: de la bue

lij.

De la fiesta de las encenias q̄ndo quisierō apedrear a xpo. Ca. lxxvij. fo. cccij.

no obra no te apedreamos: mas de la blasfemia porq̄ como tu seashombre hazes te Dios. **E**s d notar q̄ diziēdo xpo q̄ era vna cosa cō el padre: da a entēder q̄ el es Dios y no porq̄ el mismo se fizo Dios: mas dī padre q̄ lo egēdo le vino ab eterno ser Dios. **Y** el señor q̄riēdo replar la saña dlos: respōdio no ser el blasfemador aunq̄ ouiera dicho q̄ era Dios o hijo d Dios natural: lo q̄l prouea p̄meramēte por la escriptura diziēdo. **P**orueturano es escrip. o en v̄ra ley. **Y** o dize vosotros soys Dioses. **P**ues aquellos nōbro dio es a los q̄les fue reuelada la palabra de Dios: y no puede la escriptura ser falsa: porq̄ me dezis q̄ he blasfemado porq̄ dize q̄ o fijo de Dios como el padre me aya santificado y ebiado al mūdo. **E** q̄so tanto d̄zir como si dicesse. **L**a escriptura sacra como sea ispirada por el sp̄s sc̄to no puede errar y esta mesma sc̄ritura atribuye a los hōbres sc̄tos y a los p̄fetas d̄ydad por p̄cipaciō d gr̄a: pues mucho mas al q̄ el padre santifico: esto es: al q̄ egēdo eternalmēte sc̄ro segū la d̄ydad y ya lo santifico y hizo lleno segū la hūanidad de la plenitud de sus dones y lo ebio al mūdo pa lo saluar y santificar como era dicho por los p̄fetas: puede ser dicho Dios p̄p̄iamēte como segū verdad catholica se diga. **E**l hōbre es Dios: y el hōbre es Dios aunq̄ no se dize esto cō y gual semejança ca el hōbre es llamado Dios por gr̄a de adopciō: y el verbo es Dios por naturaleza. **P**ues si los hijos adoptiuos sō dichos Dioses: q̄ razón ay porq̄ el q̄ es Dios natural no se pueda llamar y ser hijo: **N**o ay por cierto razón q̄ esto escuse porque la escriptura sagrada atribuye a los hōbres santos d̄ydad dicha segū alguna participacion: mas a xpo atribuye d̄ydad segū p̄p̄iedad natural y verdadera. **Y** segun sant Augustin dize: en tres maneras se dize algūa cosa Dios. **L**a primera por naturaleza como Dios todo poderoso: la segunda por adopciō: o por comunicaciō de algūa virtud diuina como son los hō

August. su per iōanes

bres justos santificados q̄ son participantes de d̄ydad: Dios q̄les dize el ps̄lmo **E**osotros soys Dioses como dicho es. **L**a p̄a. lxxij tercera por falsa opinion como los ydoos y los d̄monios que falsamēte son dichos Dioses. **D**espues enseña el señor esto mismo por otra razon que es por las obras dī padre q̄ el fazia: y la razón es esta. **T**odas las cosas: segū el filolopho dize se determinā y se juzgā por su p̄p̄ia ordē y por ende por su p̄p̄ia operacion somos certificados d̄la naturaleza d cada vna dellas: pues como xpo nro señor hiziesse obras p̄p̄ias de diuinidad y miraglos trascēdentes toda facultad d̄la criatura por su p̄p̄ia virtud: y no solamente orando y suplicādo ala potencia diuinal: mas aun algunas vezes lo hazia mādando. **L**uego biē se cōcluye cō verdadera claridad q̄ estaua en el la naturaleza diuina y que por conseq̄iente no era blasfemador: diziēdo que era el Dios y verdadero hijo d Dios. **C**omo si dicesse. **N**o solo creays por mis palabras ser yo hijo d Dios mas aun por las obras: pues q̄ por el modo con q̄ las hagoy por la condicion dellas mismas se muestra estar en mi la naturaleza y virtud de Dios: por lo q̄l dize ē el resto. **S**ino q̄reys creer en las palabras: al menos creed alas obras. **C**omo si dicesse: creed alas obras: porq̄ por el merecimiento de la fe y por el conoçimēto mas claro de las obras: v̄gays ala fe de la diuinidad. **P**orque conoçays y creays q̄ el padre esta en mi: por no apartable naturaleza: y que por la volūtat de su cōsentimēto esta en todos mis fechos: y que yo esto en el padre: como en aq̄l d̄ cuya generaciō eterna tēgo la naturaleza y la verdad: y las obras. **E**s de saber q̄ en el esta el padre y el esta en el padre: en q̄nto es vna esencia natural la d̄ entrābos como vna operacion. **D**e donde se sigue que el q̄ mas ama y mas cree mas conoce. **M**ira aquí la maravillosa y muy vituperable la locura de los judios: ellos q̄rian saber q̄ el señor era xpo: y porq̄ prouaua que lo era **E**

Aristo. in. 4 phisicorum.

De la fiesta de las encarnias quando quisierõ apedrear a xpo. Cap. lxxvij.

por palabras y por obras queria lo apedrear: y no era puocados a creer por las palabras ni por las obras: mas como obstinados y duros pcurauan con estudio la malignidad tomarlo en palabras para traer ala muerte: ca su intincio no era recibir de su respuesta materia para creer mas era intincio mala y puerla para ser mas crueles y para lo crucificar. **Pues tu d tal manera toma a jesu xpo q lo puedes tener con aramientos de amor: y no sigas ni mires a estos q lo queria tomar con malicia para nunca lo tener por gra. Cij.** **Siguete en el testo. Et alio se de entre sus manos por xtu diuina pasando por medio dellos. Como otras vezes lo auia fecho por mostrar q no podia ser oremido ni pso sino quando el q sielle: y por darnos exeplo d aptar nos d la ranoia y zardios malos quando se pudiere hazer sin peligro y sin disfauor dia fe: y no lo tomaro porq no tuierõ manos de fe. Si guete en el testo. E fue sic otravez el ienior tras el jordan desampada la tierra de Judea. E aporto al lugar donde san juã baptizaua primero: y refolo ali algũ xpo con sus discipulos porq los pueblos q a el viniessẽ se acordassen d el testimonio q dio sant juã d l: y assi mesmo d el testimonio q en aq l rio dio d l dios padre y d los otros mysterios alli fechos y dichos y auida assi alli memoria delas pmeras cosas y d las postrimeras fue: ten cõfirmados en su santa fe. **Pues cõ tẽpla biẽ agoza assi a el como a sus discipulos y quã tristes se partierõ d alli y cõ padecete d illos cõ todo tu poder. Sigue te en el testo. E muchos vinierõ a el y dezia. Sãt juã por cierto no hizo miraglo alguno y todas las cosas q diro deste verdaderas erã: y muchos creyerõ en el. **Pues mira como estos lo tomarõ por verdadera liga d amor y pa q pmaneciesse cõ ellos y lo tuuiesse como le tuuierõ: mas los judios iniquos y malignos ç fierõ lo tomar pa q se les priesse del coraçõ y para nunca lo tener por gracia como lo tuuierõ. **Hablãdo spũalmẽ********

te dice **Th**eofilo q partiẽdole el seõor d **Jerusalẽ**: esto es: d l pueblo ebreo se pasio a los lugares q tenia fuertes: esto es a la yglesia ayũtada de los geũiles q tienẽ la fuerte d l baptismo por el q l se allegan muchos a el biẽ como los que pasan el jordan. **Es d** saber aqui q malos judios son no solos aquellos q allegãdo se ala letra muerta d la ley: y la circuncision de la carne. **blat**emã a jesu xpo como estos d los q les aq se habla: mas aun los malos xpianos q por solo el nõbre son xpianos y no tienẽ mas del nõbre solo de jesu xpo: y aunq se llama xpianos y lo confiesan por palabras: negã lo cõ las obras: y dellos es tãbien verificado lo q aq se dice q tomarõ piedras para apedrear al seõor. **E** ambrosio dice. **Lo** q quisierõ entõces los judios pleguidores d l rey d la gloria: esto mismo hazẽ el dia d oy los xpianos q mal biue: ca ellos son los que apedreã y matã a xpo. **Que** cosa es xpo: xpo es verdad: paz y justicia. **Pues** los q por la falsedad d sãmparã la verdad y los q por amor d la discordia aborrecẽ la vnidad d la paz. **Y** los q por el precio d l don tẽporal detay menõs precian la justicia: ningũa otra cosa son vistos hazer si no apedrear: crucificar y matar a xpo pues q e si mismos matã sus dones. **Lo** de suso es d sant ambrosio. **E** los tales son de tres maneras: ca los vnos apedreã a xpo cõ el coraçõ: otros con la boca: y otros cõ la mano. **Los** primeros son los q endurecẽ sus coraçones con pessimos pefamiẽtos y cõ malas volũtades: los segundos son los que hablã palabras de blasfemia cõtra dios y cõtra los santos y los q contradizẽ a los mãdamiẽtos de sus mayores y a los plados: los terceros son los q dañan a sus hermanos por ofi sion y agrauio d fuerça. **Los** primeros apedreã a jesu xpo: porq cada vno d los pensamiẽtos malos y toda mala voluntad es vna piedra q se lança cõtra el por lo q l **B**eda dice. **Quã**tos malos pensamiẽtos alguno toma: tantas piedras suelta contra xpo: y por el bienauerado

Secolm

Ambrosio si per octo nario.

De la fiesta de las encarnias quando quisierõ apedrear a xpo. Ca. lxxvij. fo. cccij

Ambrosio in quodam sermone.

ij. cor. iij.

ij. cor. vi.

sant ambrosio se nos amonesta diziẽdo. **Ad**irad hermiãos q por las obras o por los pensamiẽtos malos no apedreey a **J**esu xpo q es piedra singular y fundamẽtal sobre cuya firmeza estays fundados y asidos. **Ad**as diras. **Por**q razon es juzgado por tan graue el pecado del pefamiẽto rno se pone por obra: y a esto se respõde. **T**oda la razõ d l pecado esta en el coraçõ. **E** la obra exterior no egra uece el pecado sino en qnto parece d fue ra en la psona o en la cosa q offendemos. **E** porq xpo tiene su aposentamiẽto en el coraçõ: segũ el apostol q dice. **U**sotros soys tẽplo de dios biuo: sucede q assi como xpo es cõbitado a su templo por los pensamiẽtos y por las buenas afeciones assi es lãcado del por las malas: y segun esto qualqera mala voluntad: o qlquier mal pensamiẽto es qsi piedra cõ q el hijo de dios es apedreado y despedido de su templo. **Q**uanto es cosa aborrescible y vituperable apedrear al seõor d la casa d su camara o retraymiẽto: ca como dice el apostol: q cõpañia o cõformidad puede ser la del tẽplo de dios cõ los ydolos: **Pues** q otra cosa son los pensamiẽtos q cada vno forma en el anima: como vna ymagẽ sino vnos ydolos: **E** con los tales ydolos siẽpre desdõña xpo. **m**orar en vni mismo tẽplo. **Y** por esto el apostol sant pedro desseando q la pñencia d jesu xpo sea conseruada en su tẽplo: nos amonesta diziẽdo. **S**ãctificad vros coraçones a nro seõor jesu xpo. **Pues** aquel lo santifica q no trata dẽtro en su anima sino lo q es scõto y apazible a dios. **Los** segũdos apedreã a **J**esu xpo de muchas maneras segũ q la blasfemia se comete contra dios en diuersos modos. **L**a primera se comete quando se niega a dios la honrra o magestad q le conuiene: assi como el q negasse en dios su poder infinito o el q dicesse q no tiene sabiduria y puidẽcia de todas las cosas y a esta especie o manera de blasfemia ptenece todos aq llos q en sus aduersidades y tristes acaecimiẽtos dizẽ en su coraçõ verdade

ramẽte dios no tiene cuydado de las cosas hũanas: o otras tales palabras: a los q les cõtradize sant augustin cõ muchas razones de confusiõ. **Y** tem a esta forma de blasfemia ptenece a q llos de los q les dize sant bernardo sobre los canticos q q rrian q dios no pudiesse vengar sus pecados: o q no les qsielle punir: o q no tuuiesse conosciẽto dellos. **Pues** aquel quiere q no sea ni aya dios q en qnto en el es quiere q sea sin algũ poder: o q sea injusto o ageno d sabiduria. **M**ucho es cruel ciertamẽte y de todo en todo es de muy estraña malicia el q dessea q perezca la potẽcia: la justicia y la sapiencia de dios. **Pues** el q quiere que sea dios injusto: sin dubda quiere q dios no sea dios: y el que dessea q dios no sea dios: poruẽtura en qnto en l es no apedrea a dios: y lo mata. **L**a segunda manera de blasfemia es quando se atribuye a dios lo q a el no cõuiene: como aq llos q dizẽ ser dios hazedor d pecado: y a esta mãera d blasfemia ptenece en aq llos q reuerce cõtra dios sus pecados y le acriminã la culpa dellos diziẽdo: dios lo qso assi y su volũtad fue q adulterasse: y furtasse o q matasse y q fuesse assi cõfuso y q passasse sobre mi esta turbaciõ: apropiã todas las cosas a cõstelaciõ d estrellas: o a hador: y a esta manera de blasfemia ptenece tãbiẽ los tahures y jugadores pues q quando no les dizẽ bien los dados o los otros juegos maldizẽ a dios: y dicen injurias y blasfemias contra los scõtos: y assi mesmo ptenece a esta forma d blasfemia todos aq llos q jurã por dios cõ palabras d honestas: torpes y vitupables: jurãdo por las narizes d dios: por la molleja de dios: o por los brazos d dios o por otras partes corporales cõfusibles y vergõcosas a los oydos segũ deuida honestidad. **L**a tercera manera de blasfemia cõtra dios se comete quando aquello q a solo dios pertenece atribuye alguno a si mismo o a otra criatura como aq llos q piumierõ vsurpar y atribuyeron a sus psonas caducas y miserables la hõrra diuina

Augusti. i. quinquagenaria iug. p. xxxj.

na: como fue Simon mago: y todos los ydolatras: y a esta especie de blasfemia pertenecen los ambiciosos y los desordenados en la cobdicia de la honra: y los soberbios y vanagloriosos: ca todos estos atribuyen a si mismos y a sus propios merecimientos la gloria como si la ouiessem auido por su propia virtud: como sea verdad que la gloria es propia de solo dios. Item a esta manera de blasfemia pertenecen los furiosos y los que son enseñoreados de la ira por que siempre usurpan: y quieren tomar por sus propias manos la vengança que pertenece a dios: los que son osados y locos que presumen juzgar lo que esta en el coracon de los otros: como esto sea propia de oficio de dios. Sin estas tres maneras de blasfemia ay otra que se comete contra los santos que reynan como xpo y en los quales el reyna: por que en ellos es el clemetissimo rey alabado y blasfemado. E assi mismo se comete esta forma de blasfemia contra dios quando blasfema alguno de los plados que sirven a su magestad en los subditos: y son puestos en lugar de dios sobre ellos: y por esto es dios honrado en ellos y tambien blasfemado. Los terceros apedran al señor como apedrarón los judios a sant Esteuan: y assi los malos xpianos entoces apedran a sant Esteuan y aun a xpo espiritualmente: quando agravian y afligen por fuerza a sus hermanos: ca este nombre la pis que quiere dezir piedra deste verbo le do: que quiere dezir dañar desciende: y por ende quando recibe daño alguno de los xpianos que es miembro de jesus xpo: esse mismo rey Christo es apedreado en su fiero: mas muchas vezes la tristeza de los que assi son atormentados se les couierte en gozo: como las piedras que lançaua los judios contra sant esteuan para atormentar su carne le fueron dulces por el gozo que en aquella hora tenia su anima: y se conuertia en piedras preciosas para su coronacion: pues luego puso dios sobre su cabeza corona de piedras preciosas. Puede tambien dezir que vniuersalmente el hombre xpiano apedrea a xpo es todo pecado mortal: por

lo que dice sant ambrosio. E quan pocos son en tanta multitud de xpianos que no perfuere a jesus xpo y que no lo apedrae: y a esta manera. Como xpo sea nuestro abogado: y sea propiciacion y amerced de nuestro en satisfacion de nuestros pecados y el que supplica por nosotros delante de la justicia del padre: duele se y llora: segun manera de hablar de nuestras culpas como por el contrario se goza de nuestra santa vida: y esto se sigue quantas vezes pecamos tantas auemos de ser ciertos que lo etristecemos y llijamos y assi por esto es alguna manera lo apedreamos. E deue se entender estas cosas con sana y con catolica discrecion: y de manera que no pensemos que xpo nuestro señor que ya reyna con cuerpo glorioso en el cielo ay a padecer ni padezca ningun dolor como aqui su santissimo cuerpo sea ya impassible: ni es de pensar que pueda caer en las passiones del aia segun la parte sensitiva para que pudiesse ser assi apedreado por nuestros pecados: mas esta forma de pedradas es methaphorica: que quiere dezir figuratiua: como la crucifixion como quere el apostol hablando de algunos baptizados: y despues del bapntismo caydos y desznados de nuevo en los pecados diziendo. Ay algunos que tornan de nuevo a crucificar en si mismos al hijo de dios. Sobre lo que dice la glosa. No dice esto el apostol por que segun forma corporal o material crucifique al hijo de dios: mas dice lo por que son semejantes a los que lo crucificaron. Y lo que dice que lo crucifican en si mismos: dice lo por que lo crucifican en su proposito: en quanto en ellos es: ca quando algun pecado mortal hazemos: a jesus xpo apedreamos ferimos y etristecemos: pues que quanto es en nosotros lo puamos del gozo que el espera de nosotros: y segun este seño habla sant bernardo en persona de jesus xpo diziendo al pecador. Porventura no soy llagado por amor de ti porventura no soy afligido por tu maldad: por que das mas affliction al affito: Mas me duele las llagas de tu pecado que las llagas de mi cuerpo: mas ay do

Ambrosio in quodam sermone.

Joan. iij.

ad hebr. vi. cap.

Stofa iij. dem.

Bernard. super cantica.

actu apo. stolorum.

lor de todos estos que apedrae a nro redemptor por que todos ellos ecubre su cara y por que se va de sus coracones y se manifiesta a solos sus amadores y mora en ellos.

Sigue se la oracion del auctor.



ñor jesus xpo da me gracia para que yo pueda celebrar en spiritu de sanctidad en el templo de mi coracon las novedades y renouaciones de mi conciencia: renouando siempre a mi mesmo y ordenando y disponiendo dentro en mi anima alcension y grados de perficion: y dame gracia de hazer tales obras que den buen testimonio de mi: por que pueda oyr tu voz creyendo con el coracon y obedeciendo por la obra por que te pueda seguir por semejança de sanctas costumbres y por que merezca ser por tu misericordia conocido de ti entre tus ouejas. Guardame tambien señor: porque en ningun tiempo te pueda apedrear con piedras de mis malos pensamientos y de mis feas passiones: o con palabras o obras de obstinacion y dureza: mas antes sienta que tienes por bien por tu sancta gracia de morar siempre en mi. Amen.

Sumario del interprete.

Capitulo lxxxviii. de las ordenaciones que hizieron los phariseos contra el mandamiento de dios: segun que lo cuenta sant matheo a los. xv. capitulos: y sant Marcos a los siete. E cata se este euangelio el miercoles despues del tercero domingo de quaresma. E contiene cinco parraphos segun que se figuen.

El primero es de como los phariseos se fueron a galilea: y le pusieron por quistion que por que sus discipulos comian sin lauar las manos. Y de como el acuso a los mesmos phariseos de quebratadores de los mandamientos de dios en especial del mandamiento de la honrra de los padres. Y que los discipulos no pecauan comiendo sin lauar las manos. Y del falso entendimiento que los fariseos dauan a este mandamiento.

El segundo es que la honrra de los padres consiste en que los hijos los mantengan quando tuviere necesidad y en que los honren con devidas palabras y acatamiento y que no es licito que el hijo de limosna teniendo necesidad el padre: ni due entrar en religio si sus padres no pueden biuir buenamente sin su socorro. Y de la graue reprehension que el señor dio a los fariseos.

El tercero es que aunque los malos se escandalizen no se deue obrar de dezir la verdad de la vida: de la justicia y de la doctrina. Y de como muy presto perece todo lo que en dios no tiene fundamento. Y que el defecto del gouernador es causa de los males que hazen los subditos.

El quarto es de como el señor declaro la parabola de lo que entra por la boca y de lo que sale. Y que el coracon es el minero donde se engendran los pecados. Y que los lauatorios que manda la escriptura mas se entienden de la inmundicia espiritual que de la corporal. Y que el diablo no tiene poder de hazer contentir el coracon en el pensamiento malo que le amonesta: ni puede conocer lo que ay dentro en nuestros coracones.

El quinto es de como se deue resistir los malos pensamientos: y que no deue el hombre derar el bien que tiene en pecado aun que se le recrezca conate de los malos pensamientos. Y que los malos pensamientos nunca dañan sino al que les da consentimiento: y que ellos comienços se han de vencer. Y que de tres cosas reprehendio el señor a los fariseos: en las que son figurados los tiranos y los falsos hermanos y los erejes.

Siguese el capitulo lxxxviii.



Por que los escriuanos los quales pensauan que tenian la perfeccion de la ciencia y los fariseos que fingian con falsa demonstracion tener la perfeccion de la vida: no pudieron reprehender al señor dentro en el templo: dice agora el euangelista que se prieron en ierusalen y que lo hizieron en galilea. En lo que pece la demasiada malicia de ellos: por que descendiendo de la san

Estos cantos el miercoles despues del tercer domingo de quaresma.

Delas supfluas y desordenadas ordenaciones dlos fariseos. Cap. lxxviii.

ta cibdad y desamparando el tēplo lo se guiá y porq̄ siendo ellos los mas ancianos del pueblo y los doctores dela ley no vinieron con desse de saber los secretos dela diuina sabiduria mas a reprehēder al rez̄ d̄l cielo poniēdo le lazos y asechanças pa tomar lo en algũa palabra o en alguna cosa digna de acusacion. E porq̄ alomenos pudiesse reprehēder por el defecto dlos discipulos al maestro como a menospreciador d̄la doctrina dlos antiguos y assi lo pudiesen hazer mal q̄sto y odioso en el pueblo: acordaron como vierō q̄ comian cō manos comunes esto es: cō manos no lauadas: ca los judios las cosas q̄ eran cōmunes a los gētiles aq̄llas tenia ellos por inmundas: de hazer le esta pregunta diziēdo. Por q̄ traipassan tus discipulos las ordenaciones dlos viejos p̄ que no se lauan las manos quando comen pan? Sobre lo q̄l dize el venerable bedax como los judios enēdā segū grossera y carnal manera las palabras espūales dlos pphetas y las cosas q̄ mādaua cerca d̄l castigo y limpieza d̄l coraçō y d̄las obras diziēdo: sed purificados y limpios todos los q̄ trayes y tratays los valios d̄l señoz creyan y enieñauā estos muy malignos acusadores del cordero inocentissimo q̄ se auia d̄ enēder aq̄llo d̄la purificaciō d̄ solos los cuerpos y q̄ assi se deuia guardar. E para esto es de saber q̄ la vanaz dañosa ordenaciō dlos viejos de israel mandaua que se lauassen muchas vezes los ebzeos antes q̄ comiesse pan. Mas cosa es d̄ mayor necesidad a los q̄ d̄sseā p̄ticipar y comer el pan q̄ decēdio d̄l cielo purificar sus obras d̄ cōtino cō limosnas y con lagrimas y cō otros frutos de justicia. Lo d̄ suso es d̄ Beda. Estos tales son figura dlos q̄ zelā y sientē mas el q̄brantamiēto dlos establecimētos dlos hōbres q̄ la transgressiō dlos mādamiētos de dios: y sientē mas el q̄brantamiēto dlos cananeos y decretos dlos p̄rifices q̄ el q̄brantamiēto dlos enāgelos de Jelu xp̄o: y penā mas porq̄ se q̄

brantā los vsos y costūbres q̄ penā por el p̄dimiēto dlos puechos d̄la r̄pública. Yre por estos q̄ ion muy sollicitos de la limpieza esterior y tienē poco cuydado d̄la interior son significados los ypo critas y los xp̄ianos y los religiosos falsos que acusan a otros dlos defectos pequēuelos como sea verdad q̄ estā ellos cōtaminados y p̄sos en d̄lictos muy graues: y veē la pajueta en̄l ojo ageno: y no la viga muy grāde en̄l suyo propio. E a estos parecē otros muchos q̄ q̄erē tener hermosas las cosas d̄fuera y tienē suzias y llenas d̄hedor las d̄ d̄etro. E los discipulos d̄l señoz enseñados por su celestial doctrina a obrar solas aq̄llas cosas q̄ son de virtud: comiā algūas vezes sin lauarse las manos porq̄ enēdiā q̄ no p̄tenecia aq̄l lauar ala verdad y justificaciō d̄la vida. Por lo q̄l dize san crisostomo. La razō porq̄ los discipulos no comian lauado se primero ē forma ceremonial las manos: es porq̄ ya yuan menospreciado la supfluydad d̄las ceremonias d̄la ley vieja creyēdo no ser otras cosas necesarias pa saluaciō del aia: sino las q̄ vezgan hazer a su maestro: y las q̄ les mādaua el q̄ las hiziesse: y assi no temia por ley lauarse ni dexar se de lauar: mas lauauā se algūas vezes y otras no segū la disposiciō del tiēpo y dlos lugares: ca los q̄ menospreciā el mājar q̄ les era necesario pa biuir: como auian d̄ tener estudio cerca de tan acidētales menudēcias. E porq̄ este estatuto y ordenaciō d̄ mandar lauar las manos no era cōtra la ley: trae agora el señoz en medio otra ordenacion q̄ es cōtraria ala ley: y assi como q̄en saca o doma cō vn clauo otro: vi ze q̄ estos fariseos pecauā porq̄ hazia q̄ fuesse traipassado el mādamiēto d̄ dios porq̄ se guardasse la ordenaciō y mādamiēto dlos hōbres: lo qual no se deuia hazer. Porq̄ segū dize sant Bernardo: ninguna cosa aplaze a dies d̄ todo q̄nto le ofrecieres menospreciado de hazer aq̄llo q̄ eres obligado: y esto es lo q̄ en̄l testo se sigue diziēdo. E respondió el señoz.

Crifost. sup math.

Bernard. in. li. de d̄ p̄tacione p̄cepto.

Delas supfluas y desordenadas ordenaciones dlos fariseos. Cap. lxxviii. f. cccliii.

7 d̄iro les. E por que vosotros traipassays el mandamiēto de dios por v̄ra ordenacion: E d̄iro esto segun la glosa dize como si dixera. si vosotros menospreciays los mādamiētos porq̄ se guardē los estatutos y ordenaciones dlos hōbres: porq̄ acusays a mis discipulos q̄ d̄rā de cōplir los mandamiētos dlos hōbres por guardar los q̄ son de dios: Y el señoz no reprehēde aq̄ la limpieza corporal mas reprehēde q̄ d̄rada la lipieza del aia p̄lauan los fariseos q̄ abastaua la purificaciō esterior cansada cō aq̄llas purificaciones y lauatozios d̄las manos. E p̄ueua agora esto q̄ d̄iro diziēdo. Porque dios d̄iro: hōra a tu padre y a tu madre. Cōuene saber: dādo les las cosas necesarias y haziedo les acatamiēto d̄ hōra: ca esta hōra q̄l señoz manda hazer a los padres naturales no solamēte se entiēde por la reuerēcia corporal: mas aū por la administraciō dlas cosas necesarias ala sustentaciō d̄ellos: y debaro de ste nōbre padre y madre se entiēde cada vno d̄ n̄ros primos: mas haze memoria del padre y dela madre: porq̄ a ellos son los hombres mas obligados. Siguese mas. Y el q̄ maldixere al padre o ala madre: no solo por palabra o por seña mas aun por hecho: muera d̄ muerte. Nota q̄ queriendo el señoz proueer y socorrer ala flaq̄za y pobredad dlos padres mando esto q̄ es dicho pa su hōra y cōsolaciō por boca d̄ Moyses: y por ende guay d̄ aq̄llos q̄ menosprecian a sus padres q̄ndo los veen flacos y desfauorizados y pobres: y les q̄tā los seruios y reuerēcia q̄ seles deuē y no les dā las cosas necesarias. Esta ley falsificauā y destruyā los fariseos cobdiciosos por su falsa doctrina por satisfazer a su propia auaricia y d̄baro d̄ nōbre d̄ piedad: embrauā crueldad puerfa: y enieñauā a los hijos q̄ no curassen d̄las necesidades d̄ sus padres y dezia q̄ era mejor cosa ofrecer a dios los dones q̄ no socorrer d̄ellos ala necesidad d̄los padres assi porq̄ dios es padre p̄ncipal y espūal como porq̄ cō

glosa. sup mat. cxxv.

Nicolaus de lira sup matthei.

psal. cxi.

seguiā sus padres carnales biē espūal d̄ dios en q̄nto era ofrecido a su diuina magestad aq̄l d̄o o aq̄l bien q̄ se auia de gastar ēla necesidad d̄ellos aunq̄ por la tal oblaciō padeciesse los padres d̄trimēto y necesidad corporal: porq̄ assi les pudiesse negar el socorro q̄ndo les pudiesse las cosas necesarias y los mas ricos ofreciesse mas a menudo sus dones. E assi los miserables dlos padres erā hechospobres y mēdigos: y la ofreda dlos hijos se cōuertia lo color d̄ religiō en auaricia y interess dlos sacerdotes. E porq̄ mejor pudiesse gozard̄sta abominable abusiō mostrauan a los hijos lo q̄ respōdiessen a sus padres menguados y pobres q̄ndo les demādassen socorro: y esto es lo q̄ el saluador dize. Mas vosotros dezis: cada vno puede dezir: y diga a su padre y a su madre: q̄l q̄er d̄o q̄ es ofrecido mi a dios: mas os apronechara q̄ si lo diessemos para remediar v̄ras necesidades. E q̄so tanto dezir como si dixesse. Vosotros y contra el mādamiēto d̄ dios pues q̄ mostrays en v̄ra escuela a los otros q̄ diga d̄clarado falsa mēte el mādamiēto de dios pa v̄ro puecho. Qualq̄era puede d̄zir a su padre o a su madre. Padre o madre q̄ padeces pobreza y me pides q̄ te socorra cō algun biē sabe q̄ q̄l q̄er d̄o q̄ es ofrecido y cōsagrado d̄ mi a dios cō d̄uociō: mas a puechara a ti pala salud d̄tu aia q̄ si te looiesse pa remediar tus necesidades tpales ca etōces a puecharia a solo tu cuerpo. P̄uede se t̄biē leer esta clausula por manera d̄ p̄gūta diziēdo en̄sta māera. Qualq̄er d̄o q̄ es ofrecido y cōsagrado de mi a dios: y le esta ya p̄metido d̄ mi: auia de apronechar a ti: como si dixesse. E l̄ d̄o q̄ yo p̄meti a dios q̄eres tu aplicar a tus vsos y a tu puecho: P̄lūca dios tal q̄era porq̄ cometerias la crilegio si lo tomasses o lo recibiesse. Esto y otras cosas tales enieñauā los fariseos y los sabios d̄la ley q̄ d̄riessen los pobres a sus padres porq̄ temiēdo ellos recibir d̄ mano d̄los hijos el d̄o q̄ estaua aplicado o vorado a dios: E E iiii

Delas supfluas y desordenadas ordenaciones dlos fariseos. Cap. lxxviii.

yessen en crimē de sacrilegio: y q̄siessen padecer antes vida mēguada y pobre q̄ biuir y comer dlos sacramētos. Nota q̄ la cōstrució desta razō q̄ los phariseos d̄ siā a los pobres es defectuosa segū la cōgruēdad y p̄ficiō d̄ la gramatica: y el entendimēto y verdadero seso d̄lla es este. Qualq̄era puede dezir a su padre o a su madre: qualq̄er adō que es ofrecido y cōsagrado de mi a dios: mas aprouechara a ti. Como si dixesse. El q̄ desta manera respōdiere: biē respōdera: y bien lo puede dezir licita y iustamēte y sin defeto cūple el mādamiēto y la ley de dios y es digno dela vida eterna y d̄l reyno dlos ciegos: lo q̄l por cierto es falso: porque segū verdad es traspasador del mandamiēto y esto es lo q̄ se sigue en el resto. E assi el hijo no honrra a su padre ni a su madre: mas antes hez̄ites y rrito y vano el mādamiēto de dios. como si dixesse. Por v̄ras p̄suasiones y falsas amonestaciones el hijo no hōrra despues de las auer oydo a su padre ni a su madre q̄ r̄ado les el dō o el biē q̄ les era devido: y assi fez̄istes y rrito y vano el mādamiēto d̄ dios cerca d̄la hōrra y d̄la sustētaciō d̄ los padres por v̄ra falsa ordenaciō y doctrina que son enseñamiētos q̄ firuen a v̄ra auaricia: y d̄iamparays el mādamiēto dela piedad: por el extremo vicio d̄ la cobdicia cruel. Mas mira tu que no v̄les mal desta auctoridad y a dicha como muchos hazen dando sobre manera y sin deuida ordē a los padres d̄las cosas d̄la yglia q̄ son por d̄recho d̄ los pobres. Para mayor entendimēto delo q̄ dicho es se ha d̄ cōsiderar q̄ el padre es obligado a p̄uer por si mesmo a los hijos porq̄ es causa dellos quanto al ser natural y desta causa les deue sostenimēto y doctrina: y el hijo es obligado a p̄uer a sus padres d̄las cosas necessarias: si por uētura v̄niere en pobreza: y si el hijo tuuiere facultad: y por esto el padre ouiese ya venida en necesidad: todos los bienes d̄l hijo son suyos y le s̄o d̄uidos d̄ los q̄les ha d̄ ser socorrido y no puede d̄llos

disponer ni fazer otros bienes d̄ caridad: porq̄ d̄lo ageno ninguno puede ofrecer a dios sacrificio. Porēde no es licito ofrecer a dios los tales bienes porq̄ seria traspasar el mādamiēto dela hōrra d̄ los padres: mas el cōtrario desto seria si el hijo ouiesse entrado ē religiō y ouiesse ofrecido y votado en illa todos sus bienes al señor antes q̄ sus padres v̄niessē en la tal necesidad: porq̄ ē tal caso no seria licito p̄uer d̄llos a sus padres. Despues desto redarguyēdo a estos fariseos el señor dela falsa demōstraciō dela sanctidad q̄ fingiā tener: diroles. Y pocritas bien profetizo d̄ vosotros Esayas diziendo. Este pueblo cō la boca me honrra: mas el coraçon d̄llos lexos esta de mi. Y esto dize porq̄ mostrauan sanctidad ē las palabras y en la vida: y en el abito defuera: como estuuiessen corrompidos en el coraçon por intenciō mala. Esto se puede assi mismo d̄zir d̄ los q̄ enseñan biē y biuē mal: ca hōrrar a dios cō las palabras y no cō el coraçon: no es otra cosa sino biē hablar y mal biuir. Siguese en el resto. Sin causa y en vano me hōrrā enseñando doctrinas y mandamiētos establecidos por ordenacion de hombres. Como si mas claro dixesse. Ningū fructo sacā de tal manera de hōrra: porq̄ como la medicina es infructuosa y vana q̄ no presta sanidad: assi el seruicio o la hōrra que a dios se da es cosa de vanidad y sin p̄uecho sino lleva a los hombres ala felicidad d̄ paraíso: y assi parece q̄ todas estas doctrinas y mādamiētos que enseñan hechos por ordenacion de hōbres no son de p̄uecho: por que es tanta la diligēcia: que ponē por que se guarden: que enseñan que se traspasse el mādamiēto de dios por su auaricia y ganancia. E confutados y cōfusos los soberuios escriuanos y fariseos inuētores d̄ nuevas vanidades y d̄ establecimētos defectuosos los quales parece auer dicho las cosas ya dichas cōtra los discipulos: cōuertiose el señor ala cōpañia humilde y simple del pueblo y

Cij.

Delas supfluas y desordenadas ordenaciones dlos fariseos. Cap. lxxviii. f. ca. lxx.

queriendo los apartar desta falsa doctrina dize q̄ conuocadas a el las compañías les dixo. Oy d̄ por defuera con las orejas d̄l cuerpo la voz: y entēded por dentro con los oydos dela intelligēcia dela virtud: y sabed q̄ no ensuzia al hōbre lo q̄ entra por la boca: como es el mājara material q̄ no ensuzia al hōbre espūalmente en el aia ni ante dios: si no en quāto alguno se desordenasse en comer: y en satisfacer mas ala carne cō gula desordenada q̄ ala necesidad: o en quāto comiesse lo q̄ por la santa yglesia es defendido: ca lo q̄ el hōbre come no entra ni llega al anima la q̄l es principio de toda spūal inmūdiçia. E por esto las inmūdiçias corporales no cōtaminā a ninguno segun el espíritu: y assi no es de tener cuydado q̄ alguno coma lauadas las manos o derādo las d̄ lauar: mas lo q̄ procede dela boca del anima: y d̄ la raz̄ interior d̄la volūtad: esto ensuzia al hōbre: conuiene saber: las palabras q̄ son como saetas y mensajeros d̄ los malos pensamientos: y de los conceptos q̄ son significatiuas dela malicia interior: ca del mājara en quāto manjar nunca p̄cede culpa: mas la culpa sale d̄ las cosas q̄ procedē dela voluntad: y por ende grā diligēcia se deue poner en la guarda desta boca espūal: y porque no basta la custodia humana: es menester que demandemos ser socorridos con la custodia diuina: como lo demādaua el propheta diciendo. Don señor guarda a mi boca. Siguese en el resto. E quando los fariseos oyēro que se desataua su religion con la reprehension lastimera del señor. Allezarō se los discipulos: mouidos por llana y sana simpleza. E dixerōle. Sabes señor que los fariseos cuya religió es grande en las abstinēcias d̄ los mājares oyda esta palabra: por la q̄l parece q̄ se desfazē todas las enseñanças y ordenaciones de los viejos cerca d̄ las viadas vedadas se escādalizaron indignados y teniēdo se por ofendidos. Es de notar q̄ este no era escādalo actiuo q̄

q̄ere dezir escādalo q̄ naciesse de algū fecho q̄ r̄po fiziesse injusto y no devido ni d̄ algū dicho q̄ ouiesse fablado menoscro: mas era escādalo passiuo: q̄ quierēdo q̄ padeciā escādalo los fariseos en si mismos d̄ auer oydo la palabra d̄la verdad y tāta doctrina d̄ piedad y d̄ justicia y por esto se escādalizarō porq̄ a los ojos ēfermos y flacos siēpre es oioiosa la luz. E no de dixerō los apóstoles. Tu los escādalizaste: mas dixerō oyda esta palabra se escādalizarō. Y por el tal escādalo d̄ los otros nūca se ha de dexar d̄ dezir y d̄ p̄dicar la hōrra d̄la vida: d̄la justicia y d̄ la doctrina: porq̄ quādo la p̄dicaciō d̄ estas tres maneras d̄ verdad se recibiesse por escādalo el tal escādalo p̄cederia d̄la malicia d̄ los q̄ se escādalizasse. Sobre lo q̄l dize sant gregorio. Si d̄la hōrra nace el escādalo por cosa mas justa se p̄mite que nazca q̄ no q̄ la verdad se d̄re. Sigue se en el resto. E respōdio el señor d̄ otro. Toda plāta q̄ no planto mi padre celestial sera arrancada por las rayzes. E q̄lo en esto tanto dezir como si dixera. Toda plāta de enseñanças y d̄ ordenaciones humanas: y toda doctrina inuētada d̄ hōbres q̄ no es cōsonāte ni cōforma ala ley d̄ dios y tal q̄ mi padre celestial no aya plātado: mas fue por consultaçion y auctoridad d̄la tibieza carnal: d̄ fuerza sera arracada y d̄struyda cō todos sus plātadores. Y este arrancamiento sera vn apartamiēto del fundamēto: que es christo por reprobaciō y cōdenaciō perdurable. E por apartamiento dela vniidad de los fieles: y por priuaciō d̄la tierra de los biuētes: porq̄ la tal planta no tiene firme fundamento. E añadió mas el señor y dixo. Dexaldos que ciegos son y guiadores de ciegos. Como si mas claro dixera. Dexaldos caer y caygan en la cayda dela eternal dānacion: y huydo de su doctrina: ca ciegos son en si mesmos y careciētes del verdadero entendimēto dela ley. E guiadores d̄ ciegos en el regimēto de los otros: por que ciegan a todos los que los oyen en su

ps. cl. Cij.

Delas supfluas y dordenadas ordenaciones dlos fariseos. Cap. lxxviii.

auemos visto y sabido q lo conoce por las señales y indices delas afeciones por los mouimientos del cuerpo: ca solo a ql conoce los secretos del coraçõ al ql es dicho por el propheta. Tu solo sabes los coraçones dlos hijos delos hõbres. Suele por cierto el diablo antes q venga al coraçõ embiar primero vn correo o adelatado de su venida: y este es el pefamiẽto malo el ql si despues de recebi do enel aia alguno lo criare y lo cõserua re enl/ sea cierto q alli para el diablo su manida: y aunq el meimo demonio sea en algun nẽpo ayudador y ocasiõ delos malos pensamiẽtos: no se crea que lo es de todos los q malos son: porq algunas vezes pcedẽ de solos nosotros. Por lo ql dize sant Augustin. No todos los pefamiẽtos malos son dl diablo: mas algunas vezes se leuãtã y nascẽ del mouimẽto de nro aluedrio: mas los buenos pensamientos siempre son de dios.

Hieremic. xvij.

August. su per ioãne

CV.

En q manera deuenos repunar a los pensamientos malos: sant Anielmo lo en seña diziẽdo a vnos siervos d dios. Para desechar la mala volũtad o los puerfos cuydados dl enemigo de vosotros/ entẽded y tomad este pequeño cõsejo q os do: no q rays litigar cõ las cosas q se ofrecen al pefamiẽto: o cõ la mala volũtad: mas qndo vieredes que os combaten y os son contrarias: ocupad con buẽ esfuerzo vro sentido cõ algũa prouecho sa y sancta meditaciõ hasta q se desfagã como humo. Poruẽtura puede se dster rar el pensamiento malo: o puede se destruyr la voluntad sino cõ otra voluntad q sea de cõtraria disposicion. Pues en tal manera os qued cõ los pensamientos empecibles y sin puecho q entendiẽdo cõ toda vra discreciõ en los puechosos aborrezcays no solo hazerles rostro: mas aunq le passen por la memoria y quãdo qsieredes orar o entẽder en algũa buena cõttemplaciõ si vieredes q os son importunos los pefamiẽtos del figlo los quales no dueys recibir: nũca por la importunidad dellos q rays dexar el bien q prin

cipiastes porq no se goze el enemigo solicitadoz dellos q siempre haze q dffallez cays del biẽ comẽcado: mas menospcia do los en la manera q dire/ los vcedo: y no tengays dolor ni tristeza por la guerra q os dã si menospciendo los como dire/ no les dieredes cõsentimieto alguno porq por ocaion dela tristeza no tornẽ a vra memoria y resuciten su importunidad: ca esta costũbre tiene el coraçõ del hõbre q mas vezes buelue a su memoria aquello q lo dleyta/ o lo entristece/ q no lo siente y piensa q deue menospciar/ y en esta manera se due auer la psona estu diosa enl scõ proposito: en qlquiera mouimieto no cõuenible q le suceda enel cuerpo o enel aia como es el estimulo dia carne o dia yza/ o dia embidia/ o dia vanagloria: porq entõces se amatan muy deligero qndo deseciamos y no los qremos sentir ni pensar en ellos: ni fazer cosa delo que nos amonestã. No temays qfereys juzgados d culpa por los tales mouimietos y cogitaciones si por uentura vra volũtad e ningũa manera les tiene cõpañia dãdo les consentimieto: ca ninguna cosa de cõdenaciõ sucede a los q biuẽ debaro dela vãdera dc Jesu xpo sino andã segun la carne/ y andar segun la carne es cõcordar cõ la voluntad d la carne y carne llama el apostol a todo muniemieto vicioso q reyna enel aia/ o enel cuerpo qndo dize: la carne codicia contra el espũ: y el spiritu pelea cõtra la carne/ muy deligero por cierto mataremos los viciosos pefamiẽtos si les qbrãtamos la cabeza segũ este cõsejo enel principio d su venida y cõ gran dificultad los sojuzgaremos si vna vez les damos eũtra da y manida dentro enel anima. E sant Hieronimo dize. Aũca te sera posible venir al pecado q por la obra se perpetra y comete si cortares los comiẽgos encẽditos delos vicios luego como llamarẽ ala puerta de tu coraçõ/ y si hizieres pedaços los pequeñuelos d babilonia (q son las veredillas o senderuelos por do entra el pecado) cõ la piedra q es xpo: e la ql no se

Ad gal. cas. vi.

Hieroni. ad sacras virgines.

Delas supfluas y dordenadas ordenaciones dlos fariseos. Cap. lxxviii. f. cc. lviij

Hallan el rastro ni las pisadas d la serpiente. E finalmente haziedo esto luego pudes prometer y dezir a dios con el ppheta. Si mis pecados no se enseñorearen de mi. Entõces sere sin manzilla. Ytem para quitar las malas cogitaciones mucho vale tener el coraçõ apuntado con dios: porq esto es lo q por cosa mas principal el requiere de nosotros. E hugo d santo vitor dize. En todas las criaturas que debaro del cielo se ocupã en las vanidades mundanas: ninguna ay mas alta que el coraçõ humano/ y ninguna ay que mas noble sea/ ni se halla oy algũa que mas parezca a dios: por lo qual ninguna otra cosa busca el muy alto de ti/ si no tu coraçõ: y vniuersalmente en toda tentaciõ es remedio muy saludable llegar se hõbre a dios: y sant Augustin dize hablando cõ el seõor. Quando seõor me lleo a ti: entõces me descargo: entõces me sucede marauilloso alivio y nũca entretãto q te tuviere terna en mi parte dolor ni trabajo alguno. Hablãdo segun moralidad: es de saber q en este euãgelio pone algunas cosas el seõor para reprehension delos phariseos: y otras para en seña de los discipulos. A los fariseos reprehende principalmẽte d tres cosas. La primera es de desobediẽcia/ quãdo dize. Vosotros porq traspassays el mandamiento de dios? La segunda es de ypocresia quãdo dize. Y pocritas biẽ pferizo de vosotros Esayas. La tercera es d vanidad de ordenaciones y de peligrosas y de vanas cerimonias quãdo dize. E llamo alas cõpañias/ y dirones oy y entẽded. Toda planta que no planto mi padre sera arrãcada. En la primera reprehension son figurados los tiranos q hazẽ malas leyes. En la segunda los falsos religiosos que quieren mostrar enel habito defuera la sanctidad q no tienẽ dentro. En la tercera se significan los hereges que defienden que no vsen los hõbres delos manjares q dios criõ: y no se abstienẽ delas falsas doctrinas con las quales corrompen a si mis

Hugo l. ii. de arrãpo: c

August. in li. cõfesi.

Seo mo:

mos y a los otros. Cerca delo segundõ q es en la en seña de los discipulos pone tres doctrinas. La primera es dl destruyimieto dela gula quãdo dize. Todo lo q entra por la boca va ala necessaria. La segunda es en la refrenaciõ dela boca qndo dize. Las cosas q proceden de la boca: son los falsos testimonios y las blaffemias. La tercera es en la guarda del coraçõ quando dize dl coraçõ proceden los malos pensamientos.

Signese la oracion del auctor.



Seõor Jesu xpo dame gracia d guardar en tal manera los mãmamientos de dios tu padre celestial que sobre todas las cosas y sobre cada vna dellas los tẽga en acatamieto: en memoria y en obediẽcia: y q por ningũa ocasiõ q se me ofrezca nũca me apte d ellos. O roga me dios mio: q pueda resistir a toda gula delas cosas q entrã por la boca corporal/ porq me pueda ocupar principalmẽte e la limpieza interior dl coraçõ y e guarda cõ diligẽcia la boca dl anima y dl cuerpo: y porq no abasta la custodia humana sino rescibiere fauor dela diuina: yo te suplico con toda la humildad q puedo: q põgas guarda e entrãbas mis dos bocas porq no pueda enllas eũtrar algũa cosa: ni meos salir q me pueda dlate de ti spũalmẽte macular enel aia. Amẽ.

Sumario del interprete.

Capitulo. lxxxix. dela muger Cananea segun q lo cuenta sant Matheo en el capitulo quinto decimo: y canta se este euãgelio enel jueves despues del primero domingo dela quaresma. E contiene cinco pãrrafos segun q se figuen.

El primero es/ como el seõor se prio de Galilea y se fue alas partes de Tiro y Sidonia. Y q los judios no pudierõ echar dl todo a los gẽtiles d la tierra d pmissiõ. Y q xpo rescibia a los gentiles ala fe/ aunq no los llamaua. Y de como la muger Cananea q es figura del anima pecadora suplico al seõor que sanas

se a su hija: y dela fe que lleuo.

¶ El segundo es dela sabiduria del saluador: que del deño la perició dela cananea: y la intercession de los aples q hizieron por ella: y la perieueracia de la milma muger: porq se declarasse la fe y la deuocion: y hũildad della. Y dela paciẽcia de sta muger. Y q las injurias q le fuerõ res põddas encendieron mas su deuocion.

¶ El tercero es q tres fueron las peticiones dela cananea. Y q en ella se significan tres efectos dela grã diuinal. Y q por su grande fe merecio conseguir lo q demãdo y mucho mas. Y q la oraciõ fer uiente gana d dios los dones q noz estã aparejados: y q por la tibieza se pierden los bienes que dios nos dessea dar.

¶ El quarto es de la vezindad de las ciudades de Sarepta y de Sidonia. Es q la fe de la madre por la qual sano la hija: es figura q la fe dela yglesia salua a los niños que se baptizã. Es que esta muger es por vna parte figura dela yglesia: y por otra del anima pecadora.

¶ El quinto es de las señales en q se conoce quando es el aia mal atormentada: y dela diuina disposiciõ q tiene qndo esta en pecado: y del reparo q le da la hũildad. Y q por la cananea se entiende la razõ lupãria: y por el demonio la sensualidad. De la razõ porq el señoz dexa que sea largo tiẽpo cõbatida la razõ de la sensualidad: y que deuenos seguir la fe y la hũildad desta Cananea.

Ci. **¶** Siguese el cap. ochenta y nueue.



Dize agora el euãgelista q desamparãdo el señoz a los Escriuanos y a los phariseos sus calumniadores por la ingratiud dellos que se salio delas ptes d los judios: y q se fue a dno con si go en las ptes de Tiro y de Sidonia.

Esto hizo por curar a los cibdadanos de aquella cibdad de Tiro y a los enfermos de Sidonia y por fazer biẽ a los gẽtiles. Es de saber q Tiro y Sidonia fuerõ vnas cibdades de los Cananeos asentadas

en la tierra de pmissiõ cerca del monte Libano en el coraçon del mar: ca los hijos de Israel no pudierõ destruyr ni lãgar dno do a los gẽtiles de la tierra de pmissiõ. **¶** Como el señoz entrasse en vna casa por descansar del trabajo del camino lle go se a el vna muger natural de aquella ciudad no ensañada en la ley ni en los pphetas y cananea y de nacion sirophenisa. Esto dize porq los cananeos e algũ tpo tuuierõ debarõd su señorio ala puincia de Assiria y ala tãra de phenis y de sta causa se llama esta dueña sirophenisa: ca este nõbre dscie de y es cõpuesto de los assirios y de los phenices dno qles ella venia: porq Siria es nõbre general de puincia: y phenis es nõbre de vna especial tierra asentada dentro en ella: y por esto se cõpuso este nõbre sirophenisa: porq q se enriẽda q esta muger era natural de la tal regiõ. **¶** El salo de aquellas terminos y fines. Es de saber q esta duora muger no solamẽte salio delas ciudades por q le fuesse dado ppo de sus pecados: mas aun salio de los fines por significar cõ el aleramiento y largo aptamiento de ellas q se aptaua de las ocasiones del pecar: y assi fue ca este miraglo fue hecho de los fines postrimeros dela tãra de los gẽtiles adõ de esta muger seguia a Jesu xpo. Esta muger q salio de aquellas pres muy remotas de los gẽtiles significa el aia pecado ra q se buelue de los fines de los pecados por penitẽcia: ca no abasta al hõbre apartarse de los pecados sino saltare de los fines de los pecados q son las ocasiones y las causas del pecar. **¶** Por lo q dize sant augustin. No es otra cosa salir de los ca bos de los terminos de los pecados: si no cortar las ocasiones de los pecados: y no dar entrada a las tẽtaciones dellos. **¶** Sobre lo q es aqui de notar q quando el señoz dno arribo a los discipulos. **¶** Novades a pdicar por la carrera de los gẽtiles por esta palabra defendio q no los cobidassen: mas no defendio que no los recibiesse si quisiesse venir ala santa fe. **¶** Por esto no cobido el rey a esta muger/

Seso mico.

Augusti sermõ. l. xliij.

Luce. xi.

segun el parecer de fuera: mas recibola qndo vino: y esto fue significado en la vida de los reyes orietales q fuerõ de señoz recibidos como los q erã pncias de las gẽtes. **¶** Es de notar que esta muger auia oydo la fama y los miraglos de jesu xpo: por lo q creya cõ toda firmeza q podia sanar a su hija: y por esto llamo luego con alta voz diziẽdo al clemetissimo señoz. **¶** Aue merced de mi señoz hijo de dauid. **¶** Y en esto q dize de mi se muestra la vehemẽcia y ansia de su cõgora y el feruor de su deuociõ: ca el mal ageno de su hija tenia por suyo ppro: y esto mesma deue hazer el buen plado qndo vee puestos en tribulaciõ a sus subditos y llamo lo el señoz por cõfesar q esta en la natura leza diuina: y llamo lo hijo de dauid: por cõfesar su naturaleza hũana: y dno lo to do junto diziẽdo. **¶** Señoz hijo de dauid por cõfesar q vna psona diuina estava ayũtada en dos naturalezas: como si dixesse. **¶** Por la naturaleza diuina tienes poder: ca poderoso eres señoz: y por la naturaleza hũana tienes voluntad: ca qnto eres hijo de dauid tienes mansedumbre: y en quanto eres ayũtado ala diuinidad tienes comission: porq no fue por otra cosa hecho dios hijo de dauid: sino porq nos pudiesse saluar. **¶** Llamo lo hijo de dauid: porq auia oydo q el xpo q esta na pmetido a los ebreos auia de ser de linaje de dauid. **¶** Grande fue la fe q ad se nota de sta cananea pues q cõfessa q xpo es verdadero dios y verdadero hõbre: creyo q era dios pues q le llamo señoz: y creyo q era hõbre pues q dize q era hijo de dauid. **¶** No dñada cosa esta biẽ auẽtura da muger por su merecimiento: mas solamente implora y ruega ala misericordia de dios q se cõpadezca della diziẽdo. **¶** Aue merced de mi: como si dixesse. **¶** No alego ni ofrezco e mi fauor algũ merecimiento: no pido iuzicio: no traygo olvidado mi pecado: mas solamẽte demãdo beneficiõ: aue merced de mi señoz hijo de dauid. **¶** Sobre lo q dize sant grifostomo. **¶** Qn esclarescida confessiõ es esta: euãgelista

Nicolaus delira l'up mattheu.

Grifostomo l'up mat.

es tornada esta muger pues q euangeliza y cõfessa la deidad y el fin porq recibio el hijo de dios la carne humana: cõfessa con muy clara firmeza la dominaciõ del redẽptor del mundo: y la encarnaciõ del hijo del padre celestial suplicãdole y diziẽdo. **¶** Aue merced de mi: pues mira biẽ la philosophia de sta muger q dize misericordia aue de mi: y porq no tengo señoz cõciẽcia de buenas obras ni cõfianza de derecha niõ justa vida: ala misericordia me retraygo: y de sola ella me socorro: en cuya presẽcia cessa todo iuzicio por las puertas de tu clemẽcia me entroza ella: sola tomo por abrigo pues q en ella cõfiste la salud inefable: y por de adolecere de mi. **¶** Breue es esta palabra mas sola ella cõtiene vn pielago inẽso de benignidad: porq adõ de se demanda misericordia todos los bienes vniuersos q se pueden desear y cõplir: se cõpreheden. **¶** Lo de suso es de sant grifostomo. **¶** Por mas inclinãr al señoz a cõpassion cuenta le la sctã muger todo su dolor diziẽdo. **¶** Mi hija es mal atormentada del demonio: como si dixesse. **¶** Mi hija no mi esclaua no alguna estraña mas mi propia hija que es a mi dolor mas graue y es mal atormentada no d q d qer dolor mas del demonio: lo q les a ella mal y trabajo de mayor peligro y a mi de mayor fatiga. **¶** Y en estas palabras descubrio las llagas al medico y la grãdeza y calidad de la efermedad q atormentaua ala hija en el cuerpo ala madre en el aia. **¶** Siguese en el testo. **¶** Jesu christo no le respõdio palabra. **¶** No lo hizo por indignaciõ: mas por puar su substãcia fe menil: y porq despues de prouada la manifestasse: y porq se mostrasse la fe de ella con la pseuerancia de su oraciõ y su deuociõ y fuesse mas digna de ser oyda: y segũ sant agustin dize en aq silẽcio salio xpo de la casa cõ sus discipulos a los qles seguio la muger por el camino adelante: y rãbiẽ los iportunaua rogãdo les q fuesse sus intercessores pa cõ el señoz del cielo y pseueraua dãdo bozes en rãro grado q los discipulos no sabidores del mgyto

Ci.

rio: y mouidos por misericordia / y reuer-
 raos d'la importunidad d' la rogó por
 ella diciendo. Dera la para q' la d' tie-
 na no oyend' d' l' mira q' vi me dan-
 do o: estas no d' otros. Por la gran-
 de angustia q' la tiene atormentada / haz
 señor lo q' te pide / y se ha: y mouieró se
 a esto los d' discipulos viédo su fe y su deu-
 cion. Y respódió el señor: y dixo. No
 soy embiado sino alas ouejas q' pe-
 reciró de la casa de ysrael. E dize lo
 por los israelitas q' perecieron apartádo
 de d' d'ios por su infidelidad. Hora q' aq'
 llos deuio el señor principalmete venir:
 a los q' les fue pmetido: y en esto q' to el ef-
 cáoio d' los ebreos todo q'nto fue en el: y
 haziedo lo así hizo q' no tuuessen escu-
 sa de su pecado. Mas esto que aquí ha-
 bla se enñede d' su venida a predicar en
 p'ona p'pia: ca no fue embiado primero
 p'lonalmete sino a los de la casa d' israel:
 mas bié fue embiado por la predicació
 d' los apóstoles a predicar a los g'ntiles: y
 desta causa fue principalmete embiado
 a los judios como apóstol d' ellos: y a ellos
 solos predico y no a otros é su p'pia per-
 sona: y entre solos ellos hizo miraglos si-
 no fuesse por alg' particular acide'te en
 alg' caso y por alg' causa especial: ca
 entóces bien se comunico alguna vez y
 hizo algunos miraglos cerca de otros q'
 riendo en ello mostrar que se auia de fun-
 dar la yglesia en la fe d' los g'ntiles: como
 aqui parece. Siguese en el testo. Y p'ie-
 uerado esta muger é su petició ado-
 roal aluado: diziéd'. Ayudame
 señor. Esto hizo bié como la que estaua
 muy miserable quádo se vido alaçada y
 desechada: no auiedo vergüença d' leguir
 y importunar toda via ala misericordia
 y llamádo con importunas bozes: y así
 adoro al redépro: de adoracion latria: y
 diuina / suplicádo le q' la socorriess'e: y de
 mandaua ser ayudada porq' tenia la en-
 fermedad d' su hija por su p'pia / y por
 consigüete la sanidad como si dixesse. Si
 hasta agora señor yo no he sido oueja d'
 d' d'ios: ni de la casa d' israel / ya lo q'ero ser

y en señal desto se atoro ra como oueja
 que adora a su pastor: verdad ere: por en-
 de señor ayuda me como socorre el pas-
 tor a su oueja q'ndo esta enferma y faca.
 Siguese en el testo. E respondio el se-
 ñor: y dixo. No es bueno q' tar el pã
 de los hijos y echarlo a los canes: co-
 mo si mas claro direra. No es cosa justa
 ni buena / porq' es cótra la ord'e del dre-
 cho positiuo y natural q' tar el pã: q' es la
 palabra d' d'ios y d' la salud: o la doctrina
 y opació d' los miraglos de los hijos: esto
 es: d' los ebreos / porq' a ellos fue este pã
 embiado como a hijos esp'iales por la re-
 ligion con que celebrauã y ofreciã sacri-
 ficios a vn solo d'ios: y dar lo a los canes
 que son los g'ntiles que antes de su con-
 uersion eran dichos canes por la inñi-
 dicia: y por la ydolatria: y por la rauola
 y sangrienta crueldad que tenian cótra
 los sanctos. Siguese en el testo. Ella di-
 xo. Verdad es señor: mas bien sabes
 tu q' los canezillos comen de las mi-
 gajas q' se caen de la mesa de sus seño-
 res. Mira quã grãde es la humildad d'
 sta muger: la q' l' tãto mas creció en ser hu-
 milde q'nto pecieró mas lastimeras y o-
 fensiuas las palabras có q' fue injuriada
 o reprehendida. E q'nto esta subumildad
 ay sido muy excel'ere pece é tres cosas.
 La primera porque oyo que no era hija
 La segunda q' no era digna del pan. La
 tercera q' fue dicha perra: y todas estas
 concedio con grãde humildad y pacien-
 cia: por lo q' l' dixo ella. Verdad es señor
 todo esto q' tu dizes: y verdad dizes que
 soy can: can me llamas y can tuyo quiero
 ser: y pues que así es criame como a ca-
 nezillo tuyo: porque no puedo desampa-
 rar la mesa d' mi señor: ca n'ca son echa-
 dos de empar de la mesa los canes d' el se-
 ñor: y si s' l' açados por vna puerta: ellos
 se buelue por otra / pues si yo soy can no
 me dues apartar d' n'ca si me apartares
 luego me boluere pa ti: ca bié sabes tu q'
 los canezillos comen de las migajas q' se
 caen de la mesa de sus señores: como si di-
 xesse. Señor no demãdo pan entero / ni

pedaço de pan: mas migajas / ca esto q'
 yo demãdo es así como vna migaja muy
 chiquita: y pues que es costumbre q' los
 señores dá a los perros: y a sus hijuelos
 los canezillos: alom'os las migajas: da-
 me tu señor esta migaja q' demando: que
 es salud de mi hija. E puede se ent'eder
 esta palabra: verdad es señor: como si di-
 xera. Tambi'es bueno dar en tal caso
 del pã de los hijos a los canes. E de no
 ay cótrariedad en la palabra d' christo y
 en la palabra de la muger: ca la palabra
 d' el señor quiere dezir q' no era reglada ni
 buena cosa dar el pan de los judios lla-
 mados hijos a los gentiles que aqui lla-
 mo canes: como christo fuesse principal-
 mente embiado a los Judios: mas la pa-
 labra de la muger se ha de entender q' en
 caso particular es buena cosa y justa que
 den a los canes: conuiene saber a los g'ntiles
 el pan de los hijos por el merecim'eto
 y deuoció de quien lo demãda: y porq'
 mostrasse al señor que el fundamento ad-
 uenidero de la Yglesia auia de ser en los
 gentiles: por esto dixo: los canezillos co-
 men de las migajas que caen de la mesa
 de sus señores. Como si dixesse. Si los
 canezillos comen alg'as pequeñas pre-
 zillas / como son las migajas q' caen del
 m'ajar dado a los hijos: así tambien los
 gentiles deuen recibir alomenos alg'ia
 partezilla de los beneficios d' jesu xpo. E
 puede se así mismo ent'eder desta mane-
 ra. Los perrillos que son los g'ntiles d'
 m'udo y d'olatrã miserables comen o
 deuen comer de las migajas que son las
 reliquias que caen de las mesas de sus se-
 ñores los hebreos: a los q' les son ofreci-
 dos y puestos los manjares de los mira-
 glos: y la mesa de la escritura / y las otras
 cosas q' pertenesc'e ala saluacion como si
 dixesse. Y pues que así es razóes que re-
 cibamos alguna migajuela de tu larga
 manificencia: y si porventura no quieres
 hazer entre nosotros y por amor de noso-
 tros diuerfos miraglos como los has he-
 cho entre los judios: alomenos haz vno
 y este sea que sanes y libres a mi hija del

demonio: y mira que no te demando pan
 entero con los hijos en la mesa d' padre
 mas las migajuelas y las reliquias q' es-
 tan debaro de tu mesa con los perrillos.
 Y dezia esto esta muy deuota muger: co-
 mo si dixesse. No en virtud mia / mas có-
 fiando en tu misericordia demãdo tu gra-
 cia: sea en mi guardada esta semejaça de
 pan y de can: y si me hallas indigna pa-
 ra dar me entero pã: alomenos dame vna
 partezilla sanando a mi hija / lo qual
 sera tenido por migajuela en cóparació
 de las marauillas que has hecho có los
 de israel. Sobre lo qual dize sant Criso-
 stomo. Quieres considerar agora la pa-
 ciencia y la humildad desta muger: llama-
 dos hijos a los hebreos: y llamalos ella
 señores y no se dolio de las alabças de
 sus enemigos ni se entristecio d' d' nuestro
 que el Señor le dixo: mas humillo se mu-
 cho mas pues que llamando christo ca-
 nes a los gentiles: esta los nombra perril-
 los: el hizo memoria del pan: y esta dixo
 q' seria satisfecha con las migajuelas de
 la mesa. E san Jeronimo dize. Debaro
 d' sta persona d' la muger Cananea muy
 marauillosa se figura con assaz proprie-
 dad la fe de la yglesia: y su paciencia: y su
 humildad: la se se figura porque creyo po-
 der ser sana su hija: figura se la paciencia
 porq' persevero en los ruegos hien do me-
 nospreciada del señor tantas vezes: figu-
 ra se la humildad porque la comparo a
 los canes mayores / y ella se hizo semeja-
 te a los perrillos q' son sin prouecho pues
 que dixo: bié se que no merezco el pan de
 los hijos ni recbir panes enteros ni as-
 sentar me ala mesa con el padre: mas yo
 me contento có las reliquias y migajue-
 las d' los canezillos: porque por la humil-
 dad d' las migajas merezca venir ala grã-
 deza del pan entero.

¶ Es d' notar aqui q' tres peticiones fue
 ron las desta muger. En la p'mera demã-
 da ser librada diziéd': aue merced de mi
 señor hijo de Dauid. En la segunda de-
 manda ser ayudada diziendo: señor ayu-
 da me. En la tercera pide ser harta diziéd':

do: Los perrillos comen dlas migajas de las mesas de sus señores. En la primera confiesa que es miserable: y por esto dixo que merced de mi. En la segunda confiesa que es enferma: y por esto dixo: ayudame. En la tercera confiesa q es medigay pobre: y por esto añadio: los perrillos comen: como si dicesse. Si me apartas de tu mesa no me hagas agena dlas migajas. En la orden destas tres cosas es esta segun seso espiritual. Primeramente es hecho el hōbre misero por el pecado. Lo segundo es hecho impotēte y sin fuerza para poder se levantar del: y desto se sigue lo tercero q es pobreza: y mediguez para releuar se y para se sostener. De dō de parece que en aquellas tres peticiones es significada la orden de los efectos de la grā. Por la primera pide gracia d perdon: y esta pertenece ala gracia justificante. En la segunda gracia de bien obrar y esta pertenece ala gracia que es dicha segū theologos grā cooperante: porque obra juntamente con el libre aluedio el bien. Y en la tercera demāda gracia de consolacion: y esta pertenece aia grā cōsumante. Y porque se ouo esta muger cō tanta prudencia mereció al fin oyr respu esta de toda benignidad y clemēcia: por lo qual se sigue en el resto. Entonces se le poniendo el señor dixo. O muger grande es tu fe. Esto parece por su palabra y fecho: ca no se retardo ni entibiecio del feruor de pedir al señor misericordia: ni por el silencio y menosprecio q tuvo la primera vez con ella / ni por la negativa respuesta q d spues le dio / ni por el d nuestro r injuria que le hizo: y en remuneracion desto le dize agora. O muger ya no te llamo can: mas muger fiel: por q tāta es la fe tuya que me vencio: y por ende haga se lo que quieres. Ca tu fe merece esto: lo qual parece por la obra: ca dize el texto. E fue luego sana su hija desde aquella hora: ela qual le dixo el salvador: haga se lo q quieres: porque el dezir d dios todo es hazer. Y porque no se refirio del feruor de la peticion humillan

do se mucho en ella: y perseverando en grā feruor la clemēcia divina: no se pudo mas sufrir de no la oyr y remediar: porque si se pre acata en la oracion d los humildes y nunca menosprecia sus ruegos. Assi que porque fue grande la fe que tuvo alcāco lo que demando / y aun mas le fue dado delo q suplico: ca demando sanidad corporal para su hija: y no solo le fue otorgada: mas aun fuele dada la justificaciō de su anima. Y fuele concedida plenaria cōuersiō de si mesma: ca muchas vezes por la fe grande del q demāda concede mas el señor delo que dessea el que pide. Por lo qual dize sant Crisostomo. O muger grande es tu fe: no has visto algun muerto resucitado / ni algun leproso limpio: ni has oydo prophetas: ni en toda tu vida pensaste en la ley de dios: ni viste el mar partido en divisiones de doze carreras: ninguna destas cosas has visto: y lo bre todo esto auiendo te yo menosprecia do no te partiste de mi cara: mas perseveraste demādo: y porque es grande tu fe sabe que con muy copiosa liberalidad es derramada sobre ti la influencia d mi gracia. Y lo que dize el euangelista q fue sana su hija: desde aquella hora: no entie das tu q fue libre / desde la hora en que vino su madre a su casa: mas desde la hora que procedio la palabra del señor por su boca. E dize mas sant crisostomo. Embio el rey del cielo ala muger Cananea de su presencia llena de grādes dones / en lo q nos dio a entēder q si demāda remos a dios algun don con aqueroso y feruiente coraçō nos puede dar las cosas que segun cōuenible dispusicion no estauan aparejadas para nosotros. Pues q auiendo ya dicho: no es bueno quitar el pan d los hijos y darlo a los canes: lo dio porque la muger bienaventurada que lo recibio lo supo pedir con feruor de espiritu y cō perseverācia no quebrada: y a los Judios mostro por el contrario / que por que eran perezosos / tibios: r indevotos en la oracion q no les dara los bienes q les estanā prometidos: y assi ningūa co

Crisost. sup. mar.

se recibierō: mas antes perdierō las auidas: y pues que en ninguna manera las buscaron: ni las quisieron no alcançarō ni avn las que eran suyas. Mas esta cananea y bendita sirophenisa: porque cō feruiente diligēcia busco el fauor de dios y la grā celestial merecio recibir y rescibio el pan que era de los hijos: aun q para la declaracion de su paciēcia y de iuse fue primero llamada perra. Pues mira bien que tan grande es la fe muy feruiente: y la oracion q pseuera: y como lo q los apostoles no pudierō acabar cō el señor lo acabo por fe esta muger despreciada. Ciertamēte cosa es de incōparable grā deza y d virtud no medida la instācia importunada de la oron: y jūto con esto sepamos que dios nuestro señor mas quiere ser rogado d nosotros mismos por el perdon de nuestras culpas que no q de late de su sacra magestad sean otros nuestros intercessores.

Ciii.

Desde la ciudad de Sarepta ay dos leguas hasta Sidonia: aie cuya puerta se muestra vna capilla en el mismo lugar adōde el señor fablo a esta cananea: y d de allí vā por vn camino adelante y dan en el lugar a donde sano christo a su hija que va derecho hasta dar ela ciudad de Cesarea de philippo: q es en la region de yturea. Nota aq q como la fe d la madre a prouecho ala hija: assi la fe d la sancta madre yglesia a prouecha y sana a los niños: que son baptizados en la fe della. Onde sant remigio dize. Aqui se da erēplo de catheizar: que quiere dezir: informar y baptizar a los niños / porque los padinos se les prometē a dios la fe en nōbre de sus ahijados / por q como por la fe de aquella muger fue curada su hija assi en virtud de la fe de los catholicos varones son relaxados los pecados a los niños. Y hablando segun sancta alegoria: esse mismo remigio dize: que esta muger es figura de la yglesia ayūtada de los gētiles: y por esto que el euāgelista dize que drados los escriuanos y phariseos se vino el señor a las partes de Tiro y de Si

Remigi. supermat.

sero alego. rico.

donia: se figuro que auia de desamparar ala naciō yraclitica: y se auia d passar a los gentiles. Y dize que salio esta muger de los fines de su tierra: porque se entienda q la sancta yglesia se aparto d los errores passados. E ruega esta muger sirophenisa por su hija: porque se entienda que la madre scā yglesia ruega por su pueblo: no a vn creyēte: por q todos los que biuen en el scā libres y abneltos de los engaños del demonio. E si ditiere: o se tarda el señor de dar a la primera peticion que haze la yglesia la salud del anima ninguno deue desesperar della ni cesar de la pedir: mas ātes deue perseverar el seruo de dios en oraciones: socorriēdo se de dios y d los santos: y alli sera la oracion de tal manera perfecta q se siga de ella el efecto d seado: qnto quier que ayasido el q assi orare cananeo: o gētil: o caninmūdo. E justamente es dicha grande la fe de la yglesia ayuntada de las naciones: porque como las gentes por la mayor parte eran dadas ala ydolatria y no estauan disciplinadas en la ley ni ela doctrina d los prophetas luego obedescierō en el punto que la predicaciō de los apostoles entro por sus orejas: y por esto merecierō alcançar saluacion de la clemēcia divina. Y hablando segun seso moral: la hija d esta cananea es el anima o la cōciencia de cada vno q dētro de la yglesia esta presa y deremida d demonio: por la qual esta misma madre sancta yglesia ora: o esse mismo hōbre por su cōamina da conciencia. E por esto dize habano. Si alguno tiene la conciēcia ligada o escurecida por tiniebla o por llaga de algū vicio sepa que tiene la hija mal atormentada del enemigo: r si algū en fusio los bienes que hizo con pestilēcia de pecados sepa que tiene la hija eñeñoreada d las furias del spiritu inmundo. Y porē de necessario es q recorra con acelerado feruor alas oraciones y alas lagrimas y q procure los socorros r intercessiones de los scōs. Y sant Crisostomo dize. O varon mira q parezcas ala muger cana.

Seso moral.

Haban. super mat.

nea. Mas diras porventura. Como le parece que no tengo hija que sea tomada del demonio? Y a esto te digo que tienes el anima llena de pecados y debes fazer cuenta que esta es tu hija: y por ende tu con la madre cananea y sirophenisia. Señor aue merced de mi q mi hija: que es mi aia: malamente es atormentada del demonio: ca gran demonio es el pecado. **¶** Mucho es por cierto mal atormentada el anima quando no siente el tormento: y peor atormentada es quando en su enfermedad de espera de salud: y mucho sobra manera es mas peor quando es menoscopia do el fisico. Y theophilo dize. Quando cada vno de nosotros peca: la muger es su aia peccadora enferma y flaca: cuya hija es la mala obra que es hija poseyda del demonio: ca los hechos malos hechos son de Saranas: y quando estamos en pecado entonces somos los canesillos llenos de inmundicias: por lo q no somos dignos de recibir el pan de dios: o de ser participantes de sus sanctos mysterios. E si porventura conocemos con humildad que nosotros mismos somos los pernillos: confessemos entonces con verda dera humildad nuestros pecados: y luego sanara la hija: ca en esse mesmo punto se quitara la culpa fea y la obra mala. Y sant Augustin dize. Por la muger cananea se puede tambien entender la razon superior que es la parte mas alta de nuestro entendimiento que entiede en mirar las leyes eternas: esto es: las verdades conformes ala voluntad de dios: y ala razon: y ala ley natural apartadas de toda materia: y por el demonio se puede entender nuestra sensualidad que tambien es significada por la serpiente: pues desta mesma manera la hija de la muger cananea es atormentada quando la razon inferior estrayda quasi por fuerza de combite que le da la mesma sensualidad al consentimiento del pecado mortal: cuya salud y remedio es al señor suplicada por la madre que es la razon superior: porque esta mesma razon que es la libbre mas alta y mas esclara

recida del anima siempre se inclina a cosas muy buenas y siempre desea y ruega por las cosas mejores. Y como el rey del cielo se detuvo en oyr la peticion desta muger cananea: porq la fe dlla se publicasse con mayor claridad: assi dera en algun tiempo que el combate que padece la razon inferior de la sensualidad sea con mayor prolixidad dilatado: porq sea acrecentado el merecimiento del tentado. Por lo qual dize el señor a sant Pablo quando le demando q fuesse del quitado el estimulo de la carne. La virtud de la enfermedad se alaba. Pues parezcanos los que somos hijos de la yglesia a esta muger: la qual decediendo de los gentiles: segun la carne: y creyendo con toda perfeccion los misterios de la diuinidad: y de la humanidad de xpo fue hecha nuestra madre en virtud de la fe: y pues q de la gñtilidad venimos tengamos fe: porque creyendo en dios trino y vno se ay a por cierto que qualquier cosa que le pidieremos q justa sea nos la dara: y en tal manera tengamos constancia y firmeza en la oracion que si vieremos q la largueza diuinal se tarda en oyr nuestros ruegos tanto tiempo perseveremos en aruntar oraciones a oraciones quanto fuere menester hasta q alcáccemos lo que perdimos: y si sentimos que no somos dignos para lo suplicar busquemos el socorro de la oracion de las personas spirituales: porque como esta sirophenisia merecio alcágar lo que demandaua tomando a los apostoles por sus intercessores: assi creamos que seremos ayudados por las oraciones comunes: mas que por las nuestras propias y singulares. Tégamos humildad en tal forma: q quando pensaren los otros que somos en merecimiento mayores q ellos nos juzguemos por menores que los mas pequeños a exemplo desta muger: la qual como fuesse coparada del señor a los canes: sintiendose ella por cosa mas baxa se copara a los pernillos. Tal humildad como esta tenia dentro en su coracon el rey david quando viendo se despreciado de Abicol su esposa

Ev.

Theofil. l. super mat

August. de verbis dñi.

eze chiel. xvii. cap.

hija del rey Saul y de otros muchos por que yua baylado y saltado de plazer delante del arca del señor dñia. Yo jugare y fere hecho mas abatido de lo que agora parezco: y por la honrra del señor sere siempre humilde en mis ojos. Pues oremos con toda sollicitud y feruor al señor q sane nuestras hijas: esto es: nuestras animas y las sane y libre de los pecados: ca muy mal son atormentadas de los demonios. Llamemos a las puertas de su clemencia diuinal con humildad y con perseverancia diziendo cola Cananea. Aue merced de mi señor hijo de David y ayudame pues que clara cosa es que aquella anima es mal atormentada del demonio la qual no cessa de pecar y perseverar en el crimen: porq si bien se conuirtiere: y no desesperare de la misericordia de jesus christo ser le ha dicho del clemetissimo señor hagase lo que quieres: y sera sana desde aquella hora: porque en qualquiera ora que el peccador se conuirtiere y sospirare buira de vida y no morira. No quieras pues desesperar ni cessar de pedir: porque si perseverando en la oracion con coracon entero / fiel y puro te humillares delante de tu dios: teniendo te por indigno de todo su beneficio creas sin alguna dubda que alcágaras qualquiera cosa que le pidieres: y como los apostoles rogaron por la cananea: assi el angel q te guarda rogará por ti: y ofreciendo tu oracion a dios procurara todo tu provecho. **¶** Sigue se la oracion del autor. **S**oberano Señor Jhesu xpo yo te ruego y suplico que ayas misericordia de mi: y q me ayudes en mis necesidades: y de los tormentos y combates de mis tentaciones y de mis adversidades: y si porque señor soy delante de ti can y a penas como ca soy digno de recibir de ti el pan eterno de la grãdeza de tus dones: alomenos dame las migajuelas de alguna partezulla de tu gracia: sin la q les mi aia mal atormentada del demonio: ca quando



quier q ella sea mala sera con tu scra gracia librada del pecado y del demonio: por que alumbrando la tu conella luego se le quitará todos sus pecados y sera hecha hija adoptiva de dios: por el do de tu sancta justificacion. Amen. **¶** Sumario del interprete. **¶** Capitulo. xc. del sordo y mudo poseydo del demonio: segun q lo cuenta sant marcos a los. vj. capitulos. Y cãta se e la dñica undecima despues de pentecostes. Y contiene quatro parrafos segun se siguen. **¶** El primero es de como el señor se partio de las partes finales de Tiro: y vino por la ciudad de Sidonia al mar de galilea por medio de la regio de las diez ciudades: y le fue ofrecido este sordo y mudo y lo sano diziendole: effera quod est aperire. Y q en este sordo y mudo es figurado el linage humano. **¶** El segundo es de ocho cosas que el señor hizo obrando este miraclo llenas de maravillosos mysterios: y de lo que significan estas cosas segun se lo espiritual. **¶** El tercero es de como el proceso de la cura deste sordo y mudo enseña como el peccador deua ser curado de espiritualmete de la sordedad y del perdimiento de la habla que se causa en el pecado: cerca de lo q se ponen ocho cosas que el señor hizo en este paciẽte: las q les hechas sobre qualquier peccador: luego yria derecho al parayso si se muriesse. **¶** El quarto es de como el salvador mandado q se callasse este miraclo por dos razones. Y de como no peccaron en lo publicar los que recibieron el beneficio. Y que no basta q hagamos cosas muy buenas sin q las hagamos bien. Y q la gloria del mundo se halla huyendo dlla. E q la vanagloria es mal muy grande: y de los muchos males que causa y contiene: y note se esto. **¶** Sigue se el capitulo. xc. **¶** Despues desto dize sant marcos: que saliendo y partiẽdo se otra vez Jhesu de las partes postrimeras de Tiro que vino por Sidonia al mar de



Galilea por en medio de los terminos de las diez ciudades. Es de notar que esta palabra decopolis es nombre de region que contiene diez ciudades: y dice de: o nace desta palabra: deca: que quiere dezir diez: y desta palabra polis: que quiere dezir ciudad: y juntandose entrábas: y diziédo decapolis: quiere tanto de zir como diez ciudades. Y la vna pte de sta region esta allende del Jordan: y la otra aqñde: y assi el mar de Galilea que es un lago muy estendido: por el qual passa y corre el río del Jordan: tiene acatamiento a los terminos desta region llamada. Decapolis: que como dicho es quiere dezir region: o termino de diez ciudades. Siguese en el texto. **E**traxeronle por la de noçion de su fe en sordo y mudo. **E** rogauale que pusiesse la mano sobre el. No era este sordo: ni mudo desde su nascimieto: ni de causa de alguna enfermedad que le ouiesse sobreuenido: mas era lo por que el demonio lo tenia todo opremido y cercado: y porq lo tenia privado del oyr: y del hablar: y assi concurren en tres miraglos: ca le fue tomado el oyr: y el hablar: y fue librado del demonio. Y rogauale que pusiesse sobre el la mano: por que era todo poderosa y lo auia criado. **B**rãde es por cierto la virtud que la mano de jesu xpo tiene para salvar: y luego es sano el que con ella es tocado: y luego sana qualqer persona aqñ el saluador. **L**lega: ca el es salud y vida: no busca pa esto yeruas medicinales: ca el mesmo es el medico y el es la medicina: todo quãto toca sana y todo quãto mira a medicina. **D**ablãdo segũ moralidad todas las obras de xpo son en señamieto nuestro: por ende si tu queres ser curado sigue la doctrina exemplar del medico: y para esto es menester que salgas de la ciudad de Tiro: esto es del pecado por contrición: porque Tiro quiere dezir angustia: y que veagas por sidonia: que es por la confessiõ. **L**a sidõ: quiere dezir caça: y la cõfession es la que propriamente caça las circunståcias de los pecados: y que llegues al mar de Ga-

Seso mor.

lilea: passandote de vn estado a otro por satisfacion: de manera que la mudança sea que te partas de las delectaciones scias y honestas del spũ que nacen de las obras de la satisfacion: y de la restituciõ: y que veagas por medio de los terminos y fines de decapoleos: que quiere dezir por los terminos de las diez ciudades: guardando los diez mandamientos: y traygãte a este estado el temor y el amor. Siguese en el texto **E**romandolo el señor y apartandolo de la cõpañia metio sus dedos en las orejas del mudo y del sordo: y escupio y llego cõ la salina a su lengua. Es de notar que xpo nuestro señor algunas vezes sano los enfermos llegando a ellos cõ manos corporales por mostrar ser su hũa nidad instrumento de la deydad: ca por la humanidad hacia como con proprio instrumento las maravillas: mas la principal causa de la sera la virtud de la diuidad. Y puestos los ojos en el cielo gemio de compassiõ: como quien buscava el fauor y ayuda de la mano de dios: y assi buscandola mostrãse que era verdadero hombre. Y diro: effeta: que quiere dezir: abriere: cõuiene saber: assi ellos atamientos de las orejas como en los impedimentos y atamientos de la lengua: de manera que oyras y hables en pferã manera: lo que muestra que era verdadero dios: curãdo por manera de imperio: y assi lo sano de sola vnã palabra. **E** luego en esse punto fuerõ abiertas sus orejas y fue desatada su lengua y hablaua darchamente. **D**ablãdo: segũ espũal entediemieto: por el sordo y por el mudo es aqñ entediido el linage humano que nunca auia oydo las amonestaciones ni la doctrina de la salud perdurable y cessaua de alabar a dios: por el qual rogauã los patriarcas y prophetas desseando la ecarnaciõ de xpo para que pusiesse sobre el la mano de misericordia que sana al hõbre por su venida en carne. Y avn a de diuersas pestilencias y poco menos de toda enfermedad fue el mudo herido en nuestro primero padre adam. **Y** es hecho ciego: mirãdo las cosas que

Seso spiritul.

Cij.

no son de ver: y es hecho sordo quando oye lo que no es de oyr: y quando huela cierrãsele todo el sentido del olor: y enmudecese quãdo habla: y es hecho manco quando estien de la mano ala mançana vedada: y es tollido y encozuado quãdo se empina y altiuece por soberuia: y es hecho ydropico quando cobdicia con pasiõ desordenada: y es hecho coro quando anda: y es drramado y lleno de lepra quando es despojado de las virtudes: y es lleno y esta tomado del demonio quãdo dessea ser y gualado con la deydad: y quãdo quiera que se escusa su pecado cõ ofada locura: y finalmete es muerto quãdo con obstinacion y dureza desfiende sus maldades. **C**erca de la sanidad deste mudo enfermo y languido se tocan aqui ocho cosas. **L**a primera es representacion hecha a dios por los ruegos de los santos padres. **L**a segunda es su assumpcion: ca para librar dios el linaje hũano tomo nuestra naturaleza. **L**a tercera es el apartamiento que fue apartado de la cõpañia por mostrar nos a huyr de la vanagloria en nuestros hechos. **L**a quarta es la postura de los dedos en las orejas: lo que hizo por que se entienda que moraua la diuidad en sus miembros: como quiera que tenia poder de sanar lo con sola su palabra. **E** tambien los dedos son segun figura los dones del spũ santo: del qual diro **J**hsa raon qñdo vido las maravillas en Egipto. **V**erdaderamente el dedo de dios es este. **Y** entõces pone christo los dedos en las orejas quãdo por los dones del espĩritu santo abre los oydos del coraçõ: por que puedan ser entendidas las palabras de la perdurable salud y quãdo da su gracia para obedecer a los mandamientos celestiales. **L**a quinta es el tocamiento de su lengua con la salina: porque mostrãse que todos los miembros de su sagrado cuerpo son diuinos y santos: y no menos la salina: cõ la qual desato el impedimento de la lengua: ca aunque todo el humor que se escupe sea algũã superflua de en

el señor era aqñlo licoz muy sano: y diuino: y no era otra cosa aquella sancta salina que corria desde su cabeça ala boca sino figura de la sapiencia eterna que desata y quita todos los atamientos y impedimieto de los labrios. **E**ntonces escupiendo llega el señor ala lengua quando relaxa y desenlaza las bocas y nos da sabiduria para la confessiõ y predicaciõ de la fe. **L**a sexta es la vista que algo en el cielo: por enseñar que de las alturas de dios se ha de buscar todo el remedio y la medicina para todos los apassiõados: y que siempre deuenos alçar y endereçar nuestro coraçõ alo alto: y assi mismo nos enseñasse endereçar y ofrescer siẽpre a dios nuestra intencion. **L**a septima es el gemido que el rey de los cielos dio en aquella hora: el qual no dio: porque tuuiesse necesidad de pedir con gemido: o cõ sospiro alguna cosa al padre: pues que el mesmo da con el padre todas las cosas que piden los intercessores: o los necessitados: mas gimo no por otro fin: sino por darnos doctrina de gemir y sospirar en tiempo de la oracion: y por darnos exemplo de sospirar qñdo inuocamos y pedimos los socorros de la soberana piedad por desseo de la gloria celestial: o quando llamamos al muy alto pa remedio de nuestros excessos y errores o pa remediar las necessidades de los otros: y gimo tambien mirando nuestra necesidad en si mesmo y cõpadeciẽdo de la naturaleza humana: y cõpadeciẽdo de la miseria de tantas enfermedades: las quales el linage humanal cayo por el pecado. **L**a octaua es el imperio de Jeshu christo quando en forma imperatiua con absoluta auctoridad diro. **E**ffeta: que es vocablo Hebreo: y quiere dezir tanto como abierto seas y es verbo del presente del imperatiuo de este verbo abrir: segun la voz passiuã que como dicho es suena tanto como abierto seas: y aunque esta palabra segun su propiedad se estienda y refiera a solas las orejas por ella entendio el saluador y fue su voluntad que fuesen curadas estas dos

Enfermedades: que son la sordedad d'lost
oydos: y la priuacion de la habla deste a
pasionado: segun que parece por el efecto
que luego se consiguio. Sobre lo qual di
ze el venerable Beda. Las dos natura
lesas diuina y humana del redē pro: chzi
sto fueron aqui bien distintas y mostra
das: porque mirando en el cielo sospiro y
gemio como hombre q̄ queria algo supli
car a dios: y assi parecio en el la verdad d'
la naturaleza humana; y parecio luego
en el la diuina: porque con sola vna pala
bra curó al paciēte que era mudo: sordo:
y endemoniado: como todo poderoso y
como rey de imperial magestad. Y final
mente ērences son abiertas las orejas d'
enfermo para oyr: y es desatada la lēgua
del mudo para hablar quando el sordo
que no inclina las orejas d' su coraçō a los
mandamientos d' dios: y quando el mu
do q̄ tiene cerrada la boca en las alaban
ças diuinas hablan y oren sin algū im
pedimēto justificados por la gr̄a d' muy
alto obedeciēdo sin tardança a las amo
nesticiones sanctas: y alabando cō la lē
gua al dador d' todos los bienes. Y entō
ces tambien es desatado en nosotros el
vinculo de la lengua: quando vsamos de
la desēbol.ura y de la voz d' la enl'erer
cicio de la oracion y con tales palabras q̄
tean los hombres edificadas: y quādo
la disponemos y ordenamos para la cō
fessiō del peccado. Lo de suso es de beda.
Aqui somos enñados que pongamos
estudio en traer cada dia al seruicio d' di
os y a su sancta obediencia a qualesq̄
peccadores: y que roguemos de continuo
por ellos: ca el ruego y suplicacion que al
señor hizieron los que a este enfermo tra
xeron no significa otra cosa sino la inter
cessiō q̄ la yglesia haze por los q̄ estā en
peccado. Onde el venerable Beda dize.
Sordo y mudo es el que no tiene orejas
para oyr las palabras d' dios: ni tiene bo
ca para hablar en sus beneficios y mara
uillas: y por esto es necessario que los q̄
ya son perfectos en hablar y en oyr las co
sas diuinas ofrezcan a dios a los que son

tales como estos para que los cure: ca el
que puede con la gracia y perfeccion que
de dios rescibio socorrer a su hermano q̄
carece della y no lo socorre omicida es: y
aunque no le de la muerte cō cuchillo no
se tenga por desculpado: pues que lo ma
ra por menosprecio d' remedio de su ne
cessidad. E san Gregorio dize. Alquel a
quiē fueren abiertas las orejas del cora
con para obedecer luego sin dubda le es
desatado el vinculo de su lēgua para que
los bienes que el mismo hiziere predique.
tambien a los otros que los hagā por lo
qual dize con otras conuenible significa
do el euāgelista que hablaua el endemo
nio y mudo de rechamēre. Alquel por
cierto habla de rechamēre cōfessando al
señor: predicado a los otros q̄ pone por
obra primero obedeciēdo: que amōf
ta a los otros que hagan predicando. Y
avn todo peccador es sordo quāto a dios
si cierra sus orejas por no oyr al señor q̄
le habla a vezes por la predicaciō: y a ve
zes por la sc̄ra c̄riptura: y otras por se
creta ispiraciō y por inuisible alumbra
miento: ca en estas tres maneras nos ha
bla: y sordos son todos los q̄ no oyen.
E assi mesmo son mudos todos los q̄ no
oyen al oberano dios q̄ndo cō muchos
beneficios los llama para el mesmo y no
le responden: dandole gracias con deu
do reconocimēto. Y quanto a estos dos
defectos se queta el rey del cielo por y la
yas diziendo. Lame y no me oyeron: ha
ble y no halle quien me respondiese: pu
es luego segun esto sordo es el desobediē
te: y mudo el que dexa de dar a dios sus
duidas alabāças: y el q̄ no tiene orejas:
ni boca para oyr y pronunciar sus pala
bras: mas por el tanimēto de jesu christo
estos dos impedimentos se quitan: por
que q̄ndo xpo toca y alumbra con su gra
cia el coraçō del hombre luego pone por
obra cō humildad su obediēcia: y alaba:
y adora con gran fe y deuocion a su ma
gestad. Y el tal es traydo al saluador y es
curado en perfeccion ēla prouincia en que
estā diez ciudades: que son figura y li

Beda in
homil. in
marcum.

leso mo: a.

Beda in
homil. super
marcum.

Gregor. in
homil. in
marcum.

Esay. c. lxx.

Ciiij.

gnificacion de los diez mandamientos.
Pues la manera como deua ser cura
do el peccador por la clemēcia diuinal de
stos dos defectos ya dichos el proceso
d' la cura y sanidad deste enfermo la decla
ra adōde cōcurrē muchas circunstancias
q̄ sō d' cōsideraciō muy notable. Lo p̄me
ro es traydo el enfermo al saluador. Lo
segundo fue rogado q̄ lo curasse. Lo ter
cero fue el enfermo tomado de Christo: y
apartado de la gente. Lo quarto puso el
saluador sus dedos en las orejas del pa
ciēte. Lo quinto lleuó cō su salina ala lē
gua del enfermo. Lo sexto miro el salua
dor al cielo. Lo septimo gemio. Lo ota
uo diro. Effeta. Lo nono recibio el paci
ente perfecta sanidad. Y todas estas cosas
que se hizierō corporalmete para la sani
dad deste se cumplen agora: segun miste
rio spiritual ēla justificaciō de cada vno
de nosotros. Pues lo primero que se re
quiere para la saluacion del peccador es q̄
sea traydo al saluador: lo qual se haze en
diuerfas maneras: conuene saber algu
nas vezes por virtud de la predicacion y
otras por correccion: o por agore de algu
na enfermedad: y mayormete quando se
teme q̄ es de muerte: y otras vezes se ha
ze por el exemplo de otro que emienda su
vida: y otras vezes se haze por largo re
partimēto de limosnas y otras por el p̄
prio induzimiento y iuzio de la consciē
cia. Lo segundo fue rogado el saluador:
porque se entienda que muchas vezes se
alcança para alguno salud de nuestro se
ñor por los ruegos d' los sanctos: por q̄n
to el muy alto Dios quiere ser rogado.
Lo tercero fue apartado el enfermo de
la compañía: lo qual se haze quando justi
ficando dios al que esta en peccado: lo a
parta de la cōpañia de los que mal biuē:
o quando lo desuia y reuoca d' las malas
costumbres puestas en vsō. Y por esto di
ze sant Hieronimo. Siempre ha de ser
apartado el q̄ ha de merecer ser sano de
los p̄samiētos cōfusos y de los hechos
desordenados como fue apartado d' la cō
pañia este q̄ por la mano del señor fue sa

no. Aq̄ se da dōcūmēto a los penitētes q̄
se apartē de las malas compañías de los
malos hōbres y mūdanos. Mas por q̄
no todos los q̄ son traydos a dios por pe
nitencia puedē apartarse de tales cōuer
saciones huyēdo de ellas por p̄sencia cor
poral deuen a lo menos apartarse por re
traymēto d' volūta: y aq̄llo basta pa sal
uacion. Lo quarto puso el saluador sus
sc̄tos dedos en las orejas del sordo: lo q̄
se haze q̄ndo da dios gr̄a al peccador y le
pone en volūta q̄ quiera considerar la
multitud d' sus peccados: de forma q̄ le pa
rezca q̄ ve todas sus maldares escritas
en su coraçō con el dedo de dios. Lo q̄n
to el saluador toca y vnta cō su salina la
lēgua del hōbre q̄ndo lo alūbra por par
tes de dētro para la cōfessiō q̄ ha de ha
zer de sus culpas: y cō otras conueniēcia se
deue seguir d' p̄sente del conoscimēto d' la
v̄dad q̄ le fue reuerberada por las orejas
con el dō de dios la cōfessiō: q̄ es signi
ficada por el tanimēto d' la lēgua. Y esta
cōfessiō es de tres maneras. La p̄mera
es cōfessiō de peccados. La segunda cōfē
siō de fe. La tercera cōfessiō de alabāça
diuina. Lo sexto el saluador miro al cie
lo: significando por esto que deue el peca
dor cōuertido endereçar los ojos de su in
tēciō arriba a las cosas celestiales: cano
a puecharia nada q̄ fuesse el hōbre effen
to y aprado d' todo lo terrenal: q̄nto al pa
recer defuera sino ruielle el coraçō en
dereçado al cielo. Lo septimo el Salua
dor gemio cō semblāte d' tristeza sobre el
enfermo q̄ sano: enseñando en esto q̄ d' cue
mos gemir y sospirar: por q̄ nos detene
mos mucho en el destierro y abitacion de
sta p̄sente miseria: diziēdo con dauid. Ay
d' mi q̄ mucho se dilata y proluēga la mo
rada de mi d̄stierro. Y acabadas estas
fiere cosas ya dichas diro el saluador en
la octaua/ effeta/ q̄si dādo por esta pala
bra al peccador absolucion plenana de la
culpa y d' la pena: por lo q̄l se sigue lo q̄ ar
riba diro el testo. Y luego en esse p̄ro fue
rō abiertas sus orejas y fue desatado el vin
culo d' su lēgua y hablaua de rechamēte: y

pa. cclij.

Hierony. li
ho. vnico.
sup marcu.

assi el pecador es en perfección restituydo a la sanidad y no le queda después desto sino bolar al cielo.

Ciii. **S**iguiese en el testo. **E** mandolos que no lo oíresen a ninguno. Y no lo mado por mandamiento de obligacion: mas por sancto enseñamiento: y para que se humillasen los hombres é los fechos excelentes a exemplo suyo: y porque deprendiesen en esto no recibir: ni auervan gloria en los bienes que hiziesen: ca siempre el sacratissimo redemptor defendio en todas las obras perfectas que hizo que no las diressen a nadie por dos cosas. La primera por enseñar que ninguno se deue glorificar en las virtudes y maravillas: mas en sola la cruz de Jesu christo y en el abatimiento y menosprecio. La segunda por mostrar que los que hazen mercedes y beneficios nunca deuen dellos buscar ni recibir su alabanza propia. Mas porque los que reciben tales beneficios conviene que siempre alabén a los bien hechos: por ende se sigue en el testo. **E** quanto mas el señor les mandava: por su gracia de humildad que callassen: tanto mas lo predicaban ellos: y tanto mas publicaua su gloria: ca la humildad siempre precede a la gloria. Y en esto parece que el que recibe el beneficio: o las mercedes siempre se deue mostrar agradecido: y deue alabar por ellas al bien hecho: aun que el mismo bien hecho no quiera: ni procure la tal alabanza. Por lo qual dize Theophilo **A**qui somos enseñados que quando hazemos algun beneficio: o algunas mercedes que en ninguna manera cobdiciemos alabanzas: ni que se nos dé grandes gracias: y que quando recibieremos los beneficios que prediquemos y alabemos a los bien hechos: aunque ellos no quieran. **E** aun somos amonestados en esto que prediquemos de continuo la gloria de Jesu xpo: ca mandamiento tenemos para ello: pues que vemos que estos que fueron mandados del señor guardar silencio y que no publicassen el miraculo no lo guardaron: mas antes predicaron la gloria del

que tal silencio les puso. **E** sant Augustin dize. **B**ien sabra a aquel que conoce todas las cosas antes que seá hechas que estos a quien mandava callar su maravilla la auia mas de predicar: mas mandando esto quiso mostrar a los perezosos y tibios con quanto mayor estudio y feruor deuan predicar los que reciben mandamiento de predicar quando aquellos que eran mandados callar o pierden el silencio con bozes: predicando las maravillas del saluador con infatigable feruor: y pues que quanto esse mesmo señor por su humildad les mandava que no publicassen el miraculo: tanto mas lo diuulgaua. **S**iguiese en el testo. **E** maravillauase todos y dezia. **A**un bien hizo todas las cosas: ca hizo a los sordos oír: y a los mudos hablar: **E** como quiera que aq no exprima ni ponga sant Marcos que fueron curados sino un sordo y un mudo: muchos fueron los sordos: y los mudos: y los ciegos: y los coros: y los otros enfermos que sano segun que pareciera en el capitulo siguiente: mas entre ellos estaua vno: cuya sanidad fue mas maravillosa entre los otros: porque en el concurren y se obraron: segun dize sant hieronymo tres miraculos: conviene saber la reparacion del oído: y la restitución de la habla: y ser libra do del demonio. **E** con notable estudio dize el euangelista: bien hizo todas las cosas: por que entendamos que no basta al hombre hazer cosas buenas si no las hiziere bien hechas: y entóces son bien hechas quando se demanda para ello el ayuda de dios: y quando se destierra la vanagloria que ellas puede venir: y assi somos enseñados a huyr deste vicio y a no retraer de la jactancia vana de los hombres. **Y** si por ventura alguna cosa hizieremos que sea de alabanza digna no la deuenos enalteçar: ni predicar para esperar por ella el fauor del pueblo: mas antes somos obligados a encubrir con humildad: y todo este encubrimiento del bien obrar se conierte en contrario: ca mas son alabados aquellos que quieren que sean escondidas sus buenas obras que los que conierten y procuran

Augustin. de. corda euangeli.

Augusti. sup ioanē.

Christ. su per mar.

hieron. lib. ij. sup mat.

que sean manifestadas por vna gloria. **S**i huyes de la gloria del mundo ten por cierto que ella te seguira y se te allegara: y que si la siguieres y aduieres tras ella que ella huyra de ti. **E**nde sant Augustin dize. **A**l que tiene virtudes gran virtud es menospreciar la vanagloria: por que el menosprecio de ella es auido por cosa muy loable en la caridad de dios: como quiera que este remedio no se alcaca ni se conoce segun el iuzio humano: y el que menosprecia los iuzios de los alabadores y de los lisonjeros con ello menosprecia el mal que pueden del juzgar los que con atreuida conciencia juzgan y sospechan lo que se les antoja: ca no es verdadera virtud sino aquella que solamente se estiende para el fin adonde de esta y consiste el bien soberano del hombre: que es un bien tan excelente y tan soberano: que no ay otro mejor: ni que tal sea. **Y** sant Crisostomo dize. **P**eruersa cosa es y vana la gloria deste mundo cobdiciada con vanidad: y siempre ciega el entendimiento de los que ella son presos: aun en aquellas cosas que son muy claras y manifestas: y sin duda es vicio de profunda embriaguez: y por ende cierta cosa es que esta passion con dificultad reduce a la libere de la razon al que vna vez es capriua de ella: esta cosa y aparta de los cielos y enclaua en la tierra a las miserables animas de los que tiene capriuados y no les dexa ver la luz verdadera. **E**sta es engendrada de auaricia: la que causa envidias acusaciones: y afrechancas. **E**sta arma y puoca a los que no han recibido mal ni dano alguno contra los que ninguna cosa hizieron de mal: y esta es la que no conoce lealtad: ni amistad: y el que en esta enfermedad y passion cae no sabe de todo en todo auer verguença de ninguno: mas despreciando de su coraçon todos los medios que le puedan prouocar a ser humilde y a desterrar la jactancia: pelea con todos sobre toda cosa de la qual le pueda suceder alguna gloria vana: permaneciendo siempre inconstante y sin amigos. **A**ssi que muy amados hermanos velemos siempre: recibamos

y conseruemos el seso de la humildad que el señor nos es dado y menospreciemos la gloria de muchos: por que ninguna cosa haze al hombre mas escarnecible ni desonrado: ni lo haze alguna de las aduersidades deste mundo tan lleno de confusión como lo haze esta passion: ca cobdiciar gloria humana: no es sino cobdiciar auerguenciamiento: pues que la verdadera gloria es despreciar esta gloria de vanidad y no hazer della cuenta alguna. **M**as solamente es cosa bien proueyda decir y hazer en tal manera todas las cosas que seá conformes a la voluntad del muy alto: y assi mereceremos recibir el galardón de nro trabajo de aquel rey de los reyes que ve y con diligencia escodriña toda nra intención quando fuere con nosotros que la sepa: y la conozca el solo. **P**ues teniendo todos tal señor: yo suplico a vosotros hermanos que no queramos buscar otros concedores de nuestras scras obras: pues que ninguna cosa nos pueden con su vista aprouechar: mas antes nos pueden empecer y despojar de todo nuestro trabajo: mas de aquella muy alta cubre celestial: de donde auemos de recibir: y nos ha de venir las mercedes: de allí procuremos ser mirados: y al señor de aquellas alturas llamemos para que el solo quiera a la bar y aprouar todos quantos bienes son hechos por nuestra mano en el valle desta profunda miseria: y a este solo queramos por atalaya: y no ay a cosa ninguna entre nosotros y los ojos humanos: ca si queremos gozar de la gloria de este mundo: a un entonces seremos glorificados: segun ella quando aduieremos a buscar: solamente la gloria que de solo dios es y la que por sola su gracia viene.

Siguiese la oracion del auctor.



Soberano señor Jesu xpo que finalmente desamparas a los malos: vé por la ciudad de sidonia: esto es por la predicacion que es figurada en ella: y vé al mar de galilea: que es al mar de la contratación: y de la confesion: y de la satisfacion: y de

la trãsmigracion: porque destas cosas es figura y significacion Galilea: y vè por medio de los terminos de Decapoleos q̄ son los medios dela charidad: la qual se cõtiene y se obra dẽtro en los diez mãdamienios: y toma nos a parte y retray dos dela cõpañia comun: apartando nos del rouellino delas tẽraciones diuerfas y por el deo de tu discreciõ en las orejas de nuestro entendimiẽto y el gusto de tu inefable sabiduria: figurada en tu salua en la boca de nuestra deuocion: porq̄ seã desatados los vinculos de nuestra lãgua para poder nos cõfessar: y porque podamos hablar derechamente por palabra y por obra no discordãtes de tu volũtad y porq̄ aborrezcamos las alabanças de los hõbres: y porq̄ tambiẽ organ los sordos por entero conuertimiẽto: y hablen los mudos por perfecta cõfession. Amẽ.

¶ Sumario del interprete.

¶ Capitulo. xci. dela refeciõ de los quatro mil hombres que el señoz harto en el desierto: segun que lo cuenta sant Matheo en el capitulo. xv. Y canta se este euãgelio en la dominica octaua despues de pẽtecostes. Y contiene ocho parraphos segun que se siguen.

¶ El primero es de como el señoz subio desde la ribera del mar d galilea avn mõte alto: y sano alli muchos enfermos de diuerfas enfermedades. Y de como los ponian a sus pies bẽditos: y dela virtud de sus pies. Y d quatro especiales maneras de enfermedades q̄ alli curo entre otras muchas. Y delo que segun se lo espiritual se entienda por ellas. Y dela causa porq̄ subio al monte.

¶ El segundo es de como el señoz dio d comer y harto toda aq̄lla cõpañia: y que por tres razones quiso hablar con los discipulos pa esta refecion. Y q̄ por dos cosas ouo piedad de tãta gẽte. Y d oluido q̄ las cõpañias teniã de sus necesidades por la trãformaciõ q̄ teniã en ver y oyr a su magestad: y d como no se hallarõ sino siete panes y vnos pecezillos para comer.

¶ El tercero es de como fue hecho este miraclo el dia d la epiphania. E d como el señoz acreceto los panes y los peces bẽdiziendo los: y tomando los en sus manos. Y que la limosna es causa que crezcan las riquezas del que la da. Y d lo que significan todas las circũstãcias d este miraclo: segũ se lo espiritual y moral. Y no te se esto mesino esta moralidad.

¶ El quarto es que los panes y los peces crecierõ quãdo los diero ala gẽte por creaciõ nueva materia añadida a ellos Y dela diferẽcia que ay entre esta refeciõ de siete panes y la otra de cinco: la q̄ esta en diuerfas cosas muy notables. Y q̄ por tres cosas ayũtarõ los apõstoles despues de harta la gente siete espuertaste lo que sobro: y que los pobres mayor mãtenimiento dan que reciben.

¶ El quinto es dela razon porque estas dos refeciones fuerõ celebradas en el mõte. Y dela disposicion que han de ser los que dies ha de hartar de los panes de su gracia. Y que las siete espuestas q̄ aqui sobzaron significan siete dones d l anima y del cuerpo que se recibirã en parayso. Y que no se puede salvar (aunque Dios delos dones) el que no abre la mano para recebillos.

¶ El sexto es q̄ los vicios carnales son enemigos d l cuerpo y d l anima. Y q̄ por los siete panes son etẽdidas siete ptes notables dela penitẽcia y delo q̄ de estos panes se consigue. Y que elcs dos peces son figurados el amor y el temor: y que en el estado q̄ comunmente es dicho delcs començantes ay otros siete panes spũales.

¶ El septimo es q̄ en el estado que comũmete es dicho de los aprouechantes son otros siete panes espirituales de hermoza eficacia: a los quales son reduzidas todas las misericordias de dios.

¶ El octauo es d otros siete panes muy excelentes y sut stãciales q̄ pertenescẽ a las aias d los perfectos q̄ son los siete dones del spũ scro: y delo q̄ cada vno d ellos obra en el seruo de dios que es perfecto.

¶ Sigue e el capitulo. xci.

¶



¶ Despues de esto dize agora el resto. E subio el señoz al monte: y lleo a vn desierto lugar: y asentose alli. E allegaronse a el muchas compañías. Estas auia venido de diuerfas ciudades y castillos y villas por auer salud y remedio para muchos enfermos incurables. E trayã consigo mudos y coros: y ciegos: y flacos: y otros diuersos dolietes: lo qual pone el euãgelista por cõprehender todos los linajes d las enfermedades q̄ no son aq̄ nõbradas. Y ponianlos a los pies de jesu xpo: por mostrar la fe y la duociõ q̄ teniã: no solo por palabra: mas por obra. E quãto fuerõ bienauenturados los pies de jesu xpo en par de los quales fuerõ p donados los pecados: segũ que parece dela magdalena: dela q̄ dixo sant Lucas que estaua de tras del señoz: y cerca d sus pies. Cerca d ellos por cierto se curã las enfermedades: como aq̄ parece: y se discute las palabras scãs: segũ aq̄llo q̄ es escripto dela mesma Maria: a do dize q̄ estaua Maria cerca de los pies del señoz y oya su palabra. E aun acerca d estos pies se renueuan y recobrã los gozos perdidos: segũ que es escripto de las tres marias quando veniã del monumento: y se yuan su camino para hierusalem: de las quales dize sant Matheo. Y allegarõse al señoz: el qual les hablo en la carrera: y tuuierõ sus pies. Sigue se en el testo. E curo los con sola su palabra. La aquel los podia curar por sola palabra: que pudo por sola ella criar de no nada todo el mũdo. E de tal manera los curo que se maravillaron las compañías en el pũto q̄ vieron a todos sanos. Y magnificauan al señoz dios de israel: porq̄ segũ dize sant grifostomo: la multitud de los q̄ fueron curados y prestex d la sanidad les ponía pasmo espantoso. Sobre lo q̄ les aq̄ de notar q̄ el euãgelista escriuio aq̄ de baro de vna generalidad muchos miraclos de diuersos linajes q̄ por su diuersi

Luce. vij.

Mat. cap. xxviii.

dad y nũero grãde no se podiã assentar ni escreuir en particular: porq̄ si se ouieran de explicar vno a vno vn grã libro pudierã ocupar: por lo q̄ dize sant juan: q̄ si todos los hechos d jesu xpo fuerã escriptos: todo el mũdo no pudiera cõprehender los libros q̄ se pudieran escreuir. Pones pone agora aq̄ la diuersidad y multitud de los enfermos: y pone en especial q̄to q̄ son los mudos: y los coros: y los ciegos: y los flacos. Y hablando segũ espiritual en el entendimiẽto muchos mudos tenemos por defecto de buena palabra: y muchos coros por defecto de buena obra: y muchos ciegos por defecto de verdadero conocimiento: y muchos flacos por d fallamiento d buena volũtad. Es de notar segũ dize origenes: q̄ primero esta y se recrece la flaqueza elavoluntad: y luego se sigue la ceguedad d la razon: y alli corquea el hombre el a obra: y destas cosas se sigue la priuacion dela habla y que sea el hombre mudo el a alabãças d dios. Mas estas enfermedades: o passiones son aq̄ ordenadas: segũ la grãdeza d lo q̄ empecen. Sobre lo q̄ dize la glosa. Mudos son los que no alabã a dios: y ciegos los que no entiẽden la carrera d la vida: y coros los q̄ andando de encaminados de la vida d l biẽ obrar no adã d derechos: y flacos son los q̄ son enfermos el a virtudes. Pones entõces cura el señoz a los mudos quãdo desata sus lenguas en alabãça d su hazedor: y a los ciegos alũbra quãdo derrama y influye sobre los ygnorãtes el conocimiento de su saluaciõ: y a los coros sana quãdo endereça sus passos el a carrera d la justicia: y a los flacos fortifica q̄to haze a los perezosos obrar cosas d perfectos varones. Y entõces se maravillan las compañías y glorifican a dios quando de las tales mutaciones q̄ son d la diestra d l muy alto alabã a dios. Y rabano dize. Subio el señoz al mõte por leuãr a los q̄ oyrã su doctrina a pẽsar los telozos celestiales y assentaua se alli por mostrar q̄ no se deue buscar holgãca sino en las cõplaciones del cielo. Y estãdo el assenta

Joã. xi.

Scto mytico

Raban. super mar.

do en el monte: que es en la torre d' los cie-
los alleganse las compañías d' los fieles
acercándose a el có coraçõ deuoto trayen-
do cósigno a los mudos y a los ciegos y a
otros enfermos: y ponen los a los pies d'
Jesu christo: porque confessando los pe-
cados a el solo se lo juzgan para q' los cu-
re. Y curolos en tal manera que las com-
pañias se maravillauan: y manifiçauã al
señor dios de Ysrael: porque se entienda
que quando los fieles vieren a los q' espi-
ritualmẽte auian enfermado de diuersas
enfermedades de vicios: enriçidos ya
de diuersas obras de virtud cãtan y glo-
rifican a dios con cançicos de maravillo-
sa alabança. Sigue se en el testo.

Cij.

Glosa sup
marcum.

Hierony.
libro vii.
co sup mar-
cum.

Hierony.
vbi supra.

Pues como e tuuiesse grã gente
cõ el señor: y no tuuiesse que comer
llamo a los discipulos. Louocados y
ayuntados en vno los discipulos: habla-
ua con ellos de lo q' auia de hazer. Segũ
la glosa ordinaria dize: primero sano rpo
las passiones y las dolencias de los enfer-
mos y despues q' los vuo sanado ofrecio
les májares auidos por virtud maravillo-
sa y por arte del cielo: por significar que
primero se deuen quitar los pecados y q'
despues es bien que sea el anima recrea-
da y mantenida de los mysterios de dios
y de las palabras de la vida. Y q' so etrey
d' el cielo llamar a sus discipulos y hablar
cõ ellos antes que hiziesse el miraglo de
la multiplicaciõ d' los panes por muchas
causas. La primera fue: segun sant Hier-
ronymo dize: por dar a los maestros exẽ-
plo de no menospreciar consultar las co-
sas cõ los menores: y q' en algũos tpos
les demãden consejo a vnq' los discipulos
sean menores y los maestros mayores y
mas sabios. La segũda fue: segũ el me-
mo hieronymo dize: porq' entendiessen la
magnificẽcia de la maravilla que queria
obrar por la habla y cõsulta que cõ ellos
tenia. La tercera fue porq' se mostrasse
la grandeza de su misericordia que no se
le pudo encubrir. Sigue se en el testo. E
dize. Misericordia he de esta com-
pañia. Mira que palabra fue esta d' tã

maruilloza dulcedumbre y amor proce-
diere de las medulas entrañables y secre-
tas del coraçõ: y tal que llega có su fuer-
ga y vigor hasta nuestros higados. No
ay por cierto otro alguno que assi aya cõ
passion de nuestras miserias y neccesida-
des como es nro hazedor: cuyos amercẽ-
deamientos son sobre todas sus obras.
Esta palabra dize a los apóstoles por in-
clinar sus corações a misericordia y pie-
dad. Segũ la glosa dize: como verdadero
hombre se compadece en isto christo: y
como verdadero dios harta y mantiene: Glosa
marcum
y pone luego dos razones que lo prouo-
cauan a misericordia. La primera la lar-
ga paciencia que la gẽte auia tenido en
estar tãto tiempo sin comer. Por lo qual
dize. Aired como ha tres dias que
se sufrẽ comigo y no tienen q' comã.
Como si dixesse. Han venido para que
fuesse curados los enfermos que traxe-
ron a mi presencia para que los curasse: y
estã esperando y perseveran siguiendo
mis palabras y mirãdo mis maravillas.
La segunda razon d' la misericordia que
vuo es la neccesidad q' la gẽte tenia: por
quãto dize. E notienẽ que coman/ como
quien dize. Tanta es su deuocion que no
tienen cuydado del comer: y por ende cõ-
uiene me pueer los. En lo qual parece
la deuocion d' aq'lla gẽte y el desseo muy
grande con que se allegauan a el: oyẽdo
su doctrina muy suauẽ y contẽplando su
cara muy graciosa y cõsiderando sus o-
bras maravillosas/ a los q' les è tãto gra-
do erã aficionados q' q' si arrebatados y
leuãtados sobre si mismos no sentia el de-
feto del mãtenimiẽto corporal: ni boluerõ
por espacio d' tres dias a sus p'rios lu-
gares q' dãdo se cõ el mismo clemetissimo
señor en aq' lugar desierto tenien do solo
el cielo o el ayre por cobertura: y sin mãte-
nimiẽto algũo. Mas no podia defalle-
cer ni perecer al cabo por falta de comer
porque estauã con Jesu el saluador. Los
mãjares q' auian traydo de sus casas ya
erã gastados: y en aq' lugar tã yermo no
pudieran hallar viãdas ni pã: y por esto

no hizo este miraglo el dia p'mero ni el se-
gundo que alli llegaron: assi porq' ay n
tãn algunos mantenimiẽtos como por
que el miraglo fuesse mas conocido quã-
do vierõ que de todo en todo les falto de
comer. Y dize mas el señor: si los dexare
assi ayunos y fatigados de trabajo
y de hambre defallecerã en la carre-
ra: y por ende neccesaria les es la refeciõ.
Es de notar que tanta es la virtud del
criador: y la neccesidad que del tiene la
criatura: q' si la desamparasse en solo pũ-
to luego defalleceria. Algũos auia por
cierto d' los q' vinierõ d' leros y estauã bi-
en apartados de sus casas: q' por vçtura
auia comido biẽ poco en el dia passado: y
porq' la fama de christo estaua derrama-
da a vn fastã las partes mas apartadas
auia muchos venido de tierra biẽ de suia
da de alli. Sigue se en el testo. E oueron
le los discipulos. De oõde puede al-
guno barto aqui de panes a estos en
esta soledad: Como si dixessen. Este lu-
gar es desierto y las villas estã muy apar-
tadas d' el: y por ende no podemos auer las
cosas neccesarias por humana prouidẽ-
cia. Y esto dixerõ con flaca fe: y cõ pẽsa-
miẽtos de algũa d' confiança: porq' a vn
no entendian lo q' deueran esperar: ni te-
nian consideracion de la virtud infinita
de su maestro: ni creyã a su potẽcia: ni te-
nian memoria d' sus miraglos primeros.
Y etõnces p'ũtoles el señor. Quan-
tos panes teneys: No lo pregunto co-
mo no sabido: d' lo q' tenia: mas porq' quã-
do le respondiessen que tenia siete panes
quanto mas pocos tuuiesse: tanto mas
publicassen el milagro: y tãto fuesse mas
conocido: y porque de la respuesta d' los
se proueyessẽ de la manera del remedio.
y ellos respondiõ. Señor tenimos
siete y vnos pocos peces: lo qual
era quasi nihil: en comparacion de tãta
multitud de psonas: porq' los peces no
erã muchos ni grãdes: ca erã pocos e cuẽ-
to y chiquitos: en lo q' parece la tẽplãça
y abstinẽcia que tenian en el comer el se-
ñor y sus discipulos: porque no vsauã co-

mer carne: mas peces: y aun aquellos no
grandes: mas chicos y pocos. Todas es-
tas cosas son dichas para mayor dclara-
cion del miraglo: porq' de tã poco mãjar
pudo ser harta tãta multitud de gẽtes: y
esto fue por la multiplicaciõ q' se hizo de
aq'los siete panes y de aq'los pocos pe-
cezillos en las manos de Jesu christo.

Cij.

Sigue se en el testo. E mando a la gẽ-
te que se asentasse sobre la tierra. E
nel otro miraglo q' otra vez el señor hizo
en el desierto quãdo dio de comer a las cõ-
pañias cerca d' la pasqua auia heno sobre
la trã: mas agora ya auia faltado la yer-
ua: porque segun dize Sigenes y otros
muchos auctores este miraglo fue hecho
en inuerno en el dia de la epiphania quã-
do otros muchos miraglos se fizierõ por
el señor. Sigue se en el testo. Y toman-
do rpo los siete pães y los pecezillos
porque fuesse multiplicados llegando a
ellos sus manos beatissimas. Y hazie-
do gracias al padre bendiro los: y
partio los: en lo qual nos dio exemplo
de dar siẽpre gracias a dios: mostrando
en esto q' somos diferẽtes de las bestias:
porq' conociẽdo de q' señor recibimos los
benficios: y que es la preciosa d' que se
nos da en ellos: hagamos y demos grã-
as al padre d' la slumbres: del qual viene to-
do da do bueno y todo dõ perfecto. Assi q'
bendiro los: porque mediante la bendi-
cion creciessen. Y partio los en pedaços
los bien menudos para repartir los en-
tre muchos: mas agora vno solo trabaja
por recoger y retener en si mismo cõ auaricia
lo q' fue repartido por rpo en todos
los pobres con caridad. E diolos a los
discipulos: no para q' los guardasse pa-
ra ellos: mas para que como fieles admi-
nistradores los repriessẽ y los pusiesse
d' lãre a la cõpañia. E comierõ q' tro mil
hõbres sin las mugeres: y sin los mo-
cuelos y fuerõ hartos. E no es d' mara-
uillar q' buẽ prouisor tuuierõ. E alçaron
los discipulos d' los pedaços q' sobra-
rõ siete espuertas llenas pa dar a los po-
bres: en lo q' parece q' fuerõ biẽ hartos:

Pues mira quanto vale la limosna y la comunicacion y caridad q se haze vnos a otros: ca sin duda alguna creen y aun sobra las cosas dñtribuydas en caridad mas las guardadas y nunca reprimadas pe recē y haze pobres y miseros a sus dueños. **De los yz.** La por la gran suuidad dela palabra: y por la feruiente admiracion dela virtud del señor estauan derendidos: en tal manera que no tornauan a sus tierras sino mandado lo el clementissimo rey. **Hablando spiritualmente:** por este miraclo es significado que no podemos en otra manera passar sanos: y seguros por la carrera deste presente siglo: si la gracia de nuestro redemptor no nos socorre cō misericordiosa cōpassiō y con su sancto alimēto y sustēraciō. **El** sufrio se toda la gēte tres dias sin comer quasi y sin boluer a sus casas/ por oyr y ver al señor de los señores: porque se enrienda: que el tiempo tercero es enl qual fue dada la grā dñla fe christiana. **La** el primero tiempo fue antes dela ley. **El** segundo de baxo dela ley. **El** tercero de baxo dela gracia: y por q̄ resta el quarto hasta que vengamos ala verdadera libertad dñla celestial hierusalē / dñro el señor que daua de comer ala gente: porque no desfallezcan ēla carrera: ca ēla vida presente: q̄ si como en via estamos: por la q̄l y mos y passamos ala trā celestial. **Pues** porque los fieles no dñsfallezcan en la carrera: necesario es q̄ sean sostenidos por los perlados y doctores del pan dñla sancta hostia biva y verdadera y dñla doctrina dñla fiel predicaciō: por cuyo misterio es acrecentada la gracia del spiritu sancto repartido: dñ siete dones. **Y** por q̄ a q̄lla gente se detuvo conel saluador tres dias: y se sufrio sin comer todo a q̄l tiempo: por q̄ curasse y sanasse sus enfermos: por ende si tu quieres sanar de tus enfermedades espirituales sufre y anda y esta conel otros tres dias: dñ forma que sea el primero el dolor dñla cōtriciō: y el segundo la vergueça dela confessiō: y el tercero el trabajo dela satisfacciō: y estos son

Solo myst.

los tres dias q̄ la sancta escriptura dize que los Ysraelitas auian menester para yz al desierto a ofrecer a dios agradable sacrificio: segū que el pueblo de Ysrael los demandaua a Pharaon. **Y** segun la glosa dize. **Entonces** la cōpañia tiene su frimiento de andar tres dias conel señor quando la multitud delos fieles se aparta por la penitēcia dñ sus pecados y se cōuierde al biē en la obra: y en la habla: y en el pensamiēto. **Y** en hallan se otras maneras de tres dias: que son los tres dias delos penitentes: y otros tres delos que obran: segun la vida actiua / y otros tres delos cōtemplatiuos: y otros tres dñlos perlados / y otros tres delos predicadores. **Los** tres dias delos penitētes son contriciō / confessiō / satisfacciō. **Los** tres dias delos q̄ biuē: segū la vida actiua son / pensamiento sancto: habla vda dera: obra buena. **Los** tres dias dñlos cōtemplatiuos son / cōtēplaciō: liciō: y oraciō. **Los** tres dias dñlos perlados son discreciō en el entēdimiēto: zelo en la voluntad: justicia en la administraciō. **Los** tres dias delos predicadores son: pobreza / castidad / y obediēcia. **Unos** ay que vinierō a este desierto y cōpañia del señor dñ muy cerca: como son los que guardarō la innocēcia que recibieron dñl bap tismo. **Y** otros vinierō de lexos: como son los que despues de muchos pecados hizieron penitencia: y quanto alguno mas peccar tanto mas se aparta de dios. **Y** los discipulos tenian quasi por imposible q̄ ninguno pudiesse harrar de pan a tanta gente: porque no se hallauan panes en aquella soledad. **Sobre** lo qual es de notar: segun moralidad: que como el pā del aia sea el conociēto dela fe: y el amor del biē: en la realidad dñla dñdad no se halla este pā en la soledad dñl siglo presente para que pueda del algūo harrar su anima hambrienta: porque el pan dela verdad dñla sciēcia natural desta vida y muchos errores es mezclado: ca segū dize el propheta: muy disminuydas estā las verdades delos hijos delos hōbres. **Pues** p̄. xi.

Exod.

Solo mor.

Augusti. de vid. m. do de um.

pan dñl amor dñla criatura muchas amargas tiene. **Por** lo qual dize sant Augustin. **Miserable** es todo coraçō q̄ esta atado al amor delas cosas mortales q̄n do las pierde: y no ay aqui pan de concimiento ni de amor q̄ puet a hartar nuestras animas. **Y** como el saluador conosciē q̄ tenian los discipulos siete panes y algunos pocos pecezillos tomo los en sus manos: en lo qual se mostro ser señor y hazedor delos panes y de todas las cosas: ca en su mano sen todos los fines dela tierra. **Y** hizo grās a Dios padre: del qual el tiene todo el poder: y esto hizo por mostrar q̄nto esse mesmo padre celestial se goza dela salud del linaje humano: y por mostrar nos a hazer siēpre gracias a dios por todos sus beñficios. **Y** despues bendito los assi como estauan fechos pedaquelos los peces y el pan: dñlo qual les dio virtud de multiplicaciō. **Y** esto que dize que despetaçō los panes y peces q̄n do los quiso repartir y dar a los discipulos / significa el abrimēto dñlos sacramētos / dñlos q̄les se auia dñsostener el mūdo. **Y** podemos dezir q̄ los partio / por mostrar q̄ aquella multiplicaciō se auia de hazer por la sola virtud. **Y** en lo que dize q̄ dio los panes y pecezillos assi hechos pedaquelos para q̄ ellos los diesen y administrassen ala cōpañia: biē claro parece q̄ los hōro: significando que dñdo el a los apostoles los dones dela sciēcia spiritual quiso por administraciō dellos q̄ fueren distribuydos a su yḡlia por el vniuerso mūdo los mātēnimētos dela vida perdurable. **Y** esto fue significatiō en el repartimiēto dñlos panes: como a q̄ parte: y en el otro miraclo q̄ hizo dela multiplicaciō dñlos cinco panes y a dicha mucho antes de agora: y enl delatamiēto de los muertos: como quando diro a los discipulos por sant Lazaro. **Desatado** y draldo yz: y como parece enl mādamiēto que dio a los dos apçtoles: para que le traxessen el asna y el pollino quādo les diro. **Desatados** y traedlos ami / ca todo esto fue significaciō y figura q̄ por el

p̄. xxiij.

Joan. xi.

Mat. xxi.

mysterio delos apostoles fuerō traydas las gentes ala fe. **Y** que son otros dñlata dos para ser reconciliados con dios y q̄ por ellos mismos es hecho el repartimiēto delos manjares espirituales que son verdadera refeciō dñlas animas. **Y** dio les el señor panes: porque el pan es cosa con que se sustēta la vida: y dio les peces para comer conel pan: para mostrar que se deue afiatar al pā dñla palabra de dios el conomiento del buen exēplo: porque mas mueue las obras que las palabras. **Siguese** en el resto.

Ciiij.

Los discipulos pusierō delate aquellos panes y peces desmenuzados ala cōpañia: en la qual postura crecieron por criaciō de nueva materia q̄ fue añadi da a los pedaqos: los q̄les no crecieron como crecē las cosas tiras q̄ndo se relaxan y aflozan y se hazen ralas: por que si desta manera crecieran siuiera se que el cuerpo dellos fuera mas sutil y ralo que el cuerpo dñlos otros. **Por** lo qual dize sant Augustin. **Ningūa** cosa puede fer de mayor error q̄ dñzir q̄ crezca algūa cosa sin aña t edura de otra q̄ se cōuierda en ella: y que no se enralezca. **Por** q̄n do estudia de administrar a nros hermanos por la p̄dicaciō el pā dñla sciēcia diuinal q̄ ouieremos rescebito: por q̄ por nuestra diligencia no dñsfallezcan ēla carrera y perezcan de hambre: ca cierta cosa es que todos los pecadores cōuerridos desfallezcan ēla carrera desta presente vida si fueren dexados sus animas vazias y ayunas del manjar dela doctrina: pues porque no deimayen y se afloren en el camino desta pegrinaciō: razon es q̄ sean sostenidas dñlos heruajes dela santa predicaciō. **La** diferēcia q̄ ay ētre esta refeciō y la otra que fue de cinco panes y de dos peces esta en seys cosas. **La** primera es que en la primera refeciō son figurados por los cinco panes la doctrina del viejo testamēto q̄ consiste en los cinco libros de Moyses: y aqui es figura da por los siete panes la doctrina dñl testamento nuevo: adonde con mayor cūpli

Augustin. de verbis domini. 7 en ella: y que no se enralezca. **Por** q̄n do estudia de administrar a nros hermanos por la p̄dicaciō el pā dñla sciēcia diuinal q̄ ouieremos rescebito: por q̄ por nuestra diligencia no dñsfallezcan ēla carrera y perezcan de hambre: ca cierta cosa es que todos los pecadores cōuerridos desfallezcan ēla carrera desta presente vida si fueren dexados sus animas vazias y ayunas del manjar dela doctrina: pues porque no deimayen y se afloren en el camino desta pegrinaciō: razon es q̄ sean sostenidas dñlos heruajes dela santa predicaciō. **La** diferēcia q̄ ay ētre esta refeciō y la otra que fue de cinco panes y de dos peces esta en seys cosas. **La** primera es que en la primera refeciō son figurados por los cinco panes la doctrina del viejo testamēto q̄ consiste en los cinco libros de Moyses: y aqui es figura da por los siete panes la doctrina dñl testamento nuevo: adonde con mayor cūpli

De como p̄o harto a quatro mil hombres.

miento es reuelada y dada la gracia de los siete dones del spiritu sancto: y son figuradas las siete bienauenturas y los siete sacramentos: y las siete virtudes: como viene saber: las tres theologales y las quatro cardinales. La segunda es que los panes de la primera refectio era de ceuada: y esto sera de trigo: porque se entienda que mas dleytable y mas sabrosa: y mas clara es la doctrina del nuevo testamento que la del viejo. La tercera es: que en el miraculo de la primera refectio: por los dos peces se entienden dos personas que regian el pueblo Israelitico que fueron el rey y el sacerdote: los cuales eran virgines: y aqui por los pocos pecezillos son entendidos los sanctos de la yglesia que fueron como bandos de las ondas del siglo: que escapando de las tempestades caliginosas nos dan refectio entrañable con el exemplo de su vida: y con la penitencia de su muerte: y aparejan la doctrina del nuevo testamento como pan muy sabroso: cuya fe y vida y passiones contiene esta mesma sagrada scriptura: y son dichos pecezillos por su habilidad: mas peces muy grates son por su perfeccion: ca el numero de los locos es infinito: y por que tambien muchos son los llamados y pocos los escogidos. La quarta es: porque en los primeros panes se alimento la gente sobre el henoverde: y aqui no se affieta ya sobre heno: mas sobre tierra seca: porque se entienda que en la ley vieja eran prometidas las cosas de la tierra: y que en la ley de gracia se da por doctrina a los christianos que menos precian y sojuzgan las cosas terrenales: ca los cobdizados del nuevo testamento son mandados dexar las riquezas y los dleytes: y aun acocear la propia carne que es heno: a los cuales queda toda cobdicia carnal: contiene el firmamento de la esperanza permaneciende: como esterilidad de la tierra ningun heno entrepuesto. La quinta diferencia es: porque en la refectio primera auia cinco mil hombres: segun el cuento de los panes: y segun el numero de los cinco sentidos: a cuya sensualidad se da

uan y allegaua todos los profesores del testamento viejo: y aqui no era sino quatro mil: que significan los varones espirituales por la perfeccion de los quatro euangelijs: o por el exercicio de las quatro virtudes cardinales: con las cuales bien los virtuosos vida espual y sin defecto. Y tambien por estos quatro mill hombres que siguieron a Jesu christo: es significada la humildad de todos los que creyeron en el de las quatro partes del mundo: y era tantos sacados los niños y las mugeres que no se cuentan: segun la costumbre de la ley: porque se entienda que a ninguno dexa ayuno xpo: mas a todos quiere hartar de su gracia. La sexta diferencia es: porque en la primera refectio sobra rodoze canastillos de pedacos y iguales al cuento de los apostoles: y aqui no sobra ro mas de siete espuestas dellos: porque no fueron mas de siete panes. Por tres causas guardaron los apostoles despues que fueron hartas las copañas los pedacos que sobraaron y hinchieron dellos siete espuestas. La primera fue por significacion de mysterio: ca son algunos mandamientos y algunos consejos mas altos a cuya perfeccion la copaña comun no puede subir: ni llegar guardando los: la execucion y obra de los cuales se estiende y tiene principal acatamiento a los varones espirituales: y por esto alçaron los apostoles siete espuestas: porque se entienda que los apostoles y los varones perfectos y alumbraados hincen y abastecen de la gracia de los siete dones del spiritu sancto a los perfectos. Mas tambien se dice aqui que fue harta la copaña: porque se entienda que si las gentes comunes no pueden dexar por Christo todas sus cosas no dexara de salvarse: ca en oyr solamente los mandamientos comunes: poniendo los por obra aprouechan y merecen para ganar la vida perdurable. La segunda fue para que por este exemplo repartiemos a los pobres los bienes que nos sobraaron: o todo aquello que quitamos de nuestro comun mantenimiento quando alguna

de siete panes y de pocos peces. Cap. xxi. fo. cclvii.

mos. La tercera por enseñarnos que a todos los que son misericordiosos a los pobres se les multiplican y acrecientan los bienes temporales: en lo qual es dado a entender que los pobres mas dan y mas sostienen a los que les dan limosna que sostienen y dan los mismos limosneros a ellos: lo qual haze ganando del señor bienes espirituales por sus bienhechores o a crecietamiento de los bienes temporales. Aunque como es visto esta refectio sea en seys cosas diferente de la primera que el señor celebró cerca del mar de Tibiriadis: la una y la otra fueron celebradas en el monte: porque se entienda que la escriptura de entrambos a dos testamentos bien entendida nos muestra la muy excelente cumbre de los mandamientos y de los gozos celestiales: y con voz consonoante nos predica la soberana celsitud de Jesu christo que es mote colocado y puesto sobre el mas alto de todos los montes. Pues quieras agora considerar quales son aquellos que el señor tiene por bien de mantener y hartar y le plazga repartir los manjares de su gracia: ciertamente no son estos otros sino los que lo buscan en el desierto y los que perseveran con el por espacio de tres dias: lo qual se haze quando los fieles christianos creyendo el mysterio de la trinidad y contritos y confesados satisfacen segun todo su poder de sus pecados: conuertiendo se a dios por el penitamiento y por la habla y por la obra: y aun son de tanta constancia que confiados de la bondad de dios nunca tornan a tras por alguna necesidad o tempestad de tentaciones que los cerquen de los quales ha Dios misericordia y los mantiene de siete panes: que es de siete dones del spiritu sancto: por que no desfallezcan en la carrera deste mundo: y a ellos está guardados y aparejados estos siete dones significados por las siete espuestas que remanecieron llenas: y han los de recibir despues desta vida: y estos son la clara vision de dios: y el perdurable gozo del fructo y del uso de la vida eterna: y la muy entera

y cumplida possessio y uso de dios quanto al anima: y la impassibilidad: ligereza fortaleza y claridad quanto al cuerpo. Sobre lo qual dize sant Ambrosio. Con imensa liberalidad reparte dios influencia y mantenimiento y la gracia celestial mas mira quales son aquellos a quien se reparte: ca no la distribuye a los donosos ni a los que se andan por la ciudad vagueando como si restoiessen en la yglesia o en alguna dignidad seglar: mas solamente se da a los que buscan a Jesu christo por los desertos: por que solos aquellos son recibidos de su magestad que no tienen fastidio ni se enhadan de su compañía. Reparte pues el señor sus manjares: y a todos los quiere dar: y a ninguno los niega: porque de todas las cosas es muy suave repartidor: mas como el parta los panes y los de a los discipulos si tu no estudieses las manos y tomases parte dellos para que comas de fallereras de la carrera y no charas la culpa al que lo reparte y se comede. Mas mira que con aquellos los reparte que permanecen con el en el desierto: y no se parte del el primero ni el segundo ni el tercero dia. E no los quiere dexar ayunos: porque no quiere que desfallezcan en el camino. Asii que no quieras de faller ni apartarte de la doctrina de dios ni te fatigues quando eres del increpado ni recibas por ello pena agora: por que despues no seas mas fatigado. Lo de suso es de sant Ambrosio.

Considera tambien la miseria y aspreza de la mesa del señor y de los suyos: y menosprecia los dleytes deste mundo: ca todo deleyte carnal es enemigo del cuerpo y del anima. Onde sant Crisostomo libro. in dize. Ninguna cosa es asii enemiga y da homelia: fiosa al cuerpo: como es el vicio de la carne: y ninguna cosa ay que tanto destruya: y acorte y corropa la salud corporal: y primeramente castiga y tormenta los pies que nos llevaron a los combites de tierra: y reprehensibles: y despues a tales manos que administran al vientre: por que trayeron a el tales y tantos manjares/

Ambrosius sup lucam.

Cv.

De como se hizo a quatro mil hombres.

z muchos ay q con los tales dleytes assi comiendo como soltando la rienda d los apetitos a otros vicios de mayor torpe dad destruyen la boca y los ojos y la ca bega. **O**razio poeta dize. **A**l deno pre cia los deleytes carnales: porque es gra de el dano que haze la desordenada sen sualidad del dulcor d la carne comprada por el dolor q se espera padecer por ella. **D**elas otras cosas q pertenecen ala cõ templacion de lo q en esta materia se pue de pensar en copiosa manera fue escripto arriba en la otra hartura que el señor hi zo de los cinco panes: mas aun pueden a qui ser entẽdidas por estos siete de ago ra siete partes de la penitencia. **E**l pã pri mero es la sollicita emienda de la mala vi da. **E**l pan segundo la verdadera z hu milde acusacion d los defectos. **E**l terce ro es la indignacion cotidiana contra el exceso del pecado cometido. **E**l quarto es tener el hombre siempre cõ gora z an sia temerosa de no recaer en la culpa pas sada. **E**l quinto es afecion feruiente de aprouechar de cõtino mas en el bien. **E**l sexto es parescer siempre a los santos va rones. **E**l septimo es la punicion z casti go de sus propios males y de los otros. **E**stos siete panes son las siete espigas q la escriptura sacra dize que **J**sharaon vi do que brotauan z nacian de vn cogollo. **E**stos son los siete grado que se vieron en la escalera de **J**acob para subir al cie lo. **E**stos son los panes por cuyo esfuer ço z virtud se quita la culpa d los siete pe cados mortales y se influye y drramala gracia de los siete dones del espiritu san cto y se gana el setenario d las virtudes. **A**das con estos panes estauan algunos pocos pecezillos / al menos dos que fue ron significaciõ z figura del temor y del amor que con ellos se deuẽ comer. **E**l pez primero es el temor de las penas d infier no y este se toma en las aguas d infier no ca el temor principalmente nace de la consideracion d las penas infernales. **E**l segundo pez es el temor y desseo d la glo ria perdurable: y este se toma en el rio del

parayso. Y son dichos pecezillos y no pe ces porque el temor es pequeño / porque torna al hõbre humilde y baxo: y el amor assi mesmo es pequeño por el estado des ta vida: ca muy chico es qualquier grado de amor que en este mudo se tienen en cõ paracion del amor que ay en el otro siglo. **S**obre todo esto es de saber que ay tres estados de buenos en toda esta nuestra yglesia militante. **E**l primero de los qua les es el estado de los principantes. **E**l segundo el de los que van ya aprouechar do en el bien. **E**l tercero el d los perfectos y cada vno d estos tiene siete panes espiri tuales con que mantiene el señor a los fie les que bien de baxo de cada vno d los. **L**os primeros siete panes propone y a propria sant **B**ernardo a los religiosos nouiciõs que tienẽ abito y forma de pan. **B**ernar: in sermõe d septe pa nibus dñi et septime postpentem costem. **C**ipiantes quanto al conuenço de su con uersion / y el pan primero es el pan de la palabra de dios: en el qual consiste la vi da espiritual del hombre / segun aquello que es escripto. **N**o en solo pã biue el hõ bre: mas biue en toda palabra que proce de de la boca del señor. Y dexando nos agora de hablar d la palabra vocal o cor poral / segun la qual dios vuo hablado en algun tiempo segun se lee / a **M**oysen **E**xo. iij. y al patriarca **A**braham y a los otros pa triarchas y prophetas por los angeles: o por si mesmo / o por otra alguna mane ra / podemos al presente dezir que la pa labra de dios nasce en dos maneras: segun la primera sale sin algun medio / esto es / quando sin que hable por medio d algu na criatura habla por su alumbriamieto sancto: o por algũ claro instincto al cora çon del hombre / inspirandole lo que ha de hazer: y en esta manera habla **D**ios a los pecadores y a los hombres munda nos / estimulando los con remordimieto de consciencia para que vengam a penitencia. Y en la segunda manera habla dios mediãte alguna persona / como es el per lado / predicador: o el doctor o por lengua de algun amigo suyo / por el qual quasi como por lengua de relator reuerbera y

Bernar: in sermõe d septe pa nibus dñi et septime postpentem costem.

Exo. iij. Gene. iij.

de siete panes y de pocos peces. Cap. xxi. fo. cclix.

tra pone sus palabras diuinas en las ore jas del hõbre. **P**uede se dar otra terce ra manera sin estas tres segun la q dios habla a los hõbres / en especial a los que son nuevos en la religion / y esta es la sa grada escriptura que es de tanta auctori dad y verdad que todo lo que dize auemos de recibir como palabras vcrdade ras de dios / por cuya reuelacion fueron escriptas para espiritual sostenimieto de los que las leen como de pan de la vida. **E**l segundo pan es / segun el mesmo sant **B**ernardo dize: la obediencia que sucede z viene despues de la licion de las escrip turas / porq no aprouecha nada oyr las palabras de **D**ios si el que las oye no q liere ordenar su vida segun lo que se con tiene en ellas. **E**l tercero pã es la contẽ placion / y este pan con assaz conuenien cia a compania a los dos precedetes / por que despues que las palabras de **D**ios estan encomẽdadas al coraçon: y el hom bre se dtermino en obedecerlas: necessa rio es q piense cada dia como pueda dis poner su vida segun su diuina voluntad. **E**l quarto pan es las lagrimas de los q ora: y este pã con biẽ conuenible orden es ayuntado al antepassado: porque como el sieruo de dios piensa la carga y graue dad de sus pecados y la miseria del pre sente destierro z abitacion: y la gloria d la vida eterna / y su gran floredad y fla q za / y la bõdad de dios cerca de si mesmo en el tal pensamieto se inflama y se enar desce en el fuego de la deuociõ z luego se resuelue y desata el coraçon en lagrimas de dolor. Y entõces recorre se al defendi miento de la oracion. **E**l quinto pã es el trabajo de la penitencia: y este por cierto es necesario a los que comiegan aun d pues de los otros tres panes ya dichos: porque segun dize sant **A**ugustin: no aba sta mudar las costumbres en mejor esta do z apartarse el hombre de los males si no satisfizeres a dios por penitencia y por trabajo z por dolor. **E**l sexto pan es la cõ pania alegre z cõforme y de vn coraçon / y esta bien se dize pan / porque sostiene z

conforta en la vida espiritual a los que bi uen en comunidad quanto a los claustra les que son los que bien fuera de la solu tura del mundo / y son llamados segun co mun vocablo claustrales: z aun tambie conforta este pan de la vniformidad z cõ cordia de los que bien en la comunidad de la yglesia quanto a otros principan tes. **E**l septimo pan es el pan bivo sacro sancto del cuerpo sacramental del señor y dste assaz largamente es dicho en diuersos lugares.

Dichos los siete panes de los comen çantes: por consiguiente se deuen agora gustar otros siete / que son de este do de los que van ya aprouechar en el bien que principiaron. **S**obre lo qual es d sa ber que como dize el **A**postol. **N**o esta la saluacion en mano del que la quiere / ni del que corre por ella: mas esta en sola la voluntad de dios que se amercẽdee: z po rende necesario es al que quiere correr por la carrera de los verdaderos proue ços espirituales q de todo en todo se es fuerce en **D**ios / y que se arrime a sola su misericordia / y que tenga siempre delan te las misericordias antiguas z pientes de que vsa / haziedo le gracias cada dia por los bienes ya recibidos. Y en esta ma nera yra siempre creciendo en virtudes mayores. **P**or lo qual sant **B**ernardo pẽ fando a menudo todas estas misericordi as del señor en si mesmo reduce las en sie te panes de cuya suauidad tuuo el señor por bien de lo consolar con misericordias su franqza. **E** nosotros deuenos traba jar por comer dellos si queremos a pue char en la vida espiritual / porque podamos dezir con el propheta. **V**engã señor ps. cxvii: sobre mi tus miseraciones z piedades z biuire. **E**l pan primero o la primera mise ricordia / segun sant **B**ernardo dize: es la preferuacion y defendimieto d muchos peccados / en los quales el pudiera caer si la misericordia de **D**ios no lo vuisse guardado / y segun el mesmo sant **B**ernardo dize. **T**res son los pedaços dste pan: porque dize / en tres maneras me a

C viij.

Ad roma nos. ix. c.

ps. cxvii: s

Bernar. sermone. s. de sepre m panibus.

gen. xij.

gen. xviii.

ros por los tres dotes del anima: y por los quatro del cuerpo aqui en la vida pre- en te por esperanca firme: la qual suplicamos que por tu clemencia sobrecrezca: y este colmada en siete espueirtas en la bienauenturanca aduenidera. Amen.

¶ Sumario del unta prete.

¶ Capitulo. xcij. que nos duemos guardar de la leuadura de los phariseos: y del ciego que el señor alumbro en la ciudad de Bethsarda: segun que lo cuerta san marcos a los ocho capitulos: y sant matheo a los diez y leys. E contiene cinco parrafos segun que se siguen.

¶ El primero es: como el señor hizo por la mar hecho el miraglo de los panes y vino a los fines de Mageda y de Dalmachia y de como lo tentaron alli los phariseos demandando le otra vez señal del cielo. Y que los astrologos no pueden juzgar en particular sino de solas las disposiciones naturales del tiempo y q la escriptura da muy cierto testimonio de rpo.

¶ El segundo es de lo q segun se fo moral significa esto. Y que mas es de loar el q sabe conoser sus propios defectos que el que conofce los secretos celestiales. Y que la tarde del hombre es la veiez y la mañana es la iuuentud. Y de como el señor no quiso dar la señal que le demada uan. Y de la condicion q era el amor que los discipulos tenían al rey del cielo: y como de la transformacion que en el tenía se olvidauan del comer.

¶ El tercero es que la leuadura significa la mala doctrina: y de tres maneras de leuadura que son: la primera de los phariseos y de sus errores: la segunda de los saduceos: la tercera de los herodianos y de sus errores. Y de la causa por q herodes acaconita gano el reyno de los Judios.

¶ El quarto es q los discipulos no entendieron lo q el señor dixo en la leuadura y de como los reprehedio del temor q tenían q les auia de faltar pan: por q no traían mas de vno. Y de la causa por q carecian de entendimiento espiritual.

¶ El quinto es de como vino el saluador

ala ciudad de Bethsarda: y al libro avn ciego poniendo de su salua sobre sus ojos. Y q segun la disposicion y grados de la fe assi se obra los miraglos en los paciétes. Y de la razón por q este ciego vido primero con alguna imperfeccion y despues visto bié. Y del mal que haze la vanagloria y de lo q significan las cosas q el señor hizo en este alumbraimiento.

¶ Sigue el capitulo. xcij.



Despues del miraglo de la harrura y multiplicacion de los panes ya mostrada dize agora el texto que dero el señor la copana y se sabio luego con sus discipulos en vna nave pequeña. Esto hizo queriendo huyr del fauor y alabanza de los hombres y la reuerencia del pueblo: y porque estando apartado de la gente se ocupasse mas en la doctrina de los apóstoles: dan o en esto exemplo a otros de hazer otro tanto. E vino en los fines de Mageda y en las partes de Dalmachia. Estas segun dize sant augustin son vna mesma tierra: aunque es llamada por dos nombres: como quiera que otros dizen q son dos regiones distintas aunque está cójuntasen las estremidades. Y por ende estando en el linderro donde se juntan los fines de la vna y de la otra estaua en el fin de qualquiera dellas: y estando assi llegaron a el no como duos y simples: ni con defecto de ser alumbraados en la verdad: mas como embidiosas espías para lo tentar: los phariseos y saduceos tentado si pudiesen por ventura tomar lo en alguna palabra y rogaronle q les mostrasse alguna señal del cielo. Y esto le pidieron porque se declarasse el tiempo de su venida por alguna cosa nueva que pareciesse en los cuerpos celestiales: como si dixesen. Si del cielo veniste: manifesta la certidumbre de tu venida en mostrar nos señales del cielo. Sobre lo qual es de considerar que algunos escriuanos y phariseos dexado el estudio de la ley y de los pro-

phetas estudiauan en astrologia: y aun hasta el tiempo de agora algunos de aq linage son mucho curiosos en esto: y por que los astrologos quieren por la consideracion de las estrellas juzgar el comieço de las leyes y de diuerfas sectas quando de nuevo nascen: querian estos pronosticar o tener certidumbre de la venida de jesu christo lo qual era imposible: porque la virtud del cielo no se estiende a tales particularidades aunque se estiende para pronosticar y juzgar de la futura disposicion del ayre assi como de la sequedad y de la pluuia y de los tales temporales. E puede decir q para conocer que el señor era christo en la ley prometido demandauan del cielo señal: por la qual fuesse conofcida su magestad: como algunos relampagos de la tora dos: o algunas pluuias fuera de tiempo y de orden: o otra tal cosa: o que mátuuiesse todo el pueblo por largo tiempo de la mana enviada del cielo: a exemplo de Moyses: o que hiziesse al sol estar q do en vn lugar sin mouimiento alguno: como lo hizo Josue. E lo retrocediesse y boluiesse muchos grados atras como lo hizo Esayas en señal de la sanidad del rey Ezechias: o que hiziesse abaxar fuego del cielo: assi como lo hizo Helias. Sigue en el texto e respondió el señor y dixo les redarguyendo los. Quando es ya venida la tarde dezis: sereno tiempo haramañana pues que esta rubicundo y arrebolado el cielo. Como si dicesse. Algua cosa podeys conger y pronosticar por la consideracion del cielo de la disposicion y calidad que sera el tiempo aduenidero: conuene saber: q sera claro y sereno: ca quando el cielo esta de tal disposicion de la tarde: muchas vezes es señal de la serenidad aduenidera aunque por alguna causa accidental se estorua algunos tiempos la tal serenidad. Sigue en el texto. E podeys dezir en la mañana: oy aura tempestad: porque rutila y resplandece mucho el cielo: ca esto es por la mayor parte señal de tempestad. Y es la razón total. Por las señales del cielo de las qua-

Exodi. xvi. cap. Josue. x. Esayas. xxxviii. iiii. reg. i.

les no estays bié enseñados sabey juzgar los tiempos pronosticados de la serenidad de la pluuia: pues mucho mas deueys pensar por las escripturas de la ley y de los profetas: en las q estays enseñados q yo soy rpo prometido en ellas: de lo q el cielo rpo como cosa bié puada el argumento contra ellos diziendo. Pues bien sabey juzgar la faz del cielo: mas no podeys juzgar las señales de los tiempos: como si dicesse. Bié teney noticia de juzgar la cara del cielo: esto es la disposicion del ayre pronosticado y hablado lo q sera de los tiempos aduenideros por las señales q son mudables y falibles: mas las señales de los tiempos de mi aduenimiento de los profetas profetizado y puesto de mi por obra no las podeys saber: por q la eregia y la ebriedad os qro esta facultad. E dize las señales de los tiempos: por q la venida primera de Jesu rpo en carne passible a padecer y la venida segunda quando verna en cuerpo glorificado a juzgar son dos tiempos que no se pudieró saber por señales astrologicas ni naturales: mas por solo el testimonio de las seras escripturas. E assi parece q por los dichos de los profetas: y por los miraglos vistos q el señor hizo tantos y tales qles ninguno otro hizo pudieró y deuieron conoser y juzgar los hebreos que el era verda dero rpo prometido en la ley.

¶ Hablando segun moral entendimiento aqui reprehende el señor a estos: porque juzgauan de los tiempos que estauan por venir por las señales q parecian en el cielo q son falibles y mudables: y no sabian juzgar de rpo por las señales que tenían en las escripturas pues q son certissimas y significan a los hombres que se quieren entremeter en los fechos de los otros y no juzgan de sus propias conciencias pues que puede mejor leer en ellas. Por lo q dize sant Hieronymo. Apenas hallaras algunos de los que quieren que parezca su vida ser buena y sin reprehension que de buena voluntad no reprehenda la agena porque tanto ha ya enseñoreado este vicio el coraçon de los hombres que aun los

¶ Solo moral.

Hierony. li. vni. c. 1. et marcum.

que estan muy apartados de los otros defectos han caydo en este como en vn lazo extraño y particular del diablo: y esto tan bien se oye contra los que tienen diligente solicitud de considerar la qualidad aduenidera del ayre o de los otros acaecimientos: y no quieren pensar ninguna cosa de las que mas les cumplen para el tiempo de su muerte: o para el juicio de dios aduenidero: mas como dize sant Augustin mas digno de alabacas es el hombre que es conoecedor de su propia enfermedad de passiones y defectos que el que escudoria las costelaciones de los cielos y los fundamentos de las tierras. Item segun moralidad la hora de la tarde se entiede aqui por la vejez del hombre: y la mañana por la iuuentud: y el color rubicundo del cielo significa el feruor de la caridad y la serenidad significa la tranquilidad y sosiego del coracon. Pues quando en la mañana de la iuuentud esta arrebolado y rubicundo el cielo: señal es de la tribulacion aduenidera: por lo qual es escrito. Dijo quando te llegares al seruicio de dios esta y persevera en justicia y temor y apareja tu anima para la tetracion y para las aduersidades. E quando parecen en el cielo arreboles en la tarde: esto es: en el fin de la vida señal es de caridad y señal es de la serenidad aduenidera que se sigue despues de la tempestad. Onde en el libro de Thobias es escripto. Tu señor eres el que hazes despues de la tempestad tiempo reposado y sereno. Y Salomon dize. Vloro ocupa las estremidades y los cabos del gozo temporal. E por el contrario segun dize el señor. La tristeza de los santos se conuertira en placer: y assi mesmo quando ay serenidad o prosperidad en la vida presente: señal es de la pena y tempestad que sucedera de la vida aduenidera: y por el contrario quando ay serenidad en la tarde: conuiene saber en el fin de la vida humana: señal es de la consolacion y de la serenidad de la vida que despues deste siglo se espera. Siguele en el testo. Y el señor gimiendo dize. Esta generacion mala y

adultera señal demanda y señal no le sera dada sino la señal de Jonas propheta. Esto dize sospirando en espiritu por que como se alegra de la salud de los hombres assi se duele de sus errores y perdicion y dize generacion mala quanto a la perversidad de las costumbres: y adultera quanto al quebrantamiento de la fe: y quanto a la partamieto que se aparto de dios verdadero esposo de las aias por infidelidad: y dize señal demanda: como si dicesse: omadame señal: por la qual sea juzgada y conocida mi magestad y no le sera dada sino la señal de Jonas propheta: por que fue señal baxa y de cosa familiar y de la tierra: de la qual dize el propheta. Haz conmigo señal enbiere y esta es la señal de la passio: por la qual fue todo hombre socorrido y consolado. Otra tal materia como esta tienes arriba en el capitulo setenta y quatro: adonde puedes ver cosas muy notables. Siguele en el testo. E dexado a los phariseos y a los saduceos como a obstinados y incorregibles partio se de ellos por apartamiento de corporal presencia y quanto al efecto de su gracia. E subiendo otra vez en la naue con sus discipulos fue se con ellos tras el mar: esto es allende del estanque de Genesaret: drado todo el estruendo mundano y como los discipulos vi niessen allende del mar y llegassen a tierra hallaron que seles oluido de traer algunos panes: esto es: los pedacos de los panes de las siete espuestas que sobaron del miraclo. E no tenian sino solo vn pan. Quatro causas pudieron ser las deste oluido. La primera porque el señor les auia defendido que no guardassen los mantenimientos de vn dia para otro. La segunda por la copia de muchos pobres que sobreuiniaron: a los quales dieron y dexaron todas las reliquias del pan que sobro. La tercera la esperanca que tenian en el: ca vistos ya sus miraclos estaua ya muy ciertos que ninguna cosa les auia de faltar. La quarta por la transformacion que tenian en el dulzor de aquel vnico y verdadero pan que contenia en si mesmo todo

Augustin. de qñtionibus euangeliarum.

Seco moral.

Eccle. flastici. ij.

Thobi. ij.

Prober bio. xiiij.

Joan. vi. c

Seco litteral.

Beda sup lucam.

Remi. sup pmarcum.

deleytamiento y lo tenian consigo: demanera que estando presos de su vista y afecion no tenia cuidado del pan material. Sobre lo qual dize Beda. En solo pan que los discipulos tenian consigo dentro en la naue: espiritual figura y significacion era del saluador que es verdadero pan de la vida: por cuyo amor y porque siempre eran refecionados dentro en el coracon menos o muy poco curaua del pan material que suele dar al cuerpo mantenimiento. Bien parece en esto el feruor y deseo que tenian los discipulos de la soberana doctrina de xpo: y el menosprecio de los deleytes deste mundo pues que tan poco se curauan de las cosas necesarias para la vida corporal: y parece assi mesmo ser grande la deuocion que tenian a la presencia diuina pues que en tan inseparable manera se allegauan a el que se olvidaron del mantenimiento necesario para biuir. E muestra se tambien que poco cuidado tenia de la carne y de las otras cosas pertenecientes a ella: pues que aun no traxeró alguna partezilla de vianda teniendo acatamiento que yua el señor en su compania. E sant remigio dize. Tanto estaua los discipulos vencidos del amor de su maestro que aun no querian partirse del solo vn punto. Pues deuenos aqui mirar quanto era aquellos principes del mundo agenos del apento de los deleytes corporales pues que tan poco curauan de las cosas necesarias al corporal sostenimiento que se olvidaron de llevar algunos panes para su viaje: sin los quales la flaqueza humana no se puede sustentar. Pues a exemplo de estos discipulos cura tu mas del manjar del anima que del mantenimiento del vientre y ten mayor cuidado de la virtud del coracon que del manjar del cuerpo. Pues segun dize sant Grigostomo sobre este lugar la possession de la virtud de tierra del hombre toda tristeza y solicitud que a causa de las cosas del mundo suele por la mayor parte tener el coracon vécido y pone dentro en el anima verdadera alegria y muy grande esperanca y haze a los virtuosos

que sean amables a dios y a los hombres. Siguele en el testo. E dizeles el señor. Mirad bien y guardaos de la leuadura de los phariseos y de los saduceos. Como si dicesse. Estad sobre auiso con diligente consideracion del anima y guardaos con pureza de fe de la leuadura esto es: de la corrupcion y doctrina corrompida de los phariseos y de los saduceos. Es de notar que la leuadura algunas vezes significa por el corrompimiento que de su naturaleza tiene la doctrina mala como aqui parece. Y en algunos lugares de la sancta escriptura significa por el calor que tiene dentro de si mesma el feruor de la fe: como arriba es dicho: y dizeles mas. Guardaos de la leuadura de berodias: conuiene saber de su vida mala y corrompida y de sus malas costumbres: y assi ay tres maneras de leuadura. La primera es de los saduceos: los quales dize que no ay resurrecion de los muertos ni angeles ni christo: y menosprecia los profetas: y firuen solamente a dios por esperanca de las cosas presentes. La segunda es la leuadura de los phariseos que tienen en mas acatamiento y obediencia los estatutos y ordenaciones de los hombres que los mandamientos de la ley diuina que ellos menosprecian y postponen en comparacion de sus vanas y supfluas constituciones: y predicán la ley por palabra y contradize la por obras: en la doctrina de los quales auia perversidad en la ensenanza: y poro cresia en la vida. La tercera leuadura es de los berodianos: y esta es adulterio y homicidio: osadia liuiana y loca de juramentos: fengimiento de religio. La primera leuadura es de error. La segunda es de ypocresia. La tercera de muy mala costumbre. La primera corrompe la razon. La segunda la intencion. La tercera la obra. Estas tres dize el Apostol. En tal manera seamos mantenidos de mala i. cor. xv. res que no sea nra recreacion en leuadura vieja quanto al primero: ni en leuadura de neqcia y de maldad quanto al segundo: ni en leuadura de malicia quanto al tercero: o se

gun algunos dicen leuadura de Herodes llama el señor a la doctrina corrompida de los Herodianos: los que dezian que Herodes era Christo. Estos Herodianos: segun algunos quieren: fueron vnos Judios q fingieron vna secta nueva y dixerón que Herodes a colonita era el verdadero Christo prometido: mouidos por falso entendimiento de aquello que es escripto en el generis. No sera quitado el cetro de Juda ni el caudillo descendiente de su linage fasta que venga el que ha de ser embiado: adonde es dicho y se concluye que el quitamiento del rey no del tribu de Juda era señal de la venida del messias. Este herodes gano aqñ reyno: como fuesse estrangero y no de linage de Juda: ca su padre fue gentil: y d'Ydumea: que es tierra y nacion de Gentiles. E porque entendián ellos que el saluador prometido auia de reynar segun temporal señorio: y no vejan entonces a otro reynar en iudea sino a Herodes dixerón que Herodes era el Saluador: y el verdadero Christo prometido: como segun verdad la prophesia d' Jacob ya dicha vniessse de ser entendida d' Jesuchristo nascido en tiempo de Herodes. Pues d' todas estas cosas amonesta el señor a los discipulos que se guarden y que no les den consentimiento aprouado las queriendo parecer a ellos en estos errores: ca no deue el fieruo d' dios biuir en leuadura vieja quanto ala peruersa doctrina: ni en la leuadura de malicia quanto ala peruersidad de las costumbres: ni en la leuadura de nequicia quanto ala y poca cretia de la justicia: mas auemos de biuir en el pan de pureza y de sinceridad quanto ala vida y intencion: y en los panes sin leuadura y de verdad quanto ala doctrina. Siguese en el testo.

sch. xlii.

C. iij.

Los discipulos entendiendo la palabra del señor del pan fermentado o mezclado de leuadura material: pensauan d'etro en si mismo: ca alguna secreta murmuracion y dezia por esto lo dize por que no tomamos pa para traer

con nosotros y no quiere q comamos del pa de los phariseos q tiene leuadura. E assi pesauan los benditos discipulos que el señor los auia no tado d'ol uido de los panes que deuieran traer de las siete espuestas que sobraró del miraculo. Errauan estos apostoles en dos cosas. La primera es que dubdaua y temian que les auia de faltar pan por quanto no auian traydo pan en copia. La segunda porque no entendian la palabra del saluador que auia dicho de la leuadura: mas tomauan la materialmente segun el tenor d'la letra. Pues quanto a lo primero son agora reprehendidos porque temian que les auia de faltar pan material: y por tanto dize. E sabiendo el señor los pen famientos dellos como verdadero dios reprehende los de poquedad de fe: pues que estando el presente y ellos cō el temia padecer necesidad y dize. Para q pensays hombres de poca fe que no teneys panes? Como si dixesse.

Pensays auer dicho yo lo que dire d'panes materiales: d'los q les no deuiades dubdar. E cōmigo el pan de la vida que es dador y causa de todas las causas: y por esto no deuiera dubdar que les auia de faltar pan: mas hizo esto christo segun sant Grisolstomo dize: por quitar de ellos la solitud y demasiado cuydado de las cosas del cuerpo. Y como si les dixera. De mis hechos passados y de mi doctrina deuiades ser assi alumbrados que entendiessedes mi palabra no se auer estendido al pan material: porque deste tal pan yo puedo proueer os en abundancia: lo qual el señor prouea con dos exemplos de grande abastança y hartura quando harto gran multitud de gentes de pocos panes y de dos pecezillos: y por esto dize. No entendeys a vn el mysterio: ca si por los panes se entiede la doctrina sana: de necesidad se entiede por la leuadura la doctrina corrompida y mala. Nios acordays de los cinco panes: esto es: de la potēcia y virtud que mostre en la multiplicacion dellos.

Christo. super mar.

Joan. xvi.

E de como los reparti en cinco mil hombres. E dezime quantos cofines alcantes llenos de pedacos. Dixerón le. Doze. Pues quando reparti siete panes y parte de los quatro mil hombres quantas espuestas de pedacos alcantes. Ellos le dixerón. Siete. E quito traer el señor a la memoria d'los discipulos los miraculos de los cinco y d' los siete panes: por q confiassen q los podia hartar y les daria má en míeto pues q de poca cosa harto tantas gentes. E quito en esto tãto dezir como si dixera. No d'ueys tener hãbre ni falta d' má en míeto para vosotros ni para mi pues q auerys visto que de rã pocos panes hize que sobrasen tantas reliquias. E sant Crisostomo dize. Heouze el señor a la memoria de los apostoles los miraculos passados: por hazer mas atētos sus corazones para los que estauã por venir. Despues de esto reprehende los agora de lo segundo: q es el defecto que tenian d' espiritual inteligencia. Y esto es lo q dize. Pues por que aun no entendeys q quando os dize: guardaos d'la leuadura de los phariseos y d'los saduceos: q no lo dize por el pa corporal. Como si dixesse. Pareceme q careceys d' verdadero entendimiento: y por ende no creays q os habia de pa material: assi q no deueys dubdar q podays ser proueydos de pan como: ca assi puedo multiplicar vn solo pa que tēgays como vistes q multiplique los otros mas yo no tēgo agora cuydado d' tal pan ni os habio dello: mas de otro pa y de otra leuadura deuiades entender mis palabras: conuiene saber: del pan d' la doctrina peruersa que a manera de leuadura parece tener aunque con falsa apariencia: substancia de verdadero pan: mas en la verdad toda la substancia corrompe de lo que con ella se mezcla y todo lo trae y conuierte en su sabor: y esta es la leuadura d'la qual el apostol dize. En poco de leuadura toda la massa corrompe: y pues q assi es desta mala doctrina figurada en la leuadura de los phariseos: y d'

Christo. super mar.

1. cor. xv.

los saduceos: y de los Herodianos: como arriba es dicho: nos deuenos principalmente guardar. E sant Ambrosio dize. Si el manjar corporal nos empuelce escogamos gran diligencia de sechado: quanto mas se deuen los hombres guardar del daño o latiponçõia del manjar espiritual peruerso y malo. Siguese en el resto. Y en onces entencie on los discipulos que no vniessse dicho el señor que se den a fien guardar de la leuadura de los panes materiales: mas que lo auia dicho porque se guardassen de la doctrina d'los fariseos y saduceos: q por la razon ya dicha se llama leuadura. Siguese en el resto. E vinieron el señor y los discipulos a la ciudad de Bethsayda: y traxerõ le vn ciego y rogauale q le fuesse a el: por q creyã cõ toda firmeza q poniendo en sus manos seria luego sano. E tomo de la mano al ciego: y sacolo fuera del banyo: y de la vezindad: y del estruendo de los malos: y escupiendo en los ojos del ciego puso sobre ellos sus manos y preguntõ le si veya alguna cosa: y comēçando a ver dize: pareceme q veo vnos hombres q andan como arboles. Y esto dize por q no podia aun determinar con su vista las particularidades y partes distintas d'los cuerpos huanos. Y por q veya cõ alguna escuridad que se mouã los cuerpos de aqñlos hombres d' lugar a lugar. Y despues p' lo que trauez las manos sobre sus ojos: comēçando a ver y fuele restituyda la vista d' manera q vido sin impedimento alguno todas las cosas. Por esto q aqui dize que estãvo presentes los discipulos alumbro a este ciego y no luego del todo y que despues lo alumbro en perfeccion: pareces que fue arguyda y significada la ygnorancia d'los: ca cierta cosa es que christo nuestro Saluador pudiera alumbrarlo luego en esse punto en perfecta manera: mas por tal modo quiso hazer ualubramiento q significasse q estauã aun los discipulos escurecidos de tiniebra d'

Ambro. super cariti

C. v.

